

035,6m44  
G4.1



035,6m44 5458  
94.1  
Chandriko. V.1



5458

• • • • •

[illegible]



2413

1107533  
142







SRI JAGADGURU VISHWANATHA  
JNANA SIMHASAN JNANAMANDIR  
LIBRARY  
Jangamawadi Math, Varanasi  
Acc. No. 5438



# చంద్రిక

న చి త్ర మా న ప త్రి క

శ్రీ భావ సం॥ నిజ వై శాఖిమాసము

మే 1934.

జనంధము ద్రణాలయము,

మద్రాసు.

౧౯౩౪

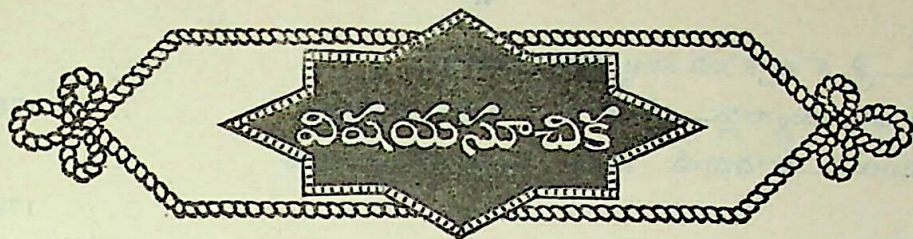


035,6m 44  
G4.1

SRI JAGADGURU VISHWARADHYA  
JNANA SIMHASAN JNANAMANDIR  
LIBRARY

Jangamawadi Math, Varanasi  
Acc. No. ....5458.....





—: 0 :—

పుట.

గాలిపటము—శ్రీ శృంగారకవి సర్వారాయుడుగారు	...	135
శ్రీ వేంకటేశ్వరస్తుతిః—శ్రీ దోమా వేంకటస్వామి గుప్తగారు	...	136
ఛాయాపురుషలక్షణము—శ్రీమండపాక రామశాస్త్రిగారు	...	138
శ్రీశతావధానిచెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రిగారు—శ్రీఅడవి శంకరరావుగారు బి. ఏ. ఎల్. టి.	... ..	139-146
కవితా గౌరవము—శ్రీ కాశీ వ్యాసాచార్యులుగారు	...	"
రాజనీతి శాస్త్రము—శ్రీ అంబటి సుబ్బరాయ గుప్తగారు	...	147-150
హృదయనివేదనము ప్రథమపుష్పము—శ్రీ అయితం కాశీవరప్రసాదరావు గారు	... ..	151-152
మావాడి ఆలోచనలు—శ్రీ గంటి సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారు	...	153-154
ఛోలావిహారిణి—శ్రీ శంకరంబాడి సుందరాచారిగారు	...	"
" అవును నిజమే "	...	155-158
దుర్యోధనోపాలంభము—శ్రీ వేదము వేంకటకృష్ణశర్మగారు	...	159-160
చంద్రకళ—శ్రీ జమ్మలమడుక మాధవరామశర్మగారు	...	161-162
అనునయము—శ్రీ సామవేదం జానకీరామశర్మగారు	...	163
" కొండవీటివిజయము "	} — చక్కా పద్మావతియమ్మగారు, } సంకా బాపాయమ్మగారు	164-166
" పునర్విమర్శనము "		
నాయనా—శ్రీ బొడ్డు బాపిరాజుగారు	...	167
పిట్టకథలు—శ్రీ ముద్దులపల్లి వేంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు	...	168-169
సమస్యలు	...	"
" మధుబిందు " కలహం—శ్రీ ముద్దా విశ్వనాథంగారు	...	170
విద్వత్స వి సమ్మానవిమర్శనము—శ్రీ శిరోభూషణము వేంకట రంగాచార్యులు గారు	... ..	171-173



స్వప్నము—శ్రీ కొప్పుకొండ సుబ్బరాఘవకవిగారు	...	...	174
జమ్మయ్య జక్కయ్యగార్లు—శ్రీ దోమా వెంకన్నగుప్తగారు	...	...	175-177
ప్రాస్తావికములు—మాడభూషి మతం వేంకటాచార్యులుగారు	...	...	178
పాలు	...	...	179-182
అత్తనివేదనము శ్రీ రుక్మిణీసందేశము—శ్రీ డాక్టరు. దం. ను. అనధాని	...	...	183
గారు	...	...	...
శిశు సంరక్షణాలయములు—శ్రీమతి విమలాగిరిగారు	...	...	184-186
హా! హ్లా!! హ్లా!!!	...	...	187-190
సంపాదకీయములు	...	...	191-195
వార్తలు విశేషములు	...	...	196-198
పురాతన జాడశిల్పములు	...	...	199-200
శిష్టాశ్రయ పదబంధము	...	...	201-202
స్వీకారము	...	...	"
విమర్శనములు	...	...	203-206
అభినందనములు	...	...	207-210

—: 0 :—

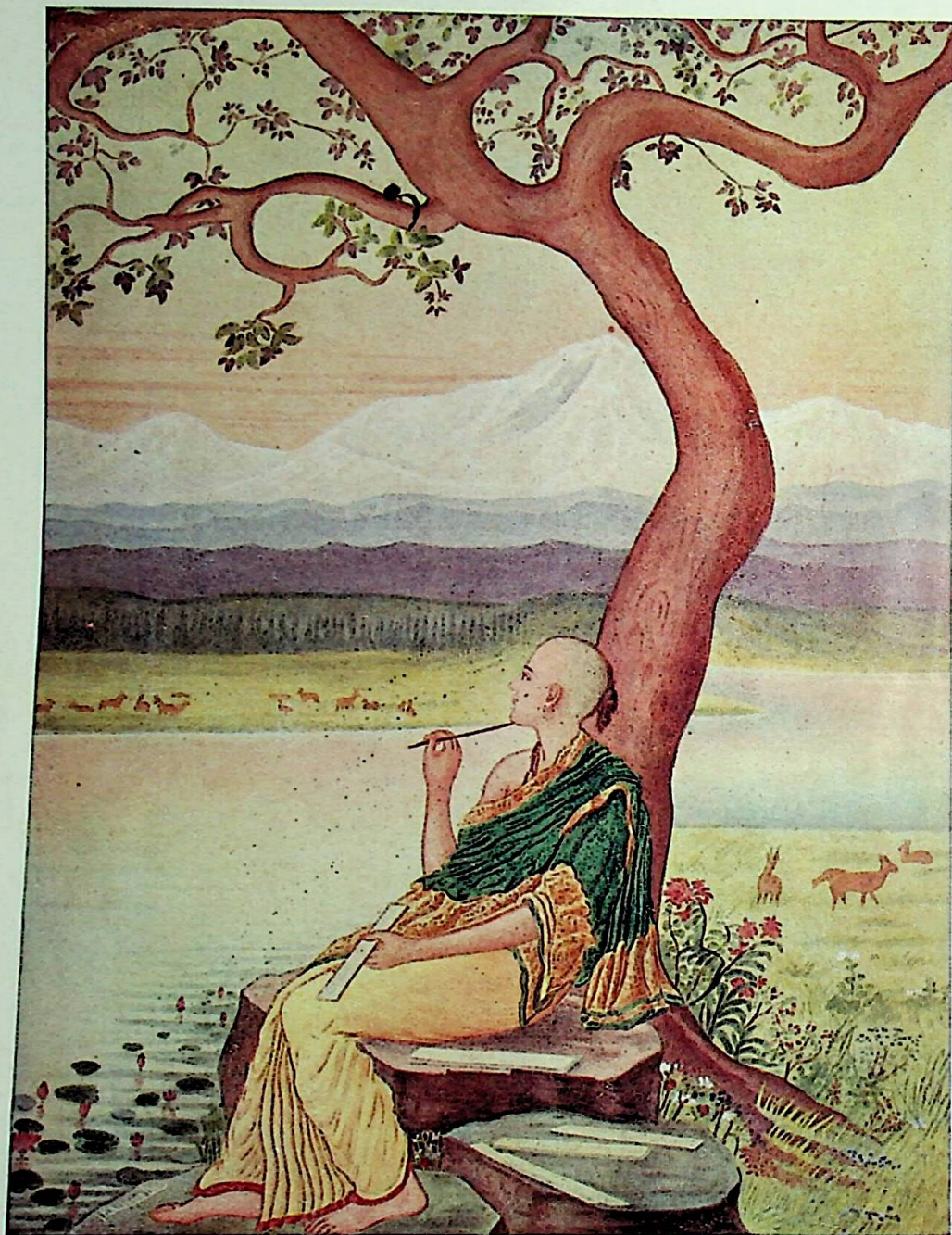
## ప ట ము ల ప ట్టి క

మహాకవి కాళిదాసు (త్రివర్ణచిత్రము)	...	...	పుట. 135
వైదీశ్వరాలయము, వైదీశ్వర కోయిల్	...	...	146
మహాలింగస్వామి ఆలయము, తిరువడమరదూరు	...	...	"
మహామఘము కోనేరు, కుంభకోణము	...	...	162
నటన శివుడు	...	...	170
బావినుండి యిండ్లకు	...	...	178
వేదారణ్యము కోవెల, అస్తర్లశ్యాము	...	...	194







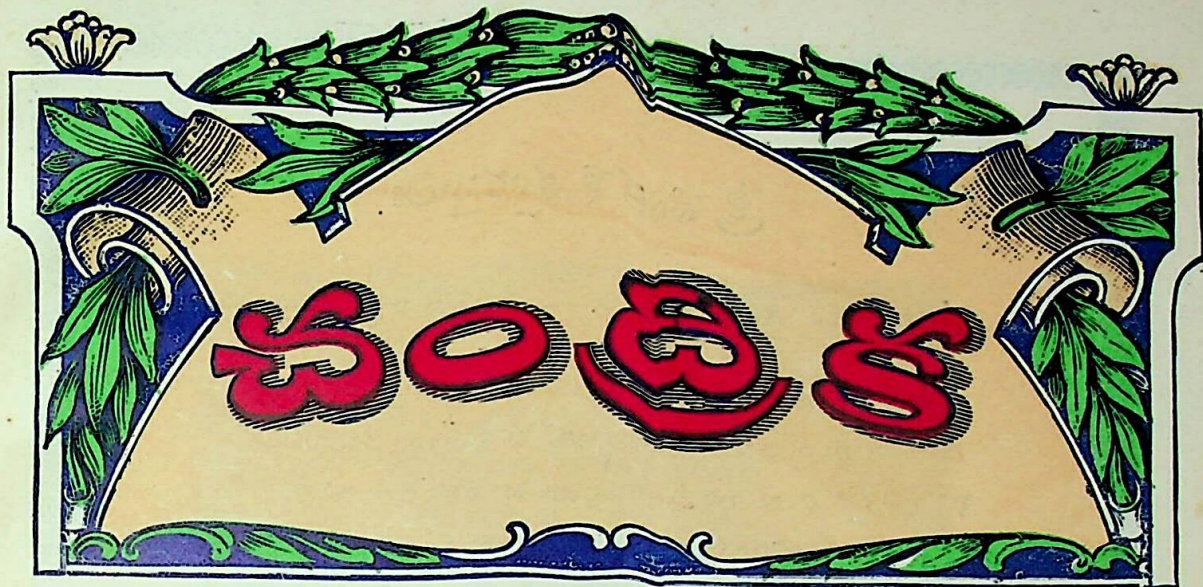


మహాకవికాలిదాసు

ఎల్. కృష్ణదాసుగారు, బి. ఏ. బి. ఎల్; చిత్రకారుడు.

[ఓరియంటల్ రిసర్చ్ సంచికాధిపతుల అనుమతిని]





గా లి ప ట ము



శృంగారకవి - సర్వారాయుడుగారు,

గీ త మా లి క

గీ. జీవుడను బాలకుడు కేళినేయఁగోరి కాయమను గాలిపటమును గర్జమన్న  
సూత్రమున గట్టుగాఁగట్టు ధాత్రియనెడి యాకసంబున నెగురవేయంగ సాఁగె.

క్రిందుఁమోదునుగన కది చిందులాడి చిత్రగతులను జెలరేగి చెలువుజూపి  
ముఱియు మురిపించుఁ బ్రజకు సమ్మదమొనర్చు చెవుల కింపగునట్టులు రవళినేయు  
తగులునది తప్పనది గాన కెగురుఁ దానయొక్కయెడఁ జిక్కుకొను, తానె చక్కఁబడును  
గాలి పోయిన యంతనే కూలిపోవు కొలఁది కాలమె గద దీని కులుకు తలఁప !



## శ్రీ వేంకటేశ్వరస్తుతిః

(శ్రీ. డో. వేం. గు. గారి, శ్రీ గౌతమజేత్ర మహాత్మ్యమునుండి,)

శ్రీ వేంకటేశ మజదేవేశసంయమిన మావేశవంద్యవిభవం  
దేవాపగాజనన భావంగమాద్భుతశు భావిష్టదివ్య చరణం  
భావాతిగోరుభయ దావేలపాపచయ దావాగ్నిరూపక లితం  
సేవేహ మాశ్రితమ హవై శ సాంతక మ హోనై దుష్ప్రసక్తితం.

శ్రీ భూనీలానాథం, సర్వాతిగసత్కృపాగుణసనాథం  
తం శ్రీ వేంకటనాథం, వందే నిర్ఘాతదుర్వృజినయాథం.

వరదాభయారిదరకర, మరివర్గవిదూర మర్ధిగంభీరం  
శ్రీ కాస్తూభవక్షుస్కం, వందే శ్రీ వేంకటాచలేశం తమ్.

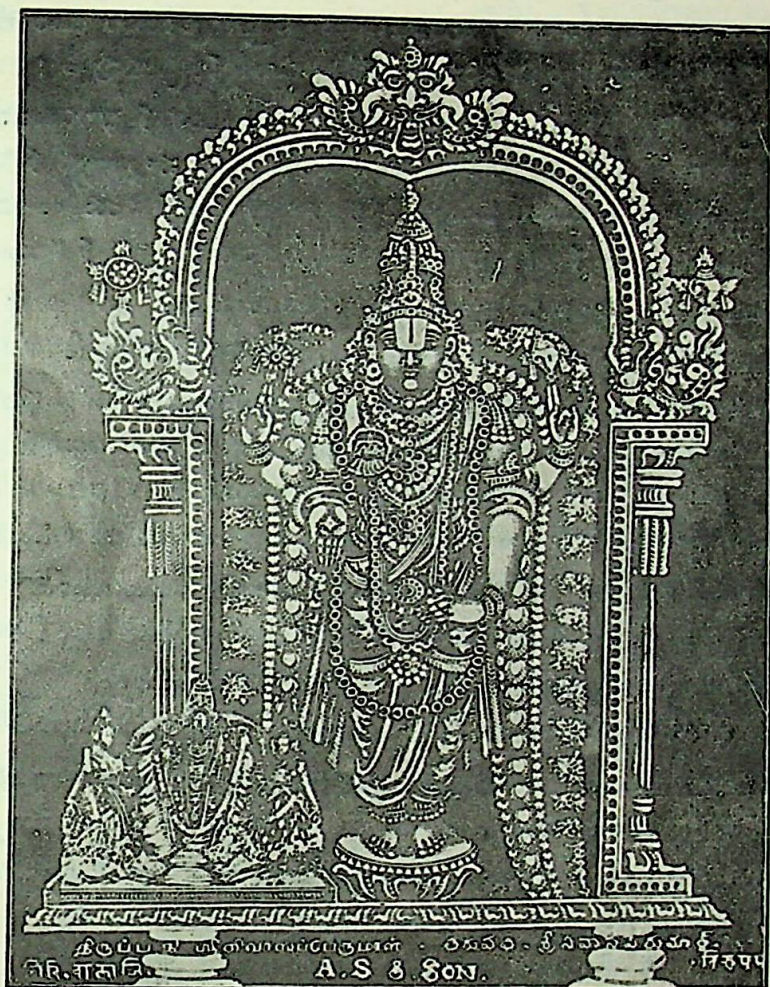
ఊర్ధ్వాలోకవిభాగా, ౭౭ శంకసమబ్జనాభిక లితం య  
స్సధ్యం జితహరిమధ్యం, తం శ్రీ ఫణిశైలమందిరం వందే.

శ్రీ శ్రీవత్స సుధాజల, నిధిమణ్యాభరణ వైజయంతీవసనా  
లోదంచదురస్కం తం, ప్రణతోహం ఫణి గిరీశ్వరనిశాంతమ్.

కనకో త్రరీయభూషిత! సనకాదికమునిసదానతాంఘ్రియుగ!  
మణికుండల కింజల్కిత గంజస్థల ! తే నమోఽహిగిరినిలయ. !!

శ్రీ దండశూకభూదర, మందిరవందన మనోహరస్తోత్రం  
వై తద్భక్త్యా, స్మృతవాక్ శ్రుతవాక్ వా పఠితవాక్ వా లభేద్విష్టం.





శ్రీ॥ శ్రీమద్దేవేంద్రాదిను, హామర కోటిరకోటి మణికోటి  
భ్రాజత్పదాంభోజం, వందే శ్రీ వేంక ధేశ మఘనాశమ్॥

(దో. వేం.)



# ఛాయా పురుష లక్షణము

మండపాక-రామశాస్త్రిగారు,

క. గిరిజకు శివుండు ఛాయా, పురుషునిలక్షణముఁ దెల్పె శ భూతలమున శం  
కరగీతలఁ దద్వివరము, నెఱిగింపగ దానినేను శ నెఱిగింతు నిటన్.

క. నరుఁడు నభంబున ఛాయా, పురుషుఁగనన్ సప్తగోత్రముల యం దేకో  
త్తర శతతరముల వారిన్, దరియింపంజేయుఁ-బర్వతప్రియపుత్రీ !!

సీ. ధరవైని బర్వెడు శ తననీడఁదప్పక, పరికించి తత్కంఠ శ భాగమందు  
కుదురుగాఁ దనదృష్టి శ చెదరకుండెడుభంగి, నిల్చి బ్రహ్మధ్యాన శ నిష్ఠుఁడగుచు  
కనురెప్పవేయక శ కనికని పిమ్మట, నిర్మలాకాశంబు శ నియతీజూడ  
శరదంబుదచ్చాయ శ బరగునాత్మచ్చాయ, కరచరణాద్యంగ శ కములతోడ

గీ. కానబడునందు ; నెవ్వారు గాంతురట్టి, పురుషరూపంబు. వారలు శ బొందుపుణ్య  
ఫలము వినుపింతు వినుమని శ భార్యయైన, యార్యతో శర్వుఁడీగతి శ నానతిచ్చె.

సీ. బ్రహ్మవిజ్ఞానంబు శ బడసినపుణ్యంబు, శ్రీకృష్ణునిదర్శించి శ చెందుఫలము  
గయలోన శ్రాద్ధంబు శ గావించుపుణ్యంబు, కాశిలోమరణంబు శ గాంచుఫలము  
మండనంబు ప్రయాగ శ మునబొందు నుకృతంబు, కేదారజలపాన శ వేదపాఠ  
ములనుగల్గెడు ఫలశ్రములు కోటిగుణితముల్, కాయంబు మింటను శ గాంచిరేని

గీ. పొందుదురు నరు; లిందుకు శ సందియంబు, డెండమునఁ జెందవలువదో శ యిందువదన!  
కలుఁగు ధర్మార్థకామ మోక్షములు దీనివలన నన్యలకిదిజెప్ప శ వలున దబల !!

క. జీవితకాలముఁ దెలియం, గావచ్చున్ దీనిచేఁ ద్రిశకాలజ్ఞఁ డగున్  
గావున ఛాయాపురుషునిఁ, దా వీక్షింపగవలయు శ తద్జ్ఞఁడు నియతిన్.

క. నరుఁ డారునెలలు ఛాయా, పురుషుం బ్రతిదినమునందుఁ శ బొడగాంచిన దు  
మ్రుర కార్యంబెవ్వదియున్, ధరణిం గలుగదని మఱిని శ దలపుము తరుణీ !!

సీ. శుక్లరూపంబైన శ శుభములఁబడయును, వీతత్వమున దేహ శ వీడనొందు  
రక్తాభ సంవద్విశముక్తుడై యుండును, నీలవర్ణ త నారునెలల కీల్లు  
సంకీర్ణ వర్ణ తఁ శ జౌలకృశించును, తల గానకుండిన శ నెలకుఁజచ్చు  
చరణముల్ గానక శ చచ్చునార్పెల్లకు, గుల్భముల్ గానక శ కూలునేట  
జఠరంబుగనకున్ఱ శ జచ్చురెండెండకు, వామభాగముపోవ శ వనితఁబాయు  
దక్షిణభాహువు శ దర్శింపకుండినఁ, జుట్టమో భ్రాతయో శ గిట్టు నుమ్ము !

గీ. కంఠభాగంబు జంఘలు శ గానకున్ఱ, నెన్నిదియొ తొమ్మిదియొ నాల్గ శ కీల్లునిజము  
నీడయే గానకుండిన శ నాఁడే చేచ్చు, సందియముబొంద కిందు శో శ యిందువదన !

శ్లో. అథాతస్సంప్రవత్యోమి, ఛాయాపురుషలక్షణంయస్యవిజ్ఞానమాత్రేణ త్రికాలజ్ఞోభవేన్నరః



# శతావధాని శ్రీచెళ్లపిళ్ల - వేంకటేశాస్త్రిగారు

అడవి - శంకరరావుగారు, బి.ఏ. ఎల్.టి,

బాల్యము

మహాకవియైన శ్రీ చెళ్లపిళ్ల - వేంకటేశాస్త్రిగారి జీవితమును బరిచినప్పుడెల్లను మన మిరువదియవ శతాబ్దములో నుంటిమా, లేక యే పదునాల్గు పదునేడవ శతాబ్దములలోనైన నుంటిమా యను సందేహము పడే పదే మనకు స్ఫురించుచునే యుండును. “శ్రీ కింకపిండ ఘటాపంచానన విద్వత్కవి బాలకలానిధి బాలసరస్వతీ శతావధాని శ్రీ తిరుపతి వేంకటేశ్వరుల” కవితా ధోరణి వివిధరాజాస్థానములలో వీరు ప్రదర్శించిన కవితాశిల్పము, జగీషవలన తోడికవులతోను, పండితుల తోను డీకొని వీరొనర్చిన ప్రతిజ్ఞలు, వానిననుసరించి చెలరేగిన వివాదములు, తరువాత వీరు పొందిన సన్మానములు, సమకాలికులగు కవులు చాల మంది వీరినిగురించి చేసిన ప్రశంసలు-ఇవియన్నియు నాంధ్రులకు వీరిని జరపరిచితులనుగాఁ జేయుటయేకాక, పూర్వకాలమునాటి రాజాస్థానములలోని పండితకవుల స్పర్థ ప్రతిస్పర్థలను, వారొందినగౌరవములను మరల ఈ కాలమున మనకు జ్ఞప్తికిఁదెచ్చినవి. వీరిప్రతిభవలనను, కృషివలనను, ఆంధ్రసరస్వతి కొక నూతనవికాసమువచ్చి, కవిత్వ పాసనయందుగల రుచినెఱిగిన యువకు లనేకులు బయలుదేరినారు. అంతియేకాక పండితకవులైన తిరుపతి వేంకటేశ్వరుల తీరు చాలమందికి నేఁడు వరపడియై యున్నది. అందుచే తిరుపతివేంకటేశ్వరులొనర్చిన వాఙ్మయనేవ ఆంధ్రులకు పూజనీయమైనది. మొన్న 1933 సం॥ సెప్టెంబరు 30-వ తేదీని (శ్రీముఖ ఆశ్వీయుజ శుద్ధద్వాదశి - శనివారము) బందరులో జఱుపఁబడిన శ్రీవేంకటేశాస్త్రిగారి వష్టిపూర్తి మహోత్సవ సందర్భమున ఆంధ్రరాష్ట్ర మి కవీశ్వరుని పూజించి ధన్యతఁ గాంచినది.

శ్రీవేంకటేశాస్త్రిగారు ప్రమోదూత సం॥ శ్రావణ శుద్ధ ద్వాదశి సామవారము రాత్రి తెల్లవారుజామున (1870 ఆగష్టు 8 వ తారీఖు) తూర్పుగోదావరి మండలమున కడియమువద్ద నున్న దంగేరుగ్రామమున జనన మొందిరి. వేంకటేశాస్త్రి తండ్రి కామయ్యశాస్త్రి. తల్లి చంద్రమ్మ. చంద్రమ్మగారికి రామచంద్రమ్మ, రామలక్ష్మమ్మయనియుఁ బేళ్లు కలవు. వేంకటేశాస్త్రిగారు రామద్రావిడులు. వీరి చినముత్తైతగారగు చెళ్లపిళ్ల - నరసకవి యామినీపూర్ణతిలకావలీన మకు కావ్యమును రచించెను. నరసకవి నూలుసంవత్సరములక్రిందట పితా పురమురాజుగా నుండిన శ్రీ రావు నీలాద్రిరాయనింగారి కాలముననుండి యున్నట్లు:—

“సీ. త్రిభువన పూతకృత్రియ గల్లు గౌతమీ  
తీర వితీర్ణధాత్రీ ప్రసిద్ధ  
తరమైన కంకణ పురవరసంస్థాన  
భూతిఁజెందినవాడ భూసురుండు  
శ్రీరామనామ మంత్రారాధనపరుండ  
సకలవిద్వన్నహాజనహితుండఁ  
బూజ్య తరప్రాజ్యరాజ్య సత్ప్రీతికా  
వరపుర సామ్రాజ్య పరివృథుండ  
గీ. విపుల రేచర్ల గోత్ర పవిత్రమూర్తి  
రావు వేంకటనీలాద్రిరాయనృపతి  
చేత సత్కృతినొంది ప్రసిద్ధినొంది  
నట్టి నరసయనామ విఖ్యాతయశుండ.”



## చంద్రిక

నని వర్ణించుకొని యుండుటవలన తెలియుచున్నది. నరసకవి తనకావ్యమున గొంతవఱకు తనవంశావళిని వర్ణించినాడు. వీరిది ఆపస్తంబసూత్రము, భారద్వాజ గోత్రము. నరసకవి తేనిసన్నిధికినేగక కాలము పుచ్చు చుండగా రసజ్ఞుడౌటచే ఆతఁడుగలఁ చోటికే నీలాద్రి రాజు వచ్చెనట !:—

శా. నీలాద్రిషీతిపాలుఁ “డేమివలయు  
స్నే”కన్న “నాకన్న వ  
స్థ్రాలందెందుఁ గొఱంత లేదు నరనా  
థా ! నీవు మేల్దాతవం  
చేలాగీతఁడు గోరునిన్ను? నకల.  
బీ విచ్చినట్లే ధరా  
పాలుర్ మీరెపుడో యొసంగునిలయే  
పాలించెడిన్ మమ్ములన్.

చ. వలవని కోరికల్ తగవు  
బ్రాహ్మణజాతికి, నున్నదానితో  
నలుపుట యొప్పుజీవనము;  
సంపదహెచ్చుకొలంది ముందువా  
రలు మదమత్తులై చెడి ప  
రంపరగాఁగలవేదశాస్త్రపుం  
జెలిమికి బాహ్యులౌదు రటు  
చేసిన బ్రాహ్మణజాతియే చెడున్.”

అని నరసకవి ప్రత్యుత్తరమిచ్చెనట ! కాని నీలాద్రిరాజు:—

ఉ. ... .. మీ కతానగృతి  
గావలెనీతఁడు కోరుడెద్దియో  
పావనుఁ జేయుఁ డీస్వపునిఁ  
బ్రాత్రము చేకురుటెంత వారికా ?

బోవు ధనంబెటో, యశము

పుట్టఁగఁ జేసెడి దానమన్నచో

నీవిధమైన సత్కవుల

కిచ్చినదే యది నిల్చునెప్పుడున్.

అనిచెప్పి కోరుడని పట్టుబట్టగా నరసకవి:—

చ. కలదని మున్నె చెప్పితిని

గాయిల మీరిడినట్టి దింత, య

య్యిలకొక కొంత కట్టుబడి

యేర్పడియున్నది మున్ను ; దానిలో

పలఁగల మూఁడుభాగముల

భాగమొకం డది నాది; దానికిం

గల కరమున్ వెలార్పు మది

గాఁదగునాకొక కోటితుల్యమై.

క. కృతియన్న, యామినీపూ

ర్ణతిలకలోనీదుపేరు నాటించితినిం

తకు మున్న దేవునికి నం

కితమదిచేసీతి; ధన మకించిత్కరమా.

అనితేనిని సమాధానపరచినట్లు గీరతములో వర్ణింపఁ బడియున్నది. ఈ నరసకవి మదనాభిరామనృపకన్యా చరిత్రమును, వేంకటేశ్వరవిలాసమునుగూడ రచించి వానిని శ్రీరామున కంకితముచేసెను. ఈ నరసకవి:—

“కవియై కాఁకరపర్తికేగి యచటన్  
గప్పించి యామీఁద శా  
బ్దిభుల్ నేరిచి యా కృతజ్ఞతకునై  
తద్దేశికున్ గ్రంథమం  
దు విశేషించి నుతించి” ... ..

నట్టి క్రిందిపద్యములవలన స్పష్టపడుచున్నది:—

మ. తనరార న్నుతియింతు దాంతులను మే  
ధావంతులన్ సాహితీ



ధనవిశ్రాంతుల భావ్యకార సమసి  
 ధన్వాంతులన్ మానసా  
 ర్చన గౌరీమణికాంతులన్ గుణవిభా  
 స్వన్నుఖ్యనామాత్మబో  
 ధన హృద్యదుల వేంకటార్య జనభృ  
 త్సామంతులన్ శాంతులన్.

గీ. సరస సుజ్ఞాన వరమంత్ర చక్రవర్తి  
 సమదపరవాది గజగజాశనకరాగ్ర  
 జాగ్రదుగ్రప్రతాప సమగ్రమూర్తి  
 కోనయాభ్యాంధగురుకీర్తిగూర్తుమదిని.

వేంకటేశాస్త్రితండ్రి కామయ్యశాస్త్రిగారు రంత  
 ధనికులు కారు. వేంకటేశాస్త్రి కక్షరాభ్యాస మైదవ  
 యేట కడియములోనే జరిగినది. వీరు బాల్యమున  
 కడియముపిడిబడిలోఁ గొంతకాలమును తరువాత  
 ఏనాములో డ్రెంచి పాఠశాలలోఁ గొంతకాలము విద్య  
 నభ్యసించిరి. నీలపల్లిలో లోకల్ ఫండు స్కూలులో  
 కూడ గొంతకాలము వీరు చదివిరి. పాఠశాలలో వీరు  
 విద్య నభ్యసించుట దీనితో పూర్తి యైన దని చెప్ప  
 వచ్చును.

### విద్యార్థిదశ

తరువాత గొంతకాలము వీరు విజయనగరములో  
 సంగీతము నభ్యసించిరి. అచ్చటనుండి తిరిగివచ్చినతరు  
 వాత వీరు కాపులపాలెములో కానుకుర్తి-భుజంగరావు  
 పంతులుగారివద్ద రఘువంశము, కాటనరములో శ్రీపాద  
 కృష్ణమూర్తి శాస్త్రిలుగారివద్ద కుమారసంభవము, మేఘ  
 సందేశములోఁ గొంతభాగము, కాజులూరులో రేగిళ్ల-  
 కామశాస్త్రి, పప్ప-సోమశాస్త్రిగార్లవద్ద మేఘసందేశ  
 ములో మిగిలినభాగమును, అమమిద చామర్లకోటలో  
 ప్రతివాదిభయంకరం-రాఘవాచార్యులుగారివద్ద లఘు  
 కాముదిలో సంధిపంచకము, పిమ్మట పిల్లంకలో సుద

ర్శనము-అనంతాచార్యులుగారివద్ద లఘుకాముదిలో మిగి  
 లిన భాగమును భారవివేచించిరి. అనంతాచార్యులుగారి  
 వద్ద విద్య నభ్యసించు కాలముననే వేంకటేశాస్త్రిగారు  
 భారవిలోఁ గొంతభాగము మధునాపంతుల-సూరయ్య  
 గారివద్ద చెప్పకొనిరి :—

సీ. “రఘువంశము భుజంగరాడ్లరు సన్నిధి  
 నింపుమీఱఁగఁ బఠియించినాఁడ  
 శ్రీపాద కృష్ణమూర్తి కవీంద్రుకడ నైదు  
 మాసముల్ శుశ్రూషచేసినాఁడ  
 కాజులూరను నూరఁ గామసోములయొద్ద  
 నొకమూఁడు మాసము లున్న నాఁడ  
 చామర్లకోటలోఁ జదివెతి రాఘవా  
 చార్యసన్నిధిని మాసత్రయము  
 వై ననంతార్య సూరయపండితు లిరు  
 వురునుమూఁడుమాసములు గురువులైరి  
 పిదప శ్రీ బ్రహ్మయమనీషి పేరు దెచ్చు  
 గురుఁడునాకయ్యె.” ... ..

నని గీరతములో వేంకటేశాస్త్రిగారు తమగురువులను  
 వేర్వేర్చినారు. ఈ గురువరంపరలో శ్రీపాద-కృష్ణ  
 మూర్తి శాస్త్రిగారు నేఁడు కవిసార్వభౌమ బిరుదము  
 వహించి తమ చేతిమీదుగా సంస్కృతభారతము  
 నంతయు బూర్తిగ నాంధ్రీకరించుమున్నారు. ఈ  
 భారతాంధ్రీకరణసమయమున కృత్తిక ర్తయైన శ్రీపాద-  
 కృష్ణమూర్తి శాస్త్రి గారికిని, కృత్తిక ర్తయైన శ్రీ మక్త్యాల-  
 రాజాగారికిని గొంత వివాదమేర్పడఁగాఁ—

శా. శ్రీనాథుండట తొల్లి వేమవిభుతో  
 సింగక్షమాభ ర్త కెం  
 తేనిన్ వైరము మీఱియున్నతఁడె దా  
 నేయేగి సింగక్షమా



జానిన్ సత్కవితా వినోదమున మె  
చ్చుక జేసి తద్వైరమున్  
మానించెన్ గవిరాజునైరమునునే  
మాన్పింతు నారీతిగన్.

అని వేంకటేశ్వరిగారు మాధ్యస్థ్యము వహించి  
ముక్త్యుల-రాజాగారి వద్దకేగి:—

“ అంతేవాసినినేను గృష్ణకవి క  
త్యంతమునాయందు నా  
యంతర్వాణికిఁ బ్రేమమగ్నలము ” ...

అనియ:—

“ నాతోఁబుట్టు పు భారతంపుఁగృతికి  
న్నాగుండ వీవాటచే  
నీతోఁ జుట్టటికంబు నాకొదవుట  
న్నే నిన్ను వినిపింపఁగాఁ  
జేతుక కృష్ణకవీంద్రుడో? వినెడి ము  
న్నేనాకు ” ... ..

అనియు విన్నవించి,

“ మృదుహృదయుం డమాయికుఁ డ  
మేయుఁడు కృష్ణుఁడు ”

అని తమగురువగు కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారిని స్తుతించి  
నారు. 1932 సం॥ అక్టోబరు 21 వ తేదీని ఆంధ్రమహా  
జనులపక్షమున కవిగండపెండేరము శ్రీపాద - కృష్ణ  
మూర్తి శాస్త్రిగారికి పౌర మహాజనసభలో సమర్పింపఁ  
బడినప్పుడు:—

చ. “గురువులు పల్కు రుండినను

గొంకక నేటికి నిల్చియున్న మ  
ద్గురుఁ డొకరుండె శ్రీమదుం డ  
కుంతిత తేజుఁడు కృష్ణమూర్తి, యీ  
గురునకుఁ జేయునుత్సవము

గోరికమైఁ గనుఁగొంట కన్నసం

బర మొకఁడుండఁ బో.” ... ..

దమచు నధ్యక్షతవహించి కవి సార్వభౌమునకు  
గండపెండేరము దొడుగుభాగ్యము వారి శిష్యులగు  
వేంకటేశ్వరిగారికే. లభించినది ! ఇటీవల వేంకట  
శాస్త్రిగారు చామర్లకోట కేగినప్పుడు పూర్వము  
దినములు జ్ఞప్తికివచ్చి ఆనాటిసభలో:—

చ. నలువదియేండ్లకున్ మునుపు  
నాదగు చిన్నతనాన, విద్వేలో

పలఁ గడుఁబెద్దలై న ప్రతి

వాదిభయంకర వంశ్య రాఘవా

ర్యులకడ విద్యుఁ గైకొనుచు

నుంటిని నేనీట మూఁడుమాసముల్

పులకితమయ్యె మేను

గతమున్ స్మరియించిననోసభాసదుల్.

అని ప్రతివాది భయంకరం - రాఘవాచార్యుల వారి  
యెడల తమ కృతజ్ఞతను వెల్లడించినారు.

కాని వేంకటేశ్వరిగారి ప్రధానగురువు శ్రీచర్ల  
బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారు. వీరినే ప్రత్యేకించి తిరుపతి  
వేంకటేశ్వరకవులనేక రాజాస్థానములలోను, వివిధ  
సంపర్కములయందును తమ గురువుగా స్తుతించినారు.  
వీరివద్ద వేంకటేశ్వరిగారు సిద్ధాంతశాస్త్రముది ప్రారం  
భించి:—

చ. “ గురుకులవాసమున్ జలిపి

కూరిమి మాధుకరంబు వారముల్

జలుపుచు నమ్మ గాని యొక

సాధ్యుని “అమృ” యటంచు “బా”బటం  
చొరులను గొల్చి.” ... ..

భాష్యాంతమునకుఁ బరిచించి.



“కడియెద్దయను నొక చిరుతగ్రామమున  
వసియించు పతంజలింబోని వాని సనఘ  
చరిత్రు నాపస్తంబనూత్రు లోహిత సగోత్రుఁ  
బాపమాం బాగర్భశు క్తిముక్తాయమాను వీర  
సపుత్రు పుల్లయార్య వెంకయార్య దుర్గ  
యార్యభ్రాతృతీతయాను జన్ము నన్నపూర్ణా  
సతీచిత్త జన్ము”

శ్రీచల్ల బ్రహ్మయశాస్త్రిని తిరుపతి వేంకటకవులు  
వర్ణించిన విధమునంబట్టి ఆయన పాండిత్యము శిష్యు  
వాత్సల్యము గొంత తెలియుచున్నది:—

“గీ. అన్నవస్త్రములొసంగి విద్యలను శిష్యు  
లకు సనుదినముచెప్ప విలక్షణ ప్ర  
భావు భావుక భావు మాపాలిదేవు  
బ్రహ్మగురువర్యుఁగొల్తు మపారభక్తి.”

అని లక్షణాపరిణయములోను:—

శా. కాశీపండితుఁడై కృపాభుండయి ప్ర  
ఖ్యాతి ప్రభాపూర్ణుఁడై  
యాశీర్వాదము మాత్ర శిష్యులను వి  
ద్యావంతులన్ జేయువా  
వైశద్యమునఁ బొల్చు చర్లకులజున్  
బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిన్ గళా  
రాశిన్ శ్రీ కడియెద్ద వాసు మది నా  
రాధింతు నశ్రాంతమున్.

అని పాండవోద్యోగములోను:—

సీ. అ ఇ ఊర్. మొదలుగాఁగ నాభాష్యపర్యంత  
మే మహామహుఁడు మాకిచ్చెవిద్య  
కన్న సంతానముకన్న నెక్కుఁడుగాఁగ  
నేదయాళుండు మహ్మదరించె

వెండ్లి పేరంటముల్ ప్రియ మెలర్పఁగఁజేసి  
యేగుణనిధి మమ్ము బాగుచేసె  
తిండికై యిల్లిల్లు తిరుగ నీయక యన్న  
మే యన్నదాత మాకింటనిడియె

గీ. సకలదిగ్దేశరాజస్యసభలయందు  
డంబుమీఱు శతావధానంబొనర్చి  
నిర్వహింపఁగ నెవ్వఁ డాశీర్వదించె,  
నట్టిగురునకుఁ గృతీయిచ్చు ట్పర్వమ కద.

ఆని బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారికిఁ గృతీనిచ్చిన దేవీభాగ  
వతములోను వీరు తమ గురువును స్తుతించియున్నారు.  
తమయింట గురుకులవాసము జేయుచు విద్యఁ గఱచు  
చుండిన శిష్యులకై శ్రీచల్ల బ్రహ్మయశాస్త్రిగారు:—

“ధవళగిరిన్ మహామహుఁ డ  
తండాక సత్రమువెట్టి, శిష్యులన్  
గవులను జేయుచున్ సుఖము  
గా మఱి వారికి నర్ధికోటికిన్  
బ్రవిఘల మన్నదానము న  
పారముగా నొనరిం” ... ..

చుటయే కాక.

ఉ. అమ్మహనీయునింట నెల

యయ్యెడునంతకు నొక్కపుట్టె బి  
య్యమ్ము సుమారు వారుఁ దమ  
దైన కుటుంబముగాక శిష్యునం  
ఘ మ్మతిథివ్రజమ్మును సు

ఖమ్ముగ భోజన మాచరింపఁ బు  
ణ్యమ్మన బ్రహ్మపండితుని  
కన్న మఱొక్కనికెన్న నున్నదే.

ఉ. ఉన్నది రెడ్డిసీమ, తమ  
కుండెడి దిం చుకవృత్తి, దాని కె



న్నెన్నియో యోగముల్ కుదిరె

నేని ఫలించు, ఫలించు దానిలోఁ

దిన్నదిగాక తా రయితు

దెచ్చి యొసంగు ఫలము దెంత హె  
చ్చున్నను వీరి కొక్కనెల [గున్.

యోవునా ? యోపదా సందియము

క. ఆ యనఘాత్తుని భార్యగ [నిజం

దా ? యిల్లాలనఁగ ; నాఖ్యయననేల ?

జే, యన్నపూర్ణయావె వృ [వెద్దల్.

భాయుంతురె యట్టిపేరు తద్జ్ఞులు

ఉ. చెన్నఁటి చూపుచూచి యొక

శిష్యుని నేనియు నేమిరా ! యటం

చున్నిరసించి పల్కఁది

చోద్యము ; దేశికభార్య లిట్టివా

రున్నది వింటిమే? మఱియు

నొక్కటి, లోకులు తన్నుఁ దిట్టినన్

సన్నుతిఁజేసినన్ సమము-

నాటి మఱెవ్వరు ? బ్రహ్మరాణికిన్.

గీరతమందుఁబైరీతినివర్ణింపఁబడిన శ్రీచర్ల-బ్రహ్మయ్య శాస్త్రిగారు గురువులగుటచే వేంకటేశ్వరియొద్దనుండి పరిపూర్ణముగా నాధికముగా గడువఁ గల్గిరి.

ఈ గురువులవద్దఁ గొంతకాలము శుశ్రూషఁజేసిన తరువాత వేంకటేశ్వరిగారు కాశిలో ద్రావిడ-సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారివద్ద పరిభ్రామింపఁజేయఁబడిన గొంత వఱకుఁ బరిచయము కలుగఁజేసినందున స్వదేశమునకు వచ్చి ధర్మశాస్త్రములో శ్రీచర్ల - బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారి వద్దనే వ్యాకరణముఁ బూర్తిగాఁ బఠించిరి. ఆ దినము లలోనే వేంకటేశ్వరిగారు గోరుగొంతుల-శ్రీరామావ

ధానిగారివద్ద వేదము నాల్గవయ్యము చెప్పికొనిరి. విద్యాభ్యాసము నిమిత్తమై మఱి కాశికివెడల నిశ్చయించుకొని వేంకటేశ్వరిగారు దారిబత్తెములకై విశోధి సం॥ పుచ్చమానము (1890 జనవరి)న జల్లిశీమలోని నిడమర్రులో అష్టవధానమొనరించిరి. కాశిలోనుండఁగా వీరిగురువులగు ద్రావిడ - సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు కొమార్తె వివాహమునకు ముహూర్తము నిశ్చయింపఁ బడెనట. అప్పుడు శుభలేఖలలో వేయుటకై సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు శ్లోకముకంటి కొరఁగా వారి శిష్యులును, ఇతరులును శ్లోకములరచించి వారి కొనఁ గిరి. వానిలో . వేంకటేశ్వరిగారివలెమైన శ్లోకమునే వారు స్వీకరించి దానిని వివాహ మహోత్సవాహ్వన లేఖలలో ముద్రించుకొనిరట ! ఆశ్లోక మిక్రింద నొసంగఁబడినది:—

శ్లో. మున్యబద్ధంకేందువర్షే

గుణగణమహితే రాధమానేవళక్షే

పక్షేనంగస్య తిథ్యా మసురగురుదినే

మత్పుతాయా వివాహః.

పాత్రార్థావీబుధేంద్రామహాధిపా భవతాం

యాచతే సన్నిధానం

శ్రీమద్రామాణ్యశాస్త్రి ద్రవిడకుల భవ

స్వాస్థిహితాన్ని రివసీతః.

వీరివద్దఁగాక వేంకటేశ్వరిగారు నోరి-సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారివద్దఁగూడ కొంతకాలము శిష్యుఁడుగనుండి యున్నట్లు:—

తే. అందఱును వచ్చుకతన నానందగరిమ,

గలుగుట యటుగడ శ్రీ నోరికులుండు నాకు

గురులలో నొక్కరుండు వ్యాకరణ వాద్ధి,

గూడవచ్చె సుబ్రహ్మణ్య కొవిదుండు.



అని 1911 సం॥ సెప్టెంబరులో బాపట్ల శతావధాన ప్రారంభమున వేంకటేశాస్త్రిగారు చెప్పికొనినారు. కాశీనుండి ఆగస్టు 1891 (వికృతి ఆషాఢ)లో వచ్చిన పిమ్మట వీరు శేకనకుర్రు, ముమ్మిడివరము, బినా పురము, మొదలగుచోట్ల శ్రావణ భాద్రపదమాసములలో నష్టావధాన మొనర్చిరి. తరువాత తమ ప్రధాన గురువులగు శ్రీచర్ల-బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారివద్ద మరలఁ బ్రవేశించి మఱికొంతవఱకు చదివికొనిరి:—

మ. కలిమానంబాక యెదువే లరుగ, నే

కత్రస్థ సప్తగ్రహ

మ్ములకున్ శాంతియొసర్చుచున్ శ్రమలవ

మ్మున్ లేకయే బ్రహ్మమున్

గలిసెన్ బ్రహ్మగురూత్తముండు దశమీ

కంజాస్తవారంబు నా

ద్యలసత్పక్షముఁగార్తి కమ్మును వికా

ర్యబ్రమ్మునుం గూడఁగన్.

అని వర్ణింపఁబడి యుండుటచే వీరి గురువులగు బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారు 1899 నవంబరు 12-వ తేదీని మరణించినట్లు తెలియుచున్నది.

వేంకటేశాస్త్రిగారి సహాధ్యాయుడై

“కవలవలెం జరించుచుఁ బ్రకాశింప

హించు శతావధాను”

లగు తిరుపతి వేంకటకవులలో నొకరగు దివాకర్ల తిరుపతి శాస్త్రిగారినిగురించికూడఁ గొంత ముచ్చటించుట ఇచ్చట సందర్భముగ నుండును. తిరుపతిశాస్త్రి మాతా మహాలు వారణాసివారు. తాత సోమయ్య. మేనమామ గంగాధరశాస్త్రి మంచిపాఠాశీలు. తండ్రి వేంకటావధాని. తల్లి శేషమ్మ. తిరుపతిశాస్త్రి ప్రజోత్పత్తిసం॥ ఫాల్గుణ శుద్ధదశమి బుధవారము (1872 యేప్రియల్ 3వ తేదీ) న శ్రీచర్ల-బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారి గ్రామమున కడియెద్దకు సమీపముననున్న యెండగండి గ్రామమున

జన్మించెను. తిరుపతిశాస్త్రి తన బాల్యమున తండ్రిగారి వద్ద రఘువంశము, కుమారసంభవమును, బూరుల-సుబ్బారాయుడుగారివద్ద మఱికొన్ని కావ్యములను బఠించెను. కాళిదాసత్రయమును ముగించి-తరువాత పదునాల్గుసంవత్సరముల ప్రాయమున కోనసీమలో గంగల కుత్తియగ్రహారమున మాధుకరము నెత్తికొనుచు గరిమెళ్ల-లింగయ్యశాస్త్రిగారివద్ద భారవి, భారతచంపువు, కొన్ని భాణములను బఠించెను. తరువాత తిరుపతిశాస్త్రి విద్యాభ్యాసము నిమిత్తమై విజయనగరమునకేగి ఏకారణముననో కొంతకాలమునకు వెనుకకువచ్చి పిప్పరలో పమ్మి వేరికాస్తులుగారివద్ద మురారిలో నాలుగంకములును, ఆ గ్రామములోనే వేటొక కాస్తులుగారివద్ద సంగ్రహ న్యాయబోధినులవఱకు తర్క-ప్రకరణములును పఠించిరి. తరువాత 1888 ఫిబ్రవరిలో అప్పటికి కాశీనుండి తిరిగివచ్చి విద్యార్థులకు బాఠములు జెప్పచుండిన శ్రీచర్ల-బ్రహ్మయ్యశాస్త్రివద్ద చదువుకొనుటకై కడియెద్దకు జనుచుండగా బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారు పెంటపాడు గ్రామములోనుండినందున తిరుపతిశాస్త్రివారి నచ్చటనే కలిసికొనెను. సుప్రసిద్ధులైన శ్రీ మాడభూషి వెంకటాచార్యులువారుకూడ నాఁడు పెంటపాడులో నుండుట దట్టించెను. అప్పటికి తిరుపతిశాస్త్రికి పదునాఱు సంవత్సరములు నిండలేదు. శతావధానియని ప్రసిద్ధిజెందిన శ్రీమాడభూషి వెంకటాచార్యులుగారా నాడు పెంటపాడులో పండితుల కోరికమీద సభలో పదిమందికి గవనము చెప్పినరీతిని తిరుపతిశాస్త్రిచూచుట దట్టించెను. అప్పటినుండియు తిరుపతిశాస్త్రియు, వేంకటేశాస్త్రియుఁ గలిసి బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారివద్ద విద్య నభ్యసించిరి. వేంకటేశాస్త్రిగారికంటె నైదు మాసములు మాత్రమే ముందుగా తిరుపతిశాస్త్రి గురుసన్నిధిని జేరెను. వేంకటేశాస్త్రిగారివద్దకూడ తిరుపతిశాస్త్రి కొంత చదివికొనినట్లు:—



మ భవునిన్ భావ పదారవిందభవుఁ జె  
 లప్పిల్ల వంశార్థ వ్రా  
 భవునిన్ శాస్త్రనరం వరాసహభవున్  
 భాస్వద్రవున్ సాహితీ  
 భవునిన్ మేఘగభీరవిస్ఫుటరవున్  
 ధైర్య ప్రభామేరువున్  
 గవితా సద్గురు వెంకయాభిధునివ  
 క్కాణింతు నెక్కాలమున్.

మ. వితతాత్మీయ శతావధాన కవితా  
 విద్యాపయోరాశి సం  
 భృత శిష్యాంబుద వాఙ్మయామృతరస  
 ప్రీతాఖిలాంధ్ర క్షమా  
 భృత రజ్యద్రసికావతంసకృతవం  
 దిస్తోత్రమా లావిభూ  
 షితు మా వేంకటశాస్త్రి నేఁ బూగడెదన్  
 శిష్యస్వరూపమునన్.  
 అనుతిరపతికాస్త్రీగారి పద్యములవలన జెలియు  
 చున్నది. (సశేషము)

## కవితాగౌరవము

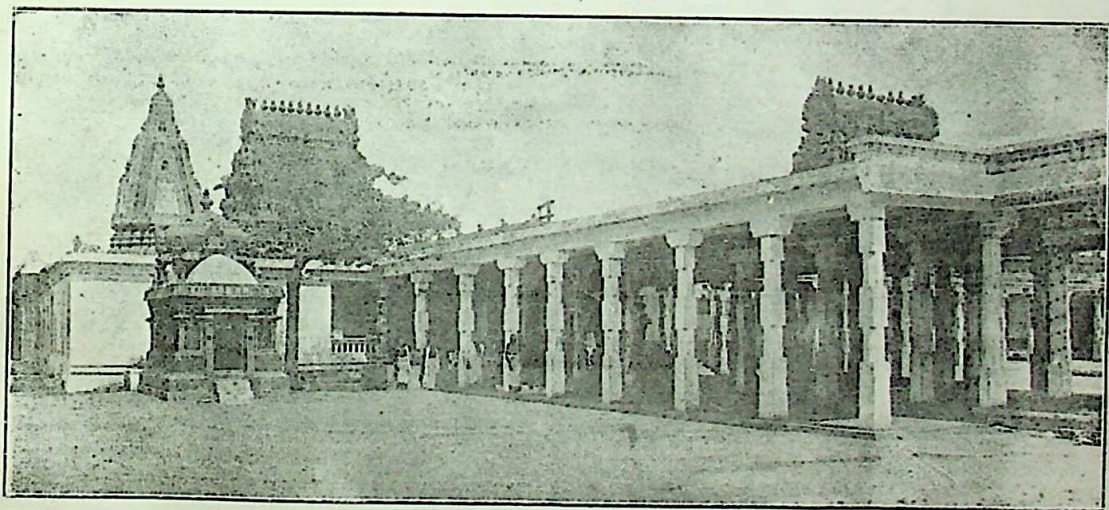
విద్వాక్. కాశీ - వ్యాసాచార్యులుగారు,

ఉ. శాసకులౌ స్వదేశనృపన త్తములెల్లరుఁ దొల్లి, ఆత్మసం  
 తోసముతోడ రాజ్యరమతో సరిగాగఁ బరిగ్రహించి భా  
 షాసతిఁగూడఁ బెంచిరి; విచారణకర్తలు వారలుండ సం  
 త్రాసముఁబాసి భారతియు రమ్యతరాద్భుతహావభావ చే  
 ప్తాసముదీర్ణయై నిజవచస్సుధ లొల్కఁగ దివ్యపాద వి  
 న్యాసములం జరించెఁ జతురాననహర్ష్యతలంబులందె, నాఁ  
 డాసతి డాయు టేఘనులకైనను దుర్భరమాచుఁ దోఁచెఁ; గా  
 నీ, సరసాగ్రణీ! యిపుడికేమని తెల్పదఁ? దొంటి కీర్తి వి  
 న్యాసముదోరె, గాలగతి యంతయు మారె; స్వరాజవర్గ మా  
 వాసపుఁ జేరె; అన్యనరపాలుర పాలన మీరె, దేశభా  
 షాసతినిద్రఁగోరె; అనుశాసకు లెవ్వరు లేరటన్న వి  
 శ్వాసముతోడ నెవ్వనికి వాఁడె కవీంద్రపదంబుఁగాంచ, సం  
 త్రాసము లోనఁ బాసి, “భళిరా! ఆదె భారతి చిక్కెఁ జిక్కె” సం  
 చేసురభావమూని రభసార్భటి లాగఁగఁ; బావమక్కటా!  
 ఆసతి మేనఁదాల్చిన మహర్షివిభూషలు జోరె, బాదవి  
 న్యాసముమారె, వాక్యములయందనుఁ దొట్రిలుపాటుఁ గూరె గ  
 ట్టా! సరసంపుపాకములయందు రుచు ల్లిగజారె, సంధులు  
 వాసిఁ ద్యజించుచున్ నడలఁబారె, బడంపడి యింకమీద నే  
 వేసము లూని భారతి నవీనవిధంబు చరించునో గదా ? ?





రై డీ శ్వ రా ల య ము, వై డీ శ్వ ర కో యి ల్.



ఎ. వి. టి. అయ్యరుగా: అనుమతిని.

మ హా లింగ స్వామి ఆలయము, తిరువడ మరుదూరు.







# రాజనీతిశాస్త్రము

మొదటి భాగము

ప్రథమప్రకరణము - రాజనీతిశాస్త్రవృక్షము

గీ. మఱివిశ్చన మెంతలుమాత్రమైన  
తజ్జనితవృక్షము మహోన్నతంబుగాదె ?  
ఆదినరసంఘభావ మావంతమైన  
తజ్జనితరాజనీ శాస్త్రంబుగాదె ?

రాజనీతిశాస్త్ర మొకపటవృక్షమువంటిది. అణు మాత్రబీజజనితమైనను పటవృక్షమైట్లు మహోన్నతదశఁ గాంచి విరివియగు శాఖోపశాఖలచే విశాలస్థల మాక్ర మించి సర్వజనులకుఁ బూజ్యమగునాశ్రయమై, సంతత సర్వజనోపకారి యై, యాదరణీయమగుచున్నదో, యదేవగిది నీరాజనీతిశాస్త్రము కంటికొకపడని తలఁపున కందని యేదియో యాది నాగరికజనసంఘసంబంధ సముదాయము (Relations in the civilised society) బీజముగాగల్గి పెరిగి పెద్దదగును. “ఆ సంఘమునకు, నాసంఘమున కధికారము వహించు ప్రభువునకుఁ గలపరస్పరసంబంధము, నాసంఘముంపలి వ్యక్తి పరస్పరసంబంధము, తత్త్వవ్యక్తులకుఁ బ్రత్యేకముగా ప్రభుత్వముతోఁ గల సంబంధము” అనియీసంబంధము ముత్యైఃగులుగా నుండును. ఇవి రాజనీతిశాస్త్రపట వృక్షమునకుఁ గూకటివేళ్లవంటివి. వీని నాధారముగా గొని ప్రభుత్వము, శాసనము, హక్కు, బాధ్యత అను నాల్గు పరస్పరము విడిపోని (inseparable) బల మగుశాఖలతోడఁ జనించి యావృక్షము మహోచ్చ దశకు వచ్చును. తదనంతరము కాలక్రమమున వృద్ధి నందుచుండు నావృక్షమున జనించుమాడలవరె-రాజ

అష్టావధాని. అంబటి-నుబ్బరాయగు వ్తగారు,

ఎమ్. ఏ., బి. ఇ. డి.

నీతిశాస్త్రమందును, పెక్కురు రాజనీతికేంద్రలచే ప్రతిపాదింపఁబడి లోకమున వెలయఁగల వివిధరాజనీతి వాదములు (Political theories) పుట్టి యాశాస్త్ర వృక్షమును మీదుమిగులఁ బలపఱచును. ఇట్టి రాజ నీతి శాస్త్రమును రాజలక్షణము ప్రభుత్వాది శాఖా చతుష్టయ లక్షణములఁగూర్చి మాత్ర మీభాగమున వివరింపఁబడును. ఆశాఖానిర్మితిఁగూర్చియు, తజ్జనిత మగు చిన్నకొమ్మలు, రెమ్మలు, ఫలములు, దళములఁ గూర్చి రెండవభాగమునఁ దెలియఁజేయఁబడును. తదు పరి మూడవభాగమున వివిధరాజనీతివాదములఁగూర్చి వ్రాయఁబడును.

ద్వితీయప్రకరణము

ప్రభుత్వ శాసనములు

(Government and Law.)

ప్రభుత్వమనగా నేమి :—ఏనాగరిక జనసంఘమం దైనను తత్సంఘసచుష్టిచే, సమష్టి సంఘాభివృద్ధికై యేర్పాటుఁజేయఁబడి, తత్సంఘముపైన సర్వాధికార ములఁ జలాయించుచు, నాసంఘముఁ బాలించు నొక సంస్థ.

దానిలక్షణములు :—తనచేఁ బరిపాలితమగు సంఘ మందలి వ్యక్తులెల్ల సామాన్య విశేషపరిస్థితులయందుఁ (ordinary and extraordinary circumstances) గూడ వర్తింపవలసినపద్ధతులు (Rules) గూర్చి శాసించు నధికారముండుట ప్రభుత్వ ప్రథమ లక్షణము. ఆశాసనముల నేవిధముగానైన, నెవరైన,



సెపుడైన నాసంఘమందలి వారుల్లంఘించినచో, వారి దగురీతిఁ దండించి, వారి నాశాసనములకు విధేయులుగాఁ జేయగల సామర్థ్యముఁ గల్గియుండుట రెండవ లక్షణము. ఈ యధికారసామర్థ్యము లితరవ్యక్తి సంస్థల (Individuals and societies) కెట్టి వాని కనుల్లంఘనీయములై, నిరతిక్రమణములై యుండుట ప్రభుత్వసంస్థకుండవలసిన మూడవలక్షణము.

ఈవిషయమునఁ బాశ్చాత్య రాజనీతివేత్తలగు 'అస్టిస్' "The power of the Legislature is always legally unlimited" అనియు "The sovereignty is where the supreme power resides"; "అనగా శాసననిర్మాణాధికారము న్యాయముగా నిరంతరమైనది. నిరాఘాటమగు నధికారముగలదియే ప్రభుత్వము" అనియుఁ దెల్పియున్నారు. ప్రాచ్యరాజనీతి నిపుణులగు చాణక్యదులుగూడ ఈరీతినే ప్రభుత్వలక్షణముల నిర్వచించినారు.

ఇంతియేగాక సకలధర్మమర్మ సంచయమునకుఁ బెన్నిధానమై, పంచమవేదమని ప్రసిద్ధిగన్న మహాభారతమున,—

గీ. చారణత్వంధై కనునెల్లజగమునపుడు  
సూర్యుడండ్రు నరేంద్రు నకార్యకరుల  
దునుము నయ్యెడజముడు నాఁజేనునలండు  
దేవతాత్మకుడగుట సందియుమె యధిప !

గీ. రాజులరసిన నెమ్మది బ్రదుకుఁగాన  
రాజాసర్వోత్తముడు ధర్మరాజయందు  
రాజధర్మంబ యెక్కుడు రాజనంగ  
ధర్మదేవతయన వేతె ధర్మతనయ ! 271, 239 ప,

శ్లో; కాంతి;

అని చెప్పఁబడి ప్రభుత్వము దైవమునకువలె తానేలు ప్రజలపై చలాయించ సర్వాధికారము, సర్వోత్కృష్టతయు నొనఁగఁబడియున్నవి. మఱియుఁ గాకతీ యాంధ్ర రాజ్యమేలి, విద్యావిభూషణ విరుదాంకితుఁడైన, రాజనీతిజ్ఞుడగు కాకతీరుద్రదేవునిచే విరచితమగు 'నీతిసార' మందు:—

తే. ఆజ్ఞ లేనివృత్తుడు నరయఁజిత్తరువులో  
నున్నరాజుఁజూడ నొక్కరూప  
యానద్రోయసుతుని నైనను దండింప  
కున్నరాజ్యమేల యుండుఁజెడక.

అని చెప్పఁబడి రాజాజ్ఞకనుల్లంఘనీయ లక్షణము నిశ్చితముఁ జేయుచున్నది.

శాసనము:— (Law) ఇట్టిరాజాజ్ఞ లేక, ప్రభుత్వపుటాజ్ఞలే (commands of the Government) శాసనములని రాజనీతిశాస్త్రజ్ఞులు వాఙ్మొని యున్నారు. ఇయ్యదేయే కార్యములపట్ల నేయే ప్రజ లేమేరీతుల ప్రవర్తింపవలయునో, యావిధానములనెల్ల సూచించునట్టి రాజాజ్ఞాసూచనము. దీని నుల్లంఘించువారిని దండించుటచేతనే యాశాసనము, లాశాసనులఁజేయు ప్రభుత్వమును సార్థకాహ్వయము లగును. ప్రాకృతపాశ్చాత్యరాజనీతిజ్ఞు లీశాసనము గూర్చి యిట్లభిప్రాయఁబడుట పైనుదాహృత పద్యముల వలన స్పష్టము గాక మానదు.

అట్లయినను, వారెల్లరు ప్రభుత్వశాసనములు శేవలము నిరంతరములు మాత్రమే యై యుండక, వివిధ ప్రచారరూపమున వెలయు ప్రకృతి ధర్మము లేక శాసనము (Law of Nature) ననుసరించి, హద్దుగలదై (limited) వెలయవలెనని తెలియఁజేసి యున్నవారు. బ్లాక్ స్టన్ (Blackstone) అను పాశ్చాత్య రాజనీతిజ్ఞుడు "Yet it (Law)



recognises a 'Law of Nature' in virtue of which men have natural rights" "అనగా ప్రజల జన్మహక్కుల కాధార భూతముగు ప్రకృతిధర్మమును గమనించి శాసనము చేయఁబడవలయు' అని చెప్పియున్నాడు. మహాభాగ తమున" రాజునకుఁ బ్రజ శరీరము, రాజప్రజకు నాత్మ గాన "రాజంబ్రజయున్" యని చెప్పఁబడియున్నది.

ఒక కుటుంబమునఁగల భార్య, బిడ్డలు మున్నగు వారా యింటి కార్యములకెల్ల క రయై తత్వోపకా భారము వహించు భర్తయజ్ఞాను వర్తులైనను, తదాజ్ఞ లెల్ల నాకుటుంబమువారి యాశయాభిలాషలకుఁ గేవలము వ్యతిరేకములుగాక యొకహద్దుఁగలవై యుండుఁ గాదా? అదేరీతి భూభారమువహించు ప్రభుత్వమునకు ప్రభుత్వమువారియజ్ఞ (Law) కు నెల్లజనులు లొంగి యుండుట ధర్మమైనను, యవి, ప్రజల జన్మహక్కుల ననుసరించి యుండుట మంచిది. అది ప్రకృతిధర్మము (Law of Nature). అందువలననే బ్లాక్ స్టన్, భారతములేగాక, కాకతిప్రతాపరుద్రకృతనీతిశాస్త్రమున "భూపతికిఁ గుటుంబమనఁగ భూమియకాదే? "అని చెప్పఁబడియున్నది చాణక్యనర్థశాస్త్రరాజ నీతి లక్ష్యమగు మార్యప్రభుత్వము క్రమము, హద్దుగలదై (constitutional and limited) యుండెనని ప్రమథనాథ బెన్సీగారు తమ ("Public administration in Ancient India") అను గ్రంథమున నెలవిచ్చి యున్నవారు. కాన, ప్రభుత్వము, ప్రభుత్వశాసనము కేవలము నిరంకుశములుగా, ప్రజల హక్కులచేతను (Natural rights of the people), ప్రకృతిధర్మములకును బద్ధములై, హద్దుగల్గి యుండవలయునని తెలియవలయును. అట్లయినను ప్రభుత్వశాసనమెపుడేని తద్విరుద్ధమై, దుష్టమైనను, ప్రత్యేకవ్యక్తులు, సమష్టిసంఘక్షేమము నాలోచించి యాశాసనముఁ దిరస్కరింపక, మొత్తముపైను, ప్రజా

సమ్మతిపై నాధారపడినదగుటచే, తద్వ్యక్తులెల్ల రొకటియై యట్టి ప్రభుత్వశాసనమును రద్దు (Repeal) జేయించి, యట్టి ప్రభుత్వశాసనాధికారమునకోర్కొమై హద్దు (limit) ర్పఱచుట మంచిది.

ఇందువలన, నిప్పటి సంపూర్ణాభివృద్ధిగాంచిన రాజ్యములందు (modern perfectly developed states) ప్రభుత్వాధికారము తద్దేశమువలన నీతిసాంప్రదాయములచేతను, చిరకాలాచారవ్యవహారా కారముననుండు సాంఘిక సాంప్రదాయములచేతను (Rules of moral and social conduct) నిబద్ధమైనది. ఈసాంఘిక నీతిసాంప్రదాయములు దేశ, కాల, వ్యక్తిభేదములఁబట్టి యొకరీతిగా నుండఁజాలవు. ధర్మరాజ్యోత్తమమని పేరెన్నికగన్న రామరాజ్యమున శూద్రుఁడు తపముజేయు టధర్మముగాఁ బరిగణింపఁ బడెను. 15, 16 వ శతాబ్దములం దింగ్లాండుదేశమున రాజమతమునకు దూరులైన వారెల్లరు నీతిమతిదూరులుగాఁ బరిగణింపఁబడి శిక్షార్హులైరి. నేటికాలమున, నటుఁగాక, యెటుఁజూచిన సమత్వము, స్వతంత్ర్యము, సోదరభావము (Equality, Liberty and Fraternity) లెల్లరాజ్యముల ముఖ్యరాజనీతి లక్ష్యములుగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నవి. నేటికాలపు లోకోత్తరపురుషుడగు మహాత్మాగాంధీగా రింగ్లాండునకు వెళ్లి నపుడొసంగిన పారమార్థికోపన్యాసమున (Spiritual message) ప్రేమ, సత్యములే (Love and truth) నీత్యుక్తధర్మములుగా (Moral Law) బేర్కొనెను కాన నిట్టి పలుమారు మారుచుండు నీతి మతసాంఘికాది సాంప్రదాయముల నొక్కరీతిగా ననుసరించుట ప్రభుత్వమునకు సాధ్యముగానిది. కాన, నాయాకాలములం దాయాసంఘముల, నేయే సాంప్రదాయములు చిరకాలానుభూతములుగా ననుసరింపఁ బడుచున్నవో. యాసాంప్రదాయములచే నిబద్ధమై యుండుటమాత్రము ప్రభుత్వమునకు సాధ్యమగును.



ఇంతియేగాక 'ప్రభుత్వము, కాసవమునకుఁ గట్టువడి యుండవలయునా? అని ప్రశ్నించిన నేకరాట్న) భుక్త్య (Monarchy) మైనను, యామరణాంతాధి కారముగల యెట్టిప్రభుత్వమైన; తాఁజేసిన కాసవ ములకు, తద్విధితమగు దండవలకుఁ జంకవలసిన యగ త్యములేదు. కాని "యధారాజా, తథాప్రజా" అను లోకోక్తిఁబట్టి, తాను ధర్మవిరుద్ధముగా నడచిన,

నట్టి యధర్మన ర్తనలకెట్లుఁ దామాగ్గయుఁ జూపినట్లుగు నను కొంఁకుచేఁ దనకాసవమునకుఁ దాఁగట్టువడి యుండును. అందులననే కదా! రాజై, రాజనీతిఁ గూర్చి గ్రంథము రచించిన భద్రభూపాలుఁడు "నర పతులు మేరఁదప్పిన.....మరణాంతకమాను ....."' అని సుమతిశతకమునఁ బల్కి యున్నాడు.





# హృదయ నివేదనము

(ప్రథమపుష్పము)

అయితం - కాళీవరప్రసాదరాయ కవిగారు,

- శా. శ్రీ విస్ఫురితనేత్ర! కాళికరొ! విస్తీర్ణార్ణవైత్తుంగవీ  
చీవారాహతుడైనయట్టి నరుఁ డక్షీణంబుగాఁ గాంచు మో  
దావేశంబు తృణంబునైనఁగొని సాహాయ్యంబుగా గాదె? ప్రే  
మావేశాంచిత! నిన్ను నూతఁగొను నాదా భాగ్య మింకెంతయో.
- క. సుప్తోత్థుండొను దహన, తవుండై సోమరియును తత్వజ్ఞుండై  
తప్తాత్ముడనై యటులే, నాస్తావన నిన్ను నేడు నరసితిదేవీ!
- మ. కనుపించు భవదాస్యమాతృ సఖముగ మేల్గుదుబింబంబెన్నై  
జనవంద్యంబయి, హాసభాసితమునై, సౌఖ్యాలవాలంబునై,  
యనయంబున్; జగమాడురీతి ఘననీలాకారమై, క్రూరవీ  
క్షణమై, భీతిదమై కనంబడదు-విశ్వవ్రాతసమ్మోహినీ!
- సీ. నెత్తమ్మితేకుల నెఱి నొప్పి మొల్లమా, కనికరంబును జల్లు కనులతోడ;  
గెందమ్మితూండ దా నందమ్ము పనలోఁబి,సిరిమించు చేతిరా చిలుకతోడఁ  
గొమరారు కెంజాయ నమరారునట్టిపాదయుగంబు గిల్కుటందియలతోడఁ  
దొగకన్నె వగకొని దొరవచ్చుమోమున, మవ్వంపు తేట లేనవ్వుతోడ
- గీ. కరముభాసిని నాదుహృత్కమలమందు, సంచరింతువువాణివై సంతతంబు,  
నన్నుఁబోలెడువాఁడేలేడన్నయెడల,నఘమునన్నంటదనియొతు నమ్మనేడు.
- క. మృదులము లక్ష్మీధామము, విదితకృపారస మరంద విలసితమును నీ  
హృదయాబ్జంబందున, వట్పుదభంగి విహరణంబు సలుపఁగ నిమ్మా.
- క. భువిఁ గాళిదాసముఖ్యును, కవులకు నీడైనవిమల కరుణారస మే  
నవతును లేని లనద్యశ, మవిరళగతి నిచ్చె దాని నాకాంక్షింతున్.
- సీ. కవిరాజ దృష్ణాలికాచకోరములను, కమనీయ వదనేందు కళలతోడ  
గంధర్వ నికురుంబఘనచాతకములను, గారుణ్యదృగ్విర్వ ధారతోడ



భ్రాజితసద్భక్త రాజకీరకదంబ, ములనుమానిత మోక్షఫలముతోడ  
సజ్జానఘన శార్వరావాస హృద్గహక, పాలిని విజ్ఞానహేళితోడ

గీ. వెలుగఁజేసిన నినువంటి విశ్వమాత, నన్ను భాసమానానూన సవ్యక్తిరి  
ధాళధశ్యప్రభాధౌత దశదిశాలి, గానోనర్పంగ ధ్యానింతు మానసమున.

ఉ. కాలిక! ధీవరాభినుత కమ్రకృపామకరందబిందు దృ  
జ్జాలికవంచు, భక్తజనమాన్య కరాంబుజభాసి భర్మపాం  
చాలికవంచు, కష్టభయజాల గభీరనినాద మేఁద వా  
గ్జాలనుమాళిఁ బూజలను సత్పద నిల్పుచు హృద్గహంబునన్.

క. పరమదయాకరి! విద్యా, తరుణీమణి! సత్కళాప్రదాయిని! దేవీ!  
కరుణాతరంగితాలో, క రమాలంకృతుఁగఁ జేయఁగదవే నన్నున్.

తే. ప్రావృ డంభోధరోరు గర్జనలలీలఁ, బ్రవిమలవసంత కోకిలారావమటులఁ,  
బరఁగు గంభీరమోహన భావవాక్య, కలిత కవితను నేఁడు నీకెఱిమి నిత్తు.

తే. నీకృపార్పరినిరతంబునెగడిపాటి, మహిత దాహంబు దీర్చెడు, మానసాంబు  
జాతసంవృత పంకంబుసతతశుద్ధి, జేసెడుఁ గృతజ్ఞుఁడనునీకు స్నిగ్ధమూర్తి.

తే. ఓముచున్ బుజ్జగించుచు నోర్మిఁదాల్చి, నన్నునడిపించుచున్న నునిన్ను నేను  
జ్ఞానహీనుఁడనగుటచే గాంచలేదు, మలినచిత్తుఁ డనేను తుమ్మవహించు.

తే. నిర్మలానంత హృద్ధారుణీ ప్రభుత, బహుళసాహిత్య వాహినీ వర్ధితాస్స  
దీయ భవ్యసుకవితాతిదివ్యమండ, నావళీమండితన్ నిన్ను దేవీసేతు.

సీ. గుణగణ్య! నీకృపా కూపార పారంబు, సరయంగ నెవ్వారి తరముగాదు  
రమణి! నీ యుదరగ బ్రహ్మాండ చయగుహక, ఘనమోహ తమములో గడవఁగాదు  
సౌమ్య! నీ హృదయాబ్ధిచలిత చింతాంబుద, గమనమెఱుంగ నెక్కరణిఁగాదు  
శుద్ధ! నీ తారకా సూర్యేందు పావక, భాస్వదాకృతిఁజూడ వలనుగాదు  
యఃప్ర గలవార్ధివీచుల నొఱలుప్రజలఁ, బ్రోవవచ్చెడు నొకనా, దేవి! నీవు  
భయమహోన్నత దశయందు వత్తువనుచు, నిలిచియుంటిని నాభాగ్యనిధివి నీవు.

(సకేషము)



## మావాడి ఆలోచనలు

నాన్నా ! నాన్నా !

ఏమిరా రామం ?

అకాశంమీద చుక్కలెలాగున్నాయో చూడు.

ఎలా గున్నాయిరా ?

మన మేష్టరుగారింట్లో వేల కట్టేరు చూడు,

గాజుబంతులు, అలాగున్నాయి.

అయితే యివి వేలకట్టేరంటావా ?

అవును నాన్నా !

ఎవరు వేలకట్టేరు ?

బమ్మదేవుడు.

ఎందు కట్టేడు ?

చందమామకు వెల్లిచేసేడు.

ఎప్పుడు ?

గైరమ్మ పండుగొచ్చిందిచూడు. ఆవేళ పెద్ద

చందమామొచ్చాడు. అవేళమనింట్లో,

చలివిడి వుండలు వె...ద్దలు చందమా

మం తేసివి చేసేరూ. అవేళ. తెలిసిందా ?

అయితే చందమామకు వెల్లిఅయిందని నీకేం

తెలుసు ?

నాకా, నాకా ! తెలుసు. నేను రామతీర్థంలో

రాముణ్ణి. నాకు తెలుసు.

అయితే ఆ వెల్లి నువ్వుచూసేవా ?

చూచాను నాన్నా ! ఎద్దుమీదయ్యాళ్వరుడు,

పార్వతీ కూర్చున్నట్టు— చవలపిల్లిమీద

చందమామ, వెల్లాం కూర్చున్నారు.

గంటి - సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు,

సాయంత్రం నువ్వు ఆఫీసునుంచి వస్తావు

చూడు. అలాటప్పుడు అల్ల అయ్యకోనేరు

లోంచికాదునాన్నా!—అయ్యకోనేరు గట్టు

మీద ఆంజనేయస్వామిగుడి పక్కనుంచి;

నాన్నా ! ఆంజనేయులు కోతిలాగున్నా

డేమిటి నాన్నా! చెప్పు? కోతికెవలైనాదం

డం వెడతారా? ఆవేళోబూచివాడుకోతిని

తెచ్చిఆడించాడు కదూ!“కోతీ నాముక్కు

దూల” అన్నానుకదూ! దానికి దణ్ణం వెట్ట

లేదేమి?

అది తరవాత చెబుతానుకాని, ఆంజనేయ

స్వామిగుడి పక్కనుంచి ఏమిటి ?

అదా! గుడిపక్కనుంచి చందమామ బయి

ద్రేరేడు. చవలపిల్లిని తోలుకుంటూ

మెల్లగా కిత్తబాబు యిల్లూ, ఆలూరి

వారియిల్లూ, చిన్నబజారు, మనమితాయి

దుకాణం, గంటస్తంభం, మేష్టరుగారి

యిల్లూ,మన అచ్చాఫీసూ, నాన్నా!మహా

దేవం జీడిపప్పు తెచ్చేదూ ?

తెస్తాడులే. చెప్పు?

అచ్చాఫీసూ, కాపీహోటలు, ఆస్పత్రి

యివన్నీ తిరిగి మన యింటిదగ్గర కొచ్చేడు.

పూరేగేడు.

అకాశంమీద మతాబాలూ, చిచ్చుబుడ్లూ



## చంద్రిక

కాల్చేరు నాన్నా! ఆవువ్వులు మన యిళ్ల గింపు కొచ్చినవారందరికి. అవును కాదూ!  
మీద పడిపోతాయిగదా! కాలిపోవూ? అవును.  
అవి మతాబాలు, చిచ్చుబుడ్లు కావురా. అవి నాన్నా! అవేలోపు స్తకం తెచ్చేవు. దాని  
చుక్కలు క్రింద పడిపోతుంటాయి. కిందికి పేరేం నాన్నా! వెన్నెలా?  
రాగానే మాయం అయి పోతాయి. కాదు.  
చుక్కలా! అదేవిటి నాన్నా! చుక్కలంటావు? కాదూ? కాదూ? నువ్వు చదువుకున్నావు  
గాజు బంతులు బద్దలయిపోయి పిండ్లై ఆభాషేమిటి?  
పోతాయికదూ! సంస్కృతము.  
అవును. పిండి ఆరపోస్తే యెంత తెల్లగా ఆభాషలో వెన్నెలకేమంటారు నాన్నా?  
వుంటుందో, అలాగుందిచూడుయ్యా వెన్నెల. చంద్రిక ... ..  
వెన్నెలకాదునాన్నా! చందమామకు వెల్లి. ఆ; ఆ; అదే. చంద్రిక. చంద్రిక, చంద్రిక  
చల్లనిచందనంపూస్తున్నాడునాన్నావూరే ఎంతబాగుందో.

## డోలాలావిహారిణి

శంకరంబాడి- సుందరాచారిగారు,

వదనరంగములోన చెదరిన ముంగురుల్ చెలువార నాట్యంబు నలుపుచుండ  
పైట చెరగుజోరి, పవనవేగముచేత వేడుకగాఁ దేలి యాడుచుండ,  
కొప్పులో ముడిచిన గుండుమల్లియపూలు కమ్మని తావులఁ జిమ్ముచుండ,  
అలసి, సొలసియున్న అందమా మేనిపైఁ జెమ్మటబిందువుల్ గ్రమ్మియుండ  
చూడ్కులరమోడ్పులను గల్గి సోలుచుండ, ఊఁగియాడుట నొకకొంతయొడలుమఱచి,  
సుందరారామసీమల సుదతియొకతె డోలికను నూగుచుండను లీలగాను.



“అవును, నిజమే”

“సుందరమ్మా! యిదే మన్యాయమే? రాత్రిపూటగాక పగటిపూటగూడ భార్య భర్త ఒంటరిగా వేళాకోళాలేనా?”

అనుకేక యత్తగా రురుమఁగానే పడమటింటిలోనుండి, సవయాకావసవతియు, సుందరాంగియు నగు సుందరి బయట వచ్చెను.

అంత సత్తగారగు పానకాలమ్మ యామెను సమీపించి, “ముందున్నది మునశ్లపండుగ ఇప్పుడే యింత మురిసిపోనేల?”

అనునంతలో గదిలోనుండి, “అది యేమంత చేయరాని పని చేసిన దని యంత యురుముఁచేన్నా” పని మెల్లగాఁ బల్కఁ బడినది. ఆమాటను పానకాలమ్మ వినక పోలేదు. కనుక, ఆమె తక్షణమే, “నరే! నాయనా! పెండ్లామును వెనుక వేసికొని యట్లే వచ్చుచుందువులే. ముందుముందు నీ వీలాటి రీతులవల్లఁ జెందఁబోవు సౌఖ్యాలు నేనుగూడఁ జూడఁగలనులే” అనియె. అందులకు సుందరీకామేశ్వరులు క్రుక్కుమిక్కురు మనకుండిరి.

కామేశ్వరరావు వయసునఁ జిన్నవాఁడయినను ఆంధ్రభాషయందు పాండితి గల వాఁడు. మంచి కవి. ఆయన యదృష్టము చొప్పున వినయము, సౌందర్యము, సౌకుమార్యము, సౌశీల్యము, విద్య, బుద్ధి, చాక చక్రము గల్గి, సుందరమ్మ యను పేరి భార్య

శ్రీ కవిభూషణ - శతావధాని - విద్వాన్,  
దోమా - వేంకటస్వామి గుప్తగారు,

లభించినది. ఆమెయొక్క వ్రతమేమన, నెల్ల వితములఁ బ్రయత్నించి పతి కానందంబును హితంబును గల్గించుట. దైవశమున నామెకు నాంధ్రభాషయం దభిరుచి మెండుగానుండెను. భర్తయొక్క కవిత్వసంపదను గాంచి యానందంబు నొందుచు, తన భర్త యాలక్షీ భర్తయేకాని మఱొండుఁకాడని భావింపుచు, అతనికిఁ దా నిల్లాలయినందులకుఁ దన పూర్వ పుణ్యమును గొనియాడుకొనుచుండెను. అత్తగా రెన్నిరీతులుగా గొణగుఁచున్నను గినుకనుగాని, నిరుత్సాహభావముగాని చెందక భర్త కెల్లవితములయిన సపర్యలను గావించుటయే తన పరమావధి యని నిశ్చయించుకొని, యతని పాలిటికీ భూలోకంబునే స్వర్గంబు గావించె. ఈ సంగతివలన సుందరమ్మ యత్తగారి సపర్యయం దేమరియుండె ననరాదు. అణుమాత్రమయినను లోపము రాకుండ అత్తగారిని నేవించుచుండెను. అట్లయినప్పుడు అత్తగారి కామెయందుఁ గోప మెందుల కందురా? అందుల కిది కారణము.

సుందరమ్మ తగుచాటి విద్యావతియగుటం జేసి మహాపండిత కవీశ్వరుండయిన భర్తయొక్క విద్యాకవిత్వ వైశద్యములను గుఱుతించి, “యిటువంటి మహనీయుని సన్నిధానము నాకు లభించినది. కవిత్వము యోగ విద్యకాని యన్యముకాదు. అందును ఆంధ్ర



భాష అమృతముతో సమానమయినది. నే నేల కవయిత్రినై నాజన్మ సార్థక మొనరించు కొనరా ” దని, యతనికిఁ దన యభిప్రాయము నతివిధేయముగా మనవిచేయఁగా, నందులకుఁ గామేశ్వరరా వనుందానందంబునొంది, నాటి నుండి యామెకు కవిత్వసాహిత్యంబుల సభ్య సింహజేయఁ బ్రారంభించెను. కొన్ని నాళ్ల లోనే యామె యందద్భుతకౌశలము గడించెను. కనుక నిప్పుడు భర్త వ్రాయు గ్రంథములు, వ్యాసములు మున్నగువాని విషయంబున, సతనికెంతయో సహకారిణిగా నుండుచు, నింటిపనుల నెఱవేర్చినప్పిమ్మట, తక్కిన కొందఱు అమృతలక్ష్మలవలె ననవసర లోకాభిరామాయణంబులతోఁ బ్రొద్దు పుచ్చేక, భర్తనన్నిధిని జేరి యతని కవితా విషయంబులను గమనింపుచుఁ దాను విద్యాభివృద్ధి నందుచుండెను.

ఇట్లుండుటంజేసి, యీవిధానమునెఱుఁగని యామెయత్తగారి కీవిషయము కరకరగానుండుట వింతకాదు గదా ?

ఇంతలో కామేశ్వరరావుబయటకురాఁగా, ఆమె యతనినిగాంచి, “ ఏమో నాయనా ! పెద్దముండ నున్నాను. నేనుండువఱకయినను ఈయిల్లు సంసారపుటిల్లుగా నుండనీ ” యనియె. అందులకు కామేశ్వరుఁడు కొంచెము చిరాకుతో “ అమ్మా ! నేను పూర్తిగా తెలివి తక్కువవాఁడ ననియూ నీయభిప్రాయము ? ”

అనియె. నావుడు తల్లి “ ఏదో ? చూచుచున్నాను గదా ! ” అనియె.

అప్పుడు కొమరుఁడు నవ్వి “ అటయిన, నుందరీ ! నేనుచెప్పిన పనులన్నియు అత్తగారియొద్దనే కూర్చుండి చేయుచుండుము. అస్తమానమును నాకడనే యుండకున్నచో నీకువచ్చు నష్టమేమి ? ” అని భార్యతో ననియె.

ఆమె యాపని తనకిష్టమయినను కాక పోయినను జేయవలసియుండె. ఆయింట, అత్త, భర్త, తాను. ఇంటిపని యెంతపాటిది ? నుందరమ్మ త్వరలో నింటిపనిపాటు ముగించుకొని, అత్తగారికిని భర్తకును పాదసేవ గావించి, ఇంతకు ముందువలె భర్తకడ నంతగా నుండక అత్తగారి ముచేముకడఁ గూర్చుండి, భర్తగారి యాజ్ఞాచొప్పున వ్రాతపూఁతలు పాఠమును గావించుకొనుచుండెను.

అట్లామె హృదయక్షేత్రమునందు భర్తచే నాటఁబడిన విద్యావల్లి దినదిన ప్రవర్ధమానమై, తుదకు సాధ్వీనీతికథావళియను గద్యపద్యమయ గ్రంథరూపముగాఁ బరిణమించె. ఆగ్రంథము ఆంధ్రమహిళా సారస్వత సమాజమునకుఁ బరిశీలనార్థ మంపఁబడియె.

ఒకనాఁడు తల్లి, కొమరుఁడు, కోడలు, నట్టింటఁ గూర్చుండి, సల్లాపములాడుకొనుచుండిరి. అప్పుడు పోష్టుబంట్రోతు వచ్చి, “ కామేశ్వరరావుగారూ ! నుందరమ్మ



గా రెవ్వరండీ ?” యనియడిగెను. “ ఎందు? ”  
కని రావుగారు ప్రశ్నించిరి.

ఆమెగారి పేర నూటపదునాఱు రూపాయల ఇన్నూరువచ్చినది.

అప్పుడు “ ఈమెయే ” అని కామేశ్వర రావు సుందరమ్మను జూపగా, పోష్టు బంట్రో తా యిన్నూరుకవరు నామె కొనంగి, దన్నుత్తుగై కొని వెడలెను.

సుందరమ్మయాక వరు భర్తగారిచేతి కీయఁగా, అది యాంధ్రమహిళావిద్యా భివర్ధసీ సమాజమువారు పంపినదై యుండెను. అందు నూటపదునయిదు రూపాయల నోట్లును ఒక్కరూపాయ టపాబిళ్లలును వెరసి నూటపదునాఱు రూపాయలును, ఒక యోగ్యతా పత్రమును నుండెను.

శ్రీమతి ... .. సుందరమ్మ గారికి.

సోదరీమణీ ! నమస్కారములు. తాము పరిశీలనార్థమంపిన “ సాధ్వీనీతికథానళి ” యను పోత్తమత్వత్తమముగా నున్నది. భాష, కల్పన, నీతివిధానము, మున్నగునవిచాల మనోహరముగా నున్నవి. ఇటువంటి యుత్తమగ్రంథమును వ్రాయట నిక్కముగా లోకోపకారం బగును. ఇట్టి యమూల్యమయిన భాషాసేవ నొనర్చిన మీకెంతయో సత్కారము గావించవలసి యున్నది. కాని ప్రకృతిము, ఈ సమాజమునకు నుండు వసతిని బట్టి రు ౧౧౬రల్లను బంపికొనుచున్నాను.

వచ్చువత్సరపుఁ బరీక్షలకు మిమ్మునొక యధికారిణిగాఁ గైకొను నభిలాష మాకుఁ గలదు. అంగీకరింపవలయునని ప్రార్థన.

అని కామేశ్వరరావుగారు చేదువుచేండఁగా నతని తల్లియగు పానకాలమ్మకు కోడలినిగూర్చి యమందానందంబొదవి, తానామె నింతకుముందు పెట్టుచేండిన తొందఱకు పశ్చాత్తాపంబుకల్గి, చటాలున సుందరమ్మ నొడిలోనికిఁ బొదివికొని “మా యమ్మ గదవే ! యింతటి యోగ్యురాలయిన నాతల్లిని నిన్నెంతో మనస్సునొప్ప నాడితినే. పాపిష్టిదానిని. వ్యర్థముగా నేండ్లునిండినవి” అని వలవలనేప్పి “ బంగారు తల్లీ ! నన్ను మన్నింపు ” మనియె.

“ అందులకు సుందరమ్మ సహజభక్తికృతజ్ఞతాపురస్కరంబుగా కన్నుల నీరునించికొని ”  
“ అత్తమ్మా ! మీ రట్లనవచ్చునా ? అంతయు మీ యాశీర్వాదబలమే ” అనియె, అప్పుడు పానకాలమ్మ కోడలిని కుక్కన కదిమి కొని పుత్రికా ప్రేమతో ముద్దాడెను.

ఇక కామేశ్వర రావునానందమునకు మితి యుండునా ? అతఁడు “ సుందరీ ! నూటపదునాఱుకు నగలా ? చీరలా ? ” అని నవ్వుచుననియె.

అందులకు సుందరమ్మ “ నామసర్వా భరణములు మీరే. అయినను నేదో కొనుమనుచున్నారగునకు నేను గ్రంథములు



గోరెదను. అటుపిమ్మటను గేటలాగును జూచి కొన్ని గ్రంథములపట్టి తయారుచేయుదము గాక.

ఆ ఖర్చు నీయవలసినవాడను నేనుగదా? యని కామేశ్వరరావనియె.

మనలో భేద “మేమున్న” దని నుంద రమ్మ యనగా, ప్రేమముహ్సంగి కామేశ్వరరావామె చెక్కిలి నొక్కవలసి యుండెను గాని, తల్లియుండుటంజేసి యట్లుచేయ వీల్పడ లేదు.

అప్పుడు పానకాలమ్మ తనమెడలోని బంగారుగొలుసు దీసి కామేశ్వరరావుచేతి కిచ్చి,

“నాయనా! యిది నాకేల? అమ్మాయి కేమయినఁ జేయింపుము” అన్నది.

అప్పుడు నుందరమ్మ:—“అత్తమ్మా!

నాకాయనగారే భూషణము. ఇంకబంగా రెండుకు? అనియె.”

అప్పుడు పానకాలమ్మ “నుందరీ! నిన్నడుగ లేదు. అట్టే మాటాడకు” అని కాగిటఁ జేర్చికొనియె.

“బౌరా! కవితాప్రభావము. ఆంధ్రభాష అమృతభాష తెలిసికొని యానందింపవలెను గాని.” అని కత వినిపింపఁగా శ్రోత “అవును నిజమే” ననియె.



మహిళా విశ్వవిద్యాలయము, పూనా.



# దు ర్యోధ నో పా లం భ ము

విద్యా. వేదము — వేంకటకృష్ణశర్మగారు,

- ఉ. పొత్తులసొత్తు దాయలకు భోగవిదూరము గాఁగఁజేసి, వా  
రె త్రతినేఁ బయింబడుదు రేమొ యటంచుఁ దలంచి, ఘోరస  
త్వాత్తమహాటవీష్ణులుల కక్కట! వారలఁద్రోలి, సౌఖ్యసం  
పత్తున మత్తునం దిరుగ భావమునం దిసి! సిగ్గుఁ దాల్పవౌ ?
- ఉ. అచ్చపు వంశముందలఁప, వాదిమపూరుష వర్తనంబులఁ  
మెచ్చపు, ఖ్యాతినింగనపు, నీతివధంబును జూడ, వార్యులు  
న్నిచ్చులుసేయు బోధములు నీచెవిఁజేర్పపు, దుష్టబోధముల్  
మచ్చికవిందు, నీకిఁకనుమాను నెరాక విపత్తు లల్పుఁడా !
- ఉ. పంచనఁ గొన్నరాజ్యము ధ్రువంబుగ నాయదిగా యటంచు, సి  
గ్గించుక లేక తించు సుఖియించుటెకాక, దురాత్మ! కానలఁ  
సంచరణంబొనర్చు ఘనసత్త్వులఁదోడుల, బాండుసూనులఁ  
గ్రించుఁదనంబుతోడ నుడికింపఁగఁ బూనితి, వెంతదౌష్ట్యమో ! !
- ఉ. పాతకమార్గమూని, సమభాగులఁ, బాండుకుమారులం, గటా !  
వైతృకరాజ్యలక్ష్మీ కకృపామతిదూరులఁ జేయఁజూచె, దీ  
చేతలు సెల్లునే? వినిన శిష్టులుమెత్తురె? శత్రులేనియున్  
రోతవహింపరే ? యశమునుం గొనితెచ్చునె ? యో కృతఘ్నుఁడా ! !
- ఉ. ఈనునఁ బాండునందనుల కెగ్గొనరింపఁగఁ బూనుటెల్ల వి  
శ్వాసముమీఱఁ గత్తిపయి సాము నొనర్చుటగాడె ? దీనిచే  
వాసియు వన్నెయుం గలిగి, వర్ధిలనెంచితివేమొ ? రిత్త, లా  
యాస లటంచు నెమ్మదిని నారయవేమొ ? కులప్రదాహకా ! !
- ఉ. పాండునృపాలసంతతికి వంచనముం బొనరించు దుష్ట వై  
తండికమార్గమూని, విబుధప్రవరుల్ వచియించు నీతు, లీ  
వైండాకరీతిగా నరసి, ఓగులు సెప్పినరీతి నీతియం



చుండెద, వెంటయోగ్యుడవై P, యొప్పమి ముప్పనకే యగుంజమి! !

ఉ. ఆదిని సంధిక్తై యదుకులాగ్రణియంతటివాఁడు వచ్చినన్  
గాదనిత్రోసిపుచ్చితివి కావరమూఁని, త్రిలోకపూజ్యపా  
దోదితరూక్షవహ్ని నిను నుక్కడఁగింపక మానునొక్కొ P నీ  
కేదిఁకదిక్కు P ప్రాణముల నేగతిఁ గాచుకొనంగ నేర్తువై P

ఉ. అంగస్తపాల జల్పములకంతము గల్గదు, సౌబలాక్షతం  
త్రాంగము మొక్కవైవదు, ప్రియావరజాతికుయు క్తిమార్గముల్  
భంగమునొంద, వా గురునపత్యముపగ్గెయుఁ దగ్గలేదు నీ  
రంగు బయల్పడున్ సమరరంగమునం దటు చక్క నిల్వమా !

చ. నిలిచినఁజాలు, శంకరుడ నీకయి యడ్డముసాచ్యేనేని, కా  
వలమడఁగించి, త్వత్తనుజ పౌత్ర సహోదర మంత్రియు క్తమా  
బలము రణావనిం జదిపి— బాహుబలంబెనలార, ధాత్రికిం  
బలియిడు నిన్ను నన్నరుడభంగురగాండివ సత్త్వమేర్పడన్.

చ. కలిపురుషావతారమవు, గాఢమదోత్కటమానసుడవున్ ,  
దులువతనాలగేహమవు, దుర్గుణసంతతి కాటపట్టువున్,  
గులగతగౌరవాపహరణుండవుఁ, గుత్తితధీయుతుండవున్,  
బలువల మెప్పులంగని నభంబును ముట్టెడు సాతకుండవున్.

చ. పరధనదారలం గొనఁగ భావమునం దలపోయువారికిన్  
నరకమునిక్కమంట వినినాఁడవై P లేదొ దురాత్మ ! పాండుభూ  
వరసుతులన్ననో తలఁప భ్రాతలు జ్ఞాతులుగారె నీకు? నా  
పరమగుణాధ్యులం బఱచివారలసాముహూరింపఁ జూతువే P

చ. అటుగునటంచు నెంచితివె P యక్కట ! వారలసామునీకుఁ, బెం  
పఱ నదె నిన్నుఁజంపు వినమా, వసమా విధిత్రిప్పలీఁగ P, నీ  
కఱకు కసాయిడెదము వికావికలై త్వరలోన నెంతయుం  
దఱిగొను నగ్నియందెపుడొ దగ్గముగాక తొలంగదజ్జఁడా ! !



# చంద్రకళ

జమ్మలమడక - మాధవరామశర్మగారు,

పారమేశ్వరసృష్టివిశేషము లనంతములు. ఇచ్చాకల్పితమగు నీ విశ్వతత్వము దురూహము. కర్తానుబద్ధములగు జగద్విలాసము లూహితీతములు. గుణమయ ప్రకృతి పరిస్పందములు పరిణామక్రమమున ననంత లీలాహేతువులు. పారమేశ్వరేచ్ఛా విలాసము స్పంద కారణములు. ఇచ్చాసృష్టి హేతు వగమ్యము, అతిభాద్యము, అతిలోకము, ముముక్షువులగు తత్వబుభుక్షువుల కిచ్చాసృష్టి పరిశీలన మావశ్యకము కాదు. ఈ యాంత రాళికానంత విశ్వతత్వమును గ్రహించుటకు సాధకలోక మన్వేషణము చేయుచున్నది. లక్ష్యశుద్ధిగలవారు గమ్యము చేరఁ గలుగుచున్నారు. సంప్రజ్ఞాత మధిగమించి శ్రద్ధాళువులై తత్వసాధనకుఁ బ్రయత్నించుచు బూనికగలవా రున్మనీభావమున నిచ్చా రహస్యమును దెలిసికొనఁగలుగుచున్నారు. అట్టి ముక్తులయఖండానందమును లోకము పొందఁగోరుచున్నది.

నిఖల ప్రాణి సమూహమును సుఖా కాంక్ష గలిగియున్నది. దుఃఖమును విడువవలయునని దలఁచుచున్నది. ఇట్టి ప్రవృత్తి నిసర్గసిద్ధము. అందు దుఃఖ నివృత్తికగుప్రవృత్తి బలవత్తరము. లోకమునకు సుఖమును గలుగఁజేయు సాధనసామగ్రి కావలయును. అట్లే దుఃఖమును ద్రోసివేయఁగల సామగ్రియు

నపేక్షితము ... సుఖమైంద్రియకము, బాహిరవస్తు సాపేక్షమును, బహిర్వస్తువనిత్యమని నిశ్చితమే. వాని సుఖ మసత్య మనలేముగాని శాశ్వతము కాదు. కాని, శాశ్వతము సత్యము, అఖండము నగు సుఖమును ప్రాణి యపేక్షించును. అతీంద్రియమగు నిది సుఖము కాదు. అతొకకమగు నానందము. శాశ్వతమగు సత్యస్వరూపము. అఖండమగు నానందరసము.

పారమేశ్వర రూపమిదియే. ఇయ్యది పరిపూర్ణజ్యోతి, స్వయంప్రకాశము, సర్వాధారము, సర్వేశ్వరసృష్టి, దయాకలితము, నిఖల ప్రాణికోటియు స్వరూపానందముపొందియాత్మతేజమున నైక్యమొందుట పరమావధి.

విశ్వరూపము జ్యోతిర్మయము, జ్యోతిప్రాణప్రదము, తేజోవియుక్తము, నిర్జీవమే. సృష్టిసర్వస్వము తేజఃపూర్ణము, తేజోమయమే, చేతనమున నచేతనమున నీ తేజము పరిపూర్ణత్వ మొందియున్నది. తేజ సాహిత్యమే ప్రత్యక్షహేతువు. వ్యక్తము నవ్యక్తమునై యీ తేజోరూపము విలసిల్లును. బాహిరజడ పదార్థముననిదియవ్యక్తము. తదితరము నవ్యక్తము. వ్యక్తిలోఁగూడ త్రైవిధ్యము గలదు. సృష్టిరాహిత్యము, కల్పనావైధుర్యముగల చేతనమున నిదివ్యక్తము. ఆత్మధర్మమగుసృష్టికీ గల్పనాచాతుర్యము గలిగించు



చేతనధర్మము సవ్యక్తతరము. అతీంద్రియ నిర్భరస్వాత్మానందమున సంలీనమయి విశ్రాంతినొందు చేతోవృత్తిగలిగి యున్న నీభావనిత్యతృప్తులందు వ్యక్తతరము. నిత్యము క్తతఁ బ్రకాశించుచు లోకకళ్యాణమాపాదించు లోకాతిగుల తేజమునకు విశిష్టధర్మములు లేవు. ఆరూపములు జ్యోతిరభిన్నములు. సాధకలోకమున కుపాస్యమూర్తులు. అఖండతత్వసామరస్యముతోఁ గూడికొను నీమూర్తులు త్రైవిధ్యమునఁ బ్రపంచక్షేమమాపాదించునవి. ఈమూర్తిత్రయ సామరస్యము శివశక్త్యాత్మకము. అందు సౌరతేజము జగచ్చక్షువు నిఖిలజీవాతువు, ఆగ్నేయజ్యోతి యనితరసాధ్యసర్వ సమృద్ధిదము. చాంద్రమనిర్వచనీయఖ్యాతినిలయము. ఈ త్రితయసంపుటిలో శివతత్వస్ఫూర్తివిలసనముపాసకుల కింద్రియగోచరము.

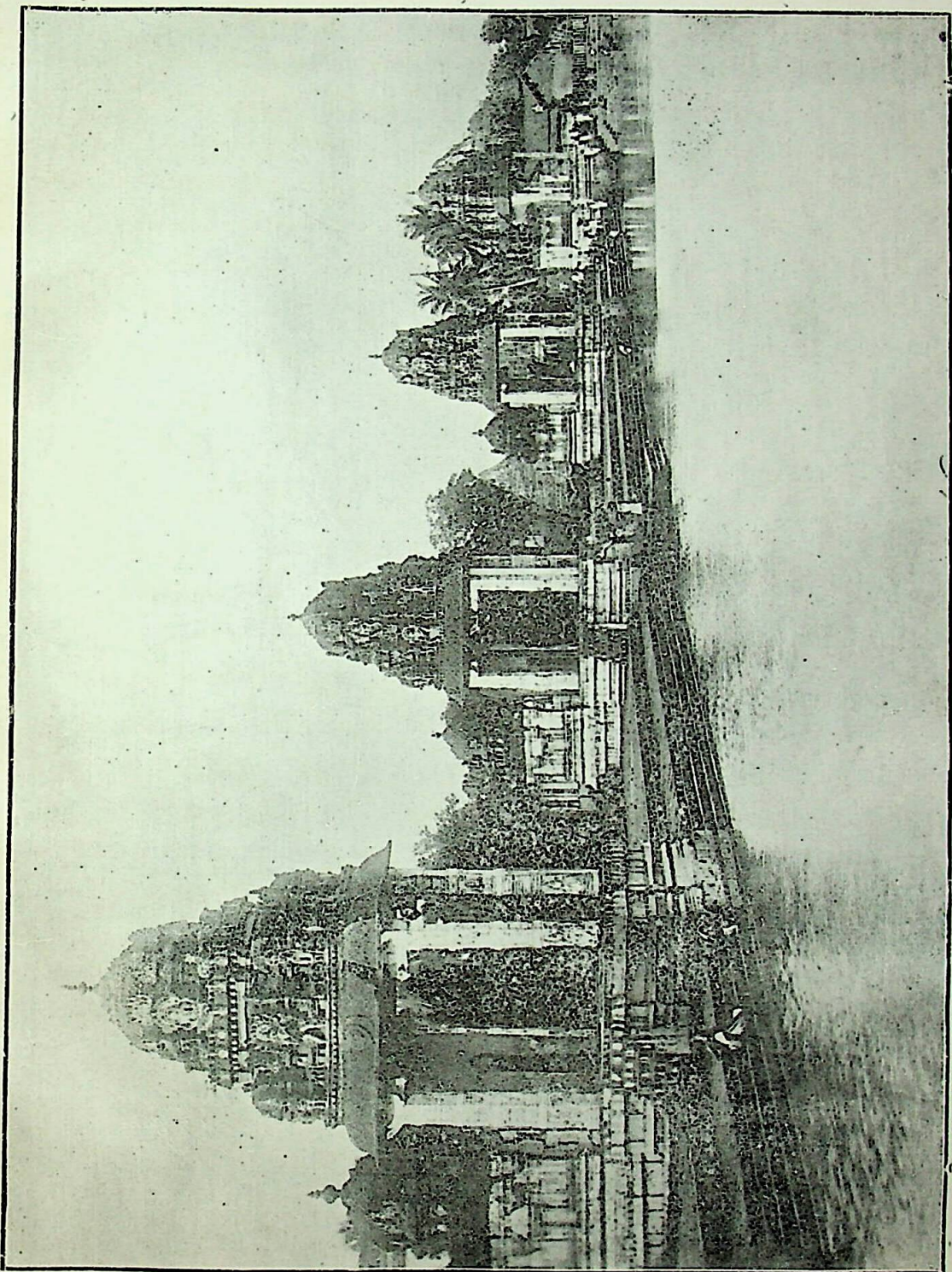
అఖండతేజస్వరూపము శయాత్మకము. శివశక్తి సమరసము. బహిర్ముఖమై ప్రవృత్తిహేతువగునది శక్తితత్వము. అంతర్ముఖము నివృత్తికారణమగునది శివతత్వము. శివతత్వముజ్ఞేయము. శక్తితత్వముపాస్యము. శివశక్తులతత్వ మనిర్వచనీయము. అచట భేదములేదు. సృష్టిలోని పదార్థసముదాయమంతటను శక్తివిలసన మనుస్మాతమని వేట చెప్పనక్కఱలేదు. ధర్మముశక్తి. ధర్మిశివరూపము. అంతట నదియే వ్యవస్థ.

శక్తియే యుపాస్యమనుట యడ్డులేనిమాట. మహాలక్ష్మి, సంపదుపాస్య. మహాసరస్వతి, విద్యారాధ్య. మహాకాళి, శక్తి సముపాస్య. సకలసిద్ధి శక్తి స్వాయత్తము. సంపద్విద్యాశక్తుల కుపాస్యములు మహాశక్తిభిన్నములు కావు.

ఈ మహాశక్తి చాంద్రి (జ్యోతస్సి)రూపిణి. సహస్రారసుధా సాగరమునఁ బీయూషమాస్వాదించు యోగిధ్యేయమిరూపమే. ఈశక్తియమృతస్వందిని. అక్షరరూపిణి.

లోకిముపాసనచేఁ గాని తరింపదు. ప్రస్తుతకాలమున వాగీశ్వరీధ్యానమే తారకము. అక్షరరూపిణియగు నాదిశక్తి వాగీశ్వరీవిలాసమున లోకము ననుగ్రహింపనున్నది. సుధామయి, చంద్రిక నుపాసించు వారక్షరతత్వమున నిరూఢప్రజ్ఞకలిగి పరిపూర్ణతత్వమునొండఁగలరు, శ్రీవిద్యారూపిణి చంద్రకళ వృద్ధిహాసములు లేక సాదాఖ్యనిత్యకోభగలది. చంద్రికాతత్వము శ్రీవిద్య, సాదాకళ. రహస్యాతిరహస్యమగు నీపరిపూర్ణతత్వముపాసకులకగమ్యము కాదు. కళారహస్య మతినిగూఢము చంద్రికాసముపాసకుల కది సువ్యక్తమగును. అమృతలాలను లక్షరాసక్తునంద కాంక్షులు. జగన్నాథ చంద్రిక నారాధించి నిత్యముక్తులగుట కిది యమూల్యతరుణము.





ఎ. వి. టి. ఆయ్యరుగాటిఅనుమతిని.

నామమాస్మిన్మహాకవిశ్రీమదాంధ్రాక్షరశాసనము.







# అనునయము

సామవేదం - జానకీరామశర్మగారు,

“ఓయి నిషాద! నిన్ గన నయో చలియించెడుమేను బ్రాణముల్  
దీయకుమీ” అటంచు నతిదీనత నిట్లు కురంగి భీతిఁ గ  
న్దోయి స్రవించుబాష్పములతోఁ గడుప్రార్థన నల్ప తాతిదో  
నీయెద ! విల్లునెక్కిడఁగ నేనరిఁజూతువు నిర్దయాత్మతన్.

ఈ సెలయేటిపొంత జనియించిన పచ్చికత్తుత్తుఁదీరగా  
మేసి, మృగీనుధామధురమేదుర నవ్యవిలాసదృష్టి జా  
లాసన మాని మైమఱచునప్పటి కీ విలయము గూర్చి, నా  
చేసినదేమి ? నుంత దయఁజేసి శరంబువసంహరింపుమా !

అనయము సామగాననుధ లాని పునీతమొనర్చుకొన్న మా  
తనువులకా భవచ్ఛరవిదారణజన్య కమ్రౌష్టర క్త ధా  
రణమొనరించు దుఃస్థితి ? పురాకృతదుష్కరకర్మకారణం  
బని నయిరింప జీవములయందలివాంఛ అజేయమా గదా !

“అరణ మొనంగఁబూనెనట! ఆత్మజ ! కొత్తగ నత్తయింట కాఁ  
పురమొనరింపజోవు తలపున్ మది నిల్పి తపోధనుండు, నే  
విరహమెటోర్తు” నంచు విలపించు కురంగి ! సమీపమందు నా  
మరణముగాంచి ఎట్టిదశ మ్రగ్గునొ ! యెంచి కృపన్ వహింపుమా !

ఈ మునివల్లె ప్రేమను వహించినదాట తపోధనోత్తముల్  
మే మరుదెంచునంతకు దమిం దమ పుత్తుల పోలె, అంకమం  
దోముచు శాబకప్రతతి నుంఛత్పణములమేపి, మాకునై  
ఈ మలుసంజేవేళ తపియింతురు మార్గములంద కాంచుచున్.

అనుదినమచ్చటచ్చటఁ దృణాంకురముల్ శ్రమకోర్చి తెచ్చి, కం  
దిన కరవల్లనమ్ముల నతిప్రియమూని తపస్వికన్యకల్  
పనివడి మేపుచుండ, అనపాయత నాశ్రమజీవితముతో  
మనెడు మముం గృహారహిత ! మార్గణజాలము పా లొనర్తువే ?

—:o:—



“ కొండవీటివిజయము ”

“ పు న ర్వి న ర్మ న ము ”

“నహి ప్రియం ప్రవక్తు మిచ్ఛన్తి మృషా హితైషిణః. ” ( భారవి. )

మేము ప్రకటించిన “ కొండవీటివిజయవిమర్శనము ” పయి మాసోదరిమణి శ్రీకృష్ణవేణిగారు వ్రాసిన ప్రతివిమర్శనము చూచుభాగ్యము లభించినది. ప్రతివిమర్శనమునుబట్టి ప్రతివిమర్శనానికి గ్రంథము మంచిచెడ్డలయెడఁగాక, గ్రంథకర్తయెడ నెక్కుడు పక్షపాతముగలదని తోచుచున్నది. మాకట్టి పక్షపాతములేదు. నిష్పక్షికముగ వ్రాసిన మావ్రాత లామె కనందర్శకులుగ తోచుట యెంతమాత్రము వింతకాదు.

—

శ్రీ. “కాస్త్రీలుగారి గ్రంథమున కొండవీటి ముట్టడి, దానికగు నేర్పాటులు వర్ణింపఁబడియుండుట చేతను, దుర్గాధిపతితో కృష్ణదేవరాయలకు నెట్టి యుద్ధము జరుగకపోవుటచేతను ” విజయ “మనుటకంటె ముట్టడి” అనుటయే యుచిత మగునని మాయభిప్రాయము. మఱి కాదన్నవారి నంగీకరింపఁజేయుట కష్టము.

కథప్రధానత్వముగల యికావ్యమున ముఖ్యమగు కథాభాగముఁ జమత్కారము కానరాదని మేమువ్రాసితిమి. కృష్ణవేణిగారు దానికి మేఘనందేశము సాటి తెచ్చిరి. కాని యందుఁ గథకుఁ బ్రాధాన్యములేదు. భావమే యందు ముఖ్యము. ఇందుఁగథకులేని ప్రాధాన్యము పర్లనలకున్నచోఁ బ్రయోజనమేమి?

3

పీఠరస మిగ్రంథమునఁ బ్రధానముకావున నడుమ రాయలవిషయమున శృంగారమును వర్ణించుట సరి కాదని మేమువ్రాసితిమి. యుద్ధాలోచనచేసి కొలుపు

చక్కా - పద్మావతియమ్మగారు,

నంకా - బాపాయమ్మగారు,

నుండి యింటికివచ్చినపిదపనే శృంగారము వర్ణింపఁ బడినది కాన తప్పుకాదని ప్రతివిమర్శకురాలి మతము. కానియిందెట్లును శృంగారము వర్ణింప నవసరములేదు. ఇచట నాయికానాయకుల వృత్తాంత మేమియులేదు. వేణీనందహరమున ద్విత్వీయాంకమున దుర్యోధనుఁడు భానుమతిని చూచునపుడు వర్ణింపఁబడిన విలాసము శృంగారాంగమనియు, ప్రస్తుతము వీరముప్రధానమగుట దుర్యోధనునియెడ నీవిలాస మనశుగుణమనియు నందఱు నొప్పుకొనియున్నారు. అచ్చటఁగూడ “విలాసము” రాజాంతఃపురమునకేగు నందర్భముననే వర్ణింపఁబడినది. దానికిని, దీనికిని భేదమేమియునులేదు. సప్రయోజనము కానిరసమును, దానికి విరుద్ధమగు ప్రకృత రసముతో ముడిపెట్టుటవలనఁ బ్రయోజనము మృగ్యము.

౪

రసము ప్రధానమగు కావ్యమున కాస్త్రీయవిషయములడ్డంకులనుట తప్పేమా పండితులే నిర్ణయింపవలెను. కాస్త్రీయవిషయములకొఱకు వేఱుగ కాస్త్రీగ్రంథములను రచించుటలెన్న. కావ్యములందు కాస్త్రీయవిషయములు తలనొప్పి నెత్తింపఁగలనో లేనో ప్రతివిమర్శకులే యూహింపవచ్చును. కావ్యము సామాన్యలకుఁగూడ నర్థమగునట్లుండవలెను.

౫

“ శ్రీ వరునిన్ నదాశివ విరించుల — ”

అనుపద్యమునఁ గ్రమభంగదోషము దుర్నివారము, ప్రోచుటకుందో, సృష్టిముందో యాలోచించి మఱి సమాధానము వ్రాయఁదలపడుటలెన్న. పోనిండు; ఆక్రమమునే గ్రహింతుమన్ననదియుఁ గుదురదు. ‘కాశీ, వరలక్ష్మీ శారద’ లనుటయు, గ్రమభంగమే. ఇచటఁ గాళి మొదలగువారిని మీఁదివారి భార్యలుగ



నర్జించలేదట? మీరు వారికి భార్యలుకాక మతే మగుదురో? పోనిండు; మతీయు “నవార్ణమంత్రమున వరునగ సరస్వతి, లక్ష్మి, కాలి, బీజములుండుటచేత కాళీవరలక్ష్మి కారదలఁగూర్చి చెప్పవలసినచ్చినది” అని ప్రతివిమర్శకురాలు వ్రాసియున్నది. ఆమె యనుకొనిన వరసయైనను ఇటుగలదేమో పాఠములు పరికింతుగాక?

“ కవులెనమండ్రు జాతికొక కావ్యము-- ”

అను పద్యమువలన నష్టదిగ్గజములకుఁగాక మతీ యెవరికి నూర్చి కలుగునో నిర్ణయింపఁ బాఠమలే యర్హులు, పద్యమున దిగ్గజులయొక్క ప్రసక్తియే లేదట? మతీ యా యెనమండ్రు కవులెవరు?—

పండితకవిసార్వభౌముఁడును పండిత పక్షపాతియును, విద్యావ్యసనియగు శ్రీకృష్ణదేవరాయల యాస్థానములో నెనమండ్రుకవులే కలరనుటలోఁ గల ప్రమాణమేమి! శ్రీ కృష్ణదేవరాయ లెనమండ్రు కవులనే పోషించెననుట మాకేకాదు, పాఠశులకుఁగూడ సిగ్గుకలుగఁజేయఁగలదు.

2

“ పెట్టనికోటయై గిరులు వేర్చెను జట్టు మహాోన్నతంబుగా ” (౧౮)

అను పద్యమునఁ గోటయనుపదముకంటె గోడయను పదముండుటయే యుచితమని మేము వ్రాసియుంటిమి.

“ గిరులు వేర్చెను జట్టు మహాోన్నతంబుగా ”

అను పద్యమువలన నాయర్థమే స్ఫురించుచున్నది. ప్రస్తుతము కావలసినయర్థము గోడయేయని శ్రీ కృష్ణవే

ణమ్మగారు నొప్పుకొనుచున్నారు. ఇట్టియొడ మేమిచట పెట్టనిగోడయై” యనియుండుట లెన్నయని యనరాదో తెలియకున్నది. ఇచట “కట్టనికొట” అనియుండుట లెన్నయని మే మనలేదు. పక్షాంతరముగ నది చెప్పఁబడినది. ముఖ్యమగునది “ పెట్టనిగోడయై ” యనియుండవలె ననుటయే.

౨

“ భాను లుద్దండులై తన్ను కొలుచుచుండ ” (ప ౨-౨)

అనుచోటఁగల యతిభంగమచ్చు తప్పుకాని పొరపాటుకాని యగునట?

తన్ను గాచుచుండ ”

అనియే దిద్దుకొనవచ్చునట. ఇట్టిదొకగొప్ప” విమర్శనావిషయము” కావట? ఈక్రింది పద్యమున గల పొరపాటెట్టిదో యామెయే విచారించుట మంచిది.

“క. విధిదాట నెవరిశక్యము [పులన్  
మధువిద్విషు నంతటివాఁడు మారురూ  
బ్రధనంబున శాత్రవుల (ప ౧౮౯)  
న్వధియించెన్గాని; యెదురుపడెనెతాను.

ఇచట ౨వ పాదమునందును ౪వ పాదమునందును ఛందోభంగముకలదు.

౩

కొండ పీటియుద్ధమునకుఁ బూర్వము కృష్ణరాయలు స్వయముగ యుద్ధభూమినిదూకి యుద్ధము చేయలేదట? అంతయుఁ దిమ్మరుసు చేతిమీదనే జరిగినదట! కొండపీటి యుద్ధము, రాయలు స్వయముగ యుద్ధముచేయుట తటస్థించెనట? కాని పట్టాభిషేకానంతరము రాయలు దక్షిణదిగ్విజయయాత్రకు బయల్పడలి కృతార్థుడై పూర్వదిగ్విజయయాత్రకు బయలు



# చంద్రిక

దేరెననియు, ఉదయగిరి, అద్వంకి, వినుగొండ, జెల్లము కొండ మొదలగు దుర్గములను జయించినపిదపనే కొండవీటిని జయించెననియు, కొండవీడు, రాచూరు, దుర్గములను బట్టుకొనుటలోఁ దిమ్మరుసు రాయల కత్యంత సహకారియయ్యెననియుఁ జరిత్రలు చెప్పుచున్నవి.

౧౦

“దురమున గెల్పె యుంకువని తోయనిధుల్యరులంచు”

అను పద్యమును విమర్శించు సందర్భమున “వరులనుట యనుచితము” అనుటకు మారుగ “వరుఁడనుట” అని పొరపాటునఁబడినది. ఇట్టిచిన్న పొరపాట్లందఱికిని సహజములు. శ్రీకృష్ణవేణమ్మ గారి వ్రాతలోను, అట్టివి పెక్కులుకలవు. ఇచట “తోయనిధి వరుఁడనుట” యే యుచితము. స్వయంవర సన్నాహమే జరుగుచున్న దనుకొనిన నాఁడును, “తోయనిధుల్” అను పదముననే దక్షిణోత్తర జలరాశులు గతార్థములగుటచే తిఁగి వానిఁజెప్పట యనుచితమగును. ఇచట “నేనలనెడి వేటునము ద్రములు స్వయంవరమునకు వెడలినట్లు” వర్ణించుటయే యుచితము.

౧౧

౧౮౮ మొ॥ ౧౫౨ పఱకుఁగల పద్యములందుఁగల వేందాలోపస్యాస ముచితముగలేదు. మఱియు నది నిర్వహణము దగ్గఱిది. ఒకరసము నారంభించి వేటొక రసముతో గ్రంథమును సమాప్తిచేయుట సరికాదు.

ఈవేదాంతోపస్యాసము కృష్ణదేవరాయలు పీఠ రుద్రగజపతికిఁ జేసినట్లుగాఁ దలచి శ్రీకృష్ణవేణమ్మ గారు ఏవో యపూర్వార్థకల్పనములను సాగించిరి. ఇది గజపతిమంత్రి గజమంత్రికిఁజేయు హితోపదేశముకాని వేటుకాదు. దీనిబట్టి కృష్ణవేణమ్మగారు గ్రంథమును జూచి ప్రతివిమర్శను సాగించిరో, చూడకుండగ వ్రాసిరో విశదము కాఁగలదు.

౧౨

క. అనుచుండఁగఁ జారులునని  
వినయంబున మ్రొక్కి కొండవీటికిజాడల్  
జననాయక ? కంటిమటంచన (ప ౨౮)

ఇందు రాజానంద్రుఁడ జారులువచ్చి నమస్కరించి రనుట యుచితమో? వెల్లియనుట యుచితమో ప్రకరణముఁబట్టి పాఠశరే నిర్ణయింపవలెను. ఇచట రాయలు, తిమ్మరుసు మాట్లాడుచుండుట సందర్భము.

౧౩

“ద్రవ్యమనుదానికిఁ బదార్థముగలదు” అని శ్రీ కృష్ణవేణమ్మగారు వ్రాసిరి. పదార్థమును నర్థమని యామె తలంపుకాబోలు. నిఘంటువులలో నర్థముండ వచ్చును కాని యది కాస్త్రీమార్గ ప్రసిద్ధము, నేయార్థ మను దోషముగలది. ద్రవ్యమన ధనమనియే వేగముగ స్ఫురించు నర్థము, అట్టి యర్థమే కావ్యమునకుఁ గావలసియున్నది.

౧౪

జౌపవిభక్తికములు బహుళమగుటచే “కొండ వీఁడునన్” అనుప్రయోగము సాధువని యామెతలంపు. ప్రామాణిక ప్రయోగములు చూచుకొవచ్చుననుట కంటె నిచ్చుటయేమేలు. ఉన్నయార్జ ప్రయోగములను సాధించుటకమాత్రము” బహుళగ్రహణమని తెలియుటలెస్స.

౧౫

“నేర్తురున్” అనునది కళమిఁది సముచ్చయ ముట! నేర్తురుకూడనని యర్థముట? ప్రామాణిక ప్రయోగములను చూపిన బాగుండును.

౧౬

“ద్విధానాంప్రాస్వాస్యాత్”  
అనునది నిత్యముకాదనిచెప్పి దానివలన “నవల” అనురూపము సాధించుట విచిత్రము. ఉన్నప్రయోగ ములను సాధించుటకే మనవారట్లు కల్పించిరికాన నిట్టి వానిని దానిచే సాధింపవలనుగాదు.



నా య నా !

బొడ్డు-బాపిరాజుగారు,

చూపిన నవ్వులే మమతఁజూపిన చూపులె నమ్మి చిన్ననాఁ  
డే పరమాత్ముఁ డింతటి యదృష్టము కొంగున మూటఁగట్టె మా  
పాపని కేటిలోటులని పాడినపాటలు తెచ్చుకొన్న సం  
తాపపు మూట లయ్యె ఎడదల్ పొడి సేయఁగ ఈటెపోటులై.

ఇచ్చిన దేవుఁడే మరవఁడేమనవచ్చును ! మెచ్చి చేతి కం  
దిచ్చిన జాతిపూవు నలరింపకపూర్వమె మట్టివై చె; ని  
క్కచ్చిగ నెవ్వరివ్వమని కాళ్లనుబట్టిరి ? ప్రాణమంతగా  
మచ్చిక పెంచుకొంటిమి భ్రమల్ మనవాడని మోసపుచ్చెనే !

పవడపు మోవిక్రేవలకుఁ బారిన చిక్కని బోసినవ్వు ని  
క్కువమని పొంగి పోయితిమి కొండకు; బాబునుఋంగివేయ చే  
రువఁగల కోడైతాచునె ఎఱుంగకపోతిమి, చిక్కఁబట్టినం  
దపిలిమనమ్ము వానికయి తల్లడమందు పదే పదే పదే.

వెట్టెలు నిండుగా నతనిప్రీతికిఁ దెచ్చిన ఆటవస్తువుల్  
ముట్టెడువారు లేక ఒకమూలకుఁ జేరెను; ఉన్నవేళఁగీ  
వెట్టుచు గిరునందిరిగి పేరిమిగొన్నవి నేడు గుండెలో  
కొట్టినమేకులై కనులుకుట్టుచు పాపని జ్ఞ ప్తి దెచ్చెడిన్.

నాయనా!—ఇంక నాపిలువేల లెమ్ము, కొట్టుకొనివచ్చినాడ విప్పట్టునకును  
ఏదియో అడ్డుతగిలి ఒక్కింత కాలము నిలచి మఱలకొట్టుక పోయినావు.



# పిట్టకథలు

విద్వాన్. కావ్యతీర్థ-మద్దులపల్లి వేంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు,  
(కవితాసామ్రాజ్యము)

చేసుకున్నవారికి చేసుకున్నంత మహాదేవ:—

అనగా అనగా ప్రామాణ్యం ప్రాబల్యం డుండేవాడు. ఆయన చేసుకున్నవారికి చేసుకున్నంతమహాదేవా అంటుండేవాడు. ఆయన ఒహనా డోహవారికెల్లాడు. ఆపూర్ణ ప్రాచేటువుంది. ఆయన స్నానంచేద్దామని ఆచేటువుకెల్లాడు చేసుకున్నవారికి చేసుకున్నంతమహాదేవా అంటూ; అక్కడ ప్రాబల్యం యిల్లాలుంది. ఆమె ప్రామాదిరిమనిషి. కొంచెం స్వేచ్ఛావృత్తిలో మెలగిన పక్షివత. ఆబ్రాహ్మ డల్లా అనటం విన్నది. తన్ను గుఱించే అనుకున్నది. నల్లరిలో నవ్వుబాట్లు చేస్తున్నాడే అని లోలోన గొణుక్కుంటూ అప్పుడే చెయ్యటానికి ఏలుగాక ప్రాయుక్తి పన్నింది. భక్తిశ్రద్ధలు గన్నడేట్టు ఆబ్రాహ్మడి దగ్గరికెళ్లి 'స్వామీ పెద్దలు దయచేశారు. మాయింటికి దయసెయ్యాలి బోజానికి' అని పిలిచింది. చేసుకున్నవారికి చేసుకున్నంతమహాదేవా అంటూ అల్లాగే లే అమ్మా అన్నా డాబ్రాహ్మడు.

చిక్కాడురా బ్రాహ్మణుడూ అనుకుంది. ఇంటికెళ్లి వంటంతాచేశి గారెలుగాలుస్తూంది. ఆబ్రాహ్మడికి బెట్టాలని కొన్ని గారెలు విషం గల్పి కాల్చి పెట్టింది. ఇంతలో ఆబ్రాహ్మ డొచ్చాడు చేసుకున్నవారికి చేసుకున్నంతమహాదేవ అంటూ, అంతే లే. యివ్వా

శౌతుందిలే, అని ముఱిసి పోతున్నగా యిల్లాలు లోలోన. గారెలు కూడ చెయ్యటం చూశాడు. ఏమి ఆదరణనూ అని మెచ్చుకున్నాడాయిల్లాలిని, తనకు గలుగు విందును గూర్చి చేసుకున్నవారికి చేసుకున్నంత మహాదేవా అనుకుంటు.

వడ్డించింది. నమ్మకం పుట్టటాని కని అప్పటికి మంచిగారెలే వేసింది. బోంచేశాడు తృప్తిగా తనమామూలకాట పాడుకుంటూను. కొంచెం విశ్రమించాడు. అమ్మా వెళ్లిస్తాన్నాడు. స్వామీ! తాము పెద్దలు. రాత్రి కెక్కడవుతుందో ఈ గారెలు తీసుకెళ్లండి అని విషంగల్పిన గారెలు మూటగట్టి యిచ్చింది. చేసుకున్నవారికి చేసుకున్నంతమహాదేవ, యీ అమ్మా! అని పుచ్చుకున్నాడు. రాత్రి కోవూరుచేరాడు. పగలు పిండివంటలతో భోజన మవటంచేత ఆకలి గాక పడుకున్నాడు. మఱునాడు ప్రయాణమై పోతూదారిలో ఒహయేట్లో స్నానంచేశి ఆహ్నికంఠీర్చుకుని చేసుకున్నవారికి చేసుకున్నంత మహాదేవా అనుకుంటూ గారెల మూట విప్పదీయ బోయినాడు తిందామని. ఇంతలోకి దైవికంగా ఆ గారెలు కట్టిచ్చినామెగారితమ్ముడు అక్కగారూరికి బోతూ పిల్లలోగూడా అక్కడికొచ్చాడు. ఆపిల్లల్ని చూశినతర్వాత ఆబ్రాహ్మడికీ పిల్లలకీయ



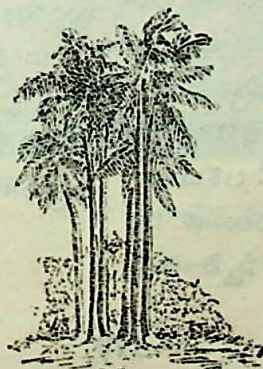
కుండా తానుదినటం బాగలేదనుకునే చేను కున్నవారికి చేనుకున్నంత మహాదేవా అంటూ ఆమూటమూట పిల్లలచేతుల్లాబెట్టి తినమని చెప్పి తనదారిన తానుబోయినాడు తన మామూలుధోరణితో; ఆపిల్లలతండ్రి అక్క గారింటికిఁబోతూ వట్టిచేతులతో బోవుటం మర్యాదగాదు. ఇవివుంటే కుత్తాళ్లచేతుల్లో బెట్టవచ్చు అని ఆమూట భద్రపఱచి తిన్నగా అక్కగారింటికెళ్లాడు. మామవచ్చాడని పిల్లలంతా మూగారు. మూటవిప్పి తలా ఒకగారె

యిచ్చాడాదరంతో మామ. తిన్నారు. ఎక్కడి వాళ్లక్కడ గింజుకోని చచ్చిపోయినారు. ఇది యేం గ్రహచారమా అని యేడ్వసాగారు యిద్దఱూను. నితాంతానికి యీగారె లెక్కడివిరా అన్నది అక్క. పూబ్రాహ్మణుఁడు యేటిదగ్గిఱ—, చేనుకున్నవారికి చేను కున్నంత మహాదేవ అంటూ పిల్లలచేతుల్లో బెట్టాడన్నాడు తమ్ముడు. ఆయనన్నంత నిజమే అయిదిరా అని ఆగారెలవృత్తాంతం చెప్పింది. కథ కంచికీ మన మింటికీ.

## సమస్యలు

1. జరమా నీ చరణంబు మాకిడు నుదంచత్సౌఖ్యముం గాదొకో P
2. ఖరపాదాంబుజసేవకన్నఁ గలదే కాణాచి భక్తాళికి P P

పయిని సమస్యలపూరణములు మాకు జూన్ నెల 1 వ తేదీ లోపుగా జేరవలయును. సరసతరములయినవి రాఁబోవు సంచికలోఁ బ్రకటింపఁబడును. సంపాదకుఁడు)





## “మధుబిందు” కలహం

ముద్దా-విశ్వనాథంగారు, (కవితాసమితి.)

పరిశుభ్రవైన పట్టుతేనె స్వయంగా తీసి  
సెట్టిగారికి తెచ్చిస్తూండడం మామూలూ ఓ  
కొండవాడు. ‘ఏకపక్షప్రతి’ మన్నట్టుగా—  
మంచోచెడ్డో ఎవరినో ఒక్కర్నే నమ్ముకోడం  
ఆచారం కొండవాళ్లకి నాటికి నేటికీ  
కూడాను. అంచేత అలాగ్గా నమ్మకంగా కోవ  
టికి కొండదొరకూ వ్యాపారంసాగుతూ  
వచ్చింది చాలా కాలం.

యథాప్రకారం ఒహనాడు ఆనవకాయ  
బుట్టనిండాపట్టి అప్పుడే తీసిన స్వచ్ఛమైన  
తేనె తెచ్చాడు. “అబ్బో” శేన్నాళ్లకి!  
“అంటూ సెట్టిగారు వైవైనే వెదపులవై  
పల్లవించేప్రేమతో పలకరిస్తూ వెంతనే  
ఒక్క చుట్టముక్కతో ఆతిథ్యమొసంగి  
నాడు. ఆచుట్టముక్కతో అమాయికపు  
దొరికి ‘అరచేతిలో కైలాసం’ అగపడ్డది.

తీర్థప్రలాగ మూగిన బేరగాళ్లకి చకా  
చకా సామగ్రి అందిస్తూనే, కాస్త బెదిరించే  
వెద్దనోరుకలవాళ్లకు తృప్తి అయేటట్టుకొట్టో  
కుట్టాడిని అడఁవాయించినట్టు నటిస్తూనే,  
ఉద్యోగస్థులాటి వారొస్తే ఉలవలతోటి  
మీద చిన్న పీటచక్కేసి వారిని కూర్చో  
బెడుతూనే, “నాపద్దంతయిందోయి?” అని  
గద్దించేవాళ్లకి చిట్టా చూసి హాజరు జవాబు  
చెపుతూనే, వైఫ్రాళ్లనించి వచ్చినవాళ్లని  
ధరవరలు కనుక్కుంటూనే,— ఇత్యాదిగా  
అవధానంచేస్తూ—కొండదొరతో ఆకబురూ  
ఈకబురూ పిచ్చేపాటి గోష్ఠి సలుపజూచ్చి  
నాడు వైశ్యశిఖామణి— మహాన్నేహితుడి

మీదే దృష్టి ఉన్నట్టు భ్రమింపజేస్తూను. ఈ  
సంగతిలాండగా:—

కథలో చిత్రకథ

భ్రష్టుకాలమే సమీపించిందో, యోగమే  
మూడిందో, ఋణానుబంధమే తెగిపోయిందో  
హేతువారయలేంగాని—కొండవాడు తెచ్చిన  
తేనెలో ఒకబొట్టు (చుక్క) ఎట్లానో క్రింద  
రాలింది. దానిమీద ఒక ఈగవ్రాలి కుక్కి  
నింపుకొంటూంది. ఆ ఈగని కనిపెట్టి చూశి  
చూశి వెనకపాటునేవచ్చి ఒకతొండ దాన్ని  
గుటకాయస్వాహ చేసింది. ఈతొండ కోసం  
పొంచివున్న సెట్టిగారి వెంపుడుపిల్లి దానివై  
కురికిమాట తక్కించుకుంది. ఈవాలకవంతా  
పసికట్టిన కొండవాడి కుక్క పిల్లినిడిక్కొని  
హతమార్చింది.

సూక్ష్మగ్రాహి అయిన సాహుకారు రోష  
పూరితుడై కొండదొరనిచావమోదినాడు, తన  
ముద్దులమార్దాలాన్ని వెధవకుక్క చంపడం  
వేచుని; అయిన పనికానే అయింది, స్నేహం  
మాట తరవాత చూసుకుందామని నిమ్మపటి  
అయిన కొండదొర కోమటిని పట్టరాని  
కోపంతో పీటెరేగ్గాట్టినాడు. దీని కిదికాదురా  
మందూ అనుకుని అట్టే నిదానంగా యోచించి  
సహజ శాంతస్వభావుడగు సెట్టిగారు కాగిత  
ముక్క తగిల్పించాడు న్యాయస్థానంలో.

ఈకేసు ఎలా పర్యవసితమవుతుందీ అని  
ఆత్రంతో నిరీక్షిస్తున్నారు. అందరున్నూ !!!

వాళ్లతోపాటు మనమున్నూ—





నటనశివుడు.







# శ్రీవిద్యత్క-విసవ్తాన విమర్శనము

శిరోభూషణము - వేంకటరంగాచార్యులుగారు,

(కీర్తి శేషులైన బ్ర. శ్రీ. పురాణము - హయగ్రీవ శాస్త్రులుగారును, బ్ర. శ్రీ. విమర్శ కాగ్రేసర నాగపూడి - కుప్పస్వామయ్య బి. ఏ. గారును.)

౧౯౩౪ సం॥ ఏప్రిల్ నెలలో వెలువడిన చంద్రికా పత్రికయందు బ్ర. శ్రీ. తూళా - విశ్వనాథశాస్త్రులవారు మొన్న మొన్న గుంటూరుమండలమున విమర్శకాగ్రే సరు లను విరుదమునడసిన బ్ర. శ్రీ. నాగపూడి-కుప్ప స్వామయ్యగారిని బ్రశంసించుచు వ్రాసినవ్రాతలోఁ గొన్ని యంశము లసత్యము లై కానవచ్చుటవలన నాపత్రికాపాఠశులకు సత్యము దెలియఁజేయుపాఠంబై వాని నిట్టివ్రాయనకాఁడు సవరించుచున్నాఁడు. బ్ర.శ్రీ. తూళా-విశ్వనాథశాస్త్రులుగారి వ్రాయనగానికి మిత్రు లే కాని విరోధికోటిలో నేమాత్రము చేరిన వారు కారు. “వారు పౌరఁబడి వ్రాసినవిషయ పసత్య మనునంశ మీపత్రికలోఁ బ్రకటింపక వారికిఁ దెలియఁ జేసిన, వారు దిద్దుకొనుదురుగదా! ఇందుఁబ్రకటింపఁ దొందరపడ నేల!” యనుపశ్చయునకు, “వారు వ్రాసినవ్రాత యసత్య మను నంశము దెలియక దానిఁ జదివి యది సత్యమని చంద్రికాపాఠశు లుండురు. సత్యము దెలుపక బ్ర. శ్రీ. తూళా-విశ్వనాథశాస్త్రుల వారు మిత్రు లని మిన్నకుండినచో సత్య మీపత్రికా పాఠశులకుఁ దెలియఁబోదు” అనుటయే ప్రత్యుత్తరము నుడి. కావున, శ్రీ శాస్త్రులవారును, వారికి నాచార్య పర్యు లగు బ్ర. శ్రీ. నాగపూడి - కుప్పస్వామయ్య బి. ఏ. గారును వేటుతలంపకుండు రని ప్రార్థితులు.

విమర్శకాగ్రేసరు లగు బ్ర. శ్రీ. నాగపూడి-కుప్పస్వామయ్యగారి రాధునికులు. వారు సంస్కృతాం

ధాంగ్లేయములం దసమానపాండిత్యము గలవారు. సరళ హృదయములు. ఆంధ్రలోకమునకుఁ జిరపరిచితులు. కావున వారింగూర్చి యధికముగ వ్రాయుట కిది యదనుగాదు.

బ్ర. శ్రీ. తూళా - విశ్వనాథ శాస్త్రులుగారు వ్రాసిన వ్రాతలో,

“.....తర్వాత, పురాణము హయగ్రీవ శాస్త్రులు, రాయదుర్గము-నరసయ్య శాస్త్రులు మున్నగు వారు వీరి (అనగా బ్ర. శ్రీ. నాగపూడి - కుప్పస్వామయ్యగారిని) నాదర్శప్రాయులుగ నుంచుకొని గ్రంథ పీఠికలు వ్రాయఁ దొడఁగిరి.....అనువాక్యమే శ్రీశాస్త్రులవారి వ్రాతను విమర్శింప వలసినదని పురి కొల్పె.

పురాణము - హయగ్రీవశాస్త్రులుగారు పుదురు ద్రావిడశాఖా బ్రాహ్మణులు. నెల్లూరు మండలమునఁ జెన్నపురినుండి కలకత్తాకుఁ బోవునినుఁప బాటలో నుండునాయుఁడుపేటకుఁ దూరుపుదెనఁ గ్రోసెఁడు దూరమునఁ గల పుదురగ్రహారము వారి జన్మభూమి. అచట నప్పుడుండిన

“విప్రులు మెచ్చ రభిల విద్యాప్రాధి ముదిమది దప్పిన మొదటివేల్పు”

అను పెద్దనవాక్యమును నెంతయు వాస్తవము గావించుచుండి రనుట నుంతేనియు సతిశయోక్తి కాదు. అరుణాస్పదమను పురమునందలి విప్రులు పెద్దనవర్ణించినతీరున నుండి రో లే దో ఇప్పటివారికిఁ దెలియదు. కాని పుదురగ్రహారమునంద, బ్రాహ్మణులభిల విద్యాప్రాధిమముముదిమదితప్పిన’ బ్రహ్మనుఁ



గూడ లక్ష్యము నేయక, తమ పాండిత్యపటిమను, పూర్వము పునహానగరము రాజధానిగాఁ జేసికొని మహారాష్ట్ర రాజ్యముఁ బాలించుచుండిన శ్రీ. బాజీ రాయఁడు మొదలుగాఁగల మహారాష్ట్ర బ్రాహ్మణ ప్రభువులు మెచ్చుకొనునట్లు లోకమునకుఁ దెలియఁజేయుచుండి రనుట యిచ్చుకైనను కల్లగాదు సుదే. అట్టి పండిత ప్రకాండవర్గ పారిజాతవృక్షవనమున నొక తరువునఁ బూచిన కుసుమవతంస మీపురాణము - హయగ్రీవ శాస్త్రులు.

ఈ పురాణము - హయగ్రీవశాస్త్రులుగారు స్వగ్రామమును వదిలి చెన్నపురి కరుదెంచి చిన్నయనూరికి ముమ్మందుగ శ్రీదూరతనమువారి కళాశాలలో (Presidency College) నాంధ్రపండితపదవి నలంకరించియుండిరి. వారి కొక్కయంధ్రమే కాక వేదమును, వేదాంగములును సలక్షణముగఁ జక్కగఁ దెలిసియుండె ననుట కనేక నిదర్శనములు కలవు. చెన్నపురిలో 'వివేకాదర్శాఖ్య' ముద్రాక్షరశాలను స్థాపించి సంస్కృతభాషలో వెలయు శ్రీవాల్మీకిమూలరామాయణమును, వ్యాఖ్యానచతుష్టయవిశిష్ట శ్రీమద్రామాయణమును, శ్రీమహాభారతమును, లింగాభట్టియమును, డి.కామరకోశమును మున్నగాఁ గలసంస్కృతగ్రంథములును, తెలుగు భాగవతమును, నాంధ్రనిఘంటు త్రయమనఁబడునాంధ్రనామసంగ్రహము, నాంధ్రనామశేషమును, సాంబనిఘంటువును ఈ మొదలుగాఁ గల యనేకాంధ్రగ్రంథములును నాంధ్రలిపిని ముద్రింపించి ప్రకటించుచుండిరి. వారికిఁ బూర్వము చెన్నపురిలోగని, యాంధ్రదేశమున నేవోటనైన గాని యాశాలమున నాంధ్రలిపిలో సంస్కృతాంధ్రగ్రంథములు ముద్రించు ముద్రాశాలలు లేవు. ఆంధ్రలిపిలో సంస్కృతాంధ్రగ్రంథములు ముద్రింపఁ బూనినవారలలోఁ బురాణము-హయగ్రీవశాస్త్రులవారే ప్రథములు.

పురాణము - హయగ్రీవశాస్త్రులుగారు మొట్టమొదట ముద్రించి ప్రకటించిన వ్యాఖ్యానచతుష్టయవిశిష్ట శ్రీమద్రామాయణమునకు సంస్కృతభాషలో గొప్పపీఠిక వ్రాసి, దశరథుఁడు భార్యలకుఁ బంచి యిచ్చినపాపాప విభాగము చక్కగవిమర్శించి నిర్ణయించి యున్నారు. వెండియు నం దే "శ్రీమద్రామాయణము వేదమే యగుటవలన దానును తనశిష్యులును నక్షరములు గూర్చి ముద్రించితిమి. శూద్రులచే నక్షరములు కూర్చించి ముద్రింపలేదు." అని కూడఁ బేర్కొనియుండిరి. వారు ముద్రించి ప్రకటించినగ్రంథములలో నెందైనగాని, యచ్చు తప్పకటియుఁ గానరాదు. వా రచ్చుకొట్టిన గ్రంథముల నాంధ్రదేశమునఁ గొందఱు మిక్కిలిపదిలముగ దేవతార్చనామంజూషలయందుఁ దాచిపెట్టుకొని తమ తాతముత్తాతలు సంపాదించి పెట్టియుంచిన కాణాచికంటె నెన్నియోమడుంగు లధికభక్తితోఁ గాపాడుకొను చున్నారు. అట్లు దాచియుంచుకొనిన గ్రంథములలో ఆస్తియు ద్రవ్యమును పారాయణము చేసికొను చుండు సుందర కాండమునందలి ముఖపత్రమునం దిట్లుకలదు :—

"శ్రీమదనంతనిగమాంత సిద్ధాంతపరమ తత్వార్థ ప్రకాశకే, దర్శన, స్పర్శన, లేఖన, స్మరణ, పఠన పూజన, కథాశ్రవణాదిభి రభిల కలికల్పసాంధకారనిర్హరణ ప్రపండభాస్కరే, వాల్మీకిమహర్షి ప్రణీత శ్రీరామాయణాంతర్భూత కాండనముదయే, పఠనాదిభి ర్ఘడిత్యభిలపురుషార్థ పదత్వేన. రామాయణోపబృంహక బ్రహ్మాండపురాణాద్యభిలపురాణరత్నైః పానః పుణ్యే నోద్భవ్యమాణోఽత్యంత సుందరోఽయం సుందరాఖ్యకాండః, శ్రీమద్వేంకటనారాయణ విద్యచ్ఛాదా మణే స్తనయేన, క॥ పురాణం - హయగ్రీవశాస్త్రీణా, కాళయు క్తిభాద్రపదశుద్ధ పూర్ణిమాయాం, బుధవాసరే వివేకాదర్శాఖ్య స్వకీయ ముద్రాక్షర శాలాయాం, తృతీయవారం ముద్రాక్షరై స్సుష్టు ప్రకాశితః."



ఆశ్రకారము ముద్రించిన యీ సుందరకాండము తృతీయవారము (Third Edition) ముద్రిత మైనది. దీనికిముందు రెండుకూర్పులప్రతు లమ్ముడు వోయినవి. ఇప్పు డీవ్రాయసకానికంటఁ బడిన యీ సుందరకాండ ప్రతి మూడవకూర్పుది. ఇం దేపారటలోను నొక్కపక్షి యందును నచ్చుతప్పులేదు. ఆశ్రకారము కంటపత్తిఁ బెట్టుకొని రామాయణము వేద మగుటఁజేసి తానే యత్సరములు కూర్చి యచ్చుతప్పులు దిద్ది యొక్కరామాయణమునకే గాక, లింగాభట్టియమునకుఁగూడ దివ్య మగుసీతికను వ్రాసియున్నవారు. ఆసీతిక యిప్పుడు వ్యాప్తిలో నున్న ముద్రితప్రతియందుఁ గానరాదు. అది యిప్పు డుండి యుండునని సంస్కృతాంధ్రపండితులకు మిక్కిలియుపయోగకారి యై యుండును.

కాశయుక్తి సంవత్సరము సెల్లి యిప్పటికి డెబ్బది యాతేఁడుల కాలమైనది. దీనికిఁ బూర్వము సుందర కాండము రెండుకూర్పు లయ్యె. అప్పటికి బ్ర. శ్రీ. నాగపూడి-కుప్పస్వామయ్యగారు జన్మించి యుండిరో లేదో యనునదియును కలదు. వాస్తవ మట్లుండఁగా బ్ర. శ్రీ. తూళా - విశ్వనాథశాస్త్రిలుగారు దీర్ఘ లోచన నేయక, సత్య మారయఁబూనక చంద్రికా పత్రికలో, బ్ర. శ్రీ. నాగపూడి - కుప్పస్వామయ్య బి. ఏ. గారు, గ్రంథములకుఁ బీఠిక వ్రాయుటకు పురాణము- హయగ్రీవశాస్త్రిల కాదర్శప్రాయులై యుండి

రని వ్రాయుట పొరబాటని చెప్ప నింత యీవ్రాయస గాఁడు వ్రాసెనని చంద్రికా పాఠకు లెఱుంగఁ బ్రార్థితులు.

స్వర్గస్తులైన రాయదుర్గము - నరసయ్యశాస్త్రిలు గారు కైస్తవకళాకాలయందు, బ్ర. శ్రీ. నాగ పూడి-కుప్పస్వామయ్యగారు రాంగ్లభాషనుఁ జదువునపు డాంధ్రపండితులై యుండి యుందురనునాహ కలదు. ఏలయన? కీర్తి కేషులైన సమర్థి - రంగయ్య శ్రేష్ఠి బి. ఏ. గారు తత్కళాకాలయందు గణిత శాస్త్రము బోధించు నుపాధ్యాయులైయుండి, ప్రవేశ పరీక్షలోఁ గృతార్థులై, యప్పుడే “జూనియర్ యఫ్. ఏ.” తరగతిలోఁ బ్రవేశించిన బ్ర. శ్రీ. నాగ పూడి-కుప్పస్వామయ్యగారిం గాంచి దగ్గఱఁ జేరఁ బిలిచి ప్రవేశపరీక్షప్రశ్నములకు నీవు వ్రాసిన యాంధ్రభాష మిక్కిలి యింపుగ నున్నది. నీ కే మొదటిగుణములు వచ్చినవి? అని తన్నుఁ గొనియాడి రని బ్ర. శ్రీ. నాగపూడి - కుప్పస్వామయ్యగారు రాక తవడ బ్ర. శ్రీ. ఏ. వి. నరసింహము పంతులు గారితోను, నీవ్రాయసగానితోను జెప్పియుండిరి. దీనిం బట్టి రాయదుర్గము - నరసయ్యశాస్త్రిగారికి గ్రంథపీఠికలు వ్రాయ బ్ర. శ్రీ. నాగపూడి-కుప్పస్వామయ్య బి. ఏ. గారు మార్గదర్శకులుగ నుండిరో లేదో చంద్రికాపాఠకులే నిర్ణయించుకొనఁ బ్రార్థితులు.



## స్వప్నము

కొప్పకొండ-నుబ్బరాఘవకవిగారు,

కలలోఁ గాంచితి దివ్యరత్నఖచిత గ్రైవేయహారావళీ  
లలితానందుఁడనొచు నశ్వముపయిఁ లావణ్యలీలావిలా  
సలతాతన్విని నక్కుఁ జేర్చుకొనియుఁ సల్లాపముల్ సల్పుచుఁ  
కలితప్రాభవమైన సౌఖ్యము మహాత్మానాథనాథుండనై.

కన్నులు విచ్చిచూచి యటఁ గన్గొనఁగా నొకటైన వైభవా  
త్యున్నతసంపదల్ విలసితోద్ధతవాజి విహారముల్ కలం  
గ న్నవి నూత్నసుందరియుఁ గన్నులకింపగు మేలిజాళువా  
తెన్నుల యందమాది పలుతీటుల సౌరులు గానరావుగా? !

ఒకచోఁగాంచితి నింద్రసుందరమణిప్రోద్యత్ప్రభాభాసముఁ  
సకలాశా విలసన్నోజ్జ విభవాంచ ద్వాపనాభ్యాసముఁ  
సుకవిగ్రామణి పండితప్రభు చమూసూక్తిక్రియాన్యాసముఁ  
చకితాభ్రస్థల కేతనాంశుపటలచ్చాయాంచితావాసముఁ.

ఆ నడురేయి వేటొకటి సంచితవృత్తినిఁ గంటి వింటి ను  
ద్వానవనీతటీ విలసితామరకాంతల మధ్యసృత్యసం  
ధానవిధాగరిష్ఠుని సుధామధురోక్తివరిష్ఠునిఁ మహా  
దానవజిహ్వువిష్ఠుని నెదం గదియించిన మోక్షమంచొగి.



## జమ్మయ్య జక్కయ్యగార్లు

దోమా-వెంకన్న గుప్తగారు,

జమ్మయ్యోహపూళ్లో పెద్ద షాహుకారు. అతనికి దిక్కుమాలూ పల్కుబడి. అతడు నందంటే నంది. పందంటే పంది. ఏదారంటే యేదారి. కోదారంటే కోదారి. జమ్మయ్య మాట కాదన్నవాళ్లమ్మయ్యా అనాల్సిందే.

అతని కరిచేతులో కైలాసం జూపే గురు వైహాడు దొరికాడు. అతనిపేరు జక్కయ్య. జక్కయ్యకు తా నపరశివావతారమని నమ్మకము. అట్లాగే చాటుతాడు. ఆమాట జమ్మయ్య మనసార నమ్మి అతనికి బంటాన బంటుడయినాడు. తన చుట్టుపట్ల ఎక్కడి నుంచేయిన సరే నారాయణనామం జక్కయ్య చెవిలో పడగూడదు. అట్లా యెవళ్లయిన నారాయణనామ మతడు వినేలాగున వుచ్చు రించారా యితడు వాళ్లవునురు వుచ్చు కొన్నా డన్నమాటే.

శివవిష్ణువుల యభేద సమత్వములు తెల్పదగిన పండితు లాచారతములో లేకపోలేదు. కాని యీ షాహుకారు పొట్టమీదఁ గొట్టే వాడుగనుక ఎవరున్నా సాహసించి జక్కయ్య పద్ధతి యట్లా అని చెప్పలేక పోయినారు.

అయినా వక పండితుడు తృణీకృత పురం దరుడు తప్పిదారి ఆ పూ రెల్లాడు. కానితాను పండితుడని చెప్పుకోలేదు. ఏదో వెండింటికి వచ్చినాడు. నలుగురితోఁబాటు భోజన

మయినతరువాత ఆ లద్దడిలో వుండక పూరి గుంటగట్టిన కూచున్నాడు.

అక్కడ జక్కయ్యమకం. జక్కయ్య సార బుర్రలో మడి నీళ్లు. తెచ్చుకొంటూ ఈపండితుని చూచి “ఏపూ” రన్నాడు. ఇతడు ముఖావముగా వున్నాడు. రెండవ సారడిగితే ఏదోపూరన్నాడు.

జక్క:-—చెప్పగూడదా ?

పం:-—ఫలానాపూరని చెప్పాడు.

జక్క:-—ఆపూళ్లో నిన్ను చూచినట్టు లేదే ?

పం:-—అందుకు నన్నేం జేయమంటావు?

జక్క:-—మీరుద్యోగంలో వున్నారా ?

పం:-—దయచేసి నన్ను తొందర పెట్టక మీరు తొందరచెందక వుండండి.

జక్క:-—పూరుపేరు వగయిరా లడిగితే యింత కోపమా ?

పం:-—కోపంలేదు బాబూ ! నాపూరి పేర్లతో మీకేంపని ? మీపూరిపేర్లు నేనడిగానా ? అయినా ఇదుగో చెపుతున్నాను. అని పండితుడు తనపేరు తన వుద్యోగం “ఫలానా ఫలానా” అని చెప్పాడు.

జక్క:-—పండితుడని పేరు వినంగానే జక్కయ్యకు నోరు తడబడింది. ఎందుకంటే అతఁడాపూళ్లో “... .. సభామధ్యే ... .. పండితాయతే”గా వున్నాడు గనుక.



పండితుడు చాలా యుక్తిశాలిగనుక వాదానికి ముందు “ పండితుడని పేరేగాని అయ్యా! నేను నిజానికి మూఢుణ్ణండోయి” అని వినయమునే అభేద్యకవచాన్ని తొడుక్కొన్నాడు. ఆయన ధాకలో జక్కయ్య చిక్కుకొని బ్రతుకుజీవుడా అని బయట బడ్డాడు. కాని వాదంలో యితడే కారు బీనుమని అరిచినందు కావూరి షాహుకారు మొదలయినవారు జక్కయ్యనే పెద్దపండితుడనుకొన్నారు.

తనపండిత్యము బండారము తక్కువ గనుక నిజమయిన పండితులు దాన్నప్పుడప్పుడు బయటబెడితే తనకు పరాధవమనుకొని తనదగ్గర మాయ - మలయాళభగవతి - విండ్రజాలిక - గజకర్ణ - గోకర్ణ విద్యలన్నీ వున్నాయని కొన్ని దృష్టాంతాలు కనుపరిచాడు జక్కయ్య. అబ్బా! అన్నారు పూరివాళ్లు. ఇహేముంది? భూతవైద్యము - రత్న - మొదలయినవాటికి జక్కయ్య పేరుపడ్డాడు. అనుమాన మావంతలేకుండా జమ్మయ్య వాళ్లు యింటిల్లిపాదిగా ఇతణ్ణి దేవుణ్ణిగా నేవిస్తున్నారు.

ఇంక జక్కయ్య బావుటా యెగజాచి కంఠా పొంతా వుందా? జక్కయ్య గుండంలో దూకమంటే దూకుతాడు జమ్మయ్య. ఇక్కడుం దొకమజా “ కుంజరయూథంబు దొమకుత్తుక సాచ్చెన్.” కు అది వుదాహరణ

మవుతుంది. అదెట్లా అంటారా? చెబుతాను వినండి మితీ.

ఆపూర్ణో పహపింజరివాడు. అమాయి కుల్లో అమాయికుడు అంబేదల్లో అంబేద అని వాణ్ణిగూర్చి వదంతి. వాడు జమ్మయ్య కెట్లెట్లో పహ వెయ్యి రూపాయలు బాకీఅయినాడు నోట్లు తిరుగ తిరుగా వ్రాసి. చేదువురాని చేవటే. కాని బలేవువాయం.

నకనాడు మధ్యాహ్నం జమ్మయ్య జక్కయ్యగార్లు జమ్మయ్యయింట్లో కొల్వ దీరారు. అప్పుడీ పింజరి ఆపూరి కరమయిలు దూరములో వున్న తన చేనుకాణ్ణించి - నడుస్తు వుండిన నాగేటికాడివదలి - కొరడా బుజాని కేసుకొని - “ పూజక్కయ్యా! పూజక్కయ్యా!” అని పెద్దగాంతుతో చూస్తూ పూర్ణోకి పరుగెత్తుతూ వున్నాడు చూచినవాళ్లు “ జక్కయ్యలేడు గదరా? యెందుకురా అట్లా పిలుస్తావు? అంటే - “ అదుగో బిరబిరా పోతూవున్నాడే ” అని బయలు చూపించాడు. “ వీడికి ” తిక్కపట్టి దని జనులనుకొన్నారు. పింజరివాడు జమ్మయ్య యింటికి రోజుచూ చేరుకొని జక్కయ్యకు దండంబెట్టి “ స్వామీ! నా చేనుమీదనే వస్తుంటిని. జక్కయ్యా! జక్కయ్యా! అని యెంతపిల్చినా నిలువకుండా వస్తేనే నీదగ్గర వైకమనవి చేస్తోవలెననియెన్నాల్లోచూచినా నీవు సామాన్యంగా దొరకవే.” అన్నాడు.



అప్పుడు జమ్మయ్య “జక్కయ్యగారు రెండు గంటలనుంచీ యిక్కడనే వున్నారే. నీకు చేనులో యిప్పుడెట్లా కనుపడ్డారు ?”

పిం:—యిప్పుడు ఆయన చేనుదగ్గర కను పడితే గదా నే నాయనవెంబడి పరిగెత్తి వచ్చింది ?

జక్కయ్య తన మహిమ హెచ్చుచేసు కొనే దానికి యిదే సమయమని “అవురా ! నేనక్కడ కనుపడ్డా మాటనిజమే. ఇక్కడ ఉన్నామాట నిజమే”. అన్నాడు.

అనగానే జక్కయ్యకింతమహిమ వుందా అని జమ్మయ్య భయభక్తులతో సాష్టాంగ దండంబెట్టాడు. దాంతో జక్కయ్య బూరీ లాగావుబ్బి - పింజరోణ్ణిచూచి - “అబ్బీ ! నన్నెందుకు నువ్వుపిల్చింది ? అని అడి గాడు.

వాడు మళ్ళీ దండంబెట్టి “మఱేంలేదు. స్వామీ ! జమ్మయ్యకు బాకీవున్నాను.

బీద ముండాకొడుకుని. నువ్వున్నా ఆమామ కారుకు ఆబాకీ కొట్టెయ్యమని చెప్పవలసిం దని నిన్నడగడానికే -” అన్నాడు.

జక్కయ్య:—(చేటంతమొగం చేసుకొని- “జమ్మయ్యా ! నానూత్యం వీడొకడే కని పెట్టింది. వీనినోటు కొట్టి పారేయి. మహా భక్తుడు గదా వీడు.?” అన్నాడు.

భక్తికన్నా భయమెక్కువగా ఆవరించిన జమ్మయ్య తక్షణం ఆపని చేసినాడు.

ఇభేముంది ? జమ్మయ్య వున్నన్నాళ్లు జక్కయ్య ప్రతాపం దివెట్టియై వెలిగింది. జమ్మయ్య పెద్దల్లోజమయినాడు. పింజరోడు తాను జేసిన పుపాయం ఆంతరంగికులకి చెప్పాడు. అది అంతట అల్లుకొని జక్కయ్య వుత్తుత మహత్యాల జక్కయ్య అయి కూడుగుడ్డకు చిక్కయ్య అయినాడు.





శ్రీ వేంకటేశాయనమః—

మ. కలిలో వేంకట నాయకుడొకడై ముఖ్యులైన దైవంబు, ని  
చ్చలు నాదేవుని భక్తిమై హృదయకంజాతంబు నన్నిల్ని పూ  
జలుసేయన్ గలిదోషముల్ దొలగఁగూ గవ్వంబుల్ పటాపంచతా  
బల సౌఖ్యయు రభీష్టవస్తు నివహైశ్వర్యంబులున్ జేకులున్.  
రామః:— (= అనగా రామనామ మెట్లు కలిగెననుటకు)

క. “రా” జీవము హరి మంత్రం. బా జీవము “మః” యనంగ హరుమంత్రమునన్  
ఈ జీవయుగళ మెడలిన నై జంబవి “నా—యనాయ” “న—శివాయ” యగున్.  
క. “రా” జీవము హరిమంత్రం బాజీవము హరునిమంత్రమందు “మః”? యగున్  
ఈజీవ యుగళమితము రాజీవదళాక్షుపేరు “రామః”? యనంగన్.

హరి సిరిజూచి నీవేల బ్రాహ్మణుల యిండ్లనుండ నొల్లనని యడుగ నామె యిట్లు సమాధానము  
చెప్పెనట:—

మ. జనకుంబీల్చెనగస్త్యుఁ, డింకొకఁడు రోమాంసం బతిందన్నె, బ్రా  
హ్మణులెల్లం దమనోటఁబెంచెదరు బాల్యమ్మాదిన్నావైరి, నా  
తనువుండుంతురు శైవపూజలనిమిత్తంబంచు నానాడునున్  
గనుకన్ నే నతిభిన్నునై వదలెదన్ తొదేవతావాసముల్.  
కోపము:—

క. కోపింతు వేనిపగతుర, గోపింప వదేల నీదు కోపముమీఁదన్ ?  
గోపంబు మొదలిశత్రువు భూవా! ధర్మార్థకామమోక్షంబులకున్.  
తురుష్కమణి శిరోభూషణము:—

చ. నెలయొ కళంకిదాను, రమణీమణియాస్యమొ నిష్కళంకమం  
జుల, మగుటన్ జయించె సకిసోముని; వేయికరంబులిచ్చి తో  
డ్పడియు శశాంకుడొడనని భానుడునోడె లతాంగి: కాటఁ,దా  
నలకలగట్టి పూజ్యులని యాదలదాల్చెను జంధసూర్యులన్.





నా వినుండి యిండ్లకు.







## పాలు

మన మెన్నియోవిధములగు ఆహారపదార్థముల నుపయోగించుచున్నాము. అవి యుపయోగించునది ఆకలి తీరుటకుగానని తలంపవలదు. కొన్నిప్రయోజనముల నుద్దేశించియే పలువిధములగు ఆహారద్రవ్యములను మనముపయోగించుచున్నాము. అవి శరీరములో రక్తమాంసములను వృద్ధిజేసిపంజేయును. దానివలన పటుత్వము వర్చస్సు మున్నగు నవి కలుగును. ప్రతి ఆహారపదార్థములోను ఏవియో కొన్ని గుణములున్నవి. కాని సంపూర్ణముగ గుణములుండజాలవు. ప్రతి ఆహార వస్తువునందు స్వల్పముగను కొన్ని ముఖ్యముగను కలిగియుండు శరీరపోషక పదార్థము లన్నియు పాలయందు ఎక్కువగ నుండును. పాలను శిశువులు మొదలుకొని వృద్ధులవఱకును ఉపయోగించవచ్చునని శాస్త్రజ్ఞులును వైద్యులును, అనుభవజ్ఞులును, చెప్పుచున్నారు. ఆహారములలోకెల్ల పాలు దివ్యమైన యాహారము. అందు సకలమగు ఆహారద్రవ్యములయొక్క గుణములును అపరిమితముగ గలవు.

మనలో అనేకులు ఆవు, గొట్టె, బట్టె, మేక, గుట్టము, గాడిద, ఒంటె, జింక మొదలయిన అనేక మృగములయొక్క పాలను ఉపయోగించుచున్నారు. ఈ యన్నిటిలో జనులు ఆవుపాలను బట్టెపాలను ఎక్కువగ

నుపయోగించెదరు. ఈ పాలనే కొండలు ఇతర ఆహారవస్తువులతో మిశ్రముచేసియు, కొండలు ప్రత్యేకముగను, మఱికొండలు దీనినె చక్కగాకాచి పెరుగు మజ్జిగ రూపములుగనుకూడ నుపయోగించెదరు. అన్ని విధముల నుపయోగించుటకును ఈ పాల యందుగల విశేషగుణములే కారణము. ఈ పాలను పరీక్షించిచూడగా మనశరీరమందలి రక్తము, మాంసము, కండరములు, సిరలు, ధాతువులు, ఎముకలుమున్నగు వానిని వృద్ధిచేసి బుద్ధికిబలమును, దేహసకుకాంతియు, సదా ఆరోగ్యమును కలుగజేయునట్టి ప్రోటీన్ (కండకారము), ఫ్యాట్, చమురు (అనగా నునువైన వస్తువు, విటమిన్లు, లోహములు, కార్బోహైడ్రేట్స్, జలము అను పదార్థములు గలవు.

పాలు మాంసాహారమునకన్న మిగుల ఉత్తమమైనయాహారము అయిదు తులముల మాంసములో గలిగియున్న “ప్రోటీన్” (కండకారము)నుమారుగ ఒక సేరుపాలలోగలదు. దీని యందలి “ప్రోటీన్” అనుపదార్థము మాంసమందలి “ప్రోటీన్” కన్నను కడుశీఘ్రముగ శరీరమెల్ల వ్యాపించి రక్తమును కండరములను ఎక్కువచేయుచున్నది. మాంసమందు కాని ఇతరమైన మఱికొన్ని యాహారముల యందు గాని విడువలేగిన స్వల్పమగు పదార్థము



కలదు. ఈ పాలయందు కొంచెమైనను త్యాజ్యాంశముండదు. యావత్తును రక్త నూంసాదులను వృద్ధి చేయునదే. పాలయందలి ఫ్యాట్, చమురు (అనగా నున్నపదార్థము) అను పదార్థము కడుశీఘ్రముగ జీర్ణించుటయేగాక నోటికి మంచిరుచికలిగియునుండును. మనశరీరమందలి ధాతువులను వృద్ధిచేయుటకు కావలసినన్ని లోహములు పాలయందుగలవు.

ఇందు “కాల్షిఫైడ్ ట్యూ” అను పదార్థము శర్కరరూపముగ నున్నది. దీనికి “లాక్టోస్” అని వ్యవహారము. ఇది భుజించుటకు మిగుల అనుకూలముగ నుండును. ఏడుతులముల బియ్యములో ఎంతమాత్రము శర్కర కలదో అంతమాత్రపు “లాక్టోస్” రెండు సేర్ల పాలలో కలదు. పాలలో ఈ వైననుదహరించిన పదార్థము లన్నిటికన్న ముఖ్యముగ “కాల్షియం” (నున్నము) అనునది తక్కిన యాహార పదార్థములకంటెను ఎక్కువగ కలదు. ఈ “కాల్షియం” ఎముకలను వృద్ధిచేయుచుండును. ఎముకబలము కలవానినే బలశాలియందురు.

పాలను సలువితములుగ నుపయోగింపవచ్చును. అపుడపుడే పిండిన పాలను కొంచెముష్ణముతోఁగూడిననానిని పచ్చిగనే కాచక ఉపయోగించెదరు. ఇది వైద్యశాస్త్ర కల్పములలో చెప్పబడినది. ఈ కల్పము ఉరగిక్షత

వ్యాధి (హార్ట్ పీక్) గలవారలకు చాలగుణకారియనియు చెప్పదురు. పాలను అన్నము మొదలైన ఆహారపదార్థములలోకూడ కలిపి భుజించవచ్చును. ఆంగ్లవైద్యులు ఆయుర్వేదవైద్యులు సకలవిధమైన వ్యాధులలోను సర్వజ్వరములలోను పాలను ఆహారముగా గొనుట సర్వసమ్మతముగా ఒప్పుకొని యున్నారు. సన్నిపాత జ్వరములయందు మాత్రము పాలయందలి గురుత్వముతగ్గి కడు శీఘ్రముగా జీర్ణించుటకై పాలను కాచి వానియందు నిమ్మపండ్లరసమునుపిండి ఘనపదార్థములను పరిహరించి రోగి కుపయోగించెదరు. సాధారణ శాస్త్రజ్ఞులుకూడ “క్షీరేణా యుష్యవర్ధనం” అని పాలను సదా ఉపయోగించువారికి ఆయుష్యము వృద్ధియగునని చెప్పియున్నారు. పాలు తేనె నెయ్యి ఈ మూటిని చేర్చి యుపయోగించిన మిక్కిలి రుచిగ నుండును.

రసాయన శాస్త్రజ్ఞులుకూడ బాదామి, అక్రోట్, పిస్తా, జాపరా దోస, గుమ్మడి, ముంతమామిడి, గనగన, మున్నగు పప్పు దినుసులతో పాలను కూడ కలిపి నూరి కాచి హల్వాలుగా తయారు చేసియు, విదారి, అశ్వ గంధి, భూశర్కర, నేలతాటి, సుగంధిపాల, రత్నపురుష మొదలయిన కందమూలములతో పాలనుచేర్చి లేహ్యములు తయారుచేసియు, కాఫీ, టీ, కొకో, తేయాకు, మున్నగు వస్తువుల చూర్ణముల కషాయములతో పాలను



కలిపి ద్రవరూపముగ పానీయములుగను, మినప, వెనర మొదలయిన పవ్వలతో పాలను చేర్చి పక్వపఱచిన గంజిగను, గోధుమ, సెనగ మొదలయిన పిండివస్తువులతో పాలను, శర్కర, నేయి, ద్రాక్ష, కలకండ, కేసరి, కర్పూరములు చేర్చి తయారుపరచిన లడ్డు, జాంగ్రీ, జలేబి, మైసూరుపాకు, బిస్కట్, మిఠాయి మున్నగు భక్షణ పదార్థములుగను, పాలను ఇగరకాచి గడ్డకట్టనటుల చేసియు, (దీనినే హిందుస్థాని భాషలో కోవాయని వాడెదరు. అరవమున తెరట్ పాల్ అని వ్యవహరింతురు) ఉపయోగించిన శరీరమున కత్యారోగ్యమని నుడువుచున్నారు.

సాధారణముగ సర్వజనులు పాలను కాచి యే ఉపయోగించుట వాడుకకలదు. అదియే ఉత్తమమైన పద్ధతి. కొండలు కొండలలో నివసించు కోయజాతీయులుమాత్రము ఇందలి గుణదోషములు తెలియక పచ్చిపాలనే వాడు చుందురు. అది అంతప్రశస్తముకాదు. పాలను కొంచెము నీరుకలిపి కాచి పుచ్చు కొనిన జీర్ణమున కనుకూలము.

పాలను పచ్చివిగ నే యంత్ర సహాయమున తఱచియు వెన్న తీయుచుందురు. పాలను చక్కగ కొంచెము ఎరుపుపర్ణము కలుగు నటుల కాచిన దానిపైన ఘనమగుపదార్థము అట్టువలెగట్టియుండును. దానినే మీగడ యని వ్యవహరింతురు. అట్టి కాచినపాలలోనే కించిదుష్టముగ నున్నప్పుడు కొంచెము మజ్జిగ

(చల్ల) గాని, చింతపండుపులుపుగాని, సంబంధింపజేసి పది ఘంటలకాలము అట్లే మూత పెట్టియుంచిన గడ్డకట్టుకొనును. దానినే పెరుగు అని వ్యవహరింతురు. అది కొంచెము పులుపురసము కలిగియుండును. పెరుగుపై నుండు మీగడను యంత్రసహాయమునగాని, కొయ్యకవ్వముతోఁ గాని చిలికిన దానినుండి స్నిగ్ధముగను నునుపుగను తేలికగను నుండు ఘనమగు పదార్థము బయలుదేరును. అదే వెన్న. ఇది పాలయందలి చమురును వేరుపరచుటచే కలిగిన యాకారము. పాలకంటెను పెరుగు శరీరమందలి వెట్టను వెంటనే యార్పి సుఖమును గలిగించును. ఈ పెరుగునే నీరు కలిపి చిలికినదానిని మజ్జిగయని చెప్పుదురు. ప్రాయశఃకముగ మజ్జిగకును పెరుగునకును గుణములు తుల్యముగనే యుండును. పాలయందలి విటమిన్లకంటె పెరుగునందలి విటమిన్లు కడు నుకరముగ జీర్ణించును. ఇంతేకాక ఇతరాహారపదార్థములను గూడ శీఘ్రముగ జీర్ణింపచేయును. పాలను కాచుటవల్ల గాని, లేరుగుగ మార్పుటవలనగాని దాని యందలి ప్రోటీను మున్నగు ఆహారపదార్థములు తగ్గుటలేదు. వీనిలో కొన్నిటియొక్క గుణములు మిక్కిలి వ్యక్త మగుచున్నవి.

కాచనిపాలయందు తీయు వెన్నకన్న కాచి తోడువేసి పెరుగైనపిమ్మట తఱచి తీసినవెన్న మిక్కిలి రుచిగాను నెయ్యికంటె శీఘ్రముగ జీర్ణించునదిగను నుండును. కను



కనే రజత-తామ్ర-లోహ-స్వర్ణ-నాగ - సీస-  
మాక్షికాది భస్మములుగాని సింధూరములు  
గాని యే యనుపానము లేనప్పుడు వెన్నలో  
కలిపి తినుట మంచిదని యందురు.

పాలకంటెను పెరుగునందు మఱియొక  
విశేషగుణముకలదు. పాలను అట్లేయుప  
యోగించిన ఆరోగ్యమేకాని క్రిమిహారము  
కాజాలదు. దానినే పెరుగుగఁజేసి యుపయో  
గించిన జీర్ణకోశమందలి విషక్రిములను నశిం  
పఁజేసి సర్వావయవములతో బాటు జీర్ణకోశ  
మును వృద్ధిచేయును. పాలను పచ్చిగఁగాని  
కాచిగాని అట్లేయుంచిన ఒకదినము పూర్తిగ  
నైన నుండదు. చెడిపోయి దుర్గంధముకూడ  
అంకురించును. పెరుగుగ నుంచిన నాలుగు  
దినములవఱకునైనను యెంతమాత్రము చెడ  
కుండును. పులుపుమాత్ర మతిశయించును.  
పాలతోను పెరుగుతోను అటుకులు, గోధు  
మపిండి, బియ్యముపిండి, నరిపేలాలు మొద  
లయినవానిని నానఁబెట్టుకొని కూడ తిన  
వచ్చును. ఇంకను పెరుగును అన్నములో  
కలుపుకొనుటకు తగునట్లుగ పచ్చేళ్ళుగకూడ  
తయారుచేసి భుజించవచ్చును.

పాలను మంచుగడ్డను (అయిన్) రెంటిని  
కలిపి "అయిస్క్రిగ్" అనుదానిని తయారుచేసి  
అమ్ముదురు. పాలుచేర్చి తయారుచేసిన లడ్డు  
మొదలయినవి సుమారు ఒక మాసము  
రోజులున్నప్పటికిని రుచిగనే యుండును.

జనులు ఇప్పుడిప్పుడు మాంసాహారముల  
యందలి దుర్గుణములం దెలిసికొని దానిని  
పరిత్యజించి పాలనే ఉపయోగించుట కుప  
క్రమించుచున్నారు.

ఇంకను ఎన్నియో సు గుణములు పాలలో  
కలవు. అవి ఇతరత్ర గ్రంథములలో చూడ  
వచ్చును. లేక ప్రతిదినము ఇతరాహారముల  
కన్న పాలను యెక్కువగ నుపయోగించు  
చున్న ఆ గుణములు అనుభవములో తెలి  
యును.

ఎప్పటికిని శిశువులకు వృద్ధులకు, పాలనే  
ఉపయోగపరచుట మంచిది. ఇప్పుడు చాల  
రకముల పాలు విదేశములనుండి మన  
దేశమునకు దిగుమతి యగుచున్నవి. వాని  
కంటె ఆవులు, బట్టెలు, మేకలు మొదలగు  
వాని పాలే మిగుల ఆరోగ్యకరములు. ఒక  
పాలను త్రాగియే జీవనమును నిలుపుకొన  
వచ్చును. పాలు జీవనాధారమగుటంబట్టియు,  
ఆవుపాలు మిగుల ఆరోగ్యకరములగుటం  
బట్టియు, ఆవులు దేవతలవలె హిందువులచే  
బూజింపఁబడు చున్నవి.

కావున మనము విదేశీయక్షీరములను  
వినర్జించి, ఆవులు మొదలగువాని పాల నుప  
యోగించి, వాని అభివృద్ధికయి పాటుపడుట  
విధియై యున్నది.



## ఆత్మనివేదనము - శ్రీ రుక్మిణీ సందేశము

వైద్యరాజ - డాక్టరు. డం. సు. అవధానిగారు,

నీదానను నీదానను, నీదాననుజుమ్ము వలతు నీదాస్యమ్ము  
వాదేల మనసు మేనుక, నీదే ప్రాణంబునీదె నిజముగఁ కృష్ణా.

ఏదారి లేనిదానను, మోదదమగు నీదుసేవ మోక్షంబునీ  
పాదము లెద నిల్పితి నా,మీ దాసికిఁ గొలుచెసంగి యేలుము కృష్ణా.

నాదేమి లేదును మ్మిక, నీదే భారంబునేను నీవనుభేదం  
బేదీ, నీయంగంబై, నీదరిఁజేరుటను నేను నీవే కృష్ణా.

లేదింక నిహము పరమును, లేదొరులని స్వీయులనుచు లేదహమేనిక  
నీదర్శనోత్సవంబున, నేదియుఁ గనరాదు సకలమీవే కృష్ణా.

రాదా దయనాపై నీ కీదా మోదంబు నన్నునేలుట నాకుక  
నీదా నననుటతో సరి,కాదే సిద్ధియును నిజము కంజదళాక్షా.

ఎదీ నీచుదుభాషణ, మేదీ నీమొలక నవ్వ దేదీ యేదీ  
నీదివ్యకరస్పర్శం,బేదీ నీదానికేమి యిచ్చెదొ కృష్ణా.

ఏదియు జగమునఁ గానఁగ, రాదుగదా నీకుసాటి రాజీవాక్షా  
లేదెద్ది నాకుపాస్యము, సీదాసిని నీకుదాసినిక దయఁగనుమా.

నీ ముద్దు మొగముఁజూడఁగ, నీచుదుభాషలను వినఁగ నీమేనంటక  
నీమోవి నానఁగా నీ, యామోదం బేను వలతు నబ్జదళాక్షా.



## శిశుసంరక్షణాలయములు

శ్రీమతి - విమలాగిరిగారు,

దేశోన్నతికి ప్రధానమైనది శిశుసంరక్షణ; దీనివలననే రాజ్యపునంతరివారు దేశము యొక్క ఘనతను, జాతీయతను కాపాడగలుగుదురు. ఇప్పటి శిశువులే ముందు దేశోద్ధారకులగుదురుగావున, శిశువులను యెట్లు సంరక్షించవలయునను విషయము ముఖ్యముగా ఆలోచించవలయును.

మనదేశములో శిశుమరణములు చాల ఎక్కువగా ఉన్నవి. అనేకులగు బిడ్డలు, పుట్టుకలోనో, లేదా పుట్టిన కొద్దిరోజులలోనో చనిపోవుచున్నారు. మఱికొందఱు సరియైనపోషణ లేక, బలహీనులుగానే పెరుగుచున్నారు. ఇంక మఱికొందఱు తలదండ్రులవ్యాధులను వారుకూడ పొంది, రోగపీడుతులగుచున్నారు. ఇట్టి కష్టములు లేక ఆరోగ్యమైన శిశువులను కనుటకును, వారికి సంరక్షణ చేయుటకును ఏర్పాటు చేయబడినవే శిశుసంరక్షణాలయములు.

శిశుసంరక్షణ రెండుభాగములు. మొదటిది:—గర్భిణీస్త్రీల ఆరోగ్యము కాపాడుట; రెండవది:—శిశువులు పుట్టిన వెనుక వారి సంరక్షణ.

గర్భిణీస్త్రీలకు రెండవ నెలనుండి వాంతులు లేక వేచిళ్లు వచ్చును. ఇవి ఎక్కువయై బాధకరముగా ఉన్నయెడల వెంటనే ఒక వైద్యునివద్ద సలహా పుచ్చుకొని తగిన చికిత్స పొందవలెను; లేనియెడల ఆబాధకు గర్భవతి

బలహీనయై, కనుటకు ఎక్కువ కష్టపడును; కొందఱు గర్భవతులు రక్తహీనలై, నీరసముగా నుందురు. అట్టి వారికి కాన్పుసమయమందు ఎక్కువ శ్రమపడవలసియుండుట యేకాక, సరియైన రక్తము లేకుండుటచే, గుండెలు కొట్టుకొనుట నిలిచిపోయి మరణము కూడ ప్రాప్తించును. కావున మొదటనే శిశుసంరక్షణాలయమునకు పోయి, పరీక్షచేయించుకొని, తగినసలహానుపొంది, తదనుసారముగా నడుచుకోవలెను.

కొంతమందిబిడ్డలు పుట్టగానే చనిపోవుదురు; కొందఱికి గ్రుడ్డివారు పుట్టుదురు. ఇంక మరికొందఱికి (Dwarfs) మరుగుజ్జులును దయ్యపుబిడ్డలు (Monsters) పుట్టుదురు. వీటికి కారణము తలదండ్రులు ఏదియో సుఖవ్యాధి కలిగియుండుటయే. ఇట్టివి తప్పించుకొనుటకు గర్భముధరించిన యువతి తాను గర్భవతి అని తెలుసుకొన్న వెంటనే వైద్యుని సలహానుపొంది తగినచికిత్సను చేయించుకొనుటయే. ఇట్టివి మాన్పుటకు మంచిమందులు చాలకలవు. వాటినహాయమున చాల కష్టములను తొలగించుకోవచ్చును; ఆరోగ్యమైనశిశువును కనుటకు అవకాశములు కలుగును. అనారోగ్యముకలబిడ్డలను కనుట మహాపాతకమని తల్లులందరూ ఎంచవలయును.

ఏడవనెల రాగానే గర్భవతి ఒక ఆసుపత్రికి పోయి, గర్భద్వారము యొక్క



కొలతను పరీక్షచేయించుకోవలెను. గర్భ ద్వారము సరిగా (normal) ఉండిన మంచిది; అట్టివారికి కాన్పు ఎక్కువకష్టముగా నుండదు. కొండఱకు గర్భద్వారము చిన్నదిగా నుండును; అట్టివారికి కాన్పుకాలములందు ఎక్కువ కష్టము కలుగుటయేకాక తల్లి బిడ్డలకు ప్రాణాపాయముకూడ కలుగవచ్చును. ఇట్టి అసందర్భములు వైద్య శస్త్ర (Postural & Instrumental treatment) సహాయమువలన సరియైన పరిస్థితులకు తేబడి, గర్భవతుల భాధలను తక్కువచేయును.

గర్భణీస్త్రీలు నెలలు నిండిన కొలది కొన్ని కొన్ని రోగములకు లోనగుదురు. కాళ్లువాపు, దేహము నీరుపట్టుట, మూత్రములో ఆల్బుమిన్ (Albumen) పోవుట, తలనొప్పి, తలతిరుగుట, ఈడ్పులు (convulsions), కామెరలు (Jaundice), నుఖసంబంధమైన రోగములు, ఊయ, గుండల జబ్బులు (volvular diseases of the heart), ఇంక మఱికొన్ని రోగములకు వీరు లోనగుదురు. అట్టివారు ముందుగానే శిశుసంరక్షణాలయములకు పోయి, సరియైన చికిత్సను పొందిన నుఖప్రసవమును పొందగలరు. లేనియెడల ప్రసవసమయమున వీరు చికిత్సనొందుట దుర్లభము. చాలమంది స్త్రీలు ఇట్టి రోగములను రోగములని భావించక, ఏదయ్యమో, ఏదేవతయో తమ్ము ఆవేశించినదని నమ్మి, మూఢులై ప్రాణములను పోగొట్టుకొనుచున్నారు.

ముఖ్యముగా జనసామాన్యముయొక్క మూఢత్వమును పోగొట్టుటకుకూడ పాటుపడవలెను. దానికి మంచితథలు, ఛాయాపటముల ప్రదర్శనము (Magic Lantern exhi-

bition) సినీమాలు చాలవఱకు తోడ్పడును. అట్టి ఏర్పాట్లు జరిగినప్పుడే ప్రజలు మాధ్యముమాని సరియైనదారికి వచ్చెదరు. మనసంసారములో ఆరోగ్యమునకు సంబంధించని పూర్వాచారములను, అలవాటులను, నమ్మికలను పూర్తిగమాన్పి మనస్త్రీలు సరియైన మార్గముల నవలంబించుటకు (Health Visitors) ఆరోగ్య విషయమై బోధించువారిని ఏర్పరచి, ప్రచారముచేయించవలెను.

మనస్త్రీలకు సాధారణముగా సంభవించు రోగములకు బీదతనమును, నివసించువసతులు అతిక్లుప్తముగాను, అనారోగ్యముగా ఉండుట కూడ కారణములు.

కాన్పుసమయమునందు అనేక అసందర్భములు వచ్చును. ఇందు ఒకటి సరియైన తరిబీతుపొందని మంత్రసానుల (Barber midwife) సహాయము పొందుట. ఈమెకు నొప్పులసమయమున వచ్చు అసందర్భములు (complications) తెలియవు. శుభ్రముకాని చేతులతో గుహ్యంగములను తాకుటవల్ల అపాయకరమగు విషములు (septic) రక్తములో కలిసి ప్రాణాపాయము సంభవించును. తగినశిక్షను పొందిన మంత్రసానిని (Trained midwife) ఏర్పాటు చేసుకొనిన కాన్పునందు వచ్చు ఎక్కువ అసందర్భములు చాలవఱకు తప్పించుకోవచ్చును. కాన్పులవలని మృత్యువులు చాలవఱకు తగ్గిపోవును. హిందూ దేశమున కాన్పుసమయమున చావులు, (maternal mortality) శిశువుల చావులు (infantile mortality) పాశ్చాత్య దేశములకన్న చాల ఎక్కువ అని తెలుసు



కోవలసినది. దీనికి కారణము మనస్త్రీలు అట్టివి మాన్యుకొనుటకు తగిన అనుభవము, జ్ఞానము పొందియుండక పోవుటయే.

శిశువు పుట్టినతరువాత అనుదినము స్నానముచేయించ వలెను. శిశుపొందని మంత్రసాని (Barber midwife) అట్టి స్నానమును చేయించునప్పుడు బిడ్డకు ఒళ్లు నొప్పులు (sprains) పట్టును. కాన అతి జాగ్రత్తగానుండవలెను.

సాధారణముగాబిడ్డలకువచ్చు వ్యాధులు:- నీళ్లవిరోచినములు, ఈడ్పులు (convulsions) దీనికి కారణము. నరములు నీరసముగా నుండుట (Nervous debility), మలబద్ధము (constipation), సుఖరోగములు సుఖప్రసవముకాక ఎక్కుడు కష్టపడుటచే బిడ్డలమెదడుకు నొప్పికలిగినప్పుడు కూడ ఇట్టి ఈడ్పులు వచ్చును. ఇట్టి ఈడ్పులకు మనవారు(వాతలు) కాలెదరు. ఇది చాల అసహ్యకరమును బాధకరమును ఐ యుండును, దీనికిమంచిమందులు ప్రతి చదువుకొనినవైద్యుని (qualified Doctor) వద్దను ఉండును. అట్టిసమయములలో వారివద్దకు పోయి సహాయము పొందవలెను.

చంటిబిడ్డలకు వేళకాహారమును (timely feeds) ఇవ్వవలెను. అల్లుకాక తోచినప్పుడు పాలిచ్చుట, ఎప్పుడు ఏడ్చినప్పుడు పాలిచ్చుట, బిడ్డకు పాలు అవసరమో లేదో తెలియకుండ బిడ్డకడుపునునింపుట చాల ప్రమాదము. ఇట్లే బిడ్డకు కావలసినప్పుడు పాలు యియ్యక పోవుటకూడ చెడుగే. ఎప్పుడును ఒకేవేళకు బిడ్డకు తగిన ఆహారమును ఇయ్యవలెను. తల్లికి

సుఖవ్యాధులుగాని, తయ గరోము గాని, జ్వరముగాని యింకను ఇట్టిరోగములేవేని ఉన్నయెడల బిడ్డలకు చచ్చుకుడుపనీయరాదు. బిడ్డలకు సరియైన ఆహారము లేకపోవుటచే (mal-nutrition in children) ఊదరపోట్ట పెరుగుట, చేతులు కాళ్లు సన్నగిలిపోవుట, (Rickets) రక్తముచెడి, కాలమునకు పండ్లు రాకుండుట, ఇగురునుండి రక్తము వచ్చుట (scurvy) మొదలగునవి సంభవించును. వీనికి కారణము బిడ్డలకు కావలసినంతశిశువు (fat) పదార్థము తల్లిపాలలో లేకపోవుటయే. అట్టి బిడ్డలకు చేపనూనె (Cod Liver Oil), మాగి పోని పండ్లరసము (juice of fresh fruits) పెట్టవలెను. చేతులు కాళ్లు సన్నగిల్లి పొట్ట పెద్దదిగా పెరిగిన పిల్లలఅవయవములకు చేపనూనె(Cod Liver Oil) అనుదినము కొద్దిగా రుద్దిన చాలమంచిది.

బీదలకు ఇట్టి చికిత్సలను చేయువసతులే శిశుసంరక్షణాలయములు. చెన్నపురియందు ఉన్న ఇట్టి ఆలయములలో బీదబిడ్డలకు వేడి నీరు స్నానమునిమిత్తము ఇత్తురు. మంచి ఆవుపాలు ఉచితముగా నొసగుదురు. బిడ్డ పుట్టిన పదిరోజులవఱకు సరియైన శిశుపొందిన మంత్రసానులు (qualified Nurses) బిడ్డల కన్నవారి యింటికి పోయి, మాతాశిశువులకు తగిన సహాయములు చేసి, కావలసిన సలహాల నిచ్చుచు వారి ఆరోగ్యమును కాపాడుటకు ప్రయత్నింతురు. అవసరమైనచోట్లకు స్త్రీ వైద్యులు (Lady Doctors) కూడాపోయి ఉచితముగా సహాయము చేయుదురు.



హ! హ్వా!! హ్వా!!!

లలిత:—చూచారా! కోమలికి దాని మొగుడు అడ్డిగతీసిచ్చాడు.

రామరావు:—(లలితను ముద్దాడి) బం గారూ! నగలంతా అందములేనివాళ్ల కేగాని అందముండేవాళ్ల కెందుకు?

కాబోవు మామ:—నీకు ప్రాడలో వుద్యోగము గదా? నీ కభివృద్ధి యెంతవఱకు అగును.

అల్లుడు కాంగోరి వచ్చినవాడు:—అక్షేప ణేమి? వీలయితే అందఱికంటె హెచ్చు అభివృద్ధి నాకేవుండును. ఎందుకంటారా? నాదే కడాపటివుద్యోగం.

ఈ బొమ్మనుగూర్చి 10 ఏండ్లు గడిచాను. ఈబొమ్మ వ్రాయడానికి 10 ఏండ్లు పట్టిందా?

వ్రాయడానికిపట్టిం దాటునెలలే. లో తక్కువకాలము అమ్మడానికి ప్రయత్నము జరిగింది.

రామయ్య:—ఆడవారికి ద్రవ్యముయొక్క మూల్యము నెఱుంగజేయుటకు బ్రహ్మతరము కాదు. ఏమిచెప్పి యేమిప్రయోజనము?

స్నేహితుడు:—ఏమిసంగతి?

రా:—ఏమందువా? నేనింటిలోలేనప్పుడు బిడ్డ యొక కాలణామింగినది. వెంటనే నా

భార్య డాక్టరునుపిల్వించి యతనిచే ఆ కాలణా తీయించి తీసికొని యతనికి రెండురూపాయ లిచ్చినది.

తండ్రి:—అబ్బాయీ! నీవు స్కూలున కెందుకుపోలేదు?

కొడుకు:—నాకు నొప్పికల్గినది కనుక.

తండ్రి:—నొప్పి యెక్కడకల్గినది.

కొడుకు:—స్కూలులో.

తండ్రి:—అబ్బాయీ! నీ మార్కుల పట్టీ చూడగా నీవు లెక్కలలో చాల జబ్బుగానున్నట్లు తెలియుచున్నది. నీకు రూపాయయనగా నేమో తెలియదని మీ అయ్యవారు చెప్పుచున్నారు. నీవు పెద్దవాడ వయినప్పుడు బేర మెట్లుచేయుదువు?

కొడుకు:—పెద్దవాడ నయినప్పుడు నేను చేయునర్తకములో నాకు లెక్కలతో సంత పసియుండదు.

తండ్రి:—ఎందుకు?

కొడుకు:—ఏమందువా? నేనొక యణా సామానుల దుకాణము పెట్టెదను. అప్పుడు నాకు రూపాయసంగతితో నేమిపని?

యజమాని:—(దొంగనుపట్టుకొని) ఒరే!

ఈ యింట్లోకి యెందుకొచ్చేవు?

దొంగ:—ఇది నాయిల్లనుకొన్నాను.



యజమాని:—మఱి, నాభార్యనుచూడగానే, సాటిపోయినా వెందుచేత ?

దొంగ:—ఆమె నావెండ్లా మనుకొన్నా.

ఒకధనికుడు:—(మోటారుపాపు యజమానునితో) ఏమయ్యా ! ఏభాగం విరిగినా సరే, క్రొత్తదియిచ్చునట్లు చెప్పినావు కదా ?

మో-య:—నిజమే. ఇప్పుడు యేభాగం విరిగినది ?

ఒకధనికుడు:—నా యెడమచేయి.

భర్త:—ఒసే ! నిన్ను నేనుకట్టుకొన్నప్పుడు నీవైంటివైన, ఒక్క గుడ్డపేల్చికై నా లేదు కదా ?

భార్య:—దానికేమి తెండి ! ఇప్పుడు చాలా వున్నవి.

రామయ్య:—భీమయ్యా ! 'పునర్జన్మ' మీద, నీకు నమ్మకమున్నదా ?

భీమయ్య:—అహా ! ఒకప్పుడు నేను గాడిదనై యుంటి నని, నాకు తెలియును.

రామయ్య:—ఎప్పుడు ?

భీమయ్య:—నీకు పదిరూపాయలు అప్పు యిచ్చితినే, అప్పుడు.

జడ్డి:—వీరిద్దఱు కుర్చీలతో పోట్లాడు చుండిరి కదా ? వీరి తగువుతీర్చుటకు నీవెందుకు ప్రయత్నింపలేదు ?

సాక్షి:—మూడవకుర్చీ లేకపోయినదండీ!

భార్య:—మన ప్రక్కయింటి దంపతులు చాలాప్రేమకలవారు. ఆయన ఆమెను యెప్పుడంటే అప్పుడు ముద్దుపెట్టుకొంటాడు. మీరు కూడా ఆలా చేయండి.

భర్త:—ఆమె నాకు బాగుగా తెలియదు.

ఒకడు:—“నిన్నటిదిసము, నీ భార్యను చూస్తాని”

రెండ:—“నీతో ఏమిచెప్పెను ?”

మొదటి:—“అంతగా ఏమిచెప్పలేదు.”

రెండవ:—అయితే నాభార్యగాదు.”

ఉపన్యాసకుని కుమార్తె:—“ఒకరినొకరు ఎట్లు ప్రేమించవలయునను ప్రసంగము మా తండ్రిగారు నేటిసాయంత్రము సభామంటపములో చేసెదరు కాబట్టి నీవు తప్పకరావలయునన్నది.”

కాబోవువెండ్లికుమారుడు:—“మీ తండ్రిఅక్కడప్రసంగముచేస్తూవుంటే, మనము ఇంట్లోఉండి దాని సభ్యసించకూడదా ?

“నాకుమార్తెకు సంగీతము నేర్పుటవల్ల నాకు చాలలాభమయ్యింది.

“అదియెట్లు ?”

“చుట్టుప్రక్కలయిండ్లను సగము ఖరీదుకే కొనడానికి వీలయింది.”

ఒకడు:—“మోటారు కార్ వాహనము వింటే నాకు చాలా వికారమవుతుంది.”



రెండవవాడు:—‘ దేనికిగాను ? ’

మొదటి:—కొన్ని దినములక్రింద నా డ్రైవరు నా కారును, నా భార్యను కూడ తీసుకొని పోయినాడు. అప్పటినుండి హారను శబ్దము వినబడ్డప్పుడెల్లను నా భార్యను పిలుచుకొనివస్తాడనుకొంటూ ఉంటాను.

న్నేహీతుడు:—“ అబ్బాయీ ! మీతల్లి చెప్పినట్లు నడుచుకుంటావా ?

బాలుడు:—“ అవునండీ ! ” నేనేకాదు, మానాన్నకూడా వింటాడు.

తోటకాపరి:—అబ్బాయీ ! ఆచెట్టు క్రింద యేమిచేస్తున్నావు ?

అబ్బాయి:—అయ్యో ! చెట్టునుండి ఒక పండు క్రిందపడినది. దాన్ని మరల చెట్టుకి అతికిస్తున్నాను.

ఇన్ ష్యూరెన్సు ఏజెంటు:—అయ్యో ! తమకు వివాహం అయిందని విన్నాను. మా పాలనీ ఒకటి కొంటారా ?

క్రొత్త వెండ్లికొడుకు:—నా కొద్దండి ! ఆవిడ అంత అపాయకరముగా వుంటుందనుకోను.

చిన్నకుమార్తె:—‘ నాన్నా ! ఒక పిల్లకు ఏనుగుపాలు త్రాగుటవల్ల ఒకవారంరోజులలో ఇరువదిరతులు తూనిక ఎక్కువైంది తెలుసునా ?

తండ్రి:—అది అసాధ్యమైనపని. అది ఎవరిపిల్ల !

చిన్నకుమార్తె:—అదా ! ఏనుగుపిల్ల.

సుబ్బయ్య:—ఏమయ్యా ! జ్ఞాపకమున్నదా ? నాకొమార్తెను మీకిచ్చి వెండ్లి చేస్తామనుకొన్నాను ?

సోమయ్య:—అవునవును జ్ఞాపకంవచ్చింది ఐతే నేను వెండ్లి చేసుకున్నానే !

ఉపాధ్యాయుడు:—క్లాసులో ఎందఱు బాలురున్నారు ?

బాలుడు:—“ పందొమ్మిదిమంది.”

ఉపాధ్యాయుడు:—బుద్ధిహీను లెందఱున్నారు ?

బాలుడు:—“ ఇరువదిమంది.”

డాక్టరు:—(చెవిటివానితో) ఈ మందు ఖరీదు అయిదురూపాయలు.

చెవిటివాడు:—పదిరూపాయలేనా ?

డాక్టరు:—లేదు ; లేదు ; పన్నెండు రూపాయలు.

తండ్రి:—ఈదఫా నీకు మంచి మంచి మార్కులు వచ్చాయా ?

బాలుడు:—వచ్చినయి !

తండ్రి:—ఏవి ! చూపించు ?

బాలుడు:—చొక్కా అడుగున వీవుమీద ఉన్నయి.

ప్రశ్న:—ఈ డబ్బా తెటవడం ఎట్లా గండి ?

జవాబు:—లోపల వ్రాసిఉంటుంది.



దొరసాని:—(వజ్రంతో) నామాటకు బదులు చెప్పకుండావుండే వనికత్తై వకర్రి నాకు కావాలి.

ఏజంటు:—ఒక తెలివోనిపిల్ల వుంది. యెవ్వ రెన్నిసార్లు ఏంమాట్లాణ్ణా బదులు చెప్పదు.

ఆస్పత్రి దొరసాని:—(రోగితో) డబ్బు తొందరవల్లనా నీవిక్కడికి వచ్చినావు ?

రోగి:—అవును. హోటలువాణ్ణిచూచి తప్పించుకోవడానికి రోడ్డుదాటబోతూవుంటే రోడ్డు ఆవయిపున ఇంకో అప్పలవాడు కను పడ్డాడు. ఏమితోచేక రోడ్డుమధ్యలో నిల్చే టప్పటికి ఒక మోటారు నన్ను క్రింద బడేశింది.

తల్లి:—రామా ! యెక్కడుంటివి ?

రా:—కృష్ణునిదగ్గఱ.

త:—కృష్ణా ! నీవెక్కడుంటివి ?

కృ:—రామునిదగ్గఱ.

త:—మీరిద్దఱు యెక్కడున్నారు ?

రా-కృ:—వకరిదగ్గఱ వకరు.

చెప్పేదాంట్లో సగం ఆలోచించే దాని కంటే ఆలోచించేదాంట్లో సగంచెప్పడం మంచిది.

ఆఫీసులో సింహమలాగ వుండి యింట్లో పెండ్లాంముందట కుక్కినపేల్లలాగా వుండే యజమానులూ వున్నారు.

ఒక సింహం భయముతో చేచ్చిపోయిందని వక వార్తాపత్రికలో వాశారు. దానికి గయ్యాలిపెండ్లాం వుండేమో ?

రామయ్య తన మనస్సులో వుండేమాట సదురూ బెదురూలేకుండా అనేస్తాడు.

అతని పెండ్లాం గయ్యాలి కాదు గనుక.

రంగయ్య:—మాపిల్లలు నేనంటే బలే భయపడ్డారు.

మంగయ్య:—నీపెండ్లామంటే నువ్వు బలే భయపడ్డావుగా !

హోటల్ లైందుకున్నావిరాఅంటే పెండ్లాడ్డే యింట్లో చేక్కగా భోంచేయ వచ్చునని బ్రహ్మచారులకి చెప్పడానికనీ అన్నారట.

డబ్బున్న కాలమున్న రెండుకాకటే అన్నారు. ఎందుకూ ?

రెండూ త్వరగా ఖర్చు పడేవేకనుక.

బాలభటుడు:—నాయనా ! నేనీప్రాద్దింటి లోవుంటూనేవకరికిమహాపకారముచేశాను.

తండ్రి:—ఎట్లాచేశావు ?

బాల:—రామయ్యతాతా వెళ్ళుతూ వున్నాడు. ఎక్కడికిని నేనడిగితే “ రయిలుకు పోతూవున్నాను. రేపు కోర్టువాయిదా.రయిలం దేటట్టు లే”దన్నాడు. “ త్వరగా వెళ్ళ ” మన్నాను. కాని ఆయన మెల్లగా నడుస్తున్నాడు. అప్పుడు నేను మన పెద్దకుక్క నాయనమీదికి ఉసికొలిపాను. వకటేపరుగున ఆయన ట్రేషలో పోయిపడి రయి లందు కున్నాడు.



# సంపాదకీయములు

తెలుగు

తెలుగు బాసయందలి యభిమానమును గూర్చి యీ పల వ్రాతలరూపునను మాటల రూపునను నెన్నియో చర్చలు జరగుచున్నవి, కాని యందులోఁ గార్యకారిచర్చయెంత యున్నదో పరికింప వలసి యున్నది.

“తెలుగు బాస-తెలుగు నేర్పు” అని యనుచున్నారు. కాని తెలుగు పండితుల కెంత గౌరవము గాఁగింపఁబడుచుండుట తెలిసినదేకదా? నన్నయాయల నాఁటినుండి వచ్చుచున్నత్రోవ గ్రాంథికమనియును అది వాడుక బాస కాదనియును దానికి జీవము లేదనియును వాడుక బాసయే బలమయిన బాసయనియును చర్చలు.

వాడుక బాస యెప్పటికి ఉండినదే ఉండునదే కాని, దాని నియమము లెప్పటికప్పుడు ఎక్కడికక్కడ మాటుచుండును. స్వక్తిని బట్టి స్థలమునుబట్టి యది విశేషముగా మార్పునొందుచుండును. సర్వదేశ సంగతముగాను చిరస్థాయిగాను ఉండవలసిన గ్రంథములు వ్రాయుట యెట్లు?

తెలుగునకుఁ దెలుగుఁదనము ఉండవలయు ననియును సంస్కృతపుఁ జేరిక పనికిరాదనియును ఒక వాదము, కాని యీ సూత్రము నుదాహరించుట యెట్లొ? తస్మిన్ములును దద్భవములును సంస్కృతము

తాలూకు సాత్తే కదా? వానిని దీసివేసి, అవి పనికిరానప్పు డన్యదేశ్యములును పనికిరానట్లే కావున వానినిదీసివేసి, మిగిలిన తెలుగు దేశ్యములనే తెలుంగన వలయును. అట్టి బాస వ్యవహారమునకుఁ జోలునా? తద్భవదేశ్యమయమయిన యచ్చే తెలుగులోనే పట్టుమని పది పొత్తములు వ్రాయఁబడలేదు, అచ్చే తెలుగు వ్రాతలును ఉపన్యాసములును కేవల ముల్లాసార్థముకన్న నెక్కువ యుపయోగ్యమయినట్లు కానుపింపదు. తద్భవదేశ్యమయభాషా స్థితియే యిట్లున్నది. కేవలదేశ్యములయినచో నే పాటికిఁ జోలును?

అనుక్రమాగతమయిన బాస పద్ధతు లెంతయును పాదుకొని యున్నవి. వాని ప్రకారముగా గ్రంథములను వ్రాయుటే సర్వదేశోపయోగ్యములుగా నుండును. ఉపయోగ్యతా ప్రదేశపరిమితినిబట్టి నియమములు నడలిన వాడుక బాస నుపయోగింప వచ్చునని తోచుచున్నది.

‘దేశభాషలలోఁ జేదువులు’ అను మాటలు మునుపటికన్న హెచ్చినవి. పాశ్చాత్యభాషా వ్యామోహము తగ్గుటకు మాటుగా నెచ్చుచున్నవి. దేశీయ కవీశ్వరులయందలి గౌరవము హెచ్చలేదు. మీఁదుమిక్కిలి తగ్గుచున్నది. భావకవిత్వ మను పేర వ్రాయు వారెచ్చిరి.



వారు చెప్పనదెంత భావకవిత్యమో సహృదయు తెలుగుదురు ? షెల్లీ కీట్సు వద్ద నున్న మొదలగున యాంగ్లకవులు భావకవీశ్వరులచే నుదాహరణీయు లయిరి. ఆ భావకవులలో తెలుగులోను ఇంగ్లీషులోను విశ్వప్రయత్నమున 30 మార్కులకు హెచ్చేని వారు నుందురు. నిజముగా వారికి సర్వదేశ భావలోభమే యున్నచో వారికి బహుశః పాఠములలో నడ్డుపడియున్న యాంగ్లకవులు గాక పారసీకాదీతర భాషాకవుల జోలికి వారు పోరేల ? ప్రక్కఁ గల యరవములు కన్నడముల తెలుగును గమనింపఁ దగినది కాదా ?

ఇంకఁ బాఠశాలాకళాశాలలలో పఠన పాఠసపద్ధతులు. ఇంగ్లీషు చెప్పుటపాఠ్యములకు నెక్కువ జీతము లిచ్చి వారి యెదుట తక్కువ వేతన మిచ్చునెడలఁ బండితులను నిరుత్సాహపఱచుట కింతకన్న నేమి వలయును ? అట్లు వారి యుత్సాహము గౌరవము చేంపఁబడినప్పుడు బాస హెచ్చుదలకన్న చేచ్చుదల నొందదా ? కనుక తెలుగుపండితులకు గౌరవమును ఆర్థికాను కూల్యమును నెచ్చిననాడే తెలుగు బాగుపడఁగలదు.

దేశభాషలలోఁ జేదువులు వలసినప్పుడు అందుమూలమున విజ్ఞానాభివృద్ధియగుటకు దేశభాషలోఁ బుట్టకీటు చేక్కగా నుండుటయే మూలము.

ఇంకను ఒక విషయము. చేదువులయొక్కయును పరీక్షలయొక్కయును పద్ధతు లెంతెంతగా పరిశీలనములను మార్పులను జెందుచున్నను నిరుద్యోగసమస్య, చేక్కఁబడలేదు, కాఁబట్టి విద్యార్థులకు నానావిషయవిజ్ఞానాభివృద్ధి గల్గించుటకుగాను విరివిగా నేర్పాటులు జరగవలయును. లేనిచో ఉన్న డబ్బును బాగుపడవలసిన కాలమును చేదువునకై వమ్ము గావించుకొను విద్యార్థులయొక్క (భవిష్యన్నిరుద్యోగులయొక్క) సమస్య నానాటికి నెచ్చుఁగలదు.

స్థలాభావమునం జేసియును వ్యవధిలేమిం జేసియును నివ్వీషయములనుగూర్చి యిప్పటికి నిల్పియవ కాశముంబట్టి వ్రాసెద మని మనవి.

చెన్నపురమును నుద్యానవనమునుండి తుంపఁబడి కొనిపోఁబడిన పుష్పములు.

(1) కీ॥ శే॥ సర్. శంకరణానాయకుగారు, (జననము 11-7-57. మరణము 24-4-34)

సర్. శంకరణానాయకుగారు మలబారులో నొక సగౌరవకుటుంబములో జనించి కల్లికోటలో పి. ఆర్. కాలేజీలో విద్య నభ్యసించిరి.

వారు హెచ్. హెచ్. షెప్పర్డ్ గారి దగ్గల న్యాయవాదాభ్యాసము గావించి విశేషమయిన వృత్తిభివృద్ధి గల్గి యుండిరి. కొంత కాలమునకువా రడ్వోకేటు జనరల్ గా నియమింపఁబడిరి. వకీళ్లు అడ్వోకేటుజనరలు లగుట



కిదియే మొదటి తడవ. 1908లో వారు హైకోర్టు జడ్జి లయి 1915 వఱకా యుద్యోగములో నుండిరి. 1919వఱకు వారు రాజప్రతినిధి విద్యాలోచనసభాసభ్యులుగానుండిరి.

చెన్నపురి శాసనసభాసభ్యులుగా నుండి నప్పడు వీరు మలబారువివాహపుజుట్టు మేర్పడుటకుఁ గారకులయిరి. అమెరిటిలో జరిగిన కాంగ్రెసుమహాసభకు సభ్యక్షత వహించిరి. ప్రారంభమునుండియును కాంగ్రెసు సభ్యుడయములో వీరుచేక్కనియభించిని కలిగియుండిరి. పరిపూర్ణాయుద్ధాయమును పరిపూర్ణగౌరవమును నహించి కాలధర్మము నొందినారు. కాంగ్రెసుపర్యాయమునను, హైకోర్టు న్యాయాధిపతులుగాను, శాసనసభాసభ్యులుగాను, సంఘసంస్కర్తలుగాను వీరు చేక్కని పొగడ్తలకుఁబాత్రు లయి రనుటలో సందియములేదు.

కీ॥ శే॥ డాక్టరు యన్. రంగాచార్యులు గారు,  
(జననము 28-4-82)

చెన్ననగరమున నత్తుత్తమశస్త్రవైద్యులలో నొకరయిన యిమ్మహామహులు ఏప్రిల్ 24వ తేది మంగళవారము మధ్యాహ్నము 2 గం-45 నిముషములకు పరమపదించిరి.

1905లో వైద్యశాలలోఁ జేరి మదరాసు రాజధానిలో పలు చోటులను పలు తెఱఁగులయుద్యోగకార్యములను నిర్వహించినారు.

1919 లో చెన్నపురి జనరల్ హాస్పిటలులో ను ద్యోగము నొంది 1926లో ఆ పనినుండి విరమించుకొని స్వతంత్రనిర్వహణ మేర్పాటు గావించుకొనిరి.

వృత్తిలో వీరి కున్న చాకచక్యమునంజేసి వీరికి వైద్యశాలలో నత్తుత్తమపదవి లభింప నలసి యుండినది. అయినను వి.యం.యన్. గాకపోవుటచేత నది వీరికి లభింపలేదు. అట్లేర్పడుట జనసామాన్యముయొక్క యదృష్టవిశేషమే. వీరిశస్త్రవైద్యచాకచక్య విఖ్యాతి నమస్తదేశములను వ్యాపించినది. రాజధానిలోని జనులు వేలకొలందిగా వీరికడకుఁ జికిత్సార్థ మేతెంచుచుండిరి. బీడవారియందు పీఠత్యంతానుగ్రహము గల్గి వారికిఁ జికిత్సల కేమియును గొనకయే చేయుచుండిరి. వందల కొలదిగా విపన్నులకు వీరు మేలు గల్గించిరి. వేయేల ? రంగాచార్యులుగారి చేతులలోఁ బడిన విషమ్ముడు తప్పక మేలొందు నను పేరు గడించిరి. వీరు కార్యనిర్వహణము వేగముగాను ప్రశాంతముగాను మనస్సంయమముతోను ధైర్యముతోను జేయుచుండిరి.

శస్త్రచికిత్సలోను ఔషధవైద్యములోను హిందువులు మిక్కిలి యుత్తమస్థానము నాక్రమింపఁగల రనుటకు వీరొక సజీవదృష్టాంతమని శ్రీ యస్. సత్యమూర్తిగారు వచించియుండిరి.



శ్రీ శే గౌ. సి. వి. కుమారస్వామి  
శాస్త్రిగారు,

విశ్రాంతివేతనము నొందుచున్న న్యాయ  
మూర్తులయిన గౌ. సర్. సి. వి. కుమార  
స్వామి శాస్త్రిగారు ఈ సె. ఏప్రిల్ 24వ  
తేదిన తండ్రియగు పేటలో తన సొంత  
యింటిలో కాలధర్మము నొందిరని తెల్పు  
టకు చింతిల్లుచున్నాము.

వీరు ప్రసిడెంసీ కాలేజీలో పట్టభద్రు  
లయిన తరువాత న్యాయశాస్త్ర (Law)  
పరీక్షయందు తీర్థులయిరి. 1905 లో వీరు  
స్టాల్కూజకోర్టులో న్యాయాధిపతు లయిరి.  
1906 లో సిటీ సివిల్ కోర్టు న్యాయాధిపతు  
లయిరి. 1914 లో వీరు హైకోర్టు న్యాయ  
మూర్తులయిరి. 1919 లో వీరు తాత్కాలిక  
ముగా బ్రధాన న్యాయమూర్తిత్వముగూడ  
వహించియుండిరి. 1930 లో వీరు న్యాయ  
మూర్త్యుద్వ్యోగమునుండి విశ్రాంతి గైకొనిరి.

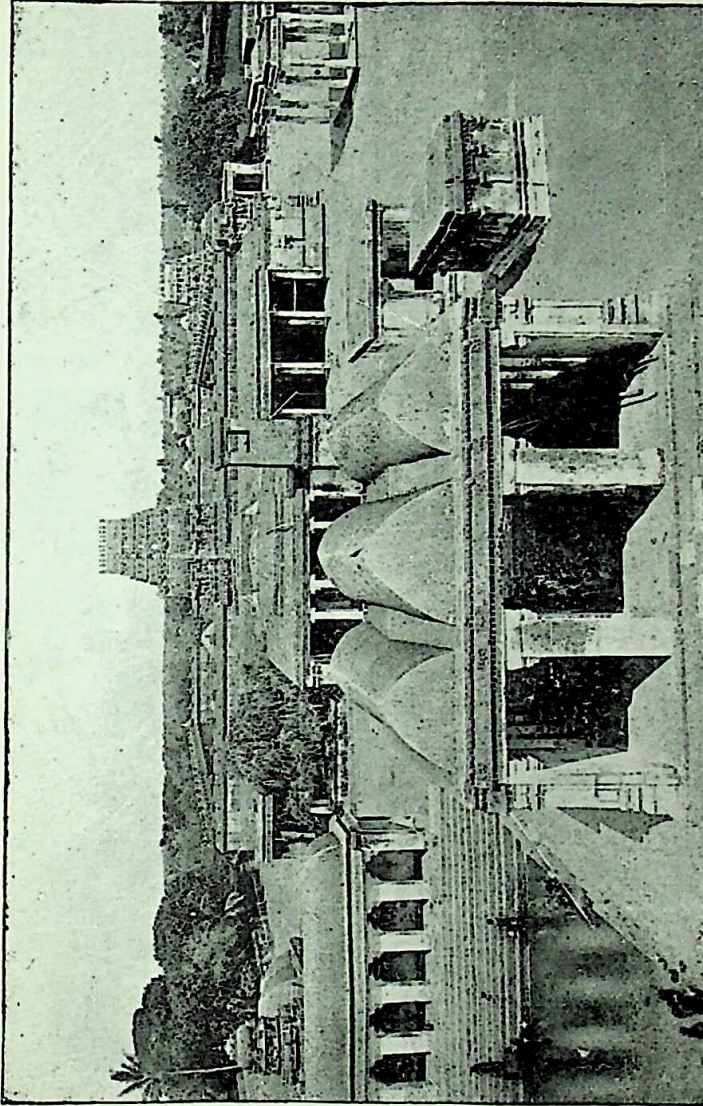
వీరు న్యాయవాదులుగాను న్యాయ  
మూర్తులుగాను నేర్పరితనమును బ్రకాశ పఱ  
చినారు. మానవతత్వమును వీరు కడుంగడు  
జాగ్రత్తతో, బరిశీలించ గల్గియుండుటవలన  
వారియొక్క తీర్పులు మిక్కిలి న్యాయముగా  
నుండుచుండెను. ఇంతటి గొప్ప పదవిలో  
నుండినప్పటికిని వీరు తమకుండిన జ్ఞాన  
ముతో, దనివినొందక నిరంతరమును ఇంగ్లీ  
షును సంస్కృతమును ఒక విద్యార్థివలె నభి  
వృద్ధి నొందించుకొనుచుండిరి.

కాస్సా పాలిటక్ క్లబ్బులో వీరు సభ్య  
త్వమును వహించినారు. నిరంతరమును వీరు  
ఆక్లబ్బునకుఁ దప్పక వచ్చెడివారు. వీరితో  
సంభాషణమొంతయు నానంద దాయకముగా  
నుండెడిది. వీరి మాటలలో మనోహర  
మయిన చమత్కార పరిహాసములు తొణు  
కాడెడివి. వీరితో సంభాషించు నట్టివారు  
వీరు తెల్పునట్టి యింపయిన విశేషముల  
వలన సంతసము నందుచుండిరి. వీరియొక్క  
మూర్తి యెల్లప్పుడును నుల్లాస వంతముగాను  
గౌరవార్హముగాను ఉండెడిది. కాని వీరు  
విశ్రాంతి నొందినతరువాత భయంకరమయిన  
యతిమూత్రవ్యాధి వీరిని పొట్ట బెట్టుకొనినది.

శ్రీ శే హజీ సర్. ఇస్లామిల్ సేటుగారు,  
జననము 1859.

కర్నాటకరాధి పతులు. శ్రీ సేటుగారు  
తమ చేతిమీఁదుగా ఎన్నో ధర్మములను  
చేసినదాతలు. వర్తకులు. మిక్కిలి గొప్ప  
గొప్ప వర్తక సంస్థలెన్నిటి తోడనో వీరికి  
సంబంధము కలదు. 1911 లో వీరికి ఖాన్  
“బహదూర్” బిరుద మొసంగబడినది.  
1923 లో “సర్” బిరుదము వచ్చినది. వీరివి  
పండెము గుఱ్ఱములెన్నియో కలవు. లోక  
మంతటను సంచరించినారు. వీరి మృతివలన  
లోకమున కెంతయును నష్టికల్గినదనుటకు  
సందేహములేదు.





ఎ. వి. టి. ఆయ్యరుగారి అనుమతిని.  
శే. దా. ర. త్యా. ము. కో. నె. లి. ని. ర. శ్రీ. ము.







కీ॥ శే॥ బృ॥ శ్రీ॥ శతావదాని-కేతవరపు-

వేంకటశాస్త్రిలుగారు,

సుప్రసిద్ధ నవలారచయితలును, బండితులును, వ్యాఖ్యాతలును, శతావధానులును, కవీశ్వరులును, అయిన బ్రహ్మశ్రీ, కేతవరపు వేంకటశాస్త్రిలుగారు 4-5-34, శుక్రవారము మధ్యాహ్నము 1½ ఘంటలకు స్వర్గస్థులయిన తెల్పుటకుఁ జుంఱించుచున్నాము. వీరివయస్సు 52 సంవత్సరములు. వీరు తమ జీవితమును సంపూర్ణముగా భాషాసేవకు వినియోగించినారు. పరమేశ్వరుఁడు వీరి యాత్మకుఁ బ్రశాంతి నొసంగును గాక.

స్కూలు ఫయినల్ తెలుగు పరీక్ష-1934.

ప్రశ్న పత్రము 4-వ ప్రశ్నము.

“చారుదత్తుని మరణదండన ... ..”లో

“చారుదత్తుని”కి “బారు...” అనిపడినది.

5-వ ప్రశ్నము.

“కపిల తననుతునకు ... ..”లో, “కపిల-తన” అను మాటల మధ్యను స్థలము వేటు చేయఁబడ లేదు.

7-వ ప్రశ్నము.

“కాళిందీ వివాహము”లో “కాళింది”కి బదులు “కొళింది” పడినది.

పయిని ప్రశ్నములవలన పరీక్షబాలకులు పలువురు 4-వ ప్రశ్నలో “బారుదత్తు” డెవఁడో తెలియకయును, “కపిలతన”యన నేమియో యనుకొనియును, “కొళింది”యన్న నేమియో యని కొందఱును, అరవము తెలిసిన వారు బహుశః ఆడపిల్ల యనుకొని యును నుత్తరములు వ్రాయలేక యుత్తర దక్షిణదిక్కులు చూచినారు.

“ఏ మయ్యా! గవర్నమెంటు పరీక్షలలో పూవులు సరిగా దిద్దు నేర్పాటు కొఱతగా నున్నదే. బిడ్డలగతి యేమి?” అని యొక విద్యార్థి శాఖాధికారిని బ్రశ్నింపఁగా “ఆ మాత్రము తప్పులు సవరించుకో లేని బాలురు విద్యార్థినామమునకుఁ దగరు” అని సరసముగా జబాబు చెప్పి వీనులకు విందొనరించిరి. అట్లయినప్పుడు తప్పులు లేని వారని పించుకోఁ దగిన పరీక్షకు లిట్టి తప్పులు గావించి పిల్లవాండ్రకు నష్టిగల్గింప వచ్చును గాఁబోలు. బహుశః నాకు దర్శన మిచ్చిన యధికారులు “ఈతప్పుల నుపయోగించుట” “Correct the following” వంటి ప్రశ్నగా తలంచిరి కాఁబోలు. ఈ రకమయిన యధికారులవల్లనే విద్యార్థిశాఖయందుఁ బెలుఁగు బాగు పడ వలయునుగదా?



## వార్తలు విశేషములు

అహ్వాన సంఘము, సంద్యాల

కర్నూలుజిల్లా సంద్యాలకు సమీపమున నున్న పవిత్రమగు శ్రీమహానంది పుణ్యక్షేత్రమున భావనామ సం॥ నిజవైశాఖ శు॥ ౧౦, ౧౧, ౧౨, లుకు సరియగు 1934 సం॥ మే నెల 24, 25, 26, వ తేదీలయందు 17 వ ఆర్యవైశ్య మహాజనసభ. 10 వ మహిళాసభ 6-వ యువజనసభ, 2-వ వ్యాయామసభ, ప్రథమకవి పండితసభ, అఖిలభారత స్వదేశీ వస్తుప్రదర్శనమును జరుగును. ఆ సందర్భమున తాము పుత్ర మిత్ర కళత్ర సహితముగా విచ్చేసి మాయాతిథ్యమును స్వీకరించి సభలలో పాల్గొని కులోన్నతి విషయ చర్చలకు తోడ్పడి సభలు జయప్రదముగా జరిపించుటకు తోడ్పడుదురు గాకయని ప్రార్థించుచున్నారము.

ప్రతినిధులు కాంగ్రేసు వారికి ప్రవేశ రుసుములేదు.

ఇతర జిల్లా ప్రతినిధులు మే 24 వ తేదీ ఉదయము 9 గంటలలోపుగా తమ పేర్లను రిజిస్టరుచేసుకొని ప్రతినిధి పత్రము పొందవచ్చును.

బాట వివరము:—

సభలకు రైలుమార్గముగా వచ్చు వారు గాజులపల్లి రైల్వే స్టేషనులో దిగవలెను.

అచ్చటికి మహానంది కి మైళ్లుండును. తగిన సౌకర్యములు రైల్వే స్టేషను వద్ద చేయబడుచున్నవి.

రాజా-పెద్ద నుబ్బరాయుడు శెట్టి,  
కార్యదర్శి.

సోవియటు పోలీసుస్టేషనులలో నెల్ల నొక యంత్రముండును. దానిపేరు “ఆల్కోలో మీటరు.” అది డాక్టరు రాజర్వుగారిచే కనిపెట్టబడినది. దాని సాయముచేత నొక మనుష్యుడు మధుపానము చేసినాడా లేదా యను విషయము తెలియును.

ఆ యంత్రమునందొక యద్దపు సులోచనమును నొక వంకరయైన గొట్టమును నుండును. ఆగొట్టములో రంగులేని యొకా నొక ద్రవపదార్థముండును. త్రాగినాడని యనుమానింపబడినవాఁ డాగొట్టముగుండా 20 సెకండ్లనటకు గాలి నూడవలయును. ఆ ద్రవపదార్థమునకుఁ బలుచేని యెట్టినివన్నె వచ్చినయెడల ఆ మనుష్యుడు మధుపానము గావించినట్లు.

ప్రొవెంసు దేశములోదోనపండ్ల(కర్బూజా) పంట తగ్గుటకు ముఖ్యకారణము అక్కడ విశేషముగా సంచరించునట్టి మోటారు బండ్ల యొక్క “బాయిబాయి” ధ్వనియని తెలిసి కొనబడినది.



భూకంప విశేషములు

సమస్త పురములలో నొకయిల్లు భూకంపము వల్ల సంపూర్ణముగాఁ బడిపోయినది. ఆయింటి లోని వారొక చిన్నపిల్లతప్ప నందఱును బయటికి వెళ్లి యాపిల్ల యిల్లుపడి మరణించినదని తెలచినారు కాని కొంతసేపటి కాబిడ్డ యొక తడకపయిన నాడుకొను మేండ్లినది. ఆశ్చర్యకరము గదా ?

పూర్ణిజిల్లాలో డంరాణ అను గ్రామము నందొక పేదకాపువాడు గడ్డికోయు మేండ్లను, అప్పు డకన్నాత్తుగా నేలబీటవాటి ఆ కాపువాడు బడిపోయెను. 6 రోజుల తరువాత యాపగులులోనుండి నీరుబికినది. ఆకాపువాడు దానీటితోఁగూడ బ్రతికియే బయటకు వచ్చినాడు.

ముజఫర్ పూర్ జిల్లాలో షోహరుగ్రామములో నొకయిల్లు పడిపోయిన రాశిని త్రవ్వగా నేలకంటె తక్కువమట్టమున నొక పంజరమును అందొక బ్రతికినపక్షియును బయల్పడినవి.

13 సంవత్సరములక్రింద నొక బీదవాడు బ్రతుకుకొఱకు ముజఫర్ పురమునకుఁ జేరుకొన్నాడు. అక్కడ సతనికి వివాహమై బిడ్డలగని సుఖముయిన పరిస్థితి యేర్పడియుండినది. భూకంపమువలన అతనియిల్లు పడిపోయి

అతని కుటుంబమును ఆస్తియును సర్వనాశనమయినది. తా నాయూరి కెట్లువచ్చెనో అట్లే వెనుదిరిగిపోవలసి వచ్చినదని యనుచు సతఁ డాయూరినుండి వెళ్లిపోయినాడు.

ఆజిల్లాలోనే పూర్ణబియాలో నొక దేవాలయమంతయు నేలమట్టమయినది. దాని యొక్క మహంతెట్లో తప్పించుకొన్నాడు. అతడు నిల్చినచోట నేలపగులువాటి వేడి నీరుబికినది. అప్పు డతఁడొక గడ్డివామిపయిని కెక్కి "గడ్డియే తనను కాపాడిన"దన్నాడు.

ఝాన్సి జిల్లామ్యాజన్సేటులయిన హార్బరు దొరగారి గౌరవార్థమొక విందునకుఁగాను ఆప్రదేశస్థులు మిక్కిలి యుత్సాహముతో విశేషముగా ద్రవ్యమును బ్రోగుచేయఁగా ఆదొరగా రామొత్తమును దనను గౌరవించు విందునకు సెలవుచేయుటకన్న బీహారు భూకంపనిధికి పంపినచో, బారమార్థికముగా నుండఁగలదని చెప్పఁగా ఆ పురవాస్తవ్యులు ఆ మొత్తమునకుఁదోడుగా మఱికొంత ద్రవ్యమును వసూలుగావించి బీహారుభూకంపనిధికి బంపిరి. పయినెన్నిన యుదారాశయముగల దొరగారి కీప్రవర్తనవలన టీపార్టీవలన దొరకెడిగౌరవమునకన్న నెన్నిమడుంగులోయొక్క నయిన గౌరవము లభించినది. లేసపోని యాడంబరములకొఱకు నడ్డమయిన పాట్లు



పడక దీనరక్షణమునకు నామోదించు ఈదొర  
గారివంటి యుద్యోగస్థులుండుట దేశము  
యొక్క భాగ్యము కదా ?

సమీక్షనను సమ్మకున్నను అది మీయిష్టము  
పట్టువంటి సన్నబట్టలు నేయఁ బడునంత  
సన్నగా నుక్కును తీగగా లాగవచ్చునట.

లోకములో భూభాగములో సైచిరియా  
9-వ వంతగును.

ఒకయిటుక 24 అవున్నులనీటిని బీల్వఁ  
గలదు.

204 అడుగులకన్న లోతుగా సముద్ర  
ములో ముంపఁబడిన కార్కుముక్కు నీటి  
పయినికిఁ దేలదు.

అద్దముగుండా అవతలి వస్తువులను  
గాంచేఁ గలము గదా ? కాంచుటకు వీలయిన  
యుక్కుతేఁకు లిప్పుడు తయారు చేయఁబడు  
చేస్తువి.

ఒక సెకండుకు 160 లక్షల టన్నుల  
ప్రకారముగా నేలపయిన వర్షము గుఱియును.

లోకములోనుండు నోడలలో సగము  
మొత్తము బ్రిటిషువారివి.

కొన్ని దుర్లభమయిన పోస్టేజీ బిళ్లలు 10  
వేల పవునులకుఁగూడఁ గొనఁబడుచున్నవి.

లండను న్యాయస్థానముల కట్టడములలో  
11 వందల గదులున్నవి.

మంచి వేటకుక్క గంటకు 35 మయిళ్ల  
ప్రకారము పరుగెత్తఁగలదు.

ఏనుఁగున కెనిమిదే పండ్లు.

సొగచేప 3 రోజుల కెనిమిదివందల మయి  
ళ్లదఁగలదు.

జంతువులన్నిటిలో ఒంటెయును పంది  
యును మాత్రమే యీఁదఁ జాలనివని చెప్పఁ  
బడినది. కాని పిల్లిసంగతి యేమో ?

ఒకమిల్లిగరిటెడు రేడియంవెల 50 వేల  
పవునులని తలంపఁపడుచున్నది.



## పురాతన బౌద్ధ శిల్పములు

క్రీస్తునకు పూర్వము 8 శతాబ్దముల నాటి శిల్పములు లాహోరు వస్తుప్రదర్శనశాలలో క్రొత్తగా చేర్చబడినవి:—లాహోరు వస్తుప్రదర్శనశాల పరిశీలనాధికారులయిన డాక్టరు కే. యస్. సీతారాముగారు “నగరోటా”కు కొన్ని మైశ్లదూరములో నున్న పాటియార్ అను గ్రామముకడ కొన్ని యమూల్యములయిన శిల్పములను కనుగొని లాహోరు వస్తుప్రదర్శనశాలకు చేర్చియున్నారు. ఆస్థలమునందు ఒకటి రెండు చోట్ల త్రవ్వగా నారి కవి లభించినవి.

ఈ లభించినట్టి ఆము శిల్పములలో నాలుగు ముక్కలున్నవి ఈ ముక్కలను, సరిగా చేర్చినయెడల జతపడునట్టి రెండు శిల్పములగును. ఒక్కముక్కలో మారుని కొమార్తెలు బుద్ధుని మోహింపజేయు ప్రయత్నము గలదు. ఈ శిల్పము దాదాపుగా క్రీ. పూ. 8 శతాబ్దముల నాటిదో యంత కన్నను పూర్వముదో యయి యుండవచ్చును. అందువలన బౌద్ధమతం బీభాగమునందుఁగూడ నప్పుడు వ్యాపించి యుండెనని మిక్కిలి యాశ్చర్యకరముగా నాటి శిల్పములయిన యివ్వి ఋజువుచేయుచున్నవి. ఆశిల్పములలో గణపతివిగ్రహముగూడ నుండుట వలన ఆకాలమునందు ఆ ప్రదేశంబునందు హిందూమతమునకును బౌద్ధమతమునకును

మైత్రియుండినట్టి సంతోషవార్తయును నూహింప వీలగుచున్నది.

ఈ శిల్పము అర్ధచంద్రాకారముగా నున్నది. దానియొక్క యడుగుమట్టము మధ్యమునందు నొక కమలము గలదు. దాని నుండి యార్యావర్తపద్ధతిప్రకార మొకగోపుర మేర్పడియున్నది. ఆ స్తంభ మంటపంబునందు వీరముపయిన బుద్ధుఁ డాసీనుఁడై యున్నాఁడు. దానికి ఆ కమలరూపమయిన శిఖరము గలదు. అక్కడినుండి రెండు పట్టలుచేటి యొక్కవైపునకు అర్ధచంద్రవలయాకారముగా వంగియున్నవి. ఆ రెంటికిని రెండు వీణావాదన గావించు బొమ్మలు అంటఁ జెక్కబడియున్నవి. ఆ బొమ్మలకు నడుము నుండి వైని శరీరభాగములకు వస్త్రధారణము లేదు. చెవులకు కుండలములు గలవు. అడుగు చట్టములు ఒక పద్మమును రెండువైపుల నుండి యాక్రమించిన ట్లున్నవి. అక్కడనే గంధర్వప్రతిమలుగూడ కలవు. ఈ యర్ధవలయములో రెండువైపులను ఆర్యావర్త శిఖరములు గలవు. అందులో నొకదానివై గణపతివిగ్రహముగలదు. అది మిక్కిలి యటిగి పోయినది.

రెండవ శిల్పముగూడ తునకలుగానున్నది. ఒక కూర్చుండిన మనుష్య విగ్రహముయొక్క పక్షస్థలము మధ్యముగుండా తునుకలయినది.



ఆ విగ్రహము హిందూదేవుడైన గణపతి దని తెలియుచున్నది. వైముక్కలో తొండము తోడి యేనుగు ముఖమును వైని చేతులు రెండును కలవు. క్రింది తునుకయే చిక్కగా నున్నది. ఎందుకనగా గణపతి ఒకచేతియందు జలకలశము ధరించి, రెండవచేతిని తొడవై నుంచుకొని యిందుఁ జూపబడినట్లు యోగా ససమున గూర్చుండు పద్ధతి చాల అరుదు. అంతియకాక ఆ పొట్టయను దేహముయొక్క క్రింది భాగములు విఘ్నేశ్వరునివానిని బోలకయొక వస్త్రాదు భాగములవలె కనుపట్టు చున్నవి. క్రింద నాలుగు కాళ్లవయిన నొక జంతువు కూర్చుండియున్నది. అది యొక చిట్టెలుకరూపమును బోలియున్నది.

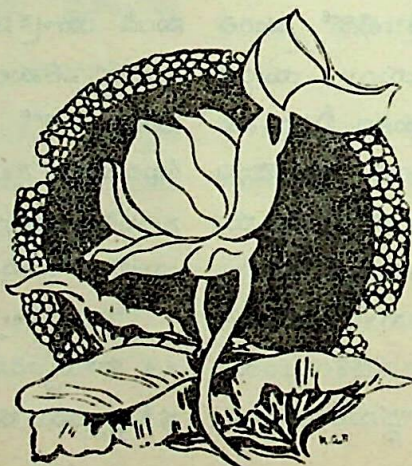
ఈ శిల్పము ఏకాలమునాటిదో సరిగా తెలియదు. కాని బహుశః క్రీ. పిమ్మట 7 వదో 8 వదో శతాబ్దములనాటిదని తోచు చున్నది.

## సవరింపు

ఈ చంద్రిక 2-వ సంచిక 135-వ పేజీలోని స్వీకారము రెండవ వరుసలో మ || పూతల పట్టు-శ్రీరాములు రెడ్డిగారి పేరు పొరపాటున అన్యథాముద్రింపబడినది. అందులకు మా చింతను దెల్పుచున్నాము. శ్రీరెడ్డిగారు మమ్మును తీమింతురుగాక.

## సవరణ

ఈ సంచికలో 155 వ పుటలోనుండు “అవును, నిజమే” అను కత శ్రీ దోమా- “వేంకటస్వామి గుప్తగారి”దని ప్రచురింపబడినది. అది పొరపాటు. ఆ కత శ్రీ గుప్త గారినుండి మాకు వచ్చుటవల్ల వారిదని తలచబడినది. కాని ఆ ఘోరము ముద్రితమయిన తరువాత ఈ సంగతి తెలిసినది.

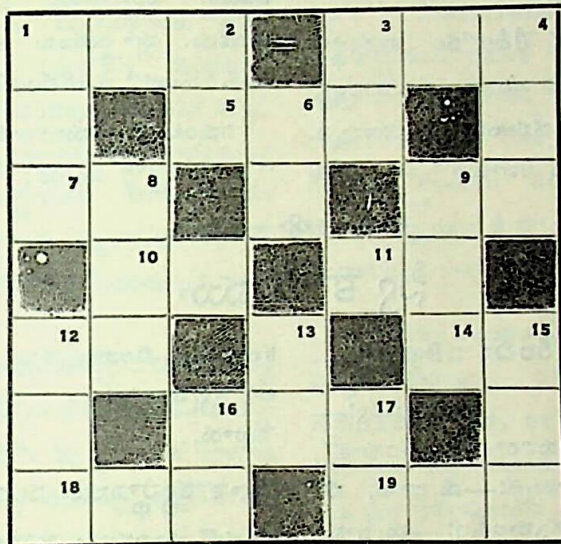




# శిష్టాక్షరపదబంధము

(CROSSWORD PUZZLE).

(చంద్రిక జూను నెల సంచికకు)



నిలువరస.

అడ్డవరస.

1. వారతనము.
2. లిపి.
3. ప్రస్తావనకు దెచ్చు.
4. బిడ్డలు పాదమందు భూషణము,
6. మహిషము.
8. మరణము.
9. కక్షిత్వము.
12. కొంచెమెఱుపు.
13. బ్రహ్మ.
15. ఆకుది.
16. మాతృమండ.
17. శ్రేణిపాఠము.

1. రాచేకొమారుడు.
3. భూపతినిది.
5. వజ్రాయుధము.
7. ఋషి.
9. మన్యము.
10. విష్ణువు.
11. కవి.
12. న్యాయము.
14. చీకటి.
16. ఇంద్రుని సారథి.
18. ఒక సంవత్సరము యొక్క పేరు.
19. పిప్పి.



బహుమాన యమములు:—పూర్తి ఈ చంద్రికా పత్రిక పుటపయిన వ్రాసి పంపినను నట్టి కాగితము పయిన వ్రాసి పంపినను దానివెంబడి 2 ఆణాల తపాబు బిళ్లలు రుసుము పంపవలయును. ఒక్కొక్క పూర్తికి రెండణాల ప్రకారము తపాబు బిళ్లలు పంపుచు ఎన్ని పూర్తులయినను పంపవచ్చును.

పూర్తులు జూన్ నెల 5 వ తేదీలోపల కార్యస్థానమునకు చేరవలయును. దీని జవాబు మా కార్యస్థానములో నీట్లు కవరులో భద్రపఱుపఁబడి యున్నది. జవాబులలో మా దగ్గఱనుండు జవాబులో నన్ని రీతు

లను సరిపడినదియే మొదటి రకము పూర్తి. ఒక తప్పుతోఁ బూర్తికాబడునది రెండవరకము పూర్తి. మొదటి రకములో పూర్తిచేసినవారికి 5 మాసములును రెండవరకములోఁ బూర్తిచేసినవారికి మఁడు మాసములును చంద్రికా పత్రిక యుచితముగాఁ బంపబడును. సంపాదకుని నిర్ణయమున కాక్షేపణము ఉండదు. పూర్తియును అడ్డస్సును స్ఫుటమయిన యక్షరములలో నుండవలయును.

నిఘంటువు:—మహాకాళి. సుబ్బారాయుఁడుగారి “ ఆంధ్రశబ్దార్థ చంద్రిక. ”

## స్వీకారము

మాకార్యస్థానము నలంకరించిన పత్రికలు:—

దేవదత్తము:— ఏలూరు, ప్రారంభవిద్య:— ఏలూరు, విశ్వకళ:—గుంటూరువిరాళి:—రంగూర్, ప్రజాసేవ:—నెల్లూరు, ప్రజామిత్ర:—మద్రాసు, సరస్వతి:—విశాఖపట్టణము, గృహలక్ష్మి:—మద్రాసు, భారతి:—(తెలుగు), మద్రాసు, సహకారపత్రిక:—నెల్లూరు, ఆంధ్రసాహిత్య సరిపత్పత్రిక:—కాకినాడ, త్రిలింగ:—మద్రాసు, ఆంధ్రభూమి:—మద్రాసు, ఆయుర్వేదచంద్రిక:—పేరిదేవి:—నెల్లూరుజిల్లా, లోక లబోద్ధమాసపత్రిక:—కపిలేశ్వరపురము:—తూర్పు గోదావరిజిల్లా, కార్మిక సంఘము:—అనంతవరము తెనాలితాలూకా, మక్కలపుస్తక (కన్నడము)—బెంగుళూరుసిటీ, ప్రబుద్ధాంధ్ర:—రాజమండ్రి, విశ్వ కర్ణాట:—బెంగుళూరు, ఆదిత్య పత్రిక:—చిలుమూరు, భారతి (కన్నడము), మూర్తి (సౌత్ కనరా) ఆనందచంద్రిక (కన్నడము), కేలిమంగలము, నేలం జిల్లా, రెడ్డిరాణి:—రాయవరము:—గోదావరిజిల్లా,

కల్యాణి:—విజయనగరము, సుప్రభాతము:—కాళి, అరోగ్యప్రకాశిక:—మద్రాసు, సుబోధిని:—నెల్లూరు.

మాకార్యస్థానము నలంకరించిన పాత్తములు. (ఏప్రల్ సంచికలోఁ దెలిపినవికాక).

జన్మభూమి:—(చిన్నకథ)యును, సుగుణాకరము:—(కథలు) వీని కర్తలు ముద్దా- విశ్వనాథముగారు, శ్రీ వివేకానందసందేశము:—గ్రంథకర్తలు:—శ్రీకూచి- నరసింహము పంతులుగారు” దూదేవుడు:—శ్రీముకుంద స్తవరాజము:—ఆలపాటి - కామేశ్వర రాయకవిగారి కర్తృకములు. ఉభయభాషావాచస్పత్యము:—గ్రంథకర్తలు:—బ్ర. శ్రీ. కొట్రా - శ్యామలకామశాస్త్రి గారు, (మాదిరిభాగము), నెలపంక:—గ్రంథకర్త:—శ్రీ ఆవంత్స- వేంకట రంగాపు బి. యె. యి. డి. గారు, బ్రాహ్మణగీత:—శ్రీ పండిత. బులుసు - రామ బోగారావుగారి కర్తృకము.

సూచన:—పయినెన్నిన పత్రికలను గూర్చియును గ్రంథములను గూర్చియును వీలును బట్టి విమర్శనములు సాధ్యమయినంత త్వరలోఁ గావింపఁబడును.

(సంపాదకుఁడు.)



# విమర్శనములు

సౌందర్యమంజరి:—ఇయ్యది యొక మనోహరం బయిన ద్విపద కావ్యరాజము. గ్రంథకర్తగారు జగమెరిగిన బ్రాహ్మణులయిన శ్రీకాశ్యపాచారి - గోపాలరాయ కవీశ్వరులు, వీరు “కేవలకవయస్తు” లోఁ జేరని విద్వాంసులు. రసీకులు. వీరిగ్రంథములు “అపూర్వసంఘసంస్కరణము” “వసంతసేన” మొదలయినవి కొన్నియే యున్నను చిరంజీవులు కాఁదగిన నిక్కమైన మంచినీలములు. శ్రీసాధమహాకవికావ్యములం బలెనె వీరికావ్యంబులంబట్టియును నూత్నయోవనమును నిండుజీవ్యనమును ప్రాథ నిర్భరవయః పరిపాకమును నిర్ణయింపఁ బొసఁగెడివని తోచుచున్నది. ఇది వీరింగూర్చిన పరిచయము.

ఇకనే ‘సౌందర్య మంజరి’ గూర్చి:—వీరి సౌందర్య లోభము మొదటినుండి ప్రతిగ్రంథమునందును గనుపట్టుచునే యున్నది. అంతటితోఁ దృప్తి నొందక కాబోలు తత్సౌందర్యోపాసనంగూర్చి తమకున్న యభినివేశంబు నంతయు నిష్పాత్తంబురూపంబున వెలయించినారన నోఁపెడిని.

“బాల్యంబునుండి నీభక్తండనంబు!” అను నుడికారంబివ్వవయంబు నొప్పింపఁగలదు. ఆంధ్ర సారస్వత ప్రపంచంబులో శ్రీవారు కడుంగడు బాల్యంబునుండి ప్రవర్తింపుచుఁ గవితామతల్లిసమర్పానిమగ్నులై యున్నారు. తద్విషయ కాత్మగౌరవమున “సకల తంత్రస్వతంత్రకవులం” గొల్చియునిముఠిసినారు. “కవిగోవుఁడు ప్రసాదకామధేనువును శృంగారలసదలంక్రియనుగ్రహించి యభిలషదార్థంబులను మేతమేఁపి ధ్వనిగుణబద్ధగాఁ బాలించి పీఠిక రసపయోవృష్టి మానసభండమందు” అని కవనవిధానమును నిరూపించినారు కూడను. ఇయ్యది వారి స్వానుభవంబై యనిపించెడిని.

మఱియును “ప్రకృతిశక్తి యనెడి పాలసంద్రంబు! ప్రాచ్యులు పాశ్చాత్యులయ్యు తద్రథిమ! భావయంత్రంబులు బాహ్యయంత్రములు! గానోష్ఠ కవ్వముల్ పూని మళింప ॥” అని “Spiritualism, ఆధ్యాత్మికత” “Materialism, భౌతికత” అను ధృష్టలను బట్టియును సడలక తమకుఁ బ్రకృతియం దుండు గారవముం దెల్పినారు. వేయేల? ఎల్లవితాలను ఎల్లరసంబులయఁదును వీరు గావించిన సౌందర్యారాధనం బిష్పాత్తంబునం గాన నయ్యెడిని, ఆంధ్రభాషా యోషారత్నంబున కీ పాత్తంబోక యమూల్య నూతనాలంకారంబు గానోఁపు.

“మణినా వలయం వలయేన మణి” అను రీతిని విద్యత్ప్రభువులును, రసీకవతంసులును, మహాదాతలును, కవీశ్వరులును, అహంకారాది శూన్యులును, సమస్తసద్గుణ విరాజితులును అని పేరెన్నికంగన్న శ్రీ జయపురాధిశ్వరులయిన శ్రీ. శ్రీ. శ్రీ రాజా విక్రమదేవ వర్ధమహారాజులుంగా రీ కృతికి భర్తలగుట శ్రీమద్గోపాలరావుగారియొక్క కార్యం బిహ పరంబులయందును ధన్యతంగాంచినది. పరమాత్ముడి కృతికర్తృ కృతిభర్తల కెల్ల శుభంబు లానంగ వలయు నని మా మనః పూర్వక ప్రార్థన.

(దో. వేం. గుప్త.)

వీరాబాయి:— ఇదిచెన్నపురియందలి హిందూ మైసూరు నవఁబ్రధానాం ధ్రోపాధ్యాయులు లయిన శ్రీమాక్ విద్యార్థ - ఈ భాష్యకాచార్యుల వారిచే రచియింపఁబడినది. ఇందలి కథానంవిధానము మిక్కిలి



చమత్కారముగా నుండి “విమలాచేవి”ని బోలుచున్నది. ఈపాత్రయు బాసకు సుపయోగ పడుననుటకు ఇది విద్యార్థులకు పఠనీయముగా నిర్ణయింపఁ బడుటయే సాక్షి. పది యేడవ ప్రకరణములో భగవద్గీతయందుఁ దెల్పఁబడిన పారమార్థిక విషయములు చొప్పింపఁబడినవి. ఈ గ్రంథకర్తగారింకను బహు గ్రంథములను వ్రాసి కీర్తిఁజేయుదురు గాక. వెల ఒక రూపాయ మాత్రమే. గ్రంథకర్త గారికే వ్రాసి తెప్పించు కొనవచ్చును.

శరణ్యః—ఇయ్యది యొక నవల. శ్రీమతి సమర్థి స్వర్ణమ్మగారిచే వ్రాయఁబడినది. ఈ గ్రంథకర్తగారి చేత నిద్రవలకే కొన్ని గ్రంథములు వ్రాయఁబడినవి. ఇందు ప్రాధానివాహావసరము నిరూపింపఁబడియున్నది. అట్లు జరగనివాఁడు కలుగునట్టి యిక్కట్టులును తెల్లముగాఁ దెల్పఁబడినవి. స్త్రీరత్నముచే వ్రాయఁబడుటంజేసి యాయా స్త్రీ పాత్రధర్మములు చక్కగాఁ బోషింపఁబడినవి. లక్ష్మీ సరస్వతులయును గ్రహంబునంజేసి యలరారు వేత్తగ్రంథకర్త యెంతయు భక్తితో నిష్పాత్తమును కులదేవత యయిన శ్రీకన్యకాపరమేశ్వరీదేవికి నంకితంబుగా సమర్పించుకొన్నయది. సంచిభాన రుతోఁబాటుగా ఆనందముద్రణాలయముద్రణముగూడ నందముగానున్నది. పరమాత్ముడి గ్రంథకర్తగారికి సమస్తశుభంబుల నొసంగి నిట్టిగ్రంథంబులను విశేషంబుగా రచించుచు నట్లు అనుగ్రహించునుగాత. ఈ గ్రంథంబులు వలయువారు, ఆర్. వేంకటేశ్వర్ ఆంధ్రు కంపెని మద్రాసు, అను అడ్రసునకు వ్రాయవలయును. వెల. అ. 12.

ఇంకను ఈ గ్రంథకర్తగారు రచించిన గ్రంథములు:—

ఇందిర, మల్లికావసంతము, శ్యామల,

ఈ గ్రంథములు గూడ పయి అడ్రసునకే వ్రాసి నచో లభించును. (దో. వేం. గుప్త.)

రాధ:—ఇది శ్రీమతి విద్వత్కవితిలక కాంచనపల్లి కనకమ్మ గారిచే రచియింపఁబడిన నవల. ఈ విదుషీ మణి యాంధ్రదేశమునకుఁ జిరపరిచితురాలు. ఈ కవయిత్రరత్నమునకు శ్రీ॥ కింకపింద్రఘటాపంచానన శతావధాని-చెల్లపిళ్ల-వేంకటకాస్త్రిలుగారి యాజమాన్యమున ఈ చెన్ననగరము సౌందర్య మహాబలము “కవితిలక” మను బిరుదాసంగఁబడిన సభలో తత్సందర్భమునఁ శ్రీదోమా వేంకటస్వామి గుప్తగారి చే జెప్పఁబడిన ప్రశంసాపద్యములలో నొకటి:—

ఉ॥ కాంచనపల్లి వంశము-నికం గనకాంబిక పేరు నల్ల బో! ధాంచితురాలి కావ్యము సమంచితమంచు ను నిర్ణయింపఁ దా! నంచితఁడొందుశాణులకాకృతి వేంకట సత్కపింద్రుఁ డే! మించె, నిక కిందుఁ డేలఁగల మేల్మితనమ్మున సందియం బొకో ॥

ఇట్టి పేరు రచించిన ఈ నవల అరవమునండి అనువాదమయినప్పటికిని అరవముగాక కలరవమై యందముగా నున్నది. “విశ్వక్సేయః కావ్యం” అను సూత్రకారుని యభిప్రాయమున కెంతయు లక్ష్యముగా నున్నది. “అలమేలు” “రాధ” అను కన్యల నైర్మల్యము-అమృతవల్లియొక్క విషవల్లితనమును తగినట్లు బహూకరింపఁబడినవి. వేయి మాట లేల? గ్రంథముచదువ మొదలుపెట్టినదాది విసుగుగలిగింపక తుదివఱకుఁ జదువవలయు ననిపించును. చక్కని నీతిబోధయు, భాషాలక్షణపోషణయును, రసగుంభనమును ఇందు బాగుగాఁ దనరుచుండుటఁజేసి బాలబాలికలకు పఠనార్హ మని చెప్పక తప్పదు. దైవ మా విద్వాంసురాలికి నాయురారోగ్యా ద్యానుకూల్యము లొసంగి యొకను భాషాసేవ చేయించును గాక. (దో.వేం.గుప్త.)



మా కార్యస్థానము నలంకరించిన పత్రికలు

ప్రజా సేవ.—నెల్లూరునుండి శ్రీ ఘోరి - సుబ్బ రామయ్యగారి సంపాదకత్వమున ప్రతి శుక్రవారమును నెల్వడు తెలుగు వారపత్రిక. ఇండియాలో సం॥ చేందా రు. 1-8-0 బహుట రు. 2-0-0.

ఇందు ముఖ్యముగా నెల్లూరుజిల్లా వార్తలు ప్రకటింపబడును. ఒక పుట యింగ్లీషుభాషలో సయితము నుండును. 20-4 34 వ తేది శుక్రవారము ప్రచురింపబడిన సంచికలోని యింగ్లీషు వ్యాసము శ్రీ కీ॥శే॥ కళా ప్రశార వేదము. వేంకటరాయ శాస్త్రిలుగారిని గూర్చి నదిగా నున్నది.

సమాకార పత్రిక.—నెల్లూరుజిల్లా కో ఆఫ్ రే టివ్. బ్యాక్లింగు యూనియన్ వారిచే బ్రకటితమగు మాసపత్రిక.

సమాకార సంఘముల పద్ధతులను దేశమునందు ముఖ్యముగా ఆంధ్ర ప్రదేశ్ ములయందు వ్యాప్తి చేయుటకు నెలకొల్పబడిన మాసపత్రిక. తద్విద్యలో నధికులయినవారిచే తయారు చేయబడిన తెటర్సు పేటెంటు నెం. 71. 1932 సర్ బెన్ క్ బిస్టి. బ్యాడ్స్ వెర్ గారి తీర్పులు—అమెరికా సంయుక్త రాష్ట్రములు, సెంట్రల్ బ్యాంకింగ్ ప్రవ్యవధతులు మొదలయిన యమూల్యవ్యాసములుమాకుబంపబడిన ఏప్రిల్ నెల సంచికలో గలవు. ఆర్థిక ప్రాతికూల్యము గల్గిన యీ రోజులలో ఆర్థిక విధానమున కీపత్రిక మిక్కిలి మానుకూల్యము కల్గింపఁ బ్రయత్నింపఁ గలదని మా ముఖిప్రాయము.

ఆయుర్వేద చంద్రిక:—నెల్లూరుజిల్లా - వేరి దేవీనుండి పి.సి. యే. అండ్. కో, వారి యాయుర్వేద సమాజమునుండి శ్రీ ధూర్జటి- రామకృష్ణయ్యగారి సంపాదకత్వమున నెల్వడు ఆయుర్వేద మాసపత్రిక,

ఇందాయుర్వేదమునందు వన్నెవాసి గన్నవారిచే దయారు చేయబడిన మంచిమంచి వ్యాసములు ప్రకటింపబడును. ఆయుర్వేద వైద్యమనగా ఆ శాస్త్రము నందు జ్ఞానానుభవములుగలవారు ప్రయోగించినచో ఈ దేశమునం దదియే యితర వైద్యమునకును దీసిపోదని యనుభవముగలవారి యభిప్రాయము. ఈపత్రికారాజ మాయుర్వేదము దేశమునందు వ్యాప్తి నొందువిషయములలో గలరీతి నిర్వహణము గావించు గాత్ర మని కోరుచున్నాము.

ప్రజామిత్ర:—రయితుల యొక్కయును దేశ సామాన్యముయొక్కయును నభ్యుదయముకొఱకు ప్రతి బుధవారము జి. లక్ష్మీనరసయ్యగారి వలనఁ జెన్నపురి నుండి ప్రచురింపబడు వారపత్రిక. ఇందు గ్రామ జీవన విషయములు రయితుల యభ్యుదయముల విషయములు, దేశీయసమస్యలు, సారస్వతవిషయములు మొదలయినవి యుజ్జీవకరములుగాఁ బ్రచురింపఁ బడుచుండును. మాకువచ్చిన ఏప్రిల్ 18 వ తేది సంచికలో మహాత్మాగాంధీలకు పోలికలు — రూపసిని (కథ), కవితాలహరి (ఖండకావ్యములు), మామత్తన్న శాస్త్రుర్లు (హాస్యకథ), నర్వం జగన్నాథం మొదలయిన విషయములు కలవు. పరమాత్ముని యనుగ్రహంబునను తగు ప్రయత్నమువలనను ఈపత్రిక యెంతయును బ్రకాశి నొందవలయునని మాయభీష్టము.

విశ్వకర్ణాటక పత్రిక:—బెంగుళూరునగరము నుండి ప్రతి ఆదివారమునఁ బ్రకటింపబడు కన్నడము వారపత్రిక. (మైసూరు) రాష్ట్రీయవిశేషములు (ముఖ్యముగా)ను, మిగిలినదేశీయ విషయములు (రెండవవిగా) ను ఇందు చర్చా ప్రకటనల నొందును. ఆరోగ్య సారస్వత స్త్రీ శిశువేషయ విషయములకు గూడ ప్రాముఖ్య మొసంగబడుచున్నది. పత్రిక



యొక్క యాకృతి అందలి వ్యాసములు మొదలయిన వానిని బట్టిచూడఁగా వేయవిధముల నియ్యది యభివృద్ధి నొందఁగలదని మానవ్యము.

ఆరోగ్యప్రకాశిక:—ఆరోగ్య విషయములను గూర్చి ముఖ్యముగా పాశ్చాత్య విధానముల ప్రకారముగా చర్చించునట్టి పత్రికారాజమిది. ఇందు ఆయుర్వేదపద్ధతులను ప్రకృతిచికిత్సపద్ధతులను అప్పుడప్పుడు ప్రచురింపఁ బడుచుండును. వ్యాసములు సామాన్యముగా ఆయా విషయములయందు గొప్పపరిశ్రమగలవారిచేతను వ్రాసఁ బడినవిగా నుండును. అంతియకాక మేలయిన పాశ్చాత్య పత్రికలలోని విషయములకూడఁ బ్రచురింపఁబడుచుండును. దేశమునందలి ప్రతికుటుంబమును ఈ పత్రికను గమనించినచో, ఆరోగ్యమను మహాభాగ్యముయొక్క లాభమును చెందఁగలరు. మాకువచ్చిన ఏప్రిల్ పత్రికలో “మహాచికిత్స—ప్రాణవాయువు (వ్యాధులకు ప్రబల శత్రువు)—సుఖజాడ్యములసమన్వ. ఆరోగ్యము గల్గుటకు పాటుపడును—“మొదలయిన విషయములు కలవు. ఆంధ్రములో ప్రచురింపఁబడు ఈ రకము పత్రికయిదియొకటియే యని తోచుచున్నది. డాక్టరు యు. కృష్ణరావుగారు ప్రచురణకర్తలు, ప్రచురణ స్థానము - 323 - తంజుచెట్టివీధి, మద్రాసు.

త్రిలింగ. —చేలకాలమునుండి బ్ర||శ్రీ||వావిళ్ల-వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలుగారి సంపాదకత్వమున ఆంధ్రదేశ సేవార్థముగా చెన్నపట్టణమునుండి ప్రతి సోమవారమును వెల్పుడు తెలుగు వారపత్రిక. ఇందు సాంఘిక మత నైతిక సారస్వత పారిశ్రామికాది విషయములు పొందు పఱుపఁబడును, మాకు వచ్చిన యేప్రిల్ 18-వ తేది సంచికలోని వైదికమత చరిత్రము—ఉపకుర్వాణ బ్రహ్మచర్యాశ్రమము—మొదలయిన సనాతన తాత్పర్యములకు వ్యాసములుండుటవలన ఈ పత్రిక సనాతన పద్ధతికను కూలమయినదని తోచును, అంతేకాక

భాషావిషయములకును దేశీయసంగతులకును నెంతయును చేయూత యొసంగుచున్నది. దేశభివృద్ధికై బలువిధములను బాటుపడు ఈ పత్రిక యెంతయు నభివృద్ధి నొందును గాతమని మా యభిలాష.

సరస్వతి:—కథలు, కబుర్లు, చిన్నకథలు. వినోదములు, సినిమావార్తలు, పోటీ బహుమానములు గలవి. పెంటి- సత్యవారాయణగారి యొక్కయును మ. వజ్రల - కాళిదాసుగారియొక్కయును సంపాదకత్వమున పుస్తకరూపమున తయారయి మ. మట్టగురుమూర్తిగారిచేఁ బ్రచురింపఁబడు వారపత్రిక. చేత నయినంతవఱకు మనోహరముగా నుండవలయునను ప్రయత్నము కనుపట్టుచున్నది. మాకు వచ్చిన 22-4-34 తేది గల 28-వ సంచికలో “మదరాసులో ఒక... పెంపెనరు... ఆందోళనపడుచున్నారు” వంటి సూటిపోట్లును ఎత్తి పాడచుటలును తగ్గించుట పత్రికకు మంచిదేమో యని మాకుతోచుచున్నది. ఇతోధిక మయిన యభివృద్ధి పత్రికకుఁ గల్గునుగాక యని మా కోరిక.

లోకల్ బోర్డు:—తూర్పు గోదావరిజిల్లా కపిలేశ్వర పురమునుండి స్థానికపరిపాలన విషయకరముగాఁ బ్రతిమానమును బ్రకటింపఁబడు మాసపత్రిక. మనోహరమయిన యాకృతి కలది. ఇందు స్థానిక సహకార సంఘముల పరిపాలనవిషయములు, సహకార సంఘ విషయములు, ఆరోగ్యవిషయములు, చేట్టపు విషయములు, మొదలయిన మిక్కిలి యుపయోగకరములయిన విషయములు గలవు. ఏతద్రూపమయిన జ్ఞానము జనసామాన్యములో వ్యాపించుట లాభకరమనుట కాక్షేపణములేదు. విషయసూచికలోని సంగతులకు వాని వాని పుటసంఖ్యలను సయితము వేసినచో శాగుగా నుండును. చెందారు 3-0-0 యలుమాత్రమే. ఈ పత్రిక యెంతయు నభ్యుదయ మొంద వలయునని మా యభిలాష. వలయువారు—“ప్రాప్రయటరు” లోకల్ బోర్డుపత్రిక, కపిలేశ్వరపురము తూర్పుగోదావరిజిల్లా—అని వ్రాయవలయును.



## అభినందనములు

శ్రీ యోప్పారంగ నాంధ్రమండలమునం జెన్నార లోకాళి మో-  
దాయతాత్పత నివ్వటిల్ల బురుషార్థావాప్తి చేకూటి స్వ  
శ్రేయం బందంగ గ్రంథరత్నముల ముద్రింపించు నానందము  
ద్రాయంతాధిపతుల్ ప్రశస్యలు పరాధవ్యగ్రచిత్తుల్ కడున్.

మునుపు ముద్రించుచుండిన తెన్గుపుస్తకంబులు పల్పులై కడుఁ బెళుచులైన  
కాగితంబులమీఁదఁ గర మేవగించెడు నక్కరంబులతోడ లెక్కలేని  
తప్పలు కుప్పలై తార్కొన ముతకలై తనరెడు మోటు గోతంపుఁ బట్ట  
లట్టలుగాఁ జేర్చి యిట్టులు పుస్తకరూపంబుగాఁ దీర్చి యేపు మాలి  
వెలలు తక్కువగాఁ జేసి విక్రయించు, చుండి రప్పటివార లా యోజ మార్చి  
రెలమి వేమూరి వేంకట కృష్ణనూఖ్య, శ్రేష్ఠి నూనులు తోలు దొల్లఁ బ్రయముతోడ.

ఇ మ్మెయి నాంధ్రపుస్తకము లెంతయు దుర్దశ నుండ వాని నం  
దమ్ముగ నచ్చు గూర్పంగ ముదమ్మున నెమ్మదిఁ బూని మున్నుగా  
బమ్మెరపోతరాజకృత భాగవతంబును నచ్చు గూర్చి లో  
కమ్మున నిమ్ముల నివ్వనుతి గాంచిరి నల్పది యెట్ల క్రిందటన్.

మేలగు కాగితంబులును మేలగు చక్కని యక్కరంబులున్  
మేలగు క్రొత్త సోయగము మీఁతెడు పాదవిరామపజ్జులున్  
మేలగు పాఠసంస్కృతియు మేలగు రంగులబట్ట యట్టలుం  
గ్రాలంగఁ బుస్తకమ్మును గరమ్ము రహింపఁగఁ జేసి రిమ్ములన్.

పిమ్మట జనోపకృతి చి, త్తమ్ములఁ దనరార భారతము మున్నగు గ్రం  
థమ్ముల రుచిరమ్ముగ లోక మ్మలరంగ ముద్రణంబు గావించి రొగిన్.

వ్యయమును లెక్కసేయక సమచితరీతిని నాంధ్రపుస్తకం  
చయమును నూత్నరమ్యమగు చందమునం గయిసేయ ధీరతం  
గయికోని యచ్చుగూర్చి కడఁకం బ్రకటించి యుదారరీతి నెం  
తయు వెల హెచ్చు సేయక జనమ్ముల కమ్మెద రి మ్మహీస్థలిన్.



ఇమ్మెయిఁ దెన్లు పొత్తమ్ముల దర్శనీయమ్ముగా నటు ముద్రణమ్ముచేసి  
వేమూరు వంశ్యులు వేంకటకృష్ణులు శెట్టి యాత్యజులు ప్రసిద్ధి గనిరి  
తగఁ దిరువేంగడత్తా శెట్టి యను వారు వారిలోఁ బ్రభము లుదారమతులు  
వినయ సౌశీల్య వివేక సంపన్నులు భాషాభిమానులు భవ్యగుణులు  
ఆంధ్రపుస్తకములను రమ్యముగ నచ్చు, గూర్చి జనులకు వీనిఁ గైకొనఁగ నిండు  
ముఝమును బతింప నుత్సాహమును మనములఁ, గలుగఁ జేసి సత్కీర్తిని గాంచి రెలమి.

ఇటు లానందము గొలిపెడు, నటు లింపుగ నాంధ్రపుస్తకావళి ముద్రిం  
నటు నానంద సమాఖ్యను, స్ఫుటముగ నీ యచ్చుశాల పొలుపారుఁ గడున్.

భాష సేవఁ జేయ భావాది సరసత, వెలయ పీఠ లిపుడు వేడ్కతోడఁ  
జంద్రికాఖ్య నెనఁగు సరసపత్రికఁ బ్రకటింపఁ గడఁగినారు సొంపు మీఱ.

చంద్రదళుండు వెన్నుఁడును శారదయుం గృపఁ బ్రోతు రెట్లు ని  
స్తంద్రత నాఁడు నాఁటికిఁ బ్రశస్తయశం బెనలారు నట్లు లీ  
చంద్రిక నెల్లవారలకు సర్వవిధంబుల మే లొనర్చుచుం  
జంద్రికమాడ్కి నీ తెలుఁగు చంద్రిక మోద మెలర్చుఁ గావుతన్

విశుద్ధకాగ్రేసర నాగపుండి - కుష్మస్తాచయ్య,

- నీ. కలుషమహాధ్వంత శ గణములనడఁగించి, కవిచకోరములను శ గారవించి  
కాకవిబలిభుగో శ ఘములవెంపు వ్యయించి, సత్కళావంతుల శ సంతరించి  
సాధుభావజ్ఞుల శ సరణినిబోషించి, స శయా త్తులకెంతో శ శాంతినించి  
సునునోవ్రజములకు శ శోభలఁగల్పించి, సరసుల ద్విజతతి శ సత్కరించి  
ఆ. వె. దినదినాభివృద్ధి శ తనరంగఁ దనదివ్య. యశముదిగ్విదిక్కు శ లందుఁబరఁగ  
సాధుగతిఁజెలంగఁ శ జంద్రిక పరమేశు, కరుణచే ధరిత్రి శ గ్రాలుఁగాక !!

చ. అనుపమభావముల్ సుజను శ తొననఁగా వెలయించుచున్దనం  
తన త్రప వైకొనం గుకవి శ నాయకబృందము సత్పథంబునం  
జనఁ బని పూనఁజేయఁగను శ జాలి నిరంతర మొక్కరీతి భా  
వను వెలయింపఁగాఁదలచు శ చంద్రిక యొప్పుత మక్షయొన్నితః ::  
(అభినవాంధ్రవాల్మీకి, కావ్యచ్ఛ్రుతితీర్థ) జనమంచి శేషాద్రిశర్మ.



సీ. తయరోగశశి ! నీదు ర సాంగత్యమింకేల, మావీటి చంద్రిక ర మనలుచుండ  
 సురలార ! యాంధ్రుల ర సరిబోలఁగలరె ప్ర, త్యక్షమై చంద్రిక ర రక్షసేయ  
 దాపమా ! పాపము ర దరిదాపునీకేది, చంద్రిక మాచెంత ర సతతమమర  
 సంకటమా ! పొమ్ము ర వేంకటేశ్వరుని స, త్కరుణాకటాక్షపీ ర క్షణముగల్గ  
 గీ. సనుచునిఁగించి యుప్పొంగు ర నాంధ్రలోక, వీరపుత్రులయొడిలోనఁ ర గూరుచుండి  
 వెలుఁగునో గాఁలచంద్రిక ! ర విబుధవరుల, మన్ననలు పైది వెయ్యెండ్లు ర మనగదమ్ము.

పుల్లూరు - మునిరత్నం,

మ. జనతాస్వారితమం బడంచి కళలరన్దానొంది విద్యార్థికో  
 కనదంబుల్ వికసిల్లఁగా విబుధవరంగంబున్ రసాస్వాదనం  
 బునఁ జెంపొంద గుణాంబురాసు లెదనురప్పొంగె ద్విజాన్వీక్షణ  
 గని మీ చంద్రిక తేజరిల్లుత మనంతన్నామమన్వర్ణమై.

శృంగారకవి - సర్వారాయుడు,

### కందగీతీగర్భిత చంపకమాల

పలు సరసుల్నినున్ గన నెరపల్కిరె ముద్దుగఁ గ్రాలెదంచుగే  
 వలకరుణన్ గొనందగినరవన్నియనీయెడఁ దక్కినంచుని  
 స్తుల సురసాధ్యవై, మహిత సు, స్థిరసూక్తుల మాన్యవౌచుఁ, జం  
 త లుడుపుటన్ గదా పరఁగుదానపు చంద్రిక ! ప్రాజ్ఞ వౌ చిలన్.

గర్భస్థకందము.

సరసు ల్నినుంగననె ప, ల్కిరె ముద్దుగఁగ్రాలెదంచుఁగేవలకరుణన్  
 సురసాధ్యవై మహిత సు, స్థిరసూక్తులమాన్యవౌచుఁజంతలుడుపుటన్.

గర్భస్థగీతము.

కననె పల్కిరె ముద్దుగఁగ్రాలె దంచుఁ దగిన వన్నియ నీయెడఁదక్కినంచు  
 మహిత సుస్థిరసూక్తులమాన్యవౌచుఁ, బరఁగుదానపు చంద్రిక ! ర ప్రాజ్ఞ వౌచు  
 (సరస చతుర్విధ కవితా సామ్రాజ్య భురంధరుడు) నాదెళ్ల-పురుషోత్తముడు,



కా. ఆనందాంకిత ముద్రణాలయము తాతవై, యాంధ్రరాజేంద్ర సం  
స్థానంబెల్ల విహారసీమయ్యు, ప్రాశస్త్యంబైన పూజ్యత్వ మెం  
దైనం గాంచెడి శోభమితాడవు గారదా ? ' చంద్రికా ' ఖ్యాతవై  
యానందం బిడి భావముల్దనుచ, భారవాబ్ధప్రజం జేరితే ?

మ. నుకవిశ్రేష్ఠుల వాగ్విలాసములకుం జోతై నృపాగ్రేసర  
ప్రకరచ్ఛాయలకాకరంబయి, సభోరభాగంబున నెవ్వలు, సాం  
ద్రకలాపూర్ణుని తేజముందెలుపు నర్హ్యంబైన నామంబుతో  
నకలంకంబులగీర్తి చంద్రికల దిగ్వాప్తంబుగావింపుమా.

నాదేశ్య-మేధా దక్షిణామూర్తి కాస్త్యే.

శ్రీకి సహజన్మదై, విష్ణు హృదిఁ దదీయ

చంచలతఁ బాపుచుక నిల్చు శశి నగవులఁ

ద్రి నమయములందు నించు చంద్రిక గతిగనె

కళలఁ జంద్రికాప్రతిక వెలయుఁ గాక ! .

కవిభూషణ. నెట్టి - లక్ష్మీనరసింహము,

—: 0 :—



3033









# చంద్రిక

స చి త్ర మా న వ త్రి క

V. చంద్రిక  
Chandrika  
Anand Press Buildings  
Roue Square  
Madras

భావ సం॥ శ్వేతమాసము

జూన్ 1934.

ఆ నంద ము ద్ర జా ల య ము,

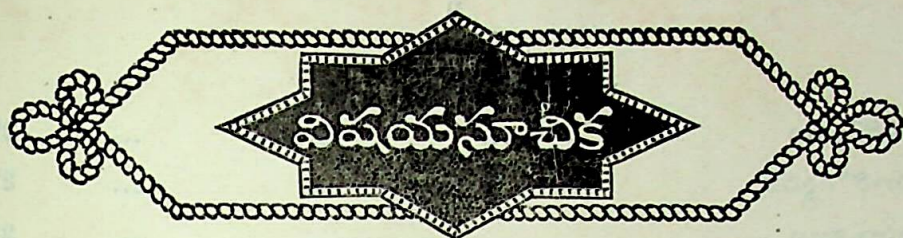
పు ద్ర సు.

౧౯౩౪









—: 0 :—

	పుట.
ప్రణయగీతి—శ్రీ శంకరంబాడి నుందరాచారిగారు ...	211
మచ్చలు—శ్రీ ఉమర్ ఆలిషాగారు ...	212
దూతాంగదము—శ్రీ దోమా వేంకటస్వామి గుప్తగారు ...	213-222
సర్వమంగళేశ్వరశాస్త్రిగారి కవితావిలాసములు—శ్రీ బులుసు వేంకట రమణయ్యగారు ...	223-227
ఏల—శ్రీ వజ్రుల కాళిదాసుగారు ...	228
మానవస్వభావము—శ్రీ జనమంచి శేషాద్రిశర్మగారు ...	229-230
ఫల్గునప్రశంస—శ్రీ బూదూరు రామానుజులు రెడ్డిగారు ...	231-232
దాస్యవిముక్తి—శ్రీ ముద్దా విశ్వనాథముగారు ...	233-237
వైరాగ్యదశకము—శ్రీ నిడుదపైలు వేంకటరావుగారు ...	238
ముసలాంబవిమర్శ— (దేవదత్తము) ...	239-243
కవ్వడి—శ్రీ డాక్టరు చిలుకూరి నారాయణరావుగారు ...	244-246
వంధ్యావిలాపము—శ్రీ కపిస్థలం శ్రీ రంగాచార్యులుగారు ...	247-248
శారద— (నుదర్శనుడు) ...	249-253
బౌదాత్యము మున్నగునవి—శ్రీ సీరిపి ఆంజనేయులుగారు ...	254
బంగారంగొలుసు — శ్రీ ఎ. వి. కృష్ణమూర్తిగారు ...	255-260
శ్రీ ఆండాళ్ చరిత్ర—శ్రీ పి. టి. వి. అయ్యంగారుగారు ...	261-262
విద్యాసంస్కారము ...	263-265
జపానులో పెండ్లిండ్లు ...	266-268
సమస్యలు ...	”
మన దేశపుచక్కెర పరిశ్రమ ...	269-270
ఆయుర్వేద ప్రహసనము—శ్రీ డాక్టరు పి. టి. జగన్నాథరావుగారు ...	271-272



				పుట.
సంతాననిరోధము	...	...	...	273-274
మంచియారోగ్యము	...	...	...	274-275
సమస్యపూర్వులు	...	...	...	275-278
వార్తలు విశేషములు	...	...	...	279
గతసంచికయందలి శిష్టాక్షరపదబంధము ఉత్తరములు	...	...	...	280
సంపాదకీయములు	...	...	...	281-283
హ ! హ్వా !! హ్వా !!!	...	...	...	284-286

—————: 0 :—————

## ప ట ము ల ప ట్టి క

సీతపరితాపము (త్రివర్ణచిత్రము)	...	...	211
“ నిద్రపోతున్నాడేలే ”	...	...	222
మహిషమర్దనిగుహ (మహాబలిపురము)	...	...	230
సముద్రతీరమందలి ఆలయము (మహాబలిపురము)	...	...	238
తేయాకుతోటలో ఆకుగిల్లుట	...	...	246
అర్జునుని తపస్సు (మహాబలిపురము)	...	...	254
శ్రీ ఆండాళు	...	...	262
నకులసహదేవరథము (మహాబలిపురము)	...	...	270

- 
1. 222-వ పుటకు యెదురుగానుండు పటమునకు చిత్రకారులు పి. వి. రామారావుగారు, ప్రోలవరము.
  2. 238-వ పుటకు యెదురుగానుండు పటము నకు సహదేవరథము. సముద్రతీరమందలి ఆలయము అని పొరపాటునపడినది.
  3. 270-వ పుటకు యెదురుగానుండు పటము సముద్రతీరమందలి ఆలయము.





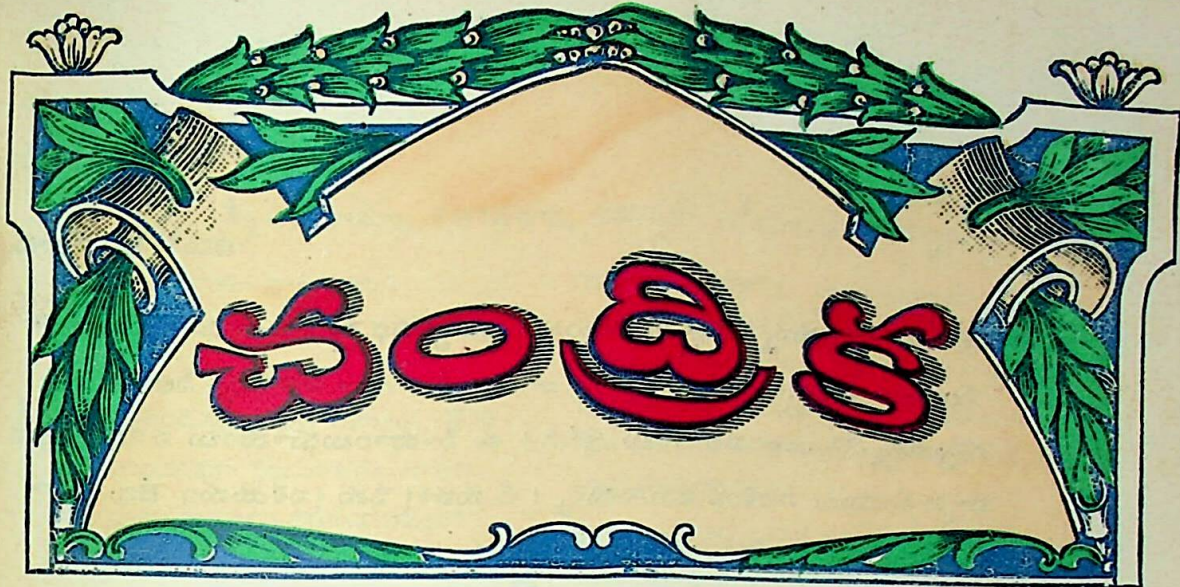




సీతపతి తాపము

*By courtesy of P. C. Hostel*





ప్రణయగీతి

శంకరంబాడి - నుందరాచారిగారు.

పండు వెన్నెలతేని నిండు కాగిలిలోన  
 మగగుచు రేరాణి మురియుచుండ,  
 సరసిలో నీరాడి విరులతో రమియించి  
 హాయిగాదిరుగ మందానిలుండు,  
 సంగీత మదిరంపుజేవి చూపి తేటులు  
 కలువ జవ్వనులను వలచుచుండ,  
 మలయాట జవరాండ్ర వలపు పాటలువిని  
 పర్వతేంద్రుండు మాన్పడుచు నిలువ,  
 ప్రకృతితరుణియు నిశ్శబ్దరసికవరుండు  
 కలిసి సరససల్లాపముల్ నలుపుచుండ,  
 సరసకవితాలతాంగిని సరసజేర్చి  
 పాడుకొనుచుండు గవియును ప్రణయగీతి.



# మ చ్చ లు

ఉమర్ ఆలిషాగారు,

కలకలని నవ్వుచున్న వెన్నెల వెలుగును | అమృతనిభమైన యీ ధవళాంశుకాంతి  
నేల యీ మబ్బుతునుక మాయంప జూచు | ఏల యీ నిశాకన్య నీలాలకముల  
గవ్వచున్నదో యీ పరాగంబు దోగి | ఈ హిమాంబుధూమంబు ననేక(?)శత స  
హస్ర కరములఁ గబళింప నరుగుచున్న | దీ మహాప్రేమ ప్రళయమం దేమిగలదో  
ఈ మహారాగ రసమునం దేమిగలదో ||కల||

\*

\*

\*

జీవితంబను నీ వహ్నిశిఖిలనడుమ | హృదయ నిర్భేదకంటైన యీ విషాద  
గహనముల మధ్య చిమ్మ చీకటులయందు | దేనిదో వెల్లు వెల్లదే గానవచ్చె

\*

\*

\*

నింగి నెలలేదు ప్రణయ లతాంగి నీల | నీరదాభ్యంతర పట కుటీరములను  
తెరిచి మెరపు త్రాళ్లను పన్ని యిరుల తెరలు | జార విడువఁగ గాఢాంధకారమైన

విశ్వ నాటకరంగంబు వెడలిపోయె | ఘూకములు కూయుచున్న యీ చీకటులను  
ఉల్కులును రాలుచున్న యీ యుగ్రములను | ఈ శిలావేదికిలను మా హృదయ ఫలక  
మందు గల వహ్నిదగ్ధ ప్రేమాక్షరములు | మచ్చ పడియున్న యట్టి నా మానసంబు  
కాలి డాగైన నా యంతరాళ మిట్టు | లెవరు వ్రాసిరో యీ లోతు నీ రహస్య

మెవరు దీసిరో యిది వార లెల్లెఱుంగఁ | జాలిలో ప్రేమసాతాలఁ జదువుకొనుచు  
మేఘములఁ బోయి గర్జించి మింటికెగసి | ఉడుల దిరుగుచు నావలె పుడమిజారి  
పడెడు కొఱగాని జడుఁడు మ్రాన్పడిన మతిని | వ్రాసియుండును అది మహా జ్వాలలీరి  
మండుచున్నది ఆ వెల్లు నిండుచున్న | దింక దీనిని జల్లార్ప నెవరి తరము  
ఇంక దీనిని వారింప నెవరి తరము | నెలగ తిని దీని గబళింప నలవియగునె.



# దూతాంగదము

శ్రీ కవిభూషణ, శతావధాని, విద్వాన్ దోమా-వేంకటస్వామిగుప్తగారు.

(ఛాయానాటకము.)

(తెలింగింపు.)

గీ. కుముదకుందమృణాలగౌరమయి, శౌరి  
కరతలాంబరపూర్ణేందుకలనఁ గాంచి  
నాడమున సురద్విషదంగనాజఘనగ  
కాంచులనడల్పు శంఖంబు గాచు మిమ్ము.

మఱియును,

మ. హరికోదండము ద్రుంపకింద్రజానిమా

యం జేయకఁభోధి బం

ధరుచిం జెందక కైకసీతనయవా

నం బూనకే యంగదా

దరముం బొందక కారణంబున భువిం

దాఁ బుట్టువుం గన్న య

ల్లఱఘూత్తంసుని నైష్ఠవప్రభ జగ

ద్రాజన్ముదం బీవుతా.

(నాంద్యంతంబున)

సూత్ర:—(పరిక్రమించి యెదురుగాఁ జూచి)

ప్రియా ! విలాసవతీ! ఇటు రమ్మ.

నటి:—(ప్రవేశించి) ఆర్యపుత్రా ! యిదే వచ్చితి.

ఏమిచేయ వలయునో యానతిండు.

సూత్ర:—విశ్వ విశ్వంభరా భార సముద్ధరణా

దివరాహుండును నిజభూ యుగదళిత సమస్త విరోధి

బృంద సుందరీ నేత్ర నీలోత్పల విగళిత బహుళ

బాష్పపూర నైవమాన ప్రతాప రాజహంసుండును

నగు మహారాజాధిరాజ శ్రీమత్త్రిభువనపాలదేవుని

మహాపరిషదాజ్ఞం జేసి ప్రబంధ విశేషంబును మొదలు

పెట్టెదను ఆహా ! సామాజికలారా ! వినుండు.

ఏమనిన ఈవసంతోత్సవంబునందు దేవ శ్రీకుమార

పాలదేవుని యాత్రలోను బద వాక్య ప్రమాణ పాఠీ

బుండును మహాకవియును నయిన సుభటునిచేఁ బ్రతీ

తంబయిన దూతాంగద మను ఛాయానాటక మిపు

డాడ వలసి యున్నది.

నటి:—ఆర్యపుత్రా ! యుక్తముగాఁ జెప్పితిరి.

(నేపథ్యంబున)

ఉ. వాలిని సంహరించి యటు

వై నలవానర రాజలక్ష్మీఁ దా

రా లలనాధినాథునకుఁ

గ్రాలఁగఁ దార్చియు డంబు మించు ను

దేవల పయోధి దాఁటి యల

దేవుఁడు దాశరథి ప్రభుండు తా

నోలిగ నా నువేల కుధ

రోప వనంబులనొప్పె నిప్పుడున్.

సూత్ర:—ఆర్యా ! కుశీలపు లాడ నారంభించిరి.

ఏమనఁగా, రామానుచరు లయిన వీర లొకరితో

నొక రాడుకొను మాటలు వివచ్చెడిని. మనమును

ననంతర కరణీయమును సిద్ధపఱచి కొందము. రమ్మ,

(అని నష్కరిమింతురు.)

(ఇది ప్రస్తావన.)

(ప్రవేశము:—సువేల పర్వత శిఖరముపై శ్రీరామ

లక్ష్మణులు కూర్చుండి యుందురు. సుగ్రీవాదులు పరి

వారముగ నుందురు.)

శ్రీరాముఁడు:—(లక్ష్మణునితో)వత్సా! లక్ష్మణా!



ఉ. సాగరమా తరించితి ; మ

సాధ్యమురాక్షస రాజధానియా ?

యీ గణనీయ విక్రమక

వీశ్వర సేనకు లోక వేగ; మే

నీగతిఁ బారుపాన నొన

రించిన దానికి దేవుఁడొక్కొ? లే

దా గరిమొల్లస ద్రిపు భ

యంకర మీ ధనువై కతం బగున్.

లక్ష్మణ:-దైవము పామరుల మనంబుల నవలంబించి  
యుండును. దాన నే మగును?

గీ. పూన్ని గల పూరుషులనొగిఁబొందులక్ష్మీ

సామరాళి దైవంబు దైవంబటండ్రు

దైవమునె నమ్మక తగ యత్న పడ వలయు.

యత్నగింప ఫలింపదే హని యేమి ?

మఱియును,

ఆ. ఎంతదాఁక నొసట నెనయదుభ్రుకుటియెం

దాక నారి వింటిఁ దగుల, దంత

దాఁకనే త్రిలోక తతి మూల విభుజ దై

త్యప భుజాళి దర్ప మడరుచుండు.

అని యంగదునకు దౌత్య విషయంబాజ్ఞాపించు  
బడును గాక.

శ్రీరా:- (అంగదుని సబహుమానముగాఁ గాంచి)

ఉ. మాటలఁ దెల్పు రాని మహి

మృమను నీ పిత వాలి వాలి యా

పోటరి రావణాసురుని

బోరిన పోరిత మార! పుల్కుల

న్నేటికి మా మెయిం గొలుపు

నీ వల మేటికిఁ బట్టి చొటఁ ద

\* 'దశాననానములు పొరలఁగలవు' అనిపాఠాం.

ధాటి చెలంగు వాడ వుచి

తానుచితంబుల నీ వెఱుంగవే ??

అంగదుడు:- (ఫాలతలంబున నంజలి ఘటించి  
నమస్కరించి విన్నపము గావించు చున్నాడు.)

శా. ప్రాకార ప్రతిహార యుక్త మిటకే

లంకాపురిం దెత్తునా ?

లేకీ రాఘవ సేన నెల్లఁ ద్రుటి హ

ళిం జేర్తునా యక్కడన్ ?

ధాకం బేర్చియు గోత్ర శైలయుతమున్

వారాళి బంధింతునా ?

నాకుం జే నయినట్టి దేదొయిపు డా

జ్ఞాపింపవే యో ప్రభూ !!

శ్రీరా:- వత్సా! ఆ దశకంఠం గాంచి,

మ. " మతి లేకో-యధికార గర్వమునన్-

మా లేని వేళన్ ధరా

సుతనుం గైకొనిపోతి, వామెను విడన్

సాంపొందు; లేకున్న, ను

ద్ధత సామిత్రి విముక్త మార్గణగణో

ద్యచ్ఛేద రక్తాత ప

త్రతతచ్ఛాయ గడల్కొనన్ యమునిఁ జే

రం బోదు విష్టాళితోన్. "

అనిఁబల్కును.

అంగ:- దేవా!

గీ. నేను దూతనై వెడలుదునేని, దాన

సంధి యగుఁగాక, యుద్ధంబు జరుగుఁగాక

దెబ్బ దినకయో, తినియో, క్షీతి తల పీత

మునదశానను లక్ష్మీతాఁ బొరలఁగలదు.\*

శ్రీరా:- వాలికందనా ! బాగుబాగు ! (అని  
యంగదుని పిలువఁ జేయుచి తీయును)



సుగ్రీవుడు:—(లంకాకై లశ్మిరముంజూచి) దేవా !  
చూడుము చూడుము.

క. సావజ్ఞముగాంగను మన  
యీ వానరసేనలక, మదేభ తనుండ్డై  
రావణుడు గనుంగొనియెడిఁ  
బీవరబాహ్వంతరము గభీరాకృతిమై.  
మతిరండు; మనమును సువేల పన కైలంబుచే దిల  
కింపఁబడిన సముద్రతీరంబులను జూతము.  
(నిష్క్రమింతురు.)

(శిమ్రుట మందోదరి విభీషణుడు మొదలయిన  
వారిలోఁ గూడ రావణాసురుడు (ప్రవేశించుచు  
వ్వాడు)  
రావణుడు:—(విభీషణునిద్వేషించి) వత్సా! విభీ  
షణా!

మ. ఇవె నాబాహువు, లింద్రదోర్బద హరా  
హీనప్రభావంబు, లే  
భువనాభీలుఁడ, రావణుండ, ఘన ద  
ర్పుండక, మఱి లంకఁజే  
డ వినం గంటిఁ గపుల్ పయోనిధినిగ  
ట్టం బొల్పు, టీ లంక వా  
రు వెనక ముట్టంగఁ గంటి, నేది వినఁ బో  
రో? యేది కాంచే ర్జనుల్ ?  
మతియును.

శా. జంభారి ద్విపకుంభ పాటన జవాం  
చ చ్చంద్రహాసాసి సం  
రంభ స్ఫూర్జిత మ ద్బలంబు ముని యా  
రం దా వినక లేదా ? దో  
స్త్రంభ ప్రాభవ మేఘనాదముఖవీ  
రాఽఽ రక్షితక లంకనుక

సంభావింపఁదా? (ప్రాప్త కాలుఁ డెదనుం  
గాంచుం జలింపుం గదా !!

ఆ. వె. తనర దేవనాథ దర్శేందురాహువుల్  
నాదు బాహువుల్ కన ద్రుష మెయి  
ద్రోహ మెంచునేని, నాహాహ ! మునిశోటి  
పడెడు పాట్లు కాంచే వలయు నపుడు.  
మందోదరి—(స్వగతమున)

గీ. ఎవనిచే రాక్షసాన్వయం బింపు గనునొ  
యట్టి యీతఁ డి ప్లకట ! శోకాంకుర ప్ర  
దోహదంబైన వినము గొంతుకను నుండి  
కుటియుచున్నాడు, కీడేది పరఁగునొక్కొ??  
(ప్రకాశముగ)

నాథా! చూడుము చూడుము ఆశ్చర్య మాశ్చర్యము.  
క. వీరా ! సరోష వానర  
వీరు లదే కలకలంబు వెలసియు, నీ యీ  
గారాబంపు టగారం [గిన్.

బారావము బదు లిడునటు లమరించి రొ  
రావ:—(నిర్లక్ష్యముగా) ప్రకృతిప్రియవాదినీ! దేవీ!  
మర్కట కీటంబుల కలకలంబులను గూర్చిన నీ యీ  
తెలిసీ తెలియని మాటలు చాలును. ఇది గాక యింక  
నేదయినఁ జెప్పుఁ గోరుమనా?

మందో:—క. ఇప్పటికిని మించిన దే ?  
మొప్పింపుము దేవ! నీతనొగి రఘువతికికె  
తప్పక మందోదరిదై [మెపుడుక.  
యొప్పిన మండనము మేల్గి నొనరుత  
రావ:—(కోపముతో నవ్వుచు) దేవీ!

శా. నీతం దెచ్చిన వెదకార్య మొకఁడుక-  
జిత్తంబుమై నెంచి యా  
నాతిక రామున కీమి రెండవది-యిం



కక్ష వార్ధి నీభంగిని  
గోతుల్ గట్టెడు రీతి మూడవది మై  
కొంకు మది గూర్చుగా  
భీతుండై దశకంధరుం డతివ న  
ర్పించుం గదా! లోగియున్ P?

పొమ్ము; ఆవిలాస భవనము నలంకరింపును.  
(మందోదరి కన్నీటితో నిష్క్రమించుచున్నది.)  
రావ:—(విభీషణునుద్దేశించి) వత్సా! విభీషణా!  
నీవును జెప్పవలసిన దేమయిన నున్నదా?  
విభీ:—దేవా! లంకేశ్వరా! నీతిమార్గంబును బరి  
కింపును.

ఆ. వె. నరులుగారు వారు-పరికింప నవ్వాన  
రులును గారు వానరులును-నరయ  
నిదియు నెల్ల నీకు నెనగు దుద్దైవ వి  
కార మంచుఁ దోచుఁ గరము నాకు.

కనుక ఈరాక్షస కుల కాశరాత్రి యగు జాన  
కిని వదలి పెట్టుము.

రావ:—ఓరీ! పాపుడా! ప్రతిపక్ష పక్షపాతీ!  
కులనాశకా! దురాచారా! ఇదే యీ నాచంద్ర  
హాసంబున నీ శిరంబు స్నేలం గూల్చెద. (అని సంరం  
భించును.)

విభీ:—(భయముతో నవలి కొడుగును).

మాల్యవంతుడు:—(అంతరిక్షమునుండి) దేవా!  
లంకేశ్వరా! బాలకుండయిన యీ విభీషణుండు  
మాటాడిన దానిలో నేమి యహిత మున్నదో నయ  
బుద్ధితో నాలోచింపుము.

రావ:—ఓహో! నీవును నిట్టిసంపన్నుడవేనా?

మాల్యవం:—(భయముతో సూరకుండును.)

రావ:—(విభీషణు నుద్దేశించి) ఓరీ! బాంధవా  
భానుడా! నా రాజధానినుండి తొలగి పొమ్ము.

పోయి, యా వనేచరునే యాశ్రయించి, నీ నీతి  
నైపుణ్యమును బ్రకాశింపఁ జేయుము. మఱియు నీ  
కథాశేషము గావింపఁ బని యుండదు.

విభీ:—కాఁదగినది కాక పోవునా? (అనుచు  
నిష్క్రమించును.)

(అప్పుడు ప్రహస్తుడను ప్రతీహారుడు ప్రవేశించు  
చున్నాడు.)

ప్రహస్తుడు:—దేవా! ఎప్పుడో రాముని దూర  
నని చెప్పుచు నొకానొక వనచరుండు వాకిట  
నున్నాడు.

రావ:—(నిర్లక్ష్యముగా) సరే! ప్రవేశపెట్టుము.

(పిమ్మట ప్రహస్తుడునిష్క్రమించును. తిరిగి ప్రహ  
స్తునితో సంఘటించు ప్రవేశించును.)

అంగదుడు:—(రావణుని గాంచి స్వగతము.)

క. ఎవని శిరో నీరేజా

లేవనిపయి శిలీముఖముల దాశరథి యిడుక

భువనా స్కందా శయవై

భవుడాదశకంధరుఁ డన-వాడే కాడే?

(ప్రకాశముగ.)

శా. ఓరక్ష స్తతులార! సూర్య శశి వం

శోదార మాణిక్య ను

శ్రీ రాశిం గొనివచ్చి యుం, ద్విజగతీ

రింధోభికా దీపన

శ్రీరామాస్త్ర పరంపరానల శిఖా

శ్రేణిం బడం దాఁ బఠం

గారూఢిం గను రావణుం డెవఁడో నే

గ న్నాకుఁ దెల్పుం డిటక.

(అనేక రాక్షసులు రావణాకారమును ధరింతురు.)

అంగదుడు:—



మ. అరరే! రావణ! రావణుల్ పలువు రం  
 చొలింతు, మా కార్తవీ  
 ర్య రసాధీష్టృఢ బాహు దండ కృత పి  
 డాకారగుం డొక్క-డొ  
 క్కరుఁ డా దైత్యప దాసికా పటల నృ  
 త్యో త్సహ దత్తాన్నుఁ డిం  
 కొరు నిందుం దెలుపంగ సిగ్గిలుదు-నీ  
 ప్రొక్కండ ప్రొ యందు నన్??

రావ:—(అనేక రూపంబుల నుపసంహరింపజేసి  
 సహేలంబుగా.)

ఓహో! కాళా మృగమా! నీ వెవ్వడవు? ఎవ్వరి  
 దూతవు?

అంగ:—

గీ. తండ్రి స్వర్గతి నొంది, య త్తండ్రి దయన  
 యా స్తిబడయనివాఁడుస్వీయమగుపూర్వ  
 జనులఁ గూరిచి తెలుప గఁ జన దనియెడి  
 నీతి పెద్దలు పల్కఁగ నీవు వినవె?

అయినను కానియ్యు.

క. ధారుణి రాక్షస భారము  
 వారింపఁగ నవతరించి పరఁగినఘనుఁడా  
 శ్రీరామునకే దూతను  
 శూరుఁడు వారికి నుతుండ, నురవైరి వరా!  
 మఱియును.

క. నా తండ్రి వాలి హతుఁడే  
 యాతతవిక్రముని చేతనల రామునకుం  
 దూతను, మ త్పితృ విక్రమ  
 రీతియు నీ వెంతయే నెఱింగిన దె కదా!

రావ:—శా. రాముండే మొనరించు?

అంగ:— లే దెదియు,

రా:—

[బ్రాహ్మీరముం జేరెనో?

యీమైనన్నెట?

అంగ:— వచ్చె;

రావ:— వారిధికింబం

ధింపయ్యెనా?

అంగ:— ఆటగా;

రావ:— ఏమీ? తా నెఱుంగండ? యీదరిని

లం కేశుండ నేనుంట?

అంగ:—

లం

కాముఖ్యా! యెఱుంగున్ విభీషణుడటన్  
 గ్రాలు న్న రేట్సున్నిధిన్.

రావ:—(సంజేహముతో) రాముని చర్య యిష్ట  
 దెట్లుండును?

అంగ:—

మ. రవి జాంకంబు తలాడగా హనుమ ప,

[దాజీవము ల్వాన, భ

ర్నవిధైణాజిన మందు సుందర శరీ

రంబుం దగ్గఁ వ్రాల్చి, దా

నవ వంశాగ్ని ధనుశ్శరంబు లను

జన్న శ్రీయుతుం జేర్చి మా

ర్దవకారుణ్య కటాక్ష వీక్షణము లం

దం బొంద నీ తమ్ముఁడా

డు వచోరీతుల నాలకించుచును రా

ణ్ముఖ్యుండు రాజ్యలెడె.

(రావణుఁ డావిషయమునఁ దిరస్కారంబు నఱి  
 యింపుచుఁ బ్రహస్తుని చెవిలో నేమో చెప్పుచు  
 న్నాడు.)

ప్రహ:—దేవర యజ్ఞాపించినట్లే.

(అని నిష్క్రమించుచును.)



(అప్పుడు ప్రహస్తునితో మాయాజానకి ప్రవేశించును.)

మాయాజానకి:—జయము జయ మార్య పుత్రునకు (రావణుని తొడపయిఁగూర్చుండును.)

రావ:—(స్వగతముగ) మంచిది. మాయామయీ! మంచిది. రావణు నెట్లా రాధింప వలయునో నీకు బాగుగాఁ దెలియును.

అంగ:—(సవిషాదముగా స్వగతమున) జానకి యితరునికి భార్యగాఁ బ్రవర్తించుచున్నదేమి? అయినను కనుగొందును గాక.

రావ:—దేవీ! జానకీ! రామునికడనుండి వచ్చిన యీ వానరునితో మాటాడును.

మాయాజానకి:—(అంగుడుని సబహుమానముగాఁ జూచి) వత్సా! అంగదా! నామాటలుగా రామునితోఁ జెప్పును.

క. “ఈ నను గూర్చిన వనఁటం

గానంగానేల? పోవఁగడఁగును పురి, కే  
నా నళినశరుని సాక్షిగ

నీ నిర్మలు బేర్నినిఁ వరించితిఁ బతిగఁ.

మఱియును.

శా. ఏనా! రావణ పావనాంక జలరు

డ్బృందాకరా రామ హం

సీ నీతిం గననయ్యె; దానవభట

క్రేణీ హతుండయ్యె, భూ

జానీతా! భరితుండు; కావున నయో

భ్యాపట్టణం బీవు వే

గానం జేరియుఁ బట్టభద్రత గనం

గాఁ జెల్లు రాజ్యానకుఁ.”

అంగ:—(చెవులు మూసికొని) నీవు నీతవు కావు.  
ఏరదు కందువా:—

గీ. గంగఁ బోలి పావన యయి క్రాలు నీత  
భవ్యశీల మాభరణ మా పరమపుత  
రాఘవుని పత్నియేమి? యీరాణనేడు  
మును వినని యట్టి యవినీతిఁ బూనులేమి?  
(అప్పు డొక రాక్షసి పటాక్షేపముగాఁ బ్రవేశించి  
రావణునితో:—

రాక్షసి—దేవా!

క. శ్రీరామ చంద్రునకు నే  
దో రవ కీ డాలకించి యొగిని నఖిలదు:

ఖారూఢి కంతుఁ గొల్పఁగఁ

గోరెడి నీతయు లతికను గొనె పాశముగఁ.

రావ:—(భేదముతో) ఆహా! సమయము గాని  
సమయమున ని క్లేర్పడినది? రాక్షసులారా! జానకిని  
రక్షింపుఁడు. (అని మాయాజానకిని విడిచిపెట్టు  
చున్నాఁడు.)

అంగడుఁడు:—(హర్షంబుతో) వాస్తవ జానకీ  
తేజంబునందీ మాయా నీతామయాంధకారంబు  
పటాపంచలయినది.

రావ:—ఓవానరుఁడా! ఇంకను ఏమి చెప్పెదవు?

అంగ:—

చ. దనుజపతీ! యకృత్యమునఁ

దార్కొన దెట్టి దొనంగు నీకు, మీఁ  
దును నది రాక్షసావళికిఁ

దోరపుమండనమై చెలంగు; న

న్యూని సతి నీ విటుల్ గొనియు

నుం జేనుదెంచుట యొప్పు, గాని త

త్త్రునికర మానసంబులు క

రంబు రుషా విషమంబు లారంభుఁ.

రావ:—(క్రోధముతో) ఓరీ! పాపీ! దుక్కు  
ఖుఁడా! తెగ. వాగుచు రాముని బొగడు చున్నావు.  
కాని నిదర్శనము సున్న.



అంగ:—ఇంకను నుదాహరణము కావలయునా?  
చూడుము.

గీ. తన ప్రతిజ్ఞతోఁ గూడ దు స్థర మహాభి  
వెన నెవఁడు దాఁటె. నతఁడు నువేల శైల  
నన వనస్పతులను నీ కర నికరమును  
బలెనె నలుకుచున్నాడు; రావణుఁడ! వింటె!

రావ:—అరలే! నీయోచన యింతేనా?  
గీ. పావురాలు తరింపవే వారిరాశిఁ P  
గొండలను నాక్రమింపదే కోఁతి మూఁకP  
అసి కషణశిల యొజ్జవున వెనను శౌర్య  
రేఖ తేలి తదృశము తెలియఁబడు నిట.  
మఱియును రావణుఁడనఁగాఁ దెలియ దేమిరానీకు?  
మ. భుజ దండా వధి కంత పీత వనిరొ

మూఁ జంద్రహా సంబుతోఁ  
ద్రుజగ ద్భీకృతి నేను దున్నికొన ను  
ర్విం దొర్లు నాఝీర్న పా  
ళిఁ జిలున్నపును వీఁడి బాప్పములతోఁ  
డీకేది గాదద్య మొం  
దఁజేసెన్ లే దట నొక్కఁడేనియుఁబ్రమా  
ణం బల్ల శంభుండగున్.

అంగదుఁడు:—  
మ. అవురా! లోక భయాపహారి రఘురా  
మాస్త్ర ప్రతానంబు నీ  
దవు కాక్షేయము చంద్రహాసపుఁ గులం  
బందుం జనించెందు నొ  
క్కొ? వెనం దీనను ద్రెళ్లు నీశిరము లా  
శ్రీకంఠ పర్వంబు నం  
దు వలెఁగూడ! మఱిం జనింప విదియం  
తోయింతో లోనెంతువే PP

రావ:—(క్రోధముతోఁ జంద్ర హాసమును గైకొని)  
ఓరీ! నాయెదుటినుండి వెళ్లుము. వెళ్లుము. లేనిచోఁ  
గథాశేషము చేయ వలసి వచ్చును.

అంగ:—(హాదలంచి)  
శా. ఓ దోషాచరనాయకుండ! వినరా!  
యుర్విసుతఁ వేగమే  
కారణ వీడ్చియుఁ బంపు, కా కిటుల వీఁ  
కం డంబముల్ గొట్టుచోఁ  
గేరం గాంతువు నిన్నుఁ గిన్నర గణో  
ద్గీతోల్ల న ద్విక్రమ  
స్ఫూర్ణ వాసర సేన నర్కజ భుజా  
స్తంభాగ్ర భీమాకృతిఁ.  
మఱియును.

మ. తలలం జేసి మదింప, కంబుధి ప్రబం  
ధంబు రసోదంచింతుం  
బలెనుం గాంచు, ముమేశునట్లు మరలన్  
మస్తంబు లీ, దప్త మూ  
ర్తి లనదృక్త! హితం బొకండు విను, మ  
త్ప్రీతులైన ద్విక్రమో  
చ్చలిత జ్యోతి! దినేంద్ర వంశ వధువున్  
జయ్యున్ విడం బంపుమా!!

ఇంకనే మన్నను.  
చ. అమర సుబాహు ముఖ్య దను  
జావళితోఁ దొలి దాటకాంగనన్  
సమయఁగ జేసె; నీదు నను  
జాత మొగంబును జెక్కె; నింక వి  
క్రమయుతులన్ భవదృటుల  
రాల్చియుఁగట్టెఁద్రుటిన్ బయోధి, నేఁ  
డు మృతిని నీకు నాతఁడె యి  
డున్ సమరంబున; భీతి యేటికిన్ PP  
మఱియును.



శా. ఓరీ ! మూఢునినూజ ! శంకరుడు ని

న్నోముం గదా యంచు న్యా  
యాహాఢి విడి, తీపు నీతఁగొనిరా

నాత్మం దలంపంగనే

తా రుష్టుండు హరుండు ; కాని యెడ,భ

క్త్యాధాకిత త్వచ్చిరో

వారంచిష్ట కపాల మాలికను దా

ల్పం డేటికా శంభుఁడు PP

అంతేకాక యో మిథ్యా గర్వశీలా! నీవు మహా  
దేవుని నేపించిన ప్రసంగము యొక్క సత్యము కూడ  
మాకు చెలియక పోలేదు.

మ. పోరి గాయ న్రతముం బొనర్చియు శిరః

పుంజంబు నర్పించి శం

కరు మెప్పించితి నంచు నిక్కుచును బ

ల్కం బోయెదో ? తొంటి వా

క్తరుణీనాథ శిరో నికృంతన వినిం

దాభీతిమై నీకుఁ దా

వరముం బేర్ని నొసంగె ; మర్మమిది డం

బాలేల P పాలస్త్రుడా !!

వినరా ! దశవదన వదన వివర నిర్గత వాగ్విభీషికలం

జేసి మేము భయం బొందుదుమా ?

(ఇట్లని యంగడుఁడు నిష్క్రమించును)

(నేపథ్యంబునందు)

క. వీరా ! త్రిలోక పతి వీ

వై రాజులగనె చేంపఁ బరంగెఁ గపి తతుల్

వే రా ! సిద్ధంబై నీ

వీరత యెటుఁ బోయె గొప్ప వీరుఁడవు

గదా P

రావః—(తొంపజపాటుతో) అరలే ! నా యను  
చరులు చంపఁ బడుచు మిక్కిలిగా నార్చుచున్నారు.

(అప్పుడు విశ్వానాథులై రాక్షసభటులు ప్రవేశించు  
చున్నారు).

రాక్షసులు:—

గీ. నీవు నాయకుండవయి యుండియునుగూడ  
వానరులచే నయు క్తమా పగిలి మాకుఁ  
జోవు గల్లు చో వ్యర్థంబు; యీవు గూడ  
బ్రదుకు శాశ్వతం బను బుద్ధివదలుటాప్పు.

రావః—(కోపముతోఁ బ్రహస్తుని ద్వారితముగాఁ  
బిల్చి).

సుగంధి. త్వరం దనూజ సేన యాయి

తంబుగావుతఁ మఱె

వ్వ రీ రఘుప్రకాండు సైన్య

వానరుల్ ధుతాఖిలా

మరీ శు భాస్య చంద్రహాస

మామకీన దో స్థల

స్ఫుర త్వకార చంద్రహాస

భూతి పొల్చుచేండఁగఁ.

(మరలను వికటముగాఁ బరిక్రమింపుచు)

రామ రావణులనొకండఱుగ నపు డరామమో?

యరావణమొ యై క్రాలు జగము.

(అనుచు నిష్క్రమించు చున్నాఁడు.)

(అప్పు డాకాశవిధీసంచారులయిన హేమాంగద  
చిత్రాంగదు లను నిరువురు గంధర్వులు ప్రవేశించు  
చున్నారు.)

హేమాం:—చెలికాఁడా ! చిత్రాంగదా !

మ. తనరఁ యుద్ధము దివ్యబాణములచే

తఁ భూర్భువస్స్వర్జగ

ద్ధున కల్లోలము గాఁగఁ గొల్చియును గృ

త్తక్షిప్త ఘోరాన్యపం

క్తి నభో దర్శిత రుద్ర సంఖ్య రవి యై

ధీరాత్ము డౌ రామచం



ద్రునిచే దా నవకీర్తనమై, నిజశర  
స్తోమార్చి రుద్రోగ పీ  
తినబొల్పొందియు బ్రహ్మ బాణమునఁ బం  
డై వీరశయ్యాత్మలం  
బున రక్షః పతిదా కబంధము బుధా  
మోదం బవంధ్యంబుగన్ ॥

చిత్రాం:—సఖుండ! చాల కాలమునుండి యిప్పు  
టికి సంబరపిఱియందు నిర్భయంబుగా సంచరింప  
నయ్యె.

(నేపథ్యమునందుఁ గలకలము).

చ. పది దెస లానలోన నడు  
పంబలెనాఁగ నెవాని యాస్యపం  
క్తి దనరె నృప్తి నంది, నము  
ద్వీర్ణ భుజాబలముం బదంతలె  
చ్చుదగఁ గరంబు లిర్వదియుఁ  
జొప్పడె నేనికి, నాజితేంద్రుఁడ  
ల్ల దశముఖుండు-లంకపతి  
రాముని రాజ దమోఘ బాణపా  
లిఁ దొడరె నిర్విబంధ నిజ  
లీల కబంధతమై రణావనిన్.

చారణుడు:—హేమాంగద చిత్రాంగదులారా!  
చిత్రముగానున్నది. చూడుడు.

శా. హేలా ఖండిత చండ హేమ హరిణం  
బీ బాణ మోలిం దనూ  
జాళిం బేర్చి విభీషణున్ మిగులఁగాఁ  
జేల్పన్, యమున్ గెల్వఁగా  
హాళిన్ మించిన రావణుండు మరలన్  
బ్రాణంబులం గాంచు నన్  
డీలా చేత సురల్ విరుల్ గురియ-రెం  
తే దుందుభుల్ మ్రోయరున్.

చిత్రాంగదుడు:—(చమత్కారముగా హేమాం  
గదునితో:)—సఖుండ! హేమాంగదుండ! భవా

నీపతి భక్తి భాసురుండును బ్రబల ప్రతాపభరత్రణ  
మిత సకల సురాసురుండును, వీర వరోత్తంసుండు,  
నగు ఈన క్తంచర చక్రవర్తి యీ రీతిగానే యుక్తుత  
రనైక పాత్రుఁ డయ్యెడిని. ఇతఁడే కదా తొల్లని శివుని  
గొల్చు నవసరంబు నందు,

మ. హరు పంచాస్యములన్ స్వపంచశిరముల్  
హాళిం బుపు ల్సల్పి కొ  
ల్చు రుచిన్, శేషిత పంచ వక్త్రుఁ దను నీ  
శుంగ-హరుం దన్నుఁగాఁ-

బారిలో నెంచి, శివాముఖానఁ గరముం  
బూస్వంగఁ బో గౌరిచే  
నొరిమున్ వారితుండైన రావణుఁడహా!  
యందెన్ మృతి న్నేటికిన్.

(కర్ణప్రాబల్యమును జూచుచు భేదముతో)

క. ఇవిగో జంతు ప్రాకృ  
ర్న దశావిమమత్వ మెటు చెలంగెడి! శివునె  
త్తిఁ దగిన తల లిట గ్రద్దల  
పదముల! దొరలాడు, శివశివా! వింతగదా?

హేమాం:—చెలికాండ! యిదియొక్క గొప్ప  
వింత గాదు. “ధర్మ మెం దుండునో జనుము నం దుం  
డు” నని శాస్త్రప్రమాణము కలదు. శరీరాదులచేతఁ  
బుణ్యపాపంబులఁ గావించిన వారి పరిస్థితి యిందుఁ  
గన్నట్టివది. ఈ రావణుండే యుదాహరణ మగును  
గదా?

చ. బగి నిలయందు ధర్మమున  
కూన్పంగఁ బడ్డ వపుర్రనాదు లె  
చ్చేగు నెనకంబుతోఁ దిరిగి  
యబ్బెడి, నబ్బపు పూన్ప కుండినన్  
మృగధర ధారి నెత్తుల య  
జించి, త్రిలోకియు నాస్యపంక్తి గాం  
చెఁగద! దశాస్యుఁ; డింతి మతిఁ  
జేసియు నాశము నొందె నిమ్మెయిన్.



(నేపథ్యంబునందు)

ఉ. అమ్మలు కేతుయస్తి  
శిఖరాంచితముల్లను, జోదొకండుమూ  
ర్భ మ్మునుగంగ, మాంస రుచి  
వ్రాలెడి గ్రద్దల తోడఁ జాల గా  
థ మ్మును రేట్కబంధము ప  
డంగను నక్షపు దండ మీఁగ, న  
శ్వమ్ములు హేషలం దివియుఁ-  
బాతెడు మందురఁ జేరఁ దేరొగి.

(మర నేపథ్యంబునందు)

ఉ. సొంతపు టిండ్లకుం దివిజ  
నుందరు తేఁగుఁడు, లంకనుండి న్వ  
ర్దంతిని-మావటీ! సురపు  
రంబునఁ గుంజేకుఁ గట్టు; యామికో  
దంతులు దేవతల్ వెడలుఁ ;  
జాదట నందన కాననంబునం  
దుంతరుగాతఁ గల్పకము-  
లూపుదు కింకరు లిందు వాఁకిటం  
గెంతియుఁబడ్డ యా భయద  
నిర్జరవైరి వరేణ్య శీర్షముల్.

మతియును.

చ. అని రహి గన్న దేవనతు  
లప్పనలీఁ బువు దండ లూని-వం  
ది నికరముల్ జయాంకముల  
నెమ్మిని బాడఁగ-లక్షణుండు పే  
ర్నిని గయిదండ నీ-వనజ  
మిత్ర కులోల్లన దిందిరేళుండై  
యొనరెడి మేటి న్యందనము  
నోలి దిగ్గెరఘరామ చంద్రుఁడు.

(శీరాముడు: — (పుష్పకంబు పయి నెక్కి  
యయోధ్యకు వచ్చుచు వచ్చుచు నీతాదేవికి లంకా  
రణభూమిం జూపుచు.)

ఉ. ఇక్కడ నాగపాశముల  
నేర్పడె బంధ-మిట్ట ముఱంది తొ  
మ్ముక్కున శక్తి నాటఁ బవ  
నోద్భవుఁడొయ్యన ద్రోణ పర్వతం  
విక్కడఁజేర్చె-నిండ్రజిహ్మ  
నిక్కడలక్షణుఁ డంపె స్వర్జగ  
ద్భాక్కుగ-నించు నేఁడొదశ  
వక్త్రు శిరమ్ములడులై-నింతిరో!!

ఉత్సాహ. అనుచు నవరనంబు లెనఁగ  
నవని జాతకింపు నీఁ  
దనరుచు, బులకలు తనువునఁ  
దార్కొనక స్వపట్టణం  
బునకును జేసిఁ స్వకుల రాజ్య  
ముఁ దగఁ బొరులొప్ప నే  
లు సృపమాళి శుభదుఁడు మిముఁ  
బ్రోచు రామభద్రుఁడు.

గీ. తొంటి నుకవులు నలుపు కృతులను గొంత  
గొనియు గద్యపద్య మయంబుగను సుభ  
హాకవి యిది ఛాయా నాటకాకృతి సుర  
భాషలో వ్రాయ, వేంకటస్వామి గుప్త  
దోమకులుఁడూచి తెలిఁగిం చెసేమెయి నొగి.

శ్రీ శ్రీ శ్రీ





“నిద్రపోతున్నాడటలే”







# సర్వమంగళేశ్వరశాస్త్రిగారి కవితావిలాసములు

ఉభయభాషా సాహిత్యవిద్యా ప్రవీణ బులుసు-వేంకట రమణయ్యగారు,

ఆంధ్రదేశమునఁ బ్రసిద్ధిచెందిన పండితప్రకాండలలో శ్రీ నడిమింటి సర్వమంగళేశ్వరశాస్త్రిగారి రొకరు. వీరి నివాసస్థలము విశాఖపట్టణ మండలమునందలి పార్వతీ పురమునకుఁ జేరువనున్న నాగూరగ్రహారము.

శ్రీ శాస్త్రిగారి రచనలు గీర్వాణ భాషయందే గన్ను దుచున్నవి. వీరురచించిన గ్రంథములన్నియో తెలియదు గాని యవి మిక్కిలి తక్కువయని చెప్పవచ్చును. ఇపుడు శబ్దమంజరితోఁ గలిపి ప్రకటింపఁబడు సమాస కుసుమావళి మాత్రము మిక్కిలి ప్రచారమున నున్నది. శ్రీ శాస్త్రిగారి కీర్తి యాచంద్ర తారార్కము వెలయుటకు వీరిగ్రంథకర్తృత్వమే గాక కవితావిలాసములే విశేషించి కారణమగునని నిశ్చయింపవచ్చును.

శ్రీ శాస్త్రిగారి పాండిత్యమును గుఱించియు, గాలాదులను గుఱించియు నిదివఱకు వీరి కుటుంబములోనివారగు బ్ర.శ్రీ.నడిమింటి పతంజలిశాస్త్రిగారు సూక్ష్మముగ భారతీయందు ముచ్చటించి యున్నారు. ప్రమాణసహితములగు శ్రీ శాస్త్రిగారి కవితావిలాసములను గొన్నింటిని, జనాకర్షకములగు వానిని నాస్పృతిపథమునఁ గలవానిని వివరించుటయే నాప్రస్తుతపు టుద్దేశము. ఆధారములేని కథలను వివరించుటకు మాత్రము సాహసింపఁ దలంపు లేదు.

శ్రీ శాస్త్రిగారు కొంతవఱకు వికటస్వభావులు. కావున వారి వైకట్యమందందు భావములందును, రచనలందునుగూడఁ బ్రతిఫలించుచుండును. వీరు రచించిన సమాస కుసుమావళియందలి తొలిపద్యమున నిట్టి భావము స్పష్టమగుచున్నది.

శ్లో. భూనాయకంవా ధననాయకంవా  
భజన్ భువంవా ధన మేతి లోకే  
త ద్విష్ణునాథం న భజామి కింతు  
సహస్రశస్త్రం ప్రణమామి నిత్యమ్. 1

వీరి కవిత్య వికటత్వముఁ గూర్చి ముస్సం దుదాహరింతును.

శ్రీ శాస్త్రిగారికి విజయనగర ప్రభువులగు శ్రీ నారాయణ గజపతి మహారాజులుంగారు నాగూరును దానమిచ్చి, ఆయగ్రహారమును శ్రీ శాస్త్రిగారి కప్పగింపవలెనని కురుపాం ఫిర్కా సముద్దారుడగు కేశవరావను నతనికి హకుము జారీ చేయించిరి. తన ఫిర్కాలోని బిళ్ళకుట్టు వాస్తవ్యుడగు మదీనాపాన్సయేబను తురుష్కుని యినాములు దావాలోపోఁగా గవర్నమెంటువారు చేసిన డిక్రీనకళ్ళకై పాటుపడుచున్న యాయుద్యోగి తనకా నకళ్లు సంపాదించి యిచ్చినచో భూముల నొప్పగింతునని శాస్త్రిగారితోఁ జెప్పెనట. రాజాధిరాజులనునైతము లెక్కపెట్టక స్వేచ్ఛగఁ జరించుచు, నిట్టి చిక్కులేమయు నెఱుంగని శాస్త్రిగారు కపితులై వెంటనే విజయనగరమున కేగి “పనియేమి?” అని మహారాజులుంగా రడుగుటయే తడవుగ నీ క్రింది శ్లోకముఁ జదివెరి.

శ్లో. పురా బిళ్ళకుట్టామదీనాప్సహాయ  
బ్రరాయాం గతాయాం కృతా తత్ర డిక్రీ  
తదాకారలేఖా సమానీయతేచే  
ద్దదా మీత్యపౌచ ద్ధరాం కేశవార్యః.

1. లోకమున భూమీశుని నేవించువానికి భూమియు, ధనికుని నేవించువానికి ధనమును లభించుచుండును. అట్లే విష్ణునాయకుని నేవించువానికి విష్ణుములే కలుగవచ్చును గాన నేను విష్ణుశుని నేవింపను. నా జోలికి రావలదని మాత్రము వేమఱు నమస్కరింతును.



మహారాజునారు వెంటనే యానముద్దాడని రప్పించి  
శాస్త్రిగారి యినాముల నొప్పగించునట్లు చేసిరట.

అప్పుడు శాస్త్రిగారు

శ్లో. మారడంభం హరిడింభం

శంఖరాజ భంభంభమ్

నృక్కురు తే ధిక్కురు తే

ధకురు తే రాజరాజ ! కీర్తిస్తే. <sup>1</sup>

అని మహారాజులుంగారిని కొనియాడిరట.

ఒకప్పుడు శాస్త్రిగా రేదోపనిపై రాజామునకు వెళ్ళి  
రట. అచట వారి కౌత్యముగాని వంట చేసికొన  
వలయు సౌకర్యములుగాని లభింపనందున గినిసి వారు  
రెండుశ్లోకముల నచ్చటిస్థితిని వర్ణించిరట.

శ్లో. రాజాంతరకృతరాజా

మజలధరాజాం సదాపి వారాజామ్,

రాజామృమితతరాజాం

వ్యాహారాజాం కుతో గతో రాజామ్. <sup>2</sup>

శ్లో. రంధన మద్య కథం స్యా

దింధనదాతా స దంధణం కురు తే,

బంధన మేవ హి ప్రాప్తం

కం ధనవంతం సమాశ్రయా మ్యద్య. <sup>3</sup>

అచటివా రొకరిద్ద రీసంగతి నెఱింగి యచట మకా  
ముచేసిన మేజస్ట్రేటుగారి కీసంగతి చెప్పగా నతడు

శాస్త్రిగారిని బ్రతిమాలి తన బనకుఁ దీసికొనివచ్చి  
గౌరవించెనట.

ఇక వీరి కాపసామర్థ్యముఁ దెల్పు విషయములఁ  
జెప్పెదను. ధూమశకటాది సౌకర్యములేని యక్కాల  
మున శాస్త్రిగారు కాలినడకను గాళికఁ బ్రయాణమై.  
అచ్చటచ్చట మార్గమధ్యమున బాటసారుల సౌకర్య  
మునకై నిర్మింపఁబడు పగ్గవట్టిరములలో మజలీ  
చేయుట యలవాటు. ఒక మజలీయందు శాస్త్రిగా  
రొక గది నద్దెఱఁ దీసికొని యుండిరి. అది వర్షకాల  
మగుటఁ దక్కిన గదులన్నియుఁ గారుదు వీరి గది  
మాత్రము బాగుగ నుండెనట. బొబ్బిలి మహారాజుగారు  
తమ బంధువుల యస్థికలను గంగలోఁ గలుప నొక  
బ్రాహ్మణుని గాళికఁ బంపుచు నిరుళ్ళరు తురకలను  
సాయముగ బంపిరట ! ఆనమయమునకు వారామజీకి  
వచ్చి తక్కిన గదులు కారుదున్నందున శాస్త్రిగారి  
గదినే కోరిరట. అదైయిచ్చిన శాస్త్రిగా రాగదిని విమ  
వలేదు. అప్పుడొక తురక “గదివిడువనివోఁ జంపెద”  
నని కత్తి నెత్తగా శాస్త్రిగా రుగ్రులై,  
శ్లో. బగళాంబ ! గళే నిధాయ పాణిం

ద్విషతా మామిషతా న్తమానసే !

ప్రవిదారయ ధారయా నఖానా

ముదరం మా ముదరం కురు ద్రుతమ్. <sup>4</sup>

1. ఓ మహారాజా ! నీకీర్తి తెల్లదనమున శంకరునియారాట్టమును, గాంభీర్యమున సింగపుఁబిల్లను దిక్కు  
లను మార్గోయుటలో శంఖము నతిక్రమించుచున్నది. (ఇందుఁ గవిత్వ వికటత సువ్యక్తము.)

2. ఈ రాజామునకు పెలమవారు ప్రభువులు. ఇచట వరుణునికిని నీటికిఁ గరవు. తూనిక లెచ్చుతగ్గులు.  
బ్రహ్మదేవుఁ డిచటికి వచ్చిన సుపవసింపలసినదే గాని యన్నము దొఱకదు. ఇట్టి యూరికేలవచ్చితిని ? ఎట్లు  
నిలువఁగలను ?

3. కట్టెలమ్మువాఁడు మాటిమాటికిని ద్రిప్పునే గాని కట్టెల నీ యకున్నాడే ! వంట యెట్లుగును ? ఇచట  
నాకుఁ జెయి నదే ? నేనిపుడే ధనవంతు నాశ్రయింపఁగలను ?

4. శత్రువుల మాంసమునకుఁ దహతహ పడు తల్లి ! బగళా ! నీపాదముచే వీని మెడత్రొక్కి గోళ్ళచే  
హృదయమును తీల్చిచంపి నన్ను నిర్భయుని జేయుము.



అని శపింపగా నెచ్చటినుండి నా రెండు సివంగి  
కక్కలు వచ్చి వానిపాట్ల చీల్చి చంపినవట! పిదప  
రెండవవాడు “కాశినిజేరులోపల నిన్ను జంపెద”నని  
పల్కగా శాస్త్రిగారు

శ్లో. శీతలే! భూతలే యో మా

మద్విష ద్దుర్జనో జనః

పంచతా మంచతా చ్చీఘ్రం

సోఘటకా త్కీటకాక్షలాత్. 1

అనివానినిగూడ శపింపగా వాఁడామరు వాఁడే సోఘటక  
ముచేతనే మరణించెనట!

లక్షాధికారియు వైష్ణవుడగు పెద్దిపాత్రుడను  
కూడ్రుడు తనగురువుతో గూడఁ బోవుచు శాస్త్రి  
గారియెడఁగల గౌరవ భయములచే వారికి నమస్కరిం  
పగా “ద్విర్ఘమాయురస్తు” అని శాస్త్రిగారి శీర్షదిండిర  
ట! గురువు “కైవుసకునమస్కరింతువా?” అని మందలిం  
పగా పాత్రుడు మెల్లగ “ఒంటికన్ను గలవారినిజూడరా  
దని చేతులడ్డముచేసి కొంటినిగాని నమస్కరింపలే”దని  
పల్కెను. అదివిని శాస్త్రిగారు “పెద్దిపాత్రుడూ!  
నీవు నాకు నమస్కరింపను లేదు, నేను నిన్నా శీర్షదిం  
పమలేదు” “ద్విర్ఘమాయురస్తు” అనగా దీర్ఘమగు కఫ  
రోగము కలుగు గాక! అని యర్థముగాని చిరాయువు  
కలుగుట కాదు. నీవు వారము దినములలోగా కఫరో  
గమువలన మరణింతువు” అని పలికిరట! పాత్రుడట్లే  
మరణించెనట!

శాస్త్రిగారి సామర్థ్యముఁ దెల్పు నైతిక్యమును  
ప్రాయదును. వీరు కాశినుండి బగ్నాభయమునకు వచ్చి

దేవాలయమున నొకచో మఱ్ఱియాకునఁ బ్రసాద ముంచు  
కొని తినుచుండిరట! అచటి యుత్కృశ పండితు  
లాక్షేసింపగా “మీరు మత్స్య కూర్మావతారములనే  
భక్షింతురే! అది తప్పకాదా!” అని శాస్త్రిగారు తిరిగి  
యాక్షేసించిరట! అంత వారు ప్రసంగ వశముఁ శాస్త్రి  
గారు ప్రసాదమును దూషించునట్లు చేసిరట! శాస్త్రి  
గారు దక్షిణామూర్తి కవచమున శరీరమున గట్టుకొనినను  
నేత్రబంధము ముఱచినందుఁ గన్నులు పోయినవట!  
అట్లయినను, ఒకఁడమాట కాదనుటయే స్వభాముగల  
శాస్త్రిగారు తన కన్నులు పోలేదని చెప్పచు, నిదర్శన  
ముగ జగదంబకటాక్షమున నిస్సహాయముగ మార్కం  
డేయ సరస్సును జేరి చూపట కాశ్చర్యముఁ గొల్పి  
రట! అచటనే “ఘృణిః సూర్య ఆదిత్య ఓం” అను  
సూర్యదేవతాక మంత్రాక్షరములఁ దీసికొని యాయక్ష  
రముల మొదటనుంచి యార్యానవ సావిత్రిని రచించి  
నేత్రభాగ్యముం గనిరట!

శ్లో. ఘృణయా భృత సురగణయా

జగతః కృతస్త్వం తమో హరతః

మామకతమసో హరణే

తరణే! కస్తే శ్రమో నాస్తే. 2

శ్లో. ణిరితి ప్రత్యయవిహిత

స్యార్థ స్యాధారభావ మాపన్నః

జగతాం కర్మసు యస్త్యం

మిత్ర! త్వం కర్మసాక్షిణం వందే. 3

శ్లో. నూతే తవ కరనికరో

వృష్టిం ధారాభి రోషధీ ర్భూషా

1. తల్లీ! శీతలా! నన్ను ద్వేషించిన యీదుర్జనుఁడు పురుగులుకారు సోఘటక వ్యాధివలన వేగముగ  
మరణించుఁ గాక!

[ ఆంధ్రమును హరించుటలో శ్రమకలుగునా!

2. దేవతలనందఱిని భరింపఁగల కరుణ కల్గి జగముయొక్క తమస్సు నంతటిని హరించు నీకు నాతమము

3. లోకమునఁ గర్మాచరణమునకు నీవే ప్రేరకుడవు. (పగలే కర్మల నాచరింప వలె ననట) కావున  
నీవు కర్మసాక్షివై యున్నావు. ఓమిత్రుడా! నిన్ను నమస్కరింతును.



తాభి స్సకలజనానా  
 మీప్సితసిద్ధిం సదేవతాపాలిమ్. <sup>1</sup>  
 శ్లో. రిపుమపి కిరణసమూహాః  
 య స్త్వాదిగురో దిగస్తవిశ్రాంతమ్  
 సతతం జగదభివంద్యం  
 భానో! త్వం లోకబాంధవం వందే. <sup>2</sup>  
 శ్లో. యద్యపి తవ కరనికరః  
 కువలయవిమతోఽపి కువలయప్రియకృత్  
 చిత్రం తవ హి చరిత్రం  
 మిత్రం వందే, జగత్పవిత్రం త్వమ్. <sup>3</sup>  
 శ్లో. ఆగమనిగమస్సృతయః  
 శివకమలాధీశ పావకాకారమ్  
 తేజ స్తావక మాహు  
 ర్వాదశమూర్తిం సమాశ్రయేతంత్వమ్. <sup>4</sup>

శ్లో. దినకర! తవ కరయోగా  
 యోగాభ్యాం వ్యసన ముదయనం చాపి  
 గ్రహతతి రలభత యస్మా  
 తస్మాత్త్వాం చిత్రభాను మీశేహమ్ <sup>5</sup>  
 శ్లో. త్యక్తసమస్తరుజానాం  
 మనుజానాం త్వత్ప్రసాదేన  
 ముక్తిజ్ఞానైశ్వర్య  
 ప్రాపణహేతు స్త్వమే వాసి <sup>6</sup>  
 శ్లో. ఓమితి వచనం కథితం  
 శరణంజై వాది పణ్డితస్థానామ్  
 సవితః! శ్రుతిగణసారా  
 త్వత్తోభిన్నా సదేవతావ్యన్యా. <sup>7</sup>  
 శ్లో. ఆర్యాసవసావిత్రీం  
 ప్రాత ర్వాధ్యందినే సాయమ్

1. నీకరసమూహమువలన వర్షము, వర్షమువలన భూమియు దోషధులు వానివలన దేవతులతోఁగూడ సకల జనములకు సభీష్ట సిద్ధియుఁ గల్గుచున్నవి.
2. నీవు నీశత్రువగుఁజీకఁటినిగూడ దింగత విశ్రాంతమగుదానినిగఁ జేయుచున్నావు. (దిక్కుల చివట ధ్రువసమీపముననే చీకఁటి గలదనుట) కావుననే నీవుజగద్వంద్యుఁడవై లోకబాంధవుఁడ వగుచున్నావు.
3. నీకరములు కువలయములకు (కువలకు) విరోధులైనను, కువలయమునకు (భూమికి) సౌఖ్యకరములు. జగత్పవిత్రుండవగు నీచరిత్రము చాల విచిత్రమైనది.
4. వేదములు, శాస్త్రములు, స్మృతులు నీతేజము శివ - కేశవ-వైశ్వానరాత్మకమైనదని చెప్పుచున్నవి ద్వాదశ స్వరూపములుకల నిన్నే నేనెల్లప్పుడు నాశ్రయింతును.
5. ఓసూర్యుడా! నీకరముల యోగమున్న నుదయమును, యోగము లేకున్న వ్యసనమును గ్రహములు పొందుచుండును. కావునఁ జిత్రభానుఁడవగు నిన్ను స్తుతింతును.
6. నీయనుగ్రహమువలన లోకమున జనులురోగములను బోగొట్టుకొందురు. ముక్తిజ్ఞానైశ్వర్యములు నీవలనే గల్గుచుండును.
7. శైవ వైష్ణవ ప్రాణాపత్య శాక్తేయ కాపాల గాణాపత్య మతముల వారి కందరికిని ప్రణవమే (ఓం కారము) శరణ్యమని చెప్పఁబడినది. ఓసూర్యభగవానుడా! శ్రుతిసిద్ధమై ప్రధానమగు దేవత నిన్ను మించి నది వేరేలేదు.



పతతాం సకలజనానా

మీప్సితసిద్ధిం రవిః కురుతే. <sup>1</sup>

శ్రీ శాస్త్రిగారు గొప్ప పండిత కవులైనను మత్స  
రములేక వైవారి కవితయందలి గుణమును గ్రహించి  
మెచ్చుకొనెడివారు. ఒకప్పుడు శాస్త్రిగారు దేవిని  
స్తుతించుచు.

శ్లో. సక్లిద్విశయసమత్వం

రంభాయుగళస్య సంభవశ్చేష్ఠ,

ఊర్ధ్వముదంచితమూలం

తద్యుగళం చే ద్దత్తైర్హీనమ్. <sup>2</sup>

అని చెప్పగా వారిశిష్యుడగు చెఱుకూరి రెడ్డిశాస్త్రి

శ్లో. అంబ! తప్రౌరుద్విశయం

రంభాయుగ మేఘ జఘనపులిన్తోత్థమ్

వేణీ యమునావేగా

దధరీకృత మపిచ సంహృతచ్ఛదనమ్. <sup>3</sup>

అని బానిసిమించునట్లు చెప్పగా శాస్త్రిగారాతనిని

మిగుల మెచ్చిరట.

శాస్త్రిగారు తమ యగ్రహారమును బాలచక్రగ  
వర్ణించి యున్నారు.

శ్లో. లనద్వధూ వీనకుచాగ్రహారః

సమస్తప్రసేంద్ర సమగ్రహారః

వాతాధ్వశూన్యీ కృతసాగ్రహారో

విభాతి నో నాగపురాగ్రహారః. <sup>4</sup>

పనిపాట్లలేక తమ యింటనున్న సరసరాజు గూర్చి

శాస్త్రిగారు చెప్పిన శ్లోకముఁ గనుఁడు:—

శ్లో. వర్ణక్రియార్థం ఖలు భృంగరాజః

మానక్రియార్థం ఖలు విత్తరాజః

యాగక్రియార్థం ఖలు విత్తరాజః

సకించిదర్థం భువి సర్పరాజః. <sup>5</sup>

1. ఈ యార్యానవసాపిత్రీ స్తోత్రమును మూఁడు సంధ్యలయందును బఠించువారికి శ్రీ సూర్యభగవా  
నుఁడు ఈస్సిత సిద్ధిని దప్పక చేఁగూర్పఁ గలఁడు.

2. ఓతల్లీ! అనఁటి కంబములు తలక్రిందుగ నుండి (మీఁద మొదలు క్రిందుగ నాకులు కల్లునట్లు) ఆకులు  
లేకయున్నచో నీయూరువుల సామ్యము వానికిఁ గలుగవచ్చును.

3. తల్లీ! నీయూరు ద్వంద్వము రంభాయుగళమని చెప్పవలెను. అది జఘనమును నిసుకతిన్నెపైఁ బుట్టినది.  
జడయను యమునానదివేగమున నతిక్రమింపఁబడి అకులు కప్పఁబడిపోయినవి.

4. మానాసూరగ్రహారము స్త్రీల యున్నత ముదములపైఁ బ్రకాశించు హరిములు కలదియు, ఉపాధి  
కల బ్రాహ్మణులు కలదియు, ఎదురుగాలిచే నెగురఁగొట్టబడు కంఠహరిములు కలదియు నై యున్నది.

5. భృంగరాజ పత్రము రంఘనకును, త్రాసు తూనికకును, ధనము యాగాదిక్రియలకు నుపకరించును. కాని  
మా సరసరాజు మాత్ర మేపనికి నుపకరింపఁడు.



ఏ ల ?

వజ్రుల - కాళిదాసు గారు, (ఆంధ్రగీర్వాణ సాహిత్య పరిషత్తు.)

నీకనులం దళుక్కున వినీల విలాసము సంచలింప తా  
రాకమనీయ మోహన దరస్మితకాంతులు చెక్కులంట నా  
లోకనపంక్తుల దరిశలోలముల గురియించితేల శ్యా  
మాకృతి! నా విముగ్ధ హృదయమున నేఁ జలియించి పోవఁగఁ.

మునుకొను వేకువఁ బొగడపూవుల నేరిచి కూర్చి తెచ్చి నం  
దనపనసుందరీమణి విధమునఁ గ్రొత్త యొయారముల్ కనుం  
గొనల వెలుగ నన్నుఁ గనుఁగొంటి వదేటికి బాల మెల్ల మె  
ల్లన దరిఁజేరి నాకరములన్ బడవైచితి వేల దండలఁ.

ఓకిలుట నీదు కన్నుఁగవఁ జిప్పిలఁగా మిడి పొనిప్రేమ కో  
రికలఁ గలఁవఁగా ననుసరించిన నా దెస మెల్లఁ జూచి ఏ  
టికి మరపించిపోతివి తటిల్లతప్రాలిక, సంతలోనె బా  
లిక కపురమునం దివతళించిన మాలిక లిచ్చి తేటికిఁ.

వలపులునిండు కన్నులఁ ద్రపఁచకితములు ప్రక్కప్రక్క చూ  
పులు పులకింపగాఁ బొగడపూవుల దండలు తెచ్చియిచ్చి న  
వ్వులఁగురిపించి సీతభుకుబుగ్గులు నా యర చేతనుంచి ఎం  
దుల కరమూసినావు కనుదోయిని శ్యామసునోహరాకృతీ.

మినుకుమటంచు నాకనముమీదఁ దళుక్కున వెల్లు చంచలా  
కినకలతావిధానమునఁ గన్పడె దేటికి నాత్మలోన, నూ  
తనరవణీయతా మధురతల్ పులకించిన మల్లెపూవు పొ  
ల్వున మధురస్మృతుల్ మనసులో పిడఁబారగ శ్యామమోహినీ !

(“మధువీధి”నుండి)



# మా న వ స్వ భా వ ము

శ్రీమదభినవాంధ్రవాల్మీకి కావ్యస్మృతితీర్థ జనమంచి-శేషాద్వితీయగారు,

భగవంతుననుగ్రహము కల్గినఁగాని పౌరుషము ఫలింపదనుట సిద్ధాంతమే యనవచ్చును. పరమేశ్వరు నాశయమెల్లపుడు ధర్మమునందే నిలిచియుండునుగదా ? ధర్మము భగవత్స్వరూపమే యనుటయుఁ గ్రొత్తది కాదు.

“పురుషో భగవాన్ ధర్మస్తస్యయః కరుణేహలం  
స్వపలం తంవిదుర్దేవా స్తస్మాద్ధర్మం న లోపయేత్.  
ధర్మవ హతో హంతి ధర్మో రక్షతి రక్షితః  
తస్మాద్ధర్మోనహంతహస్త్వి మానోధర్మోహతోవధీత్.  
ఏకఏవ సుహృద్ధర్మో నిధనే ప్యనుయాతి యః  
శరీరేణసమం నాశం సర్వమన్యధి గచ్ఛతి.”

అను నీమనుస్మృతివాక్యములు మైన వ్రాసిన భావమునే నొక్క తెలుపుచున్నవి. ధర్మమును దృఢీకరించుట యనఁగాఁ బరమేశ్వరుని దిశస్కరించుటయే యనఁదగు. ధర్మమొక్కప్పుడు ఫలింపఁదనఁగా భావమేమి ? పౌరుషము వాస్తవముగా ధర్మానురూపము కాదనియే, అధర్మము ధర్మమును మించఁ జాలుననుట మిక్కిలిపొరపాటు; బాహ్యదృష్టి కొక్కప్పు డధర్మము ఫలించినట్లు ధర్మము ఫలింపనట్లు కనఁబడుంగాని వాస్తవము గాదు; ధర్మమే సర్వదా సర్వథా విజయము గాంచు ననుట సత్యము.

కాలము మాటుచుండుకొలఁది మానవుల యలవాటులు మాటుచుండుననియు, నామార్పులావశ్యకములే యనియుఁ గొందఱుందురు. కాలమునకు మార్పులేదు. ఏకరీతిగానుండును;

కాలవిభాగములు కల్పితములు. అఖండమే యది యగుననుట నిర్వివాదాంశము. కాలమున మార్పులున్నట్లు మరకగపడునవి సృష్టి నై చిత్రములే. అవి యే కాలమునందు నొక్కరీతిగా నుండువు. కర్మానుసారము భూతవ్రాతమున కనుకూలముగాఁ బరిణామములు కలుగుచుండును. అట్టి మార్పులులేని సృష్టియే యుండదు. అవి తమంత యగునవి. బలిమి మీఱుచునము మార్పునవి మాత్రముకావు. ఏ కాలమునఁ గాని మార్పరానివి కొన్ని విషయములుండును. కలికాలమున ధర్మమునకు విజయము లేదని యధర్మము సాశ్రయింపరాదు. ధర్మము స్వకృతపాపకర్మమున విజయము సంపాదించని వీడరాదు. ఇట్టివి మార్పఁదగినవి కొన్నికలవు. వానిని మాత్రము స్పృశింపరాదు. భగవంతునిగా భావించి యారాధించుచుండవలయును. సత్యవ్రతాదుల నిట్లే యని మన మూహింపవలయును. శాస్త్రసిద్ధములు కాని యాచారముల నెప్పటి కేవి యుచితములో వాని నట్లు మార్చుకొనవచ్చును.

వాగ్దేవి నారాధించువారు తత్సేవయందే నిరతులై యుండవలయును, సేవాభేదము లెన్నియేని గలవనియు నన్నియు సమానములే యనియు భావించి యేపూట కేది తోచునో యట్లు చేయరాదు. సేవాభేదము లెన్నియుండిన నందు తమమార్గమునే యనుసరింపవలయుంగాని యథమమార్గము ననుసరింపరాదు.



వాగర్థములు రెండును సమంజసములుగ నుండగినవి, శాస్త్రమును మీఱిన యాచారము దురాచారమే కాని సదాచారముకాదు.

“యశ్చాస్త్రవిధిమన్వైజ్యవర్తతే కామకాంతః  
స స సిద్ధిమవాప్నోతి స ముఖం స పరాంగతిం.

కస్మాచ్ఛాస్త్రం ప్రమాణంతే కార్యకార్యవ్యవస్థితౌ  
జ్ఞాత్వా శాస్త్రవిధానోక్తం కర్మ కర్తమహర్హసి.”

అను భగవద్వాక్యము మఱువరాదు, దానిని బ్రహ్మణముగాఁ గైకొని వర్తించుట తత్తమముకాదా!

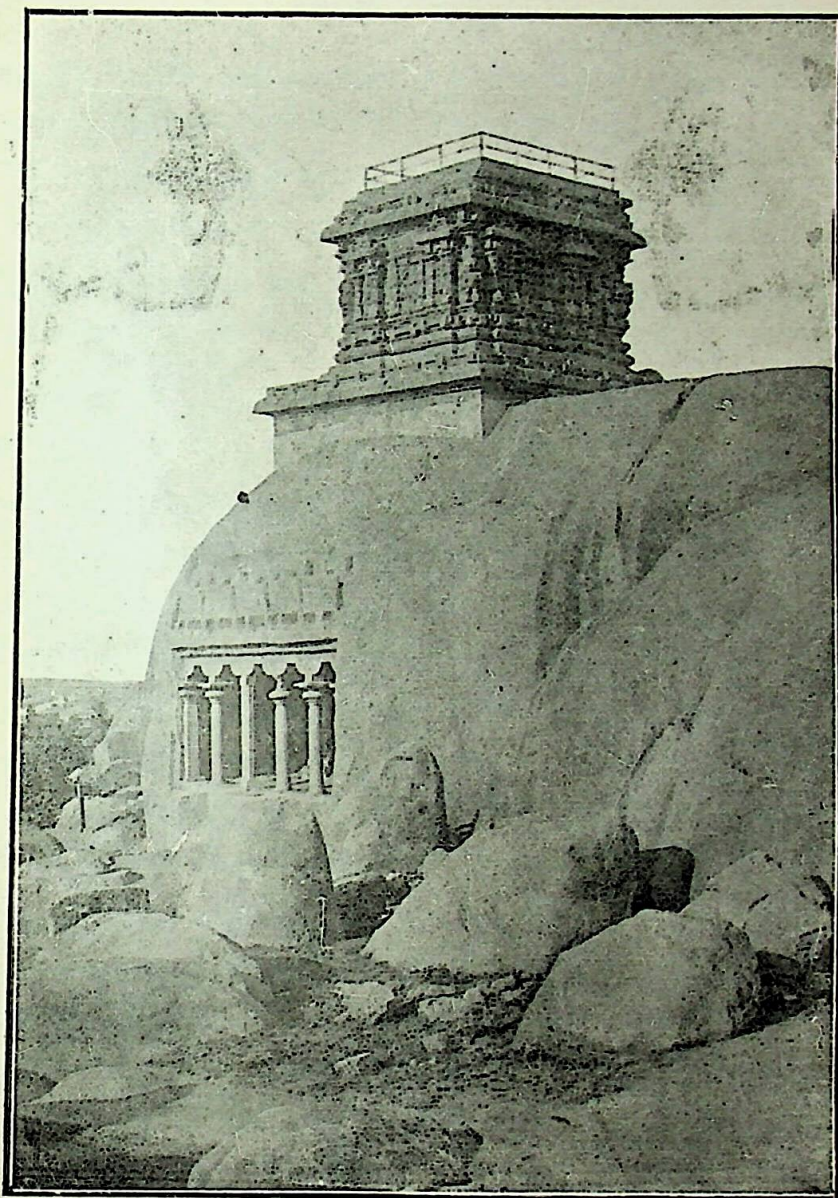
మనస్సునఁ గల యభిప్రాయ మితరులకుఁ దెలుపుటయే భాషకుఁ బ్రయోజనము. కాన నాపని సాగినఁ జాలును, దీనికేల శాస్త్రముల నువారుందురు. వారి యాశయము సమంజసమే. ఒక్కమాట. భాషద్వివిధముగ నుండును. ఒక్కటి సంజ్ఞారూపము, ఒక్కటి వాగ్రూపము. తటమగా సంజ్ఞారూపము సర్వకార్యక్షమముకాదు. వాగ్రూపమేఽవసాపకారము. సంజ్ఞలుకూడఁ గొన్ని విరుద్ధాభిప్రాయముల నిచ్చును. మాటలునట్లే. లలితమై శాస్త్రవిహితమై ఏవగింపుగలిగించు, సర్థమునుబోధింపని భాషయే యుపయోగింపఁదగినది. తోచినట్లు భాషను మార్చుట దానినే వ్యాపింపఁ జేయుట యనునవి యుత్తమకార్యములుకావు. వ్రాతకుపయోగపడు పత్రములచేఁ బుష్పములనిర్మించి వానిచే భగవంతు నారాధింపరాదుకదా! సురభికునుమముల మల్లికాదులంగైకొనియే యిష్టదేవత నారాధించుట చితము, అట్లే భాషయు నని భావించిన వేఱు భాషములు తోచవలయుండును. కనకరత్న భూషణములవలెఁ గృత్రిమకనకరత్న భూషణ

ములు మూల్యవంతములుకాఁజాలవు. కృత్రిమ భూషణముల వాగ్దేవత నారాధింపఁ బ్రయత్నము చేయరాదు. అది యుత్తమఫలము నీఁజాలదు. మహాకవులు పోషింప భగవతి తన్మూలమున నానందింప దానినెల్లరు శిరసావహింప నలరు భాషయే యోగ్యము. దానిఁ బ్రవృద్ధికిఁ దే నెల్లవారుల్లములఁ దలంపవలయును. దేశాభివృద్ధియే హేతువగు. కాచచిత్రము లెన్నియున్నను ధనవంతుడని పేరుపొంద శక్యముకానియట్లు కృత్రిమభాషాకావ్యము లెన్నియున్న నది పుస్తకభాండాగారమన నొప్పుదు. సత్పుస్తక భాండాగారములున్నఁగాని దేశమున్నతగౌరవమునుగాంచదు. వాగ్దేవికుమారులు కుమారీమణులు భక్తిపూర్వకముగ సర్వభోజనని నుచితరీతి సాధు మార్గమున నారాధించి తత్కటాక్షవీక్షణములకుఁ బాత్రులు కావలయును. అట్టి యారాధనముకూడ నొక విధమగు తపస్సనంబడును. ఎట్లు మాటలాడినను వ్యవహారము సాగునని తోచినట్లు నియమములమీఱి భాషించుట వ్రాయుట న్యాయముకాదు. వాగ్దేవినారాధించి తన్మూలమునఁ గృతార్థులు కావలయునను నూహకలవార లెల్లరు సజ్జనా దృతమార్గమున నాజనని నర్పించి తత్కృపకుఁ బాత్రులు కావలయును. తన్మూలమున దేశాభివృద్ధికిఁ దోడుపడ వలయును.

“స్వస్థానకేషుభాషాభిమతా స్సంతో రసప్రబుద్ధధియః  
లోకేబహుమన్యంతే వైకృతకావ్యానిచాన్యదపహాయ”

అను సూక్తిని సంస్మరింప వలయునని మహాశయుల సభ్యర్థించుచున్నాఁడను.





ఎ. వి. టి. అయ్యరుగారి అనుమతిని.

మహిషమర్దని గుహ

[ మహాబలిపురము ]







# ఫల్గున ప్రశంస

బూదూరు-రామానుజుల రెడ్డిగారు,

చ. అతిదృఢవేది బాహుఘనుఁ డార్యుఁడజేయుఁడు దూరపాతనా  
చతురుఁడు హస్తలాఘవ విశారదుఁ డాశ్రితరక్షకుండు భూ  
పతికులమాళి దివ్యశరవర్గ నిర్వర్త విక్రముండు నా  
యతభుజశాలి పాంశునృపుఁడందిన పుణ్యఫలంబు క్రిడి దాఁ.

మ. ధర జన్మించినదాది దివ్యశరవిద్యాప్రాధి నిందాఁక సం  
గరంగంబులఁ బెద్ద పేరు గల యుగ్రస్థైర్య ధైర్యాత్మకుల్  
గురుఁడు భీష్ముఁడు గార్తవీర్యుఁడును శ్రీ కోదండరాముండుగా  
కొరులంగానము; మించు వీరల నవార్యుం డింద్ర సూనుం డొగి.

మ. దనుజధ్వంసి యవార్యవిక్రముండు భక్త తాణపారీణుఁ డా  
ర్యనుతుం డవ్యయుఁ డీశ్వరుండఖల విద్యాజాలసంవేది ధై  
ర్యనయోద్భాసితుఁడైన చక్రి రథసారథ్యంబు దాఁ జల్పె మే  
కొని క్రిడి! భవదీయపుణ్యమది నేఁ గొండాడ శక్తుండనే??

చ. పొడిపొడిగాఁగ సంగరపు భూమిని రథ్యరథద్విపావళిఁ  
గడువడినేయ దానికిదగ్గర రథచోదకవృత్తి చక్రహ  
స్తుఁడు సలుపన్ సురాసురులు స్తోత్రమానేయ సరాతిసైన్యముల్  
సుడివడఁజేయు నీరణముచోద్యము వర్ణననేయ శక్యమే ?

చ. ధరదిరిగెఁ దిశల్దశలు దద్దరిలెఁ గ్రహతారకాళి పె  
ల్లారిగె నభోంతరాళము భయోన్నతిబూరటిలె స్సహంబుధుల్  
దిరిగి కలంగె దేవతతి దీప్తులదక్కెను నీవు తేరివై  
విరునున నొత్తిన్ నినదభీషణశంఖము దేవదత్తము.

ఉ. అల్ల వసంబులోఁ దపసివై కడునిష్ఠమెలంగ నయ్యెడన్  
బెల్లుగ నీపయిన్ బడిన వ్రేకపుఁ గ్రోడముకై రణంబులో  
నుల్లమునన్ జలింపక మహోన్నతి గెల్చితి వంట శాంబరీ  
భిల్లుని నొక్కలెక్కయఁపె భీష్ముఁడు గీస్తుఁడు నీకు ఫల్గునా !!



చ. పిడుగులఁబోలె బిట్టవియ వీకను గాండివ మెక్కువెట్టి క  
వ్వడివయి వెల్లుగా దిగిచి పాయక సాయకపంక్తిగప్పఁ జి  
చ్చడతెడు కన్నుమూసి రణమందు త్రిశూలము డాచి లీల న  
చ్చెడు హరుఁడాయనఁ దురముసేసెడు నిన్నెదురఁ దరంబాకొ ??

మ. హరిసారథ్యము దివ్యసాయక మహాద్యతూస్సర్పి దివ్యాశ్వదీ  
ప్తరథోగ్రత్వము దేవదత్తము రణవ్యాపారకేళీమనో  
హరచాపంబగు గాండివంబు గలవ య్యారే ! నిజంబెంచఁగా  
విరియుఁ గాకెటువంటి ధీరుఁడయినఁ విల్లెత్తగా నెంచునే ??

శా. చేతఁ జాపముఁబట్టి నై రిగణముఁ జెండాడి శస్త్రాస్త్రసం  
ఘాతభ్రాజిత పాండితింబరగు నిక్కాలాన లోకత్రయిఁ  
ఖ్యాతించెదిన ధీర వీరజనలోకంబందు నెవ్వారలుఁ  
నీతోడఁ నరిరారు పోర ననిలో నిక్కంబు వీరోత్తమా !!

చ. ద్రుపదునిబట్టితెచ్చితివి; దోర్బలశక్తిని మత్స్యయంత్రముఁ  
గాపురున నేసినావు; శిఖికోరఁగ ఖాండవమేర్చినావు; భూ  
మిపతుల నోర్చి ధర్మజుని మేటిగఁజేసితి; దైత్యకోటి ను  
గ్రపు రణమందు గెల్చితి; పురందరు గద్దియనెక్కినావు; తీ  
వ్రపుఁ దపమాచరించి సురవంద్య భృగుంగనినావు ఫల్లునా !!

ఉ. కారవసైన్యసంహతులఁ గాంచి భయంబునఁ దేరుడిగ్గి వే  
పాతెడు నుత్తరుండవలఁ బార్థునిగా నినుఁదానెటింగి పొం  
గారుమనంబుతోడ రణమందునఁ జోదకవృత్తి సల్పె నీ  
పేరున నేమియున్నదొకొ? భీరుని ధీరుని జేయు ఫల్లునా !!

చ. వ్రతముల నేమిసల్పె కొ పాండునృపోత్తమువత్ని నిన్నుఁ దా  
నుతునిగఁ గాంచ, నీకరము సొంపుగబట్టి సుఖంపనెట్టి తీ  
వ్రతపమెనర్చెనో గద సుభద్ర! నిలింపులుమెచ్చునట్టి నీ  
యతులితరూప మొక్కతృటియైనను జూపఁగరాదొ ఫల్లునా!!



## దాస్య విముక్తి \*

ఒక దివ్యాతప శోభావంతమగు దినమున 'స్వీట్లర్లండు' లోని 'ఆల్ట్ డార్ఫ్ మా ర్కెటు స్ట్రోరు'ను దాటి నుందర విగ్రహుఁ డొకఁడు పోవుచుండెను. అతఁడు మంచి ఆజానుబాహుఁడు; పొడుగునకుఁ దగిన చక్కని ఫ్లాల్కముగలవాఁడు; అందమగు గడ్డమును ఉదయభాస్కరునిబోలు ఎఱ్ఱని ముఖమునుగల దర్శనీయుఁడు. ఉచ్చీర్షణలై సహజ భీకరస్వరూపముతో సిరులు చిమ్ము చూపు లతో, జఱునవ్వులతో ఆ కొండదొర మిత్రులఁ బలుకరించుచు పెదపెద్ద అంగలు వేయుచు నడచుచుండెను

ఆతనిఁ జూచిన ఎల్లరును "అదిగో! బర్లెన్ థానుష్కచక్రవర్తి పోవుచున్నాఁ" డందురు.

స్వీర్లర్లండులో ఈతఁడు మేటి విలుకాఁ డని ప్రసిద్ధి. 'మూరీ' సరస్సులో తుపాను పట్టినపుడు ఈతఁ డొక్కఁడే కడు సాహసముతో పడవ నడుపఁగలిగెను. భార్యాబిడ్డలను పోషించుకొనుచు కొండలలో నొక కుటీరము వేసికొని వసించుచుండెను.

అద్రులపై లేళ్లను వేటాఁడుటయు సరస్సులో చేపలు పట్టుటయు అతనికి నిత్యకృత్యములు. ఇల్లు పొంకముగను పరిశుభ్రము

ముద్దా-విశ్వనాథముగారు, (కవితాసమితి.)

గను నుండును. కుటుంబమునకు కూడుగుడ్డల కినుమంతయు లోపములేదు. ఇంతశాంతి యుతముగను తృప్తిగను కాలక్షేపము చేయుచున్న కుటుంబము ఆ చుట్టుపట్ల నిది యొక్కటియే యని చెప్పవచ్చును.

మన కథానాయకుఁడగు ఈవిల్యంబెల్ ఆల్ట్ డార్ఫునకు తెచ్చిన జంకచర్మముల కట్టయంతయు అమ్మివైచి, బిడ్డలకు ఉన్నిదుస్తులు కొనుసంకల్పముతో నిపుడు పోవుచున్నాఁడు, చేతిలో పుష్కలముగ సొమ్ముంటుచే ఉల్లాస చిత్తుఁడై యుండెను. అడ్డంకు లేమియు రానిచో ఇంచుమించుగ నింకొక్క గంటలో పాటలు పాడుకొనుచు సానందముగ తన శైల కుటీరము చేరియుండును.

హఠాత్తుగా వెనుకనుండి వచ్చి ఒక ఆస్త్రియను సిపాయి ఈతని భుజము గట్టిగ పట్టుకొనెను. మఱొక్క నిమిషములో పలువురు సిపాయిలు వచ్చి అతనిని చుట్టుకొనిరి. టెక్కపట్టుకొనిన యోధుఁడు—(చివరను కిరీటముగల ఒక స్తంభముఁజూపి,)—

"ఆకిరీటమునకు వందనము సేయకుండఁ బోవుచో చావు మూఁడునను సంగతి ఎఱుఁగవా ? "

\* విజ్ఞానతరంగిణి, నుండి.



‘స్వైర్స్’ రంతయును నిశ్శబ్ద మయ్యెను. దుకాణదారులు వ్యాపారము కట్టివెట్టి ఇచ్చట మూగిరి. ఏల ? వర్తకమునకంటెను ఎక్కువయగు—ఒక మానవుని స్వేచ్ఛ, దేశ స్వాతంత్ర్యము—ఇపు డపాయస్థితిలో నున్నది గనుక !

విల్యంబెల్ ముఖము ఎఱ్ఱపాటినది. తీక్షణ మగు తన దృష్టిని స్తంభమువై నున్న కిరీట మునుండి సిపాయి ముఖమువైకి మరల్చి, మెల్లగా ననెను.

“నేనేమియు నక్రమ మొనరింపలేదే ?

సిపాయి:—ప్రభుత్వపు ఘనతను తీరస్కరించితివి.

బెల్:—(తేరిపాటి చూచుచు)

వట్టి కోటునకుగాని ఇజారునకుఁగాని లేని పూజ ఈ టోపీకేల చేయవలెను ?

ఇంతలో వెనుకనుండి కొందఱు యోధులతో క్రూరుఁడగు అధిపతి—జెనరల్—వచ్చెను.

ఒకప్పుడు స్వతంత్రరాజ్యముగ నుండి ‘డ్యూకాఫాస్ట్రీయా’చే జయింపఁబడిన స్విస్ దేశపు స్వేచ్ఛ నణఁగఁద్రొక్కిన మహానుభావుఁడీ ‘జెనరల్’రే. ఆయన కెదురు చెప్పిన వారినెల్ల చంపించెను. ఆ స్తంభమునకు మ్రొక్కుని వారెల్లరును యమపురి కతిథులుగ బంపఁ బడుదురు—అనునది కడకు జారీ చేయించిన కఠిన శాసనము.

విల్యంబెల్ గవర్నరువంకకు తిరిగి నాడు. ఈతఁ డెవ్వరికిని భయపడఁడు. అతని సహజ గర్వము నెఱఁడును అణఁపఁ జాలఁడు. తనదేశమునకు శానిసతనమువలనఁ గలిగిన సిగ్గుపాటునుగుఱించి పెక్కుసారులు కొండ మీఁద చింతించి మిత్రులతో అస్వాతంత్ర్య శృంఖలా విమోచనోపాయములఁగూర్చి ఇదివఱకే ఆలోచనలు సలిపెను. క్రూర ప్రభుత్వనూచకమగు అసహ్యపు చిహ్నము నెన్నఁడును తాను పూజించుట కిచ్చగింపఁడు.

సిపాయిలు వందనములు సల్పుచుండఁగా బెల్ దగ్గఱకు వచ్చి గవర్నరు:—

“ప్రభువువారి చిహ్నమును గేలిచేసెదవా ?” అనునంతలో గుంపులోనుండి “నాయనా ! నాయనా !!” అను కేకలు విసఁబడెను.

ఇంటియొద్ద చెప్పకుండ సంతకు వచ్చిన విల్యంబెల్ ముద్దుకుమారుఁడు తండ్రి దగ్గఱకు పరువెత్తఁ బోవుచున్నాఁడు. ఇదిచూచి ప్రజ నివ్వెఱపడిరి.

గవర్నరు:—ఆ కుఱ్ఱుని పట్టుకొని ఆఱి అలత్య భావముతో—

“వీఁడేనా ధైర్యవంతుఁడగు రాజద్రోహి గారి పుత్రరత్నము ?

బెల్:—ఏమియు చేయవలదు; వాడు నా జ్యేష్ఠ పుత్రుఁడు !

గవర్నరు:—నేనేమియు చేయను. ఏదయిన హాని కలుగుచో నీవలననే కాని నావలన



కలుగదు. (సిపాయిత్తో) ఈ పిల్లవానిని ఆ చెట్టునకు కట్టి నెత్తిమీద ఒక రేగుపండుంచుము.

తెల్:—ఎందుకొకటకు ?

గవర్నరు:—నీవు బగ్గెన్ ధనుర్విద్యా పారంగత బిరుదాంకితుడవంట కాదా ! నీ ప్రావీణ్య మేదో నా కగపలుపుము. నిజముగా నీవు ప్రాణములు గోల్పోవలసినదే ; కాని ఇపుడుల్లాస హృదయఁడనై యుంటచే దయచూపి నీకా యశాయము తప్పించు సంకల్పముతో నొక యవకాశ మొసంగఁ దలచితిని. రమ్మ, నామాట విను. నీ పెద్ద కొడుకుతలపై నున్న రేగుపండు రెండు చెక్కలగునట్లు ఇటనుండి నీ వింటి బాణముతో కొట్టవలెను. విజయము పొందితివా నిన్ను వదలెదను. కొట్టలేకపోయినను బిడ్డ కేమాత్రమయిన గాయము తగిలినను నిన్నిక్కడనే ఇప్పుడే ఉరిదీయించెదను.

తెల్:—(కోపముచే కంపితుఁడై) కనికరము లేదా ? ముద్దుబిడ్డను చంపుకొని ప్రాణములు కాపాడుకొందుననుకొంటివా ?

గవర్నరు:—గొప్ప ఉపకారము చేయుచున్నాను, ఆలోచించుకో. అదృష్టముచే దెబ్బ నూటిగ కొట్టితివేని ప్రాణము దక్కించుకొని ఇల్లు చేరగలవు.

తెల్:—(వణకుచు చేయిచాపి).

కణతలకు సరిగా ఒక్క అంగుళము వైకి ఊచ సంధింపవలసి యున్నది. కుమారునిమీద ప్రేమగల ఎవ్వఁడైన గుండెదిటవు చేసికొని కొట్టగలడా ? ఆబిడ్డనివైపు చూడు ప్రభూ ! వానివైపు చూడుము ! నీకు వాడు చుట్టముకాడు, కనుక ఎట్టెట్టి చిత్రపదవిన్యాసములతో వాడు నా హృదయమందు తాండవమాడుచున్నాఁడో నీ కెట్లు తెలియగలదు ? ఆహా ! ఆ నిరపరాధుని- ఆ యమాయికపు చూడ్కులవానిని- ఆ చక్కని ముఖబింబము వానిని- ఆ సుకుమారప్రాణిని నేగోల్పోవలసినదేనా ?

జెస్సరు:—(వశుచ్రయముగ నవ్వుచు)

“కొట్టినను సరే, చచ్చినను సరే.”

తెల్:—చచ్చెదను !

జెస్సరు:—నీ కనులముందు నీ కుమారుని పీక పిసికించిన తరువాతనే ఆ పని.

ఉదారుడగు కొండదొర ఉద్రేక పూరితుఁడై—

“విల్లు తెండు. కాని ఒక్కప్రార్థన; కుట్టివాని మోము నా కగపడకుండునటులు అటు ప్రక్కను త్రిప్పవలెను. నేను చూడజాలను. ” అనెను

తండ్రి బిడ్డల నడుమ నొకదారి యేర్పడినది. ఇరువైపుల ప్రజక్రిక్కిరిసి యుండినది. పిల్లవాని ముఖము చెట్టుదెస ద్రిప్పి, వానిని త్రాళ్లతో విగియగట్టి, బరువైన రేగుపండు తలపై నుంచిరి.



మార్కెటు సైక్వరంతయు ఆకురాలి, కూడ వినబడునంత నిశ్శబ్దముగ నుండెను. 'టెల్ బాణద్వయము చేకొని నాడు; అందొ కటి యంబుల పొదిలో నుంచినాడు, రెండ వది వింట సగించినాడు, ఒక్క సిమిష మాఁగి, అక్షులుమూసి యాడల వంచి ఆప ద్బాంధవుఁడును దీనదయాళువును అగు ఆ భగవంతు సంతశ్శుద్ధితో బ్రార్థించుకొని నాడు. పిదప శిరము వైకెత్తి దృష్టి నిలుక డగ నుంచినాడు. ముఖమున రాద్రరస మొలుగుచు గుటిపెట్టినాడు, కొట్టినాడు ! 'ట్యాంగ్ !!'

దెబ్బతో రేగుపండుచు సమమైన రెండు చెక్కలుచేసి యిరువైపుల బడవేసి ఊచ చెట్టును దూసికొనిపోయెను.

ఈ యద్భుత దృశ్యమునఁ గలిగిన సంతోషముచే ప్రజలు కావించిన జయజయ ధ్వానములు మింట ప్రతిధ్వనించుచుండెను.

జెస్లర్:—(కార్యముతో):

ఓరీ ద్రోహీ! మంచిదెబ్బయే!! కాని రెండు ఊచ లెందుకు తీసితివూ చెప్ప ?

టెల్:—(పొదిలోనున్న ఊచపై చేయి వైచి) మొదటిదానివలన నా బిడ్డకు హానియే కలిగినచో రెండవ యూచ ఈసాటికి నీ గుండెనడుమ దూతీయుండెడిది!

జెస్లర్:—ఓహో! నా ప్రాణమునకే మోసము చేయఁ దలచితివేమి! సరే, యిచ్చినమాట తప్పను. నీకు ప్రాణదానము

చేసెదను. కాని నీవు జీవితాంతమువఱకు నా కోటలోని చీకటి కొట్లలోనే వసింపవలెను; అటునుచో నీ బాణమువలన నా కపాయ ముండదు.

ఆంతట భయంకరులగు సిపాయీలచే తిరిగి టెల్ బంధింపబడి లంగరు వేసి యుంచిన గవర్నరుగారి పడవరేవునకుఁ గొంపోవఁబడెను.

పడవ 'మూరీ' సరస్సు దాటుచుండగా గొప్ప తుపాను వీచుటచే నెల్లరును భీతాత్ములై యుండిరి. ఆప్రియనులకు అనువులపై ఆశ లంతరించినవి; పడవ నెటు నడపుటకును అగమ్యగోచరముగ నుండెను.

ఉపద్రవ కరముగు నిట్టి స్థితిలో—ఆ ప్రాంతమం దుండు వారలలో పడవ నడుపుటయందు టెల్ మహా ప్రవీణుఁడను సంగతి జ్ఞప్తికి వచ్చి గవర్నరుతో వారు ప్రస్తావించిరి.

అతనిని బంధవిముక్తిజేసి చుక్కాను చేతి కిండని జెస్లరాజ్ఞాపించెను. అట్లు చేయఁగా టెల్ పడవను అన్వలి యొడ్డునకు మరలిం చెను. ఇపు డతఁడు జెస్లరునుగుఱించి కాని ఆప్రియనులనుగుఱించి కాని ఎంతమాత్రము యోజించుటలేదు. స్వాతంత్ర్యము—తన స్వాతంత్ర్యము—తన దేశ స్వాతంత్ర్యమగు స్విజ్జర్లండు స్వాతంత్ర్యము—వీని గుఱించియే తలపోయుచుండెను.



పడవ నొక గుట్టదరికిఁ జేర్చి నిలిపి తా నీవలికి దుమికి ఆస్త్రియనులను వారి కర్కము నకు పదలెను.

చుఱుకైన నడక గలవాఁ డగుటచే గుట్టలు మెట్టలు నుకరముగ దాటి కొండలవై నుండి ఒక నాటుదారి పట్టెను. జెన్నరు ప్రాణముఁ దక్కించుకొనఁ గలిగినచో ఈ బాటమీఁదుగనే పోవలసి యున్నది. ఇచ్చట రోడ్డుప్రక్కను తుప్పలలో పెల్ దాఁగుకొని ఊచ సంధించి “ఎప్పు డీ క్రూరుని బంధమునుండి నా స్విజ్జర్లండును విముక్తము చేయఁగలుగుదునా?” యనుసంతత దృష్టితో సిద్ధముగ నుండెను.

అనుకొన్నట్టుగానే కొంచెము సేపటికి అడుగుల చప్పుడు వినవచ్చినది.

జెన్నర్ నడచుచు:—

“నేనే ప్రాణములతో ఆల్టడార్ఫ్ చేరఁ గలిగితినని పెల్ యొక్క కుటుంబమును

దుంపనాశము చేసెదనని యిదే ప్రతిపద్యము చేయుచున్నాను. తల్లిని పిల్లలను అందఱను ఒక్క పెట్టున పరిమార్చెదను.” అని యనెను.

పెల్—(తనలో): తిరిగి వెళ్ళినఁగద నీవట్లు చేయుట ! అది పట్టిమాట !

అనుచు సైనికపరివార సమేతుడగు జెన్నరువై బాణము వశలినాడు. ఇంకేమున్నది ! జెన్నరు తనప్రాణములు వదలి నేలఁగూలెను !

అంతట పెల్ స్విస్ ప్రజలను రేపఁగా వారు ఆస్త్రియాపైకి దండెత్తి విజయము నొందిరి. నాటినుండియు వారికి దాస్య శృంఖలలు విశవశినవి !

వారు పెల్ ను ప్రభువుగా నేర్పఱుచు కొనఁగోరిరి కాని యతఁడందుల కంగీకరింప లేదు. వేయిరాజ్యముల పెట్టగు తన ‘శైల కుటీరము’ లోనే అత్యంత శాంతి సౌఖ్యము లతోఁ దన జీవితము గడపుకొనెను !





# వై రాగ్య ద శ క ము

నిడుదవోలు - వేంకటరావుగారు, బి. ఏ

కం. తనువే నిత్యమ ? జగమున, ధనమేశాశ్వతమ ? విషయభర్తమె నుఖమా ?  
మనువే సత్యమ ? దీనిం, గని జనములు భ్రాంతిఁ బొందఁ గానేల శివా !

కం. గాలింబెట్టిన దీపము, పోలిక జీవంబు నమ్మఁబోలునె? దీనిఁ  
దూలు నిది రేపా మాపో, ఏలా దీనికి నభీష్టమిచ్చుటలు శివా !

కం. తొలు కాటు మెఱుఁగుదీగెలు, జలబుద్ధుఁగములు తరంగ సంచలనంబుల్  
నలినీ పత్రగతాంబువు, లిలఁగల జీవములు నమ్మ నెట్లగును శివా !

కం. తెక్కలు గట్టినగతిఁ దా, నొక్కెడనుండకయ పాటుచుండును గాలం  
బక్కట దీనిని దెలియక, పొక్కుదు రల జీవనములు పోవునెడ శివా !

కం. జలదములు మింటఁ బారిన, పలుతెఱఁగులఁ దోచునట్లు భవమాయా సం  
చలితాత్ముఁడ నగు నాకీ, యిలయంతయుఁ దోచుచుండు నెల్లపుడు శివా !

కం. కలదానిఁ దెలియనేరదు; దెలియని దానిం గ్రహింపఁ దివురుదు; రదియుం  
దెలిసిన సందేహింతురు; తెలిసిన వాఁడెవఁడు విమల ధీమహిమ శివా !

కం. ఎఱుంగరు భువి ధనతత్త్వము, నెఱుంగరు భువి జీవతత్త్వ మెఱుంగరు దానం  
బెఱయగు నీ ఘనతత్త్వము, నెఱిగిన వారలు మహాత్ములే శర్వ శివా !

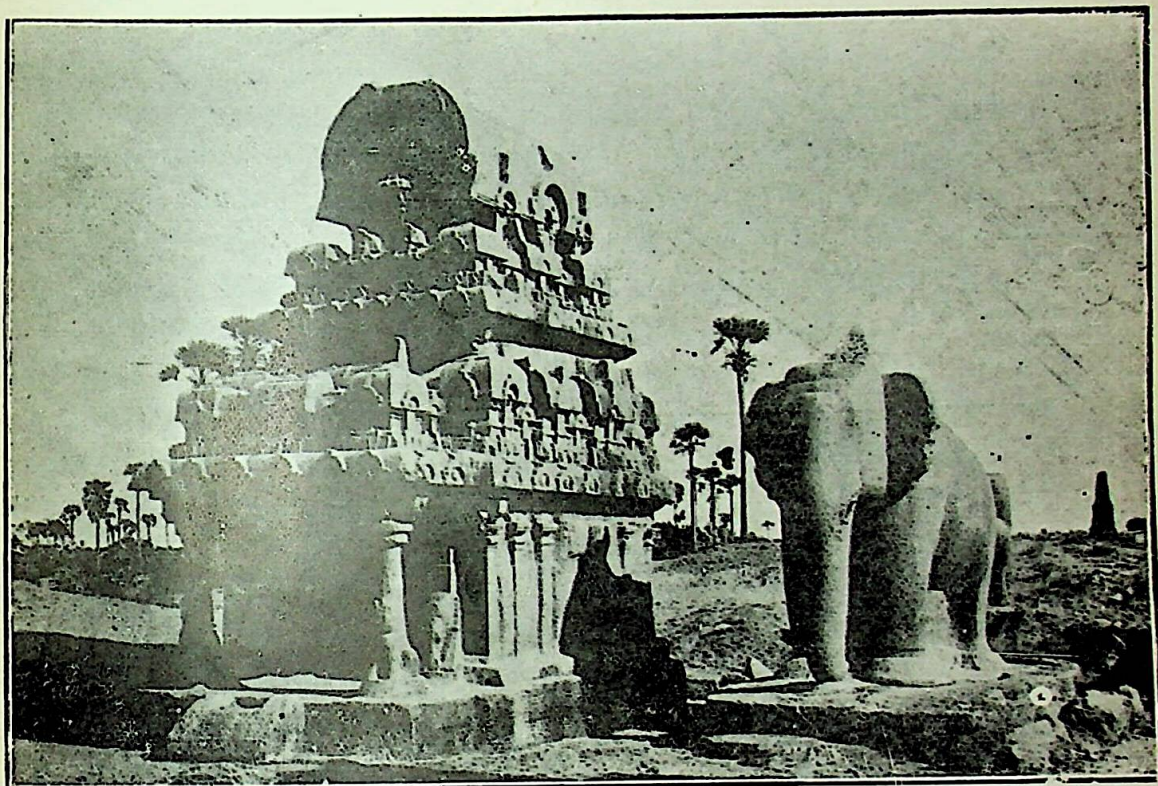
కం. ధనమే జగతికి మూలం, బని సమకూర్చెదరు లోకమందలి మనుజుల్  
ధనతత్త్వము వా రెఱుంగరు, ధనమేమి యొనర్పు నీదు దయలేక శివా !

కం. మేలుం గీడుం దెలియని, బాలుని పోలికను నుంటి భవదీయ మహా  
లీలారూపకదర్శన, కాలంబున నుంత దెలియఁ గానిమ్ము శివా !

కం. “నా”యను వర్ణ మెన్నిప్పుడు, మాయునొ నెమ్మనమునందు మనుజున కపుడే  
నీ యఖిలజగము నాయది, యీ యఖిలము నేనె యంచు నెంచెదను శివా !







ఎ. వి. టి. అశ్వరుగారి ఆనుమతిని.

సముద్రతీరమండలి కలయము

[మహాబలిపురము]







# ముసలాంబవిమర్శ

(దేవదత్తము)

“ముసలాంబ” తలపేరుతో “గృహలక్ష్మి” మార్చి సంఘముఖమున గీత మొక్కడ కనబడినది. ఈగీత కర్తవేరు “విద్వాన్ పి. సుబ్రహ్మణ్యముగారు” అని యుగ గనబడెను. “ముసలమ్మ” అనిన కమ్మని తెలుగు పలుకు పనికిరాక లకారమును లాగి బిందు పూర్వక బికారముం దగుల కేసి “ముసలాంబ” అని అచ్చమగు తెలుగుపేరునకు సంస్కృతపు బచ్చెన పులుముట, బాగుగాఁ గనబడుచున్న కండ్ల నొక దానిని లాగించి గాజుకన్ను బొదిగించు కొనినట్లున్నది. భరతవర్షమునందలి సమస్త ప్రాంతముల వారును, ఏ భాషావలంబులైనను ‘అమ్మ’ అని, ‘మా’ అని వాడుదురు. మానవసామాన్యమునకు శైశవాదిక బరిపాటియైన ‘అమ్మ’ను వదలి పశుసామాన్యమునకు ‘అంబ’ శబ్దము ఏల అతికింపఁబడెనో! తెలుఁగమ్మకత; తెలుఁగునకైత; వ్రాసినది తెగఁగవ్యక్తి; అచ్చుపోసినది తెలుఁగుపత్రిక; ‘అంతా’ అనుటలో నేమివిశేషమో! ఇది పల్లవి. ఇక పాటలోఁ జూతము.

విద్వాన్ అనిన ఉభయభాషా పవీణుడే కదా! “సర్వకలాపరిపక్తు” నన్ను పొందినవారు గదా! పల్లవిలో లేకున్నను పాటలో నెట్లు రక్తి కట్టించిరో యని విశేషాంశము లేవేని తెలిసికొనవచ్చు నని కుతూహలమునఁ జదువ మొదలిడితిని.

నాలవగీటు దగ్గఱకు రాగానే “సాధుశీలురును విమల చిత్తులు గల” అన్నచో భ్రష్టయతి యగ పడెను. మొత్తము 124 గీతలలో దాదాపు 18 భ్రష్టయతులు గలవు. శబ్దాచితికి పాటింపులేదు సరికదా. వర్ణక్రమ దోషములును గొట్టినవి. వ్యాకరణము మార్చొగము పెట్టినది సరేకదా! గురు లఘుప్రజ్ఞయేని లేక పదటఁగలిపిన పదములు పెక్కులు. ఛందోలక్షణము

పట్టుకున్నను, వ్యాకరణము గిట్టుకున్నను, నడకయు, - అనఁ గూడదుకాని అచ్చము అడ్డగాడిదనడకతోఁ బందెము వేసినది. చిత్తగింపుడు! ఒక్కొక్కభాగము నొకటి రెండు ఉదాహరణముల నెత్తి చూపుచు, చివరను విలేవారిగ పట్టి నొకదానిని పెద్దలసన్నిధిలో దాఖలు చేసికొందును. మతీయు వ్యావహారికభాషలో వ్రాసిననుసరే. వ్యాకరణము నుల్లంఘించినను సరే. ఛందస్సు నవలంబింపకున్నను సరే. ఎంకిపాటల ఏల పాటల వరుసలో వ్రాసినను సరే. కావ్యానికి సహజ మైన గతి సారశ్యము చూపినఁ జాలును. విషయానికి ఉత్తేజనము కలిగించు నావేశముండినఁ జాలును. కవిత్వానికి జీవాతువైన రసవీచి ఒక్కటి ఆపర్చించినఁ జాలును. బలిబలీ యని సాధువాదము బలికేవాడను నేను కళాప్రవణత్వముగల కావ్యమును గ్రామ్యమున వ్రాయఁ బడిన దనినకారణమున నీనడించువాడను గాను. భావ ప్రసన్నతగల రచనను, వ్యావహారిక భాషాసంపర్క మొదవినదన్నంతనే, ఉదాసీనముగఁ జూచువాడను గాను. పదపరిధానము నడుమ నేదియో పూడ్చి పెట్టి, ఏది యో యున్నదని తడవుకొని తనియుమన్నంతనే అడ్డముగాఁ దలఁచిపప్పుడనే గాని మోమోడి బొమలెగర నేయువాడనుగాను. ప్రకృతమును గూర్చి విమర్శింప దొరఁకొన్న నామతము నొకింత పతితృప్తదరుల కెత్తె గింపవలయుట ఇట్లు నాసింగినాదము వెల్లడించుకొంటిని. ఇకఁజిత్తగింపుడు.

“పరమపతి వత్సల్, సాగసాష్ట్రవారు, గ్రామ” (౧ వ భాగమున ౬ వ పక్షి). వత్సవత్సల్ అన్న చోట ‘తి’కి గురుత్వముబ్బినఁగాని శబ్దమొప్పికొనదు. తేల్చిపలికినగాని గీతి (గణము) ఒప్పికొనదు. పెద్ద లెల్లరు పతివ్రతయందు గురుత్వముపాటించిరి. ఈ



విద్యాన్ గా రొక్కరే లాగువపటిచిరి! పదస్థగురువును  
లాగువముగఁ దేలబలుకవచ్చునని ఈయనయొక్కడ  
నేర్చెనో! “గ్రామపెద్దరెడ్డి” (౧ వ భాగము ౬-౭  
పక్కలు) అన్నది. తిక్కనతాతగారి ‘ప్రాణగొడ్డ  
ము’ను, శ్రీనాథుతాతగారి ‘దినవెచ్చము’ను దలం  
చియు, ‘కులపెద్ద’ ‘గ్రామపెద్ద’ అను వ్యావహారికము  
దలచియు, సాధువుననే యంగీకరించి విద్యాన్ గారి  
శబ్దప్రయోగస్వాతంత్ర్యమునకు మెచ్చుకొందము. పోనీ!  
“బహుగుణంబుల నలరారు పసిడికడ్డి” (౧ వ భాగ  
మున ౮వ పక్షి) అనుట అనర్థము. పసిడికడ్డికి వన్నె-  
వాసులు రెండేగుణములు- బహుగుణములేవి? కంటికిఁద  
క్క తక్కటియింద్రియములలో నే యొక్కదానికి న  
ప్రియపడదే! బహుగుణము రెట్లుసాధ్యము! పైగా, అగ్ని  
పెట్టినఁగాని కరఁగదు. సుతై పెట్టినఁగాని సాగదు. “పర  
మప్రేమంపు బుడ్డి యాబసవరెడ్డి” (౧ వ భాగమున  
౯ వ పక్షి). ‘పరమప్రేమంపు’ అన్నచో ‘మ’కు  
గురుత్వమువలయునని వ్యాకరణము. గురుత్వమిచ్చిన  
కుంటువడునా! యని ఛందోలక్షణము. రెండును ఎడ  
పెడ మొగములు త్రిప్పినవి. విద్యాన్ గారు ఈరెంటికిని  
వివాదము పెట్టినారు. తీర్చేవారెవరు? చూడుడు!  
చూడుడు! మున్నెక్కడనుదెలుపక తొట్టతొలుత  
‘ఆబసివరెడ్డి’ అనిరే, ఆప్రసిద్ధి యెట్లువచ్చినది?  
ఇట్లే (౨ వ భాగముగ ౪ వ పక్షి) “చెంత.....  
యాచెలు వింతలోనె” అని మఱియొకచో. “అత్త  
మామలభక్తిచే నలరుబోటి” (౧ వ భాగము ౧౪ వ  
పక్షి) అర్థమేమి? ఆత్తమామలు తనయెడఁ జూపు  
భక్తిచేసనియా? వాయెడఁ దనచూపు భక్తిచే  
సనియా? ఏమి వాక్యరచన బాబూ! పోనీ ఇది  
చిత్తగింపుడు. “భర్తారానందప్రాసాదవరకవాటి”  
(౧ వ భాగము ౧౫ వ పంక్తి). ‘భ.....రానంద  
ప్రాసాద’ అన్నచో లక్ష్యానికి లక్షణానికి లడాయి  
పుట్టినది. ‘ఆనందప్రాసాద’లో ‘ప్రా’కుఁబూర్వమున్న

‘ద’ గురువుకావలదా? ఇక్కడను గురుత్వము ఉల్లం  
ఘింపఁబడినది. లక్ష్య-లక్షణాదులగోల వదలినను,  
భావమునఁ బెనఁగుటలు పుట్టినది. ‘భ.....వరకవాటి  
అన్నారు. అనఁగా భర్తానందమునకు దిట్టమయిన  
తలుపు అతిఅర్థము కాదా? వేలు అర్థమేదేని కలదా?  
ఉండిన వినఁగోరుదుము. భర్తానందమునకు ద్వార  
మనిన ఒకవిధముగా నుంజన మనిపించుకొనునేమో  
కాని కవాటుమనఁగానే భర్తానందానికి ఆటంకముండే  
కదా? ఈదిక్కుచూచిన సమాసమేల? ఈయనర్థవాక్య  
రచనాసంతోభమేల? ‘వేడ్కమునలమ్మవేరున వెల  
యునబల” (౧ భా: ౧౨ వ పక్షి) అన్నచో ‘వేడ్క-  
‘అబల’ రెండును పాదమున భర్తీచేయుటకు కూర్చిన  
పదములేసుడి! జౌచితికి దూరమయిన కూర్పులను,  
అర్థమెఱుంగని పేర్పులను మొదలుగాఁ గొన్నిటి నిటఁ  
జూపుదును:—

“భీతినొందియు నేడ్చిరి పెక్కుగతుల” (౨  
భా: ౪వ పక్షి). భీతినొందియు నేడ్చిరిని చింతపడుట  
యా! భీతి నొందక ఏడ్చురైరేయని చింతపడుటయా?  
‘యు’యెందుకో? మఱి, “పెక్కుగతుల”న ట! ఇదియు  
చింతయేనా? ఏడ్చిరిననఁ జాలదా? ఆవెంటనే “జ  
లంబులుపొల్లరై, నందరి నరుల ముఖకాంతి వాడసాగె”  
(౨ భా: ౭-౪) నాలవబంతిలో “భీతినొందియు  
నేడ్చి”నపుడు కడమపడియుండిన ముఖకాంతి, ౭-౮వ  
పజ్జులకు వచ్చునప్పటికి వాడసాగెనా? భీతినొందిన  
పుడే ముఖకాంతి తొలఁగి యుండవలయును గాదా?  
అది యట్లుండె - “అందరి నరులముఖకాంతి” అనిరే!  
అందఱిముఖకాంతి అనినఁ జాలదా? నరులని చెప్పనిచో  
ఆయందఱు మృగములుగ భావింపఁబడుదురేమో యని  
విద్యాన్ గారికి శంకపుటై నేమో.

“.....గండియొకటి కట్టలోఁ గానుయ్యె”  
(భా ౨: ౮-౯ వ పక్షి) కట్టలోనా, కట్టయందా?  
లోఅనుట అందుఅనుట భిన్నార్థములందు వాడఁదగినే



‘లో’కు ‘అందు’కుఁ గల అర్థభేదము నెఱిగియుండిన నిట్లు ‘అందు’ అనవలయునెడ ‘లో’ అని వాడసాహస మొనరి యుండదు.

ఈచిత్రమొకఁడు బిత్తగింపుఁడు! గంగాదేవి ఆజాన పదులలో నొకనిపై నావేరించి, “.....గంగాభవాని గాఁబాలగతులఁ బ్రజలు బూజింతురెపుడు న, నీర్ని జలంబు తగ్గ ననుఁబూజనేయుండు” (౨-౧౬) అని పూర్వవాక్యమున మరతు కోరినది. అంతలో మనసు మాఱినది కాఁబోలు:—మాట ఫిరాయించి ‘నిండుచూలా లగుమగువ నిడుడినాను. దండిగ బలియివ్వ సంతసము గాంతు. ఇదియే నాకోర్కె నెరవేర్చుడిపుడు” అనిన దట! జలముపోటు తగ్గినపిమ్మట బలియాయవలెనో? ముందిచ్చినఁగాని గంగపోటు తగ్గదా? ఈసమస్యా పరిష్కారమొట్లు? మఱు నియునును మాటఫిరాయించిన నాలుకకు ఎట్టిసంస్కారము వలయునో ఈసంస్కారము గంగకా కవికలమునకా! ఇంక వాక్యరచనలో భావాలను తడవుదము. “గంగాభవానిగ.....జనులు బూజింతు’రన్నదే అస్సలు ఆమెయెవరు? గంగాభవాని కాదా? మఱియేభవాని ‘నన్ను’ ‘నను’ అని తన్ను నొక్కినొక్కి రెట్టించుకొన్నదే అది స్వస్వరూపానుభూతికి లక్షణముకాఁబోలునే! “నిండుచూలాలగు మగువ నిడుడి నాను” అని, యంతలో ఈ త్తరవాక్యము “దండిగా బలియివ్వ సంతసముఁ గాంతు” నన్నది గదా! ‘ఇడుండి’ అనిననే చాలును. మరల దండిగా బలి యియ్యఁగోరుటేలనో ఇడుండికి బలియిచ్చుట ఆధిపత్యమా? అయినపని కానేమైనది. పదాలను నాలుగింటిని గుచ్చిపాదమునఁ జెక్కుటకా! బలియియ్య గోరెను. సరే! పైగా ‘దండిగా’ అనెనే చూలాలిమగువతోఁగూడ జూడవచ్చినవారి నందఱును బలియియ్య మనియా? ఏమో! నాకర్థముకాదు. చూచితీరా నన్ను ననునంటి మెలఁకువగల రెట్టింపు “.....ననుఁ బూజనేయుండు తడవులేక” అనుచు, “.....నెర

వేర్చుడిపుడ” అని తొందర ఒత్తిడికూడఁ జేసినది! తడవులేక అనుటలో ఇపుడ అనునర్థము లేదా? ప్రకృతి కతీతమైన క్రొత్తవిత మటొకటి చిత్తగింపుఁడు. “నిండుచూలాలగు మగువ నిడుండి” అనికోరిక. చూలాలగునది మగువయనియే మనమెఱుంగుదుము. మగవాఁడు చూలు దాల్చుట యెఱుంగము. చూలాలగు మగవాడున్నపుడే చూలాలగు మగువ అని వ్రాయ వలసి యుండును. “చూలాలగుమగువ”ను బట్టి మగవాఁ డుండునని యూహింప ననువగుచున్నది. ఏమో! ఈవిద్వాంసవంటివారు పంచాంగములు పఠిశి లించి నెలవిచ్చిన దానినిఁ గాదనఁజాలక “చిత్రమే చిత్రమే బతబత మహచ్చిత్ర మేతద్విచిత్ర” మన్ను యిది యంతటఁజాలింతును.

“వడిగ వాపోవసాగిరి వారిలోన (౨: 3౫) అనిన చోట తమలోన అనికదా యుండవలయును. సరిసరి. పాదముమొదలి, వడిగ’కు వడికుదురక ‘వారిలోన’ నుండి జవురుకొనఁ బడెనో చాల వడివడి నల్లే కనఁ బడినది. “పెద్దకా.....వేడ్క-గంగ” (౨: 3౬) అనివాక్యము. ఏడ్వవలయు నిచ్చో వేడ్కకవకాళ మెక్కడ? గఁగకు వేడ్కయు, గ్రామీణులకు ఏడ్పు అని భావమా? “జారెడు యశ్రుధారలతోడ, జాల పెడ మొగములతోడ.....” (౨: 3౩) రెండు‘తోడ’ లను దూరముగనుంతును. “చాలపెడ మొగములు” పెట్టు పెట్టో ఊరక పెడ మొగముచాలదా? సరిసరి! వడి కోసము పడినవడికాఁబోలు మటొకటి “.....నెను కకునేగ సమకట్టి! వడిగవాపోవసాగి” రట! అంతకు ముందేడ్చిన యేడ్వంతయు నేమయ్యె! పాటాభర్పు క్రింద కొట్టబడెనా? “నాకళవళంబును వినుచు, నతివయొక తె” వినుచు అనిన, తెంపుగానని యసమాప కమే! ‘విని’ అనినఁ జాలునే చూడుండి చూడుండి “కళవళ మెంతో” (౨-౧౦) అని ఒక్కొక్కను, నాకళవళంబును అనియొకచోటను వాడఁబడెను.



‘కళవళ’ కళయా? ద్రుతప్రకృతికమా? “మాసములు చూలు దాల్చెదమ్మ” (3-౧౦) అనుట, భావిని గూర్చి చెప్పినతోసగనమా? అప్పుడు ఆమె చూలాలు గాదా? ఇంక “.....దతిశీలవతియు” అని మొదలు పెట్టి “జనుల...యామాననీయ” (౧: ౧౨-౫౭) అని యైదుపట్టులు ముసలమ్మవర్ణన. ఇక్కడ “శీలవతి, దైర్యగుణమునమేటి, సౌందర్యవేటి అత్తమామలభక్తి భర్తృరానంద.....వరకవాటి, అన్నదానహానీకృత హరుపథాటి” ఇన్నివిధములుగా ఒప్పినదని చెప్పి, అల తీతక, “చాలసౌందర్యరాశివి జేల వన్ని సుగుణముల కాటపట్టవు.....యత్తమామల మొగుని బూజింతువమ్మ” (3: ౭-౯) అని గ్రామ్యుల జెప్పించియుఁ దనివియాతక, “.....నాబాల, సుగుణమాల, వినుతశీల, సుందరఫాల, వినయలోల, నకలసద్గుణ నికురంబ, సన్నుతాంబ, మాపజితయంబ, ముసలాంబ.....” (3: ౧౪-౧౭) అని లంకించు కొని తోమినారు.

“ఈవిధంబున ముసలాంబ.....” (౪: ౧) అ పక్తిని తెలిపియు, “.....పాలతిభర్త” (౪: 3) అనియు, “లలనమది” (౪: ౫) అనియు, “.....మగవ” (౪: ౧౧) అనియు, స్థానప్రజ్ఞలేక సర్వ నామములు చాకగా దిగుమతిచేసినారు. “..... భర్తనెంతో భక్తిఁబూజించి, యంచితమతి నడుగుల కొరగి, యాతనిపదముల, లలనమదిలోనఁ దలచుచు .....” ౪: ౪ - ౬) అని భర్తను పూజించి అతని యడుగుల కొరగి ఎఱిగి కాఁబోలు! యాతని పదముల మదిలోనఁ దలచుచు - ఎంతగొడవ! ఒక్క మాటలోఁ జెప్పఁదగినదే ఇంత పెంపేల మనని యడుగుల కొరగుటయు అతని పదముల మదిలోనఁ దలచుటయునా? ఇదంతయుఁ గవితాకళగా గణన యేనా? ఇంకను చూడుడు “.....నిష్టదైవమును మదిలో నిల్పి.....” (౪: ౭) “తనమనంబు నీకు

నిష్టై స్థిరతనిల్పి” (౪: ౧౨) అనివాఁత. మగని దలఁపునను, ఇష్టదైవము నిలుపునను బర పెక్కినమనస్సును మూటగట్టి మోయమని ఈశునితలమీఁద పృథముగా నిలిపినదా? ఈశుఁడెవఁడు? ఇష్టదైవమెవఁడు? పేర్కొననైన లేదే!

ఇంకనొకటి:—“ఒడినిగట్టిన యొడిఁబాలుతోడ” (౪: ౧౧) ఒడిఁబాలుగట్టి అనిననే చాలును. తల మీద బోయునవి తలబాలు సమంత్రముగ వేయునవి నేసఁబాలు. ఒడిని గట్టినవి యొడిఁబాలు. ఒడిని ఒడి బాలుగట్టక తలబాలు గట్టుమరా!

ఇంక పట్టిచిత్తగింపుడు:

### ౧ భప్తయతులు.

1	భాగము 4	పక్షి, “నాధు.....చిత్తు”
2	,, 2	,, “లుగురి.....మెక్కు”
2	,, 3	,, “చెఱువు.....బాఁతె”
2	,, 8	,, “వాడగా.....గండి”
2	,, 29	,, “ప్రజలు.....నీజలంబు”
2	,, 26	,, “నిండు.....ఇరుండి”
3	,, 9	,, “మామల.....వమ్మ”
3	,, 11	,, “తెంపు.....బాపు”
3	,, 12	,, “లపుమ.....లోకు”
2	,, 17	,, “రూప.....యపుడు”
3	,, 22	,, “మానవు.....జనెడు”
3	,, 3	,, “క్రా.....తుకగ”
4	,, 4	,, “ఎంతో.....చిత్తము”
4	,, 6	,, “లోన.....కొనియ”
4	,, 7	,, “దైవ.....పినర్రు”
4	,, 11	,, “ఒడిని.....తోడ”
4	,, 12	,, “తనమ.....స్థిరత”
5	,, 11	,, “ముల్వల.....ముపువి”



౨ కష్టగతులు

- 1 : 15 "భర్తృరానందప్రాసాదవరకవాటి"  
 2 : 2 "లుగురియంగసాగె జలమెక్కువగుచు"  
 2 : 7 "లంబుపాల్లె నందరి నరుల ముఖకాంతి  
 2 : 22 "దానసర్వప్రాణులకుఁ తీర్థంబునావ"  
 2 : 5 "గులకొరగి యాతనిపరము లలనమది"  
 5 : 18 "యాత్మకీవుతకాంతి యవ్వాజప్రేమ"  
 6 : 9 "సస్యసంపూర్ణయగు గతసకలప్రజయు"  
 4 : 2 "కితనయ త్తమామలకు మరితగు బాంధ"  
 6 : 20 "నేనలుగ నిట్లయ్యెనిపుడు నేనెజనుల"

౩ నష్టసంధులు

- 1 : 15 భర్తృరానంద....."  
 2 : 33 "జారెడుయశ్రు....."  
 3 : 5 "చేయు యతివలు"  
 3 : 17 "రూపజితముంబ"

౪ దుష్టసమాసములు

- 3 : 16 "సన్నతాంబ"  
 4 : 10 "పసుపుకంకుమఫాలాన"  
 6 : 9-10 "సస్య.....సకలప్రజయు  
 గాంతురా.....సంతతమును"

౫ వ్యాకరణ క్లిప్తములు

- 2 : 10 "కశవశయైంతో"  
 2 : 13 "నెన్నగా...వారైంతో"  
 2 : 27 "బలియివ్వ"

- 3 : 1 "ముందుకు"  
 3 : 9 "మొగుని"  
 4 : 4 "ఎంతోభక్తి"  
 5 : 3 "యాకర్మతెగక"

౬ ఇతరములు

ఇవిగాక 'అపుడు' అపుడులు, 'తోడ'లు, పనికిమాలిన 'వేడ్క'లు, 'భీతు'లు, 'వడిగ'లు, 'సాగె'లు, గంపల తో మోయఁగలయన్ని నింపాదిగఁ బొడగట్టెడివి.

సంపాదకులకు మనవి.

బహుశః "ముసలాంబ" గీతమును వైపేరును, కర్తృనామముఖ్యుభిరుదమును మాత్రము చదివి, పూర్వ పరిచితముగు విషయగుట, బాగుగ నేయుండునని యూహించి, సంపాదకులు తమపత్రికయందుఁ జోటి చ్చియుందురు. ఇంకముందే వ్యాసములను సీర్పణు చుటలో మెలఁకవగ నుందురుగాతమని ప్రాప్తయమును వ్రాసితిని. పత్రికలు లోకమునకు గురువులు. వానివర్తన మునకు లోకమునకు ఉదాహరణభూతముగ నుండ వలయును. మంచివస్తువుల నేరి పరితలకీయవలయుఁ గాని యేదియో దొరకఁగ దాయని తొందరపడి వైయట్టి గీతమాలలను ఆదరించుటచే పరితలకు నేర్పనది లేక పోవ, భాషయు భ్రష్టమగుట అటుండ రాష్ట్రేతరు లెవరేని చూచి తెలుగుపత్రికల బగిసి, తెలుగు వ్రాయసకాండబగిసి యింతమాత్రమేనా అన వెక్కిరింతురే యను వగవు నన్నీవ్రాతకుఁ బురికొల్పినది కాని యీసునకుఁగాదని మనవి.





# క వ్వ డి

డాక్టరు. చిలుకూరి- నారాయణరావు గారు, ఎమ్. ఏ. పి. హెచ్. డి. ఎల్. టి.

౧. కవ + వడి = కవ్వడి, అని చిన్నయసూరి తన బాలవ్యాకరణములో సంధి ప్రకరణములో ఉదహరించి నాడు. దానిని చూచే కాబోలు నీతారామాచార్యులు గారు శబ్దరత్నాకరములో “కవ్వడి (కవ + వడి). రెండుచేతుల వడి గలవాడు” అని వ్రాసినారు. నాటి నుండి నేటివఱకున్న పండితు లాశబ్దము వ్యుత్పత్తి నట్లే చెప్పుచున్నారు. చిన్నయసూరికి పూర్వము వైయాకరణులుగాని, యితర పండితులుగాని దాని వ్యుత్పత్తి నెట్లు నిరూపించినారో నాకు తెలియదు.

౨. ఈవిషయమై నాకొక సందేహము. ‘కవ’ అంటే ‘రెండు చేతులు’ అని అర్థమవుతుందా? అయితే, ‘కవ’కు పర్యాయపదములైన ‘జంట’, ‘జత’ ‘దోయి’, ‘మొదలయిన పదాలతో ‘వడి’ని కలిపి ‘జంటవడి’ జత వడి’ ‘దోయవడి’ అని ‘కవ్వడి’కి పర్యాయ పదములుగా చెప్పవచ్చునా? లేదా, ‘కవ’తో వాడి కలిపి ‘కవ్వడి’ అనవచ్చునా? ఇట్టి సమాసాలు వ్యవహారములోగాని వాఙ్మయములోగాని లేవు. కాబట్టి ‘కవ్వడి’ అనేది సమస్త పదము కాదేమో.

౩. మఱియొక సందేహము. అర్జునునికి రెండుచేతుల కున్న సమానమైన వడిఉన్నదని ఎక్కడైనా ఉన్నదా? ‘సవ్యసాచి’ అని అర్జునునికి పేరున్నదిగాదా! అంటారేమో కాని ‘సవ్యసాచి’ అనేపదములో ఎడమచేతికి, ప్రాధాన్యమున్నదిగాని, రెండుచేతులకున్న లేదు. అర్జునుడు ఉత్తరునితో తనకుగల పదిపేళ్ళ అగ్రమును వివరిస్తూ.

(విరా. 145.) “భండనమున నిరుగేలను,  
గాండినము దివియ నేర్పు గలిగిన నందు  
ద్దండమగు సవ్యకరము ప్ర  
చండతః బరగుదును సవ్యసాచి యనంగన్”

అని చెప్పుకొన్నాడు. దీనివల్ల అర్జునుడు పుర్ర చేతివాడని తేలుతున్నది. గాని రెండుచేతులకు సమాన మైన బలమున్నదని తేలలేదు. పుర్రచేతివారి దెబ్బ కుడిచేతివారి దెబ్బకంటె ఎక్కువ గట్టిగా తగులు తుంది. సాధారణముగా ఏదో ఒక చేతికి ఎక్కువ బల ముంటుంది. అభ్యాసముచేత రెండోచేతికి కూడా నైపుణ్యమును సంపాదించ వచ్చును. కాని, ఆనేర్పు సహజనైపుణ్యముగల చేతి నేర్పుతో తులతూగలేదు. ఆరెండింటికిన్ని సమానత్వ ముండడ మసహజము. భారత కవులు అట్టి సమానత్వము నెక్కడా అర్జునుని చేతుల కారోపించలేదు. ఎట్లయినా ‘కవ్వడి’ పదము ‘సవ్యసాచి’ పదమునకు పర్యాయపదము కాదని చెప్పక తప్పదు.

౪. ఆంధ్రమహా భారతములో ‘కవ్వడి’ పదముగల యొకరిది ప్రయోగములున్నవి:—

(ఆది. VI. 81.) కడఁగి ద్రుపదానుజుఁడు నె, వ్వడిఁ గవ్వడినేసె నూరు వాడిశరములన్.

(భీష్మ. III. 211.) అనవుడు నవ్వి కవ్వడికిం గమలనాభుం డిట్లనియె.

(ద్రోణ. IV. 168.) నీవు.....కవ్వడి మొదలగు నమ్మువ్వరకుం జాలి సింధురాజరక్షణంబు నిర్వహింపుము.

(ద్రోణ. IV. 323) ఇవిధమున సైంధవులఁ గవ్వడి యట నడపు శక్తిఁ గనుగొని నేనో నివ్వెఱఁగఁదె .....

(ద్రోణ. V. 3.) ఇవిధమున సైంధవుఁడా, కవ్వడిచేఁ బడినపిదపఁ గౌరవు రెట్టె.



(కర్ణ. II. 237.) అంతః దెప్పిటి విలయాంతమే  
కైవడి గవ్వడి యేచి మార్గణచయంబు పెల్ల  
డరించిన.

(సౌ.ప్ర. I. 73.) కవ్వడియన్ ముకుందుడును  
గావలిగా భయమేదియున్న వీర

దెవ్వరికైన ముట్టుకొని  
యేవునఁ జేర్చి జయింపవచ్చునే.

(ఆత్మ. I. 4.) ఇన్విధంబునం జను నా కవ్వడితోడ  
యాజ్ఞవల్క్యశిష్యుండు విప్రజనసహితంబుగానరిగె.

(ఆత్మ. IV. 6.) కదిసిన వారితో మఱియుఁ  
గవ్వడి యిట్టులన్.

పై ప్రయోగములలో 'కవ్వడి' పదము ప్రాసముతోన  
మున్ను యతితోసమున్ను వాడఁబడినది.

(విరా. V. 207.) (దుర్యోధనుఁడు) ఇట్లు గవిసి  
రథంబులం గడచి కవ్వడిం దలపడియె.

(భీష్మ. I. 108.) గాండివం బింద్రచాపంబు,  
[కరణినొప్ప

మెరసి దివ్యకిరీటంబు-మెఱుంగు లడర  
జ్యోనినాచంబు గర్జగా-మేని కృష్ణ  
కాంతిఁ బొలిచెఁ గవ్వడియను-కారు మొగులు.

(ద్రోణ. II. 339.) కృష్ణుండు.... దర్భశయ్యం  
గావించి..... ఆయుధంబు లర్పించి చుట్టు  
నిడి కవ్వడి నందుండమని నియోగించి.

(ద్రోణ. III. 45.) ఇట్లు గనుపు కొట్టు కవ్వడికి  
నోహటింపక నీ సైనికులు పైపయింగ్రమ్మి.

(ద్రోణ. V. 428.) (వ్యాసుఁడు) కవ్వడి గనిన  
వాఁడు రుద్రుండగుటఁ దేటపఱచి.

(కర్ణ. III. 297.) (కర్ణుఁడు) కవ్వడి యెడలఁ  
గృష్ణు మేన మూఁడుమూఁ డడరించె-మెఱుంగు  
మాపులు.

(ఆత్మ. IV. 97.) జరాసంధపాత్రుండు  
బాల్యంబునం దన్ను నెదిరి నెఱుంగమిం గవ్వ  
డిం గయ్యంబునకుఁ బిలిచి.

(మానస. I. 162.) మూర్ఖిల్లి పుడమిఁ బడియెఁ  
గవ్వడి.

పైప్రయోగములలో అర్జునునకు కవవడితనము ప్రధా  
నము కాదు. కొన్నిటిలో విరుద్ధముకూడాను.

గ. ఈక్రింది ప్రయోగములో అర్జునుని రెండు  
చేతుల వాడిమి వర్ణింపబడినది. (విరా. V. 45.)

“కవదొన లేలపూనునొకొ  
కవ్వడినావల దుగ్రసంగరో

తనవయన సవ్యపాణినవ  
సవ్యకరంబున మార్చి మార్చి గాం  
డివయ ధరింపఁగా శరప

టివృతయుం బోరిఁ జేయి మార్చి చూ  
పువెరపుతోన్ పిడ్డవక  
పాందొడఁ గూడెడు నెల్లు సూచివన్.

కాని, ఈ ఒక్క పద్యమువల్లనే రెండు చేతుల  
సహనమైన వాడిచేత అర్జునునికి కవ్వడి అనే పేరు  
వచ్చినదని నిర్ణయింప వీలులేదు.

౬. ఈ క్రింది పద్యమును చూడండి. అర్జునుఁడు  
తీర్థయాత్రకు పోయినప్పుడు ద్వారకలో యతివేష  
ముతో ఉండగా సుభద్ర అతనికి నేవ చేస్తున్నది. ఇత  
డర్జునుఁడా అని ఆమెకు అనుమానము కలిగినది.

“అలిసీలకుంతలుం డనియును హరి సీల  
సమవర్ణుఁ డనియు నాజానులంబి  
తాయత స్థిరభాసుఁ డనియు నారక్తాంత  
నయన దళాకార నయనుఁడనియు  
నుక్తుంగఘన విశాలోరమ్ముఁ డనియును  
గవ్వడి యనియును గరమువేడ్క  
వివ్వచ్చు నెప్పుడు వినియెడునది దన



విన్నట్లయలిఁజూచి వీడు విజయుఁ  
దొక్కొనుచు సంశయోపేత చిత్తయై,  
యుండి యుండనోప కొక్కనాఁడు  
భోజనావసానమున నున్న యయ్యుని  
కిందుపదఁజ్రీతి నిట్టులనియె."

ఇచ్చట సుభద్రకు కలిగిన అనుమానము తాను విన్న  
కన్న రూపము లొక్కతీరుగా ఉండడము వల్ల;  
అందుచేత ఆతని 'కవ్వడి' తనము ఆకార విశేషము  
గాని చేతుల నేర్పుకాదు. నేర్పున ఆకారముండదు  
గనుక 'కవ్వడి'తన మాకార విశేష మయితే ఆది  
యెట్టి ఆకారము?

2. 'కవ్వడి' పరము తెనుగుసమాసము కాదనిన్ని,  
'కపర్దిన్' శబ్దభ్రమనిన్ని నాలభిప్రాయము. 'కపర్దిన్'  
శబ్దము ప్రాకృతములో 'కవ్వడి' అవుతుంది. కపర్దము  
కలవాడు కపర్ది. కపర్దమునగా కిరీటాకారముగా చుట్టు  
కొన్న జడ. అట్టి ఆకారముకల జడగలవాడు గనుక  
శివుఁడు కపర్దిఅయినాడు. అట్టి జడలు గలవారి నంద  
రిని కపర్దులు, కవ్వడులు అని పిలువవచ్చును. అట్టి  
ఆకారము గలది గనుకనే పురుగు విడిచిన గుల్లకు  
'గవ్వ' అని పేరు వచ్చినది. 'కావీ' అనేదికూడ  
'గవ్వ'తోనంబంధించినదే. 'గవ్వ' కపర్దికాశబ్దభవము.  
అర్జునుడు తన జడను కపర్దముగా ధరించేవాడు గనుక  
అతనికి 'కవ్వడి' అనే పేరు వచ్చి ఉంటుంది. లేదా,  
కపర్దమునగా మకుటము, కిరీటము అనికూడా అర్థ

మున్నది. ఈ అర్థము నాకు సంస్కృత నిఘంటువులలో  
కనబడలేదు. ఋగ్వేదములో ప్రయోగ మున్నది.

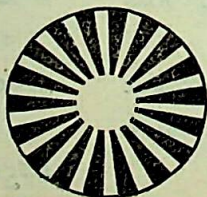
"అయంసోమః కపర్ది నే ఘృతం న పవతే మధు  
అభక్షత్ కన్యాసు నః"

(ఋగ్వేదము VII. 67.11.)

దీనికి సాయనభాష్యములో "కపర్దినేకల్యాణ  
మకుటవతే సోమాయ ధాన్యే వా తదర్థ మయం మాద  
యతో ౭భిష్టుతో ౭స్సదీయ సోమః పవతేచ  
గచ్ఛతి, తం ప్రాప్నోతి" అని ఉన్నది.

౮. కపర్ది, కవ్వడి, అంటే కిరీటము గలవాడు,  
కిరీటి, అని అర్థమయితే అర్జునునికి కిరీటి అనేపేరున్నది  
గనుక చిక్కలేదు. కాని, సుభద్రను గురించిన నై  
పద్యములో 'కవ్వడి'కి కిరీటి అని అర్థము చెప్పబడినది  
ఎందుచేత నంటే (1) అర్జునుడు యతివేషములో  
ఉన్నాడు. కిరీటము ధరించి ఉండలేదు. (2) ద్వార  
కలో యతివేషమున ఉన్నకాలానికి ఇంకా అతనికి  
ఇంద్రుడు కిరీటము నివ్వలేదు. ఇంద్రుడిచ్చిన కిరీటము  
నల్లనే అర్జునునికి కిరీటి అనే పేరు కలిగినది.

౯. కాబట్టి అర్జునునికి ఇప్పటి నాటకాలలో అర్జున  
పాత్రధారులు ధరించే గిరజాలు, జనపాలు కాక,  
"తెగబారెడు" వెంట్రుకలుండేవనిన్ని, వాటిని జడ  
చుట్టి కిరీటాకారముగా అర్జునుడు ధరించేవాడనిన్ని,  
కవ్వడి శబ్దమట్టి జటాజూటయును ధరించి ఉండడము  
వల్ల కలిగినదనిన్ని నిర్ణయించవలసి ఉన్నది.







తేయాకు తోటలో ఆకుగిల్లుట







# వంధ్యావిలాపము

కపిస్థలం - శ్రీరంగాచార్యులుగారు,

(ప్రాయము జారిపోవుచున్న కాంత యేకాంతముగ భర్తతో విలపించుచున్నది.)

“అకటా! ఎంతటివంత నావలన! నాయందంబు గిందంబు మీ  
మొక్కసక్కెంబుల పాలునేయు; అది గాకింకేమి లాభంబు? మీ  
యకలంకంబగు వంశమెల్ల చెడెనే! అన్యాయ మన్యాయ; మీ  
సకలానర్థము గొడ్డురాల నగు నాసాంగత్యమందే కదా? ?

ఎంతటి ముద్దుబాలుఁ దొలి నే మనసారఁగఁ జంపినానొకో!  
ఎంతటి యాసతోడ మును పెవ్వరి పెండిలి నాఁపియుంటినో!  
ఎంతటి పాప మేఁ దొలుత నేరికి క్రొవ్వునఁ జేసినానో! కా  
కింతటి వంతతోడ నిటు లే నొక వంజేగ నేల పుట్టుదు? P P

అడుగులు మందగింప, నయనాంబుజముల్వీకరింప సొంపుగా  
నడుము విశాలమై తగ, స్తనంబులు నుబ్బఁగ, ఊర్పుగాడ్పులు  
వడివడికాఁగ, మేన నొకవైభవమొప్పఁగ తొంటిగర్భము  
బడసిన కాంతపో అతులభాగ్యములం దులమాగు చుండెడు.

పట్టవగఁటిదివికి భానుబింబంబెట్లా, పంజేరమునకెట్లా బాలశుకము  
పడఁతి యెడఁదకామె ప్రాణప్రియుండెట్లా, చేంటిబిడ్డకూడ నింటికెట్లా.

పొలుచారఁ బాన్పువై బోరగిలిపరుండి, నాలుగుమూలల నంటుచుండ  
నిదురలోఁగలలోని నిద్దఁపురూపముల్, నవ్వింప చిరునవ్వు నవ్వుచుండ  
ముద్దులు తొలకాడ మోకాలఁగేలను, తడుపుచు నోటికి తార్చుచుండ  
ఆనందమునఁ దేలియాడుచుఁ దనుదాన, కూరిమి చప్పటల్, గొట్టుచుండ  
నిలిపి, వ్రేలూత చూపఁగా నెంతియేని, ప్రీతిఁ దప్పటడుగులను బెట్టుచుండ  
కాంచి, తనబిడ్డ ముద్దాడు కాంతకడుపు, చల్లఁగా, మెల్లఁగాఁ గన్నతల్లికడుపు.



తడుబడుకాళ్లతోడ తనుదానొడివై నను గూరుచుండి, ఏ  
బుడుతఁడో నవ్వియాడెడు నబోధపుమాటలె నాదు వీనులఁ  
దడివెడు తేనెసోనల ; సదా యిటులాడుచు, నన్ను బిల్చు నా  
కడుపునఁ బుట్టు బాలకుఁడు కర్ణములం దనిపించు తెన్నుడో !!

కుడిచనుబాలు నాయనుఁగుఁగూనకు నిచ్చినయంత, ప్రేమతో  
నెడమకుఁ ద్రిప్పలోపలనె యేడుచువాని యనుంగు నోటిఁ  
వడివడి చూచుకంబునిడ, వంతను వీడుచుఁ బాలుత్రావువో  
నెడనెడ నవ్వుచుండుటను నేఁగనులారఁగఁ గాంచుతెన్నుడో !!

ఉదయాన తలదువ్వి, సదయతనాకూన, కే వేగ నన్నంబు నిడఁగ గలనో?  
తోడిబాలురఁగూడి యాడుచు నాపాప, వేడుక బడికేగ చూడఁగలనో?  
బడిలోననెల్లర వడివడినాబిడ్డ, నొప్పించెనని నేను చెప్పఁగలనో?  
పండుకొనెడువేళ పడకపై నాయన్న, హాయిగనిదురింపజేయఁగలనో?  
చేతులారఁగ నాతండ్రి బ్రీతితోడ, పెంచి, పెద్దగఁజేసి నేఁ గాంచఁగలనో?  
మనకుమారుఁడు వంశాభిమాని యగుచు, పెరుగుచుండుట నేఁజూచి మురియఁగలనో??

ప్రాణేశా ! ఇటు పిచ్చిమాటలనఁగా రాదంచు వారెంతరా?  
ఏనాఁడైనను నీకు నిట్టిశుభ మానే యంచు బోధింతురా?  
ఆనాఁడేనును మీరు నాతనయు నేయందంబుగాఁ గాంతుమా?  
ఈనాకంతటి భాగ్యమే కలిగెనా!—ఇంకేటి కారోరికల్ ప ప ”





శారదంటే యేమో అనుకొన్నాను. నిజముగా దేవత అంటే నమ్మనలెను. “నీవెండ్లాన్ని నువ్వే పొగుడుకుంటావేమిరా!” అని నా స్నేహితులు చేసే వేళాశోభానికి అంతూ పొంతూ లేదు. అయినా దాని యోగ్యతను గారవించకపోతే నాకు వివేక మున్నట్టేనా? ఇంతకు నాయదృష్టాన్ని గురించి నేను గర్వపడాలి. అయినా దాని మంచితన మేమిటో అని నోటితోగాకపోయినా మనస్సుతోనై నా అడిగేవాళ్లు చాలమంది ఉంటారు. కొన్ని కారణాలు చెబుతున్నాను.

అది కాపరానికి వచ్చేటప్పటికి దానికి పదహారేండ్లవయస్సు, నాకు ఇరవై రెండేండ్లు. పూచిన తండ్రివలె దాని లావణ్యము మహాకావ్య వర్ణనల్ని జ్ఞాపకం తెచ్చేది. నే నెన్నిసార్లో పరిశీలించాను. నేను చాటుగా వుంటే కొంచెము కళాహీనమైన దాని మొగం నేను కనపడంగానే వికాసవంత మయ్యేది. ఆ గర్భశ్రీమంతుడను. తండ్రి లేడు. తల్లి యున్నది. కాని ఆమె శారదని మామూల తల్లాగా కోడంట్రము పెట్టేది కాదు.

మైలాపూరులో మాదో పెద్దబంగళా. అన్ని యింటిపనులు మాయమ్మ తన చేతి మీదుగా నాకర్లతో జేరిపించేది. ఇహ నా రూములోని మేనేజిమెంటంతా శారద గారిది.

ఏవిషయమైనా మాట్లాడుదా మనుకుంటే ఏదీ కారణం దొఱకదు. ఏదైనా ప్రశ్న అడిగితే జవాబు చెప్పడానికి ఎక్కడలేని సిగ్గు పడుతుందిదానికి. దగ్గటికి లాక్కొని బుజ్జగించి అడిగినాగాని ముసిముసి నవ్వులు నవ్వుతుండే గాని, దాన్నించి జవాబు తియ్యడంకష్టం.

అయినా, నాకో చేదస్తం వుట్టింది. “భార్యా రూపవతీ శత్రు” వని పెద్దలలన్నారే! ఇది రూపవతుల్లో లెక్కేగదా? అనే అనుమానం పిశాచంలాగా నన్ను వెట్టుకుంది. ఇది గాదు మార్గ మనుకొని దాన్ని రెండు మూడు పరీక్షలు చెయ్యా లనుకున్నాను.

మా బేబీఆస్టీనులో ప్రతినాయం త్రము నేను నా రాణిగారు బీచి వెళ్లడం; పోలీసుబీటుజవానికి “నాయనా! నాబండిచూచుకో” మని చెప్పి సముద్రము నీళ్లకి దగ్గరగా వెళ్లి కూర్చునేవాళ్లం. ఆనాడు జేబులో రెండు ఆపిలుపండ్లనుకుని వెళ్లేను. నేను నా ప్రక్కన అదీ యిసుకపై ఆసీనులమైనాము. నేనేమేమో మాటలు జెబుతున్నాను. అదేమో మెల్లగా నవ్వుతూన్నది. నేనాయాపిలుకాయల్ని బయటికి తీసి వాటిని కోయటానికి బీగాలకుచ్చులోని కత్తిని తీసి తెరిచాను. కొంచం పరాకుగా ఉన్న శారద



చప్పున హెచ్చరికపడి ఆ పండ్లను కొయ్య  
డానికి సంభ్రమముతో నాచేతులోని కత్తి  
మీద ఒక చేయివైచి యింకో చేత్తో  
పండ్లు తీసుకున్నది. ఆ కత్తి దాని చేతికిచ్చే  
టప్పట్లో కావలె నని చమత్కారముగా  
వ్రేలికి కత్తితో గాయము జేసుకున్నాను.  
దాన్నించి నాకేమంత నెప్పి కాలేదు. కాని  
రక్తం కొంచెం జాస్తిగానే ఉబికింది. కళ్ల  
వెంబడి కన్నీరు విడుస్తూ తనచేతిరుమా  
లుతో ఆ రక్తము నద్దివేసి బిగువుగా గాయ  
మునకు కట్టు కట్టివేసింది శారద. దీన్నుంచి  
ఇదింతేడుస్తుందని తెలిసంటే నేసంత పరీక్ష  
చేయకుండేవాణ్ణి. అయినా పరీక్షలన్నీ  
అప్పుడే అయినాయా? పరీక్షించే వాళ్లకి  
మనస్సులు కొంతవఱకు రాళ్లవలె కఠినంగా  
వుండాలి.

ఇసుకలోనుంచి బండిదగ్గరకొచ్చాం. ఇద్ద  
ఱము బండ్లో యెక్కి కూర్చున్నాం. అప్పుడు  
కావలెనని పెట్రోలాప్ చేసి బండి నడపడా  
నికి ప్రయత్నం నటించి “శారదా! బండి  
చెడిపోయింది. కొంచెందూరం తోస్తే గాని  
నడవదు. నువ్విందులో కూర్చో. నేను వెను  
కనుండి కొంతత్రోసి, యింజను పనిజేయగానే  
యెక్కుతాను” అన్నాను అప్పుడు “మీకుచేయి  
గాయమైనది. తోస్తే నెప్పెత్తుతుంది. నేను  
తోస్తాను” అని అదికూడా దిగింది. అమృతం  
లాంటి దాని మాట అప్పుడు విన్నాను. బజా

రయిపోయింది గాని ఆ సంతోషానికి దాన్న  
ప్పుడు వేయిసార్లు ముద్దాడి ఉండును. ఎట  
యిజేనేమి, యిద్దఱము గలసి బండి తొయ్య  
డానికి మొదలెట్టాం. ఎన్నడయిన కష్ట  
పడిందా? పాపం, మహా సుకుమారి.  
నేనేమో వేషానికి తోస్తూన్నాను. అదే  
మో బలమంతావేసి నెడుతుంది. ఒళ్లంతా  
చెమటలు పోసినవి. స్నానం జేసినట్లు కట్టిన  
సిల్కు చీరె తడిసి పైంటి కతుక్కపోతుంది.  
ఇక పరీక్షించడం చాల్చునుకొని పెట్రోలు  
టవెన్ జేశాను. ఇంజను కదిలింది. ఇద్దఱమూ  
యిల్లు చేరుకున్నాము.

ఇంకో పరీక్ష వినండి. జాస్తి కఠినమైంది.  
తల్లిగారిదగ్గర సెలవుదీసుకుని దాంతోగూడా  
తిరుపతిప్రయాణం కట్టి, బాంబేయెక్కి వెన్లో  
బయలుదేరాం. సెకండ్లానులో ప్రయాణం  
చేస్తూన్నాం. అప్పుడో వుపాయం చేశాను.  
ఖర్చులకోసం నా మనీషర్సులో ఉంచిన  
వందరూపాయల నోటును దోవతికొంగున  
కట్టి నడుములో దోపినాను. అప్పుడది నిద్ర  
లోఉంది. రేణిగుంట వస్తే యిద్దఱుందిగి  
చిన్నరైల్వో యెక్కినాం. ఆ పెట్టెలో మేము  
తప్ప మరెవరూ లేరు. అప్పుడు నేను, నామ  
నీషర్సు చూచుకున్నట్లు నటించి అందులో  
వందరూపాయలనోటు ఎక్కణ్ణో పోయిందని  
గాభరాపడి, “శారదా! వందరూపాయలనోటు  
పోయింది. వైకంకోసం అమ్మకు తెలిగ్రాఫ్  
యియ్యవలె. అట్లయిచ్చినాకూడా సేఫ్ బీ



గాలు నాదగ్గరనే ఉన్నవి. ఎట్లో మరలి పోవలెను. ప్రేమనురాగానే ప్రేమన్ మాప్తురుకు ఈ కథంతా చెప్పి వాషను వెళ్లే ఏర్పాటు చేసుకొందాం” అన్నాను.

అనేసరికి “ఎట్లో బయలుదేర్చి యాత్ర మానుకోడమెందుకు ?” అని తనమెడలోని ఒక వైనాగొలును తీసి నాచేతిలో వుంచి “దీన్ని అమ్మి వైకం వాడుకోండి” అన్నది. శారదా! ఇదేమిటి! ఈ గొలును నావస్తువైనాకాదే. మీవాల్లిచ్చింది! నేను వాడొచ్చా?” అన్నాను. “నే నేమీ దానై పుడు యివన్నీ కావూ ? ? అన్నది.” “ఆడవాళ్లకు నగలు ఇవ్వడంగాక వాళ్లనుంచీ తీసుకోడమా ?” అని అన్నాను.

“నాకన్నినగలూ మీరే” అని ఒక చిరు నవ్వు నవ్వింది.

అప్పుడు నాకు పట్టరానంత సంతోషం కలిగింది. అయినా పరీక్షకస్థాన లో ఉన్నాను గనుక, దాన్ని వైకి కనుపర్చక చిరునవ్వు నవ్వుతూ మెల్లగా దాని బుగ్గమీద వక దెబ్బవేసి ఆ గొలునును లోపలిజేబులో పెట్టడానికి తడువుకోడం నటించి రొండిని దోపివున్న నోటుతాకి సంతోషనటనతో “వందరూపాయలనోటు రొండిలోవుంది. నీ గొలునుతో పనిలేదు. నోటు పోయిందను కొన్నాను. వున్నది. అదృష్టం మంచిదే” అన్నాను. “అంతా స్వామివేంకటేశ్వర్లకృప”

అని శారద అన్నది. నేను నాచేతుల్లోనే గొలునును దాని మెట్లో అలంకరించాను.

యాత్రనుంచి వచ్చేశాం. శారదని వక వీసమంతయినా రిమార్కుచేయటానికి వీలు లేదు. అది యెంతఅందమయినదీన్నీ యోగ్యురాలాన్నూ అయినా “హలో! మైశియర్ - మైడియరెస్టు” ల్లాగ పే. క్యాండ్ల బాబతు గాక రూపొందిన లజ్జా దేవతలా వుంటుంది గనుక యం. ఏ. ప్యాసయి నవనాగరక పద్ధతి తెలిసిన నాకావిడ కొంచెము పాతపద్ధతిగా కనుపడసాగింది.

పంకజము అతి సౌందర్యవతి అని చెప్పడానికి వీలులేదు కాని దానిలో వక ఆకర్షక గుణము వున్నది. నాకంటె రెండు క్లాసులు తక్కువ చదువుతూ వుండేది. తెలియని సంగతులు తెలుసుకోడానికి అప్పుడప్పుడు నన్నడిగేది. చాలాసార్లు వర్ణాంతరవివాహాలు మొదలయిన విషయములను గూర్చి నాతో వాదించింది. నాకంతగా జ్ఞాపకములేదు గాని ఒక నాడు నేనును ఆపంకజమున్నూ ఇంకా నాభార్య కాపరానికి రాక ముందు వర్ణాంతర వివాహములు తగుననీ ఆమె, తగదని నేనూ, బీచీలో వాదించాము. ఆ వాదానికి ముందూ వకపందెము. నేను ప్రాడితే వర్ణాంతరవివాహము చేసుకోవలెననీ ఒప్పించింది. అప్పుడామె చాల గడునుగా చురుగ్గా వాదించి నన్నొడగొట్టేసింది. అప్పుడు వేశా



కోశానికిమల్లే “నీవు వర్ణాంతరవివాహం చేసుకోవాలి” అంది. అప్పుడప్పుడు అదే మాట యెత్తిపొడుస్తుండేది కూడాను.

అమె యింటర్మీడియేటు చేదివింది కాని ఆపయిన ఆమె యెక్కడవుండినదీ యేంచేస్తున్నదీ కొన్నాళ్లు తెలియలేదు. ఇప్పుడనుకొనే సమయానికి నాభార్యయున్న తల్లిన్ని మా మామగారియింటికి వెళ్లారు. ఇంట్లో నేనొహణ్ణే. వకనాడు పంకజం వచ్చి “హలో! మిస్టర్” అని షేక్‌హ్యాండిచ్చింది. ఇద్దరిండా డ్రాయింగురూములో కూర్చున్నాము. తనకేమో వివాహప్రయత్నము జరిగినట్లు - తండ్రి చనిపోవడంవల్ల భంగమైనట్లు చెప్పి “నీవాడినమాట తప్పతావా” అని నన్నడిగింది. విషయము విమర్శించకుండా కొంచెం పరధ్యానంతో “ఎందుకు తప్పతా”నన్నాను. అప్పుట్లో చామనచాయ విగ్రహము, నన్నని పలుచసి తేల్చిక్కిన సిల్కుచీర, ఒక్కచై నాగొలుసు, ఊదాజాకేటు, ఒంటిజత గాజులు, ముంగురుల జారుకొప్పు. స్నోపాలిష్ ముఖము, ఈ అన్నిటితో ఆమె తన విశాల నేత్రాలుంచి ఒక్కబాణం నామీద విసిరింది. నేను తనస్థయుణ్ణయినాను. —

“సరే! రామన్! నీవు వర్ణాంతర వివాహం చేసుకునే విషయం నాకు బాకీ వున్నావు ఆపని ఇప్పుడు నెఱు... ..” అని చిరునవ్వు సగమునవ్వి, కన్నీరు విడువడ

మారంభించి, చేతిరుమాలుతో ప్రైత్తుకుంటూ “నీవై నే ఆశపెట్టుకున్నాను” అన్నది.

నాకు గుండె రుల్లుమన్నది. చిన్నప్పటి స్నేహితురాలు కదా! దీన్నెట్లయినా కాపాడవలె ననుకున్నాను. “సరే! పంకజం! ఎట్టి వివాహమైతేనేమి? నీకు సరియైన వివాహం నే నేర్పాటు చేయిస్తాను. అన్ని భారములు నేను వహిస్తాను.” అంటిని. అందులకు పంకజం నాకు వెండ్రయిందని చెప్పి నప్పటికీ ప్రైప్పుకోసక నేనే వెండ్రాడవలెనని పట్టుపట్టి నారొమ్మనకుఁ జేరఁబడి ఒకసారి ముద్దుగొనింది. ఆపై న శారదావాళ్లకుఁ దెలియకుండా దాన్ని సింహాచలంలో వివాహమాడడం, నెల్లూరులో కాపురం బెట్టడం మదరాసులో శారదా ఆఫీసుకున్నూ - నెల్లూరులో పంకజం ఆఫీసుకున్నూ - రైల్వే స్టేషన్ కెట్ల పై న టయిము ఏర్పాటు చేసుకోవచ్చు ననుకుని ‘సింహాచలంలో పెండ్లి’ అని తెలిపి ఖర్చులకుగాను వేయి రూపాయల నోట్లిచ్చాను. వెద్దలు సంపాదించిన డబ్బున్నది గనుక ఇన్నిపోకడలు సాధ్యమవుతున్నవి. మర్నాడు ప్రయాణమని పంకజం వెళ్లింది. రెండురోజులు ప్రైక్ చోటికి వెళ్లిస్తాననిన్నీ యిల్లు భద్రమనిన్నీ గుమాస్తాకు చెప్పాను.

వాల్తేరులో మెయిల్లో నేనూ పంకజం దిగేము. పెండ్లి యితరకర్చులకున్నూ నగలకున్నూ రెండువేలరూపాయల నోట్లు నా దగ్గర ఉన్నవి. అయినా శారదను పరీక్షించి



నట్లే ఈమెను పరీక్షిస్తామనుకుని “పంకజం! వైకం వేకటు మరిచిపోయినాను. టికెట్లు మాత్రం తీసుకొన్నాను. ఖర్చుకుగాను ఇప్పటికి వందరూపాయ’లి మున్నాను. పంకజం శాంతము, నగుమొగము; అంతామటు మాయమయిపోయి “మీరు వెండ్లికి డబ్బు తేలేదా?” అనింది. “వెయ్యి రూపాయ లిచ్చేనుగదా?” అన్నాను. ఆ మొత్తమును తాకడానికి వీలేదు. యిప్పుడు గూడ నావేర అయిదువేలరూపాయలు బ్యాంకులో కట్టనిదే నన్ను వెండ్లాడడానికి వీలేదు. నీ జెంట్లమాన్ తనము ఇంతేనా? ఏవిషయము మొదలుకాందే వందరూపాయ లడుగుతున్నావు. మన లైఫ్ బాగా నడిచినట్లే” అన్నది. ఈ రూక్షభాషణకి నా ప్రెళ్లదిరి పోయింది “ఇదెక్కడి గోముఖవ్యాఖ్యుంరా! బాబో!” అనుకుని తేలుకుట్టిన దొంగలాగా ఊరకుండి ఇంకోజేబులో తడుముకొని వక పదిరూపాయల నోటు బయటికిదీసి “సరే పంకజం! ఇప్పటికీ పదిరూపాయ లున్నవి మనం ముందు లాడ్జీలో దిగుదాం. ఆ వైన వయరిచ్చి వైకం తెప్పిస్తాను” అని సమీపంలో ఉండేలాడ్జీలో ఆమెను చేర్చి నాదగ్గటవైకం ట్రంకులో భద్రపరచి, మరునాటి మధ్యాహ్నము ఆమె నిద్రించుచుండగా నేను

నాట్రంకుతీసికొని యెవరికి చెప్పకుండా మదరాసుకు బయలుదేరి రైలులోబడి యాత్ర ఖర్చులకు తల్లిగారిచ్చిన నగను సంతోషముతో నిచ్చినశారదనున్నా చిన్నప్పటి స్నేహముండి, వెండ్లిఖర్చులకి వెయ్యిరూపాయలు తీసుకొని భద్రపరచి ఖరారులేని ఇంకో అయిదువేల రూపాయలు కోరిన పంకజాన్నిన్నీ పోల్చాను. మదరాసు చేరేటప్పటికి శారదావాళ్లు ప్రెచ్చివున్నారు. నేను వెల్లినపాశముగా రూములో పడుకొని పశ్చాత్తాపముతో డుఃఖించాను. ఇంతలో శారదవచ్చి నాఖన్నత్వము చూచి ఖంగారుపడి “ఏమట్లా ఉన్నారు? ఎక్కడనుండి రావడము” అని ప్రశ్నించి ప్రక్కన కూర్చున్నది.

“పనిమీద నెల్లూరు వెల్లియుంటిని. జ్వరపడి వచ్చాను” అన్నాను. అప్పుడు శారద నారైలు బడలిక తీరునట్లుగా ఒళ్లంతా పట్టింది. ఆ శారద అప్పుడు చేసినసేవ రోజాపూల శయ్యవలె ఉండింది. అట్టి శారదకు కాక నాశరీరాన్ని ఇంకొక నీచురాలికి కూడ స్వాధీనం చేయదలంచుకొన్న నన్నే నేను తిట్టుకుని, ఆపాద్యముతోను పశ్చాత్తాపముతోను శారదను రొమ్ముమీదికి లాక్కొని ముద్దిడుకున్నాను.

—:o:—



# ఔదార్యము మున్నగు నవి

## 4 ఔదార్యము.

గీ. కాలు చీకటులంతటఁ గ్రమ్ముకొనఁగ  
మెఱపుదివ్వెలు పయిఁబయిఁబుంటనిగుడ  
నుఱుము లవియుంప నెడఁదలఁనుగ్రభంగి  
నేమి పుట్టునొయని జగఁమెల్ల నడల.

గీ. శీతలామృత వర్షమెల్లఁ గలికు చుందు  
వంతె; చి.తింప వెప్పడు శ సశనిపటలి;  
జీవసంతతి కీవ సంరజీవనమవు ;

వారిదమ! యేమి నీ మహాశరదారగుణము?

## 5 లక్ష్యము.

గీ. అమితమా పయనంపు భారమున నలసి  
గమ్యమార్గంబు దరియును శ గానఁ బడమి  
నడి సముద్రమున్నక దడఁ శ బడి కలంగి  
భ్రమణము జెందు నావలసరాపు నీవ.

గీ. ఓ ప్రదీపాలయమ! కడు శ నోపుకొలఁది  
నావలకు భావుకముఁ గూర్తుకవీక; నిన్ను  
దృష్టియందిడ కిట నటుశతిరుగునట్టి  
యోడ,తనదు జీవనమందశయోటుఁ జెందు.

శ్రీసాహిత్యసరస్వతి సీరిసి-ఆంజనేయులుగారు,

## 6 యశఃకారణము.

గీ. మేల్పసిఁడిచోయఁబురుడించుశ్రమేల్గిరుచుల  
నాత్మసారభలక్షి ది శ గంతములకుఁ  
బర్వ, నధ్వగహృద్భంగ శ పటలి నీడ్చి,  
తగఁ విసాళించు కేతికీ! శ ధన్యవమ్మ!

గీ. కాని, నిన్నావరించినఁ కంటకములు  
వ్యాళతతియును నీకపరయశముఁ గూర్ప  
నెనఁగెనంచుఁ గొందఱువచిరయింతు రట్టు  
గాదు; నీమూల్యమున కవేకారణములు.

## 7 భిన్నరుచి.

గీ. ఆయనంత చిరత్న దేశశాల యమున  
నూర్ధ్వతలమున వ్రేలుచు, శ నొప్పిదంపుఁ  
జలువ వెలుఁగులఁజలుకుచుశ్రేలుపుఁగొలుపు  
స్వామి సేవారతుండ వేరవ్వఁడవై తెలియు?

గీ. ఈవలయహితుండ పుడమికోశర్కులనిధాన  
సౌఖ్యదము తావకద్యుతి శ సారవార  
మందుఁ గ్రీడాభిరతిఁ దేలిరయాడుజగము;  
విరహబాధానిష్ఠులును దాశమరలుఁదక్క.

వీనికి మొదటనుండు పద్యములు మార్చినెల సంచికలో ప్రచురింపఁబడినవి.





ఎ. వి. టి. అశ్వరూగారి అనుమతిని.

అష్టమనితపన్ను

[మహాబలిపురము]







## బంగారంగొలుసు

ఒకప్పు డానత్రం మహావైభవంతో వెలుగుతూ జనులకు అత్యంతోపయోగ కరంగా వుండేది. అది కట్టించిన ధర్మాత్ముడు యిక మనకు లేకుండా పోయినాడు. పరమేశ్వరసాన్నిధ్యానికి. ఆయన తదనంతరం కుమారుడి చేతిలోకి వచ్చింది అంతా. ఇదంతా చూచేసరికి ఆయన కళ్లు కుట్టినవి. పూర్వం నించీ ఆనత్రం రిజిస్టరూ యేమీ చేయబడకుండా, మాట నమ్మకంమీద సాగి పోతూ వుండడంవల్ల కోర్టులో హక్కుభుక్తానికి దావావేసి స్వంతం జేసుకున్నాడు. ఇప్పుడది సత్రంకాస్తా అద్దెకొంపకింద మారిపోయింది. రోజులు మారిపోవడంలేదూ?

దాంతోబాటు మనుష్యుల స్వభావం గూడా మారిపోతోంది! దాని ఆవరణ చాలా విస్తీర్ణ మయినది. ఘోటూ రకరకాల వృక్షాలూ, అరటిచెట్లూ, వివిధమైన పూల మొక్కలూ, యిత్యాది ప్రకృతినంబంధమైన వస్తువులతో మిలమిలలాడుతూ వుండేది మునుపు. కాని ప్రకృతం వాటిశోభ పూర్వపు యజమాని ఆత్మను అనుసరించిపోయింది. ఆ చెట్లమధ్య ఒక పెద్ద భావి వున్నది. పూర్వం ఆనీటితో యంతమంది బాటసారులో బ్రతికేవారు, చెట్లతోబాటు. యిప్పుడు జలయంత్రములు వచ్చుటచేత దాని నెవరూ వుప

ఏ. వి. కృష్ణమూర్తిగారు, (విశ్వవిహారము)

యోగించడం లేదు. అందువలన అది పాడు పడిపోయినది.

ఈసత్రానికి ఆనుకుని దాని స్వంతదారుల మేడ ఒహటి వున్నది. అది చాల విశాలమై విద్యుద్దీపములతో శోభిల్లుతూ వుంటుంది. సత్రముఆవరణలోనుంచి దానిమీదకు పోవడానికి మెట్లువున్నవి. వారు అప్పుడప్పుడు అద్దెల వసూలుకుగాని, యితర వసూలుకుగాని యిటునించే దిగి వస్తూవుంటారు. వారి పిల్లలు గూడా కింద అద్దెలకున్నవారి పిల్లలతో ఆడుకునేటందుకు వస్తూవుంటారు.

\* \* \*

ఆ సత్రపు ఆవరణలోనే చిన్నతాటి యాకుల గుడిసెలో నుట్టి - దానిమొగుడూ వుంటున్నారు. చాలకాలం క్రిందటినించీ వాల్లిద్దరూ అక్కడేవుంటూ సత్రంలో దిగినవారి అంట్లూ అవ్వీ తోముతూ పాచిపని చేసుకుంటూ బ్రతుకుతున్నారు. యిప్పుడు బాటసారులెవరికీ ఆభవనంలో ఆస్కారం లేనందున, అద్దెలకు వున్నవారు యవరివనులు వారే కరపుకాలములో డబ్బువెట్టలేక చేసుకోవడమువలన యీదంపతుల జీవితము దుర్భరమై పోయినది. యీసమయంలోనే ఆ పూల్లో మ్యునిసిపలు కవున్సిలు పోయి స్పెషల్ ఆఫీసరు వచ్చాడు. ఆయన చావ



డంతోనే వీరడి వుద్యోగం వూడింది. రోజంతా ఎండలో తిరిగి సైడ్ కాల్యలమీద లోషన్ చల్లుతో, యీవిధంగా నెలరోజులు పనిచేస్తే ఎనిమిదిరూపాయలు యిచ్చేవారు. నోటి ముందరకూడు అదికాస్తా పోయింది. యేమీ తోచక కొన్నాళ్లు పిచ్చై తినట్టు తిరిగేవాడు వీరడు (నువ్వి మొగుడు.)

నువ్వి కూలీనాలీ చేసి కొన్నిరోజులు గడిపింది. అదిగూడ సాగడంలేదు, యీకరవు రోజుల్లో. తర్వాత పిడకలుచేసి అమ్మడం సాగించింది. యంతకష్టపడ్డా బ్రతుకు దుస్సాధ్యమైంది. చివరకు ఆలోచించి తన తమ్ముడు పూరువెళ్లి యట్లాగై తేనేం తిప్పలుపడి యేమో సాములు అవ్వీవుంటే అమ్మి, కొన్ని తాకట్టు పెట్టి ఒహ నూటయ్యై రుపాయలదాకా తెచ్చింది. వీరడికి చాలా సంతోషమయింది.

‘యక్కడిదే యీసాము ?

‘నాను తీసకొచ్చినాను గా మాతమ్ముడి కాడ ! ఇది పట్టి యామన్నా పైర్తకం సెయ్యరాదా ?

‘యేం సెయ్యమన్నావే ? పోనీ సెట్టి దుఖాణం పెద్దావేం ?

‘గుట్టంబండి కొనరాదంటే మామా ! శోలకపోతే రోజుకోరూపాయి డబ్బులు దొరకతయ్యి.

‘యేం మిగలతాదే ? అర్ధరూపాయ మేతకే పోతదిగదా ?

‘యింకాయేం. రోజు కర్దరూపాయ సాబంట్. సాల్లే’

‘నీకేం తెల్లు. మల్లీ పన్ను కట్టాల మునిసిపిల్లి ఓకి. యీ మద్దెల పోలీసోరికి డబ్బు యియ్యాల. నాను సూసెనాను పిల్లా. యీ యావారమంతా నేను సూస్తానే వుండా. మస్తానుసాయబయ్య సెప్పాడుగా నాకు !’

అయినా యెట్టాగో కూసిత సయమే. లాకపోతే సాలా కటిసంగా వుండేసమసారం’

ఈ విధంగా ఆ కష్టజీవులగు దంపతు లిద్దరూ తమ గుడిసెలోపల పడుకుని మాట్లాడుకుంటున్నారు. వై కప్పులోవున్న చిల్లిలో నించి వెన్నెల చొచ్చుకొనివచ్చి వారి శరీరం మీదబడి చక్కిలిగింత పెట్టుతూవుంది. చేూరులోవున్న యెలికలు చేసే ధ్వని మాత్రం వారి సంభాషణకి మధ్య మధ్య అంతరాయం కలిగిస్తోవుంది. చేపలంతా చిరిగిపోయి దవడంవలన చీమలు వైకిపాకి కుట్టుతూ అమితంగా బాధిస్తున్నాయి.

‘యీపాలి పూ నులకమంచం కొనక్కరావే మామా. యీ నీనులభాద యక్కవగా వుండాది.’ ... .. అంటుంది నువ్వి. దాని మొగుడు చేూరువై పు చూస్తున్నాడు యేదో ఆలోచించుకుంటూ.



వారీద్దరి సంభాషణను నిశ్చలభావంతో, విచారంతో నిర్విణ్ణమై వారి కష్టపునర్చరణను విలోకిస్తూవున్న ఆ చిన్నబుడ్డిదీపం ఒక్కమారుగా చలించింది.

‘ఒరే వీరడూ! వీరడూ!!’ అని గంభీరధ్వని విసబడింది వారికి బయటినించి. ఆ ధ్వనిలో శ్రోధమూ, యీర్వాస, పుగ్రమూ అన్నీ మేళవింపబడి వున్నవి.

సుబ్బి లేచి క్రిందపడివున్న కోకచుట్టుకుంటూ తలుపు తీయబోతూవుంటే యింతలోనే—

‘తీయ్యవేరా తలుపు? యవరులోపల? త్వరగా తీయ్యవే’ అని కోపంగా అరుస్తున్నారు.

సుబ్బి తలుపుతీసింది. యిదివరకెప్పుడూ పూర్వపుయజమానిగాని ప్రస్తుత యజమానిగాని వాళ్ళమీదికి ఆవిధంగా కత్తి నూరుతూ ఆడవాళ్ళలో సహా లాంతర్లు వేసుకుని రాలేదు. దానికేం అర్థంగాలేదు. యీ జనసమూహాన్ని - అన్నిటికంటే ఆ యజమాని కంటియెరుపు ఘోరతకి వీరడు దిగ్భ్రమ జెందాడు.

‘మా అమ్మాయి గొలుసేమయినా కనబడిందిరా మీకు?’ అని డబాయించి అడిగాడు యజమాని.

‘యేం గొలుసు బాబూ?’ అంది సుబ్బి కంపిస్తూన్న కంఠస్వరముతో గొణ్ణెల్ల లాగ ఘోస్తూ—

‘యేం గొలుసంటావేం? అమ్మాయి గొలుసు తెలీదు బంగారపుజిగినీ గొలుసు!’

‘మామెరగమండి. యాడపోయిందండి?’

‘యిక్కడే పోయింది. యింకా యిక్కడికి ఆడుకుంటానికికూడ పోలేదు యీ రోజు. సాయంత్రం యిక్కడికి వచ్చేటప్పుడు గొలుసు వుంది. మళ్ళయింటికి వచ్చింతర్వాత చూస్తే లేదు.’

‘ఐతే యాడపోతది? నాంతేరి యిట్టా యియ్యండయ్యా. నాను నెలుకుతా. యేసెట్ల సాటన్నా పడింది గామోసు’ అన్నాడు వీరడు.

‘వెతకాల్సిందే. యేమిటికి వెతికేది? అదంతా మేము ఘోడలేదురా యిందాక? అంది ఆసమూహంలోని వక వృద్ధవితంతువు.’ అందరూ ఆలభిప్రాయాన్ని ఆమోదించారు.

‘యెవరో తీయకపోతే యామవుతుంది?’ అన్నాడు యజమాని.

“యెందుకిదంతా? నాకు సుబ్బిమీదే వుంది అనుమానం. అదే తీసివుంటుంది. అప్పుడప్పుడు అమ్మాయిని యెత్తుకుంటూ వుంటుంది. క్రిందపడితే యిక్కడో ఒకచోట దొరకడూ? అయినా మెడ నున్నది యట్లా జారిపోతుంది?” అంది ఆయనగారి భార్య.

‘అమ్మా అమ్మగోరూ రచ్చించాల’ తెల్పిదాన్ని. నాకేం తెల్లు. నాను సత్తెప్పెమానకంగా సెప్పుతుండా. నేనియ్యాలే



లెచ్చినా మా పాల్గొన్నామని. నాకేం తెల్లు.  
... ..' అని గోలుగోలున యేడ్చింది సుబ్బి'

'నాలుగుతన్నండి ... .. అదే చెప్తుంది'  
అన్నారు యవరో ధీరులు. 'పోలీసు రిపోర్టు  
యివ్వండి దానిపని పట్టింతాం' అని వకరూ  
'గుడిసెనంతా సోదాచూడండి కనబడ్తుం  
దేమో' నని యింకోరు యీవిధంగా నోటికి  
వచ్చినట్లు కూస్తున్నారు'.

యిద్దరీ జట్టుపట్టుకుని యీడ్చి వక్క  
తాపు తన్నారు. యజమానీ యింకా కొందరు  
గుడిసెలోపల ప్రవేశించి వాళ్ల సామాను  
బైట బడేశారు. యేమీకనుపించలేదు. గుడ్డల  
మూటలవీ చూశారు. యేమీ దొరకలేదు.  
చివరకు వాళ్ల కుండలు దుత్తలు కొన్ని నేల  
నేసి కొట్టారు కోపంమీద. ఒక కుండలో  
వారు మర్నాటి ప్రొద్దుటికి వుంచుకున్న  
గంజీ - కూడు - వుంటే దాన్ని కూడ నేలనేసి  
కొట్టారు. తర్వాత వుట్టిమీద పెట్టివున్న దుత్త  
ఒక దాంట్లో - వకవంద రూపాయలనోటు -  
వక యీదై రూపాయలు కనబడ్డవి. ఆ సంతో  
షంమీద గుడిసెనంతా చిందరవందర  
చేశారు.

అప్పుడే అమ్మి సొమ్ముచేశారట్రా ?  
అంటూ అతికోపంతో నడుముమీద చెరివక  
తన్నూ తన్నాడు యజమాని. 'ఆడబ్బు  
మాదిబాబో. గుట్టంబండి కొనడానికి మా  
పూర్వే తెచ్చానండో ... ..' అని సుబ్బి

ఒహాటే గోలయేడుస్తూంటే 'ఛా. లంజముండా  
యింకా దొంగకూతలు కూస్తావు. నోర్సుయ్.  
మాట్లాడావంటే జైలులో వేయిస్తా' మని డబ్బా  
యించారు అంతా!

పాపం 'వాళ్లద్దరు యేం చెయ్యగలరు? యింత  
మంది యెదిరిస్తుంటే వారి మొర యెవరూ  
ఆలకించేది ? ఆమర్నాడే వాళ్లని వెళ్లగొట్టే  
శారు అక్కడ్చింది.

పగిలిపోయిన కుండ వెంకులు యింకా  
అతక్కుని వున్న గొడ్డుకారంతో, మిగిలిన  
బియ్యం మూటతో - చినిగిపోయిన గుడ్డలతో  
వాళ్లద్దరూ కళ్ల వెంబడి చూటచూట సీళ్లు  
కారుస్తూ నడిచారు.

భగవంతుడు యిదంతా చూడంలేదా ?

వీరడి శీలం చాలామంచిది. త్రాగుడూ

మొదలైన దుర్గుణాలేమీ వాడికి అలవడ  
లేదు. నీచజాతికి జెందిన వాడైనా వాడి  
గుణాలూ, ఆదర్శాలూ చాలా వున్నత  
మైనవి. కష్టపడి సంపాదించుకుని తినవలెనని  
తలచేవాడు యెప్పుడూ. వాడికి గూడ వెళ్లం  
మీద అనుమానం గలే గింది. యీ రోజున  
దీనికి మాటయీదై రూపాయలు యెక్కడివా  
అని ఆలోచించాడు. జీవితం దుర్భరంగా  
వుండడంవలన గొలుసు దొంగిలించి తాను  
కోప్పడ్తాడే 'మోసని ఆవిధంగా చెప్పివుండ  
వచ్చు'ననుకున్నాడు. భార్యమీద అసహ్యం



వేసింది. యింత అపవాదు వచ్చింతర్వాత తనని యెవరు పనిలో పూచుకుంటారు ? యిటువంటి భార్యతో వుండగూడ దనుకున్నాడు. అదీగాక పోషించడానికి మాత్రం శక్తియేదీ ?

వెళ్లాన్ని వెళ్లిపోమ్మన్నాడు. అది యెంత కాళ్లా వేళ్లాబడి బ్రతిమాలినా వినలేదు వీరడు.

సాపం నిరసరాధులగు ఆదంపతులకు ఆ విధంగా వియోగంకూడా గలిగింది.

తర్వాత కొద్దిరోజులకి ఆ బంగారంగొలుసు చెట్లమధ్యనే దొరికింది.

కొన్నాళ్లకి ఆ సత్రం యజమానికి అదేదో జబ్బు వచ్చింది. రాత్రిళ్లు తెల్లవార్లు నిద్రలేదు. ఒక స్త్రీవ్యక్తి జట్టు విరహోసుకుని పెద్ద కుంకంబొట్టు పెట్టుకుని, గుడ్లు యెర్రచేసి గుండెలమీద యెక్కి గంతులువేస్తూ వున్నట్టు కనబడుతుంది ఆయనకి. ఊపిరి సలిపేందుకు వీలేదు. ఆతని ముఖమంతా రక్తహీనమై తెల్లబారిపోయింది. కాళ్లు వూచలై పోయినవి, ముక్కుపోడుచుకు వచ్చింది కాసేపు కన్నుమూస్తాడో లేదో మళ్ల లేచి కూచుంటాడు. —

‘అబ్బ. గుండెలు పగిలిపోతున్నాయి నొప్పి ... బాబో ... అదుగో ... అదుగో ... మళ్లీ ... చంపుతానంటున్నది. ... మళ్లీ అమ్మ

బాబో ... యెవరా ఆడది ? ... పెద్దకుంకం బొట్టు ... చింపిరిజట్టు ... ఎర్రటికళ్లు ... తెల్లటి వెండి వడ్డాణం ... గజ్జలు ఘల్లు ఘల్లుమని మోగిస్తోంది ... ఓవరో ... తెలిసింది ... తెలిసింది ... సుబ్బి ... అవును సుబ్బి ! అమ్మ రక్షించు ... బుద్ధిహీనుడ్ని ... తొందరబడి తప్పచేశా ... తమించు. బాధ ఓర్పుకోలేను ... నీ భర్త నీవు వచ్చివుండండిమళ్లీ ... మీ డబ్బు మీకిచ్చేస్తా ... బంగారంగొలుసుగూడ బహుమతి చేస్తా. అదిగో ... అబ్బ ... బాధ ... .. ‘అని యేడుస్తాడు. కళ్ళనీళ్ళకారుస్తాడు. వెడలనడిచేసమయంలో సుబ్బి-వీరడూ కాచ్చినవెన్నో వంతువీటిలో PPP భార్య యీ యనబాధచూడలేక యంత ఘోషిస్తోందో యవడుచెప్పగలడు ?

ఆపూల్లో చాలమంది డాక్టర్లకు చూపించారు. గొప్ప గొప్ప యింగ్లిషు డాక్టర్లే వెదవి విరిచారు. ఆయుర్వేదమందులు యేవీ ఆయనకు శాంతి కలిగించలేదు. చివరకు మద్రాసుతీసుకువెళ్లారు. యేమీలాభం లేక పోయింది. యెంత డబ్బయినా ఖర్చుపెట్టడానికి సిద్ధపడ్డారు. పేరుగల దేవుడి కల్లా మ్రొక్కుంది ఆయన భార్య ... ..

రోజురోజుకి యింకా యెక్కువై పోతుంది ఆయనవేదన. యవరికై నా కష్టాలు వక్కసారిగానే వస్తాయి గదా ?



పూరంతా మశూచికం యక్కడ చూచినా. ఆయన భార్య దాని బారికి తప్పు కోలేకపోయింది. తీవ్రమైన జ్వరం. అందులో మశూచికం. ఓకన్నుగూడా పోయింది. ఓ వారం రోజుల్లో ఆజబ్బు యెక్కువై భర్త మీద బెంగతోనే ఆమె చనిపోయింది.

ఆయనకిది శూలం పోటుమాదిరి తగిలింది. కొడుకులా అనలులేరు. కూతుళ్లంతా కాపరాలకు వెళ్లారు. ఆరు సంవత్సరాల చిన్న కూతురు మాత్రం వుంది, వెళ్లాం పోయిన కొత్తలో ఆయనను పూరడించడానికి బంధువులు వాళ్ళాన్ను అంత్యక్రియలూ అవ్వీ అయిపోయింతర్వాత యవరి వూరు వారు వెళ్లి పోయినారు.

యిప్పుడు ఆచిన్న పిల్ల ఆయన మాత్రమే ఆయింటికి. ఒక వంటమనిషి మాత్రం వుంది. యిల్లు పాడుపడి పోయినట్లయింది. అయన దిక్కులేని పక్షిమాదిరి అయిపోయినాడు. పూర్వపు వైభవం, శోభ అదీ తలచుకుంటే ఆయన గుండె చెరువై పోయేది. యెప్పుడు ఆయన రెండుకళ్ల కూసుబ్బి-బంగారం గొలుసు

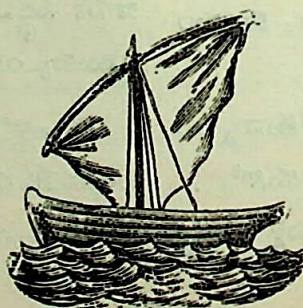
కనబడుతూ వుండేవి. యెప్పుడూ దానిమీదే ఆయన ఊహ. వీరడికి అయన హృదయంలో స్థానం.

చచ్చిపోతే బాగుండు ననుకుంటాడు యీ విధంగా అవస్థ పడుతూ వుండడం కంటే. కాళ్లు పీక్కుపోతూ వుంటవి. నడుములు నొప్పలు, గుండెలు పగిలిపోయినట్టుగా నొప్పి యెప్పుడూ మూల్గుతో వుంటాడు. యింకా కొన్నాళ్లకి పక్షవాతం వచ్చి కుడిచేయ్యి కుడి కాలు పడిపోయినవి. ఆయన దుస్థితి యికను వర్ణించగలరా?

మళ్ళీ సుబ్బినీ వీరణ్ణీ తీసుకువచ్చి వుంచు కుంటే తనకి విముక్తి కలుగుతుందేమో ననుకుంటాడు. కాని యెక్కడ దొరుకుతారు?

వెళ్లాన్ని ఆ చిన్నకూతురు దీనముఖాన్ని, ఆవిడ భావిస్థితిని గురించి-తన ప్రస్తుతావస్థను గురించి తలుచుకుని కుళ్ళికుళ్ళి యేడుస్తాడు. యీదేహం చాలిస్తే బాగుం డనుకుంటాడు, కాని యెట్లా?

యింకా అట్లానే గడుస్తున్నది ఆయన రోజులు.





# శ్రీ ఆండాళ్ చరిత్ర

పి. టి. వి. అయ్యంగారు గారు,

పన్నిద్దరాళ్వార్లలో పెరియార్వాళిలోకరు. వారు శ్రీవిల్లిపుత్తూరులో వేంచేసియున్న శ్రీ వటపత్రశాయి సన్నిధిని బుష్పకైంకర్యముఁ జేయుచుండిరి. ఒకదినమున 'నందనవనము'న స్వామికైంకర్యమునకుఁ బుష్పముల నేరు చుండ, ఒకతులసీవృక్షము (తిరుత్తుళాయివృక్ష ము)క్రింద స్వర్ణమయమై అతి కోమలంబగు నొక బాలను గాంచెను. వారికిని పిల్లలు లేని కారణమున, భగవత్సంకల్పము నెంత యుం గొనియాడుచు, నామెనుఁ దమగృహ మునకుఁ గొంపోయి, పుత్రికావాత్సల్యమునఁ జెంచుచుండిరి. భూదేవియంశమున జనించిన దగుటచే నామెకు వారు 'గోదాదేవి' యనియు 'ఆండాళ్' అనియు నామకరణంబొనర్చిరి. శుక్ల పక్ష చంద్రరేఖవలె నామెయు దినదిన ప్రవ ర్ధమానయై, తనతోటి కన్యకలతో బాలక్రీడ లొనర్చుచు, తల్లిదండ్రుల నానందాబ్ధి నోల లాడించు చుండెను. వారు పెరుమాళ్లకుఁ గట్టిన పుష్పమాలికల నన్నిటిని యామె పెరి యార్వాళిరు స్నానసంధ్యలకై తటాకమున కేగు సమయమున ధరించి, మరల వాని నెప్పటి యట్లుంచుచుండెను. ఒకదినమున వారీ సం గతిం బరికించి, నాఁడు వానిని బెరుమాళ్లకు సమర్పించుట మానిరి. నాఁటిరాత్రియే పెరు మాళ్లు వారికి స్వప్నమందు ప్రత్యక్షమై, ఆ

పుష్పమాలికలను సమర్పించుటకు సంశయింప వలదనియు, తమ ప్రియురాలు ధరించినమా లలే తమకెంతయు ప్రీతికరములనియు నానతి చ్చిరి. పెరియార్వాళిరు నాఁటనుండి యట్లేవటప త్రశాయికిఁ బుష్పమాలికల నర్పించుచుండిరి.

ఇట్లుండ ఆండాళ్ దేవి తనసహజ స్వభావ ముంబట్టి ఒకపరునిగూడుటకు సంప్రాప్తయౌవ నవతియగుటచేతను, ఒకదినమున మిక్కిలి యభి నివేశముతో వటపత్రశాయిని సందర్శించెను. అర్చావిగ్రహ మగుటచే పెరుమాళ్లమె నట వరింప నొల్లరైరి. అవతారపురుషుల చేష్ట లెంతయు నగమ్యగోచరములు కదా ! ఆబాలి కయు తనమనోరథ మీడేరమిం జేసి యెంత యు ఖిన్నురా లాయెను. విరహతాపమును సహింపజాలక నాఁడు కృష్ణావతారకాలమున గోపికలెల్లరు కృష్ణుని విశ్లేషించినపుడు విరహ తాపమును భరింపనోపక కాళింగమర్దనాది కృష్ణలీలల ననుకరించి తమ మనసులం దృఢ పరచుకొనినటుల గోదాదేవియు నట్లనుక రించి మనఃస్థిమితముఁ బొంద నిశ్చయించెను.

ఆమెయు, ఆమెచెలులును, గోపికారూపం బులం జెందిరి. శ్రీవిల్లిపుత్తూరే ప్రేవల్లెగాను, అచటి కన్యకలే గోపికలుగాను, వటపత్రశాయి దేవాలయమే నందగోపురి గృహముగాను, అందు శయనించిన పెరుమాళ్ళే శ్రీకృష్ణుని



గను దలచి, ఆండాళ్లు గోపికాల్లల ననుష్ఠించుచుండెను. అవాస్తవమస్తకాముడగు భగవంతుడును తన ప్రియురాలి చేష్టల కెంతయు ప్రసన్నుడై జన్మాంత సౌజన్యసౌశీల్యరగు నాకస్యకలతో శ్రీకృష్ణలీలం బాడనూపుచుండెను.

ఇట్లుండ ఎల్లరు (తండ్రులు) శ్రీకృష్ణుడు ధూర్జుడగుచున్నాడని తమ పుత్రికల నెల్లరను శ్రీకృష్ణసంపర్కమునుండి నెడఁబాపుటకై భూగృహమందు బంధించిరి. వర్షములేమి సంభవించెను. మరల వారందఱు తమబాలికలకు శ్రీకృష్ణుని ఘటకునిగఁ జేసి వర్షార్థమే నోము నోచుట కనుజ్ఞ నొసంగిరి. వటపత్ర శాయియు నిక నాలస్యముం జేయఁ జనదని ఆ విల్లిపుత్తూరు గోపికలతోఁ దన్ను తెల్లవారుఝామున 'నప్పిన్నపిరాట్టి' గృహముకడ కరుదెంచి లేప మని యనుజ్ఞ నొసంగెను. బాలికలెల్లరు నాఁటి రాత్రి తమతమ శయ్యలం జేరిరి. కాని శ్రీకృష్ణగుణచేష్టితులై వాని స్మరణానందసౌఖ్య మనుభవించు వారికి నిద్ర పట్టునా ? తెల్లవారుఝామున వారందరు

తమతమ సఖులను లేపి వారలతో కలిసి శ్రీకృష్ణభవనమున కరుదెంచిరి. శ్రీకృష్ణుడును మేల్కొంచెను. ఆకస్యక లపుడు వానితో తమ వాస్తవప్రార్థనలను పిన్నవించి తమ మనోరథముల నొందిరి.

ఆండాళ్ దేవియు నిట్లు కామభజనాదు లొనర్చి స్వస్థతనొంది మహాభక్తురాలై 'తిరుప్పావై' యను ప్రబంధము నాసతిచ్చెను. ఆమె క్రమముగ శ్రీరంగనాథుల కల్యాణగుణముల నాకర్శించి తన తండ్రితోఁ దన్ను శ్రీ వారికి సమర్పింపుమని చెప్పెను. శ్రీరంగశాయయు నారాత్రియే వెరియాళ్వారులకు స్వప్నమందు ప్రసన్నులై ఆండాళ్లును దమకుసమర్పింపమని యానతిచ్చిరి. వారును ఆండాళ్లును దివ్యవైభవముతోఁ జెరుమాళ్ల కర్పించిరి. ఆమె హంసనడకలతో లోని కరిగి, రంగనాథుని సేవించి, నాగపర్యంక మధిరోహించిన తోడనే యెల్లరు గాంచుచుండ స్వామితిరువడిగళు (పాదపద్మముల)లో సంతర్ధానముఁ జెందెను.







ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟ







## విద్యా సంస్కారము

విద్యయనుశబ్దమున కెన్నివిధములుగానో యర్థమేర్పడును. ఒకనియొక్క మనోదుష్టత్యమును పద్ధతులను బాగుచేయుట, దేహము యొక్కయును మనస్సుయొక్కయును పరిస్థితుల సభివృద్ధి గావించుట, స్వభావమును ప్రవర్తనను బాగుపఱచుట, అనేక విధములయిన విజ్ఞానములయందు నేర్పునొందుట యోగ్యత, నియమము, అనునవన్నియును విద్యయొక్క ఫలితము లననగును.

సుమారొక శతాబ్దముగా మనకు అన్ని సంగతు లింగ్లీషులో బోధింపఁబడుచున్నవి. ఈవిదేశభాష మూలమున విద్యాభ్యాసము జరుగుచుండుట వలన జనసామాన్యమునకు విద్యావంతులకును గొప్పతెగల భేదమేర్పడినది, ఈపద్ధతి మన దేశమునం దార్థిక సాంఘిక పరిస్థితుల కపాయము కల్గినది.

నేటిరోజులలో ప్రతిప్రాణియును స్వేచ్ఛను గోరుచున్నది. కారణరహితములయిన వట్టి నమ్మకముల పయిననే యాధారపడిన మన పద్ధతులు నానాటికి సడలిపోవుచున్నవి. కొంత వఱకు నేటి భావదాన్యమునకు పాల్పడినను పూర్వమునందు మనసాత్ముగా నుండి మనయొక్క గొప్పఖ్యాతికిఁ గారణమయిన మానసికశక్తిని జ్ఞానసంపత్తిని సంపాదించు కొనుటకు మనము మరలఁ బ్రయత్నములో నున్నాము.

బొంబాయి విశ్వవిద్యాలయములో సర్. సి. వి. రామన్ గారు ఆ పట్టభద్రుల సభలో గావించిన యుపన్యాసములో పాఠశాలా విద్యాపద్ధతులను నిరూపించి శాస్త్రీయజ్ఞానమును, శాస్త్రీయదృష్టి (Scientific learning and scientific outlook) అను వానినిజీవిత పథమునందు నుపయోగించు కొనవలయునని తెల్పియున్నారు.

పయివిషయమే డాక్టర్ సర్. రాధాకృష్ణన్ గారు గూడ మైసూరు విశ్వవిద్యాలయములో తాము 1930 వ సం॥ లో నొనంగిన యుపన్యాసములో నీదిగువతెల్పిన రీతిని నొక్కివక్కాణించి యున్నారు.

“ఋషీశ్వరులు గావించిన బోధలకంటె శాస్త్రజ్ఞులు వ్యాపింపఁజేసిన జ్ఞానమువలన జనసామాన్యమున కెచ్చేయిన లాభము కల్గినది జనులు కళావిషయమున నెంతవన్నె గాంచిరో ఆస్థితి నే శాస్త్రాన్నత్యమునందుఁ గూడఁ జెందవచ్చునని శాస్త్రీయాభివృద్ధియు నమ్మకమును చాటుచున్నది.

ఊరక పాఠశాలలోనే చదువుకొనుట యను దానిని బూనినందుల కేర్పడిన ఫలితము నిరుద్యోగసమస్య. అదియే నేటివిద్యాధికులని పేరొందిన యువకుల యాస్తిగానున్నది. ఎందఱు మనయువకులయొక్కయో జీవితమీసమస్యంజేసి నై రాశ్యముతోడను కార్య



భారముతోడను ఋణబాధతోడను బీదతతోడను నిరుత్సాహత్వముతోడను వ్యధాకరముగాఁ బాడయిపోవుచున్నది కదా ?

నేటి పట్టభద్రుఁడనువాఁడు కళాశాలలోఁ దా నొక నరుఁడనురీతిని జెంది జీవితావసరమయిన నిజమయిన యోగ్యతను కళాశాల బయటికి వచ్చినతరువాతనే సంపాదించుచున్నాడు. ఆయోగ్యతాసంపాదనము సందర్భములవయిన నాధారపడియున్నది.

దేశకాలపాత్రమునకుఁ తగిన వృత్తి విద్యల బోధనము లేనందువలన నేటి పట్టభద్రునియొక్క జీవితము గుఱ్ఱపుపందెము నేలలో నుపయోగింపఁబడిన బరువు పసరమునుంట్లోలి పరాజయము నొందుచున్నయది. అందువలననే మన పట్టభద్రులు న్యాయవాదము డాక్టరుపరీక్ష చేదువులబడి అను మూఁడే వృత్తులున్నవని తప్పుటభిప్రాయమును జెందుచున్నారు.

ఈవిశ్వవిద్యాలయపద్ధతులను ఆచార్య - ప్రభుల్ల చంద్రరాయ్ గారు చోల బాగుగా విమర్శించి “ స్వేచ్ఛయయిన విద్యాభ్యాస మున్నివితములను మంచిది. కాని యీ పట్టముల పిచ్చియుండఁగూడదు. జీవితమును గూర్చి విశాలదృష్టి యుండవలయును. డాక్టర్ - సర్. సి. వి. రామన్ గారును - సర్. ప్రజేంద్రనాథసీల్ గారును, సర్దార

వార్హ శ్రీనివాస శాస్త్రిగారును ఎన్నియో సారులు ఇంగ్లండునకు వెళ్లియున్నారు. కాని వారు పట్టములనిమిత్తము వెళ్ళిరా ? కాని వారు శాస్త్రము-ప్రశాంతి-దేశీయపరిస్థితులు అను వాని వ్యాపననిమిత్తముగా వెళ్ళినారు గదా ? వీరందఱును స్వయముగానే యోగ్యతను సంపాదించుకొన్నారు. కాఁబట్టి హిందూ పట్టములకయినను పరదేశ పట్టములకయినను విశేషమయిన విలువ యుండదని తెలిసికొనవలయును. ”

కాని యీ లోపమంతయును విశ్వవిద్యాలయములదే యని చెప్పటకు వీలులేదు. త్వరగా సవరింపవలసిన లోపము లితరములయినవికూడ నున్నవి. అవి తల్లిదండ్రులలోను విద్యార్థులలోను ఉపాధ్యాయులలోను నున్నవి.

జీవితపద్ధతి నిర్ణయభారము యొక్క విద్యార్థిదే కాదు. ఆవిషయములో మొదలు బాధ్యత వహింపవలసినవారు తల్లిదండ్రులు. రెండవబాధ్యత యుపాధ్యాయునిది. ప్రతివాని తెలివితేటలకును తల్లిదండ్రులును ఉపాధ్యాయులును కొంత యడ్డుపడుదురు కాని వారి వారి ప్రకృతియే యీయడ్డంకులను చోలవఱకు సవరించుచుండును.

మహానీయుఁడయిన ఫ్రెడరిక్ కళాభిమానియును సంగీతరసికుఁడును అయినందున అతని తల్లిదండ్రులతం డెందులకును బనికిరాని



వాడని తలంచుచుండిరి. కాని అతనినుండియే యూరోపుఖండము సంతటికిని రిష్యాకు విశేషమయిన గౌరవమును జెందినది. మైకేల్ యేంజెల్ తనచిన్నతనములో కనుపడిన గోడనిండుగాను కనుపడిన బల్లలమీఠనను ప్లానులు వ్రాయు వాడు, అందులకతడూరక శిక్షననుభవించుచుండెను. అట్టివాడు సెంటు పీటర్సు కట్టడము నిర్మాణముచేతనుసిస్టిన్ దేవాలయ నిర్మాణమువల్లను నిరంతరమయిన కీర్తి సంపాదించినాడు. బౌద్ధువారే నాల్గవ ఆనునతడు బౌద్ధులు వ్రాయుచున్నందు కతని తల్లిదండ్రులతని చీవాట్లు వెట్టుచుండిరి. అట్టి యతడే రాజకీయ విద్యా పరిషన్నిర్మాతలలో నొకడయ్యెను.

రాబర్టుక్రైస్తవ హిందూదేశములో నాంగ్లేయరాజ్యమును స్థాపింపగలవాడగునని యెవ్వరు తలంచి యుండిరి? ఈటన్ స్కూలులో మొదటబాబుగా నుండిన విలింగ్టన్ల మహావీరుడయిన నెపోలియన్ ఓడిపోవునని యెవరు తలంచియుండిరి?

ఆరీతిగానే స్వగృహులో సైనిక పాఠశాలకు బేరసారగాడుగా నుండిన డేనియల్ డ్యూఫో పండితుడయ్యెను.

కాబట్టి ప్రకృతిగానే యొకడు తనకు దగు పదవికి జేరుకొనువఱకు సూరకుండడు. కాబట్టి తల్లిదండ్రులు తగినంత యాలోచన చేసి బిడ్డని కెందులో శిక్ష యొసంగిన

మంచిదో వాడేవృత్తికి సరిపడునో నిర్ణయించిన మంచిదో యొచించి నిర్ణయించుట మంచికదా?

కడపటివిషయము ఉపాధ్యాయుని, గూర్చినది. అతడు పిల్లవానియొక్క నిజమయిన ప్రకృతి యెట్టిదో యని నిర్ణయించు కొనవలయును. విద్యార్థి కే కళయందు అభిరుచి యున్నదో ఏ రకమయిన చేదువతనికి సరిపడునో ఉపాధ్యాయుడు గమనింపవలయును. చేపను నీటిలోవిడిచినచో నీడఁగలగు. నీటిబయటవేసిన నీడఁగలదా?

కాబట్టి యభిరుచికి దగిన విద్యలో విద్యార్థిని బ్రవేశపెట్టవలయును. అతడు తన మనఃపద్ధతిని బాగుగా నర్థము చేసికొనుటకుఁ గావలసినన్ని యవకాశముల నొసంగి ఆ మనఃపద్ధతి నెఱుఁగునట్లు చేయవలయును. అతనికిబుద్ధి యభివృద్ధియగునట్లు ప్రయత్నింప వలయును. అట్లు గానియెడల ఒక విద్యార్థికి బోలెడు సరిటిఫికెట్లుండినను వ్యర్థమే.

విద్యానుకూల్యమునకు విద్యా పద్ధతికిని ప్రభుత్వమువారే నియామకులు, వారు దేశమునకు సభ్యుడయ మభివృద్ధి యగునట్లు విద్యావిషయమున మిక్కిలి పొంకము లయిన యేర్పాట్లు శీఘ్రముగా చేయవలయును.

(కె. నటేశ్. బి. యె. గారి ఇంగ్లీషు వ్యాసమున కనువాదము.)



## జ పా ను లో పెండ్లిండ్లు

16 మొదలు 18 వర్షముల వయస్సు పర్యంతమును జపానులో వివాహములు జరుగుచుండును. వివాహతంత్ర మంతయు ఆదేశముయొక్క పూర్వాచారము ప్రకారముగా నుండును. కన్యయొక్కతండ్రియే కన్యకొడుకు మొదట వరాన్వేషణము చేయును. పిమ్మట నతఁ డావరునిగుఱించి కన్యకకు సంపూర్ణముగా నన్నివిషయములను వివరించును. అటు పిమ్మట కన్యావరు లిరుగురును సమ్మతించిన యెడల ఆ వివాహము జరుగును. కన్యక తన యొక్క యనిష్టతను ప్రకటించినయెడల ఆ వైముఖ్యమున కెట్టికారణమును లేకున్నను ఆ వివాహము జరుగదు.

అంతేకాక యైరోపాదేశములయందు వివాహమునకు ముందు గుణపరిచయార్థము కలకోర్టుషిప్ పద్ధతి కూడ జపానులోఁ గలదు. వరుఁడు తనప్రేమకుఁ బాత్రమయిన కన్యకనుగూర్చి తనబంధువుల మూలమునఁ దెలిసికొనును. ఇతనియొక్కయు నామెయొక్కయును బంధుగులు కన్యావరులయొక్క తల్లిదండ్రుల కావిషయము తెల్పఁగాఁ బెండ్లినిశ్చయింపఁబడును. ఒకానొక యవకునికిఁ గన్యనిచ్చుటకు ఆమెతండ్రి సమ్మతిపడిన యెడల చుట్టమఁ లందఱును సమావేశమై యా కన్యావరులయొక్క గుణగుణములను ఆను

కూల్య ప్రాతికూల్యములను విమర్శింతురు. రెండువైపులును సరిపడినచో అప్పటినుండి యారెండుకుటుంబములకును మర్యాదలు పరస్పరముగా జరుగును. బంధువులు, ఆత్మీయులు, మిత్రులుచేరి పెండ్లితేదీ నిర్ణయింతురు. ఏ కారణముచేతనయినను ఆవివాహము విచ్ఛేదమగునెడల ఈబంధుమిత్రాదులే యుత్తరవాదులుగా నుందురు.

ప్రాతరోజులలోఁ బెండ్లిండ్లు మధ్యాహ్న సమయంబునందు జరుగుచుండినవి. ఇప్పటిరోజులలో సాయంకాలమున జరుగుచున్నవి. పెండ్లికొకరోజుముందుగా గన్యతల్లిచేతఁ గన్యకు 12 సద్విధులు బోధింపఁబడును. ఈయాచార మెన్నియో వందల సంవత్సరములుగా నీదేశమునందు జరుగుచున్నది. అట్లు జపానుదేశపు పెండ్లికాలమునఁ గన్యకు బోధింపఁబడు ద్వాదశ సద్విధులును ఈక్రిందఁ దెల్పఁబడుచున్నవి:—

(1) అమ్మా! ఈపెండ్లికాఁగానే నీవు మాదానపుగా నుండవు. మొదటినుండియు నీవే రీతిగా మాయాజ్ఞకుఁ గట్టువడియుంటివై యట్లే యిప్పటినుండి నీ వత్తమామలకు లోబడి యుండవలసినదాన వగుదువు.

(2) నీభర్తకు నీవయిన సంపూర్ణమయిన యధికారముండును. నేటినుండి నీభర్తయే



సీకధికారి. ఎల్ల యిహాపర వ్యవహారములకును అతడే సీకు తోడు. భర్తయొక్క యాజ్ఞ ప్రకారముగాఁ బ్రవర్తించుటయే స్త్రీకత్యుత్తమ ధర్మమని చెప్పబడినది.

(3) ఇప్పటినుండియును సీయొక్క ప్రవర్తనకు తల్లికి బదులుగా అత్త నూర్చదర్శకురాలగును.

(4) ఎప్పటికయినను భర్తయొక్క నడవడినిగూర్చి సందేహము నొందదగదు. అట్లు భర్తనుగూర్చి యనుమాన మొందునట్టి స్త్రీయందు భర్తయొక్క ప్రేమ పరిహాసభాజనమగును. భర్తవల్ల నేదయినను పొరబాటు జరిగినప్పటికిని సీ వతనియందు కోపము గనుపఱుపరాదు. సహించుకొని యుండి యతడు శాంతముగా నున్నప్పుడు మెల్లగా నతని దొనఁగు నతనికిఁ దెల్పవలయును.

(5) మితముగా సంభాషింపుము. తోడి వారితో నెప్పుడును అసంతృప్తితో సంభాషింపవద్దు. అబద్ధమెప్పుడును పల్కుము.

(6) ప్రతిదినమును ఉపాసకాలమునందే మేల్కొని రాత్రికాలమున నందఱును నిద్రించినతరువాతఁ బగుండవలయును. పగటివేళ నెప్పుడును నిద్రింపరాదు.

(7) ఏబదియేండ్ల యీడు వచ్చునఱకును సాధారణజన సమూహములలోఁగాని ప్రకాశకార్యములలోఁగాని సీవు పాల్గొనరాదు. అన్నిరకాలవారు చేరు సమూహములలోనికి సీవెప్పుడును బోరాదు.

(8) జ్యోతిష్కులకు సీచేతి నెప్పుడును చూపరాదు,

(9) ఇంటియందు సీవు తమమయిన దాసి విగా నుండవలయును; గృహకార్యములయందును, మితవ్యయమునందును సీవు వన్నెగాంచేవలయును.

(10) యావనములో సీకుఁ జెండ్లియగును. కాని యితరయువకులతో సీకు విశేషమయిన చేరిక కల్గదు.

(11) ఆడంబరముగా చిత్రవిచిత్రవర్ణము గాను వస్త్రధారణము గావించికొనకుము. ఎల్లప్పుడును నిరాడంబరమయిన మనస్సుతో నిరాడంబరమయిన వేషమును బూనుము.

(12) పుట్టినింటియొక్క వంశద్రవ్యముల గౌరవములతో దేనినిగూర్చి యయినను సీవు గర్వింపరాదు. సీతండ్రి ద్రవ్యవంతుడయినప్పటికిని ఆసంబంధమయిన గర్వవాక్యము సీనోట నొక్కటియయినను అత్తగారియింటను భాషింపదగదు.

ఈ 12 ఆజ్ఞలును రత్నప్రాయములయినవి. ఆదేశమునందివి యన్నియును వందలకొలది యేండ్లనుండియు మిక్కిలి జాగ్రత్తతోను శ్రద్ధతోను ఆచరణమునందుంచ బడుచున్నవి.

వెండ్లి వెండ్లికొడుకునింటియందే జరుగును. వెండ్లయినమూడవనాడు దంపతులు కన్య యింటికి వెళ్లుదురు. ఈసంబంధమున నెన్నియో తంత్రాంగములు జరుగును. బందుగు లం



దరికిని పిల్లతండ్రి యొక గొప్ప విందొనరించి గారవించును.

కన్యయింటను గృహప్రవేశము గావించు తఱిని మగవెండ్లిబంధుగులును మిత్రులును వెంబడిరారు. ఉపహారములను బహుమాన వస్తువులను దెత్తురు. విందునందు కన్యకవైపు వారు పయోగించుఉపహారవస్తువులతోఁబాటుగా వీరియుపహారవస్తువులుగూడవినియోగింపఁబడును. అప్పుడు వెండ్లికూతురుతనభర్త యొసంగిన వస్తుములనే ధరించును. ఆవస్త్రముల పయిని ఆవంశముయొక్క క్రమాగతమర్యాద చిహ్నము లుండును. దానంజేసి ఆకన్య యిప్పటినుండియును దనతండ్రియింటికిఁజెందక తనభర్తయింటికిఁ జెందిన దని సూచితమగును.

ఈయుత్సవము మధ్యాహ్న కాలమునఁ బ్రారంభమై బహుళః అర్ధరాత్రివఱకు వివిధ

మంగళవాద్యములు బోరుకలంగుచుండఁగా జగురును. భోజనకాలమునఁ గన్యకకును ఆమె తల్లికిని ఆయావ్యక్తులు పరిచితము చేయఁబడుదురు.

వెండ్లయిన రెండుమూఁడు నెలలయనంతర మా నూత్నదంపతు లిష్టబంధువులకు విందొనరింతురు. ఆ విందింటియందో హోటలునందో లేక యొక యుద్యానవనమునందో యేర్పాటు చేయఁబడును.

ఎల్లవిధములను కన్యక తనభర్తతోఁ జేరుటాది యతినికి నెల్లవితములను అనుకూలముగా నుండనిశ్చయించుకొనును. ఆకన్య యొక్క సదాచారసత్త్వవర్తనములపయినే యాకుటుంబముయొక్క భావ్యభ్యుదయ మాధారపడియుండును.

(ఆంగ్ల వ్యాసమునుండి)

—————: 0 :—————

## సమస్యలు

- (1) ముదిపూఁబోడిరొ ! ముద్దొసంగఁ గదవే ! మోమెత్తి మాటాడవే ! !
- (2) దేహము వీడి పూను మల దేవుని నమ్మియుఁ దీటుఁగోర్కులున్.

వీనిపూర్వులు 1934 వ సం॥ జూన్ మాసాంతములోపల మాకార్యస్థానము నలగఁ రింపవలయును.



# మ న దేశ పు చ క్కె ర ప రి శ్ర మ

మనకు అవసరములగు వస్తువులలో చక్కెర యొకటి. దీనియపయోగ మెక్కువ. ఇండియాలో మొత్తముపైని ప్రతి వత్సరము రెండుకోట్ల యరువది లక్షల టన్నుల చక్కెర ఖర్చుచున్నది.

చక్కెరను తయారుచేయుట కి నేకములగు మార్గములు కలవు. అందుఁ జెఱుకుగడలవలసఁ దయారగు చక్కెరయే ముఖ్యమైనది. చెఱుకువ్యవసాయమునకు హిందూదేశము మిక్కిలి యనువుగ నున్నది. కాని తక్కిన విషయములందు వలెనే యీ విషయమునఁగూడ మనము తగిన యుపయోగమును పొందఁజాలకున్నాము.

కాని మనదేశమున స్వోక్తిమార్చుమనునకుఁ దగు ప్రోత్సాహము కలిగినకొలఁది విదేశవస్తువుల దిగుమతి తగిపోవుచున్నది. కడచి 1932-33 సం॥ లో 4 కోట్ల రూపాయల విలువగల సామానులే దిగుమతియైనవి. విదేశవస్తువులపై వేరుఁబడిన సుంకపు పద్ధతి మొలకలెత్తిన స్వదేశీయోద్యమమునకుఁ బ్రోత్సాహము గూర్చుచున్నది.

పైదేశములనుండి దిగుమతియగు చక్కెరను పూర్తిగ బహిష్కరింప వలెనన్న, ఏమి లక్షల టన్నుల చెఱుకుగడలవలసఁ జక్కెరను తయారుచేయుటకు 150కి పైగా ఫ్యాక్టరీలు మనకుఁ గావలసియున్నవి. ప్రస్తుతము మనదేశమున 90 ఫ్యాక్టరీలకు పైగాఁగలవు. ఇంకను 60 ఫ్యాక్టరీలు కావలసియున్నవి.

మన దేశమునఁ జెఱుకు వ్యవసాయము కూడ ఆభివృద్ధి కావలసియున్నది. ఇపుడు ఎకరమున 15 టన్నుల చెఱుకు పండుచున్నది. ఆ కిన్నీ చాలదు. ప్రస్తుతించినచో సాధారణముగ ఎకరమున 25 టన్నుల చెఱుకును పండింపవచ్చును. మంచిచెఱుకు విత్తనములను, క్రొత్త పద్ధతులకుఁ బ్రోత్సాహమొసంగి మన దొరతనము

వారు అనుభవముకల తమ వ్యవసాయకాభోద్యోగుల వలన పై పరిశ్రమ ఆభివృద్ధిపఱుపవలసి యున్నది. చెఱుకువ్యవసాయమునకు సారవంతముగు నేలయు, సమృద్ధిగ నీరును ముఖ్యములు.

చెఱుకుపంట హిందూదేశములోనే ప్రారంభమయినదని చాలవఱకు లోచనము. చాల పురాతనకాలము నుండియును చెఱుకునుండి బెల్ల మిదేశములోఁ జేయఁబడుచున్నది. అరబ్బీవ్యాపారస్థుల మూలమున ఆపద్ధతి యూరపునకును, అక్కడినుండి జావాకును, వెస్టిండిసునకును వ్యాపించినది. 1836 మొదలు 1846 వ. సం॥ వఱకు వెస్టిండిసువారు విశేషమైన పెట్టుబడి పెట్టుటచే ఆదేశమునందు చెఱుకుపంటయును చక్కెరపరిశ్రమయును ఆభివృద్ధిఁ జెందినవి. కాని దానినుండి ఇంగ్లండు చక్కెర పరిశ్రమయొక్క స్వేచ్ఛావర్తకపద్ధతి (Free trade policy) హిందూదేశమునందు నశించినది. ఆసమయమునందే జావాలో డచ్చీవారు చక్కెరపరిశ్రమను మిక్కిలి యభివృద్ధిఁ జేసినారు. వారికి యూరపునందుఁ గూడ బేరమునకు వీలుండటచేతను యుద్ధమువలన “బీటురూటు” చక్కెరపరిశ్రమ పడిపోవుటవలనను వారియొక్క పైఁజెప్పిన జావాలోని పరిశ్రమాభివృద్ధి కనుకూలత కలిగినది.

1932 సం॥ లో చక్కెరపరిశ్రమ సంరక్షణచేట్టము టారిఫ్ బోర్డులో ప్యానగుటవలన నిప్పటికి ఏఁబది సంవత్సరములుగా నిలిచిపోయియుండిన చక్కెరపరిశ్రమ మనదేశమున పునరుద్ధరింపఁ బడినది.

ఈ యాక్టునందు ప్రభుత్వమువారు పదునైదు సంవత్సరములవఱకు చక్కెరపరిశ్రమను గాపాడుటకు వాగ్దానము చేసియున్నారు. మిక్కిలి నూతనమయిన నైపుణ్యముతోఁ దయారు కాఁబడిన యంత్రకాలలు



ఈ కార్యమునకై ప్రారంభమయినది. ప్రారంభము కానున్నవికూడను. కాని ఈయభివృద్ధికి నవీనముగ తీరు మానింపఁబడిన ఎక్సైజుపన్నుపద్ధతి యడ్డుపడుచున్నది.

హిందూదేశమునందు చెఱువపంటకుఁగాను 30 లక్షల యెకరాల నేల ప్రకృత ముపయోగింపఁబడుచున్నది. దాని వైశాల్య మింకను హెచ్చే వచ్చును. ఈరీతిగ ఇప్పుడు జరుగుచున్న చక్కెర తయారు చేతయొక్క అభివృద్ధిని బట్టిచూడగ 1935 వ. సం॥ లో హిందూదేశమునకు పరదేశములనుండి చక్కెర తెప్పింపవలసినపనియే యుండదని తోచుచున్నది. ఈ దేశాభ్యుదయ కరిమయిన పరిశ్రమను ఎక్సైజుపన్నుచట్ట మెంతవఱ కడ్డుకొనునో చెప్పట కిప్పుడే వీలులేదు. ఆర్థికమంత్రిగా రెన్నికారణములు చెప్పి నప్పటికిని చక్కెరపరిశ్రమ తగుపాటి భద్రమయిన స్థితిలో లేదని మాయభిప్రాయము. ఈక్రొత్త ఎక్సైజుపన్ను అయినది కొత్తగ చక్కెరయంత్రశాల లేర్పడుట కంతయు నడ్డుపడుచున్నది. చక్కెర యంత్రశాలల యేర్పాటునకుఁ దగిన కూడలిస్థలము

లింకను ఎన్నియో యున్నవి. పరిశ్రమరక్షణ పద్ధతు లింకను సంపూర్ణముగ ప్రతిసంవత్సరము నెక్కువ కాఁగలవు. గతసంవత్సరము చెన్నరాజధానిలో నొక లక్ష యిరువది వేల యెకరాల నేలయును మైసూరు పరగణాలలో నలువది మూడువేల యెకరాల నేల యును చెఱువపంట తుపయోగింపఁబడినది.

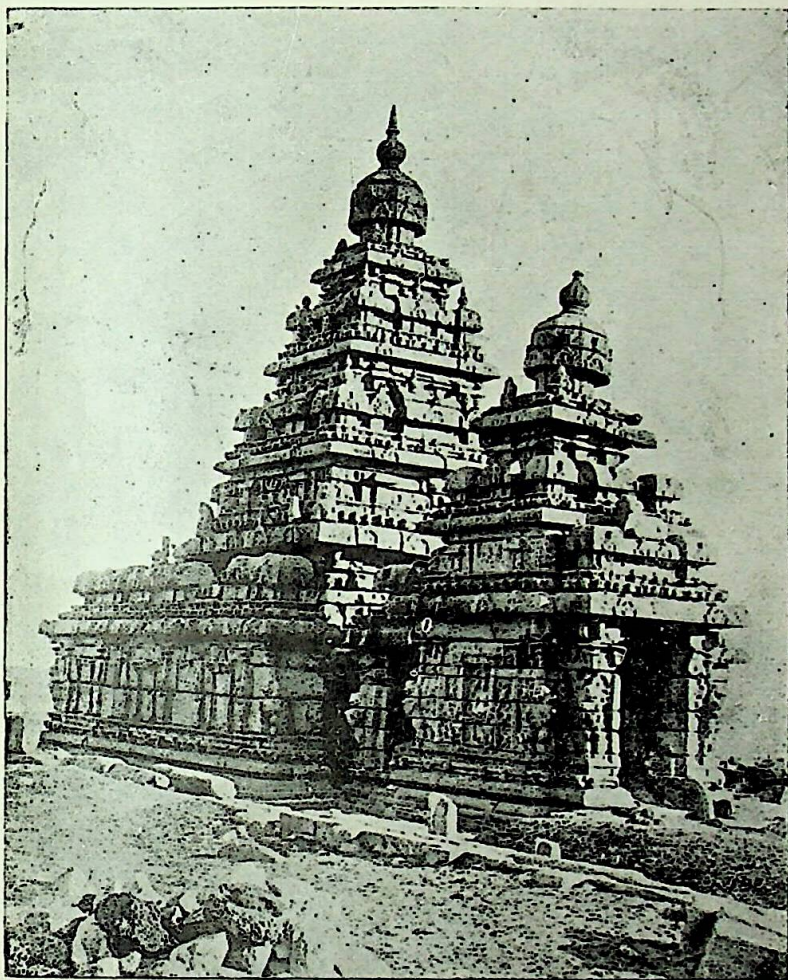
మేలురకముయిన నారులు కోయంబుత్తూరులో సిద్ధపఱుపఁబడు చున్నవి. వానినే ప్రకృతము దేశమంతటను వాడుచున్నారు.

ప్రతిసంవత్సరము 50 లక్షల టన్నుల మట్టును చక్కెర తయారగుచున్నది. అంతే కాక యంత్రశాలలలో రెండున్నర లక్షల టన్నులు మేలురకము చక్కెర యును తయారగుచున్నది గమనింపఁబడినట్లు చదు.

ఈ పరిశ్రమ కొలది కాలములో నిం యభివృద్ధి నొందినది. కనుక ఈ పరిశ్రమ యడ్డులు లేనిచో మిక్కిలి యభివృద్ధి నొందగలదని మానమ్మనకము. అట్లయిన పప్పుడు చక్కెరపరిశ్రమను గూర్చి హిందూదేశము గర్వింప వీలుగ నుండును.







ఎ. వి. టి. అయ్యరుగారి అనుమతిని.

నకులసహదేవ రథము

[వహాబలిపురము]







# ఆయు ర్వే ద ప్ర హ స న ము

డాక్టరు. పి. టి. జగన్నాథరావుగారు,

ఎల్. సి. పి. ఆంధ్ర యన్., ఎల్. ఐ. ఎమ్.

[రంగము - నూతన తటాకశీరము.]

ప్రవేశము-వేంకటశాస్త్రి, శంకరసోమయాజి.

వేంకటశాస్త్రి:—(కమలాపు నవలొకించి, కనులుమాసి కరయుగముం జేర్చి, గంభీరకంఠస్వరముతో)

శ్లో. నమస్సవిత్రే జగదేశ్వరేషే  
జగత్ప్రసూతి స్థితి నాశహేతవే  
త్రయీమయా ను త్రిగుణాత్మకాయ  
విరించి నారాయణ శంకరాత్మనే.

శంకరసోమయాజి:—అయ్యా! నమస్కారము.

వేంకట:—బ్రాహ్మణోత్తమా! చిరంజీవివి కమ్ము.

శంకర:—మీ యశస్థానమున కింత తడ వేల యయ్యె?

వేంకట:—మహారాజుగారు సపరివారముగ నిచ్చటికి విచ్చేసిరి. వారి దర్శనోత్సవంబున కాల మెట్లో గడచెను.

శంకర:—రాజుగా రిచ్చటి కేల వచ్చిరి?

వేంకట:—క్రొత్తగాఁ ద్రవ్వించిన చెఱువును చూచి స్నానము చేయుటకు వచ్చిరి. మీరిచ్చటికి వచ్చుటలేదా? స్నానసంధ్యాదుల నింటనే చేయుచున్నట్లున్నారే?

శంకర:—నే నింటనే స్నానాది నిత్యకృత్యములం జేసికొనియెదను. ఇట్టి నూతనజలాశయంబులయనుం గుటచే నేదే నొక్క దోషంబు ప్రబలి నిత్యానుస్థానమునకు భంగము గలుగునని నాకు ననుమానము.

వేంకట:—మావంటి ముదుసలిబాపలే స్నానముం జేయుచో నీజోటి పడుచువారి కేమి భయ మయ్యూ? రాజుగారే వచ్చిరి గదా!

శంకర:—మీరు నెలవిచ్చినదంతయు సరియేగాని మన రాజుగారుకూడ నిచటనే స్నానముం జేయ

వలెనా? వారి దివ్యహర్ష్యములందలి పన్నీటం గాని హంసోదకంబులం గాని స్నానాదుల నొనర్పక జనసామాన్యునిం బోలి యిట్లు వర్తింతురా!

వేంకట:—నీకు ప్రాపంచికజ్ఞానము లేకమైనను లేదని నా నమ్మకము. ప్రజాపరిపాలనమందు రాజు లేకార్యమునకైనను సంసిద్ధులై యుండవలయు. మన వంటి పేదబ్రాహ్మణులు సుఖముగ తపస్సు చేసి కొనుటకు తగు వసతులను కల్పించినఁ గదా రాజ్యమున శాంతి.

శంకర:—నన్ను మన్నింపుడు. మనకై కష్టపడుచుండిన యిమ్మహారాజు నన్యథా తలచితిఁ గదా! నే నెంత మందబుద్ధిని?

వేంకట:—ఈ మాటలతో పుణ్యమా పురుషార్థమా? అగ్నికార్యంబునకుఁ దడవయ్యె. మనమింటికేఁబోవుదము రమ్ము.

(గృహభిముఖులై యిరువురును నిష్క్రమించురు.)

[ద్వితీయరంగము - భోజాంతఃపురము; ప్రవేశము భోజరాజు, బుద్ధిసాగరుడు.]

భోజరాజు:—బుద్ధిసాగరా! చేదోడై నాతో నిన్ని సంవత్సరములు చెలిమిగ వర్తించితివి. ఆపదబాంధవుండవు గదా నీవు!

నీ. రాజ్యభారంబున - రాయబారంబున మంత్ర మాదేశించు - మంత్రివీవు;  
దేశభక్తిని గురు - దేవనద్యాహ్మణ భక్తినిచ్చలుసల్పు - భవ్యుడవీవు;  
సంగీతసాహిత్య - సకలవిద్యలయందు మెప్పింపఁగలయట్టి - మేటివీవు;  
నిత్యమంగళముల - నేర్పుమైస్వామికి



సమకూర్చుచుండెడు - సరసుడీవు;  
కష్టకాలంబునందేని - గాఢమైతి  
సల్పుచుం(?)డు పుణ్యుండవు - శాంతమూర్తి!  
నీ ఋణంబెట్లు తీర్చెద - నేను బుద్ధి  
సాగరా! రమ్మ వే వేగ - శాంతి నిమ్ము.

బుద్ధిసాగరుడు:—రాజశేఖరా! ఎంతటి మాట!  
ఋణమా! మన కిరువురకును శరీరంబులు రెం  
డైనను ఆత్మ యొక్కటియై యున్నది కదా! నీవే  
నేను; నేనీవు; కాన భేద మెక్కడిది?

గీ. రాజయోగానుభూతిని - రాజమైతి  
రాజకీయబంధమున సం - ప్రాప్తమయ్యె  
తనువు తాబ్బుట ప్రారబ్ధి - మనుభవింపఁ  
గాక యాత్మలు రెండుగాఁగలవె యెందు.(మనకు)  
భోజ:—మంత్రి! నీది సార్థకనామ మయ్యెగదా!  
రాజ్యపరిపాలనంబున విశేషము రెవ్వియైనఁగలవా?

బుద్ధి:—ప్రభూ! రాజ్యవిషయమై మీ రాలోచింప  
వలదు. వైద్యవరులు గల పలుదేశములకు మీవర్త  
మానంబ నంపితి.

కం. మన యాస్థానభిషగ్వరుఁ  
గని చర్చింపంగ నెంచు - ఘనవైద్యుల ర  
మ్మని పనిచితి వచ్చెద రికఁ

జను మనముందరనె శాస్త్రీ చర్చ నుపాలా!  
నేవకా! ఇటురమ్ము.

భటుడు:—(ప్రవేశించి) చిత్తము స్వామీ! దేవర వారి  
యాజ్ఞ.

బుద్ధి:—వైద్యకాల కీర్తనంబు వెడలి మన యాస్థానపు  
వైద్యు నిటకుఁ దోడ్కొని రమ్ము. దేశాంతరము  
నుండి వచ్చిన భిషగ్వరులను కూడ రమ్మనుము.

భటుడు:—చిత్తము స్వామీ! (నిష్క్రమించును.)

భోజ:—కం. ఏ మందు నాదు కర్మం

బే మందున్ నాదె జాడ్య-మించుక యే న

యోగ మంత్రి! మాన్వజాలదు,  
రామనికృప యెపుడుమనకు-రాఁగలకొగదా!  
(విచారపడుచు నిట్టూర్పు విడుచును.)  
(భటుడు ప్రవేశించును.)

భటుడు:—స్వామీ! వైద్యులవారు వచ్చియున్నారు.

బుద్ధి:—ఓరీ! వారిని లోనికిఁబంపి నీవువాకిటనుండుము.

భటుడు:—చిత్తము, స్వామీ! (నిష్క్రమించును.)

వైద్యుడు:—(ప్రవేశించి) నమస్కారము.

బుద్ధి:—వైద్యశిఖామణీ! కాలము వ్యర్థముగాఁ నడ  
చుచున్నది. మీ రాలోచించినదెద్ది? అవశ్య కార్య  
క్రమంబెట్లుండును?

వైద్య:—సాధ్యమైనంతవఱకు నీ యంశమునుఁగూర్చి  
ప్రశ్నించితిమి. మా కీ నిదానంబు పూర్ణముగఁ  
గోచరంబగుటలేదు. స్వామీ! ఒకవేళ కర్మజంబై  
యుండునా? “ ఆరోగ్యం భాస్కరాదిచ్ఛేత్ ”  
అనెడి వచనానుసారముగా సూర్యసమస్కార  
ములం జేయఁతము.

భోజ:—వైద్యశాస్త్రీ మింతవఱకు నై నది. ఇక  
మంత్రశాస్త్రీమా?

వైద్య:—గీ. స్నేహవస్తి క్రియలసం - సిద్ధుని జేసి  
శోభనార్హ మదనఫల - క్వాసమునిడి,

అగ్నినిస్థితవాతసం - హరకముల  
నొసఁగి చేసితినిచిత్త - విసువుపుట్టె.

నే మతేమి చేయఁగలను దేవా!

భోజ:—కం. ఆయుర్వేదంబునకై

యాయుర్ధనములసంబు - వ్యయమున్ జేయన్

న్యాయము లుపవ్యసించురు

సాయముఁ జేయంగలేరు - సమయంబై నన్.

(సశేషము.)



## సంతాననిరోధము

సంతాన నిరోధ మనునది గర్భధారణము నడ్డగించుటకుఁ బూనఁగడు పద్ధతి. కుటుంబమునకు జీవికను సంపాదించువాని సంపాదన పరిమితిని మించి పోకుండునట్లు కుటుంబ సభ్యుని నియమించుటయను కార్య మవలంబింపఁ బడవలసి యున్నది. ఏదేశమునందైనను పరిమితికి మించిపోవునట్టి జనసంఖ్య యొక్క అభివృద్ధిని అడ్డుకోవలసియేయున్నది.

హిందూదేశమునందు సంతానవృద్ధి వేగముగా జరుగుచున్నది. పంటను నీటిపారుదలను చేతిపనులను విరివిగాను, వేగముగాను, అభివృద్ధి చేయుటవలన ఈ జనసంఖ్యాభివృద్ధి యెత్తి డిని కొంతవఱ కడ్డగింపవచ్చును. కఠిన్వల మూలమునను, అంటురోగములమూలమునను గూడ అప్పుడప్పుడు గొప్ప మొత్తములుగానే జనసంఖ్య తగ్గుచుండును. మిక్కిలి అరుదుగా యుద్ధములుగూడ సంభవించి జనక్షయము గలిగించును. ఈ 20-వ శతాబ్దమునందు భూమండలమునందు దాదాపుగ సర్వభాగములును ఆక్రమింపఁబడి యుండుటచే నితర దేశమునకు వలసఁబోవుట యను మాట నెత్తుకొనుటకు వీలులేదుగదా? అట్లయినప్పుడు హిందూదేశమునందు అవలంబింపవలసిన నియమ మేది? హిందూదేశమునందు చాలమట్టుకు పెండ్లియైనవారు గలరు. కొంతకాలము పెండ్లిండ్లను నిలిపి

నచో జనసంఖ్యాభివృద్ధి తగ్గును. శరీర శాస్త్ర ప్రకారముగ యావనవంతులయిన స్త్రీపురుషులను సాంగత్యము వదలి బ్రహ్మచర్యము నవలంబించుడని కోరఁదగదు. అతి ప్రౌఢావివాహములలోనైనను కానుపుల మధ్యను తగినంత కాలవ్యవధి యుండునట్లు చేయనియెడల సంతానరూపముగ విశేష నష్టము కలుగఁగలదు. కాబట్టి సంతాన నిరోధమునకు కొన్ని పద్ధతులు అవలంబింపఁబడవలెను. మైసూరు ప్రభుత్వమువారు ఈ విషయమునుగురించి దీర్ఘలోచన చేసియే లోకులయొక్క విమర్శనలకు జంకక సంతాన నిరోధనమునకు తగిన తోడ్పాటును సలహారూపముగాను వైద్యరూపముగాను ఒసగుచున్నారని వినుట యెంతయు మెచ్చదగి యున్నది.

పాశ్చాత్యధర్మము ప్రకారమును, సనాతన ధర్మముప్రకారమును సంతాననిరోధము ఒప్పుకొనఁబడలేదు. శాస్త్రాభివృద్ధి నెప్పుడును సంఘాచారములు అడ్డుకొనుచునే యున్నవి, టీకాలు వేయుటను క్లోరోఫారం పద్ధతిని ఆచారము లడ్డుకొనలేదా? అంత యెందుకు? ఆసుప్రతులలో మందులు తీసుకొనమను పూర్వాచారపరాయణు లిప్పటికిని గలరు.



సంతాననిరోధ మనునది స్త్రీలచేతనే యామోదింపఁ బడవలెను. తాము కేవలము బిడ్డలను కనునట్టి యుటతములుగా జేయఁ బడకుండుటకుగాను స్త్రీలు ప్రతిఘటించ వలసియున్నది. మీదమీద కాను పులగుటవల్ల స్త్రీలయొక్క యారోగ్యము దేహపటుత్వము స్వాతంత్ర్యము, విశ్రాంతి పాడైపోవుచున్నది. అనేక స్త్రీలు ఊరక బిడ్డలను గని వెంచలేక గర్భస్రావములకుఁ గూడ బ్రయత్నింతురు. గర్భస్రావము చేసికొనుట యనునది చట్టమునకును, బ్రకృతికిని విరుద్ధమైనది. అది, కొన్నికొన్ని సమయములలో గర్భిణికి ప్రాణాపాయముగూడ గలుగును. దేహపటుత్వము తప్పక తగ్గును. మతాచారమున నెవముతో స్త్రీలకు, స్త్రీలయెడల సంతాననిరోధపద్ధతి యుపయోగింపఁ బడుటలేదు. చెప్పగూడదు గాని సంతానము మాటిహాటికి కలుగుచున్నయెడల స్త్రీలకుఁ గలుగఁనట్టి ఖంగారు చాల విశేషముగ నుండును.

ప్రభుత్వమువారు సంతాన నిరోధపద్ధతులను ప్రజలలో వ్యాపింపజేయు నున్నారని వినఁబడుచున్నది. ప్రభుత్వ వైద్యశాలలలోను, పురపాలక వైద్యశాలలలోను సంతాన నిరోధ పద్ధతులు స్త్రీలకు బోధింపఁ బడవలెను. దీనివలన వ్యక్తులకును, కుటుంబములకును, దేశమునకును, తప్పక లాభము కలుగఁగలదు.

## మంచి యారోగ్యము

ఏ వృత్తిలోనుండినను నెట్టి యంతరువులోనుండినను ప్రతివ్యక్తికిని ఆరోగ్యము చేలముఖ్యమయినది. ఈయారోగ్యలాభము నిక్కముగా కల్గ వలయునన్నచో కావలసినన్ని విటమినులు (జీవాణువులు) గల యాహారమును పుచ్చుకొనవలయును. ఆహారమునందు “బి” విటమినులు తక్కువగానున్నచో చర్మన్యాయము మలబద్ధకమును అజీర్ణ బాధలు మొదలయినవి కలుగును. అనేకులు “బి” విటమినులను చేర్చుకొనుట లేదు.

“డి” విటమినులు తిండియందు తగ్గినచో శరీరము చిక్కిపోవును. ఆ విటమినులు నవనవలాడు పండ్లలోను కూరగాయలలోను నుండును.

“ఎ” విటమినులవలన నెంతయో లాభము కలదు. వానివలన కలరా మొదలయిన న్యాధుల వ్యాప్తి యడ్డగింపఁబడును. కాబట్టి యవి జేబ్బులురాకుండ నడ్డగించునవి యని చెప్పవలసియున్నది.

“డి” విటమినులవల్ల నెముకల జేబ్బులు హరింపఁబడును. కాడ్లి వరు ఆయలులో “ఎ” “డి” విటమినులు కలవు. నిమ్మపండు రసములో “సి” విటమినులుకలవు.

అనేకులయిన వైద్యులు ఆహారమువలనఁ గల విశేషమయిన ఫలమును గమనింపక సంపూర్ణముగా నౌషధముల పయినే



యాధారపడుచున్నారు. ఈ దేశమునందు దొకమోతాదు నేతిని విధించినాడు. అతని విశేషముగా విటమిన్లుగల యాహారము కావ్యాధి నిమగ్నమైనది. రోగమును కుదుర్చు నేర్పాటుచేయవలసిన ప్రశ్న చాల ముఖ్యమగుటకు మందు లొకయెత్తు. అనుచునపథ్యము యినది. జాగ్రత్తగా నిర్ణయింపఁబడిన భోజన లోకయెత్తు. మందులవలనఁ గుదురని రోగము పద్ధతివల్లనే వ్యాధులు కుదురును; లేదా ఉచితాహారస్వీకారమువలనఁ గుదురఁగలదు. వాని దుర్గుణము చాల తగ్గింపఁబడును. ఒక మఱియు రోగము కుదురుటకును, మంచి నొకయాయుర్యేదవైద్యుఁడు (Neuresthe యారోగ్యమునకును మనో నైర్మల్యమును, nia) జేబ్బుగల యొకరోగికి ఆహారమానం చిత్తస్థైర్యమును ప్రధానకారణములు.

## స మ స్యా పూ ర్తు లు

“శ్రీ”

(౧) (1) మ. పరమామ్నాయనికాయబోధిత, మఘవ్యాపార నిర్వాపణ స్ఫురితోదారవిలాస, మింద్రవనరుత్సూత్యాది బృందారకా కరనిత్యాచరణీయ, మాధ్యశుభదాకారంబు, శ్రీ చంద్రశే (ఖర సాదాంబుజసేవకన్నఁ గలదే కాణాచి భక్తాళికి P P)

(2) మ. సరసీజాతభవాండ భాండ పరిరక్షాదత్తు. బాహర్లలో ధ్వరకోదండగుణస్వనారభటి నిర్ధూతాతిభేదాయకా సురసంఘాతక దేవతావన శుభశ్లోకాహరీడ్వంశశే (ఖరసాదాంబుజ ... .. P P)

(౨) (1) మ. దరదజ్జేతీణ ! “ పోర నష్టియును, బొందన్ లాభ ” మన్నట్టి భా సురసూక్తి విడనాడి, తీరని వెతం జొబ్బిల్లగాఁ జేయు సం గర మెచ్చు - మరి పొందు వల్పదె P చమూకాండాంబుజారామకుం (జరమా నీచరణంబు మా కిడు నుదంచత్సేఖ్యముం గాదో P P)

(2) మ. సరిదీశాననుతాకశత్ర ! సముదంచత్పాపకాంతారడం బరనిర్వాపణకీలికీలయు, మహామ్నాయప్రమేయాతిభా సురము, సంసరణవ్యధాచయ తిరస్కర్వన్నహావజ్రపం (జరమా నీ చరణంబు మా కిడు ... .. P P)



కరి నారాయణాచార్యులుగారు

(౧) మ. ఖరపాదాయుత భానమానవిషపూతాగ్రప్రసారాతిభీ  
కరపాకారిపవీర్ణదంతగణయు క్కాళీయనాగస్ఫటా  
భరపాళీనటనాతికాశల విభాస్వద్ధీరగోపాలశే  
(ఖరపాదాంబుజసేవకన్నగలదే కాణాచి భక్తాళికి P P)

(౨) మ. పరమాదార్యదయాది మంగళగుణావాసా ! రమేశా ! నిశా  
కరమాశ్యాత్మ శిరోధృతోత్తమసభో గంగోద్భవస్థానమై  
నురమాన్యాది సమస్తభక్తజనతా శుంభన్మనఃకీర పం  
(జరమా నీ చరణంబు మా కిడు నుదంచత్సృఖ్యముంగాదాకో P P)

బండారు తమ్మయ్యగారు

(౧) మ. సిరు లవ్వారిగ నిచ్చునీయిహమునక, శీఘ్రుంబ పోణార్చిదు  
స్తరదారిద్ర్య దవానలప్రభవ సంతాపై కభారంబు, ను  
స్థిరనిర్వాణపదంబు నాపరమునక జేకూర్చు శీతాంశుశే  
(ఖరపాదాంబుజసేవకన్నగలదే కాణాచి భక్తాళికి P P)

(౨) మ. దురితంబుల్ హరియించి, దుఃఖతిమిరస్తోమంబు మాయించి, బల్  
సిరులంగూర్చి, రుజాళిమాన్చి, సకలశ్రేయస్కరంబై రహి  
బరమేశా ! నిరతంబు నీభవమునక భక్తాళికివజ్ర పం  
(జరమా నీ చరణంబుమా కిడు నుదంచత్సృఖ్యముగాదాకో P P)

విద్వాన్-అయితం. కాళీవరప్రసాద రాయకవిగారు.

(౧) మ. పరమాహ్లాదకరం, బభంగవిభవప్రాజ్యంబు, పూజ్యంబు, భీ  
కరదోషాంతకభవ్య తేజము, మహాకల్యాణగణ్యంబు, మో  
క్షరమారమ్యము, మానిమానసవిరాజద్దీప, మద్ధేందుశే  
(ఖరపాదాంబుజసేవకన్నగలదే కాణాచి భక్తాళికి P P)

(౨) మ. సిరికిన్ సత్కళ, కాళియాహికభయశ్రీ, మానివర్యాత్మసుం  
దరికిన్ శాపవిముక్తి, గంగకుఁ బవిత్రత్వంబు గల్పించి, నుం



దరమై, కేసరిపుత్త్రముఖ్యులకు నిత్యంబున్ మహావజ్ర పం  
(జరమా నీ చరణంబుమాకిడు నుదంచతౌస్థ్యముంగాదాకో ? ?)

కొ. వేం. సుబ్బరాఘవయ్యగారు

(౧) మ. పరమంబై, సకలక్షమాభ్రపటలీపర్యంతమై నిత్యమై,  
నిరహంకారమునై, నిరంజనమునై, సిద్ధోష్ణమై, నిర్విక  
ల్పరమేడ్వంబునునై, మహావిభవసంపన్నంబునౌ చంద్ర శే  
(ఖరపాదాంబుజసేవకన్నఁగలదే కాణాది భక్తాళికి ? ?)

(౨) మ. పరమాశాపరిపూర్ణ తాతివికలస్వాంతంబుతో నైహిక  
స్ఫురణంబెంతయుఁగవ్వకారియనియ౯ మోక్షంగనాసమృదం  
బరయ౯వేడఁగ దేవసన్నత! జగద్వ్యాపి ! సుహృత్కీర పం  
(జరమా నీ చరణంబుమా కిడు నుదంచ తౌస్థ్యముంగాదాకో ? ?)

శృంగారకవి-పల్లంరాజుగారు

(౧) మ. పరసౌఖ్యంబుల వీడి నిశ్చలమనోవాక్కాయకర్ణంబులన్  
బరమున్ దన్నుభజించువారల మహానందాంబుధిన్ దేల్పుచున్  
స్థిరసాయుజ్యముఁగూర్చుచున్ గరుణతో దీపించు నా చంద్రశే  
(ఖరపాదాంబుజసేవకన్నఁగలదే కాణాది భక్తాళికి ? ?)

(౨) మ. పరదానంబు లొసంగుచున్న బలి నీపాదాంబుజద్వంద్వమున్  
శిరమం దూనఁ బదత్రయం బడిగి తచ్చీర్షంబునున్ద్రొక్కి సు  
స్థిరపాతాళనివేశనంబిడిన లక్ష్మీనాథ ! తన్నుక్తి పం  
(జరమా నీ చరణంబు మా కిడు నుదంచతౌస్థ్యముంగాదాకో ? ?)

త్యాడీ-వేంకటశాస్త్రిగారు

(౧) మ. ధర నేకీకృతహృద్వచఃకరణవిధ్వంసీకృతస్వీయనిం  
ద్యరజస్తామనహైన్యదుర్భరగుణాంతర్బాహ్యదుష్టేంద్రియా  
కరముం గాని యనూన నిశ్చలచునసౌఖ్యంబియ్యఁగాఁబంద్రశే  
(ఖరపాదాంబుజసేవకన్నఁగలదే కాణాదిభక్తాళికిన్ ??)



(౨) మ. హరి! నీరేజదళాక్ష! మాధవ! గతాహంకారచిత్తాబ్జభా  
స్కరమున్ సర్వశుభాస్పదంబునుతలోకవ్రాతమున్ నిత్యభా  
స్వరమున్ భక్తజనాశ్రయంబుగవిసర్వస్వంబుదీనాత్మ పం  
(జరమా నీచరణంబు మాకిడు నుదంచత్సౌఖ్యముంగాదొకో ? ?)

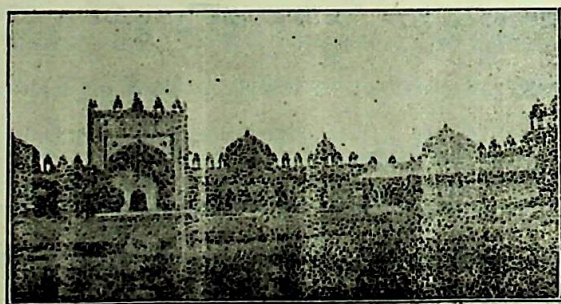
కవితాకోవిద - రావిపాటి - లక్ష్మీనారాయణగారు

(౧) మ. హరసాయజ్యముఁ బొంద లేవ, దురితాత్యాచారసందోహసం  
హరణప్రాప్తికిఁద్రోవ, క్రోధమదమత్స్యగ్రాహసకాన్వితో  
త్కరవిస్తారభవాంబురాశిఁ గడువంగా నావ, యా చంద్రశే  
(ఖరపాదాంబుజసేవకన్నఁగలదే కాణాచి భక్తాళికిన్ ? ?)

(౨) మ. సరసీశేఖణ! నిన్నె నమ్మితి నుమా! సంసారబంధంబులన్  
హరియింపంగదె? కోరనొల్ల మిహసౌఖ్యంబుల్ ; భవాంభోధి దు  
ర్భరమోదేవ ! మదీయ చిత్తమను కీరం బున్నసొందైన పం  
(జరమా నీచరణంబుమా కిడునుదంచత్సౌఖ్యముంగాదొకో ? ?)

లద్దేవల్లి - లక్ష్మణస్వామి గారు

“ శరదందుప్రతిమాస భానుర సహస్రశ్యోతి శోభాన్వితా  
తరవిస్తారిత కీర్తిసాంద్ర, కరుణాదాక్షిణ్యచిద్రూపుఁ డీ  
శ్వరుఁడు శంకరుఁడాదిదేవుఁడన విశ్వస్తుత్యుఁడౌ చంద్రశే  
(ఖరపాదాంబుజ సేవకన్నఁ గలదే ? కాణాచి భక్తాళికిన్ ? ?)





## వార్తలు—వి శే ష ము లు

శ్రీ నైజాంప్రభువుగారి చిన్నకొమరుల యిన శ్రీ మేజాంజాబహదరుగారు నగరాభివృద్ధి నిర్మాణసభకు డైరెక్టరుగా నియమింపబడిరి. మహాప్రభువులుగూడ ఈరీతిగా నిగర్వముగా ఉద్యోగ కార్యములందుఁ బాల్గొనుట దేశముయొక్క భాగ్యమనవలయును.

ముప్పదుగురు జర్జనులు హిమాలయ శిఖరము నెక్కుటకు వచ్చి కాశ్మీరములోని శ్రీనగరమునుండి కాలినడకతో వెళ్లుచున్నారు.

పాట్నానమీపమున విక్రమగ్రామములో ఒకబావిని బాగుచేయుచుండఁగా దాని అడుగునుండి పొగ రాసాగినది. అందుకు జనులు భయపడుచున్నారు.

దర్భాంగాలోను చుట్టుపట్లను మరల కొంచెము భూకంపము గల్గినట్లు తెలిసినదిగాని నష్టమేదియును గల్గినట్లు లేదు.

లహూర్ పూరులో ఒకానొక యువకుఁడు తల్లిమరణమువలని దుఃఖభారమున ఆత్మహత్య చేసికొన్నాడు.

దూరశ్రవణ యంత్రముల మూలమున చేక్కని కథలు చెప్పబడుచున్నవి.

గ్లాసు అద్దములు పగిలిపోవును గనుక అల్యూమినియం అద్దములు తయారగుచున్నవి. అవి పగులవు.

మాస్కోలో సరిశీలనయందలి డాక్టరులు మానవ నిర్మితహృదయమును తయారుచేసి యున్నారు. హృద్రోగము గల వారి హృదయ స్థానములలో దానిని ఉంచి వారి శరీర హృదయములను బయటకుఁ దీసి బాగుచేయవచ్చునట.

న్యూయార్కులో ఒక స్త్రీయొక్క యుదరములోనుండి 1200 కు తక్కువలేని యినుప సామానులను ఆపరేషన్ మూలమున బయటికిఁ దీసినారు. అందు, 77 బోల్టులు 728 చిన్నమేకులు, 88 గుండుసూదులు, 80 మరచీలలుగూడ నుండినవి. ఇవన్నియును దిన్న కారణ మేమని యడుగఁగా - ఉల్లాసార్థమని యామె బదులు చెప్పినది.

యన్. టి. పి. యూనియన్ - నరసాపురము

ఈ సమాజమువలన ప్రతిసంతసరమును ఆంధ్ర స్త్రీల పోటీపరీక్షలు జరుపబడుచు, కృతార్థలయినవారికి బహుమానము లొసంగబడుచున్నవి. ఈ యుద్యమమువలన ఆంధ్ర స్త్రీలలో తప్పక విద్యావ్యాపన మేర్పడునని చెప్పనగును. వివరములకుఁగాను “అద్దంకి బిందుమాధవరావుగారు, కార్యదర్శి, యన్. టి. పి. యూనియన్, నరసాపురము వెస్టుగోదా పరిజిల్లా” అను చిరునామాకు వ్రాయవలెను.



# గతసంచికయందలి శ్లిష్టాక్షర పదబంధము

## ఉత్తరములు

### నిలువరుస

1. రాజ్యము.
2. లిఖి.
3. శ్రవు.
4. మువ్వలు.
6. దున్న.
8. నిహతి.
9. కయిత.
12. నీరాగి.
13. ధాత.
15. మిటారి.
16. మామ.
17. లిపి.

### అడ్డవరుస

1. రామాలి.
3. శ్రస్తము.
5. భిదువు.
7. ముని.
9. కలు.
10. వారి.
11. కయి.
12. నీతి.
14. తమి.
16. మాతలి.
18. విక్రమ.
19. పిప్పిరి.

రుసుముతోఁగూడ ఇందులకుఁ బ్రత్యుత్తరములు పంపినవారు.

I 1. ఒంగోలు - చివుకుల విశ్వనాథశాస్త్రిగారు.

2. కారుపల్లి-కోదండరామయ్యగారు నేలముజిల్లా-బాగలూరు.

3. మ॥ యం. ముక్తేశ్వర రావుగారు గుంటూరు జిల్లా - తెనాలితాలూకా - కొల్లిపరపోస్టు మేష్టరుగారు. మీఁది ముగ్గురును యే పొరపాటును లేక పూర్తి చేసినారు.

II 1. ఉభయభాషా ప్రవీణ చింతలపూడి - శేష గిరి రావుగారు, ఇ. బి. హెచ్. స్కూలు టీచరు గుంటూరుజిల్లా - పొన్నూరు.

2. మేడూరు - వేంకటసుబ్బయ్యగారు బి. యె. బి. యిడి. ఆళ్లకూరు - కర్నూలుజిల్లా.

3. శ్రీ పాకల - చంద్రకాంతామణిగారు ల/0 మ॥ రావుసాహెబ్. పి. వి. నారాయణరావు పాత్రుడుగారు, బరంపురము.

4. శ్రీ వరిగొండ - ఆప్పలరావుగారు విశాఖపట్టణముజిల్లా - అనకాపల్లి తాలూకా ములగపాకపోస్టు ఆఫీసు.

పైవారు ఒక పొరపాటుతో పూర్తిచేసినవారినారు.

ఇందు మొదటిరకములో పూర్తిచేసినవారికి అయిదు మాసములవఱకును రెండవ రకములో పూర్తిచేసినవారికి మూడుమాసములవఱకు చంద్రికా పత్రిక గత సంచికలోని ప్రకటన ప్రకారము ఉచితముగ పంపబడును.



# సంపాదకీయములు

శ్రీమహానంది వైశ్యసభలు

కర్నూలు మునిసిపల్ చేర్మనుగారైన అచ్చయ్యశ్రేష్ఠిగారి ఆహ్వాన సంఘాధ్యక్షత్వమునను, శ్రీజమీన్ దారు మోతే, నారాయణరావు బహద్దరువారి యాజమాన్యమునను శ్రీ మహానందిత్రైతములో మే నెలలో 17 వ ఆర్యవైశ్యమహాసభ జయప్రదముగా జరిగినదని తెలుప సంతసించుచున్నాము. ఆసభతోఁ గూడ వ్యాయామసభయును, ఆర్యవైశ్య కవి పండిత సన్మానసభయును, ఆర్యవైశ్య యువ జనసభయును, ఆర్యవైశ్య మహిళాసభయును, ఆఖిలభారతవస్తు ప్రదర్శనమును జరిగినవి.

మహిళాసభయందు శ్రీ కొల్లూ కనకవల్లి తాయార్మ్మగారు అధ్యక్షత్వము వహించి మిక్కిలి మనోహరమైన యువన్యాసమొసంగి విముఖముగా నుండిన సభను సుముఖముగావించుకొన్నారు. మహాసభయందు శ్రీ కొల్లూరి సూర్యనారాయణగుప్తగారు మొదలయిన యార్య వైశ్యయువకులు చూపిన బుద్ధిపాటవము కొనియాడఁదగినది.

కవి పండిత సన్మానసభను కులమహాసభలకు ఆంగికముగా జరిగించు పద్ధతిని ఈ మహాసభయే ప్రారంభించిన దనవచ్చును. దాని ప్రారంభకులగు శ్రీ దోమా - వేంటు స్వామిగుప్తగారి యువన్యాసము ఉన్న సంగతులను తేట తెల్లముగా తెలుపునదై యుండినది. అధ్యక్షులయిన నాశము. కృష్ణరావుగారి

యువన్యాసము భాషావిశేష భూయిష్టమైన భారంజకముగా నుండినది. కొందఱు స్త్రీలు ఉపన్యాసములు కావించిరి. ఒకరిద్దరు కవీశ్వరులు పద్యములఁ జేదివిరి. మహాసభ కార్యక్రమముయొక్క యొత్తిడింజేసి విద్వాంసులయిన శ్రీ దాచేపల్లి - రామ బ్రహ్మచార్యులు మొదలయిన వారి యువన్యాసములకు అవకాశములేక పోయినది.

మాటకారి తనమునకు మేటులనిపించుకొన్న కవిపండితుల సభకు అవకాశము చాల తక్కువగా నుండుటవలన నాసభ మిక్కిలి యనమగ్రముగా జరిగెను. ఆర్యవైశ్యుల యభ్యుదయమునకు విద్యాభివృద్ధియును ఐకమత్యమును ఆశువుపట్టులు, విద్యాభివృద్ధి భాషాజ్ఞానము లేక జరుగదు. బుద్ధివికాసమునకు మాతృభాష మిక్కిలి యుపకిరింపఁగలదు. దాని ప్రాముఖ్యమును విశేషముగాఁ జెప్పవలసిన పనిలేదు. ఒక దృష్టాంతము చెప్పెదము. ఎంత యమ్. ఎ. చదివినవాఁ డయినను సరే ఆంధ్రుఁడు తనలో నాలోచించుకొను నప్పుడు “ ఏమి చేయుదును? ” అనుకొనును గాని “ What can I do ” అని అనుకొనఁడుగదా? కాబట్టి రాఁజోవు ఆర్యవైశ్య కవిపండిత సన్మానసభలలో పండితుల యువన్యాసములకు కవీశ్వరుల కళాప్రదర్శనమునకు తగినంత యవకాశ ముండవలయునని మా కోరిక.



అర్యవైశ్య యవజనసభయును మ. రా. రా. శ్రీ. యమ్. వి. పాపన్నగుప్రగారి యాజమాన్యమున బాగుగా జరిగిన దని తెలిచుయున్నది. మహాసభ కార్యదర్శి గారియిన శ్రీ సంద్యాలరాజా వెద్ద సుబ్బరాయుడు శ్రేష్ఠిగారు ఈ మహాసభలు జరుగుటకుగాను కావించిన ప్రయత్నము, పడిన శ్రమ వర్ణనాతీతములు. అన్ని పనుల కన్ని రూపులయి వారు కనపడుచుండిరట.

ఇంకను శ్రీబారిష్టరు - ఆదినారాయణ శ్రేష్ఠిగారు మహాసభా ప్రారంభమును హిందూపురము మునిసిపల్ ఛేర్మను గారయిన శ్రీదొంతు-భీమయ్యశ్రేష్ఠిగారు వస్తుప్రదర్శన సన్మానములను గావించిరి.

స్వాగతపద్యములెన్నియో చదువఁ బడినవి. సంక్షేపమునకుఁగాను శ్రీ దోమా-వేంకటస్వామిగుప్తగారి పద్యములలో నొకదానిని మాత్రము ఈ క్రింద నుదాహరించుచున్నాము.

శా. 'హోంహోం ధక్కిట'యంచు బల్లపయిగు

ద్దుల్గుద్ది గాంభీర్య మే

యంతుంబొంతును లేని యట్లుగ నుప

న్యాసంబు లీ నేల ? ను

స్వాంతోదంచిత కార్యదీక్షకయి సం

ప్రార్థించి యీ పాటి కే

'నోంతత్స' త్తని విన్నపంబునకు సం

త్యోపాస్తి గ్రావిం చెదన్.

ఆంధ్రులు—హిందీభాషాభ్యాసము

ప్రస్తుతము మన యాంధ్రులకుఁ బొరుగింటి పుల్లకూర గుచ్చి మైపోయినది. మన వారు మన దేశభాషాభిమానమును విడిచి తెలుఁగుతల్లిని గౌరవించుటమాని హిందీ భాషాభ్యాసమున మునింగి యున్నారు—దానివలన తెలుఁగుభాష యభివృద్ధిని పొందుటకుఁ దీరని కొఱత కలుగుచున్నది.

హిందీభాష నభ్యసించుట తప్పని మాయాశయముకాదు. హిందీ హిందూస్థాన మంతటికిని రాష్ట్రభాషయగుట కర్హమైయున్నది. కాని యాంధ్రమును విడిచివెట్టి మాత్రము హిందీ నభ్యసించుట యుచితముకాదు. తెలుఁగుభాష హిందూ దేశమునఁ గల భాషలలోఁ దృతీయస్థానము నలంకరించియున్నది. తెలుఁగు హిందూదేశమదగి ఆంధ్రేతరుల మన్ననలకే కాక ఖండారరుల మన్ననలకుఁ గూడ మిక్కిలి పాత్రమైయున్నది. అది మిక్కిలి మధురమగు భాష. విశేషించి యాంధ్రు లందఱికిని కన్నతల్లి.

కావున దేశభాషాభిమానులగు నాంధ్రులెల్లరును హిందీభాషయెడఁ బూను శ్రద్ధతో సగమైనను, ఆంధ్రభాష పట్లఁజూపిన, భాషకును, వాఙ్మయమునకును, వన్నెయు, వాసియు చేకూఱఁగలవు.

స్త్రీలు—విద్యాభివృద్ధి

దేశాభివృద్ధి కావలయునన్నచో స్త్రీ పురుషభేదములేని విద్యాభివృద్ధి ముఖ్య



ముగఁ గావలసియున్నది. స్త్రీలు విద్యా వతులు కానిచో వారు దేశభివృద్ధికి దగిన రీతిని సాయపడుట దుర్ఘటము. మనదేశమున స్త్రీవిద్య యభివృద్ధి పొందుటకు వలయు సౌకర్యములు చాల తక్కువ. స్త్రీలకుఁ బ్రత్యేకింపఁబడియుండు ఉన్నతపాఠశాల జిల్లాకోఁక్కటియైన నుండుటయే దుర్ఘటమైనది. దేశముమొత్తమున నొక్కఁక శాలయైనను లేకపోయినది. ఇట్టియెడ వారి విద్యాభివృద్ధి ఎట్లు కలుగఁగలదో యూహింప నగును.

దేశ దార్భాగ్యమును రూపుమాపుటలో స్త్రీ పురుషులిరువురును సమానముగు హక్కు కలిగియున్నారు. ముఖ్యములగు కొన్నివిషయములలో - అనఁగా - సంతాన నిరోధము ప్రాధావివాహము - మొదలగు వానిలో స్త్రీలు మిగుల పరిశ్రమించి చర్చించి సిద్ధాంతీకరింపవలసిన సంగతు లనేకములు కలవు. ఉచితమగు విద్యలేక వారు వానిని పరిష్కరించుట దుర్ఘటము.

ప్రస్తుతపు విశ్వవిద్యాలయ విద్యాప్రణాళిక దేశభివృద్ధికి అనుగుణముగు రీతిని లేదనియును, పృత్తివిద్య, పరిశ్రమవిద్య-నేర్చిననే గాని విద్యార్థులు తమజీవితములను సార్థకము చేసికొనఁ జాలరనియును, ఇపుడు అన్నిప్రాంతముల విద్యాధికులును సూచించు చున్నారు.

ఆ మార్గము ననుసరించి కొన్ని విశ్వవిద్యాలయములు విద్యాప్రణాళికలోఁ గొంత మార్పును పొందుచున్నవి. అట్లే స్త్రీవిద్యా సంస్థలుకూడ అన్నివిధముల సంసార నిర్వహణమున కుపయోగించు విద్యలనే ప్రధానముగ బాలికలకుఁ గలుపుట కర్తవ్యము. తద్విలక్షణముగు విద్యవలన బాలికలకుఁ గలుగు ప్రయోజనము తక్కువ.

ఇప్పటి ప్రభుత్వ పరిపాలితములగు మహిళావిద్యాసంస్థలయందు స్త్రీల కుపకరించు విద్య తక్కువగను ఉపకరింపని విద్య యెక్కువగను గలపఁబడుచున్నది. కావున నట్టి విద్యాసంస్థలవలని ప్రయోజనము సంకుచితమగుటచేతనే మనదేశమునఁ గొన్ని స్వతంత్ర విద్యాసంస్థలు లేవవలసి వచ్చినది. అవి సంగీతము - కుట్టుపని - అల్లికపని - నూలు వడుకుట - వంట - సంసార నిర్వహణపద్ధతి - దేశభాషా వాఙ్మయాభ్యాసము మొదలగు ఉపయక్తములగు విషయములను శిక్షించుటకే యేర్పడియున్నవి. కాని తగినయవలంబనము-ధనము - లేక కొన్ని సంస్థలు సాగుట కష్టముగ నున్నది. ప్రభుత్వము వారట్టి విద్యాసంస్థలకుఁ దగిన యవలంబన మొనఁగియు, తమ పరిపాలనముననున్న విద్యాసంస్థలయందట్టి యుత్తమ విద్యలకు ఉచితమగు స్థాన మిచ్చియు, సార్థకమగు స్త్రీవిద్య నభివృద్ధిపఱచుట ముఖ్యకర్తవ్యము.



హా! హ్వా!! హ్వా!!!

ఇద్దరాండ్లుగలవాడు ఒక నాండు అలసివచ్చి నాడు. భార్యను కాళ్లు పిసుకుచుని కోరి నాడు. ఒకకాలు పట్టుకొని పిసుక నాగినది. 'ఇంకొక భార్యకూడ యుండిన నింకొక కాలును కూడ పిసికించుకొనవచ్చు కదా!' యనుకొని నాడు. త్వరలోనే మఱియొక కన్యను వెండ్లాడి నాడు. ఇద్దరుభార్యలు చేరి రెండుకాళ్లు నొక తేసారి పిసుకుచుండగా చాల నుఖించుచు న్నాడు. సవతులలో పోటీలు పడిన కారణము చేత అతని పని యింకను మేలైనది.

వెద్దభార్య పుట్టింటికి పోయినది. చిన్న భార్య తన భాగము ఎడమకాలు మాత్రము పిసికిపోవుచున్నది. రాజు కుడికాలుకూడ పిసుకుచుని చాచినాడు.

“దానిభాగముకాలుకు ఉపచారమా? యిదిగో చేయుదు” నని యొకలోడి యెత్తి ఆతని కుడికాలు విరుగగొట్టి పోయినది. అతఁ డామెను తరిమివేసి వెద్దభార్యను పిలిపించు కొని జరిగినది చెప్పినాడు.

“అది నా భాగము కాలు విరుగగొట్టిన నేనూరకయుందునా!” యని మఱియొక వెద్ద లోడి యెత్తి ఆమెయొకని ఎడమకాలు విరుగ గొట్టినది.

జట్కూవాఁడు:—బాబూ; పూల్గోకిబండి!

బాటసారి:—నాకుబాడిగెంత?

జ:—అటు అణాలండి.

బా:—నావెట్టెకు?

జ:—బాడిగెలేదండి.

బా:—అట్లయితే నా వెట్టెమాత్రం బండిలో వెట్టుకొని పూటల్కు తీసుకొనిరా. నేను నడిచే వస్తాను.

ఒక మూఁడేండ్ల పిల్ల తల్లిని “నాయనా” యనిపిల్చుటకును తండ్రిని “అమ్మా” యనిపిల్చుటకును అలవాటు పడియుండెను.

ఒకనా డొక రా యింటికివచ్చి ఆపిల్లని ట్లడిగిరి:—‘అమ్మాయి! మీనాయనం చేస్తున్నాడు?’

పి:—నీల్లింతో అంత్తు తోంతున్నాట.

ఆయన:—మీయమ్మ?

పి:—దొడ్లో చొరం చేయింతుకొంతుంది.

ఒక వెద్దమనుష్యుఁడు తన పక్కింటాయన యొక్క యిద్దరుభార్యలు వకరితరువాత వకరు చనిపోతే వాళ్లదహనక్రియలకు వెళ్లాడు. ఆపక్కింటాయన మూఁడోవెండ్లి చేసుకొంటే పాపము ఆమెకూడ మరణిస్తే దహనక్రియకు గానీ వెద్దమనిషిని రమ్మంటే యితడు వెళ్ల



లేదు, అందు కితనిభార్య ఆశ్చర్యపడి కారణం అడిగింది.

అందులకితడు 'అలాటి ప్రమేయము వక దానికయినా మనమువాళ్లని మనయింటికి పిల్చేవీలు లేనప్పు డట్టి వేడుకలకు నేను మాత్రము వాళ్లయింటికి పూరకే వెళ్ళుతూ వుండడానికి నేనేమంత సిగ్గులేనివాణ్ణిమకొన్నావా ? P' అన్నాడు.

చంపక:—మనోరంజనీ ! కృష్ణారావు నందు నీయిష్టం కనుపరిచావా ? పాపము కుమిలి కుమిలి పోతున్నాడు.

మనో:—చంపకా! అట్లు కాదు; అదియొక రహస్యమయిన యుక్తి. అత డీ లోపల బలి శాడు. ఆబలుపుతగ్గేదానికి ఈయుక్తిచేశాను. కొన్నాళ్లు చింతపడి అతడు చిక్కిపోయిన తరువాత మరల ఆప్రేమ కనుపలుస్తాను.

ఒక యుద్యోగస్థుడు:—నాకు జీతం వచ్చిననాడు నాభార్య నాకెంత వ్రసచారమన్నా చేస్తుంది. మిగతాగోజులలో నేను దానికి ఎంతసేవన్నా చేస్తాను.

పొరుగాయన:—అయ్యా! నీ మోటారు బండికి నీ వెందుకొకప్రక్కన ఎత్తిరంగు ఒక ప్రక్కన ఊదారంగువేయించెదవు ?

మోటారు పందెగాడు:—అట్లు చేయుటలో యుక్తియున్నది. సాక్ష్యమవసరమయి

నప్పుడు కొందఱొకరితిగాను మఱికొంద జింకొకరితిగాను చెప్పుదురు.

'నీ చొక్కాయజారులు చాల బాగుగా నున్నవి. నీకుట్టుపనివాఁడెవ్వఁడో చెప్పెదవా?'

'నీవు వానికి నాయుడ్రను చెప్పననియొప్పి కొన్నచో నీకు వానియడ్రను చెప్పెదను.'

పరీక్ష

'బడికి ఒకనాడు యిస్ సెక్టర్ వచ్చి పరీక్ష చేసినపిమ్మట పిల్లల నీమాదిరి అడిగెను. "ఏపిల్లవాడైన ఎటువంటి ప్రశ్నలై ననునన్ను అడగవచ్చును."

అందులకు ఒకశబ్దము వినవచ్చెను. "మీ రైలు ఎన్నిగంటలకు బయలుతేరుతుంది? "

"నీకు తెలుసునా యిప్పుడు నాదగ్గిర నుండు ద్రవ్యము ఎంతకష్టపడి సంపాదించినదో? "

స్నేహితుడు:—ఎందులకు అంతకష్టము? మీదాయాదులు నీకువదలిపెట్టి పోయినదనుకొంటినే ?

"అవును. అయినా లాయర్ల వద్దనుండి సొమ్మురాబట్టడం అంత కష్టమైనది."

భార్య:—ఏమండీ! మీరు నాకు రవల కమ్మలు కొనేటట్లయితే నాయనగారు సగం వెలమొత్తమిస్తామన్నారు.



భర్త:—మిగిలిన సగానికి యెక్కడ పోయేదా అని ఆలోచన.

భోజనం చేయువాడు:—“ ఏమయ్యా! ఈ పులునులో వెంట్రుకలున్నవి ? ”

హోటల్ కీపర్:—“ అయ్యా! అట్లు కానేరదు, మీకు వడ్డించక పూర్వమే ఎత్తి వేశాను.”

### కొలత

మా కొత్తయింటిహాలుకు జముకానము కొనుటకు కొలత యెత్తవలసియుండెను. నేను సరిగ్గ ఆరడుగులున్నాను. కాబట్టి నాభార్య నన్ను హాలుచుట్టు పండ వెడుతు లేవ నెత్తుచుండెను.

### న్యాయము

న్యాయాధికారి:—“ నీవు దొంగనాణెములు ముద్రించినది నిజమేనా ?

ఖయదీ:—(ఓచూదిరిగా)అయ్యా! నిజము యిది. ఇప్పటికాలములో ఊరిలో నిండా డబ్బులేదు. వ్యాపారాలు తగ్గినవి. పుద్యోగాలులేదు. కాబట్టి మాబోటి బీదవాండ్లు మోసము చేయక డబ్బు సంపాదించుటకు ఒక పని చేయవలయును కదా!

### స్వర్గం

పిల్లవాడు:—నాన్నా! జనులు చస్తే స్వర్గానికి పోతారా! పోయినపిమ్మట అక్కడ దేవతలు కావడానికి పరీక్షలు ఉన్నవా ?

పిల్లవాడు “నాన్నా ఎందుకుగాను అమ్మను వెండ్లి చేసుకొన్నావు ?”

తండ్రి:—అది నీకున్న ఆశ్చర్యముగా యున్నదా?

### గాడిద

ఒకఁడుబరువైన సామాన్లునింపియున్నబండికిఒకడుఒక గాడిదను కట్టితోలుకొనిపోవుచుండెను. త్రోవలో ఒక ఎత్తైన కొండ దాటవలసివచ్చెను. ఇట్లు పోవుచుండగా సగము త్రోవలో గాడిద నిలబడిపోయెను. ఎంత కొట్టినను ఒక అడుగెత్తలేకుండెను. ఆసమయములో బాటచారి పైకిరిని పిలిచియిట్లనెను. ‘మీరు దయచేసి సహాయము చేసినయెడల ఈబండిని కొండచివరకు తోలుకొని పోవచ్చును. ఈబండి నిండా బరువగుటచేత ఒంటి గాడిదకు యిడ్చుటకు వీలు కాకున్నది?’

పుల్లయ్య:—ఖాయమయిన వెండ్లి నెందుకు రద్దు చేసుకొన్నావు.

“మొన్నను ఇల్లుచూడడానికి వెళ్లినప్పుడు మాయత్త ఆయిల్లు ముగ్గురుకీ చాలదన్నది.”

స్కూల్లయినస్పెక్టరు:—(స్కూలు మాస్టరుతో) నేను చెప్పినట్లు నీవుచేయకపోతే నీ గ్రాంటుకు చక్రం వేస్తా చూడు.

స్కూలుమాస్టరు:—దేవరా! మీరు చక్రంవేస్తే నేను శఖంవేస్తాను.



# చంద్రిక

సచిత్ర మాసపత్రిక

శ్రీ భావ సం॥ ఆమాఘమాసము

జూలై 1934.

ఆనందము ద్రక్షాలయము,

మద్రాసు.

౧౯౩౪



# प्रमाण

प्रमाण प्रमाण

प्रमाण प्रमाण

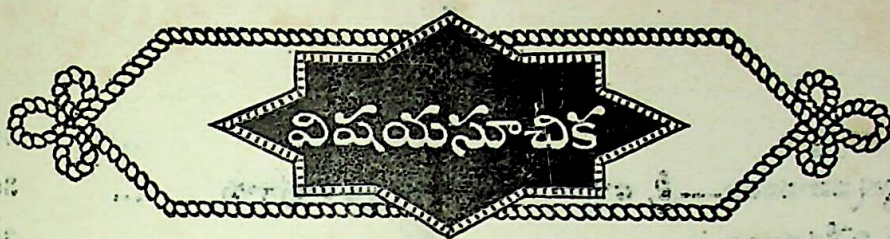
प्रमाण प्रमाण

प्रमाण प्रमाण

प्रमाण प्रमाण

४३३





—: 0 :—

పుట.

స్వాత్మకారము—శ్రీ కర్ణపాలెం కృష్ణరావుగారు	...	...	287
జవ్వని—శ్రీ ఓలేటి సీతారామమూర్తిగారు	...	...	288
సాహితీగోష్ఠి—శ్రీ జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తిగారు	...	...	289-291
వీణె—శ్రీ ఆదిభట్ల నారాయణదాసుగారు	...	...	292-293
శ్రీమదాంధ్రమహాభారతసందేహములు—శ్రీ త్యాగీ వేంకటశాస్త్రిగారు	...	...	294-296
విద్యానగరసంస్థాపన—శ్రీ దివాకర్ల వేంకటాచలదానిగారు	...	...	297-298
శతావధాని శ్రీ చెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రిగారు—శ్రీ అడవి శంకరరావుగారు	...	...	299-304
పవిత్రప్రేమ—శ్రీ ముదునూరు వేంకటకృష్ణరావుగారు	...	...	305
అస్పృశ్యత	...	...	306
కబీర—పురిపండా అప్పలస్వామిగారు	...	...	307-308
స్వయంవరము—(భాస్కరుడు)	...	...	309-312
మోమిడిపండు—శ్రీ బులుసు నరసింహశాస్త్రిగారు	...	...	312
శబ్దతత్వము—శ్రీ కంచనపల్లి కనకమ్మగారు	...	...	313-314
కోపర్నికన్ జీవితచరిత్రము—గొబ్బూరు వెంకటానందరాఘవరావుగారు	...	...	315-317
చంద్రిక—పండిత భాగవతుల నృసింహశర్మగారు	...	...	318
రోమునగరము—శ్రీ పులర్తి కమలావతిదేవిగారు	...	...	319-320
వ్యసనములు—శృంగారకవి సర్వారాయుడుగారు	...	...	321-322
అహ్వనము—స్థానాపతినత్యనారాయణగారు	...	...	322
ప్రేమపాశము—డాక్టరు ప్రసాదరావుగారు	...	...	323-332
ఈదేశములోని శిశుమరణములు—శ్రీ డాక్టరు శ్రీరాములుగారు	...	...	333-337
దుఃఖోపశాంతి—శ్రీ ఖాసీం ఆలీషాగారు	...	...	338
మేలు పలుకులు	...	...	339-342



సమస్యపూర్వులు	...	...	...	పుట. 342-344
ఆయుర్వేద ప్రహసనము—శ్రీ డాక్టరు పి. టి. జగన్నాథరావుగారు	...	...	...	345-346
వార్తలు విశేషములు	...	...	...	347-348
ఆరోగ్యవిషయములు	...	...	...	349-350
సంపాదకీయములు	...	...	...	351-354
హ ! హ్లా !! హ్లా !!!	...	...	...	355-356
సమీక్షనను సమీక్షకున్ననుసరే	...	...	...	357-358
విమర్శనములు	...	...	...	359-361
స్వీకారము	...	...	...	362

—: 0 :—

## ప ట ము ల ప ట్టి క

తీయని తలపులు (త్రివర్ణ చిత్రము)	...	...	287
నిరీక్షణం	...	...	298
విష్ణు అవతారము	...	...	314
తిరుమలనాయకుని నగరు అస్తర్లకృష్ణము	...	...	330
తిరుమలనాయకుని నగరు స్వర్ణవిలాసము	...	...	338









శ్రీ యనితలపులు





సాక్షాత్కారము

కర్తవ్యం - కృష్ణరావుగారు,

ముద్దుగుమ్మలమోవి మొలకనవులయందు,

నీ మందహాసమే నిలిచియుండె,

పచ్చిక బయళ్ళుల పశులకాపరులందు,

నీ శైశవంబెల్ల నిలిచియుండె,

సెలయేటి తరగల లలితనాదంబులో,

నీ వేణుగానమే నిలిచియుండె,

వలపుదీగెలనెక్కి కులికెడిపూలలో,

నీ మోహనాకృతే నిలిచియుండె,

పలుకుపలుకున ముద్దులు గులుకుచుండు

తన్వియెడబిడ్డలో నీవె దాగినావు,

చూచినదియెల్ల నీవయై తోచుచుంటి,

వహాహా ! నాభాగ్యమేమందు సయ్యకృష్ణ !



జవ్వని

ఒలేటి - సీతారామమూర్తిగారు, వి. ఏ.

౧

జవ్వనీ! నీకు నిలుమనోజ్ఞ ప్రవృత్తి,  
జలుగులను గూర్చి ధాతకే వలనుపడెనె ?  
నుకపులునుగూడ భావమాలికలతోడ,  
నీ యెడందను సతము గై సేయుచుందు.

౨

పరగ సత్కవి భావప్రపంచమందు,  
లేఁబసిడి తీగపొదను నిర్మించు నీకు ;  
చిత్రకారుఁడు నిత్య వర్చిస్సు ? లోలుకు,  
విశ్వమోహనాకృతిని గల్పించునీకు !

౩

విమలముక్తావళులు నదీ విభుఁడొసంగి,  
మురివెముగని హేమ విభూతినొసంగి  
వలపు క్రొంబువ్వులుద్యాన వాటులొసంగి,  
మఱియు సౌందర్యవతిఁ జేయుతరుణి! నిన్ను.

౪

మానవుని యంతరంగంపు మధురవాంఛ,  
లనవరతమును బాడు నీ యావనమును,  
ఒక సగమ్ము జవ్వనివీపు—ఒక సగమ్ము,  
కలత నిద్దుర తీయని కలయె సుమ్మి !

[ “ రసీంద్రు ” న నుండి ]



# సాహితీగోష్ఠి

జొన్నలగడ్డ - సత్యనారాయణమూర్తిగారు, ఎం. ఏ. బి. ఎల్.

అలస్యమైతేనేమి? ఆంధ్రవాఙ్మయములో నేటికి కొంత సంచలనము కలిగినది. తెలుగునకు సంజీవి కావలెనని ఎల్లటూ గుర్తించిరి. ప్రాతపుంతలోన అడుగు మల్లించుకొనివారు ఎక్కడో కానిలేరు. మాట పోకడకు కొంతమార్పు కావాలని మనవండితులూ గుర్తించారు. --యీలా అన్నిపైకి చెప్పకపోతేనేగాక!

స్వేచ్ఛావాతూలము ఎంత హాయినిచ్చును! ఇష్టాగోష్ఠికి తగినసమయము కదా యిది! ఆనందమును మైన ఈ మహూర్తమున ఇంచుకంత సాహితీగోష్ఠి ఆసంగత మగునా?

నేటివాతావరణము భావబంధురమైనది. భావవ్యక్తీకరణమునకు ఎన్ని తెరువులు లేవు? కళలీ తెరువులలోనివి కావా? చిత్రలేఖనము, సంగీతము, నృత్యము భావముతో తొలుకాడు కళలుకావా? సాహిత్యము మాత్రము?

పద్యరచనమూ, గద్యరచనమూ సాహితీకి భుజకీర్తులు. మన పద్యరచనము కొత్తపోకడలు చూపజేసినవి.

ఈ రీతులు అంతరంగమునకు సంబంధించినవి కావు. --వ్యక్తీకరణవిధానమునకు చేరినవి. భావకవులను ఒకతెగకవులు నేడు పుట్టిరను ఒక అపోహ కలదు. భావకవిత్వ యనిన, ఈవఱలో లేక ఇంక పెరుగ వలసిన కవిత్వయని కాదు. మనుష్య హృదయమును, సృష్టియును దంపతులట్లు కలిసికొనినపుడు కైత తోచినది. ఇట్టిసేస్తమున ఆనందమును ప్రోలినవారు నాడును ఉండిరి; నేడును ఉన్నారు. రేపును ఉందురు. వసుంధరాయందు నమయనమయములందు వీరిసంఖ్యలో హెచ్చుతగ్గులుండును. --అతియే! నిదురించుచున్న శక్తి అపూర్వసంఘటనములందు వికసించుచున్న భావోద్రేకమునుండి పైకి లేలును. కాని ప్రకృతి కందని

శక్తి తెచ్చిపెట్టుకొన్నరాదు. గొడ్డుగేదె అన్ని కాలములయందును గొడ్డుగేదెయే! చిట్టువంటి చెత్త మీదనే కన్నులు గల మకవులయెదుట భావమెంత చేసును? భావోద్రేక మెంత జేసును? --యీకవులతెగ జడివానయందలి గేదెవలె చలనము లేక యుండును. భావసంకీర్తన మందజీకిని సాధ్యముకాదు. కవిత్వ మందజీకిని అలవడదు. కవిహృదయమువేటు. ఈ హృదయము అంగడియందు దొరుకునదికాదు. ఒక రీయంగల వాయనముగాదు.

కవిత్వగాని భావకవిత్వగాని, అపూర్వమైనది కాదు. "భావకవిత్వ" అగ్నినిష్పవంటిది. కవిత్వ భావము కలది. భావములేనిది కవిత్వకాదు. భావకవిత్వ వొకటి, అభావకవిత్వ వేటొకటి లేదు. కవిత్వ భావముకలదని వెనుకనుండి ఒకవిశేషణులు తాళము వేసి చెప్పవలెనా? భావధారలను ధారవోయు నేటియువకులును నాటినుండి పెరిగినచ్చు భావగంభీరులగు వృద్ధులును ఒకేతొట్టియందూగులాడు కవిత్వాడింభకులు. నేటి వాఙ్మయోద్యమము కూడనికట్టుబాట్లను తెగగొట్టుటకై వీర్పడినదిగాని సహజభావమునకు దిద్దుబాట్లు తెచ్చుటకై కాదు. భావకవులనిన చట్టుమను కొండలు వృద్ధకవులు నేడున్నారు. వృద్ధకవులనుచూచి వెక్కిరించు భావకవులును ఉన్నారు. కవులకు విరోధపేల? ఒకరి నొకరు గుర్తింపక బండపోరునకు డీకొనిన అభిమన్య ఘటోత్కచులు వీరు.

నూతనయుగ భావోద్రేకమువలన ఆంధ్రపద్య రచనమున కొంత చక్కదనము తోచుచున్నను, గద్యరచనమున ఇది ఇంకను పొడసూపుట లేదు. కారణము:--గద్యమునెడగల అనచిత్రజాగృహ. పద్యమువలెనే గద్యమును కళాకాంతకు కనులు కోరగించు



విరజ్జకాంగలదని మనసోదరులు గ్రహింపలేదు. కళవిన్నడును కాంతికలదే! — సౌందర్య రేఖావిలసితమైనదే! — చక్కని వచనరచనము పుష్పాంజలివంటిది. రచనము రమ్యమై యుండవలెను గాని మిట్టుపల్లములతో నిండియుండరాదు. పరమపరితోషమున పూవునుచేరు తుప్పదవలె మనసునుచేరు రచనమే రచనమనిపించుకొనును. చెమటలు భౌతికశాస్త్రమునకు కూడివచ్చునేమోగాని కళకుగాదు. ఎండుబెడ్డలును, కటికిరాళ్లును సాహిత్యప్రాంగణమున నుండరాదు. సాహితీమంతరి కాంక్షించునది సామమర్యము గాని కాత్మియ్యము కాదు. కుస్తీయందారిలేరి సర్కసుమొగ్గలందు కుశలులైన వారిపై కవితాకామిని వలపులను చిల్కరింపదు. మృదులమై చక్కనైన రచనమే సాహిత్యసుందరికి వలెవాటు కాదగును. పాత్రయుల వంటి శబ్దములనుచూచి సాహితీ వహుటి దూరముగ పారిపోవును. పూలచెండులుపోలు పదములతో చెండ్లాడు కవితాసుందరునకే ఈజవ్వని తన హృదయ సామ్రాజ్యమున తా వొనగనును. గట్టిమాటలను కరకరనములు పండితునిచూచి ఈమె “అమ్మో!” అని అడలును. “అహా!” అని అనందింపదు.

అప్పురుప్పురనిపించు రచనము కండకల పండితునకు చెల్లును గాని సుకుమారుడైనకవికి కాదు. కవితాభావములు సాగపైనవి. శైలి అంతరంగమునకు నద్దము. అందకత్తె అంతరంగమును మోయును ఒకే రూపుగలవి. హృదయము నాకర్షించు రచనమెన్నడును చక్కని చుక్కవలె నుండును.

అలంకారములు రచనకు అందమిచ్చునని సాహిత్యములన్నియు చెప్పుచున్నవి. తెచ్చిపెట్టుకొనినవి కాక సహజమైన నగలే కవచమండలములలీల చక్కనైయుండును. రచన రసమందు దేలియాడుచు తియ్యందనమందు ఊరురసగుల్లలట్లుండు భాషాలంకారములు ‘శబాస్!’ అనిపించును. భాషాలంకారములును,

సంగీత సంగతులును, చిత్రలేఖనరాగములును వేటురూపులు కలవి గాని, వేటుహృదయములు కలవికావు. పువ్వురేఖలును, కుఠాంకురీరణములును, సమీరస్పర్శలును వేర్వేరులైనవా? అలంకార రంజితరచనము చిత్రరచయిత చేతిపతిమవలె నుండునుగాని ఎట్టిసిరాయందు బుడుంగుమరిన గుడ్డపేలికవలె నుండదు.

కథలందును, నవలలందును, వ్యాసములందును నొప్పనది, గద్య వాఙ్మయము. ఇతరభాషలందు నాటకములకుకూడ గద్యలో చోటున్నది. మన పండితరచయితలకీపని కూడని తంతువలె తోచినది. వీరు పద్యములతో కొన్నినాటకములు త్రోటకములో వ్రాసి, విశేషముగ నివియుననువాదములే, సాంతరచనము కొంత ఉన్నదనిన ఇది పురాణగాథల గుట్టయే! ఒకేకథను తిప్పితిప్పికొట్టిన బాపతులోనివారు మననాటకకర్తలు. నేటిసమశ్యలను, నేటిసంప్రదాయములను, నేటి రచనలను, నేటిభావోన్నతిని రంగస్థలమున సూషినాటకములు తెలుగున లేనేలేవు. విజ్ఞాననిధానములైన వ్యాసమునను, — మన శాస్త్రపరిజ్ఞానమును మానవగుణప్రాశస్త్యమును లేటకలుచు నవలలును, సాంఘిక జీవనదర్పణములైన కథలును మనభాషలో సక్కును. కథావాఙ్మయము మనసేలలో బండిసున్న.

కల్లబొల్లి కబురులును, వెట్టిమొట్టి మాటలును, కథలుకావు. ఏదో కొంత వింత వ్రాసినంతనే అది కథయై నిలువదు. పిట్టలను కుక్కలను కలిపికుట్టినంతనే కథయల్లిక నెఱవేలునా? కథవ్రాయుట చిన్నపనియనియు ఉబుసుపాని బాలకులకై ఏర్పడు సోదె, కథయనియు పలువురు తెలుగులు అపోహపడుచున్నారు. కథారేఖ నముపై కొద్దిసూపుండుటచే అది మనలో కొరవడి యున్నది. వంగసాహితీకి విశేషమైన వన్నెదెచ్చినవి కథలే. రవికవి కథలువ్రాయుటలో సిద్ధిహస్తుడు. నవలారచనమున రవీంద్రునకు అపజయమే వాటిల్లి నది. కథారచనమున నతడు దిగ్విజయ మందినాడు.



వ్యాయాస్త్రివరమున నా ఆచార్యుడయిన శ్రీప్రభా  
తమూరముఖి కథలు వ్రాయుటయందు గట్టివాడు.  
ఈతని కథలు పెద్దనై యుండును. పెద్దకథలను తెలుగున  
సెప్పలేని వ్రాసేలేని, ఇవి కథలుకావని వాని నవ్వల  
విసరివేయు ప్రకటనకర్తలు మన మన్నులో పుట్టిరి.  
వాఙ్మయపరిశీలనమునకు వలసిన పరిజ్ఞానముగల ప్రచు  
రణకర్త లిట్లునరింతురా?

వ్యాసరచనముకంటె కథారచనము సులభము. వ్యా  
సము ఎత్తుతలపుల కొండకావలెను. తర్కశాస్త్రమును,  
తత్త్వశాస్త్రమును ఆదర్శవ్యాసరచయితల నభిదర్శి  
ములం దుండవలెను. వ్యాసకర్తకూన్యమునఁ జూచియు,  
కనులు మూసికొని గంభీరయోచనయందు మునుగీతనీఁ  
దియు, దనపని నిర్వర్తింతుకొనును. కవితారచయితవలె  
కథారచయిత ఎదుటిదృశ్యములను చూచి నృత్తక్రీడలఁ  
డేలుచు తనపని నెఱవేర్చుకొనును. కథారచనమునకు  
కావలసినది పాండితికాదు. — మఱి సహజశక్తి. వ్యక్తి  
పరిశీలనము, కథనాకాశలము కథావాఙ్మయమునకు  
కన్నులు. కథకునకు మనశ్శాస్త్ర పరిజ్ఞాన మవసరము.  
వృత్తులను వస్తువులను చేఁబట్టక వ్యాసరచయిత తలఁ  
పులనే దోసిలందుఁబూని వానిని వసుమతిపై వెద  
జల్లును. ఈతలపులు వృత్తులవలె నుండవు. ముట్టుటకు  
మిగుల గట్టివై శక్తి గలవారిచేతులందు మెత్తనగును !  
చదువరితనమునకును కొంత శ్రమ యిచ్చినగాని  
వ్యాసాంశములను గ్రహింపజాలడు. వ్యాసవాక్కులు  
తియ్యనివైనను అవి కలకండముక్కలు. కథావా  
క్కులో? — పానకపుగుక్కలు !

మనుష్యక్రియలును, ప్రత్యక్షసంఘటనములును కథా  
దృష్టియందుండును. కథారచనము విశేషానందమును  
ఆశేషాభ్యుదయమును కలిగించును.

కావ్యసాందర్యమును, సాహితీ సౌప్తవమును కథ  
యందు లేటపడునట్లు వ్యాసమునందు లేటపడదు.  
వ్యాసము శాస్త్ర పరిశోధనమువంటిది. మేథాకృషి  
వ్యాసమందు మెండు. కథాసూత్రముల నల్లునది హృద  
యము. లోనిచూపునకు రూపుచూపని తలఁపులు కలది

వ్యాసము. మనశ్చక్షుః సమక్షమున ప్రతిమలు చెక్కు  
శిల్పి, కథ ! వృత్తులును, నవ్వులును కథకు సహజమై  
నవి. కన్నీటివొంతరలును, కోర్కెవిస్ఫులింగములును  
కథకుచెందినవి. అన్నిరసములతోను తొలుకాడు  
కలశము కథ !! దాపనేల ? యతి పాసలెఱుంగని  
కైత కత !!! ఈకలశము నారాధించువారు గోపికల  
బోలు భక్తులు ! ! ! ! అంతరంగయవనికపై విద్యుత్  
చిత్రములను తల్కించునది కథకాని వ్యాసముకాదు.  
ఉత్తమకావ్యలక్షణలక్షితంపై యుండునది కథ. వ్యాస  
మును గుర్తించుటకు లోతుకావలెను. కథనుగుర్తిం  
చుటకు కన్నన్నచాలును ! వ్యాసము గొప్పసింహ  
ద్వారము కలది. కటువైనదాని కవాటమును గుద్ది  
లోపలఁ జొచ్చుటకు పాండిత్యబలమెంతేని కావలెను.  
కథ నీరసువంటిది. — దోసిలొగ్గినంతనే అది మనది  
యగును. పెద్దతల గలవారికి వలసినది వ్యాసము. —  
వికాలహృదయమున్నవారికి వలసినది కథ. — సాధార  
ణులువ్యాసమును చూచి నెఱిచూడ్కులు నిగిడింతురు.  
కథవిని కట్టలుకూడ గంతులువేయరా ? గొప్పవ్యాసము  
విని మనము “ఆహా ! ” యందుము వినిన పర  
ముహూర్తమునఁ బ్రశంసింతుము. కథవిని పట్టరాని  
ఆనందమున నృత్యము నేయుదుము. వినుట ఒక ము  
హూర్తమందును నృత్యమునరించుట వేటొకముహూ  
ర్తమందును గాదు. రెండుముహూర్తములకును నడుమ  
నందిచ్చు యోచన కథలో నుండదు. కథయేమైనను  
యొప్పుదుము.

జనసామాన్యమందు విద్యాజిజ్ఞాసఁ బుట్టింపఁ గోరు  
దుమేని, మనము కథారచనమునకు గడంగవలెను.

సాంఘికసమస్యలు స్త్రీలెఱిగినట్లు పురుషు లెఱుఁ  
గలేమా. స్త్రీలు హృదయముగలవారు. నేడు వీరు  
తానెహముతో ముందంజ వేయుచున్నారు ! ! కథా  
రచనమునకు సోపరీమణులుకడంగి సంఘసేనలుపుదురు  
గాక ! ! ! గద్యపద్యవాఙ్మయమునకు వన్నెఁదెచ్చు  
కొత్తపోకడ లెఱిగి తమ జాతిలోనిదగు సాహితీ  
నాదరించి, నేటి యుద్యమస్వందమును చరచర  
నడుపుదురుగాక ! ! ! !



వీణె

(పూ గు త్తి)

ప్రాబల్కులజ్జెప్ప - బడియెను వీణె,  
 వాయించునిదరు - బాపండుచాడ,  
 బాటుడొక్కడుచాడ - వలయుదాననుచు,  
 గలిమిచెల్వగువీనె - కాపున సద్ది,  
 పుడమియేలికచెంత - మ్రోగింపబడును,  
 మువ్వకులనీవీణె - మొరయించిదర్వు,  
 వెరవెటిగినగాణ - పెన్తోవకరుగు,  
 బల్కువలయుజదు - పరిమాటకారి,  
 లయకాడు పాతర - లన్తోక్కవలయు,  
 నాయాటకానికే - యందలున్దాడు,  
 గుడ్డలాసగికోల్చి - కొనియాడుచుండ్రు,  
 బాపనిచేదప్ప - బై వానివలన,  
 బాడించుకొనెడుద్రా - బలుకొఱగారు,  
 చదువునకున్దగు - జన్నికట్టాకడె,  
 కడమవారికి విద్దె - కావించు ముప్ప,  
 అడుగుపుట్టువునుండి - యాటపాటలను,  
 వీణెమీటులుగొన్న - వెంబఱచెడును,  
 పరకనల్లుతెగల - వాద్దెములెల్ల,  
 గంటతాళము దొట్టి - గట్టిరకంబు,  
 చివరలప్పరివిగిం - చిన లీగెదినును,  
 చిల్లులన్దాలిపో - సెడు పనిముట్లు,  
 దట్టపుతోల్కాసి - తట్టుజంత్రముగ్గు,  
 గట్టివాద్దెముల జే - గంటయేలెన్న,  
 చిల్లివాయిదముల - జిందమే మేలు,  
 తోల్కాతవాద్దెమం - దున డప్పె నయము,

ఆదిభట్ల-నారాయణదాసుగారు,

వీణెకు బనస సం - పెగకట్ట లెన్న,  
 యతుకులేకున్న న - య్యది మ్రోయు సరిగ,  
 కుండకు దగుడండె - కొనకునాదోక,  
 వాటమైనెరసరి - వాయి నొప్పార,  
 హెచ్చుతగ్గరవళి - నిరువదినాల్లు,  
 కంచుమెట్లుక్కుతీ - గలుమూడు పిదప  
 నిత్తడితివ్వవా - యినిడు బిరడల,  
 దొలకలడ్లు కడెము - డొండనాల్లింట,  
 గొక్కెము కొండెల - కున్నీసికట్టి,  
 ముడివై చిజాటుడు - పూసలమచిఁ,  
 కుండమీదనీట్ట - కుదురుగానిల్చి,  
 యద్దాన నుక్కురే - కమరించి మెట్ల,  
 వైనుండి మేరువ - పట్టి మువ్వరున,  
 వెడలించి తగుచట్లు - బిగియించవలయు,  
 నొకదానికంటె నిం - కొక్కటిహెచ్చు,  
 తగ్గరవళితీగ - తరబడినెనగు,  
 బ్రక్కతీగెలు మూడు - వలముసన్నముల,  
 సుతికయి బిరడల - జొప్పించిమీది,  
 పీటవంకన్నిల్పు - పిడికట్టురేకు,  
 చాటించికొండెల - న్దగిలించవలయు,  
 మేరువకవ్వల - నిర్బరడల కిరవు,  
 కావించుకుత్తుక - న్దరి వెతోగిండి,  
 బెజ్జముతోడితి - పిరిగుబ్బకాయ,  
 అవళిమార్గోగింప - అంపిల్లడగును,  
 మయినంబు నీలిసాం - బ్రాణి గుగ్గిలము,



కరగిసీటనోసి - గట్టిగాఁబడిచి,  
 సెగచూపి దండకుఁ - జెఱిపైపుగాడి,  
 పూడిచిమెత్తని - ముద్దపైమెట్లు,  
 రవళియిర్వదినాల్గు - రకములహెచ్చు,  
 తీరుగాఁజైనాల్గు - తీగెలన్నిల్ని,  
 గుఱుచలెడంబగు - గొప్పవోజేపుఁ,  
 తరబడి దండము - దల్విప్పు కనక,  
 లావునన్నముల కొ - లత్రబక్కతివ్వ,  
 తిగఁముఁడు బొగడల - దిండ్లానియొళగు,  
 ప్రక్కలన్దోసివె - ల్వడెడు బిరడల,  
 తొలకలన్నిగిసి ను - తులజంటనిచ్చు,  
 దండియకడ్పునైఁ - దాపుతనాది,  
 యిరువైపుమెట్లు మ - యినము నుదుళ్ల,  
 నాల్గుతీగెలనంటి - నాటిఁ దిరముగ,  
 దండియవెదు రిరు - తట్టుల నిప్పిరి,  
 కావింతు వీణె డా - కడ బయకాండు,  
 తెలుఁగువీణయ ప్రమాని-చే(పి)ఁ జేయఁబడును,  
 లాగుల వెదురుప్రూ - న్లగువులలెస్స,  
 పదునాల్గు అపళల - స్పరగు దర్వులను,  
 లయకాడు మువ్వళు - లస్తనరించు,  
 నందట నెల్లడ - న్దాయఁ జొక్కింప,  
 నెటైన నవీణకా - డే మగవాడు,  
 ఆటపాటలమేటి - యా మాటకారి,  
 వీణకొడ్డనచో - విన్నాణమొప్ప,  
 ఏబదియేండ్లలో - పేవిద్దెయైనఁ,  
 బండి యెల్లరు కుడు - వన్నీలుకాదు,  
 పాటుకొలది లోకు - వకు వచ్చు విద్దె,  
 పచ్చపచ్చిగ నుండుఁ - బడుచువాయిదము,  
 తడమీటుజోడ్గీటు - దాటుర్కులాగు,

జంటక తైరమీటు - జార్చిముప్పట్టు,  
 విడుపూడ్పురవ యన్ని - వేళ్లజాడింపు,  
 డానలచేతివే - శ్లనోళ్లపనులు,  
 ఏడుతీగెలగల్పు - నెక్కటి మీటు,  
 నూవేళ్లదీగలు - నాల్గునల్లెట్ల,  
 గీలించి రవళి ప - ల్కించెడు మెలపు,  
 పదివేళ్లగోళ్లతోఁ - బనిచేయదగినఁ,  
 వాద్దెము వీణె త - ప్పనిఁకేదికాదు,  
 వాద్దెములన్నిట - న్బాదుసావీణె,  
 నెఱవాదివీణె కా - నికే మించిలేదు,  
 లరచేతులవెడల - పాదోకవేళ్లు,  
 గోళ్లబింకము వీణె - కున్నన్నివచ్చు,  
 నన్నిమెట్లరవళి - కందిన గొంతు,  
 కలవాఁడొకఁడే వీణె - కాఁడు నిక్కముగ,  
 మెట్లనన్నిట సుతి - న్నెలఁగింపలేని,  
 కొయ్యగొంతుక వీణె - కు న్నన్నిరాదు,  
 దిబ్బవాఁడు న్దల - త్రిప్పెడివాఁడు,  
 అమ్మబ్బలనెఱుంగ - నట్టియందేద,  
 బుట్టిగిడనముడ్పు - మూఁతినన్నాసి,  
 నిరుపేదచాకిరి - నీలుఁగుఁబోతు,  
 కోణంగి వెకలి వె - క్కురుపిల్లకాయ,  
 సొట్టవాఁ డడిబండ - సుద్దులమారి,  
 నుడి గోరుదాల్పునం - జడుతినుకూళ,  
 డబ్బాసతోడఁ దం - టాల్పుడుకొంటె,  
 ముక్కిడి చెవిటి క - ల్గుచ్చు రేచీకు,  
 కొఱవి నలుపు తిరు - గుడుగుడ్లవాడు,  
 పోకిరి వీణియ - న్నొగింపఁదగదు,  
 నలువదియేండ్ల క్రిం - దటనాకుఁగట్టు,  
 మొనఁగె నీవీణె మై - సూరేలు రాజు,  
 వేలుపుకొల్పున - వీణెయేలెస్స,  
 నాతప్పుమన్నించు - నాయిలువేల్పు.



# శ్రీ మదాంధ్రమహాభారతసందేహములు

త్యాడీ - వేంకటేశ స్మిగారు

శ్రీమజ్జగద్విభ్రాత చరిత్రంబు గల కవిశ్రయంబుచే నాంధ్రీకృతంబైన శ్రీ మహాభారతరచనాది సందర్భములఁగూర్చి విద్యద్విమర్శకు లనేకవిధాభిప్రాయంబులఁ బొంది యుండుట తదావశ్యకులగు ప్రాజ్ఞులందఱు నెఱింగియే యుందురు.

అందుఁ గొందఱు “భారతః పఞ్చమో వేదః” అనెడి యుత్తమప్రమాణము నాశ్రయించి యద్వానిఁ గేవల పఞ్చమవేదంబనియే భావించి సర్వగ్రంథోత్తమంబుగఁ జూచుచుండిరి; మఱికొందఱు మతభేదముల ననుసరించి యందనేకవిధ వైషమ్యముల నాపాదించి కొంతవఱకు విశ్వాసనీయంబు గాదనుచుండిరి. మఱి కొందఱు ఋషయనమ్మతముగా సత్యాసత్య నిర్నిమిత్త చిత్తులై యూరకొనుచుండిరి. “లోకో భిన్నరుచిః” అనునట్లొక్కొక్కరి కొక్కొక్క విధమగునభిప్రాయంబు దోఁపం దగును.

అట్టిస్థితిలో సాధారణముగా మహాభారతమునందేవిధమైన సంశయంబును గలుగనేర దనియు నొకప్పుడు సంభవించిన శంక కాగ్రంథరాజమునందే సమాధానంబు నైతము లభించుననియుఁ బెద్దల వాక్యమొకటి యాధారముగా నుండుటంబట్టియు భారతమునందెవరికెట్టి యనుమానంబు గలిగినను ముఖ్యముగా నందుల కనుకూల సమాధానం బొసంగఁగలమనెడి కొందఱు ప్రాజ్ఞుల ప్రతిజ్ఞావచన ప్రతీతింబట్టియుఁ బూర్వోక్తానుసార సమాధానం బాగ్రంథంబున లభింప నందునఁ బ్రాజ్ఞు లొసఁగఁదగిన సమాధాన సదభిప్రాయముంగోరి యాగ్రంథమునందలి పూర్వోత్తర సందర్భాదులఁగూర్చి నాకుఁ దోచినంత వఱకు సంశయనివారణార్థ మించుక వ్రాయుచుంటిని.

అదిపర్వ సప్తమాశ్వాసములోని ద్రాపవీన్వయంపర శుట్టమునందర్జునుడు మత్స్యయంత్రంబును గొట్టిన పిదప నతనిపైని దేవతలు పుష్పవృష్టిం గురియుటయు

“వ. అయ్యవసరంబున ధర్మనందనుండు నకులసహదేవానుగమ్యమానుండై నిజనివాసంబునకుం జనియె. ... (187)”

అనియు, మఱియు నానమయంబున భీమార్జున శల్య కర్ణులకుం గలిగిన యుద్ధమునకుఁ బూర్వము శ్రీకృష్ణుడు బలరామునితోఁ జెప్పినట్లు

“సీ. తాలాభమగు విల్లు దాల్చి విరోధుల

నెగచుచు నున్నవాఁ డింద్రతనయుఁ

డాతనికెలన నుహా వృక్షహస్తంబై

యున్నవీరుండు వృకోదరుండు

యంత్రంబు నరుఁ డేసింపుడు మ్రోయిన

యాగౌరవర్ణుడే యమతనూజుఁ

డాతనితోడన యరిగిన యిరువురుఁ

గవలవా రర్కప్రకాశతేజ లనిస ”

అనియు నట్టిసమయంబున భీమార్జునులసమాత్ర మాస్వయంపరస్థానమునందు విడిచి నకులసహదేవసహితంబుగా ధర్మరాజు స్వకీయనివాసంబునకుం జనినట్లు రెండుసారులు చెప్పియుండి మరల సప్తమాశ్వాసమునందు దుర్యోధనునకుఁ జారులు పాండవుల క్షేమమును జెప్పనట్టి సందర్భమునందుః—

చ. “అనిమొన నట్లు దాఁకిన మ

హరథులన్ ధృతరాష్ట్రరాజ నం

దనుల బలాఘ్యులన్ దళిత

దర్శులఁజేసిన వారు ధర్మనం

దన యము లుగ్రవీరులసి

తద్విధమంతయు నేర్పడంగఁ జె

ప్పిన విని కౌరవ ప్రభుడు

వెల్కుటి తద్దయు దుఃఖతాత్ముడై ”



అని యిప్పుడా ధర్మనకులసహదేవులే ధృతరాష్ట్ర) పుత్రులం జయించినట్లు చెప్పియుండెను.

అలోచింపగా నిందలి మొదటిపదన నీసపద్య భావమునుబట్టి ధర్మనకులసహదేవులు నిజనివాసంబున కరిగినట్లుభావింపందగునో లేక మాండవ చంపక భావమునుబట్టి యా ధర్మనకులసహదేవులు సైతము కారవాదులతో యుద్ధం బొనర్చినటుల భావింపందగునో తెలియరాకున్నది.

మఱియు నర్జునుడు మత్స్యయంత్రంబును గొట్టిన పిమ్మటఁ బుష్పవృష్ట్యాదులు జరుగఁగాః—

“వ. నిట ధృష్టద్యుమ్నయుతుండయి యజ్ఞ సేనుండు మహాసేనతో నర్జునునకు సహాయుండయి నిలిచెనంత.”

అని ధర్మనకులసహదేవులు నిజనివాసంబున కరిగిన యనంతరము ధృష్టద్యుమ్న సేనాసమన్వితంబుగా ద్రుపదమహారా జర్జునునకు సహాయంబుగా నిలిచినట్లు చెప్పియుండెను. కాని యప్పటికింకను ద్రౌపది స్వయంవరంబైన నై యుండలేదు. అందువలన నర్జునునకుఁ గారవులతో యుద్ధంబు గలుగునట్టి సూచకైన నవకాశము కన్పట్టదాయెను. అట్టిసమయమున నర్జునున కాద్రుపదభూపాలక సహాయావశ్యక మెట్టిదో తెలియరాకున్నది.

ఒకవేళ నికర గాఁబోవునది యా ద్రౌపది స్వయంవర శుభకార్యమే యగుటంబట్టి యట్టి సత్కార్య దుస్సహత్వాది దుర్గుణప్రసిద్ధహృదయులగు నా కారవులవశ్య మర్జునునితోఁ గదనోన్ముఖులగుమరను భవిష్యత్కార్యాభిప్రాయంబుతోఁ గాని యా మహావీరు నకుసహాయార్థ మరిగిన యా ద్రుపదవీరశిఖామణి కారవులతనిపైని మార్కొనినంతనే:—

వ. “... ద్రుపదుండును గడు భీతుండై బ్రాహ్మణుల మరుపునొచ్చె ... (197)”

అని చెప్పఁబడెను. వీరవరసహాయుండును వెనుకటి కనంత ధనుర్విద్యాపరిపూర్ణులై గుర్వాజ్ఞంబుని తనతో యుద్ధముం జేయ జయేచ్ఛుతో నరుదెంచిన యా దుర్యోధనాది దుష్టచతుష్టయసమన్విత కారవ ప్రభృతి వీరవరులనెల్లఁ దృణప్రాయంబుగా జయించి జయలక్ష్మీ విరాజమానుండైన యా ద్రుపదభూపాలపుంగవుని కంతలో నంతటి భయావహావస్థతో బ్రాహ్మణమాత్ర సహాయాపేక్ష యేల కలుగవలెనో గ్రహింప ననువుగా కున్నది.

శిష్యుండగు నర్జునుడొక్కనిచేతమాత్రము వెనుకటికిఁ దను సైన్యసమేతంబుగ జయింపఁగలిగిన ద్రోణాచార్యమహిమం గ్రహింపఁ గలిగిన వాడగుటంబట్టి గాని యా బ్రాహ్మణసహాయముం గోరి యుండె ననుకొంద మనిన నప్పటికా మహాసేనుండా మహీసురవర సంఘంబునంబు సైతముండక ప్రత్యేకము కృపాచార్యాశ్వత్థామాది మహావీరసహిత కారవసమూహంబునం దున్నట్లు చెప్పఁబడెను.

మఱియు:—

వ. “అని తానును భీమసేనుండును గ్రమ్మటి రిపుబలంబు వై నమితశరంబు లేసె. భీముండు నొక్కవృక్షంబు వెఱికికొని దండ హస్తుడైన దండధరుండునుంబోలె నర్జునునకు సహాయుండయి నిలిచె (193)”

అను వచనమునుబట్టి యా శత్రువులపై నమితశరంబులం బ్రయోగించిన వార లా భీమార్జును లిరువురునా? లేక యర్జునుడొక్కఁడు మాత్రమా? భీమార్జును లిరువురు నైనచో నందలి “ఏసె” అనెడి యేకవచన క్రియాపదబాధయే గాక తత్త్రియాపద సహితమగు నావాక్యంతయం దుత్తరవాక్యారంభాన్వయానుసారము మఱియొక శబ్దంబును జేర్చకయే మరల “భీముండు నొక్క వృక్షంబు వెఱికికొని” అను వేటొకవాక్యమును జేర్చుట యన్వయభేదంబుతో నర్థ



సంశయంబుగూడఁ గలిగింపకుండెనా? ఇక “ఏనె” అను నా దేశవచనక్రియనుబట్టి చూచినఁ గవ్యభిప్రాయ మర్జునపరముగా నున్నను “అని తానును భీమ సేనుండును గ్రమ్మితి ఆటఁగిమ్మట ” శత్రువుల పయి” “ నట్లుతశరంబులేనె” నను నా రా యుధయులలో నెవరయినదియు నా వాక్యమువలఁ నెట్లు విన్నవ్వును కాఁగలదు. ?

మఱియు “భీముండు నొక్క వృక్షంబు వెఱికికొని” అనెడి వాక్యమునందలి సమచ్ఛయమునుబట్టి మొదట బాణమువేసినవాఁ డర్జునుఁ డని యేల తెలియకుండునందుమేని యా “నా” వర్ణ ముకారాంశపదమునకుఁ బయి శబ్దారంభమునందలి యొకారమునకు వ్యాకరణవశంబున నాదేశముగా వచ్చిన “నా” కారముగాక కేవలము సమచ్ఛయ మనియే యెట్లు నిశ్చయింపం గును ?

ఇక నా పదనాదింగల “అని” అను పదమువలన నర్జునుండే బాణంబువేసినట్లుక యన్వయమార్గమున్నదనుకొందమనిన “తానును భీమసేనుండును” అను వాక్యమునందలి సమచ్ఛయవ్యయమా వ్యతిని వ్యతిరేకింపఁజేయకుండెనా ?

ఇట్టి సరమక్లిష్టాన్వయమిప్పటి కవిప్రయోగములందే చూపబ్రేనేని:—

“ అని భీమసేనసహితంబుగాఁ గ్రమ్మితి యర్జునుండు రిపుబలంబుపయి నమితశరంబు లేయ నా సమయంబున భీమసేనుండు నొక్కవృక్షంబు వెఱికికొని”

అని మఱికొందఱు నవీనకవిప్రభువు లుచితాన్వయంబుగా మార్పు జేయకుందురా ?

మఱియు శత్రుప్రయోగ సంశయాది నివారణార్థము మఱికొన్ని గ్రంథరాజంబులఁ బఠికిలించుచుండఁగా:—

“ నీ. అహవనన్నద్ధులై భీమకర్ణ సం దన మేఘవర్షులు ధర్మతనయు

చాదంబులకు మ్రొక్కి సంకజాక్షునకు దం డమువెట్టి యంతఃపురమున కరిగి కుంతికి నెఱఁగి వీక్షించి వచ్చి వివ్వచ్చుఁ గ్రుచ్చి కాఁగిటఁజేర్చి కు స్తరించి యనఘు ! నేఁదురగంబుఁగొనివచ్చు సం

[దాక

సంగరక్షకుఁడవై యధిపుఁగాచి

గీ. యుండు మనిమాదిపుత్రుల నుపచరించి ధ్రౌపదికిఁ జెప్పి మఱియును దానవారి యడుగులకు వ్రాలి యద్దేవు ననుమతమున నరిగె ననుమోదమున యశావనాశ్వుపురికి”

అని పూర్వోక్తభారతవచన క్రియాపదాదిప్రయోగ సంశయంబు ద్విగుణీకృతం బగునట్లు జైమినిభారత ప్రథమాశ్వాసంబు నందును:—

“ చ. అనిన మునీంద్రుఁడిట్టులను నట్లు రణావని ర క్తబీజఁడు న్ననచతురంగసైన్యమును గ్రాగిన శుభనిశుంభులుగ్రహిం పను లయి డాసి శుంభుఁడతి భైరవసైన్యసమేతుఁడై రయం బునఁ గవిసెన్నరాక్రమము పొంపిరి ప్రావఁగ దేవివై వడిన్.

అని యా వచనసమన్వయపద్ధతిని బలపఱచుచు మార్కండేయపురాణ షష్ఠాశ్వాసంబునందును జూపట్టి నవి.

విస్తరభీతిచే నింతటితో విరమించితిని. కాఁబట్టి ప్రాజ్ఞు లిందుఁగల మదీయలోపంబులను త్కమించుచుఁ బయి సంశయంబులం దీర్పఁ బ్రార్థితులు.



# విద్యానగరసంస్థాపన

దివాకర్ల - వేంకటాచార్యునిగారు,

(బుక్కరాయలు తుంగభద్రదానది యావలి యొడ్డునకు మృగయార్థమరిగి, క్రీడించుచున్న కుందేటి దంపతులను గాంచెను. వేటకుక్క లాకుంజేటిజంట నెదురక భయపడి వెనుకకు పరుగెత్తెను. ఈ చిత్రము చూచి బుక్కరాయలు తనగురువగు విద్యారణ్యస్వామితో చెప్పగా నాతడన్న మాటలు).

చ. ఎదిరిని సింగపుంగొదమనేని మరల్పగఁ జాలుశక్తికా  
స్వదములు నీదుశ్వాసములు సత్త్వవిహీనము లనతిక్రియా  
భృద్దితవిలాసతోప పరిపూరితచిత్తములన్ శశమ్ముల  
న్నెదురమి కొక్కదైవికము హేతువు చొప్పడియుండు భూవరా !

చ. తురకల యొత్తిడిన్ బలిమితోడ నివారణనేయలేక యు  
ద్ధురతర దుఃఖభాజనలఁ దూలెడి హైందవులన్ మహాదయా  
పరుడయి కావనెంచిన శివంకరమూర్తి విరూపలోచనుం  
డరిగిన రాత్రి నాదు కలయందు వచించెను దీని యర్థమున్.

శా. పంపాదేవియుఁ దాను బాలశశదంపత్యూర్ది తాకారులై  
శంపామేఘములట్లు కూడుకొని యుత్సాహించుటల్ గాంచువాఁ  
డింపార స్వరరాజ్య మొండచట నిర్మింపించి హింద్వాదిపా  
రంపర్యానయమ్మునేయు నని నిర్ధారించె భూమిధవా !

మ. అదినేడే సమకూడె హిందువుల పుణ్యాలెల్లనుం బండి త  
ద్విదితానేకవిపత్పరంపరలకు విఘ్నము కల్పించి శ  
శ్వదమండప్రథమానక్తిర్తి గడియింపం గల్గె నీకెంత యు  
భ్యుదయావాప్తికి నోచిపుట్టితివి నీవై రాజకంఠీరవా !

గీ. వేటతటి నీవు కాంచి నిర్విణ్ణుడయిన, వెల్ల కుందేటిదంపతులెల్ల జగము  
లరసి రక్షించుదేవి దేవరము నిజము, భువనతాపాపనోదన పూతభవన.

మ. తన పాదార్పన మే మహావనముగా ధ్యానించు హిందూప్రజా  
విసమచ్ఛిర్న గణమ్ము క్రూరయవనాభీలాసి కృత్తమ్ములై



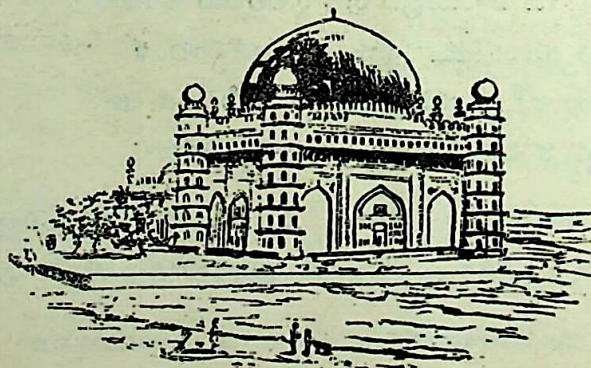
యనయమ్ముం దొరఁగించు పూతరుధిర వ్యక్తాతిర క్తత్వముం  
గనుచున్నట్టి విరూపలోచనునికిం గన్నెట్టి కాకుండునే ?

ఉ. ఇంచుకయేని మీఁదెఱుంగ కింతులు బిడ్డలు నాక తుంగభ  
ద్రాంచితవార్నిరస్త వృజినాంగుల హైందవుల స్వధింపఁగాఁ  
బంచిన మ్లేచ్ఛరాజుల కపాయము చేరువయాయెఁ గాన య  
త్నించి తదాధిరాజ్యమవినీతముఁ బోవఁగఁ ద్రోయు భూవరా !

కం. తూరుపున నుదితమయి రా, జారిష్టము కానిపించి యరిగినభీదా  
కారమ్ము ధూమకేతువు, నారసినారము కదా ధరాధిపవంద్యా!

ఉ. దైవము కూడియున్నపుడ దానికిఁదగ్గది పౌరుషమ్ము సరి  
భావనచేసి కార్యము లుపాయముతో నెరవేర్చుకొంట సి  
ద్ధావహమాను గావున సహార్జితము క్తపరిచ్ఛదుండ నై  
యావల ద్రోసి యీతురక లందఱ కాంధ్రులచేవఁ జూపుమా !

ఉ. రమరూఢమ్ము శశద్వయమ్ము నెచటన్ రాజేంద్ర వీక్షించితో  
యమల మ్మాతల మచ్చటొండు పురముం బ్రాజ్యమ్ము సిద్ధించుమఁ  
దమరాధీశసమానుతా సృపులు రాజ్యంబేలి గావింతు న  
ర్వమనీషిస్థిరవాస నిశ్చలయశ శ్శోభాయమానమ్ముగా. (?)







నిరీక్షణం.

చిత్రకారుడు పి. వి. రామారావు







# శతావధాని శ్రీచెల్లపిల్ల - వేంకటశాస్త్రిగారు

అడవి - శంకరరావుగారు, బి. ఏ. ఎల్. టి.

అవధానములు

విద్యార్థిదశ ముగియకుండగనే:-

సీ. బాల్యములోనన పండితుల్ మెచ్చంగ  
నఖిలవిద్యలు కాశి నభ్యసించె  
దరువాత దేశాన కరుదెంచి ధవళేశ్వ  
రమున నన్ననత్రము వెక్కి  
నిదిగాక విద్యార్థులెందఱిన్ పండి  
తులఁ జేసి దానసంస్తుతులు గనియె  
నది యట్టులుండ ద్రవ్యములేని తనశిష్యు  
లెందఱి కేనిఁ బెండ్లిండ్లు చేసె  
పొట్ట పోషించిశానియెడి బుధులు వెక్కు  
గలరుగాని జగమునఁగలరె? యిట్టి  
పండితు లటంచు నుతియింపఁ బ్రబలె  
[నార !

చర్ల వంశ్యుండు బ్రహ్మయశాస్త్రి ఘనుఁడు.

అని తమగురువును స్మరించి 1892 (ఖర-ఆశ్వయుజ  
బహుళాష్టమి శనివారము) నవంబరు 23 తేదీని  
శ్రీబాదము-వేంకటరత్నముగాని ప్రోత్సాహమున తిరు  
పతి వేంకటకవులు జయప్రదముగా కాకినాడలో  
శతావధాన మొనర్చిరి. పీఠువురుఁ గలిసి శతావధాన  
మొనర్చుట కిదియే ప్రారంభము:-

చ. నిలిచియె వేయిపద్యముల

నేర్పలరంగను సంస్కృతాంధ్ర భా

షలఁ దగఁజెప్పనేర్తుమని

చాలఁ బ్రతిజ్ఞ వహించినట్టి మే

మెలమిని నూఱు పద్యముల

నిప్పుడు చెప్పట కెంతగొప్పయా

నిల వరబాద మన్వయ న

దీశ నుధాకర ? వేంకటాభిధా.

అని సభాధ్యక్షున కుత్సాహముగల్గించి శతావధాన  
మును జయప్రదముగ నాడునిర్వహించిన మీదట పీఠ  
వివిధస్థలముల అవధానముల జయప్రదముగా జరుపఁ  
జొచ్చిరి. 1892 నాటికి దేశమున కత్యు ప్రబలి  
యుండినప్పుడు:-

తే. బచ్చువంశాభిసోముండు వరగుణుండు  
గర్వదూరుండు రామేశఘనుడు పేర్ని  
గచ్చుకుండను గట్టించి కడవె జలము  
కాకినాడపురమునఁ గరువుదీర.

శా. ధారాపాతములేక సస్యవిలతుల్

తప్తములయ్యెన్ గడన్

జేరెన్ సర్వజనంబు నీపురమునే

జీవింప వారందఱిన్

శ్రీరామేశఘనుండు ప్రోచి మునుదా

శ్రీవృష్టి నామమున్

బాఱన్ ద్రోలెను "

అని బచ్చురామేశఘుగారిపరోపకారచింతను తిరు  
పతివేంకటకవులు మెచ్చుకొనినారు. 1893 - 94 సం  
వత్సరములలో (నందన - విజయ) ఏలూరు, బందరు,  
మదరాసు, నెల్లూరు, వెంకటగిరి, విశాఖపట్టణము,  
ధవళేశ్వరము, బెజవాడ మున్నగు స్థలములలో తిరు



పతి వేంకటకవులు శతావధానములను అష్టావధానముల నొనర్చిరి. వీరిదేశాటనమున కిది ప్రథమదశ,

1892-93 (మన్మథ-దుర్ముఖి) సంవత్సరములలో బెబవాడ, విజయనగరము, క్రొత్తపల్లి, గద్వాల, (మొదటిసారి), నరసాపురము, మొగలిరుత్తి, రెండవ సారి కాకినాడలోను తిరుపతి వేంకటకవులచే శతావధానములు చేయబడినవి. 1893 ఆగష్టు (విజయ-అపాధ) లో ఏలూరులో జరిగిన అవధానములో కలియుగ రీతిని పీ టిట్లు వర్ణించినారు:—

సీ. వేదవేదాంగాది విద్యల విడనాడి  
బ్రాహ్మణులొంగ్గీ ముఖామూలైరి  
క్షుతధర్మంబునఁ జరియించురాజకు  
లంబెల్లఁ జేత హలమ్ముఁబూనె  
వాణిజ్యవృత్తిచే నటలు కోమటులెల్ల  
యజ్ఞయాగాది కృత్యపరులైరి  
ద్విజనేవకత్వవృత్తిని జీవనమునేయు  
పాదజుల్ ద్విజనేవ్య పదముగనిరి

తే. హూణులెల్లరు రాజ్యప్రవీణులైరి  
గౌరవములేని వారధికారులైరి  
పేరులేనట్టివారు కుభేరులైరి  
కలియుగపుఁ జర్యలేమనగలము మనము.

1894 జనవరిలో వీరు చెన్నపురిలో నొనర్చిన యవధానములలో నొకటి:—

“ శేషునిఁబోలి లెక్కైరుచెప్పఁగా జాలు  
నానేబిసంఘ ” దొరసాని యెదుటను, రెండవది

“ ఎవనికుశాగ్ర బుద్ధివిశేషములు చూడ  
శతఘంట కవికి నాశ్చర్య మొదపు ”

నో యట్టిరెంటాల వేంకటసుబ్బరావుగారి మేడ  
లోను జరుపఁబడినవి. నెల్లూరిలో సివిలుజడ్జియైన సి.

రామచంద్రయ్యగారు తిరుపతి వేంకటకవులకు విందు  
జేసి “ జెడ్జిలచే నీయఁబడు పుష్పమాలికల్ కవిఃఖా  
మణులకబ్బు ” నట్లు జేసిరి. 1894 మార్చిలో:—

“ బాల్యవయస్సులో పలఁ గాకినాడలోఁ  
గింకవిగజసింహ కీర్తి నొసఁగి  
యటుమీఁది కాలమందమలాపురమునందు  
విద్యతక్రవీంద్ర నద్బిరుదునొసఁగి  
తదనంతరంబు బందరు పట్టణమునందు  
బాలకలానిధి ప్రతిభ నొసఁగి  
నిన్న గాకను మొన్న నెల్లూరుపురమున  
బాలసరస్వతీ భావ మొసఁగి  
కంటికిని తెప్పనలె తమ్ముగాంచినట్టి ”

కాళినిస్మరించి వేంకటగిరిలో పీ రవధాన మొనర్చి చెలి  
కాని గోపాలరావు గారిచే సత్కరింపబడిరి.

“ సంస్కృతాండ్రమ్ముల శతఘంటకవ  
నచ్చుపచరించినట్టి విద్యత్ప్రభుండు ” ను

“ ఆనం దంతీశ్వరాఖ్య రాజాఖండలన  
కైతయును మైత్రిగనిన మేటి ”

యునైన కిశాంబి రామానుజాచార్యులుగారు (ఎమ్.  
ఎ. బి. ఎస్.) “ జాననగ ” వీరి యవధానప్రద  
ర్శము 1895 సెప్టెంబరులో విజయనగరమున జరిగెడి.  
1896 జూన్ నెలలో (దుర్ముఖ - జ్యేష్ఠ) హూణు  
లీదేశమునకు వచ్చిరితని వీరిట్లు నర్సాపురములో శతా  
వధాన సమయమున వర్ణించినారు:—

సీ. భిక్షుపాదాంబుజ ప్రక్షేపణన్యాయ  
మున మొదలీ దేశమునకువచ్చి  
క్రమముగాఁగొంత దేశము వర్తకమునకై  
మైత్రికల్పిని నాక్రమణ మొనర్చి



యెటుమీఁదమఱికోంతయూర్జించియద్రాస  
స్వల్పముగా సేన సంగ్రహించి  
పిమ్మటఁగొండఱిఁ బృథ్వీశుల నడంచి  
యచ్చటచ్చటఁ గోట లాక్రమించి

తే. గీ. క్రమముగా నెల్లభూమి వశముగఁ జేసి  
సర్వరాజన్యమును బన్నొసంగనిప్పు  
డేలుచున్నారు మనదేశమెల్లయెడల  
హామిలెంతటి కార్యప్రవీణులొకద !

1897 జనవరి (దుర్గఖ - మార్గశిరసులో)లో పితా  
పురము వాడ్రేవు వేంకటరత్నముగారి యెరుట జరిపిన  
శతావధానములో:—

చ. ఇతరకవుల్ ప్రయాసపడి

యెంచినచించిన నూటి కెన్ని పె  
ద్దతనముగాంచి చిత్తమును  
దన్నునొ మేమవధాన సంగత  
స్థితిగని యాశుగా రచన

చేసిన పద్యములందుఁజూచినన్  
శతమున కన్ని పద్యములు  
చక్కఁగనుండు నసంశయముగన్.

అని వీరు చెప్పికొనినారు. 1893 - 1900 సం॥ ల  
మధ్య వీరు కిర్లంపూడి, కొత్తపేట, పాలతేరు, గజ  
పతిసగరము, విశాఖపట్టణము, నరసారావుపేట, శేక  
శర్మ మున్నగుచోట్ల అవధానములు చేసిరి. ఈ అవ  
ధానములలోనిదియే యగు కోట రామచంద్రపుర  
ములో:—

మ. పరమంబైన తిరిస్కృతింగని సభన్  
భావంపఁగా రాని దుః

ఖరసావేశతనొప్పు పండితునివ  
క్రమమున్ విడంబించుచున్

జరమప్రస్థిత పాండురోగినఖర

చ్చాయానుకారిస్థితిన్

ధరణిన్ దారక లొప్పు నస్తమితుడౌ

తారేశుకాలమునన్.

అని తెల్లవారుసమయమున నక్షత్రములు షర్డింపఁ  
బడినవి. విజయనగరము మహారాజు శ్రీ ఆనందగజ  
పతి 1897లో స్వర్గస్థుడయ్యెను. 1900 మే (కార్తీక -  
వైశాఖము) లో గజపతిసగరములో చేసిన యష్టవ  
ధానములో తిరుపతి వేంకటకవులు ఆమహారాజుమర  
ణము నిట్లు వర్ణించినారు:—

నీ. పర్వాశనార్థంబు నచ్చుపండితకోటి

పాలుపుమీఱఁగ రాకపోక లుడిగె

నెలజీతముల గృహములనుండిజీవించు

గాయకుల్ పరదేశ గతినిఁజెంది

రతులీతై శ్వర్యము లలరారు నుద్యోగి

తతులకుద్యోగముల్ తప్పిపోయె

నతిదూరముననుండి యరుదెంచుపాంథుల

కన్నదాసంబులేదనుటగల్గె

తే. గీ. కవులువచ్చుటచూసిరి గాయకులు వి

చారవారిధిమునిఁగి యిచ్చటికిదూర

దేశములనుండిరారని తెలివిగల్గు

వారలానందనృపునెంచి వంతగాంతు.

గాయకులకు కల్పతరువును, పండితకవులకు పారిజాత  
మునైన ఆనందగజపతి మహారాజుమరణము ఆంధ్రదేశ  
మునకు చాలకాలమువఱకు దీరని లోటుఁ గల్గించినది.  
విశాఖపట్టణములో తిరుపతి వేంకటకవు లీ సంవత్స  
రములో నొనర్చిన యష్టవధానము. “విక్రమ  
దేవవర్మ పృథివీపతిరత్నముకోర్కెమీఁద”  
జరుపఁబడినది. ఈవిక్రమదేవవర్మగారే నేడు శ్రీ  
జయపుర మహారాజులైనారు. 1901 - 1902 సం॥ లో



# చంద్రిక

తిరుపతి వేంకటకవులు రెడ్డిపోలవరము, అనకాపల్లి, శ్రీకాకుళము ఉద్దామ, మందసా, నూజువీడు, మున్నగు చోటులందు, తమ యవధానప్రదర్శనముల జరిపిరి. ఇందు నూజువీడులో 1903 ఫిబ్రవరి (శుభకృష్ణ - మాసము)లో జరుపఁబడిన శతావధానము సంపూర్ణముగా నొక్క వేంకట శాస్త్రిగారిచేతనే జరుపఁబడినది. అనకాపల్లి యవధానములో పోలీసు జవానులు:—

క. యమదూత లెట్టియోయెఱుఁ  
గనునెడిలోపముదీర్చుగా పోలీస్వా  
రిమహి ప్రభువులేర్పఱచిరి  
కుమతులకే వారు వీరుఁ గూర్తురు బాధల్.

అని వర్ణింపఁబడిరి. ఉద్దామసంస్థానములో జరుపఁబడిన శతావధానములో:—

మ. “అరెస్టార్ హుకుమండిజల్లి” యనియ  
త్యాలాపముల్ సేయుచున్  
ద్వరలోపంటయిలున్ జొరంబడి పొయిం  
దార్కొన్న పాత్రముని  
మృదుఁబడె వెలికిడ్వ గేస్తపు “డహా” P  
సాహేబిటుల్ చూడుమా!  
కరుణన్ జెందుము రూకకై కొనుము నన్  
గాపాడుమీమాట”నున్.

అని జప్తుబంట్రోతు ప్రభావము వర్ణింపఁబడినది. నూజువీడు శతావధానములో జైసికిల్ చక్కగ వర్ణింపఁబడినది:—

శా. నీరుంగోరదు గడ్డినడ్లదొకకొ  
న్నేనుల్వలన్వేడ దే  
వారేనెక్కినఁ గ్రిందఁ ద్రోయ దొకఁడు  
సృజన్వటుండంటుచే

కూరంగావల దెందుబై స్కిలునకుం

గోవంబొకిం తేనిలే

దారా! వాజికసాటియైన యిదివి

శ్యామిత్ర సృష్టంబొకో.

1903 (శోభకృష్ణ)లో తోటవల్లూరు, రెండవ సారి ఏలూరు 1904 (క్రోధి)లో నూజువీడు 1906 (పరాభవ)లో నూజువీడు శ్రీవానమామల జియ్యం గారిసన్నిధిని 1907 (ప్రపంగ)లో ఖాసింకోట, 1908లో బెజవాడ, చెన్నపట్టణము, రాజమహేంద్రవరకళా కాలయందున్న మరె పెక్కుచోటులను పీ రష్ట్రవధానములను శతావధానముల నొనర్చిరి.

1903నాటికి తోటవల్లూరు సంస్థానాధిపతియైన భాష్యకారభూపతి. “అన్నత్రోబోరాశి యన్ని కోరుటులునుదిరిగితుదకుజయంపురహిగాంచి”

యుండెను. నూజువీడులో శ్రీవానమామల జియ్యం గారిసన్నిధిని జరిగిన యవధానమునందు 1906 నాటికి సంభవించిన “ఆరర్చతునాటు డైరసు” వర్ణింపఁబడినది:—

సీ. ఉద్యోగములు చేసి యూళ్ల నెల్లను దోచి  
యార్జించినట్టి ద్రవ్యంబు కొంత  
భూములన్నిటి నమ్మి పొలఁతుల నగలమ్మి  
సమకూర్చినట్టి విత్తమది కొంత  
వ్యవసాయములు చేసి వర్తకమ్ము లొనర్చి  
కై కొన్నయట్టి రొక్కమ్ము కొంత  
పిల్లకై నను బిత్తు పెట్టకార్జించిన  
వనుమతీశ్వరుల ద్రవ్యంబు కొంత

తే. గీ. దేశదేశములకుఁబోయి తిరిపమెత్తి  
యాగ్జనముచేసికొన్న ద్రవ్యమ్ము కొంత



ఆరబతునాటుహరియించె నార ! వీరి

క్షౌరమున కీడువచ్చెడి క్షౌరమున్నె :

1908లో బెజువాడలో తిరుపతివేంకటేశుల లాన  
ర్పిన శతావధానములు కో నెలమూడి. రామయ్యగారి  
యాదరణమున జరుపబడినవి. 1908 జనవరిలో నే  
తిరుపతివేంకటేశులు చెన్నపురిలో రాజధానికళాశాల  
లో సంస్కృతపండితులగు యమ్. రంగాచార్యులుగారి  
యొక్కయు, పనపాపిక - ఆనందాచార్యులుగారి  
యొక్కయు మన్ననల నందుకొనిరి. 1908నాటికి  
ప్రసిద్ధిజెందిన బాలగంగాధరతిలకము, వివినచంద్ర  
పాబుని, లజపతిరాయుని రాజమహేంద్రవరములో  
దొరతనమువారి కళాశాలలో జరిపిన యష్టావధానములో  
వీరిట్లుస్తుతించినారు:—

శా. శ్రీమంతుండగు పాలునున్ దిలకు వా

సిన్ బొల్పురాయుండను

ద్దామంబా తమ దేశదుఃస్థితికిఁజిం

తంబొంది దేశంబుతా

నమాడ్కిందెలివైంది కష్టములకొ

క్కింతేనిసందీక ను

క్షేమంబందునొ యట్టి సద్విధులలోఁ

జింతింతురత్రాంతమున్.

వీటివల నొనర్చిన శతావధానములలో మైలవరము  
(ఏప్రిల్ 1911), గుంటూరు (ఆగష్టు 1911),  
బ్రాహ్మణకోడూరు (సెప్టెంబరు 1911), పినపాడు  
(సెప్టెంబరు 1911), నరసారావుపేట (అక్టోబరు 1911),  
బాపట్ల (అక్టోబరు 1911), వేమవరము (డిశంబరు 1912),  
లక్ష్మీనరసాపురము (నవంబరు 1914) శతావధానములు  
ముఖ్యమైనవి 1911 ఆగష్టు 19 - 20 తేదీలను  
గుంటూరులో వీరొనర్చిన యవధానమునకు శ్రీకాశీ  
కృష్ణమాచార్యులుగారు సభాధ్యక్షత వహించిరి. ఈ

యవధానసభలోనే వీరికిని కొప్పరపు కవులకును వివా  
దములు ప్రారంభమైనవి. లక్ష్మీనరసాపురము శతావ  
ధానము శ్రీరాజా చెల్లాయమ్మ రావు జమీందారిణీ  
వారి షష్టిపూర్తిమహోత్సవ సందర్భమున జరుపబడి  
నది. గుంటూరు శతావధానమునాఁటికి వేంకటేశ స్త్రీ  
గారికి నభవది సంవత్సరములు దాటినవి:—

ఉ. చేసితిమో యెవండెఱుంగు

జేయనెలేదొ శతావధాన మం

బా! నక లేళ్వరిగతము

నందఱు నమ్మరు నేఁడెటోరసా

భాసముగాకయుండఁగఁగృ

పన్ గనుమెప్పటి కప్పుడే యిటుల్

దోసిలి నొగ్గునీరఁ దని

లోఁచి త్యజించెదవేమొ శాంకరి.

అని వేంకటేశ స్త్రీయు:—

చ. తలనరయం దొడంగెఁ గవి

తావనితామణియున్ బతివ్రతా

తిలకము నీడుజోడయిన

దేయగుటన్ భయభక్తియు క్తకాఁ

గలదిఁక ధారణా తరుణి

కారుణికత్వపుఁబ్రేమజూపగాఁ

దలచునొలేదొ! యంచు మదిఁ

దత్తమి త్తటిఁ గ్రొత్తగొల్పెడిన్.

అని తిరుపతికాస్త్రీయు ఆనాడు తమ యిష్టదేవతా  
ప్రార్థనము చేసినారు. చాలయల్లరి జరిగినతరువాత  
ప్రారంభమైన ఈ సభాప్రారంభమున వీరి మనోవృత్తి  
ఈపై ప్రార్థనాపద్యములలో గోచరమగుచున్నది:—  
చ. “వయసు గతించుచున్నదిఁక

వల్లవధానము” లంచుమేము త



ద్వయుఁబ్రతిమాలియేటికన

ధానములన్ సమకూర్చెదన్న “నా  
దయ కొకఁడున్నె నార్థము

తాత” యటంచు వచించెదే మొయ  
ట్లయిన “తెభాన్తు” నీయభిమ

తార్థమే తీర్చెదమమ్మ శాంకరీ!

అని బ్రాహ్మణ కోడూరు ఆవధాన ప్రారంభమున  
తిరుపతికాస్త్రీయు,

మ. వయసాహుచ్చెడి, బట్టకట్టి తలత్రి

ప్పన్ జొచ్చె నానాటఁ నీ

దయయున్ బ్రాజ్ఞులప్రేరణిత్వమును వి

ద్యాపక్షపాతంబుని

న్నయు నేకీకరణంబుగా, గృహమున

న్నేఁదీరి కూర్చుండలే

క యెదో సేయగవచ్చినాఁడను జుమి

కాత్యాయనీ! కావునూ.

అని సేమవరాగ్రహార శతావధాన ప్రారంభమున  
వేంకటకాస్త్రీ) గారును చేసిన దేవీసంప్రార్థనాపద్యముల  
వలన వీరికి ఉత్తరవయస్సు చెప్పఁదగిన ఈ సంవత్స  
రములలో ఆవధానప్రదర్శనము లెంత శ్రమ గల్గించు  
చుండెనో తెలియుచున్నది. తిరుపతికాస్త్రీ) 1920  
డిశంబరు 7 వ తేదీని మృతినొందెను. తిరుపతి వేంకట  
కవులు కలిసి చేసిన ముఖ్యములైన శతావధానములలో  
లక్ష్మీనరసాపురము శతావధానమే కడపటి శతావ  
ధానమని చెప్పవచ్చును. తిరుపతికాస్త్రీ) మరణించు  
నాటికి ఆతనికి నలువదియొమ్మిది సంవత్సరములు  
వయస్సు. “బుద్ధికి రెండుశత్రులు గలవు. అందొకటి  
గ్రహణశక్తి. రెండవది ధారణాశక్తి. గ్రహణశక్తిలోఁ  
దిరుపతికి వేంకటేశ్వరుఁడించుకొన్న.....ధారణా  
శక్తిలో వేంకటేశ్వరునికిఁ దిరుపతి యుంచుకొన్న  
.....ఈ తారతమ్యము వేంకటకాస్త్రీ) ప్రత్యే

కించి నిర్వహించిన నూజువీటి సంపూర్ణ శతావధాన  
కాలము (1902 ఫిబ్రవరి) వఱకే కాని యటుపిమ్మటఁ  
గాదని యెఱుఁగఁదగు.....విశేష పరిశ్రమయు నిడు  
టచే వేంకటకాస్త్రీ) బుద్ధి బలము కొంత తగ్గిపోయిన  
దనియు, తిరుపతికాస్త్రీ)కో ఆమరణమును నొకటే  
విధమున నించుమించు బుద్ధిబలము నిలిచి యుండె  
ననియు, ఈ హేతువుచేతనే యిటీవలి యవధానము  
లన్నియుఁ దిరుపతికాస్త్రీ)యే నిర్వహించుచు వచ్చె  
ననియు నెఱుఁగఁదగు”నని వేంకటకాస్త్రీ) గారే “దివా  
కరాస్తమయము”లో వ్రాసియున్నారు. తాము శతా  
వధానలగుటచే తమ కావ్యములలోను నాటకముల  
లోను ప్రధానపాత్రలను శతావధానములుగాఁ జేయుట  
తిరుపతి వేంకటకవులకు పరిపాటి యైనది. శ్రవణానంద  
ములోని నాయకుఁడగు మధుసూదనుఁడు వేశ్యావీరక్షుఁ  
డైనతరువాత ఆతఁడు గవియై శతావధానియై దేశాట  
మొనరించి అనేకరాజసభలలో గౌరవింపఁబడినట్లు  
వర్ణింపఁబడినది. అట్లే పండితరాజములో నాయకు  
డైన జగన్నాథరాయలు:—

“చదువలులుండ నెల్లర ప్ర  
శంసకు నెక్కిన మేటిధాతినొ  
ప్పదముగఁ జెప్ప నేరుతుంగ  
విత్వ”

మని ప్రకటించుకొనుటయే గాక వ్యస్తాధ్యయించు  
గూడ దన ప్రజ్ఞఁ బ్రదర్శించినాఁడు. ఏబదియైదేం  
డ్లకు మించిన యుత్తరవయస్సులో వీరు రచించిన  
ప్రభావతీ ప్రమృష్టునాటకమున రాయంచయైన  
శుచియుభి, “ధారుణిఁ బేరు సెంది తవధానము  
లన్ సయనేంద్రియ క్రియా తారిత్రమైన చిత్త  
మునఁ గల్గు నె విస్మృతి” యని పేర్వడినది, తిరు  
పతి వేంకటకవులవలెనే. “వయసు గలించుచుండె  
నెలఁ బ్రాయమునం గల మేధనేఁడులేద”ని  
చెప్పుకొనినది. (సకేషము)



# ప వి త్ర పే మ

నవనంతము ; వెన్నెల నాట్యమాడు చున్నది; కోయిల మధురగీతాలు పాడు చున్నది. పుష్పభరితమైన వృక్షములు చిగి ర్చిన లతలు సింగారించుకొని పుంటిమైనన్న కాంతంప్రేమలనుచూచి నవ్వుచున్నవి.

[ప్రేమ సౌందర్యదేవతోపాసిని; ఆ దేవతని నవ్యభూషణాంబరాలతో అలంకరిస్తోంది. ఎవరికి తెలియకుండా స్వేచ్ఛగా తిరగటానికి వీలుంటే, ప్రేమ పిట్టలనలె రెక్కలు విదిలించి ఆకాశంలోఎగిరి ఎక్కడికో పోయేది. కాంతం కవికుమారుడు; సవ్యకళోపాసకుడు. రస నిమగ్నాల్లో రాసక్రీడలు సల్పుచుండేవాడు; తత్ఫలితంగా పాటలు పద్యాలు అవతరించేవి. శీతలకాముదీరాత్రులందు తన గీతాలు పాడు తుండేవాడు. నవసాహితీసాంప్రదాయాల ననుసరించి సదమల స్రవతరాగాన్ని మఱి పించే అతనికవితార్పురి ప్రణతిపాత్రమైవది. తనకు కవిత్వధోరణిని అలవడజేసిన కృపా మూర్తిప్రకృతికి కాంతం కృతజ్ఞతగా తద్దే వతామూర్తిని భావతరంగాల్లో నిర్మిస్తూండే వాడు.

[ప్రకృతి అంతా నిశ్శబ్దము—నిర్మలనీలా కాశము. అంతే! ఆయిద్దరిమేనులు పులకరిం చాయి. చూపులు రెండు ఒకదాన్నిఒకటి తిరిగితిరిగి పరీక్షచేసుకున్నాయి. ఇద్దరి పెద పులవైన చిరునవ్వు తాండవించింది. చెట్ల

ముదునూరి-వేంకటకృష్ణరావుగారు,

మీదనుండి రెండు మంచుబిందువులు వీళ్ల మీదపడ్డాయి.

' ... ..  
... ..  
సేనలు వెట్టినయట్టులైరి ... ..  
.....

[ప్రకృతి చల్లగా సాగింది; ఆ ప్రకృతిలో లీనమైపోతున్నారెవరు. నునుసిగ్గులకెరటాలు వాళ్లముఖాలను కప్పేసినవి. నిర్మలాకాశాన తారలు మినుకుమినుకుమంటూ పొడువసాగి నవి. అన్యోన్యంగా వాళ్ల ఆత్మల్లో ఆశా జ్యోతి వెలుగసాగింది. ప్రణయతారలు వాళ్ల నిశ్చలహృదయాకాశాల్లో వెలుగుతున్నాయి. ఆఆలన — ఆలాలన—ఆపాలన— ఆసంపద —ఆసౌఖ్యం—ఆ ఆనందమయ సముద్రము లో వాళ్ళిద్దరూ— ... యీదులాడసాగినారు.

కాంతం ప్రేమచూపుల్ని, నవ్వుల్ని, ఆనడ కని, ఆచేతల్నివిడిచి వెళ్ల లేకపోయినాడు.

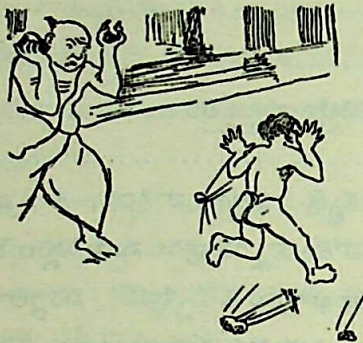
\* \* \*

[ప్రేమచిదిమిన పాల్గొనుచెక్కుటద్దములపై లజ్జారుణకాంతులు జలిబిలి చిందులాడు తున్నాయి; ఆ కాంతుల్ని పట్టుకోవాలని కాంతం.

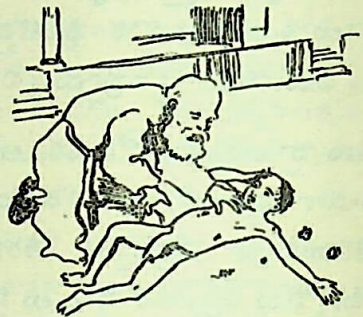
[ప్రేమవాహిని వేగముతో ప్రేమహృద యములో ప్రవహిస్తోంది; ప్రవహింప దారి లేదు.—నిరవధికమై, నిమ్మమై, యొడ్లనొరసి, వెల్లివిరిసి ప్రవహింపడుగద !



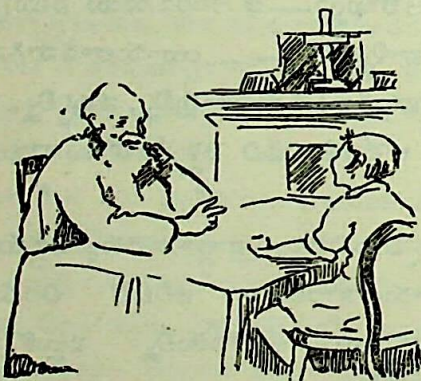
## అస్పృశ్యత



1. రామశాస్త్రి:—మలవేధవని. బాహ్యంగా  
వీధిలోకివచ్చి మమ్మల్ని వైల పరుస్తావా!  
ఫో ఫో ఈ దెబ్బతిని.  
తమ్మిగాడు... బాబోయ్! (పారిపోవును.)



2. తమ్మి—కమ్మా! అ...మ్మా!  
ఛాది విల్లును—మరేం భయపడకు. నేను  
నిన్ను రక్షిస్తాను.



3. ఛాదిరి—నిన్ను అంటరానివాణ్ణి చూడ  
రానివాణ్ణి చేసిన పాడు మతం విడిచి కిరస్తానీ  
వాడి వైపో. తామన్!  
తమ్మి - చిత్తమండి.



4. రామశాస్త్రి—శ్రీ తామన్ దొరవారు  
మనడికి కలక్టరుగా వచ్చినందుకు ధన్యం  
(అంటూ ఆతని - తమ్మిగాడి - మెడలో పూల  
హారం వేయును.)



౧

అతని మురళి మాధుర్యము నాకర్ణించి  
తిని. నేనింక సై చికొనలేను.  
వసంతము కాకున్నను లతాంతములు  
వికసించినవి. భ్రమరిక అప్పుడే తన ఆహ్వా  
నమును స్వీకరించినది.  
శంకరాచార్యులమై ఆకాశము గర్జిల్లుచున్నది.  
నాహృదయమున తరంగము లుప్పొంగు  
చున్నవి.  
నర్మము కురియుచున్నది. ప్రియతముని  
కొఱకు నాహృదయ మాతురపడుచున్నది.  
విశ్వసంగీతము తాళబద్ధమగు చోటికి పరు  
వెత్తుచున్నది.

అచ్చటి రహఃపతాకములు అనిలప్రకంపి  
తము లగుచున్నవి.

“నాహృదయము జీవించి యుండియు మర  
ణించుచున్నది.” అని కబీ రనుచున్నాడు.

౨

నెచ్చెలీ !  
మేల్కొనుము. ఇంకను నిద్రయా ?  
రజని గడచిపోయినది. నీ పగటినిసైతము  
వ్యర్థపరుతువా ?  
మేల్కొనిన వారెల్లరును రత్నముల  
బడసినారు. జడమతీ ! నీ నిద్రాసమయమున  
అంతయు గోల్పోతివి.

నీప్రియుడు ధీశాలి. అబలా ! నీవు జడ  
మతివి.

నీవెన్నడును నీపతిశయ్య నమర్పవైతివి.  
వెరిదానా ! నీకాల మంతయు పిచ్చిఆట  
లతో వ్యర్థమొనర్చితివి.

నీవిభుని గుర్తింపని కారణమున నీయా  
వన మంతయు వ్యర్థముగ గడచిపోయినది.

లెమ్ము, లెమ్ము, పరికింపుము, నీ శయ్యా  
తలము శూన్యమై యున్నది. అతడు రాత్రి  
నిన్ను పరిత్యజించినాడు.

“ఎవతె హృదయ మాతని గానమున  
వ్యధితమై ఆకులపడునో ఆమెయే మేల్కొ  
నును” అని కబీ రనుచున్నాడు.

3

హృదయమును ప్రేమవర్ణాంకితమొనర్చు  
టకు మారు తన వసనములకు రంగు లద్దుచు  
న్నాడు యోగి.

ఫరబ్రహ్మము నారాధించుట విడిచి ఒక  
శిలను పూజించుటకు దేవళమునందు కూర్చొ  
ను చున్నా డతడు. కర్ణములకు పోగుల దొడిగి  
దట్టమగు గడ్డముతోడను, జడలు గట్టిన  
శిరోజములతోడను అతడు మేషమువలె గోచ  
రించును!

అరణ్యములకుం జని కోర్కెల నడంచి  
నపుంసకుడుగ మారిపోవుచున్నాడు,



గీతాధ్యయన మొనర్చి వాక్కురుడగు చున్నాడు.

“తమ్ముడా! నీవు కరచరణములు బంధింపఁబడి మృత్యుద్వారమున కరుగుచున్నావు సుమా!” అని కబీరు చెప్పచున్నాడు.

౪

పరమాత్మ - ఆపరమేశ్వరుడు నీచెంత నున్నాడు. హృదయమా! లెమ్ము, మేల్కొనుము.

నీప్రాణప్రియుఁడు నీపార్శ్వమున నిలిచి యున్నాడు. పరువెత్తు మాతని పాదముల కడకు.

యుగయుగములనుండి నిద్రించుచు న్నావు. ఈప్రభాతమునకైన మేల్కొనవా?

౫

హృదయమా!

ప్రేమనగర రహస్యముల గుర్తింపలేక పోయితివి. అజ్ఞానముతో వచ్చి అజ్ఞానముతో

మరలి పోవుచున్నావు. నెచ్చెలీ! ఈజీవితము తో నేమి సాధించితివి?

రాయీరప్పలతో నీశిరమ్ము భారతము మొనర్చుకొంటివి. నీకొర కెవరు దానినితేలిక పరచెదరు?

నీసఖు డావలితీరమున నిలిచి యున్నాడు, కాని వానిని కలియగలనని నీవెన్నడును భావింపలేదు.

నౌక భగ్న మైపోయినది. అయినను నీవు తీరమునందు వసించి అకారణముగ తరంగములచేత కొట్టబడుచున్నావు.

నేవకుడగు కబీరు నిన్ను యోజింప మనుచున్నాడు.

“అంత్యకాలమున నీకెవ్వడు సఖుడు?”

ఏకాకివి నీవు. నీకు తోడెవ్వరులేరు. నీ స్వయంకృతాపరాధమును నీ వనుభవింపక తప్పదు.

—: ౦ :—



తాలూకా ఆఫీసులో నెలకు నలువది యయిదు రూపాయిలు యుద్యోగము. పెద్దలు సంపాదించిన యిల్లున్నది. భార్య యనుకూలు రాలుకొడుకు స్కూలులో చదువుచున్నాడు. కూతురు పసిది. ప్రావిడెంటు ఫండులో నేమి యిన్సూరెన్సు లో నేమి కొంచెము కొంచెము డబ్బు నిలువ యగుచున్నది.

ఈరీతిగా కాలువ - రామచంద్రశాస్త్రి కోవెలకుంట్లలో పొదుపుగా సంసారము జరుపుచున్నాడు. కోవెలకుంట్ల పట్టణవాసమునుగాదు. పల్లెటూరిలో లెక్కయుగాదు. కాబట్టి యక్కడ పల్లెటూరి యారోగ్యమును పట్టణసౌకర్యములును గలవనుట యసత్యము కాదు. రామచంద్రశాస్త్రియును చేద స్త్రములేని యాచారపరుడు, వెండ్రము యొక్క యానుకూల్యము. ఇరువురికి సమానగానే యున్నతృప్తి. వీనివలన శాస్త్రి యంతగా చింతయు జీకటియు లేక జీవితము గడపుచున్నాడు.

కూతునకు పదమూడవయేడు వచ్చినది. ఇరండేమో ఆమె వెండ్లివిషయము తల పెట్టక దిమ్మిరంగా యనియే ఖులాసాగా నున్నాడు కాని శ్యామలాంబ యట్లుకాదే! నలుగురమ్మలక్కలతోదిరుగునది. వారుపీరు సూటి

పోటుగా అను మాటల నాలకించి చిన్నదాని వెండ్లివిషయమై మగనిని రొప్పుపెట్టసాగెను.

రామచంద్రశాస్త్రి కేవిషయమయిన నజాగ్రత్త యున్నను. పుత్రికవిషయమున మాత్రమతఁడు మిక్కిలి జాగ్రత్తకలవాఁడు. ఆమె పయి నతని కుండుప్రేమ కంతును బొంతును నుండదు. అదిగాక పద్మావతియును చక్కని చుక్క. ఆమె వెండ్లివిషయము శ్యామలాంబ జ్ఞప్తిచేయఁగానే శాస్త్రిగారి కదిరిపాటు కల్గినది. ఒక్కసారిగా తనకులాసా యంతయును నెక్కడికీ బోయినదో? ఓనమాలు వచ్చిరాని వరుడయినను కనీసము వేయి నూటపదునాఱులు కట్టుములేనిది చెట్టు దిగిరాడు. పయిని వెండ్లిఖర్చు లొక రెండు వేలు. ఇల్లును తాను గూడఁబెట్టి యుండిన ద్రవ్య మంతయును గలిపినను రెండువేలు జమకావు. అయినను ధైర్యము చిక్కబట్టి భార్యతో “భయములేదులే” యనెను. ఆభయ మెట్లు లేకుండునో తనకే తెలియదు. అంతటి చిక్కులో నయినను నతనిమనస్సు సతని మామూలు కులాసా వదలలేదు, ఆయుల్లాసముతోనే డబ్బునెలపు లేకుండానే పద్మావతికి తగినవరునిగూర్చి వివాహము చేసెద నని తనలో దాను ప్రతిజ్ఞ గావించు కొనెను. కాని “రిక్తునిమనసు కోరికలవెద్ద”



ఆకోరికలు నెఱవేటుపెట్లన్నట్లు శాస్త్రీగారి కోర్కె నెఱవేటు నుపాయము తోచలేదు.

మామూలు వెతకుటనే ప్రారంభింప వలసి వచ్చినది. వరునికొఱకు రామచంద్ర శాస్త్రీ ఎన్నో సంబంధములు చూచినాడు. ఏకారణములచేతనో సరిపడలేదు. కడ పట చూచినాడయ్యా సంద్యాలలో సంద్యాల శ్రీకంఠశాస్త్రులుగా రను వకీలుగారి యింటి లోను. అతనికొమారుడు వాసుదేవశాస్త్రీ మొన్ననే బి. యే. ప్యాసయినాడు. ఇరువది యేండ్లు వయస్సు. అన్ని సద్గుణములును గల వాడే కాని చేమనచేయ. అయిన నేమి? “ ఏకోఽపి దోషో గుణసన్నిహితే ” అన్నారు వట్టిరూపమునేకావలయునన్న ఇతరగుణములు సున్నగా నుండును. అనుకొని ఆసంబంధము మంచిదని నిర్ణయించుకొన్నాడు. భార్యకుఁ జెప్పగా ఆమెకూడ ఒప్పుకొన్నది.

రాయబారములు నడచినవి. వరదక్షిణ మొదలయిన విషయములలో నేమో కొన్ని నియమములు కుదిరినవి. శ్రీకంఠశాస్త్రీగారు కొంత పూర్వాచారపరాయణులే యయినప్పటికిని కన్య నొప్పుకొను స్వాతంత్ర్యము కొమారునకే యొసంగిరి. వాసుదేవశాస్త్రీ కోవెలకుంట్లకు వచ్చి యేర్పాటుపయిన నొక రోజున పద్మావతిని జూచెను. పద్మావతి సెకండు ఫారము వఱకు ఆయూరి సూల్కు

లోనే చదివినది. ఆయూరిలో ఈ బిడ్డయిత బాగుగా హాస్సోనియముపయన బిన్నలు గాని వెద్దలుగాని పాడఁగలవారు తక్కువయే. అయినను అది యేమిచిత్రమో కాని వాసుదేవశాస్త్రీ చూడవచ్చిననాఁడామె సిగ్గున గాఁబోలును సరిగా చదువలేక పోయినది సరిగా పాడలేకపోయినది.

చట్! తెలివిలేని పిల్ల అని మనస్సులో ననుకొని వాసుదేవశాస్త్రీ పయికి వినయము గనుపఱచి సెలవంది వెళ్లి సంద్యాలనుండి తమ కెప్పుడు వెండ్లి వీలులేదని తండ్రిగారిచే వ్రాయించెను. ఆమాట కర్థమేమి? తనపిల్ల అవసరములేదని; పద్మావతి యతనినే పెండ్లాడగోర్కె నూచించినది. అది సమకూర్పు భారము రామచంద్రశాస్త్రీపయిఁ బడినది.

కావలెను.

14 వర్షములవయస్సుగల అందమయిన వైదికబ్రాహ్మణబాలికను వివాహమాడుటకు వైదికబ్రాహ్మణకులస్థుఁడును, విద్వాంసుఁడును అయిన వరుఁడు కావలయును. అన్నివివరములు ఫోటోతో సహా “ శ్రీ ” C/o ... .. ప్రతిక అను అడ్రసునకు వ్రాయించవలయును” అను ప్రకటనను వార్తాపత్రికలో చదివికొని వాసుదేవశాస్త్రీ తనఫోటోతోఁ గూడ తనను గూర్చిన వయస్సు విద్య మొదలయినవి వివరము లన్నిటిని వ్రాసి పంపెను.



చెన్నపురిలోని యొక హోటలుభవనమునం దొకనాటి మధ్యాహ్నమున నొక గదిలో నొక సుందరియైన బాలిక యొక కుక్కిపయి నాసిన యయి యున్నది. ఆగది లోని బల్ల మంచము మొదలయిన సామాను లంత విలువగలవి కాకపోయినను పరిశుభ్రముగా అమర్చబడినవి. ఆమె యక్కడ నెవ్వరికొఱకో నిరీక్షించుచున్నట్లున్నది. అప్పుడు చక్కని దుస్తులు ధరించియున్న యొక బ్రాహ్మణయువకుఁ డక్కడకు వచ్చెను. ఆయను యతనిగూర్చుండ నియమించినది;

అతఁడు:—“శ్రీ” అను అక్షరమునకు నేను వ్రాసిన జాబుప్రకార మీ తొమ్మిదవ సంఖ్య గల గదికివచ్చినాను ?

ఆసుందరి:—మీ దేయూరు?

అతఁడు:—నంద్యాల.

సుం:—పేరు ?

అతఁడు:—వాసుదేవశాస్త్రి.

అప్పుడామె “అతఁడు తనను బెండ్లాడు నెడలఁ దనకు గటాక్షకింకరుడై యుండవలయునను సర్థము వచ్చునట్టి కొన్నిపరతులు గల కాగిదము నామె యతని చేతికిచ్చెను. అందులో ఆపరతులకు నొప్పికొన్నచో నామెను వివాహంబాడ వీలగునని తెల్పఁబడి యుండెను. దానిని జదువుచు ఆకన్యను జూచినకొలది అది యేమో కాని మామూలు

గా అట్టిపరతు లేమాత్రము కోరఁబడినను ఆగ్రహోదగ్రుడగు ఆశాస్త్రి చిటునవ్వుతో ఆనెలతమోము గాంచుచు ఒప్పుదల దస్కతు చేసెను.

హఠాత్తుగా ఆకన్యకలేచి యతనిపాదములకు నమస్కరించి బల్లసారుగులో నుంచిన పూలదండ లతనిమెడలో వేసి చిటునవ్వును సిగ్గును మోమునం దలరఁగా “మీపద్మావతిని నేను” అన్నది. “ఆ” యని యద్భుత వివశాత్తుడై వాసుదేవశాస్త్రి ప్రక్కకొరగఁగా ఆమె పట్టుకొన్నది. అతఁడామెను చేరఁదీసి “నిజముగా నన్ను కటాక్షకింకరుని జేసినావు” అని ముద్దుగొని—“కాని-పద్మావతీ! నీకింత సామర్థ్యమున్నదే” అని బిగియార గౌగిలించికొని పలుమలు ముద్దులాడెను.

“ఒరే! రామా! అటవకు. వారికి నిద్రా భంగము. నీవు అటువెళ్ళు” అని యొక యిల్లాలు పయికత జరిగిన యయి దేండ్లకొక యింటిలోను దన మూడేండ్లకొడుకుతో ననుచున్నది. ఆపరుండిన యతఁడప్పుడు “పద్మావతీ: నీవు నాచే జేయించు కొను ఊడిగము ఇంతేనా? బిడ్డ నాడించు కొమ్మని యయినను చెప్పవు” “భర్తకు పని వెట్టు దార్భాగ్యము నాకు కలుగఁగూడదని మీరాశీర్వదింప వలెను” అని యామె యతని



చంద్రిక

పాదములకడఁ గూర్చుండి పాదము లొత్తు  
చేండ్లను. రాముఁడు “నేను అయ్యకాళ్లు  
పిసుకుతా” నన్నాడు వాసుదేవశాస్త్రి  
“నాయనా! కాళ్లు పిసుకవద్దు. నాచేతులు పిసు  
కు”మని బిడ్డని దగ్గరకు దీసికొనెను. ఇంకొక  
చేతితో భార్యయొక్క చేతిని బట్టి లాగుచు  
“నీస్వయంవరకారణం ఎన్నిసార్లడిగినా చెప్ప  
లేదేమిటి” అని అడిగెను. “మీరంతగా విన  
దలచుకొన్నచోనేనుచెప్పనా! అదంతయు మా  
తండ్రిగారి కులాసా, వెండ్లి వీలుపడదని మీరు

వ్రాయించిన జాబువైనను, నేను మీదాననే  
కావలయునను కోర్కె నాకుండుటచేతను,  
మనకు ఒంటరిసమావేశ మగుటకుగాను మా  
నాయనగా రా యేర్పాటు జేసిరి” అన్నది.  
“అలాగా” అని చిరునవ్వునవ్వుచూ ముద్దు  
లాటకొఱకై యతఁడామెను తనమోము  
కడకు లాగుకొనబోగా బిడ్డ యున్నాడని ఆమె  
నైగ చేసినది. అందులకు ఒక చిన్నచపేట  
యామెకు బహుమానము.

— (o) —

మామిడిపండు

ఉభయభాషాప్రవీణ బులుసు - సరసింహ శాస్త్రిగారు,

చ. పరిమళ మెల్లదిక్కులను బర్వంగఁజేసెడు దృఙ్గనోజ్ఞ నుం  
దరతరమా తనూరుచులఁ దాల్చెద వైన విచారకారివై  
వరఁగెదమ్రో రసాలఫలవర్యమ ! గ్రంధిలమయ్య నీహృదం  
తర మతికర్కశత్రవు ననారతముం ధరియించుటం గటా !



## శబ్దతత్త్వము

శ్రీమతి విద్వత్కవితిలక కంచనవల్లి - కనకమ్మగారు,

- ఆ. సర్వశబ్దములవి సత్యంబు నిత్యంబు, లనెడు భాష్యవాక్కు లాలకించి  
కవుల కవులటంచు గాఢానురాగని, రాగములకు గడగ రాదు బుధుడు.
- ఆ. సోఫీటమెప్పుడుండు నోటవాక్యములు రా, నోరు సాధనంబు నుడువుటకును  
గానశబ్దమయము గద బ్రహ్మమరయంగ, గవియెవండు క్రొత్తకల్పనలకు.
- ఆ. ఉన్నదాని లీల నూదిపల్కికొనంగ, నున్నవాడు బ్రహ్మ మొక్కడరయ  
చిత్రమూర్తిదాల్చు శేషాద్రివిభుబోలె, జంతుతతిని బోలి జగముబోలి.
- ఆ. మాటనుండి మాట మహిబుట్టునందురు, మాటవెంటబుట్టు మాటనువ్వె  
జన్మజనకభావ జాత్యంధతయుబోవ, క్రమమటంచు దెలిసి కడచుబుధుడు.
- ఆ. పువ్వుకాయగాదు పువ్వుఫలము కాయ, యాకు మొగ్గయన్ని యాదినుండు  
సమయమైన యపుడు చక్క దోచుచునుండు, నొక్కదానివెంట నొక్కడంటి.
- ఆ. బయటవడుటగాని ప్రభవించేటదిగాదు, నిత్యశబ్దమునకు సత్యమెట్లు  
పుట్టుగల్గు రాకపోకలు మనకగు, రవికిగలవె పగలు రాత్రులెందు.
- ఆ. కంబమందుఁ గాంచె గమలాక్షునందురు, పుట్టఁజేసె నన్న నట్టిమాట  
కాంచగల్గు కపికిఁ గలదు శబ్దబ్రహ్మ, మన్నిచోట్ల నట్లు లన్నిగతుల.
- ఆ. కనియె నన్న దాని గ్రహించెనని కాని, కనునె తల్లి శిశువుఁ గన్నయట్లు  
అనఁగ దెలిసికొనుట యగుగాక యది యుద్భవించుటగునె తెలియ వించుకైన.
- ఉ. యత్నములేకకల్గు సకలార్థము లుత్తమముల్ గ్రహింప నా  
రత్నములట్ల సాననటు రమ్యతరంబుగ జేయవచ్చు న



ద్యత్నముతోడ వానిని యథార్థము లొట గదా వృథాసుమీ  
నూత్నముగా సృజించుకొన నొచ్చుట, సర్వము సిద్ధమాటచేక.

ఉ. ఇచ్చును బాలు తల్లి మొదలిచ్చును మేఘుఁడును న్నదుల్ జలం  
బిచ్చును సస్యవృద్ధి నిలయిచ్చు ఫలంబుల వృక్షరాజిఁదా  
నిచ్చును సచ్చరిత్రుఁడు ననేకముఖంబుల బోధ మార యీ  
యిచ్చినవన్నియున్ దనివినీయ వదేలొకొ నీకుజీవ ఛీ!

ప్రముచ్చిలజొచ్చె దాత్మగని మూలధనంబదియున్ గ్రమంబుగా  
నిచ్చును లెస్స రక్తమును హేయపు రొంపియు లోహజాతమే  
యచ్చపురాళ్ళు నొక్కమెయి నాకలిదీర్పగ లేని వయ్యయో  
నిచ్చలు గాధజొన్న నవి నీలైడు దాక నివేల భక్తితో  
బుచ్చుము కాలమిశ్వరుని బొందెడు వేడుక మంత్రరాజమున్  
జెచ్చెరనుచ్చరింపుచును శేషవిభూషణు నాశ్రయింపుచున్.

ఆ. వేదమందుగల వివిధశాస్త్రంబుల, గలదిగాక మనకు గలవె గ్రొత్త  
కల్పనములు బోధలల్పమతులకిల, నన్ని వేదమందు నెన్నవలదె.







విష్ణు ఆలయము







# కో ప ర్మిక స్ జీ వి త చ రి త్ర ము

గొబ్బారు - వెంకటానందరాఘవరావుగారు, బి. ఏ.

యూరపుఖండమునందలి బాల్టిక్ సముద్ర తీరముననున్న పోలండు దేశములో విశ్వల నదీతీరముననున్న థార్ను పట్టణములో పదు నైదవ శతాబ్దమున ధనికుడగు వర్తకుడొకడు కాపురముండెను. ఆ వర్తకునికి 1473-వ సంవత్సరము ఫిబ్రవరి నెల 19-వ తేదీని కోపర్మికన్ అను కుహారుడు జన్మించెను. పదు నెనిమిది సంవత్సరముల ప్రాయమున నా బాలుడు క్రాకోపట్టణమునందున్న సర్వకళాశాలలో విద్యాభ్యాసము చేసి వైద్యశాస్త్రమునందును, కళలయందును, పట్టపరీక్షలో తేరెను. అప్పటి కా విద్యాశాలలో బోధింపఁబడుచున్న సిద్ధాంతశాస్త్రము (Astronomy) కూడ కొంతవఱకు అభ్యసించెను.

భూమి మధ్యనున్నదను వాదము

సూర్య, చంద్ర, గ్రహ సక్షత్రములు, ఉదయించుచు, అస్తమించుచు మనభూమిచుట్టు తిరుగుచున్నట్లు మన కగపడుచున్నవి. కాబట్టి ఈ విశ్వమునకు మధ్యనున్న సము నివసించు భూమి ఉన్నదనియును, ఈభూమిచుట్టు గ్రహ సక్షత్రములు ప్రదక్షిణము చేయుచున్నవని యును పూర్వులు కొందఱు తలంచుచుండిరి. స్థూలదృష్టికి అట్లు కనబడుచుండుటచేత అదే నిజమైనదని (Ptolemy) టాలెమీ ప్రముఖులగువారు క్రీస్తు పూర్వమునుండి సిద్ధాంతము

చేసిరి. నాటినుండి పదునైదవ శతాబ్దాంతము వఱకు పాశ్చాత్యదేశములవారు టాలెమీ తెలిపిన భూమధ్యస్థ సిద్ధాంతమునే అవలంబించుచుండిరి. ఆ సంగతులే క్రాకోవిద్యా లయములో నితడు విద్యార్థిదశలో నేర్చుకొనెను.

అనంతర మితడు ఇటలీదేశములో రోము బాలోనా, పట్టణములలో నున్న విద్యాశాలలలో గణితమునం దత్యుత్తమ పరీక్ష లిచ్చెను. పిమ్మట ఉపాధ్యాయుడై కొంతకాలము విద్యార్థులకు గణిత శాస్త్రమును బోధించెను. కాని మతహితైక జీవనము చేయదలచి బాల్టిక్ సముద్రతీరమున నున్న 'ప్రాసీబర్గు' నందలి 'కెతీడ్రలు' లో 'కేసనీ' ఉద్యోగమును స్వీకరించెను.

ఇతడు గొప్పవిద్వాంసుడనియు, వైద్య శాస్త్ర ప్రవీణుడనియు, న్యాయపరిపాలకుడనియు, మంచి సంగ్రాహియు, యోగ్యుడుననియు, పేరు ప్రతిష్ఠలు కలవాడై బహుగౌరవముగా జీవనము చేయుచుండెను. ఒకప్పుడు దేశములో నాణెములను గూర్చి చర్చలు జరుగునపుడు ప్రభుత్వమువారు ఇతని యభిప్రాయమును కోరి పుచ్చుకొనిరి. అప్పుడొక్కమారు తప్ప ఇతడు మరెప్పుడును రాజకీయములతో సంబంధము కలిగించుకో లేదు.



ఇతడు చాల నెమ్మదియైనవాడు. మంచి తెలిసిన పండితుడు. శ్రద్ధ, ఓషిక, కలిగి విద్యార్థులకు శాంతముగా పాఠములు బోధించుచుండెను. ఇతని ప్రఖ్యాతి విని వెక్కుదేశములనుండి విద్యార్థులు చాలమంది వచ్చి ఇతనికి శిష్యులై విద్యాభ్యాసము చేయుచుండిరి.

1514-వ సంవత్సరములో కొండలు బుద్ధి మంతులు అప్పటి పాశ్చాత్య పంచాంగములను సవరణచేయ దలచిరి. నిరాడంబరుడైనను ఇతడు గొప్పపండితుడని అందరును ఎరుగుదురు. కాబట్టి పంచాంగ సవరణ విషయముగూర్చి వార లీతని యభిప్రాయమును గొనిరి.

### గ్రహవేధ

వివిధగ్రహములయొక్క గతులనుగూర్చి కోపర్నికస్ కొన్ని పరిశోధనలుచేసి, లెక్కలు తయారుచేసి ప్రకటించుచు వచ్చెను. సూక్ష్మముగా పరిశీలనచేయుటయందుకంటె యోచనానిమగ్నుడై గుణించుటయం దీతనికి ప్రజ్ఞ అధికము. టాలెమీ నిర్వచించిన భూమధ్యస్థసిద్ధాంతము తలవెంట్రుకల చిక్కువలె విడదీయుటకు సాధ్యముగాని చికాకులతో కూడియున్నట్లు ఇతనికి స్పష్టమయ్యెను. సూర్యచంద్రులు చక్కగా ఉదయించి అస్తమించి ఋజుమార్గముల పోవుచున్నట్లు కనబడుదురు గాని తక్కినగ్రహములు భూమిని సరిగా చుట్టిరారు. ఆ గ్రహములకు వక్ర

గతులు, ఋజుగతులు, గలవు. అనగా కొంత నలుకు ముందునకువచ్చి, ఆగి, వెనుకకుపోయి, మరల ముందుకుపోవుచున్నట్లు కనబడును. ఉదాహరణార్థ మొక్కయంశము గమనితము. 1933-వ సంవత్సరము అక్టోబరు 31-వ తేదీని గురుగ్రహము హస్తనక్షత్రముయొక్క చతుర్థపాదమున నుండెను. 1934-వ సంవత్సరము ఫిబ్రవరి 15-వ తేదీకి, చిత్రనక్షత్రపు రెండుపాదములు దాటి మూడవపాదమున తులారాశిలో ప్రవేశించి పోవుచున్నవాడు ఆగి వెనుకకు మరలి వక్రగతిని పోవుచున్నాడు. ఇప్పుడు హస్తచతుర్థ పాదమున వక్రగతిలో నున్నాడు. 1933-వ సంవత్సరము అక్టోబరులో అనగా ఏడుమాసములక్రింద ఉన్నచోటినే ఇప్పుడున్నాడు. ఈ జూన్ 12-వ తేదీనుండి వక్రగతి మాసిఋజుగతికి పోగలదు. ఇట్లే బుధ - అంగారక - శుక్ర - శని గ్రహములకును వక్రగతులు - ఋజుగతులు గలవు. ఈ గ్రహములు భూమిచుట్టు ప్రదక్షిణముచేయుట నిజమైనయెడల, ఈ వక్రగతులకు హేతువేమి? పెద్ద వలయములేగాక యీ గ్రహములు చిన్నచిన్న వలయములు గూడ నిర్మించుచుండెనని టాలెమీ సర్ది చెప్పకొనుట తృప్తికరముగా లేకుండెను. ఆ సిద్ధాంతమునకు అసలుబోనే ఏదో గొప్ప పొరపాటున్నదనియు, ఆతప్పు గ్రహించి సరిచేయుట ఆవశ్యకమనియును అతడు భావించెను. టాలెమీకంటె ప్రాచీనులైనవారి



గ్రంథములను పరిశోధింపగా, ఆ ప్రాచీన గ్రంథకర్తలు విశ్వమునకు భూమధ్యస్థము నంగీకరింపలేదు. టాలెమీ వాదమునకు న్యతిరేకముగా వారు సూర్యుని చుట్టు భూమి మొదలగు గ్రహములు తిరుగుచున్నవనియే వ్రాసియుండిరి. టాలెమీ చెప్పినది తప్పు అనియును, ఆరిస్టార్క్స్ మొదలగు ప్రాచీన గ్రీకు సిద్ధాంతములు వ్రాసిన దానికిని తన పరిశోధనలకును లెక్కలకును సరిపోయిన దనియును స్థిరపరచుకొనెను.

తాను స్థిరపరచుకొనుట చాలదు. పదు నారు శతాబ్దములనుండి లోకమును వెడ దారిని వెట్టుచున్న టాలెమీ వ్రాతలను, బోధలను, పూర్వపక్షముచేసి, అక్రమముగా మూలనణగ ద్రొక్కబడియుండిన వ్రాతసత్యమును వైకిదీసి లోకమున నిలబెట్టుటయందే అటువై తన జీవితమును ధారమ్రాయ నిశ్చయించెను. ఆ విషయమైన విజ్ఞానమును ఏర్పికూర్చుటకు బహుసంవత్సరముల కాలము ఎంతో శ్రద్ధతోను, ఓపికతోను, పనిచేసి 1580-న సంవత్సరము నాటికి ఒక గొప్ప గ్రంథమును తయారుచేసెను.

మరి నాలుగుసంవత్సరముల వఱకును ఆ గ్రంథము ముద్రితము కాలేదు. తుదకు 1584-వ సంవత్సరములో ఇతడు పక్షవాత వ్యాధిచేత బాధపడుచుండగా గ్రంథముద్రణము పూర్తియైనది. ఆ పుస్తకమును ఒక మాటు కనులార చూచి చేతితో పట్టుకొని మితిలేని సంతోషమును పొంది, ఇతడా వెంటనే ప్రాణములు విడిచెను.

ఇతని సిద్ధాంతమును పండితులు మొదట ఒకంతట అంగీకరింపలేదు. కాని కాలక్రమమున కెవ్వరు మహనీయు డీ సిద్ధాంతము ననుసరించి గ్రహగతులను గూర్చి సూత్రములను రచియించి; మహత్తరమగు నీ సత్యమును చక్కగా నిరూపించెను. ఆయంశములు కెవ్వరు జీవితమునందు తెలిసికొందము.

నేటి సిద్ధాంత శాస్త్రమునకు పునాది యని చెప్పదగిన యీ ప్రాతసత్యంబును - చిరకాలము అణగద్రొక్కబడియున్న గొప్ప సత్యమును కోపర్నికన్ వైకిదీసి ధైర్యముతో ప్రకటించి శాస్త్రజ్ఞానులకు చిరస్మరణీయు డగుచున్నాడు.



## చంద్రిక

పండిత భాగవతుల - సృసింహశర్మగారు,

- మ. ప్రమదోద్యాన సమానమైన విపులాంధ్రక్షోణి సత్కావ్య పు  
ష్పమునామోదముఁ బొంద, భారతికి హర్షస్ఫూర్తి వర్ధిల్లఁగా  
నమృతంబుఁ గురియించుచుఁ జగమునం దానందముద్రావిలా  
సముఁ జూపించుచు వేంకటేశ దరహాసభ్రాంతి దీపించుచుఁ.
- కం. చనుదెంచె నూత్న చంద్రిక, తనతేజము పట్టపగలు ధరణిఁగ్రాలఁ  
జనహృత్కైరవపాళిఁ, దనియింపఁగఁ గవిచకోరతతి నలరింపఁ.
- ఉ. అచ్చపుఁగాంతి నెక్కొనఁగ నందఱినిం దనియింతువీవు, వె  
మచ్చఁగలట్టి చందురుని మచ్చరికించిన దానవీవు, నీ  
హెచ్చు నుతింప భారతికి నేఁ దరమానె ? నవీనచంద్రికా !  
ఎచ్చటినుండి వచ్చితివై, యిండుక చెప్పుమి ? సంతసించెదఁ.
- గీ. నిరుపమాన సరస్వతీ నిష్కళంక, వదన విధుమండలమునుండి వచ్చినావై ?  
ఆంధ్ర సుకవుల కానంద మతిశయిల్ల, భువిఁ జరింపుమ యానంద ముద్రతోడ.
- నీ. ఆంధ్రభాషాయోష కానందము రిహింప, సరస పదార్థ సంచయముఁజూపి,  
విజ్ఞాన పాథోధి విన్నందుకొనునట్లు, సత్కళాభ్యుదయంబు సంఘటించి,  
ఏవఱిముననైన నేకరీతిని నైజ, తేజంబునఁ దళదిశలఁ గ్రాలి,  
నీరాక కాంక్షించు నిఖిల విద్యార్థుల, యజ్ఞాన తామిస మణఁగఁజేసి,
- గీ. మహిని గల పామరులకు సోమరుల కమృత, మిచ్చి యమరులు గాఁజేసి యెల్లయెడల  
భద్రముగ నిస్తులానంద ముద్రతోడఁ, జంద్రికా ! సంచరింపుము సంతతంబు.
- శా. నీతేజంబును గాంచి శారదయు మన్నింపఁ కవీంద్రాళికిఁ  
చేతోమోదముఁ గూర్చి సర్వవిబుధ తేమంబుఁ గాంక్షించి, సం  
ప్రీతిఁ పండితు లాదరింపఁ గవితా విద్యా వినోదంబునఁ  
భ్యాసించాంచు మహర్షిశంబును సమస్తాంధ్రావనిఁ చంద్రికా !
- కం. క్రొన్నెలతో నెలకొను నా, వెన్నెల నలయించు విరహవేళల; వినుఁడీ,  
వెన్నెల చెన్నెలరారఁగఁ, గన్నెల నలంకరించు సుకవికావ్యము కరణిఁ.



## రోము న గ ర ము

ఇట్టిదేశమున ఆల్బా అను పట్టణరాజ మొడు గలదు. దానిని న్యూమిటరు అను రాజేంద్రుడు ధర్మసమ్మతముగ బరిపాలించు చుండెను. అతనికి దుష్టుడగు అమూల్యుడను సోదరు డొకడుండెను. న్యూమిటరు పరిపాలనమున నున్న ప్రజల నెల్ల నమూల్యు డనేకవిధముల హింసించుచున్నను రాజసహోదరు డని ప్రజలు అతనివై రాజుకడ ఫిర్యా దొనరింప భయపడుచుండిరి. రానురాను అమూల్యుని దుండగములు హెచ్చుదొడగినవి.

ఒకనాడు న్యూమిటరునరేంద్రచంద్రుడు నిండుకొలుపు దీర్చియుండ కరేలియా యను ముసలిది డెస్టిమోనా యను తనకోడలిని వెంట నిడుకొని రాజదర్బారున కరు దెంచి “భూపతి! వింటివా నీసోదరుని దుండగములు. అతడు కొంఱు తులువలతో నిన్నరాత్రి మాయంటి కరుగుదెంచి బలవంతముగ నన్ను కట్టి యొక గదియందుపడవై చి ముద్దరాలగు నాకోడలు డెస్టిమోనా మానమును జెఱచినై చి నాడు. ఈ యన్యాయమునకు ప్రతిక్రియ జేయవైతివేని నీ ముంగటనే నాప్రాణమాల ఖాయుదును.” అని నుడివిన న్యూమిటరు భూకాంతుడు దండధరుచందమున మండిపడి బామలు ముడివడ మేఘగంభీర భాషణముల నా ముదుసలి కిట్టులనియె. “ఏమేమి! నా పరిపాలనమున నా సోదరుడే యొక్క మాన

శ్రమతి ఫలవర్తికమలావతిదేవిగారు,

ఎతి పాతివ్రత్యమును హరించినాడా? ఇక నాకాత డెక్కడి సోదరుడు. అతడు పాతాళబున డాగనీ పట్టి తెప్పించి కృతాంతనిశాంతబున కతిధిగ జేయింతును. నేటికి నీవు నీ గృహమున కరుగుము” అని వారిని బంపి నై చెను. చాటుననుండి యిప్పల్కులాలించిన అమూల్యుడు దండతాడిత భుజంగంబు భంగి మండిపడుచు “బేరా! అమూల్యు గడ తేర్తువా? నీకు పోగాలము సమీపించినది.” అని యుపసేనాధిపతిని లోపుచేసికొని కొంత మంది సైనికులతోను తన తుంటరి మిత్రుల తోను అర్ధరాత్రమున రాచనగరు నప్రతి హతముగ బ్రవేశించి న్యూమిటరును బంధించి “చూచితివా నా పరాక్రమము” అని మీసలు దువ్వి యతనిని బందిఖానాయం దుంచి “ఇతడు తప్పించుకొని పారిపోయెనా మీ ప్రాణములు దక్కవు” అని కావలివారలకు గట్టిచేసి న్యూమిటరు ఇరువురు పుత్రులను న్యూమిటరుకూతురు రీహాసిల్వాను వధించి, రీహాసిల్వా కవల పిల్లలను సైనికుల కప్పజెప్పి పైబరునదియందు పడవై చి రమ్మని యాజ్ఞా పించెను. అయ్యది వర్షాకాల మగుకతమున పైబరునది వరదలతో మహాభీకరముగ బ్రవహించుచుండెను. ఆసైనికు లానినువుల నందు బారవేయ చేతులురాక యొక యూయెల యందు వారి నునిచి పైబరు నదియందు విడ



చిరి. ఆయుయ్యెలయు ప్రవాహవేగంబున  
చోలదూరము కొట్టుకొనిపోయి యొక్కడ  
నొడ్డుపట్టెను. ఇంతలో ఆకలిచే నకనకలాడు  
నొక నక్క యట కరుగు దెంచి యాపిల్లల కబ  
ళింప దలపడుచుండ మాన్యులను అను నొక  
గొల్లవాడు కాంచి నక్కను తరిమివైచి చాల  
కాలమునుండి సంతానవిహీనుడైనందున ఆ  
బాలకల నిరువుర కైకొనిపోయి తనభార్య  
చేత నిడిన నామెయు తనకు కోరని కోరికగ  
లభించిన పుత్రద్వయమునకు రోములను,  
రేమను అని నామమిడి అతిగారాబమున  
బెనుచుచుండెను. ఆబాలు లిరువురును శుక్ల  
పక్షుపాకరుచందమున దినదినప్రవర్ధమాను  
లగుచు తేజోబలనమన్వితులై యల  
రారుచుండిరి. ఒకనాడు వారున్న పల్లియను  
కొండలు దొంగలుసాచ్చి లూటీచేసి సొత్తును  
గొంపోవ రోములను రేమను లాపల్లె వాసుల  
నందఱిని చేరదీసి వారికి నాయకులై జని  
యుద్ధమున ఆదొంగల మట్టుపెట్టి మరల ఎవరి  
సొత్తును వారి కప్పగించిరి. వీరికీర్తియు భుజ  
బల పరాక్రమచర్యులు ఆనోట ఆనోట అమూ  
ల్యునిచెవి సోకినవి. వారినిచంప నాతడిరువురు  
జెట్టిలను బంప రోములను రేమనులు వారినే

తేగటార్చి చిన్నపై న్యముతో జని అమూ  
ల్యుని అపారసేనావాహిని నెదిరించి యొడించి  
యుద్ధమున నాతనిదాకి అమూల్యుని వధించి  
తాత న్యూమిటరును చెరనుండి విముక్తిని  
గావించి పట్టాభిషిక్తునిగ నొనరించిరి. అట్లు  
ఆల్బానగరమున తాతను రాజుగచేయుటతో  
వారు సంతృప్తిపందక తమ పేరిట నొక మహా  
నగరమును నిర్మింప వలయునని టైబరు నదీ  
తీరమున తమ యుయ్యెల మెట్టపక్కినచోట  
ఒక మహానగరమును నిర్మింప బూనిరి.  
ఆ మహానగరమును నిర్మింపు విక్రీటానిసు  
అను శిల్పిశాస్త్రవేత్తకు యాంగిలికా యను  
కూతురుగలదు. సుందోపసుందులవలెయాంగిలి  
కాను ఇద్దరన్నదమ్ములును వలచి మహాయుద్ధ  
మొనరించిరి. అందు రేమను గతించెను  
రోములను నూతన నగరమునకు తననామ  
మగు “రోము” అను పదముంచి నగర  
ప్రకాశమొనర్చి యాంగిలికాను బరిణయమై  
సింహాసన మధివసించెను. ఇప్పుడు డిక్టేట  
రులో నగ్రగణ్యుడైన ముసోలిని పరిచాలించు  
చున్నదీ రోమునగరరాజమే. క్రిస్టియనుల  
మతగురువగు పోపు నివసించున దీ రోమునగర  
రాజమే. ఇది బహు సుందరతరమైనది.

— : 0 : —



# వ్యసనములు

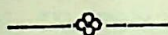
శృంగారకవి - నర్సారాయుడుగారు,

చంపకమాలిక:—

వ్యసనము లేదటన్న పరిపాటియెకాని పదొక్కటంచనం  
 బాసఁగడె నల్లమందు పొడుము న్నతిచుట్టము కాఫికూడినఁ  
 వ్యసనములన్న యేడిటిమహత్త్వము తెల్లమె యెల్లవారికిం  
 దునుదనుగల్గు నాల్గును గడుం బలమైనవి మున్నువాని క  
 న్ననుమి, యడెట్టులబ్బెన మొనర్తురొ తొల్తను రోగమంచుఁ గొం  
 త సాగన్నకై యొకింత యయి తద్దిన మట్లది తప్పకుండు, న  
 ప్పన తెలుపంగరా దనుభవంబుననే కనిపెట్టఁగావలె  
 మనలఁగనీయ వైక్క గడ మానినఁ, బూన క్షణంబె సౌఖ్యమా  
 వినమునకన్న మిన్నయనిపించు నదెంతయు నల్లమం దహః!  
 మనగొని ముందుమ త్తవల మైపులకింపులు బాష్పపూరము  
 ల్గునముసలాడుట త్తనువు ముద్దగుట ల్లలిగించు వేశకు  
 న్నెనివిన కొంతసేపటికి మేనికి సత్తువవచ్చు నంతట  
 న్నసలుట, పట్టుతప్పినను మల్లియథాస్థితిఁ గాల్గులాగులే  
 వసమతి యుంటె యెట్టిపనిపాటులు తోఁపకయుంటె చుట్టము  
 ప్పసమును గాల్చుబుద్ధి నిడు, బట్టలుగాల్చును, గంపు నింపును  
 మొన్నపరి నిండునందనక యూచ నొనర్చును; నస్యమన్ననో  
 కనటును గార్చు చిట్టలకుఁ గట్టులు గూర్చును, మాటిమాటికి  
 న్నస నకుఁ బీల్చకుండిన మనంబునకుం గుదురుండనీదు, రొం  
 ప సతము సేయుఁ, బీల్చినఁ గపాలము క్రుళ్లనొనర్చు! కాఫియో  
 వనుమతి నెల్లవారి కలవాటయి యున్నది యెన్నడేని ము  
 న్నెనఁగెనె యెట్టి యాధ్యులకు నేని, విదేశ సహనుభూతియే  
 యొనఁగిన భూతి యియ్యదియ, యొక్కక్షణంబిక నాలసించినం



గసరు చిరాకు త్రిప్ప తలకాయకు నొప్పి మనంబుమాంద్యమున్  
 వెన సమకూర్చు సత్తు పుడివించును, ద్రావిన యంతపట్టె సా  
 ఖ్యసరణి, సుంతసేవెడలఁగా మఱియెప్పటియల్లై కొన్నినా  
 ళ్లు సనఁగ గుండె జబ్బదపు, లొంగు శరీరము, వెచ్చమెచ్చు, నీ  
 దొనఁగులు గల్లువాని గొనఁద్రొక్కిటలాడుదు రేమి చోద్యమో  
 యిసి ! కొనువారిలం బ్రదికరే, కొనకుండినవారు చచ్చిరే  
 పన చెడఁగొట్లు నిట్టియలవాటులు మాని నుఖంత్రుగావుతఁ.



## ఆ హ్వా న ము

స్థానాపతి - సత్యనారాయణగారు, (కవితాసమితి)

విరహిహృదయ మరంద మీ మనసంత  
 వేళ వనమాలి తరుణీశ తావిగూడి  
 సృత్య హేలాభిరతి విహరించుచుండె,  
 హాయిగాఁ బ్రత్యహ రహమ్మునచటరాధ!  
 పరిమళోదారమృదుమనోహర సమీర,  
 దరతరంగాభిచలిత లతావితాన  
 లలిత యమునా నదీ తీర కలితవసుల,

చెలియ వనమాలి సతము వసించుచుండె

\* \* \*

అమర దుర్లభ మధురూర్తివైన నిన్ను  
 వల్లవీకాంత విరహ తాపమ్మువలన  
 నెదుట భావించి, విలపించు, బెడరిచూచు  
 బయటఁ గౌగిటజేర్చు, విహ్వలతనూర్పు  
 నోయి! వనమాలి వేగ విచ్చేయుమోయి!



# ప్రేమ పాశము

డాక్టరు - ప్రసాదరావుగారు,

(ప్రథమభాగము)

౧

రామానాయుడు చాలకాలము తహసీల్దార్ చేసి ఇప్పుడు పింఛను పుచ్చుకొంటూ భార్యకొమార్తెలతో కరింనగరంలో హాయిగా కాలక్షేపం చేస్తున్నాడు. తహసీల్దారుగా ఉన్నప్పుడు ప్రజలకు అంతో ఇంతో ఉపకారం చేస్తూ మంచివాడనేఖ్యాతి సంపాదించాడు. దగ్గర ఏదై అరవైవేల రూపాయల రొఖము సాలుకు రెండువేలకు పయిగావచ్చే నూన్యాలు కూడా ఉన్నాయి. అతనికి ఏలోటూలేదు; కాని ఒక్కకుమారుడైనా లేడే అన్న విచారంమాత్రం వుంది. కొడుకులయెక్కువేమిటి; ఉన్న ఆడపిల్లమాత్రం చాలదా? అని నాయుడుభార్య తరుచు అంటూ ఏవిచారము లేకుండా ఎల్లప్పుడు సంతోషంగా వుండేది. ఇంత పాడీ పంట ఐశ్వర్యము ఉన్నాయి తాము తినడానికి ఒకరికి పెట్టడానికిన్ని, తృప్తి, సహనము ఉన్నాయి యీదంపతులకు. వీరికి ఇతరులకు పెట్టడమంటే మిక్కిలి సంతోషము. ఏరోజు చూచినా ఇల్లంతా చుట్టాలతోటి, స్నేహితులతోటి, అతిథిలభ్యాగతులతోటి నిండి ఉంటుంది. నాయుడుభార్యకు విసుగుదల

లేకుండా తమయింటికి వచ్చినవారందరనీ తగినట్లు సత్కరించి పంపడం అలవాటు. ఇంట కావలసినంతమంది దాసదాసీలు ఉన్నారు గదా అని ఏపని ముట్టుకోకుండా మూల కూర్చునే స్వభావం కాదు ఈమెది. ఈదంపతులకు లేకలేక కల్గినసంతానం రత్నం అనే పిల్ల; రత్నానికి పదునాలుగేండ్లు; పేరుకి తగిన రూపం; రూపానికి తగిన సుగుణసంపత్తి ఆమెయందు మూర్తీభవించి ఉన్నాయి. ఆమె సుగుణాలపుట్ట అని ఆప్రాంతాలవాడుక. తల్లికి తండ్రికీ రత్నం అంటే మహాప్రేమ. ఆమె కొంచెం తుమ్మిందంటే ఆరోజున పొయ్యి రాజవెయ్యరు. వాళ్లప్రాణాలన్నీ యీపిల్లిమీదే ఉంచి జీవిస్తున్నారు. ఎన్నడూ రత్నం తల్లిదండ్రులమాట జపదాటదు. రత్నానికి వ్యతిరేకంగా జననీజనకులునడవరు. రత్నానికి సంగీతంఅంటే మిక్కిలి ఆసక్తి. చక్కగాపాడగలదు. సంగీతానికి వన్నెతెచ్చే సాహిత్యం వుంది. కొద్దికొద్దిగా కవిత్వం కూడా వ్రాయగలదు.

౨

మననాయుడుగారి ఇంటికి ఎదురుగాఉండే చిన్నయింట్లోఒకతల్లీకొడుకూకాపుర ముంటున్నారు. తల్లిపేరు సత్యభామ, కొడుకుపేరు



పరాంకుశం. పరాంకుశం మన నాయుడుకి కొంచెము దూరస్థమైన బంధువు. ఇతడు హైదరాబాదు ఉస్మానియాకళాశాలలో ఇంటరుమీడియేట్ చదువుతూన్నాడు. పది ఏడు ఏళ్లుంటాయి. నూనూగుమీసాల నూత్నయావనం పచ్చని దబ్బపండువంటి అతని శరీరకాంతికి మెరుగు వెడుతోంది. పినియం, విధేయత, వెద్దలయందు భక్తిగౌరవములు ఇతనికి సహజలక్షణాలు. అల్లరిచిల్లరి న్యవహారాలంటే ఇతనికి బొత్తిగా కిట్టదు. తన లోడి విద్యార్థులందరు ఇతన్ని ఎక్కువగా ప్రేమిస్తారు. ఉపాధ్యాయులుకూడా తగినట్లు ఇతన్ని గౌరవించడమే కాకుండా సర్వవిధాలా విద్యావిషయంలో ఎక్కువగా ప్రోత్సాహిస్తూయుంటారు. పరాంకుశానికి ఏలోటులేదు గాని ధనసంపత్తిమాత్రం యేమీలేదనే చెప్పవచ్చు.

రామానాయుడు మొదటినుంచీ యీ కుర్రవాడికికొద్దోగొప్పో బంధుత్వ ముండడం చేత విద్యావిషయంలో కొంత ధనసహాయం చేస్తూ ఏలోపంకలుగకుండా కంటికి రెప్ప కూదిరిగా కనిపెడుతూన్నాడు. రామానాయుడుయొక్క ఆదరాభిమానాలచేత పరాంకుశం ఇంతవఱకూ కళాశాలలోనికి రావటం తటస్థించింది. ఇటీవల ఒక్క స్కాలరుషిప్పుకూడా లభించడంచేత ఆర్థికంగా అంత అలజడిలేకుండా కులాసాగా చదువుకొంటున్నాడు. కలిగినమట్టుకు ఏ కలో అంబలో

తాగుతూ తల్లి ఇల్లుకనిపెట్టుకొని ఉంటోంది. పరాంకుశం కాలేజీ హోస్టలులో ఉంటున్నాడు. మార్చినెల ఆఖరైంది. విద్యార్థులంతా విడుదలైన ఖైదీలరీతిగా స్కూలు కేసి తిరిగి చూడకుండా యెవళ్లయిళ్లకు వాళ్లు వెళ్లడం ఆరంభించారు. పరాంకుశం కూడా పంచప్రాణాలూ తన మీదేపెట్టుకొని ఉన్న తల్లి దగ్గరకు కాలేజీ మూసిన తక్షణం బయలుదేరి వచ్చాడు. ఆరునెలలకు ఇంటికివచ్చిన కుమారుని ఆనంద బాష్పాలతో కాగలించుకొని తృప్తిపడింది తల్లి.

3

రత్నంచక్కగా ముస్తాబై కచేరీసావట్లో తండ్రిదగ్గర కూర్చొని త్యాగరాజుగారికృతులు హోస్థానియంమీద వాయిస్తూ కోకిలస్వనముతో పాడుతోంది. తండ్రి కృతినండి పొంగి పొరలిపోవుచున్న భక్తిరసవాహినిలో మునిగి తేలుతూ ఉన్నాడు. అత్యుత్సాహంతో ఎదటి వారికి పారవశ్యము కల్గేటట్టు పాడుతోంది రత్నం. ఇంతలో పరాంకుశం మెల్లిగా అడుగులిడుతూ కచేరీ సావడిలోకివచ్చి నాయుడు గారికి నమస్కరించాడు. నమస్కార మందుకొని ప్రక్కనున్న సోఫామీద కూర్చోచుని సంజ్ఞ చేశాడు నాయుడు. రత్నం వెంటనే పాట ఆపివేసి లోపలకు వెళ్లాలని ప్రయత్నంచేస్తూంటే వద్దని కృతి పూర్తి చెయ్యమన్నాడు నాయుడు. ఒక పావుగంటనేవు రత్నం రాళ్లు కరిగేటట్టు పాడింది; పరాంకుశం రత్నంపాటకు



౪

ముగ్ధుడైపోయి బాహ్యప్రపంచా న్నేమరీ  
చాడు. తానెక్కడ ఉన్నదీ, ఎదుట ఎవరు  
న్నది తెలియడమే లేదు. తండ్రి ఆజ్ఞాను సారం  
రత్నం పాట ముగించి లోపలికి వెళ్లిపోయింది  
కాని పరాంకుశానికి ఇంకా పాటవినపడుతోనే  
ఉందికాబోలు, తన న్నయ్యుడై ఉన్నాడు! నాయుడు  
పరాంకుశంవైపు చూచాడు. పరాంకుశం  
అన్యాయత్తచిత్తుడై ఉన్నట్టు గ్రహించి చిరు  
నవ్వునవ్వుతూ

నాయుడు: — పరాంకుశం ! ఎప్పుడు  
వచ్చావు?

పరధ్యాన్నంగా ఉండడంచేత నాయుడు  
ప్రశ్న పరాంకుశానికి వినిపించింది కాదు.  
నాయుడు మళ్ళీపిలిచాడు. పరాంకుశం కంగారు  
పడుతూలేచి, నిలబడి, నాయుడుకేసిచూసి,  
తెల్లపోయాడు.

నాయుడు: — ఏమిటల్లా ఉన్నావు? ఎప్పుడు  
వచ్చావు హైదరాబాదునుంచి? —

పరాంకుశం: — (కొంచెము స్థిమితపడి)  
ఒక్కగంటక్రితం.

నాయుడు: — ఈసంవత్సరం మీపరీక్ష  
లెట్లావున్నాయి?

పరాంకుశం: — సాధారణంగా ఉన్నాయి.  
మీదయవల్ల ఈయేడు ప్యాసు కావడానికి ఏమీ  
అభ్యంతరం ఉంటుందనుకోను.

నాయుడు: — అయితే ఇక కావలసినదే  
ముంది ! నువ్వరాత్రి యొకమాటుకనుపించు.  
తీరికగా మాట్లాడాలి.

నాయుడు: — ఏమో ! యీ సంవత్సరం  
చెయ్యాలని లేదు. అదీకాక, తగినసంబంధం  
ఎక్కడా కనపడదు. ఇంతకూ, ఇంకా చిన్న  
పిల్లగదా రత్నం; రెండేళ్లపాటు బాగా చదువు  
చెప్పించి ఇంత విద్యబుద్ధులు కలవాణ్ణి  
చూసి ఇవ్వాలని ఉంది.

నాయుడుభార్య: — ఆడపిల్లకి ఇంకా చదు  
వెందుకు ! కొద్దో గొప్పో చదువుకొంది  
గదా ? ఇంతటితో తృప్తిపడవలసిందే !  
చదువుగిడువు ఎట్లావున్నా మంచిమొఖాసా  
దారు కివ్వాలి మనరత్నాన్ని. దిట్టంగా  
డబ్బుంటే సుఖంగాని, ఎంతచదువుంటే ఎమి  
లాభం చెప్పండి ?

నాయుడు: — ఈతర్జనభర్జన అంతా ఇప్పు  
డెందుకు ? సంబంధం నిశ్చయముచేసేట  
ప్పుడు చూడవచ్చును. ఈసంవత్సరం చేయ  
తలచుకోలేదు. ముందెప్పుడో చెయ్యబాయ్యే  
వెళ్లిసంగతు లిప్పుడు ఎందుకు ? విరమించు,  
మరోమాట ! ఈవేళ వాళ్ల పరాంకుశం  
వచ్చాడు చూశావా ? ఈ వేసంగిసెలవులు,  
రెణ్ణెల్లు ఇక్కడే వుంటాడు ; మన అమ్మ  
యికి అతనిచేత కాస్త ఇంగ్లీషుకూడా చెప్పిం  
చాలి, మనసొమ్ము తింటూన్నవాడు —  
కావలసినవాడూ. — కావడంచేత శ్రద్ధగా  
కూడా చెప్తాడు.



నాయుడుభార్య:—ఈడువచ్చిన పిల్లకు ఇక చదువేమిటి? అదీగాక అతడుకుర్రాడు ; మీ మాటలు నాకు నచ్చలేదు. చాలినంతచదువు రానే వచ్చింది; ఇంకా చదువేమిటి? ఈడు వచ్చిన మగపిల్లను ఆడపిల్లను ఒకచోటికి చేర్చడం మంచిపని కాదు. వెళ్లికాబోయే పిల్లని పరాయి కుర్రాడిదగ్గర కూచోవెట్టిచదివించడం నాకు ఎంతమాత్రము ఇష్టంగా లేదు. ఎవల్లే నా వింటే నవ్వుతారుకూడాను ! మీకెల్లా తోచిందోగాని—

నాయుడు:—నువ్వెన్ని చెప్పినా - పిల్లని చదివించక తప్పదు. రేపు మంచిది. ఉదయాన్నే అతడు వస్తాడు. అమ్మాయితో సిగ్గుపడకుండా జాగ్రత్తగా చదువుకోమని చెప్పి—

నాయుడుభార్య:—మీకీచదువుపిచ్చేమిటో తెలియడంలేదు. ఆడపిల్లలకు అతిచదువు అనర్థదాయకం నుమండి ! ముందేం కొంపమున్ను తుందో యీ మాయచదువంటూ మొదలు పెట్టుతున్నారు.

నాయుడు:—మనదేశంలో స్త్రీలకు తగిన చదువు లేకపోవడంమూలాన్నే అనేకానర్థకాలు—

నాయుడుభార్య:—సరే! నాకెందుకు. మీ యిష్టప్రకారమే కానియ్యండి. ఈబుద్ధి మీకెందుకుపుట్టిందో? ముందేం కాదలుచుకుందో—

నాయుడు:—కాదలచుకొన్నది ఎల్లాగా కాకమానదు, మనకెందుకని ఊరుకో!

౫

పరాంకుశం:— “ రాణీసంయుక్త ” చదివావా?

రత్నం:— చదివినాను ... .. రాణీ సంయుక్త పట్టుదలమాత్రం మిక్కిలి కొనియాడతగినది. తనవాళ్లందరకు విరోధిలయినప్పటికీ - ఎవరికీ ఇష్టం లేకపోయినప్పటికీ నిరంకుశంగా పృథ్వీరాజునే వరించడం ఆమె యొక్క సునోద్రధిమను సూచిస్తోంది. ఇదీ గాక తాను మనసారావరించినవాడిని వెళ్లాడ లేకపోవడంకంటే, చావడమే మేలు. ఇష్టం కానివాడితో కాపురంచెయ్యడం ఎల్లాగ? అన్యోన్యత లేనప్పుడు సంసారంలో సారస్యం ఏముంటుంది? ఆనందము - సౌఖ్యము - ఎల్లా ఉంటాయి?

పరాంకుశం:—మనదేశంలో కన్యకలకు వివాహవిషయంలోమట్టుకు ఏమీ స్వాతంత్ర్యం లేదు. తల్లితండ్రులు కన్యకలకు సుఖపడాలనే సాధ్యమైనంతవఱకు తగిన వరులనే ఎంత కష్టనిష్ఠురాలకైనా లోబడి వెల్లిళ్లు చేస్తారు, కాని కన్యకల మనకిప్రవృత్తి తెలుసుకోవడం చాలాకష్టం. తెలుసుకొని వెల్లిళ్లు చెయ్యడం మరీకష్టం! పోనీ అని కన్యకు స్వతంత్రం ఇస్తే అనేకానర్థకాలుతటస్థిస్తాయి. కన్యయొక్క అభిప్రాయ మొకప్పుడు వెలితలలువేసి మొదటికే ముప్పు తీసుకురాగలదు.



రత్నం:—లాభనష్టాలు ప్రతివిషయం లోనూ ఉంటాయి - కాని కన్యయొక్క అభిప్రాయానికి వ్యతిరేకంగా వెళ్లి చెయ్యడం మట్టుకు వాళ్లను గంగలోదింపడం అన్న మాటే! దున్నపోతును, ఎద్దును ఒక బండికి కట్టినట్టు అనుకూలత చూడకుండా ధనవంతుడనో - విద్యావంతుడనో - దగ్గరసంబంధమనో - మేనరికమనో - వెళ్లి చెయ్యడం మాత్రం ప్రమాదకరం. దంపతులలో అనుకూలత ఉండాలి కాని అది లేనప్పుడు ఎంతటి భాగ్యభోగ్యాలున్నా ప్రయోజనంలేదు.

పరాంకుశం:—కన్యకు వివాహవిషయంలో స్వతంత్రం ఇస్తే వర్ణాంతరవివాహాలు శాఖాంతరవివాహాలు, చిత్రవివాహాలు విచిత్రవివాహాలు వృద్ధికాక తప్పదు. కన్య రూపముగ్ధ కావడంచేత యుక్తాయుక్తవిచక్షణ లేకుండా కుటుంబానికి నగుబాట్లు తేవచ్చును. క్రమంగా స్వతంత్రతవల్ల అనేకములైన చిత్రవిచిత్ర ప్రవర్తనలు వరుల మందూ వధువులయందూ కలుతూ ఉంటాయి. వధువుయొక్క స్వాతంత్ర్యము ముదరడంచేత, అమెరికావారి వివాహాలు, మార్క్సిస్టుధరల్లాగ నిలకడ లేకుండా పోయాయి!!

రత్నం:—హృదయదౌర్బల్యము కలవాళ్ల సంగతి ఎప్పుడూ తీసికట్టుగానే ఉంటుంది! వాళ్ల ప్రవర్తన హానికరమే! నిశ్చలమైన ప్రేమపాశబంధం ఎప్పుడూ నడలదు. అట్టి బంధాన్ని ఎవరూ తెంపలేరు! కాని తల్లి

తండ్రు లాబంధాన్ని తెంప ప్రయత్నింపక తగిన దోహదంచేసి వధూవరులను ఆనందమను భవింపనియ్యాలి—

పరాంకుశం:—ఇంక ఈ ప్రస్తావనకట్టిపెట్టి నేటిపాఠాన్ని మొదలుపెట్టు.

రత్నం:—ఈవేళ సావిత్రీచరిత్ర చదవాలి. కాని ఇవాళ నాకు సెలవు కావాలి. మా మామయ్య, తాతగారు, అమ్మమ్మ వచ్చారు.

పరాంకుశం:—సరే! ఏమిటి విశేషం—

రత్నం:—రేపటికి తెలుస్తుంది!

E

రత్నం:—ఇవాళ కూడా నాకు సెలవు కావాలి!

పరాంకుశం:—ఎందుకు?

రత్నం:—మా అమ్మ, తాతయ్య, మామయ్యవగైరాలు గూడు పుతాణిగా, ఏమిటో గుసగుసలాడుతున్నారు! అసలు సంగతేమిటో తెలియలేదు; పొంచుండి వినాలి.

పరాంకుశం:—నిన్నటినుంచి కొంచెమైనా పసికట్టలేకపోయావా?

రత్నం:—ఏమో వెళ్లి సంగతులని మాత్రం ఊహింపకలేను!

పరాంకుశం:—అటయితే నీ వెళ్లిని గురించే కావచ్చును.

రత్నం:—(సిగ్గుతో) ఏమో? యీవేళ గుట్టు తీస్తాను రేపటికన్నీ తెలుస్తాయి!



పరాంకుశం:—నీచదువు ఆఖరుకి, మీ అమ్మ అన్నట్లు మీ నాన్నగారికి తలవంపులు తెచ్చేటట్లుంది!

రత్నం:—మీరెప్పుడూ ఇల్లాగే మాట్లాడుతారు! మావాళ్లకుమాత్రం, మంచీ, చెడ్డా తెలియ దనుకున్నారా? నాయిష్టానికి వ్యతిరేకం జరగదని నావుద్దేశ్యం!

పరాంకుశం:—ఏమిటో వెరిపిల్లవు! నీ మాట నెగ్గనిస్తారా? నువ్వెన్నిచెప్పినా, నాకు సమ్మకంలేదు. ప్రేమతత్వం అందరిబుద్ధికీ దబ్బున ఎక్కదు.

రత్నం:—మనప్రేమబంధాన్ని తెంపడం దైవాసికై నా చేతకాదు, ఇక మనుష్యుల తక్కు ఏమిటి?

పరాంకుశం:—నాయందు ఏమి విశేషం వుందని నీకింత మోహం? విద్య ఉందనా? ధనం వుందనా? ఇంకేం వుందని?

రత్నం:—ఏం వుండాలి? నాకు సచ్చేగుణ సంపత్తి, రూపసంపత్తి, ఉన్నాయి. వధువుకు ఇంతకంటే కావలసిన వేమి ఉంటాయి?

పరాంకుశం:—నీ ధైర్యము, ఉత్సాహము, ప్రేమా చూస్తేసంతోషంగానే ఉంది; కాని, మీ వాళ్లకు తెలిసిందంటే నీకూ నాకూ కూడా కొంప మున్నుతుంది; నీకు-అంతగా...

రత్నం:—స్వతంత్రుడైన మొగవాడికి కూడా భయమైతే ఎలాగ? ఏమైనా సరే నా మనోనిశ్చయం చెబుతున్నాను, ఎట్టి

కష్టాలు వచ్చినా నేననుకున్నంతా జరిగి తీరవలసిందే!

పరాంకుశం:—నీ మనోనిశ్చయం ప్రశంసనీయం! ఇక ఇక్కడ అట్టే మాట్లాడడం మంచి పనికాదు. గోడలకు చెవులుంటాయి! ఎటు వచ్చినా కాస్త ఈవిషయం కొన్నాళ్లవరకూ వెల్లడి కాకుండా ఉంచడం మంచిది. నీవు జాగ్రత్తగా పరిశీలించు వాళ్లప్రసంగమంతాను. నేనోమాట చెప్తాను నీవు ఏమీ అనుకోవుగదా?

రత్నం:—ఇంకా నాహృదయం మీకు తెలియలేదా?

పరాంకుశం:—(నవ్వుతూ) తెలిసిందిలే! అయినా నీ వేమంటావో తీరా విన్నతర్వాత!

రత్నం:—చెప్పడానికే మీరల్లా సందేహిస్తున్నారు. ఏమిటది?

పరాంకుశం:—మరేమీ లేదు, రేపు ఉదయాన్ని ఏదో వంక వెట్టుకొని మాయంటి కోమాటురా? నీతో ఇంకాకొన్ని సంగతులు మాట్లాడాలి -

రత్నం:—తప్పకుండా వస్తాను, ఇందాకా మీరు రావడం ఆలస్యం అవడంచేత వద్దా మనుకొన్నాను గాని తీరావస్తే మీరేమనుకుంటారోనని రాలేదు -

పరాంకుశం:—ఇక నే వెడతాను, ఆసలు సంగతేమో పసికట్టు.



౭

పరాంకుశం:—ఏమిటి విశేషాలు?

రత్నం:—మీరన్నంతా జరిగింది! దైవం నాకు అనుకూలంగా లేదు! ఇకముందు సంగతులు ఎట్లా ఉంటాయో ఊహించడానికి కూడా శక్యం గాకుండా ఉన్నాయి! మన ఉద్దేశాలు నెరవేరడానికి తగిన మంచియే తేదై నా మనం ఇద్దరం చక్కగా అలోచించాలి!

పరాంకుశం:— అసలు సంగతేమిటో చెప్ప వేమిటి? ఏం జెయ్యడానికిన్నీ -

రత్నం:—(ఏచారం సూచిస్తూఉన్న చూపులతో) ఇక మన ఆటలు సాగేటట్టు లేదు. అదేదో పూల్లో బాగా డబ్బూ మొఖా సా ఉన్న వెల్లికొడుకెవడో ఉన్నాట్ట! వాడికి నన్నివ్వాలని మాలమ్మ, తాతయ్యవగైరాలు గట్టిగా పట్టు పడుతున్నారు - మా నాన్నగారు ఇదమిద్దమని తన అభిప్రాయాన్ని తేల్చలేదు. నిన్నరాత్రంతా మావాళ్లు మా నాన్నగారితో యీ వెల్లికొడుకును గురించి నచ్చచెప్పడంతో సరిపోయిందీ. విద్యావిహీనుడికి పిల్లనివ్వనని మా నాన్నగారు, ఆ మొఖాసాదారుడికి ఇస్తేనే కానివల్ల కాదని మా అమ్మ, తెగ దెబ్బలాడుకొన్నారు. మా నాన్నగారికి ఆసంబంధము సుతరామూ ఇష్టము లేదు—కాని మా అమ్మమాటకు అడ్డు చెప్పలేకుండా ఉన్నారు. మా న్నగారు.

మా నాన్నగారికి బహుశః నన్ను మీకు ఇచ్చి కట్టిపెట్టాలని మనస్సులో ఉన్నట్టు కొన్ని కారణాలచేత నాకు తోస్తోంది! ఇంతకూ మన అదృష్టం ఎల్లావుందో!

పరాంకుశం:—అదృష్టం జోలి మనకెందుకు? ప్రస్తుతం మన కనుకూలత కల్గేటట్టు లేదు. మీ తాతయ్యవగైరాలవల్ల.

రత్నం:—అంతాబయలుదేరి తెల్లవారు జామున వెళ్లారు నాకు వీడ పదిలినట్లుంది!

పరాంకుశం:—మొదట వచ్చిన చెవుల కంటె వెనకవచ్చిన కొమ్ములు వాడి అన్నట్టు నేటికి నామూలాన్ని వారు వీడాకరంగా ఉన్నారు!

రత్నం:—ఇది నాకొక్క రేకే రాలేదు. అమ్మలక్కలండ్రూ ఆవిషయంలో నాతోడి వారే!!

పరాంకుశం:—పర్యవసానం తేల్చేవు కావు,

రత్నం:—ఎన్నివిధాల మా తాతయ్య మాలమ్మా చెప్పినా మా నాన్నగారు ఆ సంబంధాని పైప్పుకోలేదు! మాలమ్మ వాళ్లతోకూడా వెళ్లింది, పరస్పరంగా పెండ్లికు మారుణ్ని చూతామని--

పరాంకుశం:—ఆమాట ఇంతవరకూ చెప్పేవేకావేమి? మీ అమ్మగట్టిగా పట్టు పట్టినదన్నమాటే! ఇక ఆసంబంధము నీకు తెప్పదన్నమాటే!



రత్నం:—ఈజన్మకు కాదుగదా? ఇంకో జన్మకై నా ఆపెల్లి జరగదు. ఇంకోసంగతి! మాలమ్మ రాగానే నాచదువుకి స్వస్తి చెప్తారు. అంతట మనకు ఎడబాటు వస్తుంది. ఏంజెయ్యడానికి తోచడంలేదు! దైవం ఏంజేస్తాడో. (కన్నీరు పెట్టుకొనును.

పరాంకుశం:—(గత్తంకంటినీటిని జేబురు మాలుతోతుడుస్తూ ఇటువంటిప్రేమబంధాన్ని దీసి దైవంమనకు తీరనిదుఃఖం కలిగిస్తాడా? నాకు సెలవులు కావచ్చాయి - ఇక ఎన్నాళ్ళో ఇక్కడ వుండడానికి వీలేదు, కొద్దిరోజుల్లోవెళ్లి కాలేజీలో ప్రవేశించాలి. ఎల్లాగూ కొన్నాళ్ల సాగుమనకు ఎడబాటు - త - పు - దు.

రత్నం:—(విచారముతో) మిమ్మల్ని విడిచి ఒక్కక్షణమైన ఉండలేను. నన్ను మీతోకూడా తీసుకుపోండి.

పరాంకుశం:—నీకొంపా - నాకొంపా - ఒక్కసారిగా అంటుకుంటాయి.

రత్నం:—ఆర్పడానికి దైవం లేదా?

పరాంకుశం:—మీ అమ్మ రానీ, అన్నీ తేల్తాయి! నిన్నుమాత్రం అడగయా? ఈ సంబంధం ఇష్టమా? అయిష్టమా? అని.

రత్నం:—ఏమో? ఎద్దు నడిగి గంత వేస్తారా? మానాన్నగారికి ఎంతమాత్రం యీ సంబంధము ఇష్టములేదు. ఇది మన అదృష్టం అనక తప్పదు. ఎన్నడూ నామాటకుగాని - మా నాన్నగారి మాటకుగాని ఎదురుచెప్పని మాలమ్మ, యీ విషయంలో

మూర్ఖపుపట్టు పడుతోంది. “వినాశకాలే విపరీతబుద్ధిః” అన్నట్టు.

పరాంకుశం:—దైవికంగా ఏర్పడ్డ మన ప్రేమపాశబంధము క్రమేణా దృఢపడునో నడలునో ఎవరికెరుక?

రత్నం:—ఏమిటి? ప్రేమపాశబద్ధుల మైన మనల్ని విడదీయడం బ్రహ్మకై నా తరముగాదు! ఈమాట మల్లిమల్లి చెప్పడం ఎందుకూ? ఈసంవత్సరం ఎల్లాగా వెళ్లి జరగదు! మాలమ్మతో మెల్లిగా మన ప్రేమోదంతం చెప్పి నిష్క్రలంకమైన యీ దాంపత్యాదర్శము నిర్మూలించ వద్దని వేడుకొని ఆమె అభిప్రాయాన్ని మారుస్తాను. ముందుముందు మనకు మంచిరోజులు రాగలవు. అప్పుడు అందరూ ఒప్పుకుంటారు. మనకూ అనుకూలత జరుగుతుంది !!

పరాంకుశం:—నీనిష్క్రలంక ప్రేమ నిన్నెన్ని కష్టాలసాజ్జేస్తుందో? ఎంతటి...

రత్నం:—నావల్ల మీకు ... .. అయ్యయ్యో!! ఎన్నికష్టాలు రానున్నవో కదా?

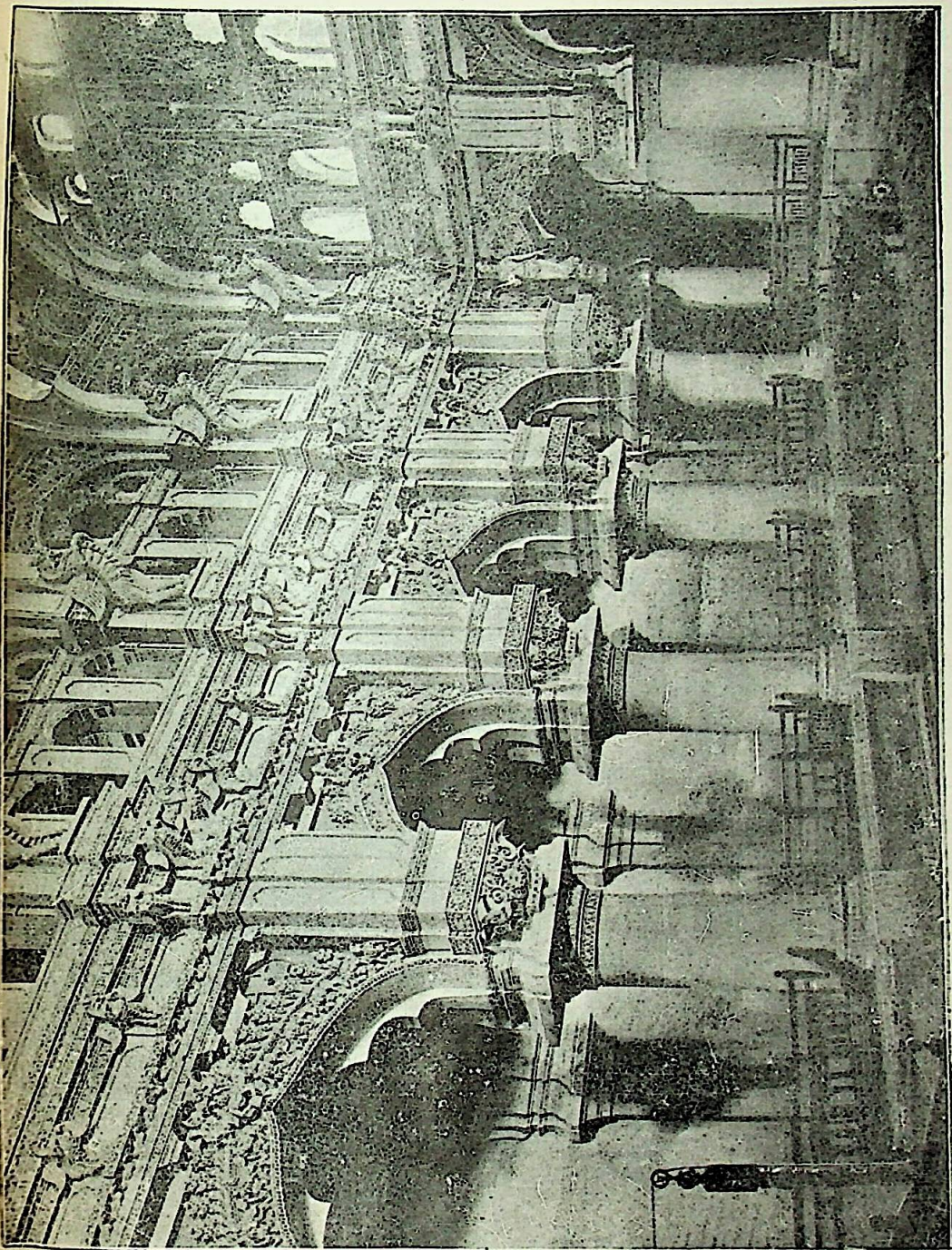
పరాంకుశం:—విచారించకు. ఎన్ని కష్టములు పడినా తుదకు అనుకూలఫలం కలిగితే చాలు!

రత్నం:—మీరు మరియొకవిధంగా అనుకోవద్దు! ఎన్నిఇక్కట్లు వచ్చినా మీరే నా మనోనాయకులు. సావిత్రిప్రేమవంటి ప్రేమ



తిరుమలనాయకునిచగరు అస్త్రశృంగు మధుర

ఎ. వి. టి. అయ్యరగారిచిరుమతిని.









నాది, దైవంకూడా నాలభిప్రాయాన్ని మార్చలేదు.

పరాంకుశం:—కాని మీవాళ్లబలం దైవ బలాన్ని దిగదోస్తోంది.

రత్నం:—ఇక వెడతాను. మళ్లీకలును కంటూనే ఉంటాము వీలయినప్పుడల్లా.

పరాంకుశం:—ఏమో! నీదయ! నన్నేం జేస్తావు!! (అని గద్గద కంఠంతో మాట్లాడ లేకపోయాడు).

రత్నం:—ఈజన్మకు మనకు అంతరాయం వచ్చినా ముందుజన్మలోనైనా మన కోర్కెలు నెరవేరగలవు.

పరాంకుశం:—సరి! సరి!! అప్పుడే మారిం దీ ధోరణి?

రత్నం:—అబ్బ! నాలభిప్రాయం మీకు సరిగా అర్థముకాలేదు.

పరాంకుశం:—కాకేమి?

రత్నం:—మీ రస్యథా ఎంచకండి — నేను ప్రాణాలతో ఇంకొకరి సొత్తుకాజాలను.

(పరాంకుశం ఆనందముతో రత్నాన్ని కవుగిలించుకొన్నాడు. ఇద్దరూ పారవశ్యాన్ని పొంది బాహ్యప్రపంచాన్ని మరిచారు)

౮

నాయుడు:—చెప్పు మరి.

నాయుడుభార్య:—అన్నివిధాలా యీ సంబంధము నాకు నచ్చింది. ఏలోటుపాటా

లూలేవు. ఎటొచ్చి అతను అంత ఎక్కువ అందమైనవాడు కాడు! సామాన్యంగా ఉంటాడు. బాగా ఆలోచిస్తే అందచందాలు కూడాగుడ్డా పెడతాయా? కావలసినంత ఆస్తి వుంది. చూసినకొద్దీ ఏదోలోటుఉంటూ నేడంటుంది! అన్నీ మంచిరాసులు కలవాళ్లు ఎక్కడైనా ఉంటారా? అని నాసందేహం, ఈవిషయంలో మాత్రం మీరేమీ అభ్యంతరం చెప్పక నాముద్దు చెల్లించాలి.

నాయుడు:—నీముద్దు నీచిన్ననాడే చెల్లించాను. ఇక తీరవలసింది పిల్లముద్దు--కాబట్టి అమ్మాయినిఅడిగేవా నీలభిప్రాయమేమిటని.

నా-భా:—కుర్రపిల్ల! దానికేం తెలుస్తుంది మంచీ చెడ్డా మన మాలోచించాలి గాని.

నాయుడు:—ఈడు వచ్చిన పిల్ల దానికి మాత్రం తెలియదా? మెల్లిగా అడుగు ఏమంటుందో?

నా-భా:—అదిమాత్రం ఏమంటుంది! నిశ్చేపంవంటి సబంధం కూటికి లోటా?గుడ్డకు లోటా? మీరుచెప్పండి ఏంలోటు?

నాయుడు.—ప్రధానమైనవి రెండూ లోటు విద్యా-రూపమూను.

నా-భా:—మీరు బాగా చూడలేదు గనుక అల్లా అంటున్నారు! చెంపకు చారెడేసి కళ్లు అతనూ, చక్కగా కృష్ణమూర్తిలా వుంటాడు. కాస్త చదువు తక్కువ అన్నమాట గాని మరేవిషయంలోనూ లోటులేదు!



నాయుడు.—నేనోమాట చెప్తాను విను--  
ముందు పిల్లలభిప్రాయం కనుక్కో—తరు  
వాత మనం ఆలోచిద్దాం?

నా-భా.—మాటమాటకీ పిల్లని కనుక్కో--  
పిల్లనికనుక్కో? అని అంటారు. దాన్నడిగా  
మనం సంబంధం నిశ్చయం చెయ్యడం? అదీ  
కాక ముక్కుపచ్చలారనిపిల్ల దానికే తెలుసు  
మంచీచెడ్డాను. పిల్ల వప్పుకుంటే మీలభ్యం  
తర మేమీ లేనట్టేనా?

నాయుడు.—పిల్లలభిప్రాయం తేనీదాకా  
నాలభిప్రాయ మియ్యతలుచుకోలేదు.

నా-భా.—మీరూ - అదీ - కూడపలు  
కొని ఏదోపన్నాగం పన్నినట్లున్నారు--  
ఇప్పటికీ తెలిసింది మీపుద్దేశం.

నాయుడు:—అబ్బా! నీధోరణి నీదేశాని  
నామాట వినదలచుకోలేదా? ముందు అమ్మ  
యితో మాట్లాడు, మనం ఆలోచిద్దా.

నా-భా.—వెళ్లికొడుకు మీకునచ్చాడా?  
లేదా? ముందీమాట చెప్పండి తరువాత  
పిల్ల నడుగుతాను.

నాయుడు.--ముందు పిల్ల నడుగుమంటే  
ఆమాట చెవిని పెట్టవేమి?

నా-భా.—మీకేదో మరో పుద్దేశం  
వుంది ... అది అంతా నాకెందుకు! పిల్ల  
నామాటకు వ్యతిరేకం చెప్పదులండి!!

—:0:—





# ఈ దేశము లోని శిశుమరణములు.

డాక్టరు. జి. శ్రీరాములుగారు, ఎల్, సి, పి. అ. డు ఎస్.

## (కారణములు—నివారణము)

(సూచన:—ఈసంచికయందు రాబోవువాటియందున్న స్త్రీల గర్భమును గురించియు శిశుజననము పోషణ మొనరింప స్త్రీలకు ముఖ్యముగా తెలియదగిన విషయములను గూర్చియు తెలుపబూనినాను.)

దంపతులకు తెలియలేని విషయములు పెక్కుగలవు. గాని స్త్రీ నేర్చుకొనదగినవి ప్రథమమున తమశరీరమును కాపాడుకొనుటయు జన్మించబోవు శిశువునకు తగిన పరిశీతులను సమకూర్చుటయు. ఎల్లరకును ఆరోగ్యముగా నుండవలెనను కోరిక యొక్కటి యున్నదేగాని దానికిగాను నడచుకొనవలసిన రీతులు పద్ధతులు తెలిసికొన ప్రయత్నించువారు కొద్దియే. పూవును బట్టియే పించె యనునట్లు తల్లిని, తల్లి ఆరోగ్యమును బట్టియే బిడ్డయును యుండును. ప్రాచీనపద్ధతుల ననుసరించుట చేతను (Superstition) వల్లను పాశ్చాత్య వైద్యశాస్త్రపులయందు నమ్మకము లేకపోవుటచేతను మనకు ఎంతయు కీడు వాటిల్లుచున్నది. భారతదేశమున జన్మించు 1000. బిడ్డలకు మొదటిసంవత్సరము చాటుకమునుపే 189 బిడ్డలు చనిపోవుచున్నారు. ఇంగ్లాండులో 75ను ఆస్ట్రేలియాలో 57ను, గా నున్నవి. 1000 మంది గలచోట సంవత్సరమునకు జన్మించు శిశువులు 43. మొత్తం జనులచావుసంఖ్య 38. సాధారణజననమూ హమున యివి 45ను 15ను గా నుండవలయునని (Economists) చెప్పుచున్నారు.

విదేశములలో నెల్లడలను జనసంఖ్య లెక్కవగు నట్లును మరణసంఖ్య పరితగ్గనట్లును చేయప్రయత్నించుచున్నారు. అందుచేత పుట్టినసంఖ్యలో ఎక్కువ జనులు వృద్ధత్వముచెందుచున్నారు. మనదేశమున వేరు

విధముగా నుండబట్టి మన హిందువుల ఆయుఃపరిమాణము 30 సంవత్సరములనియే తెలియుచున్నది. 30 వ వయస్సునకు మీద జీవించియుండువారి సంఖ్య యిక్రింది Statement ను బట్టియే తెలియును. అదేవయస్సునకు ఇంగ్లాండుదేశమున యుండు జనసంఖ్య గమనింపదగినది.

## (వేయిజనులకు)

వయస్సు	ఇంగ్లాండు	ఇండియా
10 ఏండ్ల క్రింద	209	274
10—20	190	198
20—30	173	170
30—40	152	143
40—50	115	94
50—60	80	61
60—70	51	36
70 మీద.	30.	17.

వేయిజనులలో 70 వ. యేటకు జీవించియుండువారు 17 గురే.

మనదేశమున జన్మసంఖ్య ఎక్కువ. పోషణచాల కనో మరీ వ్యాధులచేతనో ఎక్కువగా మరణములును లభింపించుటవల్ల జనసంఖ్య ఎక్కువకాకున్నది. ఎక్కువ సంఖ్య ప్రయోజకత్వమునకురాక మనుషే మరణించుటచే పెంపుడుబిడ్డలు వృధాగా పోవుచున్నవి.

మరణసంఖ్య ఎక్కువగ నుండుటకు అనేక కారణములున్నవి. వాటిలో ముఖ్యకారణము ప్రజల అర్థిక స్థితియే. కడుపునిండుగా తినుటకు అన్నములేని తల్లి ఎట్టిశిశువులను కనగలదో యూహింపనగును. మత్రియు అట్టి శిశువుల జన్మించిన శిశువు ఎంతటి ఆరోగ్యమును



కలిగియుండుననుటను యోజింపుడు. అట్టిశిశువు రోగములకు నూతకోలై శీఘ్రకాలముననే తల్లిదండ్రులకు వృధాఖర్చులు కలుగజేసి చనిపోవును.

మనదేశమున పుట్టుబిడ్డలలో ఐదింటి నొకభాగము మొదటిసంవత్సరము గడవకమునుపే గతించుచున్నవని చెప్పినాము. అట్టివిషాదమునకు కారణము లేమని యోచింతము. దీనికి తగుచికిత్స ఎట్టిదని మనకబోధపడ గలదు.

(1) వివాహమునకు ముందు వధూవరుల ఆరోగ్యమును ముఖ్యముగా గమనింపవలెను. అనారోగ్యదాంపత్యమునుండి ఆరోగ్యపు శిశువులను ఎదురుచూచుట పుచ్చుటెంకనుండి మంచిమొలక నెదురుచూచుకట్టే. మనదేశమున వేయి అబద్ధములాడియైనను ఒకపెండ్లి ముగించమనెడు ప్రశస్తియున్నది. దానిననుసరించి వివాహమే ముఖ్యముగను దంపతుల ఆరోగ్యమును లెక్కగొనక వారిలోటులను రోగములను మాని యుంచి వివాహమును జరిపించెదరు. ఇట్టివిషయములందు మనసంఘమున మార్పులు కలుగవలసి యున్నవి. వివాహానంతరము వధువో వరుడో మరణించుట చేత వివాహవ్యయము వృధాయగుటయేకాక మిగుల సంతాపమునకును కారణ మగును. మజీయు పురుషుడు చనిపోవ గడ్డిణిభార్యస్థితి దానికి జన్మించు శిశువుయొక్క ఆరోగ్యతయు ఎట్టిదై యుండును? అట్టిదుస్థితులను ఆపుకొనుశక్తి మనయందుండియు మనమేల యశక్తులవలె చూచుచు నిలుచున్నాము. జ్యోతిష్కులవాక్కి బ్రహ్మవాక్కుగను నక్షత్రముల పొందికనే ముఖ్యముగ చూచుటకన్న దంపతులఆరోగ్యమును, వైద్యుల సలహాను గమనించుట ఉచితము. ఏక్షయముచేతనో వివాహానంతరము శీఘ్రకాలమున గతించెడువారి వివాహములను వైద్యులసలహాచే నాపనగును. వివాహాద్యమమునకు పూర్వమే దంపతులను వైద్యులకు చూపివారికెట్టి విషమవ్యాధులును లేవని తెలిసినవెనుక

వివాహప్రయత్నములు చేయుటే మంచిదని తెలియుచున్నది.

(2) బాల్యవివాహమునుగూర్చి మనము యిటీపట విశేషముగా చదువుచున్నాము. శిశుమరణసంఖ్యలో సగముభాగమైనను ఈ ఒక్కకారణముననే యైయున్నది. బాల్యవివాహము కూడదని వాదించువారే తమకుటుంబములందు అట్టిపరిస్థితులు ఏర్పడినప్పుడు శారదాఆత్మలను లక్ష్యపెట్టక మూలద్రోసి వివాహములను జలుపుటను చూచుచున్నాము. ఇందుకుకారణము దేహపు Physiology తెలియక పోవడమే 14గు ఏండ్లైనను దాటని బాలికయొక్క అవయవములు చాల చిన్నవై చక్కగా ఎదుగనివై పూర్తిగా వాటివాటి పనులను చేయ నశక్తులై యుండును. అందునను గర్భాశయములు మరిరెండేండ్లవఱకు సరిగాగర్భమును దాబ్బునంతటి స్థితియందుండవు. తనశరీరమే పెరుగవలసియుండ అట్టిబాలిక మరియొకశరీరమునెట్లు (శిశువును) తనలో పోషింపగలదు. అట్టిబాలింతరాలు తనబిడ్డకు యిచ్చుటకుక్షీరము స్తనములలేదన్న ఏమియు ఆశ్చర్యముగాదు. త్రాగుటకు తల్లిపాలు లేక మజీయేపాలనైనను పోషింపబడుటచే ఆశిశువు అల్పాయువై పోవును.

కావున బాగుగా పెరిగిన వారే వివాహార్థులనియు అట్టిస్థితి 16 యేండ్లు కానిదే రాదనియు శాస్త్రజ్ఞుల శాసనము.

బాలికకొక శిశువా? యని విచేషియులు మనలను చూచినప్పుట తటస్థించెను. పిన్నవయస్సుననే గడ్డిలు లగుటచే అనేకవ్యాధులకు లోనై వాటినుండి తట్టుకోలేక ఆరోగ్యములకు లోబడియో ప్రసవనమయమున శిశువుశరీరము చిన్నత్రోవన సులభముగా రాలేక పోవుటచేతనో లేక ప్రసవానంతర రోగముల చేతనో చనిపోవుట తటస్థించును. పిటినుండి బ్రతికినను ఆరోగ్యము చాల చెడియుండును. జన్మించినశిశువును పోషిం



పక్షిలేక ఆవుపాలనో మరి యేవిదేశపు పాలనో పోషింపబడునట్టి దాని ఆరోగ్యము నేమనదగును అట్టి శిశువు రోగములకు నూతకోలై శిశుకాలముననే మరణించును. (ఇందుచే తల్లిపాలనేగాక తదితరములచే పోషింపబడు శిశువులగతి యిట్టిదనిచెప్పలేదు. గాని సాధారణశోరణినే దెల్పుచున్నాము) కొండప్రసవ వేదన పడువోచూచువారందరు చిన్నకొండ జన్మింప నున్నదను కొనుచుండ చిట్టెలుక పుట్టినట్లు తల్లిపక్ష కష్టములకు ఫలమనుభవింపక తన్నే గుల్లచేయు వ్యాధుల ననుభవించును.

(3) వధూవరులవయస్సును మనము ముఖ్యముగా గమనింపవలయును. మనదేశమున నిదేశములందు వలె వృద్ధకన్య బాల్యభర్త వివాహములు జరుగుటలేదు. గాని వృద్ధభర్త బాల్యకన్యా వివాహములు ఎక్కువగా జలుగుచున్నవి. అట్టివి వధూవరులకు శ్రేయస్కరము కాదని ఎల్లరకు తెలిసియే అట్టివివాహములు కొనసాగుచున్నవి. ఇంతకుముందు చెప్పినట్లు సాధారణ హిందువుయొక్క ఆయుఃపరిమాణము చాలతక్కువయై యుండబట్టి 40 యేండ్లవయస్సున బలముతగ్గి వీర్యము క్షీణపడెదమందును. అట్టిస్థితిని జన్మించిన శిశువులు బలహీనమై అల్పాయువగును. కొన్ని **Mentally defective** గను యుండి తల్లిదండ్రులకు కష్టమును వ్యయమును కలిగించును, 8 లేక 10 యేండ్లుతారతమ్యము యుండదగినది. మనదేశమున స్త్రీవయస్సు భర్తకన్న తక్కువగయున్ననే వివాహము జరుగుచున్నది గనుక ఆవిషయమునుగురించి యోచింపనక్కరలేదు.

(4) గర్భకోజాలయందును, ప్రసవ సమయములందును తగిన వైద్యుడును చికిత్సాసాధనములును లేక పోవుటచేత నివారింపదగిన శిశుమరణము కలుగుచున్నది. ప్రభుత్వము వారి వైద్యశాలలును వైద్యులును జనసంఖ్యనుబట్టి చాలస్వల్పము. పల్లెలప్రాంతములందు మరియు లేనేలేదు. తగినచికిత్స పూరివద్ద

లేకపోవుటచే మరణములు ఎక్కువగనున్నవి. దగ్గతీ వైద్యశాలకు తీసుకొని వెళ్లునంతలో ఎంతటి విపత్తైనను జలుగవచ్చును. ప్రభుత్వము వారిదే తప్పని చెప్పుటకును విలులేదు. చికిత్సా సాధనములుండినదోట్ల ఎందఱు అట్టివాటిని వినియోగించుకొనుచున్నారని చూతము. పాశ్చాత్య ఔషధములందు అవసర్మిక్ చేతను, స్త్రీ వైద్యులచేతనే చికిత్స పొందవలెను. ఎన్నిక కలుగుటచేతను ఇట్టి సాధనములను ఉపయోగపరచుకొనుట లేదు. కడపటికొకటి చేతిమందులచేతను, దయ్యములు, పిశాచములు పాశ్చాత్యులుటయందును ముడుపులు కట్టించుటయందును కాలమును వృధాపుచ్చి వెనుకకుట్టూపిరితో వైద్యులకుచూపిన నెంతటిఫలము గలుగవచ్చును? ప్రాచీనపద్ధతుల ననుసరించుటచేతను, సుఖాధారనీతుల గమనించకపోవడముచేతను గలుగు లాభము గర్భిణుల ఆరోగ్యతయందును ప్రసవ కాలపు జీవితానిశ్చయమువల్లను తెలియనగును.

(5) ప్రస్తుతపు స్త్రీల విద్యాభ్యాసము వారికి కొంచె మైనను తగినది కాకపోవుటచేత వారి ఆరోగ్యము తగ్గి పోవుచున్నది. బాలురు చదివెడుచదువునే వారును నేర్చుటచే వారి కోమల శరీరము ఆ పాచ్యపరిశ్రమకు తగనందువల్ల క్షీణించిన ఆరోగ్యముకలవారై గర్భిణీత్వమునకు తగినవారు కాకున్నారు. ఇందుచే, వారు పురుషులతో సహా అన్నివిద్యల నేర్చుకొనకూడదనుటగాదు—కాని వారికి ప్రత్యేకపురీతి విద్య అవశ్యకమనుటయందు తప్పేమియులేదు. విదేశభాషల యందు విద్యల నేర్చుటచేతను పరీక్షలనెడు దయ్యములయందలి భయముచేతను, తగిన విహారమును, వ్యాయామమును, విశ్రాంతియు లేకపోవుటచేత కలుగు చెడుగులు పెక్కు. విద్యాలయములందు వారు పెంచుకొనెడుశరీరమే వారికి యికమిది కాలమున లోడ్వుడును.



అనారోగ్యత, గర్భనిగ్రహము, నివారణ - యివి యికముందు చర్చింపబడును.

(6) అనారోగ్యమైనచోట్ల నివసించుటచేతను మంచిగాలిలేని, చీకటియిండ్లయందుండుటచేతను అనుచితములైన వస్తువులను తినుటవల్లను కలుగుబాధలే శిశుమరణరూపమున మనము చూచుచున్నాము. ఎల్లప్పుడు దుర్గంధవాచువును పీల్చుశిశువులు బాగుగా నెదుగక సన్నమై ఊడించును. అట్టిచోట్లనుండు తల్లిలును రోగములకాకరములై బలహీనపు శిశువుల కనుచున్నారు. ఆ శిశువైనను మంచిచోట పెంచబడ్డటయైన బాగుగా నుండును. అదియు ఆ చోటనే పెరుగుటవల్ల మరియు ఊడతయందుండి త్వరలో గతించును. తల్లిలకన్న బిడ్డల ఆరోగ్యమే యిట్టి పరిస్థితులయందు ఎక్కువగ ఊడించును. మంచిగాలి లేని ఇండ్లయందు వసించుటచే తీయము మున్నగు వ్యాధులకు లోనగుదురు. సగరవాసములు చీకటి, గాలిలేని అద్దెయిండ్లయందు వసించుచు శిశువులకనుచు పెంచుచునేయున్నారు. వారిలో బాల్యశిశుమరణము ఎక్కువగ కనుబడుచున్నది. శుభమైనగాలి లేనందునను, ఆరోగ్యమునకు అత్యవశ్యకమైన సూర్యరశ్మి బాగుగ తగలకపోవుటచేతను సగరములతో నెంత శిశువులు చనిపోవుచున్నవో అదేసంఖ్య పల్లెటూళ్లలో తగిన చికిత్సలేనందున చనిపోవుచున్నవి. మంచిగాలియు సూర్యరశ్మియు కలిగియు వారిదుస్థితి యిటులున్నది.

(7) భారతదేశము యిటీవల పేదరికమునకు పేరు పొందుచున్నది. తినుటకు అన్నములేని ఆలయముగడు ఎట్టి ఆరోగ్యపుబిడ్డలను కనుకొనగలరు. అట్టి దుస్థితిని జన్మించినబిడ్డలు పోషణవిషయ మెటులుండునో యోచింపుడు. దినమునకు ఒకపూటయే ఆరకడుపు అన్నముతి నెడు. యిల్లాలికి ఆరోగ్యమేకడుసీనము. అందులో నొక శిశువుకలిగినదాని గతిఏమి? త్రాగు

టకు కల్లిపాలైనను లేక గంజినీటనో లేక అన్నమునో జీవింపవలసినందున అనేక శల్యరోగములకును అజీర్ణాదులకు లోనై (Rickets and diarrhoeas) గతించును.

పేదవానికే పదిబిడ్డలగనుట శాస్త్రోక్త మగుచున్నది. తల్లిదండ్రులు తినుటకు అన్నములేనిస్థితిభాగ్యమును పదుగులుబిడ్డలు భాగించుకొనుచున్నారు. అట్టి శిశువులు పెద్దపొట్టలతోను, సన్నగిలిన పుల్లలవంటి కాళ్లు చేతులతోను, దేహపు ఎముకలసంఖ్యను బాగుగా నెన్నుకొనునీతిని నడువలేకను తిరుగాడలేకను ప్రాణమున్నదనుటకు కండ్లకదలికయే ప్రమాణమును నట్లు గ్రుడ్డను త్రిప్పుచుందురు. నిరుపేదస్థితి యిట్లున్న మధ్యతరగతి వానిస్థితియో—వ్యయము హెచ్చును సంపాదన తగ్గుటవల్ల శిశువుల కాపాడుకొను శక్తి తక్కువగుచున్నది. ధనికులయందన్ననో పూర్వార్థములను వదలక ముసలమ్మ పండులయందే సమ్మగల వారై యున్నారు. వారిశిశువులలో మరణసంఖ్య తక్కువగా కనబడుట కొక్కటే కారణము. ధనికులకు ఎక్కువ ప్రత్యప్రాప్తి లేదు. వారిలో గర్భిణీ త్వమే తక్కువ. అందుచే జన్మించుశిశువులు మట్ట. అందుకు తగినట్టేయున్నది మరణసంఖ్యయును. వారి ధనమేమియు వారి శిశువుల రక్షించునట్లు కనబడుట లేదు.

(8) పురాతనవైద్యము, దేవతలు, దయ్యములు, మంత్రములు మున్నగువానిచే నెంతయో శిశుమరణము సంభవించుచున్నది. జ్వరపీడితులగు శిశువులకు అమితోష్ణమని శిరస్సొనముచేయించుట విరోచనములగు చుండుశిశువులకు మత్తుమందు లిచ్చుట (అభిని, నల్లమందు) చే అనేకశిశువులు ప్రాణములను బాచుచుండును. ముసలవ్యలమందులు, ప్రక్రిందివామందులు ముత్రాలతలాటివి, అన్నినొప్పు లొకటేయని అన్నిటి కొకేమందని స్వచికిత్సలు చేయించుకొనుటచే



ఎక్కువ హానికలుగుచున్నది. ఇందుచే పెద్దల నవ పూర్వము చేయదలచినట్లుగాదు. కాలము ఎన్నో మార్పుల బొందుచున్నది. దినదినము క్రొత్తవిషయముల నేర్చుకొనుచున్నాము. రోగములు వేనవేలనియు వాటికొక్కొకటికి వేరుచికిత్స గలదనియు తెలియుచున్నది. అట్టి సిద్ధిగతులలో మనము క్రొత్త ఔషధములను స్వీకరింపక మునుపటిమందులనే ఉపయోగించుటచే మనకు లాభమేమియులేక నష్టమే ప్రాప్తిండును.

భారమంతయు దైవముమీదను, దేవతలనియు నమ్ముచులనియు భక్తిచేతనో మరి భయముచేతనో ముడుపులు చెల్లించుచు జాతరలు చేయుచుచున్నాము. బిడ్డచచ్చు సిరియందుండినను మందులచేత గాదని మంత్రముచేతనైనను బ్రతికింపబూనుట యుచితమైనదిగాదు.

(9) మన శిశువుల ఆరోగ్యతకు తగిన పరిస్థితులను మనము సమకూర్చవలయును. వారివారి శక్తికి తగినట్లు సంతానము పొందవలయునేగాని యంత్రకాలల

వలె తయారుచేసికొనుటకు జనులులేనందున చాకబడియు అప్పటికి కొనువారుండనందున చెడిపోవు వస్తువులవలె కాపాడుకొని తక్కువగను సంతానము ఎక్కువగను ఆరోగ్యము హీనముగను మరణము మిక్కుటముగను పొందించుట హేళనీయము. కాన శక్తికి మించినవ్యాపారము చెడుపని. వివాహము ముగిసిన సంవత్సరముననే శిశువుల కనుటకు ప్రారంభించిన యిల్లాలు తక్కువపక్షము 12 బిడ్డలనైనను కనగలదు. అన్ని బిడ్డలకు చోటెచ్చట - ఆహారమెట్లు—వీటిని యాలోచించి యొక స్త్రీయొక్క గర్భిణిత్వకాలములో 2 లేక ముగ్గులు శిశువులకన్న ఎక్కువగ జన్మింప నీయని పనియుట్లినో పద్ధతులనో అనుసరించి 3 సంవత్సరముల కొకశిశువు కన్నట్లయిన శిశువులు ఆరోగ్యముగ నుండును. తల్లికి విశ్రాంతియు నుండును. ఈ కారణములును తెలిసినందున వాటికి సదుపాయలేని యని యోచించి నడచుకొనుటచే మనము ఆరోగ్యవంతులగు లగుదుము.

(సశేషము)





## దుః ఖో ప శాంతి

ఖాసీం - ఆలీషాగారు,

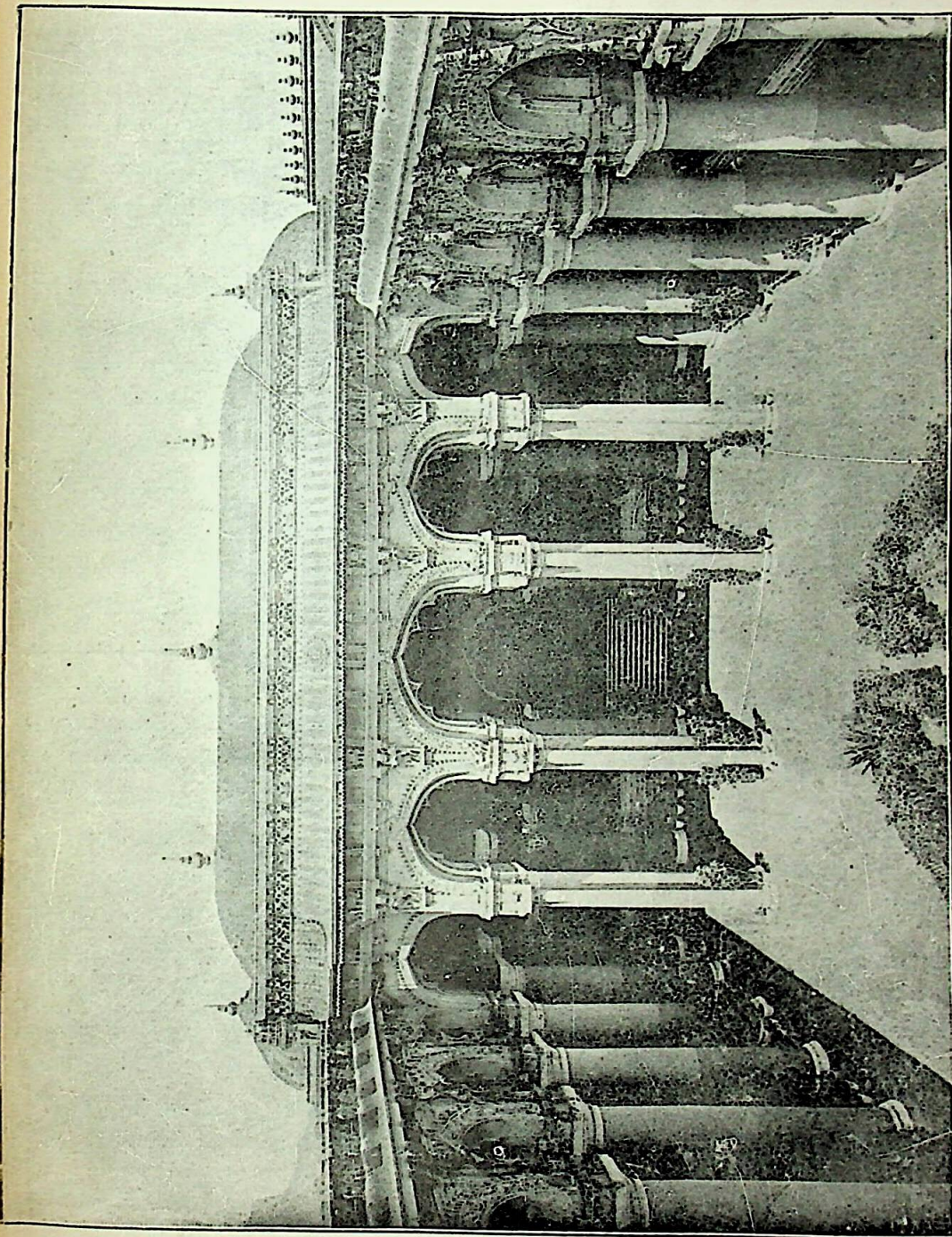
చావది సంభవంబగుట సాజమునై గనుపట్టుచుండినన్  
జావనినన్ భయంపడి విచారముఁ జెందుచునుండు నెప్పు డీ  
జీవి; సమస్తజీవులకు జేకురుఁ జావది యెల్లవేళలన్  
జావనిజీవిజాడ గనఁ జాలము చూడుము మానప్రాత్రమా !

గాలి యడంగ నేలఁబడు గాలిపటంబునలెన్ మనుష్యుఁడున్  
గాలికిఁ బుట్టుఁ గాలమను గాలి యడంగిన నేలగూలెడున్  
జాలిపహించి గీడ్పడినఁ జావది తప్పదుగాన నెప్పుడున్  
కాలముదీటు మానవునికై దిగులొండకు మానప్రాత్రమా !

కాలముచేతనే గలుఁగుఁ గష్టసుఖంబులు మంచిచెడ్డలున్  
కాలముచేతనే గలుఁగుగా మరి చింతలు సంతసంబు లీ  
కాలముదాట వీల్పడదు గావునఁ గాలవశాన నేలకున్  
గూలిన జీవికై మది దిగుల్ సడబోకుము మానప్రాత్రమా !

చచ్చెను జచ్చెనంచు మదిఁ జచ్చినవానికి నేడ్చుచుండినన్  
చచ్చిన జీవి ధాగలఁడ చత్తుమె చచ్చినవాని తోడ నీ  
విచ్చట నుట్టిగట్టుకొనియే యెపుడూఁగఁగ లేవు గావువన్  
చచ్చిన వానికెన్నడు విచారము మానుము మానప్రాత్రమా !





౨. వి. టి. అయ్యరుగారి అనుమతిని.

తిరుమలనాయకునిగారు స్వర్ణనిలాసము, మధుర.







# మేలు పలుకులు

## అగ్నిప్రమాదములు

మన దేశమున ప్రతినంవత్సరమును అగ్ని హోత్రమున కాహుతి యగుచున్న గ్రామములయొక్కయు, పంటలయొక్కయు, జనులయొక్కయు పశువుల యొక్కయు సంఖ్య ఎక్కువగుచున్నదేగాని తక్కువ కాలేదు. ఇట్టి ప్రమాదములను తగ్గించుటకు నిజాం ప్రభుత్వమువారు తమరాష్ట్రమునఁ జేసిన యేర్పాటులనుగురించి తే 14 - 6 - 34 దీ "గోల్కొండపత్రిక" యిట్లు తెలుపుచున్నది.

"మన ప్రభుత్వమువారు మాడుటకుల రూపాయలను వ్యయముచేసి ప్రస్తుతము మన రాష్ట్రముందు, నాలుగు ప్రధానపట్టణములలో నాలుగుపైరు బ్రిగేడు ప్రేషనులను (అగ్నిని చల్లార్చు యంత్రస్థానములను) యేర్పాటచెద రని వినుచున్నాము. మొదట కరంగల్లు గుల్బర్గా, ఔరంగాబాదు, మొదకుజిల్లాల ముఖ్యపట్టణములలో నేర్పరచెదరు. తర్వాత క్రమక్రమముగా - అనగా—ద్రవ్యములభించుకొలది అని ప్రభుత్వమువారియభిప్రాయమనియేమనమనుకొనెదము. ప్రతిజిల్లాయొక్క ముఖ్య పట్టణములోను. ఒక్కొక్కపైరు బ్రిగేడుప్రేషను నేర్పరుపదలవియున్నారు. మరి యొకసారి యీవిధముగా ప్రభుత్వమువారు ప్రజాభిప్రాయము వెల్లడిచేయబడుటకు ముందే దానిని ఆశంకించి తదనుసారము చర్యగైకొన్నందుకు సంతోషింపవచ్చును....."

స్వదేశసంస్థానముల పరిపాలన ఇచ్చుడు బాగుగ లేదనియు, అది చక్కబడవలసియున్నదనియు జనసామాన్యాభిప్రాయము. అట్టి యెడ నిజామురాష్ట్ర ప్రభుత్వమువారి యీ

పద్ధతి తక్కిన స్వదేశసంస్థానములకే గాక భారతప్రభుత్వమువారికిని మార్గదర్శక మగుచున్నదని చెప్పక తప్పదు. ప్రతివత్సరము వేలకొలది గ్రామములు పూర్తిగ పరశురామప్రీతిని పొందుచున్నను ప్రభుత్వమువారు శ్రద్ధ తీసికొనకపోవుట శోచనీయము. తెలుగు జిల్లాలలో జిల్లాకొక్కటియైనను అగ్ని నార్పుయంత్రము లేదు. పెద్దపెద్ద పట్టణములయందలి పురపాలకసంఘమువా రయినను తగిన శ్రద్ధపూనుటలేదు. జిల్లా కొక్కటియైన నిట్టి యంత్రములున్నఁగాని పల్లెటూళ్లకును ప్రజలకును అగ్నివలనఁ గలుగు బాధలు చల్లారఁజాలవు. అదిగాక ప్రతి పెద్ద పట్టణమునందును ఒక్కొక్క యంత్ర ముండవలెను. ప్రభుత్వము వారును, జిల్లాబోర్డుల వారును, పురపాలకసంఘములవారును, నిజాంప్రభుత్వమువారి మార్గము ననుసరింపవలసియున్నది.

## ఆంధ్రనాటకరంగము

తక్కిన విషయములతోబాటు ఆంధ్రదేశమున నాటకకళకూడ ఇప్పుడిప్పుడే మొలకలెత్తినది. నాటకకళారహస్యము నెరిగిన పెద్దలు కొందరు నాటకకళ నుద్ధరింపఁగంకణము కట్టి శక్తివంచనలేని యత్నము నొనర్చుచున్నారు. కాని ఆంధ్రులకు సహజములగు ఐకమత్యశూన్యత-విద్వేషము-వాదవివాదములు కారణముగ పేరెన్నికఁగన్న నటకశ్రేష్ఠ లీవిషయమున ఉపేక్షాభావము



నవలంబింప నమకట్టుచున్నారు. వైవిషయమును గురించి “నాటకకళ-ఆంధ్రావేశము” అను శీర్షికతో జూలయినెల “భారతి” “మనవిమాటల” లో నిట్లున్నది.

“ఆంధ్రులన్నిటను తెలియనివారుకారు; తెలిసినవారును కారు. తెలియనిదానిని తెలిసికొనబోరు కాని తెలిసినయల్పమునకే విజ్ఞువీగుదురు; తెలిసియో తెలియకయో కార్యముల నాచరింతురు; వాని మంచి సెబ్బరల నింతయు నాలోచింపరు; ఊహలేని ఉత్సాహము వారిది; ఊరటలేని ఉద్రేకమును. ఇది కారణముగా నాంధ్రనాటకరంగమునకు నేడొక పెద్దయనర్థము పొసగినది.

నాట్యకళాప్రపూర్ణ తాడిపత్రి రాఘవాచార్యులుగారికి నాట్యకళా ప్రపంచమునగల స్థానమున్నతము; నాట్యకళారహస్యజ్ఞానమును, తత్కళానుభవమును విశిష్టము. తదుపాసన స్వార్థరహితము; తద్విశ్వాసనశీలము. తద్జ్ఞులెవ్వరు నీవిషయమును కాదనరు.

నాట్యకళాభిమానుల వేడికోలున ఆచార్యులుగారు తృతీయాంధ్రనాటక పరిషత్సహసభకు పెత్తనము వహించినారు. కడచిన రెండుమహాసభలకంటె నీమహాసభ యుత్కృష్టముగ జరిగినదనుప్రతీతి వారి కార్యనిర్వహణ కౌశలమునకు గొప్పనిదర్శనము.

ప్రజామిత్ర (౨౦-౬-౧౯౩౪) యందు శ్రీరాఘవాచార్యులుగారి కొక ‘బహిరంగ లేఖ’ ప్రకటితమయినది. నాట్యకళాభిమానులు, శ్రీ కే. వి. సుబ్బారావుగారు దానిని ప్రవాసినవారు. వ్యక్తిపరముగ ఆచార్యులుగారి కళోపాసనావిధానమును, మహాసభాధిపత్యము

పరముగ వారి కార్యనిర్వహణ విధానమును అందు విమర్శింపబడినవి. విమర్శనము విపరీత మార్గమున తీవ్రముగ నడచినది. దానిని గనిన ఆచార్యులుగారు వెంటనే మహాసభాధిపత్యముతోపాటు, తమనాట్యకళోపాసనమునకును స్వస్తిచెప్పి కూరుచున్నారు.

ఇట నిరువురికార్యములు ననాలోచితములు: సుబ్బారావుగారిది ఊహలేని ఉత్సాహము, ఆచార్యులుగారిది ఊరటలేని ఉద్రేకము ననవలసియున్నది. కాని కళాభిమానుల హృదయముకంటె కళోపాసకుల హృదయ మతికోమలము. సుబ్బారావుగారి రీరహస్యమును గుర్తించియుండిన వారి విమర్శనము సౌమ్యమార్గమును బట్టియుండెడిది.

విమర్శనమున రాఘవాచార్యులుగారి కళోపాసనమున గల యనేకలోపము లుద్ఘాటించబడినవి. అవి నిజముగ ప్రమాదములో ప్రమాణములో తేల్చగలసమర్థు లాంధ్రలోకమున నాచార్యులుగా రొక్కరే కనుపడుచున్నారు. నాటకకళవిషయమున విమర్శకు గుర్తైనవిషయము లనేకము లింకనుప్రపంచముననే వివాదగ్రస్తములుగ నున్నవి.

ఆంధ్రలోకమున నాట్యకళకు సంబంధించిన వాఙ్మయము కాని; ప్రదర్శనయోగ్యములగు నాటకములు కాని, అభినయకుశలులగు నటులు ఆచార్యులుగారువినా-గాని, సంస్కారులు, సహృదయులు నగు ప్రేక్షకులుగాని, ఇప్పటి కింకను గానరా రనుట సాహసము కాదు. దీనినిబట్టి ఆంధ్రుల నాట్యకళరహస్యాభిజ్ఞుల వెల్లడియగుచున్నది. వారు తమకు తెలియు ననుకొనునదంతయు సన్మానుకరణ



ముకాని, స్వోపజ్ఞానము కాదు. వారి తీవ్ర విమర్శనములమాత్రము కళాశోషణమునకు వలె కళాపోషణమునకు పకరించునవి కావు.

నాటకములు బహునటాభినేయములు; ఏకనటాభినేయములు కావు. నటులెల్లరు సమర్థులుకానిచో ప్రదర్శనమువలన రససిద్ధి కలుగదు. అసమర్థులగు నటకుల నడుమ సమర్థుడగు నేనటకుని కళాకాశలమును వన్నె కెక్కుదు; కాని, వ్యక్తిగతమగు దాని యుని కి, ఉత్కృష్టతకు నాశము లేదు. అది సహృదయైకవేద్యము.

ఆంధ్రుల కైకమత్స్య మేవిషయమునకు కుదురు టరుదు; ఆత్మపరిశీలన మంత కంటెను. ఎవరికివారు పెద్దలనుకొనుట నారి కొక ప్రత్యేకలక్షణము. ఆలక్షణము నటకు లలో మరియును పెద్ద. సంస్కారులయెడ సంతగగాకున్నను, అసంస్కారులయెడ నది యెంతయు దుస్సహము. తమకుదాము పెద్దల మనునటకు లాచార్యులమాటను పాటింపరు. ఇక తదాచార్యత్వము నాచార్యులుగారు సాగించు టెట్లు? వారిని చక్కదిద్దుటెట్లు?

ఆచార్యులవలె పేరున కెక్కవలెనని నటకు లనేకులు వారి ననుకరింతురు. కాని వారివలె కళారహస్యముల నధిగమింప నిచ్చు గింపరు. అంధానుకరణ మనుకర్తృనుకార్యుల కుభయులకు నప్రతిష్ఠకు కారణము. ఆచార్యులుగారియెడ జనసామాన్యమున గొంత భాగమునకు నిరసనభావ ముప్పటిల్లుట కి అంధానుకర్తృలే కారకులు.

ఆచార్యులుగారి యాధిపత్యమున నాంధ్ర నాటకకళాపరిషత్తు కార్యక్రమమును నిర్ణ

యించినది; తన్నిర్వహణమునకయి పెద్ద సంఘము నొకదానిని నియమించినది. ఆంధ్ర దేశమున నాటకకర్తలు, నటకులు నాటక కళాభిమానులు ననబడువారిలో ననేకు లాసంఘమున సభ్యులు. వారిలో నిద్దరు కార్యదర్శులు. కార్యాలయము చెన్నపురమున. నిర్ణయించిన కార్యక్రమమును కొనసాగించు భారమును వహింపవలసినవారు కార్యదర్శులును, సభ్యులును. అధ్యక్షులు తత్కార్యముల కంగీకారమును, వలసినచో సలహాలను ఈయవలసినవారు. అంత సంఘమును, కార్యదర్శులును, మహాసభ జరిగిన నాటినుండియు తమ పూచీని గుర్తింపక నిదురించునటు లున్నచో నధ్యక్షులు చేయునదేమి? తత్త్వమిదియైయుండ 'బహిరంగలేఖ' యొకటి ప్రథమకబళమున మఱికాపాతము వలె నిపుడు సంప్రాప్తించినది. నాటకకళాసంస్కారమున కిడిన తొలియడుగుననే పాదము బెణకినది. దీనికి చికిత్స: ఆచార్యులుగారు ప్రశాంతమనస్కులయి తమ రాజీనామా నుపసంహరించుకొనుట; సంఘమును కర్తవ్య నిర్వహణమునకు పురివెట్టుట; ఆంధ్రనాటక కళాభివృద్ధికి దాము వెనుకకట్టినకంకణము చివికియుండినచో క్రొత్తదానిని ధరించుటయు. ఆచార్యులుగారి నాట్యకళాభిజ్ఞతకునాట్యకళోపాసనానక్తికి నిది సమర్థమగు కార్యము."

నాటకకళోద్ధరణము నొనర్పవలెనన్న

శ్రీరాఘవాచార్యులుగారు ప్రతికూల వాతావరణమునకు వెనుదీయక ధైర్యము పూని తమ



యాధ్యక్ష్యమును ఉపసంహరించుకొనక తమ పురోభివృద్ధికి రాగలదు. లేకున్నచో ఆంధ్ర యుదారాశయములను వెలిబుచ్చి వలసి నాటకకళాపరిషత్తు తగినంత ప్రయోజనకారి యున్నది. అట్లయిననే ఆంధ్రనాటక రంగము కాజాలదు.

—:0:—

## సమస్య పూర్తులు

కరి నారాయణాచార్యులుగారు

మ. ముదితా! నీనగుమోము నీవిలసనంబుల్ నీదు వాల్గన్నులున్  
మృదుభావల్ మటువంగజాల నెపుడున్ మీనాంకుడివేళ నా  
నామది బాధింపదొడంగె జూడు మతితిగ్గత్వంబుతో నొప్పె శా  
ముది పూఁబోడిరొ! ముద్దొసంగగదవే మోమెత్తిమాటాడవే!

ఉ. శ్రీహరిసేవ జేసితి వచించితి నీ శుభవార్త రుక్మిణీ!  
మోహముతో నతండు విని పొందుగ వత్తు నటంచుఁ బల్కె న  
వ్యాహతలీలఁ గృష్ణుఁడు రయంబున వచ్చును ధైర్యమింక సం  
దేహమువీడి పూనుమల దేవునినమ్మియుఁ దీటుఁగోర్కులున్.

శృంగారకవి సర్వారాయుడుగారు

మ. గ్రాహము బారిగూరి కరిరాజవశంపడి గమ్మినెమ్మది  
స్నాహసమూని శ్రీహరిజనార్దన కావలెయన్న వెంటనే  
కూహకమింతలేని తమి గొల్పెను నిన్నతఁడీడకున్నె సం  
దేహమువీడి పూనుమలదేవుని నమ్మియుఁ దీటుఁగోర్కులున్.

ఉ. ఇదియే మే నను మూడలించెదవు నిన్నేమైన నేనంతగా  
కొదయేమైనను జేసినానె చెపుమి కోపంబు నీకేల ని



న్నెటఁ బ్రేమింతును నన్యకన్య నెఱుంగఁ హీనంబు లిచాంచియో  
ముదిపూఁబోడిరో ముద్దొసంగగదవే మోమెత్తిమాటాడవే.

నూతికట్టు కోటయ్యగారు

మ. మదనుండేయు నుమాస్త్ర ఘాతములఁ గంపం బెత్తె దేహంబు, ప  
ట్టదఱుంకారము విన్న గుండెలవిసెన్, బైవీచు మందా నిలం  
బదిరా ! తాపముగొల్పె, నగ్నివలె దా బాధాకరంబయ్యెఁ గౌ  
ముదిపూఁబోడిరో ముద్దొసంగగదవే ! మోమెత్తిమాటాడవే !

ఉ. ఏహరియో హరుండో మదభీష్మితముల్ ధనధాన్య వస్తు స  
ద్వాహస పంక్తులిచ్చు నిఁకఁ బాటుపడం బసిలేదటంచు నీ  
పూహలఁ బ్రొద్దుపుచ్చు ఫలముండునె ? వేగము కార్యదక్ష సం  
దేహమువీడి పూనుమల దేవుని నమ్మియుఁదీటు గోర్కులున్.

బండారు తమ్మయ్యగారు

మ. వృద్ధయంబున్ హరియించి, నాడటులు నీ దృగ్బాణముల్ నాపయిన్  
గుదిగానేసినదాదిగా మరుడతి క్రూరాత్ముఁడైనాటు నీ  
ప్రదరాళిఁ మనఃజాల వహ్నికరణిన్ బాధింపఁగా సాగెఁ గౌ  
ముది పూబోడిరో ! ముద్దొసంగఁ గదవే మోమెత్తి మాటాడవే.

ఉ. దేహ మశాశ్వతంబు; బహుతీవ్రము లింద్రియశత్రుశౌర్యముల్  
ఊహలకందరానివి శు భోద్యమ కాంక్షను డాయు విఘ్న సం  
దోహమునైన నేమి ? మదిఁ తొట్రెల కెప్పుడు ధర్మదీక్ష సం  
దేహమువీడి పూనుమల దేవుని నమ్మియుఁ దీరుగోర్కులున్.

త్యాడీ వేంకటకాస్త్రిగారు

మ. మదనుండిప్పు డధిజ్యధన్వి యయి శుంభద్వాణ సంధానుఁ డౌ  
యదనుం గాంచి పికారవంబులును నాతాంకూరముల్ మత్త ప  
ట్టదనాదంబులు మేరసూతె బహుతాప ప్రోద్బలం బిద్ది కా  
ముదిపూబోడిరో ! ముద్దొసంగఁగదవే ! మోమెత్తి మాటాడవే ! !



ఉ. ఐహిక మెల్లమార్గముల నస్థిరమున్ బుధగర్హితంబు దు  
 ర్నోహ వశీకృతాఖిల నిరోధిత సత్పథమున్ నిరర్థ కో  
 త్సాహ నివాసముం గలుషసాంద్రముఁ గా దనునట్టి యాత్మ సం  
 దేహమువీడి పూనుమల దేవుని నమ్మియుఁ దీటుఁ గోర్కులున్.

విద్వాన్ విశ్వనాథ సరసింహముగారు బి. ఎ. ఇడి.

మ. దేహులకెల్ల కష్టములు దీరసుఖంబులు గల్గునంచు, ను  
 త్సాహము మీర బల్కెడి మతంబు ఘనంబుగ నెంచబోక, దా  
 సోహమటంచు నీశ్వరుని స్తోత్ర మొనర్చుము, మానసంబ ! సం  
 దేహమువీడి పూనుమలదేవుని నమ్మియుఁ దీటుగోర్కులున్.

మేడూరు వెంకటసుబ్బయ్యగారు, బి. ఏ. బి. ఎల్.

మ. ముదితా సిగ్గిలనేల ? తొంటి మురివెంపుం బల్కులేమయ్యె ? న  
 ల్లదిగో వీచెడుఁ గమ్మతెమ్మెరలు, నాహామందె మేలంబుగా  
 పదమా యిత్రతీ నాదుప్రాణపదమా వాహ్యళి యీనిండు కా  
 ముది ! పూటోడిరో ముద్దొసంగఁగదవే మోమెత్తి మాటాడవే.

ఉ. ఈహలు గొప్పలుండి పనియేమి ? యొనర్పగ నోపినంత యు  
 త్సాహము ప్రోత్సహింప జనతండమునుండియు నేమిచేయు వ  
 త్సా ! హరియే సమస్తఫలదాతయు నేతయు పూతభక్తి సం  
 దేహము వీడి పూనుమలదేవుని నమ్మియు దీటు గోర్కులున్.

పిశుపాటి నారాయణశాస్త్రిగారు

మ. మది నీరూపము నిల్చి, నీవిమలనామమున్ మహామంత్ర మ  
 ట్లుదయం బాది జపించుచుండ, నిపుడెట్లో నీదునందర్శనం  
 బాదవెన్ కోరిక పండె సాఖ్యకరమై యెప్పారెడిన్ నిండు కా  
 ముది పూటోడిరో ముద్దొసంగఁగదవే మోమెత్తి మాటాడవే !

ఉ. దేహము నశ్వరమ్ము, నుదతీ నుతులెవ్వరు పారతాకికా  
 రోహముపట్లఁ దోడ్పడరు రొక్కము దుఃఖకరమ్ము గావునన్  
 ద్రోహమువంకఁ బోక దయతోడఁ బ్రజాహిత కార్యదీక్ష సం  
 దేహము వీడి పూను మలదేవుని నమ్మియుఁ దీటుగోర్కులున్.



# ఆయు ర్వే ద ప్ర హ స న ము

(గతసంచిక శేషము)

క. వైద్యవరు లెందరేని  
యుద్ధోగంబునను భంగ-మొందిరి కట్టా!  
సద్యశ్శుల్కచరంబులు  
వైద్యవిధానంబు లెల్ల-వృద్ధము లయ్యెన్.

క. అడుగనివారిది దోసం  
బడిగినవారెల్ల బొంది రర్థము, వైద్యం  
బుడుగక శరీరపీడల  
నడిపెన మనువార లెల్ల-రది యిట్లయ్యెన్.  
(తనతో)

క. పాలించితి సదైవద్యుల  
జాలగ నవ్వారిశాస్త్ర-చర్చల వింటిన్,  
కాలాధీనుడనైతిఁ ద్రి  
శూలిం భజియింతు నిపుడు సురుచిరభక్తిన్.  
(మంత్రితో)

గీ. చరక సుశ్రుత వాగ్భట - సంహితలను  
తలను నిడుకొనుకాలంబు-తోలఁ గెనింక  
పారఁద్రోయింపు వానిని-బాడుబావి  
విధినిఁ దప్పింప వీశాస్త్ర-విమలు మంత్రి !

బుద్ధి:—(తనలో) ఆహా! ఏమి యీకాలవైపరీత్యంబు!  
(రాజుతో)

క. రాజశేఖర ! కవితావి-రాజితాత్మ !  
రాజయోగానుభూతిని-బ్రహ్మమగుదు  
వీవు నందియగబేది ? ప్ర - కృతివిచేష్టి  
తంబులను గాంచి బుధుడు స - త్యంబు నెంచు:  
(వైద్యునితో)

భీష్మగృహ ! వింటిరా రాజాజ్ఞ.

డాక్టరు పి. బి. జగన్నాథరావుగారు,

ఎల్. సి. పి. అండు యన్., ఎల్. ఐ. ఎమ్.

గీ. భక్తిశక్తియుక్తి-వైద్యమందునలేదు  
రోగమెట్లు కుదురు ? - రోగియైన  
తృప్తికెందుటెట్లు ? - తెలిసినంతవఱకు  
శ్రద్ధతోఁ జికిత్స - నలుపకున్న.

గీ. ధరణిపతకాసనము రాజ - ధాని మీరు  
విడిచిపోవలసినయట్లు-తడవుచేయ  
నేల ? చరకాదిగ్రంథంబు - లెల్లపాడు  
బావిలోఁ బాఠవేయఁగా - వలయు ననియె.  
(అత్తగారము)

క. ప్రాచీనగ్రంథంబుల  
నేచందంబిపుడు నాశ - మేఁజేయుదుకో ?  
చూచితిఁ జూచితి నిన్నా  
శ్చేచో ఘనశస్త్రవైద్యు - లే లేరుగదా!

క. ఈయాపదఁ గడపంగ ను  
పాయం బికనాకు బోధ - పడ దోరామా !  
ఆయుర్వేదము వేదము  
చేయం జెఱుపంగ నెవఁడు ? - చెల్లును నీకే.  
(నిట్టూర్పుతో నిష్క్రమించును.)

తృతీయరంగము :— ప్రాసాదద్వారము;  
ప్రవేశము; భటులు, అశ్వసులు,  
భటులు—ఎవరుమీరు ? కార్యమేమి !  
అశ్వసులు:—ఓద్వారపాలకా! మేము రాజ దర్శనా  
ర్థమై వచ్చిన కాశీదేశపు వైద్యులము.  
భటులు:—వైద్యులా ! ! అట్లయిన కీశ్రుమే మీస్వస్థా  
నంబులం జేరుట మంచిది. ఈ భోజరాజ్యంబున  
వైద్యులమాటయే తలపెట్టకూడదని ఉత్తరువు.  
బుద్ధి:—(లోపలినుండివచ్చి) ద్వారపాలకా! వీరెవరు?



భటులు:—స్వామీ! వీరిరువురును కాళిదేవపు వైద్యులట! రాజుగారిని జూడవలయు ననుచున్నారు. స్వామివారిఆజ్ఞ.

బుద్ధి:—(వైద్యులతో) అయ్యలారా! దూరాగమన ప్రయాసంబున డస్సి యున్నురనుచున్నారే! ఎట్టి కార్యంబునకై వచ్చితిరోగదా!!

అశ్వ:—గీ. వారణాసిపురంబు ని - వాసమయ్య!  
వైద్యకాస్త్రపారముగన్న - వారమయ్య!  
భోజరాజున కారోగ్యముం బొసంగ!  
వచ్చితిమి మమ్ము లోనికి - పదలుమయ్య!

బుద్ధి:—అయ్యో భిషజ్గుణులారా! మిమ్ము బొమ్మన నోరాడకున్నది. ప్రస్తుతము రాజుగారికి బాధ బలవత్తరచుగ నున్నది. వైద్యమన్న విసువును పూర్తిగఁబుట్టె. వారి నెట్లు సమీపించి మెప్పింపగలను? (తనలో) వీరాకస్మికముగా వచ్చుటఁ జూడ నొక వేళ దైవవశంబున వీరిచే రోగము శమించునేమో? ఏపుట్టలో నేపామున్నది యెవరెరుంగుదురు? అయినను దీనిని కడపటి ప్రయత్నముగ చేసెదఁగాక! (ప్రకాశము) అయ్యురేదమూర్తులారా! అయినను రాజుగారికి మనసున కెక్కునట్లు నచ్చుఁ జెప్పెదను కాని యిప్పటి కందరో వైద్యులు వచ్చినను నిష్ఫలమయ్యె. మీయందలి విశేషంబును, మీరవలంబించు చికిత్సాక్రమంబును తెలిపిన నేనొక సమాధానమును చెప్పఁగలవాడ నగుదును.

అశ్వ:—మంత్రివర్య! మీతో విశేషముగాఁ జెప్పవలసిన దెద్దియును లేదు. అయినను వినఁగోరుట నిదిగో కొంత మా ధోరణిం జూపెదము.

క. ఆయుర్వేదోద్ధరణం

బే యగు మాయుద్యమంబు - హితమనిప్రజకుఁ  
జేయంబునితి మయ్యది  
వ్యాధుమ్ముగరా బొసంగు - నాణెమ్ములకా?

గీ. వేదవిహితవిధానంబు - లాదరించు  
పుణ్యులే తెలియఁగలరు - భువిని తద్ర  
హస్య మనగనాయుర్వేద - మందు మత్స  
జాలమెవ్వఁడు విచ్చు సు - జ్ఞానిదక్క?

గీ. సకలవిద్యలు భక్తిని - సద్గురూత్త  
ములను నేవించి పడసిన - బుధులకెందు  
వాటి నాశంబుఁజూడఁగా - వలనుపడునే!  
మాకు నవకాశ మిచ్చిన - లోకమునకు  
శస్త్రవిద్యావిశేషప్ర - శస్తితెలియు.

బుద్ధి:—వైద్యులారా! నాతోవచ్చి సింహద్వారము కడ నిలువుఁడు. రాజుగారిలో మాటలాడి వారియనుమతిని మిమ్ము పిలిపించెద.

(అందఱు నిష్క్రమింతురు)

చతుర్థరంగము :—రాజసన్నిధానము  
[ప్రవేశమురాజు - మంత్రి]

బుద్ధి:—రాజా! ఒక్క వరము.

భోజ:—విశేషమేమి?

బుద్ధి:—ఎదైన నాప్రార్థన నంగీకరింపుఁడు.

భోజ:—మంచిది. తరువాత?

బుద్ధి:—గీ. భోజరాజేంద్ర! కను మన-పుణ్యమవుర!  
వారణాసిపురమునుండి - వైద్యులు  
వచ్చియున్నారు దర్శన - మిచ్చిమాడ  
గోర్కియుదయించె నాకు మీ - కొరత  
[నిజము.

గీ. ముంగురులు మాయుచుండెడి - మోముకాంతి  
వైద్యకాస్త్రజనితమైన - వారికాంతి  
గురుకులంబుల స్నేహితు - పరమదాంతి  
కాంచికాంచకమున్నె న - మ్మించె మనము.

భోజ:—మంత్రి! నీపలుకులందు నాకు నమ్మకము. నీవు నమ్మినవారిని నేను నమ్మకుండునా? ఎంత కట్టడి శాసనంబును విధించినను ఈశ్వరేచ్ఛ తప్పదు (సశేషము.)



## వార్తలు — విశేషములు

అపరాధము చేసిన చిన్న పిల్లలను విచారించి వారిని సరిఅయిన మార్గమునకు తెచ్చుట కును శిక్షా కాలము పూర్తి అయి విడువబడిన తర్వాత వారిని కనిపెట్టి సరియైన వృత్తుల నవలంబించుటకు ఏర్పాట్లు చేయుటకు సింహ శము ప్రభుత్వము వారు ఆలోచించుచున్నారు.

చెన్న పట్టణము యొక్క జనాభా	6,47,230
ఇందు హిందువులు	5,20,176
మహమ్మదీయులు	70,031
క్రైస్తవులు	54,122
ఇతరులు	2,001

సరిహద్దుపన్ను (Customs duty) చెల్లించకుండా పొగాకును హాండు దేశమునుండి పొగయోడ ద్వారా ఇంగ్లాండుకు చేర్చిన అపరాధమునకు ఒకనికి 75 వేల పౌనులు జరిమానా విధించబడ్డది. ఇతనికి యుద్ధ సమయములో ఇట్టి అపరాధమునకే 15 వేల పౌనులు జరిమానా విధింపబడినది.

ఇంగ్లాండులో ఒక హోటలులో నౌఖరు గనుండి ఆల్ బర్డు అనునతడు తనకు హోటలుకు వచ్చినవారు ఇచ్చిన బహుమానముల వలన 20 వేల పౌనులను గణించెనట.

ప్రపంచములో ఉన్న వారందరిలోను ఎక్కువ పెద్దవాడని ప్రఖ్యాతి పొందిన జారో అను ఆయన ఈమధ్యనే చనిపోయెను. చచ్చిపోవునప్పుడు 160 ఏండ్లు. ఈయన పండ్లెండుసార్లు వివాహమాడెనట.

### ఐబెకోసాద్

ఇతడు అరేబియా రాజు. ఇతని వ్యక్తి బలమయినది. ఈతని పూర్వు లరేబియా సంతయును పాలించిరి. ఇతడు తన రాజ్యము నభివృద్ధి చేయుచున్నాడు. ఈతని యొడ్డు పొడవు 6 అ, 7 అం. ఇతనికి వందమంది భార్యలుగలరు.

### హైదరాబాదు శిల్పశాస్త్ర పరిశోధనశాఖ (Archaeological work)

హైదరాబాదు ప్రభుత్వమువారి ఫసలీ 1341. నివేదికను బట్టి బీదర్ లోని తాజ్ మహలును పూర్వీకీకరించుటకు అందు ఒక మనోహరమయిన శాల (Hall) యును రెండు గదులును కనుగొనబడినట్లును తెలియుచున్నది. ఆలిఅదిల్ షాహి రాజ్యమునకు సంబంధించిన యొక శాసనము కూడ లభించినది.

ఒక క్రొత్త జర్నల్ గాలియోడ తయారగుచున్నది. దానిపొడవు 813 అడుగులు,



వెడల్పు మిక్కిలి విశేషముగా నున్నచోట 183 అడుగులు. అది 190 టన్నుల బరువును మోయగలదు. దానిని నడుపుటకు 1000 గుత్తాల శక్తిగల యంజనులు నాలుగుగలవు. 25 గదులుగలవు. చేన్నీళ్లును వేడినీళ్లును లభించును. ఈ గాలియోడతో జర్మనీకిని దక్షిణపు అమెరికాకును క్రమమయిన బాడుగ ప్రయాణము జరుగునట్లు ఉపసాదింపబడి యున్నది. అట్టి ప్రయాణము రానుపోను ఖర్చులు సుమారు రు. 2,500 రూపాయలు కావచ్చునని యంచనా తెలియుచున్నది.

32 సం॥ వయస్సుగల యొక పారసీకయువకుడు లోకములోనికంతయును నెక్కువగా రక్తదానముచేసినట్లు తెలియుచున్నది. కడచిన 2 సంవత్సరములలో మిక్కిలి యపాయదశలోనుండిన 181 వ్యాధిగ్రస్తుల కితఁడు రక్తదానము చేసినాఁడు. ఆరీతిగా నితని శరీరమునుండి తీయఁబడిన రక్తము 80 వైంటులగును. “నా శరీరములో రక్తము చేక్కగా”నుత్పత్తి యగునని యితఁడు చెప్పుచుండును. “సప్తమయిన రక్తమంతయు నొక నెలలో నా శరీరమందు సూరగలదు. ఒక్కొక్కరోజున నేను నారక్తమును ముగ్గురు వ్యాధిగ్రస్తుల కొసంగినాను. అంతేకాక ఈ

రక్తదానమువలన నేను ద్రవ్యలాభమునాసిం చుట లేదు. కానజనుల నాపదనుండి కాపాడి తి” నను సంతోషమునూత్రము నాకుకావలెను “అని యితఁడు చెప్పెను.”

కన్నీళ్ల విలువ.

కన్నీళ్లకు విలువయున్నదని శాస్త్రప్రకారముగా నెఱుఁగఁబడినది. సెయింటు మేరీసు హాస్పిటలునందలి సర్ ఆమ్రతురయిటుగారి రసాయనపరీక్షణశాలలో మనుష్యుల కన్నీళ్ల యందు నొకవిశేషమయిన వస్తువున్నట్లు కనుగొనఁబడినది. దానికతఁడు “లాసోజిమ్” అని పేరువెట్టినాఁడు. ఒకచుక్క దాని నుపయోగించినచో కోట్లకొలది సూక్ష్మజీవులు మరణము నొందగలవు. ఒక పీల్చు గొట్టములో సతఁడెన్నికోట్ల సూక్ష్మజీవులనుబట్టి బిగించి యందు ఒక చిన్నకన్నీటిచుక్కను వదలెను, దానివలన ఆసూక్ష్మజీవు లన్నియును తక్షణము వినాశ మొంది కరగినవి. ఇట్టి “లాసోజిమ్” శరీరమునందలి ప్రతిమాంసమేదోభాగముననుండునని యును అవి యెల్ల వేలశయందును అనేకవిధములయిన సూక్ష్మజీవులను సహజము చేయుచునే యుండునని యును అతఁడు తెల్పియున్నాఁడు.



# ఆరోగ్య విషయములు

తెల్లచక్కెరయొక్క చెడుగు.

చక్కెరను శుభ్రపఱచి తెల్లగఁజేయుటకు కొన్ని ద్రావకము లుపయోగింపఁబడుచున్నవి. అవి చక్కెరయందలి జీవాణువులనే గాక శరీరమున కుపయోగించు పలువిధములగు ఉష్ణపదార్థములను, మున్నము మొదలగువానిని నశింపఁజేయుచున్నవి. అందువలన చక్కెరవలనఁ గలుగవలసిన లాభములు మనకుఁగలుగకున్నవి. చక్కెరయందలి సున్నపుభాగము మాయమైనచో ఎముకలు మెత్తబడిపోవును; దంతపటుత్వము తగ్గును. వ్యాధులు పెరుగును.

ప్రపంచమందంతటను దంతవ్యాధులచే బాధపడు వారలలో నూటికి ఎనుబదిమంది వీడపొందుట కీ తెల్లచక్కెరయే కారణము. కావున ఇట్టి చక్కెరను విడిచి శుభ్రపఱచిన బెల్లమునే ఉపయోగించుట మంచిది.

నిజమైన సెలవుదినము.

పట్టణనివాసము దేహమునకును మనస్సునకును చాలచికాకు కలుగఁజేయును. సెలవుదినమును సుఖముగ వెళ్లబుచ్చవలె నన్న నగరవాసి స్థలమును తప్పక మార్చవలెను.

ఎల్లప్పుడును గ్రామమున నివసించువారికి కొదివారములు నగరనివాసము బలవర్ధకమగు నొపధము. పెద్ద పట్టణమున నివసించు

వారికి సముద్రప్రదేశము ఆరోగ్యకరము, విశ్రాంతికరము నగును.

నగరనివాసికి తన సెలవు రోజును గడపుటకు పల్లెటూరిప్రదేశమే తగిన స్థలము. చల్లని గాలికంటె నాహ్లాదకరమునగునది వేరొకటి లేదు. క్రొత్తప్రదేశముల సుందర దృశ్యములును, విశ్రాంతియు, హాయియు నగరవాసికి సెలవురోజులలో నేలభించును. ఉన్నత ప్రదేశమును చేరినను, లేక ఏదైన కొండవై నెక్కినను మనస్సున కానందము కలుగును. అది దేహమునకుకూడ ఆరోగ్యకరము, చల్లని పిల్లవాయువులతోఁ బాటు పక్షుల కలరవములు, పుష్పసౌందర్యపరిమళములు, సచ్చికబయళ్లు, ఆకర్షణీయములగు మడుఁగులు కష్టపడియున్న మనఃకాయములకు ఊరటను, ఆనందమును కల్పించును.

పల్లెటూరి ప్రాంతమునకుఁ బోదలఁచినపుడు విశేషముగ సామాను తీసికొని పోరాదు. వేఱు ఆలోచనలను వెట్టికొనక మెల్లగ ప్రయాణము సాగింపవలెను. ఆహారవిషయమునఁగూడ కొంతమార్పు కలుగవలెను. తేలికయైనఆహారమును తీసికొనవలెను. అందు కూరగాయలు—పండ్లు ఎక్కువ ఉపయోగించుట లెస్స. ఇట్టి యాహారమును భుజించుటవలన మనస్సునకును ఉత్సాహము అధికమగును.



సెలవుదినమును గడుపుటకు వినోదము ముఖ్యసాధనము. మన భారతీయులు సామాన్యముగ సంగీతమును వినియే వినోదింతురు. పాశ్చాత్యులు రంగువేయుట, పురుగులను పూలను, మొక్కలను, సేకరించుట, చేపలను పట్టుట, వేటాడుట, ఛాయా చిత్రములఁ దీయుట, శిల్పశాస్త్రము నభ్యసించుట, శిథిలములను పరిశోధించుట మొదలగు పనుల నొనర్చి వినోదింతురు.

నీటిలో ఈదులాడుట కూడ మనస్సున కుత్సాహమును కల్పించి దేహదార్ఢ్యమును నృద్ధిపరచును. ప్రతిపల్లెయందును నదిగాని, చెరువుగాని, గుంటగాని యుండును. అవి యీదుటకు మిగుల నుపకరించును.

కావున సెలవుదినమును పల్లెటూరిప్రాంతమున గడపి మనస్సున కుత్సాహమును, శరీరమునకు బలమును గూర్చుకొనుట యచి తము. ఇట్లుపయోగించిన దే నిజమైన సెలవు రోజు.

#### ఉపవాసము

మనలోఁ జాల మంది ఐహిక నుఖము నకుఁగాని యాముష్మికములకుఁగాని అధమము ఒక్క దినమయినను ఉపవాసముందురు. ఉపవాస దినమునఁ గావలసినపుడు కొలఁది నీటినిమాత్రము కొండఱు త్రాగుదురు. శుష్కోపవాసము నొనరింప లేనివారు

ఫలములను, మఱికొన్ని లఘుపదార్థములను భుజించుట కలదు. ఉపవాసముండుట చాల ఉచితమైనది. ఆ దినమున ఇతర పదార్థములను గాక కేవలము ఫలములనుగాని ఫలరసమునుగాని స్వీకరించుట మంచిది. ఫలముల రసము, ప్రేగులను, రక్తనాళములను, రక్తమును పరిశుభ్రపఱచును. మఱియొక విశేషము. మనము స్వీకరించు పదార్థములు తొలుత జీర్ణమునకువచ్చినపిదప నందలి సారము రక్తముగ మారును. ఫలరసములన్ననో - అట్లుకాక తొలుతనే రక్తముగ మారును. కావున గురువై నిస్సారమగు నాహారముకంటె లఘువై సారవంతమగు ఫలాహారమే మిక్కిలి మంచిది. ఉపవాస దినములలో ఫలములనే భుజింపవలెను. తక్కిన పదార్థములు దేహమునకు అనారోగ్యమును కలిగించును.

#### పాముకాటునకు చికిత్స.

కెరాచియందలి “సెంట్రల్ రిసర్చి ఇన్ స్టిట్యూటు” వారు ఈనడుమనే పాముకాటునకొక క్రొత్త చికిత్సను కనిపెట్టి యున్నారు. గుఱ్ఱపు వ్రణముల రసినుండి “ఆంటి వెనెన్” (Anti venene) అను సారమును తీసి దానితో వారు మందు తయారు చేయుచున్నారు. దానివలన చాల ఉపయోగము కనుపించుచున్నది.



# సంపాదకీయములు

ఉరిశిక్ష

ప్రభుత్వమువారి శాసనములు హత్య చేసినవారికి ఉరిశిక్షను విధించుచున్నవి, ఈ శిక్ష ఆమోదింపఁదగినదే యని చాలమంది న్యాయమూర్తులును, న్యాయాధికారులును, దండనాధికారులును, ప్రజలును తలంచుచున్నారు.

హత్యయనునది సామాన్యముగ కొన్ని నెలలు, కొన్ని సంవత్సరములు ఆలోచించి చేయునది కాదు. తాత్కాలికమగు క్రోధావేశమే దానికి ముఖ్యమగు కారణము. అట్టి పనికి హంతను ప్రాణములు పోవునంతవఱకు వేలదీయుట అర్హముకాదనితోచుచున్నది.

కొన్నియుగములక్రిందట—జనులు పశుప్రాయులుగను, కిరాతప్రాయులుగను ఉన్నపుడు నిరంకుశప్రభుత్వపు పరిపాలనమున ఇట్టి మరణదండనము లుండెడివి. ఇంతియేకాదు. వ్రేలు తెగఁగొట్టినవాని వ్రేలు నఱకుటయు, కాలు నఱకినవాని కాలు దీయుటయు నప్పటి విచిత్రములగు శిక్షలు. అట్టి విచిత్రపు శిక్షల నిప్పటి ప్రభుత్వపు న్యాయమూర్తులనుమతించుటలేదే? ఇప్పటి మరణదండన వద్దతి వెనుకటి యుగములను దలపించుచున్నదనవచ్చును.

అపరాధికి హత్యచేయుట సహజమైన గుణమగునని హత్యచేయుట అంతగా అతని రిప్పదము కాదు. తాత్కాలికమగు క్రోధావేశమువలన హత్యచరిగినపుడు అపరాధి జీవితము నంత మొనర్చుట యుక్తము కాదు.

ఇంచుమించుగ ఇప్పుడు జరుగుచున్న హత్యలన్నియుఁ గ్రోధావేశమువలనఁ గలుగునవియే కాని విశేషప్రయత్నపూర్వకముగ జరుగునవి కావు.

శిక్షలు అపరాధులను మంచిమార్గమునకు దీనుకొని వచ్చుట కేర్పడినవికాని అపరాధులను సశింపఁజేయుటకుఁగాదు. ఇప్పుడు బ్రిటిష్ ప్రభుత్వమువారి మాతన పరిపాలనా పద్ధతులందు అపరాధులు తమ తప్పులను చక్కఁజేసికొనుటకుకొంత అవకాశమిచ్చుచున్నారు.

హత్యయొనర్చిన అపరాధికి మరణదండనమును విధించినచో వానికి అవకాశ మియక ప్రభుత్వము ఉపేక్షను వహించినట్లుగను. నాగరకత లేని కాలమున దేశమున జరుగుచుండిన దురంతములనుబట్టి ఉరిశిక్ష అప్పుడవశ్యకమై యుండెడిది. ఇప్పుడు మాత్రమియ్యది క్రూరకార్యముగనే తోచుచున్నది.

హత్యచేసినవానికి మరణదండనను విధించినయెడల భీతులై యితరులట్టి క్రూరకార్యముల జోలికిపోక యుందురని కొందఱతలంపై యుండవచ్చును. కానిఇప్పుడునుశిక్షలుజరుగుచున్నవి. హత్యపరాధములును పెరుగుచున్నవి.

అపరాధికి ఉరిశిక్షవిధించునపుడు న్యాయాధికారియు, కారాగారాధికారియు, కూడతాము చేయు పని కఠిమైనదని విచారము కలిగియుండుట మనమెఱుంగనిది కాదు.

కావున కొంత కాలము వఱకయినను ఈ ఉరిశిక్షను మాన్పిపరిస్థితు లెట్లుండునో ప్రభుత్వమువారు గమనించుటలెస్స.



యూరపుఖండమున కొన్ని దేశములలో ఉరిశిక్ష రద్దుచేయఁబడినది. దానింబట్టి క్రింద యచటి పరిస్థితులను తెలుపవలెనని ప్రభుత్వమునారు ప్రార్థింపఁబడుచున్నారు.

రైతాంగవిద్యాలయము-నిడుబ్రోలు.

దేశచార్యగ్యమును తొలగించి ప్రజల జీవితములను సుఖమయముల నొనర్చుటకుఁ గల ముఖ్యసాధనములు రెండు. ౧ కృషి ౨. పరిశ్రమలు వీనియందు పరిశ్రమలకంటె వ్యవసాయమే ముఖ్యమైనది. మనదేశముపై దేశములకుకూడ భిక్షపెట్టుటకు ఇదియే ముఖ్యమగు సాధనము.

కర్షకునికి నిద్ర్య అక్కరలేదని కొండటి తలంపు. అట్టి తలంపులుండుటఁబట్టియే భూమి ఫలవంతమైనను మనదేశమున వ్యవసాయాభివృద్ధి కావలసినంత జరుగకున్నది. ఉచితముగ విద్య నేర్చినఁగాని వ్యవసాయదారులకుఁ కల్గుచున్న కష్టములు నశింపవు. వారికృషికి దగినఫలము లభింపదు.

రైతులలో విద్యావంతులు తక్కువగుటచే అమాయకులగువారు సంస్థానాధీశులకును-- ప్రభుత్వములకును లొంగి--వారువిధించు-- లెక్కలేని షన్నులను చెల్లించుచు క్రుంగి పోవలసి వచ్చుచున్నది.

రైతులకు విద్యాబుద్ధులను గరపి వారి కష్టములను తొలగించుటకు నిడుబ్రోలు గ్రామమున "రైతాంగవిద్యాలయము" నెల కొల్పఁబడినది. ఇట్టి విద్యాలయముల కిదియే ప్రారంభము. ఇది దేశాభివృద్ధి సూచకము.

ఆంధ్రులును, అందు ముఖ్యముగ కర్షక సోదరులును దీనిని పోషించుట ముఖ్య కర్తవ్యము.

ఆస్సామువఱదలు

మనభారతీయుల దురదృష్టమేమోగాని రానురాను దేశమున విషమపరిస్థితు లెక్కువగుచున్నవి. సాంఘిక రాజకీయ సరంభముల యొత్తిడి యటులుండనే యున్నది. మొన్నటి బీహారు భూకంపముల సంగతి భము ప్రపంచము సంతటిని తెల్లశిల్లఁజేసినది. ఇంకను అచ్చటచ్చట భూకంపములు కలుగుచు నేయున్నవి. ఈస్థితిలో "గోరుచుట్టుపై రోకటిపో" టన్నట్లు ఆస్సామును వఱదలు ముంచివేసి లెక్కలేని గ్రామములనునాశనము చేసినవి. లెక్కలేని జనము పశువులు ఆ జల ప్రళయమున లీనమైపోయినవి. పంటభూములన్నియు ఫలసాయముతోఁ గూడ సంతరించి నవి. ఇట్టివిపత్సమయమున భారతీయులందరును తమసాయము సేత్కించు ఆస్సాము ప్రజలకు నాయమొనర్చుట విధి. పరోపకార పరాయణతఁబూని ఆంధ్రులును తగిన సహాయమొనర్చి ఆస్సాము ప్రజలయెడల దమకుగల సానుభూతిని వెల్లడింతురుగాక !

తెలుగు

"తెలుగు" అనఁగా భాషవిషయమును గూర్చియూ యితరపరిస్థితులనుగూర్చియూ అన్నచో "సందర్భమునుబట్టి" అనిజవాబు,



“ఆంధ్రులము - ఆంధ్రత్వము” అని మాటిమాటికి మన తెలుగువారు చేరినప్పుడు అనుకొనుట వినఁబడుచుండును.

కాని ఆరీతిగా ఊరక అనుకొన్నంత మాత్రముతో ఆ ఆంధ్రత్వమునుగూర్చి తృప్తిపడుటయెంతసమంజసముగా నుండును? కాబట్టి యిందలియాఁగాములను గొంతవఱకాలోచింతముగాక !

‘తెలుగుతనము’ అన్న పలుకునకు ఆ దేశవేషభాషలయందు స్వభక్తి యుండవలసినట్లు అర్థమిచ్చునుగదా? “స్వస్థానవేషభాషాభిమతాన్సంతః” అని సన్నయభట్టు పల్కినచొప్పున స్వదేశవేషభాషలు మన్నింపఁదగినవి.

ఇప్పుడు తెలుగునందుఁబలుకుఁబడి సంపాదించినట్లు చెప్పఁబడువారు (మహమ్మదీయ క్రైస్తవ మతములవారినిగూర్చి యిక్కడ సంతగాఁ బ్రస్తావించుటలేదు. ఎందుకందురా? వారిసంఖ్యతక్కువకనుక) క్రమాగతముగా వచ్చుచున్న తమవేషముల నెంతవఱకు ప్రేమించినారు? ప్రేమించుచున్నారా? సామాన్యముగా వీరి కట్టుబొట్టు జుట్టు బెంగాలీనోపాశ్చాత్యపద్ధతినోయనుసరించియుండును.

ఇట్టివేషముగలవ్యక్తి? నేను ఆంధ్రుడను అనును. ఇట్టిరీతిగా తయారయిన వ్యక్తులు కొందఱు చేరినచోటికి కర్ణముచేలక ఆ పూర్వాచారము (నిజమయినదేశాచారము) ప్రకారముగా కట్టు బొట్టు జుట్టులుగలవాఁడే తెంచినచో అతనిని “గబ్బిలాయి” అనియును “చాదస్తము” అనియును పరిహాసములు చేయుట. ఇంతయెందుకు? బి.యె.చేది

విన యొక వరునికి తలపయి గ్రావులేనందునఁ బెండ్లిలో కన్యచేతఁ దిరస్కారము కలిగినట్లు ఇటీవల “భారతి” లో నొకకథలో చేదివినాను. ఆకథవ్రాసిన గ్రంథకర్త కాభావముపయి మక్కువయున్నదో లేదో తెలియదు. కాని దేశములోని పరిస్థితి దెల్పినది. “మేక్కుముల్లరు” మొదలయిన పరదేశ మహనీయులుకూడ ఆనందించి ప్రశంసించుచున్న వేదములచేని ద్వేషించబడిన “శిఖాయజ్ఞోపవీతములు” వీరికెందుకుగానివయ్యెను. జుట్టుపయి జెప్పినట్లుపోగా యజ్ఞోపవీతముమాత్ర ముందునా? ఎందుకో యుంచుకొన్నవాఁడది ఫలానాపని కని తెలుగు ప్రతాపరుద్రీయములోని జబాబు చెప్పను.

చోలమాటలు అవసరములేదు. ఎదుటివారు తమపుంతకురాక తమపని తాము చేూచుకొనుచున్నప్పుడుతమ వేషపద్ధతులను విడిచివారిని మంచి ననుటకుఁ దగినంత తేలిక మనస్సు మనచారికి నున్నదని నునలోని మాటగా మనవి.

శ్రీకృషా గోదావరీమండలముల బ్రాహ్మణ్యము పాండిత్యమున కెంతప్రసిద్ధి? అట్టివారిబిడ్డలలో “మా కొఱకు మా తాత యొక్కఁడు ప్రతినెలకు ఒకసారి సంధ్యవార్చును” అను జవాబుచెప్పట?

ఇంకను వేదాధ్యయన ఘోషను సంస్కృతాంధ్రపాండిత్యమును ఈ నవనాగరకులయిన వారిచే పరిహసించఁబడుచుండును. వారికి దెలిసిన దానిలో వారికిఁ దెలిసినపద్ధతిలో వీరు వారినాడేపించినప్పుడు వీరిశక్తియుక్తులు తేటపడఁగలవు వీరు నిర్యత్య వెట్టినట్లు వారు



మాత్రము వీరిని ఎత్తివేయలేరా? కాని సత్యకాలపద్ధతివారు వీరితోనే తనుబ్రతుకున్నదనుకొనిరేమో?

ఇక వీరి వాఙ్మయమునకు ఆసక్తములు తాము—కాదు—తమవారు మిక్కిలి వ్యయ ప్రయాసలుపడఁగా—నేర్చుకొన్నవి, యే. వఱకో తమకడ్డమువచ్చి - ప్రాక్టీ అటం డెన్సుల హాజర్లుపోగా - హాజరుగంటలలో తమచేపులలోఁబడిన పాఠవిషయముల కర్తలయిన షేక్స్పియరు - షేక్స్పి-కీట్సు—వర్జన్ వర్జు - మొదలయిన పాశ్చాత్యకవిశ్వరులను ఇటీవల వార్తా పత్రికలలోపే రెన్నికఁగన్న రవీంద్రులవారును.

మనలోని నన్నయ, తిక్కన, పోతన్న, శ్రీనాథుడు, వీరబ్రహ్మము అట్లు పెరెన్నిక నెందుకుఁగనరాదు? మనము ప్రకటింపనియప్పుడు వారిపేరు లెట్లు ఎన్నికనందును? వారువారిచే నొనర్చు వంచనలేక వాఙ్మయముప్రసాదించివారు. ఇప్పుడువారిగ్రంథములఁ గూర్చిన ప్రశంస లెడమచేతితోను పరదేశీయుల ప్రశంసలు దక్షిణహస్తముతోను వ్రాయఁబడుచున్నవి. క్రమముగ నన్నయాది మహాకవినిర్దిష్ట వాఙ్మయాభ్యుదయము తగ్గి కేవలమ సంస్కృతాంగ్లాది వాఙ్మయప్రాధాన్యమే యేర్పడునా యేమని తోచుచున్నది. గ్రాంథికము వ్రాసినను గ్రామ్యము వ్రాసినను ఆయా భాషాపద్ధతులు ఆయా దేశకాల పాత్ర సందర్భముల ననుసరించి యుపయోగింపవలయును.

ఇంతవఱకు పాశ్చాత్య వ్యామోహ మొక్కటియే ఆంధ్ర వాఙ్మయమును కలతనొం

దించుచుండినది. ఇటీవలను హిందీ అని జాతీయమను పేరితో వినఁబడు నప్పటికి-మన వారు దద్దరిల్లి తెలుఁగునువదలి “హిందీ హిందీ” అని దానిపయి మక్కువ నారంభించిరి. మనుచరిత్ర చేదువుమన్న నోపికలే దన్న తెలుఁగన్న హిందీ పట్టభద్రుడయినాడు. హిందీతప్ప ఇంకొక భాషమాటాడరాదు. హిందీ ప్రచార సభలు భారత దేశమందంతటను వెలసినవి. ఆంధ్రదేశమనందవి మిక్కిలిగా వెలసినవి. అంతగాని అంతకు మిన్నగాఁగాని ఆంధ్ర భాషాభ్యుదయము నిమిత్తము ప్రయత్నము జరిగినచో ఆంధ్ర భాషాక్షేమమునుగూర్చి భీతి పడవలసిన యపసర ముండి యుండదు. పరికించియో పరికింపకయో యెన్నియో పత్రికలునయితము హిందీ భాషను బాగడుచు దానిప్రాధాన్యము నుద్ఘాటించుచున్నవి! ఆంధ్రభూమి-ప్రబుద్ధాంధ్ర-మొనలయిన యొకటి రెండు తప్ప.

క్రమాగతపద్ధతిని గురుకులవాస మొనర్చి చేదివిన పండితులును, శ్రోత్రియులును చాల వఱకు పరిహాస వాత్రు లగుచున్నారు. వారిలో బూటకములు మెండందురా? తగుపరీక్షాపసరము లున్నచో నట్టి వారు తగుదురుగదా? ఆంగ్లవిద్యావంతులలో మాత్రము టాటోటుకాండ్రులేరా? ఎందును సీదాయును నక్షీయును నుండును. పడిసెమునకు భీతిపడి ముక్కుగోసికొను వారెవ్వరు? కనుక జగన్నానితములయిన యాంధ్రవేష భాషలయందు ఆంధ్రులకు పేర్నివెంపొంద వలయునని మానుభిలాష.



హ ! హ్వా !! హ్వా !!!

జెడ్డిగారు:—ఏమిరా ! దొంగా ! ఆ దుకా  
నానికి మూడుసార్లు వెళ్లి కడాపటికి ఒకటే  
చెంబు దొంగలించినా వేమిరా ?

దొంగ:—రాణిగారి ఆజ్ఞలండ్డి.

జెడ్డి:—రాణి యెవ్వరురా ?

దొంగ:—మరెవరున్నారు. వెండ్లామే.  
ముందు చెంబుకావలె నంది. నేను వీళ్లంగట్లో  
దొంగిలించి ఒకచెంబు తీసుకెళ్లాను. దాన్ని  
బాగా లేదని మూడుసార్లు తిప్పించి. అంతే  
నండీ.

ఉపాధ్యాయుడు:—విన్నారా ! ఊక లేని  
కోతి క్రమక్రమంగా మారి మనిషి అయ్యా  
డని డార్విన్ గారి సిద్ధాంతం.

శిష్యుడు:—తమర్ని చూచేదాకా మా  
కా నమ్మకం లేకపోయిందండీ.

“వైట్ పేషరంటే ఏమిటి ?”

“అదా ! అది ఉత్త తెల్లకాగితాల  
పుస్తకం. అది ఏదన్నా కొత్తప్రతికలో ప్రక  
టనలకోసం కాన్వాసు చేయడానికి ఇతరులకి  
బహుమతి చేయబడవలసి వుంటుంది.”

భార్య:—(కోపంతో) ఏమి ఇంత ఆల  
స్యంగా వచ్చేరీవేళ ?

భర్త:—నువ్వు పడుకున్నాక యింటికి  
వద్దామని యింత ఆలస్యం చేశాను.

అధికారి:—మల్లీ యిలాంటిరప్పు చేశా  
వంటే గుండేసి కొట్టేస్తాను చూడు

నాఖరు:—చిత్తం. తమకి రివాల్వరు  
ఉపయోగించుకోడానికి లై సెన్సు ఉన్నదా  
అండి !

తల్లి:—చిట్టీ ! బడికి వెళ్లావమ్మా ?

బిడ్డ:—ఊ.



తల్లి:—ఏం సాతం చెప్పారమ్మా !

బిడ్డ:—మల్లీ లేపు లమ్మని తెప్పారు.

ఎల్లయ్య:—మా అబ్బాయికి మీ అమ్మాయి నివ్వకూడదూ ? పెద్ద పుద్యోగం చేస్తున్నాడుకదా !

పుల్లయ్య:—ఏం ఉద్యోగం?

ఎల్లయ్య:—అతనికిందనే అయిదుగురు పెద్ద ఉద్యోగస్థులు పనిచేస్తున్నారు.

పుల్లయ్య:—అవును, మిద్దెకింద ఉద్యోగస్థులు పని చేస్తూ ఉన్నారు. మిద్దెమీద నౌకర్లు పని చేస్తూవుంటారు.

మూడువేల వరహాలు ఎనిమిదివేల

వరహాలు లగుట.

కవి సార్వభౌముడయిన శ్రీనాథ మహాకవి కొండవీటి మండలాధీశ్వరుండయిన యనవేమభూపాలుని సన్నిధికి మొట్టమొదట వెళ్లి సప్పడు

శ్లో. అనవేమస్వపారేశ స్వస్త్వస్తు తవభాహవే ।

అహవే రిపుదోద్గంధ చంద్రమండలరాహవే.

అనే శ్లోకమును చదివెను. ఆ శ్లోకమును విద్వత్ప్రభువయిన యా భూపాలకుఁ డాలకించి మూడువేల వరహాల బహుమాన మిప్పించెనట ! అందులకు కవీశ్వరుఁడు “ నేను నాలుగువే లిచ్చితిని మీరు మూడువేలే యిచ్చుచున్నారే,” యనియె.

అందులకు నృపుఁడు “ నీవిచ్చిన నాలుగువేలేదీ? ” యని ప్రశ్నించె.

కవీశ్వరుఁడు. “ నా శ్లోకములోఁ జూచికోసుఁడు. నాలుగు “వే” లున్నవై లేవై? ” యనియె. ఆ యుక్తికి రాజు సంతసించి, మఱియొక వేయివరహాలను దెప్పించి “ యిదుగో! నాలుగువేల వరహాల సత్కారము గైకొనుఁ ” డనియె.

అందులకు శ్రీ నాథకవి “ నే నిచ్చినదే నాకిచ్చుటలో నేమి విశేషమున్న? ” దనియె.

ఆ యుక్తికిని సంతసించి రాజుఁగొక వేయివరహాలను దెప్పించి యొసంగఁబోగా కవీశ్వరుఁడు “ నే నాఱువేలనియోగిని. నా కయిదువే లిచ్చుట సారస్వముగా నుండు నేమో చూడుఁడు ” అనియె. అందులకును భూపతి సంతసించి, యాఱువేలవరహాల నిప్పింపఁబోగా, కవిమరలను “ నా మొత్తము నాకే ” యనియె.

అనవేమక్షితిపతి ఆ యుక్తికిని సంతోషించి యేడువేల నొసంగఁ బూనగా కవీశ్వరుఁ డది “ నోడనాకర్థశబ్ద ” మనియెను. రాజు ఎనిమిదివేల వరహాల నిప్పించెను. కవీంద్రుఁడు తృప్తి నొందెను.



## న ప్పి న ను న వ్వు కు న్న ను న రే

మల్డిమోర్ అను ఒక ప్రెంచియువతి మొదటికాన్పున ఒక బిడ్డను, రెండవ కాన్పున ఇద్దరు బిడ్డలను, మూడవ కాన్పున ముగ్గురు బిడ్డలను, నాల్గవ కాన్పున నల్లరు బిడ్డలను, ఐదవ కాన్పున ఐదుగురు బిడ్డలను, ఆరవ కాన్పున ఆరుగురు బిడ్డలను కనెను; కడసారి కాన్పువలన ఆమె మృతినొందినది.

అమెరికా దేశమునందు మోటారుకారు స్టేట్లు అన్నియు ఫ్రైదీలవలన జైలులో తయారు కాబడును.

బొంబాయి హైకోర్టులో ఒక సంస్థానమును గురించిన దావాలో గుడిలోని విగ్రహములు కూడ ప్రతివాదులుగా చేర్పబడినవి.

ఈ మధ్య ఇటలీ దేశములోన సముద్రమునకు 40 మైళ్ల దూరమున ఉన్న ఒక పట్టణమునందు ఎఱ్ఱని నీగువంటి వాన కురిసినది. ఆ వానతో చిన్నచేపలు కూడా చాలా పడినవి. ఇట్టి విపరీతములు వివిధ దేశములలో ఇంతకుముందు అధమము 294 సార్లు అయినను సంభవించినట్లు తెలియుచున్నది. 1921 సంవత్సరములో లండను నగరమున చిన్న కప్పలు వానగా కురిసినవి. స్వీడన్ దేశములో 1924 సంవత్సరమున ఎఱ్ఱటిపురుగులు, ఒకటి

మొదలు నాల్గు అంగుళముల పొడవుగలవి వడగండ్ల వానతో కలిసి పడినవి.

ఫిలడెల్ఫియాలో సారా అపరిమితముగా త్రాగినందుకు ఇద్దరు యువకులను కోర్టుకు తీసుకొనిపోయిరి. వారికి ఒక ఎక్కువ మోతాదు ఆముదము త్రాగుటగాని, పది రోజులు ఫైదుగాని శిక్ష విధింపబడినది. వారు ఆముదము త్రాగుటకే ఒప్పుకొనిరి.

తుంగభద్ర, కావేరినదులను దాటుటకు వెదురుచీలికలతో చేసిన బుట్టలను వాడుదురు. అట్టి బుట్టల నడిమికొలత సుమారు పండ్లెండడుగులుండును, బుట్టలు ఒక్కొక్కటి అవలీలగా ఒకేమారు 8 మంది మనుష్యులను; 20 బస్తాల బరువును మోయును.

పజోనీ అను ఒక ఇటలీ దేశీయుడు బ్రతికి ఉన్న విషసగ్నములను తినును.

చీనాదేశములో పురిటిగదియందు పురుటాలిభర్తయొక్క ఇజారును వ్రేలగట్టుదురు. దయ్యములు, భూతములు, చంటి బిడ్డను అంటక ఆ ఇజారులో దూరునని వారి నమ్మకము.



స్కాట్లండులో ఒక మంగలి తాను ఔరముచేసిన వెంట్రుకలతో అందమైన బొమ్మలను, తీరిక అయినప్పుడెల్ల చేయుచుండును. అట్టి బొమ్మలు చాలామంది కొనుచుందురు.

ఒక నిచ్చైనమెట్టుమీద చెక్కబడిన విల్లు ఒకటి ఈ మధ్య లాన్ ఏంగెల్సుకోర్టులో ధృవపర్చపడినది.

ఒక సిపాయి 17 ఏండ్లక్రితము జరిగిన మహాసంగ్రామములో మృతి నొందినాడని తెలిసినది. అతనిపేరు యుద్ధములో చనిపోయినవారి స్మారకచిహ్నముమీదకూడ చెక్కబడినది. కాని ఈ మధ్య ఆ చచ్చిపోయినాడనుకొన్న సిపాయి తిరిగి తన సహోదరి యింటికి చేరినాడట.

కిభినర్ ప్రభువు మేనల్లుడు 24000 రకముల అగ్గిపెట్టెలమీద ఉండు బొమ్మలను జాగ్రత్తపెట్టెనట. వీటిని సంపాదించుటకు విశేషధనము వ్యయము చేయుటయేగాక, ప్రపంచమంతా చుట్టివచ్చెనట.

ఇస్టానియాలో కొత్తవెండికూతురు మగనితో కాపురముచేయుటకు మొదట భర్త గృహము ప్రవేశించిన వెంటనే అగ్నిలో కొన్ని నాణెములను వేయవలెనట.

ఇటలీలో ఒక యువతి నిద్రించునప్పుడు మిణుగురుపురుగువలె మెరయునట. డాక్టర్లు శాస్త్రవేత్తలు ఈవంతకు కారణము కనుగొన ప్రయత్నించుచున్నను సఫలమనోరథులగుట లేదు.

దక్షిణ ఆఫ్రికాలో పిల్లులను చంపుటకు ఒకరకము ఎలుక లున్నవట.

అన్ని దేశములు సంతాననిరోధము నిమిత్తము ప్రయత్నములు చేయుచుండగా జర్మనీయందు సంతానాభివృద్ధికిగాను గొప్ప ప్రయత్నములు జగుచున్నవి. జర్మనీకి ముఖ్యపట్టణమైన బెర్లిన్ నగరము మధ్యను సంతాన సమృద్ధి—(Forentain of Fecandity) అనుపేర ఒకగొప్ప శిల్పము నెలకొల్ప బడుచున్నది.

ఇంగ్లాండులో 240 సవరనుల బాకీ తీర్చవలెనని ఒకనిమీద వారంటు అమలు జరుపబడినది. కాని ఆయన న్యాయాధికారివద్ద నెలకు 4 పిల్లింగులచొప్పున తీర్చుటకు అనుమతి పొందెను. ఆ బాకీ తీరుటకు 116 ఏండ్లు పట్టును.

ఒక గుట్టమున కేడుగురు మనుష్యుల క్షయిండునట.



# విమర్శనములు

గ్రంథములు

కార్మికసంఘ పృథురణము నెం. 5.

ప్రతి మాకార్యస్థానము నలంకరించినది. తెనాలి తాలూకా అనంతవరములోని కార్మికసంఘము వారిచేఁ బ్రచురింపఁబడినది. ఒక మనోహరమయిన కథయొక్క దృష్టాంతము మూలమున బీదపాదలు కూలినాలి చేయుటలో ఈ దేశమునందు నుండు శ్రమలు యోచింపఁబడినవి. ఈ యుద్యమము మిక్కిలి యుత్తమమయినది. ప్రచురణ కర్త లింకను ఇట్టి పుస్తకములను ప్రచురించి జనోపకారముగావించుచు గాత.

కుముదవల్లి. — ఆంధ్ర దృశ్యకావ్యము. 3 అంకములు. గ్రంథకర్త మ॥ నీరసి - ఆంజనేయులుగారు. అనంతపురము గవర్నమెంటు వుమన్స్ సెక్షండరీ ట్రేయింగుస్కూలు ఆంధ్రపండితులు. వెల తెలియదు. లభించునోటు తెల్పఁబడలేదు. బహుశః గ్రంథకర్త గారినుండియే కా నోఁపును. జగద్విఖ్యాతులును ఆంధ్రభాషాభిజ్ఞులును అయిన మ॥ గాడిచెర్ల - హరిసర్వోత్తమరావుగారు యం. ఏ. ఈ గ్రంథమునకు మున్నుడి వ్రాసిరి. ఈ పాత్రము రెడ్లవంశము నలంకరించిన శ్రీ పాముద్ది - బయ్యపురెడ్డిగారి తొలికూతురయిన శ్రీమతి విశాలాక్షమ్మ గారికిఁ జెండ్లి కానుకగా నొసంగఁబడినది. గ్రంథకర్తగారు వ్రాసిన పీఠికలోని సంగతినిఁబట్టి యీ రూపకం బెంతయు జనాదరణంబునొందినట్లు తెలిసెడిని. మ॥ నీరసి - ఆంజనేయులుగారు ఆంధ్రదేశమునందు తెలియఁబడిన వారే. వారియొక్క గ్రంథప్రాశస్త్యమునుగూర్చి ప్రత్యేకముగాఁ జెప్పఁబనియుండదు. రూపకమును గొలఁదికాలపరిమితిలోనే ముగియునట్లు రచించుటయును అందును రసగుంభనము చక్కగాఁ గావించుటయును ఏ రీ “కుముద రత్న” రచనంబునందుఁ జేసిన విశేషంబులు. రసపోష

ణమేగాక సీతిబోధయును గ్రంథమునందుఁ జక్కగా నిర్వహింపఁబడి యున్నవి. శైలియును పీఠి మున్నుటి గ్రంథములందుబలెనే మనోహరంబుగా నున్నయది. మున్నుడియందు హరిసర్వోత్తమరావుగారు పేర్కొనిన వారుపేర్కొనిన పాత్రోచితభాష చోల ముఖ్యముగా గమనింపఁదగు నని మాయాశయము. రసగుంభనములో ఈ కపిశ్వరుఁడు వెనుకఁ బడలే దనుటకు నొకటి రెండు పద్యములు:—

శా॥ విన్నాడే గద నీదు నార్యగరిమన్ | వీనుల్  
వినోదింపఁగాఁ | గన్నాడే గద బాహుపిర్య  
పటిమన్ గన్నుల్ ధృతిం బొందఁగా | సున్నాడన్  
గద నాదుశౌర్యరుచి నీకొమ్మమ్మకిం జూపఁగాఁ |  
గొన్నాడే గద చంద్రహాస మిదె కైకోనెంచి శీర్షం  
బహా !! (తృతీయాంకము—91 వ పుట.)

క॥ ఎనసెడు శుభనీనదంబులు | జనములకిటుకిట  
రవంబు శకటధ్వనులన్ | బెనుపగు నాడెపు టులిపులు  
ననిశము వేగుననె యిచ్చెట హర్షం బొసఁగున్ ||  
(ప్రథమాంకము—పు. 15,) పయి పద్యములోని స్వభా  
వోక్తి కడుంగడు హృదయంగమంబు గదా?

ఇట్టివే కాక యింకను మనోహరంబులయిన పద్యం  
బులును రసంపుఁబట్టులును నిప్పొత్తంబునం దెన్నియో  
కలవు. గ్రంథకర్తగారిట్టి పాత్రముల నింకను ననేకం  
బుగా రచియించి భాషామతల్లిని నేనించుచు గాత మని  
కోరుచున్నారము.

దో. వే. గుప్త.

“దూదేకుడు” :— విజయనగరము - సుబ్ర  
హ్మణ్యంపేట నాస్తువులయిన శ్రీ ఆలపాటి-కామే  
శ్వరరావుగారిచే రచియింపఁబడిన విమర్శనప్రహసన  
ప్రాయ (satire) గ్రంథము వెల 1 రు. గ్రంథము



గ్రంథకర్తగారి పినతండ్రుగారయిన కీ॥ శే॥ శ్రీవిద్వాన్ ఆలపాటి-వేంకటేశ్వర శాస్త్రిలుగారికి అంకితమియ్యబడినది. గ్రంథమునందలి విషయము- మొదటి 8 విషయములు భావకవిత్వమునుగూర్చి పత్రికాధిపత్యమును కవిగారి యభిప్రాయములను సూచించునవిగా నున్నవి. 9 వ విషయము శ్రీమని మాణిక్యం - నరసింహరావుగారి పాత్రమునుగురించి “కులమింటికొత్తి” యను విమర్శనము. ఆఖరువ్యాసము భారతీపత్రికా సంపాదకుని గూర్చినది. 84 వ పుటలోని

ఉ. ప్రేమకళావిలాసకరశీకృతావకతారకాద్వయా  
శ్యామలతాంకవామమగు సాఫటికనిర్మలతృహసిం  
[చును

శ్రీమధురమ్ముగా వెలువరించుచోకారప్రవానిగారవిూ  
వ్యోమమన పయోదనరసోహలవెల్లెశతప్రదాగతి॥

అను పద్యమువల్లను ఇంకను గ్రంథమునందుఁ గల కొన్ని పద్యముల వల్లను గ్రంథకర్తగారి పద్యశైలి యును వ్యక్తమగుచున్నయది.

జన్మభూమి:—శ్రీ మద్దా-విశ్వనాథముగారిచే రచియింపఁబడిన మనోహరమయిన చిన్నపాత్రము. ఇందలి కథావిషయము స్వదేశాభిమానము పితృభక్తి అను దివ్యాదర్శములను దెల్పునది. దీనికి మాతృక “Juvenile Budget” అను ఇంగ్లీషు కథ అని గ్రంథకర్తగారే తెల్పినారు. కాని ఆకథ యాకథ తీటుగానే యాంధ్రీకరింపక దాని ఛాయగాను ఈ దేశమునకుఁగాను పేర్లు మొదలయిన కొన్ని మార్పులు గల్గునట్లుగాను వ్రాయఁబడినది. వీరు సందర్భానుసారముగా భారతభాగవతాది గ్రంథములలోని పద్యములను గైకొని కొన్ని మార్పులఁ జేసి యుపయోగించుకొన్నట్లు చెప్పినారు. కాని యా మార్పులనుకూడ సూచించియున్నచో నింకను బాగుగా నుండెడిదేమో? అంతియకాక శ్రీ మంగిళూడి-వేంకటేశ్వరగారు మొద

లయిన యుత్తమగ్రంథకర్తలయొక్క పద్యములు నిందు సందర్భానుసారముగాఁ జూపింపఁబడినవి. వెల. 4 అణాలు. వికాఖపట్టణముజిల్లా - యలమంచిలి దగ్గఱ - మేలుపాక - వ్యాసకుటీరమునకు వ్రాసిన శీ గ్రంథము లభించును.

ముకుంద స్తవరాజము:—విజయనగరము ఆలపాటి-కామేశ్వరరాయకవిగారిచే వ్రాయఁబడినది. 112 కందపద్యములుగల స్తోత్రగ్రంథము ఇన్ని పద్యములున్నప్పుడు వీరు శతకమని పేరుపెట్టమికిఁ గారణము బహుశః సంఖ్యయంద ప్రాధాన్యమయి యుండ నోరేపు. పద్యము లన్నియును ముకుందా! అను ముఖటము గలవై యున్నవి. గ్రంథకర్తగారి రచనను సంస్కృతాచ్చికపదసారశ్యము గలదనియే చెప్ప నొప్పును. అయినను సంస్కృతమర్యాదలయందానరము మొండనిపించెడివి. 18 వ పుటలో “నీపేరే శతకమనుచు” అను 104 వ పద్యములోని యభిప్రాయము వంటి వానిని ప్రకటించుట గ్రంథకర్తగారి తగ్గించిన బాగుగానుండునేమో? ఒకనికిఁ గావించు విజ్ఞాపనములు వందపద్యములయినప్పుడు (అవిజ్ఞాపనములు శ్రీకృష్ణునికిఁ గావించుకొనఁ బడినవను కొనుడు) అతనిపేరి శతకము (శ్రీకృష్ణశతకము) అనఁగూడదా? అన్ని పనులకుఁ బరమాత్ముఁ డధికారి యనుమాట నెత్తుకొన్నను సరిపోవును.—శైలికిఁగాను ఒకటి రెండు పద్యములు:—

క. చందన సంవాసితబహు  
సుందరదేహి! యనునాశుభకరవిలస  
స్సందస్మిత శోభావిజ  
తేందు సుధాచంద్రకుంద బృంద! ముకుందా ॥ 58  
క. నిమకాంచునట్టి భక్తుని  
మనముప్పొంగును విలసదమందానందం  
బున ; నమృతాంశునమాలో  
కనయన సంద్రంబుపొంగు కరణి, ముకుందా ॥

దో. వేం. గుప్త.



స త్వి క లు

ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రిక:—కాకి  
నాడనుండి శ్రీ శ్రీ త్తపల్లి-సూర్యరావుగారిచే బ్రక  
టింపబడి రెండునెలల కొకసారి వెల్పడునట్టి గ్రాంథి  
కాంధ్రభాషాపత్రిక. చేందా సం॥ 1 టికి రు 3-0-0.  
ఇది గ్రాంథికాంధ్రమును బోషించుటకు “అహమస్మి”  
అని నడుముగట్టుకొని పనిచేయు ప్రతికారాజము.  
భాషనైపుణ్యమునచేరెన్నిక గన్నవారిచే వ్రాయఁ  
బడిన ఆంధ్ర - తద్విశిష్టత, అల్లసాని పెద్దనార్యుని  
మనుచరిత్రము, ఆంధ్రకవుల భావచిత్రములు” మొదల  
యిన యమూల్యవ్యాసములుఁ మాకుఁ బంపఁబడిన  
శ్రీముఖ మాఘఫాల్గున సంచికయందుఁ గలవు. క్రమా  
గతమయిన యాంధ్రభాషాభ్యుదయ పద్ధతిని మనంబున  
నుంచుకొని దానికై ప్రావీణ్యము పత్రికారత్నము  
లెన్ని యున్నవన్నవానిని దేశమున నేళ్లతో లెక్కింప  
వచ్చును. ఈ పత్రికారాజమును దప్పక దేశీయు లంద  
ఱును ఆదరించుట నిక్కముగా ఆంధ్రభాషాసేవగావించుటయే యగును.

మక్కుళపుస్తక. — బెంగుళూరు నుండి  
ప్రచురింపఁబడు కన్నడము మాసపత్రిక. ఇందు బాల  
శాలికలకును వారిపోషణ విద్యావైరోగ్యాభివృద్ధి  
లకుఁ గావలసిన విషయము లన్నియును మిక్కిలి యను  
కూల రీతిగాఁ బ్రచురింపఁబడును. పాటలు పద్యములు  
కథలు వ్యాసములును చిత్రములును గల్గి సంచిక యెం  
తయు ముద్దులు గులుకుచున్నది. బిడ్డల మేలుకొఱకు  
ఇంత మనోహరముగాఁ బ్రచురింపఁబడు ఆంధ్రపత్రిక  
ఆంధ్ర దేశమునందు లే దనవచ్చును. సంపాదకులు.

మ. సి. అక్వథ్త నారాయణరావుగారు. ఈ పత్రికా  
రత్నమెల్లమేకుల నొంది దేశమునకు మే లొందించును  
గాక!

## సూ చ న.

ఏ విమర్శన మయినను సరియే. గుణదోషములను  
చూపించునదిగాను మేలిరీతికిఁ ద్రోవఁ దెల్పునదిగాను  
ఁకండవలయును. అట్లు గావించునప్పుడు విమర్శకుఁడు  
తనయొక్క యభిప్రాయమున మొగహుటయు లేక  
ఘంటాప్రోక్తిగాఁ జెప్పనగును. ఇట్టి నిష్పక్షిక విమ  
ర్శనములు నిక్కముగా ఈ దేశమునకు ఆంగ్లవాఙ్మయ  
సంపర్కమువల్లనే కల్గినవని చెప్పవచ్చును. ఇతః  
పూర్వము గుణగ్రహణము దోషనిరసనము మన వాఙ్మయ  
ములో లేవని కాదు. కాని, విమర్శన మను మాట  
దోషప్రకటనమునే సూచించెడిది. గణములను దెల్పు  
నవి వ్యాఖ్యలునాఁ బడినవి. విమర్శకుఁడు గ్రంథ  
కర్తకు విరోధిగాను వ్యాఖ్యాకారుఁడు హితుఁడుగాను  
ఁకదురని ప్రతీతి. అట్లుగాక గుణదోషములు రెంటిని  
బయటకుఁ బెట్టినపుడే విమర్శకునియొక్క నిష్పక్షిక  
కత్వము స్థిరపడును.

నేటి కాలమునఁగూడ నిష్పక్షికత్వపు వన్నె  
చిన్నెలను బూని పాక్షికత్వము నెరసనము అసూయ  
యను లోపములు కనపడుచున్నయవి. మేముగూడ  
పయిఁ దెల్పిన లోపములుకల విమర్శన వ్యాసములు  
ప్రకటింపవలసి వచ్చుచుండును. మా వేడికొలు నంగీక  
రించి యింకను ఈ కార్యస్థానమునకుఁ గేవలము నిష్పా  
క్షిక విమర్శనలే పంపవలయు నని తద్వ్యాసకర్తలను  
బ్రార్థించుచున్నాము.

—: 0 :—



## స్వీకారము

**మాకార్యస్థానము నలంకరించినగ్రంథములు**

**నాకాభంగము:**—గ్రంథకర్త, వజ్రుల - వేంకటేశ్వరకవిగారు, బి. ఏ. జయపూర్ విశాఖపట్నంజిల్లా.

**నెలవంక:**— ఖండకావ్యము. —గ్రంథకర్త ఆ వంత్స వేంకటరంగారావుగారు, బి. ఏ. బి. ఇడి. విజయనగరము.

**బ్రాహ్మణగీత:**—(భావకవిత్వము,) పండిత బులుసు రామజోగారావుగారిచే బ్రచీతము వెల. 0—8—0,

**సరోజిని:**—ఆంగ్లమున కనువాద పద్యకావ్యము. గ్రంథకర్త, అనంతపంతుల వేంకటేశ్వర్లుగారు. బి. ఏ. బి. ఎల్ పార్వతీపురము,

**శుక్లపక్షము:**—ఖండకావ్యమంజరి—వెల 1-0-0. గ్రంథకర్త అనంతపంతుల రామలింగస్వామిగారు. గ్రంథము ప్రతులు పార్వతీపురము - డాక్టరు. అనంత పంతుల సూర్యనారాయణగారికి వ్రాసి తెప్పించుకొన వలెను.

**భోజకుమారము - నాటకము,** గ్రంథకర్త తాడూరి లక్ష్మీ నరసింహారావుగారు, రాజమహేంద్రవరము, వెల అణాలు 12.

**నిర్వచన భారతగర్భ రామాయణము:** — పద్యకావ్యము. గ్రంథకర్త రావిపాటి లక్ష్మీనారాయణగారు. డెమ్మి 66 పుటలు. రఫ్ కాగితము వెల రు 0-8-0 గ్రంథములు వలయువారు గుంటూరు జిల్లా గురుజాలలోనున్న గ్రంథకర్తగారికి వ్రాయవలెను.

**హరశతకము.** — గ్రంథకర్త కవిరాట్టు హనుమత్కవి. క్రాసు 25 పుటలు. రఫ్ కాగితము. వెల 4 అణాలు. వలయువారు “అవ్వారి శుబ్రహ్మణ్యశర్మగారికి శ్రీకారదా గ్రంథాలయము, వంగిపురము, ప్రత్తిపాడు పోస్టు, బాపట్లతాలూకా, గుంటూరుజిల్లా” అని వ్రాయవలెను.

౧. నవ్వగలవా? ౨. పెళ్లాన్నియెలాపిలవడం?

పై రెండింటికిని కర్త కాంచనపల్లి వేంకటరంగారావుగారు మొదటిదాని వెల 0-0-9 తక్కినదాని వెల 0-1-0 వలయువారు, గ్రంథకర్తగారికి, జరంపురమునకు వ్రాయవలెను.

**మాకార్యస్థానము నలంకరించినపత్రికలు**  
(మునుపు తెలిసినవికాక)

**సత్యవాణి:**—అనకాపల్లి, ప్రతి ఆదివారము ప్రతు రింబబడును. సంవత్సరము చందా 2—0—0.

**వైద్యప్రదీపిక:**— మాసపత్రిక:— బ్రాడీపేట, గుంటూరు, ప్రతి ఇంగ్లీషునెల 15 వతేదీని ప్రచురింపబడును. చందా॥ సం॥ ౧ టికి రు. 2.—0—0,

**రవి:**—కాకినాడ, —వారపత్రిక. — ప్రతిగురువారము ప్రచురింపబడును. (క్రైస్తవపత్రిక)

**ప్రాథమికపాఠశాల:**—విద్యావిషయక మాసపత్రిక సం॥ చందా 1-8-0 ఘంటసాల, కృష్ణాజిల్లా.

**భక్తి ప్రబోధిని**—భక్తిజ్ఞాన విరాగముల సుపదేశించు మాసపత్రిక సం॥ చందా రు. 1-0-0 విడిసంచిక ఆ. 2. లు. ఇది గుంటూరు నందలి శ్రీరామకృష్ణ పూజామందిరము తరపున ప్రకటింపబడుచున్నది.



# చంద్రిక

స చి త్ర మా న ప త్రి క

భావ సం॥ భాద్రపదమాసము .

నెప్టెంబరు 1934.

ఉ స ం ద ము ద్ర కా ల య ము,

మ ద్రా సు.

౧౯౩౪



# ಪ್ರತಿಂಶ

ಪ್ರತಿಂಶ-ಪ್ರತಿಂಶ

ಪ್ರತಿಂಶ-ಪ್ರತಿಂಶ

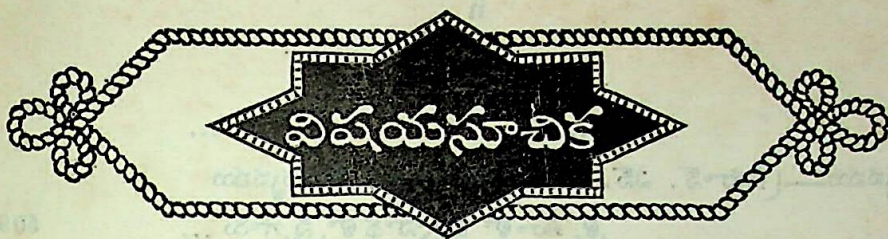
ಪ್ರತಿಂಶ-ಪ್ರತಿಂಶ

ಪ್ರತಿಂಶ-ಪ್ರತಿಂಶ

ಪ್ರತಿಂಶ

ಪ್ರತಿಂಶ





—: 0 :—

పుట.

హరివిద్యోదము—కవికొండల వేంకటరావుగారు	...	439-440
నేటిసాహిత్యము—వడ్లమూడి వేంకటరత్నముగారు	...	441-444
శబరీనిరీక్షణము—జయంతి పట్టాభిరామశాస్త్రిగారు	...	445
తెనుగు లక్షణము: కారకపరిచ్ఛేదము—పూతలపట్టు శ్రీరాములురెడ్డిగారు	...	446-450
పండితా—చిలుకలపల్లి సాక్షిగోపాలస్వామిగారు	...	450
శతావధాని శ్రీ చెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రిగారు—అడవి శంకరరావుగారు	...	451-457
శ్రీగంగాధ్యానము—దోమా వేంకటస్వామిగారు	...	458
రామశాస్త్రి—మూఢవరామశర్మగారు	...	459-464
ప్రహ్లాదునిభక్తి—బులుసు సీతారామశాస్త్రిగారు	...	464
సేతుయాత్ర—వరిగొండ సత్యనారాయణమూర్తిగారు	...	465-474
చాటుకృతులు—అడిదం రామారావుగారు	...	474
పరివర్తనము—చేబ్రబోలు చంద్రశేఖరశర్మగారు	...	475-483
తలపులు—వజ్జల వేంకటేశ్వరకవిగారు	..	484
కుక్క కాటుకు చెప్పదెబ్బ—గుద్దేటి వీరసుబ్రహ్మణ్యంగారు	...	485-487
నీవు—నేను—(హాలుడు)	...	487
చోరాన్వేషణము—మంత్రిప్రగడ సూర్యనారాయణగారు	...	488-491
రాజనీతిశాస్త్రము—అంబటి నుబ్బరాయగుప్తగారు	...	492-494
కాకితపుపరిశ్రమ—	...	495-496
తెలుగుదారి—కుందుర్తి నరసింహారావుగారు	...	497-499
వార్తలు—విశేషములు	...	500-501
ఆరోగ్యవిషయములు	...	502-503
సంపాదకీయములు	...	504-507



	పుట.
స్వీకారము ... ..	508
పునర్విమర్శనము—శ్రీమాన్. ఎన్. వి. రంగాచార్యగారి విమర్శనము	
శ్రీ తూళా విశ్వనాథ శాస్త్రిగారు ...	509-511
విమర్శనములు ... ..	511-512
ఆగస్టు నెల సంచికలోని నామపదబంధము (ఉత్తరములు) ...	518

————: 0 :————

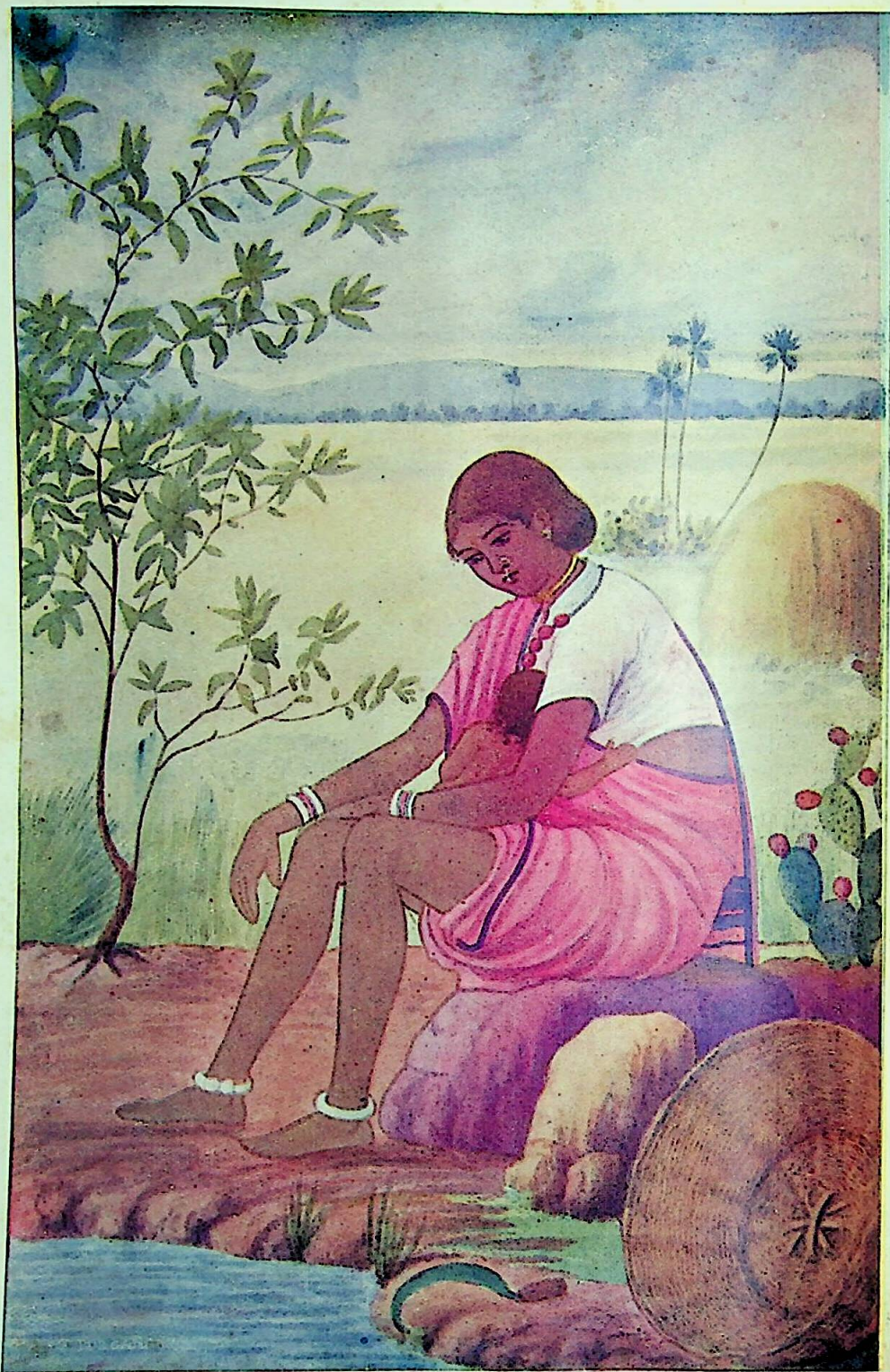
## చిత్రములు

	పుట.
పల్లె పడుచు (త్రివర్ణ చిత్రము) ... ..	439
పండ్ల యువతి ... ..	450
రామేశ్వర దేవాలయపు విమానము ... ..	466
“జుబీడా కన్య సినిమానటి” ... ..	482
చొక్కట్టా మంటపము - రామేశ్వర దేవాలయము ... ..	490



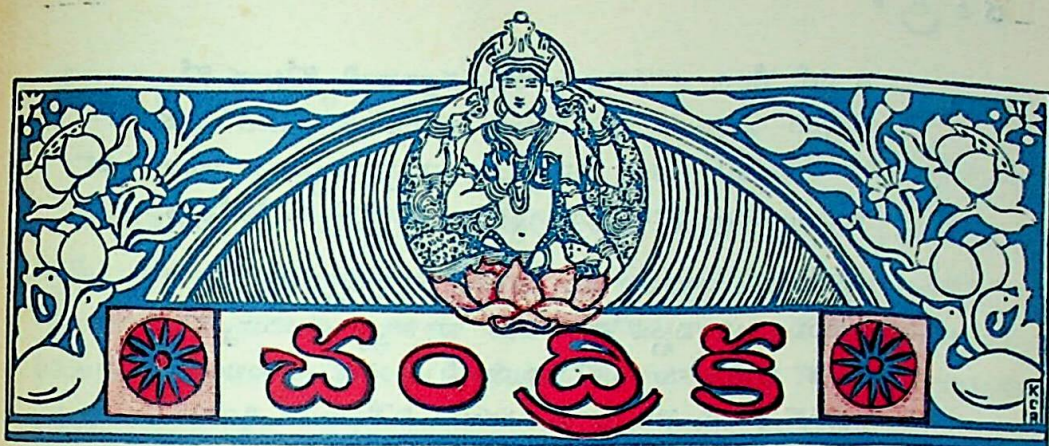






సత్య నదు చు





సంపుటము ౧	చెన్న పట్టణము, నెహ్రెంబరు, ౧౯౩౪ శ్రీ భావ సంవత్సర భాద్రపదమాసము	సంచిక ౭
--------------	--	------------

హరివి నోదము

కవికొండల - వేంకటరావుగారు,

మాయకు మాయయై కడు సమాయక వృత్తి వహించు వాడెవం !  
 డాయువు కాయువై లయ భయాకృతి నెవ్వడు నాట్యమాడు ; క  
 న్నూయక మూసినట్లిరుల ముందు జగాళి నెవరిడు ; నిత్య మా  
 జ్ఞేయు, నమేయు, వాఙ్మయు, విచింతన సేతు ముముక్షు సంగతికా.  
 బమ్మ తపస్సు నారదుడు భక్తి రసంబాలుకంగఁ బాడు గీ  
 తమ్ము, మహాత్మా ! యద్వనుడు, దామును నీదు ప్రబోధచేత యు  
 ధమ్మునఁ జూపినట్టి పన, దగ్గఱ దవ్వన కుండ నగ్గజేం  
 ద్రమ్మటవిక బయల్ తలచి, రక్షయటన్న మొఱిల్ ప్రసాధనాల్.  
 మోహవిముక్తులౌ మునుల మోహము వెంచి పదాఱువేల స్త్రీ  
 దేహములకా సృజించి యల దివ్యశరీరము లాడు శోభచే  
 నూహకు మించఁ దాను నయ నోత్సుకుడై తమిఁ బిల్లగ్రోవితో  
 శ్రీహరి గేయమూడె నట, చిత్తములందుఁ బురాకృతం బఱకా.



గాథల్ లేవనఁ బోకుమెందు హరి సద్గాథాని కోటాన కో  
ట్లాధుల్ వ్యాధులు భేదభేదములు మాయంబౌ నటుల్ చేయఁ బో!  
'రాధావల్లభ!' యన్న నీహృదయ సామాజ్యమ్ము నేలుం గృహ  
బాధల్ నేరవు; భాగ్య యోగ్యతలు సంబాళించు నీకోసమై.

ప్రేరేపింపకు రానివారలను సుస్వేచ్ఛ వచ్చువారిక సఖా!  
వారింపం బని పెట్టుకోకు, నిజమే వాక్యార్థ మందున్నదో  
యేరిక వారినె చూచుకోమనుము నీ మెదుక జగంబందు నీ  
పేరూర్ కోరను జెప్పఁబోకు పరముక విశ్వేశుఁ గీర్తించుకో.

విదురుఁడు విందు సేసెనట వేదవిదుండు పరాశరుండు దాఁ  
బాదుపుగఁ జెంచి భాగవతముక ముగియించిన వాడటంట, నా  
రదుఁడును దుంబురుండును నిరంతరము హరిఁగూర్చి భక్తిఁ బా  
డెదరఁట మించి మైమఱచి, యెం దవివేకులె వారు సెప్పడా!

ఘనతరమా పురాణముల, గాథల, నాటల, నాటకంబులన్  
వినఁబడునట్టి దొక్కటియ, విశ్వ మనోహరుడైన దేవు న  
ద్వణమ, కనంగవచ్చునది, దోచున దొక్కటె యమ్మహాత్మక  
ల్పనమ, తదర్థమే యెచటి భాషలు వేయివిధాలమ్రోసిన్.

జేనెడుపొట్ట, నోరుమఱి చిన్నది, వీనికి గాను తిండినిన్  
మానుగఁ గూర్చికొంచు, నొక మాటు నినున్ దలపోసికోనిచో  
మానిసి మానిసే నిలుపు మానగు గాని మహామహుండ! ను  
జ్ఞానము ప్రెండకున్ననొక సన్నికలో యొకరోల్ గాని తా.

రుచులారున్న గుణత్రయమున్ (P) రూపింప నీకెన్నియో  
వదియింపం గలవారు భేదములతో భావించుకొంచున్ బ్రజల్ ;  
రుచులారింటికి మూలకారణుఁడొకండో వెట్టులారా! యనన్  
రుచితేనట్టి దనంగనేరువరు కల్లోలాత్మకుల్ గావునన్.

దాచేవాఁ డెవడయ్య నీవిభవమర్థంబట్లు కోశంబులన్ P  
దూచేవాఁ డెవడయ్య నీ బరువు సత్తుంబోలె దక్కెల్ల లో P  
చూచేవాఁ డెవడయ్య నీ విలువ మంజూషంబుతా రాపిడిన్ P  
వేచేవాఁ డెవడయ్య నీకొఱకు విశ్వేదేవ చాకుండఁగా P



# నేటి సాహిత్యము

పడ్లమూడి - వేంకటరత్నముగారు,

ఆంధ్రభాషను 'తల దిమ్మెత్తించిన ప్రాత పద్ధతు' లనుండి బయటబడనై చి నవజీవ నము నాపాదింపజేయుట కుత్సాహ సంశో భితులగు నాంధ్రకుమారులు పాతికవత్సరము లనుండి నిరంతరము పాటువడుచున్నారు. 'వ్యాకరణపుచట్రము' నుండి తొలగించి భాషాయోషామణిని విశాలలోకరంగము నకు దోడితేర నాంధ్రయువకులు పెక్కురు అప్పారాయ - రామమూర్తిపంతుల యండ నిలిచి యోధానుయోధులై - యా చట్ర మును నలినలిచేసి జయజయారావముల నొనర్చుచున్నారు. ఇప్పుడు భాషాసతీమణికి సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్య మబ్బినది. శబ్దరూప మగు శరీరమును ఎవరియిష్టము వచ్చినట్లు వారు తమతమ యభిరుచుల కనుకూలముగ నిర్మించుకొనవచ్చును. సరి. ఇంతటితో, బని తీతినది.

దేశమున గవికుమారులు వేనవేలు ప్రేమ గీతములను నిస్తంత్రికముగ నాలపించు చున్నారు. మండలులు - పరిసత్తులు - సంఘములు వెల్లి విరిసినవి. కవితా కలాది శబ్దపూర్వక కుటీరములనుండి మధుర గీతా మృతములు జాలువాటుచున్నవి. పత్రికలును కొలదియో గొప్పయో యుప్పతిల్లి యాంధ్ర సీమ నటియింప దొరకొన్నవి. అయినను

చేసినదేమి? 'భాషకు ప్రాతతీరులు పనికి రావు. క్రొత్తసాగములు - పోకడలు గావ లయును. అయినచో నెంతవఱ కబ్బిన దీ క్రొత్తహాయిలు? అనుట విచార్యము.

పూర్వపు కవినత్తములు వాఙ్మయారామ మున నొక పద్యగద్యసరణిని సంచరింపగా నేటి కవికుమారులు గీతములు, కథలు, పాటలు, పదములు, మున్నగు ననేక పథముల విహరించుచున్నారు. పూర్వ లాశ్వాసముల కొలది యనేకవేల గ్రంథములను నిర్మింపగా నపూర్వులు ప్రాస్వరూపముల నలవరించి యల రించుచున్నారు. సనాతనులు విస్పష్టముగ వావిడిచి విలసింపగా నధునాతనులు అవి ముక్తకంఠమున చాటుమాటుగ బందేవనము సేయుచున్నారు. వారు గబ్బిగుబ్బెతలనుబట్టి ఎదుటనిలిపి యంగప్రత్యంగములను సాంగో పాంగముగ వర్ణించి వర్ణించి పాఠకుల కానందము గొల్పుగా వీరు తమ వలచిన కాంతామణి యెడబాటున కోరువలేక కుమిలి కుమిలి రసికుల హృదయమునకు జాలి గొలు పుచున్నారు. ఇది ఆంధ్రసాహిత్యమున కిప్పుడు గలిగిన క్రొత్తదనము.

'కవిశుకములు కవిపికములు కవిశారికలు రసోన్నాదమున నెలుగెత్తి పాడుకొందురు



గాని యవి లోకముకొఱకు గాదు, అందురు. నిజముగ నటులే యిట్లు పత్రికలు నింపక, గ్రంథకుసుమములను విరియింపక లోకమున కుద్దేశింపక తమ రసోన్నతగానములను మారుత తరంగముల నధిరోపింప జేసి విశాలాకాశరంగమున విహరింప బంపినచో లోకమునకు జిక్కులేశమేనియులేదు. అట్లుగాక యిన్నివిధముల - ఇన్ని స్వరముల - ఇట్లు ఎడతెఱచితే కుమలి కుమిలి యేడ్చుచున్నచో ఎంత నోరువిడిచి బయట బడకున్నను పాపము! లోకము చీకాకునొంది - పాపాణహృదయమైనను బ్రద్దలయి సమాశ్వాసరూపమున స్రవయింపకపోదు. 'సరస కవితాలతాంగిని సరసజేర్చి పాడుకొనుచుండు గవియును బ్రణయగీతి' అనారత మాలపించుచున్న యీ ప్రణయగీతులతో పాపమాల తాంగియు ననుకున్నరై యడలిపోక మానదు.

కవితజాతియొక్క హృదయతత్త్వమును విస్పష్టరీతుల బ్రకటించుచుండును. పూర్వాంధ్రవాఙ్మయమున (ముఖ్యముగ 17 18 19 శతాబ్దాలలో) శృంగార రసవాహిని తెప్పలు దేలుచు బాటుచుండుటకు గారణ మానాటి రాజన్య లన్యకార్యములను విస్మరించి యంతఃపురరంగముల విలాసినీలలామల సరాగములతో మునిగి తేలుచు లోక మెటుగక కాలము పుచ్చుటయే యని చారిత్రక విజ్ఞాను లందురు. ఆంధ్రరాజన్య శిఖామణులు ఈయపయశః కలంక దోషదూషణకు

బాల్పడుట యొకప్పుడు మగధ సామాజ్యమునునయిత మేకచ్ఛత్రముగ నేలుబడి చేసితిమని విజ్ఞప్తిగ నాంధ్రులకు తలవంపులు గాకపోదు. కాని యా సాహిత్యమువలన నానాటి జనసామాన్య హృదయవాంఛలను ప్రవృత్తులను - మన మెఱుగరాదు. ఆ వాఙ్మయమునకు మహిపాలకులే మూలస్తంభములుగ నుంట యిందులకు గారణము.

కాని నేడట్లుగాదు. పాలకులకు భాష తోడి సంబంధము బాదరాయణము. కాన వాఙ్మయమంతయు దేశసామాన్య హృదయమును బ్రకటించుచుండును, చూడుడు.

'ఆ చెట్టుక్రిందుండు ఓ చిన్నదానా! పై చెట్టుక్రిందుండు ఓ పడుచుదానా!' అని పిలిచి 'మల్లెమొగ్గ కావాలంటే మంచినీళ్లకు రావాలోసీ! నచ్చి పానంచాలకాడ ముచ్చటాడీ పోవాలోసీ' అని సంబోధించు కవికుమారుల గీతములు నిత్యము మనకు చెవులలో గింగురు మనుచుండును.

'పదియేలసారులే బమ్మదేవుణ్ణి యేడు కొంటున్నాను జోడు కలుపంగ దిగులొదిలి వుండవే సూరీ నీకింక దిక్కునే నాతానె సూరీ!' ఈ 'సూరీ' యెంకికి తోడికోడలు. ఆమెను బోలియే యీమెయు కావలెనని యనుభవించు దిగులును మన మానసములను చిలికించి రాల్చుచుండును. దీనరక్షణకై యాంధ్రకవివృషభములు కనబటచు నుద్వేగమును లోకమునకు బాటుచుండును.



‘పలదేలా నన్నీత్రిష్టల బెట్టెదవు తరుణీ  
విముగ్ధేణ శృంఖలలకబూవుల హఠము  
లటంచు మెడదవిలించి పొరిపుచ్చెదవా!’ అని  
కవులు పూవులు హఠములను భ్రాంతితో  
శృంఖలలను మెడ దవిలించుకొని పొరి  
పుచ్చకుమని ప్రార్థించుచు దయనీయులగు  
చున్నారు.

‘ముగ్ధహృదయను నన్ను సమ్మోహ  
వార్ధి భంగముల ద్రోసిపోవగ బ్రదుక గలనె  
... ..ప్రాణము విడుతుగాక’ అని వీడు  
కొనున్లు ముగ్ధహృదయలను గూడ వార్ధిభం  
గముల ద్రోసి బ్రదుకు మీద నైరాశ్యము  
గలిగించి ప్రాణములు విడుచు నవసరములను  
గలిగించుచున్నారు.

‘నీకండ్లసౌఖ్యంబు నెగడొందుగాత! మేను  
నాకాగిళ్లలో నుండుగాత! నీమోపి నాముద్దు  
కామించుగాత!’ అని యాశీషవరంపరలతో  
కవికుమారుడు తన యుదారహృదయమును  
వెల్లడించుచున్నాడు.

‘ఇదె వచ్చుచున్నాడు సియురాలా!  
ఇక నిలువలేను నాప్రియురాలా! ప్రేయసీ!  
ప్రేయసీ! ప్రియడనే! ప్రేయసీ! వేయికన్నులు  
దాల్చి వెదుకుచున్నానే!’ అని తన్నంగీకరిం  
పక తిరిగియైన చూడక పోవుచున్న యువతీ  
మణింగని భీతహరిణము వెంటాడు గండు  
బులివ్రాలె—‘నన్ను వెండ్లాడవే చెంచీత’  
అని దరువు వేయుచు వెంటబడు నరసింహుని  
పరె—వెన్నాడుట యాంధ్రకవి సామాన్య

లక్షణముగా గాననగుచున్నది. ఈమార్గము  
ననుసరించియే. ‘నిన్ననుసరించుచు నుండెనో’  
వెనుదిరిగి చూడకపోకుమూ - అతనిం గడు  
వంతబెట్టగ లేదేదీ మరిలాభమూ-మది తలచి  
చూడంగక - ఏమిటిని మతిపోయెనా—నీకే  
మిటికి సిగ్గు-మరియెందుకీ బెదురూ...’ అని  
యొక యాంధ్ర మానినీమణి తన చెలిమికత్తె  
కు హితము నుపదేశించుచు నాంధ్రత్వమును  
బచరించుచున్నది. (ఇవి రసవంతములూ కావా  
యను చర్చగాదిహృదు)

ఇట్లాగటిగాదు; వేనవేలు గీతములు, కథ  
లు, నాటకములు, ప్రహసనములు ఆంధ్రుల  
కామ ప్రవృత్తిని భోగలాలనతను వెల్లడించు  
చున్నవి.

నేటివాఙ్మయమును జదివినచో ఆంధ్రు  
లెల్లప్పుడు కూటికి గుడ్డకు కరవయ్యు,  
పరులకు బానిసలయ్యు, భావతరంగములలో  
మాయేల లూగుచుందురు. వారికి ధైర్య  
సాహసములు కరవులు. కార్యపటుత్వము కల  
లోని వార్త. రేయింబవళ్లు తమవలచిన  
యొక కామినీ ముఖమండలముం గాంచుచు  
గాంచుచునుండి - యంతటితో దనివి దీఱక  
‘కళల నీనుచు ముద్దులొలుకుచుండెడి యంగ,  
కముల గన్నారంగ గాంచనిమ్ము’ అని వేడు  
కొనుచుందురు. ఆడుదాని పొడగాంచినంతనే  
‘రేయెల్ల నిద్దుర లేదుగావలెను రక్తిమును  
గ్రమ్మె నీదు నేత్రాంతములను’ అని యడు  
గుచు నామె పెడమొగమై పోవుచున్నయెడ



‘నింత మైకమ్మచేల? యని నిందించుచు  
‘నుంత విని సంతసించు వచ్చింతువైక్కి!’  
యని ప్రార్థించుచు చేతులు జోడించుకొని  
వెన్నాడుచు ‘నాదుగుండె పొగలై నది  
వాడియు వత్తలై నది’ అని తనదైర్యము  
నెడ నించుక జాలిగొలుప వలుపాటలు పాడు  
చుందురు. ‘అని యితరులకు దోచుట సంశ  
యమా?

పోనిండు. ‘ఇతరు లేమనుకొన్న మనకేమి  
కొఱత? ఆంధ్రజాతి పరులయాట పోటుల  
కడలెత్తి పలాయనమంత్రము పఠించునది  
కాదని సంతసించుము. కాని యాంధ్రకుమారు  
డొకడు నేటి సాహిత్యముం జదివినచో నతని  
కానువంశికముగ నున్నబలము- దైర్యము-  
కర్తవ్యనిర్వహణశక్తి - అవమానానహనము  
మున్నగు గుణములకు ప్రచండ సూర్యతప  
మున వాడి - తలకూడి యెండిపోవు కోమ  
లాంకురముల గతిపట్టక తప్పదు.

దీనిని జదివిననాటనుండియు సతనికి  
హఠాయలు మీఱు డిలుగు వలువలు దాలించి  
నవనాగరకతా ప్రమాణములగు విలాసవస్తు  
నుపయోగించుచు ఎవతెనేని యొక చక్కని  
చుక్కను విలాస సంశోభితను, సధవనేని,  
విధవనేని యొక ధనవతిని దగుల్కొని తన  
తాతతండ్రులు సముపార్జించిన ధనమునుగొని

యేని “త్యాగ” మొనర్చియేని యేదే  
నొక పట్టనమున నీచంచల ప్రపంచమును  
మఱచి యాప్రేమమూర్తి యడుగుదామరల  
పొంత తస్కయతతోడ నమరలోక నుఖముల  
ననుభవించుట కంటె ధన్యత మఱిలేదు ‘అను  
తలంపు పైడమక యుండునందురా?

ఇటులంటిమని శృంగారమునకు 141  
సెక్స్ నునో ఆర్డి నెన్సునో ప్రయోగింప వలయు  
ననిగాని, యావజ్జీవ ద్వీపాంతరవాసమో -  
మరణదండనమో విధింపవలయు ననిగాని  
మాయాశయముగా భావింపరాదు. కాని  
అదియే పరమార్థముగాదు. ఈపిఱికిమందు  
యువకుల కోమలహృదయ తేత్రమునందు  
నవనవలాడు ధీరతాది గుణాంకురములకు  
స్వస్తి చెప్పరాదు. పసితనమునుండియు  
“కాంతాధర మేయమృతము. కామినీసౌఖ్యమే  
సౌఖ్యము. అదియే మన తరణోపాయము.  
అదియే మన గంతవ్యము; దానికంటె మఱి  
గతిలేదు,” అని బోధించుచున్నచో జాతి సగ  
ముచచ్చి యున్నజాతి యనతికాలమున రూపు  
మాయననుట యబ్బురమా?

శృంగారమునకు ప్రేమయను నామాంత  
ర మొసంగి చక్కెరపొదవిన విషగుళికలను  
యువకుల కొసంగి తన్మూలమున దేశమునకు,  
జాతికివిప్రయోగము సేయుట సమంజసమా?



# శ బ రీ ని రీ క్షణము \*

కవిశాబ్దిక జయంతి - పట్టాభిరామశాస్త్రిగారు,

మ. నునుపుంజెక్కిలి నూగుమీసమును వెన్నుం దన్ను తూణిరముల్  
 వినువీధిం గనునట్టి కోరసిక మార్విం దించి హస్తాగ్రమం  
 దున లీలం గొనినట్టి చాపమును సద్యోజాత కారుణ్య శో  
 భనమావక్త్రము రాచేకట్టమరు నాస్వామిన్ హరింగాంతునే.

చ. దరిదరిఁ దానవాధముల దారులఁగొంది, కృపాణియకాచు సో  
 దరుని పురఃపదంబున వ్యధాజనకంబగు కంటకాదికం  
 బరయుచుఁ ద్రోయు లక్ష్మణుని హస్తముఁబట్టి పురాణగోష్ఠి కా  
 దరమున వచ్చు శ్రీపతినిఁ దాళరథిన్ వనిఁ గాంచే నేర్తునే.

చ. పసిడి మెఱుంగులం జలుకు పచ్చేడమట్టులు వల్కలంబు సం  
 తనమునఁ గట్టి కాస్తుభవిధంబునఁ గాననగుచ్చమున్ ధరిం  
 చి నకల హేతులన్ విడిచి చేత శరాసన ధారియకా విభా  
 వను కులభూషణుం గనెడు భాగ్యము నే నెటు లందనేర్తునో.

శా. బారుల్ తీరిచి మన్నపుట్టుపులు సంపన్నప్రసూ నాచ్చ భా  
 కారచ్చత్రముఁ బట్టఁ గుంజలతికా కాండంబు గుచ్చాళి సొం  
 పారన్ వీవగఁ జంచరీక రవముద్యద్వంది కంతారవం  
 బై రాజిల్లగ వచ్చు రామునిఁ ద్రిలోకారాధ్యునిం గాంతునే.

ఉ. ముంగలఁ గాసికోక తుది ముత్యపుకుచ్చులు వ్రేలఁగాఁ గట్టి  
 భంగికరత్న ముష్టిక కృపాణము గ్రాలఁగ గాకపక్షముల్  
 ముంగురు లేకమై యొక యపూర్వ రుచిం బ్రకటింపఁ గాలమే  
 ఘాంగమువానిఁ జ్యాకిణిత హస్తమువానిఁ గనంగనేర్తునే.

\* నాచే రచింపబడి ప్రకృత ముద్రితముగానున్న (శబరి)అను నాటకములోనిది—జ. ప. కా. స్త్రీ).



# తెనుఁగు లక్షణము: కారకపరిచ్ఛేదము

పూతలపట్టు - శ్రీరాములు రెడ్డిగారు,

తెనుఁగు వ్యాకరణమునఁ గారకపరిచ్ఛేదము సామాన్యముగా బాలురకు విసుగును బుట్టించునది. మొదడునందును నిలువనిది. తమవ్యవహారమున నిర్దుష్టముగ విభక్తి ప్రత్యయములఁ జేర్చి మాటాడగలిగిన వారు నైతఁ య కారకపరిచ్ఛేదముం జదువునపుడు తాఱుమాఱు పడుచున్నారు. ఏనందర్థమున నేవిభక్తి యో సాహసించి చెప్పలేక శాస్త్రముఁ జూచిచెప్పవలసి యుండు ననుచున్నారు. అనేకుల కిది కంతస్థము గాక యుపదేశకాలమునఁ జిక్కులు గలిగించుచున్నది.

ఇంతకుం గారణము విచారింపఁగా నొక్కొక్క విభక్తి ప్రత్యయము లొక్కొక్క విధమగు నందర్థమున నుపయోగింపఁ దగినట్లుగాఁ గూర్పఁబడి యుండ లేదు. ఇంచుమించుగా నన్నివిధ క్తులును నొకటి కొకటి పొనఁగించుచుంటుం జేసి యిది విద్యార్థుల చిత్తము కలఁత వాఱించు చున్నది, “కాశికి రామేశ్వరము దక్షిణము; కాశికంటె రామేశ్వరము దక్షిణము” కాశికి అనిన వృత్తియగుచున్నది. కాశికంటె అనఁగా పంచమి యగుచున్నది. “రామునివలన రావణుఁడు చచ్చెను. రామునిచే రావణుఁడు చచ్చెను” వలన పంచమి; చే తృతీయ. “తీర్థమాడెను. తీర్థమునాడెను. తీర్థమందాడెను.” ఇందు మొదటిది ప్రథమ; రెండవది ద్వితీయ; మూడవది సప్తమి. ఇట్లాకటి కొకటి మఱి యొకటి నేటొకటి వచ్చుచుండుటచేత ఏప్రత్యయములేకారకములో స్థిరత్వము లేక పోవుటచేత బాలురకు దురవగాహ మగుచున్నది. బాలురకే యననేల? ఇతరులకు నైతఁము నెప్పుడనీయఁజాలకున్నవి. శబ్దశాస్త్ర కర్తలు తెనుఁగు లన్ని తీరుతీయములఁ గమనించుట యందంతగా నవధాన ముంపక సంస్కృత వ్యాకృతిని ముందుంచుకొని యాచూపును నేఱునం

కకుఁ ద్రిషుక యాంధ్రభాషాయోషయెడకు సంస్కృత వ్యాకరణ సూత్ర దామముం దగిల్చి యామె వెనుక కీడిగిలఁబడుచున్నను, బలవంతముగా నీడ్చుటచే నిట్టి చిక్కులు వాటిల్లఁ గాఁబోలు?

ఇట్టి చిక్కు తొలఁగు మార్గము లేదా యని చాల కాలమునుండి నామదికి విచారము గలుగుచుండెడిది. విచారింపఁగా విచారింపఁగా నాయల్ప బుద్ధికిఁ దోచిన యంశముల నిందుఁబొందుపఱచుచున్నాఁడను. ఇఱ్ఱుది సిద్ధాంతముగాదు. చర్చనీయము. ఈ మార్గము సమం జనమని పెక్కుండకుఁ దోచినచోఁ బిదపఁ దనంత నే యది నెక్కొనఁగలదు. కాదేని పెద్దలచే సమంజస రీతిని సంస్కారము నొందియైన శోభిల్లఁగలదు గదా!

విధ క్తులు.

ప్రత్యయములు.

ప్రథమావిభక్తి	ఉ, డు, ము, వు, లు,
	[మొదలగునవి
ద్వితీయావిభక్తి	ని. ను, ల, కూర్చి, గుఱిచి.
	[గుఱించి, కొఱుకు.
తృతీయావిభక్తి	అఁ, చేత, చే, చేసి, తోడ,
	[తో, మై, మెయి, మయి, కి, కు.
చతుర్థివిభక్తి	కి, కు, కై, కయి, కొఱుకు,
	[కోసము, కోసరము, పొంటె, వలన,
పంచమివిభక్తి	చేత, చే, చేసి, వలన, కంటె.
[కన్న కి, కు, పట్టి,	ఉండి, తొట్టి, కొలె, కోర, ఎడ.
షష్ఠివిభక్తి	ని, కి, కు, ఒక్క, లో, లోపల.
	[అందు,
సప్తమివిభక్తి	అఁ, అందు, న, లో, లోపల,
	[ఉండి.
సంబోధనప్రథమా	అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఊ, ఆర,
విభక్తి	[ఆరా



ఈ ప్రత్యయములో ౧ పదములు ౨ అపదములు  
3 మిశ్రములు అని ముత్యైఱఁగులు.

౧. పదములు. (అర్థములు గలవి) కూర్చి, గుఱించి,  
గుఱించి, చేత, చే, చేసి, తోడ, తో, మై; మెయి  
మయి, పొంటె, వలన, పట్టి, ఉండి, తొట్టి, కొలె,  
కోలె, ఎడ, ఒక్క, లో, లోపల, అందు.

౨. అపదములు. (అర్థములేనివి. కేవల ప్రత్య  
యములు.) ఉ. డు, ము, వు, లు, ని, ను, ల, అఁ, కి,  
కు, న.

3. మిశ్రములు (అపదములతోఁ బదములు చేరఁగా  
నేర్పడినవి) కై, కయి, కంటె, కన్న.

ప్రథమావిభక్తి - కర్తృకాంకము.

కర్తయగు పదము తీ విభక్తిప్రత్యయములఁ  
బొందును.

ఉ. వాకు, వాక్కు, మనసు, మనస్సు. మొ.

ఉప్రత్యయ గ్రహణముచేత 'ము వు' ప్రత్య  
యములయావశ్యకము చాలవఱకు తగ్గిపోవుచున్నది.

వనమ్—ఉ=వనము. వధూ—ఉ = వధువు.  
దీర్ఘము కుఱుచయై యణాదేశసంధివశమున వకారము  
వచ్చినది. డు ము వు లను గూర్చి చర్చింపవలసిన  
దిప్పుడు గాదు.

మొదలగుననుట డు ము వు రాని ప్రథమాంత పదము  
రెక్కువ వంతు తెనుఁగునఁ గలవు గావున వానిని  
గూర్చి వివరింపవలయు ననుట సూచితము. నేను  
ద్వితీయయనియు, కంటె (అభరణము) పంచమి  
యనియు, అన్న పంచమియే యనియు, నందు  
సప్తమి యనియు, భ్రమింపని బాబురు లేరు. డు ము వు

ప్రత్యయములు రాకున్నను నామపదముల తొలి రూప  
ములు కర్తగా నేర్పడినవి. ప్రథమాంతములే యని  
చెప్పవలయుటవసరమై యున్నది.

ద్వితీయావిభక్తి - కర్ణకారకము.

క్రియతో నన్వయించు కర్ణను సూచించు ప్రత్య  
యములను గలది.

ని. రాముని ధ్యానించుచున్నాను.

ను. గురువును, సీతను, వనమును.

ల. రాములఁ, వనములఁ. (బహుత్వమందులు+  
అఁ = లఁ) కూర్చి. రామునిగూర్చి ధ్యానించుచు  
న్నాను. కూర్చు+ఇ కూర్చి. క్షార్థకక్రియ. కూర్చి =  
తలంపునఁ జేర్చి.

గుఱించి, గుఱించి రామునిగుఱించి ధ్యానము.

మోక్షముంగుఱించి యత్నము.

గుఱి+ఇంచు = గుఱించు, లేక, గుఱి+ఉంచు=  
గుఱించు. పూర్వ రూపసంధి. దీనికి క్షార్థరూపము  
గుఱించి. రూపాంతరము గుఱించి. అర్థము స్పష్టము.

కొఱకు. వర్షముకొఱకు యత్నము (వర్షముంగూర్చి  
యత్నము) కొఱ+కు=కొఱకు ప్రయోజనమునకు- వాని  
కొఱకు = వాని ప్రయోజనమునకు, వాని లాభమునకు.

తృతీయావిభక్తి - కర్ణకారకము.

క్రియతో నన్వయించు సాధనములఁ బెలుపు ప్రత్య  
యములు గలది తృతీయ.

అఁ. కంటఁ, పంటఁ, కత్తింగొమ్మను నఱ  
కెను. ఇందు ప్రత్యయమందలి ఆకారమునకు లోపము,  
చేత, చే. పంటిచేత, పంటిచే.

చేసి. నీవుండుటంజేసి (=నీవుండుటచే) సుఖింశ.  
[గల్గితి

తోడ, తో.. నీతోడ నీతో



మై, మెయి, మయి. శ్రద్ధమై. శ్రద్ధమెయి, శ్రద్ధ  
[మయి.

కి, కు. రామునికి, రామునకు. [అతఁడు రామునికి  
సమానుఁడు.] అతఁడు రామునితో సమానుఁడు.]

చేయి+అఁ = చేతఁ. ఇది చేయిశబ్దమునకు తృతీ  
యాప్రత్యయమగు 'అఁ' చేరఁగా నేర్పడిన రూపము  
దీని సంగ్రహరూపము చేతఁ. (చే+అఁ) రామునిచేత  
రావణుఁడు గూఁలెను. రామునిచేత అనఁగా రాముని  
చేయి సాధనముగా నని యర్థము.

చేయు+ఇ = చేసి. క్షార్థకక్రియ.

నీవుండుటఁ జేసి సుఖింపఁగల్గితిని. నీవుండుటను  
హేతువుగాఁ జేసికొని—లేక—సాధనముగాఁ జేసి  
కొని సుఖింపఁ గల్గితిని అని భావము.

తోడు + అఁ = తోడఁ. దీని సంగ్రహ రూప  
ముతోనీతోడ వచ్చెదను=నీవు తోడుకాఁగా—లేక  
—నీ సాహాయ్యమున వచ్చెదను, కత్తితోఁ జెట్టును  
నఱికితిని.

మై+అఁ = మై. మెయి=అఁ = మెయిఁ. మయి+  
అఁ = మయిఁ మై, మెయి, మయి=శరీరము, అంగము.  
శ్రద్ధమై వింటిని=ఒక అంగముతో శ్రద్ధగొని వింటిని.  
శ్రద్ధకు శరీరము సాధకము కాఁగా వింటిని.

చతుర్థీవిభక్తి - సంప్రదానకారకము.

క్రియతో నన్వయించు కారణమును దెలుపునది.

కి. ఏమిటికి వచ్చితివి?

కు. ఎందులకు వచ్చితివి?

కై. ఎందులకై వచ్చితివి?

కొఱకు. ఎందుకొఱకు వచ్చితివి? జగముల రక్షించు  
కొఱకు రాముఁ డవతరించెను.

పొంటె. జగముల రక్షించుపొంటె రాముఁ డవత  
రించెను.

కోసము, కోసరము. జగముల రక్షించుకోసము  
రాముఁ డవతరించెను.

వలన. అతనివలన నన్నుఁగరుణించె (అతని కొఱకు  
నన్నుఁ గరుణించె)

కి+అయి=కయి. రూపాంతరము కై అగు ధాతు  
క్షార్థకరూపము అయి.

పొసంగుటకు+ఎ పొంటె. సంధినివర్ణలోపము. రక్ష  
ణముకంటె=రక్షణము పొసంగుటకై. లేక

పో+కంట+ఎ=పొంటె రక్షణము పొంటె=రక్షిం  
చుటకు పొమ్మని ప్రార్థించుటే కారణముఁ గొని.

ఇట్టిది కళ గావలసియున్నది. ద్రుతాంతముగా  
వాడుకలో నుచ్చది.

పంచమీవిభక్తి. అపాదానకారకము.

క్రియలతో నన్వయించు గుణములకు హేతువులఁ  
దెలుపునది.

చేత, చే, దొంగలచే భయముగలిగె. ఇటఁ గలి  
గినది భయము. క్రియాగుణము. అది ఎవరిచేఁ గలిగె?  
దొంగలచే కావున 'దొంగలు' శబ్దమునకుఁ బంచమి  
వచ్చెను.

వలన. దొంగలవలన భయముగలిగె.

కంటె. రంగనికంటె రాముడు పెద్ద

కన్న. రంగనికన్న రాముడు పెద్ద.

కి, కు. రంగనికి రాముడు పెద్ద. కృష్ణుఁడు నీకుఁ  
జిన్నవాఁడు.

పట్టి. విద్యనుబట్టి గౌరవము కలుగును.

ఉండి. వానినుండి కడలేతీతి. = వానివలనఁ గడ  
లేతీతి.) ఆ యూరనుండి వచ్చితి.

కోఁతె, కొఁతె. నాటఁ గోఁతె, నాటఁ గొఁతె.

[నాటనుండి



వస్తీవిభక్తి.

వొట్టి. సురపతిఁ దొట్టి సురలెల్ల వచ్చిరి.  
చేసి. నీవుండుటఁజేసి సుఖపడితిని. (వలన)  
ఎడ. దొంగలయెడ భయము.

వలన+అఁ=వలనఁ. (వలన=ప్రక్క) రాముని  
వలన సుఖపడితిని = రాముఁడు హేతువుకాఁగా సుఖ  
పడితిని. పొందనైన సుఖమును రాముఁడు హేతువు  
కాఁగా బొందితిని. (వలన+పక్షమున.) రాముఁడు  
నా పక్షమున నుండగా ముఖమును పొందితిని.

కు+అంటి+నఁ=కంటె. రంగనికంటె రాముఁడు  
పెద్ద. రంగనికంటె=రంగనికి అంటివేసి, రంగనికి పోల్చి  
చూచితివేని.

పట్టు+ఇ=పట్టి. (గ్రహించి,) క్షార్వర్థక్రియ.  
విద్యసుబట్టి = విద్యనుకారణముగా గ్రహించి, విద్య  
వలన.

ఉండు+ఇ=ఉండి. క్షార్వర్థక్రియ.

వానియండి=వాఁడుండుటవలన. ఆ యూరుండి=  
ఆ యూరును మొదలు చేసికొని, ఆ యూరునఉండి.

కొరె, కోరె. కోరె=వెన్నుకోసినకాండ, కొన  
కోరె+అఁ=కోరెఁ. నాటంగోరె = నాఁడుకొన  
కాఁగా, నాఁడు మొదలుకొని, మఱునాటినుండి.  
కోరె రూపాంతరము కొరె.

వొట్టు+ఇ=వొట్టి. క్షార్వర్థక్రియ. వొట్టు=మొద  
లిడు. సురపతిఁదొట్టి = సురపతిని మున్నడుకొని,  
మొదలుచేసికొని.

ఎడ+అఁ=ఎడఁ. ఎడ=స్థానము, వ్యవహారము.  
ఇది నామపదము.

దొంగలయెడ = దొంగలున్నచోట, దొంగల విష  
యమున.

కి+అన్నఁ=కన్నఁ. వానికన్నఁ=వానికిఅనినఁ,  
వానికి అంటేని [చూ. కంటె]

క్రియతో నన్వయించు పదములకు సంబంధంబును  
నిర్ధారణను గలిగించునది.

ని. రామునిగుట్టము, వానిపని.

కి. వానికిఁదమ్ముఁడు

కు. నాకు మిత్రుఁడు.

ఒక్క. నామొక్క పుస్తకము.

లోపల, లో. పిరులలో రాముఁడు వేటి.

అందు. స్త్రీలయందు నీర మిన్న.

ఒక్క. ఇది యకారాదికాదు. సంధివశమునవచ్చిన  
యదాగమమే. (రాముని+ఒక్క+గుట్టము=రాముని

యొక్క గుట్టము. రాముఁడను నొక వ్యక్తికి సంబం  
ధించిన గుట్టము) తెనుగున యకారాది యైన పదము

కాని అపదముకాని లేదు. సముచ్చయమైన యువర్ణక  
మును ఉవర్ణకమే. మఱి+ఉ=మఱియు. లోను+అఁ=  
లోనఁ అయినది. ఇంటిలోఁ= ఇంటిలోపలిభాగమున.

స్త్రీలలో=స్త్రీలను లోఁగొని చూడఁగా అనఁగా  
స్త్రీల గుణములఁ బరీశీలించి చూడఁగా అని భావము.

లో+పలు+అఁ=లోపలఁ. శూరులలోపల=అనేక  
శూరులలో. ఇంటిలోపల = ఇంటి లోభాగమున.  
అందు. అది+లోనఁ=అందులోనఁ. ఇది అందుఁ  
అయి తుదకు అందుఁ అను రూపము నిలిచెను.

స్త్రీలయందు=స్త్రీలలో అందు=దానిలో. కుండ  
యందు=కుండయనుదానిలోపల.

సప్తమీవిభక్తి- అధికరణ కారకము.

క్రియతో నన్వయించు పదమున కాధారమును దెలుపు  
నది.

అఁ. కుండఁ, కంటఁ, ఇంటఁ, ననయులఁ,  
మదిందలంచెదఁ.



## చం ద్రి క

ప్రత్యయమందలి అకారమునకు లోపము. చా. తృతీయా విభక్తి. అక్ష.)

అందు. కుండయందు, ముడియందు.

న. వనమున కొలఁకున.

లో, లోపల, వనములోపల

సంబోధన ప్రథమ.

క్రియ (కార్యము) కొఱకు సంబోధించు (పిలుచు) దానిని చెలుపునది.

అ, ఆ, రామ, రాముడ, రామా, రాముడా

ఇ, ఈ, హరి, హరీ,

ఊ. గురూ, శంభూ

అర, ఆరా, [బహు] రామలార, రామలారా

ప్రథమావిభక్తి ప్రత్యయములగుర్చి యాపవిభక్తి ప్రకరణమునే శుభ్రముగాఁ జెప్పెదగును. ఏలనఁగా నచ్చ తెనుఁగు పదములనేకములు ప్రథమయందును ప్రథమేతర విభక్తులందును వచనములందును పొందు మార్పులట వివరింపఁబడుచున్నవి. సంస్కృత పదము

లకు తెనుఁగున ప్రథమయందు ఉ, డు, ము, వు, ప్రత్యయములు వచ్చుననుటకంటెఁ దెనుఁగుల ప్రథమను గూర్చి యచటఁ జెప్పఁబడు లేదియు లేదుగదా!

ప్రథమేతర విభక్తులయందు ప్రత్యయరూపము లొందియున్న పదముల యర్థము గ్రహించినచో బాలురు వానిని దమంతఁ గూర్పఁగలరు. తక్కినప్రత్యయములు అనఁగా కేవలప్రత్యయములు కొలఁదియే. అని ని, ను, అక్ష, ఇ, కి, కు, న అను ఏడు ప్రత్యయములే. వీనిలో ఇప్రత్యయము క్షార్థకము గావున నిది యేదేని ధాతువుతోడనే వచ్చును గాని, స్వతంత్రించి రాదు. తక్కిన వాని వివరమిది.

ని, ను, ద్వితీయ.

కర్మయందువచ్చును.

అక్ష తృతీయ, పంచమి } క్రియా హేతువులయందు సప్తమి } వచ్చును.

కి, కు, తృతీయ చతుర్థి } సంబంధమున వచ్చును. పంచమి, షష్ఠి }

న. సప్తమి.

ఆధారమందువచ్చును.

[ఇదియు అక్ష ప్రత్యయ రూపాంతరమే]

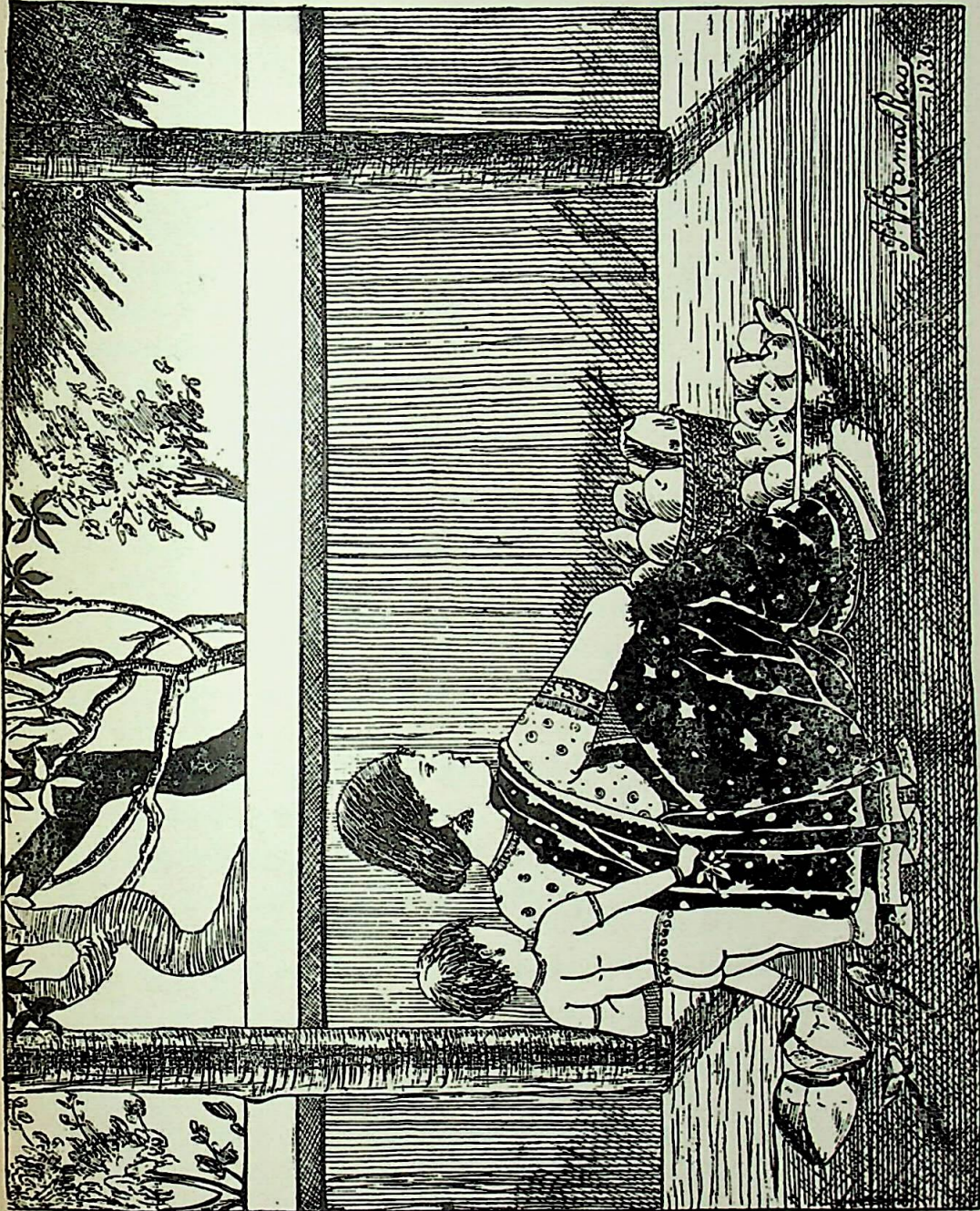
ఈవిధమునఁ దెనుఁగున నైదు విభక్తులే యేర్పడును.

## పం డి తా

శ్రీ చిలుకలపల్లి - సాక్షి గోపాలస్వామిగారు, [విజ్ఞానమండలి.]

ధన మొక్కింతయు నింటలేదనుచు నత్యంతంబుభిన్నత్వముం గనిచింతించెదవేల? తత్వమరయంగా విద్యయన్ రత్నపుం గని నీయింటనె కిద్దు, నీవిమల విజ్ఞానంబుతోఁ బోల్చనీ కెనయా మానవుఁడొక్కరుండుఁ గలడే? యెందేనియున్ పండితా!





నం బ్రయ స వి

[ చిత్రకారుడు:—కీ. వి. రామారావు ]







# శతావధాని శ్రీచెల్లవిల్ల - వేంకటేశాస్త్రిగారు

అడవి - శంకరరావుగారు, బి. ఏ. ఎల్. టి.

## కావ్యరచన

శ్రీతిరుపతి వేంకటేశ్వరకవులు పద్య కావ్యములను నాటకములను పెక్కింటిని, వచనకావ్యములను మత్రము కొన్నింటిని రచించి యున్నారు. వీరి గ్రంథరచన చాలవర కాంధమునను స్వల్పముగ సంస్కృతమునను జేయబడినది. కాళిదాస విరచిత మైన “శృంగారతిలకము”ను శ్రీతిరుపతి వేంకటకవులు “రసికానందము” అనుపేరున 1892 లో నాంధ్రీకరించిరి. దీనినే తరువాత 1910 లో శ్రీతాడూరి లక్ష్మీ నరసింహారావుగారుకూడ “శృంగారతిలక”మని యాంధ్రీకరించిరి.

1892 లోనే “శుకరంభాసంవాదము” వీరి చే సంస్కృతమున రచింపబడి వీరిచేతనే యాంధ్రీకరింపబడినది. ఇది శ్రీశుకుమరుని, రంభకుని (వైరాగ్యమునకు, శృంగారమునకు) జరిగినట్లు వర్ణింపబడిన సంవాదము.

శుకరంభాసంవాదములో ‘కాలే కోకిలకాకలీ కలకలే’ అను శ్లోకమువరకు వేంకటేశాస్త్రిగారి యాంధ్రీకరణము. తక్కినభాగము శ్రీతిరుపతిశాస్త్రిగారి యాంధ్రీకరణము.

1894 మార్చి (విజయమాఘము)లో వేంకటగిరిలో శ్రీచెలికాని గోపాలరావుగారి యెదుట:—

“కాళీసహస్రాది కావ్యములు రచించి  
కాళీకృపంజెంగ జాలినాము  
ధాతురత్నాకరోద్దామచంపు రచించి  
నాణీనియన్తుతుల్ వడసినాము”

అని కాళీసహస్రము, ధాతురత్నాకరము గూడ దాము రచించినట్లు కరు చెప్పికొనినారు. కాళీ సహ

స్రము వీరిచే దమ విద్యార్థిదశలోనే ప్రారంభింపబడి తరువాత బూర్జితేయం బడినది. ఇది వారి శిష్యులగు శ్రీవేటూరి - శివరామశాస్త్రి ద్రవ్యసహాయమున 1909 లో బందరులో ముద్రింపబడినది.

శ్రవణానందము వీరిచే 1894 లో రచింపబడినది. ఈ యాంధ్ర ప్రబంధమును

“అంచిత్తులైన వారలిది

యారసియారసమున్ గ్రహించి లా

లిందినఁజాలు, గొందఁజివి

లే వివి లేవని గేలిసేయువా

రంచురచింపమా నుదుమె ”

అని వీరు రచించి, పితాపురము వాస్తవ్యులగు శ్రీవాడేపు- వేంకటరత్నముగారి కంకిత మొనర్చినారు.

శ్రవణానందమునక బ్రథమాశ్వాసమునక జాల పద్యములు తిరుపతిశాస్త్రి కవిత్వము. తక్కిన యాశ్వాసములలో నూటికి దొంబది తొమ్మిది వేంకటేశాస్త్రిగారి కవిత్వము.

1895 నుండి దేవీ భాగవతమును సంస్కృతము నుండి తెనిగింప నారంభించినేటికి యెనిమిది స్కంధములక బూర్జితేసియున్నారు. ఈ దేవీభాగవతమును వీరుతమ మత గురువులైన శ్రీవిల్ల- బ్రహ్మయ్యశాస్త్రి వశేఃఖ్యున కంకితమొనర్చి కొంతవరకు తమ గురు ఋణముఁదీర్చి కొనినారు.

దేవీభాగవతములో నాలుగు స్కంధములవరకు తిరుపతిశాస్త్రిగారి రచన కలదు. పంచమస్కంధము మొదలు తుట్టతుదివరకును మిగిలిన స్కంధములు వేంకటేశాస్త్రిగారిరచన. నవమ దశమ స్కంధములు



## చంద్రిక

మాత్రము వీరి యుభయులచే గాక యితరులచే రచింపబడినవి.

ఏలా మహాత్మ్యము 1900లో తిరుపతి వేంకటకవులు రచించి తోట- సర్వారాయుడుగారి కంకిత మొనర్చిరి. “ఇందలి కథలు కర్ణాకర్ణిగా వచ్చిన యవి గాని పురాణస్తమలు గావు. ఈ ఏలానది గోదావరిజిల్లా పెద్దాపురముతాలాకాలోని చాల గ్రామములను సకల సస్య సంపూర్ణముల నొనర్చు నొక పెద్ద కొండ కాలువ. దీనిం బురాతనులగు భీమఖండకారు లొక పుణ్యప్రదయగు నదిగాఁ గొనియాడుటఁబట్టియు’ నేతద్విషయములగు గాథలు, తీర్థములు మున్నగు విశేషములు పరంపరా కర్ణితము లగుటఁబట్టియు మే మీ గ్రంథమును రచియించినార” మని శతావధానులు గ్రంథపీఠికయందు వ్రాసికొని యున్నారు. ఏలా మహాత్మ్యమున నే కొన్నిపద్యములో దప్ప సర్వమునుఁ దిరుపతికాస్త్రి రచనయే.

1902 లో వీరిచే రచింపఁ బడిన బుద్ధచరిత్ర కీర్తిశేషులైన శ్రీ కొచ్చర్లకోట - వేంకటకృష్ణారావుగారి కంకిత మీయఁబడినది. “బుద్ధజన్మ, బుద్ధచరిత్ర, లైట్ ఆఫ్ ఏష్యా. ఈ మూడును దగ్గతి నుంచికొని అందు లైట్ ఆఫ్ ఏషియాలోని మొదటి భాగముననుండు నాలుగునూలులును వేంకట కాస్త్రిగారివి యనియు, తక్కిన అరునూలులును ననగా సంస్కృతమునుండి యాంధ్రీకరించిన నాలుగు నూలులును మొదటి రెండు నూలులును గలిసి తిరుపతి కాస్త్రివి యనియు నిర్ణయించుకొనట యుక్తము” అని వేంకటకాస్త్రిగారు “దివాకరాస్తమయము”లో వ్రాసియున్నారు. ఈ కావ్యమునందు బుద్ధుని జీవితము సంగ్రహముగా వర్ణింపఁబడినది.

బుద్ధచరిత్రను రచించినతరువాత

“కొంచెము గొప్ప సంతసము  
గొల్పినఁ జూడుఁడు చించివేయుఁడే  
మంచియు లేనిచో”

నని యీ తిరుపతి వేంకటకవులు 1903 లో “పాణి గృహీత” రచించిరి. ఇదియొక కల్పితప్రబంధము. కవి తాలోలుఁ డగు నొక యావనుఁడు వారవనిత నొక దానిని వలచి కొంతకాలమునకు దానియందు విరక్తుఁడై దన గృహమునకేగ, ఆ వారవనిత వానియందను రక్తిచే విషముద్రాగి మృతినొందిన కథ యందు వివరింపఁ బడినది.

ఈకల్పిత ప్రబంధము పుచ్చా-సీతారామయ్య గారి కంకిత మీయఁబడినది. “ఇది యధిక ప్రయత్నముచేఁ గడు బలవంతపెట్టి యతఁడే రచియింపఁ జేసినాఁడు. తుదకు జరుగకపోయినను మా కాయన చేయఁదలచు కొన్న బహుమానము వేయిన్నూట పదార్లు. ప్రకృతము కృతినేత మృతినొందినను దీనిని రచించి విసిరి చినసిదప నాలుగు సంవత్సరములవఱకును చక్కగా జీవించియుండి మొదటఁ బ్రతిశ్రుత మొనర్చిన ధనము నీఁజాలక యేదోమిషపెట్టి నానాఁటికి మాకు విసుపు పుట్టించి “ఇక నితఁడు సమ్మానించినను స్వీకరింప గూడ”దను నభిప్రాయమునుఁ బూర్తిగా గలిగించి యట్టి యుత్తరముఁ గూడ మావలన నందుకొనెను ..... “ఇట్టివాని కంకితముగాఁ గృతించెప్పటి మాలోపమే యని మేము వ్రాయునున్నను లోకము నిశ్చయించుకొనక యెట్లుమానును?” అని కృతికర్తలు “పాణిగృహీత” పీఠికలో వ్రాసియున్నారు.

మహాకవి రాజశేఖరుని బాలరామాయణము నాటకమును సంస్కృతమునుండి యాంధ్రీకరించి తిరుపతి వేంకటకవులు 1902 లో ప్రథమభాగమును కాకినాడ నుండి ప్రకటించిరి.

బాలరామాయణము ద్వితీయభాగము కాకినాడ నుండి 1903 లో వెలువడినది. బాలరామాయణము



రెండుభాగములు శేవలము దిరుపతిశాస్త్రిగారి రచన. పోలవరము జమిందారులును కీర్తిశేషులునైన శ్రీ వేంకటకృష్ణారావుగారికే బాల రామాయణము కూడ సంకీర్త మొనర్పబడినది.

1903 లోనే 'పల్లెటూరుపట్టుదల' లను ప్రహసన మొకటి వీరిచే రచింపబడినది. ఇది మొదట మంజు వాణి పత్రికలోఁ బ్రచురింపబడి తరువాత గ్రంథ రూపముఁ దాల్చినది. ఇది చక్కని ప్రహసనము. స్వల్పవిషయములలో గూడ బల్లెటూళ్లలో పట్టుదల లెట్లు విజృంభించుచుండునో యిందు వివరింపబడి నది. 1904 లో పాండవవిజయము, పాండవాశ్వమేధ మును, 1911 లో పాండవవిజయమును పాండవో ద్యోగము, పాండవవిజయ మని పెంచి రెండు నాట కములు, 1907 లో పాండవ ప్రవాసము, 1908 లో పాండవ జననమును ఇటీవల పాండవ రాజసూయము తిరుపతి వేంకటకవులీ "భారత నాటకముల సెబా సని లోకులు మెచ్చ' రచియించినారు. వీనిలో పాండవ జనన, పాండవాశ్వమేధ, పాండవ ప్రవాస, పాండవ రాజసూయములు శేవలము వేంకట శాస్త్రిగారిచేత రచింపబడినవి. పాండవ విజయమును మొదట తిరు పతిశాస్త్రిగారు రచించి కాకినాడనుండి సరస్వతీ పత్రి కలోఁ బ్రచురించెను. దీనినే 1911 లో పాండవో ద్యోగము, పాండవ విజయములుగా వేంకట శాస్త్రి గారు రెండు నాటకములుగాఁ జెంచి రచించి ప్రచు రించిరి.

1905 లో వీరు శ్రీనివాస విలాసమును, కాలికాది స్తోత్రమాలను రచించిరి. శ్రీనివాసవిలాసము గద్వాల భూపాలుడైన శ్రీమక్కర సీతారామస్వామిగారి కంకితము చేయబడినది. "ఈ గ్రంథమందలి కథ శ్రీ రాజాగారి యిబువేల్పును, కురుమతి యను గిరి కథి పతియు నగు శ్రీనివాసుని కల్యాణోత్సవముం గుఱించి ప్రవర్తించినది. వర్ణన కడువిస్తారముగా నుండును;

జౌచితి యీ కవికంతగాఁ దెలియదు. ఇందుఁ బద్య భాగముకన్న గద్యభాగము హెచ్చు. అయినను మేము గద్యలను సాధ్యమయినంతవరకుఁ బద్యములుగా మార్చితిమి; ఈ కవి రామేశ్వర విజయము మొదలగు మఱికొన్ని ప్రబంధములు సంస్కృతమున రచించెను. వనపర్తి మొదలగు సంస్థానములో నీయన కెక్కుడు సన్మానము తటస్థించినది. పదపతి తురీయ్యాశ్రమ స్వీక ర్తయై మైసూరులోని జగద్గురుపీఠమున కధికారియై యిప్పటికిని నప్పదవి యంద యుండి వృద్ధత్వము సార్థ కము జేయుచున్న యిమ్మహామహుని సాటి యెందో రులు కాఁజాలరు. కృతిపతి నివాసము నైజాములోని యమరచింతాల్మకూరు, సంస్థానము. ఇయ్యది శ్రీ కృష్ణాతీరమున మూడుమైళ్లదూర మున నున్నది." అని మూలగ్రంథమును గురించి శ్రీనివాసవిలాసము (ఆంధ్రీ కరణము) యొక్క పీఠికలో కృతికర్తలైన వీరు వ్రాసికొని యున్నారు. శ్రీనివాస విలాసముయొక్క ప్రథమముద్రణము 1905 లో ఏలూరులోని మంజు వాణి ముద్రాలయమునుండి వెలువడినది.

1907 లో తిరుపతివేంకటకవులచే కామేశ్వరీశత కము, శనిగ్రహము లక్షణాపరిణయము రచింపబడి ప్రకటితములైనవి. కామేశ్వరీశతకమున నవీన విద్యా పద్ధతినిగురించియు, నేటి నాగరికతను గురించియు వేంకటశాస్త్రిగారి యభిప్రాయములు వెల్లడియైనవి. చాల నిరుత్సాహుడై యుండినప్పుడు కవి ఈశతక మును రచించినట్లగుపడుచున్నది.

1911 లో రచింపబడిన గీరతములో

"మూలముముట్టఁగాఁ గవసముఁ గని యారసి నారలేమి ?"

యని వేంకటరామకృష్ణకవులను తిరుపతి వేంకట కవులు పరిహసించి:—



“గద్వాలయు నాత్మకూరు వనపర్తియుఁ గావు పితావురమ్ము”

అని గద్వాల, ఆత్మకూరు, వనపర్తి సంస్థానములలో తమ విజయముల స్ఫురణకుఁ దెచ్చినారు. శని గ్రహ మీ మాఁడు సంస్థానములలో నొకదానియందు జరిగిన వివాదమునకు సంబంధించిన ఖండకావ్యము.

1907 లోనే వీరిచే రచింపఁబడిన లక్షణాపరిణయము శ్రీతాటికొండ రామారెడ్డిగారి కంకితము చేయఁబడినది. ఇది శ్రీకృష్ణుఁడు లక్షణను వివాహ మాడుటను వర్ణించు ప్రబంధము. పీఠికలో కొలది పద్యములు తప్ప లక్షణాపరిణయము తక్కిన సర్వమును వేంకటేశ్వరి కవిత్యము.

1908 లో శతావధాన సారము, సుకన్య (నాటకము) తిరుపతి వేంకటకవులచే బ్రకటింపఁబడినవి. శతావధాన సారమున తిరుపతిశాస్త్రి వేంకటేశ్వరిగారి కవిత్య మించుమించు సమముగనే యున్నది. శ్రీకాకుళ ప్రయాణములోని యవధానములు, నూజువీటి సంపూర్ణ శతావధానము మాత్రము శేవలము వేంకటేశ్వరిగారి కవిత్యము. సుకన్య యొక చిన్ననాటకము; ఇందలి కథ దేవీభాగవతముననుండి కైకొనఁబడినది. శర్యాతి మహారాజు కూతురు సుకన్య చ్యవనమహామునిని పెండ్లాడి తన పాతివ్రత్య మహిమ చే నశ్వినీదేవతల సిగ్గుపరచి వారిసాయమున ముదునలియైన తన పెండ్లిమిని నవయావసునిగాఁ జేయుటయు, తరువాత శర్యాతియొనర్చిన యజ్ఞమున చ్యవనుఁ డింద్రు నోడించి ఆశ్వినీదేవతలకు సోమపాన మిప్పించుటయు నింపలి యితీపుత్రము.

వివిధాస్థానములలోను, మరి యితర స్థలముల నొనర్చిన శతావధానములు, అష్టావధానములు “శతావధాన సార” మని గ్రంథరూపమునఁ బ్రచురింపఁబడినది.

1909 లో విహీనర్చిన నాటకములు పండిత రాజము, అనర్ఘ నారదము, దంభ వామనము, ముద్రారాక్షసము బ్రకటింపఁబడినవి. ఇందు ముద్రారాక్షసము శేవలము తిరుపతిశాస్త్రిగారిరచన. ముద్రారాక్షసము సునర్ల అనంతరావుగారి చేత గూడ నాంధ్రీకరింపఁబడినది. పండితరాజము తిరుపతి వేంకటకవులచే రచింపఁబడిన నాటకములలో మొదటినాటకమైనను ఆ లస్యముగ ప్రచురింపఁబడినది. “ఇందు జగదేక కవితా ధురంధరుడగు జగన్నాథపండితరాయలు ఢిల్లీచక్రవర్తి యగు షహజుద్దీను కొమార్తెను వివాహమాడి పదపది తత్కాలపు విద్వాంసులచే గాళికాపట్టణమున బహిష్కరింపఁబడి గంగక తనఁ బవిత్రుండయ్యెనని లోకులు చెప్పికొనెడి కథ తగు మార్పులతో వర్ణింపఁబడినది. ఈ విద్యత్కవి తెలుగు దేశపువాఁడు. వేగినాటి కాభివాఁడు.” అని నాటకము యొక్క ఉపోద్ఘాతములో వ్రాయఁబడి యున్నది.

అనర్ఘ నారదము దేవీభాగవతమునందలి కథనము ననుసరించి తగుపాటి మార్పులతో రచింపఁబడిన చిన్న నాటకము.

గీ. “నారదుఁడు విష్ణుమాయ చే నారయగును పిదపఁ దాశధ్వజుఁడను వేరినృపుని వలచి వెండ్లాడి సంసారవార్ధి మునిగి తుదకుఁ దనరూపుఁ దాఁగాంచు”

టమే యిందలి యితీపుత్రము.

దంభ వామనము కూడ అనర్ఘ నారదము వలెనే చిన్ననాటకము. “ఇందలికథ శ్రీమద్భాగవతము నందును దేవీ భాగవతమునందును గలదు. జయంతీశక్ర వివాహమును, బృహస్పతి శుక్రుఁడుగా మారుటయు లోనుగాగల కొన్ని సంగతులు దేవీభాగవతములోనివి. అక్కడక్కడ నిందు మా దేవీభాగవతమునుండి యనేక ఘట్టములలోని పద్యములు చాలవఱకుఁ గైకొనఁబడినవి” అని తిరుపతి వేంకటకవులు పీఠికలో వ్రాసికొనినారు.



మహాకవి విశాఖదత్త విరచితమైన ముద్రారాక్షసుడు సంస్కృతమునుండి 1909 లో నాంధ్రీకరించి కాకినాడనుండి ప్రచురించి.

నానారాజసంహరణము ప్రథమముద్రణము 1910 లో వెలువడినది.

గీరతము ప్రథమభాగము (అధిక ప్రసంగదమము) 1912 లోను, ద్వితీయభాగము (గురువక్షిణ) 1913 లోను, తృతీయభాగము (విగ్రహారాధనము) 1915 లోను బ్రచురించి. పీఠికాపుర ఆస్థానకవులగు శ్రీ వేంకటరామకృష్ణ కవులకును, వీరికిని జరిగిన కవితాసమర మీ గీరతమున విస్తరింపబడినది.

గీరతమందు శ్రీతిరుపతిశాస్త్రిగారి సంతకమున్న పద్యములును, తిరుపతిశాస్త్రిగారిచేతనే రచింపబడి శిష్ట-హనుమచ్ఛాస్త్రిగారి పేరున బ్రచురింపబడిన "తిరుపతి వేంకటేశ్వరతత్వము"ను, గాక మిగిలిన రచనయంతయు వేంకటశాస్త్రిగారి కవిత్వము. శ్రీవేలూరి-శివరామశాస్త్రిగారిచే రచింపబడినట్లు ప్రకటింపబడిన బిడాలోపాఖ్యానములోని ప్రధాన కథాభాగమెల్ల శ్రీతిరుపతిశాస్త్రిగారి రచన. బిడాలోపాఖ్యానములోని కొన్నిపద్యములు మాత్రము వేంకటశాస్త్రిగారివి. శ్రీతిరుపతిశాస్త్రిగారిపేరున్న అవధాన పద్యములు తప్ప గుంటూరిసీమ నర్త్యమును వేంకటశాస్త్రిగారి కవిత్వమే. గుంటూరిసీమ (పూర్వరంగము) 1913 లోను, గుంటూరిసీమ (ఉత్తరరంగము) 1914 లోను బందరు నుండి ప్రచురింపబడినవి. ఇవి రెండును కొప్పరపు సోదర కవులకును, తిరుపతి వేంకటకవులకును 1911 లో గుంటూరులో బయలుదేరిన వివాదమును సవిస్తరముగా దెలియజేయు కావ్యములు

కవిసింహ గర్జితములు (1912) పశ్చాత్తాపకావ్యం (1912), శృంగుల తృణీకరణము (1913), తవిటిరొట్టె (1913), పాశుపతము, సంగదోషము, పురశ్చరణము

(1915) గ్రామసింహము- ఈ చిన్నపాతములు వేంకటరామకృష్ణలతోను, కొప్పరపు సోదరులతోను ఈతిరుపతి వేంకటకవులకు జరిగిన వివాదములకు సంబంధించినవి. వీరిచే రచింపబడిన "భారతవిశేషములు" 1916 శ్రీ ఆకుండి వ్యాసమూర్తిశాస్త్రిలుగారు వ్రాసిన "భారత ఫక్కిపై" విమర్శనము. "భారతఫక్కియందలి దోషములయసారతనుగూర్చి ఇందువిస్తరింపబడియున్నది." అని తిరుపతి వేంకటకవులు "భారతవిశేషముల" పీఠికలో వ్రాసియున్నారు. 'రసాభాసము' పల్లెటూరు పట్టుదలలవలెనే చిన్నప్రహసనము. నాటకమొకటి ప్రదర్శింపవలెనని రసాభాసమైన నటసంఘముయొక్క కథనమిందు వీరిచే జ్ఞప్తింపబడినది. "ఎడ్వర్డు పట్టాభిషేకము" నాటకము తరువాత వేంకటకవులు 1923 లో రచించి.

ఎడ్వర్డు పట్టాభిషేకనాటకము కేవలము తిరుపతి శాస్త్రి రచన. "అరోగ్య కామేశ్వరి" వేంకటశాస్త్రిగారిచే రచింపబడి 1929 లో బ్రకటితమైనది. తమ కొమారుని యారోగ్యమునకై "రోగగ్రహకోపనమయములయందప్పుడప్పుడు వివశముగా దొరలిన కవిత్వమే కాని యియ్యది యిట్లురచింపవలెనను నుద్దేశముతో దీని పట్టి రచించినది కా"దని దీని పీఠికలో గవిత్వరచి వ్రాసియున్నారు.

"కలగూరగంప" 1929 లో బ్రచురింపబడినది. "కలగూరగంప" అను నీపాత్రమున బ్రచురించిన విషయములెల్ల బరస్పరమును నానంతర్యాది సంబంధములు లేక "ఎవరికివారే యునునాతీరే" అను చొప్పున మాతావధానసారము, నానారాజసంహరణము లోనగు పాత్రములలోని యంశములవంటివై యున్నవి." అని వేంకటశాస్త్రిగారు గ్రంథపీఠికలో వ్రాసియున్నారు. వివిధసందర్భముల రచింపబడిన పద్యములును కొన్ని వచనవ్యాసములును నిందు గలవు.



తిరుపతి శాస్త్రిగారిచే ప్రారంభింపబడి వేంకట శాస్త్రిగారిచే బూర్తిచేయబడిన ప్రభావతీ ప్రద్యు మ్నము నాటకము 1931 లో ప్రచురింపబడినది.

ఓరుపతిశాస్త్రిగారిచే రచింపబడిన నాటకము వ్యసనవిజయము త్వరలో బ్రచురింపబడును.

1928 లో శ్రీ బొబ్బిలి మహారాజావారి పట్టాభి షేక సందర్భమున వేంకటశాస్త్రిగారిచే రచింపబడిన బొబ్బిలి పట్టాభిషేకము 1932 లో బ్రచింపబడినది.

శ్రీ దివాకర్ల తిరుపతిశాస్త్రిగారు 1920 లో మరణించినతరువాతవారిజీవితమును 'దివాకరాస్తమయ'మను పేరున వేంకటశాస్త్రిగారు 1921 లో బ్రచురించిరి. శ్రీ తిరుపతి వేంకటేశ్వరకవులు వచనకావ్యములగూడ గొన్నిటిని విరచించియున్నారు. బాణభట్టు విరచితం బగు హర్షచరిత్రము, బిల్హణకవి విరచితమగు విక్రమాంకదేవచరిత్రము (1906), వీరనందికృతంబగు చంద్రప్రభ చరిత్రము (1906) వీరిచే నాంధ్రీకరింపబడిన వచనకావ్యములు. ఇవి కాకినాడనుండి సరస్వతీపత్రికలోఁ బ్రచురింపబడి తరువాత గ్రంథరూపమును దాల్చినవి. తిరుపతిశాస్త్రిగారిచే రచింపబడిన వ్యసన విజయము త్వరలో ప్రచురింపబడును. మల్లేశ్వర స్వామికి విజ్ఞప్తి, గీరతము (చతుర్థభాగము) వేంకటశాస్త్రిగారిచే నిటీవల రచింపబడి ప్రకటననకు సిద్ధముగ నున్నట్లు తెలియుచున్నది. ఆంధ్రమున బద్వరూపకమైన స్వీయచరిత్రలులేవు. వేంకటశాస్త్రిగారి స్వీయచరిత్రయందువలన నొక యపూర్వమైనకావ్యమే యగును. ఈకావ్యమునుండి కొన్ని భాగములను వేంకటశాస్త్రిగారు తమ "దివాకరాస్తమయము"లో నుదహరించియున్నారు. "మల్లేశ్వర విజ్ఞప్తి" యను కావ్యముయొక్క స్వభావ మీక్రిందిపద్యములవలనఁ గొంత దెలియఁగలదు.

మ. కొమరున్ రోగవిముక్తుఁ జేయుమని మొక్కుల్ మొక్కితిన్ నీదు పెండ్లము కామేశ్వరి, కాజగజ్జననియన్ నాకోర్కె పూరించె; గ్రామమహారోగము నాపుమృచ్చిపుడు నిన్ బ్రార్థించితి "నీదుచి మాంత్తమునాభాగ్యము" పిమ్మట; దగదు ద్యమ్నిందు మల్లేశ్వరా.

మ. కలరాగాని మశూచిగాని మరి రోగాలేవియేగాని యీ ఖలచిత్తుల్ బలె గ్రామమున్ జెఱుప, వీకర్త శ్వపాకాయతిన్ బలమే దిండకదయ్య లోకులకు నా పత్కారు లీతుంటరుల్ నిలువెల్ల విషపుంజముల్ నిలుపు మీ నీచూపు మల్లేశ్వరా.

పయి నుదాహరింపబడిన విషయములబట్టి శ్రీ వేంకటశాస్త్రిగారి రచన, తిరుపతిశాస్త్రిగారి రచన నిట్లు విడదీయవచ్చును. శ్రవణానందము మొదటి యాశ్వాసము గాక మిగిలిన యాశ్వాసము లన్నియు గేవలము వేంకటశాస్త్రిగారి రచన. దేవీభాగవతము మొదటి నాలుగాశ్వాసములుగాక తరువాత నాలుగాశ్వాసములు గేవలము వేంకటశాస్త్రిగారి రచించిరి. పీఠికలో కొన్ని పద్యములుతప్ప లక్షణాపరిణయంతయు పాణిగృహీత, పాండజననము, పాండవప్రవాసము, పాండవరాజసూయము, పాండవాశ్వమేధము, గీరతము (మూడుభాగములును), గుంటూరుసీమ (రెండురంగములు బొబ్బిలి పట్టాభిషేకము—వీనిని గేవలము వేంకటశాస్త్రిగారి రచించిరి. శ్రవణానందములోని ప్రథమాశ్వాసమున చాల పద్యములును, దేవీభాగవతములో



మొదటి నాలుగొక్కాసములవఱ కచ్చటచ్చటను దిరు పతిశాస్త్రిగారి రచన గలదు. కొన్ని పద్యములు దప్ప ఏలామాహాత్యమంతయు, బాలరామాయణము, (రెండు భాగములు,) పాండవవిజయము, (పూర్వపుష్పతి), లక్ష్మణాపరిణయము పీఠికలో గొన్ని పద్యములు, ముద్రారాక్షసము, ఎడ్వర్డుపట్టాభిషేకము, గీ ర త ము, గుంటూరుసీమలలో తమ సంతకమున్న పద్యములు— ఇవి తిరుపతిశాస్త్రిగారి రచన. రసికానందము, శుక రంభాసంవాదము, బుద్ధచరిత్ర పాండవవిజయము [[కొత్తప్రతి], పాండవోద్యమము, శతావధానసారము, ప్రభావతీప్రద్యమ్ము—వీనియందు వీరి యుభయుల కవిత్వము బాగుగా కలిసి యున్నది.

వీరి రచనలలో దేవీభాగవత మగ్రస్థాన మలంక రించుచున్నది. పద్యకావ్యములలో గవిత్వమునే గాక కావ్యమును గూడ బరిశీలించినయెడల బుద్ధచరిత్ర శ్రేష్ఠ తమమైనదని చెప్పవచ్చును. శ్రవణానందము, పాణి గృహీతలలో కవిత్వము చక్కగనే యుండును. కాని కావ్యమునందలి వస్తు వా కవిత్వమునకుఁ దగినది కాదు. శనిగ్రహము, గీరతము, గుంటూరుసీమ—ఇవి కేవలము కలహకావ్యములు. వీరినాటకములలో పాండవవిజయము పాండవోద్యమము, పాండవశ్వమేధము చాల ప్రచారములోనికి వచ్చినవి. పండితరాజము, ప్రభావతీప్రద్యమ్ము గూడనట్లే ప్రచారములోనికి రాఁదగిన నాటకములు. నానారాజనందర్శనము, గీరతము, గుంటూరు సీమ—ఇవి ఆంధ్రసరస్వతిని నూతన పథముల విహరింపఁజేసిన రచనలు. నేటివారిలోఁ గొంతమంది కవితా సంస్కారమును గురించియు, వారి కావ్యరచనను గురించియు, జర్పించుచు:—

శా. చారుశ్రీకములౌ నలంకృతులకుఁ  
నన్యానముల్ గల్గె, శృం

గారంబెల్లను గారమయ్యె గుణముల్  
ఖండంబులై పోయె, సం  
స్కారమొల్ల నశించె భావలకు దౌ  
గ్గతియంబు ప్రాప్తించె, సం  
స్కారముల్ పొనరించు వారిక తనక  
సర్వంబు మాసెన్ జాడీ.

అని వేంకటేశాస్త్రిగారు తమ యభిప్రాయమును వెల్లడించినారు. తమకావ్య సంతానముయొక్క మేలి గుణము నెరిగి యుండుటచేతనే తమ సహాధ్యాయి యైన తిరుపతిశాస్త్రిగారిని మందలించు చున్నట్లు నటించుచు:—

ఉ. లోక మెఱుంగుజూ! కవిత

లోఁగలపాకము శత్రువైన ను

శ్రీకల కబ్బమంగని “యి

సీ! ”యనఁజాలఁడు మిత్రుఁడైన స

శ్రీక కవిత్వమైన “బలి

రే! ” యని మెచ్చుకొనఁగడు, నీకు నే

లాకలహంబు, లోకమె ర

సారన చర్చ యొనర్చుచుండగఁ.

అని వేంకటేశాస్త్రిగారు తమ కావ్యములను సహృదయులగు రసజ్ఞుల విమర్శనమునకు నిస్సంకోచముగా వదలివైచినారు. అవధానప్రదర్శనములవలెనే వీరి కావ్యములును, నాటకములును గూడ నేటివారికి ఆంధ్రకవిత్వమందుగల గౌరవముఁ బెంపొందించుటయే గాక, కవి కవితావిలాసమునకును జగన్నుతికి గల సంబంధమును ఇటీవల జరిగిన శ్రీవేంకటేశాస్త్రిగారి షష్టిపూర్తి మహోత్సవ సందర్భమున మరియొక సారి వెల్లడించినవి.



# శ్రీ గంగాధ్యానము \*

శ్రీ కవిభూషణ శతావధాని దోమా - వేంకటస్వామి గుప్తగారు,

శా. శ్రీకృష్ణాంగక జాతయై-మతియుఁదచ్చీకృష్ణ దేవాభయై  
 శ్రీకళ్యాణ గరిష్ఠయై-వికచరాజీవాక్షుదేవేరియై  
 వీరేశ్వరదచంద్రబింబశత విస్ఫోతప్రభాయుక్తయా  
 ప్రాకట్యోల్లస దుత్తమాశయను దేవప్రహదినిం గొల్చెదన్.

శా. చందచ్ఛందన బిందుసిందురకణాంచన్నైజ భవ్యాంగక  
 మందస్సేర-మిళిందబృందకచరంగ న్నాలతీమాలికా  
 నంద శ్రీకరసారభక్త - నుభగ - నానాకస్తురీరేఖకా  
 భంగోల్లాసి కపోలయుగ్మకను సేవింతు మరుద్వాహినిన్.

మ. తగ ముత్తైబులపంక్తిఁ బల్వరుసయందంబుల్ జయింపన్-నుమే  
 షుగణంబుం బవరమ్ము సల్పఁగల వాల్మీకపుం జేగానిగ్గు మిం  
 చేఁగ నా లోచనపంకజాతములతో నల్వారు కాఠిన్య వృ  
 త్తగురూద్యత్కుచభారనమ్రను నమర్త్యప్రహదినిం గొల్చెదన్.

శా. రంభాస్తంభ సమోరుకాండ-ధరణీ శ్రోణ్యాతి సౌందర్య-ను  
 ర్వంఖోధి ప్రియకాంత-సంతరహితో దారాతికారుణ్య సం  
 రంభానందిత భక్తబృంద-వరదన్ - రాజద్వరేణ్యన్ - వరన్  
 దంభం బొప్పని భక్తి నెంతు నల గంగన్ మంగళాభంగనున్.

మ. స్మగణానందములున్ మహేంద్రమకుటీ మందారమాలామరం  
 ద రసానేక కణారుణంబులు - మునీంద్రాదిత్యసిద్ధాది త  
 త్వరతాదత్త నమస్క్రియాంచితములం - దాసావలీశీర్ష బం  
 భర సంకీర్ణము - లంబరాపగ పదాబ్జాతంబులం గొల్చెదన్.

మ. స్థలకంజాతనిభం - బలక్తక పరిష్కారాంచితంబున్ - ముము  
 షులనస్సోక్షుకరంబు - కామితతి కక్షోభ్యస్వరావాసదం  
 బలఘుశ్రీకరము - స్నతాభయద - ముద్యద్రత్న యుక్తంబు-మం  
 గళరూపం బమరాపగా చరణ కంజాత ద్వయిం గొల్చెదన్.

ఇది- శ్రీ దోమా. వేంకటస్వామిగుప్తగారిచే అంధీకరింపబడుచున్న శ్రీ బ్రహ్మవైవర్త పురాణము-  
 ప్రకృతిఖండములోనిది. సంస్కృతగ్రంథములో దీనిమూలము నదరు శ్రీ బ్రహ్మవైవర్త పురాః ప్ర: ఖం: 9 వ  
 అధ్యాయములో కలదు.



# రామ శాస్త్రి

శ్రీ మాధవరామశర్మగారు,

గారిది ధర్మవరం. నాలుగువేదాలూ అధ్యయనం చేశాడు. కాని కావ్యకళ అపరిచితం. శాస్త్రీవాసన కూన్యం. తను అధ్యయనంచేసిన వేదానికి శ్రుతపాఠాద్యంతో కొన్ని చిల్లరశ్లోకాలను కూర్చి కలాపూర్ణుణ్ణి అనుకుంటూ కాలం గడుపుతూ ఉండేవాడు. ఆయన శరీరమంతా పట్టించిన విభూతిపట్టెలు గొడరుద్రాక్షలు చూచి అంతా భ్రమించేవాళ్లు. విశేషంగా ఆడ వాళ్లకు ఈయన మహాపురుషుడనీ వైదికాగ్రేసరుడనీ అభిప్రాయం ఉండేది. అందరి ఇళ్లల్లో ఈయనే బ్రాహ్మణార్థం చెయ్యాలి. ఈయనకు అనిష్టదాపనికి అధికారం పొందలేడు. ఎవరైనా బ్రాహ్మణార్థానికి పిలిస్తే వాళ్లింటికి వెళ్లి వాళ్ల గృహకృత్యం అంతా తానే స్వయంగా చూడాలి. ఇంకెందుకు? రామ శాస్త్రిగారు లేకుండా ఆ గ్రామంలో ఏ వైదిక కర్మా జరగదు. బ్రాహ్మణార్థాలుచేసి, జ్యోతిషఫలాలు చెప్పి, పెళ్లిళ్లుకూర్చి, వడ్డి వ్యాపారంచేసి, దానంపట్టి, అనేకవిధాల గమనికతో సుఖంగా జీవిస్తూన్నాడు. ఆ గ్రామంలో ఒక ధనవంతుని కొడుకు పిల్లిపిల్లను చంపాడు. ఒక నాడు నారద శాస్త్రిగారు (ఈయనకలహాప్రియత్వాన్ని బట్టి నారదశాస్త్రి అంటారు) ఆ పూర్ణో మహా గండరగోళం చేసి, బంగారంపిల్లిని దానంచేస్తే నేగాని ఈ దోషం పోదని తీర్మానించాడు. ఊరిలో వెలిపెడతారని శాస్త్రులుగారిమాటమీద చచ్చిపోయినదానంత బంగారంపిల్లిని చేయించి రామశాస్త్రిగారికి దానం ఇచ్చి ఆ ధనవంతుడు దోష పరిహారం చేయించాడు. ఈ ప్రతిగ్రహమే రామ శాస్త్రిగారి విశేషధన ప్రాప్తికి కారణం.

ఈ వ్యవహారంతో శాస్త్రిగారికి సూక్ష్మదర్శి అనే పేరు వచ్చింది. పొత్తర్లు సంపాదించటంకంటే అయి

దుసంవత్సరాలకు ఒకమారు ఇట్లాంటిది ఉంటే బాగుండుననుకొని అప్పటినుంచీ ధర్మసూక్ష్మలు వెదికి ప్రాయశ్చిత్తాలు చేయిస్తూ బాగా సంపాదించి వడ్డి వ్యాపారం పెట్టాడు.

ఇది ఇట్లాఉండగా మహాశాస్త్రిగారి ఏకపుత్రుడైన కృష్ణదూ ఇంకా నలుగురుపిల్లలూ కలిసి నల్లకుక్కపాలు పిడికి, కాచి, కాఫీచేసి, తాగారు. నారాయణరావు ఈ విషయం ఎట్లాగో తెలుసుకున్నాడు. రామశాస్త్రి అంటే ఈయనకు మంట. ఈ సందు దొరకగానే విచారగురు పెద్దమనుష్యులతో రామ శాస్త్రిగారి దగ్గరకు వెళ్లాడు. అప్పుడే ఆయనపక్క ఊళ్లో ప్రాయశ్చిత్తం చేయించి సామానంతా మోసుకొని ఇంటికి వచ్చాడు. శాస్త్రిగారి పాండిత్యం మూలాన ఆ పూర్ణో ప్రాయశ్చిత్తం లేనిరోజులేదు.

నారా:—“శాస్త్రులుగారూ! మహాఅన్యాయంజరిగింది. రామయ్యగారి కొడుకూ ఇంకా నలుగురు కలిసి కుక్కపాలు తాగారు; ఏమిచేయాలో చెప్పండి. మీ మాట మాకు వేదం” అని సవినయంగా నారాయణరావు విన్నవించాడు. ఆ మాట వినగానే శాస్త్రిగారికి ఎంత ఆనందం కలిగిందో దెబ్బెముడుతోజుబు వ్రాసినా కాదు, “రామయ్యకు పదిలక్షలున్నాయి. మహాబుద్ధుడు. ఒకసమయంవచ్చింది. బాగా గుంజాలి” అని మనస్సులో అనుకుంటూ “ఆ ధనంతో పాలంకొనేదా? వడ్డికేవేయనా? ఎక్కడ పాలంకొందాము. ఎంతవడ్డికిద్దాం? అప్పు ఇస్తే ఎగకొడతారేమో” అని ఆలోచించటం ప్రారంభించాడు.

రామ:—వెంటనే “ఆ ఏం చెప్పేది? చెప్పటానికి కూడా నాలుకరావటం లేదు. ఇట్లాంటి పిల్లలుకూడా ఉన్నారా? ఏమిటో వాళ్లువాళ్లకు తగిన పనులు చే



యక ఈవిధంగా ప్రారంభించారే? ఈ దోషం ఆ పిల్ల వాడికే కాదు. తల్లిదండ్రులకు కూడా సంక్రమించు తుంది. పాపం రామయ్య యోగ్యుడు. ధర్మార్థుడు. ఆయన జ్ఞానం వేరు. ఓహో! ఎంత తపస్వి. ప్రాతః స్నానం ఎప్పుడైనా మానాడా? దేవపూజ చేయి రో జుందీ? ఆయనకు ఇట్లాంటికొడుకు పుట్టాడు. ఆఁ నే నెరుగుదు నాణ్ణి. వాడిట్లాంటి పనులు చేయడే. కాని సంసర్గదోషం, ఏం చేస్తాను” అని గంభీరంగా ఉపన్యసించి తన పరితాపం చూపిస్తూ మహా అనర్థం అని తెలియజేసాడు.

నారా:—అయ్య! అట్లా అనవద్దు. గొప్పవాళ్ల ఇల్లు అది. సిల్లవాణ్ణి విడిచిపెట్టటం బాగుండదుకదా! ఏదో కొంత ప్రాయశ్చిత్తం అవశ్యకం.

రామ:—నేనేం జేసేది. మహర్షులకింనులో ఏం లేదు. వాళ్లకు గృహస్థుల కష్టాలు ఏం తెలుస్తాయి వాళ్లు చెప్పినట్లు చేయుటమా - కుదరదు. నన్నడుగు తున్నారు కాబట్టి చెప్పతున్నా. మనులు చెప్పినట్లు చెయ్యాలిసేదే.

నారా:—ఎందుకండీ ఇదంతా; ఈ ప్రవాద ఊళ్లకి ఇంకా ప్రాకిపోకుండా ఏదో ప్రాయశ్చిత్తం చెయ్యాలి. స్పష్టంగా చెప్పండి.

రామ:—ఏమండీ మీరుకూడా ఇట్లా అంటారు. ఇదేం విలాసా? శాస్త్రాంగదా!

నారా:—శాస్త్రంలో ఏం చెయ్యాలన్నారు. చెప్పండి. అట్లాగే చేస్తాను,

రామ:—అదే ఆలోచిస్తున్నా. ఎట్లా చెప్పేది? రామయ్య మహా దొడ్డవాడు. మనస్సు వేధిస్తోంది. ఏమి చెయ్యము కానండి. ఎవరినైనా ఇంకా పెద్దల్ని అడుగుదురా?

తన్ను విడిచివెళ్లరని తెలుసు.

నారా:—స్వామీ! మీరుంటూండగా ఎవరా శాస్త్రార్థంచెప్పేది? సాక్షాత్తు శంకరమూర్తులు. మీరే ప్రమాణం.

రామ:—నిర్బంధిస్తున్నారే. సరే. అయితే చెప్పతా. మీరు కోపించవద్దు. నేను శాస్త్రంలో ఉన్నట్టు చెప్పతాను. నేను తెలుసుకున్నంత వరకు. మనపూర్వులు వెల్లిన త్రోవను మనం వెళ్లాలిగదా! ఏమంటారు? నే చెప్పేది యుక్తమా? అయుక్తమా? బాగుండకపోతే చెప్పండి. నాకేం ఇంతట్లో నైరస్యం కలుగదు.

నారా:—మీరు సరికింది ఎప్పుడైనా అసాధుశ్రవుతుందా? పాపం రామయ్య పరితపిస్తున్నాడు. నేను వెళ్లితే గాని భోజనం చెయ్యడు. ఏదో దారి తొందరగా చెప్పండి.

రామ:—దరిదుణ్ణి; కాకపోతే ఎట్లా చెప్పేది మార్గం. జిహ్వచేదించాలని శాస్త్రాల్లో విధించారు.

నారా:—అబ్బా! కష్టము-మహా అనర్థం. వంశచ్ఛేదమే అవుతుందే మరి.

రామ:—అందుకనే నే నేం చెప్పటాని కిష్టపడలేదు. ఎదోమీరు నిర్బంధిస్తే శాస్త్రాన్ని విడచి భారం వేసి చెప్పాను. నేనేం చెయ్యను చెప్పండి మరి.

నారా:—ప్రత్యామ్నాయం ఏమీ అనుశాసించలేదా?

రామ:—ఉన్నది, తెలుసు. దుష్కరమది. ఎట్లా గంట?

నారా:—ఆ సంశయం మీకువద్దు. పులిపాబు తీసుకువస్తాను. ధనం విషయంలో ఆలోచన అక్కరలేదు. బోలెడుంది. అట్లాంటిదుంటే చెప్పండి.

రామ:—చెప్పతా, సత్యమే చెప్పతా, చెప్పింది యుక్తంగా గ్రహిస్తే బాగుంటుంది. శాస్త్రాల్లుగారికి ధనంగావాలి. ఆయనకేం అనుమంటే అప్రతిష్ట. చూడండి, కాలం మారింది. పూర్వం మా కాలంలో వర్షించమంటే వర్షించాలి. ఇది అట్లాంటి కాలమా? అంతా ఆలోచించిచివలకాలి. ఏం? నే చెప్పిందిబాగా ఉందా లేదా?



నారా:—మిమ్మల్ని అట్లా అనుకునేవాడు ఈ ఊళ్లో లేడు. ఆ పిల్లవాణ్ణి మీరేం కుక్కపాలు తాగ మన్నారా? అడిగితే విధి చెప్పతారు. చేస్తే చేస్తారు లేకపోతే లేదు. మీకేం, నాకేం. మందో చెడ్డో లోకం పలుకుతుంది. గ్రామాన్ని ఎవడు కప్పతాడు, చెప్పండి. నేనున్నానుగా సర్వం సన్నద్ధం చేస్తాను. ఏమైనా సరే.

రామ:—యోగ్యులండి మీరు. మీ తాతగారిని ఎరుగుదురు కాదూ? ఏం మహానుభావులండి? నేను లేక ఏకర్గా చేసేవారు కాదు. ఉపాకర్మలో మూడు ముట్టచెప్పారు. మీకిక ధైర్యంగా చెప్పతా.

నారా:—ఎందుకండి. స్వేచ్ఛగా చెప్పండి. నే నున్నాను.

రామ:—ప్రాయశ్చిత్తవిధానంకూడా పాపమే. మంచిజ్ఞానం ఉంటేనేగాని ప్రాయశ్చిత్తం చెప్ప కూడదు. ఏం చెయ్యను. మీరిట్లా అడుగుతుంటే చెప్పిపోవటం మంచిది కాదు. — బంగారంతో పురుషవిగ్రహం చేయించాలి. దానినాటుక మంత్ర పూర్వకంగా కోసి విగ్రహంనో బ్రాహ్మణికి దానం చెయ్యాలి. పదిమందికిపైగా శ్రోత్రియులను సంతర్పణ చెయ్యాలి. ఇవి స్వయంగా జరపాలి. ఆలోచించండి.

బాగా ధనంఉన్నా శాస్త్రిగారికి సంతర్పణ అంటే సంతోషం. జ్వరంవస్తే చారు, చుట్టంవస్తే పప్పు సంప్రదాయం వాళ్లది. మామూలుగా లోహ మండూరాలునున్నితో గడుపుతుంది ఆయనభార్య. వాళ్ల పుట్టింటివాళ్ళిచ్చిన బట్టెలు పోషించటం, మట్టిగా, పెరుగు పాలూ నెయ్యి అమ్మటం వాళ్లనీ పిల్లనీ తిట్టడాలతో ఆమెకు వంటకు తీరికలేదు. భర్తని భయంకూడా. పెరుగు అమ్మి అమ్మి దండకడియం చేయించుకోవాలని ఎన్నాళ్లనుంచో ప్రయత్నం.

నారా:—వెండితో చేయ.....

రామ:—ఎక్కే, పనికిరాదు పనికిరాదు. ద్రవ్య లోపం ఎప్పుడూ మంచిదికాదు. అసలు ఈ పాపానికి ప్రాయశ్చిత్తమే లేదు. ఆ రామయ్యగారు చుంచినారు మీరూ అడిగారు. అందుకునే ప్రాయశ్చిత్తం చెప్పాను. ఏదో పిల్లవాళ్లుగదా అని కొంచెం ఎచ్చుతగ్గులుసహించి నిర్ణయించాను. పాపమేం తక్కువదా? దాని ప్రతిగ్రహంమట్టుకు తక్కువనా? నిన్ననే గాయత్రి జపం పూర్తి అయింది. చూడండి. రోజుకో లక్ష చొప్పున మండలంరోజులు చేశాను. రజతంతో మదర దండి.

నారా:—సరే - దర్శనంచేస్తాను. వస్తానండి.

రామ:—(వెంటనే కొంతదూరం వెళ్లి) మీరు కన కా..... చేయించేట్టుయితే - అప్పుడూ — మీకు గూడా మనవి చేయాలా? తమకు తెలుసు కాదూ?

నారా:—తెలుసు తెలుసు. మీరే. సత్యం ఇంకా కరికా?

రామ:—(చిరునవ్వుతో) ఇదంతా మీ అన్నమే. మరచిపోయినాను. యజ్ఞోపవీతం కావాలన్నారూ కాదూ? మీరు స్నానంచెయ్యండి నేను పట్టుకువస్తాను.

నారా:—ఇవ్వాళ వద్దు లేండి. ప్రాద్దున్నే కాఫీ తాగాను. కేఫా.

నారాయణరావు పెళ్లగానే ఈ విషయం భార్యకు విన్నవించాలని శాస్త్రిగారు మహాతొందర పడ్డారు. ఈ వృత్తాంతం నివేదించితే వేళకవకావాన్నం వడ్డించు తుం సనీ, చేవుడి నివేదనకు ప్రతిదినం ఇచ్చే పత్తి గింజంత వెన్నను పోకచెక్కంతైనా చేస్తుందనీ ఆశ. ఆ తొందరతో తలుపు ధడాలునెట్టే టప్పుటికి అది ధడాలున గోడకి కొట్టుకుంది. ప్రాయశ్చిత్తమూ, బంగారంవెండిమాటలు వినపడుతూ ఉంటే ఏ మాటూ అనితెలుసుకోవటానికివచ్చితలుపు చాటునుంచి బయట అరుగు మీద పిళ్ల మాటలువింటూ సంతోషంతో



కదలకుండా ఉండేటప్పటికి తలుపు దెబ్బ తాస్తో  
గా భార్యకు మాంచి నొప్పినిచ్చింది.

వెంటనే చురచురా కోపంతో “ఎందుకో లోప  
లకు వచ్చింది? ఏంచెయ్యి? కక్కడ? నావల్లంతా  
విరిగిపోయింది. ఎందు కీతొందర? నీ తొందరమండ?  
చూడు! నా కీప్రాయశ్చిత్తం జరిగింది.” అంటూ  
గుక్క తిప్పుకోకుండా అరవటం ప్రారంభించింది.  
రామశాస్త్రి బిత్తరపోయి భయంతో ‘నవ్విక్కడ  
ఉన్నట్లు నాకు ఎట్లా తెలుసు? మామూలుగా తలుపు  
తెరిచాను. తగిలిందో లేదో ఎందుకీ హడావిడి?’ అని  
ఓదార్చుతూ పలికాడు. ఆమె కోపం మండిపోయింది.  
“తలుపు నెమ్మదిగా తీస్తేనే అట్లా అయితే, తొంద  
రగా తోస్తే ఇంకెట్లా అవుతుందో? నీచేతులు మందా”  
అంటూ ఏడుపు ప్రారంభించింది.

రామ:—కోప్పడకు బయట చూడు ఎవరున్నారో  
సంతోషవార్త ఒకటి చెబుతాను.

భా:—ఏమిటావార్త? “నోములు నోచి నోచి మా  
అమ్మ కని పారేస్తే నిన్ను పెళ్లి చేసుకుని కట్టు  
బట్టలో తిరుగుతున్నాను. ఇంతకన్న ఏమిటి?”...  
అంటూ తలుపు గడియ వేసింది. ఆయన ఓదారుస్తూ  
దగ్గిరకు వచ్చి నిలుచుని—

రామ:—ఇవ్వొళ్ల మన పంట పండింది. రామయ్య  
గారింట్లో ప్రాయశ్చిత్తం జరుగుతుంది. మూడువంద  
లకు పైగా ముట్టవచ్చు. రెండు మూడురోజులు పైగా  
మృష్టాన్నం.

అని పలికేటప్పటికీ ఆమెకు వట్లు మండింది.

“నేనేరోజూ మన్ను పెట్టుతున్నావా? మృష్టా  
న్నం మృష్టాన్నం అని పొరుగింటి తుదాన్నం కోరు  
కోవటం ఎందుకు? ఈనాలిక తిరక్కపోలే సంసా  
రంలో సుఖం ఉండదు. నిన్ను విడిచి ఎక్కడికైనా  
వెళ్లి ఉండాలని ఎన్నార్లు నుంచో అనుకుంటాను. ఆ

కాలం ఇంకా తటస్థించలేదు. పిల్లవాడు బంధంగా  
ఉన్నాడు.” అని కఠినంగా ప్రారంభించింది.

ఇల్లాంటి కలనం రోజూ వారింట్లో మామూలే.  
బ్రాహ్మణార్థంగా ముద్దుముద్దుకూ నెయ్యి రుచి  
చూసే నాలిక మర్నాడే వట్ల బొట్టైనా నెయ్యి  
లేకుండా ఉండటం ఎట్లా అంగీకరిస్తుంది? నెయ్యిబాగా  
ఉండికూడా అమ్మకానికి దాచిపెడితే కోపంరాదా?  
రోజూ రామశాస్త్రి ఎదటే వెన్నపూస కరిగిస్తూ  
“బాగా కాచిననెయ్యి, మాకలనెయ్యి, ఒక్కడా  
అధికం ఇవ్వాలి” అంటూ పిడతలో పోసి వాసినకట్టి  
దాచి పెడుతుంది చూస్తూ ఉంటే ఈయనకు దుఃఖం  
కలుగుతుంది. ఒకనాడు నెయ్యి కరగపెడుతూ  
ఉండగా పొరపాటున సోల కిందపడి అంతా పోయింది  
ఈయన చూస్తూ ఊరికే ఉండలా. అంతే కావాలి  
పొట్ట మాడ్చుకొని అన్యాయంగా ఆర్జించితే ఉంటుందీ?  
తినటానికైనా ఉంచితే బాగుండును. అని పకపకా  
నవ్వాడు. అంతటితో ఆయన భార్యకు కోపంవచ్చి ఒక  
నెల రోజులు తిట్టింది. ఆయన తాతలు దిగి వచ్చారు  
బతిమాలుకొనేటప్పటికి, ఎందుకూ, కోపం వచ్చినప్పుడు  
దగ్గిరున్న..... తీసుకొని చెయ్యి నొప్పి పుట్టేదాకా  
కొట్టింది. అందుకని ఆయన పది రోజులంటికి  
రాలేదని విన్నాం “మాట్లాడితే మండిపడుతుంది. ఏం  
చెయ్యను” అని అనుకొని “రెండు మూడు రోజులు  
భోజనం దొరికితే మన యింట్లో నవ్వులు మిగులుతే  
కదా! అందువల్ల మనకు లాభమే అని నేనంటే ఏదో  
అపార్థం చేసుకొని కోప్పడతావు” అంటూ బతిమాలు  
కున్నాడు.

భా:—ఇల్లా అనుకుంటే బాగానే ఉండేది. భోజ  
నానికి తృప్తిఉందీ? ఎంతతీన్నా ఆనెడవ కడుపు  
కావాలనే అంటుంది. నరేకాని ప్రాయశ్చిత్తం ఏమిటి?

రామ:—(ఇప్పుడవకాశం ఇవ్వకూడ దసుకొని)  
ఏదో అట్లా బయటికి వెళ్లి విషయం తేల్చుకోవాలి.



భా:—అయితే ఇక్కడెందుకు? వెళ్లి కనుక్కో-  
రాదూ ఇంతట్లో వంట చేస్తాను.

అని సుముఖంగా పలికింది. బాగా రెండు జాసు  
యింది. ఇక గతిలేక అకలి బాధిస్తూన్నా, అపెళ్లాం  
శూలంపోటు మాటలనుండి తప్పించుకోవటమే మహా  
భాగ్య మనుకొని నడిపిధిలోకి వెళ్లాడు అక్కడ  
నారాయణరావు మళ్లా కలిశాడు.

రామ:—ఏమండో ఏ మన్నారు వాళ్లు?

నారా:—అన్నారు అక్కడ.....

రామ:—ఎట్టే లక్కడ చేయటాడికి వీలేదు. ఇది  
అసాధ్యం.

నారా:—అదికాదు ఆపిల్లు.....

రామ:—చేశే ఉంటారు. ఇప్పుడు కప్పి పుచ్చటం  
తక్కుమే?

నారా:—అట్లా అనకండి కాస్తోగాయా! ఏదో  
విధంగా పరిహారం ఒకటి చెప్పాలి. ఒకవిశేషంఉంది.  
ఏకాంతంగా మనవి చేస్తా.

రామకాస్త్రాని అవమానించటానికి విదారుగురు  
సచ్చారు.

రామ:—ఏకాంతందేనికి? నేను పరిహారం చెప్పను.  
అసలు ఇదే మధ్యమపక్షం.

నారా:—ఒకవేళ మీకుమారుడే చేశా డనుకోండి  
అప్పుడు మీరేంచేస్తారు?

రామ:—నాలుక ఛేదిస్తాను. ఏమండో మీరే అట్లా  
అంటున్నారు?

నారా:—మీ అబ్బాయి కూడా తాగాట్ట. అంతా  
అంటున్నారు.

రామ:—మాకృష్ణ దాపని చేస్తే అవశ్యంగా జిహ్వ  
చేదనం చేస్తాను.

నారా:—సందేహమేం? మీ అబ్బాయి కూడా  
తాగాడు. ఇమిగో నేనే చెప్పతున్నా.

రామ:—ఎగతాళి అక్కరలేదండీ! ఈ పెద్దమను  
ష్యులు విశ్వసించవద్దూ! చాలు ఊరుకోండి.

నారా:—ఏం ఎందుకూరుకోవాలి? మీవిషయం  
ఎవ్వరికీ తెలియదని ఆనుకుంటున్నారు కాబోలు.

రామ:—మీమాటలు నాకర్థం కావటంలేదు.

నారా:—ఎట్లా అర్థమవుతే. అర్థంకావు. ఇతరులకై  
తే “ఇట్లా చెయ్యాలి. అట్లా చెయ్యాలి. గంగాస్నానం,  
నేతుస్నానం, సువర్ణదానం ” అని విధిస్తారు. మఱీ  
ఇంత ఆశ పనికిరాదండీ,

రామ:—అతిప్రసంగం వద్దు. మకృష్ణుడు తాగా  
డా? త్రాగినట్టు మీకు తెలుసా?

నారా:—తాగాడు; తాగాడు; ముమ్మాటికితా  
గాడు. తెలుసు నాకు తెలుసు ముమ్మాటికి తెలుసు.  
పచ్చిక పట్టుకొని ప్రమాణం చేయమన్నా చేస్తాను.

ఈమాట వినగానే రామకాస్త్రా తలకాయ తిరిగి  
పోయింది. మెల్లిగా లేచి వెళ్లెళుపు నెట్టాడు. అక్కడ  
భార్య ఉండేమో అని భయం లోపలికి వెళ్లి “కృష్ణుణ్ణి  
చూశావా?” అని భార్యని అడిగాడు

భా:—మెల్లిగా మాట్లాడండి. కంఠబలం చూపిం  
చటం ఎందుకు? నేనంతా విన్నాను. పిల్లవాడికేం తెలుసు?  
తాగాడేమో. విచారం ఎందుకు?

రామ:—అహ! వాడిని ఎదుట అడగాలి.

భా:—ఇంకా అడగటం ఎందుకు? నేను కను  
క్కుంటే తాగాను అని చెప్పాడు.

భార్య ఇట్లా పలకగానే రామకాస్త్రా వెనక్కి  
తిరిగి వెళ్లి మాఅబ్బాయి ఇంట్లో లేడు. రాగానే కను  
క్కుంటాను. ఇంకా ఆలోచించే దేమిటి? మీరు చెప్పు  
తున్నారుగా, మీరేం అబద్ధం చెప్పతారా! ప్రాశ్ని  
త్రంచేయించి తీరాలనిందే-నాకిట్లా లోచింది. అయినా  
శ్రీరంగపురంలో ఉంటున్నాడే, ఉభయ వేదాంత  
ప్రవర్తక ప్రతివాది భయంకరం రంగాచార్యులు గారు,  
ఆయన్ని ప్రాయశ్చిత్తోపదేశ విషయంలో అడగటం



సమంజసంగా ఉంటుంది. మీకు తెలిసే ఉంటుంది చాలా ప్రసిద్ధుడు. ఇక ధర్మశాస్త్రాల్లో అంతవాడు లేడు. నిష్పక్షపాతంగా ఇట్లాంటి విషయాలు నిర్ణయిస్తాడు. నేను వెళ్లి ఆయన అభిప్రాయం కనుక్కంటాను. ఒకవేళ ఆయన—కుక్కరంగు—ఎవడు తాగింది—ఎట్లా కాచింది—అడుగుతాడు. ఈ విషయాలకు సమాధానం చెప్పవలసి ఉంటుంది. మీకిదేమన్నా తెలిస్తే చెప్పండి.

నారా:—కుక్క నల్లటిది. గడిచిన ఆదివారం నాడు ఉదయం సమిధలతో కాగబెట్టి కాఫీ చేసి ముగ్గురు నలుగురు పిల్లలు కలిసి.....

రామ:—సరే తెలిసింది. నేనిప్పుడే వెళ్లి యీ విషయం తేల్చుకుని సూర్యాస్తమయం కాకముందే తిరిగివస్తాను. రాత్రికి చీకటిగదా! సరే మీరు వెళ్లండి; పెద్దలనేమట చెప్పితే ఆచరించక తప్పదు.

ఈమాట విని అట్లాగే నని అందరూ వెళ్లారు. రామశాస్త్రి నోటు వాయిదా వెల్లిపోతుంటే మల్లి తిప్పి వ్రాయించు కోవటానికి క్షీరంగపురం వెళ్లి సాయంకాలానికి చేరగానే “రంగారాచార్యులుగారు ఏమన్నారు.” అని నారాయణరావు సంభ్రమంతో అడిగాడు.

రామ:—ఏమీ చెప్పలేదు. ధర్మశాస్త్ర ప్రమాణ స్తోత్రం వ్రాసి యిచ్చాడు.

అని ఒక కాగితము వాళ్లముందు పడవేశాడు. అందులో ఇట్లా ఉంది.

వాసరోయది సూర్యస్య  
శ్యామలాదిది వా శునీ  
కావ్యతేయది లక్ష్మీరం  
కావ్యనం సమిధా యది  
సహాయా యది వా బాలాః  
తేచ త్రి చతురా యది

యదికృష్ణః పిబ త్యేతత్  
నదోపః—కొశికోబ్రవీత్

ఇదంతా చనవంగానే వాళ్లందరూ రామశాస్త్రి ధాస్త్యోనికి, నాస్తిక్యానికి, ధైర్యానికి భయపడి మానం వహించారు.

రామ:—నీమండో. ఇంకో విషయం. ధర్మ గ్రంథాల్లో ఎట్లుగా కాఫీ త్రాగకూడదు, అనిలేదు అందువల్ల పైన చెప్పిన లక్షణాలతో కూడుకొన్న పాలు కాఫీలోకి ఉపయోగించితే దోషం ఉందని ఏ శాస్త్రీయూ చెప్పదు. అన్నాడు. ఇక నారాయణరావు ఆటలు ఏమీ మినకలేదు. రామ శాస్త్రికి మట్టుకు ప్రాయశ్చిత్త విధానంలో వస్తుందనుకున్నదానికి ఇది ఒకటి అడ్డువచ్చింది - అంశువల్ల ఆయనమనస్సు సరిగా లేక కొన్నాళ్లు వికలంగా ఉన్నాడు. తరువాతి ఆయన వృత్తాంతం బాగా కనిపెట్టితేనే గాని నిరూపించలేము.

—: 0 :—

## ప్రహ్లాదుని భక్తి

కీ॥ శే॥ బులును - సీతారామ శాస్త్రిగారు,

సీ వసజనాభునిపాద వసజాతములఁగొల్వ హస్తమా ! నీకు ప్రళయస్తిగల్గు,  
కంజాక్షువర్ణనా కర్ణనోదీర్ణత శ్రోత్రమా ! నీకు విశ్రుతి ఘటిల్గు,  
కనకచేలునిరూపు గరవుదీఁజగఁజూడఁ కన్నులారా ! మీకు పున్నెమబ్బు,  
విష్ణునందువిలీన వృత్తిగై కొనమనం బా ! నీకుఁబావనత్వము సెలంగు.

గీ. అటుల గాకెందునే నింద్రియంబులార ! భృంగపోతంబు సంపగి విరికిఁజిక్కు.  
నటుల గప్పట్టునట్టి పదార్థతతికిఁ, జిక్కమీబ్రతుకేమని చెప్పవచ్చు



## సేతు యాత్ర

ఉల్లము రంజిల్లునట్లు, చల్లనిగాలి యల్ల నల్లన వీచుచుండ ముద్దుబిడ్డను మెత్తని పాన్పునఁ జేర్చుకొని జనకుఁ డాతనికి నక్షత్రములతో నిండియుండు నిర్మలాకాశమున నుత్తర దక్షిణములుగా వ్యాపించియుండు పాలసముద్రమును జూపుచు “నాయనా! అదియే ‘కాశీ రామేశ్వరపు బాట’ అని చెప్పు చుండుటలు, మనకుఁ దెలిసిన విషయమే, క్రొత్తగుడ్డలకు రంగు బాగుగాఁ బట్టినట్లు చిన్నతనమునఁదోచు భావములు యానజ్జీవము నిలిచియుండి, మానవుని భావిజీవితవిధానమునకుఁ గారణ భూతములై యుండును. ఉగ్గుపాలతో నుద్భవించిన బాలునికోరిక వయసుతో నభివృద్ధికాగా, నాతఁడు కాలక్రమమునఁ కాశీరామేశ్వరములకుఁ బోయి, ఆసేతుహిమచలము సంగల పుణ్యతీర్థములయందుఁ గ్రుంకులిడి, ప్రసిద్ధములగు దేవాలయముల సందర్శించి, ఇహపరముల ధన్యుడగుచుండును. హిందువులకుఁ దీర్థయాత్ర విహితకృత్యము. జననియు జన్మభూమియు స్వర్గమై తో సమానమని హైందవులు భావించుచుందురు. కానఁ బుణ్యభూమియగు భరతఖండమున కొక్కప్రదక్షిణమునైనఁ జేయుట కిచ్చుగింపని మానవుఁడు,

వరిగొండ - సత్యనారాయణమూర్తిగారు

భారతీయులలో మచ్చునకైనఁ గానరాఁడ నుట సాహసము కానేరదు.

### యాత్రాక్రమము

కాశీ రామేశ్వరయాత్రను గొనసాగించుటకు ముందుగా రామేశ్వరమునకుఁ బోయి, అచటనుండి కాశీకిఁ జని, అచటి గంగాజలములఁ దీసికొని మరలి రామేశ్వరమునకుఁ బోయి, అచట రామలింగస్వామి కాజలములతో నభిషేక మొనరింపవలయును. అప్పటితో యాత్రాక్రమము పూర్తి యైనట్లు గును.

### సవపాషాణము

రామేశ్వరమునకుఁ బోవుటకుముందుగా దేవీపట్టణమునకుఁ బోవలయును. దీనికే సవపాషాణ మనిపేరు. రామనాథపురమున కీగ్రామము తొమ్మిదిమైళ్ల దూరమున సముద్రతీరమున నున్నది. ఇచట రామచంద్రుఁడు ప్రతిష్ఠించిన సవగ్రహములు (తొమ్మిది రాతిస్తంభములు) సముద్రజలములయందున్నవి. ఇవియుండు ప్రదేశమున మొలబంటినుండి మోకాలిబంటివఱకుఁ గాలస్థితి ననుసరించి నీరు నిలిచియుండును. ఇది బంగాళాఖాతము ఇచట సాగరము నిశ్చలమై యుండును.



యాత్రికు లిచట నవగ్రహములకుఁ బూజ, ప్రదక్షిణము, దానము మున్నగునవి కావించి, తమజీవితములకు ముఖ్యకారణమగు నవగ్రహములను బ్రసన్న మొనరించుకొని రామేశ్వరమునకుఁ బోవలయును.

### రామేశ్వరద్వీపము

రామేశ్వర మొకచిన్నద్వీపము. దీని విస్తీర్ణము నలువది చదరపు మైళ్లు. ఈదీవి ముక్కోణాకారమున నున్నది. భరతఖండమునకును, రామేశ్వరద్వీపమునకు నడుమనుండు జలసంధి రమారమి రెండుమైళ్ల నిడుపున్నది. జలసంధికి తూర్పున ద్వీపముపై పాంబళ్ ప్లేషా: పశ్చిమమున భరతఖండముపై మండపముప్లేషా: వీనిని రయిల్వే వంటెన కలుపుచున్నది. పాంబనునుం: రామేశ్వరమునకు 7 మైళ్లు. రామేశ్వరమునుండి ధనుష్కోటికి సముద్రముమీదుగా 12 మైళ్లు. పాంబనునుండి రైలుమార్గమున 17 మైళ్లు.

### ధనుష్కోటి

రామేశ్వరమునకుఁబోయి దైవసందర్శనమునకు తీర్థస్నానమునకు ముందుగా సేతుస్నాన మొనరింప వలయును. సేతువు ధనుష్కోటికి రమారమి మూడుమైళ్లలోనున్నది.

### సేతువు

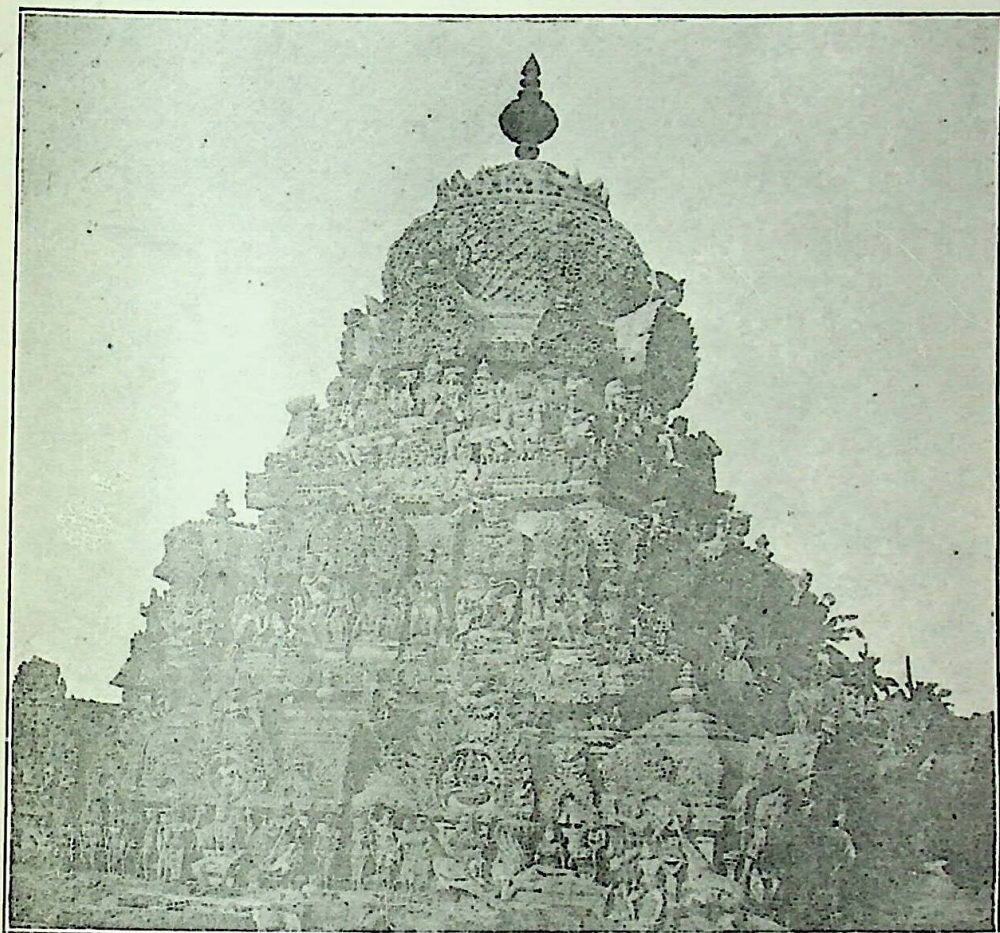
భంగాళాఖాతమును (రత్నాకరము) హిం

దూమహాసముద్రమును (మహాదధి) కలియు స్థలమునకే 'సేతువు' అని పేరు. కాళ్లు కూరుకొనిపోవు ఘనుకయందు రెండు సముద్రముల మధ్య స్నానఘట్టమునకు నడువవలయును. కుడితట్టు మహాదధి ప్రపంచమునంతటిని గబిరించుటకో యనఁగొండలపంటియలలతో దొర్లుచు ఘోర రాక్షసునివలె ఘోషించుచుండును. అచటికిఁ గొన్నియడుగుల కెదుటనే రత్నాకరము సజ్జనుడగు సంపన్నునివలె నిశ్చలమై నిలిచియుండును.

### పూజ-స్నానము

పూర్ణిమానూవాస్యలయందు మాత్రము సముద్రస్నానము విహితమనియు, ఇతర దినసములయందు దోషమనియుఁ జెప్పబడియున్నది. కాని సేతువుకడ సముద్రస్నానము అన్ని కాలములయందును చేయనగును. ఇట సికతాతలమున మంత్రయుక్తముగా శ్రీరామధనుర్బాణములను జిత్రించి పుష్పాక్షతలతో బూజింపవలయును. అనంతరము దోసిలినిండుగా నినుక దీసికొని సముద్రజలముల సమర్పించి స్నాన మొనరింపవలయును. మొత్తమాన ముప్పదియారు స్నానములొనరించి, ఆవెనుక రామేశ్వరమునకు దిరిగి రావలయును.





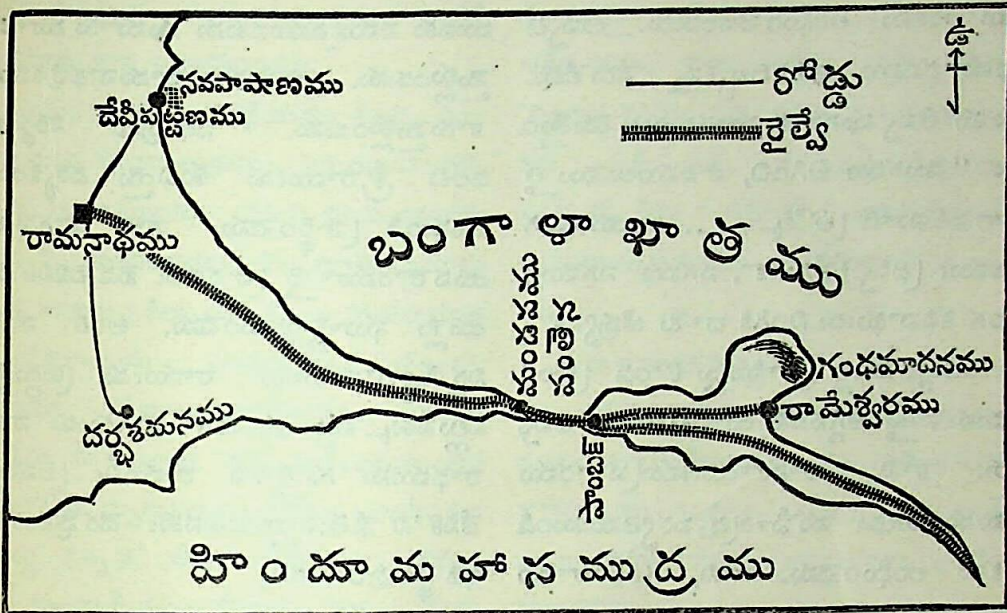
ఎ. వి. టి. అయ్యరుగారి అనుమతిని.

రామేశ్వరదేవాలయపు విమానము









రామేశ్వరము

రామేశ్వరమున నిరువదినాలుగు తీర్థములున్నవి. చాలతీర్థములు దేవాలయ ప్రాకారమునందుఁ గలవు. కోటితీర్థము, సర్వతీర్థము కడపటివి. లింగాభిషేకముకొఱకు శ్రీరాముఁడు గంగాజలముల దెచ్చి కోటితీర్థమున నిలిపెనని ప్రసిద్ధి. చతుర్దశభువనములంగల తీర్థములన్నియు సర్వతీర్థమునఁ గలిసి యున్నవని చెప్పెదరు. రావణుని వధించినపిమ్మట రాముఁడు బ్రహ్మహత్యాపాతకమును బాపుకొనుటకై శివలింగమును బ్రతిష్ఠింపనెంచి, లింగమును గొనిరా హనుమంతుని బంపెను; కాని నిర్దిష్టకాలమున కతఁడు రామింజేసి, సీతాదేవి సైకతలింగమును నిర్మించి, దానికి రామలింగమని నామమిడెను. అనంతరము హనుమంతుఁడు శివలింగమును గొనివచ్చి

జరిగినదానికి కుపితుఁడై, రామలింగమును జెకలింపఁ బ్రయత్నించి విఫలుఁడయ్యెను. భక్తుని యారాటమును గాంచి రాముఁడా తఁడుదెచ్చిన లింగమునుగూడ నచటనే నిలిపెను. ఇది స్థలపురాణము.

దేవాలయము

రామనాథాలయము చాలప్రాచీనమైనది. ఇచట శిల్పము మిగుల రమణీయముగ నుండును. దేవాలయ వైభవమంతయు ముఖ్యముగాఁ బ్రాకారములఁబట్టి యున్నదని చూపఁజూపి విదితము కాఁగలదు. దీనిని స్వయముగ వర్ణింపఁబూనుట అసాధ్యము.

గంధమాదనము

రామనాథాలయమునకు దూర్పున రెండు మైళ్లలో గంధమాదనపర్వత మున్నది. దీనిపై నుండి సమీరకుమారుఁడు సీతను వెదకు నిమి



త్తము లంకను లంఘించెనందురు. అప్పటి గంధమాదనము ఇసుకదిబ్బకన్న వేరులేదు. ఈయనుకతిప్ప ఘమారు నూరడుగుల యెత్తుండును. “మొగము బిగించి, పాదములు మొత్తముగా నటనూది త్రొక్కి... .. వలయంబుగ వాలముఁ దిప్పి ప్రేగునఁ, నగము సగము గుంగ కపినాథుఁడు నింగికి దాటె టివ్వనఁ” అని కుమ్మరి మొల్ల వ్రాసినట్లు కొండ క్రుంగి నందున నెత్తు తగ్గినదని యిచటివారు చెప్పుదురు. కాని, రామాయణము ప్రకారము హనుమంతుఁడు మహేంద్ర పర్వతమునుండి లంకను లంఘించెను. గాని, గంధమాదన ప్రళంస యెచటను గానరాదు. ఇది విమర్శ నీయము. ఈయనుకతిప్పకుఁ బైన నొకయాల యమున్నది. దేవాలయమువైకి మెట్లున్నవి. ఈకోవెలయందుండు రామపాదములను యాత్రికులు కన్నులకద్దుకొని శిరమునఁ జేర్చుకొని వానికి నీరాజన నైవేద్యము లిత్తురు. దేవాలయము పై భాగమునుండి సాగరవలయితమగు రామేశ్వరద్వీపమంతయు నగపడును. అప్పుడు నీవుండు సంతోష మనమానము. పవిత్రమగు తేత్రమును సందర్శించి నీవు సంతృప్తాత్ముఁడ వైతివిగదా! ఇక రామేశ్వరమునుండి తిరిగివచ్చునప్పుడు దర్భశయనమునకు బోవలయును.

#### దర్భశయనము

దీనికి ‘తిరువులాని’ అనికూడ పేరు. దేవాలయము గ్రామమం దున్నది. గ్రామ

మునకు సముద్రమునకును ఘమారు మూడు మైళ్లుండును. గ్రామము రామనాథపురమున కారుమైళ్లుండును. సేతువును నిర్మింపఁ దలచి శ్రీరాముఁడు శుచియై దర్భశయనమునుండి ప్రార్థించెను. కాని సాగరుఁడాయవతారమూర్తి ప్రార్థనలఁ బెడచెవినిఁ బెట్టి యట్లే ఘూర్జిల్లుచుండెను. అంత నాతని నిర్లక్ష్యభావమునకు రాముఁడు క్రుద్ధుడై విల్లునెక్కువెట్లు నుండగా సాగరుఁడు స్వాపరాధమును గుర్తించి రామునిఁ బ్రసన్నుఁ జేసికొని సేతునిర్మాణమునకుఁ దెరవైసంగెను. ఇది స్థలపురాణము.

యాత్రికుఁడు మంత్రయుక్తముగా సముద్రస్నాన మొనరించి శ్రీరామధనువు నినుకవై జిత్రించి పూజచేయవలయును. ఆలయమున శ్రీరాముఁడు దర్భలపై శేషతల్పమున బరుండి యున్నాఁడు. దేవాలయప్రాకారము నందే ఆదిజగన్నాథస్వామి పద్మాసనమేతుండై వెలసియున్నాఁడు. పుల్లమహర్షితపమునకు మెచ్చి ఆమహాస్వామి యిచట వెలసెనందురు. ఈతేత్రసందర్శనముతో రామేశ్వర యాత్ర సాంత మైనట్లగును.

#### మధుర

రామేశ్వరమునుండి తిరిగివచ్చునపుడు మొట్టమొదట మధురకుఁ బోనగును. మధుర రామేశ్వరమునకు నూరుమైళ్లలో నున్నది. ఆనగరమును సమీపించు కొలఁది చుట్టుపట్టులఁగల ఆనెమలై పశుమలై పర్వతము



లతో నుద్దికివచ్చుచుండు నున్నతములగు గో పురములు కాన నగుచుండును.

మధుర సార్థకనామధేయము కలది. మీ నాతీసుందరేశ్వరాలయము, తిరుమలనాయక నగరు ఆపురమునకుఁ బెట్టని భూషణములై యున్నవి. వానియందలి శిల్పచాతుర్యమును జూడ, ఆకాలపుశిల్పులకు శిలలు మైనపుముద్దలై నవీమోయను సందియము కలుగక మానదు. దేవాలయమునందేమి, నగరు సందేమి, చిత్రములు, చెక్కడపుఁబనులు జీవ కళలలో నొప్పారుచూ, మిగుల ప్రాచీనము లయ్య నెన్ననో నేడో నిర్దింపఁ బడినట్లు న్నవి. మీనాతీసుందరేశ్వరుల కెదుట 'స్వర్ణ పుష్కరిణి' మనోజ్ఞమైయున్నది. దైవసందర్శనమునకుఁ బోవుటకుమున్ను యాత్రికు లీ పవిత్రజలముల ముఖమును పాదములను బ్రత్యక్షము లొనరించుకొని పోవలయును. మీనాతీ దేవికి ముందు 'అష్టశక్తి మండపము' శిల్పచాతురీపిలసితమై కన్నులపండువై యుండును. సుందరేశ్వరున కెదురుగా 'వసంత మంటపము'న్నది. దీనికి మధ్యనుండు రాతి స్తంభములవై పూర్వము మధురను బాలించుచుండిన నాయకరాజులు పదుగురు సతీ సహితముగఁ జిత్రింపఁబడి యున్నారు. గోడలవై శివలీలలు చిత్రింపఁబడియున్నవి.

### తిరుచినాపల్లి

మధురకు నుత్తరముగా షుమారు నూరు మైళ్లలోఁ దిరుచినాపల్లి కలదు. ప్రళయకాల

మునఁ గైలాసశిఖర మొకటి యెగిరి యిచ్చటఁ బడిన దట. కానఁ దిరుచినాపల్లికి 'దక్షిణ కైలాస మ'ను పేరు కూడఁ గలదు. పూర్వము త్రిశిరుఁడను రాక్షసుఁ డిచటనుండి నందుచే, దీనికి 'త్రిశిరపల్లి' అను పేరు వచ్చినది. కాలక్రమమున 'తిరుచినాపల్లిగా' మారి నది.

పదునాఱవశతాబ్దమున రాజ్యమేలుచుండిన విశ్వనాథనాయకుఁడనురాజు పురమధ్యమునఁ గావేరీతీరమునఁ గల ఎత్తుకొండవై నొకకోటను గట్టించి, కొండక్రింద దక్షిణముగా నొకకోనేరును ద్రవ్వించెను. ఆకోనేరు నానుకొని యుండు విశాలభవనమునందు రాబర్హక్లయిపు నివసించుచుండినట్లు, ఆధారము లటఁ గాననగుచున్నవి.

కొండవై ని కోటయందుండు కోవెలలలో మాతృభూతేశ్వరుఁడు, ఉచ్చిపిల్లారి (విఘ్నేశ్వరుఁడు) వెలసియున్నారు. ఈపర్వతశిఖరము షుమారైదువందల యడుగుల యెత్తుండును. దీనిపైనుండి తిరుచినాపల్లి, శ్రీరంగము, జంబుకేశ్వరము, బాగుగాఁ గనఁబడును.

తిరుచినాపల్లికి నుత్తరమునఁ బ్రవహించు కావేరిని దాటినంతనే శ్రీరంగము జంబుకేశ్వరము లున్నవి.

### శ్రీరంగము

కావేరి శ్రీరంగమునకుఁ బడమర రెండు పాయలై, దక్షిణోత్తరములుగా దానిజుట్టు



కొని ప్రవహించుచున్నది. సప్తప్రాకారములతో నొప్పారుచు నారికేళ వనములచే నిత్య కల్యాణముఁ బచ్చతోరణమునై సర్వకాలముల భక్తప్రచయముచే నిండియుండు శ్రీరంగము 'భూలోక వైకుంఠము' అను సార్థకాఖ్యను గలిగియున్నది. సప్తప్రాకారములను సప్తగోపురములను దాటి, శ్రీరంగనాథులయమునకుఁ బోయినచో శ్రీరంగనాథుఁడు గర్భగుడియందు శేషతల్పమునం జేరి యోగ నిద్రయందుండుటను గన్నులారఁ గాంచి, నేవించి ధన్యుడ వౌదువు.

రెండవప్రాకారమున రావణానుజుఁడు రామభక్తుఁడు విభీషణుఁడు నిలిచియున్నాఁడు. నిలిచియుండుటకుఁ దగిన కారణమున్నది. అయోధ్యయందుండిన శ్రీరంగనాథ విగ్రహమును రామచంద్రుఁడు విభీషణున కొసంగి లంకలోఁ బ్రతిష్ఠించువఱకు మార్గమధ్యమునఁ గ్రిందఁ జెట్టవలదని చెప్పెను. విభీషణుఁడట్లు పోవుచుండ మార్గమున జలబాధకుఁ బోవలసివచ్చెను. అప్పు డచట బ్రాహ్మణ బాలుఁ డొకఁడగపడ, వానిచేతికి విగ్రహము నొసంగి, క్రింద నుంపవలదని కట్టడచేసి విభీషణుఁ డావలఁ బోయెను. కాని యెంతసేపటికిని రాక విభీషణుఁడు జాగుచేయుటచే, బాలునకు వినుగెత్తి విగ్రహమును గ్రిందనుంచెను. ఆవల విభీషణుఁడు వచ్చి విగ్రహమునెత్తుకొనఁ బోగా నయ్యది క్రిందనాటుకొని రాదయ్యెను. తోడనే యాతఁడు క్రోధోన్మత్తుఁ

డై బాలునిఁ బట్టుకొని శిక్షింపనెంచి వానిఁ దఱిమెను. బాలుఁడు చిక్కక పరుగిడసాగెను. కాన విభీషణుఁడు కసితిరునట్లు ఒకరాయి నాతనివైకి వినరెను. అది బాలునినొనట దగిలెను. అట్లు పరుగెత్తిస బాలుఁడు తిరుచినా పల్లికొండ వైకెక్కి గణపతి రూపాంది నిలిచెను. నేటికిఁగూడఁ గొండవైని వినాయక విగ్రహము నొనట రాయిదెబ్బకు గుర్తుగా మచ్చను గాంచనగును. దైవసంకల్పము తప్పితిరుగ రానిది కదా !

పదునాల్గవ శతాబ్దప్రాంతమున మహమ్మదీయులు తిరుచినాపల్లిని ముట్టడించినపుడు శ్రీరంగదేవాలయాధికారులు రంగనాథవిగ్రహమును గాపాడ నెంచి దానిని తిరునారాయణ పురమునకుఁ దీసికొనిపోయి, ఆవెనుక కొంత కాలమునకుఁ దిరుపతి చేర్చిరి. అనంతరము రెండవ హరిహరరాయలు తొండమండలము నాక్రమించిన పిదప, రెండవకంపదేవుని మంత్రి గోపన్న యను బ్రాహ్మణోత్తముఁడు రంగనాథవిగ్రహమును గైకొనివచ్చి క్రీస్తుశకము 1371-72 లో శ్రీరంగమునఁ బ్రతిష్ఠించి, మరలఁ బ్రాణప్రతిష్ఠాది మహోత్సవము లొనరించెను. తదాదిగా శ్రీరంగము మహాక్షేత్రముగా గణింపఁ బడసాగెను.

#### జంబుకేశ్వరము

ఆర్ణమతము ననుసరించి శివలింగము లైదుగా నిర్ణయింపఁ బడినవి. అవియుండుప్రదేశములన్నియు మహాక్షేత్రములుగాఁ బూజిం



పఁ బడుచున్నవి. శ్రీశైలమునందు పృథ్వీ లింగము, జంబుకేశ్వరమునందు ఆపోలింగము, అరుణాచలమునందు తేజోలింగము, కాశ హస్తీయందు వాయులింగము, చిదంబరము నందు ఆకాశలింగమును గలవు.

జంబుకేశ్వరము శ్రీరంగమునకుఁ దూర్పు గా నొకమైలులో నున్నది. ఆదేవాలయ మున్నతగోపురములతో నైదుప్రాకారములఁ గలిగి యున్నది. జంబుకేశ్వరాలయము శ్రీ రంగనాథాలయమున కేవిధమునఁగాని తీసి పోవుటలేదు. విశాలమగు నాదేవాలయాంత ర్భాగమునఁ బ్రణవనాదము ప్రతిధ్వనించుచు భక్తుల నవ్యక్తానంద రసనిమగ్నులనుగాఁ జేయుచుండును. ఆలయమునందలి లింగ మూర్తి సర్వకాలములయందును నీటిచేఁ జుట్టబడి సార్థకమగు పేరుతో నున్నది. గర్భగుడికి మీద నొకజంబూవుక్ష మున్నది. ఆవుక్షమునుబట్టియే జంబుకేశ్వరుఁ డని అచటి లింగమూర్తికి బేరు కలిగెను.

ఐదవ ప్రాకారమును నిర్మించునపుడు జంబుకేశ్వరుఁడు మానవరూపమున నరు డెంచి పనివారలకు తిరునీరు (విభూతి) పొట్ల ముల నిచ్చుచుండెనట. వారద్దానిని విప్పి చూడగా వారిదినబత్తెము ద్రవ్యరూపమున నుండుచుండినదట; కాన నయ్యది 'తిరునీరు ప్రాకారమని' పిలువఁబడుచున్నది.

జంబుకేశ్వరాలయమునకు నుత్తరముగా అఖిలాండేశ్వరి యాలయమున్నది. హెచ్చు

తక్కునగా నియ్యది స్వామియాలయముతో దులదూగు చున్నది. ఇచట సర్పకులు స్త్రీ వేషములతో మహేశ్వరి నర్చింతురు.

జంబుకేశ్వరాలయము నెప్పు డెవరు నిర్మించిరో చెప్పటకుఁ దగిన యాధారములు చరిత్రాత్మకము లెయ్యవిగాని గానరావు. దేవాలయములు గాని, తీర్థములు గాని సనాతనములని హైందవు లంగీకరింపక తప్పదు. పుణ్యక్షేత్రము లెంతప్రాచీనము లైన నంతమహిమోపేతములని హిందువులు నమ్ముచుందురు. దేవాలయము, నది, ఋషి జీవితము-వీనిమూలము లవిచారణీయములు (సామాన్యము లనియెఱింగిన భక్తి తగ్గునను భయమున) నిర్ణయించుకొని వాని మాహ త్యముల నట్లే కాపాడుచున్నారు.

తంజావూరు

తిరుచనాపల్లికి ముప్పది మైళ్లలో తంజా వూరున్నది పూర్వము తంజావూరు అనురా ఖనుఁ డొకఁడు లోకకంటకుఁడై యుండెను. వాఁడు విష్ణుమూర్తిచే సంహరింపఁ బడెను. దానంజేసి యాస్థలమునకు తంజావూరును పేరు వచ్చెను. తంజావూరు చాలకాలము చోళరాజ్యమునకు రాజధానియైయుండెను.

రాజరాజను చోళరాజు బృహదీశ్వరాల యమును గట్టించెను. దేవాలయనిర్మాణము కొఱకు శిల్పులు కంచినుండి రావింపఁబడిరి. విమాననిర్మాణమునకుఁబూను ముందటిరేయి ఆశిల్పులకుఁ గలలో రానుండు రాజవంశ



ములు గన్పట్టి నవట. కాలక్రమమున వారి కల యెంతయు నిజమయ్యెను. అందుకు నిదర్శనముగా విమానముపై చోళుడు, నాయకుడు, మహారాష్ట్రుడు, ఆవెనుక నాంగ్లేయుడు వీరి విగ్రహములు నిర్మింపఁబడి యున్నవి.

బృహదీశ్వరలింగము చాలవెద్దది. గర్భగుడినంతయు లింగ మాక్రమించి యున్నది. అది బాణాసుర ప్రతిష్ఠ యందురు. స్వామి కభిముఖముగా నుండు నంది మహోన్నతమై ఏకశిలా వినిర్మితమై నయనానందకరముగ నుండి విస్మయము నొందించుచుండును.

పట్టణమధ్యమున తంజావూరురాజు మహా లున్నది. ఉన్నతకుడ్య పరివేష్టితమై, విశాలమై యుండు నారాజభవనము లిప్పుడు నామ మాత్రావశిష్టములై యున్నవి. ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగార మున్నది.

### కుంభకోణము

ఈపట్టణము తంజావూరునకు దూర్పుగా నిరువదియైదు మైళ్లలో నున్నది. ప్రళయానంతరము శివునాజ్ఞచే నమృతకుంభ మొకటి పయనమయ్యెను. అది ప్రస్తుతము కుంభకోణముండు ప్రదేశమునకు వచ్చునరీతి శివుడు కిరాతరూపమున నాకుంభమును బాణముతో గొట్టెను. అంత కుంభము పగిలి, అందలి యమృతము చిందఱవందఱయై యంతటఁ బడినది. అట్లు సుధ చిందిన ప్రదేశమున ననేక దేవాలయము లుద్భ

విత్రైను. ఇప్పటికిని కుంభకోణమున ననేక దేవాలయములు—కుంభేశ్వరుడు, నాగేశ్వరుడు, అభిముఖేశ్వరుడు, సోమేశ్వరుడు, రామేశ్వరుడు, గౌతమేశ్వరుడు సాజుగ పాణి, చక్రపాణి, మున్నగువారు—కలవు. దానంజేసి యీపట్టణమునకుఁ గుంభకోణ మనుపేరు వచ్చినది. ఈసంఘటనమును బురస్కరించుకొనియే కాబోలు 'క్రిందుమిదు లొనరించి నాడ'ను సర్థము వచ్చుటకుఁ గాను 'కుంభకోణము చేసినాడ'ని వ్యవహరింపఁ బడుచున్నది.

కుంభకోణమునకు నుత్తరమునఁ గావేరి ప్రవహించు చున్నది. ఈపట్టణము కొంత కాలము చోళరాజులకు ముఖ్యపట్టణమై యుండెను.

పండ్రెండేండ్ల కొక్కమారు కుంభకోణమున మహామాఘోత్సవముజరుగుచుండును. బృహస్పతి సింహరాశిని బ్రవేశించిన పుణ్య కాలమున జరుగు నీయుత్సవమునకు దేశదేశములనుండి యాత్రికు లిచటి కరుదెంచి, మహా మాఘకాసారమునఁ గ్రుంకులిడి పునీతు లగుచుందురు. ఈకాసారము పట్టణము మధ్య నున్నది. రమారమి యిరువది చదరపు కైళరముల విస్తీర్ణముతోనుండు నీకాసారమునకు నలువైపులఁ బదునారు మంటపము లున్నవి. వీనిని తంజావూరురాజగు అచ్యుతనాయని ప్రధానమంత్రి గోవిందదీక్షితులు నిర్మించె ననుటకుఁ జాలిన యాధారములున్నవి.



మహామౌనాత్మవమున నవనదులువచ్చి కలియునని పురాణప్రసిద్ధము.

### చిదంబరము

చిదంబరక్షేత్రము చాలపురాతనమైనది. ఈనగరము కుంభకోణమునకు నలువదిమూడు మైళ్లలో నున్నది. ఇచటనాకాశలింగము కలదు. నటరాజస్వామికి వెనుక నొకతెర కట్టఁబడి యున్నది. దానివెనుక గోడ్డపై నొకచక్రము కలదు. అచటరిక్తప్రదేశము తప్ప మతేమియును గానరాదు. అందుండియే నటరాజమూర్తి యావిర్భవించెనందురు.

పతంజలి, వ్యాఘ్రపాదులను మహామునులిద్దరు శివునిగూర్చి తపమొనరించిరి, వారితపమునకు మెచ్చి నటరాజమూర్తియై వారికి దర్శనమొసంగెను. ఈసభకు 'చిత్తభ' యని పేరు. ఈసభాద్వారమున కభిముఖముగాఁ బాదచిహ్నము లైదు కానగును. ఈశ్వరుఁడు సృత్యమొనరించు తరి యీపాదచిహ్నము లేర్పడెను. ఆపాదచిహ్నము లిప్పుడు వెండి రేకులతో గప్పబడి యున్నవి. అవి పంచాక్షరీమంత్రమును నిరూపించు చున్నవని స్థలపురాణము వాకొనుచున్నది.

విశాలమగు నటరాజాలయము చిదంబరపట్టణమునకు మధ్యప్రదేశము నందున్నది. ఇందు నాలుగు 'సభ' లున్నవి. మూడవసభ యందు వేయికాళ్ల మంటపము కలదు. ఇట్టి మంటపములు తిరువణ్ణామలై, మధుర,

శ్రీరంగములయందు సైతమున్నవి. ప్రాచీనమగు నీదేవాలయమునందలి ప్రతిభాగమును ప్రాచీనశిల్పి కళావైభవమును వేనోళ్ల జాటుచు' నుపన్యాసముకంటె మానమే భావగాంభీర్యమ'ను(Silence is more eloquent than speech) నాంగ్ల నానుడినిసార్థకపటచుచున్నది.

### తిరువణ్ణామలై

దీనికి 'అరుణాచల'మని కూడఁ బేరుకలదు. చిదంబరమున కీమహాక్షేత్రము తొంబదిమైళ్లలో నున్నది. పార్వతిశివుని వామభాగమును బడయుటకై యిచట దపమొనరించి సఫలమనోరథ యయ్యెనట, 'మాతృక్షీర'మను కాసారము దేవాలయమునందున్నది.

బ్రహ్మవిష్ణువులకు 'ఎవరెక్కువ?' యను వివాదము రాగా వారినడుమ శివుఁడు జ్యోతిగానుద్భవించెను. దీనిఁ బురస్కరించుకొనియే కృత్తికా దీపము (అరుణాచలదీపము) ప్రసిద్ధికెక్కినది. పంచలింగములలో నిచటిని తేజోలింగము.

అరుణాచలనగరము ముచ్చట వచ్చుచుండును. అచటి యాలయ మతివిశాలమైనది. అంబరచుంబితములును, వివిధవిగ్రహవిరాజితములు నగు గోపురరాజములతో నిచటిదేవాలయము ప్రాచీన శిల్పికళావైభవమును బ్రత్యక్షమొనరించుచుండును. విజయనగరరాజ్యా



ధీశుడు శ్రీకృష్ణ దేవరాయలు ప్రధానగోపురమును గట్టించి కాసారమును త్రవ్వించెను. 1516 లో తంజాపురప్రభు సేవప్పనాయకుడు కృష్ణ దేవరాయలచే నసంపూర్ణముగా నిలుపఁబడిన వైగోపురమును పూర్తిచేసెను. 1836-37లో రాజనారాయణ శంభువరుఁ డనురాజు మఱియొక గాలిగోపురమును నిర్మించెను.

ఇట్లు ప్రభువరేణ్యులచేతను నిర్మింపఁబడిన యాలయమునందలి వివిధభాగములు నేటికిఁ గూడ గ్రొంగొత్తి కళల నీనుచు నిలిచి యున్నవి. 'నాటకోటిసెట్ల' పాలనమున నీదే వాలయము తేజోబంధురమై యలరారు చున్నది.

—: 0 :—

## చా టూ క్తు లు

అడిదం - రామారావుగారు,

(సంస్కృతమునుండి యనువాదము.)

చ. ధనమను పుత్రునొందఁగ నుదంచిత విద్యయు సత్కవిత్వము  
న్ననవరత ప్రవాసమును నాపయిసేవయు యాచనంబునా  
వనితలఁ బెండ్లియాడితిని వారలునేవురుఁ గూడవంధ్యులై  
తనరిరి. భాగ్యమెట్లాదపు దైవముదాఁ బ్రతికూలమైనచోన్.

గీ. మత్కుణంబుల బాధకు మదిఁగలంగి మారుఁడు శయించు నల తుహినాద్రియందు  
కలిమిజవరాలు నిద్రించుఁ గమలమందు హరిశయించును దుగ్ధసాగరమునందు.

గీ. అతిపరిచియంబవజ్ఞత నందఁజేయు తటచుపోవుటయును ననాదరముఁ గూర్చు  
మలయగిరిభిల్ల కామినీ మణియొనర్చు జందనద్రుమ కాష్ఠము నింధనముగ.

గీ. పరిమళంబును వెన్నాడి భ్రమరమేగు సీతిగరిమంబువెన్నంటి నిలుచులక్ష్మీ  
పల్లమునుబట్టి యుదకంబు పాటుచుండు నజనివ్రాతనె బుద్ధియు ననుసరించు.

గీ. పామరులు నిన్ను బురదంచుఁ బరిహసించి విడుచుదురు గాక కస్తూరి ! వికలతమెయి  
భేదమొందంగఁ బోకుము మోదమలర నిన్నుగ్రహియింప భూపాలురున్నవారు.



## పరివర్తనము

చేబోలు-చంద్రశేఖరశర్మగారు,

పువ్వులువికసించాయి. ప్రతిచెట్టు మొదటను బోదుల నిండా నీరుపారుతోంది. తన దేదో పడిపోతున్నట్లు సూర్యుడు కొండక్రిందకు పోవుచున్నాడు. ఒక్క బిక్లేల్ మనిషి పూదోటలో విహారం నలుపుతోంది. తనలో తాను నవ్వుకొంటుంది. ఆముఖవైఖరిజూస్తే ఒక విచారంలా కనబడుతోంది. చేతిలో ఒక కాగితంకనబడుతోంది. ఆకాగితం చదువుతుంటుంది దుఃఖము ముఖము వెంట క్రక్కుతుంటుంది. ఏదో ధ్యాసిస్తుంటుంది. యీలాంటి గడబిడ కాలంలో రంగం వచ్చి “అమ్మా ! గులాబీ. నీకేమో ఉత్తరాలు వచ్చాయి” అని చేతికి అందిచ్చింది. అప్పుడు హడావిడిగాచేతులో ఉన్న ఉత్తరాలు జూస్తూఉంటే కాకతాలీయన్యాయంగా ఒక కవరు కనబడింది. ఆవైన వ్రాసిన దస్తూరీ జూస్తే తన సంకల్పమే. ఆ ముద్దులవ్రాతే కనబడింది. అంతలో తన శరీరం తనకు తెలియకుండా ఆకవరు చింపింది చదవడం మొదలుపెట్టింది. తన్నయత్వంచేతను కళ్లు ఏమి చూస్తున్నాయో తెలియడం లేదు. తాను ఎక్కడనున్నదో తెలియడంలేదు. అల్లాగై నప్పటికి తనమనోరథ మునకు బ్రేకు వేసి. ఉత్తరం చదివి “అరే.” అని ధ్యాసిస్తూ “యింత లేటుగానా

వ్రాయడం? మొన్న నే కాకినాడ వస్తే తక్షణం ట్రయినుమీద మనిషిని పంపినా కలుసుకొందునే. ఉత్తరమావ్రాయడం? వెధవ ఆరు అణాల డబ్బులోనా ఆలోచించడం? కనబడతాడో కనబడడో? యిక్కడ యీదారిలో బిక్కుపూలుస్తేషాలోదిగుతాడో దిగడో? దిగితేనేమి? స్టేషన్ మాస్టరుతో నేగడ పనిఉంటుంది! ఆతనితోటి మాట్లాడి మళ్లి రైలులో వెళ్లి పోతాడేమో? యిక్కడికి రమ్మని మనం చెబితేమాత్రం వస్తాడూ? అసలే తిక్కమనిషి గదా? దీనికి ఏమిచేస్తే బాగుంటుంది”దని కొంచెం సేపుఆలోచించింది. టైముచూచింది. “యింకాలరగంటఉంది. టైలురావడానికి”అనుకొని కారుడ్రైవరును ‘వెంకట్రాం అని కేక’ వేసింది. యింతలో వెంకట్రాంవచ్చి Why అన్నాడు. “వై లేదుపూయిలేదు”వెంకట్రాం! నీవు అరవవాడవుగదా? నీచాతుర్యం కనబడేకాలం వచ్చింది. యీ నాలుగున్నర బండిలో మన డోల్ఫీ స్టేషన్ మాష్టరుగారితో మాటలాడడానికి ఒక డాక్టర్ గారు వస్తారు. ఆయన చామనచాయగా ఉంటాడు. పొట్టిగా ఉంటాడు. విశాలఫలం. మీనాలు పూర్తిగా దీసివేస్తాడు. ఎడమబుగ్గమీద వెల్లికొడుక్కు పెట్టినట్లు కొద్దిగా పుట్టుమచ్చ ఉంటుంది. కాటిగ కళ్లు ఉంటాయి. ఆయన మళ్లిరాత్రి



బండిలో బయలుదేరి రాజమండ్రి వెడతారట. ఆయన్ని ఏదోటోపీవేసి మన యింటికి దీనుకు రావాలి. నువ్వు ఆయన్ని దీనుకొనివచ్చావా నీకు యీ నెలనుంచి నెలకు Three Rupees Promotion చేస్తాను.” అని చెప్పింది గులాబి.

“అల్లాగే టై చేసి తప్పకుండా దీనుకొని వస్తా. నాకుగాని రాలేదాలంటే యింకెవ్వరు దా దీసికొస్తారు? అన్నాడు వెంకట్రాం వచ్చి రాని తెనుగుతో.

గులాబి:—ఏమి చెబుతావు? వెంకట్రాం? ఏమి ప్లాటు?

వెంక:—మీకుదానేవందుకు? ఎత్తుకొచ్చే పూచీ నాద్దానే?

గులాబి:—తప్పకుండా.

వెంక:—తిరుగిల్లే.

“సరే కారు తీసుకొనివెళ్లి ఎల్లా ఆయన్ని తీసుకువెస్తావో అని చెప్పి వెంకట్రాంని కారిచ్చిపంపి తాను యింటికి వెళ్లింది గులాబి.

\* \* \*

బిక్కపూలు అంత పట్టణంగాదు. ఆ స్టేషన్ లో దిగేవారు సూటు బూటువేసుకొని దిగరు. అందులో మోటారుతో బొత్తిగా ఉండరు. గనక యీ వెంకట్రాం తడేకద్ద ప్టీగా రైలు వచ్చేసరికి దిగేవాళ్లను జూస్తున్నాడు. యింతలో ఒక యింటరుక్లాను పెట్టె

దగ్గరకు స్టేషన్ మాస్టరు వెళ్లి గుడ్ మార్నింగ్ డాక్టర్ ! అన్నాడు.

పోర్టరు వచ్చి సూటుకేసు బ్యాగ్ వుచ్చుకొన్నాడు. ఆయన పాంట్లు ముడతపడిందేమో అని చూచుకొని స్పెక్ట్స్ సవరించుకొంటూ కోటు తగిలించుకొంటూ What about your son అంటూ దిగి స్టేషన్ లోకి పోతుంటే S. M. గారు బండి కదలడానికి క్రియలు అన్నీ జేసి బండిని పంపి “మీ దయ వల్ల మా అబ్బాయికి నింపాదిగా ఉన్న దండి! మీ రొక్కమాటు పరీక్ష చేసి మంచి టానిక్ ఏదైనా ప్రిస్క్రిప్ట్ చెయ్యా లండి అని స్టేషన్ రూంలో కొడుకుని జూవెట్టి మాటలాడి చెన్నపట్నం After fifteenth of July లెటర్ వ్రాయండి పంపు తాను” అని చెబుతుంటే వెంకట్రాంవచ్చి ‘సార్, సార్, ఎవరైనా రాజమండ్రి పోయే వారుంటే తహసీల్ దార్ గారి కారుదావచ్చిందండి! సిగరెట్టుపేకెట్ ఏనావస్తే చాలండి అందిమీద వేసుకొని ఎత్తుకుపోతాను’ అన్నాడు వెంకట్రాం.

యీమాట డాక్టర్ గారి చెవులో బడింది. ‘బాగుందిరా మల్లిట్రయిను రాత్రి 9 గంటల దాకా లేదు. అనుకుంటూంటే కారు ఉంది’ అని. ‘హలో మిస్టర్! మీకుర్రవాడికి ఏమీ జబ్బు లేదు. హార్టు బాగుంది. పల్సు బాగుంది. జనరల్ ఖండిషన్ అంతా బాగుంది గనక యింక టానిక్ చెన్నపట్నం లెటరు వ్రా



యండి పంపుతాను. 'అంటూ' సేనీకారులో వెళ్లి పోతాను రాజమండ్రి! అన్నాడు "డాక్టర్ గారు, అల్లాకాదండీ. మీరూనేనూ క్లాన్ మే ట్సుంగదా! వచ్చినవాడవు ఎల్లాగా వచ్చావు. ఈరాత్రికి ఉంటే రేపు ఉదయం 8 గంటలకు రాజమండ్రి వ్యాసింజరు ఉంది. అందులో వెడతే నీకు స్త్రీమరు అందుతుంది. బాబ్బర్లంక దగ్గర కార్లు ఉంటాయి. 12 గంటలకల్లా అమ లాపురం జేరు తారు. ఉదయం కాఫీ అదియిక్క డనే పుచ్చుకొని ట్రయిను ఎక్కవచ్చును." అన్నాడు. ఫ్లేషన్ నూప్టరు,

"నాకు రాజమండ్రిలో కొంచెం పని ఉంది. అది చూచుకొని యీరాత్రి ఉండి ఉద యాన్నే స్త్రీమరుకు వెళ్లాలి" అన్నాడు డాక్టరు.

మేము నాకబ్రామిస్సనా ఏమిటి? మీకు మీల్కుకు మాఅసిప్టంటు ఫ్లేషన్ మాప్టర్ గారు బ్రాహ్మణే. అక్కడ మీకు చక్కగా ఉంటుంది. యింపూట కాగుదూ వెడుదువు గాని. యింతట్లోకి ఏమిటి? తెల్లారిలే స్త్రీచీపురు గట్టి వెంట చేటకీకూడా పనే. ఉందూ యీవేళకి పదిపడెండేండ్లు అయింది. నాటికి నేను. ఒక్కరాత్రిల్లో ఏంపోతూంది లెస్తూ ఉండిపో అన్నాడు" ఫ్లేషన్ మాప్టర్ గారు.

ఎంత వెర్రివాడో యీయనయింట్లో తిం టేనం. మెడనులో హైరోడ్డుకు ఎదురుగుండా లాంచీఫోము అక్కడ టేబుల్ మీదేగదా డాక్టర్ గారు తీసుకోవడం. ఆ టేబులు మీదనే ఎదురుగుండా యింకోక నాయుడుగారు

కూర్చుంటారు. ప్రక్కనే విస్తరి తగిలీ తగల డంగా. దానీది యీయన తాగివిడిచిన కప్పులు పట్టుకు వెడుతుంది. రోడ్డుమీద పోయే మోటార్లు పాకీవాళ్లు చచ్చటాళ్లు కనబడు తూనే ఉంటారు గదా! యీయన కాలి జోడు తియ్యడు. కళ్లనున్న స్పెక్టోస్కీయ డు. నెత్తిమీద హేటు విస్తరికి తగులుతూ టేబిల్ మీద పెట్టుకుంటాడు. చెయ్యిమాత్రం సబ్బుపెట్టి బాగా క్లీన్ చేస్తాడు. గాని అన్ని వెంటలు తిరిగివచ్చిన కాలి బూట్సుమాత్రం తీయడు. టేబులుమాత్రం క్లీన్ ఉందోలేదో చూస్తాడుగాని దానీది అంట్లు తోమిన మసి మసి చేయిముంచిన నీళ్లయినా సరే. యిలాంటి బ్రాహ్మణీకం దంధ్యం ఉంటే మోటని పెట్టెలోనైనా వెడతాడు లేకపోతే మొల కైనా చుట్టుతాడు. చదువు సంధ్యలు ఎలా ఉన్నా యివి వేషభాషలు. యిల్లాగంటి బ్రాహ్మణికోసం తనయింట్లో తినమనకుండా పాపం ఆనాయుడుగారు యింకోచోట చెబు తానన్నాడు భోజనం. అయినాసరే. యీతడు ఒక డాక్టరేకాడు. కవీశ్వరుడు. ఒకమీద యూనివర్సిటీలో చదువుకొన్న ఆయుర్వే దులో ఎగ్జామినరు. సంస్కృతంలో మంచి సాహిత్యం. జ్యోతిషంలో సిద్ధాంతిభాగ జాతకభాగాలుకూడా తెలుసును మంచి వంశం లోవాడు. వైదీకిఅయినా తాతతండ్రులనాటి నుండి చెయ్యి చాచనివాళ్లు. అయినా మనం చెప్పకోవడంలో గుడ్డలో మెల్లన్నట్లు యిప్పు



టి సివిగిజేవనులంటే-విధా కర్మనూ అంటూ ఎందుకు చేస్తున్నారా అని విచారిస్తాడు. చేసినప్పటికి యితడు మంచివాడు. ఎందుకంటే తర్వాతై నా పశ్చాత్తాపపడతాడు కనక ఒక్కటి చదువుకొన్న వాడికే తీరుబడి లేక పోతే యిన్నింటిలో ఉన్నవాడికి యితనికి తీరు బడి ఏదీ? యిదికాకుండా తొక్కుడు. వ్యవహారాలు ఎలక్షనులు యిలాంటివి చాలా ఉన్నాయి కనక పాపం ఏవనుందోగాని డాక్టర్ గారు అర్జంటుగా వెడదామని స్నేహితుడు నాయుడుగారు బ్రతిమాలుతూన్నా,

“అదేమిటో అల్లాంటావు” మళ్ళీవచ్చి నప్పుడు నువ్వు వెళ్ళమనీదాకా వెళ్ళను. నీకొడుక్కు మండిచ్చాంగదా? సీరియస్ కేను. మళ్ళీ తప్పకుండా చూడాలని దిగా. యీ కారు లేక పోతే రాజమండ్రిబస్సులోనై నావెళ్లేవాడనే” అంటూ డాక్టర్ గారు డ్రైవర్! రాజమండ్రిలో నేనెక్కడికి తీసుకొని వెళ్ళమంటే అక్కడికి దిగబెడతావా’ అన్నాడు.

అవునండి మీకుదానుఖం. యిందమీద రండి అన్నాడు వెంకట్రాం. అయితే నన్ను వదులు మిస్టర్ నాయుడు ! నేనీపట్టు వచ్చినప్పుడు తప్పకుండా ఉంటాను ” అని సూట్ కేసుబేగ్ పోర్టరుచేత కారులో బెట్టిం చుకొని డాక్టర్ గారు కారు ఎక్కారు, యీ లోపులో అసిష్టంట్ ప్రైవేట్ మాస్టర్ గారు కూడా పచ్చారు అందరికీ గుడ్ బై యిచ్చు

కుంటూ కారులో కెక్కారు డాక్టరుగారు. కారు కదిలింది.

“డాక్టర్ గారు, నాలత్తవారు యిఊరు దానే. నాభార్యకు కొంచెం రోగమండి మీరు మెడిసన్ వ్రాసిస్తే ఆసుపత్రిలోనో ఎక్కడో కొనుక్కోవడమో చేస్తాన్ సార్. నాకాదుకు మీరేం యివ్వక్కరలేదండి. మిమ్మలని అర గంటలో తీసుకొని వెడతాన్ సార్. మీకు గా ఫుల్ యం సార్ ” అంటూ కారు గులాబీ యింటికి పట్టాడు కారు డ్రైవరు వెంకట్రాం. డాక్టర్ గార్ని టోపీ కొట్టేశాడు —

హడావిడిగా వచ్చింది గులాబీ, శరీరం జెలియటంలేదు. వస్త్రాడోరాడో అన్న అనుమానం మాత్రం మనస్సులో బాధిస్తూనే ఉంది. అద్దందగ్గరకు వెళ్లింది. అక్కడనుంచి భావతరంగాలు బయలు దేరాయి. అసలు ఆడ వాళ్ల కే భావప్రాదేకాలు ఎక్కువగదా! అందులో బోగంది. అందులో చదువుకుంది. అందులో డబ్బుఉంది. నడుస్తూన్నది నిండు యువ్వనం. యింకేం కావాలి భావతరంగాలకి నిప్పు అక్కరలేకుండా అంటుకొంటున్నాయి. “యిదివరకు గురుకులాశ్రమంలో ఉండగా చూచాము. మనస్సు లగ్నమయింది. తర్వాత అంతా అయింతర్వాత ఆయుర్వేదం అన్నట్లు అటువంటి స్థితిలో కాకినాడలో చూచాం. యిప్పుడు చెన్నపట్నం వాసి అయినాడు ఏదీ అంటే ప్రేమిస్తాడో ఎల్లా ఉండాలో” అంటూ యోచించి అయినా “చెన్నపట్నంవేషమే



అనుకుంటూ వదులోదులు జడ ఆచివరన రంగు గుడ్డపేలికలు వత్తుస్థలం మూడువంతులు కనబడే జాకట్టు అదేంచిత్తమైనచేతులోగాని యీజోకట్లకు చేతులు గుత్తులవరకూ వెరిగి మళ్ళీ ఏమి ఫేషన్ మారిపోయిందోగాని భుజాలదాక పోయాయి గాన అల్లాంటి చేతులున్నటువంటి జాకెట్టు మెడలో చైన చేతికిగాజులు ఎడమచేతికి రెప్పువచ్చింది. ఎదు రొమ్ముమీద వత్తుస్థలం కనబడేలాగున చీరలంతా కుచ్చిల్లుగా చేసిపెట్టిన గూడ కట్టు కట్టింది. ఫేస్ పాడరు వేళి కాటుక బొట్టు లేని ముఖం ఉంటే బంగారు ఛాయగల్గిన ఆముఖంలో నల్లనికళ్లు ఎర్రని అధరోష్ఠం కలిగి అద్దంలో జూస్తూంటే అద్దం బొట్టు కాటుకా లేదేమిరా అని ఏడుస్తూంటే అదేలోకంగాజూస్తూ యీవేషం అతనికి యిష్టం అవునా కాదా అని కొంతసేపు ఆలోచించి సరే యిల్లాగే ఉందామనుకొని ఒక కుషాలో గెడ్డంక్రింద చెయ్యి బెట్టుకొని ఒక చేతిలోనున్న జేబురుమాలుతో విసరు కుంటూ రెండుకాళ్లు ఊగిస్తూంటే బట్టు మని కారుహారను వినబడింది. యింతలో తాను డాక్టర్ వస్తున్నాడో లేదో అని మేడ మీదనుండి చూడడానికి వెళ్లింది గులాబి.

\* \* \*

కారు వచ్చింది.

డాక్టర్:—డైగ్రెస్ ఎవరిదీయిల్లు

వెంట్రాం:—“మా అత్తగారిది దా సార్ లోపలికి వాంగాసార్ అంటూ మేడ మెట్లదగ్గరకు పోయి మా అత్తగారు మా ఆ విల్లీ చూపిస్తుందండి” అని మేడ ఎక్కించాడు.

డాక్టర్ గారు రాజమండ్రి వెడదామన్న పనితోందరలో త్వరగా చూచి పోదామని జేబులోనున్న సెలెస్కోపుదీసి చేతో పట్టు కుంటూ మేడమెట్లు ఎక్క మొదలువెట్టేరు. చిత్రపటములు, కుషములు, అందమైన చిన్న చిన్న బొమ్మలుకల బీరువా, వర్ణనాతీతంబగు ప్రబంధములుగల బీరువా నిలువుటద్దము, మంచము, డ్రాయరు మొదలైన నవనాగరికమగు యింకా యెన్నియో వస్తు సముదాయములచే అలంకరింపబడిన ఒక గదిసమీపమున కేగెను.

గుత్తమైన-రవిక నెరిసీనెరవని తల-ముడ తలుబడ్డ శరీరం-మెడలో కంటి కానులుపేరు కలిగి సుమారు 40 సంవత్సరాలు చాటిన వ్యక్తి కనబడి నమస్కారమండి అని డాక్టర్ గారి సూటునకు తనచేయి తగిలీతగులుటగా తాకి కళ్లనద్దుకొని ఆగదిలోనికి తీసుకొని పోయి ఒక కుషాలో డాక్టర్ గారిని కూర్చో బెట్టింది. దానిమీదనే ఒక రజితపాత్రమందు కాఫీ లేతమలపాకులకు సున్నము వ్రాసి జాట్టిన చిలుకలు నమర్పబడినవి.

ఏమిటిరా విచిత్రం అంటూ అదేలోకంగా ఆలోచించుచున్నారు డాక్టరుగారు.

వృద్ధు:—తమవంటివారు మా యింటికి రావడం అరుదు. ఎన్నడూ రారుకదా! మీకు



యీ పూర్ణో ధేవమాస్త్రం స్నేహితుడవడం  
చేత మాయందు మీకు సంపూర్ణదయ కలగ  
డంచేత వచ్చారుగాని లేందే వస్తారా ?

డాక్టర్:—యిప్పుడు చూడవలసిన పేషం  
టు ఏదీ ?

వృద్ధు:—వస్తోందండి తమరు ఎంతో  
దయసత్యశోచములుకలవారు-విద్వాంసులు-  
రసికలు-వైద్యులు అని తమమాట ఎప్పుడు  
తలచుకుంటూంటాము.

డాక్టర్:—నేను అర్జంటుగా వెళ్లాల్సి రోగి  
ని రమ్మను.

ఆమె లోనికి వెళ్లింది.

కొంచేపటికి గుండెలు దడదడలాడుచూ  
ముఖమునందు చిరునవ్వు చిందులాడుతూ  
కాళ్లుతడబడ లాడుతూ ఒకరూపలావణ్యవిలా  
సిని గదిలోనికి వచ్చింది.

డాక్టర్ గారి దృష్టి అట్లనే కట్టబడింది.  
మనం ఎక్కడికి వచ్చినదీ తెలియలేదు. శరీరం  
కంపం ప్రారంభించింది. మనస్సు ఖంగారుపడి  
ఆవచ్చిన వ్యక్తినిబట్టి కృత్రిమ పన్నాగం  
అని గ్రహణకు వచ్చింది.

నమస్కారమండి అని కుషణ్ లో  
కూర్చున్న డాక్టరుగారి పాదములకు నమస్క-  
రింపబోయే వంకతో వక్షస్థలం మోకాళ్ళ  
మీద ఆనేలాగున నమస్కరింప బోయే  
వ్యక్తితో

డాక్టర్:—గులాబీ! మీయిల్లు యిదేనా  
గులాబీ.—చిత్తం.

డాక్టర్:—యిప్పుడు కవిత్యము వ్రాయు  
చున్నావా ?

గులా:—లేదండి తమ అనుగ్రహం లేని  
దేనా ?

డాక్టర్:—ఏమిటి విశేషాలు ?

గులా:—మీరు రావడమే విశేషం.

డాక్టర్:—అల్లాగైతే వెళ్లడం కూడా  
విశేషమే కనుక వెడుతున్నా. (అని లేవ  
బోయాడు)

గులా:—చాలుచాలులెండి మీకోసం  
యింతా ప్రయత్నంచేస్తే ప్రయత్నంచేసినంత  
కాలమైనా కూర్చోకూడదు (అనిబ్రతిమాలి)  
అంత ఆగ్రహమయితే ఎల్లాగండి ? మీ  
కోసం ఏన్నిఉత్తరాలు వ్రాసేను. మీకోసం  
చింతించే వ్యక్తియొక్క ఊభమీకు తగ  
లదా.

డాక్టర్:—నాదేదేనా ప్రేరణ ఉంటేను  
నాకు తగలడం.

గులా:—మీమూర్తిప్రేరణే

డాక్టర్:—నాదిగాదుగా.

గులా:—మూర్తినే కోరుతుంటా మిమ్ము  
గాదు.

డాక్టర్:—నాకు రాజమండ్రిలో పని  
ఉంది. నేను వెళ్లాల్సి ఉన్నాను ఉత్తరంవ్రాస్తూ  
ఉండు. చెన్నపట్నం 15 తేదీ నాటికి వెడతా.

(అని లేవబోతున్నాడు.)

గులా:—రెండు చేతులు గట్టిగా పట్టు  
కొని కూర్చోండి అని క్రింగంటి చూపులు



చూస్తు వెన్నెలవంటి నవ్వులు నవ్వుతూ గాజులు కదులుతూంటే చటాలున లేచి మాడావిడితో కీల్లడ యితని భుజముమీద పడవేసి “యింతేనానాజన్న ?”

డాక్టర్:—నిష్కల్మష బ్రహ్మచర్యము నకు మించిన దుందా ? (అని అడుగు వేయ బోవుచూ విడలించుకొని) అందరాని పండ్లకు చెయ్యిచాచడం ఎందుకు ?

కండ్లు చిట్లించుచు కనుబొమలవెంట ఉష్ట బాష్పములు గులాబి బుగ్గలపై చిందువైంద నారంభింప ? “ఎంత కఠినజన్న మీరే యిట్టిపితిలోఉన్న బాధ తెలియును గదా ? చిన్నప్పటినుండి యిలా యున్న నిష్క-శంక ప్రేమకు నిష్కల్మష బ్రహ్మచర్యంబు ధార పోయదగదా !”

అని శౌఖింపబోవ డాక్టరుగారు పరా స్పృఖుడై హఃహాసక ప్రవరునివలె వెడలు చుండెను.

గులా:—మోటారు లేదు. రైలులేదు. ఎట్లు వెడలుదురు ? వినిపించుకోక నే. కూడదా.

డాక్టర్:—నీవునాదగ్గర చదువుకున్నావు. కనుక గురుడనుగానా ? మొదట ముద్దులా కనబడి ఎంత దానవయ్యావు ?

గులా:—మీకటాక్షమే.

అంటూ మెల్లమెల్లగా భుజంమీద పండు తమలపాకువంటి చెయ్యి గాజులు గలగల లాడుతూంటే వేసి యింకొక చేయి డాక్టరు

గారి గుండీలమీద పెట్టి యీహృదయాన్ని ఆకర్షించ లేకపోయానుగదా ! అన్నసమయం లో డాక్టరుగారు బూటుకాలు వెనక్కువేళి

“వద్దని ముద్దుముద్దుగా జెప్పితే నీవులెక్క జేయడంలేదు. నీతో నేను మాటలాడడమే తప్ప.” అని మొఖించిట్లించి సిగ్గుపడుతూ ‘ప్రేమంటే యింతేగాదు యింకా ఎన్నివిధా లగా ఉన్నాయి.’ అని డాక్ట రక్కడ్నుండి చివా ల్నులేచి గుమ్మంలోకి వెళ్తున్నాడు. గులాబి మొగ మెర్రవారి గీచిన కందగడ్డయిపోయింది. కన్నీళ్లు ప్రవాహం గట్టాయి. ఆదృశ్యం డాక్టరు చూచాడు. నిర్ఘాంతపోయినాడు. మహాపర్వ తమయినా వజ్రాయుధానికి లోకువే కదా ? కొండంత గుమ్మడికాయయినా యీలక త్తికి లోగాల్సిందే కదా ?

“ఏవీటా నావిషయంలో గులాబికింత ప్రేముంటుందని కల్లో అనుకోలేదు. నే నవ తలికివెళ్లంగానే తప్పకుండా యిదినుాయి సయిడుచేసుకొనేటట్టుంది ! అని డాక్టరు కం గా రుపడుతూండగా గులాబి ఆ యేడ్పుతోనే కుములు కుంటుచాపమీద వాలింది. సొరు గుతూవుంది. నోటెంటా యేమీఅనడం లేదు. డాక్టరు భరింపలేకపోయా డీదృశ్యం, చటాల్ని దగ్గరికివచ్చి చేపమీద ఆవిడదగ్గర జేరబడి “ఏంగులాబీ ! లేనిపోని కలతెందుకు వెట్టుకొంటా” వని మెల్లగా ఒకచేయి మెడ మీదవేసి వకచేతితో ఆవిడ మొగాన్ని తన



యేళుకి తనుకొంటున్నాడు. ఆమెనిప్పుహ తోనూ “నాతో మాట్లాడకండి - నాతో ఎవరికీ పట్టదు. నాకూ ఎవరితో పట్టదు” అనింది.

పిరంగిగుండు బారుకెదుట నిల్చినాజేంకని డాక్టరిక మనస్సులో ఈ విడని ఈ స్థితిలో చూడగానే గుండెధాం అనింది. నిర్మలప్రేమ తప్పయితేడు వేశ్యలకు ఆరోపించే మాయ మర్కాలేవీ అప్పుడావిడలో లవలేశమూ ఆయనకు కనపల్లేదు. అంటంగానీ ఆ జాతివాళ్లు కూడా మనుష్యులేకదా - వాళ్లనుండి మానవ స్వభావము పువ్వెత్తుగా పోయి సంపూర్ణ దుర్మార్గమువాళ్లని చేర్చుందా? మామూలు వాళ్లప్రవర్తనల్లో కళాకళ లెట్లో వాళ్లకీ అంతే. - అనే ఆలోచన డాక్టరు మనస్సులో మెరిపు మెరిసిపట్లయింది.

అప్పుడాయనాగులాబిని కోమలంగా దరికి లాక్కోడానికి పూనాడు. విదిలించుకుంది. ఆ యేడ్పు వెక్కివెక్కి యేడ్వడం మొదలు పెట్టింది. డాక్టరామెను వత్తున చేర్చుకొని జేబురుమాలుతో కన్నీళ్లు తుడిచి సంపూర్ణ ప్రేమతో “అయిందానికేమి అనుకోవద్దు - నీవునారత్నానివి” అని ఆప్యాయనంగా ముద్దు గొన్నాడు.

తపస్సుచేస్తూ కాపెట్టుకొన్న పరమ సౌఖ్యమా నిమిషాన గులాబిచెంది బ్రహ్మానంద మొందినటు తుణం తన్నయ్యారాలై బాహు వల్లరులు డాక్టరుమెడకు పెనవేసి ఆయన్ని

గాటంగా ముద్దెట్టుకొని తలెత్తిచూచి సిగ్గు వైకోగా ఆయన వక్షస్థలంలో చటాలున మొగాన్ని దాచుకొనింది.

కొంతసేపటి కామె మెల్లగా డాక్టరు గారి ఆకాగిలిలోనుండియే అయన మొగము నిమరుచూ - “మీ కీపుద్యోగం గొడవెందుకు? మనకు బోలెడు తిని వకళ్లకు పెట్టగలిగినంత వుందిగదా? యీ పూకు మీకు నచ్చేకపోతే పట్టణమెళ్లి వక బంగళా తీస్సుచి అందులో వుందాం అనింది.”

డాక్టరించుక పశ్చాత్తాపముతో - “గులాబి! పొరబాటు జరిగిపోయిందే. నేను డబ్బుదస్కం అంతగా లేనివాణ్ణి” నాస్తిహం వల్ల నీకేమీ లాభమువుండదు. ఇప్పుడు జరిగింది మఱచిపో, నేవెళ్లొస్తా! అని లేవబోయేటప్పటికి గులాబి తల్లివచ్చి సత్యమును తీరుమానమును దెల్పే కంఠస్వరంతో - “నాయనా! అమ్మాయి చెప్పిందాట్లా అబద్ధం లేదు. నామాటా అదే. ఇక పడవు వృత్తిసంపాదనా - యెంత సంపాదించినా చచ్చేకాలానికి పక్కీరుచిప్పతప్పదు, మనస్సు గలిసిన మీరు పెళ్లాడినా మనోహరంగా వుంటుంది.”

డాక్టరు గంభీరముగా వక పావుగంటసేపాలోచించి “నీవు చెప్పిందే నీ భావముయే నీవు ముళ్లులేని గులాబిచెట్టువి.”

నాయనా! అందర్లాగు నేనుగూడా ‘విటుల పాలిటి యమదూత వేశ్యమాత’ నయవుంటే

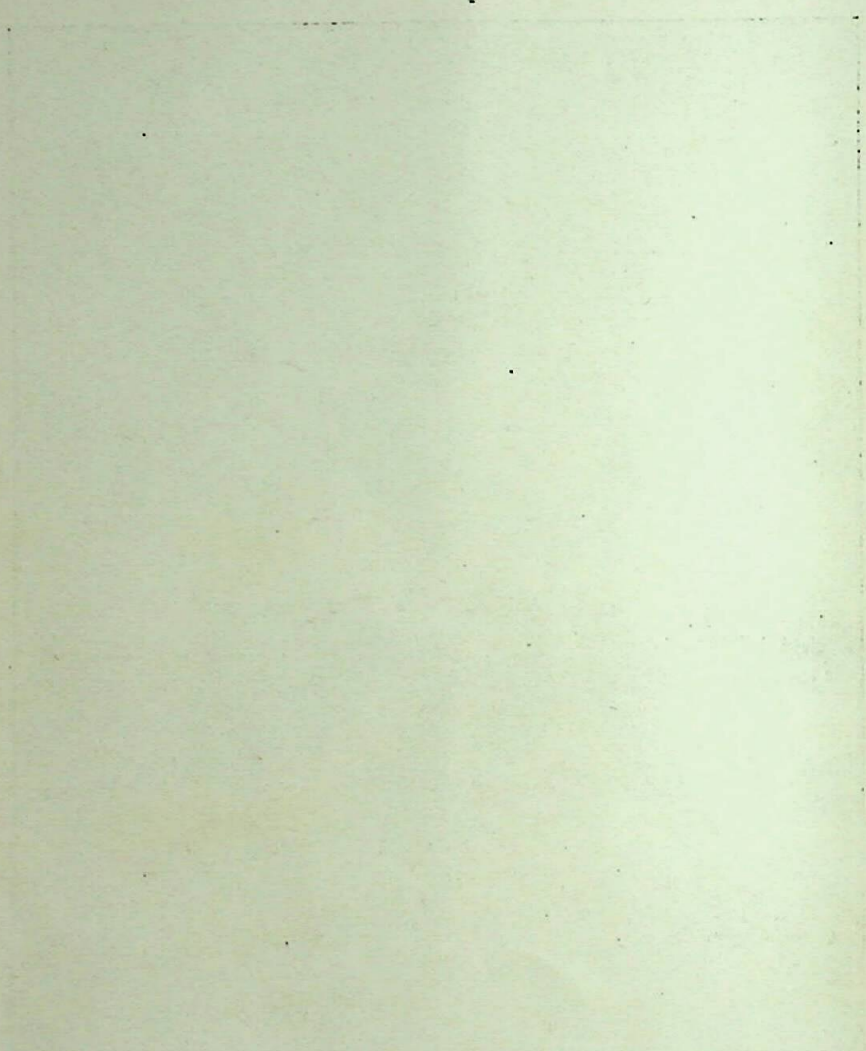




సినిమానటీ - జబీ డాకన్యా



६०४



१०००

१०००



నాకూ ఆ పిశాచాకారమే వచ్చివుండును. నాకు యావజ్జీవము ఒక బ్రాహ్మణుంతోనే సావాసం ఆయన పెట్టిందే యీ సంపదం తాను. నే నట్లా విశ్వాసంతో వక్కరితోనే వున్నా వెళ్లా మనిపించుకోలేక పోయాను. విశాల మనస్సుగల మీవల్ల నా చిట్టితల్లి కా పోస్తుందేమో-అని కన్నీళ్లతో చెప్పింది.

అప్పటికే నిశ్చితుడయిన డాక్టరు నవ్వుతూ “స్త్రీ - ర - త్నం - దు - ఘ్న - లా - ద - పి” అని ఒక్కొక్క అక్షరంగా అని “అయితే - గులాబీ! నీవు సంసారపాగీలో కొస్తే - నీకు ‘సరోజిని’ అనే పేరెద్దా - గులాబి-తురకతురకగా వుంటుంది. అయితే మనవెల్లికి పురోహిత మెవ్వరో - రిజిస్ట్రారే నేమో” అన్నాడు.

“ఆపద్ధ తెగదుకండ్ల-ఆర్యసమాజ ముంది గదా? వారికి వేదమే ప్రమాణము.” అని తల్లి అంది.

ఇంతలో మేలయిన చూమిడిపండ్ల ముక్కలు వెండిపల్లెంలో పెట్టుకొని వంట

మనిషి గులాబీడాక్టర్ల ముందర వుంచింది. గులాబి వక చూమిడిపండుబద్ద డాక్టరుగారి నోటి కందించింది. డాక్టరు రదిలింటూ “నా కింకేమీ వద్దే గులాబీ”

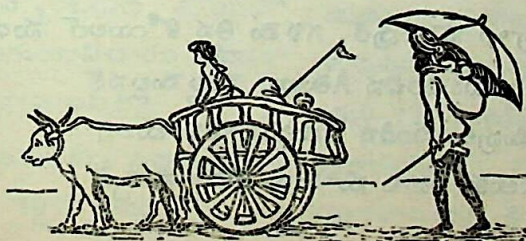
గులాబి “గులాబీ అంటారేంటి - సరోజిని నండి” అని నవ్వుతూ అనింది.

“సరే - ఆయనగారు కోరినారు. నీవు వప్పటమూ అయింది.” అని గులాబీకల్లి అంది గులాబి—కాదు సరోజిని సిగ్గుతో కుషాలో మొగందాచుకుంది.

“ఆ వెల్లిపెత్తనంగూడ నీవు జరిపావు” అని డాక్టరన్నాడు.

“కొంచెంసేపు మంచేం మీద పడు కోండి. వస్తాం” అని గులాబితల్లితో వెల్లి ముస్తాబై వచ్చి ప్రయాణ బడలికతో వున్న డాక్టరుగారికి పాదసేవ ప్రారంభించింది.

చటాల్నా డాక్టరామెను లాక్కొని ముద్దు గొని “వక్కముద్దిస్తే అన్నీ అలసటలు పోతవి” అన్నాడు.





౧

నేలకు వాలికల్ గొను కనీకలన్ స్ఫురియించు ముగ్ధుల  
జ్ఞా లలితత్వముల్, కొనల సాంద్రముగా దిగజాటు బొప్పవాః  
పాళుల వ్యక్తమా విరహభావము, లింపును సొంపు నింపు నా  
లోల వినీల దృక్పథలలో వలపుల్ గల మాధుర్యుల్ సఖి !

౨

ఇంచుక తొట్రుపాటు ఘటియించిన కోపము, స్నిగ్ధలీల న  
ర్తించిన లేతనవ్వుల స్ఫురించు ప్రసన్నత, మెల్లమెల్ల భా  
షించిన నిర్మలప్రణయసిద్ధిరహస్యము, స్వీకరించి యం  
దించిన చుంబనావళులఁ దృప్తి యెఱుంగని కోర్కె, నెచ్చెలీ !

౩

తిలకములేని శోభ, మఱి తీరిచిదిద్దిన సొంపు, నాట్యముల్  
సలివెడి ముంగురుల్ కల విలాసము, నిద్దురలోన ముత్తయ  
ములవలెఁ గ్రమ్ము ఘర్మకణముల్ గల చక్కఁదనము, భూలతా  
విలసిత విభ్రమముల నవీనమనోజ్ఞత, ప్రేమశాలినీ !

౪

ఆనయనమ్ము, లావెదపు, లాసుకుమార విశాలఫాల, మా  
యాసన మస్మదీయ హృదయాంతరమంతయు నాక్రమించి పూ  
ర్వానుభవించితస్మృతు లనంతముగా సృజించి యిప్పు డ  
య్యా ననుఁ దీవ్రవేదనల నొండఁగఁ జేయుఁజూమీ మనోహరీ !

౫

పూచిన మల్లెపూల పొలుపుల్, గళమెత్తిన కోయిలల్ సుధా  
సేచన మొప్పలీల విరచించిన గీతులు, మెల్లమెల్లనన్  
వీచిన పిల్లవాయువులు నిండిన వీమధువాసరంబులన్  
నీచిఱునవ్వు నీపలుకు నీదగు నూరుపు లేదు నెచ్చెలీ !



# కుక్క కాటుకు చెప్పు దెబ్బ

గుడ్డేటి - వీరనుబ్రహ్మణ్యంగారు,

“ఎక్కడికీ ప్రయాణం ?”

“ఏంటి?”

“... ..”

“పలుకవేం ? ఏం ఆలాచూస్తూ నిలబడ్డావు? గాలిసోకిందా ?”

“ఇంకా సోకిందికాదు”

“అంటే -”

“తమకే తెలియాలె.”

“ఏం దాభాష? ఈ దేశాంది కానట్టుందే? పెడద్రం !”

“చేతిమీద నీళ్లుపోశారో లేదో అట్టే ముచ్చెల్లోకాల్లా !”

“ఏంచేయమంటావు మరి? ఇంట్లోనే బడి చావమంటావా?”

“ఓజూ యీలాపోయి ఏ అర్థ రాత్రికో ఎడ్డో వస్తూవుంటే ఎన్నాళ్లని ఓర్పుకోవడం ? కాపురంకదూ - మీకై మీకు తెలియాలె.”

“ఆ హా! ఇంకనిలువు - అంతకుమించ నీబాక. వ్యవహారం ముదిరిపోతుంది.

“ఎందుకనీ? నన్నొంటరిగా కొంపలో తగలేసి మీ రీలా దిగులూవిచారం లేకుండా ... .. నాగతేంకావాలని?”

“నీకంత విపరీతంగుంటే, నచ్చకుంటే - మీ యమ్మగారింటి కెళ్లిపోరాదు !”

“పుట్టింటికా ? అక్కడకెళ్లేం చేయమంటారు? ఎవరి జీవాని కేడవమంటారు? ... మా పూళ్లలో యిట్లాంటిగోరాలు జరుగనిస్తారా ? ఈ పాపిష్టిగోతుల్లో బడి వాళ్లబుద్ధి పాడై ... ..”

“ఛీ! ఏంటీ ఆడదాని కింతకావరం ? చచ్చిన ట్రింతగతికి పడుండకుండా నోటికొచ్చినట్లల్లా వాగేస్తున్నావు. ఆడదా మగవాడ్ని దువులో బెట్టుకొనేది ? ఆడదానికి చనువిస్తే నెత్తి నెక్కి లఘువుల్లోలుతుంది. తప్పితే తలకు చెప్పు లడుగుతుంది.”

“బానాను. ఆడవాళ్లంటే ఆటబొమ్మలు దిక్కుదెసాలేని పాడుబ్రతుకు. అందుకే కామాల ఆడదై పుట్టేందుకన్నా అడవిలో మ్రూకై పుట్టడం మేలన్నారు. వంగినా తప్పే లేచినా తప్పే ! మగవాళ్లెంత పాపాని కొగతెగినా ధర్మమే ! నా కర్మంకాలితే నా కీరాతే రాశాడా పాపిష్టిదేముడు. వాళ్లూ గౌరవాలకేడ్చి ఎఫ్, ఏ, బి, ఏ., లని నా నెత్తిన నిప్పులు పోశారు.” అను నప్పటికా యమ గొంతు బొంగురుపోయినది. ఆ రాధమ్మ కన్నులు చిల్లులు వడిపోయినవి. క్రుల్లి క్రుల్లి వెక్కి వెక్కి యేడ్చినది. కాని ఆరాతిగుండ కరగినది కాదు. అచ్చట మోహనరావు లేడు.



మానాభిమానులఁ జెడనాడు పాశ్చాత్య సాగరికీయ పితౄచమునకు దోసిఁకులొగ్గి సిగ్గు విడిచిన నేటి యువజనులకు మనుష్యత్వ మేమున్నది? దాంపత్యముల పొందికయన మో సైతమెఱుగని పశుప్రాయులకు జాలి యినుమంతైన నుండునా? 'నాలుగు' యింగ్లీషుకూతలు చదువునప్పటికే నాజు కులు ముదిరిపోవును. స్వదేశ జాతిమత సాంఘిక సదాచార వ్యవహారము లన్నియు గంటగించుకొనును. ఇంక సతీపతుల ధర్మ మేడ! నిర్వర్తించుటేడ!

— ౨ —

రాధమ్మ పల్లెటూరిలోఁ బుట్టినది. కడు గారాబముతోఁ బెంచబడినది. ఏకష్ట నిష్ఠు రములు పడినది కాదు. ఆమెతండ్రి ఆంగ్లేయ విద్యాపారంగతుని నల్లునిగా బడయగోరి యెల్లర బ్రతిఁకుటించి పట్టభద్రుడైన యీ మోహనరావుకు రాధమ్మను దగులగట్టెను. మోహనరావునో పచ్చిపోకిలా! అత్యంత జారుడు. విజాతీయ నాగరికతా లాలనుడు. రేయింబవళ్లు విలాసాలలో మునిగియుండును. నడిరేయిదనుక సందు గొందులు గాయు చుండును. ఒంటరిపాలున బ్రయుల సంకేత స్థానముల కరుగుచుండు విటకత్తియల బలా త్కరించుట ఆతని కధికప్రియము. ఎంతలేసి పనులైన నవలీలగా జరుపుచుండును.

పాపము! రాధమ్మ స్వచ్ఛందవారతావరణమున బూచికొచినను నెట్లొ కొంతకాల

మేగించినది. తుదకు తెంపువహించి రేంకు మూడు పర్యాయములు భర్త ప్రవర్తనము మార్చ సమకట్టెను. కాని నిష్ప్రయోజనమై పోయెను. ఆయమకోఁమి పట్టువీడెను. తుద కొకనాడు తెంపువహించి పతి నాక్షేపించెను. కాని అది విషమించెను. ఆయమ కున్న ఆయాశాదీప మారిపోయెను.

దినములు గతించెను. ప్రకృతి మార్పుఁ జెందెను. ఋతువులు పరివర్తన మందెను. పండినవే యెండువాతెను. మోడులే చిగి రించెను. తలపులు మొలకలెత్తెను. వలపులు మలుపు జూపెను. మనస్సు చలించెను. ఆయె లనాగతలువున 'నానందోబ్రహ్మ' యన్న లతపుటమరించెను.

3

“జగన్నాథం!”

“ఆఁ ఇక్కడ!”

“నాక్కొంచెం ఆలస్యమైంది. నీ వ్రెచ్చి చాలాసేమైందా?”

“అబ్బే! నేనూ యిట్టే.”

“సరేకాని నిన్నటివిషయం ఏమైనా ఆచోకి తీశావా?”

“ఆఁ లేదురా. ఆవిషయంలో జాగ్రత్త గుండాలె నుమా. బైటబడ్డామో కొంప మునిగిందే. ఈలాగామాత్రం తెలిసింది. ఆ పిల్ల పువ్వులోళ్ల కోడలట. అత్తమీ దలిగి అమ్మగారింటి కెళ్తుండిందట. ఆ మాట



వినేప్పటికల్లా నా గుండె లవిసిపోయ్యాయి.  
జాగ్రత్తనుమా !”

“సీకేం పిచ్చిపట్టిందా ? గొంతు కోస్తేను  
మాట బయటకొస్తుందా ? ఈలాంటి వెన్నో  
జీర్ణించుకొన్నాముకా ?

“అయితేను జాగ్రత్తగుండాల. ఇది  
వెద్దింటాళ్ల మాట ! గొంతుమీది కత్తి”

“అన్నట్టు ఈదివంగనక అయినట్లయితే -  
మనదుంపతేగేదే. ఈ చిమ్మచీకటిలో -  
అబ్బా ! మబ్బులేమోయ్ యిట్లా క్రమ్ము  
కొన్నాయి ? ఎప్పుడీలా ఉంటే బలే గమ్మత్తు  
గుంటుంది. ”

“అరే యీదివంగ వానోచ్చేట్టుంది. ఇట్టే  
తువ్వరబడుతుంది. ఇంటి కెళ్లిపోతామా ?”

“అట్టే ఏంచేయనోయ్, ఇంక కొంచెం  
పుండుము తమాషాగుంది ... .. అదో  
ఎవరో వస్తున్నట్టుంది. ”

“తొందర పడకోయ్ గలభా కానీకు”

“సరేలే. దగ్గరకురానివ్వు. ” ఇద్దరు  
ప్రక్కకొదిగి నిలువబడిరి. తదేకదృష్టితో నా  
వ్యక్తిని బరిశీలించుచుండిరి. ఆ వ్యక్తియు  
మునుగువైచుకొని వడిగా సంకేత స్థానమున  
కరుగుచుండెను. మోహనుడు తెటాలున  
నెదురు దగిలెను. ఆ వ్యక్తి ఆగిపోయెను.

ఆ నిబిడాంధకారములో నానిశీధమున  
నాతడాతురతతో చిటునవ్వునవ్వుచు నదటున  
నాయువతిహస్తములు బట్టుకొనెను. ఆ  
జవ్వని తప్పించుకొనశక్తిజాలమి గుంజలాడ  
దొడంగెను. మెటుము మెటసెను. మోహను  
డులిక్కిపడెను. జనార్దనుడు టార్చి లైటు  
వేసెను. మోహనున కత్యంతలజ్జ గలిగెను.  
నిలువున నీరాయెను. జనార్దనందగ్గర కరు  
దెంచెను. రాధమ్మను జూడగానే యాతడు  
నిర్విణ్ణుడై పోయెను. కారుమబ్బులు ఖోరున  
కన్నీరుగా ర్చెను. వాన జడికొనెను.

— :: —

నీవు - నేను

(హా లు డు)

గీ. మ్రోడు మ్రాకులు చిగురించి-పులకరింప  
జగతి శాసించు లలిత వ - సంతమీవు;  
అతని రాకకుఁ గన్నోడ్చి, - యలరిచొక్కి,  
భావశృంగార మెగఁ ఖోయు - తీవనేను.  
వయసుకావరముబ్బిన - పడుచువారి  
మనసు లలరించు తీయని - మధువునీవు;

వివిధ చిత్ర వర్ణ ప్రభా - విపుల మగుచు  
మధువునొలికించు లలిత ను-మంబునేను.  
దిగ్దశాక్రాంత సాంద్ర ధీ - ధతులసృష్టి  
రాజ్యమేలెడి మేటి రా - రాజవీవు;  
నెఱి విరామమై నను లేని - నీదు నాజ్ఞ  
లను ధరించు ప్రకృతి రాజ్య-లక్ష్మీనేను.

— ❖ —



# చో రా న్వే ష ణ ము

విశల్యాపురం ప్రేషను విద్యుద్దీపాలతో దేదీప్యమానంగా ప్రకాశిస్తోంది. అదో వ్యాసించదు! టెయిను రావలసిన సమయం ప్రయాణీకులు ప్లాటుఫారంమీద మూటాల్తో కూచున్నారు. ఇంకో అరగంటకి గాని రైలు రాదు. అప్పుడోయువకుడు టక్కుటక్కుమను జోళ్ల చప్పుడుతో ప్లాటుఫారమ్మీద యిటూ అటూ కొంతసేపు పచారుచేసి, ఒక పండ్ల దుకాణం సమీపించి “అబ్బాయీ! ఒకణా అంటిపెళ్లియ్యి” అని కొని యిటుచూచుసరికి వానికంటి కోబల్ల కనబడింది. దానిపై యీరీ తిగా వ్రాయబడుంది:—

“ప్రయాణీకులారా! జాగ్రత్త—నిన్న రాత్రి కాపలావాని చంపి 50,000 రూపాయలనోట్ల నిచ్చటకు దగ్గరగనున్న బేంకు నుండి దొంగ లపహరించివారు. ఏమరచి యుండకుడు. రైలులో గూడ నట్టిదుష్టులుందురు.”

అది చదివి తలవంకించి, ఆ యువకు డాలోచనాపరుడై యుండ రైలువచ్చి ప్లాటు ఫారమ్మీద ఆగింది. తక్షణమే పట్టాపట్టా అని కొందరు, పాణీబీడి చుట్టూ సిగరెట్లని కొందరు, సోడా సోడా అని కొందరు కుట్టట్ల యిటూఅటూ తిరుగుతున్నారు. బండినుండి

మంత్రీపగడ-సూర్యనారాయణగారు,

దిగేవాళ్లు దిగుతున్నారు, ఎక్కాలిసిన వాల్లే కుక్కుతున్నారు. మరొక దుకాణదారుడు “తల గడాలో” అని అమ్ముతున్నాడు. మన యువకుడు ప్రతీవెట్టిలోకి ఒకమారు చూస్తూ పోతున్నాడు. వాడలా చూడడానికి కారణం ఎవరికీ తెలీలేదు. ఇంతలో ఓమిలిటరీడ్రోగ్గి వెట్టెలోంచివతలకిచూసి “ఒరే! తలగడా లిలాతే” అని ఒక తలగడా కొనుక్కొని లోపుకి పోయాడు. మనయువకుడా మిలిటరీ వాసిపై నెందులకో అనుమానించి తాగూడ నందే ప్రవేశించాడు. మిలిటరీ వుద్యోగి కూడా మన యువకుని చూచి అనుమానింప తలగడా ఓడిలో నుంచికొని యేమో సర్దు తున్నాడు. మన యువకు డటుచూచీచూడ నట్లభినయిస్తున్నాడు.

మన యువకు డా వెట్టెయందలి నలుగురు మనుష్యుల నొకమారు పరికించెను.

మన యువకున కెదురుగా నొక తురు మ్మూడు గ్రామఫోనుపాటల పుస్తకము విప్పి చదువుకుంటున్నాడు. వాడిప్రక్కనే సర్దిన తలగడాకి చేరబడి మిలిటరీ యుద్యోగి నిద్ర నభియించుచుండెను. వాడి తలపైనున్న హాటులో కొంతసామాను గలదు. అది వాడిదే అయియుండును.



వాడికి సమీపంగా నొకముసలి స్త్రీ సామానుకు చేరబడి గాఢనిద్రావశ్యమై యున్నది. మన యువకుడు కూర్చోనిన బల్ల చివర నొక బెంగాలీయువతి నూతనముగ వెలువడిన డిటెక్టివునవల నొక దానిని చదువు కొనుచుండెను.

రైలు, స్టేషను విడిచి పోయేవేళయింది. కండక్టరు వెట్టెలన్నీ తాళాలు వేసుకుంటూ వచ్చి మన ప్రయాణీకు లున్న వెట్టెలో కడు గిడి నాలుగువేపులా చూచి క్రిందనించో కాళ్లుతీసి “అరవిందుడ”ని దానిపై నున్నది గట్టిగా చదివెను.

“అరవిందుడు!” అని వాడు చదవగానే గాఢ నిద్రావశ్యమై యున్నముదుసలి తప్ప తక్కిన వారందరు చకితులై కండక్టరు వేపు తేరిచూచిరి. అరవిందు డొక డిటెక్టివు. అప రాధపరిశోధనా నిపుణుడు.

కండక్టరుటనుండి పోయెను.

“అరవిందు డవరాధ పరిశోధనయం దతి చతురుడుగదా?” అని బెంగాలీయువతి తక్కిన ప్రయాణీకులఁ బ్రశ్నించెను.

“ఇక్కడున్న వాల్లెవరికేనా అరవిందుణ్ణి తెలుసా?” అని పాటలపుస్తకము మూసి మహమ్మదీయు డడిగెను.

“ఇక్కడున్న వాల్లెవరూ అరవిందుని పోల్చు కొనజాలరు. ఆత డనేక మారువేష

ముల చరించుచుండును.” అని మన యువకు డనెను.

మిలిటరీయుద్యోగి కనుబొమలగూడ దీసి కొని ఆలోచనాపరుడై గాఢనిద్ర నొందు చున్న ముదుసలిగాంచి తలపంకించాడు. మన యువకు డది చిరుజూపులజూచి, బెంగాలీ యువతితో “ఇదిగో యీ పత్రికయందు “ నిన్నరాత్రి విశల్యాపురపురైలుస్టేషను సమీపమున నున్న బేంకుకాపలావాని చంపి 50,000 రూపాయ లొకదొంగ అపహరిం చెను. వాని బంధించుట కరవించుడు పలు ప్రయత్నములు చేయుచున్నా” డని వ్రాయ బడఁ”దనెను.

“అట్లనా!” అని బెంగాలీయువతి మల్లీనవల విప్పింది. మిలిటరీవుద్యోగి అటుంచోమారు తిరిగి పరున్న ముదుసలిని మన యువకునీ ఓచూరుచూచి కునకటం ప్రారంభించాడు.

\* \* \*

అధికారాత్రయింది. రైలు గమ్యస్థానం పరి గట్టి పోతుంది. పొగతోకూడి రైలుగొట్టాల లోంచొస్తూన్న, నిప్పుకణాలు మిణుగురుల్లా యెగురుతున్నవి.

మనయువకుడికి నిద్ర రాలూ. లేచి కూచొని జేబులోంచి అంటిపెళ్లు తీసి న్యూసు పేపర్లో వెట్టుకుని తినడం మొదలెట్టాడు. అది చూచి మిలిటరీవాడు మాంచినిద్రలోంచి లేచినట్లు



ఒళ్లు విరుచుకుని “నాకూ ఆకలిగా వుంది. ఇంత జీడిపప్పు తింటా”నని వై నున్నసా మాను బడిమని లాగేసరికి ఆ వెట్టికి వెల్లు రిస్తూన్న కార్బయిడులైటు పగిలి ఆరిపోయింది. వెట్టె చిట్టచీకటయింది. అప్పు “డమ్మె!” అనియెవరో అరచూరుకున్నారు. తక్కినవాళ్లు కంగారుపడి యిట్టూ అటూ తిరగటం మొదలెట్టారు. ఇంతలో రైలాగి గార్డు లాంతరు పట్టుకొనందు ప్రవేశించి బ్రేకెవరు లాగారని ప్రశ్నించాడు. మన యవకుడు ‘నే’ నన్నాడు. గార్డు జరిమానావిధించి లాంతరుడోక్కుకొక్కానికి తగిలించి పోయాడు. ముసిలిదిమాత్రం యంతగోలలో కూడా లేవనేనా లేవక పడుంది. మరేం అపాయాల్లేవని యెవరిస్థలాల్లో వారు కూచున్నారు. బండి బయల్దేరింది.

\* \* \*

తెల్లవారింది. రైలు మణిపురంలో ఆగింది. మిలిటరీ ఉద్యోగి ముసలిదాన్ని “అమ్మా! లేవే. మణిపురం వచ్చాశాం” అని లేపాడు. ఆమె లేవలా. వెంటనే జాగుచేయక ఆమెను చేతుల్లో యెత్తుకొని సామాన్తో యివతలి కొచ్చి ఒక జట్కా అద్దెకి పుచ్చుకొని ధర్మ సత్రానికి తోలమన్నాడు. అరవిందుడు మొదట్టించి యీ మిలిటరీ వానిమీదనుమానం పడుండటంచాత పరస్పరంగా తానుకూడ

వాని వెనక పడ్డాడు. బెంగాలీయువతి కూడ వేరొక జట్కాపై ఆ సత్రములోనే విరియుటకు బయల్దేరింది. భోంచేసింతవారక్కడ పనిచూసుకుని రెండోరైల్వో తన పూరు పోదామని.

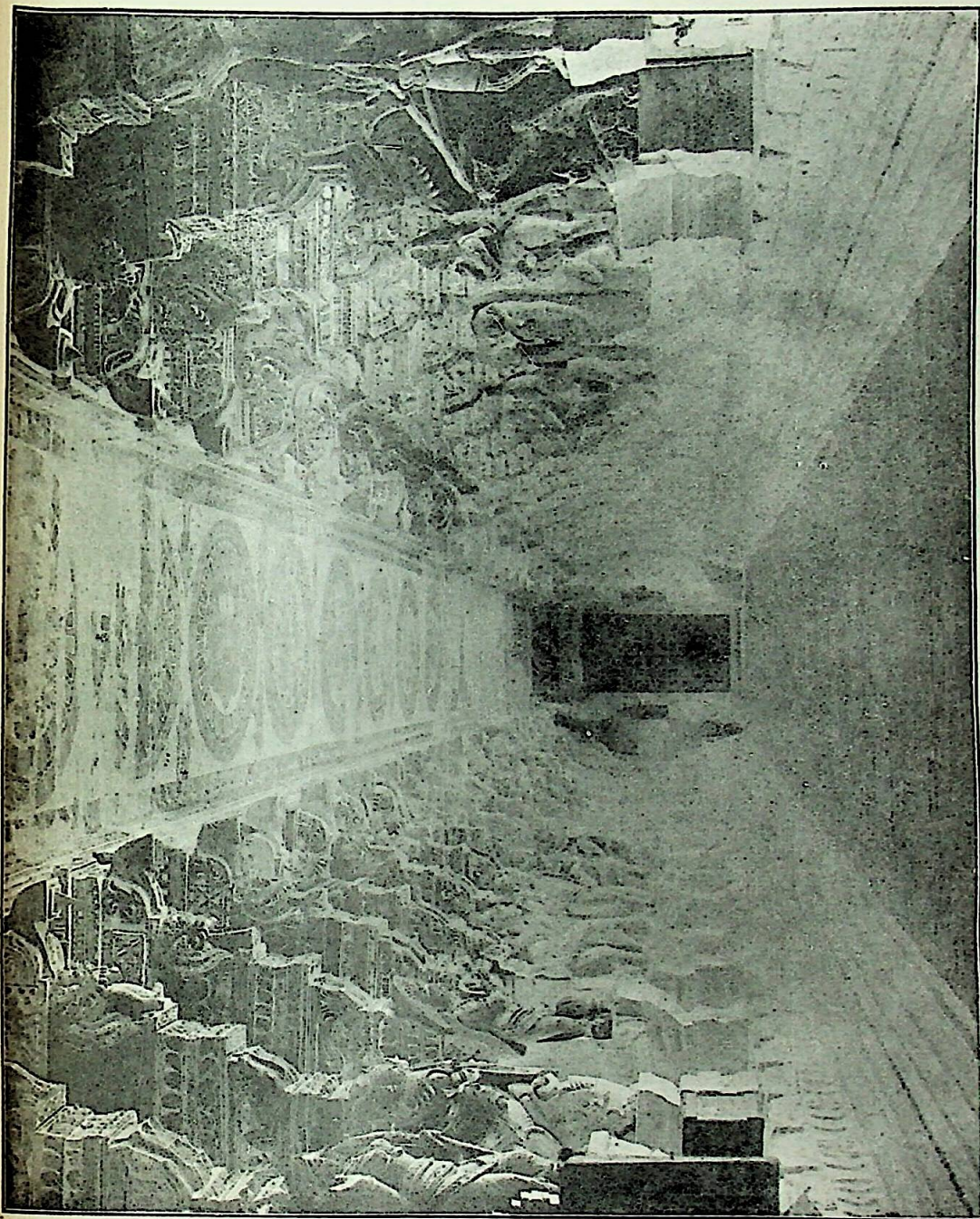
మిలిటరీవుద్యోగి ఆ సత్రంలో ప్రవేశించి ఒక గదిలో ముసలిస్త్రీని పడవేసి తన దుస్తులు విడిచి మరియొకరూపంగా తయారవుతూండే సరికి మనయవకు డాతనికెదురుగ పిస్తాలు చూపుచు నిలచి “దుర్గాస్థడా! నిలు” అనెను. అనంతము చేతులెత్తి నిలిచిపోయెను. అప్పుడీ బండిదగిన బెంగాలీయువతియు నా గదిలో ప్రవేశించి యీ దృశ్యము చూచి ఆశ్చర్యపడింది.

మన యువకుడు “మోసగాడా! మిలిటరీ వేషంలో వుంటే నిన్ను నే పోల్చుకోలేననుకున్నావా? నే నెవణ్ణో తెలుసా? డిట్టిపు అంరవిందుణ్ణి!” అని తన బేడ్జి (Badge) చూపెను. బెంగాలీయువతికి ఆశ్చర్య మినునుడించింది.

బెంగాలీయువతి “మీరా అరవిందుడు! ఇప్పటిదాకా పోల్చుకోలేక పోయాను. ఎవరో ప్రయాణీకులనే భావించా రాత్రంతా!” అని నవ్వెను.

అరవిందుడు:—అమ్మాయీ! నిన్న రాత్రి మిలిటరీ వుద్యోగున్నాడే మన వెట్టిలో అతడే ఇతడు. గజదొంగ. విశ్వా





ఎ. వి. టి. అయ్యయ్యగారి అనుమతిని.

చొక్క-ట్టా మంటపము—రామేశ్వరదేవాలయము







పురంలో సా మ్మపహరించినవాడు వీడే అని నా అనుమానం. వాడిచంకలో తలగడా లాగించివు. అందులో యేవిటో వున్నట్టు నా కనుమానం.

బెంగాలీయువతి నిర్భయంగా తలగడా లాగి చింపింది. అందులో 50,000 రూపాయల నోట్లున్నవి. ఆమె ఆశ్చర్యపడింది. బేంకు దోచినవాడు వీడే అని అరవిందుడికి రూఢయింది. అరవిందుడు ఆ సామ్మ తన జేబులో పెట్టుకొని రెండోచేత్తో మరో పిస్తోలు తీసి అనంతను వేపు గురిచూపుతూ బెంగాలీయువతితో “అమ్మాయీ! ఆ ముదుసలి చచ్చిపోయినట్టు నాకు పొడగడు తూంది. చూడు!” అన్నాడు. బెంగాలీయువతి చూసింది. ముదుసలి కొరకుబారుంది. అరవిందుడు “దుష్టా! ఆముదుసలిదా న్నెందుకు చంపావు? ఉన్నదున్నట్టు చాప్ప. లేకపోతే కాల్చేస్తా” నన్నాడు.

అనంతుడు:—నిన్నరాత్రి నీవు మా పెట్టి లోకి రాగానే అరవిందుడి వేమో అనుకున్నాను గాని నిశ్చయం చేసుకోలేదు. తరువాత ప్రసంగాన్నిబట్టి పోల్చు కొనుటనుండి గిప్పుకునేందు కేవీ ఆలోచనలు తోచకపో

యినవి. ఆ ముసలి నాకేవీ అవదు. అయినా అది నావల్ల నిన్ను భ్రమింపజేస్తే దాటిపోవచ్చునని దీపం పగలకొట్టి చీకట్లోగట్టిగాదాని వీక పిసికాను. “అమ్మో” అని పూరుకుంది. అప్పుడే ప్రాణాలు పోయాయి. మీరంతా అది నిదురిస్తూండనే అనుకున్నారు. కెల్లారేక ఆ చచ్చిన శవాన్ని “అమ్మో” అని పిలిచి యెత్తుకొని రైలుదిగి యిక్కడ వైదిలేసి నీ కంటిలో దుమ్ముకొట్టి పారిపోదామనుకున్నా. గాని దొరికిపోయా. నీవు నా వెనకాలే పడ్డావు. ఆ స్త్రీ బ్రతికుంటే నే “నమ్మో” అని పిలిస్తే “ఎవడివిరా ను” వ్వనును. నేనే దొరికిపోదును.

అరవిందుడు:—నీపేరు ?

అనంతుడు:—అనంతుడు.

అరవిందుడు:—పద. జైలుకి. నువ్వు వుద్దండపిండానివి. బేంకుసామ్మా దొరికింది నువ్వు దొరికావు.

అట్లరవిందు డనంతుని పోలీసుస్టేషనుకి తీసుకుపోయాక బెంగాలీయువతి అత్యాశ్చర్య మున రైలుకు పోయింది.

(అనుకరణము)



# రాజనీతి శాస్త్రము

విద్వాన్, అష్టావధాని అంబటి - నుబ్బరాయగుప్త గారు, ఎం. ఏ. బి. ఇ.డి.

[ మే సంచిక తరువాయి ]

(మూడవ ప్రకరణము)

హక్కులు, బాధ్యతలు

(Rights and Obligations)

గీ. హక్కు, జన్మతోఁ బ్రతిజీవి కనుభవింపఁ  
గలుగు నధికారఫలముది గలుగదెందు  
బాధ్యతాకష్ట మింతైన బడకనున్న  
ఖ్యాతి! "కష్టీభలీ" యనునీతి వినవె !

ప్రకరణమందు ప్రభుత్వముఁగూర్చి చెప్పించు నపుడు ప్రభుత్వము తనయిచ్చేమేయి నిరంకుశముగా సంఘమును శాసించుట ముఖ్యధర్మమై దాని శాసనములను దిరస్కరింపక వానిననుసరించి చేయఁబడవలెనని తెలుపఁబడినది. ఇం దా హక్కులనగానేమి ? అవి యెట్టివి? ఈ హక్కులనుభవించుటకు ప్రజ లేబాధ్యతలు వహింపవలయు ? అనువిషయములఁగూర్చి ముచ్చేటింపఁబడును.

హక్కు:—ప్రతిజీవియు తనజన్మతోటి తనయిచ్చేమేయి ననుభవింపఁగలుగు నధికారము. తనకుఁగల స్వేచ్ఛను, పిత్రీయముగాని (Paternal) స్వీయము (Self-earned) గాని యైన ధనమును, సంఘప్రజలందఱకు వలె తనకుఁ బ్రభుత్వము వారిచ్చే రక్షణమున్నగు వానిననుభవింప మానవునికిఁగల యొకవిధమైన జన్మతోఁగలిగిన యధికారమే హక్కు.

బాధ్యత:—ఇట్టిహక్కులేక హక్కులఁ దా నేలాటి తొందరనెవరివలనఁ గలుగకుండురీతిఁబ్రభుత్వమువారిచే రక్షింపఁబడి యనుభవింపఁగలిగినందునఁ దా నా ప్రభుత్వమునకును, తద్రక్షణార్థమై చేయఁబడు శాసనములకును

విధేయుడై యుండుట ప్రతివ్యక్తికి విధి. ఆ యాదేశకాలపరిస్థితులఁ బట్టియు ప్రజలవ్యవహారాచారరీతిగకులఁబట్టియు వ్రతమానవుఁ యొక్క స్వేచ్ఛ ధనముమున్నగు వాని ననుభవించుటకు హక్కుల సంఘముదలి యితరమానవు లెట్టియభిప్రాయముతో నైనఁ జేయు హింసాదీక ప్రతిబంధకములనుండి సంరక్షించుటకు ప్రభుత్వమువారు సంఘమునం దెల్లరిని ఫలానారీతి ప్రతివాఁడు నడువవలెనని శాసించురు. రామఁడు తన ధనము తాను తనయిష్టము వచ్చినట్లునుభవింపవలయునన్న, రంగఁడతని యాస్తిజ్ఞానికి బోరాడు. రామునిస్వేచ్ఛకు నెట్టి ప్రతిబంధక మొనరింపరాదు. అట్లు గలిగించినఁ దా రక్షకు బాధ్యుడ నగుదుననుభయము రంగని కండవలయు. ఇట్లుగాకన్న రాముని కా హక్కునుభవింప సాధ్యముకాదు. ఇట్టిపరిస్థితుల ప్రభుత్వశాసననిర్మాణమున నే యేర్పడవలయు. కావున నేమహా భారతము నందు:—

కం. తనధన మిదియని యూజుడి [ముల్

మనఁ బరిణయమాది యైన మహిలోత్సవ

గొని యూడ నెవ్వరికివ

చ్చేనె జనపాలుండు లేని నో నిర్భయతన్.

కం. యాగములును భోగములును [మహా

ద్యాగములును బహువిధముల ధర్మములు

భాగా ! నరపతిరక్షా

యోగంబునఁజెల్లు బ్రజకునుల్లానముగ్గ.

అని చెప్పఁబడియున్నది. అట్లుగాక కట్టుదిట్టముల లేకనున్నచో సంఘమున నరాజకత్వమేర్పడి యభిప్రాయమును, ఇట్టి కట్టుదిట్టములకు లోబడియుంటుండే సంఘ



మంత్రిప్రతివ్యక్తికిఁ గల బాధ్యత. అట్టి బాధ్యతయే లేకున్న హక్కు లనుభవనీయులుగాని, యాదరణీయములుగాని కాక నామ మాత్రావశిష్టము లగును. హక్కునకు బాధ్యతకుఁగల యీపరస్పర సంబంధము వ్యక్తికరిం చేటకే పాశ్చాత్యరాజనీతి గ్రంథకర్తయగు సిడ్జివిక్ (Sidgewick) అనువారు "A right is really an obligation regarded from a different point of view, i. e., regarded in relation to the person to whom the obligation is intended to be useful" అని తమరాజనీతిమూలసూత్రములు (Elements of Politics) అనుగ్రంథమున వాకొని యున్నారు. ఈ హక్కులు, బాధ్యతలు, శాస్త్రోక్తము లనియు, నీత్యుక్తములనియు రెండు విధములు:—

(a) శాస్త్రోక్తములు లేక శాసనోక్తములు Legal rights and legal obligations:—ఇవిప్రజల ప్రవర్తనకు, ప్రభుత్వకర్తవ్యయనకు గల పరస్పరసంబంధము శాస్త్రముల చే నిర్ణయింపఁబడి వెలయునవి. నారాయణునితోడి వ్యాపార సమాధానము (Commercial Contract or Agreement) వానిని హేసపుష్పవలెనని నరసింహుని యభిలాష; కాని, యాయభిలాషకు, సమాధాన ద్రోహము (Breach of Contract) చేసినవాఁడు దండుకొండని శాసించు ప్రభుత్వశాసనము; ప్రతిబంధకముగా నున్నది. దానివలన నరసింహుఁడు తపయిష్టము నడచివుచ్చి వర్తించుట తప్పనిది. అటు వర్తించుటయే నరసింహుని శాస్త్రోక్తముగు బాధ్యత. (Legal Obligation) ఇట్టిద్రోహములనుండి ప్రభుత్వమువారిచే రక్షింపఁబడవలసియుండుటయే నారాయణునికి గల శాస్త్రోక్తముగు హక్కు. అటులనే యొకని ధన మనుభవించుట, యశ్చ్యురక్షింపఁబడివలసినదిగా నుండుట వానిహక్కు. దాని నొరుల నుండి ద్రోహముచేఁగాని, దొంగతనముచేఁగాని లాగుకొనకుండుట బాధ్యత.

(b) నీత్యుక్తములు:—(Moral rights and obligations)-ఈరకములోఁ జేరినహక్కులు బాధ్యతలాయాదేశకాల సంఘపరిస్థితుల మాకుల ననుసరించి మాటుచుండును. ఏసంఘమందైన, నాసంఘము దేశకాలమందైన నావరించి యుండు మలావేశములఁబట్టి, యిది నీత్యుక్తము; యిది యనీత్యుక్తము అని నిర్ణయింపఁబడుచుండును. ఇటువది ముప్పది సంవత్సరముల క్రింద నున్నతజాతిహైందవులందెవ్వరేని తమ్యంత్యజులు సమీపించివంతమాత్రముననే మహాద్రోహముగా పరిగణించుచుండిరి. అపుడే హరిజనునికిగాని ప్రతిసర్వహైందవునికి దూరముగా నుండుట బాధ్యతగా నుండెడిది. వాని దూరముగా నుంచుట సవర్ణహైందవుల హక్కుగా భావింపఁబడుచుండెడిది. ఇపుడన్ననో ఆంగ్లవిద్యనభ్యసించి యున్నతోద్యోగములఁ బొందిన యంత్యకులజుల కిట్టి బాధ్యత లేదు. మీదుమిక్కిలి వారి కున్నతజాతివారితో సరిసమానముగాఁ గలసి వర్తించు హక్కు కూడ యేర్పడినది. ఇపుడేపుడు మహాత్మా గాంధీ మున్నగుదేశభక్తుల ప్రచారఫలితముగా నీయంత్యజులు హరిజనులై వారి నింతవరకు వేధించుటచేఁగలిగిన పాపపరిహారము వారిని దేవాలయములకుఁ గూడ రానిచ్చి వారితో సమానముగా సవర్ణహైందవులు మెలగుట హైందవ సంఘమున నానాటి కేర్పడుచున్నది. నిపుడు హక్కుంత్యజులదిగాను, బాధ్యత యున్నతజాతి హైందవులదిగాను ఏర్పడుచున్నది. చూచితిరా ! నీత్యుక్తజాతిలోఁ జేరినహక్కులు, బాధ్యతలు నిట్లు మార్పుఁజెందును.

రెండిటికిఁగల భేదము:—శాస్త్రోక్తములు రాజశాసనప్రోక్తములు, అసతిరిక్తములు, ప్రభుత్వరక్షితములు. వాని మీఁకినవారు శిక్షితులు. నీత్యుక్తములో అట్టివిగావు. అవి కేవలము పెక్కుజనుల మనోభావగతములై మహద్వ్యక్తులమతములై ప్రజాసమ్మతములగును. వీని కొకరి నియమితమగు రక్షణ లేదు. వీని



దిరస్కరించిన గలుగు శిక్ష లేదు. అయిన నీ నీత్యక్తములే మహద్వ్యక్తుల ప్రోద్బలముచే గొంతకాలమునకు శాసనప్రోత్తములై శాస్త్రోక్తములగును. సంఘసంస్కరణాభిలాషుల ప్రచారబలమునజేసి కొంతకాలమునకుముందు వీరిచే నీత్యక్తబాధ్యతగాఁ బరిగణింపబడుచున్న 'రజస్వలానంతరవివాహములు' శారదాచట్టముబట్టి యిపుడు శాస్త్రోక్తములైనవిగావా! ఢిల్లీ శాసనసభయందు చర్చింపబడఁబోవు హరిజన ప్రాందవ దేవాలయచట్ట మామోడింపబడినచో, హరిజనులకిపుడు నీత్యక్తముగా నున్న హక్కు శాస్త్రోక్తమగును. అపుడది మీఱరానిదై వానిని దేవాలయములకు రానిచ్చుట కున్నతజాతివారు బాధ్యులగుదురు. ఈ బాధ్యత మీఱరాని బాధ్యత యగును. "పదుగురాడిన మాట పాటియై ధరఁజెల్లు" అని తాళ్లపాక - పెదతిరుమలార్కుడు తన "వెంకటేశతత్వము"న నుడివిన రీతిగా నీత్యక్తము సంఘమందలి పదుగురమాట నాధారముగా నుండుపాటిది, శాస్త్రోక్తమట్లుగాక "రాజు చేసినది ధర్మంబై వర్ధిల్లు" అను తత్కవివాక్యరీతి రాజశాసనము నాశ్రయముగా గల ధర్మము.

ప్రభుత్వమునకు హక్కులు బాధ్యతలు నున్నవా?—సంఘమందలి ప్రత్యేకవ్యక్తులకే ప్రభుత్వమువారికిఁగూడ నీ హక్కులు బాధ్యతలు గలవు. ప్రజల శాసించుట హక్కు. ఆశాసనములఁ బరిపాలించుట, వాని నమలునం దుంచుట, న్యాయముగాఁ జలాయించుట బాధ్యత. ప్రజల నాజ్ఞాపించి వారిచే మ్రొక్కులఁ గొనుట హక్కు. ఆప్రజల హక్కులగు ప్రభుత్వరక్షణయు, ప్రభుత్వపరిపాలన, ప్రభుత్వపు బాధ్యతలు. కాన నొకరిహక్కు, వానిలోఁ బరస్పర సంబంధముగల మతీయైక బాధ్యత. అటులనే ప్రత్యేకవ్యక్తులందు నుండును. రాముఁడు రంగనియజమానియై వానినుండి పనులఁగొనుహక్కుఁ గలవాఁడు. రంగడన్ననో, రామునికి నాకరియై రాముఁడు విధించు పనుల నెల్లఁ జేయుబాధ్యత గలవాఁడు. ఈభావమే యాంగ్ల

రాజనీతికారుడగు 'సిడ్గివిక్కు' (Sidgewick) గారి వైనఁజెప్పిన "A right is really an obligation regarded ...." అను వాక్యమునందును వ్యక్తమగుచున్నది. అయినను హక్కు కేవల మీరితినే యెల్లవిషయముల రక్షిత. లేక, ప్రాప్తస్వేచ్ఛ. లేక స్వాతంత్ర్యము (Secured or Protected Liberty) అనియే చెప్పరాదు. ప్రజలకు తమ ధనమువిషయమున దానినకభవించుటకు స్వాతంత్ర్యము గలదు. దానిసంరక్షించు బాధ్యత ప్రభుత్వమునకు గలదు. కాని విడ్డల విద్యావిషయమున నావిద్యాప్రాప్తిఁ గల్గజేయ తలిన ప్రజల బాధ్యతగాని యందు విడ్డలక్షణల యపభవస్వాతంత్ర్య మేమున్నది?

ఇందింకొక విషయము. ఇట్టి యనుభవస్వాతంత్ర్యము తదీయ ప్రభుత్వరక్షణ వ్యక్తి ప్రభుత్వ సంబంధమందే కాక, ప్రభుత్వసమిష్టి సంఘ సంబంధమందుఁ గూడ గలవు. సమిష్టి సంఘ సంతేమయి కేవలము వ్యక్తి తేమయన కన్న మిన్నగా నాదరణీయమగుటచేతనే వ్యక్తి యనుభవస్వాతంత్ర్య మెట్టిదైనను దానివలన సమిష్టిసంఘమునకు హాని యొదవుచో, నట్టివ్యక్తి స్వాతంత్ర్యము నరికట్టుట ప్రభుత్వమునకు బాధ్యత్వమునకు బాధ్యత గలదు. అటులనే సంఘమునకు వ్యక్తిహక్కుల నిరోధముచేసిన మే లొదవవచ్చునటులఁ జేయుట ప్రభుత్వమునకు కర్తవ్యము. మద్యపామునఁ జేయుటకు వ్యక్తికి స్వాతంత్ర్యమున్నను, దానివలన సంఘమునకుఁ గీడగుటచే ప్రభుత్వమువా రీవ్యక్తిస్వాతంత్ర్యమునకుఁ గొంతవఱకు హద్దు నేర్పఱచి నిరోధించి యున్నారకదా?

మొత్తమునఁ జేలున దేమనగా, హక్కులు కేవలము స్వార్థపరాముణత్వమునకై యిష్టుమనచ్చినట్లు నిరాటంకముగాఁ జలాయించు స్వేచ్ఛాధికారములు గావు. అవి సమిష్టిసంఘ తేమయన బాటించు హద్దుగల యధికారములు.

[నకేషము]



# కౌగితము పరిశ్రమ చరిత్రము

"వేపర్ అండుప్రింటు" అనుపత్రికలో స్టీ ఫ్ హార్ల గారు కాగితముయొక్క ప్రారంభ దశనుగూర్చి యిట్లు వ్రాయుచున్నారు —

"కాగితముచేయు పరిశ్రమ మొదటను చీనాలో ప్రారంభింపబడినది. ఆ ప్రారం భము క్రీ॥ వె॥ 105 వ సం॥ లో జరిగినట్లు కొందఱు తలచుచున్నారు. చాలకాలము వఱి కాపద్ధతి యొక మర్కముగా నుంచబడి నది. పూర్వకాలమున వ్రాత 9 అంగుళ ముల నిడివిగల వెదురుబద్దలపయినో కొయ్యబద్దలపయినో జరుగుచుండినది. అట్లు వ్రాయబడిన బద్దలను దారముతో నొకటిగాఁ గట్టుచుండిరి. చీలిన వెదురు యొకటి కలముగా నుపయోగింపబడు చుండెను. చెట్లరసమును బంకలను సిరాలు గా నుపయోగపడు చుండినవి.

'మసీరా—కొన్ని చెట్లపట్ట - వెదురు-గుడ్డ ప్రేలికలు - వ్రాత దారము - మొదలయిన వానితో గుఱ్ఱ తయారుచేసి దానితోఁ గాగి తముచేయు పద్ధతిని తొల్లను తేస్యిలమ్ అనునతఁడు కనుఁగొనెను. పయినెన్నినట్లు తయారయిన గుఱ్ఱను పలుచగా నెఱపి

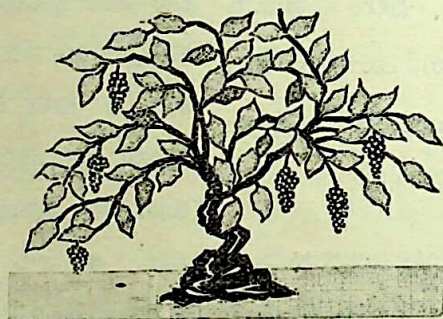
యొడించుచుండిరి. అది యొక పలుచేని తేఁకువలె తయారగుచుండెను.

ఈ కాగితము పరిశ్రమబేరము తండాఁ మూలమునతుర్కిస్థానము, రషియా, పెర్షియా అరేబియా, ఈజిప్టు, మొరాకో, స్పెయిను ప్రాంసు. జర్మని, అను దేశములద్వారా ఇంగ్లండునకు చేరినవి. ఇంగ్లండులోను యూరోపుఖండములోను ప్రారంభము గావించబడుటకు ముందు కాగితములు మిక్కిలి విశేషములుగా నక్కడికి చీనానుండి దిగు మతి చేయబడుచుండినవి. క్రీ॥ వె॥ 300 ల సంవత్సరములవఱకుఁ గల యీ విషయ ములన్నియును సర్ ఆరల్ స్ట్రెయిన్ గారు గావించిన పరిశోధనలవలనఁ జాలవఱకుఁ దేలినవి. పిమ్మట ఈ పరిశ్రమ తుర్కిస్థానములో నెల కొన్నది. అక్కడినుండి యది సమర్కండు నకును అక్కడినుండి బాదునకును పెర్షియా కును, అక్కడినుండి యాజిప్తునకును వ్యాపించి నది. ఈ వ్యాప్తి జరగుటకు క్రీ॥ వె॥ 8 వ శతాబ్దమువఱకుఁ గాలము జరిగినది. అటు పిమ్మటను మొరాకో స్పెయిను ప్రాంసు కొలొన్ దేశములద్వారా క్రీ॥ వె॥ 1500 వ సం॥ ల నాటికి వ్యాపించినది. అనఁగా ఆపరి శ్రమ పుట్టిన 14 వందల సంవత్సరముల



నాటి కది ఇంగ్లండునకు వ్యాపించినది. చీనా దేశస్థులు ఈ కాగితపు పరిశ్రమను కనిపెట్టి నదేకాక ఆ కాగితమును వ్రాతకు నుప యోగమగు పద్ధతినిగూడ కనుగొనిరి. వారు చేయు రకిములలో మిక్కిలి నున్నితములయిన టిష్యూ కాగితములు మొదలుకొని మిక్కిలి దళసరియయిన కవరు కాగితములవఱకును గలవు. పిమ్మట వ్రాతకనుకూలము లయిన పరిమాణము లేర్పాటుచేయబడినవి. ఈ

పనులు లింఛెలములమునఁ జేయబడే డివి. పిమ్మటను ఆ కాగితము సిరా యద్దు కొనకుండుటకుఁగాను ఆ కాగితమునకు జిప్సొ కోటింగు ఇయ్యబడినది. ఆ గుజ్జలో పచ్చి పిండికూడ కల్పబడినది. దీనిని బట్టి చూడగా కాగితము పరిశ్రమ సమగ్ర మయిన తరువాతనే చీనానుండి యావలికి వెళ్లినట్లు తోచుచున్నది.





విశ్వకళాశాల పుట్టినందుకు:—

ఆంధ్రభాష నేమో ఉద్ధరిస్తుందనుకొన్నాము. ఇప్పుడు ఆ మహాపీఠం కాకపోతే ఇంకెవరున్నారప్పుడు? ప్రాచీనకాలపు బలికున్నరోజుల్లో మహారాజులు చక్రవర్తులు భాషాదేవిని తలమీద పెట్టుకుపోషించారు. అది కళోపాసకులకు సువర్ణయుగము; ఆంధ్రభారతి పట్టునెల్లారే కట్టిపోజులు. ఇప్పుడవన్నీ తలచుకుంటే యేంలాభం?

ప్రజలున్నారు లెండి. కాని ప్రజలబుద్ధి భాషవరకూ ప్రాకటానికి నేడేమీ అవకాశాలు లేవు. వారికి ముందు కడుపునిండా తిండికావాలి గదా! ఉదరపోషణ జరగనిదే మానసికాభివృద్ధిని గూర్చి తలపోయటానికి వీలులేదు. వాల్మీకికా మొదటి ప్రయత్నంలోనే వున్నారు. భాషనుగూర్చి ఆవేశం ఉన్నవారు చాలా తక్కువ. ఆవేశం ఉండీ శక్తి ఉన్నవారు అసలే తక్కువ.

ఇక, యేమాత్రమన్నా తెలుగును బాగుచెయ్యాలంటే ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమే.

అయితే ఆవిడగారు చేస్తున్నదేమిటి? ముందుగా ప్రజల్లో విద్య వ్యాపింపజేయటము. కళాశాలల మూలాన ముఖ్యంగా యువకుల కందరికీ తెలుగు భాషాజ్ఞానం బాగా కలిగించాలనుకుంది. అదివఱకు ఆంగ్లభాషా ప్రవాహంలో కొట్టుకుపోతున్నవారికి కొంచెం అడ్డువేసి అపింది. బి. ఏ. కి కూడా 'రెండవభాగం తెలుగు' అని అందరూ తప్పకుండా చదవాలిని భాగం ఒకటి నిర్ణయించి పదిపుస్తకాలు చదివిస్తున్నది. విశ్వకళాశాల స్థానంలోనే బి. ఏ. ఆనర్సు తెలుగుకోర్సు ప్రారంభించినదువుతున్నది. మొత్తంమీద విద్యార్థులబుద్ధి ఆంధ్రమీదికి మరల్చింది.

నిర్ణయించే పఠనీయగ్రంథాలు ఇదివరకు బాగుండుకపోయినా ఇప్పుడిప్పుడు కాస్త దారిలోకి వస్తున్నవి. కాని, ఇప్పటికీ కుట్టవాళ్లు తెలుగుమీద అంతగా శ్రద్ధతీసుకోవటం లేదని తాను గ్రహించినది. ఆ లోపానికి మందేమిటి? పరీక్షాపత్రాలు కఠినంగా యియ్యటమా? వీలైనంత తక్కువమందిని ప్యాసుచెయ్యటమా? లేకపోతే ప్రవీణులైన ఉపాధ్యాయులను వేసి బోధనాపద్ధతిలో మార్పులు చెయ్యటమా?

మొదటి రెండు పద్ధతులూ గర్హ్యములు. అవ్వే ఒకటి రెండేండ్లనుంచీ జరుగుచున్నవి. ఇంటరుమీడియేటు బి. ఏ. పరీక్షల్లో తెలుగులో తప్పినంతమంది కుర్రాళ్లు మరి యేభాగంలోనూ తప్పలేదు. కారణం? వాళ్లు చదువుకుంటున్న రెండేండ్లూ నిజంగా వాళ్లకు భాషవస్తున్నదో రాదో గమనించక పీరాపరీక్షకు కూర్చున్న చివరనిమిషంలో వాళ్లను శిక్షించటం జరుగుతున్నది.

అందుచేత కళాశాలలలో ఉపాధ్యాయులమీద కూడా ఒకవిధమైన ఇన్స్పెక్షన్ పెట్టడం, అత్యుత్తమమైన గ్రంథాలుమాత్రమే నిర్ణయించడం, భాష నేర్వడం వల్లకూడా బ్రతుకుతెరువేర్పడుతుందనే విశ్వాసం విద్యార్థులకు కలిగించటం ముఖ్యంగా చేయవలసిన పనులు.

భాషానేవకులు బ్రతకాలంటే యింకా బాగా ప్రజలలో విద్య వ్యాపించాలి. ఇంకా యెక్కువవిద్యాశాలలు పోషింపబడాలి. మంచిగ్రంథాలేవన్నా వెలువడేట్లయితే వాటిని విశ్వకళాశాల ఆదరించాలి.

మరచిపోయారూ?—

తిక్కన చిత్రంవేయించి ఆంధ్రులకు ఒక అమూల్యరత్నం ప్రసాదిస్తామని క్రిందటి సంవత్సరం ప్రకటించిన



చారే విశ్వకళాశాల తెలుగుసంఘంవారు? మొదట కొన్ని బొమ్మలు రావటం, వాటిని నిరాకరించటం, బాపిరాజు వెంకటాచారిగార్లను మళ్ళీ వెయ్యమనటం జరిగిపోయినవి. కాని ఆ చిత్రకారులను మళ్ళీ యేమన్నా కదిలించారా తెలుగుసంఘంవారు? అసలే మరిచిపోయినారా తమ సంకల్పాన్ని?

ఆంధ్రుల్ని యెవరన్నా తిట్ట దలచుకుంటే ముందుగా, 'వాళ్లు అనుకున్నానని సాంతంగా చేయరు' అని మొదలెడతారు. ముందు దూకటమే గాని, ముగించటం మనపని గాదు. కాని ఆ లోపాలన్నీ యేళ్లు పైబడ్డ పెద్దలకేగాని, యిప్పుడిప్పుడు వైకిపిస్తున్న కుట్టాళ్లు వాటిని తెలుసుకొని సంస్కరించుకున్నారేమో అనుకున్నాము. తెలుగుసంఘంలో వున్న శక్తింతా ఉత్సాహవంతులైన విద్యార్థులు కవిబ్రహ్మచిత్రం వేయిస్తామని చాలా గొప్పప్రతిజ్ఞ చేశారు; అంతా అప్పుడే మరిచిపోయారా?

అన్నట్లు క్రిందటిసంవత్సరం వున్న విద్యార్థులు చాలామంది నెట్టిపోయినట్లున్నారు; ఇప్పుడు మళ్ళీ కొత్తసంఘం గాబోలు. ఆయినా అధ్యాపకులు మారలేదుగదా; తమఉద్యమం యేదోవిధంగా కొనసాగేటట్లు ప్రయత్నించలేరా?

ఇతరదేశాలలో మహాపురుషుల చిత్రాలను గీయించటానికి వారి జ్ఞాపక చిహ్నాలను ప్రతిష్ఠించటానికి లక్షలు లక్షలు ఖర్చుపెడుతున్నారు. షేక్స్పియర్ పేరుతో ఒక నాటకాల నిర్మించినప్పుడు ఇంగ్లండు దేశమంతా ఆక్కడే పోగైంది. రాజకుమారుడు స్వహస్తంతో ద్వారం తీసి మహాకవి నామమును గౌరవించాడు. మన కవులనుగూడా మనం గౌరవించుకోవటం ధర్మంగదా!

ఇప్పటికవులను పండితులను ధనమిచ్చి వృద్ధి పూర్తి మహోత్సవాలు చేసి గౌరవిస్తున్నాము. కాని, మన వాఙ్మయానికి పునాదివేసిన మహాకవులకు మన కృతజ్ఞత

చూపే విధాలు వేరేవున్నవి. వానిలో యిటువంటిచిత్రరచన ఒకటి. దీనివల్ల ప్రతిఆంధ్రుడి కండ్లయెదుటా యెల్లప్పుడూ మన ప్రాచీనప్రతిభ వెలుగుతూ వుండేటట్లు చేయవచ్చును. కాబట్టి తెలుగుసంఘంవారు తమ ప్రయత్నం పునరుద్ధరించాలి తప్పకుండా.

చిత్రకళ తెలుగువారికి సహజమైన విద్య అయినప్పటికీ ప్రోత్సాహం లేక నేడు మందగించి పోతున్నది. ఇలాంటి బహుమతులన్నా క్రమక్రమంగా యేర్పాటుచేస్తే, మళ్ళీ గొప్పగొప్ప చిత్రకారులు వెలువడటానికి అవకాశం వుంటుంది. విశ్వకళాశాల అనిపేరు పెట్టుకున్నప్పుడు, కళలను పోషించకపోలే యెట్లాగ?

తెలుగు సంఘానికి, పాపం, డబ్బులేకపోవచ్చును. అందుకనే నూరురూకలు మాత్రమే బహుమతి యిస్తామని క్రితించింది. ఇప్పుడు సరే మానుకుంది. అందుచేత, 'ప్రారంభింపరు నీచమానవు' లనేతవరకు వానిని గౌరవిస్తూ, విశ్వవిద్యాలయమన్నా ఆ పనికి పూనుకొని, బాపిరాజుగారిచేతనో మరియే చిత్రకారునిచేతనో కవిబ్రహ్మ చిత్రం వెలువడేట్లుచేస్తే మంచిది.

వరదలూ, వర్షాలూ—

నదులు పొంగి వరదలురావటం, వర్షాలు యెక్కువై పంటలు పండేపోవటం ప్రపంచంలో అంతటావున్నదే. అది భగవంతుడు చేసేనష్టం కాబట్టి దాన్నివరూ అడ్డుపెట్టలేరు. కాని, మనంకూడా మన తలమీద వర్షాలు కురిపించుకుంటే చెప్పేదేమిటి?

మేఘాలమిదిమంచీ వచ్చిన వర్షాలు మన ఆశాన్ని పాడుచేస్తున్నవి, మిక్కుటంగా వచ్చినప్పుడు; ఆర్థంలేని సంగీతవర్షం, కురిపించుకోని మన మెడకునే పాడుచేసుకుంటున్నాం మనం! సినిమాప్రదర్శనాలు ఈ మధ్య వరదలు లాగానే వస్తున్నవి. కాని అవి మన స్పృహ సరియైన సంతోషం తెచ్చేవైతే మంచిదే; కాని



సంతోషానికి బదులు అసహ్యన్ని ఆవేగాన్ని కలిగించే వైతే కష్టం. (నాట్యరంగం) అని పేరుపెట్టి పాటక చేరిగా యేలా తయారుచేశామో, సినిమారంగం అని పేరుపెట్టి 'గ్రామోఫోను'గా తయారుచేశాం కేవలం.

పాశ్చాత్యులు సినిమాలో పేరు పొందారంటే నాట్యచాతుర్యంచేత, భావ ప్రకటనచేత—సంగీతం కొద్దిగా యొక్కడో అవసరమైనవోట వచ్చినా, దానివల్ల యేనటకుడికీ పేరు రాలేదు. పాత్రధారణలో చాతుర్యం చూపినవారినే ప్రజలు మిక్కిటంగా గౌరవిస్తున్నారు.

ఇక తెలుగుసీటులు చూడండి. (ఇవి ఇప్పుడు ఉన్నవి పుటకున్నవి గాబట్టి తీర్ణదృష్టితో చూడ గూడదు; కాని, పుట్టేటప్పుడే కుక్కమూతి పిందె

లయితే యెలాగు?) వేశ్యలు మాత్రమే స్త్రీపాత్రలు ధరించటం మన దురదృష్టం. కాని, మరొకటి. కొత్తగా రాబోతున్న సీతాకళ్యాణం చూడండి. రామ పాత్రధారి 'సంగీతానికి' మాత్రమే మేలు చేయి అని ప్రతీతి. సీత—సరే. ఈ సమ్మేళనంలో పవిత్రమైన భక్తిప్రేమసంజనిత మైన ఆలోచిక భావప్రద ర్శనం బయలు పడుతుందా? శ్రీరాముడు జగత్తుకు చూపిపోయిన ఆనందం ప్రేక్షకుల హృదయాల్లో ప్రవేశిస్తుందా? లేక, 'సీతరీ' చూచి సంతోషించవలసిందేనా? ఏమో చూడాలి—కాని సంగీతవర్ణంవల్ల నాట్యకళ ధ్వంసమవటం యెలాగూ తప్పదు. ఈ మధ్య గోదావరి వరదలవల్ల రాజమండ్రి పాలాలన్నీ అదృశ్యమైనట్టు.

## కు వ ల యా న ం ద సా ర ము

ఇది సంస్కృతమున అప్పయదీక్షితులు రచించిన “కువలయానందము” ననుసరించి కొత్తపద్ధతిని రచింపఁబడిన అపూర్వమగు అలంకారగ్రంథము. రచయిత ఉభయభాషా - సాహిత్య విద్యాప్రవీణులు, అలంకారశాస్త్రమున ప్రత్యేకకృషి చేసినవారును అగు శ్రీ బులుసు - వేంకటరమణయ్యగారు. ఇందు అలంకారలక్షణములు సులభములగు పద్యములలో నున్నవి. ఉదాహరణములు చాలవఱకు వివిధాంధ్ర ప్రబంధములనుండి నేకరింపఁబడినవి. లక్ష్యలక్షణముల వివరణములు వచనమున నున్నవి. శాస్త్రచర్చలు సంకేతపద వివరణములు ఉదాహృత గ్రంథసూచిక ఉదాహరణ పద్యసూచిక గ్రంథముచివట అనుబంధమునఁ జేర్పఁబడినది. దీనికి అమూల్యమగు పీఠిక కలదు. ఇది పండితులయాదరణకు పాత్రమై 1938 సం. “విద్వాత్” (బి) వై నలు పరీక్షకు నిర్ణయింపఁబడినది.

చక్కని అచ్చు మేలురకపుకాగితము. క్రాసుపైజు 160 పుటలు. వెల రు 1-0-0.

దొరకు చోటు:—ఆర్ - వేంకటేశ్వర్ అండ్ కో. లోన్ స్క్వేర్, మద్రాసు.



## వార్తలు—విశేషములు

### మిక్కిలి చిన్న శిశువు

బ్రిటిష్ ఆంజిలాలో వాతంస్తవులో మిక్కిలి చిన్న శిశువు జన్మించినది. దానితూనిక  $1\frac{1}{2}$  పవునులు. పుట్టినప్పటి తూనిక 1 పవును శిశువును. ప్రతి నిత్యమూ శిశువు దాదాపు ఒక యవున్న తూనికయభివృద్ధి చెందుచున్నది. దానికి గంటగంటకు పాలతో బ్రాందీని గలిపి ఫుఫ్ఫులతో నిచ్చుచున్నారు.

### వింత మనుష్యుడు

సముద్రము చూడలేదు. లండన్ నగరము చూడలేదు. మాటాడు సినీమాకు పోలేదు. ఎప్పుడుగాని విశ్రాంతి ననుభవించ లేదు. బ్రిటనులోని డెంటులో ఇట్టి కాపువారి డాక్టరు గలడు. అతనిపేరు జె. జి. రాబిన్సన్ 65 సం. వయస్సుగల యతః డిప్యటీకి పదియేండ్లనుండి యొక పొలములోనే పని చేయుచున్నాడు.

### పిడుగుపాటువలన పచ్చ

స్విట్జర్లాండ్ ఆరెన్బుర్గ్ పర్వతము పయిన తుపాను కల్గినది. అప్పుడు కొందఱు స్త్రీలును పురుషులును ఒక చిన్నయింటిలో తల దాచుకొనియుండిరి. “దాగు బోయిన చోటదయ్యాలకాట” యన్నట్లు ఆయింటిపయి

ననే పిడుగుపడి యొకడు మరణించెను. ఒక పిల్లవాని వ్రేళ్లు పోయినవి. స్త్రీల శరీరములు మిక్కిలి కాలినవి. వారి శరీరములపయి నున్న యాభరణములు నేడి యెక్కుటవలన వాని గుర్తులు వారి శరీరములయందు పచ్చేపోసి నట్లుగా పడినవి.

### నిద్దరపెద్ద

ఒక పొగయోడను చీనా దేశస్థులయిన సముద్రపుదోపిడుగాం డ్రాక్రమించిరి. అందులో కార్మిగోయను పెద్దమనుష్యుడు ప్రయాణముచేయుచుండెను. అతడు మిక్కిలి బాగుగా నిద్రపోవువాడు ఒకప్పుడాయోడను చీనాదేశపు దొంగ లాక్రమించిరి. అప్పుడు నిద్రపోవుచుండెను. వారివల్లనయిన గడబిడ వల్ల నతడు మేల్కొనలేదు. కొంతసేపటికి తానుగా మేల్కొని నిదానముగా మొగము కడుగుకొని డ్రస్సువేసికొని తనగదిలో నుండి వెలికివచ్చి పచారు చేయుచు బెద్దతుపాకీ ధరించిన యొక చీనాదేశస్థుని చూచి మిక్కిలి మంచితనముగా ఆతుపాకీ వెల యెంతయని యతనిని ప్రశ్నించెను. అంతలో అతనిప్రక్కలకు రెండు పిస్తోలులు మఱి యిరుగురిచే గుఱిగా నదుమంటి యుండెను. తాను సముద్రపు దొంగలచాలః బడిచట్లప్పటి కతని కర్థమయినది.



116 సం॥ పయస్సునందు నాట్యము నడపుట దక్షిణపు సర్పియాలో సంతార్పిజిమా అను ఊరిలో అందఱికింకలై పృథ్వుజ్ఞుడై 116 సం॥ పయస్సుగల మనుష్యుడు ప్రతి యాది వారము ఉదయము చదివిన కార్యమయిన పిమ్మటను ఒక జాతీయమయిన ఆటను తన అభ్యాసకత్వమున జరిగించును. 80 సం॥ పయస్సు గలవాడును 7 అడుగుల యెత్తుగల వాడును అయిన యతని కొమరుఁ డతనికి సాయము చేయుచుండును.

జర్మనీలో నొక గ్రామములో నొక కోడి పెట్ట చేదునయిన ప్రక్కలుగల యొక గ్రుడ్డు పెట్టినది.

రోముదగ్గఱఁ బట్టఁబడిన యొక సారచేప కడుపులో నొక పెట్రోలుడబ్బా దొరికినది.

పల్లవ్యాధిని తేనెటీగల కాటు పోఁగొట్టఁ గలదని కొందఱికి నమ్మకము గలదు. ఈ నమ్మకము బ్రిటనులో మఱింత యెక్కువగా నున్నది. ఇందులకుఁగాను తేనెటీగలతో ఆ రకము వ్యాధిగలవారిని కుట్టించి జీవించు వారును ఆదేశములో గలరు. వారికడనుండ వలసిన దంతయును తేనెటీగలతో నిండిన యొక పెట్టె మాత్రమే. వానిచేత కుట్టించు కొన్న ప్రతిరోగి 6 పెన్నీల నీయవలయును.

అమెరికాలో నొక యింజనీయరు ఫోటో యెల్క్రిక్ సెల్లుతో నొక యంత్రమును

తయారు చేసినాడు. దానివలన మనుష్యుడు కోరినంతటనేపుస్తకము కాగితములు త్రిప్పట; రేడియోవాయింతుట, దీపములను వెలిగించుట ఆర్పివేయుట అను పనులు జరుగునట.

జర్మనీలో నుండు నిలుపుదలలేని (non stop) ఎక్స్ప్రెసు రయిల్వే టిలోను వయిరు లెను టిలిగ్రాము లేర్పాటు చేయఁబడినవి.

లంకా పయరులో దీపాలు వెలిగించు వేశకు దీపములు వెలిగించుటకును మోటారు బండలవెనుకటిప్రక్కని దీపములను వెల్లించుటకును వీలుగా నుండునట్లు నొక యంత్ర మనుష్యవిగ్రము (Robbot) నిర్మింపఁబడినది.

ఒకేతడవ కెనిమిది మందిబిడ్డల సంతానము దక్షిణ చీనాదేశములో క్యూక్యుమో ఒక స్త్రీకి ఒకతడవనే 7 గురు కుమారులును ఒక కూతురును జన్మించినారు. అందఱును తేమముగా యున్నారు. ఆమె పేరు శాంలింగ్. ఆమెభర్త యొక పడవవాడు. ఒక ప్రాంత పురాణ కథప్రకారము తనకేకునక్షత్రములు నుచంద్రుఁడును జన్మించినారని తలంచుచుచే చోలసంతనము నందియున్నది. 7 కొమరులుండుట యొక గొప్ప యదృష్టమనియును ఒక కూతురుండుట తల్లికి మనశ్శాంతికరమని యను ఆయన్ని దినములును గలసివచ్చునట్లుగా నొకటేసారి 7 గురు కొమరులును ఒక కొమార్తెయును జన్మించుట మిక్కిలి శుభ ప్రదమనియును వారు తలంచుచున్నారు.



# ఆ రో గ్య వి ష య ము లు

నల్లమందు అభ్యాసము

నల్లమందు నుపయోగించుటలో నేదో నుఖమున్నదను తలంపున ఈ అభ్యాసము ప్రారంభమగుచున్నది. ఈమందున కలవాటు పడినవారు దీనియొక్క గుణవిషయములను గూర్చి యెన్నిరీతులుగానో వర్ణించి తమ మాట వినఁదలంచిన స్నేహితులకు మిక్కిలి దృఢముగాఁ జెప్పుచుందురు. సాధారణముగా 20 మొదలు 35 సంవత్సరముల లోపుగానుండు యువకు లుజ్జీవముకొరకు దీనినికూడఁ బ్రారంభింతురు నల్లమందులో గొప్పశక్తి గలదని యనేకులు నమ్ముదురు. దీనివలన వీర్యోద్రేకము కలుగని యసంఖ్యాక జనులు దీనివాడుకకు లోనయి యున్నారు. ఈ యాషధమును బలుమా టుపయోగించుటవలన దీని యభ్యాస మేర్పడి, దీనికి యువకులు దాను లగుచున్నారు.

నరములబడలిక గలవారీ యాషధము నొకసారి నేవించి, కొంత యుజ్జీవమునొంది దీనిని మఱిమఱి పెద్దపెద్ద మోతాదులతో వాడసాగుదురు. ఈమందు నుపయోగించుట మిక్కిలి యపాకరమని తెలిసినవారు సయితము దీని కలవాటుపడినచో దీనినుపయోగింపక మానలేదు. నోటితో గైకొనిన నల్లమందు మోతాదు 10-15 నిమిషములలో తన పనిని ప్రారంభించును. దానిని గైకొనిన

వారి శరీరము పాలిపోవుటయో పసపునర్ణమగుటయో యేర్పడును. నాడియను చుటుచదనము మందగించును. నాలుక పయిసి దట్టముగా పాకర పేరును. మలబద్ధకము కలుగును. కొంత కాలము జరిగిన తరువాత జ్ఞాపకశక్తియును ప్రవర్తనమును చెడిపోవుట గూడ గుర్తింప వీలగును. ఈ నల్లమందు తీసికొను నభ్యాస మీదేశములో నిప్పుడు మిక్కిలి కొంచెము జనులలో నే యున్నది. దీని నుండి కల్లఁగల ఘోరమయిన యపాయము వాటిల్లకుండుటకుగాను గట్టి ప్రయత్నము లే యాలస్యమునులేక చేయవలసి యున్నది.

## గృహనిర్మాణము

మదరాసులో, సరే. అది మహానగరం కాబట్టి కలరా వ్యాపించిందంటే కొంతవరకు సహజం. కాని ఆంధ్రదేశపు పట్టణాల లో కలరా యెందుకు ప్రవేశించాలి? మొదటినుంచీ మనం గ్రామ జీవనానికి పారిశుధ్యానికి అలవాటుపడ్డవాళ్లం గదా! క్రమక్రమంగా పల్లెటూళ్ల నన్నిటిని పట్టణాలుగా మార్చటమే దీనికి కారణమయి వుంటుంది.

గ్రామాలలోకూడా కాఫీహోటల్లు పెట్టి చటం ఒక దురభ్యాసం. శుభ్రంగా యింటి దగ్గర ఫలహారం కాఫీ అవిజేసుకోటం మానేసి, కాఫీ హోటల్లులు ప్రారంభిస్తే రోగాలను ఆహ్వానించుటంకాదా? వ్రేలెడంత పల్లె



కొంపల్లోను కూడా యీ లేనిపోని అదిరిపా  
టుదుకూ P

పట్టణాలకై తే. సాధారణంగా మునిసిపా  
లిటీలు మొదలైనవి యేదో వుద్యోగులను  
నిర్మించి ఆరోగ్యపాలనకై కొంత పాటుపడ  
తవి; కాని గ్రామాలలో ముఖ్యంగా ప్రజలే  
యెవరికీ వారే తమ జనుల ఆరోగ్యం కాపా  
డుకోవాలి.

అంటురోగాలను ఆటంక. పరచాలంటే  
ముఖ్యంగా గృహనిర్మాణం సరీగా ఉండాలి.  
పట్టణాలలో ప్రవేశించిన 'అద్దెలు' అనే పెను  
భూతాన్ని పల్లెలలో పెట్టకపోవటం అదృ  
ష్టమే. కాని ఇండ్లు విశాలంగానూ దూర  
దూరంగానూ కట్టుకోవటమనేది హిందూ దేశ  
స్థలింకా నేర్చుకొనలేదు. పాశ్చాత్యులు,  
చూడండి, మన నగరాల్లో నట్టనడాన కట్టు  
కొన్నా పెద్దప్రహరీ వదలిపెట్టి దానిలో  
పచ్చనిగడ్డి మొలిపించి సుందరోద్యానాలు  
నిర్మించి, మధ్యభాగంలో బంగాళా కట్టు  
కొంటారు. వారికున్న సుపద మనకు లేక

పోవచ్చు. కాని వున్నంతవరకు మనం ఆరో  
గ్యపదం నేర్చుకొని నిల్చుకోవాలి. దూర  
దూరంగా ఇండ్లు కట్టు కోవడం, ప్రతియింటికీ  
విశాలమైన ప్రహరీ వదలి పెట్టటం గనక  
పూతే, అంటువ్యాధులు ప్రవేశించటానికి  
గానీ, అవకాశం వుండదు. దేశతలకు బలి  
యిచ్చినంతమాత్రాన మురికిగుంటలన్నీ బాగు  
పడతవని అనుకోరాదు రక్తప్రవాహంవల్ల  
ఇంకా కొంత చెడిపోతవి.

### ప్రసూతి

బాధలేకుండా ప్రసవించుటకు ఒకచూర్ల  
ముకొత్తగా కనిపెట్టబడినది. ఈపద్ధతిని అను  
సరించిన నూర్గురు స్త్రీలలో 58 గురకు ఏవిధ  
మైన వేదనయు తెలియలేదు. 40 మందికి  
చాల సులభమైనకానుపు; మిగిలిన యిద్దరును  
మాత్రము కొంచెము సుఖపుగా కనగలిగిరి.  
ప్రసూతినమయమున ఒక విధమగు మత్తు  
మందు నాళిక ద్వారా పీల్చుటయే ఈ  
సూర్గము.



# సంపాదకీయములు

తెలుగుపద్ధతి

కొందఱు “వాడుకభాష వాడుకభాష” యనియును అది మే సజీవభాష యనియును, తొంటి మహాకవీశ్వరులు ప్రయోగించిన తెలుగుబాస చేచ్చిన యెఱుకల ప్రాయపు బాస యనియును దానినుండి యీ బ్రతికిన బాసకు చాల నవాయము వాటిల్లుచున్నదనియు నొక్కమ్మడిగాఁ జింతిల్లుచున్నారు.

ఈ విషయమునుగూర్చి మాకుఁ గొన్ని యనుమానములు కల్గుచున్నవి. భాషలోని యేపద్ధతి యెవ్వరిచే నెందుకు వాడఁబడినప్పటికిని అది వాడుకభాషకాదా? భాషను వాడుకొను పద్ధతులు దేశభాగ దేశభాగమునకును, గ్రామ గ్రామమునకును వ్యక్తి వ్యక్తికిని భిన్నముగా నుండుటలేదా? అట్లయినప్పుడు వాడుకభాష యన్నప్పుడు ఎవ్వరి యెప్పటి వాడుక భాషయో తేలవలయును. ఫలాని వారి వాడుకభాష యన్నచో “వారి మొగాననే పొగడ్తుపొడిచినదా” యను ప్రశ్నకు జవాబేమి?

తొంటి మహా కవీశ్వరులచే నుపయోగింపఁబడి నిర్దేశింపఁబడిన బాస చేచ్చిన బాసయట. ఆ చేచ్చినబాసచే బ్రతికినబాస చేంపఁబడుచున్నది. ఈ నుడికారము శ్రీ బల్లారి కృష్ణమాచార్యులుగారి నాటకములలో “చేచ్చినపాము కలువదని నీకెవ్వరు

చెప్పిరయ్యా!” యను సుత్తరుని యాశ్వులను జ్ఞప్తికి తెచ్చుచున్నయది. ఇప్పటి గ్రంథకర్తలలో పలువురు జీవించియుండఁగానే వారి పొత్తములన్ని నామావశేషముగా నశించుచున్నవి. పూర్వ కవీశ్వరులలో ననేకుల రీతియిందుకు భిన్నముని గ్రహింపఁబడునుగాక.

తొంటి కవీశ్వరులయొక్క వ్యవహార పద్ధతి నిర్ణయములను గాంచిన దేశభాగములంతటికిని నుకరముగా భాషకు సర్వజనీన సూత్రము లేర్పాటు చేయఁబడినవి. అవి యవలంబింపఁబడిన యెడలనే ఆ వ్రాయఁబడిన గ్రంథములు సర్వదేశ సమ్మతములగును. లేనిచో ఒక్కొక్క దేశభాగమున కొక్కొక్క రీతి పల్కుఁబడి. ఈ పల్కుబళ్లు ఒకచోటి వైకచోటి కనుకూలముగా నర్థముకావు.

క్రొత్తశబ్దముల చేర్పా? అది యెప్పటికిఁ గాదనఁబడలేదు. నన్నయాదులు వాఁడని మాటలెన్నో శ్రీనాథాదులు వాఁడిరి. వారు వాఁడనినీ లోపలనెన్నో బాసకుఁ జేర్పఁబడినవి. అవి భాషలో నన్యదేశ్యములను పేర నొప్పఁబడినవి.

ఏ బాస వాడుకోఁబడదో అది చేచ్చినది నాఁబడును. ఒకవంకను వాడుకలో నుండిన దానిని చేచ్చినదన్నచో “Because the doctor says I would die by this time. I must be dead” నిఁచెప్పినవాడు స్ఫురణకు వచ్చును.



పయిదెల్పిన వాడుక బాసవాదము వారెల్ల దాదాపుగా నొకవైపు వారగుటచే ఆ దేశవాళీమాట దేశముకంతయు వ్యాప్తి కావలయునన్న ప్రయత్నము వ్యక్తమగును. కాని వీరే ప్రయత్నములోచేసి యిప్పటి వీరి యీవాడుక బాస నెంతకాలమునకో దూర దూర దేశభాగములకు రవాణా చేయఁ గల్గునంతలో వీరివైపున సిప్పుడు వీరికుండు వాడుక బాసపద్ధతులప్పటికి మార్పునొందును గదా? కాబట్టి దేశభాగములకు బాసల యాసలు తప్పవు. కనుక సర్వదేశసమ్మత త్వమునకుఁ గాను సర్వైకానుసరణీయ సూత్రభాషాపద్ధతులు కొన్ని యుండవల యును.

వానినే సన్నయాదులు నిర్ణయించినది. వాని యుపయోగ మప్పటినుండి యిన్ని వం డలఃత్సరములవిచ్చిన్నముగాఁ గొనసాగినది. భాషతో అన్నివిధములయిన (సారస్వతార్థిక రాజకీయాద్యములయిన) అవసరములు గల శ్రీకృష్ణరాయాదుల కాలములన్నియు భాషా సూత్రములకు బాధ గల్గకయే కడచినది. తత్పరిశ్రమకు పాలుమాలిన నేటి నాళ్లలో దీనికి మార్ప వసరమయినది! ఆచార్యేమో మన ప్రయత్నము లేకయే జరగుచున్నది. కాని వాడుక బాస - వాడుక బాస - యను నీయాందోళనమునంజేసి తొంటి మహాకవిశ్వ రుల గ్రంథములును వారును క్రమేణ విస్మరింపఁబడుదు. రేమోయనుభయము హెచ్చు చేస్తుంది.

అయినచో దేశవాళీ పల్కుబడి యెంత వఱకవసరమున్నచో ఆవిషయ మాయావస్తు వ్యావనావసర స్థలపరిమితినిబట్టి యుండును. అనఁగా తెలుఁగుజిల్లాలలో సూత్రమే వ్యాప్తి కావలసిన పొత్తమయినప్పుడు పాత్రాను గుణ్యముగా దేశవాళీ భాష యుపయోగింపఁ బడవచ్చును. మిగత దేశభాగములకుఁగూడ గ్రంథము వ్యాపింపవలసి యున్నచో సమీ కరింపునొందిన పద్ధతులనే యుపయోగింప నొప్పునని మాయాశయము. అయినను ఈ భాషము కేవలపురాడుక బాసవాదము వారి కానుకూల్యముగా ననుకొనఁబడ్డదేకాని-దేశ వాళీ భాషారీతులు - యెంకి పాటలలోవలె పాత్రలుండి పాత్రానుగుణ్యముగా నుండుటల గనియు నిందుకు శ్రీ కీ॥ శే॥ కళాప్రపూర్ణ - వేదము - వేంకటరాయ శాస్త్రులుగారి ప్రతాపరుద్రీయముగూడ నుదాహరణము గాకపోదని మా యభిప్రాయము.

వైశ్యవిద్యాభాషాదయము.

బృందావన నగరవైశ్యులచే బ్రచురింపఁ బడిన ధర్మవిషయ చర్చాగ్రంథము. దొఱకు చోటు - ఓంకారనిలయము ఇంద్ర కీలాద్రి, బెజవాడ.

ఈగ్రంథము వైశ్య ధర్మాధికార్యమును గూర్చిన చర్చలుగలదిగా నున్నది. ఇందు బెజవాడలోని శ్రీ కన్యకా పరమేశ్వరీ సత్రమునందు వైశ్యుల యెడజరిగిన ప్రాతి



కూల్యమును గూర్చియును శ్రీ శ్రీ శంకరాచార్యులవారు వైశ్యులను గూర్చి వైశ్య వేదోక్త పృథ్వీహరిచర్య పత్రమును పంపుటనుగూర్చియు శ్రీమల్లాది రామకృష్ణ చతునులుగారు వైశ్యులను గూర్చి కావించిన సంభాషణమునుగూర్చియు చర్చలు మిక్కిలి పొందికగాను శాంతోక్తులుగాను గావింపబడి లేనిపోని గొడవలలోనికి దిగక తేటతెల్లముగా కరబడరన్యాయముగా సంగతములు దెల్పబడినవి. బ్రాహ్మణులను వారి వలనను వారిని బురస్కరించుకొని పీతాధిపతులవలనను వైశ్యులకు కర్మాధికారాది విషయమున పలువిధములయిన చిక్కులుగల్గుట తెల్పబడినది. వైశ్యులకు వేదాధికారము లేదని మొదటను, దానిని కడపగా వైశ్యులు వైశ్యులుగారని పిదపను, దానిని గడపగా వైశ్యులు వైశ్యులేకాని కర్మబాహ్యులయి యెన్నోతరము లయినందున ప్రాయ చిత్తానర్థులనియును బ్రాహ్మణులనుట యెంత పొంతుగా నున్నదో తెలియనగును. శ్రీ శ్రీ శంకరాచార్యులవారి వీరమేర్పాటుయిన తరువాత నెన్నివందల వత్సరములకో శ్రీ కన్యకాపరమేశ్వరీవృత్తాంతము జరగుట. అప్పుడేదా వైశ్యులకు వేదోక్తమునుండి పురాణోక్తాచారములోనికి వినిమయము పదాని సప్పదు ఆపీతాధిపతులు సరిచేయక మిన్నక చూచుచేండి వేదాచారబాహ్యత వైశ్యులలో రూఢియైన తరువాత మీకు ప్రాయశ్చిత్త

ములు లేవని ఆ వీరమనుండియే జబాబు వచ్చుట చాల బాగుగానే యున్నది. యింటిని సరిచూడమని ఆపని నొకని కప్పగించి నతఁ డొప్పుకొనియె. కాని ఆయిల్లు పడి పోవుచేండగా మరామత్తు చేయింపక చూచుచు నూరకుండి పిమ్మట ఇల్లిట్లయిన దేమయ్యా! అనగా “ఇల్లుపడిపోయి చాల కాలమయినది. ఇకను బాగుచేయ వీల్పడ” దని యామిత్రుఁడు జబాబు చెప్పిన నెంత బాగుగా నుండునో అంతబాగుగా నున్నదీ శ్రీశంకరాచార్యుల వారి జబాబు చెప్పటయును బ్రాహ్మణులను పేరు విన్నంతమాత్రముననే వారిలో నేపాటి బ్రాహ్మణత్వమున్నదని చచ్చచేయక యుక్కిరి బిక్కిరియగు వైశ్యసోదరుల సంగతియును వైశ్యులే తమ బాగునకు కారణమయ్యు వారిని లేనిపోని రీతులుగా నిందలపాలు చేయువారిని గూర్చి చర్చలందు గలవు. నిజముగా ఈగ్రంథము కేవలము వైశ్యులకేకాక యితర వర్ణముల వారికినయితము నుపయోగపడునని దృఢముగా తోచుచున్నది.

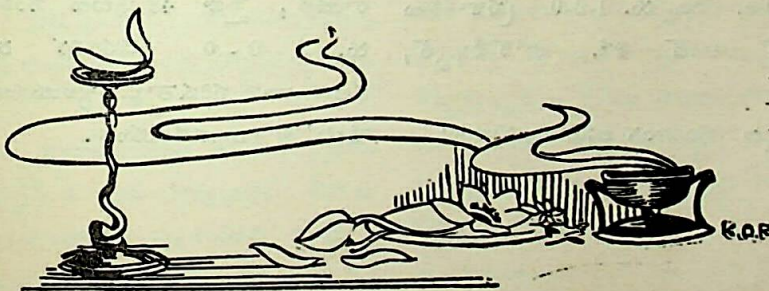
### బీహారువఱదలు

భూకంపము వలన జాలవఱకును నాశనమయిన బీహారునకు వఱదలముప్పు తప్పదని అందరు ననుకొనుచునే యున్నారు. ప్రజలును ప్రభుత్వమువారును ఆ అపాయమునుండి



దేశమును రక్షింప చాలగ ప్రయత్నించి  
యున్నారు; తగిన కట్టుదిట్టముల నొనరించి  
యున్నారు. అనుకొనినంత పనియు అయినది.  
మానవుల యల్పప్రయత్నములు వరుణదేవుని  
ఎదురుకొనలేకపోయినవి. పచ్చని వైరులతో  
గూడిన పొలములు, పల్లెలు, పట్టణములు,  
చాలవఱకు జలమయము అయినవి. భూకంప  
మువలన క్రుంగిపోయిన బీహారుదేశ మిపు  
డింగను క్రుంగిపోయినది. ప్రజారక్షణమునకయి  
నడుముకట్టి పనిచేసిన నాయకులు కూడ  
కొందరు జలప్రళయము కారణముగ ప్రాణ  
ములను కోలుపోయిరి. ప్రజలయు, పశువు  
లయు, అకాల మరణములకు మితిలేదు.  
మృతశేషులగు బీహారుప్రజలు తినతిండియు,  
కట్ట గుడ్డయు, నిలువ నీడయు లేక పరితపిం  
చుచు సహాయాపేక్షులై నోరు తెరచుకొని  
చూచుచున్నారు. అట్టివారిని భారతీయులు  
కడకంటనయినను చూచి సాహాయ్యము చేయ  
వలసి యున్నది.

కీ॥ శే॥ వెల్లాల-వేంకటసుబ్బయ్యగారు  
చిరకాలము చెన్నపట్టణము పచ్చయప్ప  
హైస్కూలులో ప్రధానోపాధ్యాయులుగా  
పనిచేసి చెన్నపురమునందే కాక దేశదేశముల  
యందుగూడ తమ శేషమువీ విశేషమునఁ జేసి  
కీర్తినొందిన శ్రీ. వెల్లాల - వేంకటసుబ్బయ్య  
బి. యె. యల్. టి. గా రీలోపలనే కాల  
ధర్మము నొందిరని తెల్పుటకుఁ జింతిలు  
చున్నాము. వీరు ఆంగ్లే యాంధ్రభాషలలో  
చక్కని యభిరుచి గలవారు. గణితశాస్త్ర  
మునఁ బ్రసిద్ధులు. వీరిపాఠశాలయందు వీర  
త్యంతశ్రద్ధతో జరుపుచుండిన యాంధ్రసా  
మాజిక కార్యక్రమములు వీరి యాంధ్రభా  
షాభిమానమును జోటుచున్నవి. వీరు స్వర్ణ  
స్థలగుటచేత దేశమునకు తీరికొరత వాటి  
ల్లినదని చెప్పనగును. వీరియాత్మకుఁ బరమే  
శ్వరుఁడు శాంతి నొసంగవలయునని ప్రార్థిం  
చుచున్నాము.





# స్వీకారము

## గ్రంథములు

శ్రీమత్కన్యకావిజయము:—(పద్యకావ్యము) కర్త-  
పసుమర్తి కృష్ణమూర్తిగారు. క్రాసు 80 పుటలు.  
చక్కని అచ్చు, మంచి కాగితము. వెల దొరకుచోటు  
తెలియవు.

చదువుకోని భార్య:—వాణీగ్రంథమాల ద్వితీయ  
ప్రచురణము. నవల. కర్త- గ్రంథి సుబ్బారావుగారు.  
160 పుటలు. పీచుకాగితము, వెల రు. 0 - 4 - 0  
దొరకుచోటు, వాణీగ్రంథమాల, రాజమహేంద్ర  
వరము.

తానాజీ:—వాణీగ్రంథమాల విదవ పుష్పము.  
నవల. కర్త- కొవ్వలి-లక్ష్మీ సరసింహారావుగారు. క్రాసు  
పుటలు 145. వెల రు. 0 - 4 - 0 ఇదియు పై వాణీ  
గ్రంథమాలా కార్యాలయముననే దొరకును.

గోవు:—పద్యకావ్యము కర్త- బొడ్డు బాపిరాజు  
శ్రేష్ఠిగారు. క్రాసు 43 పుటలు, వెల తెలియదు.  
ప్రకాశకులు గోసంరక్షణ సమితివారు, ఏలూరు.

శ్రీ విద్యార్థినీ సమాజవాని కోత్సవకార్యనివేదిక:—  
కాకినాడ, డెమ్మి 19 పుటలు, ప్రకాశకులు, శ్రీ  
విద్యార్థినీ సమాజమువారు, కాకినాడ.

కువలయానంద సారము:— అలంకార శాస్త్ర  
గ్రంథము. కర్త- బులుసు వేంకట రమణయ్యగారు,  
క్రాసు 160 పుటలు, వెల రు. 1-0-0. ప్రకాశకులు  
ఆర్ వేంకటేశ్వర్ అండ్ కో., లోన్ స్కేవర్,  
మద్రాసు.

విశ్వబ్రాహ్మణ పంచాంగ లఘు విమర్శనము:—

కర్త- ఎస్, నారాయణాచార్యులుగారు. డెమ్మి 17  
పుటలు. పీచుకాగితము, వలయువారు, మదరాసు  
బ్రాడ్వే నెం 83 మేడమిదనుండు గ్రంథకర్తగారికి  
రు. 0-0-6 తపాలబిల్లలను పంపిన ఉచితముగ బడయ  
గలరు.

కారదలేఖలు:— గ్రంథకర్త- కనుపర్తి వరలక్ష్మి  
మ్మగారు క్రాసుపైజు 38 + 200 + 103 =  
332 పుటలు. వెల తెలియదు. వలయువారు గ్రంథ  
కర్తకి బాపట్లకు వ్రాయవలెను.

## పత్రికలు

శాంతి:—పరమార్థవిషయక మాసపత్రిక. డెమ్మి  
పైజు. సంవత్సరము చందా రు. 2 - 0 .  
శాంతి ఆశ్రమము, శాంతి ఆశ్రమము పోస్టు. తోట  
పల్లి కొండలు పెద్దాచారం తాలూకా. తూర్పు  
గోదావరిజిల్లా.

వనావధి:—(హిందీ) వైద్యవిషయక మాసపత్రిక.  
డబుల్ క్రాసుపైజు సం. చందా రు. 3 - 0 - 0.  
ప్రకాశకులు—చరక అను సంధాన భవనము, కాశీ.  
ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్పత్రిక—ద్వైమాస  
పత్రిక సంపాదకుడు కోన వెంకటరాయశర్మగారు.  
రాయల్, పైజు 43 పుటలు సంవత్సరపు చందా  
రు. 2 - 0 - 0 విడిసంచిక రు. 0 - 6 - 0.  
వలయువారు పరిషత్కార్యాలయమునకు “నరసరావు  
పేట”కు వ్రాయవలయును.



# పునర్విమర్శనము

(శ్రీమాన్. యన్. వి. రంగాచార్యగారి  
విమర్శనము)

1934 వ సంవత్సరము మే నెల 'చంద్రిక' యందు శ్రీమన్ శిరోభూషణము - వేంకట రంగాచార్యులు గారు వ్రాసిన 'విస్తృతవి సన్ధ్యా' విమర్శనమును, జదివినాి. నే నితఃపూర్వము వ్రాసిన వ్యాసమున కీ॥ శే॥ పురాణం - హయగ్రీవ శాస్త్రులవారిని జాలక నగాఁ జేసినట్లు ఆచార్యులుగారు తలంచుట శోచనీయును. మన యాచార్యులుగారు అచ్చటచట 'సుడి! సుడి.' యని పాఠకలోకమునుఁ దన వైపు నకు మళ్ళికొను టెందులకో తెలియఁననిది. ఆచార్యులుగారి విమర్శనమునకు బదులువ్రాయు నుద్దేశము నాకులేదు. కాని, వారు కడంగిన విషయ మొకప్పుడు కవులచరిత్రగ్రంథమునఁ జేరఁదగిన యంత మగుటచే నించుకంత సమాధానము చెప్పవలసిన బాధ్యత నాయం దేర్పడినది.

కీ॥ శే॥ 11॥ శ్రీ॥ పురాణం, హయగ్రీవ  
శాస్త్రులవారు:—

శాస్త్రులవారి వైదుష్యము మున్నగు నంతములను 'చంద్రిక' లో శ్రీ ఆచార్యులుగారివలనఁ దెలిసికొని మనము సంతసించితిమి. మన ఆచార్యులుగారు నా వ్యాసమును విమర్శించిరని నా కేమాత్రమును జింతలేదు. కాని పాఠకలోకమునకు సత్యమును జూపుటయే మా పని.

శాస్త్రులవారు మహావిద్వాంసు లనియు, వారు రామాయణాది సద్గ్రంథములకుఁ బెక్కింటికిఁ బీఠికలు వ్రాసి స్వీయ ముద్రాలయమున ముద్రింపించి ప్రకటించి రనియు విద్వాంసులగు పెద్దలు చెప్పఁగా విని

యున్నాను. కాని, వారు రామాయణమునకు శూద్రులచే నచ్చుఁ గూర్చింపక కేవలము బ్రాహ్మణులగు కంపాజిటర్లచే నచ్చు గూర్చించిరను విషయము మాత్రము మన మాచార్యులుగారివలనఁ దెలిసికొంటిమి. ఇదెంతయు ముదావహమగు విషయముకదా !

శ్రీ నాగపూడి- కుష్మస్తామయ్యగారికి 'విమర్శకాగ్రేసర, బిరుదము లభించెనని తెలియఁగానే నేను నాకుఁ దోచినముక్కులు నాలుగువ్రాసి నా సంతసమును వెల్లెబ్బుచుఁ 'చంద్రిక'కుఁ బంపితిని. మామిత్రులు శ్రీమాన్- విద్వాన్, ఈ, భాష్యకాచార్యగారు, నన్ను త్వరపెట్టుటచేఁ దర్వాత మించిపోయినచో విషయము ప్రాతఃగిల్లు నను తొందరచే 'నాంగ్ల విమర్శనాపథకులను' హయగ్రీవశాస్త్రులవా రెఱుంగ రని వ్రాసితిని. ఇంతమాత్రమునకే శాస్త్రులవారి యశము నకుఁ గళంకము కలుగునా? ఇంతయేల? ఇంచుకంత నిదానించి చూచిన నిదియు సత్యము కావచ్చును. ఏల యన శాస్త్రులవారి పీఠికలు, విమర్శనములును నాంగ్ల సంప్రదాయము నంతగాఁ బోలియుండక కేవలము ప్రాతః పద్ధతినే తెల్పుచుండును.

శ్రీ కుష్మస్తామయ్యగారి కిప్పుడు డెబ్బదియొక్కటవ వత్సరము నడచుచున్నది. మన యాచార్యులుగారి యభిప్రాయముచొప్పున శాస్త్రులవారి సుందర కాండము మూడవకూర్పుది యచ్చుపడి యిప్పటికి డెబ్బదివత్సరము లైనది. దీనియం దొక కిటుకు కలదు. ఏమనఁగా— శాస్త్రులవారు సుందరకాండమును ముమ్మాటు కూర్చించిన తర్వాత నెన్ని గ్రంథముల రచించి, యెంతకాలము జీవించి, పరమపదించిరో యా విషయమును మన యాచార్యులుగా రతిగూఢము



గనే యుంచి యున్నారు. నాకు గురుతుల్యులై యొక పుడు నాతోడఁ బనిచేయుచుండిన కీ॥ శే॥ వివాక్ సరస్వతి వేంకట సుబ్బరామ శాస్త్రిలహా రాంగ్లవిమర్శన పద్ధతుల ననుసరించి తెలుఁగు గ్రంథములకు విమర్శనములను, వీరికలను వ్రాయుటకు శ్రీ నాగపూడి-కుప్పస్వామయ్యగారే యగ్రగణ్యులని నాతో నాడివి యున్న జ్ఞాపకమును బురస్కరించికొని యట్లు వ్రాసితి. అంతియకాని, పెద్దలును, శ్రోత్రియులును, లోకోపకారులును, విపశ్చిద్యరేణ్యులును, నగు హయగ్రీవ శాస్త్రిలవారి యతఃకాయమును గళంకితముగఁ జేయదలంచి నేను 'ఒక విద్వత్కవి సన్న్యాస' మను వ్యాసమును వ్రాసినాఁడనుగాను. శ్రీ కుప్పస్వామయ్యగారు వ్రాసిన పీఠికల నాదర్శపాఠముగ నుంచికొని శాస్త్రిలవారు తమ పీఠికలను వ్రాసిరని నేను వ్రాసినది పారఁబాటే యగుంగాక! కాని, మన యాచార్యులు గారు నన్ను సవరింపఁబోయి పెను పారఁబాటునఁ బడిరి. పాపము! రాయదుర్గము- నరసయ్యశాస్త్రిల వారిని గుఱించి వారు వ్రాసినది పరిశీలించఁగా ఆచార్యులుగారి పారఁబాటు పాతక లోకమునకుఁ దేటపడఁగలదని నా విశ్వాసము.

బ్ర. శ్రీ. రాయదుర్గము-నరసయ్య శాస్త్రిలుగారు:—

శ్రీ విమర్శకాగ్రేసర, నాగపూడి- కుప్పస్వామయ్యగారు (బి, ఏ) 1864 వ నత్పరము మే నెల 12 వ తేదిని జన్మించిరి. 1886 వ సం॥ పట్ట భద్రులైరి. వారు కళాశాలలో విద్యార్థిదశయం దుండి కాలమున కీ॥ శే॥ రావిపాటి - గురుమూర్తి శాస్త్రిల గారును, కీ॥ శే॥ నిచ్చింత-లేవపైరుమాళ్లయ్యగారును గ్రోస్తవ కళాశాల (చెన్నపురి) యం దాంధ్రపండితులై యుండిరి. అదియునుం కాక వీరి యనంతరము కీ॥ శే॥ రంగయ్యశ్రేష్ఠిగారి యభ్యర్థనముపైఁ గడపలోఁ దాలూకాగుమాస్తాపనియం దుండిన తమ

మిత్రులగు నరసయ్యశాస్త్రిలవారి రప్పించి సిఫారసు చేసి రంగయ్యశ్రేష్ఠిగారికి వారి నప్పగించి యుద్యోగ మిప్పించిన వారు కుప్పస్వామయ్యగారు. ఇది కుప్పస్వామయ్యగారు బి. ఏ. పరీక్షలో లబ్ధిజములైన పదంపడి జరిగిన వృత్తాంతమని తెలియ వచ్చెడిని. చూడుండు. శ్రీ కుప్పస్వామయ్యగారింత బాల్యదశ యందే భాషాప్రపంచమునఁ బలుకుబడిని సంపాదించి రంగయ్యశ్రేష్ఠిగా రంకటి వారి సమీపము తమ వైదుష్యబలమున మెప్పించి శ్రీ రాయదుర్గము-నరసయ్యశాస్త్రిల యంతటి పండితుల కుద్యోగ మిప్పించఁగలిగిరి. జరిగినవిషయ చిట్లు స్పష్టముగా నుండఁగా గుప్పస్వామయ్యగారు నరసయ్యశాస్త్రిలవారికి శిష్యులు కావచ్చునని యాచార్యులుగారు వ్రాసిన వ్రాత యవిచారమూలక మని పాఠశలకుఁ దెలిపికోనుచున్నాను. హయగ్రీవశాస్త్రిలవారి కాలమునఁ గుప్పస్వామయ్యగారు పుట్టిరో లేదో యి మన యాచార్యులుగారు నిరాధారముగ వ్రాయుటకంటె గుప్పస్వామయ్యగారి జననకాలమును హయగ్రీవ శాస్త్రిల వారి దివంగతకాలమును జక్కఁగ నరసి వ్రాసియుండరాదా?

విమర్శకాగ్రేసర బిరుదము - ఆచార్యులుగారు:—

గతవ్యాసమున నాచార్యులుగారు 'మొన్న మొన్న గుంటూరుమండలమున విమర్శకాగ్రేసర లను బిరుదము వడసిన బ్ర. శ్రీ. నాగపూడి - కుప్పస్వామయ్య గారిని, అని తమ పరశ్రేయస్సహనత్వమును కొంతవెల్లఁబుచ్చిరి. ఆచార్యులుగారి యా వ్రాత యిందుకంతమాత్ర ముపాలంభ నూచకముగ నుండుటచే దాని నిటఁ గొంతచర్చింపఁ దలఁచితిని. వీరి యభిప్రాయముచొప్పునఁ గుప్పస్వామయ్యగారు బిరుదముల సుద్యోగముల నిరేరులగు విద్వాంసులకుఁ బెక్కండ్ర కిప్పించిరే కాని, యందులకై స్వార్థపర



తతోఁ బరిచేసనము చేసినవారు కారు. వారి కట్టిప్ర  
మేయమును లేదు. యచ్చుబ్బముచేత వారు 'ధన్యమణి  
హారము, నఁ 'గోస్తిధన్యో మదన్యః' అని చెప్పికొని  
యుండినను, మనము 'కోఁస్తిధన్యస్తదన్యః' అని  
భావింపఁ దగినవారు.

ఇక నరసారావుపేటలోని యాంధ్రసాహిత్య(?)పరి  
షత్కార్యదర్శిగారగు బ్ర. శ్రీ. కోన - వేంకటరాయ  
శర్మగారును, దదితర సభ్యులును; విద్యత్సభను గూర్చి  
కుష్ఠస్వామయ్యగారికిఁ దెలుపకయే బిరుద ప్రదాన  
మును సాదరప్రేమంబుగఁ గావించి రనియు వారి కీ  
విషయము శ్రీ వేంకటరాయ శర్మగారు వ్రాసిన పిద  
పనే తెలిసెననియు నేను వినియున్నాను. ఆంధ్ర  
పత్రికయు నించుమించుగా నిట్లే ప్రకటించినది. ఒక  
వేళ మన యాచార్యులుగారి కీ బిరుద ప్రదాన మనుచిత

ముగఁ దోచునేని శర్మగారికి దీని నధిక్షేపించుచు  
వ్రాయఁగడంగుట శ్రేయముగాని, యిట్లు తిరస్కార  
ద్యోతకములగు వ్రాతలు వ్రాయుట వ్రాయనకాంక్ష  
పనికాదని సవినయముగ మనవి చేయుదును.  
వెండియు నీ కార్యములచేఁ బ్రతికటపనిని బెంపుచేసి  
తమ యచూచుగుణమును బ్రకటించికొనుట యుచిత  
ముగ నుండదని లోఁచెడిని. అనేక వశ్యరములకాల  
ముగఁ చెన్నపురి విశ్వవిద్యాలయమున బోర్డుఆఫ్ స్టడీ  
సులో మెంబరుగానుండు బ్ర॥ శ్రీ॥ కృష్ణస్వామయ్య  
గారికడ కప్పుడప్పుడు స్వవిరచిత 'కాలనేమి' గ్రంథ  
మును కళాశాలలలోఁ బాఠ్యుగ నిర్ణయించుటకఁ  
దోడ్పడుఁడని కోరుచుఁ దిరుగఁగా నేనును మన  
యాచార్యులుగారి నెఱింగియుంటిని. ఇందు నా  
దోషము లెవ్వేనిం గలుగునెడ వానింద్రోసి పుచ్చ  
మొుత్తులగు నాచార్యులుగారిని బ్రార్థించెదను.

విద్యా తూళా - విశ్వనాథశాస్త్రి,

—:0:—

## వి మ ర్మ న ము లు

కవిపరిచయము— శ్రీమదష్టావధాని వీరము  
వేంకటసుబ్బారెడ్డిగారినిగూర్చిన పరిచయమును భ్రాతృ  
మండలికిఁ గల్గింపఁజెంచి శ్రీ నీరిపి. ఆంజనేయులు  
గారు విజయదశమి కానుకగా 1929 వ సం॥ లో రచి  
యించిన చిన్నిపాత్రమిది. క్రాసు 32 పుటలు. శ్రీమద  
ష్టావధానిగారిని గూర్చి వ్రాయవలసిన విషయ  
మంతయు నీ గ్రంథకర్తగారు వచనమున వ్రాసి యట  
నట నవధానిగారి పద్యముల నుదాహరించినారు.

ఇందు వివరింపఁబడిన యవధానిగారినివాసము  
కడపజిల్లా - సిద్ధవట ప్రాంతము వేంకటసెట్టిపల్లె యని  
యును ఆ యవధానిరెడ్డిగారు మొదట సంపదలు

గల్గియుండియును బిదపఁ జేదయై శ్రమపడి దైవాను  
గ్రహమునఁ గవిత్యరుడై శ్రీగద్వాల ప్రభుని యాస్థా  
నమునఁ గొంతకాలముండి తత్ప్రభువులు దివంగతుల  
గుడు నందందవధానములు చేయుచు ననంతపురమునకు  
రాఁగాఁ దమకుఁ దత్సరిచితి లభించినట్లు శ్రీ ఆంజ  
నేయులుగారిచేఁ దెల్పఁబడి యున్నది. ఈ రెడ్డిగారి  
కైత శ్రీనాథకవి ధోరణి ననుకరించెడినని గ్రంథకర్త  
గారు వ్రాసిరి.

“కాలకంతకతోర కంతమంకారంబు” ననుకరిం

చిన 8 వ పుటలోని “కాకఘాక కతోరకంతమం



కారము" ఆ మాట నొప్పించునని స్థానీపులాక న్యాయాదాహరణము.

శ్రీ రెడ్డిగారియవధానము నీ గ్రంథకర్త గారు విమర్శించుచు 25వ పుటలో "అష్టావధానమున కొక్కపూట 2 గంటలకాలము నియతము. అంతకుమించి కాల ముక్రమించుచో అది యవధాని పరిశ్రమదార్శల్యము" మొదలయిన సంగతులు వ్రాసియున్నారు. తద్విషయముగా అష్టావధానమునకు 2 గంటలు పట్టుట మామూలే కాని కొన్ని సమయముల యందు ఆ సమయ మితిని దాటుటయు యగును. అది యవధాని పరిశ్రమ దార్శల్యసాధారక మనుటకంటె ఆ సందర్భ ముట్టిది యనఁబోలును.

26 వ పుటలో శ్రీ యవధానిగారు పద్యములను శ్రాద్ధ దీర్ఘ సమాసములకు దింపఁ బ్రయత్నించి యాశు కవిత్వము నాలస్యముగాఁ జెప్పిరిని గ్రంథకర్తగారు వ్రాసిరి. మాకును ఆశుకవిత్వమునందు కేవలము శబ్దాడంబరము కొఱకుఁ బ్రాచులూడక భావసారస్యమును గమనించుట మంచిదనియే దోచెడిని.

28 వ పుటలోఁ దెల్పఁబడిన ఘంటికాగణ విషయములో "గణితములో నొకటి హెచ్చుతగ్గుగాఁ జెప్పినను గుండునున్నయే" నను నభిప్రాయము అష్టావధానవిషయమునఁ బొసఁగదని మా యభిప్రాయము. సుప్రసిద్ధావధానులు అష్టావధానములు చేయుటలోఁ గూడ గంటలలోఁ బదికొకటి యటేనియు నిటేనియు నించుమించుగా నుండవచ్చును. నమనియత్రితులము. ఈ లెక్కపకారముశ్రీ రెడ్డిగారు ఆ విషయమున నెగిరననోపు.

శ్రీ రెడ్డిగారికైతలో పానకములోని నలకలవలె నీ మట్టి-ప్రకటన కొన్ని కన్నడెడిని:—

పుట 4. ఉవ్వెళ్లారు భాగ్యము - భాగ్య (మువ్వెళ్లారునదా? ఊరించునదా?

పుట 8. పుగయశోదాస!, పుట 10 అంశయసంతాత వ్రాతము, పు 13 తాండవరణి ద్విస్త్రీలకులాస్యమే సాధారణముగా చెప్పదురు. కరణికన్న "కరీ-కారిణి" ప్రత్యయములు పొందునేమో? ఉ॥ "నిత్యానందకరీ" "హితకారిణి".

పుట 16 జ్యోతిగ్రహవితతి - (జ్యోతిర్గ్రహవితతి' నాదగునుఁగదా?) ఘటనత్వము కన్న "ఘటకత్వము" బాగుగదా?)

ఇట్లే పుట 17. సాధుసంగతము - ధర్మముగా పుట 21 - కాంతంబు ధర్మముగా - సంస్కృతీబంధ-మొదలయినవి.

దో. వేం గు.

## శుక్ల పక్షము

పద్యకావ్యము, కర్త. అనంతపంతుల రామలింగ స్వామిగారు. క్రాను ౧౦౭ పుటలు. చక్కని ఆచ్చు, ఆకృతి. మేలురకపు కాగితము. వెల రు ౧. వలయు వారు డాక్టరు, అనంతపంతుల. సూర్య నారాయణ గారు, ఎల్, ఎమ్, సి; పార్వతీపురము, విశాఖ పట్టణంబిల్లా" అను చిరునామాకు వ్రాయవలెను.

ఇది యిప్పటి భావకవిత్వము నధిక్షేపించు హాస్య విమర్శనము. గ్రంథమున హాస్యముపాలు తక్కువ గను, అధిక్షేపణుపాలు ఎక్కువగను ఉన్నవి. ఇప్పటి భావకవిత్వమున భావము లేదనియు, ఇట్టి కవిత నిష్ప్రయోజక మనియు, గ్రంథకర్తగారి యభిప్రాయము శైలి సరళముగ నున్నది.



# ఆగమ్య నెల సంచికలోని నామపదబంధము

(ఉత్తరములు)

సెట్టు. నెం 1.

(a) నిలువుమాటలు:—కోణుండు - లాసకము - హతము - లుప్తము - డుక్కు. (ఈమాటల ప్రారంభాక్షరములతో శివునిపేరు:—కోలాహలుండు.)

(b) నిలువుమాటలు:—మాణిక్యము - మదావళము - మాతలి - మయము. (ఈ మాటల ప్రారంభాక్షరములతో విష్ణువుపేరు - మామ మామ)

(c) నిలువుమాటలు:—రాక్షస - జన్య - రాణి - జాప్తము - (ఈ మాటల ప్రారంభాక్షరములతో చంద్రునిపేరు:—రాజరాజు)

(d) నిలువుమాటలు:—దేవర - వటువు - కీర్తన - వంది - దశాస్యుండు - నుచ్చుమల్లి - డుబుడక్క. (నిలువుమాటల ప్రారంభాక్షరములతో శ్రీకృష్ణుని పేరు - దేవకీనందనుండు)

(e) నిలువుమాటలు:—భక్షణము - గడప - వర్ణికము - తిమ్మండు - (నిలువుమాటల ప్రారంభాక్షరములతో పార్వతిపేరు:—భగవతి.)

(f) నిలువుమాటలు:—వేగి - డిప్ప - వేదన - లుచ్చా - పుస్తై - (నిలువుమాటల ప్రారంభాక్షరములతో సూర్యునిపేరు:—వేడివేలుపు.)

ఈ నామపదబంధములో మొదటి బహుమానము చెందినవారు.

సి. హెచ్. చంద్రశేఖరశర్మగారు.

III సం॥ కోర్కె గవర్నమెంట్ స్కూల్ ఆఫ్

ఇండియన్ మెడిసిన్, - కీల్ పాక్ - మద్రాసు.

బహుమానము:—రు 3 రూపాయలు,

\* \* \*  
రెండవబహుమానము చెందినవారు.

కే. యస్. కోడండరామయ్యగారు. టీచర్-బాగ్ లూరు. [నేలముజిల్లా]

బహుమానము:—రు 2 రూపాయలు,

\* \* \*  
పయి ఇరువురును తప్పలులేకుండ ప్రత్యుత్తరములు వ్రాసినారు.

కనూర్ జిల్లా ఆల్ఫ్రెడు-మేడూరి-వేంకటసుబ్బయ్య బి. యె. బి. యి. డి. గార్లు జవాబులకు పర్యాయ శబ్దములు గూడ వ్రాసియున్నారు. ఎదో యొకటి వ్రాయవలయును. పలుమాటలు వ్రాయవగదు.

ఒంగోలు చిత్తరంజనదాసువిధి సే. విశ్వనాథశాస్త్రిగారును పొన్నూరు గంటూరుజిల్లా - బోర్డు హైస్కూలు టీచరు చింతలపూడి శేషగిరిరావుగారును, ఒకతప్పతోను- తెనాలి సంస్కృత కళాశాల జంధ్యాల పాపయ్యశాస్త్రిగారును సదరు కళాశాల యందే క్రిష్టిపాటి రాఘవయ్యశర్మగారును రెండు తప్పలతోను- అనకాపల్లి తాలూకా ములగపాక వరి గొండ అప్పారావుగారు మూడుతప్పలతోను జవాబు పంపినారు. I II బహుమానములవాడిని మిగిలిన వారికిని ఈ పెట్టెంబరు చంద్రికా సంచిక ప్రతి ఉచితముగా పంపబడును.







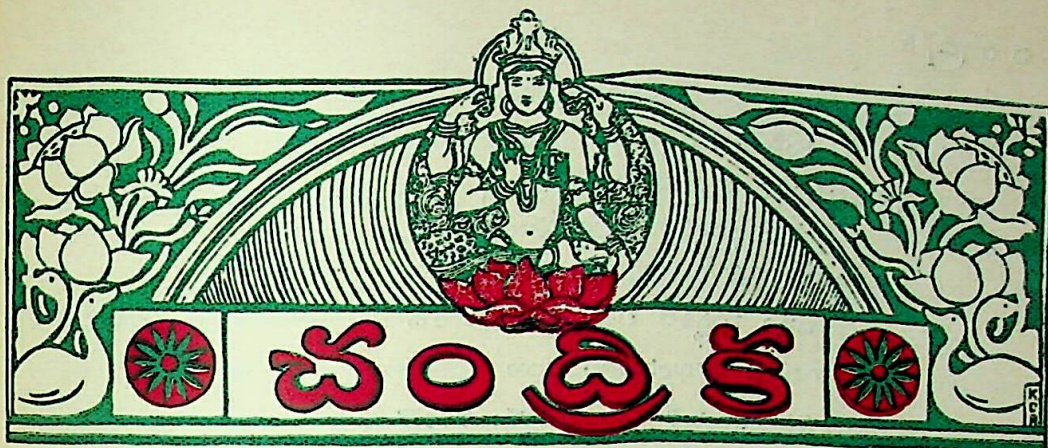






తులసిపూజ.





సంపుటము	చెన్న పట్టణము, డిశంబరు, ౧౯౩౪	సంచిక
౧	భావ సంవత్సర మార్గశీర్షమాసము	౧౦

## శ్రీ త్యాగ రాజ స్తవ ము

జనమంచి సీతారామస్వామిగారు.

శ్రీరామ దివ్య పాదారవిందద్వయి  
 నిరతంబు మదిలోన నిలిపినావు  
 అనుపమ గానవిద్యాజనితానంద  
 పారవశ్యంబునఁ బరఁగినావు  
 సంసారసాగర సంతరణోపాయ  
 మెల్లవారలకు బోధించినావు  
 భక్తిసుదారస పానమహిమముచే  
 విజితేంద్రియండవై వెలిఁగినావు  
 పృథ్వివై రామనామంబు వెలయునంత  
 కాలమును విరాజిలు కీర్తికాయ మొంది  
 అపరహనుమంతుడ వనంగఁ దనరు నిన్ను  
 గన్న దేశంబు పున్నెంబు నెన్నఁదరమె  
 అఖలగాయకామరభూజ ! త్యాగరాజ !



అవనిజారమణున కాతిధ్యమొనరించు  
 మహితభాగ్యంబును గుహుఁడుపొందె  
 శ్రీరామభద్రుని శ్రీపాదుకలుగొల్పు  
 పరమధన్యత్వంబు భరతుఁడొందె  
 గాకుత్స్థతిలకుతోఁ గాంతారవాసియై  
 జన్మ సార్థకత లక్ష్మణుఁడు పొందె  
 జానకీరాముల సౌఖ్యమూలంబయి  
 నిరుపమయశ మొంజనేయుఁడొందె

రామభక్త్యమృతంబును భూమిమీఁదఁ  
 గృతులరూపంబునను బ్రవహింపఁజేసి  
 వారివలెఁ గృతార్థుండవై వఱలు నిన్ను  
 భక్తి స్మరియింపకున్నచో ముక్తి గలదె?  
 లఖిలగాయకామరభూజ ! త్యాగరాజ!

నిధికంటె రామునన్నిధియే సుఖప్రదం  
 బంచు నీరీతి మోదించు శక్తి  
 ఇనకులతిలక! నీకెప్పుడు కృపగల్గు  
 నంచు నీరీతిఁ బ్రార్థించు శక్తి  
 ఒకమాట యొకబాణ మొకభార్య గల ధీమఁ  
 డంచు నీరీతి వర్ణించు శక్తి  
 నిను వినా నామనము నిలువకున్నది  
 యంచు నీరీతి గీర్తించు శక్తి

నరునికబ్బునే యెన్నిజన్మంబులందొ  
 మున్ను పున్నెంబు నార్జించుకొన్నఁగాని  
 పావనచరిత్ర ! విశ్వాత భరత పుత్ర !  
 సూరిజనచంద్ర ! నిస్తుల సుగుణసాంద్ర !  
 లఖిల గాయకామరభూజ ! త్యాగరాజ !





# మత్త విలాసము

వేటూరి పృథ్వీకరకాస్త్రీగారు.

మహేంద్రవిక్రమవర్మ ప్రణీతమునకు  
తెనుగు.

(నాంద్యంతమున సూత్రధారుడు ప్రవేశించును.)

సీ. ఆకార వేష భాషా కార్య గుణముల  
వలన నెన్నే భేదములు ఘటిల్ల,  
వానిచే వివిధ భావావేశములు గల్గ,  
బహురసాస్పదముగాఁ బరగుచున్న  
తైలొక్కవర్తనాత్మకమౌ నఖండ న  
ర్తనమహాత్మ్యము నిరంతరాయ  
మగునట్లుబోధమాహాత్మ్యాభిరాముడై  
నిర్వహించుచుఁదానె సర్వమునకుఁ  
గడఁగిమరలఁబ్రేక్షకత్వమువహించి  
యోలగించు నా కపాలపాణి  
భవ్య మననిభాజనవ్యాప్తమగు యశ  
మెపుడు మీ కనుగ్రహించుగాత !

ఓహో ! నవతయని నా చిన్న పెండ్లము మీఁద  
దేవుడు పెట్టుకొన్న నా పెద్ద పెండ్లమును సంహారము  
పఱచుటకుఁ జక్కని సందర్భ మిప్పుడు నాకు సమ  
కూరినది. ఏమనఁగా, నిన్నాళ్లకు మమ్ము పారివదులు  
నాటకప్రయోగాధికారమున నియోగించిరి. కనుక  
నిక నా పెద్ద పెండ్లమును జేరబోయెదను. (నేప  
థ్యాభిముఖముగాఁ జూచి) ఆర్యా ! ఇటురమ్ము.

నటి:—(ప్రవేశించి రోషముతో) ఏమండీ! ఓహో !  
ఇదేమిటండీ ! ఇంతకాలానికి, యోవనగుణభర మత్త  
విలాస ప్రహసనాన్ని మాప వచ్చారా యేమిటి ?

సూత్ర:—ఔను, నీ వన్నట్లే.

నటి:—అయితే ఆవిడతోటే ప్రదర్శించుకోండి,  
మితో అచ్చట్టా మచ్చట్టా ఆడవలసింది ఆకేగాదా !

సూత్ర:—నీతోఁగూడి ప్రదర్శింపవలె నని నా  
కోరిక.

నటి:—అయితే నాతోఁగూడి ప్రదర్శించడానికి  
ఆమె అపజ్ఞయిచ్చిందా యేమిటి మీకు ?

సూత్ర:—ఔను నిజమే. మతి కూడ నీ వక్క  
డికిఁ జేరెదవేని గొప్ప యనుగ్రహమునుం బొందఁ  
గలవు.

నటి:—అటువంటివి మీరేగదా పొందదగ్గవారు !

సూత్ర:—భవతీ ! నీవు మాత్ర మేల పొందఁ  
దగవు ? నీ ప్రయోగచాతుర్యమును జూచి పరితో  
షించి పారివదులు ని న్నుగ్రహింతురంటిని !

నటి:—(సహస్రముగా) ఆలాగా ! అయితే సరి !  
ఇప్పుటికి నాకు ఆర్యమిత్రుల ప్రసాదము లభించింది.

సూత్ర:—రెప్పుగా లభించినది.

నటి:—అయితే ఇక నిప్పుడు ప్రియవార్త చెప్పి  
నందుకు మీకు ఏమి బహుమానం ఇచ్చుకొనేది ?

సూత్ర:—ప్రియాభ్యాస బహుమానమును గూర్చి పాన  
రుక్త్యమేల ? చాలు ! చూడు !

ఉ. భామిని ! చెక్కుటద్దముల

వైఁ బులకల్ మొలకెత్తె, గన్బొమ్మల్  
వామములై రహించె, జిగి  
వాతెఱవై నునునవ్వు వెన్నెలల్  
ప్రామికోనె, సుదుర్లభవు  
భాగ్యము నాకిటువంటి నీదు నె  
మోము లభించెఁజెందఁదగు  
భోగ్యము నాకిక నేమికల్గెడిక,



నటి:—అయితే తమరిప్పుడు ఆడవలసిందేమిటి ?

నూత్ర:—నీవే పేర్కొంటివిగదా ! 'మత్తవిలాస ప్రహసన' మని ;

నటి:—నిజంగా ! నా కోపానికి తమరి మీద పక్షపాతం ఉన్నదినుమండే ! ఏమంటే మీ అభిప్రాయానికి అనుగుణంగానే నా కోపం నన్ను మాటాడించింది. జెనండీ ! కవిత్యరుఁ డెవరు ఆ కృతి రచించి ప్రశస్తి కెక్కినవాడు ?

నూత్ర:—భవతి ! వినుము. పల్లవకుల ధరణి మండల కులపర్వతమును, సర్వ నయ విజితసమస్త సామంత మండలుఁడును, ఆఖండల సమపరాక్రమ సంపన్నుఁడును, సంపన్నహి మానురూప దాస వైభవ పరిభూత రాజరాజును, సగు శ్రీ సింహవిష్ణువర్ణకు పుత్తుఁడు శత్రువడ్డర్ల నిగ్రహపరుఁడు, పరహిత పరతంత్రతచే మహాభూత సమానధర్ముఁడు మహేంద్ర విక్రమ వర్మ యని మహారాజు కలఁడు. మఱియు

శా. కాంత్యోదార్య వితీర్ణి సూన్యత కలా

కాశల్య దాక్షిణ్యవి

క్రాంతిక్షౌంత్యసభావముఖ్యగుణముల్

కా లిక్కలిక్ నిల్ప నే

పొంతగానక మొత్తమై శరణ మా

భూపాలునిం జెందెఁ గ

ల్పాంతంబం దఖిలాది నీశ్వరుని న

య్యైస్సప్లవ్వు గన్నట్లుగాఁ.

ఇంకను,

క. ఘన నుగుణ సూక్తి మణి గణ

ఖనియయ్యునతంఁచువిలువగన్పించుఁజూమి

తనయొద్ద లఘుగుణము లై

నను ఘజనులసూక్తులకుఘనంబగుపేర్తి

నటి:—తమ రిప్పుడు జాగు చేస్తా రెండు ?

సరిక్రాస్తది గాబట్టి యీ ప్రయోగాన్ని వెంటనే సాగించవలెను.

నూత్ర:—నేను, సుమా !

తే. సరససంగీతధనుఁడనై సాంప్రతంబు

కవినుగుణాకీర్తనముచేతఁ గట్టువడితి

(నేపథ్యమున) ప్రియా ! కేవలనేనా !

నూత్ర:—చెలియోకోఁ గూడ మద్య ముచ్చుచేత నిటక

కపాల విభవండుఁడయిన యీ కపాలి వోరె.

నిష్క్రమించిరి.

ఇది స్థాపన.

(అంత భార్యతో కపాలి ప్రవేశించును.)

కపాలి:—(మత్తునటించి) చెలి దేవసోమా ! సత్యమే సుమాఇది ! తపస్సుచేత కామరూపము ధరింపనగునట ; ఏమనఁగా నీవు యథావిధిగాఁ బరమవ్రతము ననుష్ఠానము చేసేతివి. కనుకనే ట్లాములో అనన్యమయిన రూపాతిశయము నందితివి ! నీకు,

నీ. చెలువారెమోమువై జెమటచిత్తడిజల్లు,

వెల్లువిలాసముల్ వెల్లివిరిసె

భూలతావిభ్రమంబులు వింతలై తోఁచె

నవ్యక్తవర్ణంబు లయ్యెఁ బలుకు

లెట్టిహేతువులేని యట్టహాసము మీతె

సక్షియుగ్మక మెట్టివై రహించె

తారకంబు లధీరతరళంబులై పొల్చె

నలసతం బొరసె నసంగయుగము,

తే. సడలెఁ గ్రొమ్ముడి చిందఱై సాగి రెండు

మూపులంబడి వ్రేలాడె మూర్ఖజములు

నరుల పువ్వులు జాఱఁగా సొరుగుదార

మూఁగుచున్నది చాఁగురే!చాఁగు!బాగు!



దేవసోమ:—స్వామీ ! మత్తురాల్నిగా ఉన్నట్లు  
రాల్నిగా నన్ను భావిస్తున్నారు మీరు !

కపాలి:—నీమంటిపీ నీవు ?

దేవసోమ:—నే నేమీ అనలేదే !

కపాలి:—అయితే నాకు మత్తెక్కా నా యేమి ?

దేవసోమ:—సామీ ! గిరగిర తిరుగుతోంది, గిర  
గిర తిరుగుతోంది, పుడమి. ముందుకు పడుతున్న  
ట్టున్నా ! పట్టుకొని డిప్పుడు నన్ను ;

కపాలి:—చెలీ, అట్లేపట్టుకొనుచున్నాను. (పట్టు  
కొనుచున్నవాడై పతనము నిరూపించి.)

ప్రేయసీ ! దేవసోమ ! ఏమి నీకు కోపము  
వచ్చెనా ? పట్టుకొనవచ్చుచున్న నన్ను, దొంగి  
చనుచుంటివి ?

దేవసోమ:—ఆవునబోయి ! సోమదేవకు కోపమే  
వచ్చింది. సామీ తలతో దణ్ణంపెట్టి బతిమాలుకుం  
టున్నా దూరంగానే ఉంటోంది.

కపాలి:—ఓమే ! నీవుగాదటవే సోమదేవవు ?  
(కనుమూసిచూచి) కాదు దేవసోమవు.

దేవసోమ:—సామీ ! అంత నేర్తకత్తైగామల్ను  
ఆ సోమదేవ మీకు ; పనికిమాలిన నా పేరితో పేరు  
కొంటారెందుకు ? ఆలా పేరుకోకండి ;

కపాలి:—భవతి ! నామత్తు కొంచెం మాట  
తబ్బిబ్బు చేసినది. అది నీయెడల నిప్పు డపరాధము  
జరపినది.

దేవసోమ:—పోనీండి- మండిది- అపరాధము మీది  
గాదు.

కపాలి:—ఛీ ! ఏమీ ! మద్యదోషము నన్నిట్లు  
మార్చివైచుచున్నదా ! కానీ ! కానీ ! ఇదిమొదలు  
నేను మద్యనిషేధము మానివైచెదను.

దేవసోమ:—సామీ ! వద్దు వద్దు. నామూలాన  
వ్రతభంగం చేసుకుని తపస్సు చెలుచుకోవద్దు. (పాద  
ములపై బడును.)

కపాలి:—(సంతోషముతో లేవనెత్తి కాగిలించు  
కొని.) ధృర్ల ధృర్ల ! నమస్కరణ, ప్రేయసీ !

మత్త.కల్లుద్రాగవలె, బ్రియాస్యము

గన్గొనకవలె, సాజమై

చెల్లుమేల్ని వికారవేషము

చేకొనకవలె, నంచు ని

ట్టొల్లబోవక మోక్షమార్గము

నోపి కన్గొనినట్టివా

డల్లవేల్పు పినాకపాణిచి

రాయునై జయమందుతలె.

దేవసోమ:—సామీ ! ఇట్టా అంటారేమిటి ? అర్హ  
తులు మోక్షమార్గాన్ని వేటుగా వర్ణిస్తారాయెను ?

కపాలి:—ఔనే, వాండ్రు మిథ్యాదృష్టులుగదా !  
ఏమనగా.

తే. కారణగుణంబు నిజముగాఁ గార్యము  
[నకుఁ

జౌష్పడుట హేతువులచేత నొప్పుకొ  
[నియు

గ్రుడ్డికుంకలు దనునూట కడ్డముగ నె  
దుఃఖికార్యంబు సుఖమటందురు మఱి  
[యును ;

దేవసోమ:—హరహర ! శాంతం పాపమ్.

కపాలి:—శాంతం పాపమ్, ఆక్షేప ముఖమున  
నైనను ఆ పాపిష్టుల పే రెత్తరాదు. వాండ్రు  
బ్రహ్మచర్యము, కేఁముండనము, మలధారణము, భోజ  
నవేళా నియమము, మలినస్త్రీపరిధానము మొదలయిన  
పాడుపనులచే ప్రాణులను బాధించుచుందురు. కా  
బట్టి నేనిప్పుడు కుతీర్థ సంకీర్తనముచే పంకిలమైన  
నా జిహ్వను మద్యముచే బ్రత్యక్షనము చేసికొనఁ  
గోరుచున్నాడను.



దేవసోమ:—అయితే మనమిప్పు డింకో కల్లు దుకా  
ణానికి వెడదాము.

కపాలి:—ప్రేయసీ! అట్లే పోవుదము.

(ఇద్దరును బరిక్రమింతురు.)

కపాలి:—ఓహోహా! ఓహోహా! విమాన  
శిఖరులపై మబ్బులువిడిసి యుటునుచున్నవో య  
న్నట్టు మృదంగములు మ్రోగుచున్నవి. వనంతసమ  
యపుఁ బుట్టుకక్షఁ దల్లిపట్టో యనునట్లు పూలయంగ  
ళ్లున్నవి. కుసుమకరవిజయ హోషణములో యనునట్లు  
నరాంగనల కాంచీరవము లున్నవి. ఏమి యీ కాంచీ  
పురుగు వైభవము!

చ. అనతిశయం బనంతమును

నప్రతిబంధమునైన సౌఖ్యమున్

మునివరు లాత్మబోధపరి

పూర్ణలు ముం దెదిగాఁ దలంచిరో

వనితరొ చిత్ర మియ్యెడ న

వారిగ నయ్యది గానవచ్చెడిన్

దనరంగ గామభోగమయ

తన్ సకలేంద్రియ చర్యణీయతన్.

దేవసోమ:—సామీ! కల్లమ్మవారికి మల్లే యీ  
కాంచీపురికికూడా మాధుర్యం వెగటులేంది;

కపాలి:—ప్రేయసీ! చూడు, చూడు, ఈ కల్లు  
దుకాణము యజ్ఞశాలను బోలి యున్నది. ఇక్కడ  
జెండాకంబము యూపస్తంభము; సుర సోమము;  
త్రాగుఁబోతులు బుద్ధిజాలు; త్రావుడునొప్పు చమ  
సములు; కలుకుట్లు మొదలయిన నంజుల్లు హవిర్విశేష  
ములు; కైపుకూఁతలు యజుస్సులు; తందాన పదములు  
సామగానములు; ఉదంకములు స్రువములు, దాహము  
అగ్ని; అంగడివాఁడు యజమానుఁడు.

దేవసోమ:—మనకుకూడా ఇక్కడ భిక్షం రుద్ర  
భాగం అవుతుంది.

కపాలి:—ఓహో దర్శనీయములుగదా ఈ మల్ల  
విలాస నృత్యములు; వీరుగో నర్తకులు మద్దెళ్ల దరువు  
లకు ఒడ్దికగా అనేకవిధములయిన యంగవిశేషములు,  
బొబ్బలార్చులు, బొమ్మమార్చులు నెఱపుచున్నారు.  
ఒంటిచేతులతో ను త్తరీయములను బైకెత్తి పట్టి యార్చు  
చున్నారు. కంతగుణములు కంగారుకాఁగా కట్టు  
బట్టలు పట్టువీడఁగా సరిపటుచుకొను నందఱ్ఱములందు  
లయలఁ దప్పుచున్నారు.

దేవసోమ:—బలేరసికుడు నుమా ఆచార్లు.

కపాలి:—ఇదిగో భగవతి మదిర! దొప్పలలో  
దైవాలుచున్నది. అందచందములకు నలంకారములకు  
నిది ప్రత్యాదేశము. పాలయలుకలుగొన్న పాత్రల  
కిది యనునయును. పడుచుఁదనమున కిది పరాక్రమము.  
పరవసముల కిది ప్రాణము వేయేల?

చ. మదనునిమూర్తి, మున్ త్రిపుర

మర్దను చిచ్చుఱకంటి మంటచేఁ

బదడయి పాడువాటె నని

పల్కుదురయ్యది తప్పుఁబల్కు; నాఁ

డది ద్రవియించె స్నేహమయ

మహాటను దన్నయనాగ్నిసోకఁ గా

మదిర యదేనుమా నుదతి!

మత్తిలఁజేయు నొకెత్త చిత్తముల్

దేవసోమ:—సామీ! బాగాచెప్పితిరి! లోకో  
పకారనిరతుడయిన లోకనాథుడు లోకాన్ని వా  
పటుస్తాదామతే?

(ఇద్దఱును జెక్కిళ్ల తప్పెటలు వాయింతురు.)

కపాలి:—భవతి! భిక్షం నేహి!

(నేపథ్యమున.)

సామీ. —ఇదుగో బిచ్చం! పుచ్చుకోండి సాము!

కపాలి:—ఇదిగో ప్రతిగ్రహించు చున్నాను  
ప్రేయసీ! ఎక్కడ నా కపాలము?



దేవసోమః—నాకు కనపడలేదు.

కపాలి—(కనుమూసి యోచించి) ఆ! ఆ కల్లు మకాముకడ నే విడిచి మఱచిపోయితి ననుకొందును. కానీ తిరిగివెళ్లి వెదకుదు.

దేవసోమః—సామీ! అధర్మం గాదా యిది? ఆదరంలో పెట్టవచ్చిన విచ్చం అందుకోక పోవడం? ఇప్పు డేమిటి చెయ్యడం?

కపాలి—ఆపద్ధర్మమును బ్రమాణీకరించి గోవు కొమ్ముతో ప్రతిగ్రహింపఁ దగును.

దేవసోమః—సామీ ఆలాగే. ప్రతిగ్రహించును. (ఇద్దరు పరిక్రమించి చూతురు.)

కపాలి—ఇక్కడఁ గూడఁ గానరా కున్నదే! (విసదము రూపించి) ఓహో! మాహేశ్వరులారా! మాహేశ్వరులారా! మాభిక్షాభాజనము నిక్కడ మీరు చూచితిరా? ఏమంటిరీ మీరు? మేము చూడలే దంటిరా? అయ్యో చెడితిని. నాతపస్సు చెడినది. ఇప్పు డీక నే నెట్లు కపాలిని కాంగల్లుమను. అయ్యో మరపథ.

ఉ. పానమువేళి దొప్పయి,

భాజనమై భుజించువేళ, ని

ద్రానుభవంబువేళ నుపధానమునై,

యిటులింతదాఁక నెం

తేనుపకారముం జలివెనిట్టి

కపాలముపోక నొకయో

ప్రాణనమానమిత్రు నెడఁబాటు

తెఱంగున వంతగూర్చెడిన్.

(క్రిందబడి తల మోదికొనుట రూపించి) కలమ లక్షణమాత్రము! కపాలిసంజ్ఞ నాకుఁ బోలేదు. (లేచును.)

దేవసోమః—స్వామీ! ఎవరూ మికపాలాన్నెత్తుకుపోయింది?

కపాలి—కలుషట్లు దానిలో నుండుటచే కుక్కగాని, శాక్యభిక్షువుగాని యెత్తుకొనిపోయి యుండ వచ్చు ననుకొందును.

దేవసోమః—అయితే దాన్ని పట్టుకోవడానికి కాంచీపురమంతా తిరుగుదాము.

కపాలి—ప్రేయసీ! సరే.

(ఇద్దరుఁ బరిక్రమింతురు.) (అంతః బాత్రహస్తుఁడై శాక్యభిక్షువు ప్రవేశించును.)

శాక్యభిక్షువు—అహో! ఉపాసకుడయిన ధన దాస నెట్టిగారి సర్వావాస మహాదాసమహిమ! ఆ మహాదాస మహిమచేత నాను ఇప్తమైన రంగులతో ఇప్తమైన సువాసనలతో ఇప్తమైన రుచులతో నానారకాలయిన మత్స్యమాంసాదుల వంటకాలు సాపడ గుసిరింది. ఇమిగో ఇప్పుడు రాజవిహారానికి పోతాను ఆహా! పరమ కారుణికుడైన భగవంతుడు తథాగతుడు ప్రాసాదాలలో వాసము, చక్కగా పలు పులు పఱచిన పట్టెమంచాలమీద పడక, జాము ప్రొద్ద కేక్కిటప్పటికే సాపాటు, మూడుజాములకు సురసాలయిన పానకాలు, జాజికాయ జాపత్రి యేలకులు లవంగాలు పచ్చకర్పూరము అని పంచసుగంధాలు గల తాంబూలము, నన్న పట్టునెల్లా వల్లెబాటూ, ఉండ వలె ననే ఉపదేశంచేత భిక్షుసంఘానికి మహోపకారం చేసికూడా ఇనేమిచెపుమా స్త్రీ) పరిగ్రహము సురాపానము ఉండవలెనని గుర్తించలేక పోయినాడు. కాక! ఆ సర్వజ్ఞుడు దీన్ని గుర్తించలేక పోవడమేమిటి? సత్యయంగా చెడ్డమండ కొడుకు లీ ముది వయసు బుద్ధాచార్యులు మావంటి పడుచు వాళ్లమీద మాతస్వర్యంచేత పిటక పుస్తకాలలో స్త్రీ) సురాపాన విధానాలు తీసి పారవేసి ఉంటారనుకొంటాను. ఎక్కడ దొరకుతని చెపుమా ఆ పిటకపుస్తకాలు సరియైన మూలపాఠాలతో; వాటిని గనక సంపాదిస్తినా సంపూర్ణమైన బుద్ధవచనాన్ని లోకంలో



వెల్లిడించి సంఘోపకారం జరిపినవాణ్ణాతాను. (పరిక్రమించును.)

దేవసోమః—స్వామీ! చూడు చూడు! అడుగో కాషాయ ధరుడు జనవర్తిడి కలిగిఉన్న రాచబాటలో ఒళ్లంతా కుంచించుకుని ఈపక్కా ఆపక్కా చూసు కుంటూ అడుగడుక్కు అనుమానిస్తూ లొందరలొంద రగా వెళ్లుతున్నాడు.

కపాలి:—ప్రేయసీ! జౌనసుమా! మఱియు వాని చేత ఏమిటో ఉన్నట్టుకూడ నున్నది. కాషాయమును బైఁ గప్పిపెట్టినాడు.

దేవసోమః—సామి! అయితే అడ్డం పోయి పట్టుకు పరిశీలించాము.

కపాలి:—భవతి! అట్లేచేయుదము (చేరఁబోయి) ఓయి భిక్షూ! నిలు!

శాక్యభిక్షువు:—ఎవడు చెప్పుమా వీడు! నన్నిట్లా అంటాడు! (తిరిగిచూచి) వీడు ఏకామ్రవాసి దుష్ట కాపాలికుడా! కానీ; వీడి త్రాగుడుతబ్బిబ్బులలో తగులుకోకుండా తప్పించుకొంటాను. (వడిగా కడచి వెళ్లును.)

కపాలి:—ప్రేయసీ! అబ్బి య్య దొరకినది కపాలము! వీడు నన్ను జూడఁగానే భయమెత్తి పర్యెత్తు చున్నాడు. ఆపరుగే సాక్షిసుమా వీడు అపహరించి నాడనుటకు; (వడిగాఁ జేరఁబోయి ఎదుర్కొని అడ్డ గించును.) ఓ! పొగరుఁబోతా! ఇంకెక్కడికోయి పర్యెత్తఁగలవు?

శాక్యభి:—కాపాలికోపాసక! తప్పుకో, తప్పుకో, ఏమిటిది? (ఆత్మగతము) బరే! అందగత్తెసుమా ఉపాసిక!

కపాలి:—ఓయిభిక్షూ! చూపవోయి! అదిగో నీ చేతిలో ఏమిటో కాషాయము చాటున కప్పబడి ఉన్నదీ, నేను చూడవలెను.

శాక్యభిక్షువు:—ఏమున్న దిక్కడ చూడదానికి? భిక్షాపాత్రగదాయది!

కపాలి:—కనుకనే చూడవలసియున్నది.

శాక్యభిక్షువు:—ఆ! ఉపాసక! కూడను కూడదు; దీన్ని చాటుపరుచుకొనే ఉంచుకోవలె మేము.

కపాలి:—అవును. ఇటువంటివాటిని చాటుపలుచు కొనుటకే బుద్ధుఁడు మీకు బహు చీర ధారణము నుప దేశించెను.

శాక్యభిక్షువు:—నిజమది;

కపాలి:—సరి! ఇదేమో సంవృతసత్కము. పర మార్థ సత్యమేదో పలుకుము.

శాక్య:—చాలు ఇంతటితో గేలి. అతిక్రమిస్తున్నది భిక్షావేళ; వెల్లివస్తాను. (బయల్దేరును)

కపాలి:—ఆ! పొగరుఁబోత! ఎక్కడికేగె దవు? నా కపాలము నాకమ్ము. (చీవరపుఁజెంగు పట్టుకొనును.)

శాక్య:—నమో బుద్ధాయ.

కపాలి:—‘నమఃభిరపటాయ’ అనవోయి! ఆయన గదా చొరశాస్త్ర)కారుఁడు! కాక ఆ ధరముకంటె ఈ యధికారమున బుద్ధుఁడే అధికుఁడు. ఏలనఁగా.

ఆ. ఉపనిషచ్చయమున నుండి, మహాభార తమున నుండి, యర్థతత్తి హరించి విప్రు లరయుచుండ నే ప్రతారణమునఁ గోశసంచయమును గూర్చె నతఁడు.

శాక్యభిక్షువు:—శాంతం పాపం. శాంతం పాపం.

కపాలి:—ఈ విధముగా నదృశ్యవస్తువుల తపస్వికి పాపము శాంతింప కేమాను?

దేవసోమః—సామీ! బడలికట్లున్నారు మీరు! ఈ కపాలం సులువుగా మనకు ఓపట్టిన వచ్చేట్లు లేదు. కనుక ఈ గోవుకొమ్ముతో కట్లుతాగి బలం తెచ్చుకొని తర్వాత వీడితో తగవులాడుదురు గాని.

కపాలి:—అట్లే కానీ.



(దేవసోమ కపాలికి కల్లుత్రాగనిచ్చును.)

కపాలి:—(త్రాగి) ప్రేయసీ! నీవుకూడ శ్రమాప నోదనము చేసికొమ్ము.

దేవసోమ:—సామీ! అట్లాగే. త్రాగును.

కపాలి:—ఈలేడు మన కపకారి; అయినను, మనసిద్ధాంతమున సంవిభాగ ప్రదానము ముఖ్యమయి నది. కనుక శేష మీ యాచార్యున కొనగడుము.

దేవసోమ:—సామీ సెలవుప్రకారము; (భిక్షు వునుజూచి) సామీ గ్రహించండి!

శాక్యభిక్షువు:—(ఆత్మగతము) బలే! అభ్యుద యము సులువుగా అబ్బింది. పదిమందీ చూస్తారనేది వొక్కటే చిక్కు. (ప్రకాశము) అమ్మా! ఆ! ఆ! అట్లా అనవద్దు. మా కిది తగదు. (సెలవులు నాకును)

దేవసోమ:—ఛీ, పో, దౌరాభ్యగ్యుడా! చావు, ఇలాగంటి భాగ్యం నీ కెట్లా లభిస్తుంది.

కపాలి:—ప్రేయసీ! వీనిమాటతీరు లోనికోరి కతో విరోధించుచున్నది నుమా! సెలవులు తడియు చున్నవి చూచితివి గదా!

శాక్యభిక్షువు:—ఇప్పుడు కూడ నీకు గరుణలేదు.

కపాలి:—కరుణయే యుండేనేని వీరరాగుడ నెట్లగుదును?

శాక్య:—అవును వీరరాగుడవూ కావలెను వీరరో ఘడవూ కావలెను.

కపాలి:—వీరరోఘడ నగుదును. నా సొమ్ము నా కిచ్చివేసెదవే.

శాక్య:—నీ సొమ్మేమిటి?

కపాలి:—కపాలము.

శాక్య:—కపాలమేమిటి?

కపాలి:—‘కపాల మేమిటి’ అనెదవా? అవును, అనకేమి?

ఉ. అప్పటి ధారుణీధర ధ

రాద్యములైన మహాపదార్థముల్

గొప్పగ నెప్పుడుం గనుల

కుం గనవచ్చుచు నుండగానెతాఁ

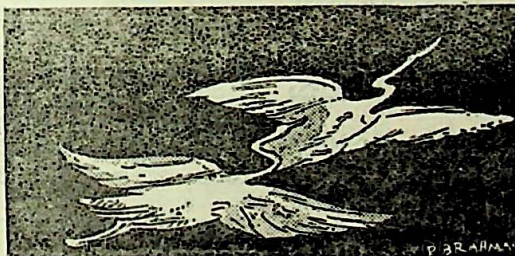
దప్పు తలంపునంబడిత

ధాగతుఁ డెల్ల సవహ్నవిం చెనా

యప్పకుఁ బిడ్డ నె ల్లెఱుంగ

వల్పకపాల మహహ్నవింపఁగాఁ.

(సశేషము)





# ఆధునిక కవి తావతరణం

తాతా శ్రీరామమూర్తిగారు

మొదట్నుంచీ మల్లెపూలతోనూ, మాల తీలతలతోనూ నాటకమాడించి తమ హృద్యావాలు వెలువరించుకోడం మానంశంలో కవులకందటికీ అలవాటే. లోకం అంతా దారితప్పి అంధకారంచే ఆవరింపబడ్డప్పుడు కవులపేర ఓజ్యోతి అవతరించి మానవ లోకాని కంఠటికీ మార్గం చూపిస్తుంది. ఆ జ్యోతే వివిధదేశాల్లో వివిధరూపాలతో ప్రజ్వరిల్లుతుంది. దేశం పరాధీనమై దీనస్థితి నున్నప్పుడు తనగీతాలు పాడి దాస్యవిముక్తికి దారిచూపిస్తాడు కవి. తనప్రజలు యుద్ధానికి సన్నద్ధులై ఉంటే తాను ఘండుగా రణభేరి వేస్తాడు. రాష్ట్రం అరాజకమై అల్లకల్లోలంగా ఉంటే తన శాంతిగీతాలు పాడి చక్కదిద్దుతాడు. అజ్ఞానాంధకారంలో అలమటిస్తూన్న లోకానికి జ్ఞానోపదేశం జేస్తాడు మనకవి. ప్రేమతత్త్వం ప్రబోధిస్తాడు. మానవజీవితమను మహాసముద్రం త్రచ్చి ప్రభవించిన ప్రేమామృతం ప్రతిజీవికీ పంచిపెడతాడు. ఇలాగ తన ఆశయాలు వెలువరించుకోవడములో జనుల అభిరుచుల కనుగుణమైన మార్గ మవలంబిస్తాడు. నాటకమైతే నాటకం, ప్రబంధమైతే ప్రబంధం. వ్రాసి అందులో తన ఆశయాలు స్ఫురింపజేస్తాడు.

ఆంధ్రలోకం అంతా అనామకం అయి పోయింది. అంతా అనువాదాలే చేస్తూ

వచ్చారు. అంతకు ఐదాఱువంద లేండ్లక్రిందటే ఆంధ్రకవిత్వం అవతరించినా ఆటచూడలేదు, పాటచూడలేదు. ఏదో సంస్కృత కవిత్వం సాకుతోంది కదా అనుకొన్నారు. కాని ఆసాకడం కాకి కోకిల్ని సాకడంలాంటి దనుకొన్నారు కారు. అబ్బలేని బిడ్డే పోయింది ఆంధ్రకవిత్వం. “కాటుకకంటిసీగు చనుగట్టు పయిం బడ నేల యేడ్చే” దని పోతన బోటి పూతాత్ములెవరో అప్పుడప్పుడడిగేరు. కాని “ఇల్లాంటివి నీచేతకావు, నీచితారు, చిరతలు పుచ్చుకొని నీభజన నీవు చూచుకో” మన్నాది ఆంధ్రకవితాలతాంగి “ఈ ఆంధ్రులు నన్నింత కిన్నడ చేసేరే! నేనింక ఎవరితో చెప్పకోడం. ఏంచేయగలను అబలని. ఇలాంట్ల సమయంలో నన్ను చేరదీసే వా డొకడు కావాలి. నా దీనతఁ దీర్పడాని కో ధీరుడు కావాలి. నాకొఱకు పోరాడ్డాని కో నిజమైన ఆంధ్రుఁడు కావాలి. ఈ పరమఛాందసులికి భామోదయంచేసే భావమూర్తి కావాలి. నారసికత్వ. నాలాలిత్వం సార్థకంచేసే సరసుఁడు కావాలి. నన్ను తెలిసికోగల వాడు కావాలి” అంటూ దురపిల్లుతూంది.

ఆమెకోర్కెలు ఫలించేయి ఆమె కోరిన పురుషుఁడు, ఆరసికుఁడు, ఆవీరుఁడు అవతరి చేడు. ఆధునిక కవితాపితామహు డవతరి



చేడు. కల్లారా చూసేడు. కవిలోకంలో కవి  
తావనిత పడే కడగండ్లు. మఱిచూడలేక  
కాబోలు కళ్లు మూసేశాడు. అంతా ప్రశాం  
తం. దూరంనుంచి యేదో రోధనధ్వని విన  
బడుతూఉంది. “ఆంధ్రవీరుడు కావాలి”  
అంటూ ఎవరో అబల ఆరుస్తున్నట్టుంది.  
ఒక్క నిట్టూర్పు పుచ్చి లేచాడు పితామ  
హుడు. తాను కన్నదీ, విన్నదీ ఓసారి జ్ఞాప  
కానికి తెచ్చుకున్నాడు తా నీలోకంలోకి  
రావడం లోకం మరమ్మత్తు చెయ్యడానికి  
కదా అనుకున్నాడు. తనకార్యం నిర్వహించ  
డానికి ఆరోజునే దీక్షాకంకణం కట్టేడు. తన  
జీవితం అంతా అందుకు ధారపోశాడు.  
తుదకు తలచుకొన్న కార్యం నెఱవేర్చేడు.  
తనపనికి అడ్డు తగిలిన అయ్యలకందఱికి అలా  
గలాగ బుద్ధిచెప్పేడు. భావి కవిలోకానికి  
మార్గదర్శకంగా ఓజ్యోతి ప్రసాదించేడు.  
ఆధునిక కవితాలతకొక జీవగట్ట నాటేడు.  
మనుచరిత్రచూసి అదేదో అడవిమృగం  
మధ్యకొచ్చినట్టు హడావుడిపడే నాళ్లు కొంద  
రు, పెద్దనవైపు కోటచూపులు పటపేవారు  
కొందరు, మూలమూలల్ని మూతలు కొలు  
క్కునేవాళ్లు కొందరు—వీళ్లందఱ్ఱీ కనిపె  
ట్టేడు పితామహుడు. ఓసారి వీళ్లందరినీ  
పిలిచి “వెట్టిమొగాల్లారా! నేను తొక్కిం  
దేమీ కొత్తపంథా కా” దన్నాడు. “ఒక  
సంస్కృతకావ్యం తీసుకొని సమంగా దానికి  
ప్రతి తీయలేదుగాని తక్కిన వన్నీ మీ

కావ్యాల్లో ఉన్నట్టే ఉన్నా”యన్నాడు. “మీ  
పురాణాల్లో ఉన్న అచ్చక్కి బుచ్చక్కి వర్ణ  
నలు నేనూ వర్ణించేను చూడ” మన్నాడు.  
అసలు గ్రంథనామం నిగూఢంగా ఉంచక  
‘మనుచరిత్ర’ అనేశా నన్నాడు. అయ్యో!  
తాతా! యెన్నికష్టాలకోర్చావు! మాకోసం  
ఇన్ని కష్టాలకోర్చిన నిన్ను ఆధునిక కవితా  
పితామహుడని పిలువకపోతే మానాలికలు  
చీల్చివేయవద్దా! ఆంధ్రకవితాపితా మహు  
డట—ఐదువందల యేళ్లక్రిందట పుట్టిన  
ఆంధ్రకవితావానికి పెద్దనగారికి పితామహపట్టం  
గట్టేరు. ఇలాగే ఉంటుంది మనవాళ్ల  
వివేకం. ముందు ఎబ్బెబ్బె అనడం. వాళ్లేతఱు  
వాత నేనూ మీవాణ్ణే అన్నంతమాత్రాన  
“బానాను! నీవు మాకవితావానికి తాతవని  
నెత్తిమీదపెట్ట కోవడం వాళ్లే...”  
అది హిమవన్నగం. ఆకొండ శిఖరాల  
మీదినుంచి పడుతూన్న జలపాతాలు మృదం  
గనిస్వనాలు చేస్తున్నాయి. ప్రవరుడాకొండ  
మీది కొచ్చిపడ్డాడు—తన విద్యాప్రభావం  
నల్ల కాదు. ఏవరో సిద్ధుడొకడు కాస్త  
పాదలేపం పూస్తేను—భగీరథుడు తపస్సు  
చేసిన చోటు, మిన్నేరు జగతికి దిగినచోటు,  
మొదలుగాగల వింతలన్నీ చూస్తూండే  
సరికి మధ్యాహ్నమైంది. ఏదో వాళ్లపురా  
ణాల్లో విన్నచోట్లుగదా అని ఓమాటు  
చూసేడు. ఇప్పటి కింటికివెళ్లి కావలిస్తే రే  
పొద్దామను కొన్నాడు, పాపం ఆ ముందు



కరగిపోయింది. ఇంకెలాగ. తోవ తెలియదు. ఆలాగే తిరుగుతున్నాడు. ఇలా తిరుగుతూంటే ఒక్క గాలి తీవ్రస్వన వీచింది. ఆ పరిమళాలను బట్టి అదేదో జననివాసమేకదా. దగ్గతే నకోద్ది అవేవ్రా వింత పూలవాసనలు గుబాళిస్తున్నాయి. పంచమస్థాయీ నెవరో వీణ ఆలాపిస్తూన్నధ్వని విననచ్చింది.

ఆకాంచనసాధంలో సోఫాలో కూర్చుంటో ఆమె. ఆమె పాడేవీణ పాటకు మిన్నేటి యీలపాటలు శ్రుతి కలుపు గుండున్నాయి. గూళ్లలో నున్న కీరళారికలు కేరుతున్నాయి కోయిలలు గురుభావంతో ఆమెపాట ననుకరిస్తున్నాయి. వాయుప్రచాలనచే అలకలామెగీతాని కనుగుణంగా నృత్యం నలుపుతున్నాయి. కరవంకరుహాలయందలి రత్న కంకణధ్వని తాళమాసములు గొలుపుతున్నాది. మనప్రవరు డామెను చేరబోయేడు. ఒక్కమాటుగా కళనళ పడ్డాడు. ఆమె నరాంగనా, సురాంగనా, కిన్నరాంగనా అని తలుచుగా అందరికీ కలిగే సందేహమే కలిగిందతనికి. పాపం అనుకోటమే గాని యెప్పుడు చూసేడు కిన్నరుల్ని. అదేదో పినాచమన్నట్టు భయపడ్డాడు. బెంటునే ఒక్క పులక ప్రసరించిందతని దేహంలో. వరూధిని కూడా ఒక్క క్రింగంటిచూపు చూచింది. స్ఫురద్రూపి, యువకుడు, విజనప్రదేశంలో, తనవంటి విలాసవతుల యింటిముంగిట మైమఱచి నించున్నాడు తరువాయి కథ

యెలా నడుస్తుందో అని చూచి చూడనట్టు ఊరుకుంది. విలాసినుల విభ్రమాలు తెలిసికోడానికి వివేకమేసీ మనవైదికుడికి. తిన్నగా ఆస్త్రీ మూర్తిదగ్గటి బెల్లిప్రయోడు. జంకుతూ కొంకుతూ “యెవ్వ తెవీవు భీతహరిణేక్షణ యెంటిఁ జరించెదోట లేకిన్వనభూమి” నని కుశలప్రశ్నచేసి నేనొక భూసురుణ్ణి. తోవతప్పి యింటికి పోలేకుండా ఉన్నాను. నాకు దారిచెప్ప పుణ్యం గట్టుకొమ్మన్నాడు. లోకమో పాడో అనుకుంది వరూధిని పాపం. అందఱూ వాళ్ల గంధర్వుల్లాంటి వాళ్లే అనుకుంది కాని యిలాంటి ద్రాపి మొగాలుంటూ యనుకోలేదు. అంచేత ఓ చిన్నపరియాచక మాడింది. “మాలాంటి ఒంటరిగానున్న అబలాజనందగ్గిటికి రావడం భావ్యమా? అంత పెద్దకన్నులున్నాయి కదా! నీ పైచ్చినదారి నీకు తెలియదటయ్యా.” అంది. పిడుగుపడ్డట్టయింది ప్రవరుడికి. నేరక పైచ్చానా అనుకున్నాడు. ముఖంవివర్ణత పొందింది. పైళ్లు చెమటలు పోసేస్తున్నాది. చేతులు నులుపుకొంటూ వెనక్కడుగుబెయ్యబోయేడు. మతిల్లాగ లాభం లేదనుకొని వరూధిని తన వృత్తాంతముచెప్పడం ప్రారంభించింది. ప్రవరుడిచేవిని, ఓనూపై నా పట్టలేదు. ఇందంతా చూసిందామె. ఆతని మౌగ్ధ్యంచూసి ఓమాటు విచారించింది. ఇంకో యెత్తువేసి చూతామని “మాయింటి కతిథిపైచ్చావు. నేను చేసే సత్కారాలు



# హరిత్ర

న చిత్ర మాస పత్రిక

భావ సం॥ మార్గశీర్షమాసము

డిశంబరు 1934.

ఆనందము ద్రక్షాలయము,

మద్రాసు.

౧౯౩౪



ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

श्री कृष्णार्पणम्

संस्कृत-विद्यापीठम्

वाराणसी

संस्कृत-विद्यापीठम्

वाराणसी

१९२०





: 0 :

పుట.

శ్రీత్యాగరాజ స్తవము—జనమంచి సీతారామస్వామిగారు	...	665-666
మ త్తవీలాసము—వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రిగారు	...	667-673
ఆధునిక కవితాపతరణం—తాతా శ్రీరామమూర్తిగారు	...	674-678
పసుకీస్తువు—శ్రీనివాస కవీశ్వరులు	...	679
ఆత్మహత్య—“చలం”	...	680-685
ముకుందమాల—శ్రీకవిభూషణ, శతావధాని, విద్వాన్-దోనూ వెంకట స్వామి గుప్తగారు	...	686-689
చిన్నకథ—“వనంత”	...	690-693
ఆత్మకథ—ఉభయ భాషాప్రవీణ - తుమ్మల సీతారామమూర్తి చౌదరి గారు	...	694-695
హీరాసుందరి—యనమండ్ర సాంబశివరావుగారు బి. ఏ.	...	696-701
ద్వీపాంతరవాసము—ఆవంత్స్ వెంకటరంగారావుగారు బి. ఏ. బి. యిశి.	...	702
రాత్రికూలి—మలసాక వెంకటా చలపతిగారు బి. ఏ. (ఆనర్సు)	...	703-705
చాటువాక్యములు—కవిశాద్రిక - జయంతి పట్టాభిరామశాస్త్రిగారు	...	706
సహనము—ఇందుకూరి సత్యనారాయణ రాజుగారు	...	707-712
స్త్రీలోకము—“పథికుడు”	...	713-715
స్వవిషయములు	...	716
సంపాదకీయములు	...	717-719
చిత్రప్రశ్న	...	719
మేటూరు ఆనకట్ట	...	720-721
పరిశ్రమలు	...	721-722
తెలుగుకత్తి—గుడ్డేటి-వీరసుబ్రహ్మణ్యముగారు	...	722
ఆరోగ్యవిషయములు	...	723-724
విమర్శనములు	...	725-726
స్వీకారము	...	726



# చిత్రములు

(1) తులసిపూజ—“దుర్గా”—(2) 23 వ శతాబ్దములో “దుర్గా”

—: o :—



గై కొమ్మన్నాది. ఇంకేంగావాలి. పెన్నిధి దొరికింది పేదబాపడికి. సిరివచ్చి కాళ్లను చుట్టు కుంది. సిరిరా మోకాలోడ్డేవా రుంటారా అంటే, ఉంటారు మన ప్రవరు డిలాంటివారు. స్వర్గసుఖం సశరీరంగా ప్రాప్తిచినా నిరా కరించేడుకాడూ ఇలాంటి మిసిమి యావ నంలోనున్న పురుషు డింతబేలయై పోయేడే అనుకొని “నేను నిన్ను వలచేను” అని చెప్పేసింది. ఉహూ. ప్రవరు డంతకంటే మొండిపట్టు పట్టేడు. వరూధిని చెప్పిచెప్పి విసిగి వైబడ్డాది. మనప్రవరుడు మన ఛాందస ప్రవరుడు, మందబుద్ధియై ఆ నవకుసుమ గాత్రిని బుజాలుపట్టి తోసేశాడు. ఎక్క డైనా ఆ జన్మాదివాసన అంటుగుంటు దేమో అని గంగాజలంలో కాళ్లు, చేతులు పామి పామి కడిగేసుకున్నాడు.

ఓ గంధర్వకుమారుడు ఈ ప్రేమమూర్తి నే అశ్వేషిస్తూ ఆ ప్రాంతాల నలా తిరు గుతున్నాడు. ప్రవరుడు రావడం పోవడం యీ నాటకం అంతా చూసేడు. ఒక్క చిఱునవ్వు నవ్వేడు. తనమనసున నాటుకున్న ప్రేమమూర్తి యిదేకదా అనున్నాడు. ఆమె మనస్సు ప్రవరుడిమీద లగ్నమై ఉందికదా అని తానూ ఆ వేషమే ధరించేడు.

ప్రవరుడు విరులు చిదుముతున్నాడు. వరూధిని తోడి చెవులతో విరహలోపశాంతి కోసం విహారాని కోచ్చింది. నాయికానాయకు లొకరినొకరు చూచారు. అనురాగదృక్కు

లొండొరుల హృదయాలవైపు పరుగులెత్తేయి. చెయ్యిచెయ్యి కలిసింది. సమాన వియ్యం సమాననెయ్యం అన్నారు. ఇద్దరూ ప్రాథులే. ఇద్దరూ రసికులే. ఇద్దరూ ఒక్క వోటనే పుట్టేరు. ఇంకేంతరవాని. వీ రిద్ద టికి సంధానం కాకపోతే ప్రవరుడి వైదికా నికీ, వరూధినివైదగ్ధ్యానికీ యెలా పొసగు తుంది. అల్లాంటి రసికదంపతులకు కలిగిన అపత్యంకూడా వారినే పోలియుంటుంది. చిలుక కడుపున కాకే పుడుతుందా ?

ఇది మనుచరిత్రలో కథ ఎంత కొంటుత్తు వేశాడు ముసలాడు ! “గంధనామం నిగూ ధంగా ఉంచక మనుచరిత్ర అనేశాడట ! మనం వినేది మనుచరిత్ర, మనుసంభవం కాదు- మొదటి నాలుగాశ్వాసాలే అని తెలుసు. ఎవరికీకావాలి. స్వరోచికి మనువు డితే మనకెందుకు, పుట్టకపోతే మనకెందుకు. కాని ఆపేరు పెట్టకపోతే ఆపుస్తకం అప్పటి వాల్లెవరూ చదవరు తమపురాణాల్లాగ లేదని. పేరేదయితేనేం మనకార్యం కావాలన్నాడు. వరూధి స్నంకించుకుంటే చాలని గంధర్వ కుమారుడు ఛాందస బ్రాహ్మణవేషానికొప్పు కున్నట్టు.

మనలోమాట ప్రసరుడి పరమఛాంద సాని కసహ్యించుకోని వాళ్లును, గంధర్వ కుమారుడి కళాభిమానానికి మెచ్చుకోని వాళ్లు ఉంటారా ? కవిత్వతత్వం కల్లారా కనుగొన్నా ఛందస్సు మొదలైన కట్టు



బాట్ల లేవని కంగారుపడ్డాడు కవి. ఆ కవి త్వంత్రలో ఉద్బోధకమాతూన్న ప్రేమతత్త్వం వినటంచేత మఱీ కంగారుపడ్డాడు. ఆ తత్త్వం తేలుసుకోడానికి ప్రయత్నమే చెయ్యలేదు. ఆ తారాపథాల్లోకి దనశక్తివల్ల తాను వెళ్ల లేకపోయాడు. దైవికంగా అక్కడ ఉట్టి పడ్డాడు. కల్పలత కాళ్లను చుట్టుకుంది. దాన్ని విదుల్చుకు పాటిపోయాడు. ఆతని వెంటనే ఓవ్యక్తి వచ్చాడు. కల్పలత కనుపించింది. తానువలచిన తీగ కార్లగిలింది కదా అని సంతసించేడు. కవిత్వతత్త్వం తెలుసుకోగలిగేడు. ఆ కవిత్వాన్ని ఉపాసించేడు. ఈ ఛాందసులతో మాకేమీ పనిలేదన్నాడు ఆప్రశాంతపనాల్లో ఆపూర్ణస్థలోకాల్లో వారల్లా విహరిస్తున్నారు. ఆసంతతివార మందఱుమూ అలాగే యీ లోకంతో సంబంధం లేకుండా ఆ ప్రేమమూర్తి ఒళ్లో అలా నిదురిస్తాం. ఆ దివ్యమూర్తి తీయని గీతాలకు

వినోదిస్తాం. మాజీవితం అంతా ఆ ప్రణయ మూర్తికే ధారపూస్తాం. అలాంటి కవే కావాలని వాపోయింది కవితాలతాంగి. అలాంటి కవికుమారుణ్ణే గంధర్వకుమారుడి రూపంలో చిత్రించేడు కవితాపితామహుడు. ఇది చూశారు పురాణకవులు. మీరు కొత్తపద్ధతులు తొక్కుతున్నారు. అన్ని ఆధునికంగా ఉన్నాయిగా మీచేష్టలు. మీరు మాతో కలియరన్నారు. మేము అందుకే చూస్తున్నాం. పెద్దన్ననినూత్రం యేమీ అనలేక పోయేట. ఏమంటారు అన్ని పురాణలక్షణాలు కనబడుతున్నాయి. వైగా వాళ్లందఱూ ఆ నాడు వాళ్లకవిత్వానికి తాత అని అంగీకరించే రతన్ని. అంచేత అతన్ని ఆంధ్ర కవితా పితామహుడని వారూ, అధునిక కవితాపితామహుడని మేమూ అంటాము. అలా అవతరించింది మాకవిత్వం ఆనాడు కలిగింది మనలో యీ భేదం.





# ఏనుక్రీస్తువు

శ్రీనివాస కవీశ్వరులు

శా. ఏనుక్రీస్తువు కృష్ణదేవు తెఱంగెంతే బూని యా స్వామికిం  
దా సంతానమనంచు బల్కియుఁ దదుద్యత్సత్ప్రమాణంబులన్  
వాసిన్ వన్నెఁ జెలంగఁ జూపి జగతీ భవ్యప్రమోదం బిడన్  
భాసిల్లెం గద ? యాతఁ డాతనికె లేవం బోల్కి చెప్పం దగున్.

శా. “ఆదా” మాతృపదమ్ముఁ దెల్పఁగను- “ఈ” వన్ మాట జీవాత్మనుం  
బ్రోదిన్ దెల్పఁగఁ-గృష్ణచిహ్న మితఁ డింపుం గొల్పుచున్ దాల్చి స్వీ  
యోదారామల శాంతిముఖ్యమత మీ యుర్విం దగం జోపెఁ గ్రీ  
స్తూదంశుప్రభుఁ-డట్టి వానికి జయం బొప్పన్ సదా యెందునన్.

ఉ. లేవు కలాఁడఁటంచు సమలీమనుఁ డౌ భగవంతుఁగూర్చియున్  
భావము పర్వనట్లు నిజవ ర్తనముం దనరంగ జేసియు  
న్న విడినట్టి బోధ కడు నిర్మలమన్న రహిం గనంగనై  
వావిరి మింతు నెప్పుడును బాడుపడంగను బోని మెన్పనన్.

శా. కారుణ్యంబున కబ్ధి వీ వనఁగ నీ కార్యంబె సాక్ష్యంబు వి  
స్తారోదారధణంధణధ్వనులతో సర్వసహామండలిన్  
జారుప్రక్రియఁ జోపె నీ శుది దశన్ సవ్యేతరుల్ నీ యరుల్  
వీటిండుల్ నినుబాధ నెట్టఁగను- నే నేరంబు నవ్వార్చివై  
సారింపఁ జేన కల్ల వారికి శుభన్యాసంబునుం గోరినా  
వీరమ్యంపుఁబ్రమాణమొక్కటియె నీ యిం పేను ! వాక్రువ్వదే ? ?

శా. ప్రేమాధిక్రియ నొప్పు నీ మత మయారే ! కట్టులుఁ జుట్టుఁ బో  
ట్లే మాత్ర మొక్క పాటిగాఁ దలఁప కర్థిన్ భావనైర్మల్యమున్  
సామంజస్యము సర్వసామ్యమును సంస్థాపింపఁగాఁ బూను నీ  
శ్రీమాన్యప్రభుతావిశేషమునకున్ గీర్నస్తా ! జయధాన్యముల్ !!



# ఆత్మహత్య

“ చ ల ం ”

[ఘోరి కథకుడైన మోపాసా యాకిండికథను ‘ఆత్మహత్యలకు క్లబ్బు’ అని పేరుతో వ్రాశాడు. దానికి నేను స్వేచ్ఛగా తెలుగు వ్రాస్తున్నాను మండు.]

ఉదయ సూర్యకాంతి సేనునదీ ప్రవాహానికి మెరుగు పెట్టింది. నా యింటిముందు నది ఒక్క చిన్న అలకూడా లేక శాంతంగా ప్రవహిస్తో పొడుగైన, అందమైన నెమ్మదైన, వెండికడ్డివలె కనపడుతోంది. రెండో పైడ్డున యెత్తైన చెట్లు పచ్చనిగోడవలె వున్నాయి.

ప్రతి వుదయం ప్రారంభమయ్యే జీవనశక్తి, నవీనంగా, అల్లరిగా, ఆకుల్లో కలపించింది, గాలిలో వూగింది, నీళ్లలో జారింది.

పోస్టుమనిషి పత్రికల్ని తీసుకొచ్చి యిచ్చాడు. పైడ్డున కూచుని విప్పి చదివాను. మొదటి దాంట్లోనే యీ వార్త కనిపించింది. “ఈ సంవత్సరం ఆత్మహత్యల సంఖ్య:- గతసంవత్సరంలో 8500 మనుషులు వాళ్ల ప్రాణాన్ని వాళ్లు తీసుకొన్నారు.

వెంటనే 8500 మందీ నా కళ్లముందు కనిపించారు. జీవితం మీద విసుకుపుట్టిన ఆ నిర్భాగ్యుల స్వచ్ఛంద అపమృత్యువుని తలుచుకుని దిగులుపడ్డాను. కొందరు దవడలు పగిలి రక్తం కారేవాళ్లు, తలలు బద్దలైన వాళ్లు, తుపాకీ గుళ్లతో రొమ్ములు చిల్లులుపడ్డవాళ్లు,

ఏ నిర్జనమైన గదిలోనో క్రమంగా మరణ వేదన పడుతో, ఆ వేదనకన్న అధికమైన తమ దౌర్భాగ్యాల్ని తలుచుకుంటో, కనిపించారు. గొంతులు కోసుకున్నవాళ్లు, పొట్ట చీల్చుకున్నవాళ్లు, చేతులో యింకా యేకత్తితో పట్టుకుని కనిపించారు. విషవాయువులు పీల్చి చచ్చినవాళ్లు, అగ్గిపుల్లల మందు తిన్నవాళ్లు, విషంమందునీసాలు చేతులతో పట్టుకున్నవాళ్లు- అందరూ కదలక గుడ్లు తేలివేసి, తాగి లేచారు. మొహాలు వంకరతిరిగాయి, పెదవులు బిగించారు, కళ్లలో భీతి, అపసానం సమీపించేముందు యింతబాధ కలుగుతుందని తెలీదు- సాసం, వైకి లేవబోతారు. ఆగుతారు, పడతారు, చేతులతో పొట్ట పట్టుకుంటారు. శరీరమంతా చెమటలు, ఇంకా జ్ఞానముండగానే పేగుల్లో అమితమైన మంటలు ... ..

గొడ మేకులనించి, దూలాలనించి, చెట్ల కొమ్మలనించి వేళ్లాడేవాళ్లు, నాలికలు వేళ్లాడే శవాకారాలు కావడానికిముందు వాళ్లనుభవించిన బాధ, నిరాశ, భయం, అంతా యోచించుకున్నాను. వాళ్లు తటపటాయించుకోడం సంకోచించడం, తాడు మేకుకి కట్టేదుకు వాళ్లు వెళ్లడం, గట్టిగా బిగిసిందో లేదో లాగి చూడడం, మెడకి వుచ్చు తగిలించుకోడం ... .. పాపం !



ఇంకా- మురికిపక్కలమీద చచ్చినవాళ్లు, చంటిపిల్లలతోటి తల్లులు, మాడి చచ్చిన ముసలివాళ్లు, ప్రేమవల్ల మోసపోయిన యువతులు - అందరూ వాళ్ల చేతులు బిగిసి డిక్కిరి బిక్కిరై ...

నిర్మానుష్యమైన వంతెనలమీద నడిచే వాళ్లు- వంతెన ఆర్చేలకింద నీరు ప్రవహిస్తోంది- వాళ్లుచూడరు- నీటి వాసనమాత్రం తగులుతోంది. ఆ నీళ్ల కోసమే వెతుక్కుంటూ వెళ్తున్నారు; కాని నీళ్ల వంక చూడడం భయం- తప్ప దాపని. కాని బుద్ధిపుట్టదు. గడియారం దూరంనంచి గంటలు కొడుతోంది. కాలమా సన్నమయింది. నిశ్శబ్దమైన ఆ చీకట్లో ముణుగురున్న కంఠస్వరాలు - బలువాటి శరీరం యెత్తునించి పడ్డచప్పుడు - వ్యర్థంగా నీటి మీద కొట్టుకునే చేతులశబ్దాలు - నిర్భాగ్యుడు కాళ్లకి రాళ్లకట్టుకున్నప్పుడు, చల్లగా అడుక్కి పొయ్యే శరీరం. ...

దురదృష్టవంతులు - పాపం-వాళ్ల బాధను నేనెంతగా అనుభవించాను. నా మరణాన్ని అనుభవించినంతగా బాధపడ్డాను - వాళ్లకతో రజీవితాల్ని ప్రతి నిమిషమూ నాలో నేను మననం చేసుకున్నాను - వాళ్ల వేదనంతా పొంది కృశించాను. వాళ్ల దుఖాలన్నీ తెలుసు నాకు - ఏ నిరాశవల్ల వాళ్ల కాగతి తప్పయింక శరణ్యం లేకపోయిందో నాకర్థమయింది. ఈ మనుష్య జీవితం యెంత నిస్స

హాయమో, యెంత పరాధీనమో, యెంత నీచమో, బాగా వ్యక్తమయింది.

ఏ పనిచేసినా బంగారుపడితే మన్నన వాళ్లు; ప్రాణతుల్యులైన వారిని బూడిదచేసుకున్నవాళ్లు; అన్ని ఆశలూ, ఆనందాలూ నశించినవాళ్లు - ఈ జన్మనంతా కఠోరమైన కాలుకింద రాసినవిధి, అనంతరము కరుణచూపుతుందనే ఆశతో మరణదేవిని కావాలించుకుని యీ మాయ జగత్తునించి నిష్క్రమించినవాళ్లు -

ఆత్మహత్య - శక్తి నిశ్చేషంగా నశించిన వాటి అధికశక్తి-ఆశలేనివారి కడపటి ఆశ- జీవితమంటే అద్భుతపడవారి అద్భుతసాహసం- జీవితం దుర్భరమైనప్పుడు నిష్క్రమించేందుకు ఏర్పడ్డ ఏకకవాటము - ఆ తాళం చెవి మనచేతుల్లోనే వెట్టించి విధి - మనని యీ లోకంలో బంధించిన సృష్టి- తనకాలికింద నిర్దయతో నలిపే క్రూరవిధి, ఒక్క నిమిషం ఎందుకో దయతలిచి, మనకి ఈ మార్గం చూపించి వైదిలింది. యీ ఒక్క తలుపు తాళం వెయ్యడం మరిచింది.

గడచిన సంవత్సరంలో చచ్చిన 8500 మందే కలిసి యేకగ్రీవంగా యీ లోకంలో ఒక పెద్దప్రార్థన వైదిలి నెల్లినట్టు తోచింది.

“సోదరులారా, బతికివున్నాల్లా మా గతికి మమ్మల్ని వైదిలారు. ఒక్కరూ మాకు సహాయం చెయ్యలేకపోయినారు. పోనీ మేము సుఖంగా చచ్చేందుకన్నా తోడ్పడండి. మాకీ



కడపటి సహాయం చెయ్యమని ప్రార్థిస్తున్నాము. బతుకులో నుఖం లేనే లేదు. మాకు - చావులోనన్నా నుఖం ప్రసాదించండి. మేమింతమందిమి-ఇంత మందికి వారు కోరే సౌకర్యం కలిగించవలసింది యీ దేశపు ప్రజలవిధి. అడగడానికి మాకు హక్కువుంది.

ఈ విధంగా ఆనిర్యాగ్యుల్ని గురించి తలుచుకుంటూ ఇంద్రజాల లోకాలలో నా మనసును స్వేచ్ఛగా వైదిలాను.

ఇంతలో నేను ఒక గొప్ప పట్టణం ప్రవేశించినట్టయింది. సారిసు నగరమై పుండవైచ్చు; కాని ఏ యుగమో, ఏ సంవత్సరమో నిర్ణయించలేను.

మేడలు, నాటకశాలలు, ఆశీసులు, పావులు చూస్తూ వెడుతున్నాను. చాలా అందమైన ఒక హర్ష్యం మీద బంగారు అక్షరాలతో ఇట్లా వ్రాసివుంది.

“స్వచ్ఛందమరణ సమాజము”

మన ఆలోచనలూ, కలలూ ఎంత విచిత్రమైనవి! ఊహకు అందనివీ, దుస్సాధ్యమైనవీ ఏవీలేవు. ఏమి తోచినా ఆశ్చర్యం కాదు, బెదురురాదు.

ఆ హర్ష్యాన్ని సమీపించాను. వరసగా నౌకర్లు కూచుని వున్నారు, క్లబ్బులోవలె. నన్ను చూసి ఒకడు లేచి-

“దొరో! ఏమి ఆజ్ఞ?” అన్నాడు.

“ఈ సంస్థ ఏమిటి?”

“శైక్రటెరిగారి దగ్గరికి రండి తీసుకువెడతాను.”

“ఆయన నాతో మాట్లాడతారా?”

“చాలా సంతోషంగా! రండి.”

లోపలికి వెడుతూవుంటే మధ్య గదుల్లో క్లబ్బులోవలె చాలామంది ఆడుతున్నారు. చదువుతున్నారు. చక్కని గదిలో కూచుని, ఉత్తరం వ్రాసుకుంటో మంచి గంధముగల చుట్ట కాలుస్తున్నాడు శైక్రటరీ.

“ఏం సహాయం కోరి వైచ్చారూ?”

“నే నీసంస్థను ఎన్నడూ చూడలేదు. పేరు చూసి ఆశ్చర్యపడి వైచ్చాను. ఈ క్లబ్బు ఉద్దేశ్య మేమిటి?”

“ఇక్కడ ఎవరైనా సరే, పుచితంగా, నుఖంగా, జాగ్రత్తగా చావడానికి వీలవుతుంది. చావతలుచుకున్న వాళ్లందరికీ ఆ సౌకర్యాలు కలగచేస్తాము.”

నాకు ఆశ్చర్యం కలగలేదు. ఆ మాటలు సహజంగానూ న్యాయంగానూ తోచాయి. కాని యీ లోకంలోని బాధమీద దయ దలిచి, యిట్లాంటి సంస్థను ఏర్పరిచినవారి ఉదారత్వం చూసి ఆశ్చర్యం వేసింది. “స్వేచ్ఛను నాశనంచేసి, తమమతమైతిక నిబంధనలతో ఎంత ప్రజలు నలిగి మూల్గితే అంత సంతోషించే, నీచులూ, స్వార్థపరులూ, ఐన యీ ప్రజలలో యింత దయగలవారు కూడ వున్నారా!”



“ఎందు కీట్లాటిబుద్ధి కలిగింది అసలు మీకు ?”

“పోయిన ఐదు సంవత్సరాలలోను ఆత్మ హత్యలు అమితంగా పెరిగిపోయినాయి. వీధుల్లో, సంతల్లో, హోట్టుల్లో, నాటకశాలల్లో, రైల్వేలో సభలలో, ప్రతిచోటా, విచక్షణలేకండా ఆత్మహత్యలు ప్రారంభమైనాయి. చూసేవారికి అసహ్యం, పిల్లలకు అనారోగ్యకరమైన దృశ్యమయింది. కనకయీ ఆత్మహత్యలను కేంద్రీకరింప తలచాము.”

“అసలు యీ హత్యలు పెరగడానికి కారణమేమంటారు ?”

“నాకు తెలీదు బాగా. లోకానికి వయసు హెచ్చింది. ప్రజలు పూర్వపు మూర్ఖత్వాన్ని వైదిలి స్పష్టంగా జీవితమంటే ఏమిటో, యెటువంటిదో, చూడ గలుగుతున్నారు. మతమూ, మూర్ఖత్వమూ, బోధించే భయాలనించి విముక్తులై నారు. జీవితం ఆనందంగా వుంటే బతికివుంటారు. బాధకరంగావుంటే నెల్లిపోతారు. దేవుడు మోసంచేస్తాడనీ, దొంగతనం చేస్తాడనీ, మనుష్యుల్ని పీడించుకు తింటాడనీ, వాగ్దత్తాలుచేసి చెల్లించుకోడనీ, తెలీగానే, ఆ దొంగ ఆశలన్నీ మాయంకాగానే, ప్రజలు స్వతంత్రంగా ఆలోచించుకున్నారు.”

“సరే మీరెట్లా సహాయం చేస్తారు ?”

“ఇది క్లబ్బు. మీరూ చేరవచ్చు.”

“క్లబ్బా !”

“చాలా ఆనందంగా వుంటుంది మా కిక్కడ.”

“ఇక్కడ .”

“అవును.”

“నాకు ఆశ్చర్యంగా వుంది.”

“మన ఆనందాలన్నిటినీ నాశనంచేశేది భయం. మరణమంటే భయం పోయింది మాకు.”

“మరి మీరుకూడా ఆత్మహత్య చేసుకోవలసిందేనా ?”

“అబ్బరేదు. చేసుకో తలచినవాళ్లకు సహాయం చెయ్యడమే యీ క్లబ్బు వృద్దేశ్యం. మరణం భయంకరమైనదిగాని, విచారకరమైనదిగాని, కాకూడదని మా వృద్దేశ్యం. వూరునించి వూరుమారడమెట్లానో, లోకాలుమారడంకూడా అంతే. చావుని సంతోషకరంగా చేశాము మేము. పుష్పాలతో, పరిమిళాలతో, సంగీతంతో సులభమైనదిగా మార్చాం.”

అని నన్ను క్లబ్బు చూడ్డానికి నెంటు తీసుకువెళ్లాడు.

“ఎట్లా చంపుతారు ?”

“ఒక కొత్తవాయువు కనిపెట్టాం. అటు వేపు వీధిలోకి. మూడుతలుపులు పున్నాయి. ఎవరైనా సరే ఆతలుపుల్లోంచి లోపలికిరావచ్చు. రాగానే మేము ముందుప్రశ్నిస్తాము. అతను చావడానికి నిశ్చయించు కున్నందుకు కారణాలు అడుగుతాము. తీర్పుడానికి వీలైన



కారణమైతే, సహాయంచెయ్యడానికి ప్రయత్నిస్తాము. వాళ్లు చెప్పిందంతా నిజమో కాదో వాకబుచేసి కనుక్కుని ఉదారులైన మెంబర్ల సహాయాన ఆ నిర్భాగ్యుణ్ణి నూతనంగా జీవితం ప్రారంభింపజేస్తాము. మా సహాయానికి అందని వ్యవహారమైతే, అతన్ని కులాసాగా పరలోకానికి పంపుతాము. భాగ్యవంతుడైతే చాలా 'ఛార్జి' యివ్వాలి. బీదవారికి వుచితము.

మా సహాయంకోరి పైచ్చేవాళ్లని చూడాలి. వాళ్ల మరణంకన్న జీవితమే ఘోరం. వేలి కలైనా లేని మునలివాళ్లు, కుక్కలవలె వీధులో పారేసింది ఏరుకుతినేవాళ్లు, యెముకలవరకు క్షీణించినస్త్రీలు, పక్షునాతంతో పడిపోయేవాళ్లు, అరగానీ సంపాదించుకో శక్తిలేనివాళ్లు:-కొందరు ఏమీ మాట్లాడరు. 'ఎక్కడ?' అంటారు. నిమషంలో దాటిపోతారు.

"ఆ స్తలం చూపండి?"

అది చక్కనిగది. నీలపుగాజు కిటికీలు, చక్కని దివానులు, సోఫాలు, తాటి మొక్కలు, పూలమొక్కలు—బల్లమీద పుస్తకాలు, పెట్టెలో చక్కని చుట్టలు, సిగరెట్లు, పెప్పరమెంట్లు, అద్దాలు...

"అసలు స్తల మొక్కడ యీగదిలో?"

ఒక పొడుగాటి పట్టుదిట్టగల కుర్చీ ఒక చెట్టుకింద వుంది.

"ఏ పరిమళం కావా? కోరుకోమంటాము—మల్లె, గులాబి, చందనం—ఏ వాసనలోనైనా వైదలగలం ఆ వాయువును. మీరు కొంచెంగా పీలుస్తారా?"

"అప్పుడే చావాలని లేదు."

"ఏమీ అపాయం లేదు. నేను చాలా సార్లు పీల్చాను అమితం కాకండా."

"నరే."

"దానిమీద పడుకోండి?"

పడుకున్నాను చక్కని పువ్వుల పరిమళం వైచ్చింది. మధురమైన నిద్ర కమ్మింది. నా చెయ్యి పట్టుకుని ఎవరో లేపారు.

"లెండి. ఆహా! చూశారా, ఎంత మధురంగా వుందో! బావుందా?" అని శైక్రటి లేపుతున్నాడు.

మెళుకువ వైచ్చింది.

కలలో కాక ఎవరో నాతో నిజంగా మాట్లాడుతున్నారు. నా కల తేరిపోయింది.

సూర్యకాంతిలో నేనునది మెరుస్తోంది. పోలీసువాడొకడు నావంక నడిచి వైస్తున్నాడు.

"ఎక్కణ్ణించి వైస్తున్నావు నారాయణ స్వామి?" అన్నాను.

"ఈ బ్రిడ్జికింద ఒకడు పడి చచ్చాడు. ఎంతమంది, యిట్లా నీళ్లలోపడి చచ్చింది, యీ యేడు? కాళ్లు తాడుతోకట్టుకుని మరేదూకాడు."

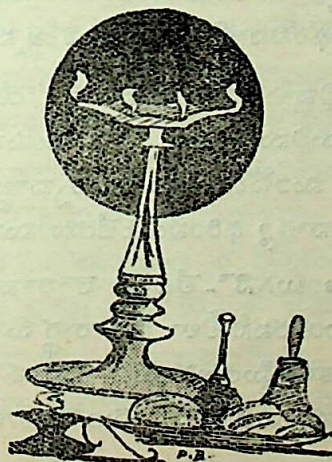


మోసాసా వ్రాసిన యీ కథ చదివి  
తరువాత ఇదివరకు నా మనసులో వున్న అభి  
ప్రాయాలు చక్కగా ఒక రూపం వహిం  
చాయి. ఏ దేశపు న్యాయచట్టమైనా, ఒకరి  
స్వేచ్ఛ నొకరు ఆటంకపరచకుండా కాపా  
డుతుంది. కాని ఆత్మహత్యా, గర్భవిచ్ఛే  
దమూ యీ రెండు విషయాల్లో వ్యక్తి  
స్వాతంత్ర్యానికి అడ్డం పుస్తోంది.

కుదరని జబ్బుని, తీరని యోగాన్ని, చివ  
రికి నైదలని దారిద్ర్యాన్ని, ఆర్పలేని తీర్పలేని  
ప్రభుత్వం “నీవు చచ్చి, యీ వ్యథలనించి  
తప్పించుకోడానికి వీలులేదు. నీవు బతికివుండి  
అనుభవించవలసిందే” నని శాశించడానికి  
దానికి యే మధికారం వుంది !

ప్రజలకు సునాయాసంగా, సుఖంగా  
చచ్చే విధాలు ఇంకా తెలీవు. అటువంటి పద్ధ  
తుల్ని ప్రచారం చేశేందుకు, ఆత్మహత్య  
అపరాధ మనే భావాన్ని తొలగించేందుకు,

మరణమన్నా పరలోకమన్నా భయమనేది  
మూఢ నమ్మక మని రుజువుచేసేందుకు, ఒక  
క్లబ్బు యేర్పడడం చాలా అవసర మని  
పించింది. మోసాసాకు కలలో కనపడ్డ  
క్లబ్బువంటి క్లబ్బు స్థాపించగలిగితే, ఎంత  
మందికి సలహాల నిచ్చి, సహాయంచేసి, చావు  
నించి కాపాడవచ్చును ! అత్తలతో పోట్లాడి  
బాబుల్లో దూకే కోడళ్లు, సంఘం తరిమేస్తే  
దిక్కులేక చచ్చే అనాథలు, కోర్టుకు వెళ్లి  
క్రూరత్వం రుజువుచేసుకునే లోకజ్ఞానంలేని  
అబలలు, మానం కాపాడుకోడానికి ప్రాణం  
అర్పించే యోధులు—వీళ్లందరికీ సహాయం  
చెయ్యవచ్చునుకద ! ప్రభుత్వమే విచక్ష  
ణతో అనుజ్ఞ నిస్తే, ఇంక గతీ ఆశా లేని  
వాళ్లకి, మానవసహాయానికి అందక అధో  
గతిలో పడ్డవాళ్లకి, అజ్ఞానంలోపడి దారుణ  
బాధలు పడకుండా సుఖమైనమృత్యువును  
ప్రసాదించవచ్చును కదా !





## ము కు ం ద మూ ల

(శ్రీ కులశేఖరాశ్వాదులవారి సంస్కృతమునకు తెలిగింపు)

ఆంధ్రీకర్త - శ్రీ కవిభూషణ, శతావధాని, విద్వాన్ దోమా - వేంకటస్వామిగుప్తగారు.

శ్రీ కులశేఖరస్తుతి

గీ॥ అలర శ్రీరంగయాత్ర యహర్నిశంబు  
 వినఁగ వచ్చు మిక్కిలిగ నెవ్వని పురాన  
 మహితు నల కులశేఖరశ్లోతలేంద్రు  
 మస్తకము నేల సోఁక నమస్కరింతు.

ము కు ం ద మూ ల

శా॥ “శ్రీసా” యంచు “నరప్రదా!” యని “దయాసింధో” యటంచు “భవ  
 వ్యాపారాపహృతిప్రగల్భ!” యని “భక్తాత్మప్రియా!” యం, “చేనా  
 థాపారాదర!” యంచు, “శేష శయనా!” యంచు “జగద్వాస!” యం  
 చౌఁపంబో కనిపింపు నా నుడి - ముకుందా! దీనబృందావనా !!

1

చ॥ జయము జయంబు దేవునకు సారెకు దేనకిదేనిబిడ్డకు  
 జయము జయంబు కృష్ణునకు శౌరికి వృష్ణికులై కమాళికి  
 జయము జయంబు నల్లనగుసామిముకుందునకు మురారికి  
 జయము జయంబు భూభరవినాశకుడైన మనోజ్ఞమూర్తికి.

2

ఉ॥ ఫాలము నేలఁసోఁక నభివాదనముం బొనరించి “యో ముకుం  
 దా! లలి నొక్కటే యభిమతంబును నీకడ వేఁడువాఁడ; నీ  
 మేలగుపేర్ని నావయిన మించేఁగ నేను భవత్పదాబ్జముల్  
 హళిని జన్నజన్నముల నాత్మ ధరింపఁగఁజేయు మిమ్ముగన్.

3

మ॥ తగ నద్వంద్వపుఁ గారణంబుగనొ-లేదా? రారావాదిస్తలా  
 లిగతిం బాయఁగనేని-సుందరవనీ లీలా విహారార్థ మే  
 ని-గడుం బేర్నిని దావకాంఘ్రియుగమున్ నేనింప నే-నో హరి!  
 నెగడ న్నెమ్మది జన్నజన్నముల నిన్నే యెంచెదం గావుతన్.

4



- మ॥ ధనముం గోరను-ధర్మ మొల్లను-సుఖాదార్యాఽఽ స్థయుఁ లేదు-తో  
ల్లని గావించిన కర్మమేర కెటు లెట్లే బ్రాప్తియాఁగాక-బా  
వన! ని న్నొక్కటి వేడువాఁడ-బటుదివ్యశ్రీ భవత్పాదకం  
జనిరూఢంబగు భక్తి నిమ్ము ప్రతిజన్మంబందు నా-కీర్త్యరా!! 5
- మ॥ ధరనై సం-దివి నై న-లేక సరకాంతఃకూపమందైన-మృ  
త్యురుజావాప్తుల వేళిలందయిన - నా యుల్లంబు గాఢంబుగా  
దరదంభోరుహ సుందరారుణ భవత్పాదద్వయిం బొల్పు ని  
ర్భరభక్తి నరకాసురారి ! మదభిప్రాయం బిడే పొల్పెడిక. 6
- మ॥ భవదీయాంఘ్రిసరోజపంజరమునక బద్మాక్ష ! నా జెంద మ  
న్నవిధిం బొల్పెడి రాజహంస మిపుడే నల్వారఁగాఁ జేరుఁగా  
త! నెసం బ్రాణము లూడునపు కఫవాతప్రోద్ధతిక మాటరా  
మి వహి స్నీహ్యురణంబు వీలుపడునా ? కారుణ్యవారాన్నిధీ!! 7
- ఉ॥ నారద దానవార్చక సనందనముఖ్య మునీంద్రచంద్రబృం  
దారకబృందవందితుని, నందకుమారుని, మంసహాసరే  
ఖారుచి రాసనాంబుజనిఁ గాఢముగా మది నెంచువాడ ల  
క్ష్మీరమణీశుఁ, గామితవశీకరు, నాశ్రితవజ్రపంజరుక. 8
- చ॥ భవమను పే రెడారిఁ బలుపాటులనొంది కరాంఘ్రికంజవై  
భవము, శ్రమావనోదనము, భాసురలోచన మీనముక, భుజా  
పరిఘతరంగముక గడుసపారగభీరము శ్రీవరాఖ్యపుక  
సరసి మునింగి తేజ మను నారము గ్రోలి యిడే ! సుఖించెడక. 9
- మ॥ సరసీజాతుఁడు శంఖచక్రయుతహస్తప్రోల్లసన్నూర్తి యా  
మురదై త్యాగి భజించు పెన్నెటికినిం బోనాఁడకే జెందమా !  
హరిపాదస్మరణామృతంబునకు సామ్యంబైన సౌఖ్యంబు నే  
నెఱుంగక లే దెటనేని కావునను నీ కీట్లుం బ్రబోధించెడక. 10
- మ॥ తెలియకలేని మనంబ ! నారకమహాత్రి వ్రాతముంగూర్చి భీ  
తిలనేలా ? మన సామి శౌరి మనఁగా; నీ పాపపుం దాయ లె  
క్కలతం గొల్పఁ గలారె ? కొల్వు మిఁక భక్తక్రీతు దేవుక వడిక  
నెలయక లోక మహార్తు లాపు దొర యెంతే దాసులం బ్రోవఁడే ? 11
- మ॥ భవవార్ధిం బడి, ద్వంద్వవాయుపటలీన్యాధూతులై, పుత్ర బాం  
ధవ పుత్రీ తరుణీ ప్రహేషణ మహాభాటీపరిశ్రాంతులై,



- మివులం దుర్విషయాంబునుగ్నులయి నెమ్మిం జెంద కల్లాడు మా  
నవులం బ్రోవంగ శ్రీపరుం డొకరుండే నొకాకృతిం బొల్పెడికొ. 12
- మ॥ అమితాగాధ భవాబ్ధి దు స్తరము గాదా ? యెమ్మెయిం చాట శ  
క్య, మఱుంచు భయ మేల ? నారకభిదాదార్య ప్రభుండైన య  
క్కమలాక్షుం డగు దేవదేవునెడ రంగద్భక్తి నీ కున్న - న  
ల్ల మహత్త్వంబుననే యవశ్యముగ చాటంజెల్లుఁ బాపంబులకొ. 13
- శా॥ దారావర్త మనంగ వాయుదలితోద్యన్మోహ భంగంబు తృ  
ప్తారంగజ్వల మాత్మ జానుజమహాయాదోభయోదగ్ర సం  
సారాంభోనిధిలో మునింగినమముకొ బాగౌ భవత్పద్మవీ  
సీరేరుడ్వరభక్తి నొకక, ద్విజగన్నేతా ! రయం బిచ్చి, మో  
దాహుధిం గనక జేయవే ? వరద ! పంచారూపుమందారమా!! 14
- ఉ॥ కాంచేను ద్వత్పదాశ్రయము గానని పుణ్యవిహీనపంక్తి, నా  
లించేను శ్రావ్యబంధవిబుధేడ్యభవత్కథ తక్క నేదియే,  
నెంచేను నిన్నుదబ్బుటగ నెంచు మదిం దగు వారి, నెందు వ  
ర్తించేను నీడు పూజ విడి, యిట్టిడు నాకు వరంబు మాధవా!! 15
- ఉ॥ నాలుక ! యెంచు కేశపు ; మనంబ ! మురారి భజింపు ; శ్రీధరుం  
గేలు గవా ! యజింపుమి ; యెగిరి హరిగాధ వినుండి వీను ! లో  
కాలు గవా ! హరిస్థలికిఁగాఁ జను ; కన్దవ ! కృష్ణఁజూడు-ము  
క్కలి ! ముకుందపత్మలసి దొందుము వాసన ; న య్యథోక్షజుకొ  
హళి నమస్కరింపుము ; తలా ! - యల లాగుల మీకు మే లగుకొ. 16
- శా॥ యోగీశానులు యాజ్ఞపల్క్యములు లే యుక్తిం బ్రసాదించిరో  
యా గణ్యంబగు యుక్తి నిద్ది వినుఁ డయ్యా ! ఆధి మృత్యు వ్యధా  
రో గాపాయహహ రౌపధం బొకటియే ప్రోదికొ దగుకొ గృష్ణనా  
మాగణ్యంబగు తేజమన్న యమృతం బానంద మిచ్చుం గడుకొ. 17
- మ॥ ఒక మర్నంబును దిక్ప్రదర్శనముగా నో మర్త్యులారా ! వినుం  
డు ! కడుకొ సంసరణాంబురాశి బహుళం బుద్యద్విపద్భంగమం  
దకటా ! తెల్విడి మ్రగ్గనేటికి ? “ నమో నారాయణా ” యేతి భా  
వకమంత్రంబును నోంక్రియానతులతోఁ బ్రోందిం జపం బూనుండి!! 18
- మ॥ అతిమాత్ర త్వదుదారవై భవముఁ గన్నారం గనుంగొన్న, నీ  
క్షితి నల్కంబలె, బిందునూత్రములుగా సింధుల్, మఱి కొ మిణ్ణురుల్



గతిఁ దేజంబులు, నూర్చున ట్లనిలమున్, రంధ్రంబుగా నాకసం  
బతిభవ్యుల్ విధిముఖ్యుడేవతతి కీటాళింబలెం దోఁతు, ర  
ద్యుత నూ నీ మహిమంబు డంబుగ జయంబుం బొందు, సర్వేశ్వరా!! 19

మ॥ భవదీయాంఘ్రిసరోజయుగ్మభజన వ్యాజామృతాస్వాదనం  
బు వెనం బొల్పెడి మాకు జీవిత, మదెన్లు మోక్షుగే లొప్ప, శ్రీ  
ర్షవిసమత్వముతోడనుం బులకితాంచద్దేహగాఢద్యయు  
గ్రవసాశ్రువజదృక్కులం గడచుతన్ ; గంజాక్ష ! నీ సత్కృపన్. 20

శా॥ ఓ గోపాలక ! యో కృపాజలనిధి ! యో సింధుకన్యాపతీ !  
యో గోపీవర ! యో జగత్త్రయగురూ ! యోరామహాదర్య ! యో  
నాగేంద్రావన ! యోయి కంసహర ! యో నాళికపత్రేక్షణ !  
యో గోమిశ్యధిపా ! కన న్నినువినా యుల్లంబునన్ గావుచూ !! 21

సీ॥ భక్తసంబాధకాపాయంబు లను పేరి ఘటసర్పముల పాలి గారుడమణి,  
గోపికానేత్ర చకోరికాసంతతానంతసంతోషప్రదాంబుడమణి,  
నకలలోకైక రత్నాదక్ష వరమణి, సౌందర్యముద్రాచిత్ర స్త నుమణి,  
వరపదప్రవిలసద్వందారుబృందారకామంద కోటీరకానులమణి,

గీ॥ కామినీమణి రుక్మిణీ ఘనకుచయుగ, శై కభూషామణి యనంగ నలగు మేటి  
నెఱిసి గోపాలచూడానుణి విజయంబు, నందు దై వశిఖామణి యనవరతము. 22

ఉ॥ అరులను ద్రుంప జేలి, నిగమాంత వచస్సుల పూజనొంది, సం  
సరణము దాటఁజేయఁగను, సంతమసాకరమున్ వెలార్పఁగాఁ !  
బారి సిరులీయ జన్మఫలముం గవగూర్పఁగఁ బాముకా ట్లనం  
బరఁగెడినై న దుర్వ్యవసం క్తి నడంచెడి కృష్ణనామ ను  
స్థిరజయకారిమంత్రమును జిత్తమ ! లెమ్ము ! జపింపు నిత్యమున్. 23

శా॥ వ్యామోహంబునుబాఁప- మౌనిహృదయ వ్యాపారముం గొల్పు, దై  
త్యామందార్తిని రేఁప, భక్తతతి కత్యంతబు మేల్గూర్ప, శ్రే  
యోమూన్యత్వ మిడన్, వడిన్ భవభయం బాఁపన్, జగన్మండలై  
కామోదం బిడఁ, గృష్ణనామకపు మం దానందగున్ డెందమా!! 24  
(సశేషము)



చిన్న కథలు వ్రాయాలనే సరదామాత్రము నాలుగైదు సంవత్సరాల పూర్వము నుంచే నా మనసులో వుంది. చిన్న పుడు ఇంటర్ చదువుకొనేటప్పటి నుంచీ కూడా- క్లాసులోకంతా ఫస్టుకాకపోయినా నీడు గట్టివాడు అనేపేరుమాత్రము నాకు ఉన్నది లెండి. మా ఊళ్లో ఉండే చిల్లర పత్రికలవాళ్ళూ, మా కాలేజీ తాలూకు మాగజైనువాళ్ళూ ఏదైనా వ్రాసిపెట్టమని ఒకటే యిదిగా నన్ను ఫోర్సుచేస్తూ ఉండేవాళ్ళు. ఆ దినాలలో నాటకాలలో పెద్దపెద్ద వేషాలు కూడా వేశేవాణ్ణి. మా కాలేజీ ఇంగ్లీషు పండితుడు ఒకసారి నన్ను లైబ్రరీలో కలుసుకొని “ఏమండీ..... గారూ”- [ఈ మధ్య కొన్ని సంవత్సరాల లగాయిత అయ్యేవార్లు తమ స్టూడెంటును “ఏమండీ!” అనీ పేరు చివర “గారూ” ను అంటించే, మాట్లాడడం గాని, తదితరవ్యవహారాలను గాని సాగిస్తూండే విషయం అందరికీ తెలిసిన విషయమే నీ నా అభిప్రాయము. పూర్వకాలములో ఎంత జమిందారు బిడ్డనైనా సరే అయ్యేవారు ‘ఒరేయ్’ ‘ఓయ్’ అని పిలుస్తూవుండిన సమాచారము ఇక చెప్ప నక్కరలేదు. అప్పుడు అట్లా పిలిచిన దానివల్లవారికి పిల్ల కాయలను వృధాగా చిన్న బుచ్చవలె నన్న ఆభిప్రాయము లేదు. కాలములో పాటు అన్నిటికీ వచ్చిన మార్పులే ఇందులోనూ వచ్చాయని నాతలంపు.] “మీరైనా మన మాగజైనుకు వ్రాయకూడదూ! మరి మాగజైను స్టూడెంట్స్ డికదా-మీరు వ్రాయకుండా అంతామేమే వ్రాస్తే మీకేం లాభం” అని అడిగి- కదాకు “నాటకాల విషయం ఏదేనా వ్రాయండి!” అన్నారు. ఇంతకూ చెప్పవచ్చిందేమిటంటే విషయ పరిజ్ఞానం కొంచెం ఉన్నా వ్రాయ దలచుకొనేటప్పటికి కలం అడేది కాదు. అప్పటి స్థితికి తగినట్టు కొంచెమో

గొప్పో ఉపజ్ఞ కూడా ఉండేదే- మంచి పరిశీలనా అదీన్ని - కాని అదేమో ; ఏమి వ్రాయబోయినా కష్టమయ్యేది. కదాకు ఒక చిన్న కథ వ్రాయడం మొదలు పెట్టాను. చిన్న కథ అంటే ఇప్పటి మాన-వార-దిన పత్రికల్లో ప్రకటింపబడే చిన్న నాటకాలను కూడా కథలకిందే పరిగణిస్తున్నానని మనవి చేస్తున్నాను. ఏ విషయం ఎత్తుకొని కథ వ్రాయడం? చిన్న కథకు వస్తువు ఎట్లావుంటే బాగుంటుంది? ఏ విధమయిన భాష ఉండాలి? అనే పరిశీలన మనసులో పడి మరి విషయమే మనసుకు తట్టలేదు. ఎట్లయితేనేం కథను ఒకదాన్ని కొంత సంభాషణతోను, కొంత చెప్పినట్లుగాను, కొంత చూచినట్లుగాను, కొంత అట్లా కొంత ఇట్లా మొత్తానికి ‘భ్రష్టాంధ్రము’లోనని తోస్తుంది యిప్పుడు నాకు వ్రాసి పడేశాను. మా అయ్యవారు అభినందించాడు నా యీ చిన్ని ప్రథమ ప్రయత్నానికి. మొహమాటానికే అన్నాడో, నిజంగానే అన్నాడో తెలీదు కాని “బాగుంది! అయితే కొంచెం పెద్దది. మన చిన్న మాగజైనుకు ఇంత పెద్దది ఎట్లా అబ్బా!” అని నొసటి పట్టుకొని ఆలోచన అభినయిస్తూ ‘సరే’ నన్నాడు. నే నొక-వినయపూర్వక సమస్కారం చేసి మరి క్లాసుకు పోయాను. తరువాత ఆ కథ సమాచారమేమి యిందీ నాకు తెలీదు. మాగజైనులో మాత్రం అచ్చు పడింది కాదు.

... ..

ఇటీవల మరి రెండుమూడు సంవత్సరాలుగా చిన్న కథలను వ్రాయాలని మనసున్నా, కొన్ని విషయాలు ముఖ్యంగా సంఘానికి సంబంధించినవీ డిప్యెటీ ప్రకథలు, మొదలయిన వాటిని గుఱించి నా ఆలోచన తీవ్రంగా సాగింది. కథకు కొంత చక్కని పూర్వాంకూడా లభిం



చిది. అంతదాకా ఎందుకండీ! ఒకసారి పైకోర్టు దగ్గరినుంచి మాంటుకోడ్డుదాకా ట్రాములో గాని బస్సులో గాని పోయి వస్తే ఎన్ని విషయాలో మనసుకు తట్టుతాయి; వాటి నన్నిటిని చక్కగా గమనించి పోలీసింది, కథలలో ఇమిడ్చుకలిగిన శక్తే గమక ఉంటేనా ఎంత బాగుంటుందంటారు!

కథ మొదలుపెట్టడం అనేది ఎట్లు? అమృత్యు కథలు ఉండాలా - 'అనంగసంగా ఒకరాజు, ఆ రాజు కడుగురు భార్యలూ' అని వ్రాసారకం. అట్లా కాకుండా ప్రబంధరీతిగా 'అఖిలాండ బ్రహ్మాండకోటి నాయకుం డైన' అని మొదలుయ్యేవి కొన్ని. 'అది సాయంసమ యము, నిర్మానుష్యము, ప్రకృతియే సవ్యసించినదా యనినట్లు కాపాయర్థము ఆవరించినది గగనమంతయు. గూళ్లకు చేరుకొను పక్షుల కూతలయందు మాధుర్యము మృగ్యము. ఇట్టి ప్రపంచమందు విరక్తి గలిగినట్లు దిన కరుడు క్రుంగిపోయినాడు.' అని ప్రారంభమయ్యేవి కొన్ని. ఈ విధంగా పరిపరి విధాలున్నాయి; ఎన్నని వ్రాసేది. మచ్చుర మాత్రం చూపెట్టావి.

కథలలో మానసిక తత్త్వ పరిశోధన చేసేవి కొన్ని. కొన్ని స్వంతాలు. కొన్ని దురంతాలు. కథలను వ్రాయడంలో నేర్పుచాలక అంతాన్ని అది లోనే బయలుచేసికొనే చచ్చు పుచ్చు కథలు కొన్ని ఉన్నాయి. కొందరు పాపం చక్కగా వ్రాయగలి గినవాళ్లే అనవసరంగా కథను పెంచి పెంచి పాడు చేసి పాఠకుల్ని విసిగిస్తారు.

మన సారస్వతములో చిన్నకథలు-పిట్టకథల లాంటి వి-పిల్లలకు చెప్పేవి వేసకు కేలుగా ఉన్నాయని పెద్దలు చెప్తారు. పిటియందు చదువుకొరం మెండుగానే వుంది. పోలీసింది గమక చూస్తే చిన్నప్పడు చదువుకొనే హితోపదేశం కథలు, పంచనంత్రకథలు ఎంత బాగుం టాయో చూశారు! వాటిల్లో ప్రతివాడికి కావలసిన విషయాలూ ఉన్నాయి. కాని కథలు ఇట్లునే ఉండాలి

అట్లా ఉండకూడదని నిర్దేశం ఎక్కడలేదు. కాని బాగా వ్రాయబడిన కథలో చక్కని పొందిక, చక్క నివిషయం, లోకోపకారకమయిన నీతి యివన్నీ కంటి కట్టివట్లు కనుపిస్తాయి. కొన్నికథలలో సాంఘిక దుష్ఠి తులు, దురాచారాలు, అంధ విశ్వాసాలు ప్రకటితమౌ తుంటాయి. వ్యాస విస్తరభీతిచేత మరీ లోతుకు దిగడా నికి సంకోచిస్తున్నాను. లేకపోతే లోతుకు పోయ్యే కొద్దీ పాగడాలు, ముత్యాలతోబాటు నత్తగుల్లలను కూడా ఏరి పారేసి చూపవచ్చు.

సాంఘిక దురాచారాల విషయమై ఆలోచిస్తే, లెక్కెర్లనిచ్చి మనసుకు నచ్చు చెప్పడంకన్నా, ఒక చిన్నకథమూలంగా చెప్పకలిగితే తొందరగా మనసు నాటుతుంది. దీనికే బోధనా పద్ధతులలో కూడా ఏదో పేరు ఉంది. అంత ఎందు కండీ! సామాన్యంగా మనకు పదిబారలలో వుండాలి సిన పంచములు - వారిమీదుగా వచ్చే గాలికూడా స్పృశ్యావర్తం అని చెప్పాడు-సదాచారసంపన్నుడను కొనే ఒక సనాతనుడు - నెల్లూరు గాలివానప్పుడు శిష్టాచారులయిన బ్రాహ్మణుల యిండ్లల్లోకి వచ్చి రాత్రంతా వారితోనే గడిపారుట. వారితో కూడా బాలింతలు మొదలయిన వారంతాకూడా నచ్చారట! చూచారు! ఇట్లా ఎవరయినా జరగనిస్తారా! సామాన్య సందర్భాలలో, ప్రపంచానికంతా ఆపదలు ఒకటే. అట్టివి ఏమయినా - గాలివానలుగాని, కెల్లువలుగాని, ఆగ్నిప్రమాదాలుగాని, భూకంపాలుగాని వస్తే అట్లాంటప్పుడు జాతి, వర్ణాలకు పాటింపు ఉండడనే నామనవి. అప్పట్లో ఎవడి ప్రాణం వాడికి తీసి గమక ఎక్కడివా ధ్లక్కడ ప్రాణసంరక్షణార్థం కాలికి బుద్ధిచెప్తుంటారు. ఈ జ్ఞానం ఎప్పుడూ వుంటే యిట్లా ఎందుకు వుంటుంది? మనకంటి మనుష్యులే కదా వారున్నా అని సర్వమానవసమూనత్వాన్ని గురించి చెప్పబూనుకుంటే లెక్కెర్లకన్నా కథలు ఎక్కువ లాభ కారులని చెప్పవచ్చు.



సోమరిపిల్లా దొకడు బడికి వైష్ణవమిప్పించి-(అంటే పంగనామం వేసి) తిరగడానికి బోసు తనతో కూడా అడుకోడానికి ఎవరూ లేకపోగా, కొన్నిజంటువులను చూడగా అవికూడా తమ తమ పనుల్లో ఉండడంచూచి తనకుతోడు లేకపోవడం కనుకొని చిన్న చీమవల్ల బుద్ధితెచ్చుకొన్నవాడి కథలో ఎంత 'మేలు పలుకు' ఉంది? కవిసార్వభౌముడు రిపింద్రనాథటాగోరు వ్రాసిన చిన్నకథలన్నీ ప్రాయశఃకంగా యింతే నవచ్చు. విషయాన్ని క్లష్టంగా చెప్పటం - ఫోర్ముకు లోటులేకుండా, కథ మూలాన్ని లోకానికి తెలుపవలెననుకున్న తత్త్వాన్ని అట్లా చూచాయగా పాఠకుడి యూహకే వదలడంవంటి దహకపద్ధతి.

చిన్నకథ నొకదాన్ని చెప్పబోతున్నా నని యిప్పటికే అనేకులు పారవడియుంటారు. చిన్నకథల లక్షణాలు మొదలయినవాటిని గురించి వ్రాయడమే ఉద్దేశం అని హెచ్చరిక.

చిన్నకథలు (Short stories) అనేవి ఎట్లా ఉండవలెననే నిర్ణయానికి రావలంటే చాలాకష్టం. కేవలం ఒక నీతిని బోధించడానికి చిన్నకథలను వ్రాయడం ఒకపద్ధతి. నీతిబోధ చేయడానికి వ్రాయడే కథల్లో పకుపక్ష్యాదులు మట్లాడడం కద్దు. నిజంగా యివన్నీ మాట్లాడారూ అంటే మాట్లాడలేదన్నా చిక్కులేదు. ఎందుకంటే కథకుడి దృష్టిలో నీతి నొకదాన్ని బోధించడమే గురిగనక ఏమి మాట్లాడితే నేమి? చెట్లు, చేమలు, ఇల్లువాకిళ్లు కూడా మాట్లాడవచ్చు. ఇదే ఇ.కొకపద్ధతికి వచ్చి మనుష్యులు చేతనాచేతనాలని సంబోధించడం, అవన్నీ వానికి సానుభూతి తెల్పినట్లుండడం. మొదలయిందంతా పూర్వకాలం నుంచే చూస్తున్నాము. మనకు ఇష్టమయిన కుక్కలు గాని పిల్లులు గాని ఉంటే మనకు కష్టాలు సంభవించిన సమయాల్లో అవి మన కితిని కనుగొని వర్తించడం, అవికూడా దుఃఖపడ్డట్లుండడం మనం గమనించే

వుంటాము. కనుక మనభావతో మనతో ప్రసంగించకపోయినా భావాలను గ్రహించుకుంటున్నాయి అవి. కనుక నీతిబోధకములగు కథలయందలి పాత్రముల విషయమింతే. మీదు మిక్కిలి వాటివల్ల మనం నేర్చుకో తగ్గవిషయా లనేకం ఉన్నాయి.

పురాణకథలు, చారిత్రకకథలు మొదలయిన వాటి విషయం నేరు. కల్పనాకథల విషయం నేరు. ఎట్లంటే పురాణాలు, చరిత్రలు మొదలయినవాటి విషయం మనం కొద్దిగా గ్రహించి, అందలి పాత్రల గుణాలనట్లే యుంచి, పూహం చెడకుండా ఉండేటట్లు వ్రాస్తున్నామే కాని ఎన్నిసార్లు శ్రీరాముడి కథవ్రాసినా రావణుడు రాముణ్ణి చంపేవాడని వ్రాయడంలేదు. హిందూకృత్యపుడు నృసింహస్వామిని సంహించాడని చెప్పటంలేదు అట్లే చరిత్రలో కూడా. కనుక కల్పనాకథల్ని, రచనానైపుణ్యాన్ని ఎక్కువగా ఉపయోగపెట్టవలసిన కథలు ఇకరయులు. అయితే అందుకూడ ప్రకృతికి విరుద్ధమయిన విషయాలను వ్రాయగలగటం కష్టం. ఎటుక పిల్లని చంపింది అని యెట్లయ్య వ్రాయడం!

కల్పనల విషయంలోకూడా రెండు తెరగులు. అవి - నవలలు చిన్నకథలు. ఈ రెంటికి లాభాననేగాక ఉద్దేశ్యము, గుణములలో గూడా చాలా భేదముంది. కథలో ఉండే సంపూర్ణత్వంనవలలో కనపించదు

\* "A true short story is nothing other and something more than a mere story which is short. A true short story differs from the novel chiefly in its essential unity of impression. In a far more exact and precise use of the word, a short story has unity as a novel cannot have it.

It shows one action, in one place, in one, day. A short story deals with a single character, a single event, a single emotion or the series of emotions called forth by a single situation."

\* "The Philosophy of the Short Story" by Brander Matthews.



ఈ వాక్యాలకు ప్రస్తుతం కథలు వ్రాయబడే పద్ధతులకు కొంచెం వ్యత్యాసం ఉన్నమాట నిజమే, కాని ఆ వ్యత్యాసం అంతచెప్పకగింది కాదు.

చిన్న కథలలో అనవసరమైన ప్రసంగం అధికంగా ఉండకూడదు. కథవ్రాస్తూ, లేకపోలే చెప్తూఉండి, అడ్డదారి లొక్కి చాలదూరంపోయి, కదాకు దారిగా నక 'ఇంతా చెప్పవచ్చిందేమిటంటే' నని అనలు రస్తా కోసరం తడుముకొనే కథకులు ఆపారంగా వుంటారు. కథను ఎందుకొరకు ఏవిషయాన్ని, అది సాంఘికం కానీయండి, రాచకీయం కానీయండి, సనాతనం కానీయండి, అధునాతనం కానీయండి, లేకపోలే డిటే ప్టిఫు రకం కానీయండి, ఒకదాన్ని అట్టుతున్నామో, దానికి సంబంధించిందైనప్పటికీ అధికప్రసంగచేస్తే ఏం బాగుంటుందీ! ఇందుకనే Poe అనే ఆయన ఇట్లున్నాడు;

"In the whole composition there should be no word written, of which the tendency, direct or indirect, is not to the one pre-established design.....The idea of the tale has been presented unblemished, because undisturbed; and this is an end unattainable here as in the poem; but undue length is yet to be avoided."

కథలు 'brief' గా ఉండవలెనని ఒక వాదము ఉంది. Brevity అంటే రామాయణాన్నంతా మూడు మాటలతో చెప్తారు, చూశారూ! 'క ట్టెకొ ట్టె, తెచ్చె'నని ఆలాగు కథంతా తెలిసిన వారికేమో బాగుంటుంది గాని తలిమ్మా వారికి ఏదో టెలిగ్రాఫిక్ కోడ్ మాటల మాదిరి ఉం

టాయి. విషయన్నంతా చర్చించి, మారుమూలలనంతా శోధించి, పాత్రల స్వభావాన్ని పరిశీలనాదృష్టితో సువ్యక్తము చేసి వ్రాయాలంటే కథలో brevity ఉండడం చాలా కష్టం. కనుక కథ సాంగోపాంగంగా నడవ్వాలినిదేకాని అనవసర ప్రసంగాలకు చోటివ్వకూడదని బ్రివిటీ పక్షులవాదం.

ఒకరు అన్నారు లెండి-

"Body and end of a short story is bone of the bone and blood of the blood of the begining"

అని. అట్లా ఒక కథను కనుక వ్రాస్తే అందులో నుంచి ఒక అక్షరాన్నిగాని, కదాకు ఒక కామా, ఫుల్ స్టాప్ ను కూడా ముట్టుకోదానికి వీలుండదు.

ఎదేనా ఒక విషయాన్ని గురించి కథవ్రాయ బూను కున్న వాడు అంతా ఆలోచించి పాత్రముల నేర్పరుదు కొని మరీ వ్రాత కుపక్రమిస్తాడు. ప్రస్తుతం కొందరు కథకులు వ్రాసే కథలు మన మానవత్రికలలో రెండు మూడు, నాలుగు, సందికల కంటే కూడా ఎక్కువ య్యేవి ఉన్నాయనే విషయా న్నెవరూ కాదనలేరు. ఈ పద్ధతి మంచిదంటారా! ఇవాళిగనుక కథను చేదివి లే మరి పైనెలకేగా దాని తర్వాతి భాగాన్ని చదవగలగడం. ఇంతలో అసందర్భాలేవయినా వస్తే అసలేపోతుంది. నాటకకాలంలో నీనుకు నీనుకు మధ్య విరామం ఎక్కువగా ఉంటే మనకు విసుగుపుట్టి నాటకాన్ని ఆనందించలేము. అందుములాన్నే నాటకం బాగలేదని కాదు. ఈ విరామకాలం విషతుల్యం. అట్లేకథల విషయంలోకూడా.



# ఆత్మకథ\*

ఉభయ భాషాప్రపిణ తుమ్మల-సీతారామమూర్తి చౌదరిగారు

గాంధీ మహాత్ముఁ డిట్లు చెప్పుచున్నాఁడు.

తే॥ బందరు దివాణమున నుత్తరిపదని నెడసి  
న్యాయసభయందు సభ్య మర్యాద వడసి  
నాకు నేడేండ్ల వయసున్ననాఁడు చేరె  
రాజకొటకు నాతండ్రి తేజువెలయ

తే॥ అతఁడు నన్న పురంబునం దలరు నొక్క  
ప్రాథమికపాఠశాలకుఁ బంపె నందు  
నాపఠించిన విద్యనెన్నంగఁదగు వి  
శేష మొక్కటిలేదు యోచించిచూడ.

ప॥ అంతఁ గ్రమక్రమంబున నే నున్నతపాఠ  
శాలకుం జేరితి, నప్పటికి నాకుఁ బండ్రి  
డేఁడుల యీడుండు, నక్కాలంబున.

క॥ బొంకాడి యెఱుంగ నెన్నఁడు  
జంకుదు సిగ్గెక్కుడగుట సంఘము దరి  
[యన్

బొంకపుఁ బొత్తమ్ములె గా  
కింకెవ్వరులేరు నాకు నించిన మిత్రుల్.

ఆ॥ ప్రక్కనున్నవాని పలకను దిలకించి  
నకలు వ్రాయు తెఱుంగ నొకదినంబు  
గురుఁడు దీనిమప్ప దొరఁకొనెఁగాని నే  
లొంగనైతి నిట్టి దొంగ పనికి.

ఆ॥ ఇట్టి దుర్గుణంబులెన్నేనిఁ దద్గురు  
నంటియుంట వింటిఁ గంటి గాని  
యతనిదెన మనీయ మగు వినయంబుతోఁ  
జిన్నమంతయేని జెడర దయ్యె.

క॥ గురువుల యాదేశంబుల  
శిరమున ధరియింతుఁగాని, చిత్తమ్మునఁ ద  
చ్చరితంబులఁ దర్కించుట  
యెఱుంగనేనాండు; నాకు నిది సాజమగున్.

ఆ॥ కన్నుఁ బ్రాము తెఱుంగ నెన్నండు నొజ్జల  
నీతిమాలి గురులచేత నొక్క  
మాట పడుటనాదు మతమునకు స్వప్ర  
పట్టువడియెనాకు నిట్టినడత.

ప॥ కావుటం జేసి లాఁతి పొత్తమ్ములవైఁ  
జిత్తంబు హత్తుకొన నీక పాఠ్యగ్రంథమ్ము  
ల నిరంతరంబు నల్లించు వాఁడ; నిట్లయ్యు  
నొక్కతటి మజ్జనకసంపాదితంబు పితృ  
భక్తిబోధకంబు నగు శ్రవణచరిత్రంబను  
నాటకంబు వై నాకన్ను వడియె సంత  
నదైనఁ దుదముట్ట నిట్టలంబగు నవధా  
నంబుమెయిం జవితి; నయ్యవసరంబునంద  
బొమ్మలాటకాండ్రు కొందఱు మా ము  
దిరంబునకున్వచ్చి,

\* ఇయ్యది పద్యకావ్యముగా నా రచించు నాత్మకథ (ప్రథమభాగము)లోని “బాల్యము” అను ప్రకరణమునుండి యుద్ధృతము.



క॥ నేత్రోత్సవ కరములఁబలు  
చిత్రంబులఁ జూపిరందుఁ జీకుముసల్లన్  
మాత్రపితలఁగా వడి నిడి  
యాత్రకుఁ గొని పోవు శ్రవణనాకృతిఁ  
[గంటిఁ

క॥ ఈ చిత్రము వాపాత్రము  
నాచిత్రమునందు పెద్దనాటు కొనియె సా  
రాచారుఁ డక్కుమారుఁడు  
తోచెనునా కొజ్జ బంతితో నెన యగు  
[చుఁ.

చ॥ అతఁడు కథావశిష్టఁడయి  
సట్టితటిఁ దలిదండ్రులార్తిమై  
సుతుని దలంచుచు న్నడుపు  
చుమ్మలువాటుగఁ నేఁజ్ఞగీత మ  
చ్యుత మయినాస్మృతి నిలిచె  
శోకము పైకొనుమాడ్కి నన్నుఁ ద  
త్కృతి కరఁగించె, దాని గురుఁ  
డిచ్చిన జంత్రము మీఁదఁబాడితిఁ.

మ॥ సరిగా నత్తరుణంబునం దల హరి  
శ్చంద్రావనీనాథు న  
చ్చరితంబాడఁగ నొక్కనాట్యసభ, యు  
త్సాహంబు దీపింప మ

ద్దుమనాజ్ఞంగొని దానిఁగంటి; నదిగిం  
గురెవ్వఁడెఁగి శ్రోత్రగ  
హ్వారము దిప్పటికేని; దోచె నది నా  
భావంబు సువ్వెత్తుగన్.

ఆ॥ ఆప్రదర్శనంబ ననిశంబుఁ దిలకింప  
నిచ్చపొడమెఁగాని, యెన్నిసార్లు  
జనకుఁజాజ్ఞనిచ్చు ? స్వాతంత్రమేపాటి  
కలదునాకు ? “దానిఁగాంచుటెట్లు”.

తే॥ అనితలఁచి వేఱొకండుపాయంబులేమి  
నాహృదయ రంగముందె తన్నాటకంబుఁ  
గోటిమాడ్లు ప్రదర్శించికొంటి నేన  
నిరుపమానంద సామ్రాజ్య నేత నగుచు.

క॥ నిత్యంబు హరిశ్చంద్ర  
స్త్రుత్యసథం బూని గుణనిధుల్ జయపెట్టన్  
సత్యంబు పల్కి జను తా  
న్నత్యముఁ గనరాదె ? యని మనంబున  
[నెంతున్.

క॥ ఆ యనఘునిగతి సత్యముఁ  
బాయక తద్దర్శనము ర్తిభంగి విపత్తుల్  
మాయించు టొప్పను నభి  
ప్రాయము నన్నావరించె బంధుర మగు  
[చున్.



# హీరాసుందరి

యనమండ్ర - సాంబశివరావుగారు పి.పి.

1653-వ సంవత్సర ప్రాంతమునం దొరం గజేబు రెండవతూరి దక్కనుకు సుబేదారుగ నియమింపబడినాడు. ఔరంగజా దాతని యాస్థానమై యుండెడిది. మర్సిదుఖిలీఖాను దాతని ప్రధానమంత్రియై రాజ్యాంగ విధాన మున నొరంగజేబునకుఁ బలువిధముల సహాయుడై యుండుటయేగాక మిక్కిలి నమ్మిన స్నేహితుఁడునుగూడ నై యుండెను. ఆ సమయమందే యొరంగజాదారునకుఁ బోవుమార్గమునఁ గల భరణిపురరాజ్య ప్రతినిధిగ నొరంగజేబు పినతల్లి పెనిమిటియగు సయూఫ్ ఖానుఁ డుద్యోగముఁ జేయుచున్నాడు. ఈతని జనానాయందు నవలావణ్యవతి యగు, 'హీరా' యను పదునెనిమిదేండ్ల ప్రాయముగల దివ్య సుందరి యొకతె కలదు. ఈమె సయూఫ్ ఖానుని కుమార్తె యని కొందరు, నుంపుడు కత్తె కుమార్తెయని మఱి కొందరును చెప్పుదురు. ఏదియెట్లున్నను, హీరామాత్రముసయూఫ్ ఖానుని భార్యవలనఁ గడుపునఁ గన్నబిడ్డకన్న నెక్కుడుగ బెంపబడుచుండెడిది. హీరా తపతీ నదీతీరమునఁ గల 'జైనబాడి' యను పట్టణమునఁ జననమొందిన కారణమున, నాటి యక్కరు శాసనముప్రకార మామెకు 'జైనాబాడి' యను నామ మొసంగబడియెను; 'హీరా' యనునది యామె ముద్దులపేరు.

సౌజన్య, సౌకుమార్య, సౌందర్య ప్రభృతి లలితగుణలాలసయగు హీరా పుష్పము సయూఫ్ ఖానుని హృదయానురాగ కటాక్ష వీక్షణలచే నహస్రగతులఁ బెంపబడి యుండుటచేత నామె కంకురించిన యంద మూహ్య మేకాని వర్ణింప నలవికాదు.

పినతల్లి యాహ్వానము సంప్రీతితో నంగీకరింపుచు నొరంగజావారంగాబాదునకుఁ బ్రతినిధిగ నేగుతఱి, దక్కు సిబ్బందితో భరణిపురమునకు వేంచేసెను. జిల్లీ సాదుషాహి కుమారుఁడునుఁ బ్రస్తుత మొకరాష్ట్రప్రతినిధియు, వేఱుగఁదోబుట్టువు తనయుఁడు నగు నొరంగజేబు, పాదస్పర్శచే దన గృహమును, బవిత్రమొనర్ప రాసున్న, సయూఫ్ ఖానుని భార్య యెంతయు వేడ్క సన్నాహములఁ గావించినది. పినతల్లి గృహమునకే పోవుచుండుటచేఁ గాబోలు, జనానా నియమముల నిర్లక్షించుచు, సంభ్రమాతిశయమున, తిన్నగ యంతఃపురమునకే వెడలి నాఁ డీ యువరాజు. ఆమెమహాలుఁ జేరులోపున, నడుమ నొక సుందరమై, ప్రకృతిబాల నూయల నూపు యుద్యానవన మొకటి కలదు. అందు ఋతు వివక్షతను బట్టి పూచి ఫలించు వృక్షరాజము లుండుటచే, సర్వకాలములయం దావనము వనలక్ష్మీ తాండవనిలయమై యుండెను.



అచ్చటి లతామండపములు, సూర్యరశ్మిని ప్రతిబింబించు జిగుళ్ల ధరించుచు, వేవేగఁగో డైచు మలయమాచుతమును గోగిళ్ల నింపి భారముచే శిరస్సుల న్రాల్చుచు నూతన యావనశోభను ప్రకాశించు నమ్రోధలో యనునట్లు, నుద్దుల మూటలై, నీటుల నిగ్గులై, రత్నాలరాసులై, విరాజిల్లుచున్నవి. ఒక్కచో రత్నస్థగితమై, సువర్ణ మయమై, చంద్ర కాంతశిలానిర్మితమగు కుడ్య కోటీరములచే శోభిల్లు సరోవర మొకటి; అందు నడుమనున్న గాజజలయంత్రమునందు కుముదినీకాంతలు మిన్నంటిన తమప్రియుని ప్రతిబింబమును గాంచుచు, భ్రమపడి, యాతని జేరఁబోవ నుత్సహించుచున్నట్లు సరోవర సంచలనముచే నిటునటు నూగీన లాడుచున్నవి. తారా నాథుఁడు దర్శనీయములగు నా కుముదముల సంయోగముఁ గోరి, దినరా జేంబరవీధిని నడయాడువేళ నెచ్చటనో నక్కి, యాతఁడు పశ్చిమాద్రిని గ్రుంకుతఱి, వేవేగ నిండు కళలతోఁ బ్రత్యక్షుడై, నర్మలాపంబులఁ జెరయు దరహాసంబులచేఁ దనకోర్కి వారికి వెల్లడించినట్లుండెను. కుముదములును దమ యాపుని వియోగ బాధకుఁ గలఁగి ముకుళిత ముఖులై వెలవెలబోయి, తమ్మర్థించు నిశా రాజున కాహ్వానమియక యుండ, నాతనికిఁ గల్గిన విరహబాధ యశ్రురూపమున వెల్లు వలై పాటి, మేఘమండలమును వీడి, మారు తముచేఁ దాకఁబడి బిందురూపమున నచ్చోట

శేబనరున వ్రాలి యా ప్రదేశమంతటిని శీతలం బొనర్చెను. అట్టిసమయమున నా యుద్యానవన మార్గముల బాగులు తీర్చి యున్న గంధపుజెట్టు లొకదానినొకటి రాపి డియై తీయని గంధపుఁ బాడిని రాల్చుచు, నా దారులవెంబడి నేగు యారంగజీబ కుమా రుని యంగమునఁ బూతపూసెను. ఆ ప్రదేశము వసంతమందెరము; దాని ప్రాకారములనడుమఁ బ్రకృతిరమణి భావనాపురుషునితో నెల్ల సమయములఁ గ్రీడించుచుండును; వనస్పతియు నీశ్వర ధ్యానమున నే కాంతసేవఁ జేయుచుండును; బాల్యము క్రేళ్లు రుకును; యావనము పెంపొందును; ముదిమి చిగుర్చును. ఇట్టిప్రకృతిమాతృక నిలయమున కేగు తనయు లనురాగ, మోహపరపశులగుదు రనుటలో నతిశయోక్తి యేమి కలదు? నిరుపమాన సౌందర్యరాశియగు నారంగజీబు నీ యుద్యానవన సౌందర్య మెంతయు వికలచిత్తునిఁ జేసెను. అదేక్షణమున నాయు ద్యానవనోపరిభాగముననుండి మనోవికాస స్ఫురణైకమధురగీతి క్షయొకటి, మానవతీ మానసతరంగములనుండి స్రవించుచు, నారంగజీబు హృదయతీరమును వేవేగ తార్కొనెను. సమయాసమయ విచక్షత వీడి పరవశత్వమున, సంతఃపురమనియు, యువతీ విలాసక్రీడాప్రదేశమనియు, యోచింపక, యీ తురుష్కు రాజకుమారు డా కంతస్వరము విన నగు దిక్కు ననుసరించియే శరవేగమున



నేగినాడు. పోబోస నొక విశాల రసాల  
 చ్చాయ సమర్పణజిన రతనాలవలకలతిన్నెమై  
 సధివేస్థించియున్న హీరాసుందరిని నివ్వెరపు  
 జూడ్కులతోఁ జూచినాడతఁడు; ఆమె, హస్త  
 మునఁ గొఱతఁగల్గిన మల్లదండను గ్రుచ్చు  
 చు, నేమరుపాటునఁ బ్రణయగీతికలఁ బాడుచు  
 న్నది. అదే తొలిసారి యారంగజీ బామెను  
 చూచుట. తొలిచూడ్కులే యాతని నామె  
 యధీనము గావించినవి. శిలాప్రతిమమాడ్కి  
 జేష్టల దక్కియున్నాడతఁడు. నిమిషమాత్ర  
 మున, హీరా సౌందర్యాతిశయ లక్షణమునకు  
 నీగి, చైతన్యము వీడ, యాతనిమేను కుంభిని  
 వ్రాలెను. ఆహా! యువకులకు యువతీ  
 సందర్శనభాగ్యము దుర్భరము కానోపు!

2

నూతన యావనపురుషావలోకనము  
 హీరాసుందరికిఁ గొంత గగుర్పాటును, భయ  
 కంపమునుఁ గలుగఁజేసినది. ఇందు మిశ్రి  
 తమై కనుకొనలందు జొత్తిలుచున్నది నును  
 గారుసిగ్గు. హృదయమును దుర్భరముగ  
 వేధించుచున్నది మోహము. అదిప్రేమయా?

బౌరంగజీబునుఁ జూచినదై హీరాయుఁ  
 దడపున నాతని సేద దేతిర్ప నుత్సహించియు  
 లజ్జపడి, రివ్వన సయూఖేఖానుని భార్య  
 చెంతఁజేరి 'అమ్మా! నవరత్నఖచిత కిరీట  
 ధారియు, శ్వేతాంబరధరుడును, భానుకోటి  
 ప్రభాభాసమాన స్వరూపుఁడు నగు పురుషు  
 డొకడు మన యంతఃపురోద్ధానవనవాటి

కను మూర్ఖుఁ జెందియున్నాడు," అని  
 చెప్పెను. వృద్ధయైన యారంగజీబు పినతల్లి,  
 ఆ పురుషు సౌరంగజీబుగ నెఱిగి, పరివార  
 సమేతయై నచ్చోటకుఁ జని, బౌరంగజీబును  
 గాంచి, వ్యాధిగ్రస్తుడై యుండె ననుభ్రమచే  
 రోదనముచేయుచు, నాతని శిరమునెత్తిసకల  
 శీతలోపచారములఁ జేసినది. కొంతవడి సౌరం  
 గజీబు స్మృతి దేరినాడు. పినతల్లి హృదయ  
 నాడి సంతోషవీచికలఁ దేలుచుండెను. ఆతనిఁ  
 గాంచియు నామె

“తండ్రీ! ఇదేటివింత! నీవుమూర్ఖులఁ  
 గారణమేమిట? వ్యాధియా?” యని ప్రశ్నిం  
 చెను.

బౌరంగ:—‘పిన్నీ! నాకు నిజముగ వ్యా  
 ధియే; చికిత్సఁ జేయించెదవా’?

పిన్ని:—తప్పక చేయించెదను, ఎట్టిదా  
 వ్యాధి?

బౌరంగ:—‘పిన్నీ! అయ్య దీ యుద్ధాన  
 వనమందలిగల కునుమ పరిమళముచే నుకు  
 రంచినది. తప్పక వ్యాధిని వారింపఁజే  
 తువా? నేను రారాజువంటివాఁడను. జవ  
 దాఁటవలదు నుమా!’

పిన్ని:—‘కుమారా! నా యాన గలదు-  
 త్వరగఁ జెప్పుము.’

బౌరంగ:—‘పిన్నీ! ఇంతదనుక నా చ  
 లువరాతి తిన్నెసధిస్థించియున్న స్త్రీకునుమ  
 మేలతాశిరీషము? అద్దాని నాకిరీటమున  
 గ్రుచ్చినఁగానినా ప్రాణము నిలువదునుమా!’



పింతల్లి యీ పలుకులు వినుటతోడనే విస్మితహృదయ యయ్యెను. భయ విభ్రమముల గనుల వెంబడి జమ్ముచు నామె 'ఆ కుసుమము హీరానుండలి' యనెను.

ఔరం:—'పిన్నీ! హీరా నావ్యాధి నివారణ జేయగలదు. పృథ్వివై మరి యే నైద్యుడునునాకు నెమ్మది నొసగజాలడు. చేయింపగలవా? హీరా నా హస్తనాశిని బరిశీలించి, హృదయవేదన నరసి, పాత్రనింపి యోషధీసుధ నొసగిన నేను జీవింపగలను. లేనియెడల నీపాదముల కడనే' ... ..

పిన్నీ:—సాహసము వలదు తండ్రీ! హీరా నీ వ్యాధి నివారించుట నాకును సమ్మతమే. కాని, సయూఫ్ ఖాను మాత్రము మూఁఘడు, కిరాతుడు. పాజహాను చక్రవర్తి యన్నను, నీవన్నను, జాలకనగ జూచును. హీరా యుండలి నీయనురాగవృత్తాంత మాతఁడెఱిగిన మా ఇరువుర ప్రాణములనాతడు హరించును, గాన సీకోరిక నిర్వహింప నశక్తురాలను. అన్యథా తలంపకుము.'

ఔరం:—'పిన్నీ! నీవు నిజముఁడెల్పితివి. వేఱుమార్గమున నే నామెను వినాహమాడెదనులే!'

పింతల్లి హృదయము ర్దుల్లు మనియెను.

3

ఔరంగజేబు విడసిన దివ్యభవనపుఁజోవడి యుం దొరంగజేబును, దివాను వజీరుఖానుఁ డును సంభాషించుచుండిరి.

ఔరం:—'వజీర్! సయూఫ్ ఖానునొద్ద కేగి, నేను హీరానుజేపట్టఁ దలచితినియు, నీని కెట్టి ప్రతిబంధకమును నేను సహింప ననియు నెఱిగించిరమ్మ.'

వజీర్:—'చిత్తము; ఆతడు సమ్మతింపనియెడల నాతనిఁ డెగటార్చి నత్తును, అనుజ్ఞ.'

ఔరం:—'వలదు, వలదు, క్రూర్యము వలదు. ప్రేమనాహినికి సంతరాయము లుండవు; ఆతడు నిర్లక్షించిన, వేఱుమార్గము న్నది. కాని ఆతనికెట్టి హానియుఁ జేయవలదు'.

వజీరు:—'ప్రభూ! శీఘ్రమే శుభవార్తఁ డెల్పెద' ననుచు నాతడచ్చోటు బాసెను.

హీరానుగాంచి, ఎఱైన నామెతోడన మనోహర విన్నవింప నుంకించి, సమ్మతిఁ బడయఁగోరు నొరంగజేబంతః పురోద్వాన వనమునఁ బ్రవేశించినాడు. ఎప్పటివలెనే హీరా చలువతాతి తిన్నెవై కూర్చునియున్నది. వెనుకనుండి, యశారంగజేబు పావుర మొకదానిని హీరాపై గుఱిఁబెట్టి విసర నద్దియు బోయి యామె భుజముపై వ్రాల, సగము విడివడిన మేల్కునుఁగంతయు బూర్తిగ జారెను. ఆమె త్రుళ్లి పడి వెనుదిరిగి, జూచునంత నొరంగజేబు ప్రత్యక్షమాయెను. పోవ నున్నను వీలులేనట్టి స్థితియందు హీరా చిక్కు వడెను. అచ్చోట నే నిలచి మునుఁగుదిద్ది, మోము వ్రాల్చి యున్న దామె. అంట నొరంగజేబు,



‘హీరా !’ యని పిలచెను.

నూతన పురుషుడామె నామము నుచ్చరించుటచే శరీర మొకవిధమైన చలనము నకు లోనైనది. కాని, యామె మాటు పల్కలేదు.

‘హీ... .. రా!’

‘... ..’

‘హీరా!’

‘... ..’

‘హీరానుందరి!’

హీరా:—‘ఎవరది’.

బౌరం:—‘నన్నెఱుంగవా?’

హీరా:—‘ఉఁ ఊ’.

బౌరం:—‘పురుషుడను’

హీరా:—(చిరునగవునను, చిటుత కోపము నను) ‘అట్లనా! పురుషులైన స్త్రీల శుద్ధాంత మేల జొత్తురు.

బౌరం:—(ఉల్లాసముతో) ‘అంతఃపురము’ జేరకముందు నేను స్త్రీనైతిని.

హీరా:—‘అదెట్లు?’

బౌరం:—‘తెల్పెదఁ గాని—హీరా ! చూచితివా; అదిగో ఇటు! ఆ జలయంత్రము—ఆహా, ఎట్లునీటినిఁ గవయుచున్నదో! చూడు, ఆ శిఖరమెట్లు లాకాశకాంతను జంబనముఁ జేయుచున్నదో! చూచితివా ? ఆ చంద్రుని ప్రతిబింబ మీ సరోవరకాంత యొడియందెట్లూయల లూగుచుండెనో ! కాదా ! హీరా ! ఏమనియెదవు, హీరా !

హీరా:—(కన్నులు మూసుకొని) ‘నేఁబోయెదను’.

బౌరం:—‘నా జీవముఁ గొనిపోమ్ము’ హీరా పోఁ బోవును.

బౌరం:—‘పోయెదవా హీరా ! ఢిల్లీ ఘాదుమా కుమారుని నిర్లక్షింతువా’.

హీరా:—‘అట్లైన మీ రారంగజీవునామధేయులా?’

బౌరం:—‘బౌను. ప్రస్తుతము నీదానుఁడైనా డాతఁడు.

హీరా కనులు మూసికొని, ‘ప్రేమకు గొప్ప, కొద్ది యను వివక్షత లేదు కదా !’ ఢిల్లీ ఘాదుమా తనయుఁడేడ, అన్యథా శరణార్థినై యున్న నేనేడ? ఆతఁడు నన్నునలచు పేడ! హా దైవమా! బౌరంగజీవునకై నా ప్రాణముల నర్పింతును, నీవే నాసాక్షివి. (వైకి) ‘అయ్యా ! నే జేయునదేమి? నేనెందులకు నసమర్థురాలను. త్సమింపుము.’

బౌరం:—ఈలోపున నేను మరణింతు నేమో’.

హీరా:—(త్తుల్లినడి) ‘అయ్యో! బౌరంగజీబ్! నీవు మరణింపవలదు. నే జీవింపఁ జాలను’.

బౌరం:—‘అట్లైనఁ బాణిగ్రహణ మొనర్చుము’.

హీరా:—‘అందులకు సయాఫ్ ఖాను ననుజ్ఞ కావలయును. మన వివాహమున కా తఁడీయకొనఁడు. నాయాశవీధి పొమ్మనుచు



హీరా, రివ్వనఁ బట్టవలె జనానాలోని కేగను.

‘హీరా ! హీరా’!

5

హీరా:—‘అమ్మా ! భవనమున హర్ష సన్నాహములకుఁ గారణ మేమై యుండును’.

సయూఫ్ భార్య:—‘ఆమ్మా ! నూతన బంధువెవ్వరో నిన్ను వివాహమాడ నుండెనని సయూఫ్ ఖాను వార్తనంపెను.

హీరా:—‘ఆతఁ డౌరంగజీబగునా’ ?

సయూఫ్ భార్య: — ‘అదెద్దియు నాకుఁ దెలియదు. నిరంకుశుడగు సయూఫ్ ని యాజ్ఞ యనుల్లంఘ్యము గాన, నవ్విషయమెద్దియుఁ దెలియకయే నిన్ను ముస్తాబుఁ జేయుచుంటిని.’

హీరా కనులవెంటఁ గన్నీరు ప్రవహించెను. తనకుఁ గాబోవు భర్త యెవ్వరై నదియుఁ దెలియరాని యీ ఘోరాస్థాన పంజరమున ‘శారికనై తినిగా’ యని వగచుచు ‘ఔరంగజీబు నాప్రియుఁడు కానియెడలఁ బ్రాణముల విడచెద’నని నిశ్చయించి పెండ్లి దుస్తులలో నొక కత్తిని దాచి యుంచినది.

వివాహసమయమున హీరా హృదయము హాలాహలము మ్రొంగనట్లున్నది. ఔరంగ జీబుకాక పరపురుషుఁడు తన్ను స్వీకరించు నేమో యనెడి భీతి హృదయనాళముల నం తెను. కాని దైవమామె పవిత్ర ప్రేమ తరంగములపట్ల ననుకూలుడై యుండి యౌరంగజీబు నామెపతిగాఁజేసెను.

తన నిలువున నొక మాలతీమాల ధరించి, యౌరంగజీబు హీరాను సమీపించి, మాల నామె కంఠసీమనలంకరింప దాని నిరుకొనల నిర్దురు నిలచియుండిరి. నెమల్లు పురులవిప్పి నాట్యచూడుచు ‘ప్రేమ విశ్వకళ్యాణ దాయి ని’ యని క్రేంకారముల నొనర్చుచున్నవి. ఆ నాటనుండియు హీరా, యౌరంగజీబు హృద యవేదిక నలంకరింపుచు సౌభాగ్యవతియై యుండెను. సయూఫ్ ఖానుతో వజీరు గావించిన యొడంబడిప్రకారము ఔరంగజీబు తన జనానాయందలి చాతురీభాయిని సయూఫ్ న కర్పించెను.





## ద్వీపాంతరవాసము

ఆవంత్స వేంకట రంగారావుగారు, బి. ఏ. బి. ఇడి.

అదిగో ! శ్రీసతీ పూత లాక్షార్థపాద  
చక్రచిహ్నిత సురనదీసైకతంబు,  
అదిగో ! సురసౌరభేయీ మహానినాద  
ముఖర మందారవృక్షసమూహ సీమ,  
అదిగో ! చంపక పారిజాతాది గంధ  
గానమధురిమోద్ధారి ప్రసూనభూమి.

ఆ పవిత్ర ప్రదేశ విహారమెడలి  
ఆ విశాల ప్రదేశ వాహ్యశిః దౌఃగి,  
జన్మపర్యంత కఠినశిక్షలను బొంద  
మృత్తికా భిత్తికాది నిర్మితనిబంధ  
నాలయంబుల, నిచట, ద్వీపాంతరమున  
నేను యుగములనుండి బంధితుడ నైతి.

నిన్నుగనఁ జేయు విద్యల మిన్నయంచుఁ  
గవితఁ జెప్పంగ నేర్చితిఁ గాంక్షతోడ,  
అధికతరతాప శుష్క దేహమ్ము వ్రీల  
ధరణి రజముననిండు పాదములు నొవ్వ  
నెన్ని సోపాన పంక్తులొ యెక్కి యెక్కి-  
చంద్రశాలను గని చేయిఁ జాపినాడ.

అందికొనవయ్య ! తండ్రి ! నీ యంకమునకు  
జవకపరిచిత వదనదర్శనము లేక  
యీ సుదూర దేశమ్మున నేడ్చుచున్న  
నన్నుఁబోలిన శిక్షితులున్న వారు-  
వారలం గూడ నాతోడ వరములొనఁగి  
అందికొనవయ్యం! తండ్రి! నీయంకమునకు.



# రాత్రి కూలి

మలపాక వేంకటాచలపతిగారు, బి. ఏ. (ఆనర్సు.)

(అనువాదము.)

[ఒక గనిప్రదేశము. సమయం ప్రాతఃకాలము. రాముడి గుడిసెలో, జానకి- అతని భార్య, అంతకు మునుపే పుట్టిన బిడ్డతో పడుకుని ఉంటుంది. కాంతమ్మ - రాముడితల్లి, పురిటిగది గుమ్మందగ్గర నిలబడి పొరుగింట మహంకాళితో మాట్లాడుతూ ఉంటుంది.]

కాంతమ్మ:—నాకొడుకు! అమ్మో... స్స, జానకి వింటే యింకేముంది? నిజమే సమ్మా మహంకాళీ?

మహంకాళి:—నిజమే తల్లీ, అబద్ధమా డుతానా? గనిలోనించి ఒక్కడు కూడా వైకి రాలేదన్నారు.

కాం:—అమ్మ నా కొడుకో... .. జానకి వింటే అదీ పిల్లాడూ కూడా దక్కరు.

మ:—ఎప్పుడో ఒకప్పుడు వినక తప్పు తుందా?

కాం:—రాత్రి తెల్లవారులు జానకికి నిద్రలేదు. నిద్రపోతోంది, లేపి ఎల్లాగ చెప్పను? తర్వాత చెప్పక తప్పకపోతే చెప్పదాం ఏం జేస్తాం?

మహం:—తప్పదనే నా సమ్మకం... రాత్రి పడుకున్నాం. తెల్లవారే ముందు డబ్బుమని వెద్ద చప్పుడయింది. లేచిన పిల్లల్ని పడుకోవెట్టడానికని నే నాగి పోయాను.

మా యింటాయన ఏమిటో చూతామని వెళ్లాడు. నా అదృష్టము మూలాన మా ఆయనకి పగలుపని అయింది. లేకపోతే... .. ఈ సంగతి సీతో చెప్పుదామని వచ్చా. పాలెంవాళ్లంతా అక్కడే ఉన్నారు. ఏమి జరుగుతోందో చూసివస్తా.

[మహంకాళి నిష్క్రమణం]

కాంతమ్మ:—రాముడూ, కొడుకా!... .. వైకి ఏడవడానికేనా వీలులేదు, లోపల లోపల కుమిని చావవలసినదే. నేనుకూడా వెళ్లిచూస్తే బాగుండును. కాని ఎల్లాగ యీ బాలింతరాలిని వదిలి వెళ్లటం. ఇంకా ఏం కొడుకు... ..

జానకి:—[మెలకువ వచ్చి] ఆయన వచ్చాడా?

కాం:—రాలేదు.

జా:—పై మెంతయింది?

కాం:—పైమా... ..[గడియారం దగ్గరకి వెళ్లి వెండు్యలం పట్టుకుని ఆపేసి] గడియారం ఆగిపోయింది.

జా:—ఏమిటో నిద్రలో 'టిక్ టిక్' అని విన్నట్లుంది... .. తెల్లవారిసట్లుండే. ఇంక వస్తూంటారు. మగపిల్లవాడు పుట్టాడంటే ఎంతసంతోషం ఆయనకి? కొడుకు పుట్టాడని వినగానే ఆయన మొహ మెల్లా



ఉంటుందో చూడాలి, నువ్వు చెప్ప కేం అత్తా ?

కాం:—ఎవ్వరూ చెప్పరన్నా జానకీ, మాట్లాడక పడుకుందూ.

జా:—ఆయన వచ్చేవరకు పడుకుంటాను.

... ... ఏమి టా టిక్ టిక్.

కాం:—ఏమీ లేదు.

జా:—(నువ్వుతో) గడియారం గావును.

కాం:—గడియారం ఆగిపోయింది.

జా:—ఏమిటో 'టిక్ టిక్' మంటోంది.

నిద్రమత్తులో అల్లా అనిపిస్తోందేమో. ఆయన రాగానే లేపుతావా ? మరిచిపోతావా ?

కాం:—మరిచిపోనమ్మా తల్లీ, పడుకో.

జా:—(కళ్లుమూసుకుని) అదిగో, టిక్ టిక్ మంటోంది. (నిద్రపోవును.)

కాం:—ఇంటికి రాగానే లేపుతానూ ? ఎవరు యింటికి రాగానే లేపుతాను ? ఒకవేళ యిప్పుడే చెప్పేస్తే ? ... ... ఎల్లా చెప్పనూ ... ... ఏమో వస్తాడేమో ఎవరు చెప్ప గలరు ? "ఇంటికి రాగానే లేపు; ఈసరికి వస్తాం టారు" అన్నది. దాని సౌభాగ్యంవల్ల రాకూ డదూ ? ... చెవులు గింగురు మంటున్నాయి, ఏమీ వినపడదు.

జా:—(చటుక్కున లేచి కూర్చుని) విన అత్తా, అదిగో, టిక్ టిక్ ఎవల్లో తలుపు కొట్టుతున్నారు.

కాం:—జానకీ, ఏమీ లేదు, కలవరిస్తున్నావా ? పడుకో.

జా:—అదేమిటి 'టిక్, టిక్, టిక్' ... ... ఏమిటో చీకటికొట్లో నడుస్తోన్నట్లు భూమి విరిగి మీదపడినట్లు అనిపించింది. నల్లటి రాళ్లు నన్ను అణిచేసినట్లుగా ఉంది. (పడుకుంటుంది.)

కాం:—ఏమీ లేదమ్మా తల్లీ. నీ మంచముమీదే పిల్లవాడి పక్కని పడుకున్నావు.

జా:—(అర్ధనిద్రలో) టిక్, టిక్. ఎవల్లో తలుపు కొడుతున్నారు. (నిద్రపోవును)

కాం:—నా కేమీ వినబడటం లేదు. ఏమీ దానికేమైనా తెలుస్తోందేమో ?

జా:—(చటుక్కున లేచి) ఎవరా చప్పుడు ఊరికే. నిద్రపట్టనివ్వరు. వాల్లెవర్నో లోపలికి రానిచ్చి ఆ చప్పుడాపరాదూ ? ... ... ఎక్కడికో దించుకుపోతున్నట్లుంది. ... ... అదిగో మల్లా టిక్, టిక్. (నిద్రపోతుంది)

కాం:—దాని కల్లెదుర అన్నీ కనపడుతున్నాయిగావును ... అయ్యో దేముడా! ఎంతపని జేశావురా, రాముడా!—కొడుకా! ...

జా:—(నిద్రలో లేచి) ఎవరా చప్పుడు? (మరల పండుకొనును)

కాం:—పడుకున్నది. నిద్రపట్టితే బాగుడును.

జా:—(లేచి) చిట్టీ! మీనాన్న వస్తాడే... రాలేదండీ అత్తా ?

కాం:—కాదమ్మా !

జా:—ఔ మెంతయింది ?



కాం: ... గడియారం ఆగిపోయింది.

జా:—యింత వెలుగు వచ్చింది, యింకా రాలేదేమి?

కాం:—వెలుగు రాలేదమ్మా, చీకటి కోణంగా ఉంది. నువ్వు మాట్లాడక పడుకో తలీ!

జా:—వెలుగువస్తేనే, అత్తా.

కాం:—లేదు. చీకటికోణం అంధకార మయం.

జా:—అయితే మల్లా పడుకుంటాను ...  
... (నిద్రతో) లేపుతారు గదా.

కాం:—(కుంపటిదగ్గర కూర్చుని) అంధ కారమయం, చీకటికోణం, అంతా చీకటి, చీకటి. (నెమ్మదిగా) రాముడూ కొడుకూ! (ముందరికి పడిపోవును.)

మహంకాళి:—(ప్రవేశించి) కాంతమ్మా!

... ఎక్కడా కనబడదే. అమృతయ్యో, పడిపోయావు. మూర్ఛ పోయినట్లుండే! లీలా! (లీల, కూతురు, వచ్చును.) చచ్చి పోయినట్లుండే గుండె బద్దలయి చచ్చిందే.

లీల:—గడియారం ఆగిపోయింది.

మహం:—జానకి ఏమిచేస్తోందో చూడు.

లీల:—నిద్రపోతోంది.

మహం:—అయ్యో! జానకి! నీ కెంత కష్టంవచ్చిందే బిడ్డా!

లీల:—పిల్లాడు చూడమ్మా - ఎంత అందంగా ఉన్నాడే!

[“కూడు: కూలి” నుండి.]





# చాటు వాక్యములు

కవిశాస్త్రిక జయంతి పట్టాభి రామశాస్త్రిగారు

(సంస్కృతమునుండి అనువాదము.)

- చ. అరయగ నెన్ని లేపు సలిలాకరముల్ విచలన్మరాళ సం  
భరితము లబ్జపండ పరిభాసురముల్ నుటి యేమి సత్ఫలం  
బరిమురిఁ గోరి చాతకము లాస్థమెయిన్ సహవప్రపాత నూ  
సురపతి నూత్నవారియెడఁ జూడ్కు లలర్చి చరింపనున్న పై ?
- చ. కనిన ఫలం బదేమి, పలు కాల్లు గనుం గద సూకరంబు తాఁ  
గనినపుడెల్లఁ బుత్రశతకంబుఁగనుం గడు దుర్భగంబునే  
గనదు కనం దలంచినను ట్నాధవకోటికిరీటలాలనీ  
యుని సుతు నొక్కనిం గను నుదూఢబలుం గజయోష భూస్థలిన్.
- గీ. పెద్దలగు తండ్రు లెనసి జీవించియుండఁ  
గ్రొత్తగా భార్య మదిఁ దళుకొత్తియుండఁ  
బిలిచి పెట్టెడు తల్లులు వెలయుచుండ  
మంచి దివసంబు లవి గతియిం చె మనకు.
- చ. అనుదినమందు శీతసలిలాభిషవంబు బహిర్వితద్దలం  
దున శయనంబు గాక బహుదూరము పాదచరత్వ మిన్నియు  
న్నను వెతయే ప్రవాసి కల నాతిమెలంగియుఁ బ్రహ్లాచర్యముం  
దనుప సశక్య మాను గద! దాని నెఱింగి యనుజ్ఞ నిమ్మికన్.
- చ. సరసిజగర్భ మొక్కినను సారసలోచను మొక్కినన్ మనో  
జరిపుని ఫాలలోచనుని సారెకు మొక్కిన లాభ మేమి ? ని  
ర్భర భుజయుగ్మ సంకషదభంగురవృద్ధి కుచత్రుట స్మృతూ  
త్తరవసనంబు కామినుల దర్పితయావనము న్నుతింపు డీ !



# స హ న ము

## ఇందుకూరి సత్యనారాయణరాజుగారు

రామనాథం:—వయస్సు 28 సంవత్సరాలు

విశ్వనాథం:— ,, 17 సం॥ రామ

[నాథంతమ్ముడు

సుందయ్య:— ,, 55 సం॥ పూజారి,

ఆయుర్వేదవైద్యుడు.

రాజ్యం:— ,, 20 సం॥ రామ

[నాథం భార్య.

చిట్టి:— ,, 4 సం॥ రామ

[నాథం కూతురు.

విశ్వనాథం:

సుందయ్యగారు! మీరు యిప్పుడు మా యింటికి ఒకసారి రావాలి. మా అన్నయ్యకూతురు చిట్టికి రెండు మూడు రోజులనించి జ్వరం వస్తోంది. ఈవేళ చాలా హెచ్చుగా ఉంది. మంచమీద యిటూ అటూ దొర్లుతూ, కాల్సా, వేల్సా, కొట్టుకొంటోంది. మా అన్నయ్య పూజ్లో లేదండి. ఒక్కసారి మా యింటికి దయ చేయాలి. పిల్లని జూచి చక్కా వచ్చేద్దరు కాని.

సుందయ్య-

విశ్వనాథం! అట్లా చాపమీద కూర్చో!

విశ్వనాథం:

చిత్తం. [అంటూ చాపమీద కూర్చుంటాడు]

సుందయ్య:

అబ్బా! యిప్పుడే అలా పూజ్లోకి వెళ్లి తిరిగివచ్చా నోయి! గొట్టుకుక్కలవారి అబ్బాయి దగ్గరలో బాధ పడుతూవుంటే చూడ్డానికి రావలసినదని కబురు వచ్చింది. అక్కడికి వెళ్లాను. దాల్లో సూరయ్య కాపు గారు కనిపించి, వాళ్ల మరదలికి సుస్తీగావుంది, యింటికి రావలసినదని కోరితే, అక్కడికివెళ్లి చూచి వస్తూ, ఒక్కసారి కరణంగారి యింటికి వారి దర్శనం చేద్దామని లోపలికి వెళ్లాను. అక్కడ వారు కనుపించి వదిలారుకారు. చాలనేపటికి - వారి అబ్బాడ్కి పట్నం లో ఏదో పెద్దపని వచ్చిందనీ, వచ్చే సంక్రాంతికి తీసుకువస్తా మని, ఏవో కబుర్లుచెప్పి ఆలస్యం చేశారు. ఒక్కనిమిషం కూడా తీరుబడిలేక చచ్చిపోతున్నా నోయి! చూడు-అలా-ఆ నూరే మందును, మధ్యాహ్నం తప్పకుండా పుటంవేయాలి. లేకపోతే, అది అంతా

స్థలం:—పరమశ్రీతం అనే పల్లెటూరు; కాలం—

1933 సం॥ మే నెలలో ఒకనాటి ఉదయం 10 గంటలు మొదలు సాయంకాలం 7 గంటలవరకు.

[పూజారి సుందయ్యగారి యిల్లు. లోపల హాల్లో చిన్న అరుగుమీది దళసరిగా అల్లిన తాటాకుల చాప ఉంటుంది. ఒకమూల కల్వంలో ముడు నూరుకూ ఉంటాడు. పాలేరు. ఒకప్రక్క కలబంద మట్టలు, ఏవో వేళ్లు వగయరాలు చిందరవందరగా పడి వుంటాయి. సుందయ్యగారు ఓ చిన్నగావంచా కట్టుకొని, పైన అంగవస్త్రం వేసుకొని, పాత ఆంధ్రపత్రి కనుచించి, చాకుతో పొట్టాల్ని పనికి వచ్చేటట్టు కోస్తూవుంటాడు. అప్పుడు విశ్వనాథం తొందరగా లోపలికి ప్రవేశిస్తాడు.]



వృథా అయిపోతుంది. అప్పుడే పదకొండు గంటలు కావచ్చినట్లు వుంది. చూరుక్రింద నీడ కరివేపాకు మొక్కదక్కరకు వచ్చేసింది. స్నానంచేసి గుడ్లొ, దేముడ్కి నై వేద్యం వగయిరాలు నెరవేర్చాలి. కొంచెం తాళి వస్తాను. వెళ్లు, బాబూ!

విశ్వనాథం:

ఎట్లాకాదండి. దయచేసి మీరు యిప్పుడేరానాలి. మా వదిలెను చాలా కంగ రుగా వుంది. మీరు వచ్చి మా అమ్మణ్ణి చూస్తే, కొంచెం ధైర్యంగా వుంటుంది.

సుందర్యు:

అబ్బాయీ! అలా ఆమర్దా పడితే ఏలాగు? జ్వరం వచ్చేటప్పటికే యిత గాబరా! కొంచెం యింగ్లీషు చదువుకున్నవాళ్లు కూడాను. పసుమర్తి వారి పాపాయికి పదిరోజులనుంచి జబ్బుగా వున్నా, కంగారుపడకుండా, నాచేత వైద్యం చేయించుకొంటున్నారు. కంగారుపడితే పసులవుతాయా? వెళ్లు బాబూ! తప్పకుండా వస్తాను.

విశ్వనాథం:

[కొంచెం జాలిగా] అయ్యో! తాతయ్యగారు! మీరు అట్లా మాట్లాడితే ఎట్లా! పెద్దలు. కొంచెం వచ్చి మా చిట్టినిచూచి, సలహాచెప్పి మీ చేతితో ఔషధం. యిస్తే మాకు సంతోషం. మీదను!

సుందర్యు:

కాదటయో మరి! నా వైద్యం, నా శ్రేతి చేలవ సంగతి యీ చుట్టుప్రక్కల ఎవరికి తెలియదు!

విశ్వనాథం:

[లేచి] తాతయ్యగారు! నేను వెళుతాను. ఇంటి దగ్గర ఎవరూ లేరు. మీకోసం ఎదురుచూస్తూ వుంటాము. తప్పకుండా దయచేయాలి.

[విశ్వనాథం కొంచెం ఆకాభంగంతో, యింటి వైపువెళ్లిపోతాడు.]

సుందర్యు:

బాగా ప్రాద్దేశికింది. కాలవకి వెళ్లి స్నానం చేయాలి.

[అంటూ తను చేస్తూవున్న పనిని కట్టిపెట్టి “అమ్మయీ” అని కేకవేసి బిందెతెమ్మని ఆజ్ఞాపించి, గదిలోకి వెళ్లిపోతాడు.]

—౨—

[రామనాథం యిల్లు - లోపల విశాలమైనహాలు. దానినంటుకొని దక్షిణతట్టున ఒకపడకగది. చాలా శుభ్రంగా వుంటుంది. నర్సారావుపేట యాజ్ఞేయర్ ఒకటి, మామూలు, పడకకుర్చీ ఒకటి, వుంటవి-ఉత్తరంగాచూస్తూ. గోడకు “భారతి”లో చించి కట్టిరిచిన త్రివర్ణ చిత్రపటాలు మూడు, నినీమానటి “మాధురి” చిత్రం వుంటవి. అమృతాంజనం డిపో వారి “సుందరీ” క్యాలండరు గోడకు కొట్టబడి వుంటుంది. గదిలో కిటికీదగ్గర ఎత్తు తక్కువైన చిన్ని పట్టిమంచంమీద చిట్టి పడుకో బెట్టబడి వుంటుంది. ప్రక్కన పీకిదానా ఒకటి వుంటుంది. మంచందగ్గర నేలమీదవున్న రుంగ చాతిమీద కూర్చుని, చిట్టికాళ్లను నిమరుకూ వుంటుంది రాజ్యం.]

రాజ్యం:

విశ్వం యింకా రాలేదు సుందర్యుగారు వస్తారో. లేదో! ఆయనకు చాదస్తం జాస్తీ. యిదిగో వస్తానంటారు. ఎప్పటికో కాని రారు. చిట్టికి ఉష్ణం హెచ్చుగానేవుంది.

[విశ్వనాథం లోపలికి మనోరథం విఫలమైనట్లు సూచించే చూడుకులతో వస్తాడు. కుర్చీని కొంచెం మంచం దగ్గరగా లాగి, కూర్చుంటాడు.]

రాజ్యం:

విశ్వం బాబూ! సుందర్యుగారు వచ్చి చేయి చూస్తానన్నారు! చిట్టికి జ్వరం ఎక్కువయింది.



విశ్వనాథం:

[చిక్కమొగంతో]

వదినా! ఆయన వస్తాను. వెళ్లమన్నారు. గుళ్లో  
దేశతార్చన, భోజనం వగయిరాలు చేస్తేనే కాని  
వచ్చేటట్లు తోచదు.

రాజ్యం:

[దైర్యాన్ని చిక్కబెట్టుతూ]

బాబూ! ఏంచేస్తాం - ఆయన రాకపోలేమాత్రం  
సర్వోపయోగి దయ. చిట్టి బతికి ఎప్పుడు బయట పడు  
తుందో!

చిట్టి:

[ఆయాసంతో] అమ్మా! అమ్మా! అమ్మా!

రాజ్యం:

ఏం! తల్లీ! మంచిసీళ్లు పట్టునా?

చిట్టి:

అమ్మా! మరి నాన్న ఏడీ!

రాజ్యం:

మరేం. నాన్నగారు ఊరికి వెళ్లారు. నీకు యిం  
క్కాకారపూస పొట్లాం తెస్తారు. అమ్మా! నీకు  
పూసం వచ్చింది అమ్మా! తగ్గితరువాత తిందువు  
కాని ఏం! బాబయ్యను కూడా అడుగు ఇంకాను.

చిట్టి:

బాబయ్యా!

విశ్వనాథం:

మరేమిట్టి! ఆ యొచ్చిందమ్మా నీకు. కొత్త  
రబ్బరుబొమ్మ తీసుకువచ్చాను. తగ్గితరువాత ఆడు  
కొందువు కాని అమ్మా!

[చిట్టి యిటూ అటూ దొడ్లి ఓ ప్రక్కకి ఒత్తిగలి  
చుంటుంది.]

విశ్వనాథం:

[విసుగుతో] వదినా! చూడు- అన్నయ్య  
యింకా రాలేదు. రెండు రోజులయింది వెళ్లి. చిట్టి  
వాడు వెళ్లినాటికే ఖులాసాగారేదు. వాడికి-  
యిల్లా సంసారం సంగతి ఏమన్నా వుంటేనా.

రాజ్యం:

బాబూ! వస్తారు. యావేలో రేపో! అది నా  
పుణ్యం! మనం ఏంచేస్తాం.

విశ్వనాథం:

ఏమిటో! వదినా! నీవుకూడా అట్లా అంటావు.  
రెండు ఏళ్లల్లో, ఊరిదగ్గర బాడవచేసు అమ్మినాడు.  
నీవు కూడా ఏమీ అనవు వాణ్ణి.

రాజ్యం:

నాకండ్రీ! ఏమిటీ అనేది వారిని - ఎన్నోసార్లు  
ప్రార్థించాను - వారి పాదాలమీద పడి - ఆ పనిమాన  
మని. వారు విద్యావంతులు కూడాను!

విశ్వనాథం:

నిజమే! విద్యావంతుడైతే మాత్రం ఏమిటి లాభం!  
జ్ఞానంలేక పోయిన తరువాత. వదినా! మా అన్నయ్య  
ఎంతో తెలివిగలవాడనీ, బుద్ధిమంతుడనీ చాలా  
పేరుండేది. అట్లాంటివాడు యిట్లా అయిపోతాడని  
ఎప్పుడూ అనుకోలేదు.

రాజ్యం:

విశ్వంబాబూ! అది అంతా నా అదృష్టం. నైకి  
ఏదో యిట్లా వున్నానుకాని లోలోన కుమిలి పోతు  
న్నాను వారి వర్తనాన్నిగూర్చి.

విశ్వనాథం:

వదినా! నానాటికి చిక్కిపోతున్నావు కూడాను.

చిట్టి:

అమ్మా! అమ్మా! నాన్న ఏడే!



రాజ్యం:

నాన్న వస్తారు ఏం! పండుకో అన్నా! నీకు మాంచి గాను కట్టించుకు వస్తారు!

చిట్టి:

[మూలుగుతూ] ఊ! ఊ! ఊ!

విశ్వనాథం:

వదినా! చిట్టికి జ్వరం తగ్గేటట్లు కష్టపడడం లేదు. ఇప్పుడు ఎట్లా వుందో చూడు. [రాజ్యం చిట్టిమీద చేయివేసి చూస్తుంది. ఒళ్లంతా కాలిపోతూవుంటుంది - రాజ్యం కళ్లు చెమ్మగిల్లు తవి.]

రాజ్యం:

చిట్టికి జ్వరం హెచ్చుగానే వుంది బాబూ! నాకు ఖంగారు వుంది. ఈ జ్వరానికి చిట్టి బతికి బయట పడి బట్ట కడుతుందా!

విశ్వనాథం:

అట్లా అనకు వదినా! భగవంతుని దయవల్ల తగ్గుతుంది. ఈ అవస్థలో అన్నయ్యవు లే ధైర్యంగా వుండును. అన్నయ్య యీవేళకూడా వచ్చేటట్లు లేదు. ఏమిటో నాకు అదుర్దాగా ఉంది చిట్టి విషయంలో.

రాజ్యం:

మీ అన్నయ్య యిట్లాంటప్పుడు యింట్లో వుంటే కొంచెం ధైర్యంగా వుండును. ఏం చేస్తాం. నాయనా! చిట్టికి యిట్లా వున్నప్పుడు ధైర్యంగా వుండటానికి, వారు సమీపాన్ని ఉండటం భాగ్యం నోచుకోలేదు - నేను.

విశ్వనాథం:

వదినా! మా అన్నయ్య యిట్లా అయిపోతాడని ఎప్పుడూ కలలో కూడ అనుకోలేదు. ఎప్పుడూ వాడికి ఆ గొడవే. చిట్టిని, వాడు, అక్కడికి తగలడే రోజున కూడ, జ్వరంగా వుంది కదూ! తాను వెళ్లిన తరువాత ఎట్లాగున్నదనే చింత లేదే!

రాజ్యం:

[ప్రసంగం మార్చి] విశ్వం బాబూ! సుందయ్యగారు యింకా రాలేదూ! చిట్టి విషయం ఆశ్రులను కలిగి తాడేపల్లిగూడెం స్టాడింగ్ నుంచి డాక్టరు గారివైపు తీసుకువస్తే బాగుంటుందేమో!

విశ్వనాథం:

అవును, వదినా! డాక్టరుగారిని తీసుకొనివస్తే బాగానే వుంటుంది. మన సైకిల్ కూడా లేదు. యింట్లో అన్నయ్య తీసుకు పో చూడు.

రాజ్యం:

అట్లా అయితే ఎవరిదైనా సైకిల్ అడిగి తీసుకు వెళ్లి చక్కా రా బాబూ!

[విశ్వనాథం వెళ్లిపోతాడు. రాజ్యం కదనాభారం చే వేడి నిట్టూర్పు విడుస్తుంది.]

రాజ్యం:

వారు యింకా రాలేదు. చిట్టికి జ్వరం హెచ్చు లోండి. నాకు ఏమో ఆవేదనగా ఉంది..... అక్కడ నుంచి వదలిరాలేదు. చిట్టి పుట్టినదగ్గరనుంచి వారికి మరీ ఎక్కవై పోయింది. నాదగ్గర వీడైనా లోపం వుంటే చెప్పితే సరళించుకుంటాను అని వారి పాదాలమీద పడి పరి పరి విధాల ప్రార్థించాను. అత్తయ్య బ్రతికివుంటే వీరిస్థితి యిట్లా అయిపోయి వుండదు. యింట్లో పెద్దదిక్కు ఎవ్వరూలేదు. వారి పాదపూజ తక్కు నాకు అన్యచింతలేదు. పదికాలాల పాటు వారు జీవించి, నాకుయిత పసుపు, కుంకుమ ప్రాప్తి వుంటే చాలు. యితకూ, యీవేళైనా వారు వస్తారో, లేదో!

[రాజ్యం వీధిగుమ్మంలోకి వెళ్లి ఎవరైనా వస్తున్నారేమో అని చూస్తుంది. కోమటి అమ్మన్న కాబవకీ నీళ్లకు వెళుతూ "అమ్మాయికి ఎలావుంది అమ్మా!" అని అడిగి వెళ్లిపోతుంది. రాజ్యం మళ్లీ గబగబా



పలికి వచ్చివేస్తుంది. చిట్టి ఏవో కలవరిస్తుంది. రాజ్యం కంగారు పడుతుంది. ఏమీ తోచక యిటూ అటూ తిగి, మంచందగ్గర చిట్టి తలవద్ద కూర్చుంటుంది.]

బహుశా డాక్టరుగారు వూళ్ళోనే వుంటారు. విశ్వం బాబు తప్పకుండా తీసుకువస్తాడు. డాక్టరుగారివ్వి రెండు మోతాదులిస్తే జ్వరం తగ్గిపోతుంది. అసగమైతే యింజక్షనుకూడా యిస్తారు. సుందర్యుగారి మాత్రలకు యీ జ్వరం తగ్గదు! ఏవో కషాయాలు పెట్టమంటారు. ఆ పస్తువులు యీవూళ్ళో దొరకడం కష్టం. గొల్ల సుబ్బ మ్మను సుందర్యుగారి యింటికి పంపించాను. ఆయన కొమ్మర వెల్లారని కబురు తెచ్చింది. వారు యీవేళ వస్తే ఎంత బాగుండును!

[ఏధిలో గుమ్మంవద్ద పైకోల్ డెవ్ చప్పుడవుతుంది. ఒకవేళవచ్చినవారు నారేమో అని హేలులోకి వెళ్లు తుంది, రాజ్యం. రామనాథం పైకోల్ దిగి పైకిల్నిలో పలహాలోకి తీసుకువచ్చి, గోడకు జేర్లవేస్తాడు. పైమీ దిక్కిల్ని ఖండువా హేలులో ఉన్న బల్లమీద గిరాటు వేస్తాడు.]

రాజ్యం:

కొంకం దాహం పుచ్చుకుంటారా! ఎండపడి వచ్చారు.

రామనాథం:

... ..

[రాజ్యం పడమటింటిలోనికి వెళ్లి మజ్జిగలో నిమ్మ రసంపిండి వెండిగ్లాసులో పోసుకొని తీసుకువస్తుంది. రామనాథం గడ గడ త్రాగివేస్తాడు.]

రామనాథం:

విశ్వం ఏడీ! ఎక్కడికి వెళ్లాడు?

రాజ్యం:

విశ్వం తాడేపల్లిగూడెం వెళ్లాడు - డాక్టరుగారిని తీసుకొని రావడానికి. చిట్టికి మీరు వెళ్లిన దగ్గరనుండి

జ్వరం వస్తూ యీవేళ హెచ్చుగా వుంది. చిట్టి జీవిస్తుం దనే ఆశ సంశయంగా వుంది. భగవానుని దయ దక్షిణపు గది వుంది. రండి- చూద్దరుకాని.

[రాజ్యం కళ్లనిండా. ఏరుకమ్మింది. పొంగి పొరలి వచ్చేదుఃఖానిదిమింగి నెమ్మదిగా దక్షిణపుగదిలోకి వెళ్లుతుంది. రామనాథం కూడా వెళ్లుతాడు. మాట్లాడడా ఓపడక కుర్చీలో కూలబడి, "గోల్డెన్ స్టేక్ సిగరెట్టు" ను వెలిగించి పొగపీలుస్తూ, యింటి దూలాలవైపు చూస్తూవుంటాడు.]

చిట్టి:

అమ్మా! అమ్మా! అమ్మా!

రాజ్యం:

[చిట్టి మొహమ్మీద ముసరిన ముంగుర్లను సవరిస్తూ]

చిట్టి! చిట్టి! నాన్నగారు వచ్చారు. చూడు అమ్మా.

చిట్టి:

ఊ! ఊ! ఊ!

రాజ్యం:

చిట్టి మీకోసం కలవరిస్తోందండి. ఒక సారి యిట్లా వచ్చిచూడండి. మీకొరకు కట్టు కాసులు కాచి పోయాయండి. ప్రతిక్షణం మీరాకకోసం ఎదురు చూస్తున్నాను.

[రామనాథం కుర్చీలోంచి లేచి, గట్టిగా రెండు సిగరెట్టు దమ్ములు లాగి, సిగరెట్టును మూలకు పారవేసి, మంచందగ్గరకు వెళ్లుతాడు. చిట్టికి కప్పిన దుప్పటిని కొంచెం తొలగించి, పొట్టమీద చేయివేసి చూస్తాడు. బరువాత కుడిబుగ్గమీద హస్తంవేసి తాకుతాడు. గదిలో యిటూ అటూ, కుడిచేతి వేళ్లతో క్రాపుపాపటను సవ రించుకుంటూ పచారు చేస్తాడు.]

రామనాథం:

[నెమ్మదిగా] చిట్టికి జ్వరం తీవ్రంగానే వుంది. తుదకు ఎలా పరిణ మిస్తుందో!



రాజ్యం:

[వికాల నయనాన్ని ఆక్రమించిన కన్నీటిని చీర చెరగుతో తుడుచుకొంటూ, కొంచెం గద్దడిక న్వరంతో.]

చిట్టి మల్లీ మనలో కలసి ఎప్పుడు తిరుగుతుందో బ్రతికి బయటపడేవరకు నాకు నమ్మకం లేదు! రామ లింగేశ్వరుని కృప. వాళ్ల నాన్నగారి ప్రసాదం యింత దానికి ప్రాప్తివుంటే జీవిస్తుంది. బ్రతకడం అదృష్టమంటే చిట్టికి యిట్లాంటి జ్వరం వస్తుందా!

రామనాథం:

... ..

[రామనాథం హాటలోకి వెళ్లిపోతాడు. శూన్య దృక్పథంతో యిటూ అటూ తిరుగుతాడు.]

[రాజ్యం చాపమీద కూర్చుంటుంది. ఆపే పీఠ కాలు చిట్టి మొహంమీదనే వుంటాయి.]

రాజ్యం:

[భయంతో] ఏమండోయి! మీరు ఒక్కసారి లోపలికి వచ్చి చిట్టిదగ్గర కూర్చోండి. నాకు ధైర్యం గా వుంటుంది.

రామనాథం:

... ..

[చీకటి క్రమ్ముకుంటుంది. గదిలో దీపం వెలిగించ బడలేదు- యింకా. పీఠిలో గుర్రపుబండి వచ్చినట్టు చప్పుడు. డాక్టరుగారు, విశ్వనాథం బండిలోనుంచి దిగి లోపలిహాలులోకి వస్తారు. బండివాడు గుర్రాన్ని విప్పి, తోలునంచి తీసుకొని లోపలికి వస్తాడు.

చిట్టి ప్రాణవాయువులు పైకి ఎగిరిపోయి చీక టిలో తీనమవుతాయి. రాజ్యం రోదనధ్వని గదిలోని నిశ్శబ్దాన్ని చీల్చి వేస్తుంది.]

## కు వ ల యా నం ద సా ర ము

ఇది సంస్కృతమున అప్పయదీక్షితులు రచించిన “కువలయానందసారము” ననుసరించి క్రొత్తపద్ధతిని రచింపబడిన అపూర్వమగు అలంకారగ్రంథము. రచయిత ఉభయభాషా-నాహిత్య విద్యాప్రవీణులు, అలంకారశాస్త్రమున ప్రత్యేకకృషి చేసినవారును అగు శ్రీ బులుసు-వేంకటరమణయ్యగారు. ఇందు అలంకారలక్షణములు సులభములగు పద్యములలో నున్నవి. ఉదాహరణములు చాలవఱకు వివిధాంధ్ర ప్రబంధములనుండి సేకరింపబడినవి. లక్ష్యలక్షణముల వివరణములు వచనమున నున్నవి. శాస్త్రచర్చలు సంకేతపద వివరణములు ఉదాహృత గ్రంథసూచిక ఉదాహరణ పద్యసూచిక గ్రంథముచివఱ అనుబంధమునఁ జేర్పబడినది. దీనికి అమూల్యమగు పీఠిక కలదు. ఇది పండితులయాదరణకు పాత్రమై 1938 సం. “విద్వాన్” (బి) వైసలు పరీక్షకు పఠనీయగ్రంథముగ నిర్ణయింపబడినది.

చక్కని అచ్చు మేలురకపుకాగితము. క్రానుసైజు 160 పుటలు. వెల రు. 1-0-0.

ఆర్ వేంకటేశ్వర్ అండ్ కో, లోన్ స్కేవర్, మద్రాసు.









23-వ శతాబ్దములో.



# స్త్రీ లో క ము

నేటి విద్యలో మార్పులు

పథికుడు

స్త్రీలు విద్యావతులు కావలెనని రాష్ట్ర ములన్నియు నంగీకరించి యొకదానికంటె వేరొకటి ముందడుగు వేయుచున్నవి. కాని నిజమైన విజ్ఞానమును మనోవికాసమును కలిగించు విధానమింకను ప్రచారమునందు లేదు. విశాలభావములు కలిగించుటకు ఉపాధ్యాయులు గూడ అంతటి ప్రజ్ఞాశాలి నులై యుండవలెను. అట్టివారుగాక నేడు కళాశాలలం దెచ్చట జూచినను పట్టభద్రులు మాత్రమే పరిపాలించు చున్నారు. పీఠవివిధ దేశసంచారము వలనను వివిధనాగరకతా పరిశీలనమువలనను విశాల హృదయలై శిష్యురాండ్రకు ఉన్నతాదర్శములు కలిగింప వలెను.

బాలబాలికలు:—పది పండ్రెండేండ్లలో పలి వయస్సు వారికి—కలిసియే పాఠశాలలు స్థాపించుట మంచిది. ఇందువలన ఆర్థిక సౌకర్యము చాల నుండును. దైహికముగ, మానసికముగ, నైతికముగ లోపములున్నవారికి ప్రత్యేక విద్యా శాల లుండ వలయునే గాని సామాన్య పాఠశాలలు పనికిరావు.

ఉన్నత విద్యలో గృహనిర్వహణమును గూర్చి సర్వవిషయ ములును బోధించుట మేలు. శిల్పము, గాన, చిత్ర కళాదులతో

పాటు, ప్రత్యేక వృత్తి నవలంబింప నిచ్చలేని యువతులకు ఉన్నతములగు అభిరుచులు కలిగించు విషయములు బోధింపవలెను. అత్యంత సామాన్యములైన దుస్తులును అలంకారములును అభ్యాసములును అలనడవలెను.

బాలకులకు శరీరపరిశ్రమను నియమించి నట్లే, బాలికలకు పాఠశాలలందు నాట్యము తప్పని సరిగా నేర్పవలెను. నేడు హైందవ యువతీ యువకు లెందఱో ప్రాచీన నాట్యకళ నుద్ధరింప ప్రయత్నించుచు సర్వదేశములందును ప్రస్తుతింపబడుచున్నారు. శాస్త్ర యాక్తమగు భారతీయ నాట్యకళను విద్యార్థినుల కెల్లరకు నేర్పవలెను. దీనివలన శారీర కబలమును వృద్ధి చెందును. (టిస్కో రివ్యూ).

క్షణములో వివాహము - రష్యాస్త్రీల సంపాదన:—

మన దేశమందలివారికి రష్యా స్త్రీల పరిస్థితులు చూచిన విడ్డూరముగ నుండును. వారి జీవన మార్గము, వివాహ విధానము, విడాకుల వ్యాపారమును గూర్చిన విశేషములు వినుడు.

ద్రవ్యసంపాదన మందును న్యాయశాసన దృష్టిలోను రష్యాస్త్రీ పురుషునితో సమాన స్థితియందున్నది. సంతానముమీదిహక్కులలో పురుషునికన్న ఎక్కువగా నున్నది.



నియమిత కాలములో చేయు పనికి పురుషుని కెంత జీతము వచ్చునో స్త్రీకిగూడ అంత జీతము వచ్చును. సాధారణముగ మగవాని సంపాదన భార్యాపుత్రుల పోషణమునకు చాలదు గాబట్టి, స్త్రీగూడ ఉద్యోగము చేసి సంసారపు ఖర్చులో సగము సంపాదించి తేవలసి యున్నది. గర్భధారణ సమయమందు మూడు మాసములకు తక్కువ గాకుండ స్త్రీకి సెలవిచ్చెదరు. అట్టి సెలవు దినములలో గూడ నామెకు ఫ్యాక్టరీలోని తక్కిన పనివారికి వలెనే పూర్తి జీతము ఇంటికి పంపుదురు. ప్రకృతి వశమం దున్న అట్టి అసహాయస్థితిలో గూడ రష్యాస్త్రీ మరి యొకరివై ఆధార పడవలసిన పని లేదు.

ప్రపంచ మంతటిలోను ఒక్క రష్యాస్త్రీయే సర్వతంత్ర స్వతంత్ర యై కాన్పించుచున్నది. ఆర్థిక విషయములో నామె మగవానితో సమానము. గృహములో సగమును, కుటుంబమునకు గల ఆస్తిలో సగమును ఆమెది. ఇష్టమైనచో మరి యొకరితో తనకు పని లేదని చెప్పుకొనఁ గలదు. ఆమె ఒకరి ఆస్తికాదు.

సర్వదేశములందును కాన్పించు 'గృహిణి' అను శబ్దము రష్యాలో క్రమక్రమముగ అదృశ్యమై పోవుచున్నది. ఒక కుటుంబ మనియు దానిని కాపాడు భారము స్త్రీ దనియు నచ్చట లేదు. కుటుంబమున కొక ప్రత్యేక గృహ

మనియు, దానిలో వంట యిల్లని శయన గృహ మని వివిధ భాగములుగాని ఆ దేశమందు లేవు. పసి పాపలను పెట్టుకొనుట కొక గది మాత్రము తల్లి కుండును. ప్రత్యేకముగ వంట యనునది లేనే లేదు. కర్తా గారములందే యేర్పరుప బడిన హోటలులలోను ఇతరభోజన శాలలందును జను లందఱును భుజించుచుందురు. వేడి నీళ్లు మొదలగు వానికిగూడ అందరకును కలిసి ప్రత్యేక స్థలముల సౌకర్యము లేర్పరుపబడి యుండును.

శిశువులు నాలుగేండ్లు వచ్చు వరకును రాత్రులందు తల్లుల యొద్దనే యుందురు. పగలు ప్రభుత్వ నియమితలగు దాదుల యొద్దనే లేనిచో తల్లులు పనిచేయు కార్యాలయములందు నియమిత రక్షణశాలలలోనో ఉండురు తరువాత ప్రత్యేకవ్యక్తులుగా పరిగణింపబడి పాఠశాలలయందే వసించురు. లేక తలిదండ్రులు కోరినచో వారియొద్దను వసింపవచ్చును.

వివాహముగాని, విడాకులు గాని విశేష కాల ద్రవ్యములు నష్టము గాకుండ ముగిసి పోవుచుండును. పురుషుడు గాని స్త్రీ గాని తనంత తాను రెజిస్ట్రేషను ఆఫీసుకు పోయి, అక్కడ నున్న గుమాస్తా (సాధారణముగ స్త్రీయే) వద్ద ఒక కాగితమువై సంతకము చేసి మాడు 'రూబులు'లు చెల్లించినచో వివాహము రద్దయినట్లు వెంటనే ఒక సర్టిఫికేట్టు నిచ్చెదరు. అంతలో సరి. రెండవ



వారికి మరునాడే ఆ విషయమై పోస్టుద్వారా తెలియపరచెదరు. ముందుగా ఒక రొకరికి నోటీసులు మొదలైన వేవియు ఈయన క్కర లేదు. భార్యగాని భర్తగాని తన వివాహము రద్దు చేసికొన వలె ననుకొన్నచో మెంటనే ఒంటరిగా రెజిస్ట్రేషను ఆఫీసుకు పోయి సర్టిఫికెట్టు తెచ్చుకొనినచో అంతయు ముగిసిపోవును. వారి సంతానమునకు వారి జీతములనుండి కొంత భాగము ప్రభుత్వమే తీసికొని యిచ్చుచుండును.

వివాహముగూడ నింతకంటె సులభముగా జరుగుచుండును. స్త్రీ పురుషులు కోర్టులోనికి వచ్చుట, సంతకములు చేయుట, ఏడు నాణెములు చెల్లించుట, సరి. చాల వివాహములు రిజిస్ట్రేషను చేయకుండనే జరుగుచుండును. ప్రభుత్వమే అట్టి వానిని ప్రోత్సహించును. అన్యోన్యంగీకార మున్నచో సరి యేమియు నక్కర లేదు.

ఇట్టి అపూర్వస్వేచ్ఛావాతావరణము నందుగూడ విడాకులు మిక్కుటముగా నుండుననుకోనుటకు వీలు లేదు ! రష్యాలోని లెక్కల పరిశీలించినచో, ప్రతి యేటను విడాకులు తగ్గిపోవుచున్నట్లు కాన్పించును. అది గాక, ఎన్నియో నిర్బంధములున్న తక్కిన దేశములందువలెనే రష్యాలో అనేకులు విడిపోవుట యనునది లేక ప్రాణమిత్రములై యావజ్జీవము సుఖముగా గడపుచున్నారు. అట్టి వారి సంఖ్య వృద్ధి యగుచున్నది.

హైందవ వనితల దుస్తులు:-

ఒక విద్యాధికారి యువతీ సంఘమునందు పస్యసించుచు సామాన్యమగు చీర ధరించిన హిందూవనితను చూచినచో ప్రకృతి లోని సౌందర్యమంతయు మూర్ఛిభవించినట్లు పొడకట్టును. ప్రాచీనార్య నాగరకత యంతయు ప్రసన్నమగు స్త్రీ స్వరూపాలంకారమునందే దాగియున్నట్లు గోచరించును. పాశ్చాత్యుల దుస్తులయందు లజ్జాశూన్యత తప్ప మరేమియు గోచరింపదు." అని నుడివెను.

పశ్చిమఖండముల నాగరకత మనవై నెంతగా వచ్చి పడినను, వారి వస్త్రధారణ విధానము మాత్రము స్త్రీలలో మిక్కుటముగ వ్యాపింపకుండుట ముదావహము. కొన్ని చోట్ల ఆ యుపద్రవముగూడ పొడసూపుచున్నది. హిందువుల దుస్తులు వేసికొనినను, వానిని ఆంగ్లేయుల 'బాడీ'లు జాకిట్ల వలె వికారముగా చేతులు మెడలు లేనివిగా చేసికొని, భగవద్దత్తములగు కోమలతా లజ్జా సౌందర్యాదులను గోల్పోవుట నింద్యము.

మన బాలికలకు ముఖ్యముగా గౌనులు వేసి మురిసిపోవుట అభ్యాస మగుచున్నది. ఇదిగూడ తొలగి పోవలెను. చిన్ననాటి నుండియే 'పరికిణి' మొదలగు జాతీయ వస్త్ర విశేషములపై అభిరుచి గలిగింప వలెను. జుట్టు కత్తిరించుకొను టెంత విపరీతమో, స్వతంత్రమైన దుస్తులు మార్చుకొనుటయు నట్టిదే.



# స్వ విషయములు

మనవి

కారణాంతరముల వలన ఈ మాసమున మా చంద్రికా పత్రిక ఆలస్యముగా వెల్వడు చేున్నది. చేదువరులు మన్నింప వలయు నని ప్రార్థన.

చంద్రికా పత్రిక చేందారేట్ల తగ్గింపు:—

అనేకులగు మిత్రుల యొక్క కోరిక ననుసరించి 1935-వ సం॥ జనవరినుండి యీ పత్రిక యొక్క సం॥ చేందారు. 8-0-0 (మూడు రూపాయలుగా తగ్గింపబడుచేున్నది. శాని పత్రిక యొక్కగుణ మే నూత్రమును తగ్గించు తలంపులేదు. మీందు మిక్కిలి తద్విషయకము గానింకను అభివృద్ధి గావించుటకు మిక్కిలి శ్రద్ధ గైకొనఁ బడును. ఈ రేటు తగ్గింపు

పత్రిక జనుల కింకను ఎక్కువ యందుఁ బాటులో నుండి వలయు నను భావముచేతనే యేర్పాటు చేయఁ బడినది. ఈ తెఱఁగునప్రజల మన్నన కొఱకుఁ బ్రయత్నించిన మా యుద్వ మమువట్ల ఆంధ్రసోదరు లాదరణ వహించి యీ చంద్రికా పత్రిక నింకను నెంతయి ప్రోత్సహింతును గాక.

ఇదివఱకు చేందారులుగా చేరియున్న వారికి ఇంకను పంపవలసి యున్న సంచికలకు గాను ఇప్పుడు తగ్గింపురేటు ప్రకారము లెక్క సరిపోవునట్లు కాలము పొడిగింపఁబడి అంతవఱకు పత్రిక పంపఁబడును.

సంపాదకుడు.

## సవరణలు

కడచిన సంచికలో శ్రీ దోమా-వేంకట స్వామి గుప్తగారి బ్రహ్మేశ్వరపురాణమును గూర్చిన విమర్శనము ప్రకటింపఁబడినది. తద్విమర్శనము బ్ర॥ ఉభయభాషాసాహిత్య

విద్యాప్రవీణ బులును వేంకటరమణయ్యగారు గావించినది.

\* \* \*

కడచిన సంచికలో శ్రీ గుమ్మలూరు సత్య నారాయణగారి “ఉద్బోధన” అను వ్యాసము లోని ఈషద్వైషమ్యములు.

పేజీ.	కాలం.	పేరా.	పంక్తి.	తప్పు.	ఒప్పు.
603	1	2	5—ఆవర్గము.....ఆ	ఆవర్గము వారు బ్రాహ్మణులే	ఆవర్గము వారు బ్రాహ్మణులే
			[రోజులలో]	యనుకొనుండు కాని ఆ రోజులలో.	యనుకొనుండు కాని ఆ రోజులలో.
604	2	1	8—పూర్వ కాస్త్రము	పూర్వ కాస్త్రములకు నిష్పటి	పూర్వ కాస్త్రములకు నిష్పటి
			[లకుగల భేదమేనఁగా	కాస్త్రములకుగల భేదమేమనఁగా.	కాస్త్రములకుగల భేదమేమనఁగా.
„	„	„	10 అవసర—	అనవసర.	అనవసర.

చేదువరు లీసవరణలఁ బాటింపవలయునని విన్నపము.



# సంపాదకీయములు

గ్రామజీవనము.

ఇప్పటి విద్యాధికులును, ఉన్నతోద్యోగులను, నిరుద్యోగులును గ్రామజీవనము గ్రామజీవన మని యనుచుండుట జగద్విదితము. ఇన్నాళ్లకు దేశమునందు “కృషిలో నాస్తి మర్భిక్ష” మను వాక్కు నోటఁ బల్కుఁబడుచున్నది. ఈ భారతదేశము గ్రామమయమయినది. కృషిపయిననే యాధార పడియుండున దని యందఱు సంగీకరించిన విషయము.

ప్రకృతము నాగరికత యనఁబడుయంత్రోపకరణము (depending upon machines) మొదలయిన పద్ధతులు తొల్లి నీ దేశమునందుండినవే. అందులకు విమానములు (పురాణకథలలో సర్వత్ర వీని ప్రశంస గలదు గదా? మహాభారతములోఁ దెల్పఁబడిన మహా మహాన్నత జ్యోతులు (search lights) శతఘ్నులు (పిరంగులు) మొదలయిన పానివల్లఁ దెల్లమగుచున్నది. యాంత్రిక విధానప్రాధాన్య మిప్పటివలెనే పూర్వమీ దేశమునందు నొక తఱి నుండి యుండును. అప్పుడు మనుజులలో పనిపాటులు లేక కొందఱును-తిన తిండి కట్ట గుడ్డ లేక కొందఱును అగచాట్లు గుడువవలసి యుండియుండును. అట్టి కటుతర పరిశోధన లయిన తరువాత ఏ గ్రామముయొక్క పరిస్థితులు ఆ గ్రామమువయిననే ఆధారపడి యుండున

ట్లుగా ఆర్థిక పర్యాయముగాను విహితముగ్నిక పర్యాయముగాను ఆలోచించి— గృహపరిశ్రమలు, పాత్రివ్రత్యపద్ధతులు, పురుషుని కర్తవ్యములు, పంచాయతీ పద్ధతులు, వర్ణాశ్రమ ధర్మములు. అను శాస్త్రాలచే నిర్ణయింపఁబడినవి. ఆ నిర్ణయములలో నిరాడంబరజీవనము - దేహపరిశ్రమ - ఆధ్యాత్మిక ప్రకారమయిన మనోనియమము - మొదలయిన సత్పథములు ఇమిడియున్నవి.

అట్టి యిమిడిక సాహార్యము పరోపకారస్వభావము నాగరికతయను పేరి వెనుభూతమునకు లోనయిన సుఖదాస్యమునకు నునికి పట్టిన పట్టణజీవనములోఁ గాక గ్రామ జీవనములోనే యనుకూలపడును. నిజముగా వ్యామోహ వాతావరణమునుండి సంతృప్తి వివాతావరణము అనఁగా గ్రామజీవనపద్ధతిలోనికి మార్పు జరగవలసినచోఁ గొంత యలజడి కొంత శ్రమ కొందఱి యభినివేశపరిశ్రమ త్యాగములు అత్యవసరములు.

ఈ విషయములోఁ అప్పుడే నాయకులు ప్రయత్నించుచున్నారు. అనుచరులు వెంటడించుచున్నారు. కాని యీ విషయమునఁ బాఠక మహాశయులకు నొక యంశము జ్ఞాపకము చేయవలసి యున్నది. గ్రామ్యజీవనవాదులగు నాయకానుచరులొక యార్థిక దృష్టినేతమ దృష్టిలో నుంచుకొనియున్నారు.



కాని - ఆధ్యాత్మిక పరిశీలన విశేషము వారి కెంతమట్టున్నదో తెల్లముకాలేదు. సనాతన గ్రంథములయందు స్మృతి పురాణాదుల యందు నిర్ణయింపఁబడిన యేతద్విషయకము లయిన ధర్మవిధానములయందు వారికి నే మాత్రము విశ్వాసమున్నదో నిర్ణయింప వీల్గదు. ఒకరు పల్కిన యొకానొక నిషయము మంచిది గాక పోయినంతమాత్రమున వారు చెప్పనవచ్చును వారి మనఃప్రసర్తనము లన్నియును త్రోసి రాజేనఁడగదా గదా? కాబట్టి ఆర్థికైహి కాధ్యాత్మిక విషయకముగా తొంటి వారే యాశయముతో నేమి నిర్ణయించినది పర్యాయించి తదనుసారముగా గ్రామజీవనవిధానము నిర్ణయించుట బాగని తోచెడిని.

### ఆతిథ్య ధర్మము.

అతిథిపూజ భారతదేశమునందలి ప్రధాన ధర్మములలో నొకటిగా నున్నట్లుగా నందఱు నంగీకరింపలసినదే కదా? ఇప్పటికి పంక్తిలో అతిథిలేక భోజనము చేయనివారు నాగరకతావాసములయిన పట్టణములలోఁ గాక పోయినను పల్లెటూళ్లలోఁ బెక్కుఱు గాన వత్తురు.

ఈ ఆతిథ్య విధానములో దేశజనులకు సేమముఁ గూర్చు విధాన మెంతగా నిమిడి యున్నదో చూడనగును. అతిథి సాక్షాన్మహా విష్ణువే యనియును శాసకగ్రంథ నిర్ణయము.

అట్టి గౌరవ మతిథులయెడఁ జూపఁబడవలసియున్నందున గృహస్థు లతిథిపూజ నత్యంత శ్రద్ధాభక్తులతోను నిర్దుష్టమయిన యన్నాహారములతోను గావించు రనుటకు నాక్షేపణ

యుండదు. అయినను ఈ విశ్వాస మా యను శాసక గ్రంథములయందు గౌరవము లేని వారి కెంతవఱకుండునో చెప్పటకు వీలు గాదు. ప్రతి వారికి అతిథిపూజావిధాన మను సరణీయధర్మముగాఁ దొల్లి నుండిన దనుటకు - బిచ్చేఁగాండ్రు సయితము తమకు బైత్తుకన్పత్తివల్ల వచ్చిన యాహారములో దప్పని సరిగా అతిథిపూజకు వినియోగించుచుండి సట్లనుశ్రుతవిషయములు గలవు గదా? ఇప్పటికిని రయిళ్ల సంబంధము తక్కువగా నుండు గ్రామమున కొకరు వెల్లిసచో భోజనముచేయక యా గ్రామమున వీడి బయటకు వెళ్లుటకు వీలుండదు.

మన దేశముయొక్క దురదృష్ట మేమో కాని-మనతోంటి యనుశాసకులు-విద్యావిశేషములు అనుక్రమముగా వ్యాప్తి యగుటకును, ఐకమత్యము, జాతీయత పెరుగుటకును ఆనుకూల్యములు గావించుటకు శ్రద్ధగైకొనలేదు. ఒకరికడ నొక విద్యావిశేషమున్నచో “రహస్యము రహస్య” మని అది యతనిలోనే యంతరించెడిది. ఈ రీతిగా ఈ దేశమునందు విద్యావిశేషవ్యాప్తి చాల తగ్గి నేటి దశకు వచ్చినది. ఐకమత్యము సరిగా నుండని కారణమున నెవ్వ రెవ్వరి చేతనోయాక్రమింపఁబడిఆర్థిక వైజ్ఞానికాద్యాత్మికముగా నెంతయో బాధనొందినది. అట్టి పరరాజాక్రమణ కాలమునందు పరమతన్యాప్తివల్ల ఈ మతమునందు జనులకు విశ్వాసము తగ్గి అతిథిపూజ యొక వెట్టిగాను ఒకరింట భుజించుట యొక దోసముగాను అవమానముగాను పరిగణింపఁబడుట ప్రారంభ



మయినది. కాని తా నొకని గారవించునప్పు డితరులచేఁ దాను గారవింపఁబడుట కర్హుఁడే కదా? ఈ రీతిగాఁ బరస్పరవిధానముచే ప్రవా సులయొక్క యారోగ్యము కాఁపాడఁబడు చుండెడిది.

ఆతిథ్య విధానమునకు మాఱుగా నిష్పాదు హోటళ్ల విధానము చెలరేగినది. చేద్దివేడి యన్నముల కలిపిళ్లు - పులుసులో బరిణపురుఁ గుల తిరుగఁబోతే, పచ్చెళ్లలో మెతుకులు - నేతిలో క్రొవ్వు - ఎంగిలి కూళ్లు-ధర్మదూ రత్వము-అభిరూపముకూల్యము మొదలయిన వానికి హోటళ్లు నెలపులు. వీనివలన జనుల యారోగ్య మెంతగాఁ బాడఁగు చేస్తుంది? ఎన్ని యయోగ్యతలు పుట్టుచున్నవి? ఎన్ని వ్యాధులు చెలరేగుచున్నవి? అర్థము

గాని విషయముగాదుగదా? హోటళ్లలో నెన్ని దుష్కార్యములలో జూదము మొదలయినవి) జరుగుచుండును. అంతేకాక చాల నఱకు గతిలేని గంగమ్మలే యీ హోటళ్లను నిర్వహింతురు. ఇందు చాలకాలముండినవారు రోగములకును దురభ్యాసములకును బాల్పడుదురు. ధనికు లేర్పాటుగావించిన కొన్ని పెద్ద హోటళ్లుకూడఁ గలవు. అందుఁగూడన నేకములయిన నవనాగరక దురభ్యాసములు పట్టు పడి అం దున్న వారియొక్క శారీరక మానసిక పరిస్థితులను బాడుచేయుటకుఁ జోలును. ఈ విషయము చాలవఱకును విదితము. విజ్ఞు లీ తెఱంగును పరిశీలించి దేశక్షేమవిధానము నిర్ణయించి దాని నాచరణలో పెట్టింపఁజూతురు గాక.

## చిత్ర ప్రశ్న.

(ధవళ వేంకట బలరామయ్యగారు.)

పది అక్షరములపేరు. ఒక మహాపురుషుని దగును. అత డెవరు ?

- |              |  |
|--------------|--|
| 1, 10        | అక్షరములు కలిపిన సక్షత్రములలో నొకటి యగును. |
| 2, 7,        | ,, కాంతివిశేష మని యర్థము.                  |
| 1, 2,        | ,, ఒక దైవము పే రగును,                      |
| 3, 2,        | ,, అణచు వా డనియర్థము.                      |
| 4, 2,        | ,, కులస్త్రీ అని యర్థము.                   |
| 5, 6, 5,     | ,, సంపత్సరములలో నొకటి.                     |
| 7, 8, 7,     | ,, ఒక చెట్టుపేరు                           |
| 7, 8, 9, 10, | ,, ఉత్తర హిందూదేశములోని ఒక నదిపేరు.        |

వీని బహుముఖ 1935 జనవరి 10-వ తేది లోపల మాకుఁ జేరినచో సరిగా వ్రాసిన వారి పేర్లు ప్రచురింతుము.

స్వీకృతమైనది 719 3-1-35



## మేటూరు ఆనకట్ట

మేటూరు ఆనకట్ట అద్భుతమైన యింజనీయరింగు కార్యము. ఈ బ్రిటీషు సామ్రాజ్యమున కంతయు నదియే వెద్ద ఆనకట్ట. దాని పొడవు సరిగ్గా ఒక మైలు. నది యడుగు నుండి దాని యెత్తు 2200 అడుగులు. వెడల్పు 171 అడుగులు. ఈ యానకట్ట యంతయును 5½ కోట్ల ఘనపుటడుగులు కానవును. దీనికి రెండు నీటి సరఫరా కాల్వలున్నవి. ఈ ఆనకట్టవల్ల నేర్పడిన నీటినిలువ చోటు సుమారు 60 చేదరపు మయిళ్లు కానవును. అక్కడి ప్రకృతి సౌందర్యము మిక్కిలి యందముగా నుండును. ఆ నీటి ట్యాంకు నిండి నచో అందు 10 కోట్ల ఘనపుటడుగుల నీరు పట్టును.

కావేరిజలము తంజావూరు జిల్లాలో వైరు పంటల కుపయోగపడవలయు నను ముఖ్యోద్దేశముతో ఈ ఆనకట్టనిర్మంపఁబడినది.

ఈ మేటూరు ఆనకట్టకు సమీపమున నుంచి రోడ్లు, కట్టడములు మొదలయిన నానితో నొక మనోహరమయిన పట్టణము “మేటూరు” అను పేరితో నేర్పడినది. అందు మంచి నీటి సరఫరాయును విద్యుద్దీపముల యేర్పాటును, నవీనమయిన పారిశుధ్యపు టేర్పాట్లును గలవు, కనుక ఆ పట్టణము ఆకర్షకముగా నుండు ననుటకు సందేహము లేదు. హిందువులకును యూరోపియను

లకును అక్కడ విశ్రాంతి భవనములు కలవు. అందు వసతి కావలసిన వారా మెట్టూరు ఎక్కికూర్చివు ఇంజనియరుగారికి దరఖాస్తు వెట్టుకో వలయును.

“మేటూరు డాం” అనునది సేలము జంక్షన్ కు 1½ మయిళ్లదూరములో నుండు ఒకరయిలు స్టేషను. అక్కడి కా రయిలు మార్గ మాఁగి పోవును. అక్కడినుండి మేటూరికి బస్సుల సర్వీసున్నది.

కొండపయిన నొక మనోహరమయిన బంగళా కలదు. అక్కడికి అందమయిన మోటారు రోడ్లున్నది. అక్కడినుండి గంభీర మనోజ్ఞమయిన ఆ మహాసరస్సును దానిని జుట్టుకొన్న దేశములు కన్నుల పండువుగా గాన పగును. ఆ తటాకమునందు విహరించుటకు మోటారు లాంచుల నేర్పాటు గావింప నాలోచన జరగెడిని.

ఆ యానకట్టను నీటి సరఫరా కాల్వ కును మధ్యప్రదేశమునందు చేక్కనియుద్ధానవన మొక్కటి కలదు. దాని నడుమను అతిసుందరమయిన నీటి ఫౌంటేన్ కలదు. ఇది చూడఁ దగినది.

దీని అంచనా వేయఁబడిన తరువాత ఈ మహాకార్యము నిర్వహించుటకు గాను ఎక్కికూర్చివు కాన్సిలు మెంబరుగా కొకరు నిర్ణయింపఁబడిరి. ఆనకట్ట ప్రస్తావనవచ్చి యీనిర్ణయము నాటికే యెంతో కాలమయినది.



ఈ యంచనా ప్రకారము ప్రారంభము చేసి తన హయాములోపల దీనిని బూర్తి చేయించిన సర్. సి. పి. రామస్వామయ్యగారికి ఘనపాదములు చెందవలసి యున్నది. ఈ నీటి నిలువయును ఈ గంభీరమయిన యాన

కట్టయును తిరుచినాపల్లినుండి 10 మయిళ్లు దూరములో నున్నవి. దీనినుండి తంజావూరి జిల్లా కంఠయును నిరంతమును గావలసినంత నీటి సరఫరా జరగుచున్నది.

## పరిశ్రమలు

### అగ్నిపుల్లలు

బొంబాయి మద్రాసు నగరములందును, బెంగాలులోను అగ్నిపుల్లలు విరివిగా తయారు చేయబడుచున్నవి. 1932-వ సంవత్సరము నాటికి పదిమూడు కర్మాగారములు బొంబాయిలోను పదునాలుగు బెంగాలులోను, నాలుగు బర్మాలోను, ప్రతిరాష్ట్రమున కొకటి వంతున, పంజాబు, మదరాసు, మధ్యపరగణాలు, అస్సాము, మొదలగు వాని యందును ఉండినవి. ఇండియాలో 1914-వ. సంవత్సరమునకు పూర్వము అగ్నిపుల్లల కర్మాగారముల సంఖ్య చాల తక్కువగా నుండేది; కాని సంరక్షణపద్ధతి (Protection Policy) వలన ఈ పరిశ్రమ చాల యభివృద్ధి జెంది యిప్పుడు సంవత్సరమునకు 400,000-రూపాయల వెలకు మించిన సరుకు తయారుచేయబడుచున్నది.

పరిశ్రమాభివృద్ధివలన 1918-19వ సంవత్సరములో 165 లక్షలకు పైగా నుండిన యును.

దిగుమతి సరుకు ఖరీదు కిమ్మతు 1932-33వ సంవత్సరము నాటికి అర్థలక్షకు, దిగినది. కొత్తగా ఎర్పాటు చేయబడిన యెక్స్‌జు పద్ధతి వలన ఈ పరిశ్రమాభివృద్ధి మునుముందెట్టి యాటంకము కలుగునది మనము జూడవలసియున్నది.

### సిగరెట్లు

భారతీయుల యాధిపత్యమున నించుమించుగా మనదేశమునందన్ని భాగములందును సిగరెట్లు తయారు చేయు కర్మాగారములు నెలకొల్పబడియున్నవి, కాని యిప్పటికిని భారతీయ స్థాపితమైన కంపెనీలు చేయు వ్యాపారము, పరదేశీయులచే నెలకొల్పబడిన కంపెనీలవలన జరుగు వ్యాపారమునకంటె చాల తక్కువగా నున్నది.

దేశమునందలి ప్రజలందఱు స్వదేశీసరుకులే వాడుటకుగాను స్వదేశీకంపెనీలు పరిశ్రమా విధానముచేల యభివృద్ధి పఱుపవల



సిగరెట్లు తయారు చేయుటకు పొగాకు మంచిదిగా నేర్పఱచుకోవలయు నను మాట గమనింపఁబడుట లేదు. మూఁడేండ్లు నిలువఁ యుంచిన పొగా కీ పరిశ్రమకు బాగుగా పనికి వచ్చును.

పొగాకు మంచిది గానప్ప డూరక దానికి రసాయన పద్ధతుల నల్ల పరిమళ మెక్కించి నంత మాత్రమున హిందూ దేశపు సరకునకు నాణ్యము కలుగదు.

హిందూ దేశపు సరకులలో నొక్కొక రకమున కొక్కొక రీతిగా పద నెక్కింప వలసి

యుండును. ఆరకములను బట్టియే ఆపదనుల పాళ్లు నిర్ణయము కావలయును. అప్పుడే మంచి సిగరెట్లు తయారు చేయుటకు వీలగును. మంచి కార్మాగారమనఁగా సరిక్రొత్తపద్ధతు లన్ని యును నుండవలయును కావలసినంత వెట్టు బడి యుండ వలయును. అమ్మకమునకు మంచి ఏర్పాట్లు ఉండవలయును. వీటిలో నేదిలేకున్నను పరిశ్రమాభివృద్ధి బాగుగా జరుగదు. కాన మన నర్తకు లీ విషయములను బాగుగా గమనింప వలయును.

తెలుగు కత్తి !

గుడ్డేటి వీర సుబ్రహ్మణ్యముగారు

నీ. పగతురమెయి డిగ్గు పచ్చి నెత్తురుటేటి  
నులి వెచ్చని జలాన జలకమాడి  
వచ్చి జాతిఁబెకల్పుఁ జొచ్చిన పెఱవారి  
గుండెకాయలలోని గుఱ్ఱమెసవి  
స్వాతంత్ర్య బలివేది వ్రాలి రాల్చిన జెగ  
జట్టిల పర్యంక శయ్యఁ బండి.  
గండు మగంటిమి గడిచేరి కదిసిన  
కంతాల మనసారఁ శౌఁగలించి

కారు మబ్బుల మందలో నిరులువిరియఁ  
గెరలి మిటుమిట్లుఁ గొల్పెడు మెఱపుఁదీవ  
నా రిపువసాల్లోఁ జిత్ర నటన నలిపి  
తీవరితి నిరంకుశతఁ దొల్లిఁ దెలుగుకత్తి !



# ఆరోగ్య విషయములు

ఫలభక్షణము - ఉపవాసము.

“ఫలభక్షణము - ఉపవాసము” అను నియమములు మన వారిలో చాల కాలము నుండి నాచారముగా నున్నట్లు “ఫలాహారము - ఉపవాసము” అను వాడుక మాటలు సాక్ష్య మిచ్చును. మన వారిలో, జాల కాలమునుండి యుండు దౌర్బల్యమే మనగా మన వాడు ఏకార్యమునయిన గావించు రే కాని, దాని తత్త్వమునుగూర్చి యిద మిథ మని యూహించింపరు. అట్లాలో చింపబడిన యభిప్రాయమును సాధారణముగా నొకరికి నెలిపుచ్చేరు. అట్లుంటున లన నెవ్వ రయిన నొకరు క్రమాగతముగా నచ్చుచేస్తే మన యాచారాదులను గూర్చి బ్రశ్నించినచో మనలోని సామాన్యులు సాధారణముగా సంతృప్తి యయిన ప్రత్యుత్తరము నీయఁ జాలరు. అందువలన మన యాచారములు వానిలో నెంతటి గొప్ప యభిప్రాయ మిమిడియుండినప్పటికిని బొదా సీన్యము నొందుచున్నయది. కాబట్టి ఈ జనసామాన్యముయొక్క విశ్వాస మంతయు వెజ్టి విశ్వాసముక్రిందఁ బరణమించును. ఆ సడిం టామకొని యెన్నియో యర్థము లేని యాచారము లిందులోఁ జొరఁబడుచున్నవి.

ఒక ముఖ్యమయిన సంగతి యే మనగా మన హిందూమతములో ఐహిక పారమార్థిక విషయానుకూల్యములు మిక్కిలి సామర్థ్యముతోఁ గుదిరింపఁబడి యుండును. “ఫలాహారము - ఉపవాసము” అను నియమములుగూడ ఐహిక పారమార్థిక ఫలవృష్టితోచే నిర్ణయింపఁబడినవి. ఉపవాసము వలన మొదటి సంగతి శీర్షశముయొక్క కర్తవ్యము మిక్కిలి తేలికపడి యది నెమ్మదిగా పని చేయుటకు శక్తి నొంది అందు నిలువా యుండిన కశ్యపము బయటికిఁ ద్రోయఁబడును. రక్తపరిశుద్ధియును భావనానైశిత్యమును గూడ బాగుపడును.

ఫలభక్షణవిషయము.

పండ్ల నాహారార్థ ముపయోగించుటలో చాల విశేష మున్నది ఫలములలో దేహారోగ్య కరములయిన లవణములును నిర్మలమయిన జలమును ఉండును. దానివలన నెంతటి యానుకూల్య ముండునని చెప్పవలసిన యవసరము లేదు. ఎందు కనగా అది సర్వ విదితమే. శరీరము ఆరోగ్యముగా నుండి నప్పుడు మనస్సుగూడ ఆరోగ్యముగా నుండి చుండుగా పని చేయుటకు వీ లగునుగదా ? (A sound mind in a sound body) అని ఆంగ్లేయ వేత్తలయొక్క సూక్తి.



ఏకాదశి మొదలయిన రోజులలో నుప  
వాసము నూనుటసలన శరీరపరిశోధనజరగు  
నని తెల్పబడినది గదా? ఈ నియమము  
కేవలము శరీరారోగ్యముకొఱకే యని  
చెప్పినచో కొన్ని యిబ్బందులు కలుగును, జను  
లకు కేవలము శరీరవిషయక లాభమే  
యుండి మానసి కాన్నత్యము కలుటకు  
వీలుండనిచో లాభ ముండునా? కనుక  
ఆ నాడు దైవధ్యానము చేయ వలయు  
నని తెల్పబడినది. భోజనము లేనినాటి  
రాత్రిని చేక్కగా నిద్ర రాదు. కనుక  
జాగర ముండి దేవు నెంచేవలయుననిరి.  
ఆరోగ్యనియమముల ననుసరించి వైద్యనియ  
మముల ననుసరించి మునుసటి యుదయ  
మున సూర్యోదయమునకు భుజింపవలయు  
ననియును అందు ఆమలకాది భక్షణము  
జరగ వలయు ననియును తెల్పబడినది.  
ఏకాదశ్యాదులలో సంపూర్ణముగా నుప  
వసంప లేని వారు ఫలభక్షణము చేయ

నచ్చు ననబడి యున్నది. అదియే ఫలాహా  
రము. ఉపవాసములు చేయుటకు ప్రాల్సా  
లిక నొంది- (కేవలము వృద్ధులకును బిడ్డల  
కును రోగులకును నిర్ణయింపబడిన) ఫల  
భక్షణమునకు యావనములోని వారు ప్రా  
రంభించిరి. జిహ్వాచాపల్యవశమున ఆ ఫల  
భక్షణము పిండివంటల తిండిగా మాటి “ఫలా  
హార” మను మాటకు పిండివంటల తిండి  
యను నర్థము వాడుక యయినది. ఏ రీతిగా  
మన వాడుకలు తప్పు శ్రోవలకును తప్పుటర్థ  
ములకును బాల్పడినవ్రా యిందువల్ల తెల్ల  
మగునుగదా?

ఇందు మేము ముఖ్యముగా విన్నవించు  
నది ఉపవాసములు ఫలభక్షణము మొదల  
యిన నియమములు చేల సదాలోచన జని  
తము లనియును కొందఱు తెల్పినట్లు వట్టి  
వెట్టి పద్ధతు లని తలఁపరాదనియును- నయి  
యున్నది.





# వి మ ర్శ న ము లు.

(గ్రంథములు.

ఆ హా ర శా స్త్ర ము

మొదటిభాగము.

చెన్నపురమునందు శ్రీ లేఖమల్ల రాజగోపాల రావుగారిచే నెలకొల్పబడిన శ్రీ మదాంధ్రసరస్వతీ గ్రంథమాలయం దిరుపదిరెండవ కుసుమముగాఁ బ్రచురింపఁ బడినది. 208 పుటల గ్రంథము వెల పోట్టేజి గాక ఒకటిన్నరరూపాయ.

ఆహారవిషయమునం దీ దేశమునందును మిక్కిలిగా తెనుగు వారిలోను తాము పుచ్చుకొను తిండి తమదేశమునకే రీతిగా అవసరమును సరిపెట్టుచున్నదను చర్చ గలవారు చాల తక్కువ. ఆ విజ్ఞానముగల్గటకుఁగాను పుచ్చుకొను వస్తువులయొక్క తత్త్వము సరిగా తెలియవలయును. దానివలన శరీరమునకే యే వస్తువు లవసరమో తెలియఁగలదు.

ఈ దేశమునందు సుమారు వంద ముఱ్ఱు పోవు నప్పటికే యాహారపద్ధతులు మాటును. ఇప్పుడిప్పుడే కాఫీ మొదలయిన పదార్థముల రూపమున సార్వజనైక పద్ధతి భోజనము తలచూపుచున్నది. యూరపు నందు ఎంతదూరము వెల్లినను ఆహారము మార్పు అను బాధ యుండదు. గ్రంథకర్తగా రీ గ్రంథమునందు విశేషముగా ఆంగ్లేయాహార విషయములను వివరించి యున్నారు. ఇప్పటిపద్ధతి భోజనముల వారికి గ్రంథము ఆ భోజనములను గూర్చి తెల్ప నీల్పడదు. అయినను పాశ్చాత్య నాగరికత బలసిపోవుచుంటుండేసి త్వరలో ఆ దేశము భోజనపద్ధతి గూడ ఈ దేశము లోనికి రావచ్చును. అంతియకాక తత్త్వము తెలియఁబడని యీదేశము భోజనము జేయుటకంటె అవసరమయ్యుటలో తత్త్వము తెలియఁబడిన యీ

యాహారశాస్త్రము ననుసరించిన భోజనము చేయుట మంచిది కదా యనియు నాలోచింప వచ్చును.

“ఆహారము—దేశాపటిమ” “ఆహారములోని పొట్టు” “శరీరములోని లోహాదిపదార్థములు” “శరీరోష్ణము” ఆప్లత్వము” “క్షారసుగుణము” “మాంస కృత్తులు” అను విషయములును అనుబంధములు నిందుఁ గలవు. గ్రంథకర్తగారు బహు గ్రంథ పరిశోధనతో మిక్కిలి ప్రయాసతో ఇంద్రత్యమూల్య విషయంబులను బొందు పఱచినారు. ఇయ్యది యుపయోగించుకొనదలచిన వారి కెంతయు నత్యంతోపయోగకర మయిన దనుటకు సందియము లేదు.

సుప్రసిద్ధులయిన సంపాదకుల (శ్రీ లేఖమల్ల రాజగోపాలరావుగారి) సంపాదకత్వమున ఈ గ్రంథమును ఏతద్గ్రంథమాలయును సమస్తాభ్యుదయముల నొండవలయు నని మా యభిలాష.

ప్రతికలు

విజయపత్రిక,

విజయనగరమునుండి ప్రచరింపఁబడు సచిత్రమాస పత్రిక. సంపాదకులు శ్రీ కాకులపాటి. కృష్ణమూర్తి గారు. మొదటి సంపుటముయొక్క మొదటి సంచిక ప్రతి మాతార్యస్థానము నలంకరించినది. డబిల్ క్రాను క్లీ సయిజు 32 పేజీలు. మంచి ఆకృతి. విడి పత్రిక అణున్నర. ఇందు గద్యపద్యమయ వ్యాసములు కలవు. సాంఘిక మత నైతిక సారస్వత విషయము లుండవలయునను సుద్దేశము చూపట్టుచున్నది. ఆయా విషయములను దెల్పుటకు ఆందళయిన కత లుపయోగింపఁబడినవి. “మావూరుదేముఁడు” మౌవిషయమును “అస్తికేషక్” ఆర్థికవిషయమును. “భిక్షిరాజ్య పతనము” విమర్శనమును “శ్రీ విజయనగర పూస పాటి మహారాజ పూర్వ ప్రకృతి గద్యము” చరిత్ర



విషయములను “నదరు షణ్ముగం” హాస్యరసమును మొదలుగా నానాప్రయోజనములను వెలయించున్నది. వ్యావహారిక మభిమానభావ. మొత్తమునకు పత్రిక ఆంధ్రులప్రోత్సాహముఁ గోరుచున్నది. కేవలము వ్యావహారికమే గాక గ్రాంథిక భాషామయ వ్యాసములు గూడఁ గలవు. కనుక అందఁడుఁ గల మంచిని నైకొన నీ పత్రిక యిచ్చేగించినట్లు తోచెడిని. పరమాత్ముఁడు విజయము విజయ మొసంగును గాక!

### ఐరావతి దీపావళి సంచిక.

రంగూను నగరమునుండి ప్రకటింపఁబడుచున్న ఐరావతి యను వారపత్రిక ప్రకటించిన దీపావళి సంచిక డబుల్ క్రాసు ౧౦౨ పుటలు. వెల రు. ౦ - ౬ - ౦.

## స్వీకారము.

### గ్రంథములు.

నాగకన్య:—[శ్రీ సోడ్డలకవి విరచితసంస్కృత గ్రంథమునకు తెనిగింపు.] రచయిత నంగల వేంకట రామశాస్త్రిగారు. క్రాసు ౧౨౧ పుటలు. వెల ముప్పావలా. వలయువారు “వంగల వేంకటరామ శాస్త్రిగారు, తాడికొండ; గుంటూరుజిల్లా.” యని వ్రాయవలయును.

సులభ్యవస్తు వైద్యబోధిని:—కర్త, సరస చతుర్విధ కవితాసామ్రాజ్య ధురంధర - నాదెళ్ల పురుషోత్తమ కవివరులు. వెల 6 అణాలు తపాలుకూలి ప్రత్యేకము. డెమ్మీ 47 పుటలు. వెల ఆణు అణాలు. దొరుకుచోటు నాదెళ్ల పురుషోత్తమకవిగారు, మచిలీ పట్టణము.

బర్మా ఆంధ్రుల ఆంధ్రభాషాభిమాన సూచకమగు నీ సంచికయందు పేరుపడిన బర్మా ఆంధ్రులు స్థానికాంధ్రులును రచించిన గద్యపద్య వ్యాసములు చాల గలవు. అవి బర్మాకు వలసపోయిన ఆంధ్రుల స్థితి గతులను, దేశభాషావాఙ్మయాభిమానమును తెలుపఁ జాలి యున్నవి. బర్మాయందల సుప్రసిద్ధులయొక్క నర్తనీయ ప్రదేశములయొక్కయు చిత్రము లిడు పెట్టుగలవు. సుప్రసిద్ధ చిత్రకారులు శ్రీ అంకాల వెంకటసుబ్బారావుగారు చిత్రించిన “నరకాసురవధ” యను ముఖచిత్రము హృదయంగమముగ నున్నది. అన్నివిషయములను తగిన సౌకర్యములు లేకున్నను బర్మాఆంధ్రు లొనర్చు నీ భాషావాఙ్మయ పరిపోషణము ప్రశంసనీయము. ఐరావతి యిట్టి విశేష సంచికల నష్టకష్టము ప్రకటించి ప్రశస్తిని పడయుఁగాక!

### పత్రికలు.

మాధురి-మాసపత్రిక. డబుల్ క్రాసు ౨౨ పుట. సంపాదకులు. పి. వెంకట రామయ్యగారు. సం. చందా రు. ౦-౧౧-౦ లు. విడిసంచిక ఒక అణా. వలయు వారు, “మాధురి - తెనాలి” అని వ్రాయవలెను.

The young Reader (ది యంగ్ రీడరు) అంగ్లమున బాలరక్త ప్రత్యేకముగా ప్రకటింపఁబడు సచిత్ర మాసపత్రిక. డబుల్ క్రాసు 16 పుటలు. సంపాదకులు వి. యస్. కృష్ణస్వామిగారు. పి. ఏ ఎల్. టి. సంపత్కరము చందా రు. 1-8-0. విడిసంచిక రెండు అణాలు. వలయువారు “ది లిటిల్ ఫ్లవర్ కో. బుక్స్ సెల్లర్సు: 317 లింగచెట్టిపేది, జి. టి. మద్రాసు” అని వ్రాయవలెను.



# క్రిస్టు మన్ సీ జ్ఞాతి క్కెట్టు

మదరాసు అండు దక్షిణ మరాటా రైల్వేమిద

10-రూపాయలకు

ప్రత్యేకమగు మూడవ తరగతి ప్రయాణము.

1934-వ సం॥ డిశంబరు నెల 20-వ తేది మొదలు

1935-వ సం॥ జనవరి నెల 15-వ తేది వరకు.

ఎమ్. ఎస్. ఎమ్. రైల్వే కొన్ని ప్రాంతములమీద యిష్టము వచ్చినన్నిమార్లు ప్రయాణము చేయుటకు ఆవకాశము కలదు. ఇందుకు అతి తక్కువయైన రు. 10 లకు అమ్మబడి ఈ టికెట్టును కొని ఆయా మార్గాస్థానములను వెళ్లునపుడు యాత్రికుల పన్ను స్వల్ప మూల్యముగల పన్ను టికెట్టు బుకింగు ఆఫీసులవద్ద కొని హాయిగ ప్రయాణము చేయవచ్చును.

ప్రాంతమున కొక టికెట్టువంతున మూడు వేరువేరు ప్రాంతములకును మూడు వేరువేరు టికెట్టు ప్రస్తుతి.

“ఏ” సీరీస్ టికెట్టుకు యీ క్రింది సెక్షనులు చెందును:—

బెంగళూరు	పూనా	లోండా	మార్బోగోవా హార్బరు
హైదరాబాద్	కోల్హాపురం	హుబ్లీ	హాన్సేట
హైదరాబాద్	సాంగ్లి	గదగ్	హాలాపురం (ఎం. ఎస్. ఎం.)

“బి” సీరీస్ టికెట్టుకు యీ క్రింది సెక్షనులు చెందును:—

మదరాసు	రామచూరు	బెంగళూరు	అక్కోణము
ద్రోణాచలం	హాన్సేట	వాలాజారోడ్డు	రాణిపేట
బళ్లారి	రాయచుర్	కాట్వాడి	రేణిగుంట
గుంటకల్లు	బెంగళూరు	బొరింగుపేట	మరిశుప్పం

“సి” సీరీస్ టికెట్టుకు యీ క్రింది సెక్షనులు చెందును:—

మదరాసు	విశాఖపట్నం	గుంటూరు	మాచెర్ల
మదరాసు	రేణిగుంట	నిడదవోలు	నర్సాపురం
తిరుపతి	గూడూరు	గుడివాడ	భీమవరం
వర్ధరాపురం	బెజవాడ	సామర్లకోట	కాకినాడ
బెజవాడ	మచిలీపట్నము	కాకినాడ	కోటిపల్లి
గుంటూరు	రేపల్లె		

ప్రతి ప్రాంతపు ప్రయాణావకాశమును 900 మైళ్లకు మించియున్నది. మార్గమధ్యమున యొక్కడనయినను ప్రయాణము నిలుపవచ్చును. మొత్తము రోజులు మించకుండ యెన్ని నాళ్ళయినను ఆ రైలులో యొక్కడ ఆగినను ఫరవాలేదు.



ఈ టిక్కెట్లలో దేనిని కొన్నను ఆ శెక్కునుకు చెందిన టిక్కెట్లలో మీ యిష్టము వచ్చినన్నిమారులు ఆ శెక్కునుమీద పోవు యే బండిమీదనైనను అనగా మెయిలు లేక ప్యాసింజరు బండ్లమీద డిశంబరు నెల 20-వ తేది నుండి 1935-వ సం॥ జనవరి నెల 15-వ తేది అర్ధరాత్రివరకును యధేచ్ఛగా ప్రయాణము చేయవచ్చును.

మీరు 30 రూపాయలకు యీ మాడు టిక్కెట్లను కొన్నయెడల యీ 27 దినములలో ఎమ్. ఎస్. ఎమ్. రైల్వేనంతా పూర్తిగా ప్రయాణముచేసి రావచ్చును. ఇది కారుచాక. తూర్పుకొననుండి పడమటి తీరమువరకు గల దేశమునంతటిని అతి స్వల్పమగు మూల్యమునకు చూడవలెనంటే యిదియే మంచి అవకాశము.

మఱియును సాధారణముగ క్రీస్తుమనుకు యియ్యబడే మొదటి తరగతి, రెండవ తరగతి, మూడవతరగతి క్రీస్తుమను తగ్గింపు టిక్కెట్లు యిప్పుడు కూడ మీ సౌకర్యమునకు గాను కల్పింపబడియున్నవి. గాన దానిని మీరు వినియోగించుకొనవచ్చును.

1934-వ సం॥ డిశంబరు నెల 14-వ తేది మొదలు; 1934 డిశంబరు 31-వ తేదివరకు (రెండు దినములు చేర్చి) యీ క్రింది చూపబడిన తగ్గింపు రేట్ల ననుసరించి చాకయగు తిరుగు ప్రయాణపు టిక్కెట్లు ఎం. ఎస్. ఎం. రైల్వేమీద జారీ చేయబడును.

100 మైళ్లకు పైబడిన దూరములో నున్న యే రెండు స్టేషనుల మధ్యనైనను

{ 1, 2 తరగతులకు ఒక ప్రయాణపు చార్జీకి అందులో మూడవ వంతుచార్జీ కలిపి ఆ తక్కువధరకు తిరుగు ప్రయాణపు టిక్కెట్లు యియ్యబడును. 3-వ తరగతి తిరుగు ప్రయాణపు టిక్కెట్లు ఒక ప్రయాణపు చార్జీకి అందులోని 3/4 చార్జీ చేర్చి ఆ ధరకు యియ్యబడును.

100 మైళ్లుగాని అంతకు తక్కువ గాని దూరములోన గల రెండు స్టేషనులకు

{ 1, 2 తరగతి తిరుగు ప్రయాణమునకు 101 మైళ్లకు అయ్యే చార్జీకి 1 1/2 రేటునకు 3-వ తరగతి తిరుగు ప్రయాణమునకు 101 మైళ్లసాధారణచార్జీకి 1 1/4 రేటునకును యియ్యబడును. ఈ రేట్లు రెండు సింగిల్ ప్రయాణపు చార్జీకంటె తక్కువగా యున్నయెడల తిరుగు ప్రయాణపు టిక్కెట్లు అమ్మబడును.

ఈ తిరుగు ప్రయాణపు టిక్కెట్లు కొనినవారు తిరుగు ప్రయాణమును 1935-వ సం॥ జనవరి నెల 14-వ తేది అర్ధరాత్రిలోగా పూర్తి చేయవలయును.

ఇంతేగాక 1934-వ సం॥ డిశంబరు నెల 14-వ తేదినుండి 31-వ తేది వరకు మదరాసు బొంబాయిల మధ్య ప్రయాణము చేయువారికి సౌకర్యార్థము చాకయగు సర్క్యులర్ టూర్ టిక్కెట్లు సాధారణపు చార్జీలకు 3-వ వంతు తక్కువగా అమ్మబడును. ఈ టిక్కెట్లు పొందువారు 1935-వ సం॥ జనవరి నెల 14-వ తేది అర్ధరాత్రి లోపుగా తిరుగు ప్రయాణమును పూర్తిచేయవలయును.

సర్క్యులర్ టూర్ చార్జీలు.

ఒకటవ తరగతి—రు. 138-3-0, రెండవ తరగతి—రు. 89-1-0, మూడవ తరగతి (1, 2 తరగతి ప్రయాణీకుల సేవకులకు మాత్రము) రు. 23-13-0.

ఈ టిక్కెట్లు కొన్నవారు బొంబాయికి వెంగుళూరు పూనా మీదుగానైనను లేదా రాయచూరు మీదుగానైనను ప్రయాణము చేయవచ్చును. పోవు ప్రయాణమును ఒక మార్గమున చేసినయెడల తిరుగు ప్రయాణమును రెండవ మార్గమున చేయవచ్చును. ఏమార్గమున ప్రయాణము చేసినప్పటికిని సౌకర్యమైన తైలుబండ్లున్న సకల సదుపాయములుగల రెస్టారెంటు బండ్లును యుండును.



సామాన్యపు క్రిస్టమసు తగ్గింపు రిటర్ను టిక్కెట్లకు యీక్రింది నిబంధనలను గమనించవలయును.

1. నిబంధనములు:— ఈ ఎం. ఎస్. ఎం. రైల్వేలో మాత్రమే ప్రయాణము సలుపు మాడవ తరగతి క్రిస్టమసు రిటర్ను టిక్కెట్టుకొనువారు (I-వ II-వ తరగతుల వారి నేతకులు గాక) క్రింద కనుబరచిన బండ్లలో ప్రయాణముజేయరాదు.
 

<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) నెం. 7 &amp; 8 బెంగళూరు మెయిళ్లు</li> <li>(2) నెం. 1 &amp; కలకత్తా మెయిళ్లు</li> <li>(3) నెం. 21 &amp; 22 బొంబాయి మదరాసు ఎక్స్ప్రెస్లు</li> </ol>	}	100 మైళ్ళలోపు టిక్కెట్టువారు ఉపయోగింపరాదు. 100 మైళ్లు, అంతకు అధికము ప్రయాణము చేయువారు ఉపయోగింపవచ్చును.
--	---	--
- (4) నెం. 13 & 14 ఎస్. వి. రైల్వే మలబారు ఎక్స్ప్రెస్లు, నెం. 45 & 50 బ్లూమాంబైక్ ఎక్స్ప్రెస్లలో మదరాసు—జోలూరుపేటలకు మధ్య టిక్కెట్టు గలవారు ప్రయాణము చేయకూడదు. జోలూరుపేట మార్గముగా ఎస్. వి. రైల్వే స్టేషనులకు టిక్కెట్టు గలవారు యీబండ్లలో ప్రయాణము చేయవచ్చును.
2. మార్గమధ్యమన ఆగుట:— ఈ రిటర్ను టిక్కెట్టు గలవారు మార్గమున నున్న స్టేషనులలో యెన్ని పర్యాయములైనను దిగవచ్చును. తమ యిష్టప్రకారము యెంత కాలవైనను యుండవచ్చును. కాని ఒకే ప్రయాణమునందు ఒక పర్యాయము దిగి స్టేషనులో మరొక పర్యాయము దిగకూడదు. పైటిక్కెట్లకు గల కాలమును అతిక్రమించకూడదు. దిగువట్టి స్టేషనులలో రైల్వే వుద్యోగస్తుల యొద్దనుండి టిక్కెట్టు మీద తాము దిగి నట్టియు, తిరిగి యెక్కినట్టి వివరములను వ్రాయించుకోవలయును. టిక్కెట్టు యివ్వబడిన రోజే ప్రయాణము ప్రారంభింపవలయును.
3. 1, 2-వ తరగతుల చొక రిటర్ను టిక్కెట్టు గలవారకు పీలున్నచో స్థలము రిజర్వు చేసుకొనవచ్చును.
4. మూడేండ్లకు పైబడి పండేండ్లకు లోబడిన పిల్లలకు పైనుదహరించిన చార్జీలలో అర్ధచార్జీకే టిక్కెట్టు యియ్యబడును.
5. మాడవ తరగతి రిటర్ను టిక్కెట్టుగలవారు, పైతరగతులకు గల వ్యత్యాసపు చార్జీలు యిచ్చినను పై తరగతులలో ప్రయాణము చేయుటకు అనుమతిని యొసంగబడదు.
6. ఏ పరిస్థితులలో నైనను యీటిక్కెట్టు ధరలు వాపసు చేయబడదు. డబ్బు ఎంత అధికముగా యిచ్చుటకు సిద్ధముగా నున్నను, యీ రిటర్ను టిక్కెట్టు గల కాల పరిమితిని పొడిగించుటకు సాధ్యపడదు. యీ టిక్కెట్టు గలవారు—నూచించిన మార్గముగాక యితర మార్గములలో ప్రయాణము చేయకూడదు.



# శ్రీ మదాంధ్ర మహా భారతము

ఆంధ్ర వచనము.

—: 0 :—

“మహత్వాద్భారవత్వాచ్చ మహాభారత ముచ్యతే” అని యీ భారతము గొప్ప దగుటచేతను, భరతఖండమందలి ధర్మక్షేత్ర మగు కురుక్షేత్రాది వృత్తాంతములను దెల్పుటచేతను, భరతునివృత్తాంతమును ప్రతిపాదించుటచేతను లోకమునఁ బ్రసిద్ధిఁజెందినది. “భారతః పశ్చిమోవేదః అన్నట్లు వేద మనుట జగద్విదితము. కేవలము వేదము మాత్రమే కాదు. “ఇదంకురు ఇదంమాకర్షిః” అను నట్లు ఇది చేయుము, ఇది చేయకుము అని చెప్పటచే వేదమును, సర్వమును వదలి నన్నే శరణము పొందుము అని గీతలో ఉపదేశించుటచే వేదాంతమున కంటె సధికమైనదియును నగును. ఇయ్యది మిక్కిలి సారమైపడు నెనిమిది పర్వములుగవిభజింపఁబడినది. పర్వములనగణువులు. చెరుకుయొక్క గణువు లెట్లు రసవంతములో అటులే ఇందలి పర్వములు రసవంతములైన కథలు గలవి. ఇది అన్నింటిసారము. సకల శాస్త్ర సర్వస్వము. రాజోత్తముల యుద్ధాత్త చరిత్రములును, మహర్షుల మహత్త్వ విశేషములును, శ్రీకృష్ణపరంధాముని వాత్సల్య సౌశీల్య పరమ సౌలభ్యాది గుణవైభవములును, అతి మానుష చేష్టితములును, నిం

దుఁగలవు. ఇంతేకాక ఇందు బ్రాహ్మణాది బ్రహ్మచర్యాది వర్ణాశ్రమధర్మములును, ప్రవృత్తి నివృత్తిధర్మములును, స్వామిభృత్య ధర్మములును, ఆపద్ధర్మములును, దేశక్షేమతా మాడంబరాది సూచనలును, అన్నియు నిందుఁగలవు. ఇందలి యవాంతరకథలా ఇన్ని యన్నియని చెప్ప నలవిగాదు. ఇది కథకు కథ. వేదమునకు వేదము. “పురాపి నవం పురాణమ్” పూర్వము జరిగినవానినైనను నూతనముగ జరిగినవిగ జెప్పటచే పురాణమునకు పురాణము “ఇతిహాసః పురావృత్త” మనునట్లు పూర్వవృత్తమును దెల్పు ఇతిహాసమునకు ఇతిహాసము. “శాసనాచ్ఛాస్త్ర” మనునట్లు ధర్మముల శాసించునట్టి శాస్త్రమునకు శాస్త్రము. “కవేః కర్మ భాషా వా కావ్య” మ్మను కవి చాతుర్యమును దెల్పు కావ్యమునకు కావ్యము. ఎద్దానికి అది, అన్నిటికి అన్ని. “యది హస్తీ తదన్యత్ర యన్నే హస్తీ సతత్త్వచిత్” అని ఇందుఁ గలదియే తక్కిన యెడనుగలది. ఇందు లేనిది మఱియెందును లేనిదే. ఈ భారతమున తంత్రములు, తత్త్వరహస్యములు, హితములు, భీష్మ కృప సంజయ విదుర శ్రీ కృష్ణాదులయొక్క హితోపదేశములు



# చంద్రిక

స చి త్ర మా న వ త్రి క

భావ సం॥ మాఖమాసము

ఫిబ్రవరి 1935

ఉ న ం ద ము ద్ర ణా ల య ము

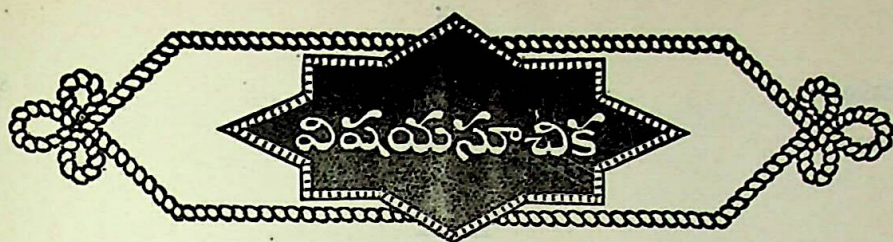
మ ద్రా సు

౧౯౩౫









—: 0 :—

పుట.

భ్రమరకాంతుఁడు—ఓలేటి సీతారామమూర్తిగారు, బి. ఏ.	...	789-790
మగ—రోకలి—విద్యాన్ పి. పాపారావుగారు	...	791-793
హాస్యము—సమాజము—క్రొవ్విడి రామంగారు	...	794-796
మహాసాధ్వి ఊర్నిశాదేవి—జంధ్యాల పాపయ్యశాస్త్రిగారు	...	797-798
అంగ్లకవుల నూతనయుగము—విద్యాన్ ఎస్. వీరేశ్వర దీక్షుతులుగారు, యమ్. ఏ.	...	799-801
“ఏ కాకినయి యుంటి” — శ్రీ బొడ్డుపాటి కుటుంబరాయశర్మగారు	..	802
సలండా విశ్వవిద్యాలయము—వరిగొండ సత్యనారాయణమూర్తిగారు	...	803-806
ప్రేమజీవి—ఆలపాటి కామేశ్వరరావుగారు	...	806
ముకుందమాల— శ్రీ కవిభూషణ, శతావధాని, విద్యాన్ దోనూ వేంకటస్వామిగుప్తగారు	...	807-810
న్యాయం అంటే యిట్లా ఉండాలి—భోగరాజు పేర్రాజుగారు	...	811-814
బలవంతపు పెండ్లి—నుంత్రిపగడ సూర్యనారాయణగారు	...	815-826
మెఱుపు—బొడ్డు బాపిరాజుగారు	...	826
వజ్రతార—మల్లవరపు సుబ్బారావుగారు, బి. ఏ., బి. ఇడి.	...	827-828
రాజుగారి బిడ్డ—దివాకర్ల రామమూర్తిగారు	...	829-835
తొలిపలుకు (మత్తవిలాసము)—వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు	...	835
జీవిత సంగ్రహము: కీ॥ శే॥ బొల్లిని మునిస్వామినాయుడుగారు—ఉద్భృతము.	...	836-843
స్త్రీలోకము—పథికుడు	...	844-845
ఆరోగ్యవిషయములు: అల్యూమినంవిషమా? జి. డబ్ల్యు. యల్. జే గారు.	...	846-848
కొన్ని వర్తకసరి మెలకువలు	...	849-850
సంపాదకీయములు	...	851-854
మనవి	...	854



విమర్శనములు

స్వీకారము

...

...

...

...

855-856

...

...

...

...

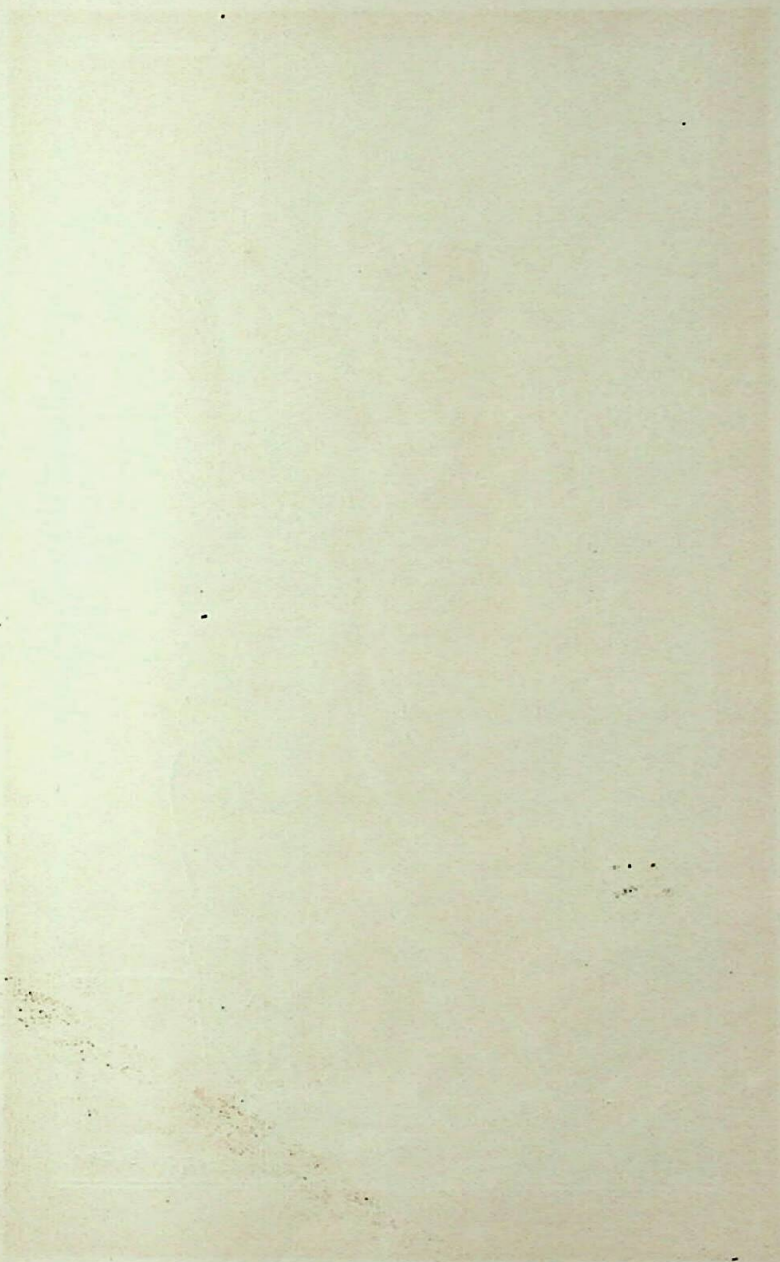
856

## చి త్ర ము లు

(1) అలంకృతి—(2) జపాన్ కళ—(3) “ దమయంతి-సోమేశ్వరరావు—(4) శ్రీ శే  
బొల్లిని మునిస్వామినాయుడుగారు.

—: 0 :—





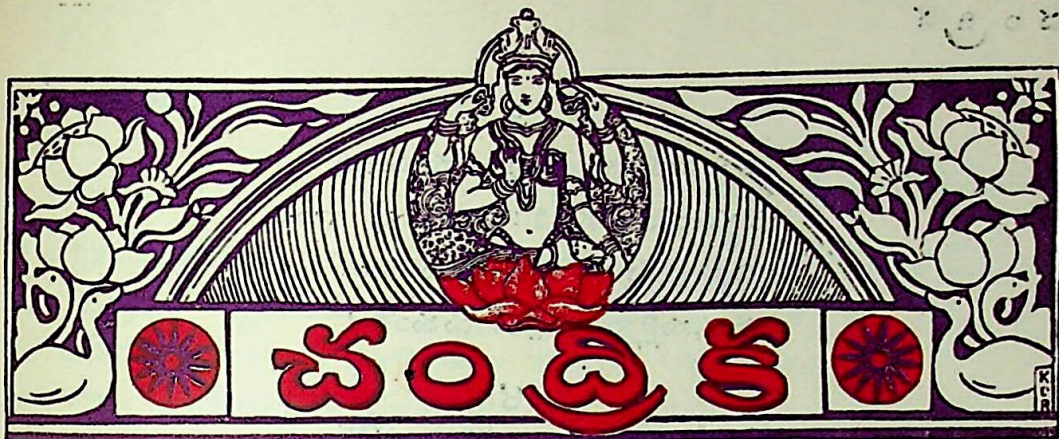




అలంకృతి

చిత్రకారుడు: ఎస్. దుర్గారావు





సంపుటము	చెన్న పట్టణము, ఫిబ్రవరి, ౧౯౩౫	సంచిక
౧	భావ సంవత్సర మాఖమాసము	౧౨

## భ్రమరకాంతుడు

ఓలేటి సీతారామమూర్తిగారు, బి. ఏ.

౧

వలపుటాకలి యెడఁదలోఁ బ్రబ్బి నొకవంగ  
వికసితాహ్లాదమీ కుంజవీధియందు  
వరుస నొక్కొక్క ననచానపజ్జ కదిగొ !  
వెడలు భ్రమరకాంతుఁడు ప్రేమభిక్షుకొఱకు.

౨

నిస్తులానందరసము స్వందించుచున్న  
మట్టదవతంసు ప్రణయశాంతప్రగీతి  
పరిమళస్ఫూర్తి దోఁగి యీప్రకృతికాంత  
హాసదృక్పతితోడ మాధ్యము వహించె.



3

యావనానూన సందీప్తు లలముచుండు  
ముగ్ధనయనాల సఖుని క్రొమ్మరువు గాంచి  
పచ్చివలపులు గురువులు వాఱుకొనఁగ  
నెడఁడ, మల్లి కానతి పులకించుచుండె !

౪

తులలేని తెలిసవ్వు పలుకరింతలతోడఁ  
గాననలక్ష్మి స్వాగత మొనంగ  
హృద్యలతా పత్ర మృదుతాశవృంతాన  
నూత్నాగత సమీరణుండు వీవ  
గొజ్జంగిపొదరిండ్లు గొనబువేయవ మంచు  
ముత్యాల సేనలమురువు సూప  
గొరువంక చెలికాడు పరువమ్ముదొలుకాడు  
హాస్యప్రసంగాల హర్ష మీన  
ప్రకృతిరాజ్యాధిపుండు బంభరవయోవి  
లాస నుతమూర్తి కుసుమ విలాసవతుల  
అమిత రాగార్ద్రదృష్టి వాహ్యళికొఱకు  
నేగు దెంచెడు—అతఁడు ప్రేమకజీవి.

సోగియు నొకపూవు డెందాన నుష్టిఁజెంది  
ఒక సుమశ్యామ క్షాగిట నోలలాడి  
ప్రకృతిలోఁ బ్రేమకల్యాణరక్తినించు;  
భ్రమరుఁ గికురించు తతభోగపరు డెవండు??



ద్రావిడభాషలోనుండు వెక్కు పదములు సంస్కృత జన్యములనుటలో నావం తయ్య సందేహము గానరాదు. కాని యందులోఁ గొన్ని పదములు మాత్రము తద్భవ పదము లని నిర్ణయింప వీలులేనట్టి స్థితిలో నున్నవి. వానిని విమర్శనా బుద్ధిని సూక్ష్మ దృష్టితోఁ బరికించినఁగాని యెఱుంగుట కష్టము. అట్టి పదములలో 'మగ' పద మొకటి. ఈ 'మగ' పదమును ఆంధ్రులు పురుషవాచకముగా వాడుచున్నారు.

ఉ॥ మగవాడు, మగఁడు, మగటిమి మగతనము మొ॥

ఈ పదమునకు సరియగు పురుషవాచక పదము సంస్కృతమున నగపడలేదు.

కాన నిది శుద్ధాంధ్రదేశ్యమని పలువురి తలంపు. ప్రౌఢవ్యాకరణ, శబ్దరత్నాకరాది బహు గ్రంథకర్తయగు బహుజనపల్లి సీతారామాచార్యులుగారును దేశ్యమనియే చెప్పి యున్నారు. కాని యిదికూడఁ దద్భవమనియే నాయూహ, చూడుఁడు.

కొన్ని పదము లొక భాషనుండి మఱి యొక భాషకు రాఁగానే యుచ్చారణము నను, నక్షరమునను గాక యర్థమునను మార్పును బొందుచున్నవి. 'నిజము' - అను పదము సంస్కృతమున నున్నది. దీనికి 'తన' అని యర్థము. ఇదియే తెలుఁగున నున్నది. దీనికి 'నత్యము' అని యర్థము. ఇంకను నిట్టి పదంబులు వెక్కులు కలవు.

సంస్కృతము తెలుఁగు. ఉ॥ తరువు(చెట్టు)—తరువు ఋణము నిమ్మని నిర్భంధించుట.

కరము (చెయ్యి)—కరము (మిక్కిలి) వీని కన్నిటికిని నర్థమున మార్పెట్లు వచ్చినదో దురూహ్యము. ఇంతేగాక యొకే పదము వెక్కు భాషలలోఁ, బెక్కు స్థలముల నుపయోగింపఁబడి పలువిధములగు నర్థముల నొసంగుచున్నది.

'బేడ' అను పదము తెనుఁగున నున్నది. విశాఖపట్టణముజిల్లావారు దీనిని 'రెండణాలు' అను నర్థమున వాడుదురు. కడప, కర్నూలు, అనంతపురము, బళ్లారి జిల్లాలవారు దీనినే 'పప్పు' అను నర్థమున వాడుదురు. ఉ॥ కందిబేడలు, పెసర బేడలు. కన్నడ భాష యందును నీ పదమే కలదు. వారు 'వడ్డు' అను నర్థమున దీనిని వాడుదురు. ఇట్లే భాషలలో ననేక చిత్ర విచిత్రములు కలవు. వీని నన్నిటిని కనుంగొనుట మిగుల దుస్సాధ్యము.

'మగ' శబ్దము కూడ నిట్లే సంస్కృతము నుండి తెనుఁగునకుఁ దద్భవరూపముగా వచ్చి యర్థమున మార్పుచెందినదని తోచుచు



న్నది. అది యెట్లందురా? చూడుడు. సంస్కృతమున 'మహాన్' అను పదము కలదు. ఈ పదమును దైర్య సాహసాదార్యాది సద్గుణ సంపన్నుడగు వాని విషయమున వాడుదురు. ఈ 'మహాన్' పదమును అరవవారు 'మగాన్' అని యుచ్చరింతురు. ద్రావిడభాషలలో 'హ' కారము 'గ' కారముగా మారుచుండుట స్వభావము కదా.

సంస్కృతము అరవము తెలుగు.

ఉ॥ ఆహారము ఆగారము ఓగిరము.

తెనుగునకంటె నరవమున నీ విషయము స్పష్టముగాఁ దెలియును.

ఉ॥ సం. మహాత్మా - అ. మగాత్మా, సం. విహారము - అ. విగారము.

ఇట్లే సంస్కృతపదములలోని 'హ' కారము అరవమున 'గ' కారముగా నుచ్చరింపఁబడును. ఎప్పుడట్లుచ్చరింపఁబడునో వ్రాతయందును నట్లే వ్రాయఁబడుననుటలో లేశంబును సందేహము గానరాదు. ఇట్లు హకారము గకారముగా మారుచుండుటచే 'మహాన్' అనునది 'మగాన్' అయినది. దీనినే యుచ్చారణసౌకర్యార్థము 'మగ' అని యుచ్చరించి యుందురు. ఈ పదమే తెనుగున కేవలపురుషవాచకము క్రింద వాడఁబడుచున్నది. ఇది మహచ్ఛబ్దభవమే యైన 'మహతి' అని స్త్రీలింగమునఁగూడ నున్నదే! దీనినేల కేవల పురుష వాచకము క్రిందనే వాడుచున్నారని యందుఁగేమో?

చూడుడు. అరవభాషలో మాత్ర మిది రెండు లింగములందును వాడఁబడుచున్నది. అనఁగా - కేవల పురుష, స్త్రీ వాచకముల యందుఁగాక కొడుకు, కూతురు-అల్లుడు, కోడలు అను నర్థమున వాడఁబడు చున్నది. పులింగము. స్త్రీలింగము.

ఉ॥ మగన్ (కొడుకు) - మగళ్ (కూతురు) మరుమగన్ (అల్లుడు) మరుమగళ్ (కోడలు)

తెనుగున మాత్ర మిది స్త్రీవాచకముగా వాడఁబడుచున్నది. ఇందుకుఁ బూర్వోదాహృతభాషావైచిత్ర్యమే గారణము కా నోవును.

మఱియు నీ పదము కేవల పురుష వాచకముగానే గాక సంస్కృతమున 'మహాన్' శబ్ద మేయర్థమున వాడఁబడుచున్నదో యాయర్థముననే తెనుగునను నించుమించుగా వాడఁబడుచున్నది.

ఉ॥ నీవంటి మగవాని కిది పాడిగాదు.

ఇచ్చట కేవల పురుషుఁ డని యర్థమా? కాదు. దైర్యసాహసాదార్యాది గుణ విశిష్టఁ డనియే యర్థము. అందుచేతనే బ॥ సీతారామాచార్యులుగారు శబ్దరత్నాకరమున 'శూరు' డనియు వేఱొక యర్థమును వ్రాసియున్నారు. ఇందుకుఁ బ్రయోగము లనేకములు కలవు. ఒకటి, రెండిని మాత్ర మిచట నుదాహరించెదను.



1. తనయింతి నొకనిచే దాఁ గోలుపోయి,  
మన నిచ్చుచేయుట మగపాడికాదు.

2. మగఁటిమి కలవాఁడవేని మఱి నిలుము.

ఈ పూర్వోదాహృతకారణములచే నీ 'మగ' శబ్దము మహచ్ఛబ్దభవ మనియే నా యభిప్రాయము.

రోకలి-ఇట్టి పదములలోఁ జేరినదే రోకలి యను పదమును. దీనిని గూడ నెవరును దదృవ మని తలంపఁజాలరు. కేవలదేశ్యమనియే తలంతురు. కాని యిదికూడఁ దదృవ మనియే నా యభిప్రాయము. సంస్కృతమున 'ఉలూఖలము' అను పదము కలదు. దీనికి 'తోలు' అని యర్థము. ఈ 'ఉలూఖలమే' అరవ భాషయందు 'ఉలక్కు' అయినది. కాని యర్థమున రెంటికిఁ జాల భేదము కలదు. అరవమున 'ఉలక్కు' నకు రోకలి అని యర్థము. సంస్కృతమున ఉలూఖలమునకు తోలు అని యర్థము ఇట్లర్థమునఁ దారమారగుటకు ఉలూఖల మునల పదార్థభ్రమయే కారణము కానోపును. ఇది తటచుగా జరుగుచుండును. ఇందాశ్చర్య మంతగా లేదు; కాన నిది తప్పక యులూఖల శబ్దభవమే కానోపును. ఇంక తెలుగున రోకలి యనునది ఉలూఖల భవమెట్లొ నిరూపింపవలయును. సాధారణముగఁ దత్ప్రముము తదృవముగా మారునపుడు వర్ణలోప, వర్ణాగమ, వర్ణవ్యత్యయ, వర్ణాదేశ రూపములగు మార్పులఁ బొందుచుండును. ఇందు మొదటి యచ్చు లోపింపఁగా "లూఖల"మని యందును. లకారము రకారముగా మారెను. రద్వర్తి 'ఉ'కారముఁ కారమయ్యెను. రకా

రము లకారముగా మారుట కుదాహరణము.

రేఖ-లేఖ; తరము - తలము.

ఉకారము 'ఓ' కారముగా మారుటకు-

పురము - ప్రోలు; ప్రాంతము - పొంత.

'ఖ' అను నక్షరము శుద్ధాంధ్రమున నుండదు గాన నది 'క' అగును. లకారోపరి

వర్తి యగు 'ల' కారము 'ఇ' కారముగా మార రోకలి యనునది నిష్పన్న మగుచున్నది. అర్థ భేదము పూర్వము వలె నూహించునది.

బహుశః యీ యభిప్రాయమును మనస్సులో నుంచుకొనియే శబ్దరత్నాకర కారులగు బహుజనపల్లి. సీతారామాచార్యులు గారు రోకలి యనునది వైకృతము అని వ్రాసి యున్నారని తోచుచున్నది. కాని వారు దానిని స్పష్టముగా నిర్వచింపలేదు.

లక్ష్మీనారాయణీయమునందు మాత్ర మిది గోకిలశబ్దభవమని యున్నది. గోకిల యనఁగా రోకలి యని యర్థమట. ఈ గోకిల పదము అమరనిఘంటువున లేదు. సుప్రసిద్ధపదము కూడఁ గాదు. పలువురు విద్వాంసులకు నిఘంటువును జూడనిది దీని కర్థము చెప్పట దుర్లభమనియే నా తలంపు. కాన, నిట్టి యప్రసిద్ధ గోకిల పదమునుండి రోకలి యను పదము పుట్టినదనుటకంటెను లూఖల శబ్దమునుండియే పుట్టినదనుట యుత్తమము. అర్థభేదమునకుఁ గారణము ఆశ్రయాశ్రయు లగు ముసలో లూఖల శబ్దముల యర్థభ్రమయే యని తోచుచున్నది. ఇందలి యుక్తాయుక్తములను వివేకులగు పండితు లే యరయుదురుగాక.



# హాస్యము-సమాజము

కొవ్వడి. రాజుంగారు

మానవుడు జీవించడానికి నాయువుయెంత అవసరమో కావ్యము ఆకర్షణీయంగా ఉండడానికి రసపోషణ అంత అవసరము. శృంగార రసాన్ని రుచిచూడాలంటే శాకుంతలనాటకం చదివి తీరాలి. కృష్ణరాయల కాలంనాటి ఆంధ్రవీరుల చరిత్ర మనకు జ్ఞాపకం తేవాలంటే రయితచకు వీరరసం ఉట్టిపడించే శక్తి ఉండాలి. ఏకావ్యమైనా రసవంతంగా ఉన్నప్పుడే అన్నికాలాలవారి మన్ననలకూ పాత్ర మవుతుంది. కాని పరిశోధకనవలలవంటి కథాప్రాముఖ్యమైన గ్రంథాల్ని ఒకసారి చదివినంతమాత్రాననే వాటి ప్రయోజనం తీరిపోతుంది. అయితే కావ్యరచనలో రస పోషణ యింత ప్రాముఖ్యమైన స్థానం ఆక్రమిస్తున్నదికదా, అన్నిరసములలోపాటు హాస్య రసాన్ని మనకవులు ఆదరించారా? ఆంధ్ర సారస్వతంలో హాస్యరసం అన్ని రసములవలె సరియైన స్థానాన్ని ఆక్రమించినదా?

ఆంధ్రసారస్వతంలో హాస్యరసప్రధానమైన గ్రంథాలే కావాలంటే అవి చాలా అరుదుగా ఉన్నాయి. వేదుల సత్యనారాయణ శాస్త్రిగారు చెప్పినట్లు ఏ విజయవిలాసంలోనో లేక ఏహరవిలాసంలోనో కొన్నిచోట్ల సున్నితమైన హాస్యరస సంఘట్టనలు కనిపించవచ్చునుగాని కేవలము హాస్యరసప్రధానమైన

గ్రంథాలు మన సారస్వతంలో చాలా తక్కువగా ఉన్నవని యిదివరకే చెప్పినాము. హాస్యము కేవలము మనోవికాసాన్ని కలిగించడానికి తప్ప మరెందుకూ పనికిరాదనిన్నీ, హాస్యరసమును మిగిలిన రసములవలె పోషించనక్కరలేదనిన్నీ మన కవులు అనాదరణ చూపబట్టే హాస్యరసము అధోగతి పాలైనది. హాస్యము కేవలము మనోవికాసాన్ని కలిగించుటకు మాత్రమే కాదని నా మనవి. గ్రామాభిమాని హాస్యపుపాటలు విన్ననూ, అమ్మవారిసంబరము మొదలగు ఉత్సవములలో హాస్యసాత్రా వేషధారులను చూసిననూ, సినీమాలలో కామిక్ చూసిననూ మనోవికాసం గలుగుతుంది. ముఖ్యంగా విద్యనేర్పని పామరజనానికి వైస చెప్పిన సందర్భాలే ఎక్కువగా మనోవికాసాన్ని కలిగిస్తాయి. కనుక మనోవికాసానికి మాత్రమే హాస్యము చేయూత నీయనక్కరలేదని మనవి.

అయితే మన సారస్వతములో హాస్యము యిప్పుడు ఎలాగ చెలామణీ అవుతున్నాదో తేలునుకోవాలి. వెక్కిరింపుకూడా హాస్యమే అని భ్రమపడేవాళ్లు ఏచాదస్తపు పుల్లమ్మ చరిత్రో ప్రహసనాలకింద వెళ్లగక్కుతున్నారు. కొందరు తమ శత్రువులపై కసి తీర్చుకోడానికి వారిశత్రువులకుండే గుణాల్ని ఏకు



క్కో పిల్లకో ఆరోపించి దాన్ని తిడతారు. యితరకంటె మోటుహాస్యము మరి ఉండదనుకుంటాను. ప్రస్తుతము అసభ్యపు వ్రాతలు కూడా హాస్యముకిందే చెలామణీ అవుతున్నాయి. దీనంతకు కారణము మిగిలినరసములవలె హాస్యరసము కూడ సంఘకళ్యాణానికి, ప్రజాభ్యుదయానికి తోడ్పడుతుందని తెలిసికొనకపోవడమే. యీసంగతే మనకవులు గమనించినట్లయితే హాస్యరసము ఎప్పుడూ యితరహాస్యస్థితికి రాదు.

18-వ శతాబ్దం ప్రారంభంలో యింగ్లండు దేశంలో ఉన్న సాంఘికలోపాల్ని రూపుమాపే సంఘకాన్నత్యంకోసం పాటుపడిన సుప్రసిద్ధ కవీశ్వరుడైన Joseph Addison తన దైనికపత్రికయగు స్పెక్టేటరును నడిపించుటలో తన ప్రధానాశయములను యీవిధంగా నూచించేడు.

To correct the vices, ridicule the follies, dissipate the ignorance.....were the great and noble objects of Spectator,.....by enlivening morality with wit and tempering wit with morality not only were those objects attained, etc.

యీ మహానుభావుడు హాస్యాన్ని ఒక పరికరంగా తీసికొని సంఘంలో ఉండే అవినీతిని సంస్కరించే వాడు. తాను వ్రాసే ప్రతి విషయంలోనూ హాస్యరసం ఉట్టిపడుతూ ఉంటుందిగనక కొంచెం విద్యనేర్చిన సామరులూ, విద్యావంతులూ కూడా చదివేవారు. చదివినతరువాత దానిలో నీరూపింపబడిన

అవినీతిని సంస్కరించుకోకుండా ఉండలేక పోయేవారు. మచ్చుకు ఒకటి చూడండి. తన Opera lions అనే వ్యాసం ప్రచురింపబడక పూర్వం ప్రజలంతా ఒక సింహం ప్రతిరోజూ రంగస్థలంమీదకు తీసుకొని రాబడుతున్నదని భ్రమపడేవారు. కాని సింహములు నివసించుటకు మనదేశపు సీతోష్ణస్థితి సరిపడదుగదా! యిన్ని సింహములను తీసుకొని రావడానికి ఎలా సాధ్యమవుతుంది? అనేయోచన వారికి లేకపోయింది. కాని Addison తను ఒక సింహంతో మాట్లాడితిననిన్నీ మరి ఒక సింహం సిగరెట్టు కాలుస్తూ కూర్చున్నదనిన్నీ వ్రాసేసరికల్లా ప్రజలంతా తమతప్పిదాన్ని ఒక్కసారి తెలుసుకున్నారు. కాని ఎడ్డిసను చమత్కారమైన వ్రాతలకు సవ్యకుండా ఉండలేక పోయేవారు.

హాస్యము కేవలం సంఘంలోఉండే పొరపాటులను నిరూపించి ఎత్తిపొడవడమునకు ఉపయోగపరచవలె ననుకొనుటకంటె పొరపాటులేదు. సంఘంలో ఏదైనా ఒక అవినీతి ప్రబలుతున్నప్పుడు దానిని ధర్మశాస్త్రనిర్ణయముప్రకారం దిద్దగలమనుకోడం పొరపాటే కాని ఆ అవినీతినే సమర్థుడయిన రచయిత చిత్రించి ప్రజలముందు పెడితే వారికే దానియందు అసహ్యం కలుగుతుంది. చమత్కార శీలుడికి ప్రతివిషయంలోనూ హాస్యరసపూరితమైన సంఘట్టనలు కనిపిస్తాయి. కాని హాస్యాన్ని అనుకరించడంకంటె నగు



బాటు మరిలేదు. పానుగంటివారి 'సాక్షి' సంఘ సంస్కారమిళితమైన హాస్యరసవ్యాసాలను ఆంధ్రలోకంలో మొదట విజృంభింపజేసింది. కాని అవేశిష్టవ్యవహారికభాషలో ప్రచురింపబడి ఉంటే యింతకంటేకూడా బాగుండే వేమో అని అనిపిస్తుంది. ప్రస్తుతం సున్నితమైన హాస్యరసవ్యాసాన్ని వ్రాసేవారు లేకపోలేదు. సున్నితమైన హాస్యరచనకు ప్రసిద్ధి పొందిన వారిలో మునిమాణిక్యంవారు ఒకరు. కాని వారి వ్రాతల్లోనే కొంత సంఘ సంస్కరణ కూడా మిళితమైఉంటే బంగారానికి తావి అబ్బినట్లుఉంటుంది.

నేటి క్లిప్తమైన ఆర్థికపరిస్థితులకు కూడా జంకకుండా ఆంధ్రదేశంలో అనేక పత్రికలు ప్రచురింపబడుతున్నాయి. అన్ని పత్రికల తో పాటు హాస్యరసపత్రికలు కూడా ప్రచురింపబడుతున్నాయి. యీ పత్రికలు పాఠకులకు ఆనందదాయకంగా ఉండే వ్యాసాలే తీసుకుంటున్నారుగాని మన పత్రికవల్ల

ప్రజలకు ఏమయినా ప్రయోజనమున్నదా అన్న సంగతి యోచించినట్లు కనపడదు. కొందరు రచయితలు తమ హాస్యపు వ్రాతల కనుగుణ్యముగా ఉండవలెనని కాబోలు వినుటకు కూడ కష్టముగా ఉండే నామకరణాన్ని చేస్తున్నారు. ఒక అవినీతికరమైన స్త్రీసాత్రను సృష్టించి దానివల్ల లభించే హాస్యరసాన్ని అనుభవిస్తున్నారు. కాని శికుంతలనాటకంలో ఉండే శృంగారానికి తోలుబొమ్మలాటలో ఉండే శృంగారానికి ఎంత భేదం ఉందో పచ్చిశృంగారంవల్ల లభించే హాస్యానికి సరసమైన హాస్యానికి అంత భేదం ఉన్నదని మనవి. కనుక ఉన్నతాశయములుగల పత్రికా సంపాదకులందరు సున్నితమైన హాస్యరస వ్యాసాన్ని ప్రచరిస్తూ, అవుసరమైనప్పుడు హాస్యపు పలుకుల తోనే సంఘంలో ఉండే తప్పులను దిద్దుదురుగాక అని మనవి.





# మ హా సా ధ్వ ఊ ర్తి ఖా దే వి

జంఘాల పాపయ్యశాస్త్రిగారు

౧

ప్రాణవిభుతోడ నేగిన జానకమ్మ,  
గడపివచ్చును ఏడాక్క గడియమాడ్కి-  
మగనికెడబాసి శూన్యమా నగరిలోన  
నెట్లు నిలచెదు పదునాలుగేండ్లు తల్లి !!

౨

రమణునిచెంత నుండిన నరణ్యములే యపరంజిమేడలా  
రమణునివీడ మేడలె యరణ్యములా సటుగాన జానకీ  
రమణికి రాణివాసమె యరణ్యనివాసము, కాని నీవు నీ  
రమణుని బాసి ఘోరపు టరణ్యములోఁ బడిపోతి నమ్మరో !!

౩

“ వదినెయు నన్నగారు వనవాసము సేయగ, నన్నగారి శ్రీ  
పదముల సేవ జేసికొను భాగ్యము స్వేచ్ఛగఁ గల్గునాకు, నీ  
యదనున నీవు రావల” దటంచు ప్రియుండు నిరాకరింప, నీ  
హృదయము క్రుంగిపోవ పొరలెత్తెడి దుఃఖము మ్రింగికొంటి నే !!

౪

అత్తరి “ పోయివత్తును ప్రియా యిక నే ” నను భర్తకెట్టి ప్ర  
త్యుత్తర మీయలేక యెటులో తల యెత్తి యెలుంగురాని డ  
గ్గుత్తికతోడ నీలికనుగొల్కుల బాష్పజలమ్ములుబృగ  
“ చిత్త ” మఁటన్న నిఁ గనిన చిత్తము నీరయిపోవ యేరికి ?

౫

వైఁటచెరంగుతోఁ దుడిచివైచుకొనం గదవమ్మ ! వేగ నీ  
కాటుకకన్నుదామరలఁ గాలువలె ప్రవహించు వేడి క  
న్నీటి కణాలు క్రిందఁ బడనీయకు ముత్తమసాధ్యవైన నీ  
బోఁటి పథుటిబాష్పములు భూమి భరింపఁగలేదు తల్లిరో !!



౬

అన్నపదంబుల గొలుచు నాన మనోహరుఁ డేగినాడు, తాఁ  
జన్నదే భర్తృపాదపరిచర్యకు ప్రేమపుటక్కగారు, ఏ  
మున్నది దిక్కునీకిచ్చట ? నొంటరివైతివి తల్లి ! యెంతయుఁ  
జిన్నతనంబు, ఏకరణిఁ జేతువు ? కోడరికం బయోధ్యలో ? ?

౭

“మీరా ! నన్ను వధించి నా సుతుని భూమింగూల్చి శ్రీరామునిఁ  
రారాజు బొనరించు లక్ష్మణుని గారాబంపు దేవేరులా !  
రా రం” డంచును సోపహాసముగ నా రాకాసి యామారి యా  
క్రూరవ్యాఘ్రము కైకపల్కు కసిపల్కుల్ ముల్కులై నాటవే !!

౮

జిలిచిలిపల్కుల వలపు చెయ్యల చూపర కన్నుపండువై  
చిలుకయు గోరువంకనలె, చిన్నరి పొన్నరి లక్ష్మణుండు నీ  
వలరుచునుంటి రింతవఱ కక్కట ! రక్కసి గంగ గల్పె మీ  
కలకలలాడు కాపురము కన్నులు గుట్టెనో యేమొ కైకకుఁ.

౯

చెల్లెం డ్రిద్దరు ప్రాణవల్లభుల సంసేవింపుచుఁ, సంతతం  
బుల్లాసంబున పచ్చపచ్చగ దినంబుల్ పుచ్చఁగా, నీవెటుల్  
తల్లి ! భర్తృ వియోగదుఃఖమున యుల్లం బల్లకల్లోలమై  
యల్లాడఁ గడఁద్రోతువమ్మ ! పదునాల్గబంబు లేకాకృతి ? ?

౧౦

నలుగురు విన్నవారు “గహనాలకు భర్తను బంపి యింటిలోఁ  
గులుకుచుఁ గూరుచున్న దనుకొందురో యేమొ ?” యటంచు సంతయుఁ  
దలఁపకువమ్మ ! నీమది జనమ్ములకెల్లను దెల్లమయ్యె నీ  
యలఘుపతివ్రతామహిమ యద్భుతమై ఘనమై పవిత్రమై.

౧౧

కమ్మనిజవ్వనం బడవిఁగాఁచిన వెన్నెలఁజేసి భర్తవా  
కృమ్ముల కడ్డుసెప్పక జగన్నుతమా పతిభక్తిలోన నీ  
తమ్మను మించిపోయితివి, తావకదివ్యయశోలతా వితా  
నమ్ములు ప్రాఙ్గిపోయె భవనమ్ముల, పుణ్యవతీవతంసమా !!



# ఆంగ్ల కవుల నూతన యుగము

(1800 - 1850)

విద్యా - ఎన్. వీరేశ్వర దీక్షితులుగారు, యమ్.స్సీ.

ఇదివఱకీ యుగలక్షణములను దిజ్ఞాత్రముగ గమనించి యుంటిమి. ఈ యుగము వర్డ్స్ వర్థు "లిరికల్ బాలెడ్స్" అను గ్రంథమును ప్రకటించిన 1798-వ సంవత్సరముతోఁ బ్రారంభించుచున్నది. సారస్వతమున నూతనయుగ మెప్పుడు ప్రారంభించునో చెప్పట కష్టము. అందువలన నీ యుగము రమారమి 1800 సంవత్సరముతోఁ ప్రారంభించి 1850 తో ముగియుచున్నది. తర్వాతవచ్చిన యుగమందలి లక్షణములను గనిపెట్టి దానికి విశ్టోరియా యుగ మని పేరు వచ్చినది.

పదొమ్మిదవ శతాబ్దాదియందు రాజకీయ రంగమున ప్రజా ప్రభుత్వమును సారస్వతమున "రొమాంటిసిజమ్" ను ప్రబలి నవి. ఈ రెండును పరస్పరము పెనవేసికొని యుండుటచే వీనికేమైనను సంబంధము కలదా? యని మనకుఁ దోపకమానదు. ఇంగ్లండుదేశమున జరిగిన రాజకీయపరిణామ మంతయు ఈ నూతనాభిప్రాయముల ఫలితమే యని చెప్పఁగలము. 1815-వ సంవత్సరముతో ఇంగ్లండు నెపోలియన్ తో జరిపిన మహాసంగ్రామ మంతరించెను. విదేశములందెక్కువ హక్కులను గడించి

ఇంగ్లండు దేశము సాంఘిక రాజకీయ విధానమునందు మార్పులను జేసికొనసాగెను. ఆఫ్రికా దేశపుతోడి నీగ్రోసేవక వ్యాపారము గర్హితమైనదని జనులు గ్రహించిరి. బాలు రెక్కువకాలము పారిశ్రామిక గృహములందుఁ బనిచేయుట యుక్తము కాదనియు. క్యాథలిక్ తెగవారిని నిర్బంధించు శాసనములు మార్పుజెందవలె ననియు, ముద్రణాలయములకు స్వాతంత్ర్యముండవలయు ననియు, పాఠశాలల సంఖ్య యభివృద్ధి కావలయు ననియు నభిప్రాయములు దేశమందంతటను వ్యాపించెను. 1832 వ సంవత్సరమున సంస్కరపు చట్టము అమలు లోనికి వచ్చెను. ఇట్లాక యర్థ శతాబ్దము లోఁగనే ఇంగ్లండులోని ప్రజలు నూతన నాగరకతను అవలంబింపసాగిరి.

ఈ యుగాదిని అమెరికా ప్రాన్సు దేశము లందలి రాజకీయాందోళము ఆంగ్ల సారస్వతమున ప్రతిఫలించినది. ఆందోళనము ముగిసినపిదప సారస్వతము నూతనపథము ద్రొక్కనారంభించెను. వర్డ్స్ వర్థు, కాలెర్డ్జ్, బైరన్, షెల్లీ, కీట్స్ మొదలగు వారి పద్యకావ్యములందును, స్కాట్, ల్యాంబ్, డిక్విన్సీ మొదలగు వారి గద్య

\* దీని మొదటిభాగము ఆక్టోబరు (౧౯౩౪) చంద్రికలో ప్రకటింపబడినది.



రచనలయందును ఒక నిర్మాణ శక్తి యుండుటను జూతుము. స్వాభావికమును, కృత్రిమ రహితమును నగు విషయము సారస్వతమున ప్రతిబింబించియుండవలె నని వీరి మహదాశయము. ఇదే విషయము ఎలిజబత్ నాటి గ్రంథకర్తల యందుఁ గాననగును. పేక్స్ పియర్ మొదలగువారు విమర్శకుల చట్టము నతిక్రమించి తమ బుద్ధికి సూటిగాఁ బోయి "నదీ ప్రవాహములందు గ్రంథములను, ప్రతి వస్తువునందు మంచితనమును" జూడఁ గల్గిరి. అట్లే ఈ కాలమునందలి వర్ డ్స్ వర్త మొదలగువారు తమ న్వాతంత్ర్యము ననుసరించి సాధారణ నస్తువులందలి యంత రంగప్రదేశమునకుఁ బోగల్గిరి. అనఁగ "రవి గానని చోటును కవులు గాంచి" రని చెప్పవచ్చును. ఈ కాలమున ముఖ్యముగ పద్యకావ్యము లుదయించినవి. పూర్వయుగమున గద్య కావ్యముల కున్నంత యాధి క్యము పద్యకావ్యములకు లేదయ్యెను. ఇప్పుడో వర్ డ్స్ వర్త, కాలెరిడ్జి, బైరను, కీట్స్, షెల్లీ, మూర్, సూఫీ మొదలగు వారి పద్యకావ్యములకు అఖండగౌరవము ప్రాప్తించెను. నవలలను వ్రాసి కీర్తి పొందిన స్కాటు సహితము పద్యకావ్యములను వ్రాసెను.

ఇక్కాలమున స్త్రీలు కూడ గ్రంథములను వ్రాయఁదొడగిరి. వారికబ్బిన స్వల్ప విద్యయు, వాతావరణమున వ్యాపించియున్న

ఉదేక భావములును వారి కట్టి యవకాశములను గల్పించెను. ఇదియే స్త్రీలు భాషారంగమునఁ బ్రవేశించుటకు మొదటి పర్యాయమని చెప్పఁగలము. "అత్యావేశము ఒక్కొక్కప్పుడొక్కొక్కవిధముగ పరిణమించుచుండును." అని రాడ్ క్లిఫ్ అను నామె అతిమానుషభయజనకములగు నవలలను వ్రాసెను. ప్రస్తుతకాలపువారికా గ్రంథములు రుచి పకపోయినను, ఆ కాలమున వానిం జదువువారు వేనవేలుండిరి. జేక్ ఆస్టెక్ అనునామె సామాన్య గృహ జీవితములను నవలలలోఁ జిత్రింప సాగెను. మీరియా యెడ్జి వర్త్ అను నామె ఐరిషుదేశీయుల జీవితమును జూపు నవలలను వ్రాయ మొదలిడెను. ఈమె గ్రంథములే స్కాట్లాండు దేశీయుల జీవితములకు సంబంధించిన నవలలను వ్రాయుటకు స్కాటునకు ప్రోత్సాహము కలిగించినవి. ఇంకను అనేక కవయిత్రులు గలరు. అప్పటి నుండి నేటివఱకును స్త్రీలు భాషారంగమువైఁ దలయెత్తి యుత్తమగ్రంథములను వ్రాయుచునే యున్నారు.

ఈ యుగముననే సారస్వతవిమర్శన యభివృద్ధినొందసాగెను. పదునెనిమిదవ శతాబ్దాంతము వఱకు డ్రెడ్జ్, ఎడిన్స్ వ్రాసిన గ్రంథములు తక్క ఋజుమార్గమును త్రొక్కిన విమర్శనగ్రంథములు లేవని చెప్పఁగలము. ఇంతవఱకును విమర్శన విమర్శకుని యభిప్రాయములను వెళ్ల



డించుటతోడనో లేక యీర్ష్యను ప్రకటించుటతోడనో గడచినది. ఇంగ్లండుదేశమున మానవత్రికలును, పక్షపత్రికలును వెలువడుట ప్రారంభించినవి. ఇవి ఇప్పటి మన కాలపునాటి, భారతి, చంద్రిక, ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రిక మొదలగువాని వంటివి. ఎడింబర్గ్ రెవ్యూ, వెస్టు మిక్స్టర్ రెవ్యూ, స్పెక్టేటర్, ఫ్రేజర్స్ మ్యాగజీన్ మొదలగు పత్రికలు కొన్ని గ్రంథములను భాగములుగ ప్రకటింప సాగెను. లాక్ హార్టు అనునతడు స్కాట్లండ్ జీవితమును ప్రకటించెను. జెఫ్రీ అనునతడు స్కాట్, వర్డ్స్ వర్త్, బైరన్, మొదలగు వారి పద్యకావ్యములను, లాక్ హార్ట్, కీట్స్, టెన్నిసన్ పద్యకావ్యములను తీవ్రముగ ఖండింపసాగిరి. ఇట్లు విమర్శన ఖండనలతోఁ బ్రారంభించి తుదకు గ్రంథకర్తయెడ సానుభూతినిఁ జూపమొదలిడెను. డిక్వెన్సీ అనునతడు (Not to sympathise is not to understand) "సానుభూతిని జూపకుండుట సరిగ్ గ్రహింపపోవుటయే" అని చెప్పిన

వాక్యము ఆ కాలపునాటి విమర్శకాభిప్రాయమును దెలుపుచున్నది. కాలెరిడ్జి, ల్యాంబ్, అనువాదలు తమ పూర్వలకు తగిన మర్యాద నిచ్చుచు, నూతన కవుల గ్రంథములను జదివి వారందుఁజూపిన నూతనాంశములను శ్లాఘించుటయే యని భావింపసాగిరి. ఇక్కాలమున వ్రాసిన గ్రంథములందు తరుచుగ సృష్టిసౌందర్యప్రకటనమును, పూర్వాన్నత్య ప్రదర్శనమును, బాధితులయెడ సానుభూతియు, ఎలిజబత్ రాణి నాటి కవుల యాదర్శముల ననుసరించుటయు, తన బుద్ధికి సూటిగఁబోవుటయు గాననగును. ఇవియే రొమాంటిక్ కాలపు నాటి లక్షణములు. వీనిని జ్ఞప్తియందుంచుకొని వారి గ్రంథములను జదివితమేని వానిని సక్రమముగ గ్రహించి యానందింపఁగల్గుదుము. ఆంగ్ల కావ్యములను గుఱించి లఘుటీకలను జదివి సారస్యమును గ్రహించుట కష్టము గాన అట్టి పనిని మాని యుగలక్షణములు సర్వ జనులును దెలిసికొని యుండుట శ్రేయస్కరము.





# “ ఏకాకి నయి యుంటిన్ ”

శ్రీ జ్ఞాన్దేవపాత్ర కుటుంబరాయశర్మగారు

౧

గువ్వలన్నియు గూల్లుసేరెను.  
రాజు లంతిపురాలు సేరిరి.  
తమ్మిత్తేకుల శిబిరములలో  
తుమ్మెదలు మీరెన్.  
నేనుమాత్రమె - నేనుమాత్రమె -  
ఎచటఁజూచిన నేనుమాత్రమె !

౨

చుక్కకన్నెలు ప్రభువుకాగిలిఁ  
జొక్కుటకునై యొక్కటొక్కటి  
పన్నిదంబులఁ జరచుకొని తా  
పరుగు లిడు చుండెన్—  
నేనుమాత్రమె - నేను మాత్రమె  
ఎచటఁ జూచిన నేనుమాత్రమె !

౩

గాలిబాలుఁడు మేఘముల నే  
కరువుబెట్టెను శ్రుతులలోపల  
భ్రమర ధీర కుమారిగీతా  
రవసమేళము మమ్మరించెను,  
నేనుమాత్రమె - నేనుమాత్రమె  
ఎచటఁజూచిన నేనుమాత్రమె !

౪

భేదమందున గూడ నై క్య మ  
భిన్నమయి కనుపట్టు విశ్వ  
ప్రకృతిలోపలి ప్రాణితతిలో !  
నేను మాత్రమె - నేనుమాత్రమె  
ఎచట జూచిన నేనుమాత్రమె !

“ తుమ్మెద పాటల ” నుండి



# నలందా విశ్వవిద్యాలయము

వరిగొండ సత్యనారాయణమూర్తిగారు

విద్యవలన నరు డైహికముష్మిఃసుఖముల నందునను రహస్యమును మొట్టమొదట నెఱింగినవారు భాగతీయులు మా న వ జన్మము దుర్లభ మనియు, అట్టి జన్మ సార్థక మొనరించుకొనుట ముఖ్య మనియు దెలిసిన భారతీయులు, విజ్ఞానసముపార్జనమునకు సర్వ విధములఁ బ్రయత్నించుచుండినారు. అందు లకు ఫలితముగా ఆ సేతుశీతాచలము విద్యా లయములు నెలసినవి. ఆ కాలమున వీనికి 'విద్యాపీఠములు' (విశ్వవిద్యాలయములు) అని పేరు. ఈ విద్యాపీఠములన్నియు దిగ్దంతల వంటి పండితులకు నిలయములై, విశ్వవిఖ్యాతములై యుండినవి. దేశ దేశములనుండి విద్యార్థు లీ విద్యాపీఠములకు వచ్చి, అందలి విజ్ఞానామృతసాగరమునందు దమ జ్ఞానసిపాసను దీర్చికొని ధన్యులగుచుండెడివారు. తక్షశిల, ఉజ్జయిని, వైశాలి, కాశి, కాశాంబి, కంచి, మున్నగు పట్టణములయందుఁ బూర్వ మిట్టి విశ్వవిద్యాలయము లుండినవి. కాని నలందా విశ్వవిద్యాలయముమాత్ర మన్నింటి కిన్న మిన్నయై యుండినదనుట జగద్విదితము.

నలందానగరము బీహారమునందు రాజ గృహమునకు నుత్తరముగా నేడు మైశ్లో నుండినది. ఇప్పు డాప్రదేశమునకు బారగాణ అనిపేరు. ఈమధ్య కూడ భూగర్భమునుండి

నాటి నలందానగరమునందుండిన గృహములు బయటఁబడినవి. అప్పటి లోహ విగ్రహములుకూడ చాల లభించినవి. ఈ నలందాపట్టణము అశోక చక్రవర్తికాల మందునైత ముండినది. కాని క్రీస్తునకుఁ బూర్వము గుప్తరాజ్యమునందు పేర్కొనబడినది. గుప్తరాజు లిచటి విద్యాపీఠమును బోషించి వృద్ధికి తెచ్చినారు. నరసింహగుప్త బాలాదిత్యుఁడు విద్యాపీఠముయొక్క యుపయోగార్థము బ్రహ్మాండములగు భవనముల నాతింటిని నిర్మించినాడు. ఒక్కొక్కభవనము 'ఆశ్రమము' అను పేర వ్యవహరింపఁబడుచుండినది. అచటి గురుశిష్యులకొఱకా మహారాజొక దేవాలయమునుగూడఁగట్టించినాడు. బాలాదిత్యుఁడా విశ్వవిద్యాలయమునకు రెండువందల గ్రామములను దానపూర్వకముగ నిచ్చినాడు. ఆ గ్రామములనుండి వచ్చు రాబడితో నా విద్యాపీఠము పుష్టితో నుండినది. దాదాపు మూడు వేలమంది యుపాధ్యాయు లా విద్యాలయమునం దుపదేశకులై, అర్హవేతనములను బడయుచుండి రన, ఆ విద్యాపీఠముయొక్క మహాదళ యూహితీతనుని నొక్కిచెప్ప నగును. విద్యాభ్యాసమునకు వివిక్తప్రదేశము ముఖ్యమగుటంజేసి, విద్యాపీఠ భవనములకు



జుట్టును నున్నతమగు ప్రాకార ముండెడిది.

నలందా విశ్వవిద్యాలయమునందు బోధింపబడు విషయములను సానకాశముగ విమర్శించినచో, భారతీయుల సూక్ష్మబుద్ధియు, జీవిత పరిజ్ఞానమును సువ్యక్త మగును. మానవుడు తన జన్మను సార్థక మొనరించుకొనుటకీ విషయము లెంతయో యుపకరించుచున్నది. వానికి 'పంచవిద్య' లని పేరు.

1. శబ్దవిద్య(వాక్యకరణము).
2. శిల్పవిద్య.
3. చికిత్సావిద్య(వైద్యము).
4. హేతువిద్య(తర్కము).
5. అధ్యాత్మవిద్య(మతము).

విద్యార్థిదశ యేడవయేడునుండి ముప్పదియవయేడువఱకుండెడిది కేవలము భాషాభ్యసనముతో నచటి విద్యా విధానము ముగియక, ఏదియేని వాణిజ్యకళనో, వృత్తివిద్యనో అచటి విద్యార్థు లభ్యసించి, జీవితరంగమునకు నడుము కట్టుకొని వచ్చుచుండెడివారు. మఱి ఇహమున భుక్తికొఱ కిట్టి యుపకరణముల నార్జించి, పరమున ముక్తికొఱకు దైవారాధనము, మానవసేవ, వినయవర్తనము మున్నగు సద్విషయములందు గడితేఱి, ఆ విద్యార్థులు మానవ్రోత్తము లగుచుండిరి. మీదుమిక్కిలి స్వయంసాహాయ్యసూత్రమును సాదృశ్యముగ బోధించుట కోయనఁ బ్రతివిద్యార్థికిని కొలదిగనో గొప్పగనో వైద్యము నేర్పబడుచుండినది.

ఇట్లుండియు నచటి విద్య ఏ కముఖముగా బోవుచుండెడిది కాదు. కేవలము విజ్ఞానాభివృద్ధియే ఆ విశ్వవిద్యాలయాధికారుల యాశయము కాదు. శరీర మారోగ్యముగా, బలముగా నుండినగాని, ఆత్మవిద్యాభ్యసనము దుష్కరమని నాటి భారతీయులకు బాగుగాఁ దెలిసి యుండినది. 'జీర్ణశక్తిని నిలుపుకొనుటకును, ఆరోగ్యభాగ్యమును అభివృద్ధిపఱచుకొనుటకును, సన్యాసులు సంసారులు ప్రతిదినమును చాలదూరము వాహ్యశి వెడలెడివారు. వాహ్యశి యంతమగు చోట్ల చైత్రము (విశ్రామస్థానము) లుండెడివి' అని యొకానొక చీనాదేశీయుఁడు వ్రాయుచున్నాఁడు.

'అధ్యాత్మికవిద్య ఖాద్ధులకు మాత్రము బోధింపబడుచుండెడిది. మొదటి నాలుగు విషయములు ఖాద్ధులకును, ఖాద్ధేతరులకును బోధింపబడుచుండినవి. అచట బోధకులు వేలకువేలుగా నుండిరి. వారు దిగ్గంతులవంటివారు. వారి సాండిత్యము కూలంకషము. వారి యశము కకుబంతవ్యాప్తము. విదేశీయులు సైత మీ విద్యాప్రేమమునకు. వచ్చి, అచటి యాచార్యోత్తములనుండి తమ సంశయములను దీర్చికొనుచుండిరి. దానంజేసి ఆ విశ్వవిద్యాలయాధ్యాపకుల బుద్ధివైభవము నలువైపులకు వ్యాపించి యుండినది' అని హుయెన్సాంగు వ్రాసియున్నాడు.



ఈ విద్యావీతమునం దాచార్యపదవి లభించుట కష్టసాధ్యమై యుండినది. ఆచార్యపదవి నభిలషించువారు ప్రవేశపరీక్షయందు తీర్థులు కావలసి యుండిరి. దాదాపు నూటి కేసుబదిమంది కది యలభ్య మగుచుండెడిది. ఈ విధమున బుద్ధిమదగ్రగణ్యులుమాత్రము ఉపాధ్యాయవీతముల నధిష్ఠింపఁ గలుగుచుండిరి. తత్ఫలముగా నచటి విద్యార్థులు సక్రమవిద్యను సంపూర్ణముగ నభ్యసించుట కవకాశ ముండెడిది.

విద్యాబోధకులలోఁ జాలవఱకు జ్ఞాధులుండినారు. అయిన నేమి? జీవయాత్ర సంతటిని కేవలము మతప్రచారమునందే గడపుటకుఁ దగిన విద్యనుమాత్రము వారు బోధించెడివారు కారు. అచటి విద్యావిధాన మంత సంకుచితమై యుండెడిది కాదు. నేటికాలపు క్రైస్తవ మిషను పాఠశాలలయందుబోలె, నాటికాలమున నలందా సర్వకళాశాలయందలి జ్ఞాదేతరులగు విద్యార్థులకు జ్ఞాధుమతోపన్యాసముల నాలకింపవలయు నను నిర్బంధ ముండెడిదికాదు.

ఐహికాముష్మికవిద్యల రెండింటఁ బ్రజ్ఞాపంతుఁడు 'బహుశ్రుతుఁ' డను గౌరవాభిధేయమును గలిగి యుండినాఁడు. పాఠ్యవిషయము తైదింట మొదటి నాల్గింటిని బఠించు విద్యార్థులు 'బ్రహ్మచారు' లను పేరఁ బరగుచుండినారు.

విద్యాభ్యాసమున కచటి విద్యార్థు లెట్టి శుల్కమునుగాని చెల్లింప నవసరము లేదు. కాని విద్యాపూర్తి యైనపిదప, వారి వారి శక్త్యనుసారము గురుకట్నమును జెల్లించుట తమ విధి యని విద్యార్థు లట్లానరించుచుండెడివారు. చాలమట్టున కచటి విద్యార్థులు మధుకరమువలనఁ బూర్వబోధితులనుచుండినారు. ఇట్లా విద్యార్థులు చిన్నతనమునందే స్వయంసాహాయ్యసూత్రము ననుష్ఠించుచుండఁగలుచుండినారు.

వయస్సు, అనుభవము, పాండితీపటిమ మున్నగు వానినిబట్టి, ఆ విద్యావీతమునందలి యధ్యాపకులలోఁ గొన్ని యంతరములుండినవి. కనీసము పది వత్సరములైనను 'ఆశ్రమము' నం దనుభవము కలిగినవాఁడే అధ్యాపకత్వమున కర్హుడై యుండినాడు. అట్టి వానికి 'ఉపాధ్యాయు' డని పేరు. ప్రధానోపాధ్యాయునకు 'ఆచార్యు' డని పేరు. భద్రదలక్షణులును, వినయసంపన్నులు నగువారు 'కర్మాచార్యులు' గా నియమింపఁబడుచుండినారు. ఆదర్శపురుషు లగునట్టి యుపాధ్యాయుల సన్నిధిలో నచటి విద్యార్థులు మానవ్రాతములు కాఁగలుగుటలో సందియ మే మున్నది?

'న ల ం దా వి శ్వ వి ద్యా ల య మునందలి యుపాధ్యాయులకు దమ శిష్యులవై పుత్రవాత్సల్య మున్నది' అని పంట్సింగు చీనాదేశీయుఁడు వ్రాసినాడు. శిష్యునకు గురువు



## చంద్రిక

వైని భక్తి యెక్కువ. గురువునకు శిష్యుని  
వైని వాత్సల్యము మొడు. ఇట్లు గురుశిష్య  
సంబంధము భక్తివాత్సల్యబద్ధమై యుండినది.

కాల మొకతీరున నుండడుకదా! తొమ్మిది  
దన, పదియవ శతాబ్దములలో బంగాళము,  
బీహారు దేశములయందు జౌద్ధమతము ఖీణ  
దశకు వచ్చుటంజేసి, నలందా విశ్వవిద్యాలయము  
సడలి పోయినది.

నిజతేజః పుంజములను నలుగడల వెదఁ  
జల్లుచు విజ్ఞానఖనియై యుండిన యా విద్యా

వీరమున కవసాన సమయము సంప్రాప్తించి  
నది. మహమ్మదు-బిన్-భక్తియారు బీహారు  
ముపై దండెత్తినాడు. దేశముతోపాటు,  
నలందా విశ్వవిద్యాలయమునుగూడ నేల  
మట్ట మొనరించి, దేశీయులను కత్తి కొక  
కండచేసి, చంద్రహాసమును ఒరియం దుంచి,  
తన రాక్షస కృత్యమునకు సంతృప్తాత్ముడై  
వికృతాట్లాహాస మొనరించినాడు.

కాని సుకృతులు గతాయువులు.

లోకబాంధవులు చిరంజీవులు.

## ప్రేమజీవి

### ఆలపాటి కామేశ్వరరావుగారు

ప్రేమయే నాకు నీ విశ్వవిశ్వమందుఁ  
జాలముఖ్యము; నాకు విశ్వాస మందు,  
దృఢము; దానితో జీవన మే నొనర్తు; ;  
ప్రేమ సత్త్వమహత్త్వ సంవిలసితము,  
నమితమధురము, భవ్యసౌఖ్యప్రదమ్ము,  
బ్రాణమానావన సమర్థ మైనదియును;

ప్రేమపావన జీవన విమలసుఖమే  
ఘనతరానుపమానభాగ్యము నాకు  
దానిచే నెట్టి గాఢచింతాదరిద్ర  
తయయినంగూడ దూరీకృతమయిపోవు  
నమలచంద్రికచే సంధతమన మటుల



## ము కు ం ద మా ల.

ఆంధ్రీకర్త: శ్రీకవిభూషణ, శతావధాని, విద్వాన్ దోమా - వేంకటస్వామిగుప్తగారు.

(డిసెంబరు సంచిక తరువాయి)

సీ॥ ఆమ్నాయములను నభ్యాసంబుసేత యరణ్యరోదనముతోఁ బ్రతియ యగును,  
వేదవ్రతంబుల వెన నిత్య మూనుట దేహంపుబలుపు నుదింపఁగలదు,  
మొగి సప్తసంతానముఖపూర్తకర్మలు బూడిదలో హోమములను బోలు,  
సకలతీర్థంబులకొన్నానంబులాడుట యేనుఁగుల్ సలిపెడి స్నానము లగు,

గీ॥ దేవదేవుఁడొ యెవని భక్తి మదిలేని యెడల-నతఁడు భక్తనులభుఁ డీశ్వరుండు,  
జయము నందునుగావుత సంతతంబు, ఆశ్రితపరాయణుండు - నారాయణుండు.

క. “శ్రీమన్నారాయణ!” యను, నామం బను పాపులును గనంగల రిచ్చేల్  
నామం బది నే ననఁ దొలి, హా! మఱి యిటు పుట్టు గంటి నందక ముక్తి. 25

గీ॥ నీకుఁగల దాసతతి దాసనికరదాస, దాస దాసానుదాసానుదానుఁడను గ  
జ్ఞప్తియుంపుమి ; అదె నాకు జన్మఫలము,గాఁగ దయ సేయు ; లోకేశ ! కైట  
[భారి!! 26

మ॥ పురుషోత్తంసుఁడు లోకనాథుఁడు మనఃపూజ్యుండు నిత్యుండు భ  
క్తిరస క్రితుఁడు సత్కృపానిధి రమాధీశుం డెసంగఁ, గటా!  
నరుల న్నిచుఁడుఁ గొన్ని యూళ్ల దొరయున్ స్వల్పంబుగా నెవ్వా యి  
చ్చు రసాజ్ఞ న్వదుకంగఁ బోవు మన కెచ్చోఁ దెల్పి యుం చెన్నదే?? 27

చ॥ సరగ ముకుందపాదజలజాతము లొప్పెడి నాదు నెమ్మనం  
బరరె! యనంగ! వీడి చేనుమా! తొలి శంభు నిటాలనేత భా  
గురుతరవహ్నిలోఁ గృత నొందితి విష్ణుడు చక్రి చక్ర వి  
స్ఫురిత పరాక్రమక్రమము సొంపు గనుంగొన నింపు పుట్టెనో?? 28

క॥ సత్యంబులలో సత్యం, బత్యంతంబు విను - నాలుకా! తేనియల  
స్నిత్యం బొల్కించు రమా,పత్యాఖ్యం బల్కు మెపుడుఁ బ్రాంజలి నగుదుక



మ॥ పనిలేనట్టివి మందు మాఁకులఁ గొనఁవల్దో విమూఢాత్మ! కా  
లనితాంతత్వము కొద్ది నిత్తనువు జీర్ణత్వంబునుం జెంది, యం  
గనికాయంబుల సంధు లెల్ల వదలంగఁ ద్రెళ్లు ; రోగంబు లుం  
డని శ్రీకృష్ణరసాయనంబు గొని పూర్ణంబైన మే లొందుమా!!

30

శా॥ నీ కిల్లాలు పయోధికస్య; కొడు కా నీరేజగర్భండు; నీ  
లోకం బెల్లను నీదు కల్పన; శ్రుతుల్ పొల్పొందు నీవందులై  
నీకారుణ్యము ముక్తి; దేవవిత్తుల్ నీబంటు; గాండీవి తా  
నీకు నిమ్రుఁ; డితఃపరంబెఱుఁగఁ దండ్రీ! యేదియు న్నీయెడఁ!!

31

శా॥ శ్రీ కృష్ణుం డఖలాండనేత మనుచుఁ శ్రీ కృష్ణుఁ జేతు న్నతుల్  
శ్రీ కృష్ణ ప్రభుచే నురారులు హతుల్ శ్రీ కృష్ణుకై దండముల్  
శ్రీ కృష్ణేశునినుండి లోక మెసఁగుఁ శ్రీ కృష్ణు దానుండ నే,  
శ్రీ కృష్ణేశ్వరునందు సర్వ మెసఁగుఁ శ్రీ కృష్ణ! నన్నేలుమా!!

32

శా॥ కానఁ సంసరణంబురాశిఁబడి వీఁకం దీనతం గుందు న  
న్నో నారాయణ! విష్ణు! ప్రోవుము, కృపాసింధుండ వీ వాట నెం  
తేనిం బేర్చిని గాంచు ది క్కఱిన న, న్నిశేశ్వరా!! స్వామి! నీ  
వానో కావైకొ పూరుషోత్తముడ ? వప్పా! ఆగమాగోచరా!!

33

శా॥ శ్రీ నారాయణపాదపద్మయుగికిం జేకూర్తు సాష్టాంగముల్,  
శ్రీ నారాయణపూజనంబును సదా సేతుం గరం బొప్పఁగఁ  
శ్రీ నారాయణనిర్మలాఖ్య నెపుడుఁ జిహ్వస్థలిం బల్కెడఁ,  
శ్రీ నారాయణనిత్యతత్త్వ మెపుడుం జింతింతుఁ జిత్తంబునఁ.

34

గీ॥ శ్రీద! నారాయణ! దేవ! కృష్ణ! రామ! శ్రీవరా! వాసుదేవ! యరిదరహస్త!  
శ్రీహరీ! కైటభారి! నాళికనయన! శ్రీకమలనాభ! భక్తప్రియా! కృపాబ్ధి!!

35

మ॥ “హరి! వైకుంఠ! ముకుంద! మాధవ! అనంత! కృష్ణ! సందాత్మజా!  
యురగాధీంద్రశయాన! పక్షితురగా! యోదీనమందార! సుం  
దర! గోవింద! ” యటంచు బల్కఁ దగు శక్తత్వంబు లో నుండియుఁ  
జరపంబో రలు, లక్కటా! వ్యసనవిన్యాస ప్రధానత్వముల్!!

36

మ॥ హృదయాంభోరుహకర్ణికా సతతవర్షిష్ణుఁ బ్రభానిత్యు ని  
ర్మదచిత్తాధ్య నిరంతరాభయదు శ్రీరమ్యప్రభావుఁ శుభా  
స్పదు విష్ణుఁ మది నెంచుధన్యులు పునర్భంగంబు లేనట్టి య  
ప్పద సుశ్రాంత సుఖప్రదంబు గన నొ వా ర్నిక్కమిమ్మాటయుఁ.

37





జపానకన్య







మ॥ వర దుగ్ధాబ్ధితరంగశీకరచమూ వహ్లోత్పతద్భిందుభా  
 నుర దివ్యాంగుఁడు, భోగిభోగమహిమాఽస్తోక్తై క పర్యంకశా  
 యి, రమానేత, మధూరువైరి, విసమద్భృందారకేంద్రుండు నౌ  
 సరసీజాక్షు పదారవిందములకుఁ సాష్టాంగముల్ సల్పెదన్. 38

గీ॥ శ్రుతిధరులు, కవిలోకవీరులు ద్విజస్స, వరుఁడుఁ బద్మశేరుఁడు మిత్రవరు లెవనికి  
 నల జలజదృక్పదాబ్జ మత్తాళి యయిన, నృపుఁడు కుల శేఖరాఖ్యుఁ డీ కృతిని సలిపె.

\* బొంబాయి పాఠమునందుఁ గల మఱి కొన్ని శ్లోకముల తెలిఁగింపు పద్యములు.

మ॥ వరబృందావనమందిరున్, బదయుగీవందారు బృందారకే  
 శ్వరముఖ్యామరు, నిందుకుందదరభాస్వద్దంత, గోపార్భక  
 స్ఫురణాఘ్నౌ, వసుదేవనందను, దయాంభోధిన్, ముకుందున్, దళ  
 త్సరసీజాతదళాయతాక్షు సనమస్సాఽరంబుగాఁ గొల్పెదన్. 40

శా॥ శ్రీగోవిందపదారవిందమధునుశ్రీ యద్భుతం జెంతయున్  
 బాగా న మ్మధు వానువా రది విడన్ భావింప రద్దానినిన్  
 లోఁగోనట్టిరు దాని వీఁడుదు ; రిక్కన్ లోకంబునం దీని కెం  
 తేఁ గ్రాలున్ భద భృంగసృష్టమధురీతిన్; గాంతువే? స్వాంతమా!! 41

చ॥ రజమునఁ దూలి మోహ మని క్రొలెడి వాగురయందుఁజిక్కి - మృ  
 త్యు జననఁడోలికాంతరమహోగ్ర గతివ్యథలంది దిక్కు లేఁ  
 క జరగఁ గాననట్టిరకుఁ గ్రమపథం బిడి ప్రోచుపొంటెఁ గ  
 ల్లు జగదధీశ్వరుండు శ్రితలోకహితుం డల చక్రి యొక్కఁడే. 42

శా॥ పాపానీక మహోగ్రసంసరణ దీవ్య ద్వార్ధిగర్భంబునం  
 దేపా భీవ్యథ లందుచున్ మునిఁగి యెంతే గుంది యల్లాడు చెం  
 దే ప్రోవం గతిలేక నీ శరణమెంతే కోరు న న్నాదృతి  
 శ్రీసారమ్యముతోడ నేలు మిడి నీ చే, రోప్ రమావల్లభా!! 43

శా॥ శ్రీజస్సంబును దుస్స్వభావమును దురైశిత్యమున్ మార్భ్య దు  
 ర్వాప్యజ్ఞాసము నాకు నెట్టి జననంబందైన గల్గింప, కెం  
 తో జాగ్రద్భవదీయభక్తి నిడి యిందుం బైజగంబందు నీ  
 రాజత్నత్కృప కగ్గమానటుఁ బొనర్పంజూడు-మో శ్రీవరా !! 44

\* ఈ యధిక శ్లోకములతోడి పాత్రయు సంస్కృతాంధ్రలిపులలో వివరణముతోడను మద్రాసు  
 ౪5. వేంకటేశ్వర్ అండ్ కంపెనీవారిచేఁ బ్రచురింపఁబడినది.



చ॥ హృదయచశ్శరీరముల నెయ్యెది యెద్దెపు డాచరింతు నె  
య్యదియెది యింద్రియాళి మతి నాత్మ మతిం బ్రకృతి గుణాన నే  
యదనుననేని జేతు - నవి యన్నియు నే సల దేవదేవుడై  
పొదలెడి శ్రీముకుందునకు బోల సమర్పణముం బొసర్చెదన్.

45

క॥ శ్రీమత్కులశేఖరరా

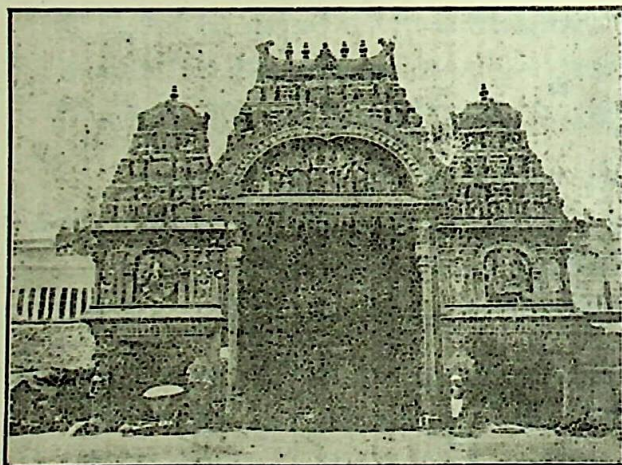
టోమకృత ముకుందమాల సారిదిఁ దెలుఁగునం

దీ మెయి వ్రాసెను భక్తి

దోమా. వేంకటవరకవి తొందఱ లణఁగన్.

46

శ్రీ ముకుందమాల (సంస్కృతము) జగత్ప్రసిద్ధమయినది. భక్త రత్నము లయిన  
శ్రీకులశేఖరాళ్వారులవారిచే విరచితము. భాగ్యవశమున దీనిం దెలింగించు నదృష్టము నాకుఁ  
గల్గినది. ఆ మహాగ్రంథమున కిది తెలిగిం పనుటకన్న నీ నా తెల్సింపునం దెక్కువ గొనము  
కనుపడునని నాకుఁ దోఁపదు. అయినను “తద్గుణైః కర్ణ మాగత్య చాపలాయ ప్రవో  
దితః” గా వ్రాసినాను. దో. వేం. గుప్త.





# న్యాయం అంటే యిల్లా ఉండాలి

భోగరాజు పేర్యాజుగారు

౧

అది రాయల రాజ్యకాలం

“ఓం ! సహనా భవతు. సహనా భవత్తు. సహ” “అయ్యా! చీకటివడింది. ముందు గ్రామం చాలా దూరం. యీ రాత్రికి పడుకోవటానికి కొంచెం జాగా యిప్పించాలి” అన్నాడు బాటసారి.

“అంతకన్నానా? లోపలకి దయచేయం” డంటూ లేచి లోపలకు ఆహ్వానించాడు అతిథి గృహాయజమాని.

రామశాస్త్రి గ్రామం అందరిలోనూ పేదవాడూ, పిల్లలు గలవాడూను. అయితే. నేం? కాకికయినా మెతుకు వేయని ఆ గ్రామంలో కల్లా ఒక్కరామశాస్త్రిగృహమే అతిథులతో అలంకరింపబడేది. భోజనం పూర్తి అయింది. పక్కలు వేసుకుని అతిథి, గృహాయజమానీ సంభాషణ కుపక్రమించారు. క్రమేణా మామూలువిషయాలలోనుంచి రాజ్యపరిపాలన, న్యాయవీరము నైపుకు వెళ్లింది చర్చ. కాని అతిథి చెప్పినమాటలు శాస్త్రి కాదన్నాడు. రాయలరాజ్యం రామరాజ్యం కాదనీ, ధనికులు చేశే మోసాల పల్ల బీదలకు న్యాయస్థానాల్లో అన్యాయమే కలుగుతోందనీ వాదించాడు.

“అయితే ! నీకు ఆ న్యాయవీరం వప్పగించితే నీవు సరిగా నడువగలవా?” అని అడిగాడా అతిథి. “పూర్తి అయిన న్యాయం కలుగచేయగలననే నా ఊహ” అన్నాడు శాస్త్రి.

౨

రాయల ఆస్థానంలో

సభాసదులందరూ సమావేశమయ్యారు సింహాసనానికి ఎదురుగా రామశాస్త్రి నిలువబడ్డాడు. ప్రక్కన అంగరక్షకుల చేతుల్లోని కత్తులు తలతల మెరుస్తాన్నాయి. రాజుగారి కిరీటం ధగధగలాడుతోంది. రాజుగారు చకచకా నడిచివచ్చి, సింహాసనముపై న కూర్చుని రామశాస్త్రివంక చూశాడు. శాస్త్రిగుర్తు పట్టాడు. రాత్రి తా నాదరించిన అతిథి రాజు. రాజుగారికి నమస్కారం చేశాడు.

రాజు ప్రతివందనంచేస్తూ—“అయ్యా! శాస్త్రిగారూ! రాత్రి తాము సెలవిచ్చిన మాటలు నిజమని రుజూ యిప్పిస్తారా? మీరు చెప్పినట్లు చేస్తారా?” అని అడిగాడు.

“చిత్తం. తమ శలవైతే” అన్నాడు శాస్త్రి. “సరే! యీ పట్టణానికి నేటినుంచీ మీరే న్యాయాధికారులూ, రక్షకులూను. అంతా మీ చెప్పుచేతల్లో వుంటారు. యిదుగో



రాజముద్ర" అని వేలినుంచి తీసి శాస్త్రి చేతికి  
యిచ్చాడు.

3

రామశాస్త్రి న్యాయపరిపాలనలో

ధర్మం నాలుగు పాదాలతోనూ నడు  
స్తోంది. దొంగలకూ, జారులకూ శాస్త్రి పేరు  
వింటే సింహస్వప్నం. ధనవంతులకుగుండె దడ  
దడ. మునుపటిలాగ వారు బీదలమీద విజృం  
భించటానికి వీలులేకుండా వుంది. గృహస్థులు  
యిల్ల తలుపులు వేసుకోవటం అపునరం లే  
కుండా వుంది. పిల్లలు సామానులు బయట  
పారవేసినా ఉడయం వరకూ ఎక్కడి వక్కడే  
వుంటున్నాయి. చీకటి పడింది. వీధులమెంట  
రాజభటులు పారా యిస్తున్నారు. రాజ  
వీధిలో ఒక యింటికి ఒకధనికుడు ఆడంబరంగా  
వచ్చి, తలుపు తట్టాడు. ఒక స్త్రీవ్యక్తి లోపల  
కిటికీవద్ద నిలువబడి " నీవు ఎవరికొరకు  
వచ్చావో ఆ మని షిక్కిడలేదు వెళ్లిపో " అని  
జవాబుచెప్పింది.

కాని అతడు గుమ్మంవద్దనుంచి కదల  
కుండా అదే విధంగా తలుపు కొట్టా ఆమెను  
తలుపు తీయమని బెదిరిస్తున్నాడు.

" ఇక్కడ నీకు బెదిరేవారెవరూ లేరు.  
ఇది రామశాస్త్రి పరిపాలన. ధనికుల ఆగ  
డాలకు రోజులు కావివి. మెదలక పొ"మ్మని  
చెప్పిందామె. యింతలో ఒక పారావాడాచ్చి,  
" యీ గోలేమి"టని ప్రశ్నించాడు.

" ఏమిటయి తేనేమిలే? నువ్వు వెళ్లిపో " అంటూ ఆ ధనికు డొక కాసు తీసి అతడిచేత  
వెట్టబోయాడు.

ఆ రక్షభటుడు దానిని కిటికీలోనుంచి  
బయటికి వచ్చే ఆ వెలుతురులో చూశి కాసు  
గా తెలుసుకోవటంతోనే పామును చూశి  
నట్లు దాన్ని దూరంగా విసిరి. " ఛీ! ఆ రోజు  
లంతరించాయి. లంచాలు పుచ్చుకుని యింత  
వరకూ మీకు లొంగివుండే ఆన్యాయాధికా  
రులూ, ఆ భటులూ కూడా సెలవు పుచ్చు  
కున్నారు. ఇది శాస్త్రిగారి ధర్మపరిపాలన.  
అతడు మా అందరిచేత ధర్మకోసరం ప్రా  
ణాలు విడుస్తామని ప్రమాణాలు తీసుకున్నాడు.  
నాకు లంచం అక్కరలేదు. నువ్వు యిక్కడి  
నుంచి వెళ్లిపోవలసిందే " అన్నాడు గట్టిగా.

కాని అతడు కదలలేదు.

అతడిని పట్టుకోవటంకోసరం రక్షక  
భటుడు ముందుకు అడుగు వేశాడు.

ఆ ధనికుడు ఒరలోంచి కత్తి తీశాడు. ఆవే  
గంలో పక్కనవున్న భటుడి తల ఎగిరిపో  
యింది. అతడు చాలావశ్యాత్తాపపడి శవం  
రోడ్డుమీదకు తొలిగించి అక్కడినుంచి  
వెళ్లిపోయాడు. మరునాడుదయాన్నే రోడ్డు  
మీద రక్షకభటుడి శవం అందరికీ కను  
పించింది. న్యాయాధికారి వచ్చి హత్యజరిగిన  
స్థలం అదీ పరిశీలించాడు. హంతకుడికోసరం  
ఆచోకీ తీస్తున్నారు. కాని తెలియటం లేదు.

వారం రోజులు గడిచిపోయాయి. రాజు  
గారు ప్రతిరోజూ ఫిలిచి "హంతకుడు దొరికా



డా? ” అని అడుగుతున్నాడు “ లేదు మహా ప్రభో! ” అని శాస్త్రి సమాధానం. ఒక రోజున పిలిచి “ మూడురోజుల్లో హంతకుడిని పట్టుకుంటే సరి. లేదా నీతల తీయించవలసి వస్తుంది ” దన్నాడు రాయలు.

‘చిత్త’మని సెలవు పుచ్చుకున్నాడు శాస్త్రి.

౪

మూడవరోజు రాత్రి

పదిగంట లయింది. పట్టణం మాటు మణి గింది. రామశాస్త్రి ఊరు వెంట తిరుగుతూ రాజబాటకు వచ్చాడు. ఒక యింటిలోనుంచి కేక వినుపించింది.

“ ఎవరా వెళ్లేది? ”

“ నేను ! న్యాయాధికారిని. ”

“ యిట్లా రండి. ”

దగ్గరకు వెళ్లాడు. అతడిని పిలిచినదొక స్త్రీ.

“ రాజుగారిచ్చిన గడువు మూడవ రాత్రి కాబోలిది! ” అన్నది.

“ ఔను ” అన్నాడు శాస్త్రి.

“ హంతకుడి పేరు కావాలా మీకు ? ”

“ అవును. చెపు ” మన్నాడు శాస్త్రి.

ఆమె ఆ రోజురాత్రి జరిగిన సంగతంతా చెప్పి ఆఖరున చెవిలో రహస్యంగా హంతకుడి పేరును చెప్పింది. శాస్త్రి ఒక నిమిషం ఆక్కడే నిలువబడి మళ్ళీ కదిలి వెళ్లిపోయాడు.

౫

మరునాడు దర్బారులో

తన రక్షకభటులతో శాస్త్రి సింహాసనానికి

ఎదురుగా నిలువబడి రాజు రాకకోసరం నిరీక్షిస్తున్నాడు. సభంతా కిటకిటలాడుతోంది. రాయలు వచ్చి, సింహాసనంపైన కూర్చున్నాడు.

“ ఏం ! దొరికాడా హంతకుడు ? ”

“ చిత్త ” మన్నాడు శాస్త్రి.

“ ఏడి ? ” అని అడిగాడు రాయలు.

“ చిత్తం ” అంటూ రక్షకభటాధికారికి సంజ్ఞ చేశాడు. అతడు జేబులోనుంచి సువర్ణ శృంఖలలు తీశాడు వైకి.

“ ఏడి? ” అని రాజు మళ్ళీ ప్రశ్నించాడు.

సంకెలలతో అధికారి సింహాసనముందుకు నడిచి ఆజ్ఞకోసం న్యాయాధికారివంక చూశాడు. సభాసదులంతా వెర్రెత్తినట్లు న్యాయాధికారిని కోపదృష్టలతో చూస్తున్నారు. రాజుకళ్లు ఎర్రబడ్డాయి.

శాస్త్రి అధికారస్వరంతో — “ రాజా ! సింహాసనముమీసనుంచి దిగి యిటు రండి. హంతుకులు మీరే ! ” అన్నాడు.

రాయలు అడుగు క్రిందపెట్టి నిలువబడ్డాడు. శృంఖలలు చేతికి తగిలించాడు భటాధికారి. “ నా న్యాయస్థానానికి దోషిని తీసుకురా ” అంటూ శాస్త్రి ముందు నడిచాడు.

ప్రజలంతా వెనుక నడిచారు.

౬

న్యాయాధికారి న్యాయస్థానంలో

అపరాధుల స్థానంలో నిలువబడ్డాడు రాయలు. శాస్త్రి తన ఆసనంపై కూర్చు



న్నాడు. ప్రజలందరూ న్యాయాధికారివంక చూస్తున్నారు.

“నీమీద రక్షకభటుడిని చంపిన నేరం మోపబడింది. సమాధానం ఏమిటి?” అని అడిగాడు న్యాయాధికారి.

రాయలు గద్దదికంతో జవాబిచ్చాడు—  
“అవును; నిజమే. కాని నాకు చంపుదామనే ఉద్దేశ్యం లేదు. బెదిరించుదామని కత్తి తీయగా తలతెగిపోయింది.” అన్నాడు.

“సరే! యీ నేరం పొరపాటుగా చేశినా శిక్ష యథావిధిగా జరుగవలసిందే. నీకు ఉరి శిక్ష విధిస్తున్నాను” అన్నాడు శాస్త్రి.

రాయలు, ప్రజలు నిశ్చేష్టులయి చూస్తూ న్నారు. ఇంతలో ప్రక్కగదినుంచి ఒకభటుడు రాయల సువర్ణవిగ్రహం పట్టుకొచ్చాడు.

“రాజా! నీవు మహారాజువు. అయినా, నీ అపరాధం అపరాధం శాక పోదు. నీవు లేక పోయిన రాజ్యము నడవదు. అందుచేత ఒక ధర్మ సూక్ష్మము వెతికాను. నీకు బదులుగా

నీ సువర్ణవిగ్రహం కోటగుమ్మంలో ఉరి తీయబడుతుంది” అంటూ లేచి రాయలవద్దకు వచ్చి—

“రాజా! యీపీతం నాకు వద్దు. నేను యీపీతానికి తగను. నామాట బోటుపోకుండా ఉండటం కొనమే యిన్నాల్లా యీ అధికారం వహించి నాచేతనయినట్లు ధర్మస్థాపనము చేశాను. యిక నాకు సెలవిస్తే పోయి నా అగ్రహారంలో నే పడివుంటాను, శలవు” అన్నాడు.

రాజు అతడిని కాగిలించుకుని సాదరంగా “అయ్యా! మీకంటే యీ న్యాయపీతం అలంకరింపదగినా డేవ్వడూ నా కింతవరకు కనుపించలేదు. “న్యాయం అంటే యిల్లాగే ఉండాలి” అని అతడిని తిరిగి ఆసనంవైన కూర్చోవెట్టాడు,

ప్రజలంతా హర్షధ్వనులు చేస్తూ, “న్యాయం అంటే యిల్లాగే ఉండాలి” అన్నారు.





# బలవంతపు పెండ్లి\*

(ఏకాంక నాటకము)

మంత్రిపర్వగడ సూర్యనారాయణగారు

పాత్రలు:

సోమేశ్వరరావు—ఒకపారుడు.  
గురునాథరావు—అతని స్నేహితుడు.  
ఆనందరావు—దనుయంతి తండ్రి.  
జోగారావు—ఆనందరావు కుమారుడు, దనుయంతి తమ్ముడు.  
ల్కష్మీనాథరావు—దనుయంతి ప్రియుడు.  
(ప్రభాకరశాస్త్రి)  
రామానథాని } వేదాంతాలు.  
దనుయంతి—ఆనందరావు కుమార్తె.

ఒకటో రంగం

(సోమేశ్వరరావు దుస్తులు వేసికొని యింట్లోవాళ్లతో)

సో:—నే నిప్పుడే వీధులో కెళ్ళొస్తాను. ఇట్లు జాగ్రత్త! నే నొచ్చేలోపు వెవరేనా డబ్బు గాని తెస్తే గుర్నాథరావు గారింటికి పంపించండి, లేకపోతే మళ్ళీ రమ్మంటే సరి.

(అని వీధిగుమ్మంలో అడుగు పెట్టేసరికి గురునాథరావు ఎదురై)

గు:—బాగు. బాగు.

సో:—ఓహో! గుర్నాథరావుగారు! ఇప్పుడే తమదర్శనానికి బయల్దేరుతున్నా.

గు:—ఎందుకు?

సో:—మిత్రో కొంచెం మాటాడవలసిన పనుండి.

గు:—ఎవితో? ఇక్కడే మాటాడుకుందావా?

సో:—నే నో కార్యం తలపెట్టుకున్నా. ఒకాయన వాద్దానంకూడా చేశాడు. అయినా మీవంటి స్నేహితుల సలహా లేదీ చేసుకోడు యిష్టం లేదు.

గు:—ఏవితోయి ఆకార్యం?

సో:—నామాట సాంతంగా విని—నన్ను పొగడకుండా—మీ శ్రద్ధేతో చెప్తానంటే ..

గు:—తప్పకుండా...

సో:—మర్నా లేకుండా మాట్లాడినవాడే స్నేహితుడు గదా మరి.....

గు:—నిజం.

సో:—ఈకాలంలో ప్రాణస్నేహితు లరుదు...

\* నూలియరునాట కానుసరణము.



గు: ..జా నాను !

సో:—ఆం చేత మీరు నా వృద్ధేశం విని మర్గం విడిచి సలహా యిస్తా నని ఒట్టేసుకొండి.

గు:—ఓ!

సో:—ఒట్టేసుకోండి చెప్తా.

గు:—భగవంతుడు సాక్షి !

సో:—(మెల్లిగా) అయితే మరి నేను వివాహం చేసుకుండి తగునునా తగనా ?

గు:—ఎవరు? నువ్వేనా!!

సో:—నేనే! మీ వృద్ధేశం?

గు:—అయితే నా ప్రశ్నలకి ట్ ట్ మని జవాబు చెప్పు.

సో:—అ!

గు:—నీ వయస్సు?

సో:—నడిగాలం.

గు:—నీకు, ఒకటి, రెండు, వారాలకే? సమంగా యెన్నేళ్లు?

సో:—నాకు రెలేదు.

గు:—మనిద్దరం స్నేహితుల మధ్యేటప్పటికి నీ కన్నేళ్లు?

సో:—ఆప్పటి కిరనై.

గు:—మనం కలకత్తాలో యెన్నేళ్లున్నాం?

సో:—ఎనిమిది.

గు:—బొంబాయిలో?

సో:—ఏడేళ్లు.

గు:—తరవాత నవ్వు చెన్నపట్నం వెళ్లేవు గదా!

అక్కడెన్నేళ్లున్నావు?

సో:—అయిదేళ్లనర.

గు:—ఎప్పుడెలిపోవచ్చే విక్కడికి?

సో:—1852 లో.

గు:—ఇది 1864 గో సంవత్సరం. అందులో 52 ఏళ్లే 12. అయిదేళ్లు చెన్నపట్నంలో వున్నావు.—

17. ఏడేళ్లు బొంబాయిలో 24. ఎనిమిదేళ్లు కలకత్తాలో-32 దా మొత్తం. ఈ ముప్పుయిరెండు! వనం స్నేహితులనయినప్పుడు నీ కన్న 20 ఏండ్లకి కలుపుతే 52. ఆం చేత నీ కిప్పు డించుమించుగా 52, 53, ఏ ఖ్లంటాయి.

సో:—నాకు నమ్మకం చాల దన్నే ఖ్లంటా యని.

గు:—నా లెక్క తప్పు కాదు. అయినా నవ్వు నా ప్రాణస్నేహితుడిని కాబట్టి మర్గం విడిచి చెబుతున్నాను—ఈ వయస్సులో వుండి నవ్వు పెళ్లి చేసుకోడం మంచిది కాదు. పెళ్ళివరికో తెలుసా? నవయవ్వనంలో ఉన్నవాళ్లకేగాని ఉట్టుడికి చట్టుడికి, కూడొల్లక, కాదు రమ్మంటూన్న మనలాటి వాళ్లకింకా పెళ్లిదుద్దేవి టోయి? వెళ్లివాడివిగాని! ఇలా గన్నా నని మరో విధంగా అనుకోకుమా! పెద్దవాడి వయ్యుండీ యీ మాత్రం ఆలోచించక పోయావు గదా అని విచారిస్తున్నా. ఇప్పుడు నీకు సగం కాలం గడిచే పోయింది; గనకినాను “రామా! నారాయణా!” అనుకుంటూ హాయిగా మిగిలిన కాలం వెళ్లబుచ్చుకోకుండా డబ్బిచ్చి తద్దినం కొనుక్కున్నట్టు భార్య లంచటం తిగిలించుకోవద్దని నా సలహా! తరవాత నీ యిష్టం. విను.

సో:—నేను పెళ్లి చేసుకుండి నిశ్చయించేసికొని మాటిచేసుకున్నా. నేనో పిల్లని ప్రేమించి పెళ్లాడ కూడదా?

గు:—అది వేరే సంగతి మాటకూడా యిచ్చేనని చెప్పావా ముందు?

సో:—ఆ పిల్లని మనస్సారా ప్రేమించాను.

గు:—అయ్యం దొచ్చు

సో:—దాని తండ్రికూడా తనకూతుర్ని నాకే తప్పకుండా పెళ్లి చేస్తానన్నాడు.

గు:—అలాగా!



సో:—అహా! ఇవాళ సాయంకాలనే లగ్నం కూడా నిర్వయం వయింది.

గు:—తలములిగి తాటిప్రమాణం తెచ్చుకొని నా సలహా అడుగుతే నే నేం చెప్తా? తప్పకుండా పెళ్లాడు మరి.

సో:—గుర్నాధరావుగారూ! మన్లో మనమాటనేను పెళ్లాడదగనూ? ముప్పయ్యేళ్లవాడేవడేనా నాలా ఉక్కుముక్కలా వున్నవాణ్ణొక్కణ్ణి చూపండి! శుభంగా నడువగలను. పళ్లన్నీ దిట్టంగా వున్నాయి (అని పళ్లు చూపును). కడుపునిండా తింటాను, తిన్నదరుగుతుంది (అని దగ్గుతూ) ఏవంటారు? నా శరీరపటుత్వాన్నిబట్టి నే పెళ్లి చేసుకోవచ్చు ననుకుంటా.

గు:—బాబూ! వద్దనడం నా పొరపాటు. తప్పకుండా పెళ్లి చేసుకోవోయి బాలాకుమారుడా!

సో:—వయస్సుగో వున్నప్పుడు అస్థిలిత బ్రహ్మచారినయి యీలోకం విడిచేదాం అనిపించింది. ఇప్పుడు నాయీడువాళ్లని చూడగానే వాళ్లల్లా పెళ్లాం పిల్లలలో సుఖంగా వుండాలనే వాంఛగలిగింది. పెళ్లి చేసుకుని పిల్లల్నికని వీధులోంచి రాగానే “నాన్నా! నాన్నా!” అంటూ పిల్లలు కాళ్లతో పడితే ఆ ఆనందం అమభవించాలనుంది. భార్యో! నే నే వేనా అలుస్తే భార్య ఉపచారం పొందాలనుంది ఆహా! గృహస్థుడి కేం సంతోషం!

గు:—అహా! పెళ్లాం పిల్లలు లేనివాడి దేజన్మం? తప్పకుండా పెళ్లి చేసుకో.

సో:—హాస్యంవా? నిజంవా?

గు:—నీతో నాకు హాస్యం వేవిటోయి! చిన్నవాడివా? చిత్తకవాడివా? అయితే నువ్వెవర్ని పెళ్లాడుతావు?

సో:—దమయంతిని.

గు:—ఆ కందునా?

సో:—.....

గు:—ఆనందరావు కూతురు కదూ!

సో:—అవును.

గు:—ఆజన్మవీరుడు జోగారావు అప్ప కదూ.

సో:—అలాగే.

గు:—అలాగా! హి! హి! హి!!!

సో:—ఏవలాగ?

గు:—ఈడూ జోడూ బాగుందని సంతోషం. మరేవుంది?

సో:—బాగుందా?

గు:—మెల్లిగా అంటున్నావింకా. తప్పకుండా పెళ్లాడు.

సో:—అయితే సంతోషం. తమరు నాపెళ్లికి రాత్రి దయచెయ్యాలి.

గు:—అయ్యో! ఎక్కడున్నా ఆవేళకి ఉట్టిపడతాను.

సో:—ఇక నే శలవు తీసుకుందునా? (అని నిష్క్రమించును).

గు:—ఇంకా ముక్కుపచ్చలారని దమయంతీకి, కాటిక్కాళ్లు చాచుకున్న యీమొద్దేక్కరానికీ పెళ్లా! ఆహాహా! ఎంతబాగుంది! ధనాశచేత పిల్లల్ని ముసిలియద్దలికేనా యిచ్చి పెళ్లిచేసే తండ్రులున్నారు గదా లోకంలో? (అనుకొనుచు పోవును).

రెండో రంగం.

సోమేశ్వరరావు:—(తనలో) పెళ్లినాటి సంతోషం మరిలేదు. నేను వివాహం చేసుకుంటాన నెవరితో చెప్పినా “పోనీ యిప్పటికేనా యీబుద్ధిపుట్టింద”ని నవ్వుతున్నారు. ఇప్పుడుగదా నేను ధన్యుణ్ణి!

(అప్పుడు దమయంతి నేవకునితో ప్రవేశించును.)

ద:—(నేవకునితో) ఒరే! వేగం నడుపు.



## చంద్రిక

సో:—(దమయంతిని చిరుజూపులజూచి తనలో)  
ఇదిగో! నా కాబోయేభార్య వస్తుంది. ఆహా!  
దానందం! పుట్టెండు కళ్లు చాలవు. ఆ గజగమనం.  
ఓహోహో! ఈమె నా భార్యవుతుంది. ఇక నా  
ఆనందసముద్రానికి ఒడ్డెక్కడుంది? (అనుకుని, సమీ-  
పించిన దమయంతితో) పిల్లా? ఎటు?

ద:—బట్టలసాపుకి. మనకి వెళ్లికదామరి?

సో:—బాగుంది! అస్తాస్తా! (తనలో) తన్మయం  
చెంది పోతున్నాను. (వైకి) పిల్లా! నవ్వు నా  
దానివి. బూరుగుదూదిలా కోమలమయిన నీవొళ్లూ,  
కలువల్లాటి కళ్లూ, ముత్యాల్లాటి పళ్లూ, ఎఱ్ఱగన్నేరు  
పెదవులూ, ఆ గులాబీచెక్కలూ అన్నీ నావే!  
అబ్బ! ఏదీ సంతోషవస్తుద్రం! నీముఖచంద్ర  
మండలం చూసేసరి కలా పొంగుతుంది! ఇంకెం-  
దుకు పిల్లా! యివాళనుంచి నువ్వు నా భార్యవిగదూ!  
ఇక మనకి భేదంవేచిటి? నవ్వే నేను నేనే నువ్వు!  
(దమయంతి చిన్ననగవు నగును. అంత సోమేశ్వ-  
రావు సంతోష పారవశ్యము నామెను గొగిలించు-  
కుని) దమయంతీ! మన యీడూ జోడూ బావుంది  
గదూ? సంతోషవేనా?

ద:—మహాసంతోషం. ఎంచేత నడగొచ్చు.  
ఇప్పటిదాకా నాతండ్రి నన్నింటిలో పడేశాడు బానిస  
కంటే అన్యాయంగా. నాకు స్వేచ్ఛ ముఖ్యావసరము.  
ఆడవాళ్లకూడా స్వేచ్ఛ యివ్వడంచేలేకదా  
పశ్చిమఖండాలవాళ్లు మహా ఘనత గలిగిున్నారు.  
నువ్వు మంచివాడివి. మనం భారతా భర్తలమయి యే  
అరమరా లేకుండా వుందాం. (సోమేశ్వరరా వాలో  
చనాపరుడగును) ఏం? నీకిష్టంవేనా? కాని యివాళి  
లాగున్నావేం?

సో:—కొంచెం తల నొప్పిగా వుంది.

ద:—అదేం కాలంవోగాని అందరికీ తలనొప్పులే.  
మనపెళ్లి తలనొప్పులన్నీ పోంగొడుతుంది. నాథా!

బట్టల కొట్టుకెళ్లి వివాహావసరమయిన బట్టలు  
బిల్లు నీదగ్గరకి పంపుతాను. చెల్లించి సొమ్ము.



[అని దమయంతి సేవకునితో పోవును. సోమేశ్వరరా

(అని దమయంతి సేవకునితో పోవును. సోమేశ్వరరా వాలోచనాధీనమనస్కుడై నిలిచియుం-  
అప్పుడతని స్నేహితుడు గురునాథరావు ప్రవేశి



సోమేశ్వరం! ఇంకా యిక్కడే వున్నావు  
నీతో ఒక కబురు చెప్పాలి. పెళ్లికాలమంతు



సోమేశ్వరం! ఇంకా యిక్కడే వున్నావు

పెట్టడానికి వక వజ్రపాముగారం నీక్కా  
తెలిసి ఒక వర్తకుడు తన దగ్గర మంచి  
వాదనాను చెప్పమన్నాడు.

సో:—సరే. తొందరల్లేదు లెండి.

గు:—సాయంకాలం పెళ్లి పెట్టుకుని తొందరల్లేదం  
టావేం?—మనసు తిరుగుకుంటున్నావేమిటి? పెళ్లి  
పుబలాటవంతాపోయిందేమిటి ?

సో:—ఇప్పుడు నాకు కొన్ని సమస్యలు కలి  
గాయి. పెళ్లి చేసుకుందావా? మాందావా? అని మళ్లీ  
అలాగే నవలు పుడుతున్నాయి. అందులోకీ నిన్న  
రాత్రో కలొచ్చింది. అది ఇప్పుడు మళ్లీ జ్ఞాపకం వచ్చింది.  
కలలంటే నాకు నమ్మకం లావు. ఆ కలలేమిటంటే—కెర  
టాల్తో కిందా మీదా అవుతున్న సముద్రమీద నేనో  
పడకలో వున్నట్టు. అది మంచి కలలో చెడ్డదో....

గు:—సోమేశ్వరం! కలలగురించి నాకేమి తెలీదు.  
ఇప్పుడు నాకు చాలాపనుంది పోతాను. దానిగురించి  
నీకు సలహా కావలిస్తే మీ యింటికి దగ్గరే వేదాంతులు  
న్నారు; పోయి అడుగు. మరి నేనెవ్వనా. (అని పోవును)

సో:—మంచి సలహా యిచ్చాడు. నే నిప్పుడే  
పోయి, వాళ్లని, నా వివాహంగురించి— కలనిగురించి—  
అడుగుతాను.

(అని యాతఁ డనుకొనుచుండ నెదుటిగృహము  
నుండి ప్రభాకరకాస్తీ) యను వేదాంతి యీవలకు  
వచ్చి సోమేశ్వరరావును చూడకుండా తా వచ్చిన  
యింటివేపు తిరిగి)

ప్ర:—పోయ్ము! నాతో మాటలాడ వలదు. నీవు  
పనికిరానివాడవు. న్యాయముగ నాలోచించిన నీకు  
వేదాంతి మండలమునం దావు లేదు.

సో:—నేను చాలా అవృష్టవంతుణ్ణి. సమయా  
నికే యెదురయే డీ వేదాంతి కూడా.

ప్ర:—(సోమేశ్వరరావును చూచి చూడక) నిజము  
జెప్పుతున్నాను వినుము. శంకరాచార్యుదులగు  
మహాపండితులరీతిని నే వాదించుచుండ నీవు నోటికి  
వచ్చినట్లు వాదించుచుంటివి. నీవు వాజపు. వాజ  
వాజా, వాజస్య, వాజః—సరిగదా యిక నోరు  
మూయుము.



సో:—(తనలో) ఈ పండితుడు వేదాంతంలో మరొకాయనో వాదించి సిగపట్టగోత్రంలో దిగి యిప్పుడే యివతలి కొచ్చినట్లుంది. అయినా పలు కరిస్తా. (దగ్గరికి వెళ్లి) అయ్యా!

ప్ర:—ఓరీ! భ్రష్టా! మరల మాటలాడుట కూడనా? ఆ! నీ వే మెఱుంగుదువు? నీకే సూత్రము లును రావు. మరి నన్ననవిసరముగ వాదనకు బ్రేరే పింపకుము.

సో:—ఇక బాగానే వుంది రికం! ఎదుటివాని మీద కోపం నామీద చూపుతున్నాడీయన. అయ్యా!

ప్ర:—(విని) ఏల?

సో:—నేను.....

ప్ర:—దుర్మతీ! మదాంధా! నిలుకడలేని మాట లాడదగునా? వేయి విధములుగ నతిచిన లాభమేమి?

సో:—పండిత మాన్యా!...

ప్ర:—(వెనుదిరిగి) వాజా! నోరు మూయుము.

సో:—నేను... ఏవండోయి...

ప్ర:—యథాప్రకారము) నీవు చెప్పిన దంతయు వృధాయని సూత్రములతో ఖండించెదను.

సో:—ఆర్యా!—

ప్ర:—ఇకముందిట్టి మృషావాదనలకు గడంగకుము.

సో:—బాబూ! తమ కింతకోపాని క్కారణం ఏవటండీ?

ప్ర:—తగినంత కారణమున్నది.

సో:—నేను వినొచ్చా?

ప్ర:—ఒక తుచ్చుడు, నీచుడు, దుర్మదాంధుడు తానుగూడ మహాపండితుడనని బయల్పెడలి, నాతోడర్కమున వాదనకు బూనుకొని, భయంకరమును, దుర్భరమునగు నొక జవాబిచ్చెను. అదియే నాయాగ్రహ కారణము.

సో:—చిత్రం.

ప్ర:—సోమేశ్వరరావు! కాలమహిమ ఏమని నర్ణింపగలను? ఉండుండి హఠాత్తుగ ప్రపంచము నాశన మగు సమయము భయము నా కతిశయించుచున్నది. ప్రతివాడును బండితుడే, కవియే, గాయకుడే. ఇక నేమందును! ఇట్లెల్లరు నొక్కపర్యాయమే కవులు, గాయకులు, పండితులగుచుండ కాస్త్రముల మూలముట్టుగఁ జదివి వాటిప్రకారము వర్తిం చుచున్న మాబ్రతుకులు మూలఁబడినవి. ఆహా! కాలమహిమ!!

సో:—ఆఁ!

ప్ర:—మదాంధా! దుర్మతీ!!

\* \* \* \* \*

సో:—(తనలో) వెధవబాధలా వుంది (పైకి) అయ్యా! కాస్త్రీజీ! నామాట వినరూ? గంటసేపాయి మాటాడుమన్నాను గాని నాగోల చెప్పకుండికి అదును దొరకనిచ్చారు కారు. ఇకనేనా మీ పుణ్యం వుంటుంది విందురూ.

ప్ర:—క్షమింపుము. ఆ దుర్మార్గులపై గల కోప భరముచే నీమాటలు వినకుంటిని.

సో:—ఇక చెప్పనా?

ప్ర:—చెప్పము.

సో:—మితో ఒహ సంకతి చెప్పాలి.

ప్ర:—దేనితో మాటలాడుదువు?

సో:—నానాలుకతో.

ప్ర:—అదికాదు. యే భాష నన్నమాట.

సో:—మితో తెలియదా?

ప్ర:—సంస్కృతమా?

సో:—కాదు.

ప్ర:—అరవమా?

సో:—కాదు.

ప్ర:—కన్నడమా?

సో:—కాదు.

ప్ర:—మహారాష్ట్రీమా?

సో:—కాదు.

ప్ర:—వంగభాషనా?

సో:—కాదు.

ప్ర:—హిందీయా?



సో:—కాదు.

ప్ర:—అరబ్బీనా?

సో:—కాదు.

ప్ర:—ఇంగ్లీషు గాబోలు?

సో:—కాదండీ! తెలుగు, తెలుగు.

ప్ర:—ఓన్! తెలుగునా?

సో:—అ!

ప్ర:—అట్లయిన నీ వంకకు రమ్మ (ఒక చెవిఁ జూపి) యీ చెవి యవ్యదేశభాషలకును వేదాంతవాద నలకును, ఈరెండవది మాతృభాషకును; కాబట్టి యీ చెవివద్దకు వచ్చి మాటలాడుము.

సో:—(తనలో) పండితులికింత పిచ్చేవిటో నుమా!

ప్ర:—నీకేమి కావలయును?

సో:—నేనో చిన్న విషయం చెప్తాను. మీ సలహా చెప్పాలి దాన్ని గురించి.

ప్ర:—వేదాంత విషయమా?

సో:—కాదు.

ప్ర:—అక్షణశాస్త్ర సంబంధమయిన సందేహమా?

సో:—కాదండీ!

ప్ర:—తర్క శాస్త్ర విషయమా?

సో:—కాదు! ఏవిటి వేధవ డబ్బా!

ప్ర:—అట్లయిన నీకేవిషయమును గూర్చి మాటలాడ నన్ను సమీపించితివి?

సో:—మరనవసరంగా మాటలు పెంచక నా మాట వినండి—నేనో చక్కని పిల్లని పెండ్లాడదలచు కున్నాను. 'మీ పిల్ల న్నాకియ్య'మని దాని తండ్రిని కూడా అడిగాను. కాని—

ప్ర:—(అతని మాటలవినక) మాటలాడుట; మనోగత భావముల వెలిబుచ్చుటకై భగవంతునిచే మానవుల కొసంగఁబడెను. తెలిసినదా? (అని మొదట తావచ్చిన యింటి గుమ్మమువద్దకు బోవును. అపుడు సోమే క్యర్రావు 'అగు' మని చేయెత్తి సౌజ్ఞఁజేయును.

అంత నావేదాంత మరలివచ్చి) ఇప్పుడే నేఁజెప్పిన దంతయు మరచితివా? భగవంతుఁడొసంగిన మెనుడు వలనఁ బ్రయోజనమేమి? సంజ్ఞలుమాని నోటఁబలుకుము (అని యిటునిటువక మరల గృహమువంక బోవును).

సో:—(కోపాద్దీప్తితుండై యావేదాంత నింటిలోనికి ద్రోసి, తలుపీవల గడియవేసి) ఈ వేధవ కేదాంతులు లోకంలోఁ జెడబుట్టెరు!

ప్ర:—(ఇంటి కిటికీలోంచి) తమ్ముడా! కోపము నాపుము. 'మాట' హృదయమునకు నేవకునివఁటిది. హృదయ మెటుచెప్పిన నట్లు మాటవచ్చును. గాన మాటలాడి నీయుద్దేశ మెరింగింపక గోపించిన లాభమేమి?

సో:—నీ గోత్ర లావుగావుంటే నే చెప్పడం ఎక్కడ?

ప్ర:—అలాగునా? వినెదను. చెప్పుము.

సో:—వేదాంత విశారదా!

ప్ర:—త్వరగ జెప్పుము.

సో:—తప్పకుండా.

ప్ర:—పెద్దవాక్యములు వలదు.

సో:—వెట్టికుదిరింది రోకలి బుట్టకిదుట్టమన్నట్టుంది.

ప్ర:—నీవున్నదే వాడుకభాష మాటలాడిననూ వ్యాకరణము జాగ్రత్త!

సో:—చెప్పనిస్తానా ఒకటే పురాణంవా?

ప్ర:—కఠినపదములు వలదు. చిన్నచిన్న వాక్యములు, సాగనగు సుచ్చారణయు సుత్రమము. వ్యాకరణ దోషరహితమై యుండవలెను.—నేను వ్యాకరణశిరోమణి నగుటచే లోకము నన్నుజూచి తల్లడిల్లుచున్నది. వ్యాకరణమును బాటించనివాఁడు మూర్ఖుఁడు (అని లోనికేగును)

సో:—ఓరి వీడమ్మోడు బృంగారంగానూ! వీడ్చి పిచ్చానుపత్రికి పంపాలి.



ప్ర:—(మళ్ళీ కిటికీలోంచి) నేను కవిగామణిని; విద్యద్విభూషణుడను; వేదాంత విశారదుడను; పండితపుంగవుడను. నాకు సాటివడి?!!

సో:—నీగొప్ప దొప్పలట్టినట్టేతంది.

ప్ర:—ప్రకృతి, నీతి, రాజ్యాంగ శాస్త్ర వేత్తను; విరాజను; వ్యాకరణ శిరోమణిని; అలంకార చూడామణిని; శిల్పశాస్త్ర, వైద్యశాస్త్ర, నాడీ పరిజ్ఞానాదులలో నసమానుడ. (అనుచుండ రోడ్డుమీద రాళ్లు తీసి సోమేశ్వరరా వారసపై విసరును. ఆ వేదాంతి లోనికేగును.)

సో:—ఏం వేదాంతిరా నాయనా. ఏడి బుట్టబుగ్గి కానూ, డబడబ యేంవాగడు. ఇక నారెండో వేదాంతేనా మంచివాడైతే—(అని రామావధాని యింటి వై పేగును.)

### మూడో రంగం.

(రామావధాని—సోమేశ్వరరావు.)

రా:—నీవెవరు? ఇట్లకేల వచ్చితివి?

సో:—వేదాంతవిశారదా! నాతో సంబంధించిన ఒక విషయంలో తమలాటి పండితుల సలహా కావలనుం డిల్లావచ్చేను. (తనలో) ఈ వేదాంతి నామాట వింటేట్టుంది. పాపం! మంచివాడు.

రా:—మా బోటి వేదాంతులు “నేను” అనిన నమ్మరు. “నా” అనునదేమి? “నే” నెవరు? దాని గూర్చి మానవమాత్రుడవగు నీకుఁ జెప్పట కష్టము. నీకు వేదాంతజ్ఞానము శూన్యము. మాకు ప్రపంచముతో గాని యీ శరీరముతోగాని సంబంధములేదు. గాన “నేను వచ్చితి” ననక “తమ సలహానిమిత్తమై నే వచ్చినటులున్న” దనుము.

సో:—బాగుంది. నే నెక్కడకొస్తే యింకా వచ్చి నట్టుండడం వేచి టగోరం.

రా:—నే ననినటు లనుచు.

సో:—నేకలాగన్ను. నే నెక్కడికొచ్చాను; నా కాలాటి అనుమానం లేదు.

రా:—నీవు ప్రశ్నింపవలగవు. మేము నమ్మము. నీవు వచ్చినట్లుండెను.

సో:—నే నెక్కడికొచ్చి మీతో మాటలాడుతున్నానుగదా!

రా:—నీమో! ఒక వృత్తి ఎవరో మాతో మాటలాడుచున్నట్లుండెను. నేను వినుచుంటిని గాబోలు కాని నీవు అనువారు నాతో మాటలాడుచుండ నేను వినుచుంటినో లేదో మాకు దెలియదు.

సో:—సత్రా బాబూ! ఇదో కొత్తపాట—వేదాంతీ! నాకు పెళ్లి చేసుకోవాలనుంది.

రా:—చా శేమిరుక?

సో:—నేను చెబుతున్నానుగదా!

రా:—అయితే కావచ్చు.

సో:—నే వివాహం చేసుకోవా లనుకున్న పిల్ల చాలా అందక త్తె.

రా:—అయి యుండును.

సో:—నేను పెళ్లిచేసుకుందునా? వద్దా?

రా:—చేసుకుంటే చేసుకుందువు; లేకున్న మాని వేయుదువు.

సో:—పెళ్లి చేసుకుందునా?

రా:—నీయిష్టం.

సో:—వద్దంటా రేచిటి?

రా:—అంతే గాబోలు!

సో:—మరి హాస్యాలాడక సరయిన జవాబియ్యండి.

రా:—నా యుద్దేశమంతే.

సో:—ఆపిల్లని నేను చాలా ప్రేమించేను.

రా:—అయితే కావచ్చు.

సో:—వాళ్ల తండ్రికూడా ఒప్పుకున్నాడు.

రా:—ఒప్పుకోవచ్చును.



సో:—నే నిప్పుడు పెళ్లాడితే యేం దోషం లేదు కదా ?

రా:—ఏమో?

సో:—తమ అభిప్రాయం?

రా:—నాకు నమ్మకం చాలదు.

సో:—అయితే నీ చెయ్యమంటారు?

రా:—నాకు తెలియదు.

సో:—మీ సలహా ?

రా:—నీ యిష్టం.

సో:—నా కోరికపం వస్తుంది.

రా:—నాకేమి ?

సో:—ముసిలివెధవా !

రా:—అంతే.

సో:—వెధవ వేదాంతీ నేనెవరా ? (అని లెంప గొట్టును.)

రా:—అయ్యో ! అయ్యో !!

సో:—చావు.

రా:—ఓరీ ! మూర్ఖా ! మాటాటి వేదాంతుల కొట్టకును.

సో:—నిన్ను నేను కొట్టేనుకాబోలు ! నాకు నమ్మకం చాలదు.

రా:—ఇప్పుడే పోయి రత్నకథలుల కెరింగించె దను.

సో:—నాకేం !

రా:—నీవు నన్ను కొట్టినట్టు లీతట్లే నిదర్శనములు.

సో:—అవును గాబోలు!

రా:—నీవే నన్ను కొట్టితివి.

సో:—నాకేం తెలుసు?

రా:—నిన్ను శిక్షింపజేయుదును.

సో:—అంతే.

రా:—శిక్షింపించి తీరుదును.

సో:—కానున్నది కాకమానదు.

రా:—అట్లయినఁ జూడుము. (అని నిష్క్రమిం చును.)

సో:—ఇద్దరికిష్టమూ డీలాంటి వెధవవేదాంతులే. అనుగో యెవరో యీదారంట వస్తున్నట్టుంది. పోలీసు వాళ్లా!... ఏమో! యీ రోడ్డుపక్క చెట్టువార నీలవి చూస్తా. (రోడ్డు గి చెట్టువార దాగును.)

[దమయంతి—ఆమె ప్రియుడులక్షీనాధరావు వచ్చి] లక్షీనాధరావు:—దమయంతీ ! నీ అభిప్రాయ మేమిటి ?

దమయంతి:—నీకు తెలియదా?

లక్షీ:—వాణ్ణి పెళ్లాడేస్తానన్న మాటే ?

ద:—హా ! తప్పకుండా—

లక్షీ:—ఈ రాత్రి కాబోలు నీపెళ్లి.

ద:—ఉ—

లక్షీ:—దమయంతీ! మరేచదు కోకుగాని, నీకేం వేనా న్యాయంగా వుందీ చెప్పు. నన్ను పెళ్లాడ తాన నితరకాలం నమ్మించి యిప్పుడు మరొకాన్ని పెళ్లా డాని కొప్పకొడం నీకేవేనా బాగుందా !

ద:—ప్రిమా ! లక్షీనాథం ! (అని వానిభుజం మీద చేయించి రాస్తూ) నేనతన్ని పెళ్లాడాని కొప్పు కుందికి మరో కారణం వుంది. ఇప్పుడు నేను పెళ్లాడాని కొప్పుకున్నా నే—ఇటుమాడు—అతనికి చాలా ధనం భూమిలూ వున్నాయి. రెండోది ముసిలాడుకూ డాను. విన్నావా ?—ఎవరికేనా ధనం ముఖ్యం అతన్ని వివాహమాడేవనుకో. యివాళ మనసులో యెలాగున్నా పైకి ప్రేమించినట్టు నటించి, పెళ్లాడితే మాత్రం వాడిపల్ల నానుచ్చటేం దీరుతుంది? మనస్సెప్పుడూ నీమీదే వుంటుంది. ఏవో ఆ రకం ముడి పడ్డాక వాడితో నాల్గోజులు కాలక్షేపం చేస్తా. చస్తా డనుకో. తరవాత మూటాముల్లే భద్రం చేసుకొని నీదా న్నవుతా. అప్పు డధమపక్షం 10 వేలైనా ఆదొచ్చు మన చేతులో. దర్జాగా వెలిగిద్దాం. ఇప్పుడు విధవా



వివాహం తప్పలేదుకూడా. ఇదినాయూహ (అని చెబుతున్న సమయంలో సోమేశ్వరరావు దాగున్న స్థలం నుంచి వచ్చి వాళ్లనిచేరును. అప్పుడు దమయంతి) అయ్యా! మీగురించే యితగానితో చెప్తున్నా; మీరింతవారంతవారని.

లక్ష్మి:—దమయంతి! ఈ యనేనా నీక్కానన్న చెబుతున్నా?

ద:—(నిగ్గునభినయించి) ఊ—

లక్ష్మి:—అయ్యా! నమస్కారం. నేటినుండి నేను మీన్నేహితుణ్ణుకొంటి. నాకు దమయంతిని దాని తండ్రిని మొదలయిన వాళ్లందరినీ బాగా తెలుసు. దమయంతి నేనూ చిన్నప్పట్నుంచీ ఓ కంచంలో తిని ఓ మంచం మీద పడుకున్నామంటే అలాగంటి మా యిద్దరికీ అంతన్నేహ మన్నమాట. అది మీ భార్యయిన తరవాత దాన్ని చూడాలన్నప్పుడు మీ యింటి కొస్తా. మరేం అనుకోకండి!

ద:—బాగుందోయి! ఆయనమాత్రం దేం తెలియని వారను కున్నావేం! రా—పోదాం—ఇప్పుడింట్లో చాలా పనుంది. (అని వానితో పోవును.)

సో:—ఇదంతా చూస్తే పెళ్లికో పత్రం యిచ్చేస్తేనే బాగున్నట్టుంది. ఇంకా పెళ్లి లేదు, పెడాకులూ లేవు. అప్పుడే యీ అమ్మాయి నే జన్మేప్రియుడితో వుడాయించాలని చూస్తుంది; డబ్బాయేగానీ చూసుకుని. బాబూ! నా కీ పిల్లార్లు, పెల్లార్లు. మరి నేనై పెల్లాడను. వెంటనే వెళ్లి దాని తండ్రితో చెప్పేస్తే మంచిది.

నాలుగో రంగం.

(సోమేశ్వరరావు—దమయంతి తండ్రి

అనందరావు)

అ:—అబ్బడూ! ఇలా రావోయి.

సో:—క్షమించినన్ని వాళ్లనుంచి! “అబ్బడూ!” అనకండి.

సో:—అయితే మాపిల్లని వివాహం చేసుకోవూ?

సో:—చేసుకోను.

అ:—ఏ వలాగంటావు? పెళ్లి సన్నాహాలన్నీ చేసుకున్నే కూచంటే యిప్పుడా పెళ్లి చేసుకోననడం? ఇదేవేనా తగుమనిసి తరహాకీ.

సో:—చెప్తా వినండి.

అ:—ఏటిటి?

సో:—మీపిల్లని నేను వివాహం చేసుకుంటానని మీకు మాటివ్వడం నిజమేగాని ఆలోచించుకుంటే నేనామెకి తగిన వరుణ్ణి కానని తేలింది. ఎంచేతా? అనండి. కాలమామల్లి. పళ్లడాదాయి. కాళ్ళూ చేతులూపట్టుతప్పే అవస్త వచ్చింది. ఇప్పుడు నేనా పిల్లని పెల్లాడితే అదేం సుఖించుతుంది? నాకు చాకిరీ చెయ్యడం తప్ప.

అ:—అదా భయం? నా పిల్ల నిన్ను ప్రేమించింది. నిన్ను తప్ప మరొకాణ్ణి పెల్లాడదట! మరి నీ యిష్టం. నీకాలూ చేతికి అది కాకపోదు.

సో:—వద్దు. ఈ పెళ్లి వద్దు. ముసిలివాణ్ణి వడంవల్ల అప్పుడప్పుడు కోపం వచ్చి దాన్ని కొట్టేసినా, ఎందుకు పెల్లాడేమరా అని దుఃఖిస్తుంది.

అ:—అబ్బే! నా కుతురు మహా పతివ్రత. నువ్వు చంపి; నీ నోటిమీద నడుస్తుంది.

సో:—ఇవన్నీ యెందుకు? నాకు పెళ్లి చేసుకోడం యిష్టంలేదు. ఒకటేమాట.

అ:—అలాగంటే యెలాగవుతుంది? నీకు నాకుతుర్నిచ్చి పెళ్లి చేసి తీరుతాను.

సో:—నేను చచ్చినా పెళ్లి చేసుకోను. నా యిష్టానికి మీరు కర్తలేటిటి?

అ:—అది కాదు. నువ్వు మా పిల్లని పెళ్లి చేసుకుంటానని మాటివ్వడంవల్ల, తరవాతెన్నో సంబంధాలాస్తే కాళ్లదన్నేను. అందువల్ల నువ్వుండే మా దమ



యతి భర్తవయితేగాని వీలుగాదు. కాకపోతే అయేటట్టు చేస్తా.

సో:—(తనలో) ఈ నైతాసు సంబంధం యెందుకు తెచ్చుకున్నానో!

ఆ:—సోమేశ్వరరావు! నువ్వు నా స్నేహితుడవటంవల్ల నీ మీద నాకున్న గౌరవంచేత, మహారాజులతో సమానమయిన సంబంధాలాస్తే “మా సోమేశ్వరానికి తప్ప యితరునికి నా పిల్ల నివ్వవనిభీష్మించేను. అలాటి సమయంలో నవ్విప్పడయిస్తం చూపితే యేం లాభం?

సో:—కాదండీ! నిజంగా ముందెందుకు మాటిచ్చారా అని దుఃఖిస్తున్నా.

ఆ:—అయితే నా పిల్లొద్దా?

సో:—ఒద్దు బాబూ! కారణం యేమంటే నాకు మనశ్శాంతి దగ్గరయింది.

ఆ:—ఏమో! చెప్పితే వివరంగా వున్నావు. నేనా ముసిలివాణ్ణివడంచేతనే ఆస్తీ పాస్తీ యింటో హక్కులన్నీ నా కుమారుడయిన బోగారావుకి వీలు వ్రాసిచ్చేవాను. నేను పోయి వాణ్ణి పంపుతాను. వాడు మాచెడ్డకోపిష్టి; వాడిప్రం. నీయిప్రం! వాడు చెప్పినట్టు నువ్వు నడుస్తావో లేక మీయిద్దరూ బుట్టలు బద్దలుకొట్టుకుంటారో కానీండి. ఇకనీ ఖర్ఖం. (అని నిష్క్రమించును).

సో:—ఏమిటోయి! కథలున్నించిటు గిట్టునీ తిరిగింది! ముందే పెళ్లిపూసే తలపెట్టకపోతే యెంత బాగు! ఇంకా నాకు పెళ్లేవిటికి? చూద్దాం. ప్రాణాలు తీసెస్తాడేవిటి? ఆ బోగారావు—వాడొస్తే యేదో తేలొచ్చు.

(బోగారావు ప్రవేశించి)

బో:—అయ్యో! నమస్కారం.

సో:—దీర్ఘముష్ణంతుడ వవు!

బో:—మరో సంగతి. మీరు మా అక్కని పెండ్లాడరట! ఇదే ఏలాగ?

సో:—అవునవును. కారణం లున్నాయి.

బో:—కాయం వేసేవిటి.

సో:—అహా!

బో:—(పక్కబీరువాలోంచి రెండు కత్తులు తీసి) ఇదుగో యీ కత్తులనుకో. నేనీ కత్తి పట్టుకుంటా, ఇద్దరం దెబ్బలాడవాం, నేనోడిపోతే నువ్వు మా అప్పని పెళ్లాడొద్దు. ను వోడిపోయావా పెళ్లాడాలి.

సో:—(తనలో) వీడొడుత్రే పికాచం పట్టుకుంది. (పైకి) నాయనా! నన్నింత బలవంతం చెయ్యకు. నీ పాదాలి కోదండం. నాకు కత్తి పట్టుకోడం తెలీదు. నీ అప్పని పెళ్లాడను.

బో:—అయితే ఫలితం అనుభవించు (అని గూబ గింగుమన్నట్టే రెంపకాయతీసి) పెళ్లి చేసుకుంటావా?

సో:—(వణకుచూ) వద్దురా బాబూ!! చంపకు!!!

బో:—నోరు ముయ్యి. ఆ మాటంటే యివాళ నీ పని సరి. (అని జుత్తుపట్టుకునొంచి వీపుమీద గుద్దుబవర్షం కరిపించును).

సో:—(ఏడుస్తూ) అబ్బా! బాబో! దండం రా బాబూ! ఈ పెళ్లొద్దురా.

బో:—చంపేస్తాను. నీకివాళ సూరేళ్ళూ నిండాయి. (అని అడాపెడా రెక్కకు మీరినట్టు రెంపలు వాయించి, దగ్గరదో కట్టతీసి గొడ్డును బాదినట్టు బాదును.)

సో:— బాబూ! నీ అమ్మ కడుపు మాడా! మరి నీ బాధ పడలేనురా!

బో:—నీకేం పోయికాలంరా పిల్లనిస్తావంటే పెళ్లి చేసుకోకపోదానికి? (అని మరి రెండు రెంపలు వాయిచును.)



## చం ద్రి క

సో:—కానీరా వెధవా! రాక్షసీ! నీపాలే పొంగనీ! యిప్పుడేం మించింది?  
 ఆ బరువేదో యీ ముసలి మెడక్కట్టి! పద !! నే (అని వాణ్ణి తండ్రిదగ్గరి కీడ్చుకునిపోయి) నాన్నా!  
 చచ్చేకది ఎవరిలో పోతే నాకేం!! దాలో కొచ్చేరు బావగారు!  
 జో:—మొదటే ఒప్పుకుంటే! అయ్యా! బావ ఆ:— సోమేళ్ళరావూ!! పదవోయి మంగళ  
 గారూ!! - నే నింత బాధ పడక్కలేదే. రండి. స్నానానికి. లగ్గం దగ్గరపడింది.

## మె టు పు

బొడ్డు బాపిరాజుగారు

ఈ తిమిరావగుంతనము లించుక యించుక దించుచున్ సుధా  
 శీతల మందహాస పరిష్కృత విలోల విలోచనోన్నివృత్  
 జ్యోతులలో దిగంతముల నొక్కపరిన్ వెలిగించుచుండి ని  
 ర్భీతి చరింతు వింత వివరింపుము నీకథ లోతటిన్నటి!

జలదాంతఃపుర కేళివాసముల లాస్యశ్రీపదన్యాసముల్  
 పలుమా రధ్యయనమ్మునల్పు దివిషద్బాలామణీ! నీ తనూ  
 విల సత్కాంతి విభా విలాసముల నువ్విట్లారు డెందమ్ముతో  
 కలయంజూతుము కాని, పాంథ హృదయకావ్యము లా నృత్యముల్.

చెలువారన్ సురలెల్ల రాగడప కుర్చీలందు కొల్వొండ బల్  
 మెలపుల్ మై జిగిసాంపు జూపి సభవారిన్ రక్తి గట్టింతు మ  
 దైలకా డెవ్వ డపస్వరమ్ములను పృథ్వీ గోళ మూగించు? నే  
 ర్పులకుం దగ్గ మరొక్కనిన్ వెదకి కీర్తుల్ నింపు దిగ్భిత్తులన్.

పనిగొన కూరకే తిరుగుబా టానరించుచు మబ్బుగురముల్  
 గొనగొనలాడ కొట్టు తళుకుంగొరడామెగ పద్ది యా మహేం  
 ద్రుని దని యందురే! యుబుసు దోపమికిన్ ముసలమ్మ లంచే వే  
 శను వెలువడ్డపుక్కిటి పురాణము కాదు గదా క్షణప్రభా!

ఏమయినగాని నీ రూపు, నా మనమ్ము నింపు కొన్నది, సాదామినీ! నిజాన  
 కింతయో అంతయో హృదయేశ్వరికిని సాటివచ్చుట నయనప్రచాలనముల.



ఆది ప్రజ్ఞా, ఆది బుద్ధుడూ, సర్వమానవులకూ తల్లిదండ్రులని భావిస్తారు జాడ్యమతస్థులు. బ్రాహ్మణములలో ప్రకృతి పురుషులూ శివ శక్తులూ, ఎంత ప్రాముఖ్యస్థానం అలంకరిస్తారో, వీరు జాడ్యమతంలో అంత ప్రాముఖ్యంగా ఎన్నబడుతారు. భ్యాననిమగ్నులైన జాడ్యభక్తులంతా ఈ ఆదిదేవతలనుండే పుద్భవించారని చెప్తారు. ప్రపంచ గొడవలలో వారు ఏమాత్రమూ కలుగజేసికోరు. కాని వీరు ఎల్లప్పుడూ జతగా వుండి వరుసయ్యుగాలలో సృష్టికి సహాయభూతు లవుతూ ఉంటారు. వీరిలో ఒకరు అవలోకితేశ్వర శ్రభువు; అతనిశక్తి—అంటే అర్ధనారి లేక స్త్రీత్వము—తార అని పిలువబడుతోంది.

శరీరచ్ఛాయనుబట్టి తారకు అయిదు రూపాలున్నాయి—తెలుపు, పసుపు, నల్లన, నీలములేక ఎగుపు. ఈ రూపాలలో ఒక్కొక్కదానికి వెక్కు అంతరరూపాలున్నాయి. ఇప్పుడు మనము తెలుసుకొనేతార, పీతవర్ణపు తార. డా॥ ఫౌచరు తన “జాడ్య స్తూపాలూ, విగ్రహాలూ” అనే గ్రంథం రెండో సంపుటంలో, ఈ దేవతయొక్క చిత్రమూ, ఆవాహనమూ తెలిపి ఉన్నాడు. ఫౌచరు వీనిని ‘ఒక చిన్న చులుకనైన దేవళము’ అన్నాడు—ఈ విగ్రహము అష్టలోహాలతో చేయబడిన ఒక తామర కమలము. దానికి ఎనిమిది దళాలుండి క్రిందకూ వైకి కదలుతూ పుష్పము ముడుచుకోవడానికీ, వికసించ

డానికి వీలుంటుంది. ఈ విగ్రహము భాగల్ పూర్ జిల్లాలో పాతర్ ఘట్ట మనేచోట దొరికింది. ఇప్పుడది కలకత్తా ఇండియన్ మ్యూజియమ్లో ఉన్నది. డక్కా మ్యూజియమ్లో కూడా, అలాంటి విగ్రహమే ఒకటి, ఫారీద్ పూర్ జిల్లాలో మాజ్ వారి గ్రామాన్నిండి సేకరించబడింది.

ఫౌచరుగ్రంథాన్నిబట్టి, వజ్రతారను ఈ రీతిగా కమలంలో ప్రతిష్ఠించడం అంటే కమలం ఒక పవిత్రస్థలము (మండలము) గా భావించబడిన దని తెలుస్తోంది. ఈ మండల మభ్యాన్ని వజ్రతార నివసిస్తూంటే ఎనమండు గురు ఉపదేవతలు (మాలలు) ఈమెచుట్టూ కనిపెట్టుకొని ఉండాలి. వారిలో, వజ్రాంకుశి, వజ్రపాసి, వజ్రస్ఫుటి, వజ్రఘంత అనే నలుగురు యోగినులు, మండలానికి నలునైపులా నాలుగుద్వారాలూ కాచి ఉంటారు. నాలుగు మూలల్లోనూ, పుష్పమూ, జ్యోతీ, ధూపమూ, పరిమళమూ అనే నాలుగుతారలు కాచి ఉంటాయి.

కదుత్తాన్న ఎనిమిది దళాలు కలిగి, వికసించిన ఈ పద్మము, సరిగ్గా తారయొక్క పవిత్రమండలాన్ని నిరూపించడానికి తగి ఉన్నది. వజ్రతార పద్మముభ్యాన్ని కూర్చోని ఉంటుంది. ఎమండుగురు మాతలూ ఎనిమిది దళాలవైసి ఆసీను లవుతారు. ఈ కమలం మూసుకొనిపోయి, మాతలు వజ్రతార చుట్టూ ఆవరించుకుపోయినప్పుడు, ఒక పవిత్ర



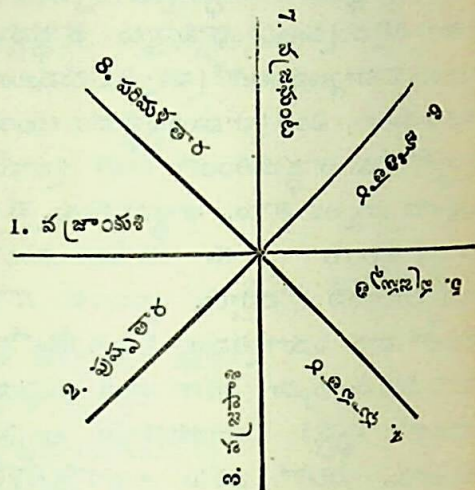
వాతావరణం ఏర్పడి, భక్తుల హృదయాల్లో ఆవేశం కలుగుతుంది. కమలం వికసించగానే దేవత సర్వశోభితంగా భక్తులకు దర్శనమిచ్చి వారి అర్పణలు గైకొంటుంది; ఈ కమలం మామూలుకమలంలాగే సాయంత్రానికి మూసి ఉండి, ఉదయాన్నే వికసింపజేయబడుతుంది.

వజ్రతార ఎనిమిది చేతులూ, నాలుగు ముఖాలూ కలిగి, ఒక్కొక్కముంఖంలో మూడేసి నేత్రాలు, పంచ నర్తాల్లోనూ ఉన్నట్లు చిత్రింపబడింది. ముఖములన్నీ కుడి ప్రక్కకే వురిగి వుంటాయి. తార, యావన వతియగు కన్యకు ఉండాలినన లక్షణాలన్నీ కలిగి ఉంటుందిఎర్రని కమలమధ్యాన్ని కాళ్లు, మడతవేసుకొని అష్టదేవతల మధ్య ఆసీనయై ఉంటుంది. కుడిప్రక్కచేతులలో ఉరుమూ, అంబులూ, శంఖమూ, వరదముద్రా (ధర్మచిహ్నము) ధరిస్తుంది వజ్రతార. వామహస్తాలలో నీలికమలమూ, విల్లూ, అంకుశమూ, పాశమూ కలిగి ఉంటుంది.

ఫారిద్ పూర్ లో దొరకిన విగ్రహము, కొలది శిథిలావస్థలో ఉన్నది. వజ్రతార అసలు విగ్రహం విరిగిపోనే పోయింది. కాని కమలంమధ్య రెండు పాదములు మాత్రమే మిగిలి ఉన్నాయి. ఎనిమిదిదళాలలోనూ మూడు పోయినాయి. మిగిలినవాటిలో రెండిటివై మాత్రమే ఉపవిగ్రహాలున్నాయి. కమలాన్ని మూసే సాధనంకూడా పోయింది.

ఈ విగ్రహదళాలవై ఇరువురు నాట్యకత్తెల బొమ్మలు చిత్రింపబడి ఉన్నాయి. కుడికాలెత్తి, ఎడమకాలిపై నృత్యంచేస్తున్న

ఆ విగ్రహాలు కొంత ఆశ్చర్యం కల్పిస్తాయి. రెండు విగ్రహాలూ, అయిదాకుల కిటాలు ధరించి, మోకాళ్లవరకూ పుర్రెలతో చేయబడిన మాలలు ధరించి ఉన్నాయి.



ఉపదేవతల స్థానాలు

ఈ విగ్రహాలలో ఒకదానిచేతిలో బాకూ ఇంకొకదానిచేతిలో డోలూ ఉన్నాయి. డోలును ధరించిన విగ్రహము ఉరుమును సూచిస్తుంది గనుక, అది వజ్రస్ఫుటి అని అనుకోవచ్చును. కాని రెండవవిగ్రహము ఇచ్చట అసందర్భంగా ఉన్నది. ఈ విగ్రహములో చూపిన వజ్రతారయొక్క పాదాలు, బల్లవై కూర్చునిఉన్నట్లు ట్టున్నాయి. కాని, 'సాధన'లో చెప్పబడినట్టు మడతవేసుకొని లేవు.

మొత్తంమీద ఈ విగ్రహము శిల్పియొక్క చాతుర్యాన్ని చాటుతోంది. చారిత్రాత్మకంగా, క్రీ.పూ. 9-11వ శతాబ్దంలో ఈ రకం విగ్రహాలు భారతదేశంలో చెక్కబడినట్లు తెలుస్తోంది.

(నా 'ఆంధ్రపత్రికల సంగ్రహం' లోంచి)



# రాజు గారి బిడ్డ

దివ్యాకర్ణ రామమూర్తిగారు

అనగా అనగా ఓ రాజు.

ఆ రాజు ఒక దేశం పరిపాలిస్తున్నాడు.

ఆ రాజుగారికి ఓ పెద్ద మేడ వుంది. అటువంటిది మరోటి దేశంలోనే లేదు. అది నీ వెప్పుడూ చూచి ఉండవు. అది రాజధానిలో మధ్యగా ఉంది. ఆ పెద్ద మేడ దేశంలోని పెద్ద మేడల్లో పెద్దది.

ఆ రాజధానిలోనే ఒక కాలువ ఉంది. ఎప్పుడూ పారుతూ ఉంటుంది; రాజుగారి ముఖ్య పట్టణంలో ఉంది కాదూ! అందుకని. లేకుంటే వేసవికాలంలో మన కాలువలకు మట్టే ఎండి పోయేది.

ఆ కాలువ ప్రక్కనో గుడిసె వుంది. అటువంటి గుడిసెలు నీవు చాలా చూస్తావు. దేశం అంతటా ఉంటాయి. చూడాలంటే రాజధానికే పోనవసరం లేదు. కాని కాలువ ప్రక్క నున్న ఆ గుడిసెను చూడాలనే ఉంటుంది. రాజుగారికైనా అంతే - ప్రకృతిని ఆనందించ గలిగిన శక్తి ఆ మహారాజులో నుంటే.

ఆ పెద్ద మేడలో ఉండేది మహారాజుగారు. పారా కూడా ఉంటుంది. ఎవరూ రాత్రిళ్లు దగ్గరసగా గబ గబా నడచేందుకు వీలేదు. గమనవేగంలో గలిగే చప్పుడు రాజుగారి నిద్రకు భంగం గలిగిస్తుందని పారావాని జాగ్రత్త. ఆ మహారాజుచెవులు చప్పుట్లు వినవు. ఒక్కొక్కప్పుడు గట్టిగా మొరిగితేనే వినబడదు. చప్పుట్లు వినబడతాయి? కాని అది శ్రీ వారి ఆజ్ఞ. శిరసా వహించ దగ్గది. ఆ అధికారాన్ని ప్రక్షింపగల సామర్థ్యం గల వారెవరు? ఆయన మహారాజు!

కాలువ ప్రక్కన గుడిసెలో ఉండేది ఒక బీద బ్రాహ్మణుడు. ఎప్పుడూ రోదగానే ఉంటుంది.

ఆయనచెవులు ఆ రోదలను వింటూనే ఆనందాన్ని అనుభవిస్తావి. కుక్కలు మొలుగుతాయి. చిన్న పిల్లలు కేక లేస్తారు. రాత్రిళ్లు గుడ్ల గూబలు కూస్తాయి. ఆయనకు నిద్రాభంగం లేదు. నియమభంగం లేదు. గుడిసె చుట్టూ ఆ బ్రాహ్మణుడూ మహారాజే.

మహారాజుగారి అధికారం కృత్రిమ ప్రకృతిమీద. సహజమయిన దివ్య ప్రకృతిమీద అధికారం బ్రాహ్మణస్వామిది.

○

ఆ రాజుగారి పెద్ద మేడ కొండమీద కట్టారు. అందరికీ కనబడుతుంది. గాలి బాగా వీస్తుంది. కాని ఎవ్వరూ అక్కడికి వెళ్లరు.

ఆ పూరిగుడిసెను కాలవగట్టుక్రింద కట్టారు. అది యెనరి దృష్టిపథంలోనూ పడదు. కాని అందరూ అక్కడికే వెడతారు.

రాజుగారి మేడ సున్నంతోనూ చంద్రకాంతశిలలతోనూ కట్టారు. లోపల అద్దాలుంటాయి. వెలుతురు వచ్చేందుకు ప్రత్యేకంగా అద్దాలు. క్రింద పాలరాయి. పైని సరంబీకూర్పు. ఛాందినీ. అన్నీ బొమ్మలు కనబడతాయి. ఏ బొమ్మ నిజమో ఎవ్వరికీ తెలియదు.

ఆ గుడిసె పూరిగడ్డితో కట్టబడింది. లోపల వెలుతురుకు అద్దాలు లేవు. సూర్యచంద్రుల కిరణాలు నిరాటంకంగా లోనికి వస్తాయి. అక్కడ అనేక బింబాలు గోచరించవు. ఒక్కటే నవ్వుతూ ఉంటుంది.

ఆ పెద్ద మేడలో విద్యుద్దీపాలు, పంకాలు ఉన్నాయి. ఇంకా గాలికోసం ఆరాటమే.

పూరిగుడిసెలో ఆయన దీపాలు. గాలిచేత దీపాలు ఆరిపోతాయేమో అని భయం.



పెద్ద మేడలో రాత్రిళ్లు సంగీతాలు పాడుతారు. పిల్లంగోపులు ఉడుతారు. సన్నాయి ఉడుతారు. గ్రామోఫోనులు వేస్తారు. ఎవ్వీ ఒకప్పుడు రాజుగారికి నచ్చవు. రాజుగారి చెయ్యి ఊపితే అన్నీ, మీటర్ నొక్కితే విద్యుద్దీపాలు ఆరిపోయినట్లు, ఆగిపోయి నిశ్శబ్దం కరుస్తుంది.

ఆ గుడిసెలో సంగీతాలు ఎవరు పాడతారు! వేదాలు చదువుతారు. సామవేదం గానం చేస్తారు. కోకిలలు గోరువంకలు కూస్తవి. పాడుతవి. ఆ పాట లగటే బ్రాహ్మణునకు విసుగే లేదు. ఎప్పుడూ విసి గించుకుండా క్రొత్తరాగా లాలాపిస్తాయి అవ్వీ.

రాజుగారు హంసకూలికాతలప్పంమీద శయని స్తారు. అదికూడా వత్తుకుంటుంది పాపం! జోడించినా నిద్రపట్టదు. లోకం కంగారుపడి కలవరిస్తుంది రాజు గారి నిద్రకోసం.

ఆ గుడిసెలో దర్బాలు పరచుకొంటాడు బ్రాహ్మ ణుడు. హయిగా గుండె మీద చెయి వేసికొని నిదు రిస్తాడు.

రాజుగారి పెద్దమేడ తలుపులు రాత్రిళ్లు వేసే ఉంటాయి.

పూరి గుడిసెతలుపులు బారుగా తీసి ఉంటాయి.

రాజుగారికి ఉదయాన్నే వందిమాగధ స్తోత్రాలు; మేలుకొలుపులు; ఎంత మొద్దునీద్దుర పట్టుతుందో కాని! ఇది అన్నీ అయ్యేవరకు మెలకువే రాదు.

బ్రాహ్మణదేవునికి ఉదయాన్నే వస్తుంది మెలకువ. పిట్టలు మేలుకొలుపులు పాడుతాయి. కాలువ తరం గాలు మృదంగాలు వేస్తాయి.

రాజుగారి దేవిడిగుమ్మాలు తుడవడం నీళ్లు చల్లడం అంటో ఉండదు. ఎప్పుడూ ఆందంగానే ఉంటాయి రంగుల మ్రుగ్గులు. ఎంకమంది ప్రోక్కినా చెరిగిపోవు. ఏళ్లపర్యంతం అల్లాగే ఉంటాయి.

అబ్రాహ్మణదేవుని పూరిగుడిసె ముంగట గృహ లక్ష్మీ ఉదయాన్నే పిండిమ్రుగ్గులు పెడుతుంది. ఎందుకో ఒక్కగంటలోనే ఎక్కడికో ఎగిరిపోతాయి గంట న్నర సేపు నడుము వంచి పెట్టిన మ్రుగ్గులన్నీ.

మహారాజుగారు పన్నీట స్నానం చేస్తారు. ఉష్ణద కాలు సబ్బులు సిద్ధం. తోమేందుకు వందమండో వెయ్యిమందో మంగళ్లు లేయారు.

బ్రాహ్మణుడు ఉదయాన్నే ప్రవాహంలలో స్నానం చేస్తాడు వంద్రు మట్టితో తోముకుంటాడు.

రాజుగారు పట్టుకాలువలు కట్టుకొంటారు. అత్తరు వులు పులుముకొంటారు.

బ్రాహ్మణస్వామి నీరుకాయ అంగ వస్తా) న్ని మోకాలు దిగకుండా కట్టుకొంటాడు.

రాజుగారికో ఘన వైద్యుడు.

బ్రాహ్మణునికి వైద్యులు లేరు.

రాజుగారికేదో అస్వస్థత వస్తూనే ఉంటుంది.

బ్రాహ్మణునకు జ్వరమేనా రాదు.

— ౧ —

రాజుగారి కొటారం నిండా ధనం ఉంది. అది లోకక ధనం. భయయుక్తమయినది.

బ్రాహ్మణునిది విద్యాధనం. దొంగలవలన దొరల వలన భయం నాస్తి.

రాజుగారు తెగించి దానం చేస్తే ధనాగారం సన్న గిలుతుంది.

బ్రాహ్మణుడు హృదయపూర్వకంగా దానంచేస్తే పదింలల వృద్ధి.

రాజుగారి ముఖారవిందం అలంకారాలతో స్వచ్ఛం దంగా వెలుగుతుంది.

బ్రాహ్మణుని ముఖబింబమో అలంకారాలు, రత్న కిరీటాలు లేకుండానే తేజోవంతంగా ఉంటుంది.

ఆ మహారాజు నాశ్రయించుకొని వందలాది మహా మహాజనులు ఉంటారు. వారి ముఖాలు అలంకారాల



చేత భాసితాలు. నిజానికి అలంకారాలు వినాగా వారి ముఖాల్లో వర్చస్సు సున్న.

ఆ బీద బ్రాహ్మణుని చుట్టూ వేలాది శిష్యులు. వీర ముఖాలు స్వప్రకాశాలు.

3

మహారాజుగారికి బిడ్డలు లేరు.

బ్రాహ్మణాయనికి బిడ్డలు లేరు.

మహారాజుగారు బిడ్డలకోసమై నూతులు త్రవ్విం చాడు. సత్రాలు కట్టించాడు. ఇంకా ఎవ్వో చాలా చేయించాడు.

బ్రాహ్మణుడు యజ్ఞ యాగాదులు చేశాడు.

మహారాజుగారి భార్య గొలచిన దేవుళ్ళకు మితరేదు. ఆ రాణి మునుగని గుంటలేదు. ఇదంతా పిల్లలకోసం.

ఆ బ్రాహ్మణి భర్తనే ధ్యానించింది. మనస్సులో ఒక్కడినే దేవుణ్ణి కాలకంఠ విశ్వనాథుని గొలిచింది.

మహారాజుగారికి పుత్రులు లేకుంటే తన అనంతరం ఇతరులకు పోతుందని విచారం.

బ్రాహ్మణునకు పున్నామనరకం వస్తుందని విచారం.

రాజుగారిది విహికమయిన చింత.

బ్రాహ్మణునిది ఆముష్మిక చింత.

రాజుగారు కార్తాంకుల రప్పించి పుచ్చించారు.

బ్రాహ్మణుడు తానే ఎరుగును సర్వమూ.

౪

మహారాజుగారికి పుత్రప్రాప్తికై దేశమంతా జపాలు జరిపింది. తపస్సులు చేసింది. ఉపవాసాలుంది. యజ్ఞ యాగాదులు చేసింది. మహానదులలో మునుకలిడింది. గయలు నడిచింది. బ్రహ్మకపాళం నెల్లింది. కైలాసగిరి తాకింది.

బ్రాహ్మణునకు పిల్లలు లేరని ఎవ్వరూ అనుకో లేదు. ఎవ్వరి కనసరం? ఆ సంగతి ఎవ్వరూ ఆ వ్రాసే ఎత్తరు.

మహారాజుగారి కో పిల్లవాడు జన్మించాడు.

బ్రాహ్మణునకు పిల్ల వాడు పుట్టాడు.

౫

రాజుగారు మహానందభరితు లయ్యారు. రాజ్యం తనవానికే అని యురికారు. జ్యోతిష్కులను పిలిపించారు. జాతకం వ్రాయ నియమించారు.

బ్రాహ్మణుడు నరకం తప్పిందని సంబరపడ్డాడు. జ్యోతిష్కులను రావించి గొప్పగా జాతకం వ్రాయ నియమించలేదు.

రాజు సంతర్పణలు చేశారు. సామంతులు ఉపహారాలు పంపుకొన్నారు.

రాజుగారి కొటారం నిండింది. దేశం కాంతించింది. బ్రాహ్మణుడు ఉన్నట్టే ఉన్నాడు. పుత్రోత్సాహంతో యురిసిపోలేదు.

రాజుగారు పురిటిమూని మేళతాళాలతో, పంచ దార చిలకలతో ఊరంతా ప్రతీగడపకీ పంచిపెట్టిం చారు.

బ్రాహ్మణుడు తన గుడిసె ప్రక్కనున్న ఇండ్లలో పుణ్యస్త్రీలను పురిటి ఇంకవ ఆసగింజుత పంచిపెట్టి సంబరపడ్డాడు.

రాజుగారి అబ్బాయి జననం పత్రికల్లోపడింది పెద్ద క్షరాలతో.

బ్రాహ్మణబాలుని జననం చిత్రగుప్తుడు వ్రాసు కొన్నాడు.

రాజుగారింటినుండి మంత్రసాని మోయలేకుండా వెల్లింది చీరలతోనూ ధాన్యంతోనూ. బొడ్డుకోత రూపాయలతోనూ.

బ్రాహ్మణుని ఇంటిలో పురిటిగదిలో ఎరుకలది మూతి ముడుచుకొంది.

౬

రాజుగారు నామకరణాది మహోత్సవాలు మహత్తుతో జరిపారు. బ్రాహ్మణులను దక్షిణలతో తృప్తి



పరచారు. పిల్లవాని ఆరోగ్యానికి ఆశీస్సు లందుకొన్నారు.

బ్రాహ్మణుడు నామకరణాది జాతకర్మము సర్వము జరిపాడు. అయితే అంత అట్టహాసం ఎల్లా వస్తుంది?

“కుమార మహారాజ శ్రీమాన్.....” అంటూ గుక్క తిరగకుండా రాజుగారు కుమారునకు నామకరణం చేశారు. ఆ పేరు జనులందరూ వేదముక్కులవలె కంఠస్థం చేసుకొన్నారు.

బ్రాహ్మణుడు “.....శర్మ” అని నామకరణం చేశాడు. ఈ మాట లోకం నోటికి ఉచ్చరించేందు కి సాధ్యమైంది.

2

రాజుగారు వీధిలో, ఉత్సవంలో, ఏనుగుంబారీమీద కూర్చున్నారు. జనుజయ ధ్వజంతో ఉత్సవం జరిపారు. ప్రజలంతా ఆ ఉత్సవంలోనే ఉన్నారు.

బ్రాహ్మణుడు కాలి నడకను పనిమీద వీధిని బోయాడు. ఆయన కేమాత్రం ప్రోవ దొరికిందిలేదు. ఆయన ఆ సంబరంలోవా డయ్యాడు.

రాజుగారిమీద పుణ్యస్థ్రిలు అక్షతలు చల్లారు. ఇంకా పదిమంది పిల్లల తండ్రి వగుమన్నారు.

బ్రాహ్మణునకు విద్వాంసులంతా నమస్కరించారు. ఆశీస్సులు పుచ్చుకొన్నారు.

మహారాజుగారి బిడ్డకు తూగుటుయ్యెలలు. పూల పాన్పులు. దానీజన స్తనదుగ్ధము. రాణీగారు పాలివ్వడం నాగరికతకు లోపంకాదా?

బ్రాహ్మణుని బిడ్డకు గుడ్డ ఉయ్యెల. బ్రాహ్మణి నిజ స్తనదుగ్ధము. దానీజన స్తనదుగ్ధములో మాంద్యము గలదు. నిస్తేజం గలదు.

బ్రాహ్మణి దుగ్ధము వేదముక్కుల సారము.

వేశ్య వనితలు రాజుగారి బిడ్డకు లాలిపాటలు పాడిపోతారు. మంగళారతుల నిస్తారు. మంగళహారతి

తాంబూలాలను చేబట్టి యునియనినవ్వులు చిరుకుంటూ పోతారు.

బ్రాహ్మణి లాలిపాట పాడును. సామగానము మూర్తీభవించును.

రాజుగారి బిడ్డడు దృష్టి దోషము తలిగి ఏడ్చును. మారాయు వెట్టును. నిద్దుర పోడు. ఇది లోకానికి నిద్రలేనంత!

బ్రాహ్మణుని పేరు చెసితే బిడ్డకు దృష్టి దోషాలు తురాయి కట్టు.

F

రోజులు గడిచాయి. నెలలు నిండాయి. ఏడాదులు పరుగిడినవి.

రాజుగారి అబ్బాయికి ఐదుఏళ్లు నిండాయి. దేశం లోని జనులందరూ కానుకలు పంపారు. సర్దారులు బహుకారాలను పంపుకొన్నారు.

బ్రాహ్మణబాలునకూ వచ్చాయి ఐదు సంవత్సరములు. కానుకలు ఎవ్వరు పంపుతారు!

కవులు పద్యాలు వ్రాసి మహారాజు బిడ్డను దీవించారు.

బ్రాహ్మణుని బిడ్డనికి పద్యదీవెనలు చేరలేదు. మహారాజుగారి బిడ్డకు గణన చేయలేనన్ని ఆభరణాలు. ఆభరణములు తళతళలాడును. ఆతని ముఖము మిశమిళలాడును.

బ్రాహ్మణుని బాలునకు అలంకారాలు లేవు. కాపీనం ఉంది. దానిలోనే కళావంతుడై భాసిస్తున్నాడు.

మహారాజు బిడ్డను దానీజనము ఆడింప జూచి మహానందభరితుడగును.

బ్రాహ్మణుడు తన చెంగట తప్పటడుగులతో తొల్కు మాటలాడు కుమారుని చూచి ఆనందాగ్రువులను రాల్చును.



రాజుగారి బిడ్డడు మహాభవనములను విడిచి ఈవలకు రాలేడు.

బ్రాహ్మణబాలుడు సదా కాలు వ వడ్డు న నే ఉండును.

రాజుగారు కుమారుని క్వాచిత్రంగా జూస్తాడు.

బ్రాహ్మణుడు తనకుమారునిజూడని తుణ ముండదు.

౧౦

రాజుగారి పెద్ద మేడనిండా కాగితా లంటించారు.

పందిళ్లు వేశారు. నృత్యగీతాదులు జరుగుచున్నాయి.

ఆ గుడిపెయంగట ఏమీ నృత్యగీతాదులు లేవు.

గుమ్మనికి మామిడితోరణాలు వ్రేలాడుచున్నాయి.

ఆ రోజుననే రాజు గారు పిల్లవానిని బడిలో వేశారు.

బ్రాహ్మణుని పిల్లవానికి ఉపనయనం చేశారు.

గురువులు వచ్చారు. కాలువలు ధరించారు. కుండ

నాలు వ్రేలాడవేసుకొన్నారు. గొంతుకులు సవరించు

కొన్నారు. మహారాజుగారి బిడ్డనికి ఓ న మా లు

వ్రాయడం చెప్పారు. ఒకసారి వ్రాయించి అలసిపోతా

డని ఆగిపోయారు.

ఉపనయనంలో కుమారుణ్ణి భిక్షుగని చేశారు “భవతి భిక్షుందేహి” అనిపించారు. భిక్షునిడి అనందించారు తల్లిదండ్రులు. వేదాధ్యయనం ఆ దినముననే ప్రారంభింప చేశారు.

మహారాజుగారి భవంతిలో రాజుగారి కుమారుడు విద్యాంసు డగునని పండితులు గొణుగుతున్నారు రాజుగారి శృతిపథంలో పడేటట్టు.

ఆ విషయం రాజుగారు విని ఎక్కువగా జరిపారు సత్కారాలు. ఆశీస్సులు పలికారు. ఆ బ్రాహ్మణ బృందం ఇంటి కరిగారు.

౧౧

రాజుగారి అబ్బాయి బడి వేరు. సామాన్యులందరి బడి వేరు. ఉపాధ్యాయుడు వేరు. విద్యాభ్యాసవిధానం వేరు.

బ్రాహ్మణుని కుమారునికి వేదపాఠం. తండ్రి దగ్గరనే శిష్యులతో గూడి వల్ల వేస్తాడు.

రాజుగారి అబ్బాయి ఉత్సాహాన్ని సరదాని అనుసరించి చదువులు ఒజ్జలు చెబుతారు

తండ్రిమనస్సు ననుసరించి బ్రాహ్మణబాలుడు విద్యాభ్యాసం చేస్తాడు.

రాజుగారి అబ్బాయి ఒజ్జలు చెప్పింది విని ఊరు కుంటాడు. లోతుగా ఆలోచించడు.

బ్రాహ్మణుని కొడుకు తండ్రి చెప్పింది విని తండ్రితో వాదించి తన మేధావికేహున్ని విద్యాభ్యాసంగాన్ని వృద్ధిచేసుకొంటాడు.

రాజుగారి అబ్బాయికి యుక్తవయస్సు వచ్చింది.

ఇంక ఆ వ్యక్తిని యువరాజుగా రనాలి.

బ్రాహ్మణ బాలునకు వచ్చింది యుక్తవయస్సు. ఆతడింకా గురుకులవాసంలో ఉన్నాడు.

౧౨

రాజుగారి పెద్దమేడలో లావు సంబరం అయింది. ఆ సంబరం దినాలు, నెలలూ, సంవత్సరాలు పట్టింది. రాజుగారి ఇంటికి ఒక రాజకుమారీరత్నము వచ్చింది. యువరాజుగారు ముసిముసినవులు నవ్వుకొన్నారు. వేశ్యయువకులు యువరాజుగారిని ముందుంచుకొని ఆభినయించారు. యువరాజుగారి పెండ్లి జరిగింది.

బ్రాహ్మణబాలునకు ఇంకా గురుకులవాసం మారలేదు.

యువరాజుగారి విద్యాభ్యాసం గురువులదగ్గరకు పోయింది. వేటాదికములందు వేడుక హెచ్చింది.

బ్రాహ్మణబాలునకు శాస్త్రవిచారంలో బుద్ధి పెరిగింది.

౧౩

మహారాజుగారు రాజ్యాంగంలోంచి విశ్రాంతి వాంఛించారు.

బ్రాహ్మణునకు వేదవ్యాసంగంలో విసువు లేదు.



మహారాజుగారు యువరాజుగారిని మహారాజుగా చూడాలనుకొన్నారు. చాటించారు. సంబరాలు ఆమితంగా జరిగాయి. దేశమంతా అలంకారాలతో నిండి అందాల బండిలా వుంది.

బ్రాహ్మణు డింకా బ్రహ్మచారి. సచ్చాత్రులతో ఒక్కడే. యువరాజుగారు సింహాసనం అలంకరించారు. విద్వాంసుల స్తుతులకు వంగిపోయారు. తన రాజసంలో ఆయనకు దేశం కనబడలేదు. తాను తన స్తుతులతో తన్నెంచుకొన్నాడు.

బ్రాహ్మణబాలుడు ఇప్పుడు గుర్వాజ్ఞ చే గృహస్థు డయ్యాడు. తండ్రి సంతోషించాడు.

౧౮

యువరాజుగారు ఇప్పుడు మహారాజుగారు.

బ్రాహ్మణబాలుడు ఇప్పుడు విద్యార్థిప్రభువు.

ఆతడో చక్రవర్తి.

ఇతడో కవి చక్రవర్తి.

ఆతడో దేశమునకు నియంత.

కవిమహారాజు గీసిన గీత ప్రపంచం ఔదల దాలుస్తుంది. చక్రవర్తిగారు ఎక్కడికి పోయినా గుర్రాల మీద, సారటుల మీద పోతారు బ్రాహ్మణులు మోయరు.

కవిరాజుకు బ్రహ్మరథం పడతారు పండితబృందం.

మహారాజు సామర్థ్యంతో సృష్టిని పరిపాలిస్తాడు.

లేదా తాను పోషిస్తాడు.

కవిరాజు తన అనంతసృష్టిచే కమలభవుని సృష్టికి ప్రతిచేస్తాడు. తాను కవిబ్రహ్మ అవుతాడు.

\* \* \*

చక్రవర్తి దేశానికి లొంగును.

కవిరాజు ప్రకృతిని లొంగదీస్తాడు.

చక్రవర్తి యశస్సు దేశంలోనే వ్యాపిస్తుంది.

కవిప్రభుని యశస్సంద్రిలు ప్రపంచవ్యాప్తాలు.

చక్రవర్తి కీర్తిసంపద తుణికను.

ఈతని యశస్సు సుస్థిరము.

చక్రవర్తి తన దేశంలో స్వతంత్రుడు. అతని ఆజ్ఞ అనాగు గీతలూ దాటిలే పాలింపబడదు.

కవిప్రభుని స్వతంత్రత సర్వత్రా చెందుతుంది. అన్ని దేశాలవారు అతని వాక్యాల నొప్పుకుతీరాలి.

చక్రవర్తి రాజ్యాలను జయించును.

కవిచక్రవర్తి పండిత ప్రభులకు జయించును.

చక్రవర్తి తన జయాంకములను శాసనముల చెక్కించును. కవిచక్రవర్తి జయమును పండితులు తమంతటనే సుచర్ఛాక్షులకు పుస్తకాల్లో లిఖించెదరు.

అతడు దేశమునకు చక్రవర్తి.

బ్రాహ్మణుడో కవిలోకానికి చక్రవర్తి.

౧౯

చక్రవర్తితల తెల్లగడినకొలదీ సానుంతులు స్వతంత్రతను పెంకుకొంటారు. అతని ఆజ్ఞచెల్ల వైకాల్యం తరుగుతుంది.

కవిచక్రవర్తి వృద్ధమూర్తి అగు గొలపీ ఆతని కాస్త్ర విచారం వన్నెకెక్కుతుంది. పండితులు దాసోహ మంటారు.

సంవత్సరాలు గడిచినవి.

ఆకాశంలో ఒక లోకచుక్క లోచింది. కార్తాతి కులు రెక్కలు గుణించారు. ఋత్విక్కులు చక్రవర్తి త్తేమానికై యాగాలు జరిపారు. చక్రవర్తి దీర్ఘనిద్ర చెందాడు. లోకం ఏడ్చింది. దర్బారు అంతా నల్ల కోటులు తొడుక్కొంది ఆకాశంనుండి లోకచుక్క క్రిందికి పడింది.

కవిచక్రవర్తి కైవల్యాన్ని పొందాడు. కిష్కలు శోకగీతాలు రచించి తమ విచారానికి స్థిరరూపాన్నిచ్చారు. ఆకాశంలో ఒక జ్యోతి వచ్చింది. అది మహా లేజస్వి. అది ఆ కవిచక్రవర్తి కీర్తిని ప్రకటించి పరమాజ్ఞాపే అనార్తవంపు పువ్వు. అదికూడా ఒక నక్షత్రం.



లోకంచూచి ఇదేమిటని ఆశ్చర్యం పడింది.  
చక్రవర్తి మృతినీ జూచింది లోకం. కవిరాజు  
మృతినీ జూచింది.  
చక్రవర్తినీ ఎరుగును దేశం.  
కవిచక్రవర్తినీ ఎరుగును ప్రపంచం. [కరుక.  
చక్రవర్తి రాజుగాను. పన్నెల బిడ్డడనియును లోకాని  
కవిప్రభువు బీదబాపన బిడ్డడని కూడా లోకం ఎరు

గును. అయినా లోకం ఎవరికోసం విచారించింది ?  
రాజుకోసం.  
కవిచక్రవర్తికోసం విచారించనే లేదు లోకం.  
రాజు చస్తే ఇంకోడు!  
కవిరాజుచస్తే?.....కొన్ని యుగాలకు.  
రాజుబిడ్డ మృతుడు.  
కవి మృతజీవుడు. పాడు లోకానికి విచక్షణజ్ఞానం  
లేదే?

## తొలి పలుకు

(చుత్తవిలాసము)

చుత్తవిలాస మను పేరు గల ప్రహసన  
మిది. మహేంద్రవిక్రమవర్మ యని పేరెన్ని  
కగన్న పల్లనమహారాజు (క్రీ. శ. 2-వశతాబ్ది  
పూర్వభాగమున రాజ్య మేలినవాడు) రచించి  
నది. ఇప్పటికి దొరకిన ప్రాచీన సంస్కృత ప్రహ  
సనములలో నిది రెండవది. తొల్తటిది భగవ  
దజ్ఞకము. దానికంటే నిది సర్వవిధములను  
దర్శితిదే. భగవదజ్ఞకము బోధాయన  
ప్రణీతముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. కాని  
యదికూడ నీ మహేంద్రవిక్రమవర్మ యాస్థా  
నిలో రచితమయ్యెనేమో యని యనుమా  
నించుటకు సాధనలేకము లున్నవి. ఈ ప్రహ  
సనములోని శ్లోకమును—

“పేయానుధాప్రియతమాముఖమీత్యవ్యం |  
గ్రాహ్య స్స్వభావలబ్ధోఽవికృతశ్చ వేషః |  
కేసేద మీదృశ మదృశ్యత మోక్షవర్త |  
దీప్తాయరస్తు భగవాన్ స పినాకపాణిః ||”  
అనుదానిని యశ స్తిలక చంపువులో సోమ  
దేవసూరి (క్రీ.శ. ౯౬౦ నాటివాఁడు) భాస  
రచితముగాఁ బేర్కొనియున్నాఁడు. (౨ భా.  
౫ ఆశ్వాసము, నిర్ణయసాగరప్రతి. పుట

౨౫౦.) పాద కాపాలిక పాశుపత మతముల  
వారి యసభ్య వర్తనము లిందుఁ బ్రదర్శింపఁ  
బడినవి. ఏతత్స్వభాసన రచనాకాలమున నా  
మతములవారి కట్టి యవనతగతి కలిగియుండ  
వచ్చును. ఉపనిషత్తులు, భారతము, బ్రాహ్మ  
ణులు, కాంచీపురి, రాజకులకులు, ఇందు  
పొగడ్తగనిరి.

కాంచీపురమువైభవ మిందుఁ గొంత  
స్పర్శిత మయినది. అక్కడ ‘రాజ విహార’మని  
యొకపాద్య విహారము ధనదానసెట్టి యను  
వాఁడు వెలయించినది కలదని, ఏకామ్రము  
(బంటి మామిడి) కలదని, పూర్వ స్థలీనివాసి  
యీశ్వరుఁడుకలఁడని యిందుఁ జెప్పఁబడినది.

చిత్రకలామళలుఁడును బహుప్రభావతమ  
డు నగు మహారాజు రచించినదన్న గౌరవ  
మును బట్టి చరిత్రోపయుక్తమగునన్న  
యాశనుబట్టి చిరకాలమునకు ముందే దీనిని  
నేను దెలిసిగొనితిని. ఇదికూడ భగవదజ్ఞ  
కముతోపాటు వెలయఁదగినదే యన్న తలఁ  
పున నిపుడు ప్రకటించితిని.

వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి.



శ్రీ శే॥ బొల్లిని మునిస్వామినాయుడుగారి

## జీవిత సంగ్రహము. \*

శ్రీ దివాన్ బహద్దరు బొల్లిని ముని స్వామినాయుడుగారు కమ్మకులజులు. చిత్తూరు జిల్లాలో తిరుత్తనికిసమీపమున నున్న వేలంజేరియను గ్రామమున అక్కమాంబా బొజ్జినాయుడుగారి కుమారుల గర్భశుక్తి ముక్తా ఫలంబై క్రీ. శ. 1885 సంవత్సరము ఏప్రిల్ మాసమున జననమందిరి. విద్యాభ్యాసము మొదట తిరుత్తనిలో కొంత వఱకు జరిగినది. ఆపై మదరాసున క్రైస్తవ కళాశాలలో ఉన్నత విద్య నభ్యసించి 1906 లో పట్టపరీక్షయందు తీర్థ్యులైరి. వీరు విద్యార్థిదశయందే మిగుల ధీశాలురని ఉపాధ్యాయులచే పొగడ్త గాంచుటయేగాక కొన్ని బంగారుపతకములను గూడ గడించిరి. జాన్స్టన్ గారిపేర నీయబడు చుండిన విద్యార్థి వేతనము సైతము వీరిగుణ గణముల చేతను, విద్యాభిమానముచేతను వీరికి లభించినది. 1908 సం॥న న్యాయవాద పరీక్షయందు కృతార్థులై మొదట చెన్నపురమున దప్పుడు సుప్రసిద్ధ న్యాయవాదులుగ నుండిన పి. ఆర్. నుండరయ్యగారియొద్ద న్యాయవాద శిక్షణము బొంది 1912 సం॥ చిత్తూరుకి వచ్చి టి. టి. వీరరాఘవాచార్యులవారి

యొద్ద జూనియరుగా నుండిరి. శీఘ్రకాలముననే శ్రీనాయుడుగారు వృత్తియందు స్వతంత్రులై 1920 సం॥ నందు చిత్తూరు న్యాయవాది సంఘము (Bar Association) నకు మార్గదర్శకులు (Leader) గా ఎన్నుకోబడిరి. వీరు పట్టిన డెల్ల బంగార మగుచుండ న్యాయవాదులవలననేగాక న్యాయాధికారులవలనను మిక్కిలి గౌరవింపబడుచుండిరి.

శ్రీ నాయుడుగారు ప్రపంచరంగమునఁ గా లిడినది ముఖ్యముగా 1918 నుండియేయని చెప్పవచ్చును. ఆ సంవత్సరము అక్టోబరు నెలలో తిరుత్తనియందు జరిగిన పదునాఱవ చిత్తూరుమండలమహాసభా హక్కు సంఘమునకు అధ్యక్షులుగ నుండిరి. 1921 లో చిత్తూరు మునిసిపల్ కౌన్సిలులో సభ్యులై అగ్రాసనాధిపత్యము వహించిరి. 1920 నుండి 1923 వఱకు చిత్తూరు డిస్ట్రిక్టుబోర్డు వైస్ ప్రెసిడెంటుపదవి నధివసించిరి. తరువాత 1923 సంవత్సరమున డిస్ట్రిక్టుబోర్డు ప్రెసిడెంటు పదవి నంది 1930 లో మదరాసు గవర్నమెంటునందు ప్రధాన మంత్రి పదవి ననుష్ఠించువఱకు నుండిరి. 1921 నుండి చిత్తూరు డిస్ట్రిక్టు ఎడ్యుకేషనల్ కౌన్సిలు ప్రెసి

\* శ్రీ పూర్వపట్టు శ్రీరామబురెడ్డిగారిచేతను శ్రీబూదూరు రామానుజులరెడ్డిగారిచేతను రచియింపబడిన పాత్రము నుండి యుద్ధరము.



డంటుగాను సెకండరీ ఎడ్యుకేషనల్ బోర్డు ప్రెసిడెంటుగాను నుండిరి. చిత్తూరుమండల సహకారనిధికి డైరెక్టరుగా నుండిరి.

1920 సంవత్సరమున క్రొత్తగా ఏర్పడిన మదరాసు శాసనసభకు చిత్తూరుమండల ప్రజాప్రతినిధిగ ఎన్నుకొనబడి యుప్పటివఱకు సభ్యులుగ నుండిరి. 1922 సంవత్సరమున చిత్తూరునందు జరిగిన రాష్ట్రీయోంధ్రమహాసభకు ఆహ్వానసంఘాధ్యక్షులుగ నుండిరి.

1929 సంవత్సరమున నెల్లూరునందు జరిగిన చెన్నరాష్ట్రీయ బ్రాహ్మణేతర మహాసభకు అధ్యక్షులుగనుండి ఆసభయందే జస్టిసుపక్ష నాయకులుగ పరింపబడిరి. 1926 సంవత్సరము నవంబరు నెలలో లిక్విడ్ గో ప్రభువు గారి అధ్యక్షతక్రింద నేర్పడుపబడిన వ్యవసాయసంబంధమైన రాయలు క మిషను నందును, బ్యాంకింగు విచారణసంఘము నందును, శరీరవ్యాయామ విషయవిచారణ సంఘమునందును, సభ్యులుగ నుండిరి.

1929 జనవరి 5 వ తేదీని జరిగిన చెన్నరాష్ట్ర అటవీ పంచాయతీమహాజనసభకును, 1929 జూన్ 15 వ తేదీని కృష్ణామండల మందలి అంగలూరున జరిగిన “పదియవ కమ్మమహాజనసభ”కును, 1929 జూలై 12 తేదీ గుంటూరున జరిగిన కమ్మవిద్యార్థి పరిగృహ ప్రవేశమహోత్సవమునకును, అంతకుమున్నే దక్షిణాపథమందలి సాత్తూరున జరిగిన కమ్మమహాజనసభకును అధ్య

క్షులుగ నుండిరి. మదరాసు విశ్వవిద్యాలయ సభ్యులుగను, చెన్నపురి శాసనసభకు సంబంధించిన దేవాదాయముల బిల్లు కమిటీ, అంధ్రయానివర్సిటీబిల్లుకమిటీ, ఫా రె స్ట్ర్ అడ్వైజరీకమిటీ, లోకల్ సెల్స్ గవర్నమెంటు అడ్వైజరీ కమిటీ, ఎక్సైజ్ ల్యాండు సవరణచట్టమునుగూర్చిన కమిటీలు మున్నగువానియందును సభ్యులుగ నుండిరి. ఇంచుమించుగ వీరు పాల్గొనని సంస్థయే లేదని చెప్పవచ్చును.

బొజ్జినాయుడుగారికి అయిదుగురుకొమారులు ; ఇద్దఱు కొమార్తెలు. కుమారులు అప్పాస్వామినాయుడుగారు, మునిస్వామినాయుడుగారు, నారాయణస్వామినాయుడుగారు, రంగయ్యనాయుడుగారు, ఆచార్యులు నాయుడుగారు. కుమార్తెలు సుందరమ్మ, శ్రీమతి చెంగమ్మగార్లు. కుమారులలో జ్యేష్ఠులగు అప్పాస్వామినాయుడు గారు కృష్ణామండలమందలి గుడివాడలో పోలీసు ఇన్స్పెక్టరుగ నుండి 1916 లో పరమపదమందిరి. ద్వితీయపుత్రులే మన యీ విషాదకర చరిత్రకు వస్తువైన మునిస్వామినాయుడుగారు. మూడవవారగు నారాయణస్వామినాయుడుగారు ప్రస్తుతము బందరున పల్లిక్ చాసిక్యాటరుగ నున్నారు. నాల్గవవారును, అయిదవ వారును నగు రంగయ్యనాయుడు, ఆచార్యులునాయుడుగారులు వేలంజేరిలో స్వగృహమందే యుండి గ్రామాధికారమును,



స్వవృత్తియగు స్వవసాయమును నిర్వహించుచు నలుగురిలో చలుకుబడి గలవారై యున్నారు.

శ్రీ మునిస్వామినాయుడుగారి సంతతి ప్రథమకళత్రమందు చిరంజీవులు శ్రీయుత సరసింహులునాయుడుగారు. కళత్ర వియోగానుతరము ప్రస్తుతము దుఃఖభాగినియై యున్న లక్ష్మీకాంతమ్మగారిని ద్వితీయకళత్రముగ పరిగ్రహించి ఆమెయందు ఆఱు గురు కుమార్తెలను ఇద్దఱు కుమారులను గాంచిరి. కుమారులును చిరంజీవులు అయి దేండ్ల యీడుగల గోవిందరాజులు, పదు నొకండునెలల యీడుగల శ్రీరాములు. జ్యేష్ఠ పుత్రియగు శ్రీమతి ఆదిలక్ష్మమ్మ గారు శ్రీనాయుడుగారి మేనల్లుడగు శ్రీయుత దాపుబూరు మునికన్నయ్యనాయుడు బి. ఏ. బి. ఎల్; అడ్వాకేట్, (డిప్టి)క్లర్క్ బోర్డు మెంబరు) గారి ధర్మపత్ని. తక్కినకుమార్తెలు చిరంజీవినులు అవివాహితలు జానకీబాయి, కమలాబాయి, సరస్వతీబాయి, రామాబాయి, అక్కమ్మ.

ఆ శ్రీ త ర త్త ణ ము.

శ్రీనాయుడుగారి నాశ్రయించిన కుటుంబములెన్నియో వృద్ధికివచ్చినవి. వారినాశ్రయించి చెడినవా రెవ్వరులేరు. సామాన్యులెందఱో వారినాశ్రయించి యున్నతదశ నందియున్నారు. గొప్పతప్పిదము లొనర్చి జైలునకు పోదగిన పరిస్థితులయందున్న

వారి నెందఱిలో మన్నించి మండలించి సన్మార్గవర్తులఁ గావించి అసరాధుల చిరస్మరణమునకు సాశ్రులైరి. వారు చిత్తూరికి వచ్చినప్పుడు వారియొద్ద గుమాస్తాగాఁ జేరిన ఉమాపతయ్యగారు ఇప్పటికిని వారియొద్దనే ప్రేమైకసాశ్రులుగానుండి యజమాన వియోగదుఃఖ మనుభవించుచున్నారు. శ్రీనాయుడుగారి గుణవాసనచే ఉమాపతయ్యగారును ప్రజాహితమునకే మిక్కిలి పాటుపడుచున్నారు. శ్రీనాయుడుగారు జిల్లాబోర్డునం దధికారము వహించినదాదిగ పొన్నసామి అను పూవును ప్రియభృత్యుడై వారిని విడిచియుండలేక మంత్రిపదవి నందినప్పుడు సైతము బోర్డులో సెలవుపెట్టి మదరాసున కేగి శ్రీనాయుడుగారికి పరిచర్యచేసి కృతార్థుడై నాఁడు. నేటికిని ప్రియుడై పిలిచిన పలుకువాడై యుండి స్వామివియోగదుఃఖమున సాల్గొనుచున్నాఁడు. శ్రీనాయుడుగారి ఉదారహృదయమెకదా యింతకు కారణము. తదితర పరిజనము సైతము ఏనాడు వారియొద్ద చేరెనోగాని యింతవఱకు వియోగచింత యనుమాట యెఱుంగకయుండి నేటి తీటని వియోగదుఃఖమున మునుగుచున్నది. శ్రీనాయుడుగారి సౌజన్య సౌహార్దములే కదా చెంతఁజేరినవారిని చెంగనీయక చేశినది.

న్యాయవాదవృత్తి.

శ్రీనాయుడుగారు న్యాయవాదవృత్తిలోఁ బ్రవేశించిన నాటినుండి ప్రజాసేవయే పర



మావధిగ నెంచినవారగుటచే డబ్బువై మన  
నుంచినవారు కారు. కక్షిదారులకు ఎన్నఁ  
డును డబ్బువిషయమై ఎట్టి శ్రమకాని నిర్బం  
ధముకాని కలిగించినవారు కారు. కక్షిదా  
రులు చెల్లించు డబ్బును జీవితాంతమువఱకు  
చేత ముట్టి నైకొన్నవారుకారు. ఈ స్రత  
మును వారు పట్టుదలతో నాచరించుచు కక్షి  
దారులకు వారింట అన్నపానాది సౌకర్యము  
లను గలిగించుచుండెడివారు. ఇందులకు  
దృష్టాంతము - తోడిన్యాయవాదులు లక్షల  
కొలది నార్జించుచుండఁగా వారి కంఠె  
నెక్కుడు చాకచక్యము, మాట గౌరవము,  
నరుమానము కలిగిన వీరి కుటుంబస్థితి ఎదుగుఁ  
బొదుగులేక ఏకరీతినుండుటయే. న్యాయ  
నిరూపణమందు టాటోటుతనముచే మసి  
పూసి మారేడుచేయుటగాని బల్లగ్రుద్ది ఆర్భ  
టించుటగాని వీరికిఁ గిట్టనివి. కల్లకేసులను  
గాని, కారణ రహితములగు పనులనుగాని  
చేపట్టి నేను జయించెదను ; ఫీజును కుమ్మరిం  
పుడు అని బడాయికొట్టి కక్షిదారులను  
త్రిప్పలుపెట్టుట వీరి మతముకాదు. కక్షి  
దారులవలననూత్రమెగాక న్యాయాధి  
పతులచేత సైత మమితముగ గౌరవింపఁ  
బడుచుండుటయే వీరి శక్తి సామర్థ్యములను  
న్యాయశీలతను జాటుచుండెడివి. అప్పుడప్పుడు  
ఇతర న్యాయవాదులు ఏమైనా కారణములచే  
న్యాయస్థానమునకు హాజరుగాకుండు సమయ  
మున న్యాయాధికారి వారి వ్యవహార పరి

ష్కారమునకు పూనుకొనగా కక్షిదారులు  
పొందుచుండు ఆవేదనలను గాంచి మనసు  
కరగినవారై శ్రీ నాయుడుగారు తామె ఆ  
కక్షిదారుల పరముగ నిలిచి అప్పటి కప్పుడే  
ఆ వ్యవహారముల పక్షమున వాదించి  
న్యాయాధిపతుల మెప్పించి పక్షమునకు అను  
కూలము గావించి అటు ఆవేదన పడుచుం  
డిన కక్షిదారులకును ఇటు తన తోడి సోదర  
న్యాయవాదులకును సాయమొనర్చి స్తవ  
నీయులగుచుండిరి. వాడ నై పుణ్యమున  
తమకుఁ గల అపార వాగ్ధారకు తోడి న్యాయ  
వాదులును న్యాయాధిపతులును గూడ  
ముగ్ధులగుచుండెడివారు. వ్యవహార మెట్టి  
క్లిష్ట పరిస్థితియుం దుండినను సరే మృదు  
మధురవాక్య సంతతులచే న్యాయాధిపతుల  
హృదయములు రంజిల్ల వివరించు నైపుణి  
వీరి కుగ్గుఁబాలతో వచ్చినది.

ప్ర జా సే వ.

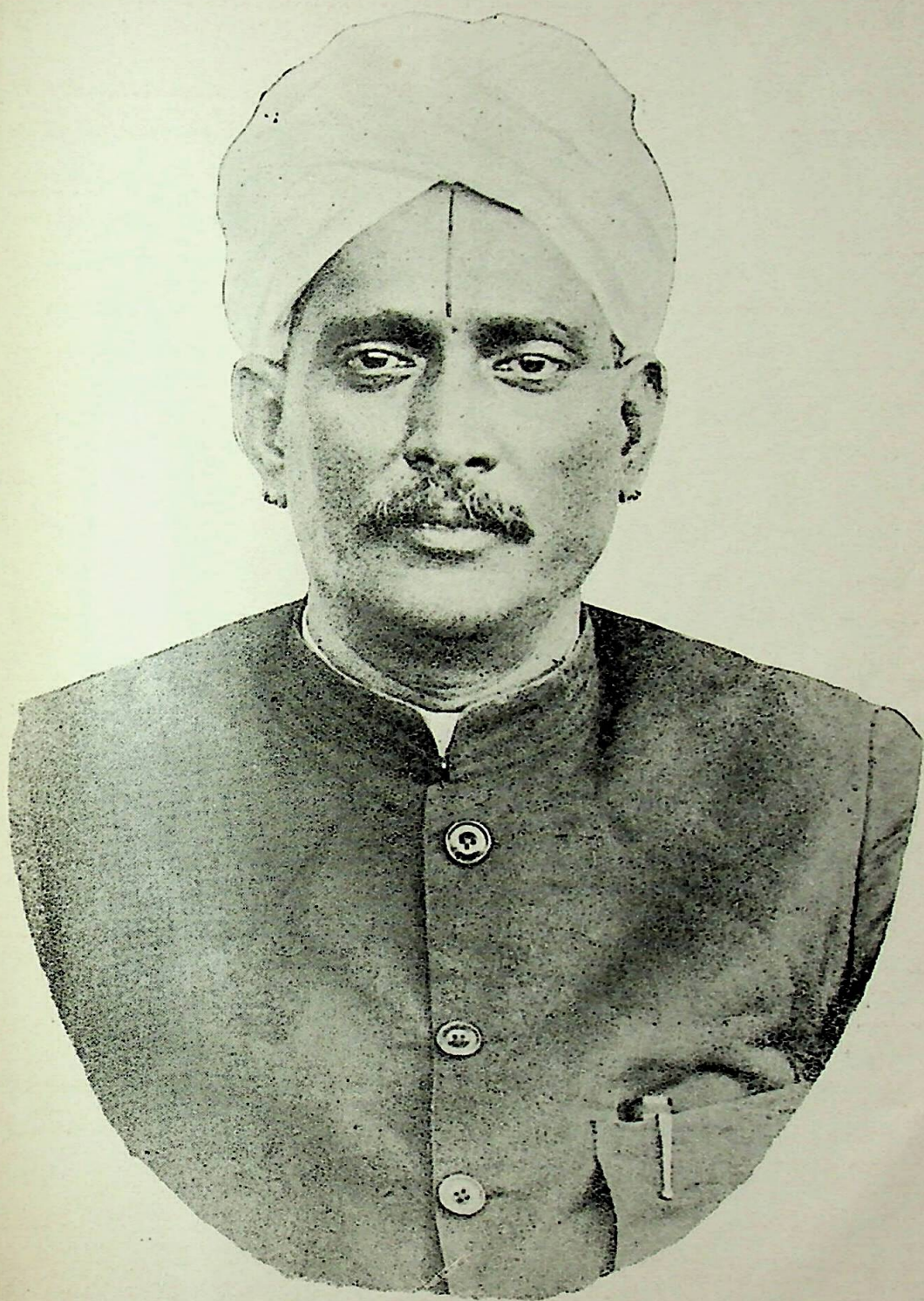
ప్రజాసేవయే జన్మపరమావధిగ నెంచిన  
శ్రీ నాయుడుగారు, జాతి మత భేదముల  
పాటించినవారు కారు. బ్రాహ్మణేతర  
నాయకుడయ్యును బ్రాహ్మణ గౌరవమును  
మానలేదు. బ్రాహ్మణేతర సంఘమున  
బ్రాహ్మణులకు సైతము ప్రవేశము ఉండఁ  
దగినదనియు, ఎట్టివారినిగాని మనము నీచు  
లనుగా భావింపరాదనియు, అట్టిది మన  
భావనాబలమునకు లోటనియు వాదించిన  
ధిర్భవేత్త. సర్వసంఘ సహకారము జాతీ



యాభివృద్ధికి సాధనమని సూచించిన ప్రబోధ. చిత్తూరు జిల్లాబోర్డు అధ్యక్షులుగ నుండి ప్రజలకు వీ రొనర్చిన సేవ అపారము. చిత్తూరుజిల్లాయం దించుమించుగా అన్ని గ్రామములకును మంచి బాటలను వేయించి మార్గదర్శకు లన్నమాటలను సార్థకము గావించిరి. వీరిచే వెలసిన బాటలు ప్రజలకు మార్గ దర్శకము లగుటయేగాక యితర జిల్లాల నాయకులకు సైతము మార్గదర్శకము లైనవని ప్రభుత్వమువారిచే పొగడ్తగాంచి నవి. మాండలిక ప్రజల ఆరోగ్యాభివృద్ధి కొఱకు మిక్కిలి పాటుపడి వెక్కు లనుకూల ములను గల్గించిరి. విద్యాభివృద్ధికై నలసి నన్ని పాఠశాలలను క్రొత్తక్రొత్తగ నిర్మించి క్రొత్త కట్టడములను గల్పించి ఉపాధ్యాయు లకు వేతనములను హెచ్చించి ప్రజల మన్న నలకు పాత్రులైరి. వీరి ప్రజాహితైక పరత్వ మును గాంచి దొరతనమువారు సంతసించి 1926 లో 'రావుబహద్దరు' బిరుదమును దయచేసిరి. శ్రీ నాయుడుగారు శాసన సభ యందుఁ ప్రవేశించినదాదిగ వారొనర్చిన ప్రజాహితకార్యము లెన్నేని గలవు. మొదట ప్రధాన మంత్రిగా నుండిన కా॥ కీ॥ శే॥ పానగల్లు రాజాగారికి కుడిభుజముగ నుండి వెక్కు రీతుల ప్రజాభ్యుదయమునకు పాటుపడిరి. ఫారెస్టు తగాదాలచే రైతులు పడుచుండు ఇబ్బందులను గాంచి వానిని తొలగింప సంకల్పించి వానివలనఁ గలిగిన

లెక్కలేని విఘ్నములను లెక్కగొనక పట్టు దల వదలక పోరాడి పోరాడి తుదకు అడవి పంచాయతులను, గ్రామములకు చెందిన పట్టాభూములకు చుట్టు ఒక మైలునకు లోఁబడియున్న అడవులను పంచాయతుల స్వాధీనము చేయించి రైతుల తరతరము లకు మఱవక చెల్లింపఁగల కృతజ్ఞతకు పాత్రులైరి. మలబారు రైతు సంఘమునకు అధ్యక్షులుగ నుండి వారికి హితబోధము చేసి చక్కని సలహాలొసంగి మలబారుపై న్సీబిల్లుపై శాసనసభ నిర్మించిన సెలెక్టు కమి టీకి అధ్యక్షులై వెక్కు సవరణలు గావించి అచ్చటి రైతుల కొనర్చిన మేలు స్వర్ణాక్షర ములతో లిఖింపఁదగి యున్నది. బ్యాంకింగ్ విచారణ సంఘమున సభ్యులై యుండి చేసిన కృషి ప్రశంసనీయుము. దేశభావయెడల శ్రీనాయుడుగారికి విశేషా భి మా నము. వెక్కండ్రు పండితులను ఆదరించిరి. గ్రంథ ములను అంకితముగొనిరి. తదితరోపాధ్యాయులకంటె పండితుల నెక్కుడు ప్రేమతోఁ జూచుచుండిరి. దేశభాషా సేవయే దేశ సేవకు పునాది యని భావించిన విజ్ఞాన మూర్తి! దేశ భాషా గ్రంథాలయములను వెక్కు గ్రామములందు స్థాపింపజేసియు వాని వార్షికసభల కధ్యక్షత వహించియు తన్నూలమున ప్రజలకు కన్నుదెరిపిన లోక వైతాళికుడు! సాంఘిక సేవయే ఉత్కృష్ట ధర్మ మని యెంచి బాలభటోద్యమమునకు





డా. శ్రీ. దివాన్ బహదూర్ బి. మునుస్వామి నాయుడుగారు.







మిగుల చేయూత నిచ్చిన సంఘసేవా పరాయణుడు! శ్రీ నాయుడుగారియందుఁ గల సర్వమానవ సౌభ్రాతృత్వము, నిర్మలమగు దేశాభిమానము, అత్యద్భుత మేధా సంపన్నత్వము, రాజనీతివేత్తత్వ, మొదలగు సుగుణములను ప్రభుత్వమువారు గుర్తించి మరల 1930 లో దినాబహద్రు బిరుద మొసంగి సన్మానించిరి

• మిందారి రైతుల కొనర్చిన సాయము •

జమిందారి రైతులు పడుచుండిన దుస్సహ దురంత దుర్భర కష్టములను తొలఁగింప కంకణము గట్టుకొని వీరు కావించిన పోరాటము, స్వార్థత్యాగము లోకవిదితము. 1920 సంవత్సరమున నగరియందు శ్రీయుతులు గుండారెడ్డి రంగయ్యరెడ్డి ప్రభృతుల నిర్వహణమున జరిగిన కార్యేటి నగర సంస్థాన ప్రభువు రైతుల మహాసభకు శ్రీనాయుడుగారు అధ్యక్షులై రైతులకు చేసిన ప్రబోధమే కర్షకజనోద్ధరణకృషికి తొలి చాలు. అప్పటినుండియు పెక్కు రైతు సభలకు అధ్యక్షులై సభ్యులై వారికి పెక్కు విధముల ప్రోత్సాహ సాహాయ్యము లొసఁగి చేసిన సేవ అసారము. శాసనసభ యందు పెక్కుసార్లు జమిందారి రైతుల దీనచరిత్రమును స్మరణకుఁ దెచ్చి జమిందారి రైతుల సాలిటి గుదిబండయగు ఎస్టేట్ ల్యాండు చట్టమును సవరణకు వచ్చునట్లుచేసి ఆ విషయమైన సెలెక్టు కమిటీలయందు చేరి జమిం

దారుల దయాదాక్షిణ్యములకు లొంగక ధీరోదాత్తతతో చట్టము సవరణలపట్ల రైతుపక్షము వహించి వీరొనర్చిన గంభీరోపన్యాసములు, నిర్ణయములు మఱవరానివి. తిరుపతి దేవస్థానము ఎస్టేటునకు సంబంధించిన తిరుత్తని జమిందారి రైతుమహాజన సంఘనిర్మాణమునకు సంఘ పోషణమునకు వీరు ముఖ్యులై యుండిరి. శాసనసభయందు చర్చకు వచ్చిన ఎస్టేట్ ల్యాండు సవరణ చట్టమును గూర్చిన వ్యవహారములలో జమిందారి రైతుల పక్షము, వహించి వీరు పోరిన పోరాటము పట్టుదల వీరి ప్రధానమంత్రి పదవీ విసర్జనమునకు కారణమైనది. తోడిరైతుల సౌఖ్యమే పరమోద్దేశముగ నెంచిన కర్న యోగి కావుననే వీరు మంత్రిపదవిని తృణప్రాయముగ విసర్జింపఁగలిగిరి. రైతుల కష్టములు రైతుబిడ్డకుఁ గాక మఱొక్కరి కెట్లు గోచరమగును? గొడ్డాలు బిడ్డకు టైటుఁ గునా? ప్రధానమంత్రిపదవిని నదలిచి తూరుచేరి రుగ్గుతతో బాధపడుచుండియు వెంకటగిరి రైతుల పిలుపునాలించి జయంపు సభకేగి అందలి వేలకొలఁది రైతుల సుదోఘింపి యొనర్చిన స్వాతంత్ర్య శంఖారావ మిప్పటికిని ప్రజలచేపులఁ బ్రతిధ్వనించుచునే యున్నది. కృషికులు ప్రత్యేకము రోడ్డు సెన్సు చెల్లించుచుండియు ఇల్లు వదలఁగానే వెనుభూతిముఘ్రాలె టోలుగేటు ప్రత్యక్షమగుట చాల యన్యాయకరమని



యెంచి సుంకపుమెట్టుల పేరు లేకుండు రూపు  
మాపిరి. పక్షమురోజుల క్రిందట జరిగిన  
పార్టీ సంప్రతింపుల సందర్భమున రైతుల  
క్షేమముకొఱకే నక్షమువారు పట్టుదలతో  
పనిచేయవలయు ననియు, జమీందారి రైతు  
లకు గవర్నమెంటు రైతులకువలె అన్ని విధ  
ముల హక్కులు కలిగి యుండవలె ననియు,  
అడవులలో ఉచితముగా పశువులను మేపి  
కొనుటకు హక్కు రైతుల కుండవలె ననియు,  
పంచాయతిబోర్డులను వృద్ధి చేయవలె  
ననియు, టోలుగేటులు ఇతముందు ఏ  
రూపమునఁగూడ విధింపఁబడవని  
ప్రజలకు నచ్చజెప్పవలెననియు, రీసెటిల్  
మెంటుప్రయత్నము లన్నియు ఆపివేయవలె  
ననియు ప్రకటనము గావించి తమ నిష్క  
లంకహృదయమును వెల్లడించి న్యతిరేకపక్ష  
వాదుల తలయూఁపులకును, సన్నుతులకును  
భాజనులైరి. కర్షకసంఘాభిమానమే తన  
యమాత్యపదవికి ఎక్కుడు రాపిడి కలిగించు  
టచే ఆత్మధర్మమునకు అధికారమును బలి  
గావించి జస్తిసంపక్షమునువదలి ప్రజాహిత  
పక్షమును స్థాపించి తత్పక్షమునకు నాయకుఁ  
డైనను పత్రిపక్షప్రతిష్ఠంభనమునకు ప్రయ  
త్నింపక ప్రతిపక్షమును సాధించుటకంటె  
ఆదర్శసాధనమే ఉత్తమమానవ జీవితపర  
మావధిగానెంచి తత్ప్రయత్నమున మగ్నుఁ  
డై తుదకు కృతార్థుఁడై నా జన్మతపము  
ఫలించినదని సంతసించిన సిద్ధార్థుఁ డతఁడు !

హరిజనాభిమానము.

శ్రీ నాయుడుగారికి జాతి మత భేద  
ములు బొత్తిగలేవని మున్నె చెప్పియుం  
టిమి. కాస్కాపాలిటన్ క్లబ్బునందు వీరు  
సభ్యులు. హరిజనులయందు వీరికిగల దయ  
అపరిమితము. అది గాంధీమహాత్ముడు  
ప్రబోధింపఁగాఁ గలిగిన క్రొత్త అభిమాన  
ముకాదు. జన్మముతో అలవడిన సుగు  
ణము. 1925 సంవత్సరము అక్టోబరులో  
యతిరాజదాసు అను మదరాసుమాల  
భక్తుడు తిరుపతియాత్రకు వచ్చి తిరుచా  
నూరుదేవాలయములో ప్రవేశించినట్లు పోలీ  
సువారు తెచ్చిన అభియోగములో తిరుపతి  
సబ్ మేజిస్ట్రేటువా రాతనికి మూడునెలలు  
శిక్షను విధించిరి. శ్రీ నాయుడుగారప్పడు  
మాలభక్తునియొద్ద ఏలాటి ఫీజును గైకొన  
కయే చంద్రగిరి సబ్ కలెక్టరువారియొద్ద  
జిప్సీలున వాదించి శిక్షను రద్దు చేయించిరి.  
పేరునకై ప్రాకులాడువారినలెఁగాక మనః  
పూర్వకముగ వీరు హరిజననిధికై చందా  
లను విరివిగా సేకరించి యిచ్చిరి. చిత్తూరు  
అల్లా హరిజన సేవాసంఘమునకు అధ్యక్షు  
లుగ నుండి తమ దీనజనాభిమానమును  
వెల్లడించిరి.

అట్టి విమలచరిత్రుఁడు, కారణజన్ముడు,  
కర్మయోగి, ప్రపంచరంగమునకు మఱుగ  
గుట లోకమునకెంతటి విషాదకరమో, ఎంత  
నష్టదాయకమో వర్ణనాతీతముగదా ! సు



మారు రెండేండ్లుగ అప్పడప్పుడు కన్పించుచు బాధించుచుండిన కోశవ్యాధి యిప్పుడింతటివ్రముగ విజృంభించి నోటనైచుకొనునని యెవ్వరే ననుకొనలేదు. భాస పుష్ప శుద్ధదశమి (13-1-1935) ఆదివారమురాత్రి 7-30 గంటలకు ఆలుబిడ్డలనందఱి దగ్గఱ నుంచుకొని శ్రీ కోదండరామ, వేంకటేశ్వర పటములకు గృహిణిచే కర్పూరసీరాజనము సమర్పింపఁజేసి ఆపటములనందికొని వక్షమున కానించుకొని నిమిలిత నేత్రుడై రెండునిమిషములు ధ్యానించి పటముల యథాస్థానమున నుంచనిచ్చి ఆమెకు గోవిందస్మరణమున కనుజ్ఞనిచ్చి బిడ్డల చెక్కిళ్లను పుణుకుచు రామస్మరణము కావించుచు సునాయాసముగ రెండునిమిషములలో ఇహ లోకమును త్యజించి శ్రీరాముని సన్నిధానముచేరి ఆలుబిడ్డలను, కుటుంబమును, బంధువులను, జాతిని, సంఘమును, మండలమును, రాజ్యమును, దేశమును దుఃఖవార్ధిలో ముంచినై చెను. “మంచివారి నడత మరణమందు తెలియవలయు” ననెడి లోకో

క్తికి తార్కాణముగ ధన్యజీవులైన శ్రీ నాయుడుగారు భీష్ముడంప శ య్య నుండి యెదురుచూచిన ఉత్తరాయణపుణ్యకాల ప్రవేశసమయమున, శుక్ల పక్షమున, దశమి యందు భగవంతుని సన్నిధి కేగి రనుటకంటె వేఱు సాక్ష్య మక్కఱయుండదుగదా! వారు ధన్యజీవులు. మనము దౌర్భాగ్య జీవులము. అకాలభూకంపజనిత భూగర్భము నవలె అకాల మృత్యుగర్భమునఁబడిన తనముద్దు బిడ్డకై సరితపించుచు పరిదేవనము చేయుచున్న దేశమాత మఱింత దురదృష్టవంతురాలు. వారి యాత్మకు సర్వేశ్వరుఁడు మొదటినుండియు శాంతి యొసఁగుచుండెను. ఇప్పుడును ఒసఁగఁగలఁడు. వారు మున్నును ఇప్పుడును ఎప్పుడును మృతజీవులు ! అమృతజీవులు ! వారికుటుంబమునకు స్వాస్థ్యము నొంద ధీశక్తుల పరమేశ్వరుడు ప్రసాదించుఁగాక! శ్రీనాయుడుగారి యుత్తమ చరితము లోకుల కాదర్శమై వారికీర్తి చిరస్థాయియై యలరుఁగాక !



## స్త్రీ లో క ము

‘పథికుడు’

“అదృష్టశాలిను” లకు విద్య యెందుకు?

ఇక్కడ “అదృష్టశాలిను” లనగా కుటుంబస్థితివలన తమ జీవనోపాధిని తామే యేర్పరచుకొని పాటుపడవలసిన అక్కర యేమాత్రమును లేని స్త్రీలని యర్థము. భర్తయో కుమారుడో సంపాదించితేగా అనుభవింప జాలిన స్త్రీలన్నమాట. సాధారణ ముగ మన సంఘమునందలి నారీలోకము తయు నిట్లే యున్నది. ఎవరో కొందరు వితంతు వులు మొదలగువారు మాత్ర మిందుల కపవాదముగా నుండవచ్చును. అట్టి యువతు లకు విద్యలేకపోయినచో నష్టమేమని ప్రశ్నించుచు “గీతాసేన్ అనువారు ‘పీపుల్’ పత్రిక లో తామే యిట్లు ప్రత్యుత్తర మొసగుచున్నారు.”

అట్టిస్త్రీలకు విద్యార్జనము కేవలము జ్ఞాన సంపాదనార్థమని సమర్థింపవచ్చును, కాని నిజమైన జ్ఞానము కళాశాలలో విద్యాభ్యాస మొనర్చి ఉత్తీర్ణులైన యువతులకు కూడ లభించుచున్న దని యెవ్వరును నిర్ధారణముగ చెప్పలేదు. జీవితమును సామాన్యుల కంటె విశేషముగ ననుభవించి యానందించు శక్తి వారికి లభించుచున్నదా? లేక సంఘమున కేవిధముగ నైన ఉపకరించు సామర్థ్యమైన కలుగుచున్నదా? ఈ రెండు ప్రశ్నలకును నేడు ప్రత్యుత్తరము దొరకుటలేదు.

పట్టభద్రుడైన యువతి పదియేండ్ల పాటు ఆంగ్ల భాషాయుక్తమైన సవీనవిద్య నభ్యసించినదిగదా! ఆమె ఆంగ్లము నేర్పుటో వ్రాయునుగాని మాటాడనుగాని నేర్చినదని విశ్వసించజాలకున్నాము. ఆంగ్ల సారస్వతమునందలి యుత్తమ గుణములను గ్రహించి సజాతీయుల కెవ్వరికైన ణోధింపజాలునని చెప్పజాలము. లేదా, ప్రపంచమునందు జరుగుచున్న రాజకీయములగు మార్పులేమైన తెలియునా? అవి యసలు పాశ్చాత్యులలో చెప్పనే చెప్పరు. తుదకు స్వమండలమునుగూర్చిన “భూగోళ సాతము” లైనను నై సర్దిక విధాన జ్ఞానమైనను కలిగి యుండదు. అది చిన్ననాడు నేర్చిన దానాటి పరీక్షతోనే మరపునకు వచ్చును.

ఇక స్వభాషాసాండిత్యముమాట యెవ్వరును చెప్ప నక్కరలేదు. కాకపోయిన, నల్లురిలో కలిసి మెలసి తిరుగుట యొక మంచి గుణ మలవాటు పడవచ్చును. కాని దాని వలనగూడ నొకవిధముగ నష్టమే మన కన్నులార జూచుచున్నాము. తమవలె ఆంగ్ల విద్యాపారీణులైనవారిలోనే వారు తిరుగుదురు. ఇంటియందలి బంధువులతోను స్నేహితులతోను ఒక విధమైన విముఖభావమును అల్పత్వారోపణమును ప్రకటించుచుందురు.



నే డెల్లరును విద్యావిధానము మారిపోవలె ననియు నిట్టి లోప భూయిష్టమైన మార్గములయందు నడచు విశ్వకళాశాలలవలన ప్రయోజనము శూన్యమనియు విమర్శించుచునే యున్నారు. కాని ప్రాచీనాధునాతన విద్యాదర్శములయందలి సుగుణముల నొక్కచో చేర్చి సవ్యవిద్యాలయ మొకటి దేశమునకు కేంద్రస్థానమునం దెవ్వరైన నిర్మింప ప్రయత్నించినచోమేలుగ నుండును.

**బాలికావిద్య—జపాను పద్ధతి.**

మన దేశమున బాలికలకు ప్రత్యేక పాఠశాల లేర్పడుచున్నను, అవి కేవలము బాలుర విద్యాలయములనే సాధారణముగ అనుకరించుచున్నవి. చదువను వ్రాయను లెక్కలువేయను నేర్పినచో చాలు నను ఆభిప్రాయముతో చాలవరకు సాగుచున్నది. ఈ నడుమ కొలదిగ జాతీయ విద్యాలయాదులు బయలుదేరి స్త్రీలకు ప్రత్యేకముగ నేర్పవలసిన విషయ విశేషములు కొన్ని బోధనా పద్ధతిలో చేర్చినవికాని, అవి యింకను వ్యాప్తి నందలేదు. జపానులోని సవీన బాలికాపాఠశాల లెట్లు నడచుచున్నవో చూచి వచ్చిన యొకరు మసలో గూడ నట్టి మార్పులు కొన్ని రావలెనని సూచించుచు వానిని గూర్చి యిట్లు వ్రాసిరి:—

‘అనేక విషయములతోపాటు సరిగా నడచుట యెట్లొ అచ్చటి బాలికలకు ముందుగా నేర్పెదరు. వినయము, సౌంద

ర్యము, దానిలో ఉట్టిపడునట్లు వారి కభ్యాసము కలిగింతురు, టీ మొదలగు ఫలాహారములను శుభ్రముగ తయారుచేయుటతోపాటు వానిని బల్లలపై నెట్లు జాగ్రత్త చేయనలెనో అతిథుల నెట్లు సత్కరింపవలెనో సాంఘిక నియమముల ననుసరించి యే తరగతి అతిథుల కెట్లు ఫలాహారాది సౌకర్యములు సమకూర్పవలెనో ఆ విద్యార్థినులు ప్రతి దినమును సక్రమముగ నేర్చుకొందురు.

నిడువైన బల్లలపై గూర్చుండి నీతి పాఠములను గూర్చిన దీర్ఘోపన్యాసములను సాయంతనములందు వినుచుందురు. ‘సరియైన జీవితమునుగూర్చియు, శిశు పోషణమును గూర్చియు ఉపాధ్యాయులు తెరపిలేకుండ ఉపన్యసించుచుందురు.

తమ దేశపు విధానమునందేకాక అన్ని దేశములందలి వంటచేయు హస్తములను వారు నేర్చుకొందురు. అట్లే కుట్టుపని, పూలదండలు గ్రుచ్చుట, లేఖారచనము, వీణగానము, పాశ్చాత్య జాతీయ సంగీతము, జపాను చిత్రరచనా విధానమును ప్రతి బాలికయు నేర్చుకొని తీరవలయును.

మధ్యాహ్నములందు తోటలలో వారు భుజించునప్పుడు తమకు కావలసిన పదార్థముల నన్నిటిని వారే వంతులమీద సమకూర్చుకొనుటయు, వానిని మరల జాగ్రత్త పరచి ఆరోగ్య విధానముల నాచరణయందుంచుటయు చూడ ముచ్చటగ నుండును.



## ఆరోగ్య విషయములు

అల్యూమినం విషమా ?

జి. డబ్ల్యు. యల్. డే గారు

ఒక సత్యాన్వేషకుని సాక్ష్యము.

మొదట్లోనే చెప్తాను. నేను నైద్యుణ్ణి కాదు. దోషభూయిష్టమైన ఒక అపవాదును గురించి పరిశోధన చేస్తూన్న పత్రికా విలేఖరిని.

వంటశాలలో నుపయోగింపబడే అల్యూమినం పాత్రలవలన కలిగే చెరుపువిషయమై లండనులోని కొందరు పేరుగల నైద్యశాస్త్ర వేత్తలను చూచాను. తరువాత ఆల్యూమినంయొక్క సుగుణములను తెల్పే సాక్షి వ్రాతలను చూచాను. ఇవి చాలావరకు కోపపూరితులైన స్కాచిడాక్ట్లు వ్రాసినవే ; చాలా సంశయాలకు జవాబులు లేకుండానే.

ప్రజలు దీని విషయమై ఇంకా వినవలెననే ఉద్దేశంతో నా సాక్ష్యాన్నిగూడ ప్రచురించుచుని కొందరు పత్రికా సంపాదకులను కోరితే వారు నిరాకరించారు. కాని అందులో కొందరు యిండ్లకు పోగానే వారి యింటిలోని అల్యూమినం పాత్రలను బయట పారేశారు. ప్రచురణ విషయంలో కఠినమైన నిబంధనల నేర్పాటు చేశారు సాధారణ వైద్యసంఘం వారు. నేను కలుసుకుని మాట్లాడిన వైద్యులంతా తమ పేర్లుమాత్రం ప్రచురించ

వద్దని కోరారు. అందువలన నేను పొడి అక్షరాలను మాత్రమే వాడుతున్నాను.

కథ క్లుప్తంగా చెప్తాను. 12 సంవత్సరాల క్రిందట డాక్టరు యల్. యస్. ఆను ఒక సుప్రసిద్ధ లండను వైద్యుడు, కొన్ని దినాలు యూరపులో వైద్యవృత్తి నవలంబించిన వాడు, ఇంగ్లాండులోని ప్రజలు యూరపు ప్రజలకంటె అనేక రకములైన రోగముల చేత బాధపడుతున్నట్లు కనిపెట్టాడు. ముఖ్యంగా చర్మవ్యాధులు, కడుపునొప్పిచేత రోగులు యూరపు పోగానే ఆరోగ్యం పొందే వారు; ఇంగ్లాండు రాగానే తిరుగబెట్టేది జాడ్యం.

తరువాత ఆయనకే జబ్బుచేసింది. చర్మం చెడిపోయింది. కడుపునొప్పి ఏర్పడింది. ప్రవీణులైన వైద్యులుకూడా ఏమీ చేయలేకపోయారు. నిరాశతో వంటయిల్లు పరీక్షించాడు. అంతా అల్యూమినం గిన్నెల మయం. అవి తీసివేయించాడు. ఆతనిసందేహ నివర్తి అయింది నాలుగు వారాలలోనే. ఇంతవరకు మళ్ళీ ఆ జబ్బులులేవు ఆతనికి.

తాను గొప్ప పరిశోధన చేశాననే దృఢ నమ్మకంతో కొంతమంది రోగులవైన ఈ ప్రయోగం జరిపి చూచాడు జయప్రదంగా.

అల్యూమినం గిన్నెలతో సంబంధం లేకుండా చేసి దాదాపు 200 మంది రోగు



లను రోగవిముక్తులను చేశాడు.

యూరోపులో వంటలంతా ఇనుపపాత్రలలో చేస్తారుగదా అని అప్పుడు తట్టింది ఆయన మనసుకు. అజీర్ణము, ఆకలిపోవడం, కడుపులో గుల్మములు, వాపులు, కురుపులు, తీట మొదలైన అనేకవ్యాధులు ఇంగ్లీషు వారికి ఈ అల్బ్యూమినంగిన్నెలనలన వస్తున్నాయని గ్రహించాడు.

ఈ విషయం పత్రికలలో ప్రచురిద్దామని చూస్తే ఎవరూ చోటివ్వలేదు. అంతా కూడబలుక్కున్నారా అన్నట్లు !

ఈలోగా వింపోలు వీధిలోని డాక్టరు యల్. హెచ్. సి. అను ఆయన దాదాపు ఇదే అభిప్రాయమును పొందాడు, ఆతని అనుభవాన్నిబట్టి 1930 లో, అజీర్ణవ్యాధి చేత బాధపడుతున్న ఒకరోగి వచ్చింది ఆయన వద్దకు. అనేక సంవత్సరాలబట్టి వాడు తున్న అల్బ్యూమినం గిన్నెలను వాడకుండా చేశాడు ఆయన. వెంటనే ఆమె ఆరోగ్యం పొందటం ఆరంభించింది.

కెన్యాలోని ఉద్యోగులు అల్బ్యూమినం గిన్నెలలో నిమగ్ననమునుంచి త్రాగుటవలన కడుపునొప్పితో బాధపడేవారు. ఇప్పుడు వారు నికెల్ గిన్నెలతో త్రాగుతున్నారు.

కెన్యాలోని దేశీయబాలకులు అల్బ్యూమినం గిన్నెలలో వండుకుంటుంటానికి నిరాకరించారు. బరువైనా ఇనుపగిన్నెలనే మోసుకుపోతుండేవారు.

పైనికులకు అల్బ్యూమినంతో చేసిన నీటి చెంబులను యివ్వడం సాఫుగా ఆపివేశారు.

నీళ్లు కాచినప్పుడు అల్బ్యూమినం గిన్నెలలో అడుగున నల్లగా మలిన మేర్పడుతుంది.

డాక్టరు. యల్. హెచ్. సి. తన వంట యింటిలో నుపయోగింపబడిన ఒక అల్బ్యూమినం పల్లెమును ఆరోగ్యశాఖసాయనిక శాలయందు కొన్ని ప్రయోగములచేత పరీక్షించాడు. లండను సంపునీరు దానిలో 24 గంటలుబుచ్చినా, నీళ్లు ఇరవై నిమిషాలు దానిలో కాచినా అల్బ్యూమినం, సత్తు లేచినస్థాయట.

ఇదే ఆ నల్లని మలినము!

పాలు కాగపెడితే యింకా యెక్కువ వస్తుందట ఈ మలినము. మాంసముకాని, కూరగాయలనుగాని వుడికించి 24 గంటల కాలముంచితే వచ్చేమలినము విపరీతము. సోడా వ్రవయోగి స్తే మరీ యెక్కువ.

అల్బ్యూమినం, దానికి సంబంధించిన లవణములు మానవుని కడుపులో సులభంగా కరిగిపోతాయి.

స్త్రాసుబద్ధ, యేలు విశ్వవిద్యాలయములలోని పరిశోధనల ఫలితంగా తెలిసిన విషయాలు—కొద్ది కొద్దిగా అల్బ్యూమినం శరీరంలో ప్రవేశిస్తే డాక్టరు యల్. హెచ్. సి. రోగుల చిహ్నములు కనుపడతాయనీ, అది విషం మాదిరిగా కూడా పరిణమించి నయం చేసుకోటానికి వీలులేని రుగ్మతను కలగజేస్తుందనీ గ్రహింపబడింది. ఈ విషయం రోగుల



మీద చేసిన ప్రయోగాలవలన దృఢపడినది. కాని ఈ అల్యూమినంవలన కలిగే అజీర్ణము, ఉబ్బసము, దగ్గు, బలహీనత మొదలగునవి అంతకంతకు జాస్తీ అపుతునే వున్నాయి. కారణం అల్యూమినం గిన్నెల వాడకమే. అమెరికాదేశీయుడైన చార్లెసు టిబెట్సు అనే వైద్యుడు పంటి రోగములు కూడా దీనివలననే కలుగుతాయని కనిపెట్టాడు. మొత్తంమీద అల్యూమినంగిన్నెలతో వంట చేసుకునేవారంతా జబ్బు పడతారనీ, ముఖ్యంగా ముసలివారు యెక్కువ బాధపడతారనీ తేలింది.

ఏ ప్రతికవాల్లు వేసుకొనకపోవడంవలన స్వంత ఖర్చులమీద తానే 30,000 కాపీలు “అల్యూమినం చరిత్ర”ను గురించి అచ్చు వేసి, వైద్యులు, శాస్త్రజ్ఞులు మొదలైన వారిలో పంచాడు.

చాలామంది యితని వాదనను బలపరుస్తూ ఉత్తరాలు వ్రాశారు. ఒక వైద్యుడు 12 సంవత్సరాలు గుండె జబ్బువలన బాధపడి, అల్యూమినం గిన్నెలను వాడటం మానేసి రోగవిముక్తుడైనాడు.

డాక్టరు యి. పి. అనే శిశువైద్యుడు తన రోగుల విషయంలో ఈ అల్యూమినం గిన్నెలవలన నష్టాలు గ్రహించాడు. ఇతర లోహపు గిన్నెలు వాడటంవలన అనేకమంది శిశు

వులు ఆరోగ్యం పొందారు. కుక్కలుకూడా అల్యూమినంవలన అనారోగ్యం పొందినాయి.

కాని దీని విషయం ఒక ఆదివారపు పత్రికకు వ్యాసం రాస్తే అది నిరాకరించారు. అంతవరకు ఆయన వ్యాసాల్ని వాళ్లు నిరాకరించలేదు.

డాక్టరు ఏ. యఫ్. అనే మరో డాక్టరు ఈ అల్యూమినం గిన్నెల వాడుకవలన అజీర్ణ రోగం పొంది బాధపడినాడు చాలా కాలం. తరువాత వాటిని వదలి ఆరోగ్యం పొందినాడు; ఇప్పుడుకూడా అల్యూమినంగిన్నెలంటే ఆతనికి సరిపడవు. ఆయనగూడా అల్యూమినంయొక్క చెరువులనుగురించి ఒక వ్యాసం రాసి స్వంత ఖర్చులమీద ప్రచురించాడు 1933 లో.

ఆతనికి అనేక ఉత్తరాలు వచ్చాయి అతని వాదన బలపరుస్తూ. స్థలాభావము చేత ఎక్కువ ముచ్చటించలేను గాని ఎక్కువ విషయం కావాలంటే బ్రిటిషు మెడికల్ జర్నల్, లాంసెట్ పత్రికలలో ప్రకటించబడిన వ్యాసాలు చదవవచ్చు.

ఆరోగ్యశాఖ ప్రధానామాత్యుడు దీన్ని గురించి మార్గదర్శితా “అల్యూమినం వస్తువులను వాడుటవలన కలిగే నష్టాలను గుర్తించాము. ఆఖరు పరిష్కారము అప్పుడే యివ్వలేకపోయినా పరిశోధనల ఫలితంగా తగుచర్య తీసుకోవడమే మంచిది” అన్నాడు.

“ప్రజామిత్ర”



## కొన్ని వర్తకసరి మెలకువలు

ఇంటివెచ్చాల దుకాణదారునిగూర్చి

ఒక వర్తకుడు తన బేరగాండు తన యొక్క యదృష్టమునుబట్టి యేర్పడుదురని తలంపరాదు. ఒక బేరగాండు క్రొత్తవాడని వాని నుపేక్షింపఁదగినే తగదు. ప్రాత బేరగానిని నిల్పుకొనుటకన్న క్రొత్తబేరగాని నేర్పాటు చేసికొనుట తక్కువవిషయము కాదు. ఒక క్రొత్త బేరగాండు కుడిరినంతమాత్రమున వాడు స్థిరపడినట్లు తలంపరాదు. మంచి బేర మున్నచో క్రొత్త బేరగాండు కావలసినందఱు కుదురుదురు. అట్టి సమయమునందు ప్రాతబేరగాండు మనకు మాయమయి యెదురంగటివారికిఁ గ్రొత్త బేరగాండుగా చేరకుండునట్లు జాగ్రత్త పడవలయును. ఒక చిన్న కారణముచేతనే యొక బేరగాండు వర్తకుని విడిచిపెట్టవచ్చును లేదా నమ్మకము కుదిరి యతనికడనే స్థిరపడవచ్చును! నిజముగా కంటికి కనుపడికను పడని - చెవికి వినఁబడివినఁబడని చిన్న కారణములచేతనే బేరము చెడునదియును బాగుపడునదియును సనేక సందర్భములలో నేర్పడుచుండును. ఒక బేరగాండు తనకునీవలసఁగల్గిన నష్టములను దెల్పినచో నీవు వానిని తగురీతిని తృప్తిపఱచినచో అతఁడు నిన్ను విడిచి యెదురంగటికిఁ బోవఁడుగదా ?

క్రొత్తబేరగాండును సంపాదించుటకును, బ్రాతవారిని నిల్పుకొనుటకును నదుపాయములలో నొకటి, వారు కోరిన సామానులు హెచ్చుగా నున్నచో అవి వారియింటికి వీలయినంత చేవుకగా చేరునట్లు వర్తకుఁడే యేర్పాటు చేయవలయును. వారికి తృప్తిగల్గనిచో అందులకుఁ గారణము తెలిసికొని యాలోతును సరిచేయవలయును. ఈ కారణమువలన వర్తకునికిని బేరగాండుకును బేరమే కాక సఖ్యముగూడఁ గుదురును.

### నిజమయిన అమ్మకములు

వ్యాపారపుఁ బ్రకటనలు (advertisements) చేయుటవలన బేర మభివృద్ధి యగునని యనేకులచే - లేనిచో - అందఱిచే చెప్పఁబడిన విషయమే కాని అందులో కొన్ని మెలకువలున్నవి. ప్రకటన నాచరణలోఁ బెట్టు విషయమున వానిని తప్పక గమనింపవలయును. ప్రకటనఖర్చులకుఁ దగినట్లు బేరసారము విశేషముగా జరగనిచో ఆ ప్రకటనల వల్ల లాభమేమి? హిందూదేశములో ఈవఱకెన్నియో ప్రకటన సంస్థలు పనిచేసినవి గాని అవి తగిన ఫలిత మందకపోవుటకు కారణము ఆ ప్రకటనల ప్రకారముగా సరిఅయిన అమ్మకపురేపాటులు లేకపోవుటయే. ఆ అమ్మకపురేపాట్లేవనఁగా - కేట్లాగులు, మీఁద



జాబులు, మంచి అమ్ముడుగాండ్లు, పనిచేయువారందఱియొక్క సముత్సాహము.

ప్రత్యేకయోగ్యతా సంపాదనము:

ప్రకృత మేర్పడిన విస్తార జనబాహుళ్యమునకు వారి వారి యుక్తతలను దీర్చుట కెన్నెన్నియో యేర్పాట్లు జేరుగవలసియున్నవి. ఈ గొప్పయేర్పాట్లకు ముఖ్య సదుపాయము ఏ విషయమున కా విషయమునందు సంపూర్ణమయిన నేర్పు గలవానిని నియోగించుటయే. ఇట్టిది ప్రతి వృత్తియందును అవసరముగా నున్నది. ఈ యేకైక విషయమైన పుణ్య మనునది యిప్పు డెంతయును బ్రాముఖ్యమును వహించియున్నది. క్రమేణ కొన్నినాళ్లలోనే యిది తప్పనిసరి యగును. పోటీయును హెచ్చుచునే యున్నది. ఒకపని లోకమునందు నెగ్గవలయు నన్నచో ఆ పని యత్యంతనైపుణ్యముతో భాగుగా చేయఁ బడవలయును. కాబట్టి యువకులు తమ తమ కర్తవ్యములయందు చాంచల్యము మాని యేకాగ్రత వహింపవలయును.

బాకీల వసూళ్లు:

వర్తకులు తమ బేరముల విషయములలో ఒకటే మాటపయినున్నచో, తమ బేర గాండ్లకు నమ్మకము కుదిరి, బాకీలు సులభముగాను త్వరగాను వసూలగును. ఒకరు మనకు బాకీ యుండినప్పుడు వాయిదాకు మొత్తము

బాకీనిమ్మని వారినడుగుట తప్పనికొందులు తలంచుట తప్ప. ఆ బాకీయున్నయతఁడు యోగ్యుఁడయినచో దనపని జ్ఞప్తిచేయఁబడి నందుకు సంతసించును. కాని బాకీ నిమ్మని యడుగుటవలన బాకీలు నిల్పుకొను స్వభావము గలవారికిఁ గోపమువచ్చిన రావచ్చును.

“సరియే” యని, “మాకు కసాలాగా నున్నది గనుక పయికము తక్షణము పంపవలయు”నని ఆసాములకు వ్రాయుట చాల వికారమయినపద్ధతి. బాకీ వసూళ్లకు కాలము యొక్క జరగు బాటున క్రమము ఈ క్రింది మూడు పద్ధతులు పయోగ్యములు.

(1) “బాకీ వాయిదా దాటినది; ఏకారణముచేతనో పంపలేదు; పంపవలయును” అని.

(2) పయిజాబు తేదిని, విషయమును దెల్పుచు, “త్వరలో లెక్కలు తీర్చుకోవలసి యుండుటచే బాకీ మొత్తము ఇన్నిదినాలలో (ఉదా. ఒక వారములో) పంపవలయును” అని.

(3) “రెండు మూడుసారులు వ్రాసి నప్పటికిని బాకీ మొత్తము పంపలేదు కనుక ఇన్నిరోజులలో పయికము పంపవలయు”నని యను, “అట్లు పంపనిచో విషయము మాచే తిని దాటు”ననియును సవినయముగానే వ్రాసి, వ్రాసినట్లు జరపవలయును.

(అనువాదము)



# సంపాదకీయములు

## అస్తమయము

కొంత కాలముక్రింద ప్రధానమంత్రిలుగా నున్న శ్రీ ది.బ. మునిస్వామినాయుడు గాజనవరి నెల 13-వ తేది ఆదివారము పరమపదించిరి. వీరి యకాలమరణమునంజేసి దేశమునకు తీఱని నష్టము వాటిల్లినది. వీరు సగౌరవమయిన కమ్మకులమునకుఁ జెందినవారు. వీరి స్వగ్రామము తిరుత్తణిచెంతనున్న వేలంజేరి. జననము 1883. చెన్నపురి క్రైస్తవ కళాశాలలో పట్టభద్రులై, లా చే ది వి, చిత్తూరున న్యాయవాదవృత్తి నలంబించి, 1920-వ సంవత్సరమునకు న్యాయవాదులలో ఖేటు లనిపించుకొనిరి. న్యాయవాదులకును న్యాయాధిపతులకును వీరియొడ గౌరవము మెండు. వీరికి సర్వజనులయందును, విశేషించి బీదలయందును, రయితులయందును, పేరు హెచ్చు.

జిల్లాబోర్డులో సభ్యులుగా నుండి చేలకాలము అధ్యక్షుగా నుండిరి. విద్యాసంఘములయందు వీరు గావించిన సేవ ప్రశంసార్హము. రైతులన్నను రయితుల విషయములన్నను వీరు మిక్కిలి పేర్కొనో నాదరింప నభినివేశము నొంది ప్రయత్నించెడివారు. 14 సంవత్సరములుగా శాసనసభయందుండి అందు కీ॥ శే॥ శ్రీ॥ పానుగల్లురాజాగారి కెంతయును గొప్ప యాదరువుగా నుండిరి.

నిశ్చయముగా వ్యావసాయిక, గ్రామ పునర్నిర్మాణ విషయములలో వీరి బుద్ధివైశద్యము కొండొడదగినది. బ్రాహ్మణేతరుఁడయ్యు జప్తిసుపక్షియులయ్యు బ్రాహ్మణులయందితని కీషన్నాత్రవైషమ్యము లేక పోవుటయే కాక వీరికి బ్రాహ్మణు లందఱో ముఖ్య మిత్రములు కలరు. వేయిమాటలేల? జప్తిసుపక్షముఁ బ్రాహ్మణప్రవేశము ఉండవలయు నని పోరినది వీరు గాదా ?

నిరాడంబరుఁడు; ప్రేమ నిధానము; పరిశుద్ధ వర్తనుఁడు; ప్రజ్ఞానిధి; ధైర్య సంపన్నుఁడు; మితభాషి; మిత్రవత్సలుఁడు; ఆశ్రిత పోషకుఁడు; చుట్టాల సురభి; విద్యాభిమాని; దేశీయ విద్యాపండిత రాజపోషకుఁడు. ఇట్టి మహనీయుని నితఁ గాంచే జాలమన్న నెవ్వరికిఁ గన్నీరుప్పతిల్లదు ?

కొన్నిరోజులక్రింద వీరి చెన్నపురిని జరిగిన పక్షసమావేశములో (పార్టీ మీటింగులలో) తెల్పిన కార్యశేష మందఱికిని వీరి ఆదర్శనైర్మల్యమును తెల్లపఱచి యున్నది.

వీరు ఒక్కపక్షమునకు ఒక్క కులమునకు మాత్రమే యనుకూలు రనుట మాని దేశమున కంతయును ఆదర్శప్రాయులని యును అనుకూలురనియును దెల్పు సంది యము లేదు. దేశమంతటను వీరి కాలధర్మమునుగూర్చి యంగలార్చుచున్న వీరి మిత్ర మండలియే యిందుకు సాక్షి.



వైష్ణవైతముఁడయిన యీ సౌజన్యనిధి యొక్క యాత్మకు పరనూత్ముఁడు శాంతి నొసంగునుగాత.

### ద్రావిడ నాగరకత

ద్రావిడ నాగరకత వేదకాలమునకన్నఁ బురాతనమయిన దనియును, ద్రావిడులు సింధునది లోయలో నుండిరనియును, వారిని జయించి వచ్చి జయించిన యార్యుల కన్న వారు (ద్రావిడులు) పరాక్రమశాలురు గాకపోయినను— ప్రశాంతత్వములోను, నాగరకతలోను అధికులుగా నుండి రని యును వీరినుండియే మెనపొటోమియాకును ఈజిప్టునకును నాగరకతయును పంటలపద్ధతి యును వ్యాపించిన వనియును 10-సంవత్సరముల క్రింద డాక్టరు గిల్బర్టు స్లేటరుగారు ఇండియన్‌రివ్యూ' పత్రికయందు వ్రాసియుండఁగా ఆ విషయ మప్పు డత్యంతముగా ఖండింపఁబడి యుండినది.

అయినను ఇటీవలను “మోబెంజో దారో”లోల భించిన ప్రమాణములవలన ఆ డాక్టరుగారు వ్రాసిన సంగతులు బలపఱుపఁబడినవి. అందులకు కొన్ని సరాస్థిపంజరములు ద్రావిడులవానిని లోలియున్నవట. మఱికొన్ని ప్రమాణములు వారి నాగరకత నైలు తీరము వారికంటెను యాఫరుటీసుతీరమువారికంటెను పురాతన మయినదని తెల్పుచున్నవి.

పయిఁ దెల్పినది “సన్ డే టుయిమ్స్” పత్రికా ప్రచుర సారాంశము. ఇటీవల మ॥ బారిష్ట

రు త్రిపురనేని రామస్వామిచౌదరిగారు రచియించి ప్రచురించిన “శంబూకవధ” నాటకములోనేమి, తదితరు లనేకులయొక్క యభిప్రాయప్రకారమేమి, ద్రావిడులు తొల్లిని గంగా సింధుతీరములలో నుండి ఆర్యుల యాక్రమణమునంజేసి దక్షిణమునకు వచ్చినారనియును, వారే యార్యులచే ఆర్య గ్రంథములలో రాక్షసులనఁబడినారనియును తెల్పఁబడుచున్నది. దాని నవ్రసనిపించుటకు రక్కసులకు “పూర్వదేవతలు” “తొలిజేజేలు” అను పర్యాయములును గలవు. కాని వేదములకుఁ బ్రాబల్కులను పర్యాయమును గలదు. అయినప్పుడు ద్రావిడనాగరకత ప్రాబల్కులకాలమునకన్నఁ బ్రాతదియగునా? అట్లయినప్పుడు వారి విజ్ఞాన విషయకముల కాపేరు తగునని వాదేర్పడును. ఏతద్విషయమునుగూర్చిన సకారణచర్చలు సనమస్కారముగానందికొనఁబడును.

### ఆంధ్ర సారస్వత సంఘము, చెన్నపురి

తక్కిన సంస్థలవలెనే ఇప్పుడు తెలుగు మాగాణమున సాహిత్యసంఘములు వెల్లువెరిగినవి. దేశ భాషా వాఙ్మయాభిమానులగు కొంద రాంధ్రులు సంఘములుగా కూడి వాఙ్మయోద్ధరణమునకు బద్ధకంఠులగుట శుభసూచకము. ఉత్సాహయుక్తులగు యువకులు స్థాపించిన సంస్థలలో మద్రపురమునందలి “ఆంధ్ర సారస్వత సంఘ” మొకటి.



ఆంధ్ర సారస్వత సంఘము పుట్టి యెంతోకాలము కా లేదు. దీనిపేరు చాలమంది ఆంధ్రులకు తెలియకపోవచ్చును. కాని భాషావాఙ్మయసేవ నొనర్చుటలో మాత్రమిది యేమాత్రము తత్పూర్వసంస్థాపిత సంస్థలకుఁ దీసిపోలేదు.

ఆంధ్రమున సంపూర్ణగ్రంథాలయ మొకటి నెలకొలుపుట, పండితకవులను సత్కరించి వారిచేఁ బరిశోధనలను చేయించి విజ్ఞానాంకురములను తెలుగుదేశమున వెడఁజల్లించుట, ప్రాచీనములు అపూర్వములు నగు గ్రంథములను ప్రకటించుట, సమర్థులచేఁ డపయుక్తములగు గ్రంథములను రచియింపఁజేయుట, మహామహులచే సంఘముపక్షమున నుపన్యాసముల నిప్పించి తత్సారాంశమును పత్రికామూలమున తెలుగుదేశమునకు పంచిపెట్టుట మొదలగునవి యీసంఘముముఖ్యోద్దేశములు.

ప్రతి సారస్వతపరిషత్తును కొన్నిగొప్ప పనులను నెరవేర్చుతలంపుతోనే తలయెత్తుచున్నది. కాని ఆ తలంపులు కార్యరూపమున పరిణమించుట యరుదు. అందులకు కావలసినంత ధనము లేకుండుట యొక కారణము. అట్టి ధనాభావస్థితి పయిసంఘమునకును దుర్నివార నుయినది. కాని యది అంతతో నిరుత్సాహపడక స్వల్పవ్యయమునఁ జేయఁదగు కార్యములపట్టుల శ్రద్ధపహించుట ప్రశంసనీయము.

ఏడాది కొకసారి యేదో యొకచోటఁ గూడుటయు, ఏమో కొన్ని తీరుమాసములను గావించుటయు, పిదప నా యుత్సాహము సన్నగిల్లుటయు పరిషత్తుల సామాన్యపద్ధతి. అట్టిసంఘములు వయసున పెద్దవయసున చేసిన సేవలపట్టున శైశవమున నేయుండుట తటస్థించుచున్నది. ఈ “ఆంధ్ర సారస్వత సంఘ” మట్టివిషయమున వేరురూపు తాల్చినది.

విశేషధనవ్యయమున నెఱవేఱు గ్రంథభాండాగార సంపాదనము, గ్రంథప్రకటనము మొదలగువాని విషయమున ఈ సంఘము చురుకుగఁ బని చేయలేకున్నను సంఘపక్షమున నెల కొకటి రెండు పర్యాయములయినను విద్యాధికులచే నుత్కృష్టవిషయములం గూర్చి యుపన్యాసము లిప్పించి వారిని గౌరవించి తదుపన్యాససారమును తెలుగుదేశమున కంతకును పంచిపెట్టుట మిగుల ప్రశంసనీయము. కడచిన మూడు నాలుగు నెలల కాలమున సుప్రసిద్ధాంధ్రపండితులు శ్రీమల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు, శ్రీశ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు, శ్రీశ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రిగారు మొదలగువా రొసంగిన యుపన్యాసములలో పండితులు గమనింపవలసిన విషయము లనేకములు కల పనుట ఆంధ్రదేశము ఎరుగని దికాదు.

ఈ సారస్వత సంఘము వయసున చిన్నదయినను ఆశయములను కార్యరూపముగఁ



బరివర్తించువానిలో మొదటివని చెప్పవలెను. భాషావాఙ్మయాభిమానముగల ఆంధ్రులు దీనిని పోషించుట విధి. ఉదాహరణకు పోషకులు లభించినచో ఈ “ఆంధ్ర నారస్వత సంఘము” తన యావద్దేశములను అచిరకాలమున సఫలము చేసికొనగలదు. ఆంధ్రులెల్లరు దీనియెడ సానుభూతి చూపి యథార్థమగు వాఙ్మయసేవకు తోడు పడుదురుగాక !

రాయలసీమ ట్టామము

ఏసీమ తొల్లి రాయలవారిచే బరిపాలితమై సమస్తైశ్వర్యధుర్యమై విలసిల్లినదో నేటి కాసీమ కరవున కాకరమై తన పేరిలోని రెండవ యక్షరములేని యర్థమును జెందుచున్నది. తొల్లి వీర్రామామున

కాటపట్టయిన దేశ మిప్పుడు నీరక్షామమున కాకర మయినది. ఈకర విప్లవీడికాదు. ఈ సీమయొక్క భాగ్యవిశేషదశయది యెట్టిదోకాని తరములనుండియు గరవుండుచునే యున్నది. దానినిగూర్చి తుంగభద్ర ప్రాజెక్టు మొదలయిన చర్చ తెన్నియోసారులు జరిగినవి. ఫలిత మింతవఱకేర్పడలేదు. ఇప్పుడు దేశమునంతటి మహాజనులీ సీమయొక్క యోగక్షేమములనుగూర్చి దృష్టినిబరగించుట శుభసూచకము. దేశీయులును ప్రభుత్వము వారును మిక్కిలి సానుభూతితో ఈ రాయల సీమయొక్క ట్టామసంపాదనమునుగూర్చి తగు ప్రయత్నము గావించి తనపేరిసీమమేలని గూర్చి యెదురుసూచు నాంధ్రభోజుని యాత్మకు సంతనము నొసంగుదురు గాక !

## మ న వి

వ్యాసకర్తలు తాము పంపు వ్యాసములకు తమయొద్ద ప్రతి సంచుకొని పంపుటయే మేలు. వ్యాసములు వాపసుపంపుట కష్టతరము. వ్యయమాలములు. వ్యాసములు చిన్నపైజు కాగితములపై వీలగునంత సంగ్రహముగ వ్రాసి పంపవలెను. గద్య వ్యాసములును, అందును ప్రస్తుత పరిస్థితులను తెలుపుచు శాఖివృద్ధి ఉపయోగించునవై ఉండినచో ప్రకటనము శీఘ్రముగఁ కాగలదని మనవి.

రాజోవునది (మార్చిసంచిక) ద్వితీయసంపుటపు తొలసంచిక ఆకర్షణీయమైన సంవత్సరాది సంచిక. ఆరెండుసంచికలయందును వివిధములగు ఆమూల్య వ్యాసములు ప్రకటింపబడును. రాజోవుసంచిక క్రొత్తదనముకల్గి సర్వజనా కర్షకముగ నుండును.

సంపా. చంద్రిక.



# విమర్శనములు

శ్రీ గౌతమత్రైత్ర (బుగ్గ) మహాత్మ్యము:

శ్రీ వాఙ్మయ వికోదినీ గ్రంథమాల ద్వితీయ మను  
మయ (పద్యకావ్యము). రచయితలు - కవిభూషణ శతా  
వధాని విద్వాన్ శ్రీ దామా వేంకటస్వామి గుప్త  
గారు, తెలుగు సండితులు ; క్రిస్టి యన్ కాలేజి,  
మద్రాసు. క్రాను ౧౨+౧౩ పుటలు, వెల రు. ౧.

“చిత్తూరుజిల్లా నారాయణవరముతాలాకాలోని  
“నగరి” పురసమీపమున శ్రీ మతస్థలీరచీతీరమున  
వెలసియున్న శ్రీ గౌతమత్రైత్ర (బుగ్గ) మహాత్మ్య  
మిందు సలలితముగ వర్ణింపబడినది.

శ్రీ గౌతమత్రైత్రమునుగుడించిన స్థల పురాణము  
మృగ్యము. అయిన “నా స్థలపురాణము నొక తెలుగు  
ప్రబంధముగా వ్రాయగోర్తి” యుష్పతిలుటచే  
గ్రంథకర్తగారు “శ్రీ నగరి, గుండాంల నరసయ్యగారి  
పాత్రమునుండియు, ఉత్తరరామాయా పద్యపురాణ  
ములనుండియును ప్రణాళిక నేర్పాటుగావించుకొని  
యీ ప్రబంధమును” రచించిరి.

శతావధానులు, విద్యత్ప్రకాశములు, ఆశుకవిశిరో  
మణులును అగు శ్రీ వేంకటస్వామిగుప్తగారి కవిత్వ  
విషయమునుగుడించి వేల చెప్ప నక్కఱలేదు. ఈ  
గ్రంథమందలి శ్రీవారికవిత్ర ద్రాక్షాపాకమునబడి  
ప్రాచీనకవుల పోలికల నలరుచున్నది. ఉదాహృతి—

నీ. వందారు జనబృంద మందిరాంగణలన

స్పందారు! నీ కిదె వందనములు;

దీనులపాలి నిధివగు నీ కిదే దేవ!

నా నమస్కృతులు చెన్నారు నభవ!

ఆపన్నజనపాలి కథలు బొసంగు ముం

గొంగు బంగరు! వేటికోట్ల నీకు;

చందావతంస! తుమారహీరపతీర

ధవళాంగ! నా నమస్తతులు నీకు;

గీ. మహిత కారుణ్యవారిరాశి హృదయాధ్య!

దాసదాసోహ మవ్యయాత్మక! పురా!

ధన్యతముండ నైతిని నే దువారచరిత!

కథరతవయావ! హతపాప! కుదరచాప!

మ. త్రింగద్రక్షణకారణాయ భవతే

శ్రీశాదివంద్యాయ పం

కజనేత్రాధ్య శరీరణే సుమహతే

కారుణ్య సమ్మార్తయే

గజచర్మాంబరధారిణే బహు. మ:

కాండం కరో మితి స

దృఢజనేహ నిజవాక్కులం బలికి యం

బాధర్త కమ్మానియున్.

పయుదాహరణములంబట్టి శ్రీ గుప్తగారికి  
సంస్కృతమునందును అనర్గళకవిత లలితలలితముగ  
సాగుట తెల్లమగుచున్నది.

“ఈ పాత్రము రచన” యం దందందు “ర ల  
డ ల యతులును, పద్యములు (ఉ. చ. గీ నీ. కా.  
మ. ) 4 పాదములకన్న నధికముగా నక్కడక్కడ  
వ్రాయుటయును నిందు” కవిగారు “ఇతర గ్రంథ  
ములలోవలెనే పాటించినా”రు.

గ్రంథమునందలి విషయము పవిత్రమగు శ్రీ గౌతమ  
త్రైత్రమహాత్మ్యము. రచయితలు సుప్రసిద్ధులు. ధార  
యనర్గళము. ఇట్టి యుద్ధగ్రంథమును ప్రకటించి వాఙ్మ  
యనేవ యొనర్చిన శ్రీ వాఙ్మయవికోదినీ గ్రంథమాల  
వారు ప్రశంసార్హులు. ఆంధ్రులెల్లరును ఈ గ్రంథ  
మును పఠించి శ్రీ గుప్తగారి పరిశ్రమను సఫలము నొన  
ర్తురుగాక!

బు. వేం. రమణయ్య.



శ్రీ రామానుజగురు వరణము:

ఈ చిన్నపాత్రము ఏకాంకనాటకము. రచయితలును. ప్రధురణకర్తలును. విశాఖపట్నముజిల్లా, నెల్లమల్లపాస్త్రు, రామత్తిర్థము కరి నారాయణాచార్యులు గారు. 2+4+2+47 పుటలును, తప్పిష్టల పట్టికయును గలవు. వెల: 12 అణాలు. శ్రీ రామానుజాచార్యులవారు తొల్లను శ్రీమదవమిశ్రుల వారికడ శుశ్రూష గావించి వారికడను మాని శ్రీ కాంచీపూర్ణులను సేవించిన విషయమును శ్రీ రామానుజ తన్మూర్తి విశేష సంప్రదాయములు నాటకమూలముగాను వరదాచార్య వామదేవ శర్మ సంభాషణరూపముగాను చక్కగాఁ దెల్పఁబడినవి. రూపకలక్షణములకీ పాత్రము సరిపడినను పడకపోయినను ఇది మంచి నైపుణ్యరచన యనియును నైష్ఠవుల కంతయును నానంద ప్రబోధ దాయకమనియును విష్ణు భక్త్యుత్పాదక మనియును ఏతద్రచయితలయొక్క దైవభక్తిని సంప్రదాయ జ్ఞానమును ఇది తెల్పెడినియును చెప్పక తప్పదు. గ్రంథ

కర్తగారి యీ ప్రయత్నమును బెద్దలెంతయుఁ బ్రచురించియున్నారు. ఈ గ్రంథకర్తగారిట్లే సద్గ్రంథముల నేకములు వ్రాయుదురు గాక.

డా. కెం. గుప్త!

సుభాషితరత్నమాల : నీతిని బోధించు

పద్యములుగల యీ ఖండకావ్యమునకుఁ గర్తలు విద్యాకౌశి నేదం వే. కటకపుష్టశర్మగారు. మదరాసు వేషేరి "సెంటు పాల్సు హైస్కూలు"లో ప్రధానాంధ్రోపాధ్యాయులు. క్రాను రగ పుటలు; వెల ర అణాలు.

పిన్నలకు పెద్దలకును ఉపయోగించుటకుఁ గందు సులభమైన లిలో నూటికెక్కువగ నీతిపద్యములు రచింపఁబడియున్నవి. పద్యములు రసవంతములు. సుభాషిత గ్రంథములు అరుదుగా గల తెలుఁగు వాఙ్మయమున కిది యొక అలంకారము కాఁదగును. పాఠశాలలలోని విద్యార్థుల కిది పఠనీయగ్రంథ మగుట లెస్స.

స్వీకారము

వేశ్యారహస్యము— చిన్న పద్య కావ్యము. రచయిత - అప్పల వీరవెంకట జోగయ్యశాస్త్రి గారు. క్రానునైజా 8 పుటలు. ప్రకాశకులు- బి. వి. యస్. రావ్ అండ్ కో., కాజులూరు.

భారమనామ— చిన్న నాటకం. గ్రంథకర్త ముద్దా విశ్వనాథంగారు. పుల్ సేపు ౧/౨ కైజా ౧౧ పుటలు. తపాలు ఖర్చునకుఁగాను ఒక అణా చీటిని పంపువారికి ఉచితము.

ఆనంద సామ్రాజ్యము—కర్త: ముద్దా విశ్వనాథంగారు (కవితాసమితి). క్రాను ౨౦ పుటలు చక్కనికూర్పు. వెల ౨ అణాలు. ప్రకాశకులు- వ్యాస కుటీరమువారు, మేనుపాక, ఎలమంచిలి, విశాఖ పట్నముజిల్లా.

కాశీవీరాంచే ప్రాచీనత్వ—(హిందీ). కర్త: వేదతీర్థ. బి. మ. వీరభద్రశాస్త్రి గారు. క్రాను ౨౭ పు

టలు. వెల ౨ అణాలు. వలయువారు "పండిత బి. మ. వీరభద్రశాస్త్రి" గారు, శైవభారతీభవన, కాశీ; అను యిరునామాకు వ్రాయవలెను.

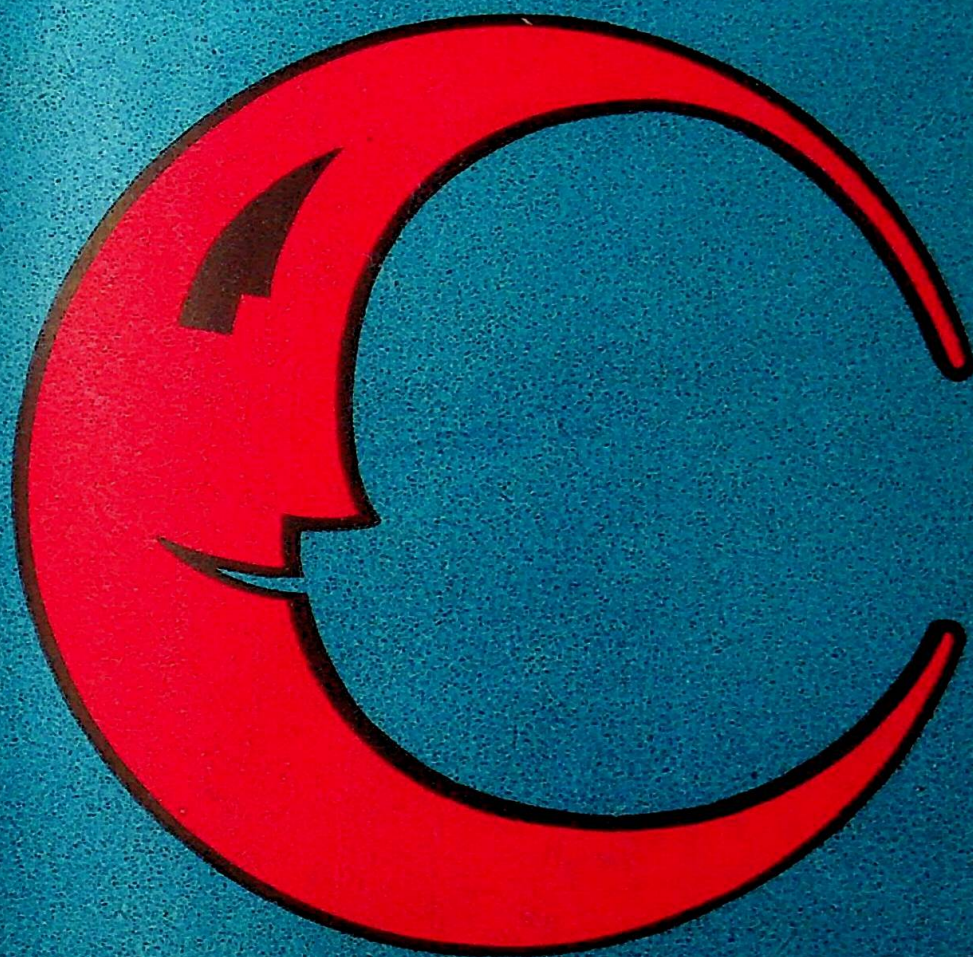
ఆంధ్ర హంస సందేశము—పద్య కావ్యము. గ్రంథకర్త: శ్రీమాన్ నడూదూరు ఆమ్మోల్ నరసింహాచార్యులుగారు, బి. ఏ., ఎల్. టి., డిప్యూటీ ఇన్ స్పెక్టరు ఆఫ్ స్కూల్సు, మచిలీపట్టణము. క్రాను ౧+౫౫+౧౦ పుటలు. మంచి అచ్చు. వెల ౧౨ అణాలు. ప్రకాశకులు- ఎం. శేషచలం అండ్ కంపెనీ, హిందూ ప్రెస్, మచిలీపట్టణము.

పూలదండ—సచిత్ర మాస పత్రిక. క్రొత్తది. డబుల్ క్రాను, ర౯ పుటలు. విడిసంచిక - రెండు అణాలు. ప్రకాశ స్థలము - రాజమండ్రి.



# భారత్

## సచిత్ర మాసపత్రిక



అపరంజి







# చంద్రిక

సచిత్ర మాసపత్రిక

యువ సం॥ ఆషాఢ

జూలై 1935 .

ఆనందము ద్రవ్యాలయము

మద్రాసు

౧౯౩౫



# ଅଦିତ୍ୟ

ଅଦିତ୍ୟ ପ୍ରବନ୍ଧ

ଅଦିତ୍ୟ ପ୍ରବନ୍ଧ

ଅଦିତ୍ୟ ପ୍ରବନ୍ଧ

ଅଦିତ୍ୟ ପ୍ରବନ୍ଧ

ଅଦିତ୍ୟ ପ୍ରବନ୍ଧ

ଅଦିତ୍ୟ ପ୍ରବନ୍ଧ





—:0:—

# విశ్వానరసాచార్య

పుట

దేవి—ఉభయభాషా ప్రవీణ కొమ్మనమంచి	
జోగయ్యశర్మగారు ... ..	౨౨౩-౨౨౪
“రెంటికిం జెడిన రేవడ” —కవిభూషణ	
సెట్టి లక్ష్మీనరసింహముగారు ... ..	౨౨౫-౨౨౬
కృతి—కవిభూషణ, శతావధాని, విద్వాన్	
దోమా వేంకటస్వామి గుప్తగారు ౨౨౮-౨౨౯	
ఆంధ్రజ్యోతి—కొడాలి వేంకట రాజా	
రావుగారు ... ..	౨౩౦-౨౩౧
ప్రేమపుష్పాంజలి—దేవగుప్తపు విశ్వే	
శ్వరరావుగారు ... ..	౨౩౧-౨౩౨
హైదరాబాద్ సతీత్వము—శ్రీమతి సుమతీ	
దేవిగారు ... ..	౨౩౩-౨౩౪
బాల్యమిత్రుడు—భోగరాజు పేర్రాజు	
గారు ... ..	౨౩౫-౨౩౬
బాలభక్తుడు—బొడ్డు బాపిరాజు	
గారు ... ..	౨౩౭-౨౩౮
కవిస్వప్నము—గిర్రాజు రామారావు	
గారు ... ..	౨౩౯-౨౪౦
ఎటుక—మతం వాసుదేవమూర్తి	
గారు బి. ఏ. ... ..	౨౪౧-౨౪౨
బిజ్జయనగరం—గజపతిమహాల్—దువ్వూరి	
జగన్నాథశర్మగారు ... ..	౨౪౩-౨౪౪



విదేశవ్యాపారము—రావుబహదరు తుంపూడి భగవంతుం గుప్తగారు	...	304-300
స్నేహం “ రావు ”	...	309-311
స్త్రీలోకము	...	313-314
ఆరోగ్యము—ప్రసవనంతర వ్యాధులు డాక్టరు జి. శ్రీరాములుగారు	...	315-316
హస్తాక్షరి, ముద్రాక్షరి—శతావధాని చెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రిగారు	...	317-318
విద్యా విజ్ఞానము—సాతశాలలు తెలుగు-వడ్లమూడి వేంకటరత్నముగారు	...	319-333
స్వీకారము	...	333
సంపాదకీయములు—	...	334-332
తేయాకు—	...	332-335
విమర్శనలు	...	335-340

## చి త్ర ము లు

(1) దుర్యోధన దురాలోచన (2) సౌందర్యపిపాస.





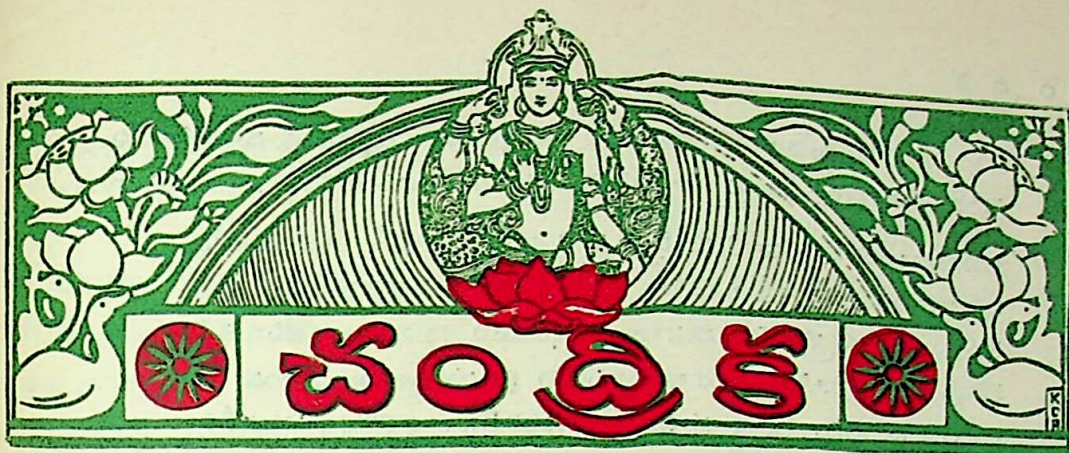




దుర్యోధన దురాలోచన

[చిత్రకారుడు: పెంద్యాల వెంకట రామరావుగారు]





సంపుటము	చెన్న పట్టణము, జూలై ౧౯౩౫	సంచిక
౨	యువ సంవత్సర ఆషాఢమాసము	౫

దీవి

ఉభయభాషాప్రవీణ కొమ్మనమంచి బోగయ్యశర్మగారు

(రాయల జయింప సుపాయంతరము గానక, కూతునొడఁగూర్చి, యామెచే రాయల వంచింపనెంచి, యొకనాఁటి నిశిభ సమయమునఁ గూఁతు రావించి, యెన్నియో యుపదేశము లొనర్చి, కైజానొసంగి రాయల నెట్లైన సంహరింపవలయునని యామెను రాయల యేకాంతవాసమున కంపినాఁడు గజపతి. తండ్రిమాట కెదురాడి చేయునది లేక భావి భయంకరకృత్య భావనచే కంపితఁగాఁత్రయై)

గజపతియనుంగువట్టి యా గతిని తండ్రి, నూరిపోసిన యుపదేశ సారమెల్ల నాలకించి భయభ్రాంతయై తెనుంగు, రాజు నిదురించు నా మందిరంబు చొచ్చె.

తెలినునుమబ్బుతున్నవయిఁ దీర్చిన పూర్ణ సుధాకరుండు నాఁ దళుకుహారంగుమేలుజలతారు మడుంగుముసుంగులో సుధా కలిత మనోజ్ఞ హాసరుచికందళితాఁననుఁడ్డై నిగూఢపుం దెలివిగలాఁడునై కపటనిద్ర నటించుచునుండె రాయలున్.

అలఁడు శయనించియున్న శయ్యాతలోప  
కంఠమునకేగి మునుఁగై త్తి కాంచెనంత  
మబ్బుతెర వీడు చంద్రబింబంబుకరణి  
చలువ లెగఁజిమ్ము నా రాజచంద్రమోము.



కాంచినంతనె మీనెల్ల గగురువైడిచి చెమ్మటలుగ్రమ్మ వణుకుచు చేతిలోని  
శాత చురికమ్ము నేలవై జారవిడిచి యిట్లు తలపోయఁజొచ్చె నా యిందువదన.

ఆహవంబున శాత్రవాళిఁగూర్చిన కత్తి కావేరిసీటితోఁ గడుగు జోడు  
సకలదిగంతవిశ్రాంతకీర్తిచ్చటా చంద్రికాపూర్ణ నిశాకరుండు  
తన పరాక్రమస్రవంతిని మహదాంధ్రభూమిని ప్రవహింపఁజేసిన కడింది  
కవిపుంగవాళిపాక్షతవర్ధమాన ప్రఖ్యాత భూమండలాఖండలుండు  
అఖిలసామంతమాళివిన్యస్త మణిఘృణీమతల్లి సీరాజితాంఘ్రియుగపీఠి  
యైన కృష్ణరాయలఁ దెగటార్చు మనఁగ, తాలు వెట్లాడెనో కన్నతండ్రి నీకు !

రాయలెఱైన మరణింప రాజ్యమెల్ల, హస్తగతమగునని యెంచి తంతెగాని  
మురిపెముగఁబెంచుకొన్నట్టి ముద్దుకూతు, కంటికెరటాల నొక్కింతఁ గానవైతి !

కదన మొనరింప భీరువై గజపతి తన కూతురాయల కొడఁగూర్చి, కూళయై ర  
హస్యమందిరమునఁ జంపెననఁగ లోకు, లాడిపోవరె!! తలలెత్త నగునె తండ్రి !

అనిమొన నాఁగలేక తనయన్నొడఁగూరిచి యెట్లా యాంధ్ర భూ  
పునిఁ దెగటార్చుమంచు నను బుచ్చితి వల్లె యొనర్చుదానహా  
కనికరమింతలేక తన గాదిలిపట్టి యమూల్యమంగళం  
బును సెగపాలుజేసి యెటు భూరమ నేలుదువయ్య కూరిమిన్ ?

క్షితితలనాథు లీ కపటకృత్యములన్నిని యక్కటక్కటా  
పతి దిగ్మింగుకున్న కులపాంసని జాలి యొకింతలేని దు  
ర్మతియని నన్ను నోటికనరాని విధంబుల నాడిపోవనే  
గతి భరియించుదాన జనకా కడివ్రోయిన జీవబంధమున్ ?

ఆహవభూమి నిల్వఁగ సమర్థత నీ కింక లేకయున్న దు  
స్సాహసముం బొనర్చి సుతజన్మము వమ్మొనరించుకంటె “ మాం  
పాహి దయానిధే ! విజితపార్థివ మాళివిరాజితాంఘ్రి ! దా  
సోహ ” మటన్న దోసమె ? దయామతి రాయలు సై పకుండునే !

అనుచుఁ గనలి కనలి జనకుని క్రూర్యంబు, గర్భగోళమెల్లఁ గాల్చుచుండ  
ననుఁగుభర్తఁ జంప హస్తంబురాక యయ్యతివ యేడ్వదొడఁగె నల్లెనిలిచి.

అంతవఱకురకున్న య య్యాంధ్రభర్త, యేమి యెటుగనియట్టులలిక్లెల యిచట,  
కంటిసీరోడ్చుచుంటివ్రా కాంత ?' యనుచు, నక్కునంజేర్చి యోదార్చి యాదరించె,



## “రెంటికిం జెడిన రేవడ”

ఇది యొక పురాతనలోకోక్తి. అనంతా మాత్యుడు దీనిని మొదట భోజరాజీయ మున వాడినాడు. పెద్దనామాత్యుడు నును చరిత్రమునఁ దరువాత వాడినాడు. భోజ రాజీయమునకు వ్యాఖ్యానము లేదు కాని, మనుచరిత్రము చిరకాలమునుండి టీకాతాత్పర్యములతోఁ బ్రకటితమగుచున్నది.

మనుచరిత్రమందలి పద్యము సుప్రసిద్ధము; మాయాప్రవరుడైన గంధర్వుడు వరూధినితో నన్న వాక్యము—

“ఉ. నీ చనుదోయి సంకుమద

నిర్భరవాసన మేను సోక న

య్యో! చిరసౌఖ్యముల్ గనుట

యొండె, తపంబొసరించి పాపముల్

రాచుట యొండె కాకిహప

రంబుల కూరక దూరమై వయ

శ్రీచన ‘రెంటికిం జెడిన

రేవడ’ నాదునె? నీరజేక్షణా!”

(‘రేవడ’ నని బిందుయుక్తముగా నేటి ముద్రితగ్రంథములలో నున్నది.)

నాకు లభించిన ప్రాత సటీకామను చరిత్ర చెన్నపట్టణమున శ్రీరంగవిలాస శ్రీ వాణీవిసోదమందిర ముద్రాక్షరశాలయందు 1893-వ సంవత్సరమున ముద్రితము. ‘రెంటికిం

కవిభూషణ నెట్టి లక్ష్మీనరసింహముగారు

జెడిన రేవణ నాదునె?’ యన్నది దానిలోని పాఠము. మఱి కొన్ని గుజలీ పుస్తకములలో ‘రెంటికిం జెడిన రేవడ నాదునె?’ యని యున్నది. రెండు పాఠములకు వ్రాసిన టీకయు నొకటియే: “రెంటికిం జెడిన రేవణ (డ)క, జేదునె, రెంటికి జెడ్డ రేవణ(డ) యనునట్లు. అయిపోదునా, అనఁగా నాలా గునఁగాననుట, లోకమందెవరైన నొక కార్యమునుగురించి రెండవ కార్యమును గూడఁ జెడఁగొట్టుకొన్న పక్షమందు రెంటికి జెడ్డ రేవణ(డ) యను లోకసామెత గలదు. అట్టి సామెతకు బాలాదునా యని పలికె నని భావము.” ఈ యర్థమును వ్రాసిన వ్యాఖ్యాత యా సామెత కట్టి యర్థమేల కలిగినదో తెలుప లేదు.

ఎవరా వ్యాఖ్యాత? ప్రాత ప్రబంధముల కనేకములకుఁ బండితులచేతఁ దాను వ్యాఖ్యానములు వ్రాయించినట్లు ప్రాసాదోర తెలుపు కొనినాడు. ప్రాణ్యానిఘంటువున ‘రేవడు’ అను మాటను జూడఁగా నిట్లున్నది: “రేవడు. N. S. A rogue. కృపణుడు. D. కుచ్చితుడు. Swa. 3. 140. టీ॥ వైక కార్యమును గురించి రెండో కార్యమును కూడా చెడగొట్టుకొనే వాడు.” ‘D’ యన్న గుఱుతు దీపికను దెలుపును. దీపిక యన్న గ్రంథము మచిలీపట్ట



ణము (బందరు) నందలి మామిడి వెంకయ్య గారు (వెంకయ్య వ్యాకరణ గ్రంథకర్త) 1816-వ సంవత్సరమున రచించి 1848-వ సంవత్సరమున జెన్నపట్టణమందు ముద్రింపించినది. మామిడి వెంకయ్యగారే మనుచరిత్ర వ్యాఖ్యాత కావచ్చును.

ఆనంద ముద్రాక్షరశాలవారు మనుచరిత్రము కొమాండురూ - అనంతాచార్యుల వారి టీకాతాత్పర్యములతోఁ బ్రకటించినారు. నాయొద్దనున్నది 1923-వ సంవత్సరపు ముద్రణము. అది బ్రహ్మశ్రీ పురాణము సూర్యనారాయణ తీర్థలచేఁ బరిష్కృతము. దానికిఁ బీఠికయుఁ గ్రంథాది విమర్శనమును వ్రాసినవారు తం|| తేవప్పెరుమాళ్లయ్యగారు. కథాసంగ్రహము వ్రాసినవారు కోపల్లి వేంకటరమణారావుగారు. 'రెంటికిం జెడిన రేవడ' నన్న లోకోక్తికి దానియందుఁ గ్రాంత కథ యొకటి కనఁబడుచున్నది. వారి వ్యాఖ్యానము : "చెడిన రేవడను = చెడిపోయిన రేవు వాడను - చాకలివాడను, బేదనె. (ఒక చాకలివాడొక యేటిలో గుడ్డలుదుకఁబోయి, యొక తాతిమీఁద గుడ్డలుదికి, యా యుదికిన వానిని గొంత దూరమున నున్న మఱియొక తాతిమీఁదఁ బెట్టుచు, నుదుకవలసినవానిని మొదటి తాతిదగ్గఱనే యుంచుకొని యుదుకు చుండఁగాఁ బ్రవాహము వచ్చెను. అప్పుడు వాడు తొందరచేత నుదుకవలసిన బట్టల

నున్నతావుననే విసిచి, యుదికిన బట్టలకై యా తాతి దగ్గఱకుఁ బరుగెత్తఁగా, నింతలో వఱద పెరిగివచ్చి రెండుచోట్లనున్న వస్త్రములును గొట్టుకొని పోయెను. తెలివిలేమి చేత నొక తాతిమీఁది వస్త్రముల నైన నిలుపుకొనలేకపోయిన చాకలివానిని జనులు రెంటికిఁ జెడిన రేవడనిరి. నాటనుండి యది లోకోక్తిగా వాడఁబడియె నని యొక కథ చెప్పదురు.)

అనంతాచార్యులవారి కథ కిట్టింపుగాఁ గనఁబడినదే కాని, సరి యైనదిగాదన్న సందేహము మొదటినుండియునా కుండెను. వ్యుత్పత్తులు కాలక్రమమున విస్మృతములైన లోకోక్తులలో నిది యొకటి యని నేను నిశ్చయించుకొంటిని. అట్టివి యాంగ్ల గ్రంథములందును దఱుచు కనఁబడుచుండును. ఈ నడుమ పేక్సియరు రచించిన నాటక మొకటి శ్రీ శ్రీ శ్రీ విక్రమదేవవర్మ మహారాజుగారి యెదుటఁ జదువుచు, వ్యుత్పత్తి తెలియదని వ్యాఖ్యాతలన్న యాంగ్లేయలోకోక్తి యొకటి తగులఁగా, 'రెంటికిం జెడిన రేవడ' నన్న తెలుఁగు సామెత యట్టిదే యని నే నంటిని. వెంటనే యా సాహిత్యసమాట్టు తడుము కొనకుండ దానికి సరియైన యర్థము చెప్పినారు : "సాగు చేయుటకును గాఁపురముండుటకును బనికి రాక, రెంటికిని జెడిన రేవడ (భూమి) వంటి వాడె నాదునా?" యన్నది వారు చెప్పిన యర్థము. 'రేవడ' యన్న పద



మున కట్టి యర్థము గలదా యని శబ్దరత్నా కరము విప్పితిని. ‘రేవడ. డే. వి. రేగడ యొక్క రూపాంతరము. “ఇచట నల్ల రేవ డయ దూరము పోయినఁ బాండుమృత్తికా కరములు గానము.” పర. ౨౨, ఆ.’ యని యు, ‘రేగడ. డే. వి. (చూ) రేగడి. (చూ. రేవడ)’ యనియు, ‘రేగడి. డే. వి. బంక మన్ను’; అనియుఁ గనఁబడి నా సందేహము దీరినది.

ఒక చిత్రము : రేవడశబ్దమునకు బంక మన్నున్న యర్థము వ్రాసిన ‘సీతారామాచార్యులవారు దాని మీఁదనే, ‘రేవడు. డే. వి. (రేవు + అడు) చాకలవాడు. “ఇహపరం బుల కూరక దూరమై వయశ్శ్రీ చెడ రెంటికిం జెడిన రేవడ నాదునా.” స్వా. 3, ఆ.’ యని యనంతాచార్యులవారి యర్థమే వ్రాసి నారు. శబ్దరత్నాకరమునకు ముఖ్యమైన వ్రాయసకాడు కొ-అనంతాచార్యులే యని యా గ్రంథపీఠిక తెలుపుచున్నది. చాకల వాడైన రేవడు చక్రాంకితము పొందుట యాచార్యద్వయమువలనను గాఁబోలు !

కన్నులయెదుటఁ గట్టినట్లున్న యర్థ మింత కాలమునుండి యింతమంది పండితులకు గోచ రింపమిడి గల కారణము వింతయైనదే ! ‘రేవడ నాదునె?’ యన్నదానిలోఁ గల ‘రేవడ’ నన్న యుత్తమపురుషైకవచనము ‘ను’ ప్రత్యయాంతమైన మహద్వాచకమన్న

భ్రమ గలిగించినది. దానిని బిందుయుక్త ముచేసి, రేవడన్నది పురుషవాచకమని వ్యాఖ్యాత లూహించినారు. దానిని మఱు బర్థక మనుకొని చాకలవాడని యర్థము చెప్పట సీతారామాచార్యులవారి పాండి త్యము; రెంటికిం జెడిన చాకలవాని కథ పుట్టించుట యనంతాచార్యులవారి కల్పనా శక్తి. ఈ విషయములో నారు ప్రథమా చార్యులు, ద్వితీయాచార్యులు నయినారు !

మఱియొకచిత్రము: ‘రాఘే’ అను పదము క్రింద మనుచరిత్రపద్యమునే యుదహ రించుచు, “తపంబానరించి పాపముల్, రాచుట యెండెగా కిహపరంబుల కూరక దూరమై వయ, శ్రీ చన రెంటికిం జెడిన రేవణ నాదునె,” యని శబ్దరత్నాకరకార కుడు వ్రాసినాడు. ‘రేవణ’ యను మాట కర్థమేమి వ్రాసెనో యని చూడఁగా, నా పదమే లేదు. దీని భావమేమి? అడంగ్వా దులలోఁ జేర్చుకొన్న పక్షమున, ‘రేవడ’ కు ‘రేవణ’ రూపాంతరమగును. డు ప్రత్యయ మందలి డకారమున కట్టి మార్పు గలుగదు. ‘రేవణ నాదునె’ యన్న పాఠ మంగీకరించిన నాటికి సీతారామాచార్యులవారికి, ‘రేవడు’ చాకలవాడన్న యర్థము స్ఫురింపలేదన్న మాట. ఆ తరువాత ననంతాచార్యులవారికి రజకుని మూలమున వస్త్రనష్టము కలిగి, వఱద యొక మిషగాఁ జెప్పఁబడినదేమో ?



# కృతి

కవిభూషణ శతావధాని విద్వాన్ దోమా వేంకటస్వామిగుప్తగారు

కృతినమర్పణపద్ధతి యాంధ్రదేశమునందు సుమారు వేయి సంవత్సరములకు ముందునుండి యాచారమునందున్నది.

ఈ రీతియొక్క ముఖ్యాభిప్రాయము గ్రంథము వ్రాయు కవిత్వరుని శ్రీమంతుండయిన రసికుడు ధనాధికమొసంగి యాదరించుట.

కృతినొసంగువాడు కృతికర్త (గ్రంథము వ్రాసిన వాడు). కృతినిగైకొనువాడు కృతిభర్త. ఈ యిరువురికి నిర్మలమయిన ప్రేమ పాసంగనియెడల కృతినమర్పణము సరిగా జరుగదు. కనుకనే కొందఱు కవులిట్టి ప్రేమానుబంధము పాసంగక తమగ్రంథములను దేవాంకితము గావించిరి. అనేకులు నరాంకితము గావించిరి. ఈరెండుపద్ధతులలో నించుక యాత్మప్రస్థిత ముండినప్పటికి రెండవపద్ధతి అనఁగా నరులకు కృతులు సమర్పించుట లోకువయినదికాదు. నిర్మలమయిన ప్రేమానుబంధముతో కవిత్వరుడు తన పోషకుడయిన కృతిభర్తయొక్క మేలును గోరును. అట్లు మేలుగోరు పద్ధతులు వ్రాయుటకు మనవారు కొన్ని నియమములుగూడఁ జెప్పియున్నారు.

పయిఁ దెలిపినరీతిగా కృతిభర్తయొక్క మేలు గోరుచు, లోకకల్యాణార్థము వ్రాయఁబడిన గ్రంథము నిరంతరంబుగా భూమండలమునందు నుండి కృతిభర్తకు కృతికర్తకును గీర్తికల్గించు ననుటకేమి సందేహమున్నది?

ఈ కృతి యిచ్చి పుచ్చికొనుటలలో దేశక్షేమమున కత్యవసరములయిన యార్థిక పారమార్థిక సమస్యలు పరిష్కారంబు నొందుచున్నవి. అదెట్లనిన, ఉత్తమమయిన గ్రంథమును కవిత్వరుడు నిర్మలమయి

యుద్రేకపూరితమయిన మనసుతోఁ గాని వ్రాయఁజాలఁడు. కవిత్వరునికి నిర్మలాంతఃకరణంబును ఉద్రేకంబును, ఆర్థికవాంఛాపరిపూర్తి (ద్రవ్యలోపము లేకుండుట) వలనను, సద్గౌరవమువలనను గల్గును.

బమ్మెరపోతనాదికవిత్వరులు గ్రంథములు దేవాంకితముగా వ్రాసినా రది యుత్కృష్టపద్ధతి యనువారు గలరు. ఇట్లనువారిలో పలురకములు గలవు. కృతిని సమర్పించఁగోరు కవిత్వరునికి దేవాంకితముగా గ్రంథమును వ్రాయుమని చెప్పినచో అతఁడు తమ్మున ద్రవ్యము యాచింపఁ డనుకొను శ్రీమంతు లొకరకము. నరునికంటె దైవమెక్కువ గనుక దేవునికొసంగఁబడిన గ్రంథము మంచిది. తత్కవి యోగ్యుడని తలఁచువారు కొందఱు. మొదటిరకమువారికి జబాబవసరములేదు. రెండవరకమువారికిఁ బ్రత్యుత్తరము చెప్పవచ్చును. ఎట్లనిన:—కవిత్వరు లందఱియొక్క మానసికస్థాయి పోతనాదుల మానసికస్థాయిని బోలియుండదు. అంతకంటె హెచ్చయిన సాంసారికవాననగల్గి యుండును. భోగము లనుభవించుటవలనను గౌరవములఁ జెందుట వలనను మానసికోల్లాసము గల్గుచుండును. అట్టివారు ఆయా యభివాంఛాపరిపూర్తిలేనిదే కవిత్వము సుజ్ఞేపవంతముగాఁ జెప్పఁజాలరుగదా? కాఁబట్టి కవిత్వరుడు స్వమానసికోల్లాసోద్దీపన సామగ్రిం జెందవలయునను నభిప్రాయముతోనే యాంధ్రకవిశాఖామహుడయిన యల్లసాని పెదనామాత్యుడు—

చ॥ నిరుపహతి స్థలంబు, రమ

ణీ ప్రీయదూతిక దెచ్చియిచ్చు క  
ప్సరవిడె, మాత్మ కింపయిన

భోజన, మయ్యెలమంచే, మొప్పు ద



పురయు రసజ్ఞు, లూహతెలి  
యం గల లేఖకపాఠకోత్తముల్ ।

దొరకినఁగాక, యూరక

కృతుల్ రచియింపు మఁటన్న సాధ్యమే ?

కాఁబట్టి కృతినమర్పణమును కృతిపరిగ్రహమును  
యోగ్యము లనఁజెల్లు. అందుకే సప్తసంతానములగు  
“శివాలయము, తటాకము, ఆరామము, అగ్రహారము,  
జౌరసుఁడు, ధన నిక్షేపము, కృతిపరిగ్రహము” అను  
వానిలలో కృతిపరిగ్రహముగూడఁ జేర్కొనఁబడినది.  
అంతియ కాక అది చాల నుత్తమమయినదని యిదిగవఁ  
దెల్పఁబడు కొన్ని కారణములం జేసి తెమల్చు  
వచ్చును:—

దేవాలయము, తటాకము, ఉద్యానవనము, అవి  
యుండు చోటులకు వెడలి కాంచినయెడలనే వాని  
వైభవము గాననగును. అగ్రహార మెవ్వరి కొసంగఁ

బడునో వారే దానిరాఁబడి ననుభవించఁ నగును. జౌర  
సుఁడు యోగ్యుఁడయినచో నిఁకఁ జెప్పవలసినది లేదు.  
గదా ? ధననిక్షేపముయొక్క యుపయోగ మది  
యెవ్వరికొఱ కుద్దేశింపఁబడియుండునో వారే కాంచే  
నగును. కాని కృతి దేశమంతటను వ్యాపించి, కృతి  
కర్తయొక్కయును, కృతిభర్తయొక్కయును కీర్తిని  
వ్యాపింపఁజేయును. ఇప్పటికిఁ గూడ ప్రబంధములలో  
నయిన యుల్కస్తోమప్రగ్రంథములకు కృతికర్తలును,  
కృతిభర్తలును ఏర్పడినచో నయ్యది దేశాభ్యుద  
యంబు గాకపోదు.

క॥ “గుడిగూలును, నయి పూనును,

చెడును దటాకంబు, వనము చెలువంబుడు”

చెడనిది గ్రంథంబొక్కటె

కుడి యెడమలఁ జూడకన్న! గువ్వలచెన్న!!

## “సాహిత్యలత”

రాజోపు గ్రంథము:—“ఆంధ్రదేశము”

ఇదియొక పవిత్రమైన సాంఘిక నవల

ఇందలి ముఖ్యవిషయములు

ఆదర్శకప్రాయుడగు ఆధునికాంధ్రుని జీవితము—ఆంధ్రుల గొప్పతనము—నాటి,  
నేటి, విజ్ఞాన నాగరికతలు—పల్లెటూరి జీవితము—పట్టణవాసము—పరిపాలనా విధా  
నము—గాంధీ తత్త్వము—సత్యాగ్రహోద్యమము—అందలి కష్టనష్టములు మున్నగు  
విషయములు గలవు.

వలయువారు:—కర్లపాలెం. కృష్ణరావు,

ఎడిటరు & పబ్లికరు, “సాహిత్యలత”

చీరాల అని వ్రాసువలెను.



# ఆంధ్ర జ్యోతి

కొడాలి వేంకటరాజారావుగారు

పూత్రసవంతికా గౌతమీ వీచికో  
 ద్ధతరావ మరులకు కఠిన శ్రుతులు  
 కృష్ణప్రోతఃపూర ఖేయావృతాంధ్రావ  
 నీ లంఘనము లన్య నిహననములు  
 తుంగభద్రా సముత్తుంగ భంగాళుల  
 తాకులు పరులకు శూకహతులు  
 పెన్నాతరంగిణీ పీయూష జలధార  
 లరితృష్ణ కానీరు గరళ ధునులు

నదులుసైతమ్ము మా తెల్లు నాఁడునందు?  
 మా పురాతనాధీశుల మంచి కోరి  
 పరస్పరాగమ దుర్గమ ద్వారములయి  
 రక్షణ మొనర్చెనంట మా రాష్ట్రప్రజల.

తెలుఁగచలంబు లాంధ్రమునఁ దీరిచివెట్టని కోటనోడలై  
 మలగొనె, శత్రుసేనలకు మాటలుకా దహా వాని దాటగన్  
 పులులుగఁ గానుపించెనట పో; భయచిహ్న సమాకృతాభియై  
 తెలుఁగుమహామహీపతుల దేశముగాచి ప్రశంసనీయమై.

౧

శ్రీ కృష్ణాతటినీప్రదేశపురమా శ్రీకాకుళాంధ్రావనీ  
 నాకాకస్సమమేనటే? జనులు నానావైభవైషేతులై  
 చీకాకున్ పడలేదటే? నృపులు ప్రాచీన ప్రజా సౌఖ్యమై  
 స్వీకారం బిడిరంట శత్రులకు సజ్జీవాకృతాభిన్ ధృతిన్.

౨

అది మహా ఆంధ్ర(?) రాజ సింహాసనభువి  
 నమద శాత్రవపతికి స్మశానభూమి,  
 చిత్రవధ రక్తర్షురులతో చివికి నేడు  
 పెచ్చు లెటుపులె వదలెగా వేగిధరణి.

౨౫౦



వేగులు సంచరించు పృథ్వీ స్థలి యిద్ది తెలుంగు భూ ప్రభు  
త్యాగప్రభావదీధితులు ధాత్రి వెలింగి దిశాంతరాళము  
ల్సాగి ప్రజాసమూహముల సాకిననాడట కాని నేడటన్  
వేగులులేవు, వీరపృథివీపతిసాధశిలాళి తప్పవో.

3

తుంగభద్రదానదీ దేవి తొంగలించి  
చిటుతకెటటాలు మెఱయగ చిందులాడు  
పూతజలతీర మది; తెల్లు పుణ్యతలము  
విజయనగరమ్ము, శ్రీ కృష్ణవిభుని పురము.

రాయలు రాజ్యమేలినవి రాజప్రతాపధరాతలం బిటన్  
దాయల వేటకుక్కలట; ధైర్యములేక పరాజితాత్ములై  
ప్రసాయిని వీడి పాతెనట, బాల శశావళి ఘుర్గురార్పటిన్  
కూయ పరాక్రమోన్నతిని గుల్గు సమూహ ముఖోన్నుఖోగ్రులై.

౪

ఘోరతర భీకరాకార క్రూరకేసరములు తిరుగాడ నిట మహారావములను  
తమ పరాన్వేషణార్థ ముత్కంఠితము నసింహపురికోటముందు గస్తీలు నెఱిసి.  
విరిగెను క్షీరం బిట మునుపరులకు వెనుజూపినట్టి బాపని బువ్వన్  
ఎఱిగియు క్షీరముకాదని అరిగెను తన రక్తమనుచు నాజిని గెలువన్.

౫

వెలమ వరప్రభూత్తముల వెచ్చటి నెత్తురు వీల్చినట్టి బా  
బ్బిలిపురి లోప్తమిద్ది. సెగవేడికి మాగితళత్తశాభలన్  
చలనము కాంచెగా వెలమసాసులు కుక్కుట ద్వంద్వ(?) యుద్ధము  
ల్సలివెడివేళ శాత్రవులు సాత్వికగర్వవృథోక్తు లాడగన్.

౬

తొలినా డీ యాంధ్రంబున, పలనాడే పౌరుషమున ప్రథమపురంబై  
వెలిగెను; రెడ్డుల పేరులు తలచినమాత్రాన పగుల దాయల గుండెల్.



# ప్రేమపుష్పాంజలి

‘సత్యం శివమ్ సుందరమ్’

జాతి మత వివక్షత లేక అందరిని సమానముగ ప్రేమింపుము. ఈశ్వరునికి సర్వజాతులును సమస్తమాన పులును సమానులే. ఆత డందరిని సమానముగ ప్రేమించును. అట్లే మానవులు జాతిమత వివక్షత లేక జీవకోటి సంతటిని ప్రేమించవలయును.

—బై బిల్

ప్రేమ నెరుగని కఠినులు తమకొరకు మాత్రమే జీవింతురు. ప్రేమపూరితమైన పవిత్రహృదయములు స్వార్థమును గణింపరు. ఆత్మ ఎటు నుండునో ప్రేమ అటు నుండును. ప్రేమలేక అయ్యది ధూళితుల్యము.

—కురల్

మిత్రత్వపులను ప్రేమించి మిమ్ములను బాధించు వారికొరకు ప్రార్థింపుడు—

—క్రీస్తు

ప్రేమ కుసుమములు జీవితవనము నలంకరించును.

p p p

బుద్ధి విఫలమైనకడ ప్రేమ విజయమునందును.

—రామతీర్థులు

సుందరమగు వస్తువు సంతతానందదాయకము.

—కీటున్

వివిధాలోచనములకు, వివిధవాంఛలకు, వివిధములగు వేడుకలకు ప్రేమయే మాతృస్థానమును వహించుచున్నది. గంభీరాలోచనములు, వివిధ మనోవాంఛలు, వేడుకలు, క్షణభంగురమగు నీ మానవజీవితమును ఉత్తమ స్థానము పరిపూర్ణముగ నొనరించునవేదియైనను - ప్రేమవిరూపమునకే. ఆ పవిత్రాగ్ని ప్రజ్వలిల్లజేయుట కివన్నియు దోహదములే.

—బేకన్ ఫ్రాన్సిస్

దేవగు వైపు విశ్వేశ్వరరావుగారు

(శ్రీ నవ్య సాహిత్య మండలి)

ప్రేమ యుదారములగు నుపకృతులకు జూపు కృతజ్ఞతకాదు; తురీయగుమ జ్ఞానమునెడ జూపు యెప్పుగాదు; అకలంకముగు పవిత్రతకు జూపు గౌరవముగాదు; అమోఘమగు దైవనిర్ణయమునకు జూపు విశ్వాసముగాదు; ప్రభునియాజ్ఞకు జూపు వినయముగాదు; హానికరముగాని సత్యమునకు జూపు సమ్మతిగాదు. వినమ్రత, అకలంకవిశ్వాసము, కృతజ్ఞత, గౌరవము-ఇట్టిభావములకన్న ప్రేమ అతినిర్మలము, అతిపవిత్రము, అతివిశాలము, అత్యాకర్షణీయము, అతిమోహనము.

—మహర్షి వేంకటరత్నము

ధనాశచేతనా నన్ను ప్రేమింతువు? అట్లున నన్ను ప్రేమింపవలదు. గంభీరుడును, విస్మయాస్పదుడును నగు సాగరుని ప్రేమింపుము. అందలి ధనసాగుబా నాయందలి ప్రేమకంటె గణనీయములు.

—ఒక గేయ శకలము

విశ్వము ప్రేమజన్యము. మూర్ఖుని జన్మరహస్యము, అసంఖ్యాకములగు నక్షత్రము లభవీధి నెప్పుడు వెద జల్లబడెనో ప్రేమమాత్రమే ఎరుగును. దుఃఖమృత్యు భూయస్థమయ్యు జీవిత మెట్లు సౌఖ్యకరమో బ్రతుకెందులకు తీపియో ప్రేమయే నిర్వచించగలదు.

—రాబర్ట్ బ్రిడ్జిన్

ప్రేమ, పరమసత్యానుభవము కలిగి వానిని ప్రకటింపగలుగువాడు కవి. సత్యములో పరమసత్యము ప్రేమ.

—బెయిలీ

సామాన్యమందెరును స్వర్గతుల్యముగ మార్చగలుగునది ప్రేమప్రభావమే.

—ఛాసర్



తన సృష్టిని ప్రేమించువారిని పరమేశ్వరుడు ప్రేమించును.

—ఆస్కార్ వెల్డ్

సంఘము, స్నేహము, ప్రేమ - యివి మానవుల ఆనందమునకై భగవత్ప్రసాదములు.

—విలియం కౌపర్

నాశనరహితముగ ప్రేమ పవిత్రకణము లననరతము దేదీప్యమానముగ ప్రకాశించుచుండును. ఇది స్వర్గము నుండి దిగి మరల స్వర్గమునకే మరలును.

—సాదే

ఎవ్వడు భగవత్సృష్టియందలి సమస్తజీవులను నిర్మలముగ ప్రేమింతురో వారిని భగవంతుడు గాఢముగ ప్రేమించును. ఏలనన, భగవంతుడు తనచే నిర్మితమైన సమస్త సృష్టిజాలమును సమానముగ ప్రేమించును.

—కాలరిడ్జి.—“Ancient Mariner”

ప్రేమదానంబు ప్రేమను పృథ్వికేయు;  
ప్రేమచే వీచుఁబవనుండు పృథ్వియందు;  
ప్రేమచే బూవులెల్ల బరీమళించు;  
ప్రేమచే గొగరించు వార్ధిని నభంబు;  
ప్రేమచే గాంతినిచ్చు నీరేజసఖుడు;  
ప్రేమచే శిలయును మంచురీతి గరగు;  
ప్రేమచే స్వర్గమర్త్యముల్ వెలయు నొకట;  
ప్రేమకాంతిని విశ్వంబు వెలుగుచుండు;  
ప్రేమవిజయముఁ గీర్తించు విహగతతులు;  
ప్రేమగానంబుచే నభోవీధి మ్రోగు.

షెల్లీ—(జా. స.) “(వీరవారు పఠనము.)”

ఎన్నడును ప్రేమింపకయే యుండుటకంటె, ప్రేమించి తనప్రేమావలంబమును పొంగొట్టుకొనుటయే మేలు.

—టెనిస్

ప్రేమించువానికే దండించు నధికార మున్నది.

—ట్రాగోరు

సంపూర్ణజీవనమునకు ప్రేమ అత్యవసరము. జీవస్కృతులము కాగోరితిడుని ప్రేమోన్నాదులము కాశలయును.

—ఏమియల్

ఈశ్వరునియందు భక్తికలిగి మానవునియందు ప్రేమలేక యుండుట అసంభవము. మానవుని ప్రేమింపక ఈశ్వరుని ప్రేమించినటుల నగడవారు కపటజేషధారులు. మానవకోటిని ప్రేమింపవలయును.

—మాజనీ

అన్నిమతములకును ప్రేమయే గమ్యస్థానము. సర్వమతములకును ఆధారము ఆదర్శముకూడ ప్రేమయే. ప్రేమలేనిది మతమేలేదు. ప్రేమతో నిండియున్నపుడే మనలను మత దైవముతో ఐక్యసంధాన మొనర్చుచున్నది.

—శ్రీ ఓంకారస్వామి

చిత్కలనంద కలికా ప్రేమరూపా ప్రియంకరీ ప్రాణేశ్వరీ.

—లలితాదేవి స్తోత్రము

“కమ్మని.తావిగమ్మడి పుష్పచయము ప్రేమకా!  
అదిలేక మంకనకంపు కాంతల యందము.”

“ప్రేమ కలుగక బ్రతుకు చీకటి”



“మరులు ప్రేమని మది దలంచకు  
మరులు మరలును పయసుతోడనే,  
మాయసుర్గము లేనినే స్తను  
మగువలకుమగవారి కొక్కటె  
బ్రతుకు సుఖముకురాజమార్గము.”

—గురుజాడ అన్నారాయకవి

“ప్రేమ యాధ్యాత హృదయంబె వ్యోమ మయ్యె  
దానియుచ్చస్థితిమె జగత్ప్రాణమయ్యె  
ఊర్పుటావియె లేజమై యుజ్జ్వలించె  
నంబువయ్యెను బాష్పకణంబె యగును.  
వ్యక్తమయిన ప్రేమ రసార్ణవంబునందు  
కాలకర్మ స్వభావయోగమునఁజేసి  
కరడుగట్టిన పయిపాటు గట్టిపడఁగ  
ధాత్రియయ్యెను జగదేక ధాత్రి ప్రేమ.”

—జనమంచి వేంకటరామయ్య

‘సారథము లేల జిమ్ము పుష్పవ్రజంబు ?  
చంద్రికల నేల వెడఁజల్లు జందమామ ?  
ఏల సలింబుపాటు ? గాడ్పెలవినరు ?  
ఏల నాహృదయంబు ప్రేమించు నిన్ను ?

—శ్రీ కృష్ణశాస్త్రి

“—వమృణాళ నాళ మధురాన్నము భుజించు  
వోట ప్రేమ సందేశముల్ నుడువదగును”

కొడాలి

“ప్రకృతిమార్దవ పూర్ణశోభలను దెలిసి  
పురుషుని విభూతి గుణయోగమును వెలార్చి  
పరమశుచియైన ప్రేమప్రపంచమునకు  
నడుచు మార్గము మఱి నేర్పడునె నకియి !”

—రాయప్రోలు సుబ్బారావు

“ప్రియేషు సాభాగ్య ఫలాహి చారుతా.”

—కాళిదాసు

“...జరసా యస్మిన్నహోర్య రసః | కాలేనావరణా  
త్యయాత్పరిణతే యత్ప్రేమ సాచే స్థితం | భద్రం  
తస్య సుమానుషస్య కథమప్యేకం హి తత్ప్రాప్త్యతే ||”  
“అంధే తమసి విధురో మజ్జతి వాంతరాత్మా”

—భవభూతి

త్వమసి మమ భూషణం-త్వమసి మమ జీవనం  
త్వమసి మమ భవజలధిరత్నం—  
ప్రియే చారుశీలే-ప్రియే రమ్యశీలే !

—శ్రీ జయ దేవుడు-అష్టగీత)పదులు.

ప్రకటింపఁబడని ప్రేమయే అతిపవిత్రమైనది.

సౌఖ్యముకాదు మనము ప్రేమింపవలసినది. ఈశ్వ  
రుని ప్రేమించవలయును.

—కార్లయిలు

ప్రేమస్వర్గమునకు మార్గము.

ప్రేమ ఎట నుండునో ఈశ్వరు డట నుండును.

—టాలమ్మాయి

ప్రేమ ఆత్మగుణము; ఆత్మస్వరూపము. ప్రేమ  
బలమునందు మనకు విశ్వాసమున్నచో నద్దానిమూల  
మున నీ సమస్తప్రపంచమును నుజ్జూతలూగింపఁ గలుగు  
దుము. ప్రేమలక్షణము నవగాహనము చేసికొనిన  
ప్రేమపూరితుడే పరమాత్ముని తెలిసికొనగలడు.

—శ్రీ గాంధీ మహాత్ముడు



## హైందవ సతీత్వము

శ్రీమతి సుమతీ దేవిగారు

చంద్రచంద్రికలకుఁ గల సంబంధము, మేఘమునకు మెఱుఁపుఁదీగకును గల సాహిత్యము, ఎండకును నీడకునుగల నైరంతర్యము, పూగుత్తికిని నెత్తావికిని గల అవినాభావము, వాక్కునకు సర్థమునకుఁ గల ఇమిడిక, ప్రకృతి పురుషులకుఁ గల ఉత్పాదనశక్తి, హైందవులగు సతీపతులందు వ్యక్తమగుచున్నది. ఇందులకు నిదర్శనము శివా శివులు. వీరు భారతీయుల కిష్టదైవములై గార్హస్థ్యతత్త్వమును బ్రదర్శించిరి. శివుఁడు గిరిజ కర్ధశరీరము నిచ్చి ఆమెను భిన్నత్వమునుండి ఐక్యతత్త్వమునకుఁ బ్రాపింపఁజేసినాఁడు. తన్నుగా వలచిన సతీమణికిఁ దానదైవమనన్నాఁడు. తానుబ్రీతిమెయిఁ బరిగ్రహించిన స్త్రీరత్నము దేవి యేల కాకుండును? పంచదారకును దీపికిని ఎట్లవినాభావసంబంధము స్ఫుటమో, అట్లే దేవీదేవులును గదా! ఇచట ఉపకారోపకారకభావములు ఉభయశ్రయములు. అట్లే స్వామిభృత్యభావములును, పోష్యపోషక భావములు నని శివుఁడే తన ధక్కును మ్రోయించెను. అయిన నిక ఉపాస్యమెద్ది? అదియు నన్యోన్యమే యని పరమశివుఁడు మొదలు హాహాపురుషుల అనుభవములు సువ్యక్తములు. అనఁగా సతికిఁ బతి ఉపాస్యవస్తువు, ధ్యేయము. పతికిని సతియే సమా

రాధనీయ. ఈ యభిగమ్యద్వారములనుండియే పరమప్రాప్యసంసిద్ధి. ఇక నిటఁ దారతమ్యమేమి? అను ప్రశ్న కవకాశము లేదు. సామర్థ్యము (శక్తి) లలో న్యూనాధిక్యము లన్యోన్యము సంవర్ధనీయములు. కాని ఆ తారతమ్యమును బురస్కరించుకొని ఒకవస్తువు గర్హ్యము కాదు. ఇది హిందూవివాహము లలో సతీపతులకుఁ గల పరమలక్ష్యము. దీని ననుసరించితే వివిధకార్యకలాపములు విభజింపఁబడినవి. ఈ తత్త్వమే ఖండంతరవాసులచేఁ గూడ జోహారు పెట్టించినది. నేటికిని భారతీయుల పూజ్యత ఇందే యుపనిబద్ధము. ఈ సరమతత్త్వమున కాదర్శప్రాయులైన శివాశివులకును, దాని నాచారమని సిద్ధాంతీకరించిన వేదద్రష్టలగు ఋషులకును వేయిసమోవాకములు. ఈ యాత్మంతిక సంబంధమునే వధూవరు లాసించవలసినది.

సతీపతుల యైక్యతను ఋగ్వేదము లోని రెండుమంత్రములిట్లు చెప్పుచున్నవి. అందు వరుఁడు పత్నీకరగ్రహణముచేసిపలుకుచున్నాఁడు:—

“గృహ్ణామి తే సాభగత్వాయ హస్తం  
మయా పత్యా జరదస్త్విర్యభాసః  
భగో అర్యమా నవితా పురన్ధి  
ర్మహ్యం త్వాదుర్గార్హ పత్యాయదేవాః”



(సౌభాగ్యము పొందుటకై నీ పాణిగ్రహణమును చేయుచున్నాను. నాతోడనే నీవు వృద్ధురాల వయ్యెదవు. నేను గృహపతిని గావలయునని భగవంతుడు, అర్చకుడు, సవిత, పురంధి, అనుదేవతలు నిన్ను నా కొసఁగి నారు.)

తరువాత వరుడు ఇట్లు కోరును:—

“సమష్టాన్తు విశ్వేదేవాః  
సమాప్తో హృదయాని నా,  
సమూతరిశ్వా సన్ధాతా  
సముదేస్త్రీ దధాసు నా”.

భాష్యానసారార్థము:—“విశ్వేదేవతలు మా వధూవరుల హృదయములను దుఃఖములు లేకుండఁగాఁజేసి తాకిక వైదిక కర్మలలో ప్రకామముతోఁగూడుకొన్నట్లు చేయుదురుగాక! ఉదకములును మమ్ము ఎక్కువ రంజింపఁజేయునుగాక! వాయువు మా హృదయములకు ఐక్యమును గూర్చునుగాత! మా బుద్ధులు పరస్పరము అనుకూలముగా నుండునట్లు చేయునుగాక! బ్రహ్మ, ఫలముల నిచ్చు సరస్వతియు మాకు సంధాన మొనరింతురు గాక!”

సతీత్వ పతిత్వములలో మనకుఁ బ్రస్తుతము సతీత్వముగాన నించుక విచారించుము. దైవస్వరూపులగు తలిదండ్రులచే బాల్యము నుండి సుశిక్షితలై వరునకు దానము చేయఁబడిన కన్యలే సతులని పిలువఁబడుదురు. అట్టి సతులయొక్క ధర్మము సతీత్వము— లేదా

పాతివ్రత్యము. అనఁగాఁ బతియే తమ జీవన ర్వాస్వమని మహావ్రతము నవలంబించి దానిని పాలించుట. స్త్రీలొనరించెడు వ్రతములలో నికెల్ల నిదియే మొదటఁ జేర్కొనఁదగినది. స్త్రీ వయస్సునఁ జిన్నదగుటచే(పురుషునికన్న) సమగ్రముగా ధర్మముల నెఱిఁగి యుండదు. అపుడు నయోఽధికుండగుటయేగాక జ్ఞాన జ్యేష్ఠుఁడునగు పతి ఈమెకుపదేష్ట. ఆయనఆజ్ఞలను భక్తిశ్రద్ధలతో నారీతికము పాటించి, ఆతని సుబోధామృతమును గ్రోలి ధన్యమై అతఁడు చూపిన సన్మార్గములలోనే నడుచుచు నుండి భర్తయే దైవమని ఉపాసించిన స్త్రీ తన సతీత్వమును కాపాడుకొన్న దగును.

“యస్య భార్యా శుచి ర్దక్షా

భర్తార మనుగామినీ,

నిత్యం మధురవత్క్రి చ

సా రమా స రమా రమా.”

(పవిత్రతను, నేర్పును గలిగియుండి భర్త ననుసరించుచు మధురముగా మాటలాడుచుండెడి స్త్రీయే లక్ష్మిగాని లక్ష్మీ లక్ష్మీ గాదు.) పూర్వకాలమున సీత, సావిత్రి, చంద్రమతి మున్నగు స్త్రీలు తమ సతీత్వమువల్లనే మహాకార్యము లొనర్చి చిరస్థాయియగు కీర్తినిబడసి ఇహపరలోకములలోఁ దమజీవితమును చరితార్థముఁ జేసికొనిరి. సతికిఁ బతి కంటె వేరైనదైవము లేదు. వరునిగృహమే సతికి దేవాలయము. ఆతనిసేవయే ముక్తి



హేతువు. ఆయనవాక్పరిపాలనమే తన సౌఖ్యమునకును శాంత్యానందములకును నిలయము. వివేకానందస్వామి శిష్యురాలగు “సోదరి నివేదిత” అనునామె హిందూసతీత్వమున కచ్చేరునైంది భక్తి గౌరవము లొక్కుమొడి సతిశయింప నిట్లు పలికినది.

“యూరపులోని వనిత దేవాలయమున కేగుటయు, హిందూదేశములోని సతి పతి గృహమున కరుగుటయు నొకటి .”

వైవాక్యమువలననే భారతసతులకుఁ బతి విషయమునఁగల పవిత్రత, దైవభావము, ఆజ్ఞాపాలనావశ్యకత మున్నగు నెన్నియో విషయములు బుద్ధ్యారూఢము లగుచున్నవి. ... పవిత్రమగు హైందవసతీత్వ తత్త్వమును గ్రహించి నా సోదరిమణులు భారతౌన్నత్యమునకు హేతుభూత లగుదురుగాత ! యని ప్రార్థన.



భార్య:—మీలా తాగి సర్వనాశనం చెయ్యబట్టే కంటికి దమ్మిడి కనబడడం కష్టంగా వుంది.

భర్త:—(మత్తుచేత తూటూ కాల్చిద్దుకుని జేబులోంచి డబ్బులు రాబుస్తూ) , త-త-త-తాగుతేనే—  
రు-రు-రు-రూపాయిలు—జ.జ-జ- జలజల రాల్చాయి.



# బాల్యమిత్రుడు

(గత సంచిక! పుట ౨౫౪ తరువాయి)

౪

మరునాడుదయాన్నే శ్యామం జమిందారును కలుసుకున్నాడు. తనన్నేహితుడు రామయ్యనాయుడని ఒకరు “వైటువే”లో హెడ్డుగునూస్తాగా వున్నారనీ, అతడి ఆఫీసులో ఒక ఖాళీ యిరవైఅయిదు రూపాయలమీద సంవత్సరంవరకూ వుందనీ, పని బాగాచేస్తే తరువాత ఏబది రూపాయల జీతంమీద వేసుకుంటారనీ చెప్పాడు.

శ్యామం నిట్టూర్పు విడిచాడు—“యింత కొద్ది జీతంతో గడుపుకోవటం కష్టం. మా యింటలో రోజుకు ఒకరూపాయకు తక్కువ సరిపోదు. యింకా చాకలి, మంగలిఖర్బు వేరే కావాలి.” అన్నాడు.

జమిందారు—ఆఫీసులో అంతకంటే ఎక్కువ యివ్వరు. యింకా చాలా చోట్ల ప్రయత్నించాను గాని ఎక్కడా దొరకలేదు. సరే! మీ రొకపని చేయండి. యిది మా అక్కగారిల్లు. నా మేనల్లుడికి తెనుగు చెప్పే మాస్టరు ఒకడు కావాలి. నెలకు పదిరూపాయలు యిస్తారు. ఇది మీ కిష్టమయితే వప్పకోండి. సాయంత్రం 6 గంటలనుంచి 9-30 వరకూ చెప్పాలి రోజూను.

శ్యామం—“యిష్టమే” నన్నాడు.

జమిందారు—మీకు యింట్లో గడవటం ఎట్లాగ? యీ జీతాలు నెల అయ్యేవరకూ రావుగా!

శ్యామం—“అదే నేను ఆలోచిస్తున్నాను.” అంటూ ఉదయం దాసీ చెప్పిన కథంతా చెప్పి “అందులో నుంచి ఏమైనా దాసీవద్ద వుచ్చుకొని జీతాలు వచ్చే వరకూ గడుపుకోవాలి” అన్నాడు.

జమిందారు—అట్లా అప్పుచేయ నక్కరలేదు. నే నొకవిధం చెపుతా నట్లా చేయండి. రేపు మీరు ట్యూషను చెప్పటానికి వచ్చినప్పుడు మా అక్కగారి

భోగరాజు పేర్రాజుగారు

వద్దనుంచి ఒక రూపాయి తీసుకువెళ్లండి. యిట్లాగే ముప్పైరోజులూ, రోజు కొక రూపాయి చొప్పున తీసుకువెళ్లండి. నెలఅయి మీ జీతం వచ్చాక యిరవై అయిదులోనూ, యిరవైరూపాయి లిస్తే ఆమె బాకీ తీరిపోతుంది, మీకు రావలసిన పదిరూపాయలూ పోను. మిగతా అయిదురూపాయలూ అయిదు రోజులకి సరిపోతాయి. తరువాత మళ్ళి రోజుకు ఒక రూపాయిచొప్పున నెలయ్యేవరకూ తీసుకువెళ్లి మీకు రావలసిన పదీ పోను మిగతా పదిహేను యిచ్చేయండి. యిట్లాగే ఆరునెలలు చేసేసరికి మీకు అప్పుచేయవలసిన అవుసరం లేకుండాపోతుంది. యీ యేర్పాటు మీ బాగుకే చేశాను. వేరుగా భావించకండి.

శ్యామం—అట్లా అనుకోను. మీరు ఏదీచేసినా నామంచికొరకే; నాకింత ఉపకారంచేసిన మీకురా డికి చదువుచెప్పి డబ్బుపుచ్చుకోవటం మంచిపనికాదు. అయినా తప్పకవచ్చినప్పు డేమిచేస్తాను లేండి.

జమిందారు—“మీరట్లా అనబోకండి. ఆ రూపాయలు మేము ఎవరికైనా యిచ్చేదే! మేము మీకు వూరికే యివ్వటంలేదు. పనిచేసి పొందుతున్నారు. తప్పేమిటి? సరే రేపు రండి! మిమ్ములను ఆఫీసులో ప్రవేశపెడతాను” అన్నాడు. మరునాడే వెళ్లి శ్యామసుందరుడు ఆఫీసులో జాయిను అయ్యాడు.

౫

ఆఫీసులోని హెడ్క్లర్కు రామయ్యనాయుడి పయస్సు నలభై అయిదువరకూ వుంటుంది. కాని రిజిస్టరు దాఖలా ముప్పైఅయిదే. యజమానుడికి ఆతడంతే పరమ విశ్వాసం. అతడికి కొంచెం త్రాగుడు అభ్యాసం వుంది. ఆఫీసులోకి వచ్చేటప్పుడు ఒక నీసాలోతెచ్చి ప్రయివేటురూములో పెట్టుకొని కొంచెము త్రాగి ఆఫీసులోకి వస్తుంటాడు. తిరిగి నీరసంగా ఉన్న ప్రదర్శన



ఆ గదిలోకి వెళ్లి త్రాగి మళ్ళీ వస్తూవుంటాడు. అది అందరికీ తెలిసిన రహస్యమే. పది నెలలు బాగానే గడిచాయి. మొదట్లో ఎడతెరిపిలేని ఆ బండపని బొండ్లాగ క్యామాన్ని చిక్కులుపెట్టినా గతం ఆలోచించుకుని విచారపడటానికీ, సారా దుకాణందారి పట్టకుండా వుండటానికీ అదే ఆధారం అయింది. సాయంత్రం ఆఫీసునుంచి రాగానే కాళ్ళూ చేతులూ కడుక్కొని, విశ్రాంతి అయినా లేకుండా ప్రయవేటు చెప్పటానికి వెళ్లేవాడు. ఆఫీసులోకి వెళ్లేటప్పుడు ప్రక్కనే వున్న సారాదుకాణం కొన్నాళ్ళపాటు అతనిదృష్టిని ఆకర్షించేది, కాని జేబులో చేయిపెట్టుకుంటే దమ్మిడి అయినా కనుపించేదేలేదు. యింటివద్దనుంచి తెద్దామనుకుంటే పిల్లల చినిగిపోయినగుడ్డలూ, భార్య చిరుగులచీరా చూశి తీసుకోవటానికి సిగ్గుపడేవాడు. యింకా కొన్నిరోజులు గతించేసరికి దుకాణం ప్రక్కనుంచే వెడుతున్నా, దుకాణం లేనట్లే తలిచేవాడు. పది నెలలబట్టి యజమాని వాతస్యంతోటే చూశేవాడు. కాని కొన్నివారాలున్నచీ ప్రతిచిన్నరప్పకీ విసుక్కుని క్యామాన్ని చీవాట్లు పెడుతున్నాడు. కారణం ఏమిటో అతనికి అర్థంకాలేదు. ఆఫీసులో గుమాస్తాలలో సుందరంతో యితడికి బాగా నేనూం. అతడొకరోజున అన్నాడు—“యీ మధ్యను జమీందారు ఎప్పుడైనా వచ్చాడా?”

“అలా వచ్చాడు.”

సుందరం—దానిఫలితమే యిది. నీవు మొన్న అతడు వచ్చినప్పుడు మన మానేజరుగారి మందుసీసా ప్రమేయం ఎత్తావుటకాదూ? అతడియనతో చెప్పివుంటాడు.

క్యామం—నేనేం చెప్పలేదే. అతడే అడిగాడు. నేను లేదన్నాను.

సుందరం—“అది చాలు. దానికే చిలవలూ, పలవలూ అల్లివుంటారు, దీనికి ఒక వుపాయం వుంది. అట్లా చేయి. మేము ప్రతి ఆదివారమూ సాయంత్రంపూట

మానేజరు యింటికి వెడుతూంటాము. నీవుకూడా వస్తూవుండు. యిచ్చకాలకి రోజులివి!’ అన్నాడు.

తరువాత ప్రతిఆదివారమూ క్యామం నాయుడు యింటికి వెళ్లేవాడు. రెండువారాలు బాగానే వున్నాడు మేనేజరు. మూడవ వారము ఏదో పనివుండి వెళ్లేదు. మరునాటినుంచీ మళ్ళీ మండిపడుతున్నాడు మానేజరు.

మరునాడు మళ్ళీ సుందరం చెప్పాడు—“నీవు ఎక్కడో అన్నావుట లేదూ! మా ఆఫీసుస్థానంతా త్రాగి తందనా లాడుతామని. దానిఫలితమే యిది. నేను నీతరపున యజమానితోటి చాలా మాట్లాడాను. గాని అతడు వినుపించుకోలేదు. అతడిమాటే అతడికి. నీవు వారి ఆనుమానం పోగొట్టడానికి అతడియెడట రెండు గుక్కలు త్రాగితే నిన్ను నమ్ముతాడట; లేదా నీ వుద్యోగం యింతటితోటి సరియేనట. ఏదో సమాధానం చెప్పు. నేను నీవు నామాట వినకపోవనే ధైర్యంతోటి మేనేజరు ఒక్కడే వుండగా త్రాగుతావని చెప్పాను.”

క్యామానికి ఏమి జవాబు చెప్పటానికి తోచలేదు. ఉక్కిరిబిక్కిరి అయి చివరకిసరే “రేపు చెపుతానురే” అన్నాడు. ప్రయవేటుకు వెళ్లి వచ్చి భోజనం చేయటానికి యిష్టంలేక ఆకలి లేదని పడుకున్నాడు. వసుమతి పిల్లలకుపెట్టి తాను తనకుండా భర్తవద్దకు వచ్చింది. భర్త ఆమెతో వున్న స్థితిగతులన్నీ చెప్పాడు.

ఆమె అంది. “మీరు ఎన్నోప్రయత్నాలు చేశి యిప్పటికి మానగలిగారు. ఒక్కసారి దాంతప్పారా, మియ్యలను మీరు ఎన్నటికి సవరించుకోలేరు. ఉద్యోగం పోయినా సరే! మీరు మాత్రం త్రాగవద్దు.”

క్యామం—నేను బ్రహ్మచారి నయితే ఎట్లాగో ఒక లాగ కాలంగడిపి వుండును. గాని పిల్లలూ, నీవు అందరం ఎట్లా బ్రతుకగలము?

వసు—లేదు, లేదు. అందుకు మీరు విచారపడకండి. నారు పోశినవాడు నీరూ పోస్తాడు. త్రాగనని చెప్పేయ్యండి. నాఖరీ పోయినా సరే.



సుందరం అడగటానికి వచ్చినప్పుడు త్రోగనని చెప్పేశాడు క్యామం.

౬

ఆరోజు సంక్రాంతి. పూల్లో అంతా పండుగ చేసుకుంటున్నారు. క్యామసుందరాన్ని యజమాని “నీ వుద్యోగం నేటితో సరిపోయింది” దని చెప్పాడు నిన్ను నే. నిన్నటితో నే యింటి నిమిత్తం చంద్రకేళరం యిచ్చిన సంవత్సరపు వాయిదా పూర్తి అయింది. యివ్వాలి? లేదా? లేచిపోమ్మని నోటిను వస్తుంది. ఏ చెట్టుక్రిందనో నిలవబడాలి. ఎంత విశ్వరథతో బ్రతికినవాడికి ఎంతగతిపట్టింది? యింతలో పిల్లలు ‘నాన్నా! యివ్వాలి పండగట. కొత్త గుడ్డలు కొని యియ్యాలా?’ అని అడిగారు. ఏం సమాధానం చెబుతాడు? చిన్న కుర్రాడు “అమ్మా! ఏమైనా కొనుక్కొంటాను, నాకో కానీ యియ్యాలా?” అన్నాడు. ఏం సమాధానం చెబుతుందా తల్లి? భార్యభర్త లిద్దరికీకళ్లు, నీరు తిరుగుతున్నాయి. దుఃఖము ఆగటం లేదు.

యింతలో క్రిందనుంచి చంద్రకేళరంనాథులు కేక వేశాడు. “బాబుగారూ! వుత్తరం యిచ్చారు” అంటూ.

క్యామం దిగివెళ్లి సంతకంచేసి కవరు చేతపట్టుకుని పైకి వచ్చాడు. మంచంపైన కూర్చోని కవరు విప్పబోయినాడు. చేతులు వణుకుతున్నాయి.

యింతలో వసుమతికూడా “ఏమిటా వుత్తరం?” అంటూ భర్త దగ్గరికి వచ్చింది.

“ఏమంది! యింటినుంచి లేచిపోమ్మని యిచ్చినట్లున్నాడు చంద్రం నోటిను.” అంటూ కవరు చింపి కాకితం పైకి తీశాడు. అందులో ఉత్తరం లోటిపాటు ఒక చెక్క క్యామసుందరంపేర 13 వేల చిల్లరకి యింటిరియల్ బ్యాంకి పేర వుంది. అది కాకితానికి పిన్నుతో గుచ్చబడి వుంది.

తన పేరట చెక్కా! క్యామానికి మూర్ఖ వచ్చి నట్లయింది. వసుమతి నీళ్లు తీసుకువచ్చి చల్లి తెలివవచ్చాక “ఏమిటా వుత్తరంలో” అని అడిగింది.

చెడ్డకబురేం కాదు. అంటూ ఆ వుత్తరం అంతా చదివి ఆమెకు విసుపించాడు.

“క్యామం!

మన స్నేహము చిన్నప్పుడు ఎట్లా వుండేదో యిప్పుడూ అట్లాగే నిలిచి వుంది. గాని కొన్ని అని వార్యమైన కారణాలవల్ల నేను కాలిన్యం వహించక తప్పలేదు. నీతండ్రి చచ్చిపోయాక నీవు త్రాగుడు మొదలుపెట్టావని తెలుసుకుని నిన్ను అనేకసార్లు మందలించాను. గాని నీవు విసుపించుకోలేదు. తరువాత ఋణదాతలు తొందరచేయగా, నీవు నావద్దకు ఆపుకు వచ్చావు. నా దగ్గర తనఖాపెట్టి మళ్లా యింకొకళ్లదగ్గరకూడా పెట్టుకుండా వుండటంకోసరమే నేను నీచేత స్వాధీన తనఖా వ్రాయించుకున్నాను. ఆ అయిదేళ్లు నీ ప్రవర్తన కనిపెడుతూనే వున్నాను. గాని ఏమీ మారలేదు. కాని యింత అంధకారంలోనూ, నీలో మిగిలివున్న జ్యోతి ఒకటి కనుపిస్తోంది. అదే నీభార్య పుత్రాదులమీది మమత. నీభార్య పిల్లలు అన్నంలేకుండా బాధపడినప్పుడుగాని, నీమనస్సు మారి సరిఅయిన దారిలోకి రాదని నిశ్చయించుకుని యిట్లా చేశాను. నా వుపాయం నెరవేరింది. జమీందారుగారి సహాయాన నీవు మంచిదారికి వచ్చావు. అతడు నా ప్రాణస్నేహితుడు. ఆతనిని నేనే కోర్టుకు పంపాను. కుర్రాడికి ప్రయివేటు చెప్పటం అనే పేరుతో నిన్ను రాత్రి తొమ్మిదిన్నరవరకూ అక్కడ ఆపి వుండేటట్లు చేశాను. తొమ్మిదిగంటలకు డిరిల్ దుకాణాలన్నీ మూసివేస్తారు. యింతవరకూ నేను వేళినట్లాను బాగానే సాగింది. గాని యిది పూర్తిగా నిలుస్తుందో లేక డబ్బు చేతికి రావటంతోపే తిరిగి



మామూలు దారిన నడుస్తావో పరిక్షకోసరం, మేమిం  
కొక దారి తొక్కాము. దానిఫలితమే, రెండుగుక్క  
ల సారాయి త్రాగితే వుద్యోగం వుండటమూ, లేక  
పోతే, తీసివెయ్యటమూ. దీనిలో కూడా నీవు  
వుత్తీర్ణుడ వయినావు. యిందులో మానేజరు ఒక ఉప  
లక్ష్యము మాత్రమే. నేటికి నా ప్రయత్నం తుదనెగింది.  
నీవు మంచిదారికి వచ్చావు. నేను నీవద్దనుంచి  
నీ యిట్లు తీసుకున్న కొద్దిరోజులకే, ఆ రెండు యిట్లా  
పొచ్చు ధరకే ఆమగ్నలిగాను. నా బాకీకి నీవువాసిన  
ప్రకారం రూపాయివడ్డీ తీసుకోకుండా, బ్యాంకులో  
వచ్చేవడ్డీ ప్రకారమే తీసుకోగా నీకు యింకా పన్నెం  
డువేలు మిగిలాయి. అసలు, వడ్డీ చేరగా అయిన  
మొత్తమే యీరోజున నీకు చెక్కు పంపాను. నేను  
నాడబ్బుకు వడ్డీ లేకుండా అసలు తీసుకుందామను  
కున్నాను. గాని నీ ఆత్మసమ్మానానికి నష్టము  
కలగకుండా వుండటము కోసరమే, నేను వడ్డీ తీసు  
కున్నాను. నీవు కాపురమున్న యిల్లు నీదే. దస్తావేజు  
నీవు అడిగినవెంటనే వ్రాసి యిస్తాను. నా పత్రముపైన  
సామ్మె పూర్తిగా ముట్టినట్లు చెల్లు వ్రాశాను. నీవు

యీ డబ్బుతో వ్యాపారంచేయి. అది నీ తాతలనాటి  
వృత్తి. యిదివరకు నీకు అనుభవం కూడా వుంది.  
వృద్ధిలోకి రావచ్చును. లేదా నాభరీ చేయదలచుకుంటే  
తిరిగి ఏదైనాపాపాయిల జీతం యిస్తారు. అక్కడే ప్రవేశ  
శించవచ్చును. వర్తకముచేయటం మంచిదని నా అభి  
ప్రాయం. నేను స్వయంగా నచ్చి మాట్లాడదా మను  
కున్నాను. గాని వుత్తరం వ్రాయటమే మంచిదని  
యిట్లా చేశాను. మీరు సాయంత్రం పిల్లలను తీసుకుని  
మాయింటికి రాగోరుతాను.

నీ మిత్రుడు

చంద్రం."

ఆ రోజు సాయంత్రం వసుమతి శ్యామసుందరులు  
బండిమీద పార్థసారథిస్వామి దర్శనానికి వెళ్లారు.  
తిరిగి వచ్చేటప్పుడు చంద్రశేఖరునియింటికి వెళ్లారు.  
ఆరోజు చంద్రశేఖరం భార్య సరస్వతి వారిని అక్కడే  
ఆపి వుంచింది. ఆ రాత్రి ఆ బాల్యమిత్రు లిద్దరూ  
యిద్దరి భార్యలూ సంతోషంగా కబుర్లతో కాలక్షేపం  
చేశారు.

## బాలభక్తుడు

బొడ్డు బాపిరాజుగారు

అతడు నుకుమారగాత్రుఁ, డాక్యుమెంటు గొన్న  
శాంత తేజఃప్రకాశ, మీ జగము తోడి  
తగుల మెఱుంగక నమ్ము నదైవతమూర్తి  
నడఁద నిండించి పూజాప్రహృష్టుఁ జేయు.

తలఁగని బత్తి రేబవ లితఃపర మెంచక మించు సాలబు  
గ్గల పసిబాలదాసు కడకన్నుల మొల్చిన చిన్ననవ్వులోఁ  
గలసి లయించిపోయిన దఖండకృపా పరికల్పిత, మృదుం  
గళనిచయము; తండ్రివెతఁగల్గిన యూరుపు తోటిపాటుగన్.



ఆ గమనీయమూర్తి నయనాంచలరేఖల జాలునాటు వి  
స్తారదయాప్రవాహ సముదాయము లారసి యారసమ్ము లోఁ  
గూరినఁ గేలుదమ్ము లనుకోక తమంతనె దోయిలింప హృ  
ద్భారము దీటు వై రిజనవర్గములు నుఖతాండవమ్ములో.

కటవఃఖోయిన భయంకర భుజంగశ్రేణి  
పడగలాడించి సంబరము నెఱపు,  
త్రొక్కవచ్చిన సముత్తుంగ ఘటానేక  
ములు తొండములు సాచి కులుకుసూపు,  
మ్రొంగఁ జూచిన మహోర్మిచ్ఛటానూలిక  
ఫేనపంక్తులఁ దేల్చి ప్రియమునింపు,  
చంపఁజాలిన కర్కశదృఢోపలవాత  
మలరు సెజ్జవితాన నాదరించు,

వినము పాయసమైయుండు, విచ్చుకత్తి  
వలపు లొలికించు పూగు త్తిపాలుపుఁ గొలుపు,  
ఆ మహా భక్తమూర్తియం దఖిలజగము  
త్రోయగారాని ప్రణయమ్ములోన మునిఁగి!

“తనకెదురెవ్వ?” రంచు గడిదాఁటి, యథేచ్ఛమెలంగి పోతిరిం  
చిన యమరారి, కిన్నునక చెప్పినచొప్పునఁ జేయుచున్న కు  
ట్టని చిటునవ్వుచూపులఁ బరాజితుఁడయ్యె; దిగిశపాళి ను  
క్కున మొగసాల యూడిగముఁ గొన్న బలమ్మది యంతరించెఁబో!

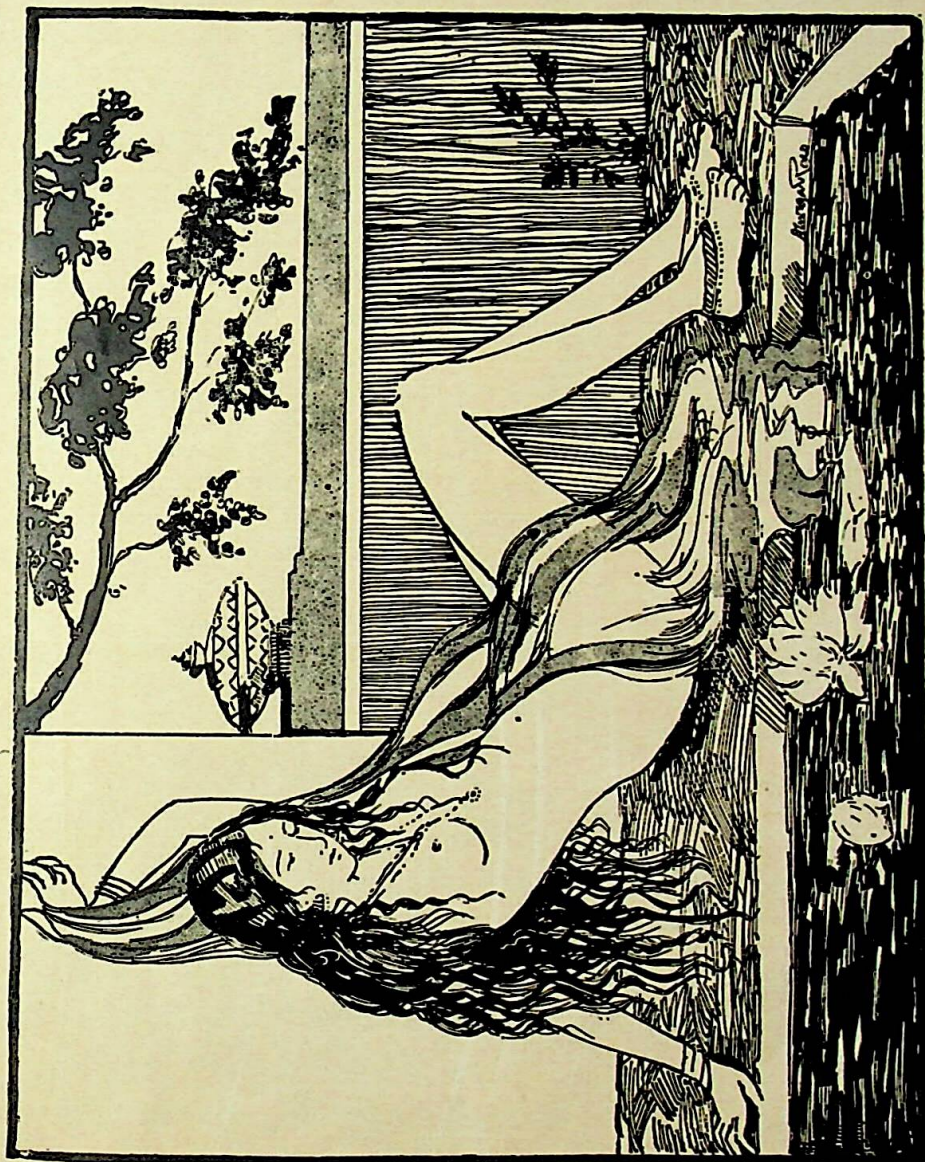
గుండెలులేని క్రూరభుజగుల్ దనుజార్భకులెల్ల పుణ్యముల్  
పండగ దుష్టకర్మపరివర్జితులై, హరిపాదభక్తులై  
యుండుట యబ్బురమె ? అతఁ డూఁది వచింపని చిన్నమాట బ్ర  
హ్మాండము లేలునట్టి పరమాత్మయు నూఁకొనకుండఁ దీటునే ?

ధర్మ మెఱుంగని రాక్షసత్వమ్ముమోల  
నదరు బెదరును లేక సత్యాగ్రహమ్ము  
తెగువ సాత్వికజయము సాధించినట్టి  
నిర్మలానందమూర్తి వినీతుఁ డతఁడు!



[చిత్రకారుడు: ఎస్. దుర్గారావుగారు]

న  
గ  
ణ  
ప  
ర  
ం  
స









## కవిస్వప్నము

గిర్రాజు రామారావుగారు

చైత్ర చంద్రిక లుద్యానవనమున సమీ  
రునితో గలసి సల్లాపము లాడుకొనుచుండెను.  
అచ్చట నొక కవి యేకాంతమున జింతా  
మగ్నుడై యుండెను. చింతకు గారణము  
ప్రేమ. కవి ప్రేమస్వరూపుడై ప్రేమాన్న  
త్తుడై యుండెను. అతడు తనలో దాను  
“భగవంతుడు ప్రేమనిధి; వాని సృష్టి యం  
తయు ప్రేమాగారము. ప్రేమయే చూనవ  
జీవనసారము. ప్రేమయే స్వర్గము.” అను  
కొనుచుండెను. బుద్ధుని జగన్నాయాత తత్వము  
వీనికి స్ఫురించుటలేదు పాపము! అయ్యది  
వసంతసమయము. పుష్పములు పూర్ణయావ  
నము బొందినవి. సుగంధ భారముచేత పవ  
నుడు మందముగా నుండెను. భ్రమరములు  
వీణాగానము ప్రారంభించెను. రసాలముల  
నుండి యప్పుడప్పుడు కోకిల తన సందేశముల  
నంపుచుండెను. కవి ప్రేమముగ్గుడై, చంద్ర  
కిరణముల లెక్కించుచు, క్షణములో అర్ధ  
నిమిషాలిత నేత్రముల నేదియో కాంచుచు  
ప్రేమనిద్రలో మునిగిపోయెను. నిశ్శబ్దము  
నలుదిశల నావరించినది. కొంత కాలమునకు  
ప్రస్ఫుటముగా నొక సంభాషణ వాని చెవుల  
బడెను; కాని వాని నిద్ర యధిక మైనగొలది  
నింద్రియములు మరింత చురుకుగా గ్రహింప  
సాగినవి.

చంద్ర కిరణములు బాలికలవలె పూవుల  
వై నాడుకొనుచుండెను. ఒకకిరణము చంపకిని  
ముద్దిడికొని “ప్రపంచము ననుభవించుట  
నెంత సుఖమున్నది చెప్పుకో?” అని ప్రశ్నిం  
చెను. ఆ పూవు వ్యథాభరవివశాంగియై  
“అబ్బ! భ్రమ - అంతయు భ్రమ” అనెను.

“భ్రమరమనబోయి భ్రమ యని చమ  
త్కారముగా త్రిప్పుకొంటివే!”

ఆ పూవు సిగ్గుచే “నూహళా” యని  
నిట్టూర్పువిడిచి “నాకొక చక్కని కథ చెప్పు  
దూ!” యని కోరెను. ‘సరే’యని కిరణము  
ప్రారంభించినది.

చంద్రుని కొక్క కూతురు గలదు. ఆమె  
చంద్రుని కోమల కిరణములవై గూర్చుండి  
పుధ్వివై శృంగారముల జూడ వచ్చుచుం  
డును. ఒకప్పుడు మామిడిచిగుళ్లలోనుండి  
నూతన దంపతుల ప్రేమాలాపములను, ఒక  
ప్పుడు నావపై విహారము సలుపుచు నలల  
కై వడి నొండొరు లై కన్య మగునప్పుడు వారి  
హృద్యేగమును బరీక్షించుటకై పరిగిడును.  
మరి యొకప్పుడు కామినీ కేశముల డాగి  
ప్రియుని గృహ ప్రవేశమున నామె నేత్రముల  
జ్యోతిని, కోమల కంఠముల చుంబనమొన  
ర్చు నప్పుడు నటించు లజ్జ నవలోకించు  
చుండును, అప్పుడు “ఆహా! ప్రపంచమున



నంతయు నుఖమే. ప్రేమ యెచ్చట గలదో అచ్చటే నుఖము గలదు. ప్రేమ పారానా రముపగిది అనంతమైనది.” అని యను కొనుచు నొకనాడు తన తండ్రికడ కేగి తన సుకుమార బాహువుల వాని మెడకు జుట్టి

“తండ్రి! నన్ను కొంతకాలము భూమిపై నుండనియ్యవు?” అని యడిగెను.

“అచ్చట నీవేమి చూచితివి తల్లీ!”

“ప్రేమలో నుఖమున్నదని నేర్చికొంటిని. నేను ప్రేమానుభవము బొందవలెను.”

“అయ్యయో! ఆ వనప్రాంతమున నున్న త్తులై సంచరించు మానవుల యనుభవ హీనములగు మాటలను వింటివా? మాయ, మిథ్య, మృగత్వప్ల, చలము, నిరాశ మొదలగువానికి క్రీడాస్థలము ప్రపంచము. మనుజులు మనోవికారములచే చెడ తిగుచుందురు. ఈ విషయమునుగూర్చి బుద్ధుని వాక్యములు చదువలేదా?”

“అవును నాన్నా! నిన్న భూలోకమున నొక కవి “గంధ విహీనమైన పూలు, వెన్నెల లేని రేరాజు, ప్రేమ లేని మనుష్యుడు నొక్కటే. ప్రేమయే స్వర్గము. ప్రేమ దుఃఖమును మాన్పును. ఈశ్వర ప్రతిబింబము ప్రేమ. ప్రేమయే హృదయమును బ్రకాశింపజేయును” అని పాడుచుండెనే! ప్రేమ యెంత మధురముగా నుండును? మానవులు ప్రేమకొరకే జీవించుచున్నారు. కావున నేను పోక తప్పదు.”

చంద్రుఁ డాకస్య యున్నతత దెలిసికొని మర్త్యలోకమున మూడు వర్షము లుండు మనియు, ఆమె మానవ శరీరమును తాకి నచో తనకు మానవ శరీరము కలుగుననియు తెల్పెను.

బాలిక యానందమున తాండవం బాడు కొనుచు, కిరణములపై గూర్చుండి క్రిందికి జారెను. మెల్ల గా విహరించుచు నొక పుష్పే ద్యానమున ప్రవేశించి నిశ్శబ్దమున చెవు లొగ్గి వినుచుండెను. ఒక మొగ్గ మాత్రము తన్నుతా దూషించుకొనుచుండెను. “ఇది యొక యభాగ్యపు మొగ్గ” అని చంద్రకన్య మరియొక ప్రక్క జూచెను. ఒక భ్రమరము పూవుముఖమున గూర్చుండి “ద్వారము తెరువుము. నేనొక ప్రేమ భిక్షుకుడ”నని బ్రతి మాలుచుండెను. ఈ వాక్యము వినునప్ప టికి బాలిక హృదయము చంచలమయ్యెను. “నేనుకూడ నా ప్రియు నిట్లు పీడింతును గదా!” అనుకొనెను.

ఆమె మానవ స్పర్శకొర కొక పూవుపై గూర్చుండెను. ప్రభాత సమయమున భగవ దర్పణమునకై పూవు లవసరము లయ్యెను. మానవశరీరము తగిలినంత నే చంద్రకన్య క్షణ భరములో యావనమదయై పోడశ వర్షముల యువతి యయ్యెను. పూవులుకోయు గొల్లడు తనమనోవేగము నాపుకొనలేక చంద్రకన్యను తన కాగిట జేర్చుకొనెను. చంద్రకన్య పాశ



బంధనమున సొమ్మసిల్లెను. అతడు 'చంద్రా!' యని, పిదప నూటాడలేకపోయెను. ఆమె కదియే పేరయ్యెను. గొల్లవాడు చంద్రాను తన కుటీరమునకు దీసికొనివచ్చెను. చంద్రా యుదాసీనయై యుండెను. గొల్లవాడది కని పట్టలేదు. అతనికి సాంత్యనవచనచాతుర్యము లేదు. ప్రేమాలాపము లాడుటయు తెలియదు. అతడు కేవలము చంద్రాయొక్క సౌందర్యమున కచ్చెరువంది యట్టి యలౌకిక సౌందర్యరాశి యింట నున్న చాలుననుకొనియె. చంద్రాను చూచి యతడు ముగ్ధుడగుచుండెను. అంతియే. ఇందులకు గారణ మాతని కనుభవము లేకపోవుటయే.

రెండు వర్షములు గడచినవి. చంద్రా యే నుఖమునకై భూలోకమునకు వచ్చినదో యది స్వప్నముననైనను కలుగ లేదు. ఆమె జీవనము మర్త్యలోకమున నేహ్యముగా గన్పట్టెను. ఆమె వికసించిన పుష్పమును జూచినప్పుడు "ఈ పుష్పము నెవరు గ్రహింతురో?" అనుకొనుచుండును. ఆమెకు మాడు మాసములు మాత్రము గడువు కలదు. ఒక నాడు చంద్రదేవుడు సృష్టివై నున్నాడవృష్టి గురిపింపసాగెను. చంద్రా తాపమున కోర్వలేక పైటచే తల గప్పికొనెను. చల్లని గాలికి ఉన్నరనుచు నిజపల్లవాధర మధురసమును దిగమింగుచు పూసెజ్జవై వ్రాలి "సారహీన మగు ప్రేమ నా మనంబున నేల

యుత్పన్నము కావలెను? నిజముగా మానవ జీవితములో ప్రేమ యున్నదా? మనుష్యులలో నుఖము కలదా? ఇది యంతయు ముమ్మాటికి మోసము." అని యనుకొనుచున్నంతలో కోకిలశబ్దము వినవచ్చెను. "అబ్బ! ఎంతగయ్యాళివే!" యని గుప్పెడు పూలను వినరివై చెను.

ఒక రాకుమారుడు ఆ వనప్రాంతముల విహారమునలుప నేతెంచెను. చంద్రకిరణములు నదీహృదయమున జొరబడి తరంగముల లేపుచున్నవి. తరంగములభంగి వీని హృదయ ముప్పొంగుచున్నది. చంద్రాహృదయము మోహనానలజ్వాలల రాయి యయ్యెను. రాకుమారుని హృదయము సువాసనతోడి గాలికి వెన్నయయ్యెను. కరాళ కంతు శరవేదనకు చంద్రా కంపింప దొడంగెను. కోకిల కంఠనాదమునకు యవరాజు దిగ్భ్రమ చెందుచుండెను. ఒకరి నొకరు చూచుకొనకయే హృదయము లనురక్తములై పోయినవి. నదీ తీరమున-ఏకాంత స్థలమున వసంతకాలపు నిండు వెన్నెలలో-రసాలములపొంత-రెండు అనురాగహృదయముల మధ్య - సంకోచముల బారతోలుటకు గాబోలు కొమ్మలొనుండి కోకిల 'కూ' యనుచుండెను. నదీ శబ్దమును, కోకిలాలాపములను శ్రుతిగా గైకొని రాకుమారు డేదో పాడ ప్రారంభించెను.



“నా హృదయము నీ యాధీనమయ్యె. చెల్లె  
పల్కుము—ఎవ్వ తెచ్చా—సఖియా—  
ప్రకృతిలక్ష్మివేనా?”

\* \* \*

ఈ పాట విన్నది చంద్రదా. కాని తండ్రికి  
సందేశమంపుచుంటున్న నూరకుండెను.

“పుష్పసంతతి వికసించిన భ్రమరము  
పొంగిపోవు నానందవార్ధిలో  
కాని సమీరునకేమి కోపమో  
కఠినమున విడల్పు పూవులను.”

యువరా జదివిని.

“శ్రీయుతు తాను సృజించి, అల  
సృష్టి సహింపదు గాంచి ;  
ప్రకృతిలోన భేదములు లిఖించి  
పాపకర్మలను జేసె విరించి ;  
నిండుచంద్రు మండలము గని  
నీలిమబ్బు సహింపజాలదు ;  
హాయిగూర్చు శరద్వసంతముల  
నాక్రమించి యా కాలముమ్రొంగును.”

ఆమె యది విని బిగ్గరగా “ఎందుల కిట్లు  
పాడెదవు? ఎవ్వరవు నీవు?” అనెను.

రాకుమారుడు:—చంద్ర కిరణములతో  
దాగుడుమూత లాడుచుంటివి నీవేనా?  
ఎందులకో?

అనుచు శబ్దములబట్టి యిద్దరును సమీప  
మునకు వచ్చిరి.

చంద్రదా:—‘గులాబీ పొదలలో నేలదాగె  
దవు? కాచికోమ్మని కొన్ని పుష్పమాలికలు

వానిపై విసరి మరియొక పొదచాటున దాగె  
ను. రాకుమారు డామెసాహసమున కచ్చెరు  
వడి “ఈ మాలికలే బరువా నాకు?” అని  
లేచి సమక్షమునకు వచ్చెను. అతండామెహాస  
సుధాపానము లానుచు నిలువబడిపోయెను.  
యువరాజు మాటతో చంద్ర హృదయము  
విచిత్రముగా మారెను; కన్నులు తేజోవం  
తమై యుండెను. ఆమె “ఏమంటివి? పుష్ప  
ములే బరువుకానిచో, సంతకంటె బరువు  
కలది బరువేకదా?”

రాకుమారుడు:—“క్షమించుము. బరువు  
గల పుష్పమునే నామీద వేయుమని నా  
కోరిక.” అనుచు చిరునవ్వు నవ్వెను.

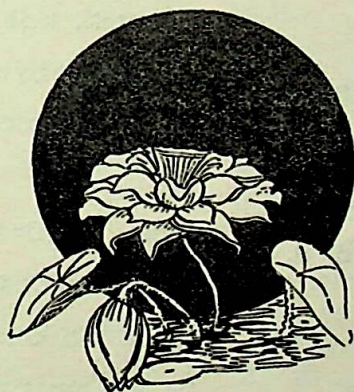
ఈ విధము సంభాషణ జరిగినది కాని  
చంద్రదామనసు రాకుమారున కర్థమగుట  
లేదు. వారిరువురును రాజమహాలున కరిగిరి.  
చంద్రదాకు నానాటికి చింత యధికమగు  
చుండెను. రాకుమారుని యర్థ నిమిలిత  
నేత్రముల జూచుచుండెడిది. ఆ చూపులో  
హర్షము, విషాదము కూడ కలవు. ఒకనాడు  
యువరాజు “చంద్రా! నేను నీదాసుడను.  
నా రాజ్యము నీయది.” అనుటలోడనే  
చంద్రా దీర్ఘమైన నిట్టూర్పు విడచెను. కన్ను  
లమెట నశ్రుకణములు రాలెను. రాకుమా  
రుడు ‘నీకేల దుఃఖ?’ మని యామెకపోలము,  
సధరమును స్పర్శించెను; కాని చంద్రా నిర్జీవ  
ప్రతిమవలె నుండెను. కాలము మెల్లగారే



బవశ్యను దొంగిలించుకొని పోవుచున్నది. మూడు వత్సరములు గడచినవి. ఒక్కరాత్రి మాత్రము మిగిలి యున్నది. ఆరాత్రి శీతల మంద సుగంధ సమీరుడు వారి నిరువుర నిద్రాదేవి తొడవై బరుండబెట్టి జోల పాడెను. అకస్మాత్తుగా చంద్రాశరీరము వడక సాగెను. అర్ధ జాగ్రదవస్థలో చంద్రా ప్రియ తము ననేక మారులు ముద్దిడికొనెను. రా గుమారుడు మేల్కొంచెను. అంతవరకు నుదాసీనయైయున్న చంద్రా నా డట్లు విచిత్ర ముగా నుండుటచూచి “చంద్రా! నేటికి నేను ధన్యుడనైతిని.” అనెను. చంద్రా:—

“మన కిదియె కడసారిరాత్రి ! ప్రేమలో . అనుకొనెను. కవి.

తృప్తిలేదు. తరంగములేకాని యెడ్డులేదు నిలుచుటకు ! ప్రేమసాగరము నీదుట దుర్లభము!” అనుచు యదృశ్యయయ్యెను. రాజు నిశ్చేష్టు డైపోయెను. చంద్రా కంటినుండి యొక్కొక్క నీటిచుక్క భూమిపై పడుచుం డెను. ఆ బిందువులే తుమ్మెదలై నవి’ అని కిరణము చెప్పుచుండగనే తుమ్మెద పరిగిడి వచ్చి మొగ్గపై న్నాలెను. ఆ మొగ్గ నెమ్మదిగ తుమ్మెదను లోన నిమిషిక్కిని తెల్లవారి విడచెను. అది మత్తిల్లి కవిముఖముపై బడుటచే యదరిపడిలేచి “కలసారమేమిటో?”





# ఎ టు క \*

౧

ఒకదినంబున మావల్లె కొకడ కాళి  
జాడను నడచి నడచి యెచ్చటను నిప్పు  
జల్లెడు తరణి ఋజుకరజాలములను  
మఱుంగువరచెడు నీడకై యరయుచుంటి.

౨

వేడిప్రొద్దది, క్రాగిన పెనమువ్రాలె  
మీఁద నీలవర్ణమునను మిన్ను గానఁ  
బడియె; సగమువాడిన గడ్డివరకలందు,  
ముండ్లపొదలను జీమచప్పడును లేద.

౩

ఎచటనో యొకానొకయప్పు డేదో పక్షి  
యఱచి యచ్చటి నిశ్శబ్దమధికముగ నొ  
నర్చెగాని; నిక్కముగఁ బర్ణంబుగదల  
నట్టి-గాలియులేని మధ్యాహ్న వేళ.

౪

నడచి వేసారి యెండకు బడలి దూలి,  
యెండల ఘర్మాంబుధారలు వెడలుచుండఁ  
గోకిలాధ్యని నాచెవిసోక నొకటి—  
చెట్టు లిచ్చోట ననుచు నాచెంతఁబోతి.

౫

అందు నెండిపోయిన భూరుహములు గొన్ని  
పలిత పర్ణంబులను జటాపటలిగాఁగ,

మరం వాసు దేవమూర్తిగారు బి. ఏ.

నిశ్చలత సమాధియుఁగఁగొని తప మాచ  
రించుచున్నట్టిక్రియ గోచరించె నాకు.

౬

ఆ తరువుల విశాలమైనట్టిదాని  
క్రింద సంగవస్త్రము <sup>1</sup> నాస్తరించి పండు  
కొంటిఁ బై మనోహరముగఁ గోకిలయును  
పాడె నెడనెడ గొంతెత్తి ప్రకృతిగీతి.

౭

మాటికిఁ జుచ్చునను గొవ్వుజూడుచు, మఱి  
పలుమఱును నుబ్బి కఱి యెఱకలు విదుర్పు;  
గొంతుసారించి మఱిమఱి 'కొవ్వె' యనుచు,  
సరసగాయనప్రవర మా పరభృతంబు.

౮

సరిగమయను నారోహణ సరణిలేదు;  
సనిధయను నవరోహణజ్ఞతయులేదు;  
పంచమస్వరమున నాలపించెగాని  
సరసగాయనప్రవర మా పరభృతంబు.

౯

వెంటఁ గావలెనని యొక్క వీణగాని,  
వినఁగఁగావలెనని శ్రోతృవితతిగాని,  
వేడఁబోవద యూరక పాడుగాని  
సరసగాయనప్రవర మా పరభృతంబు.

\* ఎటుక = కిరాతుఁడు. నిఘంటువున “ఎటుకు” అనురూపము మాత్రము గలదు. అకారాంతముగనే  
ఈ పద మీ నీమ (రాయలసీమ)లో విశేషముగ నంగీకృతము.



౧౦

కొంచె మటుపాడ ధనము నాశించుచుండ  
ధరణి బాటకాండ్రదియేమొ యెఱుకపడదు;  
తానె పాడు, నడుగ దొక్కకానిగాని  
సరసగాయనప్రవర మా పరభృతంబు.

౧౧

మాటలను నేర్వ; దా చిన్ని మానసంబు  
గలఁతె వెట్టుచున్నట్టి యా తలఁపులేవై  
మనుజుఁ డెవ్వఁడెఱుంగనోపుఁ ? బాడునంతె  
సరసగాయనప్రవర మా పరభృతంబు.

౧౨

అర్థమున కందరాక యున్నట్టి పాట  
దృష్టమిది మధురగీతిక; బాడిపాడి  
చెవికి మదికిని నాకుఁ దనివియొనర్చె  
సరసగాయనప్రవర మా పరభృతంబు.

౧౩

ఆ విశాల నిశ్శబ్దమునందున నొక  
సారి, 'కొవ్వై' యటన్న నా చారుగీతి  
తీవసాగి దూరముగఁబ్రాకి తెరలిపోవు  
చుండఁ దనవెంట నామది నూడ్చుకొనుచు.

౧౪

కొంతసేపటి కట్టులె కూర్మరాగ  
నచటనే నిద్రించి తెలిసి యర్కుఁ డపర  
మునకు వ్రాలుచుండుటఁజూచి ముందుమఱల  
దారి సాగించి మాపల్లెఁ జేరినాను.

౧౫

సాంధ్యరాగంబు పశ్చిమాశాముఖాన  
తాండవించుచునుండ నొక్కండ ముందు  
పండి యుండినచోటికి వచ్చి కాంతు  
నుగద ఓచెల్ల ! యేమందు కుగతవిధికి !

౧౬

బడలివచ్చిన నాకింత యొడలుచేర్చ  
ఛాయనొసఁగి కోకిలకు నాశ్రయమునొచుఁ  
దనరిన తరువులేద 1 కృత్తమయి నిలిచి  
యుండె కాండావశిష్టమై యుర్విపై ని.

౧౭

ఎవఁడు సఱికెనొకో యింధనేచ్చఁగాని  
నిలిచియున్న యాబోదె క్రిందియెడఁ జెదరి  
పక్షిగూడొండు నాశిత ప్రణయ హృదయ  
లీల ననుకరించుటఁగాంచి జాలిగొంటి.

౧౮

వృక్షకాండంబువై నొంటిపికము నిలిచి  
కంతమెత్తి కూయుచునుండఁ గరుణయొదవ,  
నెట్టి శోకగీత మొ యది యెవ్వఁడెఱుంగు ?  
వ్రాసి కరుణస్వనంబు చూపంగనగునె !

౧౯

ఉన్నమితచంచువును, గించి దుద్ధతచ్చ  
దనయుగము, విస్ఫురదరస్సు, దాల్చి తెఱపి  
లేక కూయుచుండెను మదిదాఁకునట్లు  
కరుణమయరాగగేయ మా పరభృతంబు !

1. నలుకఁబడి. 2. అక్క. 3. విస్ఫురత్ = అదరుదున్న (Throbbing.)



—౨౦

ఇచ్చట నెకదా తన హృదయేశ్వరునిఁ గ  
లసి నిరంతర ప్రణయలీలల వసించె,  
నవి దలఁచి ప్రేమగుఱుతుల కడలేనేమొ,  
కరుణమయరాగగేయ మా పరభృతంబు !

—౨౧

ధనము గోల్పడినట్టి నిర్ధనుని యేడ్పు,  
బిల్లనిం గోల్పడినయట్టి తల్లియేడ్పు,  
నన్ని ప్రాయినయట్టి శూన్యహృదియేడ్పు,  
నేడ్పులన్నియుఁజేర్చి తానేడ్చినేమొ  
కరుణమయరాగగేయ మా పరభృతంబు

—౨౨

చుట్టు శయనించియుండిన శూన్యమునకుఁ  
దెల్పెనో లేక నిశ్శబ్దదేవతాశ్ర  
వణములకు మొఱవెట్టెనో పాప! మపుడు  
కరుణమయరాగగేయ మా పరభృతంబు.

—౨౩

నాఁడునేటికి మఱవలేన యట వీను  
లంబడిన కరుణరుతము, వెంబడిన క

నుంగొనిన శ్రూరదృశ్యమును వచియింతు  
గాని పేదమాటల నుడివ్రాని కరుణ !

—౨౪

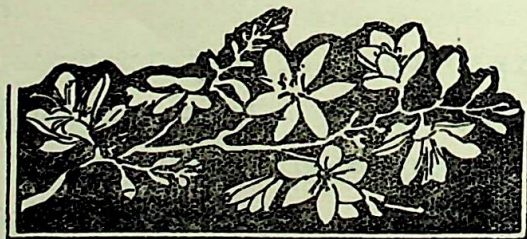
కనులఁగప్పిన నీళ్ల వీక్షణగణంబు  
మందగింప, నట్టులె పక్షియందె చూడ్కి  
నిలిపియున్నట్టితఱిని వెన్దిక్కునుండి  
ఱివ్వుమని యమ్మొకటి సాతె రువ్వుకొనుచు.

—౨౫

అకట ! మఱుఱెప్పపాటునఁ బికము మేన  
రక్తముదొరంగ ధరఁబడి ప్రాణములు వి  
డిచెఁ, దటాన హర్షముననార్చుచు నెఱుక యొ  
కండు విల్లునమ్ములతోడ కంటఁబడియె.

—౨౬

పలుక గద్దదికంబున పలుకురాక,  
ఎవరితప్పని తెలియంగ నెఱుకలేక,  
నిముసమైనను నచ్చోట నిలువలేక  
వెడలిపోతి నా దృశ్యమే యెడఁద నిలిపి !







విజయనగరం-గజపతిమహావి  
విజయనగరం-గజపతిమహావి

పొట్నూరి బసవరాజుగారిది మొదటి పూసపాటి రాజకుటుంబమై యుండగా గుమిలెగోడ దమ్మిరాజు గారిది రెండవ పూసపాటి కుటుంబమని చెప్పవచ్చును. ఇందు మొదటివారిది పొట్నూరి పరగణా. అందుకు దోడు భీమనిపట్నం తాలూకాలోని భోగాపురం పరగణా. రెండవకుటుంబమువారిది కుమిలె పరగణా. అందుకు దోడు విజయనగరం తాలూకాలోని భోగాపురము పరగణా. ఇందు నేడోక భోగాపురము బేచి రాఖు గ్రామములలో కేరి కోటభోగాపురమని చెప్పబడుచున్నది. పొట్నూరివారికి ఒడ్డెరాజులు గోడునీడ. వజ్రవాయివారు, కాకర్లపూడివారు మొదలగు సంధరాజులు కుమిలెవారికిం బరిచితులు. ఇట్లుండి యొకరిపైనొకరు ద్వేషము, పట్టుదల గల్గి రాజ్య విస్తరము గావించిరి. వీరిలో గృహవిజయకర్తగా దమ్మి రాజుగాను రఘునాథరాజుగారి సోదరులు ప్రసిద్ధి పడసిరి. రఘునాథరాజుగారు రాజ్య నిర్వహణదత్తులు. వీరి కాలము 1652-1685. పొట్నూరి పతాకశకము వీరి రాజ్యారంభకాలమునకంటె 66 సంవత్సరములు పెద్ద.

నీతారామరాజుగారు కుమిలెను బాలించుచుండగా బొబ్బిలికడ చిత్రకోటను శంభరదేవు (జయపుర రాజ్యాధీశులకుం బూర్వులు) పాలించుచుండిరి. అంతట

బొబ్బిలికడ నొకచెలువులో ధన నిక్షేపము కంటంబడెను. దానికై ఘోర యుద్ధము జరిగినది. అందులో నీ నీతారామరాజుగారు ముఖ్యముయిన కక్షిదారు. ఈ నీతారామరాజుగారు గండ్రేడు, దేవుపల్లి, నెల్లి మర్ల, వెలగాడ, మధురవాడ, అలుగోలు, గంధవరం మొదలుగా బది పరగణాలను సంపాదించిరి. వీరి కాలము 1685-1696. ఈ ప్రభుని కారంగజీబు ఇచ్చిన యుత్తరువులో విశాఖపట్టణము, గంజాము, బందరు మొదలుగా గల ఇంగ్లీషు కంపెనీలన్నిటిని ఒక్కమాటుగా స్వాధీనపఱచుకొనెను. ఇందునుగూర్చి లండను ఆఫీసులో రికార్డు దండకవిలేలు కలవు. వీరికి ముస్తాఫా ఖులీఖానుడు పరమమిత్రుడు.

వీరి కుమారులలో పెద్ద, అన్నమరాజుగారు 1697 లో దొణగడ్డయుద్ధమున బాల్యమునండే కీర్తిశేషులయి వీరస్వర్గముం గొనిరి. రెండవవారు తమ్మిరాజుగారు 1697-1699 లమధ్య మూడేండ్లు పాలించిరి. వీరు నిస్సంతుషుడనందర్భమున పైని వివరించిన రీతిగా తేలిడి గోపాలరాజుగారి పుత్తుని ఆనందరాజుగారిని దత్తు గావించుకొనిరి. ఇంతకుముందు ఆనందరాజుగారి సోదరుడు వేంకటపతివ హామండలేశ్వరులు పొట్నూరి నీతారామరాజుగారికి దత్తుపడినందున పొట్నూరు,



కుమిలె రెండు కుటుంబములవారు ఒకరిపై నొకరు స్పర్ధగల్గి పృథ్విచేసిన రాజ్యవ్యయము సోదరు లిరువురికి సంక్రమించి వీరికుటుంబ సంపత్తు పెద్దది యైనది. హైదరాబాదు నవాబు పొట్నూరి రాజ్యాధీశుఁగా వేంకటపతి ప్రభువులకును, కుమిలె ప్రభువులుగా ఆనంద గజపతి ప్రభువులకును దయచేసిన ఘర్జానాలు వేలు వేలుగా సాంస్థానిక పత్రావలియందుఁ గలవు. ఇటీవల సాధారణ మార్గకీర్తన బహుళ త్రయోదశి మంగళ వారము గల ఘర్జానా యొక్కటి ఆనందరాజుగారి పేర కన్నట్టి నది. ఔరంగజేబు ప్రతి ధులని స్పృదులు కొన్నికలవు. ఈ కుటుంబములోఁ జేర్పించినవారిని ఇరువురను కవులు వర్ణించుచుండురు. “పిడుగు నజీకిన చిక్క భీమావనపతి” యని చిక్క భీమరాజుగాఁని; “అల గోలకొండ తల్పులు వేయు నానందగజపతి పేర విఖ్యాతిగాం” యని ఈ యానందరాజుగారిని. వేంకటపతి, ఆనందరాజు మహాప్రభువులలో వేంకట పతిగా రాముష్మికపరులు; ఆనందరాజుగా రైక వ్యాపారదక్షులు. వీరి రాజ్యమును స్వామిద్రోహపరులై కూలద్రోవనెంచిన బుడి జగ్గన్న—ముఖీ భూపతి-ఇట్టి వారిని ఆనందరాజుగారు ఔరంగజేబుచ్చి శిక్షముతోఁ బూర్వోద్ధృతాపము మెఱయ నిలువున నజీకిన రక్తపు వేడి మఱకలు నేటికిని మాయక మోతీ మహులన ఖడ్గమొకటి సందర్శనీయ మగుచున్నది. ఈ యానంద గజపతి ప్రభువే మరుచెఱువను ప్రదేశమును విజయ పురిగా నిర్మించినవారు. క్రీ॥ త॥ 1143-1322ల మధ్య భోగరాగ విరాజితమై యుండిన సోమేశ్వర దేవాలయము చోడ గంగ రావుతరాజు, ఆనంత వర్మదేవు చోడగంగరాజు నల్లుఁడు పూజించినచోటు నేటి రేలకా యావరణముం గాంచి క్రీ॥ త॥ 1713 లో ఇది ర్థిల్లఁగగిన చోటని తమ సేనానితోఁ బల్కుచుండఁగా గుఱ్ఱము సకిలించి నంతట నది శుభసూచక

మని తోచి, విజయనగరనిర్మాణమునకు శంఖస్థాపనము గావించిరి.

ఆనందరాజుగారికి చందనాడ ప్రభువులగు కాకర్ల పూడి దేవనరాజు పాయకరావు అనువారు బంధువులు మిత్రులు. వీరిరువురునుగూడి ఘోర్రాఖాను, హెల్మంటు అను రాజకీయ తాంత్రికులను ఆర్థిక న్యాయపరముల నాల్గుచెఱువుల నీళ్లు ద్రావించి యుద్ధములు కల్పించిన గాధలు మదరాసురికార్డులం దున్నవి. టాల్మ్యాయి వీలరు ఈ గాధల నెంతగనో వర్ణించెను. ఈదేవనరాజు వంశస్థులే అలమండ, కోట, మెళుపాక, దోమహాళ సంస్థానము (రామచంద్రపురము) పొందారు, మళ్ళీ వరం, చాడువాడ, అనకాపల్లి, సత్యవరం, రాపర్తి, ఆరట్లకోటలు పాలించిరి. ఆనందరాజుగారు పద్మనాభమున గోస్తనీ నది యొడ్డునను, కొండగూడను ఆలయములను నిర్మించిరి. వీరు సింహాద్రిని పాలించు నవనరమున గోకులపాటి కూర్మనాథుని దేవుపల్లినండి రావించి సింహాచలమున ధర్మకర్తగా నియమించిరి. అప్పుడు పిండారీలదండు మూడుదినము లాలయ మాక్రమించి శిల్పభాగములను చాడమొత్తిరి. సింహాద్రి నాథుని జవాహిరీ-ధనము అత్తటి దేవరహస్య మంటపమున గలదగుటచే పిండారీలకుం దక్కలేదు. ఈ సందర్భముననే కూర్మనాథకవి “వైరిహరంహా సింహాద్రి నారసింహ!” యని మకుటమిడి నీసపద్యములలో నృసింహదేవర స్తవమొనర్చి నట్లును, అట్లు రి పద్యము లొనర్చునప్పటికిం గండిరీగలు చెలరేగి యా మ్రుక్కిడులను విశాఖపట్టణము పాంతకండిరీగల మెట్ట యనుచోటువఱకుం దరిమిపట్టును ప్రతీతి కలదు. కూర్మనాథకవి \* విజయనగరమున తిరుమలపెద్దింటి వారి శిష్యుఁడు. ఆనందగజపతివారి రాజ్యకాలము 6799-1717. వీరు మొహిద్దీనుఖానుఁడు, రుస్తుంబీదు మునుఁడు మొదలగువారినుండి భీమునిపట్నం, గొల్లల ఖాన్, నేరెళ్ళ, బత్తిలి మున్నగు పదమూడు పరగ

\* ఇతఁడు రామతీర్థసేవాసి. ఆయూరిలోని శ్రీమత్తిరుమలపెద్దింటి సంఘాధ్యక్షుల వేంకటాచార్యులయ్యవార్లంగారి శిష్యుఁడు. విశేషములకు చూ. గోకులపాటి కూర్మనాథకవి. చంద్రిక సం. ౧. సంచిక ౬; (సం. నంబిక)



జాల రాజ్యమును సంపాదించిరి. నీసమాలికలో ౨౧-వ వారుగా జెప్పబడిన ఆనందరాజుగారు వీరే. ఇత మ్మీద మాలికలోని ౨౩-వ ప్రభువుల చరిత్ర సంక్షేపించి చెప్పబడుచున్నది.

౨౩ మణికిరీటి విజయరామరాజుగారు

విజయనగర నిర్మాతలగు నానందరాజుగారు వీరిం గన్నంతటి. వీరి యనమన రాజకీయ వ్యాపారదక్షత ను ప్రేంచిన బాషీ ఆనందరంగప్పిళ్ల తన డేయిరీలో పలు వోట్ల వర్ణించెను. వీరు ప్రేంచిన వారి నొక చేతను, ఆంగ్లేయుల నొక చేతను హావనపఱచుకొని క్రయ విక్రయ వ్యాపారములలో దమరాజ్య గునుద్రజలను ధన వంత పఱచిరి తోడరమల్లుయొక్క ధూమి రైతువారి సంబంధమును నిశ్చయముగా నర్థముచేసికొని శ్రీ పూష్పాట్ సింహాసనమునం గూర్చుండి రాజ్యాభివృద్ధి గావించిన వారిలో వీరితోడ దుల్యులు కన్పడదు. వీరి జాడలంబట్టి పోగల్గినవారు సింహాద్రి నీతారామ రాజుగారు. అటుపిమ్మట మహారాజా మీర్జా విజయ రామమూర్తికే. సి. యస్. ఐ. వారు. వీరి పరిపాలనా పంథయే తాజాలవిభాగము మొదలుగా బ్రతియేలు బడి యంతమునను నేటికిని మార్పులేకుండ అమలు జరుపుటవలన విజయనగరసంస్థాన పరిపాలన నిరాటంకముగా జరుగుచున్నదని చెప్పవలెను. మణికిరీటి విజయరామగజపతివారి పరిపాలనా పద్ధతికిం బునాది వైచినవారు బుజ్జాబుచ్చన్నగారు. గణకపద్ధతికి ఖరడే హాలు రామయ్యగారు. మణికిరీటులు రాజ్యాధీశులయిన తక్షణమే పాండ్రంగి, గోపాలపల్లి మొదలగు పది పరగణాల రాజ్యమును సంపాదించగల్గిరి. శ్రీకాకుళ మునకు పాంజాదారులయి ఒడ్డెరాజులందఱినిలోబఱచు కొనిరి. అరచేప్పగుజరల్లాఖాను అన్వరద్దీనుఖానుల నుండి వీరి పితృవ్య పుత్రులగు నీతారామచంద్రసార్వ భాములు గడించిన రాజ్యమును వీరు సంపాదించిన

దానితోఁ గలిపి పంచుకొనిరి. భరతపురయుద్ధమున నింగ్లీషువారికి నేనలిచ్చి తోడ్పడిరి. బాదుల్లాఖాను జాఫరల్లీఖాను, భోంసల రఘుజీ మున్నగువారి గర్వ ముడిగించిరి. తుమ్మపాల, చేబ్రోలు, గొల్లప్రోలు, ప్రతాపగిరి, కాళిపురము మొదలగుచోటుల మరాఠులతోను, మహమ్మదీయులతోను యుద్ధము లాన ర్చిరి. సువర్ణచ్చిత్రము మణికిరీటుము గల్గిన ప్రభువు నేటివఱకు బూష్పాద్వతాకము ధరించినంతలో వీరొక్కరే!! మహానదిమొదలు కృష్ణానదిపర్యంతము గల మహాపతి, నరపతి, ఆశ్వపతి, గజపతు లందఱు వీరికిం గప్పము కట్టినవారే! వీరు మొగలితుట్టు ప్రభువులగు కలిదిండి రంగరాజుగారికి దాహిత్రులు. వీరు వీరకాహళ బిరుదు లందిరి. కవులకును, భరత శాస్త్రాది పండితులకును పగటి దివిటీ బిరుదులతో మాన్యము లిచ్చిరి. విజయరామ యశోభూషణ మను కావ్యమును గృతినందిరి. దచ్చివారికి భీమనిపట్టణము నందు అనేకవనతులిచ్చి, యధికారము లిచ్చి ఆదరించి నట్లు దచ్చిరికార్డులు తెలుపుచున్నవి. వీరి ధర్మపత్ని చంద్రయ్య మహారాజ్ఞిగారికి షేనకోడలి కుమారులగు రాయ జగపతిగారికొఱకు కాండ్రకోట యనుచోట దుర్గనిర్మాణమును గావించిరి. పెద్దాపురశత్రువులగు హజీహుస్సేనుని వధించిరి. వీరు ప్రేంచి ప్రతినిధియగు బుస్సీనుండి పాలకొండ, పెదగాడి మున్నగు నెనిమిది పరగణాలను సంపాదించిరి. వీరు ఓంకలపాటివారి యాడుబిడ్డను చంద్రయ్యమ్మగారిని, పాకలపాటి నరసింహరాజుగారి పుత్రిక రాజమ్మగారిని ధర్మపత్నులుగా గ్రహించిరి.

౧౩-వ ప్రభువుగా నుగ్గడింపబడిన బసవరాజు, వీరరాజు అను సహోదరులలో బసవరాజు ఆనువారు బారాబట్టి రాజ్యాధీశులయిన వీరకృష్ణగజపతివారి పుత్రులను తమసోదరుడగు వీరరాజుగారికి విహారింప



వివాహము చేసికొనిరనియు వీరకృష్ణగజపతిదేవు తన కులకాంతయు ధర్మపత్నియు నగు నాపెయందుగన్న ముగ్ధరకుమారులకు జయకోట, పల్లకోట, భిమిడి రాజ్యములగు మన్నె రాజ్యములనొసంగి పరస్త్రియు, శూద్రకాంతయు నగు నాపెయందుఁ దనకుఁగల్గిన కుమారునికి గౌరవనీయ మైన పూర్వ కటుకపురి రాజ్య సింహాసనము నర్పించి నీతిదూరుండయ్యె ననియు, నిట్టి యొడ్డరాజులతో సంబంధము పెట్టుకొన్న బసవరాజు గారికిఁ జౌతులగు వెంకటపతిగారు మణికిరీటులకుం బిత్తవృత్తి లనియు నొక యైతిహ్యమున్నది. ఈపిత్తవృత్తి సంబంధమైనను దత్తతసంబంధములో వచ్చినదని చెప్పవలెను. ఈ యైతిహ్యభాగముతోఁ దమపావన జన్మకింతయును బాధింపఁదగిన సంబంధము లేకుండినను మణికిరీటులగు శ్రీవిజయరామరాజు మహారాజు మన్నె సుల్తానువారినిగూర్చి వారు ఉత్తమక్షత్రియులు కారని తీటికూర్చుండి బొబ్బిలి వెలమసంస్థానమువారనుచుండువారట! అందుమీఁద రావు సింగన్న, దామెల్ల తిమ్మన్నల నోడించిన పూసపాటి మాధవవర్మ, రాచిగారుగార్ల యుడఁతమును మఱువవద్దని మణికిరీటులు కబురిచ్చెడివారట! ఇట్లుండ నొకనాఁడు మణికిరీటుల వారిసర్దారు పూసపాటి విజయరామరాజును వారు ఏనుఁగుమీఁద సాలూరు వెళ్లుచుండఁగా ఏనుఁగు మీఁద వెళ్లుచున్న విజయరామరాజుగారి పేరును బొబ్బిలి రంగారావుగారు విని మణికిరీటి మీర్జామహారాజు విజయరామరాజుగారే అనుకొని భ్రమించి రేగులవలసజమిందా రగు మంగళరాజును నేనతో బంపి వారి నెదిరింప నియోగించిరట! ఒంటిగాకార్యాం తరముపై నేగుచున్న పూసపాటి విజయరామరాజు గావీ కుట్రతెలియక తమ్మెదిర్చిన మంగళరాజు నేనచే వెంటనే వధింపఁబడిరట! రూప శౌర్యములందు మణికిరీటులతోఁ దీటుగల యీ విజయరామరాజుగారట్లు

తమ పేరున తమ శత్రువులచే వధింపఁబడుట విని మణికిరీటులు వెంటనే నన్నెన్యముగా జైలుదేరి మంగళరాజును వధించి ఆతని రేగులవలస జమిని లాగుకొని సర్దారు విజయరామరాజుగారి కుటుంబమునకుం జెందఁ జేసి వారి కుటుంబమును జమిందారులను గావించిరట! ఇట్టి నేతలు బొబ్బిలివారివలన మణికిరీటుల కాగ్రహముగొలిపి చిరకాలము రగిలినంత బొబ్బిలియుద్ధ మేర్పడినది. బొబ్బిలి రంగారాయనితో డీకొని యుద్ధము జరిగించుట మొదలుగా లభించు బొబ్బిలి నాటకము మన్నగు నాంధ్రవాఙ్మయము నాటకోత్తర కథారంగమని తెలియఁదగును. పైని వివరించిన కాలేష బీజములను వినాయించి, ఉత్తరకథను కేవలవధా పూర్వ కమైనదానిని నాటకముగా రచించి ప్రదర్శించుట చారిత్రక సత్యములేని పని యనియు, నాటక లక్షణము దెలిసిన విబుధు లాక్షేపింపఁదగింపని యనియుగాఁ జెప్పవలెను. యుద్ధము ముగిసిన పిమ్మట యుద్ధవిరామ దివసమగు నొకనాంటి రాత్రి నడుతేయి నలనటవడి నిదురించుచుండిన అఱువది సంవత్సరములు వయస్సుగల మన్నె సుల్తానువారిని - నిరాయుధులము యున్నవారిని తాండ్ర పాపయ్య యను వెలమ సేవకుఁ డొకఁడు దొంగపోటున పొడిచిన ఖునీ కథను మహావీరలక్షణముగల నాటకముగాఁ బ్రదర్శింపఁబూనుట మణికిరీటుల మరణవార్తగా కాక, దానిని ఆంధ్రదేశముం దలి నాటకరంగ మరణవార్తగా విబుధులు తలంపవలసియుండును.

మణికిరీటుల రాజ్యకాలము 1731—1757. వీరు విష్ణుభక్తి సుధాకరమున వర్ణింపఁబడిరి. వీరి దానశాసనము లెన్నియో కలవు. వీరికాలమున యుద్ధ విద్యా నైపుణ్యము లేని క్షత్రియులు రాజ సభాస్థారులుగా వచ్చెడివారు కారు.

మణికిరీటులు బొబ్బిలియుద్ధానంతరము మరణించిన పిమ్మట ఇందు ౧౭ వ వారుగా విశదీకరింపఁ



బడిన ఆనందగజపతి మహాప్రభువువారు రాజయహేం  
ద్రమున నాకస్మిక మరణ మందువఱకు వారు  
రాజ్యాధీశులయి యుండిరి. వారు దివంగతులుకాగనే  
మణికిరీటుల భార్య చంద్రయ్యమ్మదేవిగారు రాజ్య  
భారము వహించిరి. ఇత్తటి పూర్వ కాలవఱుచే  
బూసపాటిసంస్థానమును లాగుకొనవలెనని శ్రేంచి  
వారిపేరణచే నేనానమేతులయి వచ్చిన మొహిరి  
సంస్థానాధీశ్వరులగు నారాయణదేవు మున్నగు ప్రబల  
శత్రువులను, రణవీరులగు తమక్షత్రియపరివారమును  
పంపి విడిర్చి శత్రువులను ధిక్కరించి చంద్రయ్యమ్మ  
దేవిగారు రాజ్యమును నిలువఁజెట్టఁ గలిగిరి. అప్పుడు  
గుండాల అహోబిజి, బుట్టా బుచ్చన్న, ఖిడేహాలు  
రామయ్య మున్నగువారు పీఠచెంగట నిరుపమాన రాజ  
కీయజ్ఞత, స్వామిభక్తి కరాయణత గల్గి ఎన్నిచిక్కులు  
వచ్చినను చక్క నొత్తుచుండెడివారు. అనకాపల్లి  
పాయకరావు గారికి దగ్గటి బంధువులగు తాళ్లపాలెం  
పూసపాటి రామభద్రరాజుగారి ద్వితీయపుత్రుని,  
వేంకటపతి యనువాని పేరు శ్రీమీర్జా మన్నెసుల్తాను  
విజయరామగజపతి యని పేరిచ్చి యభిమానపుత్రు  
లనుగా గ్రహించిరి. ఈ దత్తతను నామమాత్రముగా  
నుంచి తాము రాజ్యమాక్రమింపవలెనని యంతకు  
ముందుగా యత్నించుచుండిన యీ వేంకటపతిగారి  
సపత్నిక సోదరులు సీతారామరాజునువారు తమ  
బలిష్ఠతను బ్రదర్శించి రాజ్య మపహరింప నిశ్చయించిరి.  
ఇందులకయి తటి వెదకుచు రేవుపల్లిలో మీర్జా వారికిం  
జంద్రయ్యమ్మ మహారాజ్ఞి వారు అన్నము పెట్టుచున్న  
వేళలోఁ గుట్రచేసి ఖిల్లేదారు సాగి నారాయణరాజు  
గారిలో గంట్యాడనుండి కలిపిండి బాపిరాజుగారిని,  
మునగపాటి పేర్రాజుదారిని పంపి సీతారామరాజు  
గారు చంద్రయ్యమ్మగారిని కత్తివేటున వధింప నయో  
గించిరి.

అయ్యుకోనే రనునది విజయనగరమున నీ మహా  
రాజ్ఞి వారి నిర్మాణము. సీసమాళికలో ౨౫ వ వారుగాఁ  
జెప్పఁబడినవారు పీఠ ! ఇకమీఁద సీసమాళికలోని  
౨౬-వ వారి చరిత్ర ౨౭-వ వారి చరిత్ర వివరింపఁబడు  
చున్నది.

౨౬. సీతారామరాజుగారు

౨౭. మీర్జా విజయరామగజపతిగారు

పైహత్యకుఁ గారకులయిన వారగు సీతారామరాజు  
గారి దౌష్ట్యములను చెప్పట విరమించినచో వారి  
రాజకీయ విజ్ఞానము నిరుపమానమైదిగా వర్ణింపఁ  
దగును. వారు పట్టుదల గల్గి విజయనగరరాజ్యమును  
వృద్ధిపఱిరి. వినను ఆల్మలాభపరాయణత్వమునఁ  
గుటుంబమునకు రాజ్యమునకును మిక్కుటమైన చిక్కు  
లను దెచ్చిపెట్టిరి. పేరు స్వయీప్రజ్ఞ చే బ్రటిషు  
పాలకులను నుచ్చిత పఱచుకొని, ౪౦వలో దౌష్ట్యమును  
జోడించి విజయనగరసామ్రాజ్యమును స్వాధీనపఱచు  
కొని కిరీటు వలెని రాజయి పదునెనిమిది సంవత్సరము  
లేకచ్ఛత్రముగాఁ బాలించిరి. ఏకచ్ఛత్రప్రభుత్వముగల  
వీరికాలమున నింగ్లీషుకుంపెనీవారు ఉత్తరసర్కారులను  
వీరి కాపిరీమీఁదికి విడిచిపెట్టవలసివచ్చెను.  
శ్రీకాకోళము సర్కారు లెక్కులనుబట్టి చూడఁగా  
1787-వ సంవత్సరములోర్పు—8,45,251ల తమకు జమ  
గలదానికి కంపెనీ కిస్తురు 2,65,206 చెల్లించెడివారు.  
ఇట్లే వీరిచేతికి వచ్చిన ఖశింకోట, విశాఖపట్నం  
వగైరా సర్కారులు గూడ వీరికి మంచి లాభమును  
గూర్చుచుండెను. శ్రేంచికంపెనీవారి కాలమున మణి  
కిరీటులకెట్టి లాభమును, పలుకుబడియు లభించెనో ఇంగ్లీ  
షు కంపెనీవారి కాలమున నీ సీతారామరాజుగారికి అట్టి  
లాభమును పలుకుబడియు సమకూడెను. ౧. జయపురము,  
౨. శృంగవరపుకోట, ౩. మాడుగుల, ౪. సాలూరు,  
౫. కోటపాలెం, ౬. కురుపాం, ౭. అనకాపల్లి,



౧. సత్యవరం, ౯. గొలుగొండ, ౧౦. పాలకొండ, ౧౧. ఆంధ్ర, ౧౨. కేగులవలస, ౧౩. కోరాం, ౧౪. త్యాడ, ౧౫. పాచిపెంట, ౧౬. సంగమ వలస, ౧౭. చెయ్యడు, ౧౮. రాజాం, ౧౯. నరవ, ౨౦. బొబ్బిలి, ౨౧. మొహిరి, ౨౨. భిమిడి, ౨౩. పార్వతీపురం, ౨౪. చక్కన, ౨౫. మేరంగి, ౨౬. ఆర్కాడ, ౨౭. గుమ్మూరు, ౨౮. చీకటి, ౨౯. జలంత్రా జమిందారులను విజయనగర సామ్రాజ్యమునకు సామంతులనుగా జేసికొని వీరిలో ధిక్కరించిన ప్రతివారిని దేవుపల్లి కోటలోనికి ఖైదీగాబట్టి తెచ్చుచు, అందఱిని అదపులో నుంచినవారు. ఈ రాజ్యతృష్ట మిక్కుటమై వరంగల్లు ప్రతాపరుద్రుని కాలము మొదలుకొని ఒకరికింగప్పుమినకట్టరావండ స్వతంత్ర ప్రభుత్వము నెఱుఁపచుండెన బస్తరునుంకి కూడ పీరు కప్పునుగొనవలె నని నాగపురభోంసల ప్రభువులనుండి నన్నదు సంపాదించిరి. ఇంతలో ఆంగ్లకంపెనీ ప్రభుత్వ మొకటి బలపడినది. వీరి సామంతు లందఱిని వీరినుండి వేలుపఱచి వీరికిం జెల్లించు కప్పుమును కంపెనీవారు వసూలుగొన నారంభించిరి. వీరికిని మన్నెసుల్తాను విజయరామగజపతివారి మామగారగు జంపనజగన్నాథ రాజుగారికిని సరిపడక కుటుంబకలహము లుదయించెను. ఒక్కటి మనము తలంపఁగలిసి యుండెను. పూసపాటి కుటుంబములో నానాఁడు కలఁతలు లేక ఐకమత్యమే కల్గినచో నీ సీతారామరాజుగారి ప్రతిభవలన తిరువాం కూరు బ్రీటికి నకలుగా సర్వాధికారములు గల రాజ్య పదవి, సానువారీ కోటిరూప్యముల ఆదాయము గల భూభాగము విజయనగరసింహాసనమునకుఁ దక్కి, బ్రిటిషుకంపెనీలో సంది జరుగవలసి యుండెను. ఈ కుటుంబ కలహములవలన అట్టి మహోన్నతపదవికిం బదులు పద్మనాభయ్యుధ మేర్పడి ఎందఱో క్షత్రియ వీరశిఖామణుల యనువులు పోయి జవాహిరీ ఎంతయో పోయి, ఆఱులక్షల సానువారీ రాఁబడిగల రాజ్యము

మాత్రము మిగిలి, అందు ఐదులక్షల షేక్కులు చెల్లింపఁ బడునట్లు సర తేర్పడి వసూలయి తే మిగిలిన లక్షరూప్య ములును కుటుంబవ్యయమునకు, పై ఆఱులక్షలు వసూలు చేయు సిబ్బందీవ్యయమునకు సరిపడునట్లు పరిశీలు తేర్పడినవి. ఇట్లు పేరుననుం బ్రభుత్వము మిగిలిన నాఁడు పడరాని పాట్లుపడి పూసపాటి గోపాలరాజు గారి కుటుంబము, పూసపాటి రామచంద్రరాజుగారి కుటుంబము ఆతిరథులై నిలువఁబడి సంస్థానము రాఁ బడులను పెంపొందవించి పూష్వాడ్వైతాకగౌరవమును నిలువఁజెట్టుటకుఁ దమ సర్వశక్తులను ధారవోసిరి. ఈ సీతారామరాజుగారు తమ కుమారులకు రాజ్యము దఖలుపఱచవలె నన్న సంకల్పమునం బద్మనాభ యుధమునకుఁ గారకులయి తమ సోదరులు మన్నె సుల్తాను విజయరామమూర్తివారు దివంగతులగుటచెలిసి, మదరాసునుండి విజయనగరమునకై వచ్చుచుండఁగా దిమిష్యమున నలమేల్గొంఁగాపురమునఁ దనువు దొరం గిరి. పీరు అనకాపల్లిలోను, మాడ్గులలోను కోటలను నిర్మించిరి. సింహాచలమునఁ బూదోటలను, ఫలోప వనములను బెక్కిటిని నిర్మించిరి.

వీరిసోదరులు మిర్జా విజయరామమన్నెసుల్తాను వారు చంద్రయ మహారాజ్ఞీవారి దత్తులు. తేజో నిధులు. దైవభక్తి సంపన్నులు. సీతారామరాజుగారి జీవిత మంతయుఁ గుటలతోఁ గడచుటవలన వీరి జీవితము, రాజ్యపాలనము నెమ్మది లేఁదిగాఁ బరిణమించినది. ఈ యిరువురు సోదరుల తగవులాటలలోను ఒక పడవ ధనమును, సర్థాన్ రంబోల్లు, ఇంకఁ గొందఱును లంచములుగాఁ గొని ఇంగ్లండునకు వెడలిరిని వాల్క్యములు ప్రకటితములయి యుండెను. శ్రీ మిర్జా విజయరామమూర్తిగారికిం బుత్రులు నారాయణ గజ పతి మన్నెసుల్తానువారు. సీనమాలికలో పేరే ౨౧-వ వారుగా వివరింపఁబడిరి. పీరు జన్మించుటకు ముందు శ్రీ మిర్జా విజయరామమూర్తి మన్నెసుల్తానువారు



సీతారామరాజుగారి బలవంతముపై నరసింహగజపతి అనువారిని దత్తు తీసికొనవలసి వచ్చెను. ఈ నరసింహ గజపతిగారు సింహాచలమున నొక కాననములో వివరింపబడిరి. కుమరాం తాణాలోఁ గొన్ని దానపత్రము లిచ్చిరి. పద్మనాభయుద్ధమునఁ గృత్రిమముగాఁ గొట్టబడిన శ్రీ మీర్జా విజయరామగజపతివారు తమ పుత్రులగు నారాయణగజపతి బాబువారిని కాపాడవలెనని నమ్మకము పల్కించుకొని వారిని జొన్నవలస పూసపాటి గోపాలరాజుగారి కుటుంబమునకును, ద్వారపూడి పూసపాటి రామచంద్రరాజుగారి కుటుంబమునకును, అన్నమరాజుపేట జంపన జగన్నాథరాజుగారి కుటుంబమునకును, ఉల్లాంకన్నేపల్లి రామావధానులుగారికిని ఎట్టేటు జవాపిరి. వగైరా అస్తులన్నిటితో వర్ధిపరచి యుద్ధమున కేగినంతట పూసపాటి పతాకరక్షణమునకై వైవారెన్నేని కష్టయలను బడి కాపాడిరిని మిలిటరీ కలెన్డరల్ టేననులు వగైరా రికార్డులు చెప్పచున్నవి. మీర్జావారితో నారాయణబాబువారిని కాపాడు విషయమున నమ్మకము పల్కిన ప్రకారము జరిగించుటలో పై క్షత్రియ కుటుంబము లెన్నేని కష్టము లంపవలసి వచ్చెను. ఐనను అన్నిటిని సహించి వైవారు పూసపాటి సంస్థానమును కాపాడిరి. ఈ విశ్వాసము మది నుంచు కొనియే కే. సి. యస్. ఐ. విజయరామ గజపతివారు ఈ పై కుటుంబములన్న నెంతయో గౌరవము చూపుచుండెవారు. అట్టి గౌరవమే శ్రీమదానందగజపతిండులు కూడ వైవారి కుటుంబములకు జరిగించుచు వచ్చిరి. 1791-వ సంవత్సరములో మైకేలు కీటింగు నుండి కన్నేపల్లి వెంకటావధానిగారు సంపాదించిన సంస్థానమున బుణపాటి వారి సోదరులగు రామావధానులుగారు శ్రీ మీర్జా విజయరామయూర్తి మన్నె సుల్తానువారికి ఒక లక్షరూపాయలకు పైగా ఆప

సర సమయములం దిచ్చిరి. ఈ సొమ్ములు రామావధానులుగారు తమయవసరములకు తిరిగి వెంటనే రాబట్టుకొన వీలులేకుండ శ్రీ మీర్జావారు పద్మనాభయుద్ధమున దివంగతులైనందునను శ్రీ నారాయణగజపతి బాబువారిని పట్టభద్రులను గావించువఱకు కాపాడు భారముకూడ రామావధానులుగారే వహింపవలసి వచ్చినందునను వారు ఎన్నియో కష్టనష్టములు పొందవలసివచ్చెను. ఈ తొందరలోనే కన్నేపల్లివారి గొప్ప సంస్థానము అన్యాయకాంతము గావలసి వచ్చెను. ఐనను వైరించి రామావధానులుగారు పూష్పేద్వతాకమునంక భక్తిప్రేమయులను ప్రదర్శించి కీర్తి విస్తారులైరి.

శ్రీ మీర్జా నారాయణగజపతి మన్నెసుల్తాను వారు నిరంతర నైష్ఠవభక్తి శీలురు. దైవబ్రాహ్మణులకు వీరసంగిన దానపతాల కొక ప్రత్యేక చిహ్నము గవర్నమెంటువా రేర్పఱచిరి. అవి 800 దానములని లెక్క చేసినది. నిరంతర ధ్యానపరాయణులును, దాన శీలురు నగు శ్రీ నారాయణగజపతివారి మరణ కాలమునఁ జక్రవర్తికి జరుగు నైసిక మర్యాదలు విడిచివారు జరిగించిరి. నిమేషమున కొక ఫిరంగి వంతున శ్రీవారు జీవించిన సంవత్సరముల సంఖ్యలో ఫిరంగులు పేల్పించిరి. ఆ మర్యాద సార్వభౌములగు వారికి మాత్రమే జరుగునది.

సీసమాలికలో ౨౯-వ వారుగాఁ జెప్పబడిన శ్రీ కే. సి. యస్. ఐ. విజయరామ మన్నెసుల్తానువారు శ్రీ నారాయణగజపతి బాబువారి యేకైకపుత్రురత్నము. వీరు శ్రీ విజయనగర సామ్రాజ్యలక్ష్మీ పునరుద్ధారకులు. వీరికాలమున నీసంస్థానమునకు క్రోయిజరుదొర గావించిన గ్రామ పున్నెర్నాగపద్ధతి చాల మేలొదవించినది. శ్రీ కే. సి. యస్. ఐ. వారిరాజ్యశీతివలన సంస్థానము తిరిగి మహా స్వత్ర పదవికి వచ్చినది. శ్రీవారు భూమ్యాకాశములు నిండినభ్యాతికిం గారణములగు దానములు గావించిరి.



గతకతాబ్దమున నింగ్లాండులో మహారాజునుట కర్థ  
మేమనగా విజయరామమూర్తి. కే. సి. యస్. ఐ.  
అసి. అంత పేరు గల్గునట్లు దానకర్ణులై ప్రాకృతము  
చేశములందు ఖ్యాతిగడించి శ్రీవారుప్రసర్తిచిరి వీరి  
బెనుమత్తు జగన్నాథరాజుబహద్దరుగారు దివాన్  
యండి. వీరిది చక్కని పాలనము. ఈ యుగళ మిప్పు  
డుండినచో విజయనగర రాజ్యమునకు అర్థకోటి రూప్య  
ముల సాబువారీ రాబడి లభింపదగినదే. శ్రీ కే. సి.  
యస్. ఐ. వారికి దివాన్ జీ జగన్నాథరాజుబహద్దరు  
వారిపై ఆత్మంత గౌరవము. శ్రీవారు దివాన్ జీకి  
స్వయముగా వ్రాసిన లేఖ నిక్కడ ప్రచురించుటవలన  
వారిగౌరవపథతి యెట్టిదిగా నుండెనో ఎఱుంగుట  
సులభమగును.

၁။ မင်း - ကို နှစ် နှစ်  
 ၂။ သူ့ နှစ် နှစ် နှစ်  
 ၃။ သူ့ နှစ် နှစ် နှစ်  
 ၄။ သူ့ နှစ် နှစ် နှစ်  
 ၅။ သူ့ နှစ် နှစ် နှစ်  
 ၆။ သူ့ နှစ် နှစ် နှစ်  
 ၇။ သူ့ နှစ် နှစ် နှစ်  
 ၈။ သူ့ နှစ် နှစ် နှစ်  
 ၉။ သူ့ နှစ် နှစ် နှစ်  
 ၁၀။ သူ့ နှစ် နှစ် နှစ်

శ్రీ శే. సి. యస్. ఐ. వారి తేది, వారి జీవితసంగ్రహము నిచ్చి ఇవట అవసరమైన యంశములను విశదీకరించుచున్నాను.

1826. ఆగస్టు 7. శ్రీవారు వ్యయ, శ్రావణ శు. ౪  
సోమవారం నాడు జననమందుట.

1827 శ్రీ నారాయణగజపతిబాబువారి కాశీ  
యాత్ర.

1832. మే. 3. బవారసుచెంగట చంద్రావతీ  
రాజ్యపాలకులగు ఫిక్హాసింగ బహద్దరువారికి  
శ్రీ అలకమహాలాక్షమీవారు పుత్రికగా నుద  
యించుట.

1843. శ్రీ దాట్ల సీతారామరాజుగారి దివ్యవీరీ.

1844. కే. సి. యన్. ఐ. వారి వివాహము.

1845. విశ్వానసు భాద్రపద బహుళ స శ్రీ మిర్జా  
నారాయణ గజపతి బాబువారి నిర్మాణము.  
కాశీలో శి. సి. యస్. ఐ. వారికి మాలా  
మహులగు కాకర్లపూడివారితోఁ గూడిన  
ఆ సి దఖలుపఁపెట్టె.

1818 ఏప్రిల్ 8. శ్రీవారు కాకినండి విజయనగర  
మునకు విజయించేయుట.

కీలక వైశాఖ శు. ౩, శుక్రవారం నాడు సించు సనా  
నీనులగుట.

1819. ఫిబ్రవరి, 17 శ్రీ అప్పలకొండయ్య-బా  
కోవరుదేవీవారి జననము.

1850. ఫిబ్రవరి 10 శ్రీ నారాయణగజపతివారు  
అనుభుత జననము.

డిశంబరు 31 వానా ఆనంద గజపతి మహారాజా  
వారి జననము.

1851. శ్రీవాణి ఆంధ్రచక్రవర్తి సందర్శనము.  
 శ్రీవారు జయపురం, విస్సంకటకు రాజ్యా  
 ధీకుల మధ్య నరబలివిషయమునం గల్గిన  
 వివాదములలో మాధ్యస్థ్యము బూనుట.



# విదేశ వ్యాపారము

రావుబహదరు - తుంపూడి భగవంతుంగు స్వగారు

1. ప్రతి దేశమందును దిగుమతులఖరీదును ఎగుమతుల మూలముగ చెల్లించుచుందురు. దిగుమతులు ఎక్కువ అయి ఎగుమతులు తక్కువ అయినప్పుడు ఈ వ్యత్యాసము బంగారు, వెండి మూలకముగ చెల్లుబడి యగును. అట్లే ఎగుమతులు ఎక్కువఅయి దిగుమతులు తక్కువ అయినప్పుడు వెండి బంగార్లు దేశము చేరును. వెండి బంగార్లను సరకులతోపాటు చూచుకొన్నయెడల ఎగుమతులు దిగుమతులు సరిపోవును. సరకు ఎగుమతికంటె దిగుమతి ఎక్కువ అయినయెడల వెండి బంగారులు దేశము విడుచును. సరకు దిగుమతికంటె ఎగుమతి ఎక్కువ అయినప్పుడు వెండి బంగారులు దేశము చేరును.

2. ఇండియా దేశమునుగురించి మరి యొక సంగతి ఆలోచించవలసి యున్నది. ఇండియా పరిపాలనవిషయమై ఇంగ్లండులో కొంత సిబ్బందికి జీతములు పెకాషన్లు ఇవ్వవలసి యున్నది. ఇంగ్లండు వగైరా దేశముల నుండి వచ్చినవారు ఇండియాలో పనిచేయుచు సంపాదించిన దానిలో కొంతభాగమును తమదేశము పంపుచుందురు. రైల్వేలు మొదలగువానిమీద విదేశీయులు పెట్టిన పెట్టుబడిమీద వారికి కలిగే లాభము వారికి ఏటేట సంపాదించుచుండును. ఇవి అన్నీ చేరి

సంవత్సరముకు 50 కోట్ల రూపాయలు ఇండియానుండి ఇతర దేశములకు వెళ్లుచుండును. ఇందుకు బదులు ఇండియాకు రాదగినది ఏమియు లేదు. దేశము సక్రమముగ పరిపాలింపబడుటయే మనకు కలుగు ప్రతి ఫలము. ఎగుమతి దిగుమతులు సమముగా నుండదగిన తరుణములలో కూడా దిగుమతుల కంటె ఎగుమతులు 50 కోట్ల వరకు జాస్తిగానే యుండును.

3. దిగుమతులకంటె ఎగుమతులు 50 కోట్లకు వైబడినప్పుడు వెండి బంగారులు మనదేశము చేరుచుండును. ఐరోపాసంగ్రామ కాలములో మనదేశమునుండి సరుకులు విశేషముగా వెళ్లుట విదేశములనుండి వచ్చు సరుకులు తక్కువగానుండుట తటస్థించుటచే మనదేశమునకు బంగారు వచ్చుచుండును. కాని యిప్పుడు మనదేశమునుండి సరుకులు వెళ్లుట తగ్గినందున బంగారము దేశము విడుచుచున్నది. ఈ స్థితిగతులు ఇట్లే ఉన్నయెడల ఒకటి రెండు సంవత్సరములో దేశమందలి బంగారు అంతరించును. అప్పుడు ఎగుమతి చేయుటకు బంగారు లేకపోవుటచే, దిగుమతులు తగ్గి పోవును. ప్రజలు ఇప్పుడు అనుభవించుచున్న సౌకర్యములు వారికి ముందు లభింపజాలవు.



4. ఎగుమతులు తగ్గిపోవుటకు కారణములు అనేకములు కలవు. ప్రతి దేశమువారును దిగుమతులను తగ్గించి తమకు కావలసినవి తమ దేశమందే ఉత్పత్తి చేసికొనుటకు ప్రయత్నించుచున్నారు. యుద్ధము సంభవించినప్పుడు తమ దేశము ఇతర దేశములపై ఆధారపడియుండవలసినది లేకుండునని వీరి యుద్దేశము. ఇట్టి తలంపుతోనే బ్రిటిషు సామ్రాజ్యములోని దేశములు తమలో తాము చేసికొను వ్యాపారము హెచ్చు అగుటకును, వీరు తక్కిన దేశములతో చేసికొను వ్యాపారము తక్కువ అగుటకునుగాను అటావా అగ్రిమెంటు ఏర్పడినది. దీనివలన ఇండియాకు బ్రిటిషు సామ్రాజ్యములో చేరని దేశములలో వ్యాపారము తగ్గినది కాని సామ్రాజ్యములోని దేశములతో వ్యాపారము హెచ్చులేదు. సామ్రాజ్యములోని దేశములు కూడా తమకు కావలసిన సరుకును తామే ఉత్పత్తి చేసికొను ప్రయత్నములతో నుండుటచే ఇండియానుండి సరుకు తెప్పించుకొనుట తగ్గించినారు. ఇండియానుండి వెళ్లు సరుకు భూమినుండి ఉత్పత్తి అగునది అనియు, వచ్చుసరుకు ఫాక్టరీలలో తయారు అగునది అనియు వేరుగ చెప్పనక్కరలేదు.

5. వెండి బంగారులు ఇండియాయందు అంతరించిన తర్వాత మన దిగుమతులకంటె ఎగుమతులు 50 కోట్లకు మించుటకు వీలు

లేదు. విదేశీయుల ఏర్పాట్లనుబట్టి మన యెగుమతులు తగ్గుచుండును. ఎగుమతులను బట్టి దిగుమతులు తగ్గును. ఈ వ్యాపారము పూర్తిగా అంతరించజాలదు. ఆలోచన నిగుడ్చుటకొరకు దిగుమతులు లేవనియు, ఎగుమతులు 50 కోట్లై అనియు అనుకొండము. ఇది దేశమునకు ఔమకరమా కాదా? మన దేశమందు భూమినుండి ఉత్పత్తియగు సరుకుల ధరలు బాత్తిగా తగ్గిపోవును. మన ఫాక్టరీలలో తయారగు వస్తువుల ధరలు పెరుగును. భూములు దున్నుట తక్కువ, ఫాక్టరీలలో వస్తువులు తయారు చేయుట ఎక్కువ అగును. ఈ మధ్యకాలములో విదేశ వస్తువుల వలన ఇప్పుడు మనము అనుభవించుచున్న సుఖము లయమగును. భూమిలో పండిన బియ్యము చేతిమగ్గముమీద నేసిన బట్ట తప్ప మరేమి నాశాకులు ఉండజాలవు. ఇది తాత్కాలికముగ కష్టతరముగ నున్నను కొంత కాలమునకు లాభకరముగ పరిణమించునేమో అనియే తోచుచున్నది. కాని వెండి బంగారులు దేశమందు అంతరించక ముందే ఇట్లు చేసికొన్నయెడల కష్టకాలమునకు అవి వినియోగించును. మూలధనము కలిగిన మనుష్యునికిని, ఏ పూటకు ఆ పూట కూలిచేసికొని గ్రాసము సంపాదించుకొను వానికిని ఎంత వ్యత్యాసములుండునో, వెండి బంగారులను నిలువచేసిన దేశమునకును



వానిని పూర్తిగా పోగొట్టుకొన్న దేశమునకును అంతే వ్యత్యాసము. కనుకనే యునైటెడ్ స్టేట్సు మొదలగు దేశములవారు ఎంత ఖరీదైన పెట్టి వెండి బంగారులను కొని నిలువ చేయుచున్నారు. బంగారుకు మంచి ధర నచ్చుచున్నదని మనము కులుకుచున్నాము. బంగారు చేరుట యునైటెడ్ స్టేట్సుకు లాభ కరమైనచో, అది విడుచుట ఇండియాకు ఊహ కరము కానేరదు. కాని ధనము చేతనున్న వాడు సుఖము విడువడు. ధనము ఉండుట నష్టము కాకపోయినను కష్టపడకపోవుట చెరుపే. ధనము ఉన్నంతకాలము కష్టపడక పోవుట నిశ్చయమే అయినయెడల, ధనము

అంతరించుటయు, కష్టపడుటయు, అందు మూలకముగ ఊహదశ వచ్చుటయు ఎంత శీఘ్రముగ జరిగిన, అంత సంతోషించవలసినదే. బుద్ధిమంతుడు, దీపము ఉండగనే పని చక్కబెట్టు కొనుట. బుద్ధిహీనుడు అది ఆరి పోయిన తర్వాత చీకటిలో తడుముకొనుట. మనము బుద్ధిమంతులము కాము. గనుకనే వెండి బంగారులు దేశమందుండగానే ఎగుమతులను హెచ్చించియో దిగుమతులను తగ్గించియో, విధాయకముగు 50 కోట్లుకాక తక్కిన ఎగుమతి దిగుమతులు సరి పోవునట్లు చూచుకొనజాలకున్నాము.

## చంద్రిక

సర్వాంగ సుందరముగు

సచిత్ర మానవత్రిక

ఇందు సుప్రసిద్ధాంధ్రపండితులచే రచింపబడిన సారస్వత-మత-సాంఘిక-ఆరోగ్య-మహిళా-బాలవిషయక వ్యాసములు, కథలు, నాటకములు, ఆర్థికవిషయములు, గ్రంథ విమర్శనములును, ఏకవర్ణ చిత్రములును ప్రకటింపబడుచుండును. ముచ్చటయిన ఆకృతి! ముద్దులమూటగట్టు ముద్రణము!! పత్రిక ప్రతిమాసము 15-వ తేదిని ప్రకటింపబడుచుండును.

చందా—సంవత్సరమునకు రూ. 3-0-0; ఆరు నెలలకు రూ. 1-8-0; విడిపత్రిక పోస్టేజీ గాక రూ. 0-4-0.

మేనేజరు “చంద్రిక”

లోకస్వేయ, మద్రాసు.



౧

మొదటిరోజు—మధ్యాహ్నం.

[కచేరీసావిడికి వెనక వసారా. ఆ వసారాలో కమలం, సుందరం ఒక తివానీమీద కూచుని వుంటారు. కమలం పదిహేడు, పద్దెనిమిదేళ్ల పిల్ల. దబ్బపండు లాంటి శరీరం, దానికి తగిన అంగసౌష్ఠ్యం, కుదురైన మొగం, చేరడేసికళ్ళూ, పిరుదులవరకూ వేలాడే వాల్చడా ఆమెకి అందం కూరుస్తున్నాయి. దక్షిణాది పట్టుచీర, పైటచెంగు పొట్టిగా వేలాడేటట్టు కట్టు కుంటుంది. లోపల బాడీ ఆపైన జంపరు ధరించి వుంటుంది. అవి ఆమె అందానికి వన్నె కలిగిస్తున్నాయి. సుందరం ఆమెకన్న మూడేళ్లు పెద్ద. వేసం అంతా అడే మాదిరి. ఏం తక్కువో చెప్పలేము గాని కమలం అంత అందమూ, సౌకుమార్యమూ ఆమెలో లేవు. యిద్దరూ చిన్నప్పుడు ఒక బడిలోనే చదివేరు. చిర పరిచితులు.]

సుందః—ఒక్క ఊణం నేను మేడమించి కని పెట్టకపోతే మాయింటికి రాకపోయివుండువు కాబోలు కమలం? ఎంతలో, ఎంత నేర్చుకుపోయావే? మేమీ పూల్లో వున్నామని తెలిసుండి కూడానూ. బతికున్నా మనుకున్నావా? మరేమన్నా అయిపోయా మను కున్నావా? ఒక్క ‘కార్డు’ ముక్క రాసి పారేస్తే స్టేషను దగ్గర మీకోసం కాదుకుని కూచుందుమే! ఏం పని చేశారే? కుర్రజట్టు యిద్దరూను. తెలిసినతనమూ కాదు, తెలియనితనమూ కాదు. అప్పుడే రావడమూ, బస మాట్లాడుకోవడమూ, ప్రవేశించడమూ అన్నీ జరిగి పోయాయీ?

కమః—కాదక్కయ్యా! అసలు మాకీపూరు బదిలీ అవుతుందని యెరగమే యెరగం. తెలిస్తే రాయమూ మీకూ. ఎలాగేనా యెడ్రస్సు కనుక్కునీ? ఒకచోటి కనుకున్న ప్రయాణం మరోచోటికి తగిలింది. వచ్చి న్నాడే డ్యూటీలో జాయినవాలిట వారు! మీ యిల్లు వెతుక్కుంటూ వస్తే టయిమయిపోతుందని, వారి స్నేహితుడు కుదిర్చిఉంచిన బసలోనే వెంటనే ప్రవేశించాం. వెంటనే వంటకి వీల్లేక హోటల్నుంచి అన్నం తెప్పించుకుని రెండుమెతుకులు ఎంగిలిపడ్డాం. మీ యిల్లు మా బసకి యింత దగ్గరని తెలవనే తెలవదు యిప్పటి దాకానూ!

సుందః—హోటలు మెతుకుల ఖర్చుమేమిటే మీకు? యెంతపని చేసారే? నేనుండిన్నీ మీరు యిలా చేశారంటే నలుగురూ నానోట్లో గడ్డిపెట్టరూ? మీరు వచ్చేరని తెలిస్తే నే నలాంటిపని చెయ్యనిస్తానా! పట్టున పదిరోజులపాటు—మీ కొత్తకాపరం అంతా సద్దుకునీదాకా యిక్కడే వుంచేసుకుంటానుగాని! నువ్వు వీధిగుమ్మంలో నిలబడి దాకా, మీరిలా వచ్చేరని యెరగనే యెరగనూ!

కమః—అక్కయ్యా! యేదో అయిపోయింది. రోజులు గడపడం ప్రధానం! మరోపూ రయితే యేం జేస్తాం? హోటలు మెతుకులూ తినక, యేమీ తినకాను! కొత్తపూల్లో వో రోజుకి ఆమాత్రం గడుపుకోవద్దా! సామానూ, అవీ సద్దుకు నేదాకా! అంతసామాను యిముడ్చుకుని సర్దేను. రాత్రికి యింత చారు ఆన్నమైనా వండుకుని హాయిగా తినొచ్చును.

సుందః—యింకా వంటమాట ఎత్తుతున్నావూ? వంటా లేదు, పెంటా లేదు. అయిదారు రోజులపా



టన్నా మాయింటో వుంటేనేగాని వాటకాదు.  
వెర్రి వేమలు వెయ్యక!

కమ:—ఉండావచ్చు, వెల్లావచ్చు. ఊళ్లోనేగా  
వుంటాం! వస్తే నేంగానీ, అనవసరంగా యెందుకూ  
త్రమ నీకూ?

సుంద:—ఊహూ! అలా వీలేదు. చాలా రోజులకి  
కళ్లకి కనబడ్డావు. కళ్లు కాయలు కాచిపోయాయి.  
రాక రాక వచ్చేవు. నువ్వు రొండురోజులన్నా మా  
యింటో వుండకపోతే నామీద వొట్టే సరిగదా!

కమ:—బాగుండక్కయ్యా నీమాట! వొట్టా  
లేదు, గిట్టాలేదు ఒకనాటి భాగోతమా యేమిటిది?  
అవసరమైతే, నువ్వుద్దన్నా రాక మానం! ఇప్పుడెం  
దుకూ? నువ్వు వట్టి చాదస్తం మనిషివి లెస్తూ!

సుంద:—అదేమో నమ్మా! ఒహరు చెప్పినట్టు  
వినే రోజులా యివి? తమ పంతమే నెగ్గాలి; సరే!  
నీయిష్టం. కాఫీ అన్నా తీసికోకూడదు కాబోలు  
యిక్కడ!

[యింతట్లో ఆఫీసుకి కాఫీ తీసికొని వెళ్లడానికి  
పంకాకుర్రవాడు వచ్చి “అమ్మా! వచ్చే” నని  
తెలియజేసి సుంచుంటాడు సావిట్లో.]

కమ:—యిప్పుడే కాదూ వారికి కాఫీ యిచ్చి నేను  
తాగింది! మళ్లి యెందుకూ?

సుంద:—మాటిమాటికీ యేవో సౌడ్డింతాలు పెడు  
తూనే వున్నావే! ఇక ఏమయినాసరే వప్పుకునీది  
లేదు. బలవంతాన్ని పడదోనన్నా నోట్లో పొయ్యిక  
మానను; తెలిసిందా! ఒహమాటు తాగితే మరో  
మాటు తాగకూడదా యేమిటి!

[అని వెల్లి వక వెండి స్లేటుతో వుప్పూ, రెండు  
గ్లాసులతో కాఫీ తీసికొని వస్తుంది. ఆవి తివాసీమీద  
వుంచి కుర్రాడివేపు చూసి]

సుంద:—ఓ రబ్బాయి! బాబులో, యివ్వోళ్  
యెవరో బంధువులు వచ్చేరనీ, అయ్యరు హోటెల్లోనే  
కాఫీ తాగమని అమ్మగారు చెప్పేరనీ చెప్పు.

[అలాగే నంటూ పిల్లవాడు పోతాడు.]

కమ:—ఏం నక్కయ్యా నీది? బావకి కాఫీ  
పంపడం మానీసి నన్ను తాగమంటున్నావు! ఆయన  
తిండి పడగొట్టేను నేను! నోటికి ఎలా పోతుందమ్మా  
నాకు?

సుంద:—చాలైద్దూ నీ వేమలూ నువ్వును! ఆయన  
కేమిట తక్కువ? మరీ సంకోచం. ఆయ్యరుకాఫీ  
అంటేనూ! నా పోరు పడలేకే కాఫీహోటెల్లు  
మానారు. నీపేరు చెప్పుకుని యివాళ అబ దీరా ఎక్కి  
స్తారులే! భయం అక్కల్లేదు!

[ఇద్దరూ ఉపక్రమించి ఉపమా స్లేటుకాఫీ చేస్తారు.  
చెరోగ్లానూ వుచ్చుకుని కాఫీ తాగి చేతులు కడుక్కుం  
టారు. సుందరం ఆ పాత్రలు దూరంగా పడవేసి,  
తమలపాకులూ, వక్కపాడీ తెస్తుంది.]

సుంద:—నిన్ను నే యెవరో చెన్నాపట్టంనించి  
వస్తుంటే వక్కపాడీ, తమలపాకులూ తెప్పించాం.  
ఎంతో బాగుంటాయి.

[యిద్దరూ తాంబూలం వేసికొంటారు.]

సుంద:—కమలం! నే నోమాట చెప్తా విను!  
మా యిల్లు చాలా వికాలంగా వుంటుంది. మీ రెండుకు  
వేరే వుండాలి! యిక్కడికే వచ్చేయండి! మాకూ  
పిల్లా పిచికా యెవ్వరూ లేరుగదూ! అల్లరి యేమీ  
వుండదు. మనకీ మనకీ పొంటుంది. వకపూ  
టాకరూ, వకపూటాకరూ యిద్దరం షనిచేసుకుంటూ  
కాలక్షేపం చేద్దాం యిష్టమైతేనూ! లేకపోతే వేరే  
వుండొచ్చు! ఏదో మీ ఆయన్ని కనుక్కొని చెప్పు.

కమ:—నాకూ యిష్టమే నక్కయ్యా! తప్ప  
కుండా కనుక్కుని రేపు చెబుతాను. పొద్దుపోయింది.  
మరి వెళ్తా.

సుంద:—తప్పకుండా రేపు రావాలి సుమా చెల్లీ!

కమ:—వస్తానక్కయ్యా! రెండు గంటలకి.



సుందః—నువ్వెలిపోతా వంటే అదోలాగున్నాదే!  
ఏమిటో గాని రేపు వస్తానని వట్టు వేసికో.

కమః—వస్తానంటే నమ్మకం లేదే? నీకు.

[యిద్దరూ వకరిని వకరు కాగలించుకుని విడవలేక  
విడవలేక విడుస్తారు.]

౨

మర్నాడు - మధ్యాహ్నం.

[రొండున్నర ఘంటలు. సుందరం వెనకింటో కాఫీ  
తయారుచేస్తూ వుంటుంది. వీధిలోనుంచి కొట్టిట్లు చప్పు  
డవుతుంది. సుందరం లేవలే. మళ్ళీ “తలుపు! తలుపు!”  
అంటూ పిలుపు. డికాక్షను వొడబోయ్యడానికి కూచుం  
టుంది సుందరం. రెండు నిమిషాలు పోయేక మళ్ళీ  
పిలుపు.]

సుందః—[లేచి వెళ్తూ] ఎవరలా తలుపు బద్దలు  
కొట్టేస్తున్నారు? కా నేనీ పుం డ కూడదూ! ఏం  
తొందర! [అంటూవచ్చి తలుపు తీస్తుంది. ఎదుట  
కమలం.]

సుందః—నువ్వేనుటే! ఎవరో అనుకున్నాను.  
నువ్వయితే పిలవకూడదటే చెల్లీ!

కమః—పిలిచే నక్కయ్యా ఒహమాటు! నువ్వేదో  
లోపల పనిచేసుకుంటున్నావు. వీధులో నిలబడ్డానికి  
సిగ్గేసి రొండుమాట్లు గట్టిగానే తలుపు కొట్టాలని  
వచ్చింది. యీ తప్పు నాదే. [అని నవ్వుతుంది.]

సుందః—దానికేం లేస్తూ. లోపలికి రా. వెన  
కింటో కాఫీ తయారుచేస్తున్నాను; ఆంచేత నీమాట  
వినబడ్డలేదు. [యిద్దరూ లోపలికి వెళ్తారు. సుందరం  
వీధిలోనుంచి గడియవేస్తుంది.]

సుందః—కమలం! యింకా నిప్పున్నాది. నీక్కూ  
డా కొంచెం నీళ్లు మరిగించమన్నావా?

కమః—ఒద్దక్కయ్యా! అన్నీ అయ్యే వచ్చాను.

సుందః—అయితే సరి! యీ ఫ్లాకోస్కోలో కాఫీ  
పోసి ఆయనకి సిద్ధంగా వుంచి మనం సావకాశంగా  
కూచుందాం.

కమః—అలాగే కానియ్యి.

[సుందరం ఫ్లాకోస్కోలో కాఫీ పోసి సావిట్టో వుంచి,  
అకులూ, వక్కపాడి పట్టుకుని వస్తుంది. వసారాలో  
తివానీమీద యిద్దరూ కూర్చుని తాంబూలం వేసు  
కుంటారు.]

సుందః—కమలం! నిన్న నీతో చెప్పిన సంగతి  
మీ ఆయన్ని కనుక్కున్నావా?

కమః—కనుక్కున్నా నక్కయ్యా! వారెంతో  
సంబరపడ్డారు. వచ్చీ నెల తప్పకుండా అక్కడికి వెళి  
పోదామన్నారు. మేమున్నది ఒక అరవాసున  
యిల్లట! యింటో కాలు పెట్టడం తడవుగా నెలదే  
ముందే వసూలు చేశాడటాయన. అద్దె వృథాగా  
వాడికి ఎందుకు వదులుకోవడం? అని అన్నారు వారు.  
వచ్చేనెల తప్పకుండా వచ్చేస్తాను.

సుందః—బాగా ఆలోచించుకునే రాండి! నిర్బం  
ధం లేదులే! అద్దెకోసం నేను చెప్తున్నానని తలపక.  
మీ సౌఖ్యం కోసమే చెప్తున్నానుగాని.

కమః—ఎవరక్కయ్యా యీకాలంలో యింత  
అభిమానించేవాళ్ళూ? మీకు యీ అద్దె ఒక లక్ష్యంలే?  
మా కుటుంబాల లాంటి పది కుటుంబాల్ని పోషించ  
గల డబ్బుంది మీకు! మాకు బాగుపడి యోగ్యతంటే  
రావాలిక్కడికి. అంచేతే భగవంతుడుకూడా నీకు  
ఆ బుద్ధి పుట్టించేడు.

[యింతట్లో పంకాశ్రరాడు వస్తాడు. సుందరం  
ఫ్లాస్కు వాడికి చూపెడుతుంది. తీసుకుని వాడు  
పోతాడు.]

సుందః—కమలం! నాకు కొంచెం పని వుంది.  
యీ కుర్రాడికోసమే యింతసేపూ కూర్చున్నాను.



యెదురింటావిడదగ్గర రుక్మిణీకల్యాణం అదీ చెప్పి చుకుంటున్నాను. రోండు రోజులై వెళ్లలేదు. యీవాళ కవురంపించింది కూడా. వెళ్లకపోతే యేమనకుంటుందో యేమిటో? నేను వెళ్ళాలి. నవ్వు కూడా రా. వచ్చిందికి అభ్యంతరం లేకపోకేనూ.

కమ:—ఎందు కక్కయ్యా! మీ పకి భంగం? నే కొత్తమనిషిని. ఆ కవురూ యీ కవురూ జరిగితే మీ చదువు సాగేది నున్న. నేనూ వెడతా.

సుంద:—మళ్ళీ తీరుబకి వుంటే వస్తావు కదూ!

కమ:—తప్పకుండా.

[సుందరం యింటికి తాళం నేసి వెడుతుంది. కమలం యింటికి జేరుకుంటుంది.]

### 3

ఒకనాటి సాయంత్రం

[సుందరం వంటింటో వంట చేస్తూ వుంటుంది. దానీది యిల్లూ, వాకిరీ, ఊడుస్తూ వుంటుంది. వీధితలుపు బార్లా తీసి వుంటుంది. సావిట్ల గడియారం అప్పుడే టంగుటంగుని ఐదు కొడుకుంది. కమలం తొందరగా వంటింటోకి వెళుతుంది.]

సుంద:—[చూసి] అబ్బా! ఏం తొందరే! తుళు క్కుపడ్డాను యెవరో ననుకునీ. భయంకూడా వేసింది. కొంచెం మెల్లిగా రాకూడదూ కమలం!

కమ:—చనువుకొద్దీన్ని, తొందరమీదా వచ్చానే. అక్కయ్యా! తప్పు తమించే.

సుంద:—క్షమాపణలకేమి రెత్తా! ఏమంత తొందర?

కమ:—రేపేగదూ ఐదో తారీకూ! మేం యీపూ రొచ్చి యీరోజుకి నెలైతుంది. మా బరువు తీరిపో తుంది. రేపొద్దున్నే యిక్కడికి సామాన్లు పెరుక్కో వాలి. మీ ఆయన రాకమందే నీ కీసంగతి చెప్పాలని తొందరగా వచ్చాను.

సుంద:—అంత తొందరపడితే యెలాగే మరి? యేగదులు మే ముంచుకోవాలో యే గదులు మీ కివ్వాలో ముందు మేం ఆలోచించుకోవద్దా?

కమ:—యీంత్రీ ఆలోచించుకోండి. రేపు తెచ్చే సామాను మీరు ఉంచమన్న గదుల్లో నే వుంచుతాను. గదులు ఖాళీ అయినాకా సామాన్లు బయటే వుండ నిస్తాం ఏం పోయిందీ?

సుంద:—కాదేమరీ! మేం యిచ్చే గదులూ, చెప్పే అద్దే మీకు నచ్చుతాయో నచ్చవో? మొదట వొప్పు కొని తర్వాత మొహం ముణుచుకోవలసి వస్తుందో యేమిటో ఆలోచించుకోవద్దా మీరు? ఇంతకీ నువ్వే అంటున్నావుగాని, మొగాడ్లూ మొగాడ్లూ మాట్లాడుకోవద్దా?

కమ:—మనలో మనకి మాటలేమి టక్కయ్యా! యిలాంటివాట్ల వారు జోక్యం పెట్టుకోరు. నా యిష్టమే వారిష్టం. యింతకీ యింటి విషయాల్లో ఆడ దానిపెత్తనంగాని మొగాడికి పెత్తనం లేదు. చూడూ! నీ యిష్టమొచ్చిన గదు లియ్యి. నువ్వెంత చెప్తే అంత అద్దే యిస్తాను. నన్ను నన్ను.

సుంద:—అయితే ఏటన్నిటికీ నీమొగుడు వొప్పు కంటాడంటావా?

కమ:—తప్పకుండా! దానికీ నాదీ పూచీ.

సుంద:—సరేలే. మావారితో ఆలోచించి రేపొద్దున్నే దానీదానిచేత కబురుపంపుతా నేనంగతిన్నీ.

కమ:—సరేలే. వెళ్తా.

[కమలం యింటికి పోతుంది. సుందరం వంట పూర్తిచేసి వంటింటితలుపు గొల్లెంపెట్టి వసారాలోకి వస్తుంది.]

### ౪

మరోనాడు - సాయంత్రం.

[సుందరం వసారాలో తివాసీమీద కూర్చుని తల దువ్వుకుని జడ వేసుకుంటూ వుంటుంది. ఎదురుగా



పెద్ద అద్దం వుంచుకుంటుంది. ఆ నాలుగిళ్ల వాకట్లా మడుముదగ్గర కమలం చెయ్యికడుక్కుని వెలిపోతూ వుంటుంది. సుందరం అద్దంలో చూసింది అది.]

సుంద:—ఆ అంటచెయ్యి యిక్కడ కాకపోతే పెరట్లో కడుక్కోకుడదూ కమలం! యిక్కడే వెండిగిన్నెలూ అవీ పడేస్తూ వుంటాంగదా!

కమ:—అంటచెయ్యి కా దక్కయ్యా! కడుగుడు బియ్యంబుట్ట పిల్లితన్నేసింది. కొంచెం బియ్యం వొలికి పోయేయి. ఆవి యెత్తిపారేసి మురికిచెయ్యి కడుక్కుంటున్నాను.

సుంద:—కాదులే! మెతుగుల్లా కనబడితేనూ అడిగేను. దానీపీనుగ రోజూ సుబ్బరం చేస్తూంటే మనం యేం చేసినా బాధలేదు. వారంరోజుల కొకమాటు అభయం బాగుచెయ్యదు. ఏమే! అని అడిగితే “నూజాగా కాదు; ఆదైవాళ్ళది, మీ రూరుకోండి!” అని నన్ను గద్దిస్తుంది.

కమ:—అవునమ్మా! అది కోరినంతజీతం యిస్తునే వున్నాం. కొత్తలో వారంరోజులు ఏం బాగా చేసేదో! యిప్పుడు బొత్తిగా నామాటంటే యేమీ లక్ష్యపెట్టదు; ఏం మూడిందో గాని!

సుంద:—నేనే దానిచేత పని చెయ్యనివ్వలేదని అనుకుంటున్నావుకామోసు నువ్వు!

కమ:—బాగుందే నువ్వు నీ మాటలూను. ఎవరేనా అలా చెప్తారుటే? యీ స్వల్పానికి మొగాళ్ళతో చెబితే బాగుండదని వూరుకుంటున్నాను.

సుంద:—దానీముండచేత పని చేయించుకోవాలి గాని మొగాళ్ళతో యెందుకూ చెప్పడం? చెబితే వాళ్ళకి మరింత కళ్లు నెత్తికెక్కి మనల్ని నానాగడ్డి తినిపిస్తారు. నే నేం చేస్తున్నాను చూడు! కోప్పడేటప్పుడు కోప్పడుతూ, బతిమారేటప్పుడు బతిమాలుతూ, ఆయనకి తెలికుండా ఆప్పుడప్పుడు వేరే డబ్బు యిస్తూ అన్ని పనులూ చేయించుకోలేదా?

కమ:—దానీదానికి చిల్లరడబ్బు లివ్వడం మప్పితే చాలా చిక్కుకాదా? డబ్బు లిచ్చేరోజునే వాళ్లు కుక్కలా పనిచేస్తారు. ఇ య్యనిరోజున మనం యెంత ఆరిచినా కుక్కకింద కట్టేస్తారు.

సుంద:—వాళ్ళ అవునరం వుంటే యేంచెయ్యనూ? యిచ్చి తీరాల్సిందే. నేను అది అడిగినప్పుడల్లా యివ్వబట్టే గిన్నెలూ, చెంబులూ తళతళా మెరిసేటట్టు ఎంచక్కా తోముతున్నాది? మీ వంత బాగా తోమటం లే. నేనేమో మీవి బాగా తోమవద్దని దాంతో చెప్పినట్టు మీరు అనుమానం పడొచ్చు. ఉన్న రహస్యం యిదీ.

కమ:—నా కే అనుమానాలూ లే వక్కయ్యా! నాగురించి నీకు యిలాంటి సందేహాలు ఎందుకు కలుగుతున్నాయో తెలీలేదు. మా గిన్నెలూ, అవీ బాగా తోమకపోవడానికి కారణం కనిపిస్తునే వుంది కదా!

సుంద:—(దిశబుతో) ఏమిటది?

కమ:—జీతంకాక వేరే చిల్లరడబ్బులు యివ్వక పోవటం!

సుంద:—తెలిసిందా నీకు యిప్పటికి. వాళ్లని సం తోషపెట్టక వాళ్ళనోట్లో నోరుపెట్టి గెలవగలమే మనం? తరవాత నీ యిష్టం!

కమ:—అలాగే నక్కయ్యా! మరేంచేస్తాం?

[సుందరం జడవేసుకోడం పూర్తి అవుతుంది. అద్దం అవీ గదిలో పెట్టేసి నబ్బుపట్టుకుని పెరట్లోకి వెళుతుంది. కమలం వంటింటోకి వెలిపోతుంది.]

౫

మరోనాడు - సాయంత్రం.

[సుందరం వసారాలో తివానీమీద కూచుంటుంది. వసారాకి యెదురుగా ఎడమపక్కకి వక గది. దానికి వసారావేపు ఒక ద్వారం, అవతలపక్కకి ఒక ద్వారం వుంటాయి. అది బయటఉన్న ఆడవాళ్లు కూచో



దానికి. అందులో కమలం కూచుని వుంటుంది. కాని ఆమె దొడ్లోకి వెళ్లిందని సుందరం తలపు. ఎదురింటి వెంకమ్మ వస్తుంది. సుందరం ఆవిడని తివాసీమీద కూచోపెడుతుంది. యిద్దరూ సావకాశంగా కూచున్నారు]

వెంక:—నీమే సుందరం! మీయింటో అద్దెవున్న అమ్మాయి యెన్నిమాట్లాచ్చినా కనబడే కనబడదేమే? ఘోషావా యేమిటి?

సుంద:—(విసుగుతో) అదేం ఘోషో నా కేం తెలుస్తుందమ్మా? యిప్పుడు బయటుంది. ఆ గదిలో వుంటుందేమో. కావలిస్తే చూడండి!

వెంక:—నాకేం పనమ్మా? ఒట్టి ఆమాయకురాలు లాగూ; మంచిపిల్లలాగూ వుంటుంది, పాపం! యోగ తేమానికి అడిగేనమ్మా!

సుంద:—అందరూ మంచివాళ్లే పైకి చూడడానికి. కొంచెం దిగితేనేగాని లోతు తెలీదు.

వెంక:—అలాగుటే? యింకా యేమో ననుకున్నాం.

సుంద:—నా కెందుకమ్మా! చెప్తే కిట్టదనుకుంటారు! ఒకళ్ళ యిరస్టా పరస్టా కిట్టదు. తన కారోగ్యం. యివతలవాళ్ళకి రోగం. అద్దె తమరిస్తున్నా కొంప మాడే కదూ? ఒది తుడవడమన్నా అక్కర్లేదు. యొక్కడెచ్చెత్త అక్కడే! నీళ్ళ కాలువ మురిగిపోవలసిందే! దాసీముండ ఊరికే తన పనులన్నీ చేస్తుందా? కొనుక్కుని తెచ్చుకున్నామమ్మా తద్దెం! కొంప తగలడిపోతున్నాది.

వెంక:—ఆహా! అలాగుటే?

సుంద:—యెందుకోగాని యెప్పుడూ ఆ మోహం ధుమధుమలాడుతూ పుట్టె దాముదాలు పుడుకుతూ వుంటుంది. నాతో మాట్లాడనన్నా మాట్లాడదు. ఫీడ విడిచిపోయింది లెండి! మాటాడకపోతే నా కేం తక్కువా?

వెంక:—నీకేం తక్కువే? బంగారు తల్లివి! మంచిగా వుంటే నువ్వే యాభైమందిని పోషిస్తావు!

సుంద:—యింకేం చూసేరత్తా! సామాన్లన్నీ పోతున్నాయనీ, అంటుండచేత నేను అన్నీ దాపించేస్తున్నాననీ, బాగా దాన్ని పనిచెయ్యనివ్వననీ, యీ అద్దెకొంపలో వుండడం యమయాతనగా వుందనీ నలుగురితోనూ చెప్పకోవటం—

వెంక:—యెంత టక్కురిపిల్లే అమ్మా!

సుంద:—అది యిలా చేస్తున్నాకూడా యెవరితోటీ యేమీ చెప్పకోకూడదు. సిగ్గు! యింకా “అది పసిపిల్ల! దానికేం తెలుస్తుంది. నువ్వు పెద్దదానివి! నద్దుకోకపోతే యెట్టా!” అని నన్నే కూకలేస్తారు! మానేరా యీ చిత్రం!

వెంక:—పాపం! చిన్నపిల్ల! పుడిలే యిప్పటికి ఆరుగురి పిల్లలతల్లి కావలసింది! చి—న్న...పిల్ల!

సుంద:—అదిలా చేస్తూన్నా మళ్ళీ అన్నిటికీ నేనే కావాలి! ముట్టు మాడురోజులూ దీనబ్బ యెవడు వండిపెడతాడు? నొక పూటేనా గడవకుండా తెల్లారే సరికి కూచుంటుంది. ప్రతినెలా యిదే వాలకం! యేం తంత్రమోగానీ! రెండు పూటలూ కాఫీలూ, పిండాలూ, అవతల కీడవడం చాలా కష్టంగా వుంది. నాకుమాత్రం యిందరికీ చెయ్యడానికి శక్తి యొక్కడ యేడిసిందర్తయ్యా!

వెంక:—అవునమ్మా! పాపం! సుకుమారిషి. దాని మొగుడుకూడా నువ్వే పెట్టాలా యీ మాడురోజులూను?

సుంద:—అక్కర్లేకపోతే మాత్రం? అతను హూటేలుకి వెళ్లిపోతాడుకాని యింటో ఆడది యెలా చస్తూ వున్నా అలాడికి అక్కర్లేదు. చూస్తూ చూస్తూ యెలా పూరుకుని దాన్ని పస్తు పడుకోకపెట్టేది?

వెంక:—అదికూడా హూటేల్నుంచి తిండి తెప్పించుకోరాదూ?



సుందః—సాక్కదట అమ్మగారికి! మా కంఠరికి సాక్కుతుందిగాని! ఇన్నాక్షా నే నేం చేశేదాన్నీ? మాటవరసకి నేను పెడతానంటే మొగుడితో అన్నం తప్పించవ ద్దంటుంది.

వెంకః—కొంప తీసి అది మర మాటలన్నీ వింటున్నాదో యేమిటో! యీ గదిలోనే వుండన్నావు!

సుందః—నాడ్డోకి వెళ్లడం యిప్పుడే నేను చూశాను. యింకా కొంచెం నేపుదాకా రాదు. అంచేతే నా కష్టసుఖాలన్నీ మీతో చెప్పుకుంటే వేళ దొరికింది.

వెంకః—పోయి వస్తానే సుందరం, పనుంది!

సుందః—వెళ్లండత్తా! నేనూ మరి మడికట్టుకోవద్దూ యెసర్లు దించడానికి! [యిద్దరూ పోతారు.]

కమలం:—గదిలో, యిదంతా విని, తనలో అమా! ఎంతకేనా తగుదు రీ ఆడవాళ్లు!

## ౬

ఇంకోనాడు—మధ్యాహ్నం

[కమలం యింటో కాఫీ అనీ తయారుచేస్తూ వుంటుంది. సుందరం ముట్టుగదిలో ప్రవేశిస్తుంది. అప్పుడే గడియారం రొండు కొడుతుంది.]

సుందః—[ఆ యింటోంచే] కమలం! కమలం! యిలా వొకమాటు వస్తావులే?

కమ:—[వచ్చి] యే మక్కయ్యా! ఏం కావాలి!

సుందః—పాపం! ప్రతిమాటూ నిన్నే శ్రమపెట్టవలసి వస్తున్నాది. తప్పనిసరి! కాఫీ చెయ్యడం ఆయింది కాబోలు!

కమ:—యిప్పుడే నీళ్లు పెట్టావ. మరోరెండు గళాసులనీళ్లు పోస్తానులే! బావ బయటికి వెలిపోకుండా చూడు!

సుందః—చూడూ! వంటింటో పెద్ద అలమరులో మీది బల్లమీద వున్నాయి పంచదారా, కాఫీపాడ దున్నూ. పాలు వుట్టిమీద వెండిగిన్నెలో వున్నాయి.

పెరుక్కి కాస్త అట్టేబెట్టి తక్కినవి కాఫీలో పోయ్యి.

కమ:—అక్కర్లేదక్కయ్యా! మాయింటో అన్నీ వున్నాయి. ఆ మాత్రం కాఫీయే నా యివ్వకూడదులే నేనూ?

సుందః—యివ్వకూడకేం? యివ్వడంలేదూ యిది వరకూ? సరేగాని ఆలమారా రొండో అరలో గ్లాకోనీ డబ్బాలో గోధుమనూక వుంటుంది. నేతిగిన్నె దాని పక్కనే వుంది. కావలసినవన్నీ తీసి ఆకులో వుంచేను. నీకు వీలయితే కాస్త వుప్పా చేసిపెట్టుదూ, పాపం! ఆయిన పొద్దున్న సరిగ్గా భోంచెయ్యలేదు.

కమ:—నేను అప్పుడే చేసే నక్కయ్యా! అది మనందరికీ చాల్చు. [యింటోకి వెళ్లబోతుంది]

సుందః—యింకొక్కపని చేసిపెట్టగలమా?

కమ:—ఏమిటి?

సుందః—చూడూ! రాత్రికి తవ్వడుబియ్యం అత్తి సరు పడేస్తావుకదూ!

కమ:—నాకు సిగ్గెస్తోందే. యిలాంటివన్నీ వేరే చెప్పాలిలే నాకు? బావని వేరేప్రయత్నం చెయ్యిద్దని చెప్పు.

సుందః—పనిమనిషికి వంటల్లో బాగాలేదట! కుర్ర మండచేత కబురంపింది. యింటో యే కూరారా లేదు. బజార్నించి తెచ్చే దిక్కు లేదు. రాత్రికి.....

కమ:—మా యింటో అన్నీ వున్నాయి. కేబేజీ, గోబీ, అలూ, టమాటా, గోలకొండచిక్కుడు, వంకాయలూను; నీ కే డిప్టమో చెబితే అదే చేస్తాను.

సుందః—“పుణ్యానికి పోయినమ్మా! నీ మొగుడితో సమంగా పెట్టవే?” అన్నాదిట వెనకటి కోయిల్లాలు! మీ కష్టమయింది చేసుకోండి. కాస్త పారెయ్యండి మాకు.

కమ:—చెప్పకపోతే వొప్పుకోను. మా కన్నీ యిప్టమే. నీ కేది కావలిస్తే అదే చేస్తాను.



సుందః—అయితే చూడూ! ఆలూడుంపలూ, చిక్కుడుగింజలూ వేచి, టమాటాలు పులుసు చెయ్యి. మాయింట్లో కొబ్బరిచిప్పలు వుండిపోయాయి. అవి పారీడ మెండుకూ? యింతకోరు పెరుగులో కలుపు. యేదో కాలక్షేపం చేద్దాం యీ పూటకి.

కమః—సరే. [యింట్లోకి వెళ్లబోతుంది.]

సుందః—ఒక్కపని: చెప్పడానికి సిగ్గువేస్తున్నాదే! అన్నీ యెంతకని చెప్పడం?

కమః—మనలో మన కేమిటే? చెప్పక్కర్లే! యింట్లోకి వెళ్లబోతుంది.]

సుందః—భోంచేకేక బద్ధకం వేళి యిల్లుకడగడం మరిచిపోయేనే!

కమః—యింతేగదా! ఇప్పుడేం పోయిందీ? కడిగేస్తానులే వంట ఆయాక. [యింట్లోకి వెళ్తుంది.]

సుందః—చెల్లీ!

కమః—[వచ్చి] ఏ మక్కయ్యా!

సుందః—పోనీరే! ...యేమీ లేదు. యెంతకని నిన్ను హింసపెట్టడం! నీ కిష్టమన్నా మాచేవాళ్లు ఏమి టనుకుంటారు? 'అత్తగారిలా చేయించుకుంటున్నాదే అన్ని పనులూ' అని నా నోట్లో గడ్డి పెట్టారా?

కమః—యెవ రనుకుంటారే? వాళ్లేవళ్లనీ మనం చెయ్యమన్నామా యేమిటి? మనింట్లో మన యిష్టం!

సుందః—అయితే చూడూ! ఇనిమనిషికి వంట్లో బాగులేదట! మొక్కుపిల్లని పంపించింది. అది సమంగా గిన్నెలు తోమిందో లేదో! ఓమాటు రానేస్తావని! యెక్కడైనా మెతుకులు వుంచేసిందో యేమిటో. తీరా పాపం! నువ్వు అంట్లమైల పడిపోతావు!

కమః—యీ కాఫీలు అయిపోయాక చూస్తాను. స్తానం తగలనీ! ఒకనాటికి పడికం పట్టురే! అంత సుకుమారమైతే యెలా? వేసంకాలం కూడాను.

సుందః—అయ్యా! యెన్ని పనులు చెప్పేనే? నా కళ్లుకాలా?

కమః—పూరుకో అక్కయ్యా? అలాంటిమాట లనక! యివన్నీ రోజూ నేను చేసుకునివేగదూ! మీకోసం వేరే ప్రయత్నం చెయ్యాలా యేమిటి?

[కమలం వంటింట్లోకి వెళుతుంది. సుందరం పడుక్కుని పుస్తకం చదువుకుంటూ వుంటుంది.]

## 2

మరోనాడు—మధ్యాహ్నం

[వసారాలో తివాసీమీద కూచుని సుందరం తాంబూలచర్మణం చేస్తూ వుంటుంది. కమలం వంటింట్లోంచి సామానుగదివేపు వచ్చావుండగా పనిమనిషి ఎదురుగా వచ్చి రాసుకుపోతుంది.]

సుందః—వోసే కమలం! అలా రాసుకుని వెళ్లక పోలే కాస్త ఓసరిగూడదూ? మాచేవాళ్లు 'యింత అనాచార మేమిటమ్మా!' అని అనరా! నేనున్నా అలాగే చేస్తున్నట్టునుకోరుటే?

కమః—అదే యెదురుగుండా వచ్చి రాసుకుపోయింది. బట్ట తడుపుకొని స్తానం చేస్తానులే! ఏం జెయ్యమా?

సుందః—నీ యిష్టమమ్మా! స్తానం చెయ్యా. మానూ. మానేసుగనక అన్నాను. ఎవరేనా మొగాళ్లు యెదురుగా వచ్చినా అంతేగదా? కాస్త మాసుకు నడుస్తే మంచిదని చెప్పానమ్మా!

కమః—(పొరువంతో) యెంత సిగ్గు బిడియమూ వొడులుకున్నా మొగాళ్లని యిలా రాసుకుని యే ఆడది వెళుకుం దక్కయ్యా!

సుందః—యెంతకోపం వచ్చిందే! అప్పుడేనూ. నీ మంచికోసం చెప్పినా కోపమే?

కమః—కాదే మరి! నువ్వు యేమన్నా పడతాను గాని యిల్లాంటిమాట లంటే కష్టంగా వుంటుందినుమా!

సుందః—నిన్ను యెప్పుడూ నే నేదో అంటున్నట్టు, నువ్వు సహించి పూరుకుంటున్నట్టు తేల్చేవు



గదూ చివరకి? ఉన్నమాటంటే నే కోపం యీ కాలంలో!

కమ:—నేను మొహాళ్ళని రాసుకుని పోతూ వుండడం చూసేవుంటే ఎప్పుడన్నా? యి దున్నమాటేనా? చెప్పు.



కమలం కాఫీ, అదీ...గదిలోకి తీసికొస్తున్నాది.

సుంద:—ఏదైతే నేం? అలాంటిదే వాహటి. మొన్న నేను బయట వున్నప్పుడు రొండోనాడు

నువ్వు మా ఆయన పడకగదిలో చదువుకుంటూ వుండగా కాఫీ, టిఫిను తేబియ్యిస్తూ వుండలేదా? మొహాళ్ళున్నప్పుడు పడకగదిలోకి వెళ్తే యేం అనుకుంటారండ్రూ? అప్పుడు నాతో మట్టాడుతున్న యెదురింటి వెంకమ్మైతే ఆపాశంగా ముక్కమీద వేలేసుకుంది.

కమ:—[రిచ్చపోయి] ఆయన గదిలో వున్నారని నాకు తెలీదు. అక్కడ వుండేస్తే ఆయన వచ్చి తీసుకుంటారని వుండడానికి వెళ్లేను. ఆయన్ని చూసేక నాకే వొళ్లు చచ్చిపోయింది.

సుంద:—దాంతో తీరిపోయిందీ? అవిడ పూరల్లా చాటింది. అందరూ నన్నడగటం మొదలెట్టారు. సిగ్గుగా వుంది నాకు!

కమ:—[ఆతురతగా] ఏమి టంటున్నా రేమిటి?

సుంద:—ఏదో ఒహటి. ఎందుకైతే?

కమ:—[భయంతో] చెప్పవే అక్కయ్యా! నాకు అదేమో భయంగా వుంది.

సుంద:—.....

కమ:—వొట్టేసరీ చెప్పకపోతే.

సుంద:—ఏముంది ఉద్ధరి చెప్పడానికి! నువ్వు నేనూ అక్కా చెల్లెళ్ల వరసని పిలుచుకోవడం బాగులేదట!

కమ:—సరే. అదీ తప్పేనా?

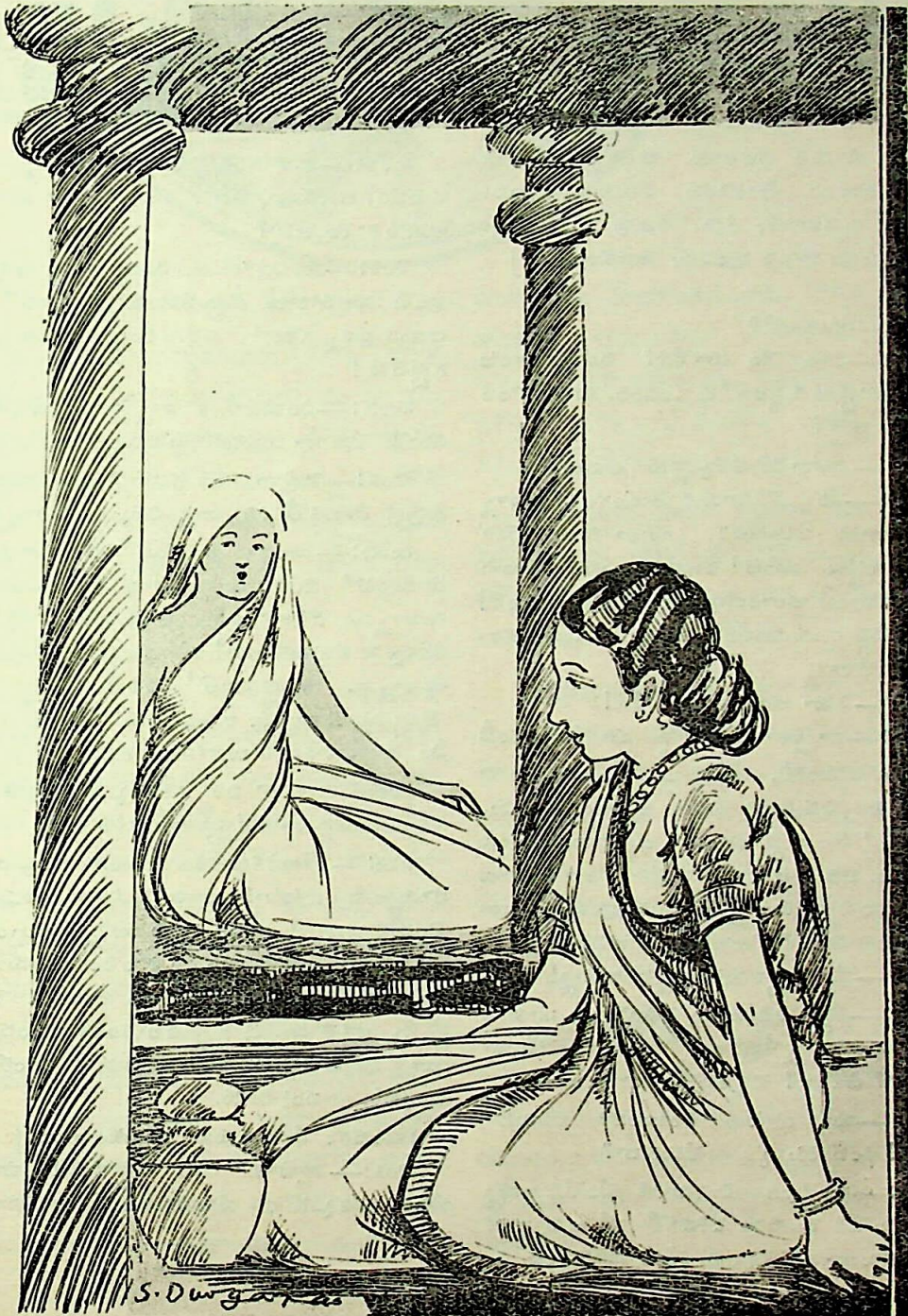
సుంద:—[చికాకుతో] వాళ్లేనుకంటున్నారో గ్రహించలేదు నువ్వు! “కమలం నీకు నవితీలే?” అని అంటున్నారందరున్నా. యిక అర్థమైందా?

కమ:—[నిలువునా నీ రైపోతుంది. అక్కడే కూలబడి యేడుస్తుంది.]

సుంద:—యేడుపెందుకూ? అంటే వల్లదా సేరం? చనం అలా పిలుచుకోవడం మానేస్తేసరి!

కమ:—(కళ్లు తుడుచుకుని) యేంనాన్యాయంగావుంది లోకం!





అప్పుడు సుందరం, యెదురింటి వెంకమ్మ చూస్తారు.



౮

యింకోనాడు.—మధ్యాహ్నం

[వసారాలో తివాసీమీద సుందరం, ఎదురింటి వెంకమ్మ కూచుని వుంటారు. ఆ పక్క సామాను గదిలో కమలం చీరకొంగు వేసుకుని పడుకుని వుంటుంది. నిద్రమాత్రం లేదు. తలుపు దగ్గిరా వేసుంటుంది. కమలం లేచని సుందరం అనుకుంటుంది.]

... ..  
వెంక:—అలాగుటే?

సుంద:—యిం కేం చూశారు? మొన్న అంట దాన్ని డీకొట్టి ఆ గుడ్డలతోటే వండింది. శూద్రకొంప నయమండీ అత్త!

వెంక:—మొగాడికి అక్కర్లేదూ ఆచారం?

సుంద:—ఎక్కడో మీరు కృతయుగంలో వున్నారు. అతగాడు పచ్చితురక. మాలా మీలా యేక మయిన గుడ్డలు యింటో కలుపుకుంటాడు. ఆచార మేమిటి చెప్పండి అలాంటివాడికి? దొందు దొండే! మాకు మా చెడ్డ యెమయాతనగా వుందండీ యీ అనాచారం పడలేకా.

వెంక:—ఏమో అనుకున్నా నే నేను!

సుంద:—వాళ్లెలా అఘోగిస్తే మా కేం గానండి ఆ అంటూ, యెంగిరి, తొక్కు, ఖోలూ అంతా మావేపుకి కప్పపెడుతుంది. ఏమీ అనాయిత్రి గాదు. మాటాడితే 'మేం ఆద్వైత యిస్తున్నాం. మాయిష్టం' అని సమాధానం. అది ఎత్తి పారబోసుకుని రోజూ స్త్రానాలు చెయ్యలేక చచ్చిపోతున్నాను. మాకు యెప్పుడు యీ బంధాల్నించి విముక్తి కలుగుతుందో గాని.

వెంక:—యేం కష్టపడుతున్నావే అమ్మ!

సుంద:—సిగ్గు బిడియమూ లేవుగదా! మానాభి మానాలు ఏ కోశాన్నీ లేవుగదా! ఏది మంచికి చెప్పినా వింటుందా? ఉఁహూ! బెల్లంకొట్టిన రాయి!

వెంక:—మన మాటలు వింటుందో యేమిటో కొంపతీసి కింద యెక్కడా లేదుగదా?

సుంద:—గంటైంది మేడమీదికి వేంచేసి అమ్మ గారు! భోంచేసి మొగుడు వెలిపోతే సరీ అమ్మగారికి స్వేచ్ఛ. తాంబూలం నేపించి, మేడ వుద్ధరిస్తుంది.

వెంక:—కింద వుండవేమి?

సుంద:—మేడ ఎక్కి దారిలో వచ్చిపోయా వాళ్లందరినీ ఆదరించాద్దా! చెప్పకుంటే సిగ్గు!

వెంక:—అలాంటిగుణాలు కూడానా?

సుంద:—ఏ బోగంది పనుకొస్తుందమ్మా దాని ముందర? ఆహోహూ, అదీనీ. మొన్నకళ్లారా చూసినీ ఉడుగుతారేం అత్తా?

వెంక:—మరిచిపోయేను. మొన్న నువ్వు ముట్టుతో వుంటే ఫలకారాలు పట్టుకుని వామ్యారంతో మీ ఆయన వున్న గదిలో పవేశించిందికదా అన్నట్టు! గట్టిదేనే!

సుంద:—ఎందుకూ? కొన్నాళ్లు యీవిడ యిక్కడంటే నేను నా మనువుకి నీళ్లు వదులుకోవలసివస్తుంది.

వెంక:—మెల్లిగా యీ గయ్యాలిని వదులుకోవే నువ్వు! లేకపోతే ఎన్నన్నా చిక్కులు వున్నాయి.

సుంద:—యింకా ఆ రొండోగణం కూడానూ. మాయింటో వెండిసామాన్లు ఒహటాహటే మాయమవు తున్నాయి, రోజురోజుకీని. అందుకోసమే యీ శని యెప్పుడు వదులుతుందా! అని చెయ్యదేవుళ్లకి మొక్కు తున్నాను. మా ఆయనతో చెబితే "నువ్వే కోరి తెచ్చిపెట్టుకున్నావు; అనుభవించు" అని అంటారు. ఏం చెయ్యడానికి పాలుపోవటం లేదు.

[కమలం అంతా విని పెట్టుకున్న తలుపుతీసుకుని వస్తుంది. యిద్దరూ నిశ్చేష్టు లయిపోతారు.]

కమ:—పాలుపోడానికి ఏముంది అక్కయ్యా! పొమ్మంటే పోమా? మానించి మీరు యమబాధ లేందుకు పడాలో? మావల్ల మీకు యిన్ని యిబ్బందులు కలుగుతున్నాయని యీమధ్యే కొంచెం అర్థమయింది నాకు. మరోయిల్లు చూసుకున్నాం కూడాను. రేపా ద్దున్నే పోతాము. దీక్షిన్ని కల్పనలన్నీ యెందుకూ? యీ సిశాచిబాధలు పడడమెందుకూ? సొంతయిల్లు పెట్టుకుని, పాపం! మీరు.

[సుందరం వేరుకురుచుకుని ఊరుకుంటుంది.]

వెంక:—వెల్లిపోక యేం చేస్తావమ్మా! పాపం! నువ్వు? యిక్కడ బస సదుపాయం లేకపోలేనా?

[తెర]





సౌందర్యమునకు పది శత్రువులు

నీ ముఖసౌందర్యమునకు శరీర సౌఖ్య మార్యమునకు లోపము లొడవించు సామాన్యవిషయము లెన్నియో ప్రతిదినమును అనాలోచితముగ నీవే చేయుచున్నావని తెలియునా? అట్టి వానిలో పది ముఖ్యమైనవిషయములందు ప్రతియువతియు జాగ్రత్తగా నుండవలెను.

మొట్టమొదటిది అనుచితమైన ఆహారము. పిండి, క్రొవ్వు, చక్కెర మొదలగు పదార్థము లన్నియు సరిగా కలిసి యుండక, విటమినులు శరీరమునకు కావలసినవన్నియు నుండక, యోచనలేకయే తయారుచేయబడు వస్తువులను భుజించుటవలన శరీరావయవములు సమముగా పెరుగవు. తిను పదార్థము లందు పండ్లుతక్కువగా నున్నను ఆకుకూరలు చాలకున్నను, ఆరోగ్యభంగమే కాక సహజ స్వరూపమునకు గూడ హానికలుగును.

రెండవది చాలినంత సరియైన నిద్రలేకుండుట. సౌందర్యమును కాపాడుకొనుటకు హిందూదేశములో 24 గంటలలోను 9 గంటలు బాగుగా నిద్రపోవుట ఆవసరము. వేసవి కాలములో నిదురరాక అలసటగా నున్నపుడు

యువతులు వేదాంతమునకు లోనై యూరకుండక, అవసరమైన జాగ్రత్త తీసికొనవలెను. నారింజరసము, వేడినీరు, పంచదార కలిపి భోజనానంతరము పుచ్చుకొనినచో కొంత ఉపయోగ ముండును.

చాలినంత దేహపరిశ్రమ లేకుండుటయు ఒక హేతువు. చల్లనిప్రదేశములందు నిత్యము కొన్ని నిమిషములు వడిగా నడచుచుండుట అభ్యాసము చేసికొనవలెను.

ముఖభావములందు చాల దురభ్యాసము లుండుటయు సౌందర్య భంగమున కొక కారణము. నవ్వునప్పుడు కన్నులను చిన్నవిగా కుంచించుట, ఆశ్చర్యపడునప్పుడు కనుబొమలు సప్రయత్నముగా కదల్చుట, ఊరక కన్నులు నులుముకొనుట మొదలగు నవి వీలైనంతవరకు యువతులు వదలుకొనవలెను.

దృష్టిని జాగ్రత్తగా కాపాడుకొనవలెను. కన్నులకు మిక్కుటమైన పరిశ్రమ యియ్యరాదు. సంధ్యావేళలందును సన్నని దీపముల ముందు చదువుటవలన దృష్టి చెడిపోయి స్త్రీముఖమునందు వృద్ధాప్యపు సూచన లుదయించును.



దేహము నెల్లప్పుడు పరిశుభ్రముగా నుంచుకొనుట మరచిపోరాదు. ఎక్కువ సారులు స్నానము చేసినంతనే సరిపోవునని యూరకుండక, సరిగా ఒడలు తోముకొనుట, వీధిని పోవునపుడు శరీరమును సంపూర్ణముగా కప్పుకొనుట, నట్టి నేలపై కూర్చుండ కుండుట అలవరచుకొనవలెను.

స్నానము చేసినంతనే శరీరమును బాగుగా ఆరనీయక, తొందరగా ఏదో ఒక గుడ్డతో తుడుచుకొని యూరకుండుట చాల హానికరము. తడి ఆరని దేహము శీఘ్రముగా ముడుతలుపడ నారంభించును. ఎండలో బాగుగా తిరుగుచుండుటకంటె, ఎల్లప్పుడు తిరుగుచుండుటయే ఎక్కువ అపాయకరము. శరీరమును సన్నని గుడ్డతో చాలసేపు సున్నితముగా అద్దుకొనుచు తడి ఆర్చుకొనవలెను.

ముఖమునందు నేటి యువతులు వేసికొను పొడరులు మొదలగువానిని జాగ్రత్తగా సరియైన వేళలందు కడుగుకొన వలయును. తలకు పెట్టుకొను సూదులు మొదలగువానివలన కేశములు సహజముగా విరివిగా పెరుగుట కాటంకము కలుగును. ఈ లోపములు ఆకస్మికముగా కాన్పించకపోవుటచే యువతులు గ్రహింప జాలరుగాని, కాలక్రమమున వీని అపాయ మంతయు బయలుపడుచుండును.

పదనైన మొనలతోడి దువ్వెనలుగాని, గరుకుగానుండు పొడరు గాని, తక్కువ జాతి నబ్బులుగాని యెన్నడును వాడరాదు.

ఇక కాఫీ, టీ మొదలగువానివలన శరీరాభివృద్ధికి కలుగు నాటంక మెట్టిదో స్త్రీలకు సరిగా గోచరింపదు. స్త్రీల పరిశ్రమకు, వారి జీవిత విధానమునకు, అందును కుటుంబము లందే కదలకయుండు యువతులకు, అట్టి పానీయములు అపాయమే కలిగించును. నాగరకతామోహము నదలి అవి మానుకొనవలెను.

### నాగరకుల దుస్తులపై పురపాలకుల ఆగ్రహము

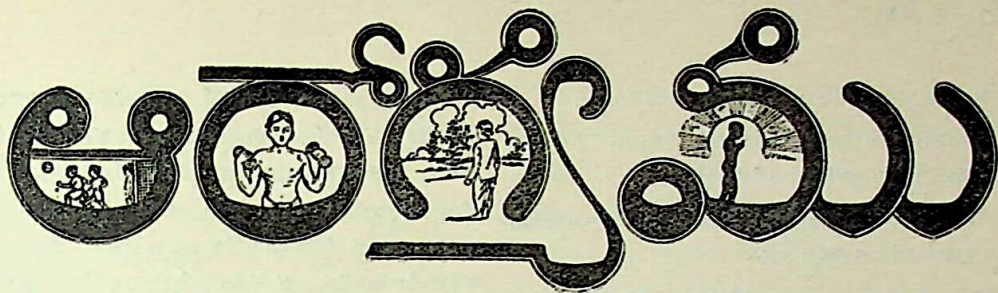
కరాచీవద్ద నున్న షికార్ పూర్ నగరపు పంచాయితీవా రొక క్రొత్త తీర్మానము కావించిరి.

ఆ నగరమునందు నవీన నాగరకత ననుసరించి దుస్తులు ధరించిన యువతుల నందరిని అనేక విధముల బహిష్కరింపవలయునని వారి నిర్ణయము.

పాతశాలలముందును, దేవాలయముల ముందును పంచాయితీసభ్యులు నిల్చుని బాలిక లెవ్వరైన చేతులులేని జాకెట్లు ధరించి వచ్చినను, స్లిప్పరులు, బాడీలు, పిన్నులు వేసికొని వచ్చినను లోనికి పోకుండ పికెటింగు చేయుదురు.

పేరుపడిన 'ఖత్ దర్బార్' దేవాలయము అన్ని జాతులవారికిని ఎట్టి నియమమును లేకయే ప్రవేశింప వీలైనది. అట్టిదాని యందుగూడ 'నవీన నాగరకత' ననుసరించి వేషము వేసికొను బాలికలెవ్వరును ప్రవేశింపరాదని ద్వారముచెంత నోటీసు వేసిరి.





## ప్రసవానంతర వ్యాధులు

డాక్టరు. జి. శ్రీరాములుగారు, L. C. P. & S. (Bom.)

ప్రసవానంతర రక్తస్రావము (Post partum Haemorrhage):—ప్రసవానంతరము కలుగు వ్యాధులన్నిటిలోను ఇదే చాల సాధారణముగ కలుగునదియును, త్వరలో మరణమును కలిగించునదియును, చికిత్సకు వెంటనే లొంగుదాయమునై యున్నది. ప్రారంభముననే కనిపెట్టి చికిత్స చేసినట్లైన దీనివంటి యపాయము లేదు.

దీనిలో రెండు విధములు :—ప్రసవము పూర్తయిన తోడనే కలుగుట యొకటి. ప్రసవమైన యొక రోజున కావల కలుగుట మరొకటి. మొదటి విధమే హానికరమైనది. రెండవవిధము ప్రసవానంతర రక్త విషజ్వరముతో కలసి తటస్థించును. మొదటి విధమునకు యుఖ్యకారణములు రెండు. (1) గర్భకోశము నందు స్రుక్కునట్టి (అనగా ప్రసవమైన వెనుక గట్టియై చిన్నదిగా అగునట్టి శక్తి) శక్తి లేకపోవుటచేత. (2) ప్రసవపు కాలవయందు ఏదైన ఒకచోట గాయము తగులుటచేత అందుండి రక్తము వెలువడుట.

ఈ గర్భకోశశక్తి త్వర కారణముననే సాధారణముగా స్రావము కలుగుచున్నది. ప్రసవము పూర్తి కాగానే గర్భకోశము చిన్నదగును. దానియందుండు మాంసము క్రమేణ తగ్గి గట్టిపడి సాధారణ స్థితిని

జెందును. రక్తనాళములందును ఈ శక్తి యుండ బట్టి తమంతట తామే మాత్రబడి మరి రక్తమును వెలుపలకు రానిక చేయును. మరియు మాంసము పీటిని అదిమి యుంచును. రక్తనాళములందును కొంత రక్తము గడ్డకట్టుటచేతను రక్తము స్రవించుట జరుగును.

ప్రసవకాలమునందును ఈ గర్భకోశముయొక్క అశక్తిచేత ప్రసవము పూర్తయగుటకు చాల ఆలస్యమౌ లేక నొప్పులు పూర్తిగా నాగిపోవుటయో సంభవించును. అట్టి ఆశక్తియే ప్రసవానంతరము కలిగినట్లైన ప్రణయగా నుండు గర్భకోశమునుండి రక్తము అగక స్రవించుచుండును.

కారణములు :—(1) అనేక ప్రసవములు కొద్ది కాలముననే ఒకదాని వెనుక నొకటి యైనట్టి స్త్రీలందు గర్భకోశమున మాంసపు వంతు తక్కువై కాపు కాచిన స్థలములు ఎక్కువగును. అట్టి కోశము నుండి రక్తస్రావము సులభముగ కలుగుటయే గాక ఆపుటయు కష్టమగును.

(2) గర్భిణి యనారోగ్యవతియైనను లేక యితర వ్యాధులేవైన ప్రసవకాలమున దాపరించినను;

(3) ఎక్కువ నీటిచేత (Hydramnios) గాని లేక అమడబిడ్డలుచేతగాని గర్భకోశము చాల పెద్దదిగ నుండినను;



- (4) గర్భ కాలమునందు రక్త ప్రావమైనను;
- (5) శిశువునందైనను లేక తల్లి నడుము ఎముకల గూటియందైనను బోపయండినను;
- (6) ప్రసవము పూర్తియగుటకు చాల కాలమైనను శస్త్ర చికిత్సచే ప్రసవమైనను;
- (7) ప్రసవకాలమున నొప్పులు బొత్తిగా నిలిచి యుండి యావల ప్రారంభమై ప్రసవమైనను;
- (8) మత్తునకై మందు లిచ్చియుండినను;
- (9) రక్తమునందు గట్టిపడఁచు పదార్థములు లేకుండినను (Haemophilia) ప్రసవానంతరము రక్త ప్రావము కలుగును.

ఈ కారణములకు తోడ్పడుటకు 3 అంశములు ముఖ్యములైనవి :—

- (1) ప్రసవపు రెండవకాలమునందు గర్భకోశమున అక్రిచే నొప్పులు తగ్గియుండినప్పుడు శస్త్రచికిత్సచే ప్రసవమును పూర్తిచేయించినట్లైన రక్తప్రావము తప్పక కలుగును.
- (2) ప్రసవపు మూడవ కాలమునందు గర్భకోశమును ముఖ్యముగా గమనించుకుండుటచేత—అనగా శిశువు నంటియుండు రక్తనాళములు వెలువడుచున్న యును వెలువడిన వెనుకను గర్భకోశమును అచ్చేతితో నదిమి ముంచిన రక్తము నిండునప్పుడు గర్భకోశము పెద్దదగుట చేతికి తగులక పోదు.
- (3) శిశువునకు రక్తపోషణ నిచ్చిన రక్తపు తిత్తి (Placenta) మొత్తముగా వెలువడక దానినుండి కొన్ని ముక్క లేవేని గర్భకోశమున నతికి యుండుట చేత.

చిహ్నములు :—రక్తము విశేషముగా వెలువడుటయే ముఖ్యమైనది. అయినను కొన్ని సమయములందు దీనినిబట్టి నిర్ణయించుటలోగా తదితరచిహ్నములు కనుబడి మరణము కలుగవచ్చును. సాధారణముగా 10 జౌన్సుల నుండి 20 జౌన్సులవఱకు రక్తము ప్రసవానంతరములోగా వెలువడును. ఇంతకు ఎక్కువైన నందే హింసపలసినదే. దీనిని కొలిచి నిర్ణయించుటకు వీలు లేదు. ఎల్లరకు సహజ మింతయనియును నిర్ధారణ లేదు. ఇంతకు మించినట్లైన ప్రావమనియు తగ్గిన కాద

నియు యితర చిహ్నములచేత నే యెఱుగవలెను. కొందఱి యందు ప్రావము విస్తారముగా కలుగుచుండినను ఇతర చిహ్నలేవియు నుండకపోవచ్చును. అయినను అట్టివారికిగూడ చికిత్స యావశ్యకమే. ప్రసవానంతరము ప్రతిచేతనో లేక బట్టలచేతనో మర్మశ్శలము కట్టబడియుండిన రక్తము వీకినన్నిటిని వానజెట్టి వెలికి కనుబడిననే గాని ప్రావమని తెలియకపోవచ్చును. అందుకనే ప్రసవానంతరము తల్లిని 2 గంటల కాలముదాక కనిపెట్టి యుండవలెను. మర్మశ్శలము నుండి రక్తము ధారగా వెలువడుచుండినను, కడుపు క్రిందిభాగమునుండి గర్భకోశమును అదిమినపుడు రక్తమో లేక రక్తగడ్డలో వెలువడినను ప్రావమగుచున్నదని తెలియవచ్చును. రక్తము ధారగా కలువడిన చాల అపాయకరము. తగినచికిత్సను పొందుటగానే ప్రాణాపాయము కలుగును.

ఇతర చిహ్నములు :—రక్తము వెలువడి స్పృహ యగుటచే నుండు చేతులును కాళ్లును ఆ వెనుక దేహ మంతయును చల్లవచ్చును. శరీరమున నేదో కలవర పాటుచెందునట్లుండి అటు యిటు పొరుగుట కలుగును. మరి కొంతనేపటికి చల్లనిచెమటలు కాలువలుగా కాలును. దేహము తెల్లపారును. దప్పి యధికము, తల చుట్టుట, కంఠకు మాపు తగ్గుట, కడుపున భార మెక్కువ యగుట, శరీర ఉష్ణము (temperature) తగ్గుట మొదలైనవి క్రమముగా కాన్పించి స్పృహ తప్పియుండి మరణము కలుగును. ఈ కాలమునందంతయు రక్తము ప్రవహించుచునే యుండును. శ్వాసము నిమిషమునకు 30-సార్లుకు ఎక్కువగును. నాడి (Pulse) నిమిషమునకు 100-కి ఎక్కువ గాను, త్వరితము గాను, వ్రేలికి అందక ప్రాకుచుండి త్వరలో బొత్తిగా ఆగును. ఇన్ని చిహ్నములకు బాధ కొంచెనైనను యుండదు.

చికిత్స :—పై చిహ్నములచే తల్లివద్దనుండువారు సహితము ప్రావమును పోల్చుకొని వెంటనే తగిన చికిత్సకై వైద్యుని రప్పించవలెను. ప్రసవమునకు వచ్చిన వైద్యుడుగాని నర్సుగాని ప్రసవానంతరము 1, లేక 2 గంటల కాలము తల్లివద్దనే యుండవలసినది



ముఖ్యమని యిప్పటికి బోధపడగలదు. ప్రసవాంత మున రక్తపుత్తిని (Placenta) పరీక్ష చేయుట అత్యవశ్యకమని ముందు చెప్పియున్నాము. అందు తునుక లేవేనియు కనుబడకుండిన నవి గర్భములోననే యున్నవని తెలియుటచే రాబోవు ప్రావసునకు తగిన చికిత్సను ముందుగానే పొందవచ్చును.

వైద్యుడు వచ్చునంతలో చేయవలసినవి:—తల్లి యొక్క తలభాగమును మిగత శరీరభాగమునకన్న క్రిందికి వాల్చి యుంచవలెను. నేలమీద పరుండి యుండిన పిచ్చునకును నడుమునకును దిండ్లుంచి తలకు దిండులేకుండ చేయవలెను. కాళ్లను కూడ శరీరమున కన్న ఎత్తుగా నుంచవలెను. ఇట్లు చేయుటచే శరీర మున, వెలుపడినది పోగా మిగిలిన రక్తము మెదడుకు ముఖ్యముగా విస్తరించి స్పృహ తప్పకుండ చేయుట యేగాక గర్భకోశము ఎత్తుగా నుంచుటచేత దానికి రక్తము విశేషముగా ప్రవహించదు. తల్లి బల్లమీద పరుండి యుండిన తల్లికాలివైపుననుండు బల్లకాళ్లను మాత్రము రి అంగుళములు మాత్రమైనను ఎత్తుగానుంచిన తలవైపు తగ్గును. వేడి కాఫీనీటి (strong coffee) ను త్రాగించవలెను. మంచి నీటిని అధికముగా నివ్వ వలెను. అట్లు చేయుట చే (స్పృహయుండిన నే) మొత్తమున తగ్గియుండు రక్తమునందు నీరు చేరిన నాడి దార్ధ్యమును పొందును. కాళ్లకుచేతులకు (turpentine) తైలమురాచి రుద్దవలెను. శరీరమును కఠినము చేసి కప్పి యుంచవలెను; వేడినీటిని పెద్ద నీసాలలోఁబోసి మూతయుంచి ఒక్కపొరగుడ్డ చుట్టి శరీరమున చుట్టు ప్రక్కల నుంచవలెను. అందుచే తగ్గినవేడి యధిక మగును. గుడ్డచుట్టక యుంచినట్లైన కొంతకాలము తగ్గినచోట బొబ్బలగును. కడుపుననుండి గర్భ కోశ మును అదిమియుంచవలెను. విశేషముగా నొక్క రాదు.

ఇంతలో వైద్యుడు వచ్చి గర్భకోశమునకు శక్తి నిచ్చుటకును, అందు నిలిచి యుండు తిత్తి తునుకల వెలి పరచుటకును, అందు శక్తికలుగునందాక రక్తమును

వేరు విధముల నాపుటకును ప్రయత్నించును. మందు నూది గ్రుచ్చుట, (Ergot or Pituitrin) ఒక చేతితో గర్భకోశమును కడుపుక్రిందిభాగమునం డియు, మరియొకచేతితో మర్మస్థానము మూలముగా లోనుండియు గట్టిగా అడుముట, వేడి నీటిని మర్మ స్థలమునుండి గర్భకోశములోనికి పోనిచ్చుట (Douche) ఉప్పునీటిని కాచి చర్మములోనికైనను రక్త నాళములోని కైనను నూదిమూలమున ఎక్కించుట, (Saline) గర్భకోశమును గుడ్డలచే (Gauze) సంపుట. గర్భకోశమునకు రక్తముకిడుపున ప్రవహించు పెద్దనాళము (Abdominal aorta) నుండియే చేరును గనుక ఈ పెద్ద రక్తనాళమునే కడుపున అడుముట, తిత్తితునుకలు గర్భమున నంటియుండినవాటిని చేతితో బలవంతముగ లాగివేయుట మున్నగునవి వైద్యుడు చేయవలసినవి. ఈ చికిత్సకు లాంగనివ్యాధిలేదు. అయినను చాలరక్తము వెలువడిన వెనుకను నీరసము ప్రాప్తించినను, స్పృహ తప్పియుండిన వెనుకను ఈ చికిత్సలు ప్రారంభించిన స్వస్థత కలుగుట కొంత సంతో యము. ఈ వ్యాధి నివృత్తిచినను ఇంత విశేషముగా గర్భకోశమును తాకినందున రక్త విషజ్వరము తప్పక కలుగును.

గాయమునుండి కలుగు ప్రావము:—

ప్రసవపుకాలువయం దేచోటనైనను ప్రణయకలిగిన దానినుండి రక్తము విశేషముగా శరీరమునం దితరచోట్ల యందలి గాయములవలెనే వెలువడును. గాయము లో నున్న కొలది ప్రావము అధికముగను, వెలుపల నే యున్న తక్కువగ నుండును. వెలుపలి ప్రావమును సులభము గానే ఆపవచ్చును. అయినను వైద్య సహాయముననే చికిత్సను పొందవలెను. ఈ గాయములనుండి విష పదార్థములు రక్తమున చేరుటచే పిదప రక్త విషమ జ్వరము (Puerperal sepsis) కలుగును. శరీర మున రక్తము తగ్గినప్పుడు ఎట్టి లేతమైన వ్యాధియు తీవ్రతను జెందును.

“Prevention is better than cure.”



హ. శ్రీ. క్ష. రి

శ్రీ శుద్ధరక్ష వరదాష్టమ్య స్తవమ్.

[illegible]

ಪ್ರಕೃತಿ ವೈಖರಿಯನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತಾ

ಪೆಟ್ರೋಲಿಯಂ. ಅಂಶ, ಗಾಳಿ, ನೀರು.

20.6.35



## ముద్రాక్షరి

శ్రీమత్పర దేవతామై నమః.

“శ్లో॥ ఘృతమిన పయసి నిగూఢం భూతే భూతేచ వసతి విజ్ఞానమ్ । సతతం మన్థయితవ్యం మనసా మన్థానభూతేన ।” (దేవీభాగవతము) క్షీరమునందు నేయి యిమిడి యున్నట్లు ప్రతిభూతమునందును జ్ఞాన మిమిడి యున్నది. మనస్సనెడి కన్యముచేత ముఖించి నచోనది బయల్పడునని దాని యాశయము. ఆ యీ భూతముల యెడల ఉచ్చసీచాది భేదములతోఁ గూడ విచక్షణుల కవసరము లేదని బుద్ధుఁడు చెప్పుచున్నాఁడు. ఉ॥ నీచులనుండియుం దగిన నీతులు కొన్ని గ్రహింపవచ్చు (బుద్ధచరిత్ర) ఈ విషయమున గురు శుశ్రూషకన్నను స్వప్రయత్నమే ముఖ్యమని పై సందర్భమువలన మనము గ్రహింపవగును. మనుష్యజన్మముకన్న జ్ఞానార్జనమునకుఁ దగినది లేదు. సంసారమును తరించుటకు ఇది యొక నొకవంటిది. ఇది నా స్వకపోలకల్పన గాదు. శ్లో॥ “బహునా పుణ్యపణ్యేన క్రీతేయం కాయనోస్త్యయా” అని యభియుక్తులు వక్కాణించి యున్నారు. మంచినొక సంపాదించుకొని యది చెడిపోకుండఁగనే సముద్రతరణ మొనర్పక యేమటిన సోమరింబలెనే మనుష్యజన్మమును సంపాదించు కొని జ్ఞానార్జనముచేసికొనక వ్యర్థుండగువాఁడు శోచ్యుఁడని మన పెద్దల తాత్పర్యము. “జ్ఞానముకన్న నుత్తమపదార్థము లేదు. జ్ఞానికి నిహముననేకాదు పరముననేకాదు సర్వదా పూజ్యత కలదనుట నిర్వివాదాంశము. ఆ జ్ఞానమనఁగా నెట్టిదో నిర్వచించుటకు కొలఁదిమాట లలోఁ దేలునదికాదు గాన విస్తరింపను. అందులకు పురాణములు లోనైన పలుసాధనములు గలవు. అభిజ్ఞులగు పెద్దలు పలువురు కలరు. తద్వారమున జ్ఞానార్జన మొనర్చుకొనుటకన్న మనుజమాత్రుల కితర కర్తవ్యము లేదని నా విజ్ఞప్తి.

చెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రి, శతావధాని.

కడియము, తూర్పుగోదావరి, డి. 20-6-35.



# విద్యా విజ్ఞానము

పాఠశాలలు - తెనుగు

హైస్కూల్లయందు తెనుగును రెండవభాషగా జెప్పుచుండుట యెల్లరకు దెలిసినదే కాని యచట జెప్పుచుండు తెలుగునుగూర్చి యాంధ్రు లాకించుక తెలిసికొనవలసి యున్నది.

హైయరుఫారములయందు నిర్బంధపాఠ్యములు సామాన్యముగ పూర్వకపుల గ్రంథములనుండి సంగ్రహించిన గ్రంథభాగము లుండుటచేత (నెలక్షనులు) నుచితములని తోచినవానిని తరగతినిబట్టి నిర్ణయించుకొనవచ్చును. కాని క్రింది ఫారములలో, తరగతులలో నియమించు పుస్తకములు, పద్యములు విచారింపదగ్గవి. చిన్న తరగతులయందు సరళమగు తెనుగును బాలురు తమ మనస్సున కందెడి, వాడుకకు దూరము గాకుండెడి భాషనుచదువుటకు మాటుగ సంస్కృత సమాన బహుళమగు భాషను, తాము కనివిని యెఱుగని భాషను నేర్చుకొనవలసినవచ్చుట విచారకరము. ఆ వయస్సున నీభాషను నేర్పుట పెద్దయత్నముల వ్రాతకుదురకముందే గొలుసుకత్తును నేర్పుటకు బ్రయత్నించుటయే. వారిట్టి భాషలో తేనెవంటి తమ తెలుగునకు తిలాంజలి యొనగవలసి వచ్చుచున్నది.

ఇక పద్యములు చిన్న తరగతుల- పసిబాలురు చదువుట కనువగునవికాక యే మహాభారతమునందలి పద్యములనో ప్రచురింతురు. భారతమునందలి భాష వారి కిప్పటినుండియు నొడలికి బట్టింపవలయునని కాబోలు ! అన్వయము కుదురక పెద్దలే తల బ్రద్దలు కొట్టుకొనుచుండ మహాభారత పద్యము లా ముక్కుపచ్చలారని పసిబాలురు నేర్వదగినవి? అంతకంటె వారి యీడునకు దగిన మనోహర పద్యములు తెనుగు

నందు కఱవయ్యెనా? సకలజనులు నారా యనగా ధారాళమైన నీతులు నోరూరగ చవులుపుట్ట నుడివిన సుమతీశతక మేమైనది? తెనుగుదనమునకు జీవగట్టయై తెనుగునాటికి గర్వకారణమై, తెనుగుభాషకు మచ్చుముక్కలై యలరారెడు వేమనపద్యము లేమైనవి? ఈ భాష పసిబాలురకు నేర్పరాదనియా; లేక ఆ బాలురకు చాలదనియా? చిన్న తరగతుల పుస్తకములందు పూర్వకపుల పద్యములను, పెద్దతరగతుల యందు సొంత పద్యములను సరళములగువానిని ప్రచురించుటకంటె పెద్దతరగతులందే పూర్వకవికృత పద్యములను ప్రచురించుట మేలుగాదా? మఱియును ఒకే పద్యములను రెండు మూడు తరగతుల పుస్తకములయందు వేయుటలో సామంజస్యమేమి?

“చెలులు వగుతురు నెవ్వని చెవితనంబు, కవితనంబుఁ గీర్తింతురు కడఁగి యెపుడు, నట్టి పుత్రునిచే నుగుణా ధ్యులార, పుత్రవంతుఁడు నాఁబెంపుఁబొందుఁడండ్రె.” ఇది నాలుగవ తరగతి బాలుర బుట్టుకెక్కగలదియా? ఇంతకంటె “పుత్రోత్సాహము తండ్రికి పుత్రుఁడు జన్మించినపుడె పుట్టదు మఱి యా, పుత్రుని జనములు పొగడఁగఁ, బుత్రోత్సాహంబు నాఁడు పొందుర నుమతి” యను పద్యమును నేర్చుకొనుట భాషా దృష్టిలో వారికి మేలు గాదా ! ఉపవాచకములనుగూర్చి యొక్కమాట.

ప్రతి తరగతియందును ఉపవాచకములను జదివించుట యాచారము. బాలురకు స్వతంత్రముగ పుస్తకములు చదువుకొను శక్తిని, అభ్యాసమును గలిగించుటకును, చక్కనిశైలి యలవడుటకును ఇవి ప్రధానముగ



నుద్దిష్టములు. కాని సామాన్యముగ నిప్పుడు గ్రంథకర్తలకును, ప్రకాశకలకును సహాయము చేయుటకే యుపయోగపడుచున్నది. 'సత్యము పలుకవలయును' అని హరిశ్చంద్రకథ నొకరు వ్రాసినచో 'ససత్యము పలుకరాదు, అని యాకథనే మఱియొకరు వ్రాయుచుందురు. దానినే "నిజము చెప్పవలయును" అని మఱియొక గ్రంథము ప్రకటించును. ఇట్లవి యన్నియు దరిదాపుగ కవలస్థిలకలె బుట్టుచుండును. సరే! దానికేమి?

ఇందులో కొన్నింటి భావ మతీయము విపరీతముగ నుండును.

చూడుడు—కొన్ని మాటల నుదహరింతును. బాలకథాసరితాగ్రమునుండి—దీనిని గుంటూరులోని... వారు ప్రకటించినారు. కర్త..... M. A. L. T మా పాఠశాలలలో, II స్థానమునకు ఉపవాచకమిది.

"ఆ ధనము నెచ్చటికి చేర్చమని నెలపు... అవసరి మైనపుడు వచ్చి తీసుకొనిపోదుము. 3-వ పుట.

"లోహితాస్యని క్రమయము చేసుకొనెను. అంతం బోక నక్షత్రకుండు యిన్ని నాల్గు కూడ వచ్చినందులక దనకు భర్త్యము రావలెనని పట్టుపట్టెను" 7-వ పుట.

'కాశీలోని వల్లకాటితీడు కొనెను.' 7-వ పుట.

"నాకు వసిష్ఠుల వారికి బన్నునువచ్చిన కీకష్టములు నెంటుంబడినవి" 10-వ పుట.

"మా కూపిరాడడము లేదు" 13-వ పుట.

"మఱుల దగ్గరివాటిని ముక్కలుచేయుచుండెను" 15-వ పుట.

"అక సమున నొక విమానముపై రావణాసురుండు నొక కాంత కనుబడిరి." 18-వ పుట.

"లక్ష్మణుండు దానినివిప్పిచూడ వదిలెగారి నగలని గుర్తించెను." 19-వ పుట.

"హనుమంతుండు వచ్చినవాడను రానే వచ్చితిని; నా శక్తినిగనుపించి పోవలెనని కుతూహలము లోచెను" 22-వ పుట.

కర్ణనకు దానుక్షత్రియుడనని యెరుగడు." 28-వ పుట.

"లేచినిబ్బని చేతనున్న పుడకలో బ్రహ్మశిరాస్త్రం నరిబోసి అపాండవం బగుగాక యని విడిచిపెట్టెను" 58-వ పుట.

"బ్రహ్మశిరాస్త్రము నేల భగభగమండుచు బయలు దేరనుండె" 58-వ పుట.

"దుష్టబుద్ధి! అశ్వశామ! బ్రాహ్మణుడనని మిట్ట పడుచుంటివి. ఇంతకచ్చు, యిట్టి శార్దూయ బ్రాహ్మణులక్షణములు గావు." 58-వ పుట.

ఆ కన్యకలు ఈ జడదారి కూతుళ్లని (4-వ పుట.) బాలులారా (6-వ పుట.) స్వశాసమదియే (8-వ పుట.) రుసుము నివ్వవలసి యుండెను. (8), భర్తకుతప్ప యితరులకు (9-వ పుట.) రాయి చేసుకొని, (9-వ పుట.) బాలులారా (10-వ పుట.) ఎంతనిద్ర బోతినని (10-వ పుట.) సుగ్రీవుండు యెందున్నది (20-వ పుట.) వెనుక బోయిరి (20-వ పుట.) ఊపిరిబిగియబట్టి చేతులంకాచి ...బంతివలె యాకసముపై లేచె (20-వ పుట.) అది నందు చేసితుని 21-వ పుట.) తీసుకు వచ్చిన 21-వ పుట.) నిన్నొకతృటిలో. (21-వ పుట.)

మఱియొక పుస్తకమునుండి. ఇది 5-వ స్థానమున నియమింపబడ్డది. షేరు రూపవతి. బెజవాడనుండి ప్రకటిత మయినది. కర్త... గారు.

"ధైర్యవ్యోతకంబులగు నుత్తర ద్వయంబును... వివిధదేశాగమములై వచ్చిన...మతేకారణముననో నటనుండి తన కుటీరమెత్తివేసెను" 125 వ పుట.

"ప్రమాణబడలిక దీననంతము..." 125 వ పుట.

'ఫాలభాగంబువాని, యాకణ్ణాంత నేత్ర యుగ్మంబువాని... రాద్ర వీర కరుణారసంబులు మెల్లివిరియు వాని... వీరలక్ష్మీయుక్తంబగు యాజానుబాహువులుగల్గి సాము కనరత్తులచే దండబుడిదిగిన భుజంబుల వాని, నిమ్మపండువంటి పసిమిచ్చాయుగలవాని



గాంచి... (123, 124 పుటలు) ఆమె దీని కేమియుఁ బ్రస్తుతరం వివృత. (55 వ పుట.)

విశాలమై సుస్థిగ్ధ పాలగ మృచేఁ బ్రతిఫలించు... అత్యద్భుత శిల్పకళాకోఫ సాభాగ్యవంతమై... వివిధ వర్ణ పాదరసంపుష్కలతోడను... అధోభాగంబున నేలపై నానా రకంబుల రత్నకంబులచే (55-56 పుటలు)

ఏ పురీరత్నం బనేకమారులు తురుష్కులచే ముట్టడింపబడియు... స్వతంత్ర్యచ్చ జనింపఁజేసెనో. (43వ పుట)

“అన్నగరంబు... శిల్పకళా కాశలులగు శిల్పకారులచే... అతి యున్నతముగా నిర్మింపఁబడిన సాధరాజములచేతను, యుత్తమ మందిరములచేతను... అందు ర్భేద్యంబై... ఒప్పారుచుండు.” 43-వ పుట.)

మాప్రభువరులు సాయంసమయ సంధ్యానుష్ఠాన మాచరించుచు సమాధినిష్ఠులై యుండ నెవ్వరో యిరువురచే ఘోరముగ వధింపఁబడిరట. (65-వ పుట.)

మార్వార్ రాజ్యము... విపత్తులకు దుస్సాధ్యంబై యుండె... రాజదుర్గమును బహుసేర్వుతో నిర్మింపఁజేసి... మఱిత దుర్భేద్యమై. (64-వ పుట.)

మచ్చుకకిది చాలు ననుకొందును. పుస్తకమునకంతటికి నీ పుటలయందే యీ మాటలు, ప్రయోగములు గలవనికాని, ఈ పుటలయందైన నివియే కలవని గాని పాఠకులు భ్రమియింపకుండురుగాడ?

ఈ పుస్తకములు తెట్టనిబుక్కుకమిటీవా రంగీకరించి తమముద్రకైచి విడిచినవే. వారు వీనిని పాఠ్యములుగ నెట్లు ఒప్పుకొన్నారో తెలియదు. వారికి భాష యడ్డంకి కాదు గాబోలు! వారికి కావలసినది రూపరేఖావిలాసములుమాత్రమేనా?

పాఠశాలా పుస్తకములను తెలుగువానిని నిర్ణయించునపుడైనను ఆంధ్రోపాధ్యాయులకు సంబంధము

లేదు. ప్రధానోపాధ్యాయులుమాత్రము చేరి తమ కిష్టమువచ్చిన పుస్తకములను తాము సూచించుదురు. తాము బోధింపవలసిన యింగ్లీషుపుస్తకములనుమాత్రము జాగ్రత్తగ చూచుకొందురు. మఱి తెలుగో! ఇంగ్లీషుకాదుగా! బానిసభాషలకు గౌరవమునకు దూరము దాటరానిది గాదా! కనుకనే ఏదియో యొకటివ్రాసి వేయుడందురు. సరి! దానితో తెనుగుభాషాపాఠ్య గ్రంథనిర్ణయ మైనట్లే.

ప్రస్తుత పరిస్థితులలో ఒక్క భాషాపాఠ పుస్తకములు ఒక్కనిభాషలోనున్నను అట్టేలాభ మగపడదు. ఏమందురా! హిందీ, జాగ్రఫీ, సైన్సు మున్నగుపాఠముల భాష భాషావృద్ధితో జూచిచివో నెటులుండునో చెప్ప నక్కరలేదు. కనుక దినమున కే కొంచెమునేపోవంచి తెలుగు చదివినను తక్కినకాలమున చాల భాగము బాఁబరు చేయుచారితికాది భాషా పరిశ్రమ వృధాపోదుగదా! కనుక భాష బాగుపడవలయునన్న నా విషయ పుస్తకముల భాషయును మనోహరముగ నుండవలయును. అవి విషయప్రధానములే గాని భాషాప్రధానములు గాదందురా! భాషకు గూడ ప్రాధాన్యము నిండనియే మాప్రార్థన. ఆంగ్లమున చిత్రాదులు బోధించుపట్టున నా పుస్తకము లెట్టి భాషలో నున్న నేమి యని తప్పదు భాషా పుస్తకముల నైన నెన్నుకొందురా!

ఈ పుస్తకములను నిర్ణయించు నంత్యాధికారము ఇప్పుడు కొన్నిజిల్లాలలో జిల్లాబోర్డు అధ్యక్షులు కైకొని యున్నారు. వారికో విషయముతోడను, భాషతోడను పనిలేదు. కంపెనీలు, ఏజంట్లు, సిఫార్సులు, మొగమోటుమి వీనితోడనే పని. వారెంత విద్యావంతు లయినను పాఠ్యపుస్తక నిర్ణయాధికారము తద్విషయ పారిశ్రామికులగు నుపాధ్యాయుల కొసగుట సమంజసము గాదా? (బాబర తరగతిని పుస్తక



భాషను చూచుటకు మాటగా పుస్తక ప్రకాశకులను గుర్తలను తమ యభిమానకారణమును జూచి ఎక్కువ యయ్యుడుపోవలసిక పుస్తకములను చిన్నతరగతుల కను, తక్కువ యయ్యుడుపోవలయు ననుకొనువానిని పెద్ద తరగతులకును గూడ కొన్ని చోటుల నిర్ణయింప బడుచున్నది.)

సిఫార్సులయందు, ఆశ్రయింపులయందు చేయి తిగిన కొందఱు ప్రకాశకులు గ్రంథకర్తలు ఎక్కువ వెలలు వేసి తమతమ పుస్తకములను కొందఱుకు లంచము లిచ్చియొనను పెట్టించి లాభము పొందుచుందురు. వారి లాభము వారిది. కాని నష్టమో...?

ఈ కాలమున భావప్రకటనమే ప్రధానముగ జూడవలయునుగాని వ్యాకరణమునకు, భాషకు ప్రధానత యీయరా దందురా? సరియే. అప్పుడన్ని పుస్తకములును, ఆమూలగ్రముగ నటులే యుండుటమేలు.

అప్పుడైనను భాషలో నంద ముండవలయునా? అదియు నక్కరలేదా! మఱి యిప్పుడు కర్తలు గ్రాంథికము వలె భాష నుంప బ్రయత్నింప నేల? లేక యిట్లు పుల గమువలె నుండుట లాభదాయక మందురా? అది రెంటికి నష్టమేమో—? అదియును గాక స్కూలులైనను పబ్లిక్ పరీక్షలకుండు కనబడిన విద్యార్థుల భాషా దోషములను ప్రతి సంవత్సరము పరీక్షకులు సూచించుచుందురే. అవి మార్కులలో పైయెట్టివానిని గూడ సూచించి, సంస్కరింపవలయునని హెచ్చరించుచుందురే! అట్టి స్థితిలో మఱి యెట్టి భాష పబ్లిక్ పరీక్షలో విద్యార్థుల గొంతుక పట్టుకొనదా? పట్టుకొన్నచో మనకేమి యందురా? ఆ! ఫర్వాలేదులే! పట్టుకొందులే, పరీక్షలో జాగ్రత్తగా వ్రాసినచో చిక్కులేదులే యందురా? ఆంధ్రుల యభిమతమేమో!

‘ఒక యాంధ్రోపాధ్యాయుడు’

## స్వీ కౌ ర ము

సుజనత్రయము

(మంచివారి జీవితకథలు.) శ్రీ వాఙ్మయ విసోదినీ గంధమాల 3 వ కుసుమము. గ్రంథకర్త శ్రీ కవిభూషణ-శతావధాని, విద్వాన్ దోమా వేంకటస్వామిగుప్త గారు క్రొను ౧౨౨ పుటలు. వెల ౧౨ అ. ప్రకాశకులు, “స పాదశలు, శ్రీ వాఙ్మయ విసోదినీ గ్రంథమాల, 3౫, 3౭-తంబుపెట్టిపిడి, జి. టి. మదరాసు.

ఆంధ్ర రమణీమణులు

(మొదటి భాగము.) ఆంధ్రకీర్తి గ్రంథమాల ప్రథమ కుసుమము. రచయిత ఆంధ్ర కేవలగిరిరావుగారు వి. ఏ. “అంధ్రభూమి” సంపాదకులు. క్రొను ౯౬ పుటలు. ఈ పుస్తకము మూల్యము అ. ౯. వలయు వారు గ్రంథకర్తకు, (వేపేరి, మదరాసు.) వ్రాసి కొనవలెను.

ఆదర్శ సుఖజీవనము

(చేసి మఱి చింతింపకుము)

ఖుషీరామ్ ఆంగ్లమున రచించిన “An ideal Happy life” or “Do but never mind”

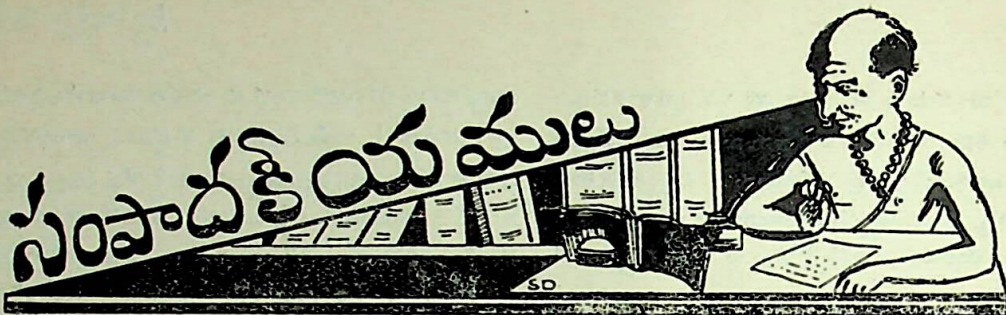
అను గ్రంథమున కనువాదము. కర్త - కూచి నరసింహముగారు. పైజా డెమ్మి, ౧౨ పుటలు. వెల : రూ. ౧. దొఱకు చోటు : “క. వి. గౌరాంగమూర్తి గారు, C/o గ్రంథకర్త, పితాపురము. తూర్పు గోదావరిజిల్లా” లేక “ముద్దా విశ్వనాథముగారు, వ్యాస కుటీరము, మేలుపాక-ఎలమంచిలి తాలూకా, విశాఖ పట్నము జిల్లా.”

శాకాహార ప్రయోజనము

గద్యరచనము. Superiority of Vegetarian Diet from the Scientific and Hygienic stand point” అను నాంగ్ల గ్రంథము నుండి యనవదితము. డెమ్మి ౫౬ పుటలు. అనువాద కుడు. మండా వేంకట నరసింహారావుగారు. వెల 8 అణాలు. దొఱకుచోటు “రావు సాహేబు యం. వి. అప్పారావు పంతులుగారు, వెంకటేశ్వర స్వామి దేవాలయము పిడి. బరంపురము. గంజాముజిల్లా.”



# సంపాదకీయములు



తెలుగు ముద్రాణవిషయాభివృద్ధి

బెంగుళూరుసిటీ నేషనల్ టైపుఫౌండ్రీ వారు తెలుగు ప్రింటు అక్షరములు తగ్గించు నుద్దేశముతోను, దినదినమును ఇప్పుడు కంపాజిటర్లు కూర్చు పుటల సంఖ్యకన్న నెక్కువ పుటలు కూర్పగల యానుకూల్యము గల్గవలయునను నుద్దేశముతోను ఆంధ్రముద్రాక్షరములను సంస్కరించి ఆ రకము అక్షరములను పేటెంటుచేసి నదరు అక్షరములతో తమ ప్రణాళికా సంగ్రహమును, ఆ యక్షరములవలన గల్గు లాభములను వివరించి యున్నారు. ఈ పద్ధతియొక్క బాగోగులను గూర్చి “త్రిలింగ” మొదలయిన పత్రిక లింతవఱకే చచింపి యున్నవి. ఈ ముద్రాక్షర సంస్కరణమునుగూర్చి యింతకు ముందు ‘భారతి’ మొదలయిన పత్రికలలో చచోపచర్చలు జరగినవికాని అవి “ఆఫ్ లోదయ కర్నూణామ్” అను బుధోక్తి సార్థక పఱచి ఆంధ్రదేశములోనే యాంధ్రాక్షర సంస్కారము జరగిన దనమాట ననిపింప లేకపోయినవి. ఇతరులు మనకు చేసిన దుపకారము కాదన వీలులేదు గాని యెంత

నే పున్నను మొదటి యభిప్రాయ మీదేశమునఁ బుట్టుట - దాని నాచరణకుఁ బెట్టు కార్యదీక్ష యీదేశములోలే కపోవుట, ఏ కొద్దిగానో యభిమానమున ప్రాకులాడువా రెవరో యున్న విమర్శోపవిమర్శములతో వారి ప్రయత్నమును వారిని నామావశిష్టులఁ జేయుట మనవారి కలవా టైపోయినవి. అన్ని చచలాలా? ఆ చచలు చూడఁగా ఇదుగో! రెండేడ్లలో కుదిరించి వ్రాయలేక మనమును జిలుగు చేదువలేక లేఖగ్రాహకులును శ్రమపడకుండ టైపురైటరుత్పత్తి యగునని యనేకులు మురిసిరి.

కడపట ఆంధ్రదేశమునకు నూతనాక్షర ప్రసాదనావకాశము కర్ణాటకులకుఁ దక్కినది. ఈ యక్షరముల పద్ధతినిగూర్చి యెన్నియో మెప్పులు మన దేశమునుండి ఫార్మా లిటీ ప్రకారముగా అక్కడికి వెడలును. ఆ మెచ్చు ననునరించి “క్రొత్తవిత” వారగు మనవా రా టైపుల నవ్వారిగా తెప్పించుటయు - ఈ దేశము డబ్బును ఈ దేశము యొక్క కృతజ్ఞతయును బెంగుళూరును జేరుటయును దప్పదుగదా? తత్తథాస్తు.



అయినను మాయభిప్రాయముగఁ గొన్ని సంగతులు మనవి చేయుచున్నాము. నేష నల్ టైపు ఫౌండ్రీవారు గావించిన ప్రకటన యందలి యక్కరముల రూపు కన్నడమును బోలియున్నదికాని తెలుఁగు అక్షరముల కాసన్నముగాలేదని ఆవట్రువలు, శవణము, గీతల యొంపులలోనిలాపు తనములును మొదలయినవి తెల్పుచున్నవి. ఈ అక్షర రూపభిన్నత్వము ఆ ఫౌండ్రీవారాయక్కర ముల రూపములను ఒకతెలుఁగు ఫౌండ్రీ యొక్కస్వర్ణచేదయారుచేయించుకొని యుండి నచో అవి యాంధ్రాకృతినే బోలియుండె డివిగదా? ఈ యక్కరముల రూపముల లోను ఎన్నియో లోపము లున్నవనియును వానిని చోలతగ్గింప వీలుండుననియునుత్రిలింగ పత్రికలోఁ బ్రకటింపఁబడి యున్నది.

అట్టి యుపపత్తిగలవా రుండియు -  $1\frac{1}{2}$   $1\frac{1}{4}$  శతాబ్దపు టనుభవములుగల ముద్రాల యము లీ చెన్ననగరాన నుండినను చెన్నన గర మాంధ్రులదను భానముండియును ఇక్కడ ఈ మాత్రపు టైపులసంస్కరణమేల జగరురాదో? ఈ విషయమున దేశోద్ధార కులు మొదలయినవారు "Charity begins at home" అను నీతిని గమనించి అన్యదేశోద్ధార ప్రయత్నముగాక స్వదేశముగు తెనుఁగుభూమికిఁగౌరవమును ఈలాభమును ఒనఁగూర్చియుండినచో బాగుగా నుండెడిది గదా!

ఈ టైపుల విషయమున విశేషము భవము గల్గిన వావిళ్ల - ఆంధ్రపత్రిక - ఆనంద మొదలయిన గొప్ప గొప్ప చెన్నపుర ముద్రణాలయముల యధిపతులు ఈ విషయ మునఁగూర్చి సంప్రదించినచోఁ గర్తవ్యాపా యము తోచునని మా యొక్క యాశ యము.

### ఆంధ్రులు - హిందీభాష

ఇపు డాంధ్రదేశము హిందీవ్యామోహ మున మునిగి తేలుచున్నది. హిందీప్రచారకులు తమప్రచారముపట్టుల నవలంబించెడి నూర్గములు న్యాయ్యదూరములు. విద్యాధి కులు దేశహితైషులు నగు కొండలు నాయకు లుకూడ అట్టిప్రచారమును ప్రశంసించుట విచారకరము. హిందీప్రచారకులు తెలుగు బిడ్డలకు ఉగ్గు పాలతోడనే హిందీని నేర్పుచు, అక్షరాభ్యాసము దేవనాగరలిపియందే యొన రించుచు మాతృదేశమునకు, మాతృభాష కును తీరినిద్రోహము నొనర్చుట తప్పు.

హిందీ భారతదేశసామాన్యభాష కావ చ్చును. అది యట్లు కాకూడదనికాని, దానిని అభ్యసించుట తప్పనికాని నాగరకజనుఁడు తలఁపడు. కాని హిందీని ఎట్టి వారభ్యసింప వలెను? ఎంతవఱ కభ్యసింపవలెను? అను విషయముమాత్ర మాలోచనీయము. ప్రథమ వాచకపుస్తకముచదువనేటినిపసిబాలురకును, గృహకృత్యములందు మునిగి తేలు ముదిత లకును, మూడుకాళ్ల ముదుసలులకును హిందీ



భాష నిర్బంధాభ్యసనీయముగ పరుపడుటకు కారణము కానరాదు. ప్రపంచము సంతను అల్లుకొనియున్న ఆంగ్ల భాషకును దొరకని స్థాన మాంధ్రమండలములందు హిందీ అలవనచు కొన్నది! ఆశ్చర్యము !!

హిందీప్రచారకులు దేశభాషలను అణచి వేయు దురభిప్రాయమున నొనరించు ప్రచారములను నిరసించుచు, ఆంధ్రులను ప్రబోధించుచు చాలకాలమునుండి “ప్రబుద్ధాంధ్ర” పాటుపడుచున్నది. తొలుత ఆ పత్రికను తిట్టిన హిందీప్రచారకులే తదాశయములను బాగుగ గుర్తించి ప్రశంసించుచు వ్రాసినయు త్రరములు రెం దీనడుమనే ‘ప్రబుద్ధాంధ్ర’ (మే. సంచిక) ప్రకటించినది. ప్రచారకులే తమ తప్పు నెఱిగినను ఆంధ్రులింకను ఎఱుంగకయుండుట విషాదకరము. మఱియొక సంగతి. దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారకసమితివారు హైస్కూల్లన్నింటియందును మాతృభాషలకొసంగు స్థానమును హిందీ కీయవలెనని ప్రతిపాతశాలకును నివేదికలను పంపుకొనుచున్నారు. దీనినిపట్టి ప్రచారకులకు దేశభాషలయెడఁ గలది మాతృప్రేమయో, మారటతల్లిప్రేమయో యెఱుంగరాకున్నది. ఇంకనైనను ఆంధ్రులు తమ మాతృభాషకు జరుగుచున్న అన్యాయమును గుర్తించి తెలుగుతల్లివంతను తొలఁగించుట అవశ్యకర్తవ్యము.

## రాష్ట్రేతరాంధ్రుల కర్తవ్యము

ఆంధ్రదేశమునుండి దేశాంతరములకు వలసపోయిన యాంధ్రులు కొన్నిలక్షలమంది యున్నారు. అం దాంధ్ర దేశ, భాషా, వాఙ్మయాభిమానులును ఉన్నారు. కాని యాంధ్రదేశమున హిందీప్రచారమువలనఁ గలిగిన యలజశినివారించుటకయినను ఎఱిగినట్లేదు. ఇతర రాష్ట్రములందు నివసించు తెలుఁగువారు, స్థానిక భాషను ఎఱిగి తీరవలె ననుట నిర్వివాదము. కాని ఆంధ్రమండలములందలి హిందీభాషాభిమానులవలె వీరు తమ పసిబిడ్డలకు సయితము హిందీభాష నభ్యసింపఁజేయుటయు, తెలుఁగుమాటల - తెలుగుక్షరముల పొలితియే వారికి తెలియకుండఁజేయుటయు మిగుల శోచనీయము. రాష్ట్రేతరాంధ్రులు మాతృభాషయెడఁజూపుననాదరమును ఆంధ్రమండలములందు హిందీప్రచారకుల స్వేచ్ఛాప్రవృత్తి కవలంబన మయినది.

ఇతరరాష్ట్రములలో ఆంధ్రులు నివసించు కేంద్రస్థానము లన్నింటియందును ఆంధ్ర జనసంఘము లున్నవి. సభ్యులుకూడ ఎక్కువగనే ఉన్నారు. వారెల్లరు సుత్సాహము కలిగి యుండవచ్చును. కాని యాంధ్రులకు అసహజములగు ఐకకంఠ్యము, పట్టుదల వారియందును కొఱవడియుండుటనో మరేకారణముననో గాని వారియాశయములు ఫలించుచున్నట్లు తోచదు.



హిందీప్రచారకులు ఆంధ్రదేశమున ప్రచారము నొనరించినట్లు రాష్ట్రేతరాంధ్రులు తమ నివాసస్థానములందు ఆంధ్రభాషా ప్రచారము నొనరించినచో భాషకును, దేశమునకును కొంతసేవ నొనర్చినవా రగుదురు. మఱియు వారు తమరు వసించు కేంద్రస్థానములందలి పాఠశాలలో ఆంధ్రభాషకును తగిన స్థానమును సంపాదించుటకు స్థానికప్రజలతోను, స్థానికసంస్థల అధికారులతోను సంప్రతించి తత్ప్రయత్నమున కృతకృత్యులు కావలెను. ఆంధ్రుల కిట్టి యుత్సాహము కలిగి ప్రయత్నించినచో సంస్థల యజమానులు వారి పసికూనలకు మాతృభాషను నేర్పింపని పాపమున కొడిగట్టరని అనుభవజ్ఞుల విశ్వాసము.\* రాష్ట్రేతరాంధ్రు లిట్లానరించినచో హిందీ ప్రచారకులకు ఆంధ్రదేశప్రచారమున కొంత జంకయినను కలుగును. కాన ఇతరరాష్ట్రములందలి ఆంధ్రసోదరు లెల్లరును తమ భాషాభిమానమును, దేశాభిమానమును కార్యరూపమున వెల్లడించి, తమ జాతీయతను, వ్యక్తిత్వమును స్థిరపడునట్లు చేసికొందురుగాక!

తేయాకు—ఒక బౌద్ధర్షి బయల్పడుట

అనేక శతాబ్దములక్రింద బోధింపబడుచు నొక హైందవ మునిశ్వరుడు మోక్షము కొరకు తొమ్మిది సంవత్సరములు నిద్రారహితముగా నుండెను. ఎనిమిదవ వత్సరమున నతని కావులింత వచ్చినది. అతని కేమి చేయవలయునో తోచలేదు. అతఁడేడేండ్లుగా ఘోరతపము గావించినది అతఁడు వాంఛితేతుడు గావలయుననియే. అట్లావులింత వచ్చినప్పు డెట్లయినను కన్నులు తెరిచుకొని యుండుటకు బ్రయత్నించుట కైయతఁడు తనచుట్టను జూడగా సమీపమునం దొకపాద కానబడినది. అతఁడా పాదలోని యాకులను త్రెంచి నోటవేసి కొని నమలనారంభించెను. తక్షణమే యతనికి నిదురమత్తఁగి మెలకువ గల్గినది. ఆపయిని స్వర్గమర్త్యమధ్యగమయిన యతని యాలోచన నిల్చిపోయినది. ఆ యాకుల భక్షణముతో నతఁడు తన సాధనమును నిల్పెను.

\* కొన్నియేండ్లక్రిందట ఖరగపురమునుండి ప్రకటితమగుచుండిన “రాష్ట్రేతరాంధ్ర” పత్రిక వంగవిద్యా శాఖాధికారులు ఆంధ్రులు కోరినచో ఆంధ్రమునకును స్వీయదేశభాషవలెనే మెత్తివ్రేలెదమన పరీక్షలో ప్రాముఖ్యనిచ్చునట్లునరించిన వాగ్దానము ప్రకటించినది. అది అమలులోనికి రాకుండుటకు కారణ మాయాంధ్రులయల సతకాక వేరేమగును ?



అతనికి తపస్సిద్ధి యయినతరువాత అతఁడు యాత్రకై చీనాదేశమునకు వెడలెను. అప్పుడతఁ డీయద్భుతమయిన చెట్టుక్రియను తన వెంటఁ గైకొని పోయియుండెను. జాథలోకములో ఈ పత్రములు వ్యాపించుటకు బోధి ధర్ముఁడు కారుణమని కీర్తింపఁబడుచున్నాఁడు. చీనాదేశములో దక్షిణ జేతరగతికిఁ జేరిన జాథసన్యాసు లిప్పటికిని బోధిధర్ముని విగ్రహమునెదురను సమావేశమై ప్రతిదినమును జరగు తేయాకునైవేద్యములోఁ బాల్గొను

దురు. ఆ తేయాకునివేదనమందు వైభవముతో జరగింతురు. వచ్చినవారు తేయాకు నీటిని ఒక పాత్రనుండియే త్రాగుదురు. జపాలో టీపాస్త్రీ పద్ధతు లీ ప్రాతీయాచారము ననుసరించియే జరగుచున్నవి. ఇటీవల నాగరికతవల్ల తేయాకు సానీయమింకను పరిశుద్ధిని నాజూకుఁ దనమును చెందినవి. హిందూ దేశములోని యన్ని భాగములలోను తేయాకు విశేషముగా నున్నది. దానినుండి దేశమున కొక గౌరవ మని చెప్పకతప్పదుగదా!

## విమర్శనములు

నీటి బుగ్గ

ఇది ఒకవిధమైన భావకావ్యము. గ్రంథకర్త కాజ-రాధాకృష్ణశాస్త్రి గారు. నివాసస్థలము చమ్మనగిరిపేట, మచిలీపట్నము. దీనివెల అ. ర.

గ్రంథకర్తగారు తన పుస్తకమును భావకావ్యముగా వ్రాయఁదలంచుకొని గ్రంథోద్యమమునకుఁ దలపెట్టిరి. వీరికి మొట్టమొదట లక్షణములను పాటించవలయు ననియెడు నూనా నొడమనే కాని కొంతకొంతవఱకుఁ గవనము పాఠిని తరువాత సామాన్యమైన లక్షణములు గూడ వదలిపెట్టవలసి వచ్చినది. అది యెందులకో?

బండి తాలు నరసున్నులు మందునకైనఁ గానరావు. ఇందు రసమా సీరసమే. అక్కడక్కడ విసంధులు, కుసంధులు, గ్రామ్యపదములు తత్స్థానమునకుఁ దగని యేవో కొండగుర్తు పదములు మెండుగ నున్నవి.

మయ్యనకుఁ గొన్ని:—రేడు-రేడు-రాజేంద్రుడు. శరచ్చంద్రుడు.

రాణీని-సౌభాగ్యవతిని గమ్మటనిరి. శేనరి, ఆర్తరక్షణ యొక్కరుండుట బూని పలికె. లేదదయతయంబకుక, భయము కుడింపలేక విప్పితిని నాధమవనిని - ఖడ్గము యాడగా-పుచ్చించి పలికె, ఇత్యాదులును, యతిభంగములును గూడఁ దెలియఁబడుచున్నవి.

“పలికితివా యె...మానము—

“మాతృదేశారాధనా ధురంధరుఁడు—

“అందుల కర్థమేవంటివి అగ్నిని పెట్టన నేల బూడ్చనా?

గ్రామ్యమునకు మఱొక్కటి:—

“అందులకర్థమేమిటివి అగ్నిని పెట్టన నేల బూడ్చనా! ఇటువంటివింకను నెన్నియేని యీ గ్రంథ రాజంబునఁ గననగును. పయి సామాన్య దోషంబు లటుండ



నిచ్చి కథను జూడనదియు నంత రసవంతమైనది కాదు. నీటి బుగ్గకు సరియైన ద్వంద్వార్థ ప్రతిపాద కత్వ మిందెచ్చటను గానరాదు. రచయిత యీకావ్యం బును కళాగ్రబుద్ధితోఁ బరికించి రెండవ ముద్రణమున కైన సవరించుకొందురు గాక !

కె. వి. సుబ్బరాఘవకవి.

తానాజీ

వాణీ గ్రంథమాల గ-న పుష్పము గ్రంథకర్త శ్రీ కొవ్వలి లక్ష్మీనరసింహారావుగారు. క్రాను ౧౪౪ పుటలు. వెల-అ - ర. వలయువారు “వాణీ గ్రంథ మాల, రాజమండ్రి” అని వ్రాయవలెను.

ఇది మహారాష్ట్ర రాజుల పరిపాలనకాలమునాటి చరిత్రంగూర్చిన యొకనవల. తానాజీ యను యోధుడు “సింహానుడ” దుర్గమును స్వాధీనము చేసికొనుటకు తన్ను యుద్ధమున బలియిచ్చుట ఇందు వర్ణితము ఇం దుపయోగింపఁబడిన భాష గ్రాంథికము. కాని వ్యావహారికములు, అసాధువులు అగు పదములు లెక్క లేనన్ని యందుఁ గలవు. కథా చమత్కృతి కాన రాదు. స్వభావ నిరూపణమునను, పాత్ర పరిపోషణ మునను కవికి జయము కలిగినదని చెప్ప వీలులేదు.

నిర్వచన భారతగర్భ రామాయణము

ఏకాశ్వాస పద్యకావ్యము. గ్రంథకర్త-రావిపాటి. లక్ష్మీనారాయణగారు, గురజాల, గుంటూరుజిల్లా. డెమ్మి ౬౬ పుటలు. పీఠికాగీతము - వెల అ. ౮. వలయువారు గ్రంథకర్తగారికి వ్రాసికొనవలెను.

తెలుఁగులో నిదివఱకు కొన్ని నిర్వచన పద్యకావ్య ములును, కొలఁదిగ ద్వ్యర్థి త్ర్యర్థి కావ్యములును కలవు. గర్భకవిత్వము అరుదు. గర్భ కవిత్వమున అర్థద్వ

యము కల గ్రంథములు లేవనియే చెప్పవలెను. ఈ గ్రంథమున కథాద్వయము పద్యములలోనే గర్భకవి త్వమున ఇమిడినది. సంపూర్ణ పద్యము రామాయణార్థ మును, గర్భపద్యము భారతార్థమును ఇచ్చుచున్నది. శ్లేషకావ్యములందనివార్యములగు వ్యర్థ పద ప్రయోగ ములు, కథా సంకోచ పరిణతులును ఇందును తప్పినవి కావు. “పురము అచ్చటి మేడలు వోయియమిటి” (౧౭-వ. పద్యము.) మొదలగు ప్రయోగము లచ్చట చ్చట కలవు. ఇట్టి చిత్రకవిత్వమును చెప్పట చాల కష్ట సాధ్యము. కవిగారి పరిశ్రమ ప్రశంసింపఁ దగినది. అర్థద్వయము నెఱుఁగుట కనువుగ సంప్రాప్త టీకయు కలదు.

దీనిని మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయమువారు విద్యత్సరీ ఋతు-నవ్యకవిత్వ విభాగమున (Modern Poetry) పైనలు పరీక్షకు పఠనీయముగ కూడ నిర్ణయించి యున్నారు.

రంగభూమి

కళోపాసన గావించు సచ్చిత్రాంధ్ర మానవప్రతిక. ఒకటవ సంపుటయు ఒకటవవ సంచిక ఏప్రిలు నెలలో ప్రకటితము. ఎస్. ఎస్. సోమయాజిగారు సంపాద కుము. డబుల్ క్రాను 3౨ పుటలు. సంవత్సర చందా. రూ. ౧-౮-౦. విడి పత్రిక అ. ౨. కార్యస్థానము: రర, పెరుమాళ్ మొదలిపిడి, రాయపేట, మదరాసు.

కళలనీ, అందులోనూ, నాట్యకళనీ, దానికి సంబంధించినవాటిని మరమ్మత్తు చెయ్యడానికి పూనుకున్న దీ పత్రిక, సినీమీల వార్తలూ, తెలుగుపెద్దలు రాసిన వ్యాసాలూ ప్రకటింపబడ్డాయి. ముఖచ్చిత్రాన్నిగురించి వ్రాస్తూ కొన్ని సంగతులు సంపాదకీయములో వున్నాయి. కాని ఆ భావం చిత్రంలో ఎంతవరకూ వ్యక్తమవుతున్నాదో పాఠకులే పూహించుకోవాలి.



యా పత్రక నాట్యకళని ఉద్ధరించడానికి కాయకత్తుల కష్టపడితే కొంత ఉపయోగం కలక్కరాదు.

మే, జూను, జూలయి సంచికలలో ఒకటికూడా యితరకూ చూచేభాగ్యం కలగలేదు మాకు.

### జ్యోతి

మాసపత్రక. ప్రతినెల మొదటివారంలో ప్రకటన. ౧౯౩౫ జూనులో ప్రారంభము. సంపాదకులు వి. కె. విశ్వనాథంగారు; డబుల్ క్రాను - ౪౦ పుటలు. సంవత్సరచందా—రూ. ౧-౦-౦. విడి పత్రక రెండే కాలు. పలయువారు—“జ్యోతి ఆఫీస్, బందరు” అని వ్రాయవలెను.

“సరదాగా ఓ గంట చదువుకోడానికి—చదువు కన్నాక, ఆలోచించడానికి—మెదడుకు ఏ మాత్రమైనా పని ఇవ్వడానికి” ఈ పత్రక. “సరదాగా చదువుకోడానికి సుప్రసిద్ధులు నాలుగుకథలూ, చదివి ఆలోచించడానికి నాలుగైదు మంచివ్యాసాలూ, ఒక ప్రోద్బల పురుషుని జీవితచరిత్ర” యీ సంచికలో ‘ప్రచురిం’చబడ్డాయి.

పత్రక ఉద్దేశాలు బాగున్నాయి. ఈ తొలి సంచికలోని వ్యాసాలూ పత్రకయొక్క పురోధివృద్ధికి సూచకావటంలో సందేహం లేదు.

### త్రివేణి

మద్రాసు - ఆర్యోదయను వీధినుండి మ॥ కె॥ రామకృష్ణశర్మరావుగారి సంపాదకత్వమున బయల్పడెదలచుకొని అంగ్లదైవమాసికపత్రక. ఈసం॥ మార్చి, యే

ప్రిల్ నెలల సంచికయును దత్తూర్వ సంచికయును మా కార్యస్థానము నలంకరించినవి. ఇది (మార్చి యేప్రియల్ సంచిక.) 1+2+193 పుటలు గలది. దీని యుద్దేశము భారతదేశముయొక్క కళా - సారస్వత - చారిత్రకాన్నత్యమును బ్రచారముచేయుటయని సంపాదకులు నుడివియున్నారు. ఏతన్నాలమున పరదేశస్థుల యాశయసులలో భారతదేశమునందుఁ గల గౌరవమును హెచ్చింపవచ్చునని సంపాదకుల యాహాయమునట్లు గోచరించెడిని. నాట్యాభిన నృత్యకళా ప్రాధాన్యమున్నట్లు ముఖ్యత్రమునయినిగల ప్రతిమ తెలుపుచున్నది. Veena player (వైణికురాలు) అను లోపల మొదటిపుటను గల శ్రీ నందలాల్ బోసుగారి రేఖా ప్రతిమ మిక్కిలి బాగుగా నున్నదని సంపాదకులూసంగిన యభిప్రాయము రసజ్ఞుల కేకీభావార్హము. నికోలాస్ రోరిచ్ అను కళాభిజ్ఞుని చరిత్రమును మార్చి “యింటు ది నైట్” అను విషయమును “బెండర్ను, అతినికవిత్వమును” అనువ్యాసములు మౌనయంగమములు. “చాకలి గాడిదకు” అను పద్యములు పముకి పారిహాసికముగా నన్నను కరుణరస ప్రధానముగా నున్నవి. ‘రవీంద్రనాథుని యితీవలీ నకలలు’ అం విషయము మొదలయినవి గమనానూకములు. ఇన్ని యన్నను ఆంధ్రుల జాతీయత్వము. ఆంధ్రకళా ప్రాశస్త్యాభిమానము, మొదలయిన స్వకీయాభ్యుదయ గౌరవదాయక వస్తువులకన్న బంగారీలు మొదలయిన యితర దేశస్థుల విషయమున సంపాదకులకు మమతయున్నట్లు లోచించెడిని. సంపాదకు లీవిషయమును గమనింతురని తలంచెదము.

SRI JAGADGURU VISHWARADHYA  
JNANA SIMHASAN JNANAMANDIR  
LIBRARY

Jangamawadi Math, Varanasi  
Acc. No. 5458







SRI JAGADGURU VISHWARADHYA  
JNANA SIMHASAN JNANAMANDIR  
LIBRARY

Jangamawadi Math, Varanasi  
Acc. No. 5458















